CAC

CAUTION: THE INFORMATION IN THIS PUBLICATION MAY BE SUPERSEDED BY NOTAM OR AIP SUPPLEMENT

ATTENTION : LE CONTENU DE LA PRÉSENTE PUBLICATION PEUT ÊTRE REMPLACÉ PAR NOTAM OU SUPPLÉMENT D'AIP

EFFECTIVE | EN VIGUEUR

0901Z **9 JULY | JUILLET 2026**

TO | AU

0901Z 3 SEPTEMBER | SEPTEMBRE 2026

CANADIAN AIRPORT CHARTS

CARTES DES AÉROPORTS CANADIENS

Serving a world in motion
Au service d'un monde en mouvement
navcanada.ca

NAV CANADA

CANADIAN AIRPORT CHARTS
CARTES DES AÉROPORTS CANADIENS

The information in the Canadian Airport Charts provides pictorial displays of Canadian airport manoeuvring areas found in the Canada Air Pilot or the military GPH 200, and may be reproduced for the sole purpose of assisting pilots during aircraft ground movement operations. Up-to-date information on flight planning procedures and airport services, including fuel, lighting, and local prohibitions or procedures is found in the Canada Flight Supplement.

L'information qui se trouve dans les Cartes des aéroports canadiens contient des indicateurs topographiques des aires de manœuvre des aéroports canadiens provenant du Canada Air Pilot ou du GPH 200 militaire et peut être reproduite à seule fin d'aider les pilotes durant les mouvements d'aéronefs au sol. De l'information à jour sur les procédures de préparation de plans de vol et les services d'aéroport, y compris le carburant, le balisage, ainsi que les interdictions et les procédures locales, se trouve dans le Supplément de vol Canada.

ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN FEET | DISTANCES IN NAUTICAL MILES | VISIBILITY IN STATUTE MILES
BEARINGS, TRACKS AND HEADINGS ARE IN DEG MAGNETIC (UNLESS VALUES ARE MARKED 'G' FOR GRID OR 'T' FOR DEG TRUE)

ALTITUDES, ALTITUDES TOPOGRAPHIQUES ET HAUTEURS EN PIEDS | DISTANCES EN MILLES MARINS (NM)
VISIBILITÉ EN MILLES TERRESTRES (SM) | RELÈVEMENTS, ROUTES ET CAPS SONT EN DEG MAGNÉTIQUES
(SAUF SI LA VALEUR EST SUIVIE DE LA LETTRE 'G' POUR GRILLE OU 'T' POUR DEG VRAI)

Published by NAV CANADA in accordance with ICAO Annexes 4 and 15 of the Convention on International Civil Aviation

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Source of Canadian Military Aeronautical Data:
His Majesty the King in Right of Canada Department of National Defence

Publié par NAV CANADA en vertu des Annexes 4 et 15 de la Convention relative à l'aviation civile internationale de l'OACI

Source des données aéronautiques civiles canadiennes : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Source des données aéronautiques militaires canadiennes :
Ministère de la Défense Nationale de Sa Majesté le Roi aux droits du Canada

Preface

NAV CANADA, as the office responsible for the publication and distribution of aeronautical information, has decided to make aerodrome diagrams readily available to general aviation pilots through its website. This move will contribute to enhance aviation safety and will help to mitigate some of the risks associated with runway incursions.

Hot Spot: A location on an aerodrome movement area with a high risk of collision or runway incursion, and where heightened attention by pilots/drivers is necessary.

Hot Spots are found on applicable Canadian Aerodrome Charts.

Préface

NAV CANADA, en tant que responsable de la publication et de la distribution de l'information aéronautique, a décidé de mettre les schémas d'aérodrome à la disponibilité des pilotes d'aviation générale par l'intermédiaire de son site Web. Cette décision contribuera à accroître la sécurité aérienne et aidera à atténuer certains des risques associés aux incursions sur piste.

Point chaud : Endroit sur l'aire de mouvement d'un aérodrome où il y a un risque accru de collision ou d'incursion sur piste et où une attention soutenue de la part du pilote/conducteur est requise.

Les points chauds se trouvent sur les cartes d'aérodrome canadiennes applicables.

All graphics presented here are for explanatory purposes only and are not intended to be used for navigation.

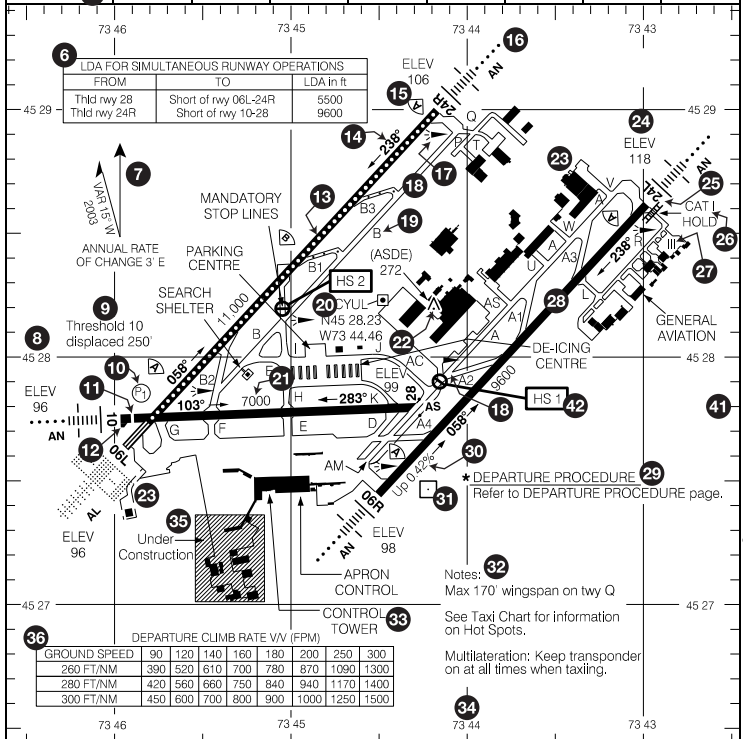
CYUL-AD-1

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

AERODROME CHART — CYUL

ATIS – **133.7** (En) **127.5** (Fr)	CLNC DEL – **125.6** APRON – **122.07** GND – **121.9 275.8**	TWR – **119.9 124.3 267.1**	DEP – **120.42** (S) (SE) (SW) **124.65** (W) (NW) (NE) **268.3**

DECL DISTS	06L	24R	06R	24L	10	28	10	28
TORA	11000	11000	9600	9600	7000	7000	7000	7000
TODA	11984	11984	10584	10584	7984	7984	7984	7984
ASDA	11000	11000	9600	9600	7000	7000	6000	6000
LDA	11000	11000	9600	9600	7000	7000	7000	7000



AERODROME CHART — CYUL

CYUL-AD-1

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2013 NAV CANADA All rights reserved

Aerodrome Chart Legend

1. Declared Distance Night
2. Take Off Run Available
3. Take Off Distance Available
4. Accelerate Stop Distance Available
5. Landing Distance Available
6. Landing Distance Available Table
7. Magnetic Variation
8. Latitude Coordinate
9. Threshold Displacement Note
10. Visual Glide Slope Indicator
11. Displaced Runway Threshold
12. Turnaround Bay
13. Centreline Light
14. Runway Bearing
15. RVR Sensor
16. Approach Lighting
17. Wind Direction Indicator
18. Taxiway
19. Taxiway Identification
20. Aerodrome Reference Point
21. Runway Dimensions
22. Obstruction
23. Building
24. Threshold Elevation
25. Runway Number
26. CAT I Holding Bar
27. Apron Identification
28. Runway
29. Departure Procedure
30. Runway Slope Gradient*
31. NAVAID within AD Limit
32. Operational Notes
33. Control Tower
34. Longitude Coordinate
35. Construction Area
36. Departure Climb Rate Table
37. Reduced Visibility Operation Table
38. Low Visibility Operation Table
39. Take-off Minima Box
40. Scale Bar
41. Geographic Grid
42. Hot Spot

* If only one value for runway slope is provided, it can be assumed that the runway has a constant slope for the length indicated and the slope direction is reversed in the opposing runway direction. If no length is indicated, this means the provided slope applies for the entire runway length. For example, for a published slope of RWY 04 DOWN 0.36%, it can be assumed that the slope for RWY 22 is UP 0.36% and that this applies for the entire runway length.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Toute illustration n'est présentée ici qu'à titre indicatif et ne doit pas être utilisée pour la navigation.

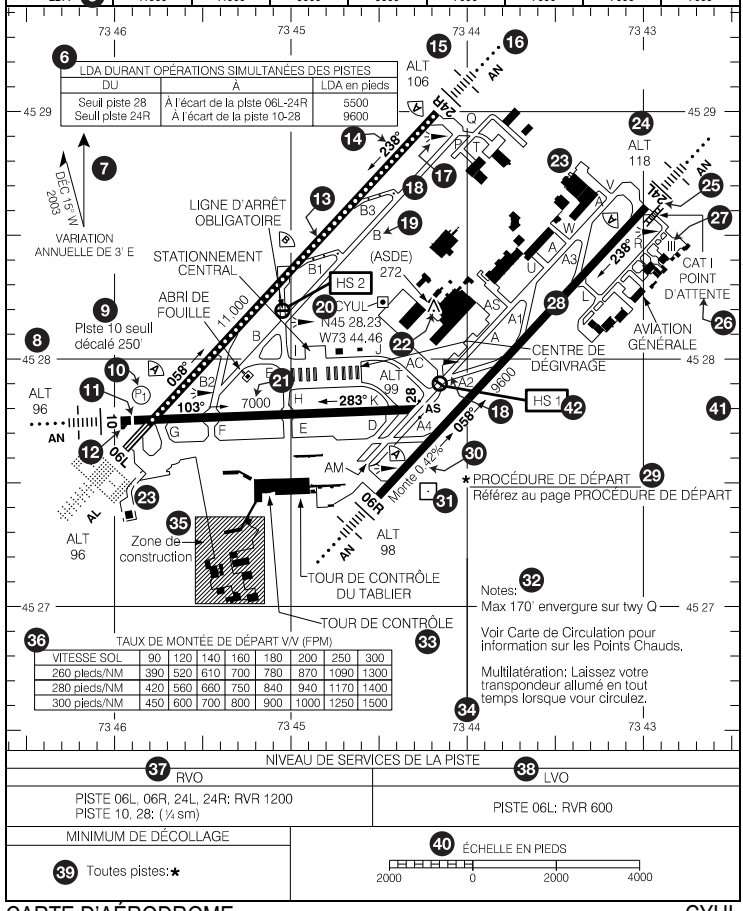
CYUL-AD-1

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYUL

ATIS – **127.5** (Fr) **133.7** (Ang)	CLNC DEL – **125.6** AIRE DE TRAFIC – **122.07** GND – **121.9 275.8**	TWR – **119.9 124.3 267.1**	DEP – **120.42** (S) (SE) (SW) **124.65** (W) (NW) (NE) **268.3**

DIST DÉCLARÉES	06L	24R	06R	24L	10	28	10	28
TORA	11000	11000	9600	9600	7000	7000	7000	7000
TODA	11984	11984	10584	10584	7984	7984	7984	7984
ASDA	11000	11000	9600	9600	7000	7000	6000	6000
LDA	11000	11000	9600	9600	7000	7000	7000	7000



CARTE D'AÉRODROME — CYUL

EFF 18 OCT 12

CYUL-AD-1

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2013 NAV CANADA Tous droits réservés

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Légende des cartes d'aerodrome

1. Distance déclarée (nuit)
2. Longueur de roulement utilisable au décollage
3. Distance de décollage utilisable
4. Distance utilisable pour l'accélération-arrêt
5. Distance d'atterrissage utilisable
6. Tableau des distances d'atterrissage utilisables
7. Déclinaison magnétique
8. Coordonnée de latitude
9. Note sur le décalage du seuil
10. Indicateur visuel de pente d'approche
11. Seuil de piste décalé
12. Aire de demi-tour
13. Feux de l'axe de piste
14. Relèvement de la piste
15. Capteur RVR
16. Balisage lumineux d'approche
17. Indicateur de direction du vent
18. Voie de circulation
19. Indicatif de voie de circulation
20. Point de référence d'aérodrome
21. Dimensions de la piste
22. Obstruction
23. Bâtisse
24. Altitude du seuil
25. Numéro de piste
26. Barre d'attente d'ILS CAT I
27. Identification de l'aire de trafic
28. Piste
29. Procédure de départ
30. Pente de la piste*
31. NAVAID sur l'aérodrome
32. Notes opérationnelles
33. Tour de contrôle
34. Coordonnée de longitude
35. Zone de construction
36. Tableau des taux de montée de départ
37. Tableau des opérations par visibilité réduite
38. Tableau des opérations par faible visibilité
39. Case des minimums de décollage
40. Barre d'échelle
41. Grille géographique
42. Point chaud

* Si une seule valeur de pente de piste est donnée, on peut supposer que la pente est constante sur la longueur indiquée et que la direction de la pente est inversée dans la direction de la piste opposée. Si aucune longueur n'est indiquée, la pente donnée s'applique à toute la longueur de la piste. Par exemple, pour une pente publiée de PISTE 04 DESCEND 0,36 %, on peut supposer que la pente de PISTE 22 MONTE 0,36 %et que cette valeur s'applique à toute la longueur de la piste.

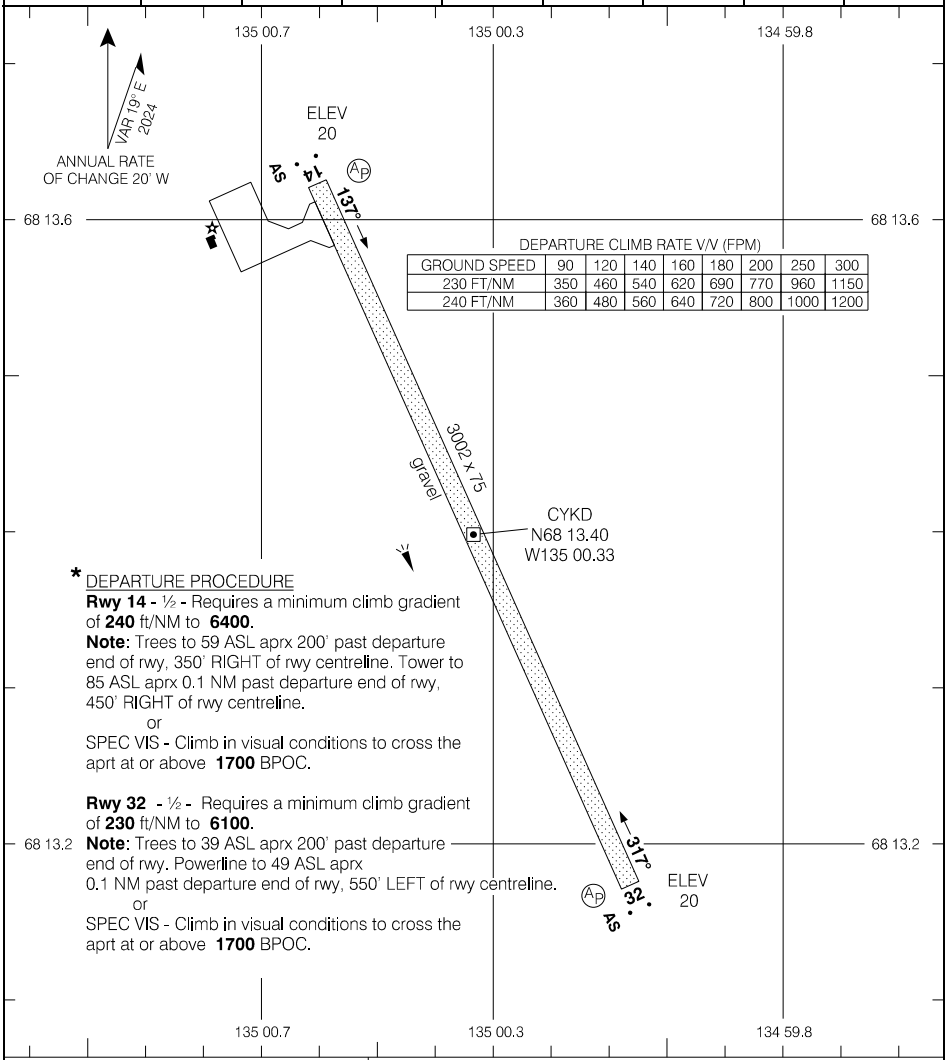
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

AKLAVIK/FREDDIE CARMICHAEL, NT

AERODROME CHART — CYKD

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	CTR Edmonton – **132.4**

DECL DISTS	14	32						
TORA	3002	3002						
TODA	3199	3199						
ASDA	3002	3002						
LDA	3002	3002						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150
240 FT/NM	360	480	560	640	720	800	1000	1200

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **240** ft/NM to **6400**.
Note: Trees to 59 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 350' RIGHT of rwy centreline. Tower to 85 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 450' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

Rwy 32 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **6100**.
Note: Trees to 39 ASL aprx 200' past departure end of rwy. Powerline to 49 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 550' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14, 32: *	500 0 500

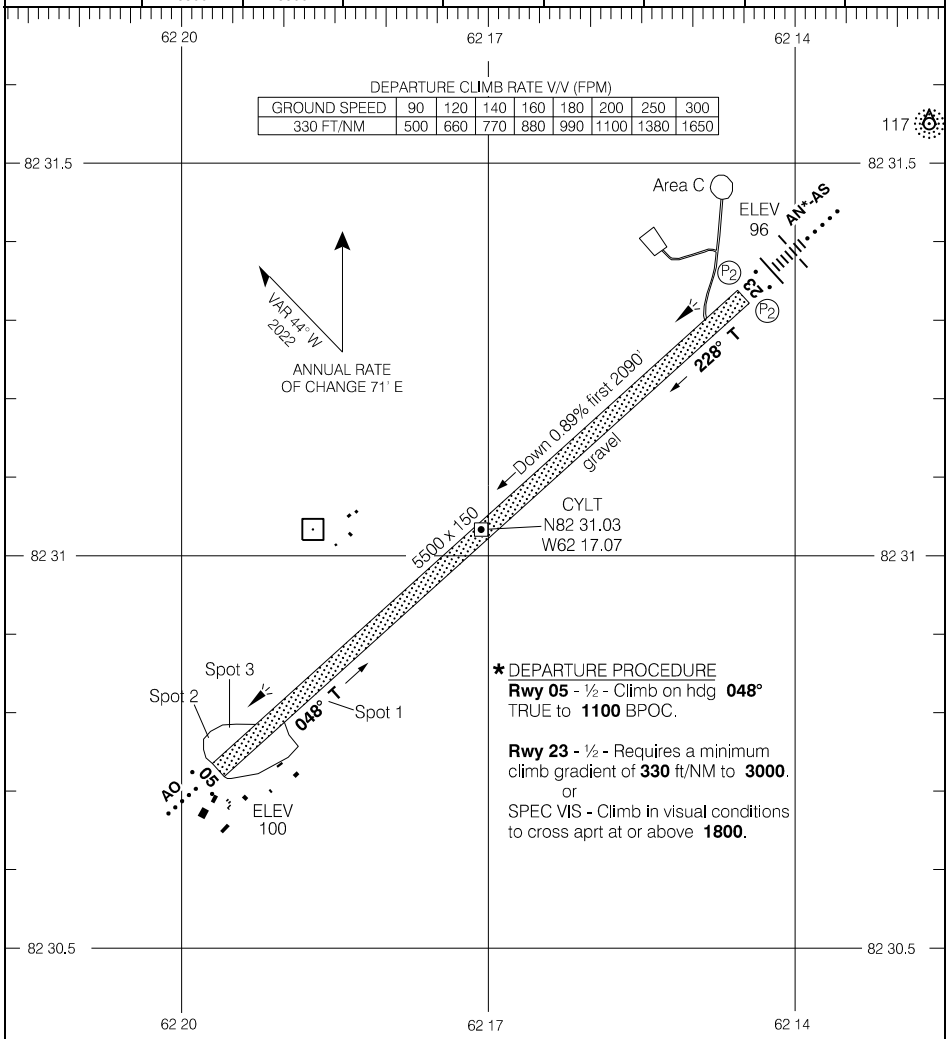
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ALERT, NU

AERODROME CHART (DND) CYLT

TFC – **126.7** ATF

DECL DISTS	05	23						
TORA	5500	5500						
TODA	5500	5500						
ASDA	5500	5500						
LDA	5500	5500						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
330 FT/NM	500	660	770	880	990	1100	1380	1650

* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 05 - ½ - Climb on hdg **048°** TRUE to **1100** BPOC.

Rwy 23 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **330** ft/NM to **3000**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1800**.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 05; 23: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART (DND) CYLT

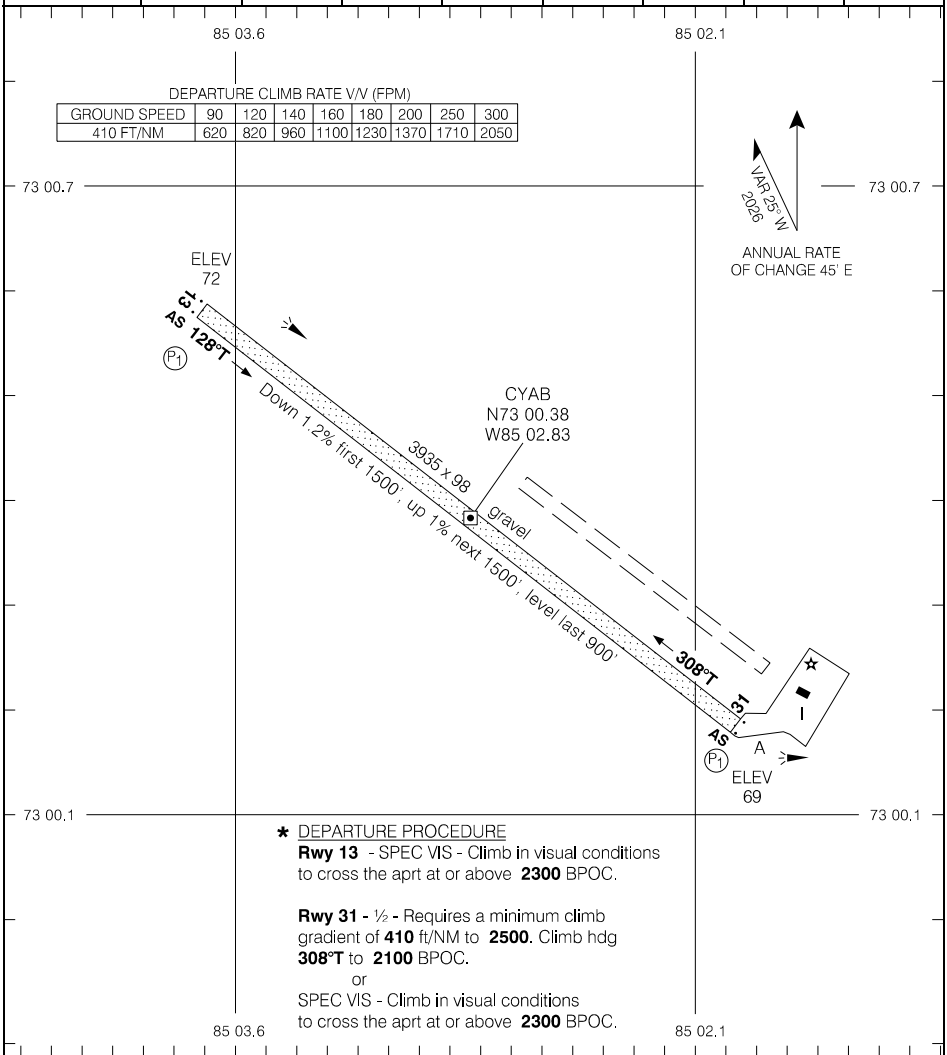
EFF 21 MAR 24

ARCTIC BAY, NU

AERODROME CHART — CYAB

LWIS – **128.7**		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	13	31						
TORA	3935	3935						
TODA	4919	4919						
ASDA	3935	3935						
LDA	3935	3935						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
410 FT/NM	620	820	960	1100	1230	1370	1710	2050

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2300** BPOC.

Rwy 31 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **410** ft/NM to **2500.** Climb hdg **308°T** to **2100** BPOC.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2300** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYAB

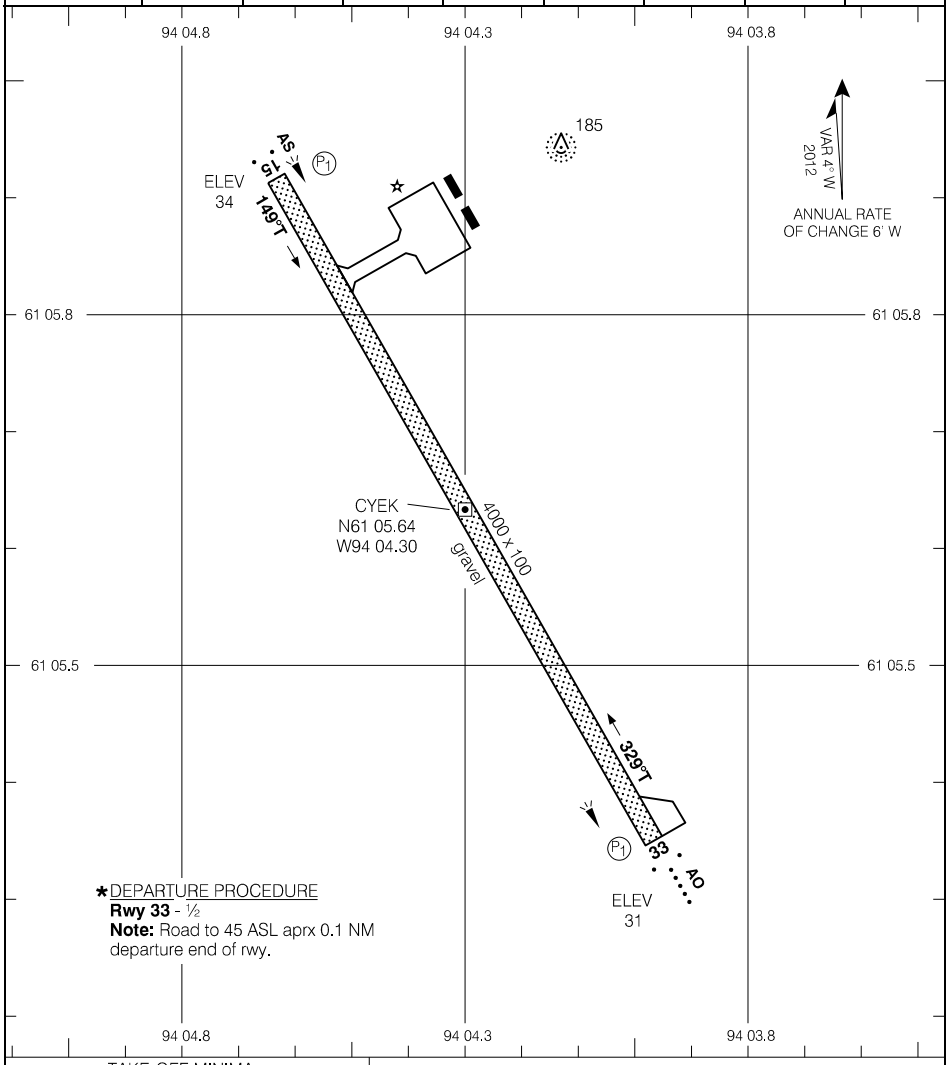
EFF 9 JUL 26

ARVIAT, NU

AERODROME CHART — CYEK

AWOS – **128.7**		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	15	33						
TORA	4000	4000						
TODA	4984	4500						
ASDA	4000	4000						
LDA	4000	4000						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 15: ½ Rwy 33: *

SCALE IN FEET
1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

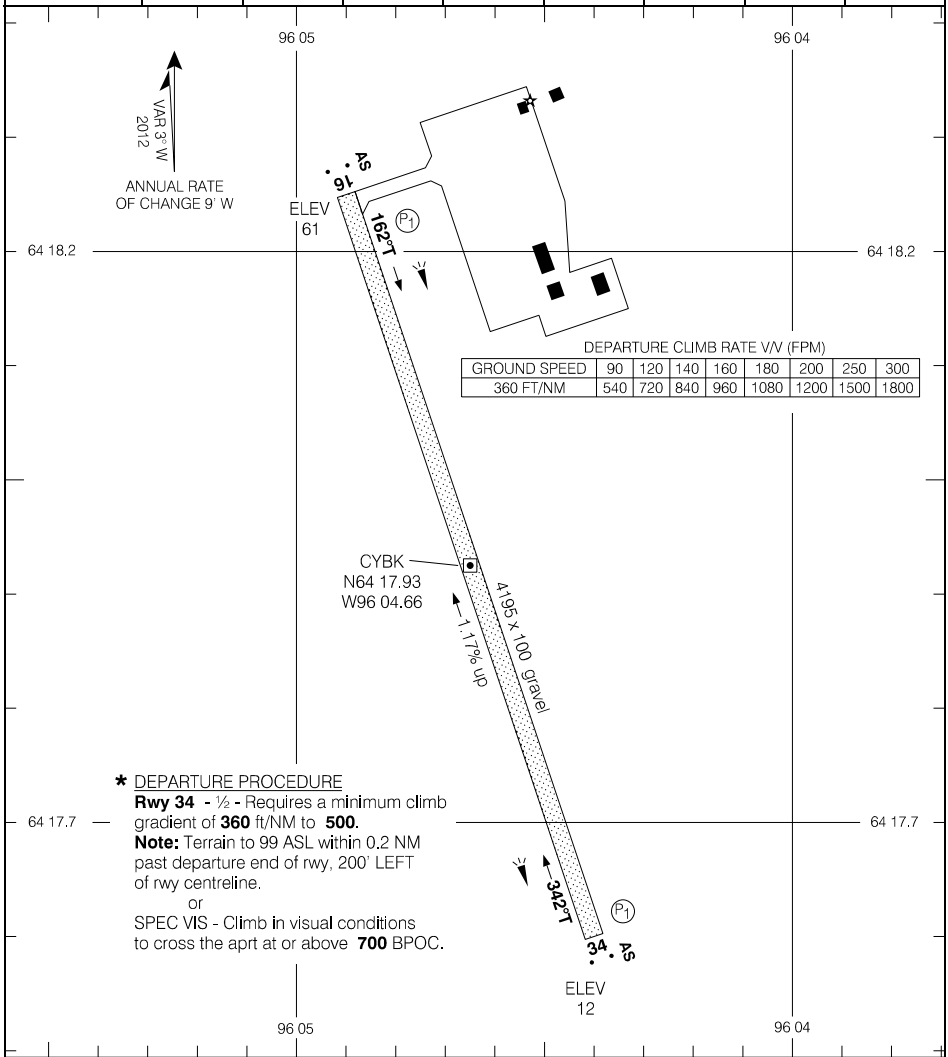
BAKER LAKE, NU

AERODROME CHART

CYBK

		APRT RADIO – **122.1** MF	RADIO Edmonton – **122.37 5680**

DECL DISTS	16	34						
TORA	4195	4195						
TODA	5179	4195						
ASDA	4195	4195						
LDA	4195	4195						



GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
360 FT/NM	540	720	840	960	1080	1200	1500	1800

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 16: ½
Rwy 34: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CYBK

EFF 29 DEC 22

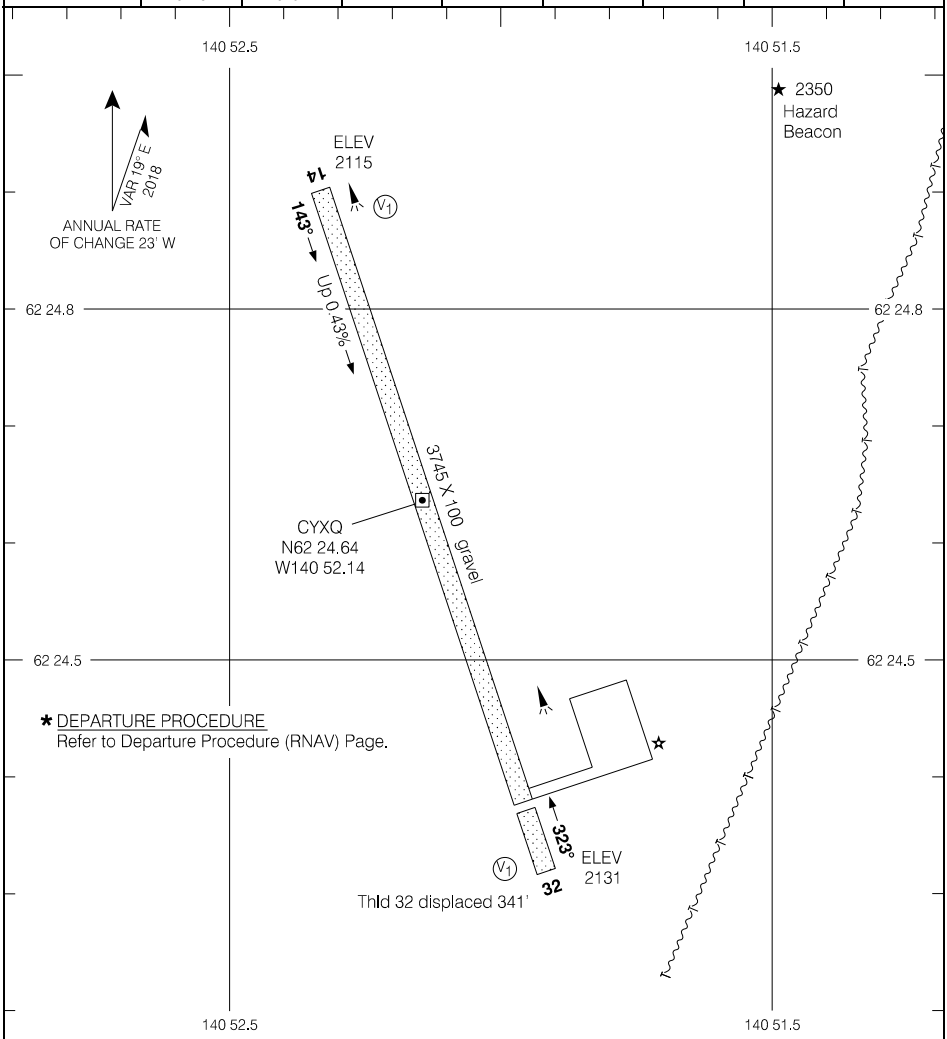
BEAVER CREEK, YT

AERODROME CHART

CYXQ

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	RADIO Whitehorse – **123.47**

DECL DISTS	14	32						
TORA	3600	3745						
TODA	3600	3945						
ASDA	3745	3745						
LDA	3745	3404						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 14, 32: *	SCALE IN FEET 1000 500 0 500 1000

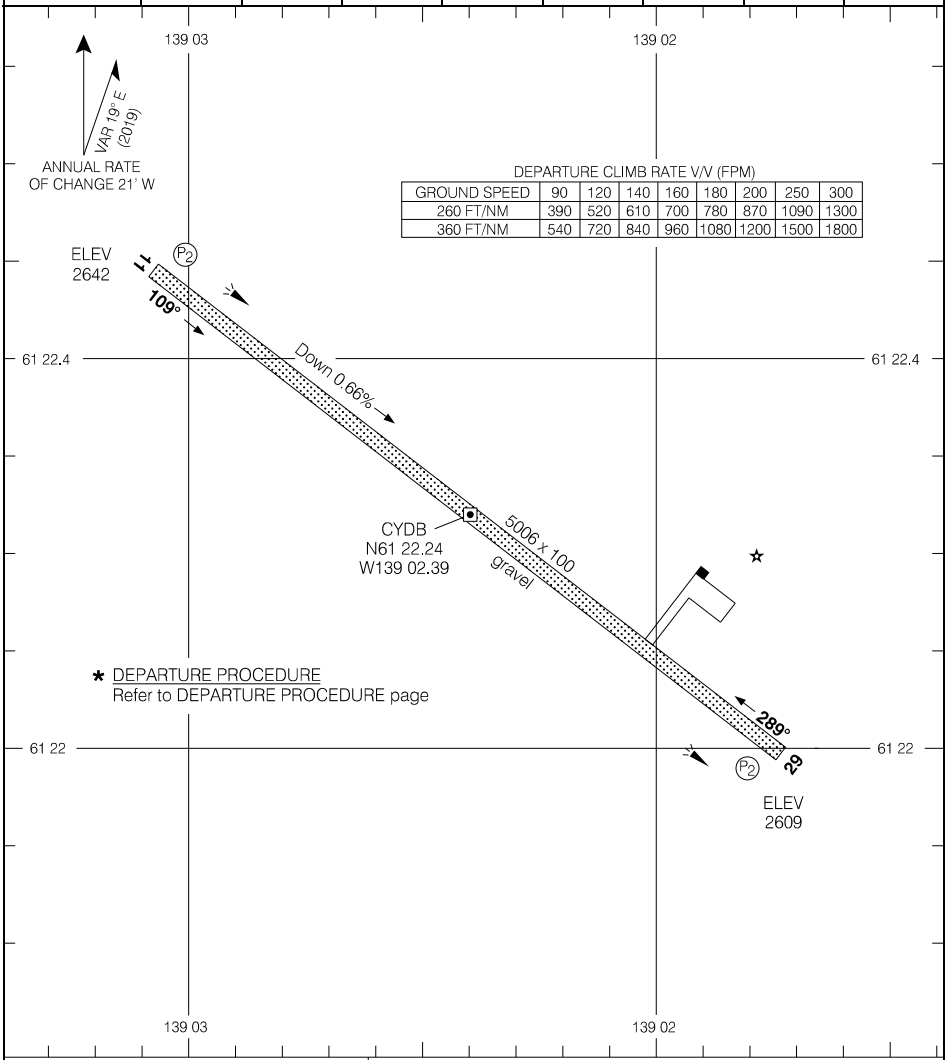
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BURWASH, YT

AERODROME CHART — CYDB

◕ AWOS – 128.7		◕ APRT RADIO – **122.1** ◕ TFC – **122.1** MF	

DECL DISTS	11	29						
TORA	5006	5006						
TODA	5203	5203						
ASDA	5006	5006						
LDA	5006	5006						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)								
GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300
360 FT/NM	540	720	840	960	1080	1200	1500	1800

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 11; 29: *

SCALE IN FEET: 1000 500 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYDB

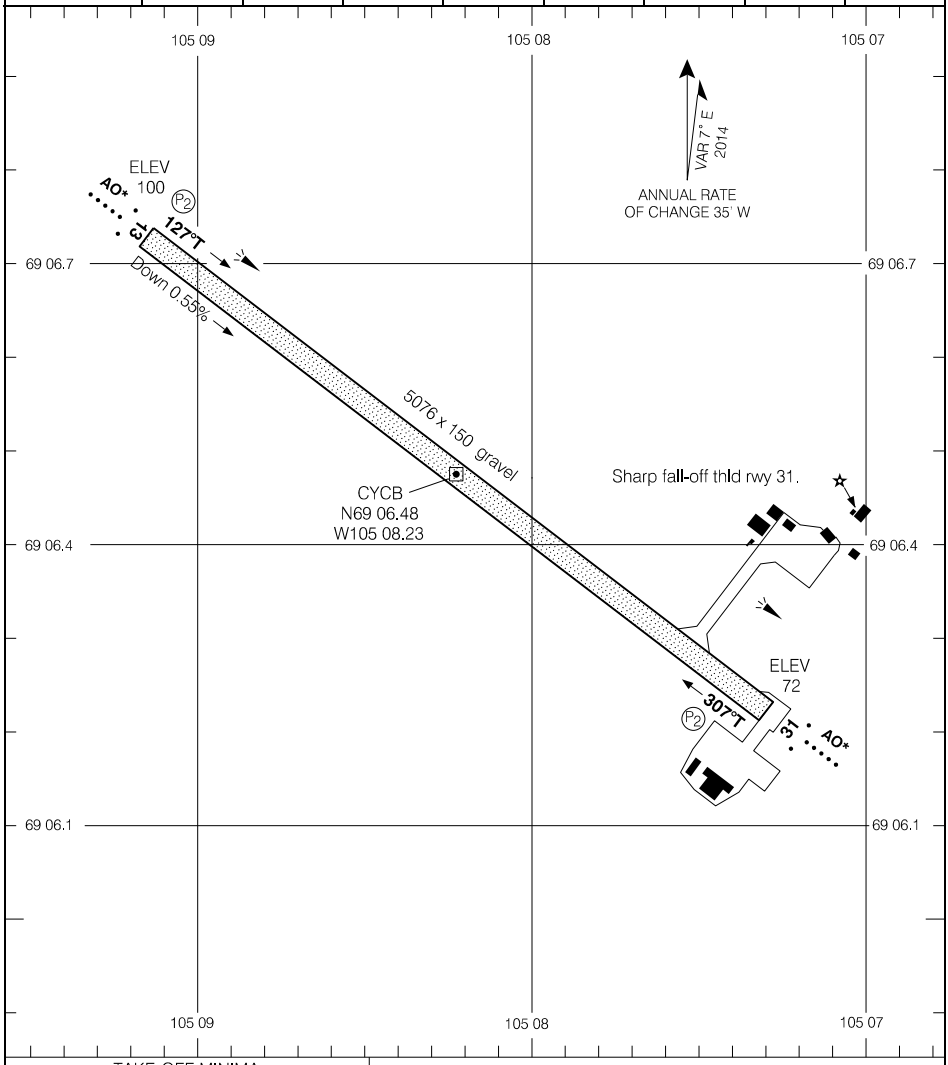
EFF 5 OCT 23

CAMBRIDGE BAY, NU

AERODROME CHART

CYCB

			APRT RADIO – **122.1** MF			RADIO Edmonton – **123.25**		
DECL DISTS	**13**	**31**						
TORA	5076	5076						
TODA	6060	6060						
ASDA	5076	5076						
LDA	5076	5076						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 13; 31: ½	1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

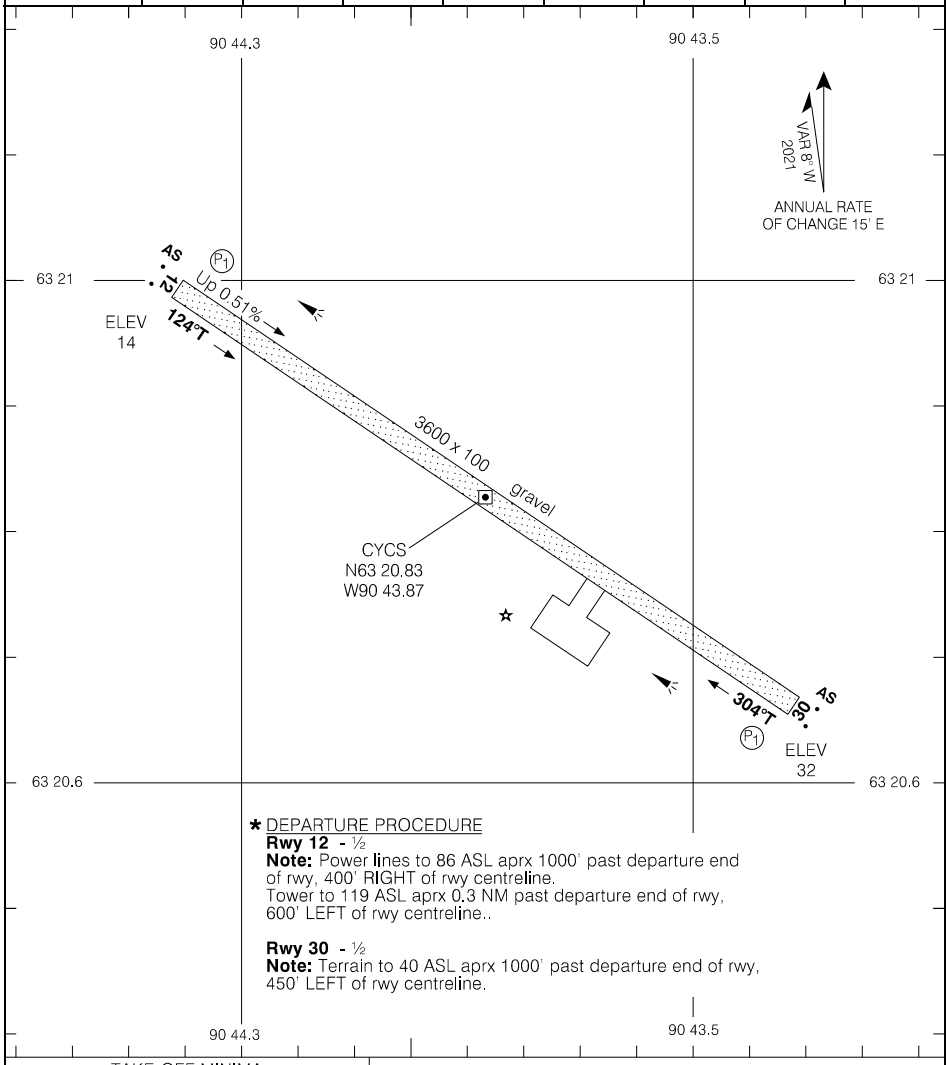
CHESTERFIELD INLET, NU

AERODROME CHART

CYCS

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	12	30						
TORA	3600	3600						
TODA	4584	4584						
ASDA	3600	3600						
LDA	3600	3600						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 12 - ½
Note: Power lines to 86 ASL aprx 1000' past departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.
Tower to 119 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline..

Rwy 30 - ½
Note: Terrain to 40 ASL aprx 1000' past departure end of rwy, 450' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

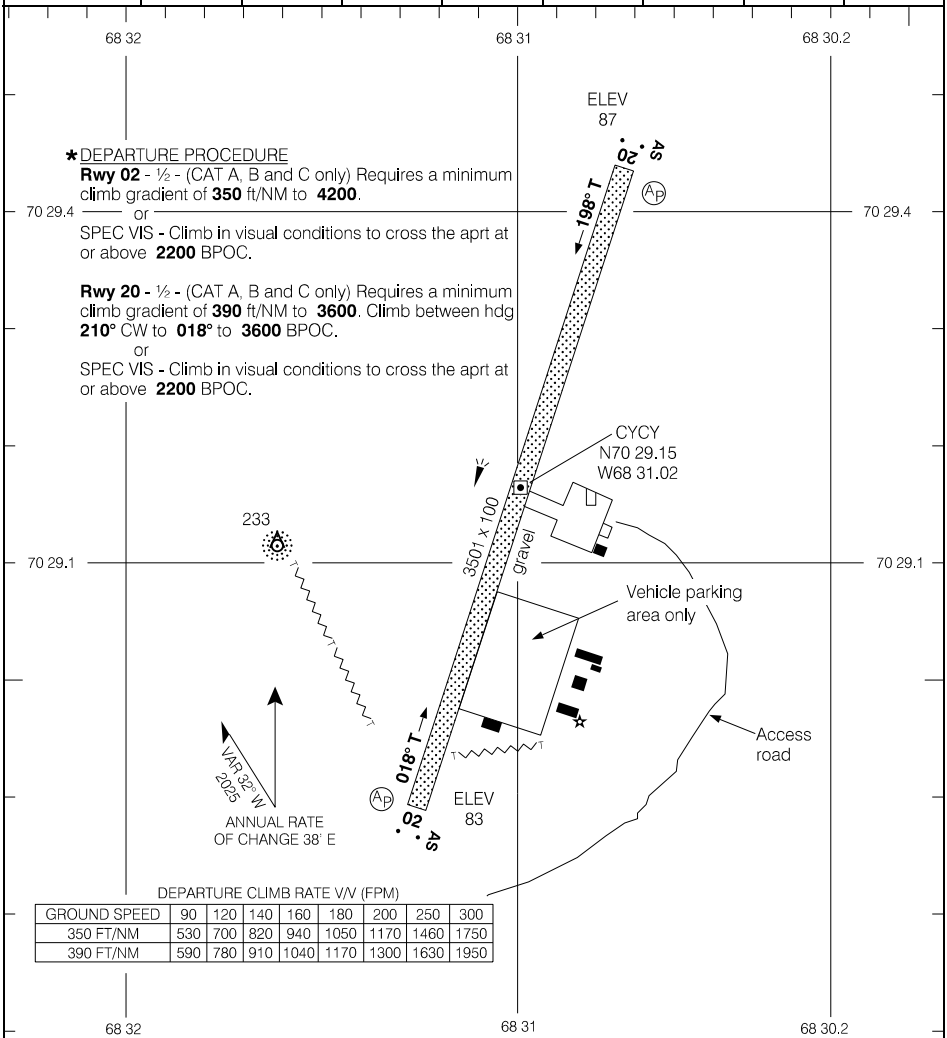
CLYDE RIVER, NU

AERODROME CHART

CYCY

AWOS – **124.6**		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	

DECL DISTS	02	20						
TORA	3501	3501						
TODA	4485	4485						
ASDA	3501	3501						
LDA	3501	3501						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 02 - ½ - (CAT A, B and C only) Requires a minimum climb gradient of **350** ft/NM to **4200**.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2200** BPOC.

Rwy 20 - ½ - (CAT A, B and C only) Requires a minimum climb gradient of **390** ft/NM to **3600**. Climb between hdg **210°** CW to **018°** to **3600** BPOC.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2200** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
350 FT/NM	530	700	820	940	1050	1170	1460	1750
390 FT/NM	590	780	910	1040	1170	1300	1630	1950

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 02; 20: *	SCALE IN FEET 1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYCY

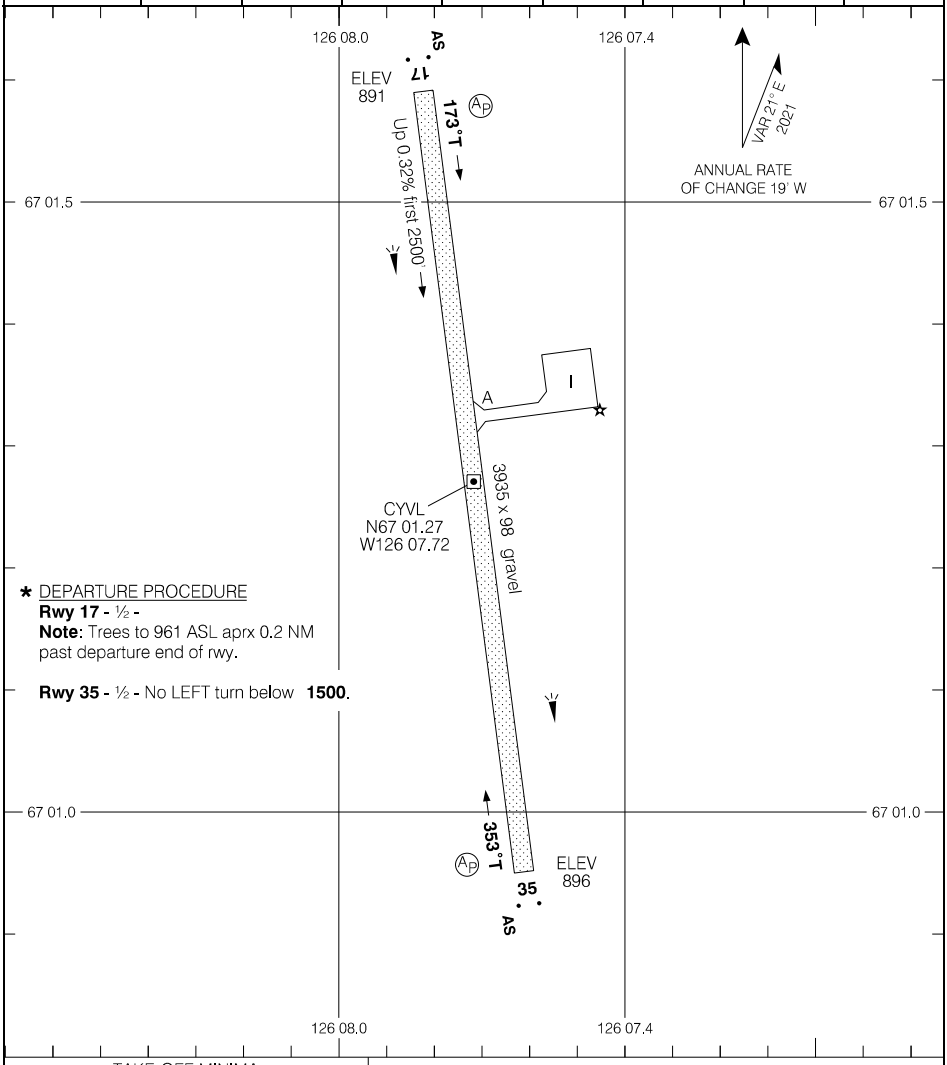
EFF 9 JUL 26

COLVILLE LAKE/TOMMY KOCHON, NT

AERODROME CHART CYVL

AWOS – **128.6**		TFC – **123.2** ATF	

DECL DISTS	17	35						
TORA	3935	3935						
TODA	4919	4919						
ASDA	3935	3935						
LDA	3935	3935						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 17 - ½ -
Note: Trees to 961 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 35 - ½ - No LEFT turn below **1500**.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17; 35: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

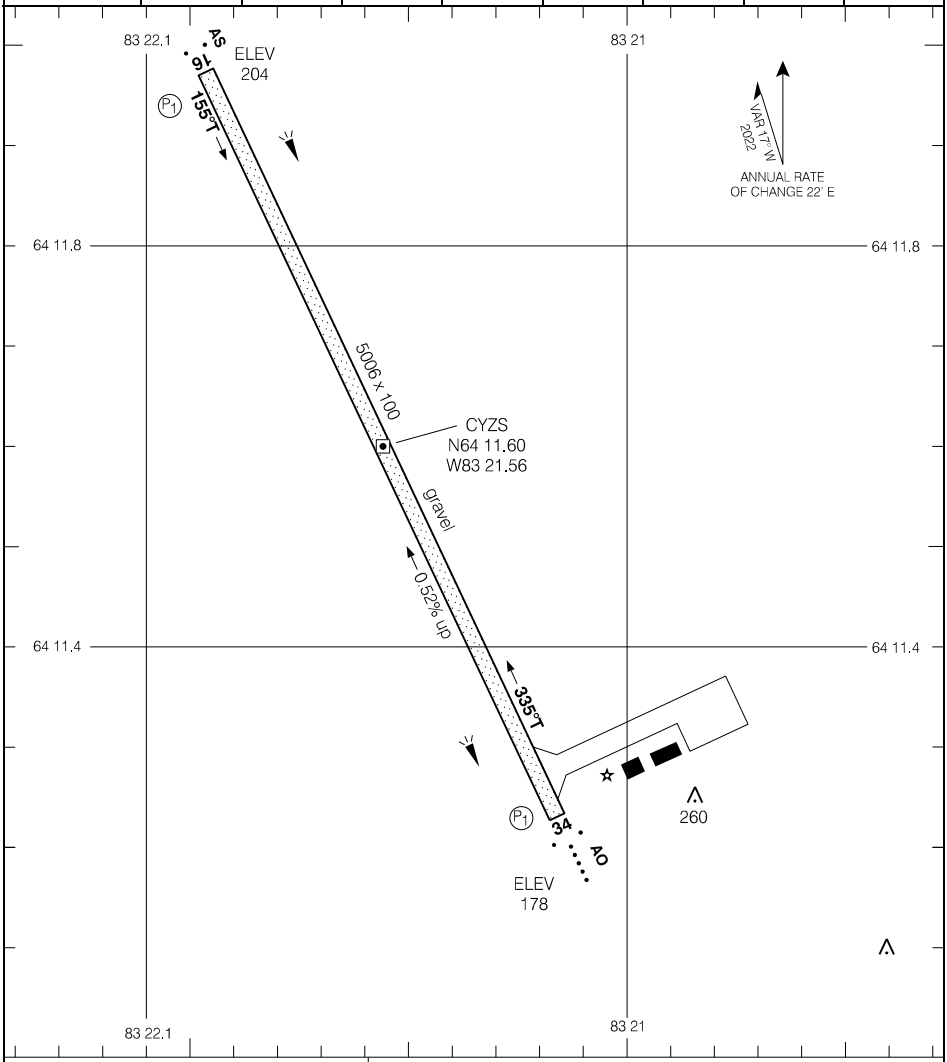
CORAL HARBOUR, NU

AERODROME CHART

CYZS

		APRT RADIO – **122.1** MF	RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	16	34						
TORA	5006	5006						
TODA	5990	5990						
ASDA	5006	5006						
LDA	5006	5006						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 16; 34: ½	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

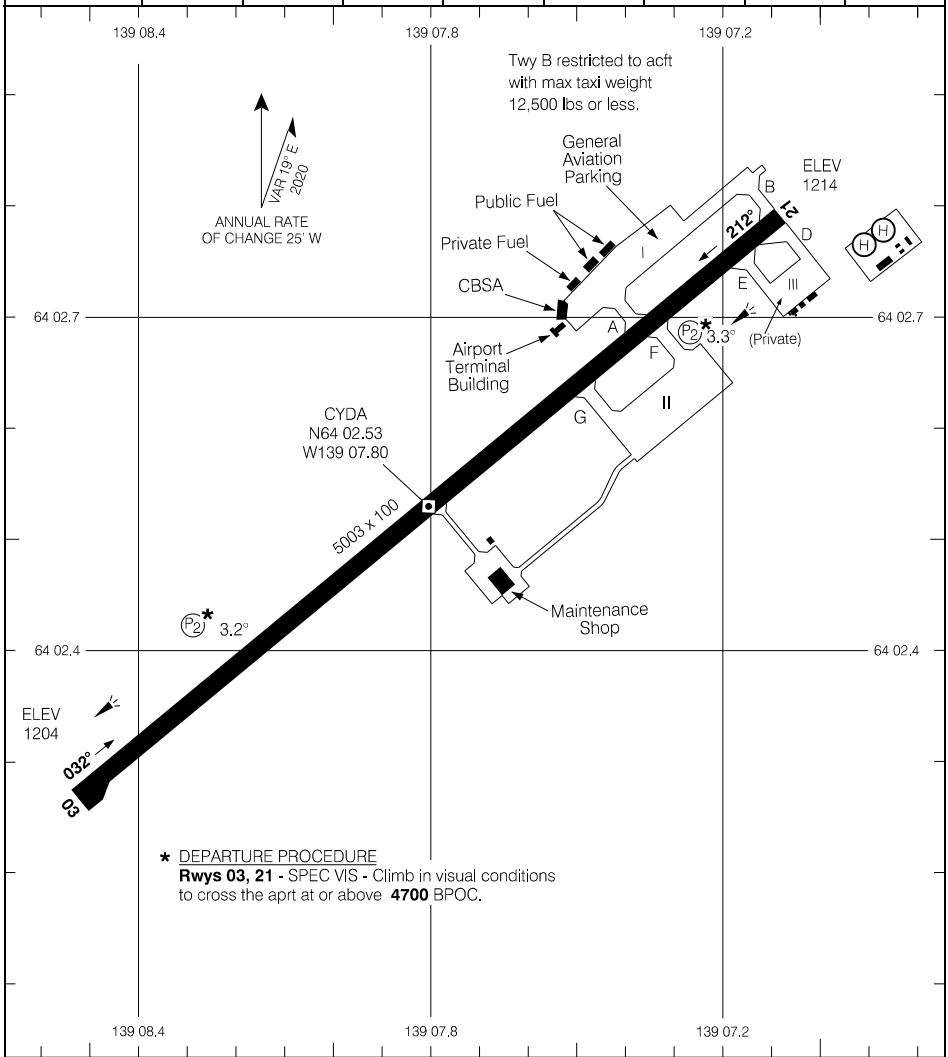
DAWSON CITY, YT

AERODROME CHART

CYDA

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	

DECL DISTS	03	21						
TORA	5003	5003						
TODA	5203	5203						
ASDA	5003	5003						
LDA	5003	5003						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 03, 21: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

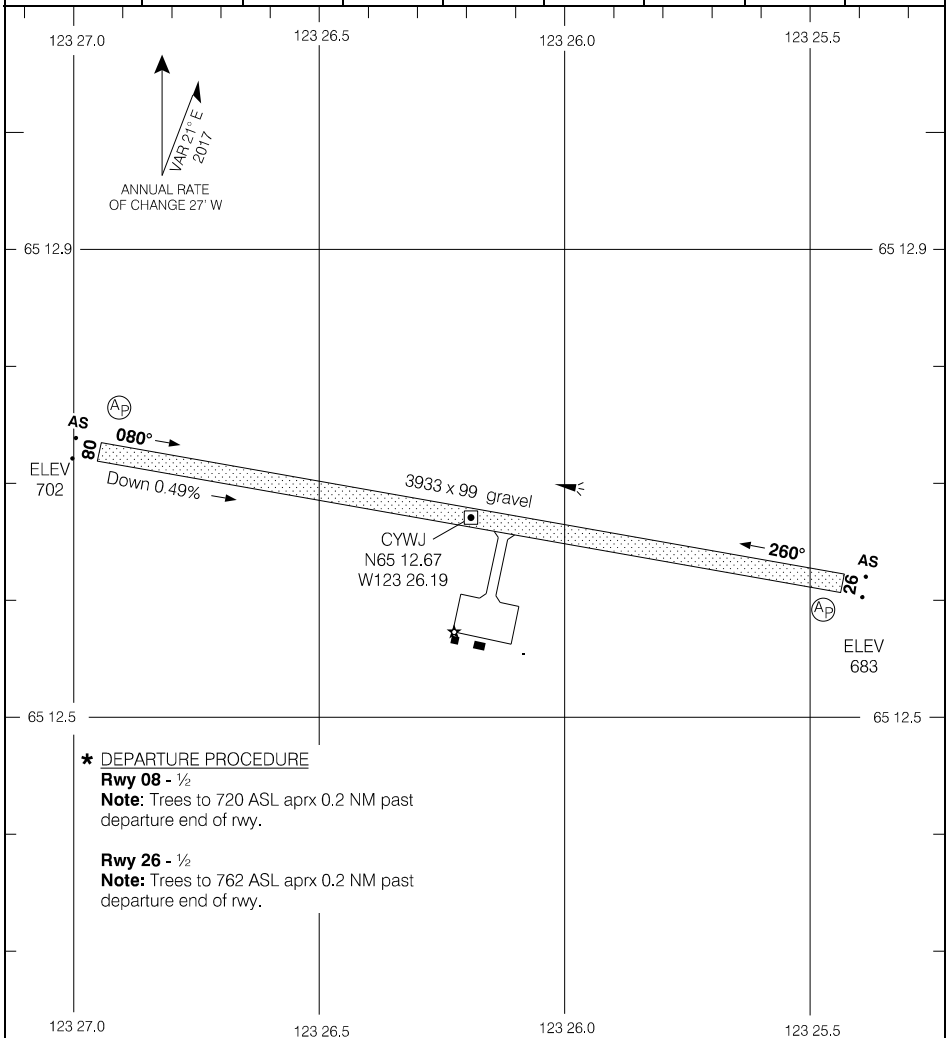
DÉLINE, NT

AERODROME CHART

CYWJ

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	08	26						
TORA	3933	3933						
TODA	4917	4917						
ASDA	3933	3933						
LDA	3933	3933						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½
Note: Trees to 720 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 26 - ½
Note: Trees to 762 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 08; 26 : *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

DIAVIK, NT

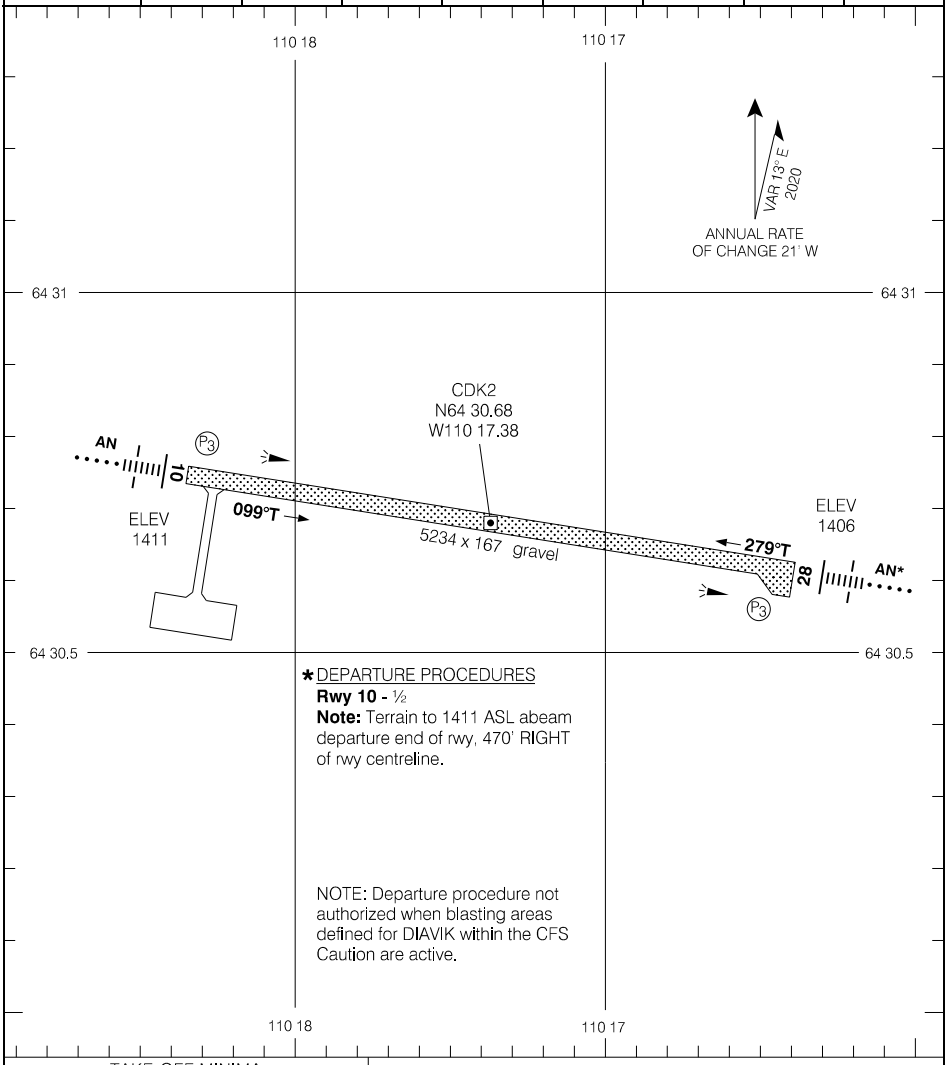
AERODROME CHART

CDK2

◐ UNICOM – **122.7** (AU)

ATF* CYOA

DECL DISTS	10	28						
TORA	5234	5234						
TODA	5234	5234						
ASDA	5234	5234						
LDA	5234	5234						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 10: *
Rwy 28: ½

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

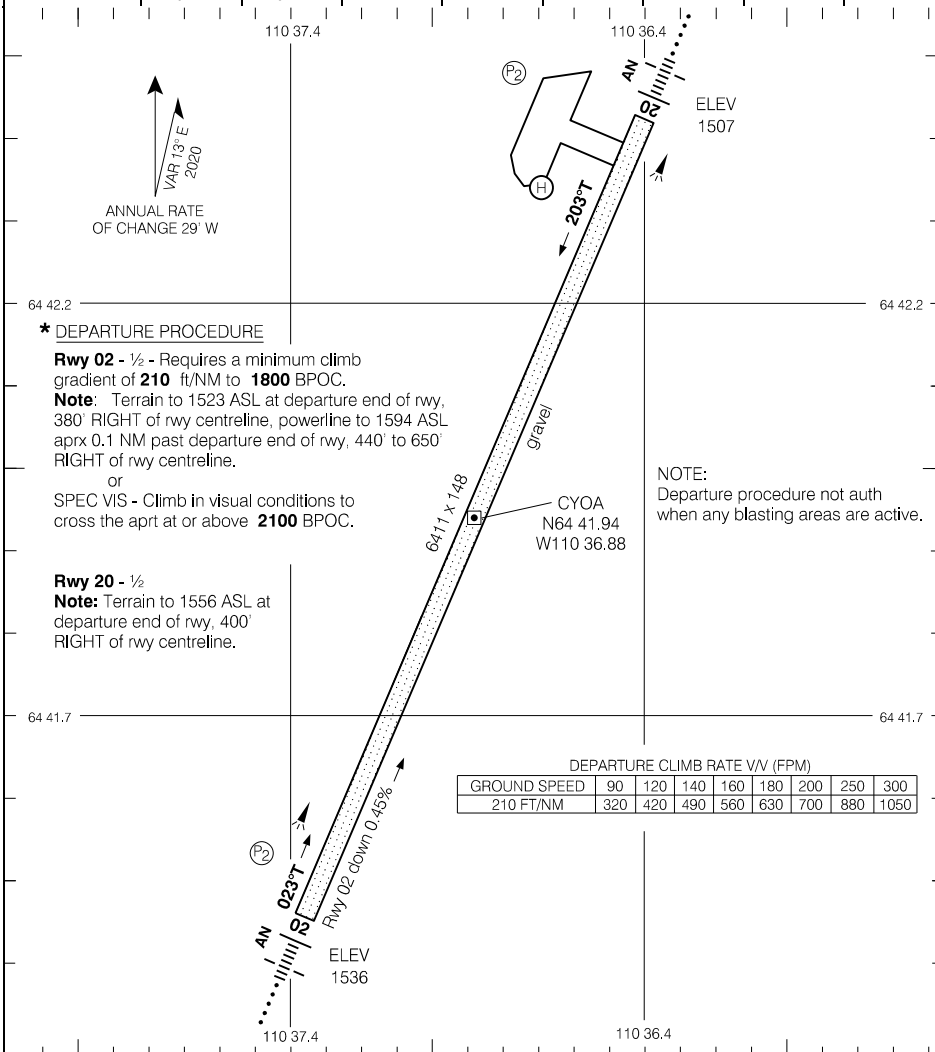
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EKATI, NT

AERODROME CHART — CYOA

AUTO – **122.17**		UNICOM – **122.7** (AU) ATF*	CTR Edmonton – **135.17** RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	02	20						
TORA	6411	6411						
TODA	6411	6411						
ASDA	6411	6411						
LDA	6411	6411						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 02 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **210** ft/NM to **1800** BPOC.
Note: Terrain to 1523 ASL at departure end of rwy, 380' RIGHT of rwy centreline, powerline to 1594 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 440' to 650' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2100** BPOC.

Rwy 20 - ½
Note: Terrain to 1556 ASL at departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.

NOTE:
Departure procedure not auth when any blasting areas are active.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
210 FT/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 02; 20: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EUREKA, NU

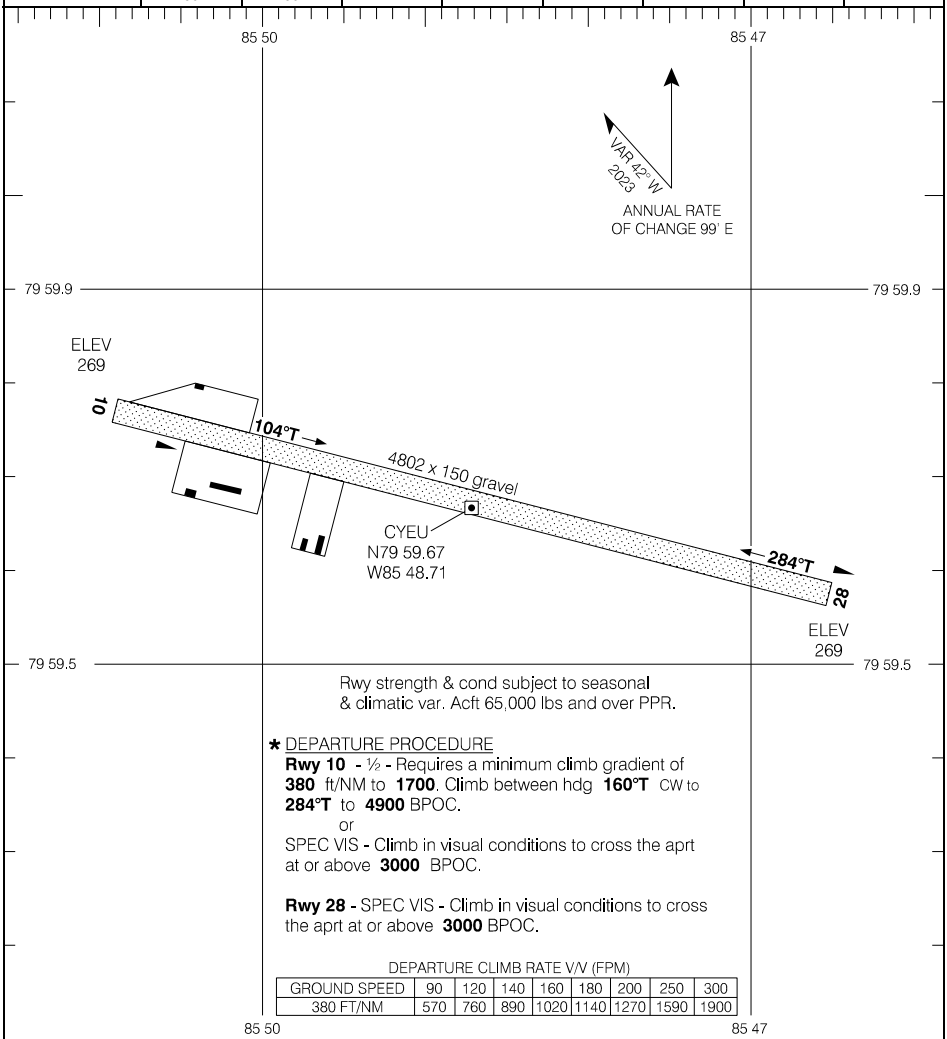
AERODROME CHART

CYEU

UNICOM – **122.8** (AU)

ATF

DECL DISTS	10	28						
TORA	4802	4802						
TODA	4802	4802						
ASDA	4802	4802						
LDA	4802	4802						



Rwy strength & cond subject to seasonal & climatic var. Acft 65,000 lbs and over PPR.

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **380** ft/NM to **1700**. Climb between hdg **160°T** CW to **284°T** to **4900** BPOC.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3000** BPOC.

Rwy 28 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3000** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
380 FT/NM	570	760	890	1020	1140	1270	1590	1900

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 10; 28: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

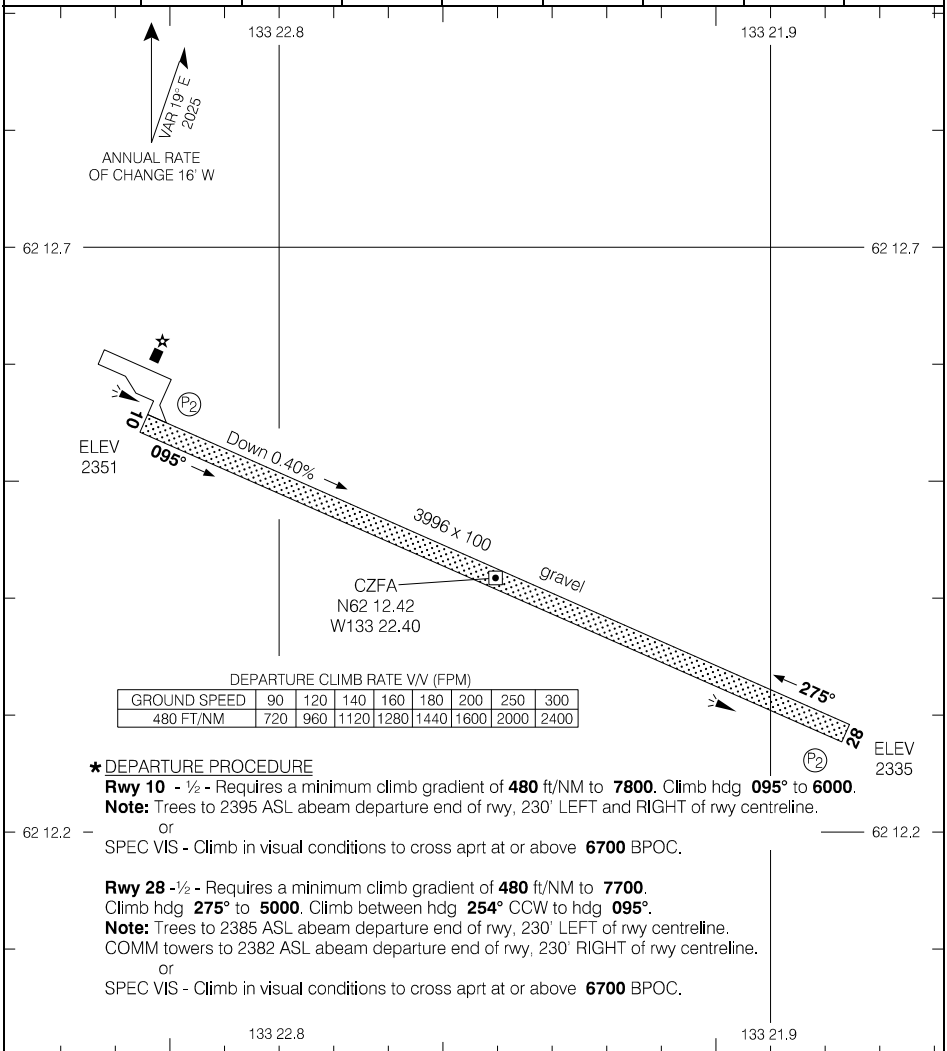
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FARO, YT

AERODROME CHART

CZFA

			APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF				RADIO Whitehorse – **123.55**	
DECL DISTS	**09**	**27**						
TORA	3996	3996						
TODA	4196	4196						
ASDA	3996	3996						
LDA	3996	3996						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
480 FT/NM	720	960	1120	1280	1440	1600	2000	2400

***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **480** ft/NM to **7800**. Climb hdg **095°** to **6000**.
Note: Trees to 2395 ASL abeam departure end of rwy, 230' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **6700** BPOC.

Rwy 28 -½ - Requires a minimum climb gradient of **480** ft/NM to **7700**.
Climb hdg **275°** to **5000**. Climb between hdg **254°** CCW to hdg **095°**.
Note: Trees to 2385 ASL abeam departure end of rwy, 230' LEFT of rwy centreline.
COMM towers to 2382 ASL abeam departure end of rwy, 230' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **6700** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: *****	1000 500 0 1000

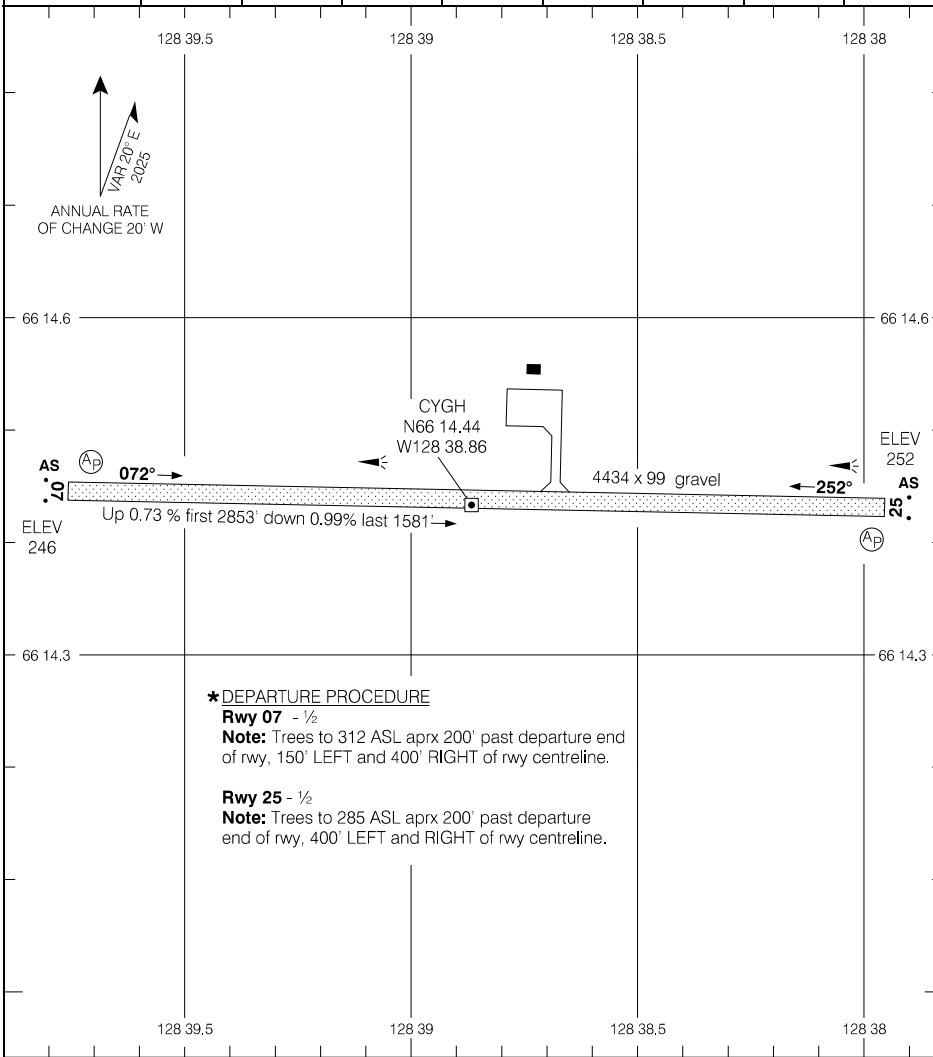
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FORT GOOD HOPE, NT

AERODROME CHART — CYGH

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	07	25						
TORA	4434	4434						
TODA	4631	4631						
ASDA	4434	4434						
LDA	4434	4434						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½
Note: Trees to 312 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 150' LEFT and 400' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½
Note: Trees to 285 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07; 25: *	1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

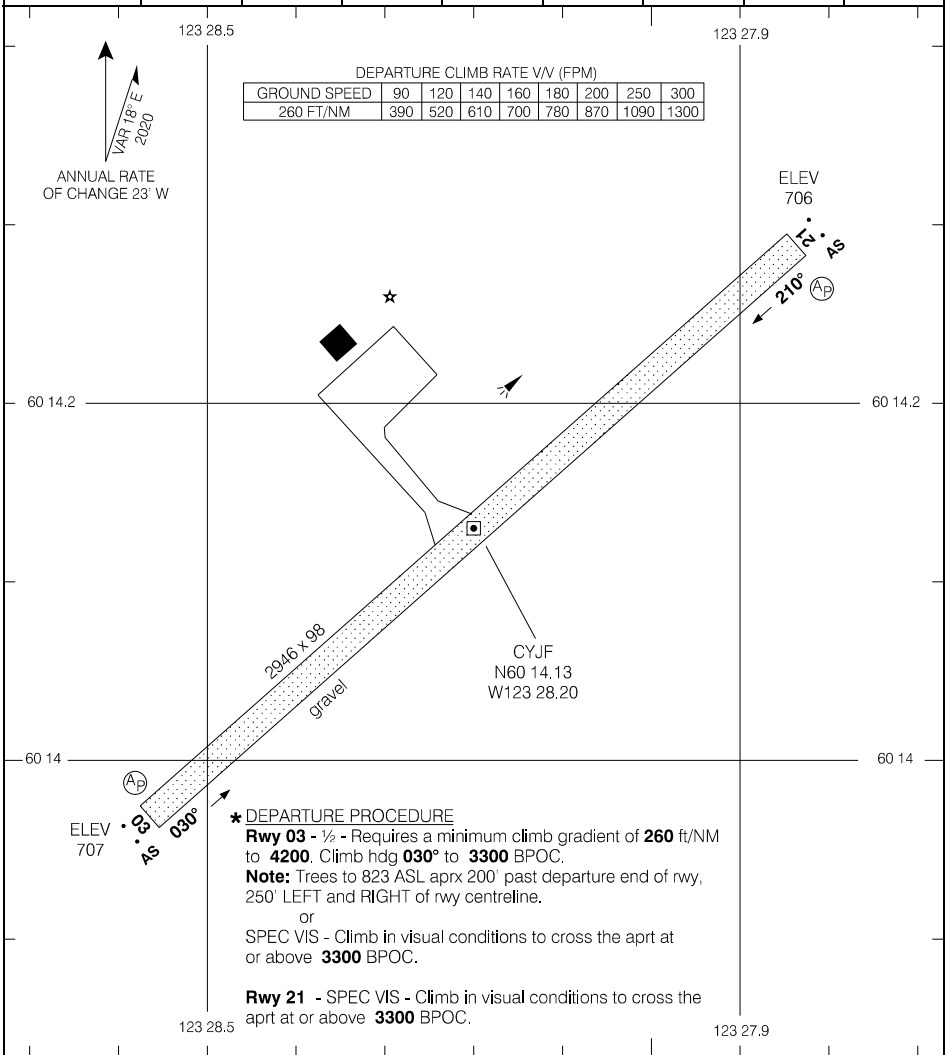
FORT LIARD, NT

AERODROME CHART

CYJF

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	CTR Edmonton – **132.87**

DECL DISTS	03	21						
TORA	2946	2946						
TODA	3143	3143						
ASDA	2946	2946						
LDA	2946	2946						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 03 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **260** ft/NM to **4200**. Climb hdg **030°** to **3300** BPOC.

Note: Trees to 823 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3300** BPOC.

Rwy 21 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3300** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 03: 21: *	1000 — 0

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYJF

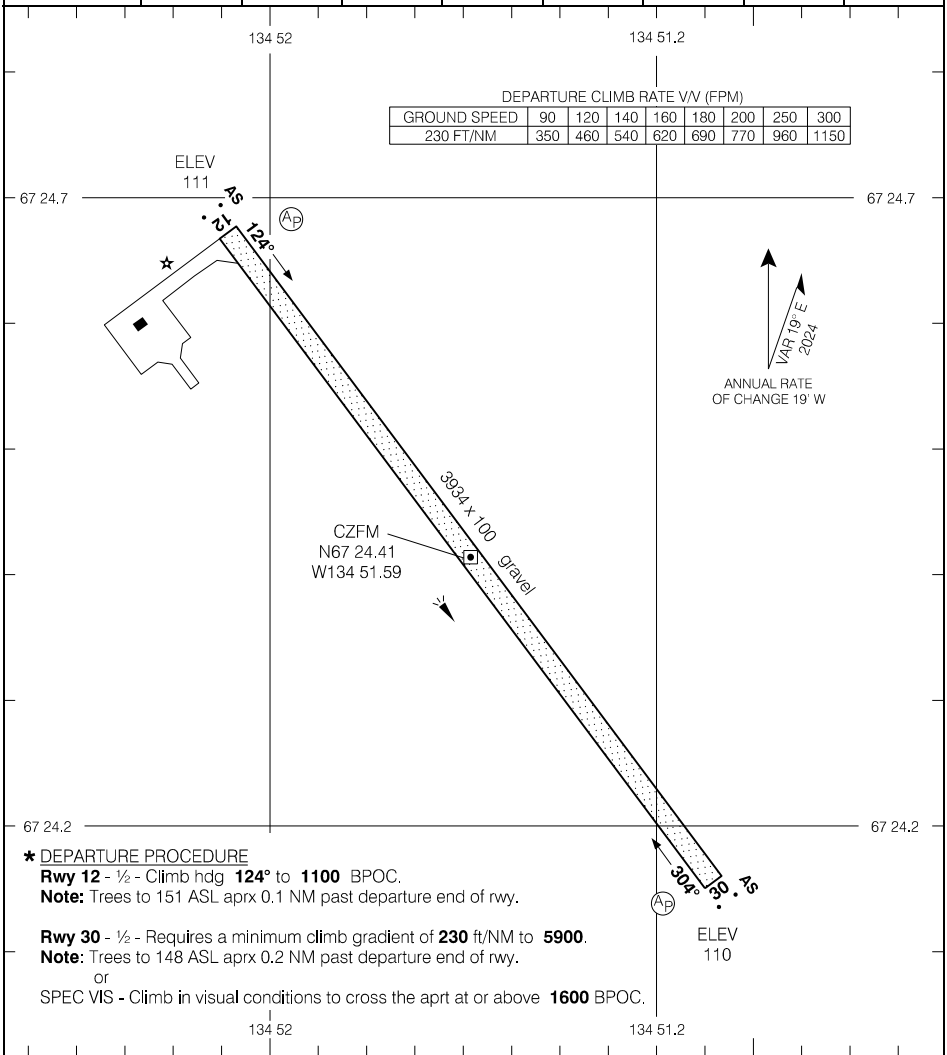
EFF 16 MAY 24

FORT MCPHERSON, NT

AERODROME CHART — CZFM

		◕ APRT RADIO – **122.1** ◕ TFC – **122.1** MF	CTR Edmonton – **132.4**

DECL DISTS	12	30						
TORA	3934	3934						
TODA	4918	4525						
ASDA	3934	3934						
LDA	3934	3934						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150

***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½ - Climb hdg **124°** to **1100** BPOC.
Note: Trees to 151 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy.

Rwy 30 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **5900**.
Note: Trees to 148 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 12; 30: *****

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

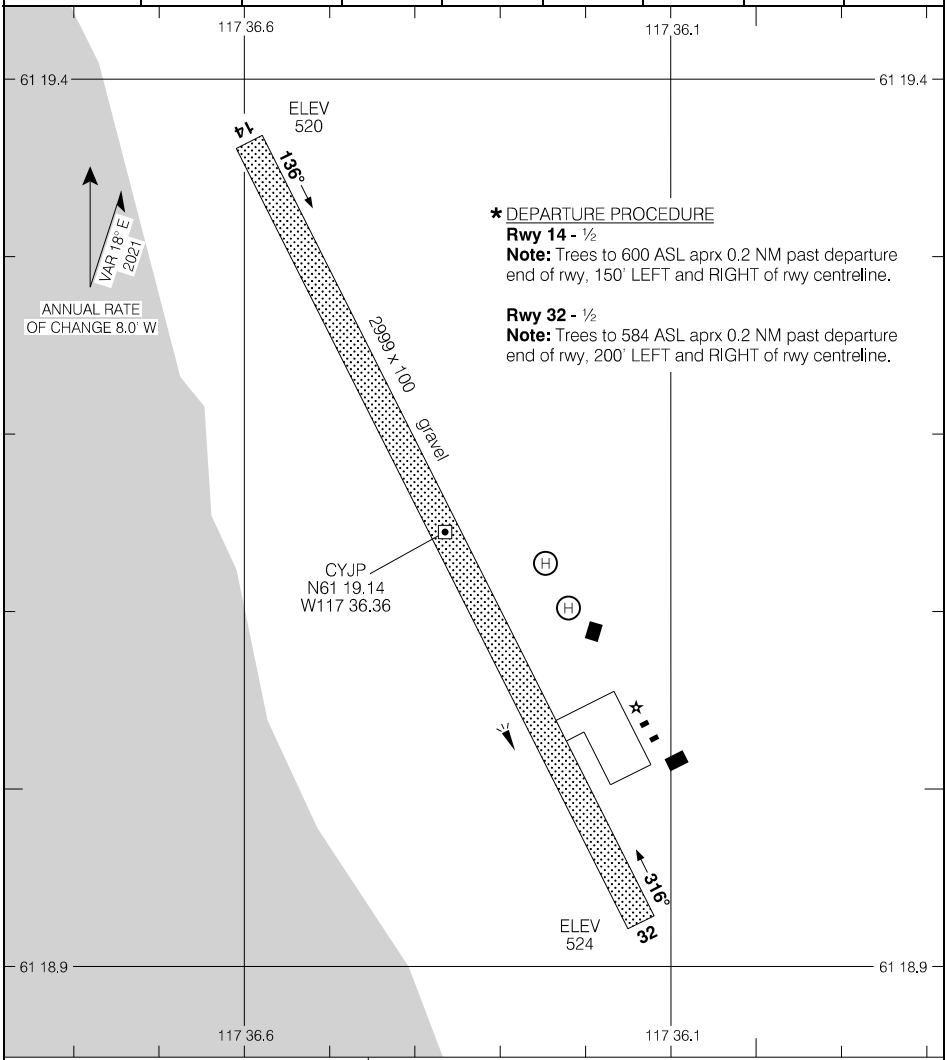
FORT PROVIDENCE, NT

AERODROME CHART — CYJP

TFC – **123.2**

ATF*

DECL DISTS	14	32						
TORA	2999	2999						
TODA	2999	2999						
ASDA	2999	2999						
LDA	2999	2999						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½

Note: Trees to 600 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 150' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 32 - ½

Note: Trees to 584 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYJP

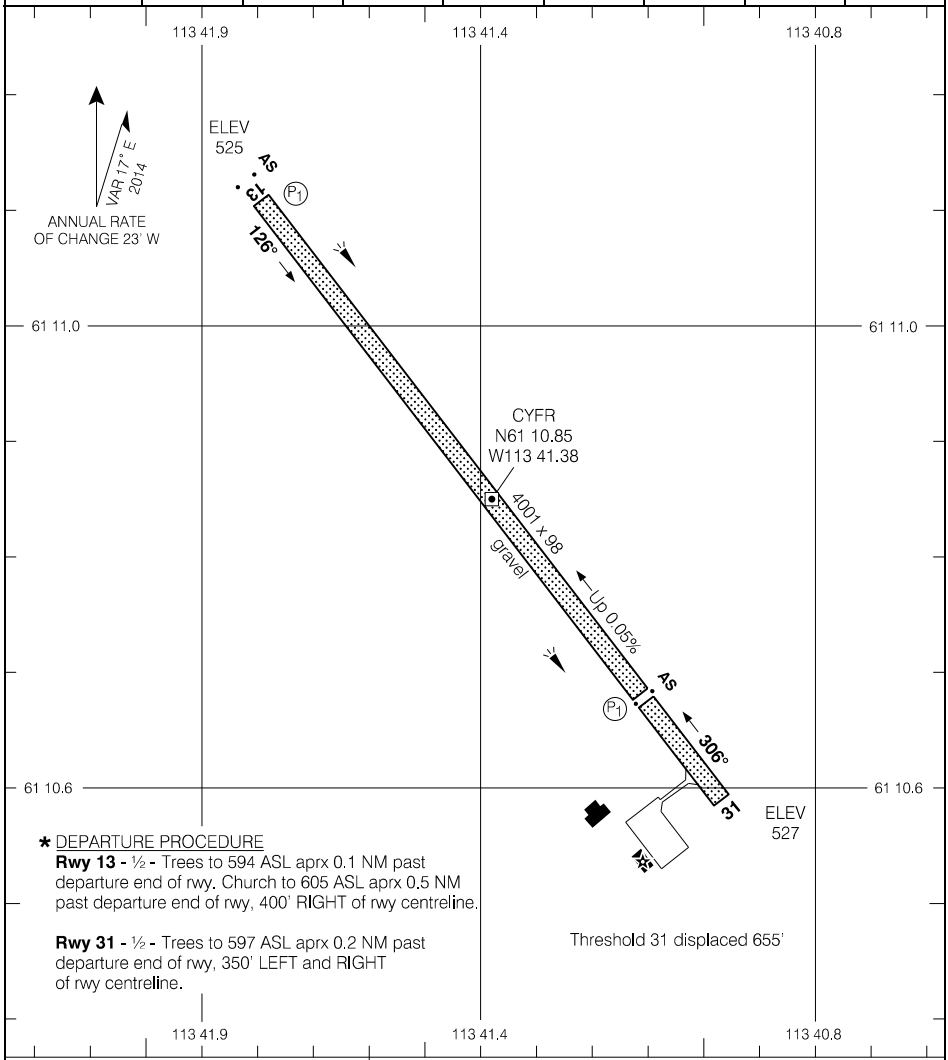
EFF 9 JUL 26

FORT RESOLUTION, NT

AERODROME CHART — CYFR

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	CTR Edmonton – **133.85**

DECL DISTS	13	31						
TORA	3346	4001						
TODA	3346	4329						
ASDA	4001	4001						
LDA	4001	3346						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 13, 31: *	SCALE IN FEET 1000 500 0 1000

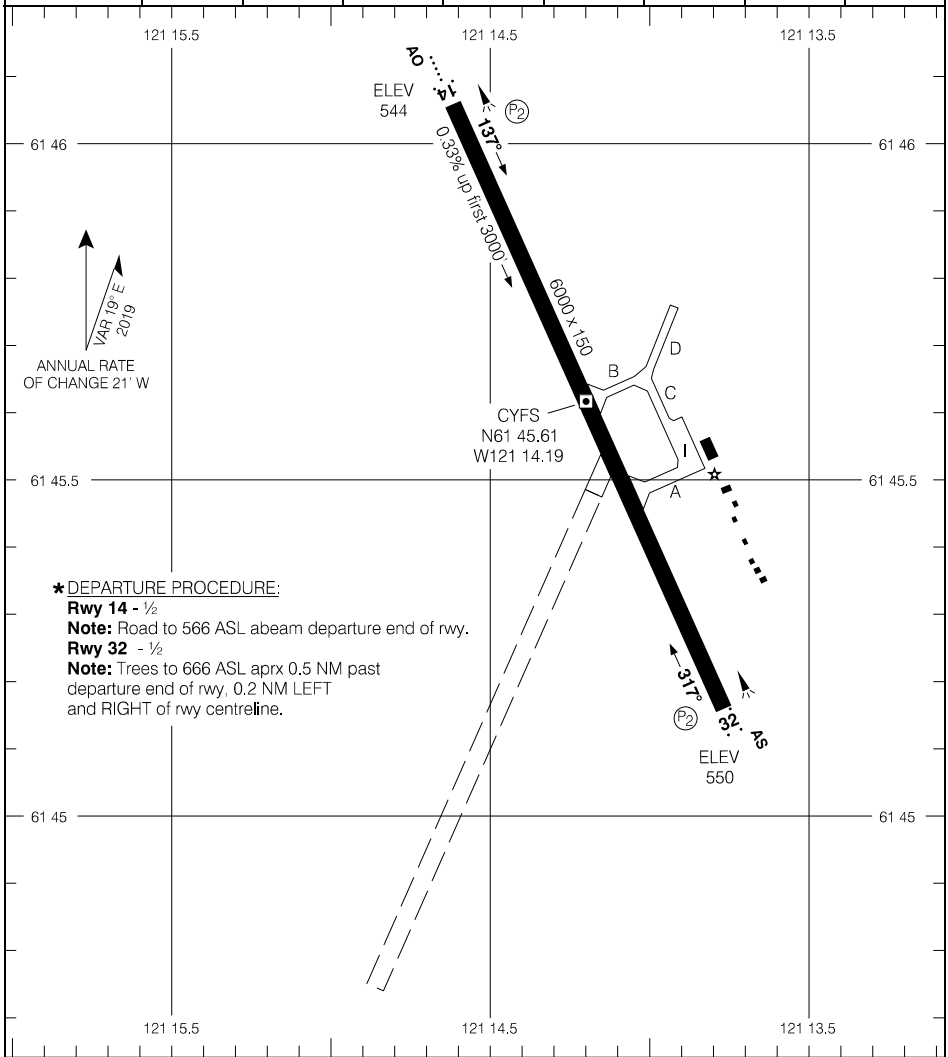
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FORT SIMPSON, NT

AERODROME CHART — CYFS

	CLNC DEL – **135.4**	APRT RADIO – **122.2** MF*	CTR Edmonton – **135.4** RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	14	32						
TORA	6000	6000						
TODA	6000	6000						
ASDA	6000	6000						
LDA	6000	6000						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	2000 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYFS

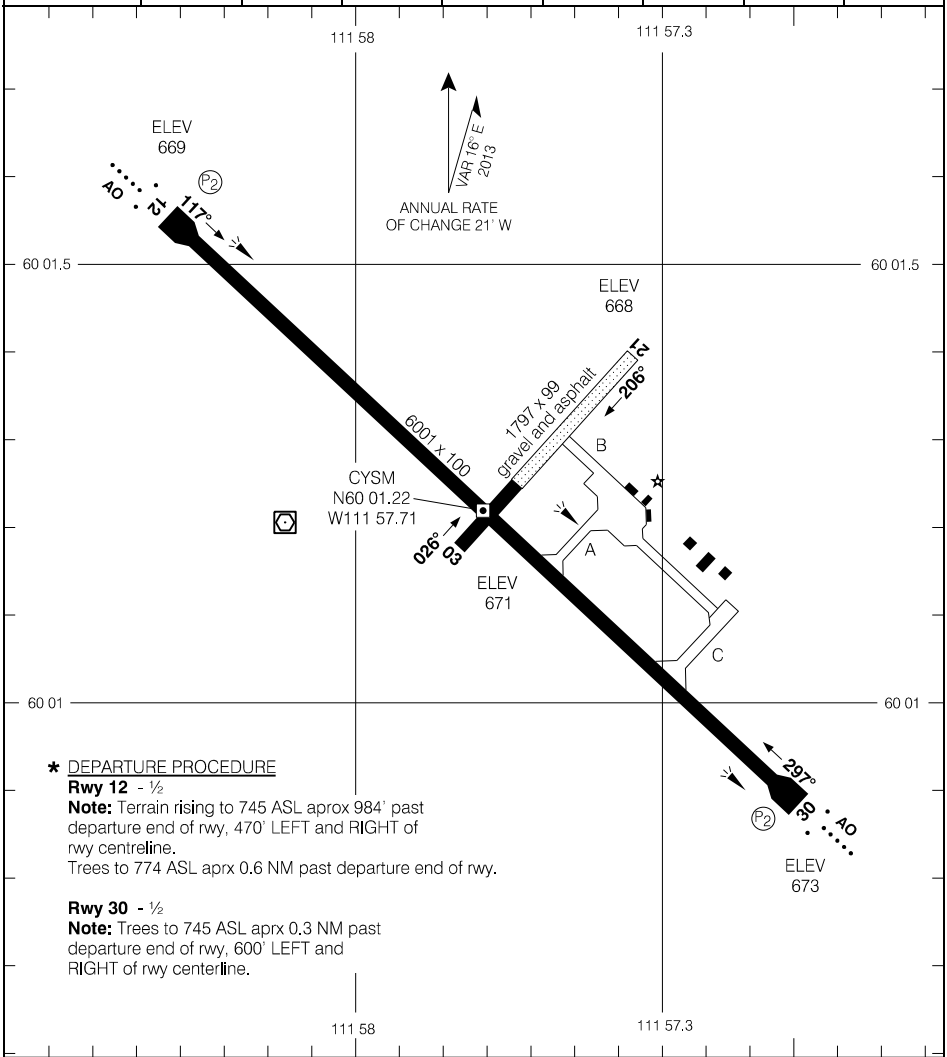
EFF 12 JUN 25

FORT SMITH, NT

AERODROME CHART — CYSM

		APRT RADIO – **122.2** MF	RADIO Edmonton – **123.55 239.8**

DECL DISTS	03	21	12	30				
TORA	1797	1797	6001	6001				
TODA	2781	2781	6985	6985				
ASDA	1797	1797	6001	6001				
LDA	1797	1797	6001	6001				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½

Note: Terrain rising to 745 ASL aprox 984' past departure end of rwy, 470' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Trees to 774 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy.

Rwy 30 - ½

Note: Trees to 745 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 600' LEFT and RIGHT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 03: 21: NOT ASSESSED Rwys 12: 30: *	SCALE IN FEET 1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYSM

EFF 10 AUG 23

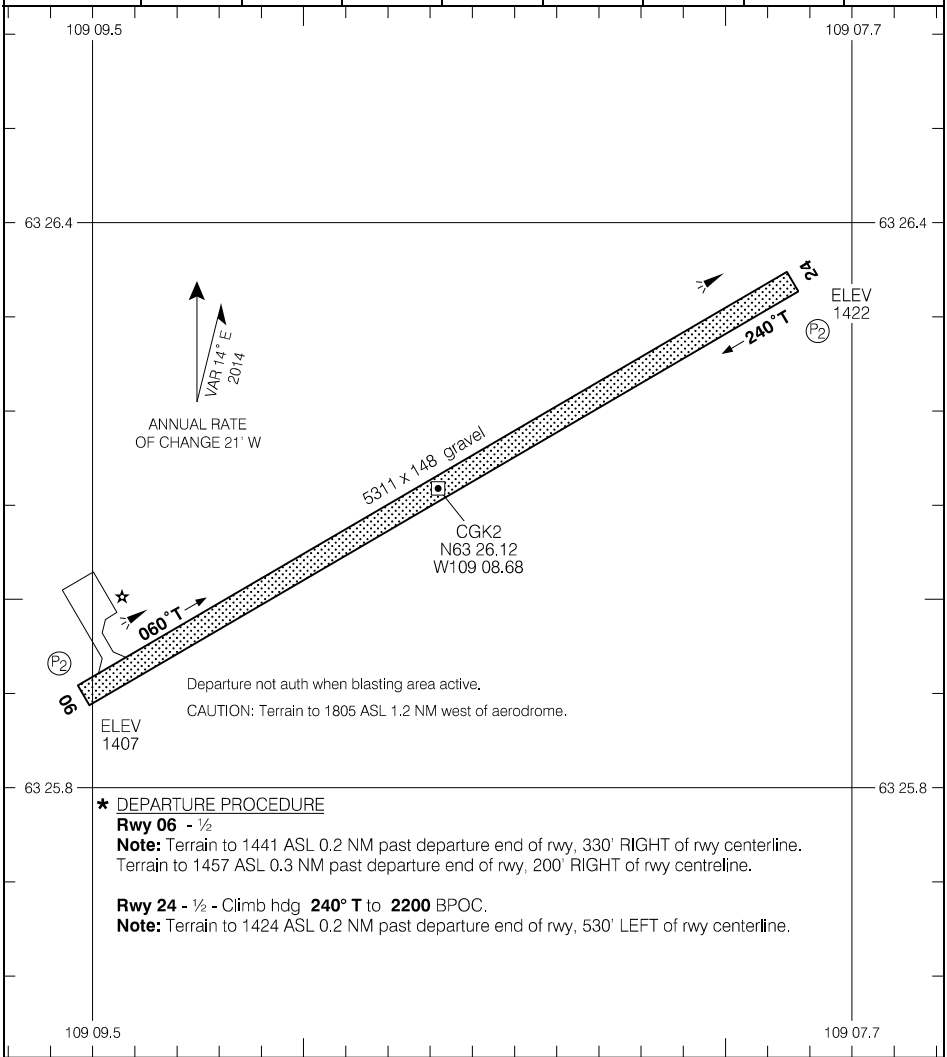
GAHCHO KUE, NT

AERODROME CHART

CGK2

AWOS – **122.55**		UNICOM – **123.35** (AU) ATF	

DECL DISTS	06	24						
TORA	5311	5311						
TODA	6295	6295						
ASDA	5505	5508						
LDA	5311	5311						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½

Note: Terrain to 1441 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 330' RIGHT of rwy centerline.
Terrain to 1457 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 200' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 24 - ½ **-** Climb hdg **240° T** to **2200** BPOC.
Note: Terrain to 1424 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 530' LEFT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06, 24: *	1000 0 1000

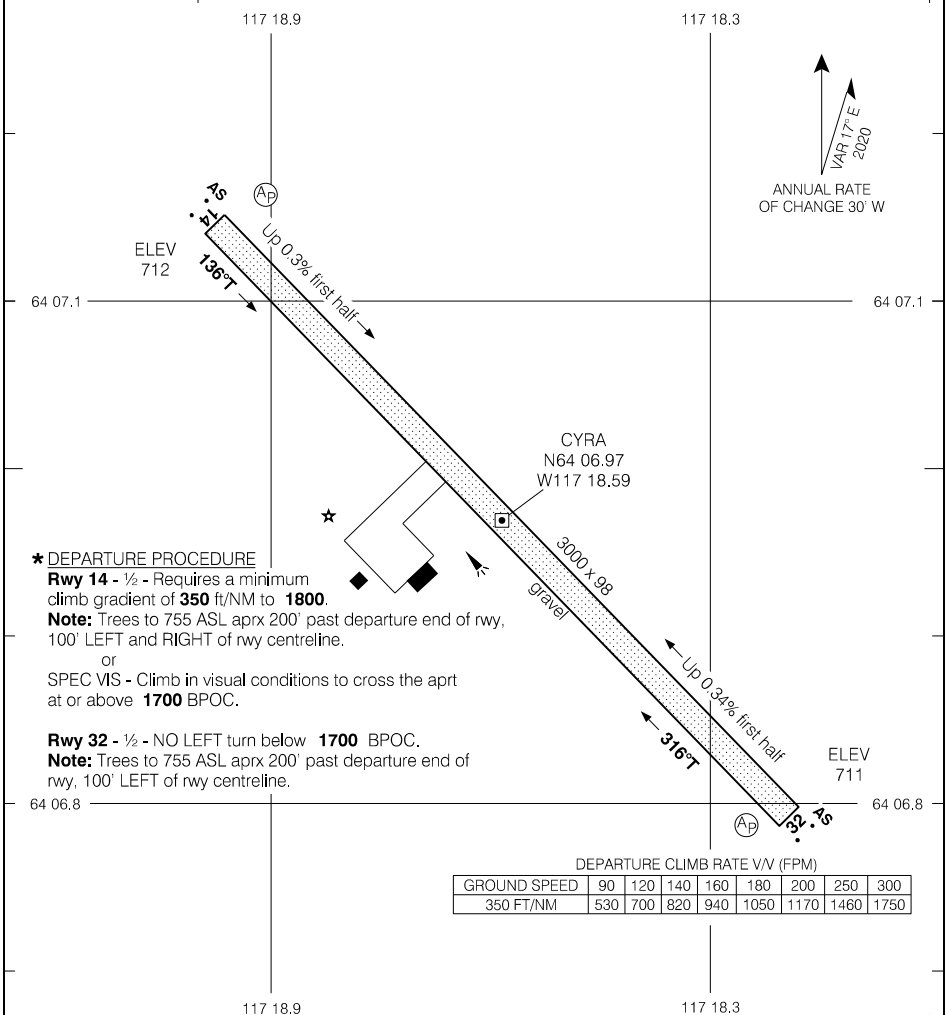
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GAMÈTÌ/RAE LAKES, NT

AERODROME CHART — CYRA

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	14	32						
TORA	3000	3000						
TODA	3197	3197						
ASDA	3000	3000						
LDA	3000	3000						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 14 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **350** ft/NM to **1800**.
Note: Trees to 755 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 100' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

Rwy 32 - ½ - NO LEFT turn below **1700** BPOC.
Note: Trees to 755 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 100' LEFT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
350 FT/NM	530	700	820	940	1050	1170	1460	1750

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32 :*	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYRA

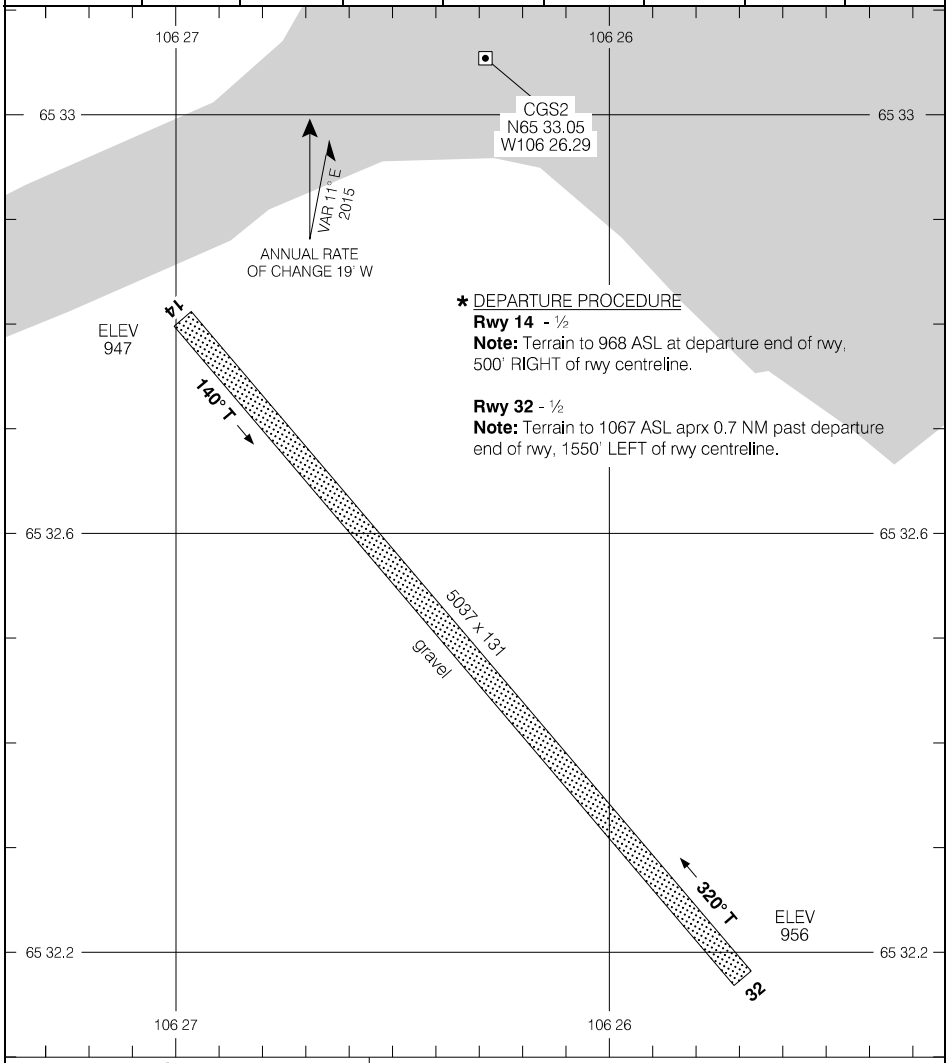
EFF 20 FEB 25

GOOSE LAKE, NU

AERODROME CHART

CGS2

			◕ UNICOM – **122.8** (AU) ATF					
DECL DISTS	**14**	**32**						
TORA	5037	5037						
TODA	5037	5037						
ASDA	5037	5037						
LDA	5037	5037						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CGS2

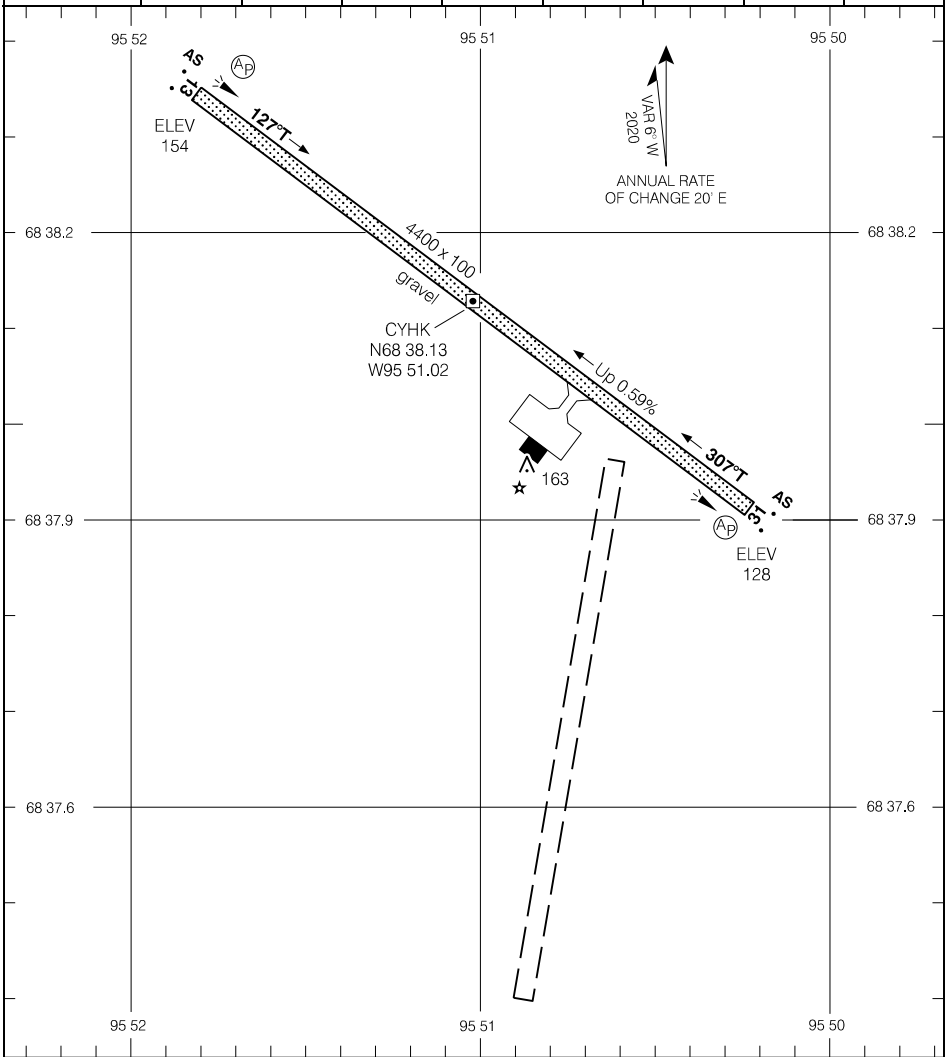
EFF 26 DEC 24

GJOA HAVEN, NU

AERODROME CHART — CYHK

MET – **128.7**		◕ APRT RADIO – **122.1** ◕ TFC – **122.1** MF	

DECL DISTS	13	31						
TORA	4400	4400						
TODA	5384	5384						
ASDA	4400	4400						
LDA	4400	4400						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 13; 31: ½	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYHK

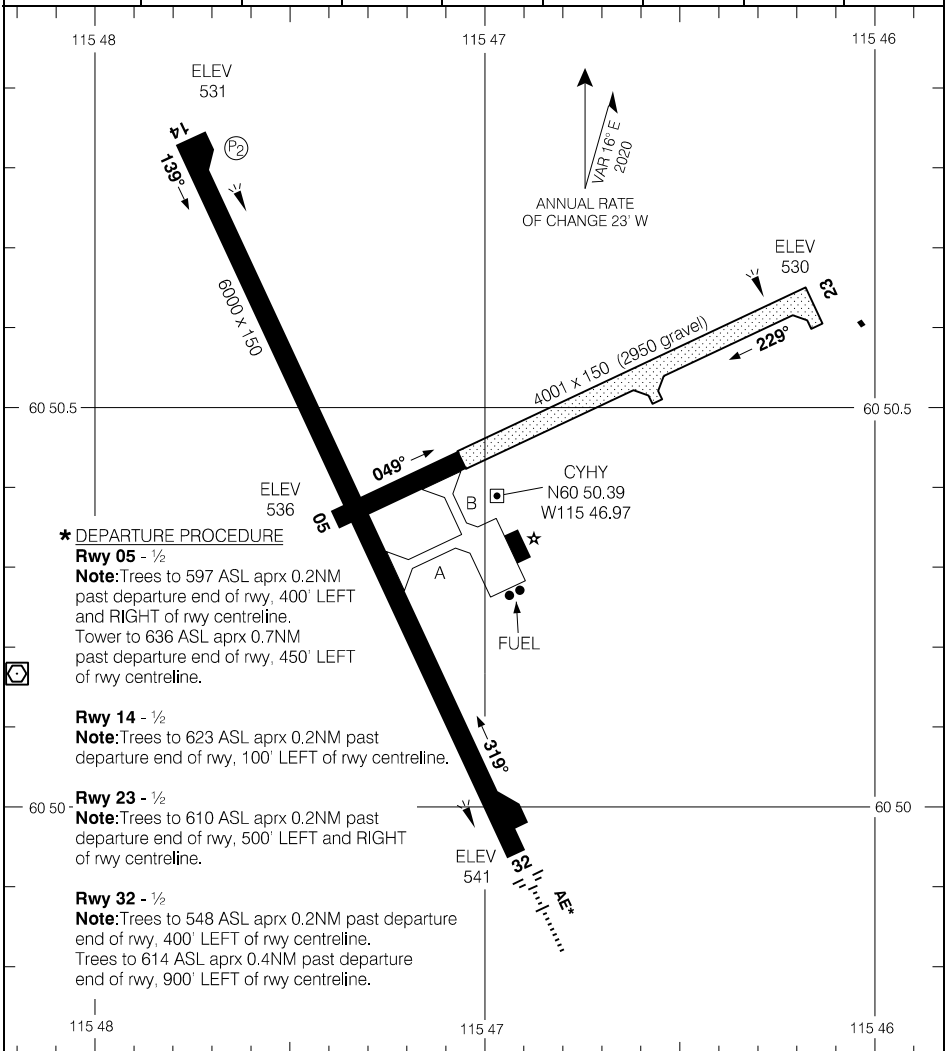
EFF 3 NOV 22

HAY RIVER/MERLYN CARTER AIRPORT, NT

AERODROME CHART — CYHY

	CLNC DEL – **133.85**	CTR Edmonton – **133.85** RADIO Edmonton – **123.27**
	APRT RADIO – **122.3** MF	

DECL DISTS	14	32	05	23				
TORA	6000	6000	4001	4001				
TODA	6000	6984	4985	4985				
ASDA	6000	6000	4001	4001				
LDA	6000	6000	4001	4001				



***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½
Note: Trees to 597 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Tower to 636 ASL aprx 0.7NM past departure end of rwy, 450' LEFT of rwy centreline.

Rwy 14 - ½
Note: Trees to 623 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 100' LEFT of rwy centreline.

Rwy 23 - ½
Note: Trees to 610 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 32 - ½
Note: Trees to 548 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline.
Trees to 614 ASL aprx 0.4NM past departure end of rwy, 900' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *****	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYHY

EFF 17 APR 25

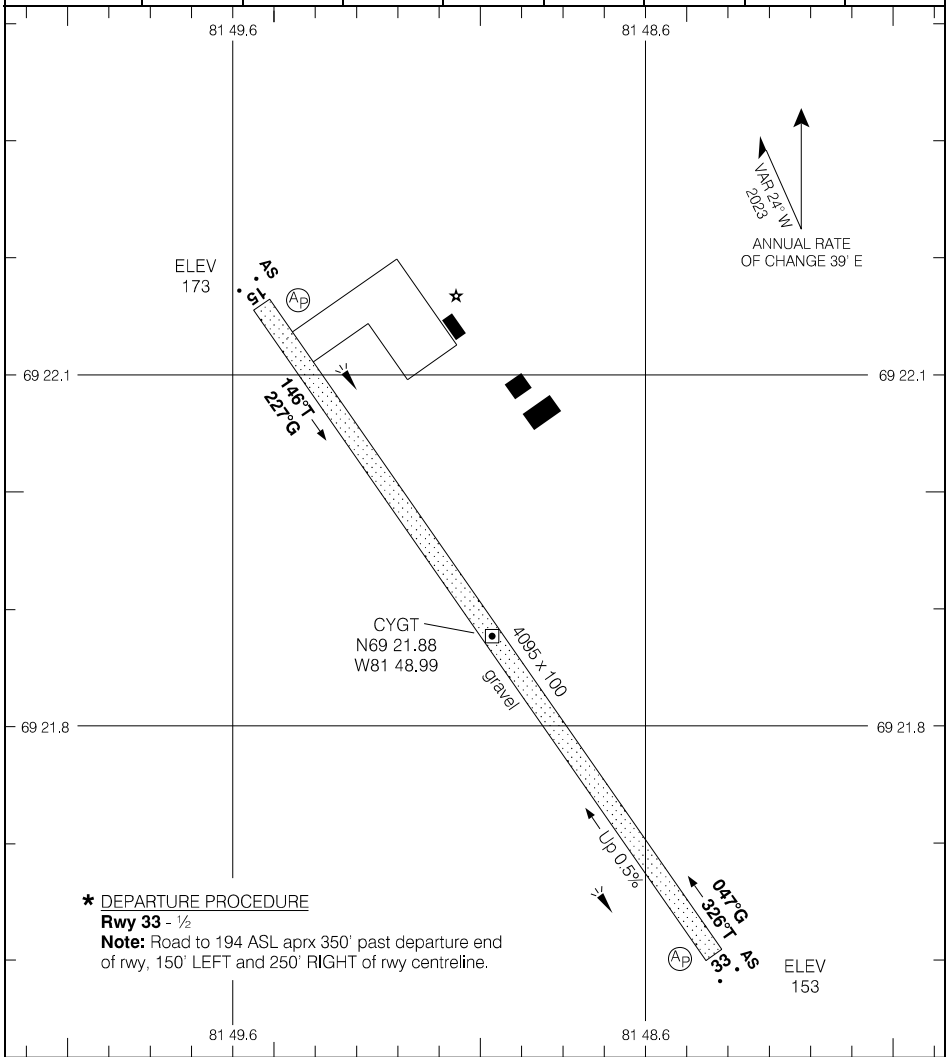
IGLOOLIK, NU

AERODROME CHART

CYGT

APRT RADIO – **122.1**
TFC – **122.1**
MF

DECL DISTS	15	33						
TORA	4095	4095						
TODA	5079	4423						
ASDA	4095	4095						
LDA	4095	4095						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 15: ½ Rwy 33: *

SCALE IN FEET
1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CYGT

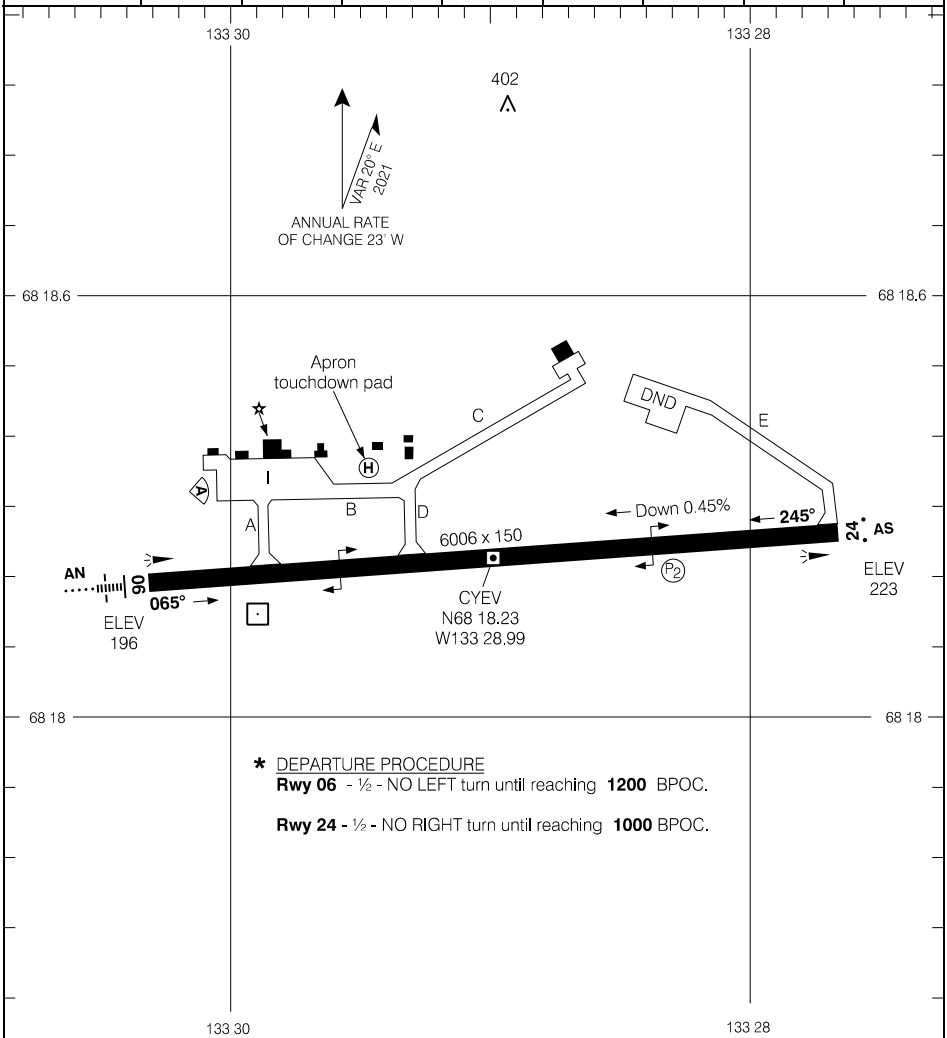
EFF 5 OCT 23

INUVIK (MIKE ZUBKO), NT

AERODROME CHART — CYEV

ATIS – **128.5**		RADIO – **122.3 262.7** MF	CTR Edmonton – **132.4** RADIO Edmonton – **123.37 5680**

DECL DISTS	06	24						
TORA	6006	6006						
TODA	6006	6006						
ASDA	6006	6006						
LDA	6006	6006						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ - NO LEFT turn until reaching **1200** BPOC.

Rwy 24 - ½ - NO RIGHT turn until reaching **1000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 24: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ADDITIONAL INFORMATION

- Pre-taxi clearance is available for up to 1 hr prior to departure. Pilots will receive clearance validation or an amended clearance when ready to taxi. Pilots must ensure that they have received clearance validation prior to take off.
- Expect ALL IFR departures to be assigned a SID that corresponds to the requested departure runway. Pilots are to be familiar with both the ALREX and ITRUS SIDs in case of a short notice change in the operational runway.
- Transient operators should familiarize themselves with receiving aerodrome advisory services as opposed to an aerodrome control service. Aerodrome advisory services (AAS) are primarily intended for the arrival and departure phases of a flight to an aerodrome within a Mandatory Frequency (MF) area, and for transit through an MF area, served by a Flight service station (FSS). AAS is provided on the MF. Mandatory reports by aircraft on the MF are critical for the FSS to be able to provide effective air traffic information. Additional details regarding AAS and MF are available within the TC AIM.

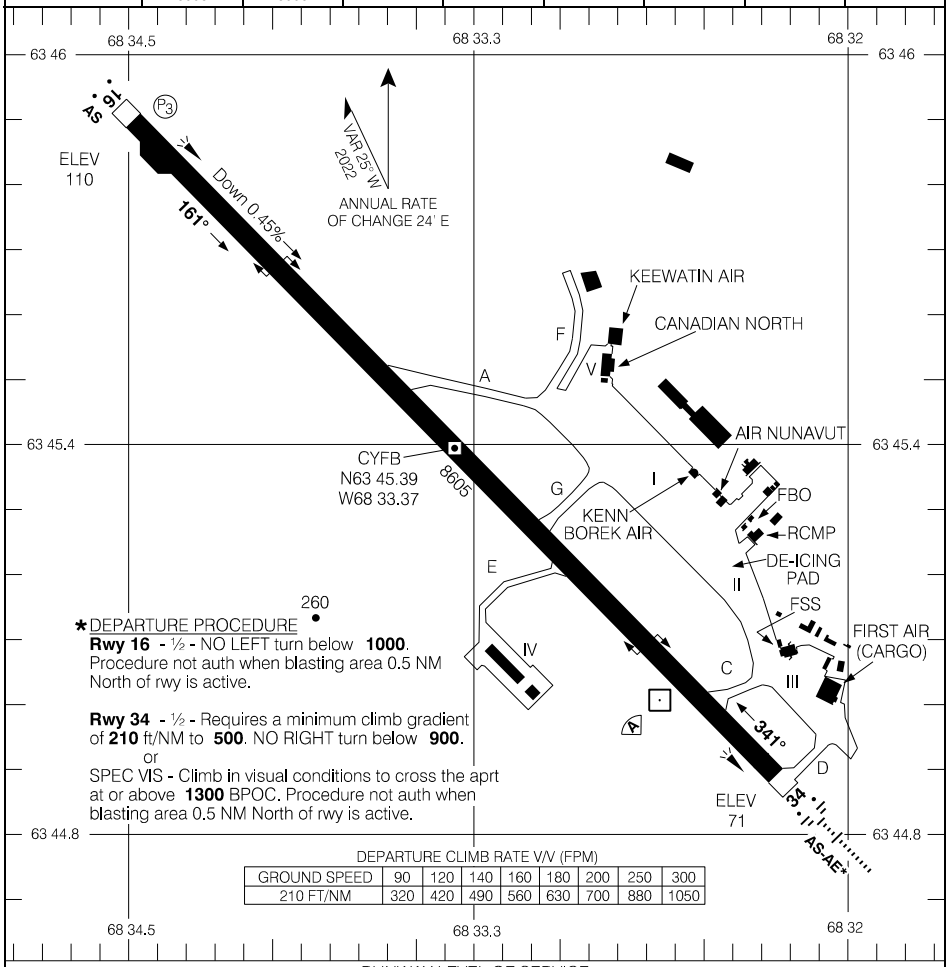
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

IQALUIT, NU

AERODROME CHART — CYFB

		RADIO – **122.2 296.2** MF	CTR Montreal – **134.55** RADIO Quebec – **123.27 5680**

DECL DISTS	16	34						
TORA	8605	8605						
TODA	9589	9589						
ASDA	8605	8605						
LDA	8605	8605						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 16 - ½ - NO LEFT turn below **1000**. Procedure not auth when blasting area 0.5 NM North of rwy is active.

Rwy 34 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **210** ft/NM to **500**. NO RIGHT turn below **900**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1300** BPOC. Procedure not auth when blasting area 0.5 NM North of rwy is active.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 34: RVR 1200 RWY 16: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 16; 34: *	2000 1000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYFB

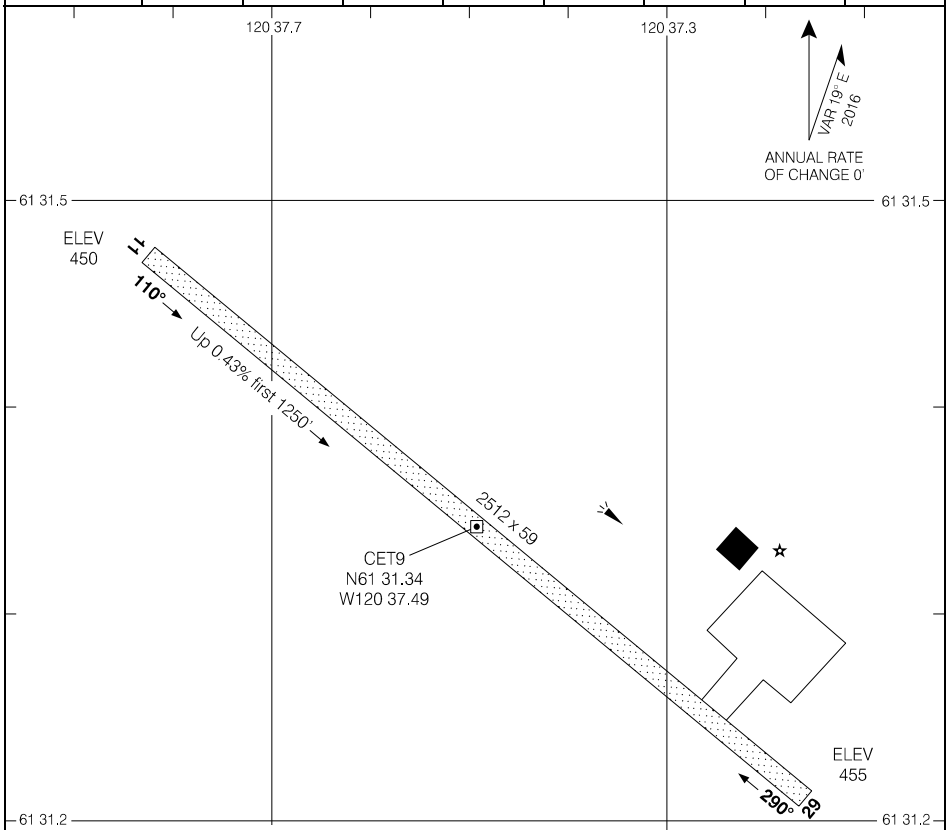
EFF 17 APR 25

JEAN MARIE RIVER, NT

AERODROME CHART CET9

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **135.4**

DECL DISTS	11	29						
TORA	2512	2512						
TODA	3496	3496						
ASDA	2512	2512						
LDA	2512	2512						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½

Note: Trees to 538 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 29 - ½

Note: Trees to 545 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CET9

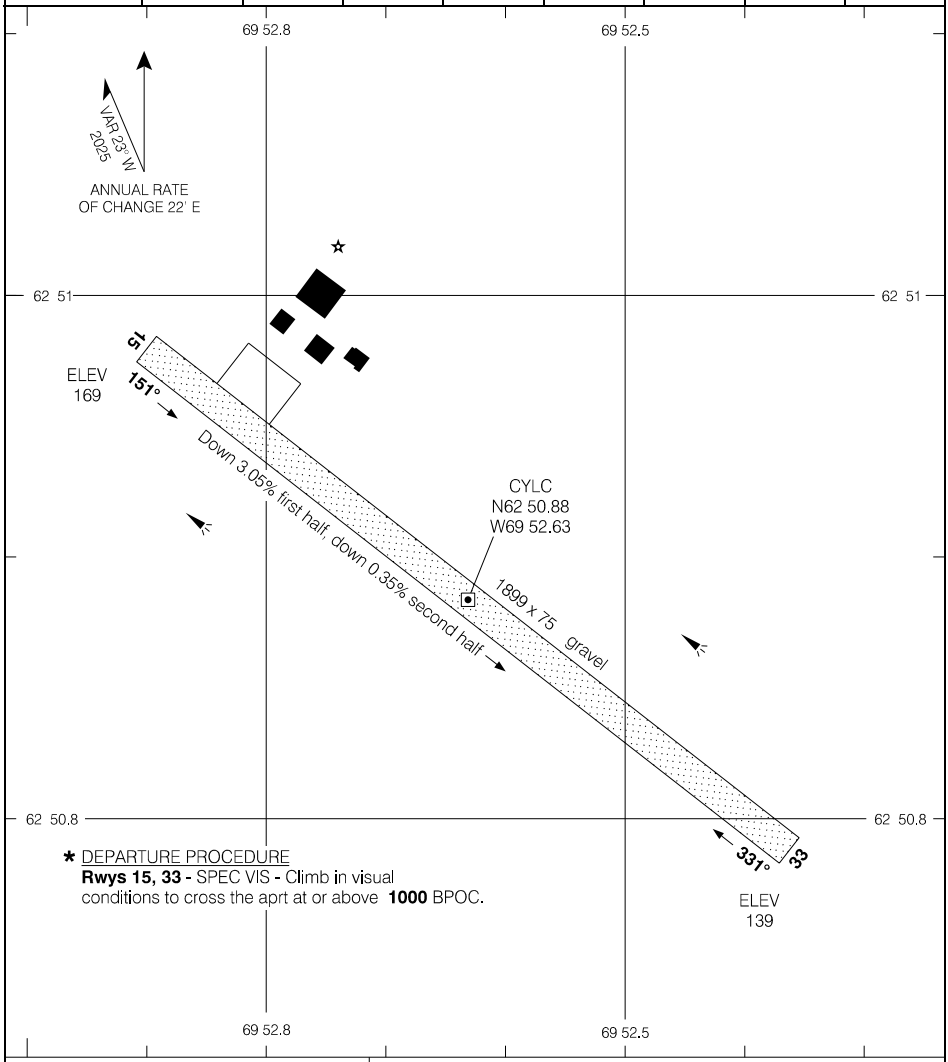
EFF 15 JUN 23

KIMMIRUT, NU

AERODROME CHART — CYLC

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	CTR Montreal – **134.55**

DECL DISTS	15	33						
TORA	1899	1899						
TODA	2719	1899						
ASDA	1899	1899						
LDA	1899	1899						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwys 15, 33 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 15; 33: *	500 0 500

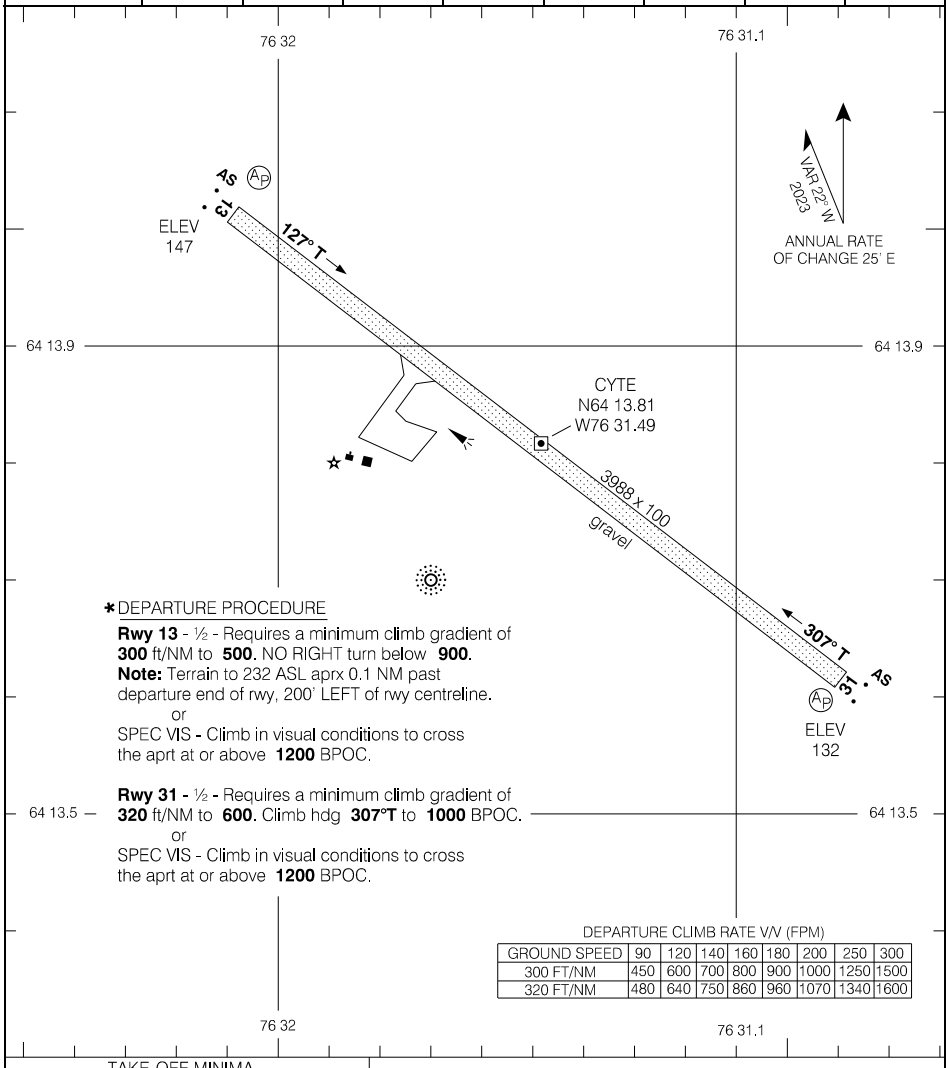
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KINNGAIT AIRPORT, NU

AERODROME CHART — CYTE

AWOS – **128.7**		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	RADIO Quebec – **123.37**

DECL DISTS	13	31						
TORA	3988	3988						
TODA	4644	4972						
ASDA	3988	3988						
LDA	3988	3988						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13; 31: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYTE

EFF 10 AUG 23

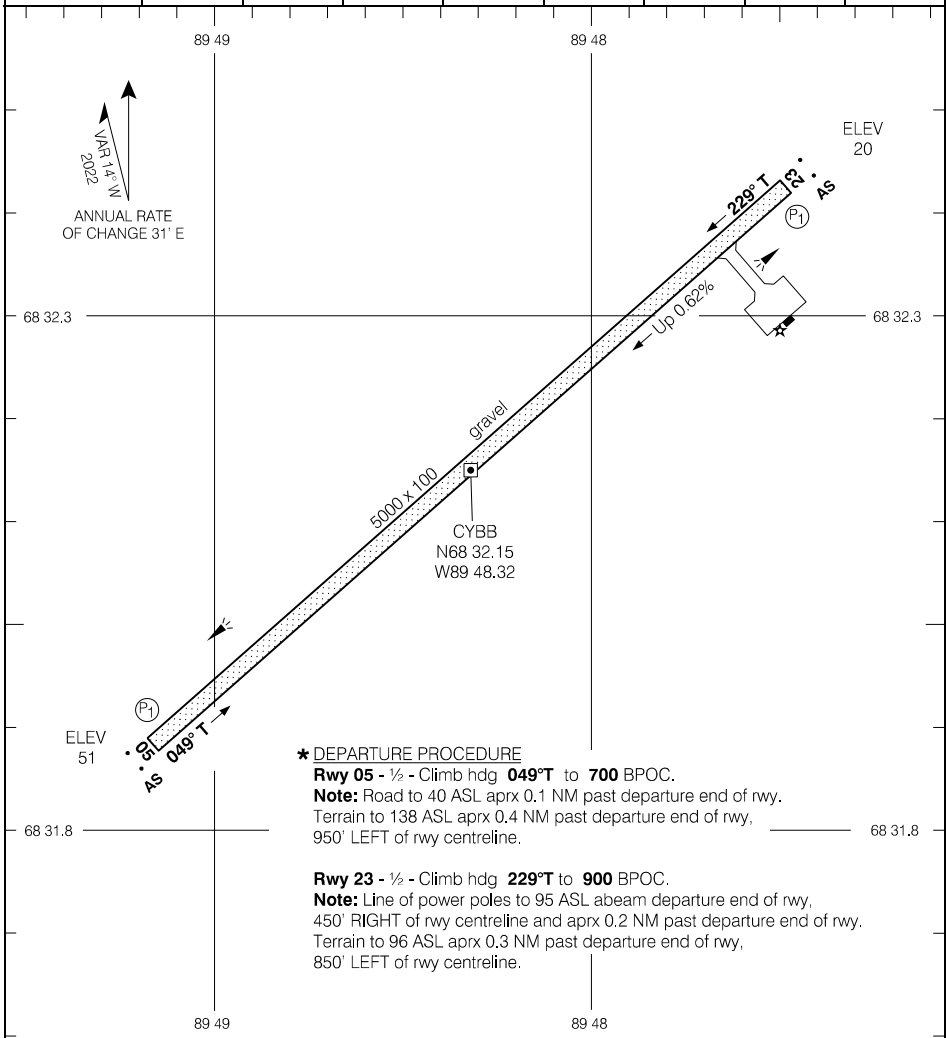
KUGAARUK, NU

AERODROME CHART

CYBB

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	05	23						
TORA	5000	5000						
TODA	5295	5459						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½ - Climb hdg **049°T** to **700** BPOC.
Note: Road to 40 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy.
Terrain to 138 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy,
950' LEFT of rwy centreline.

Rwy 23 - ½ - Climb hdg **229°T** to **900** BPOC.
Note: Line of power poles to 95 ASL abeam departure end of rwy,
450' RIGHT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy.
Terrain to 96 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy,
850' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 05; 23: *

SCALE IN FEET
1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

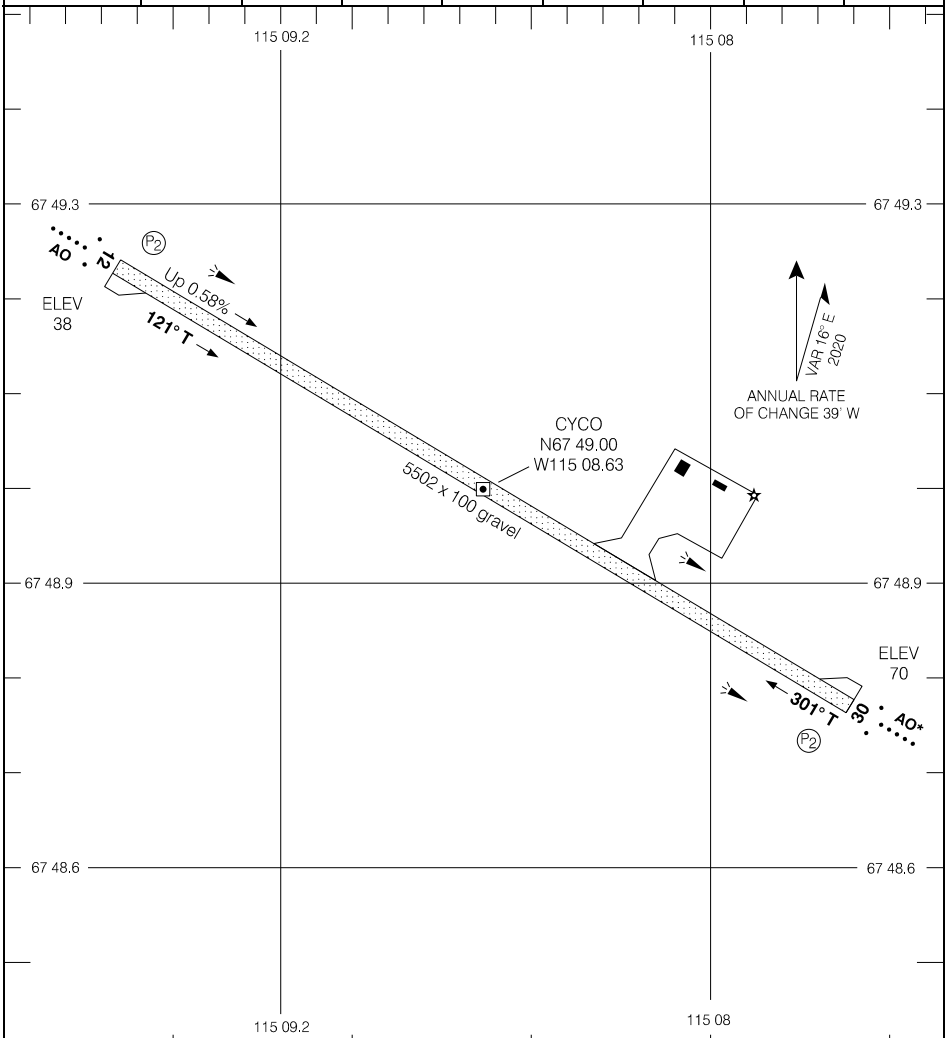
KUGLUKTUK, NU

AERODROME CHART

CYCO

		APRT RADIO – **122.1** MF	CTR Edmonton – **124.25** RADIO Edmonton – **123.15**

DECL DISTS	12	30						
TORA	5502	5502						
TODA	6486	6486						
ASDA	5502	5502						
LDA	5502	5502						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 12; 30: ½

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYCO

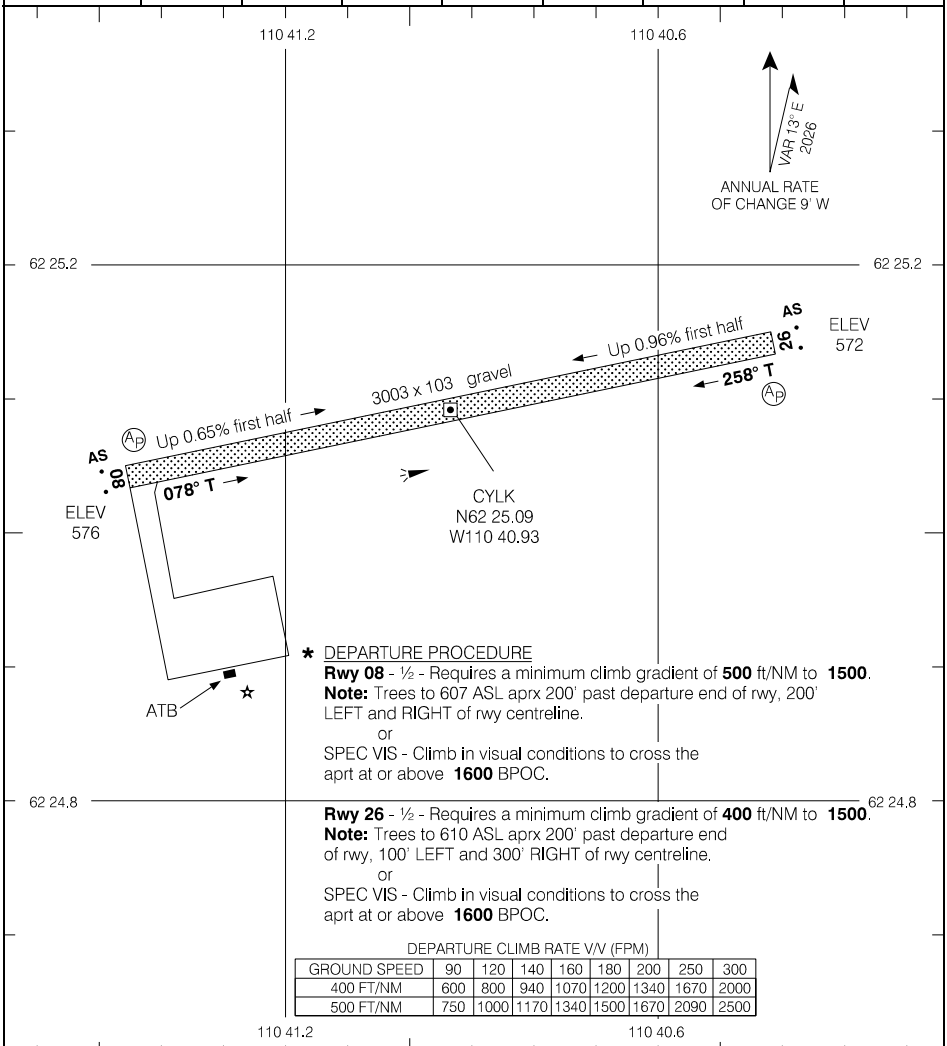
EFF 30 NOV 23

LUTSELK'E, NT

AERODROME CHART — CYLK

APRT RADIO – **122.1**
TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	08	26						
TORA	3003	3003						
TODA	3200	3200						
ASDA	3003	3003						
LDA	3003	3003						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **500** ft/NM to **1500**.
Note: Trees to 607 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600** BPOC.

Rwy 26 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **400** ft/NM to **1500**.
Note: Trees to 610 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 100' LEFT and 300' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
400 FT/NM	600	800	940	1070	1200	1340	1670	2000
500 FT/NM	750	1000	1170	1340	1500	1670	2090	2500

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 08; 26: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

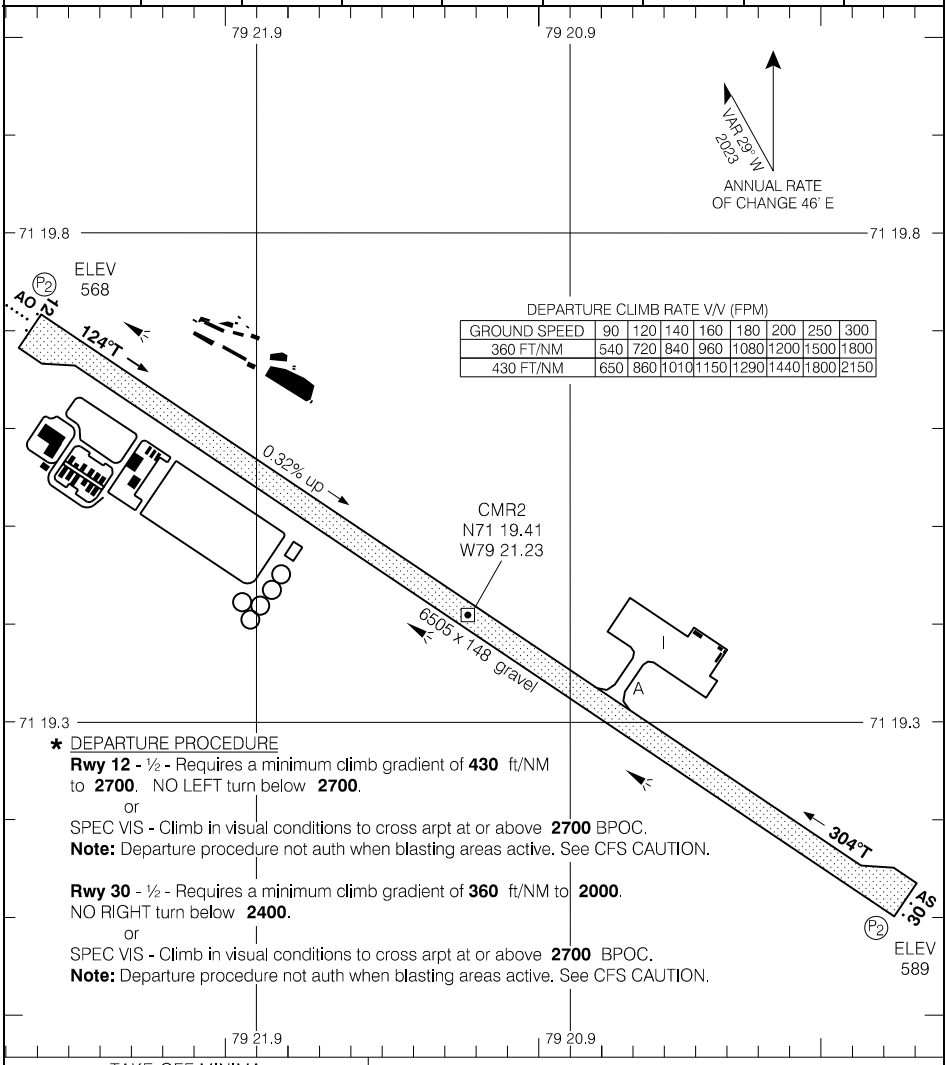
MARY RIVER, NU

AERODROME CHART

CMR2

AWOS – **122.35**		◕ UNICOM – **123.35** (AU) ATF	

DECL DISTS	12	30						
TORA	6505	6505						
TODA	6505	6505						
ASDA	6505	6505						
LDA	6505	6505						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
360 FT/NM	540	720	840	960	1080	1200	1500	1800
430 FT/NM	650	860	1010	1150	1290	1440	1800	2150

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **430** ft/NM to **2700**. NO LEFT turn below **2700**.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross arpt at or above **2700** BPOC.

Note: Departure procedure not auth when blasting areas active. See CFS CAUTION.

Rwy 30 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **360** ft/NM to **2000**. NO RIGHT turn below **2400**.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross arpt at or above **2700** BPOC.

Note: Departure procedure not auth when blasting areas active. See CFS CAUTION.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12, 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

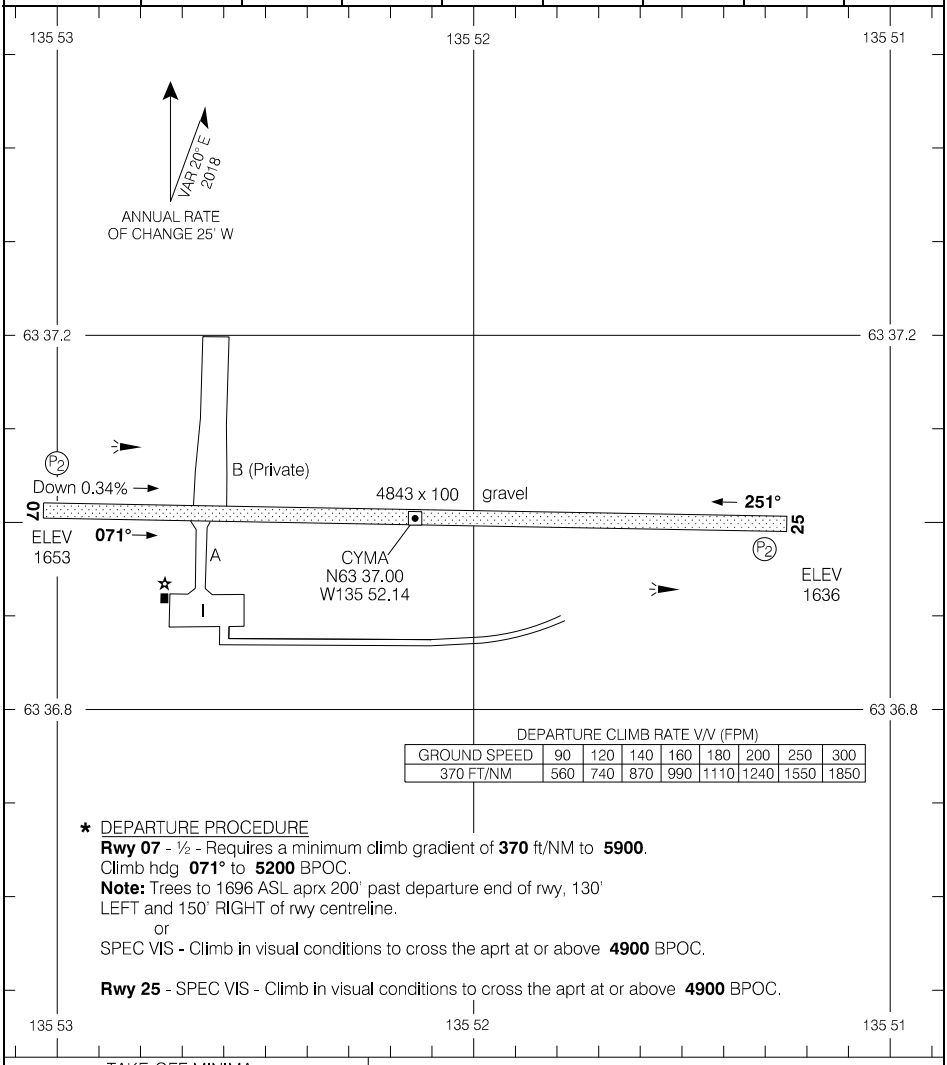
MAYO, YT

AERODROME CHART

CYMA

			APRT RADIO – **122.1** MF				RADIO Whitehorse – **122.37**	

DECL DISTS	07	25						
TORA	4843	4843						
TODA	5040	5040						
ASDA	4843	4843						
LDA	4843	4843						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **5900**.
Climb hdg **071°** to **5200** BPOC.
Note: Trees to 1696 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 130' LEFT and 150' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **4900** BPOC.

Rwy 25 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **4900** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 07; 25: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYMA

EFF 10 AUG 23

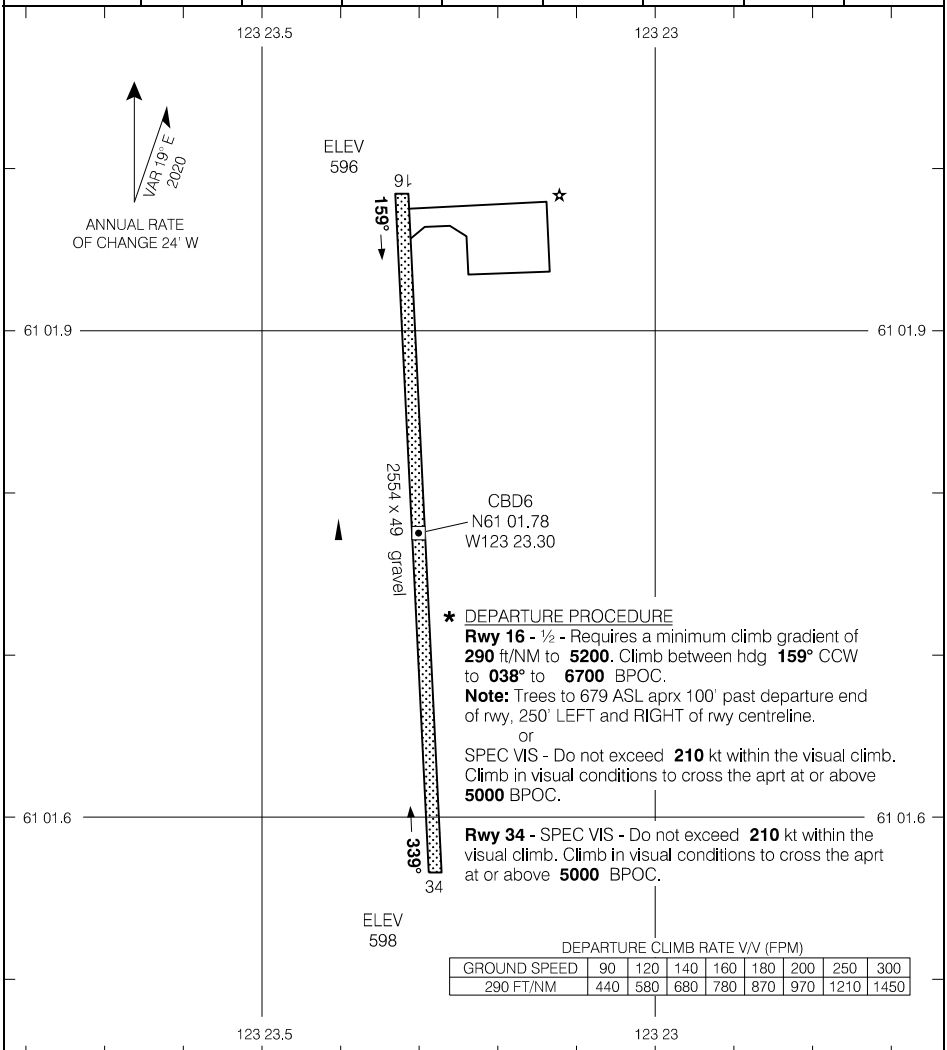
NAHANNI BUTTE, NT

AERODROME CHART

CBD6

TFC – **123.2** ATF

DECL DISTS	16	34						
TORA	2554	2554						
TODA	2554	2554						
ASDA	2554	2554						
LDA	2554	2554						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 16 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **5200.** Climb between hdg **159°** CCW to **038°** to **6700** BPOC.

Note: Trees to 679 ASL aprx 100' past departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Do not exceed **210** kt within the visual climb. Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **5000** BPOC.

Rwy 34 - SPEC VIS **-** Do not exceed **210** kt within the visual climb. Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **5000** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 16, 34: *	1000 0 1000

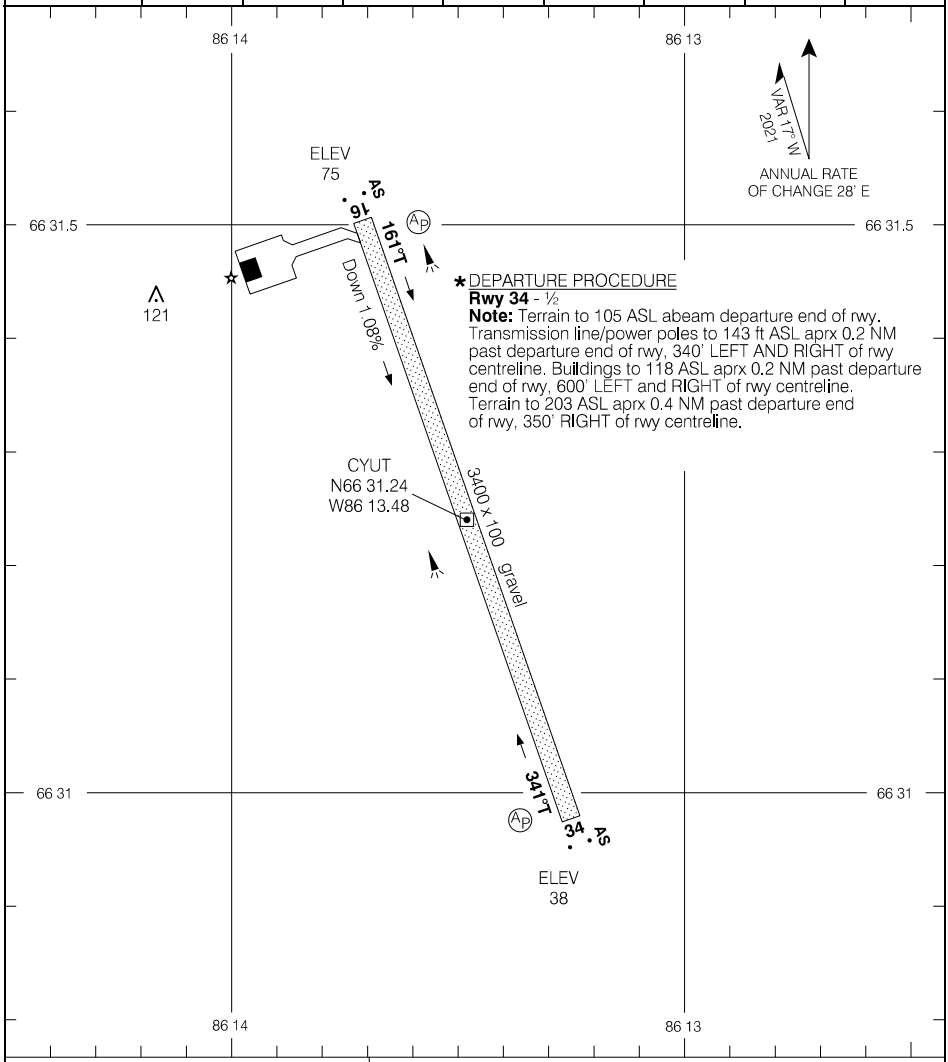
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

NAUJAAT, NU

AERODROME CHART — CYUT

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	

DECL DISTS	16	34						
TORA	3400	3400						
TODA	4384	3905						
ASDA	3400	3400						
LDA	3400	3400						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 34 - ½
Note: Terrain to 105 ASL abeam departure end of rwy. Transmission line/power poles to 143 ft ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 340' LEFT AND RIGHT of rwy centreline. Buildings to 118 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 600' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Terrain to 203 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 350' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 16: ½ Rwy 34: *

SCALE IN FEET
1000 500 0 1000

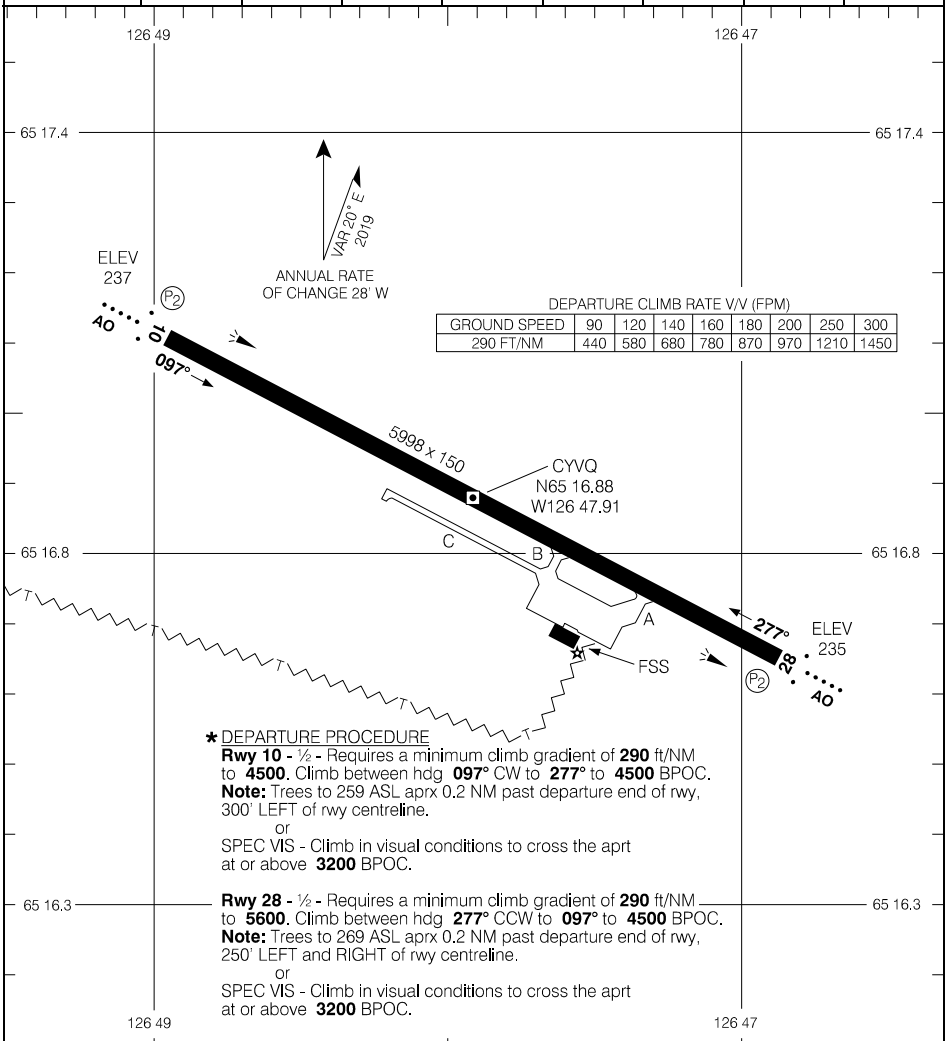
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

NORMAN WELLS, NT

AERODROME CHART — CYVQ

		RADIO – **122.2 282.3** MF	CTR Edmonton – **134.82** RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	10	28						
TORA	5998	5998						
TODA	6982	6982						
ASDA	5998	5998						
LDA	5998	5998						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **4500**. Climb between hdg **097°** CW to **277°** to **4500** BPOC.
Note: Trees to 259 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3200** BPOC.

Rwy 28 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **5600**. Climb between hdg **277°** CCW to **097°** to **4500** BPOC.
Note: Trees to 269 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3200** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: *	1000 0 1000 2000

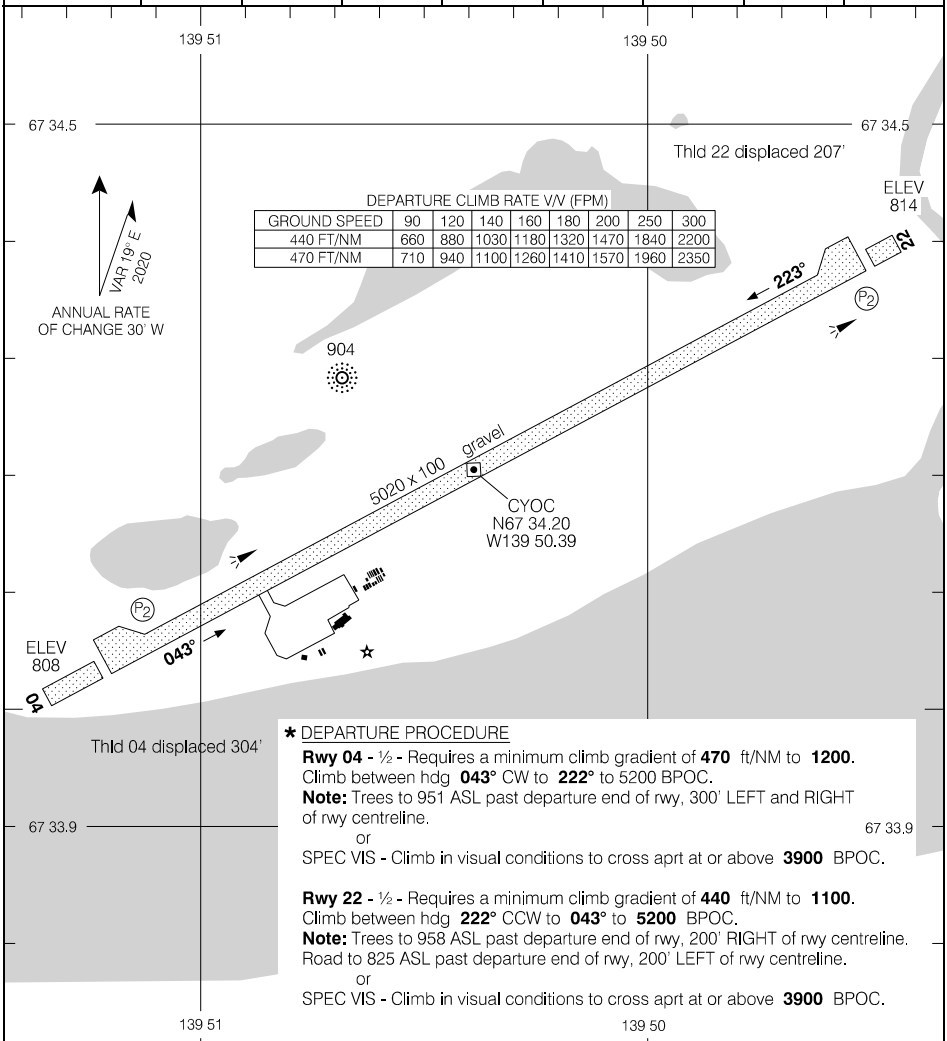
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

OLD CROW, YT

AERODROME CHART

CYOC

			◐ APRT RADIO – **122.1** ◐ TFC – **122.1** MF				RADIO Whitehorse – **123.47** DRCO	
DECL DISTS	**04**	**22**						
TORA	5010	4913						
TODA	5010	4913						
ASDA	5020	5020						
LDA	4716	4813						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
440 FT/NM	660	880	1030	1180	1320	1470	1840	2200
470 FT/NM	710	940	1100	1260	1410	1570	1960	2350

***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 04 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **470** ft/NM to **1200**.
Climb between hdg **043°** CW to **222°** to 5200 BPOC.
Note: Trees to 951 ASL past departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross aprt at or above **3900** BPOC.

Rwy 22 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **440** ft/NM to **1100**.
Climb between hdg **222°** CCW to **043°** to **5200** BPOC.
Note: Trees to 958 ASL past departure end of rwy, 200' RIGHT of rwy centreline.
Road to 825 ASL past departure end of rwy, 200' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross aprt at or above **3900** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 04; 22: *****

SCALE IN FEET
1000 500 0 1000

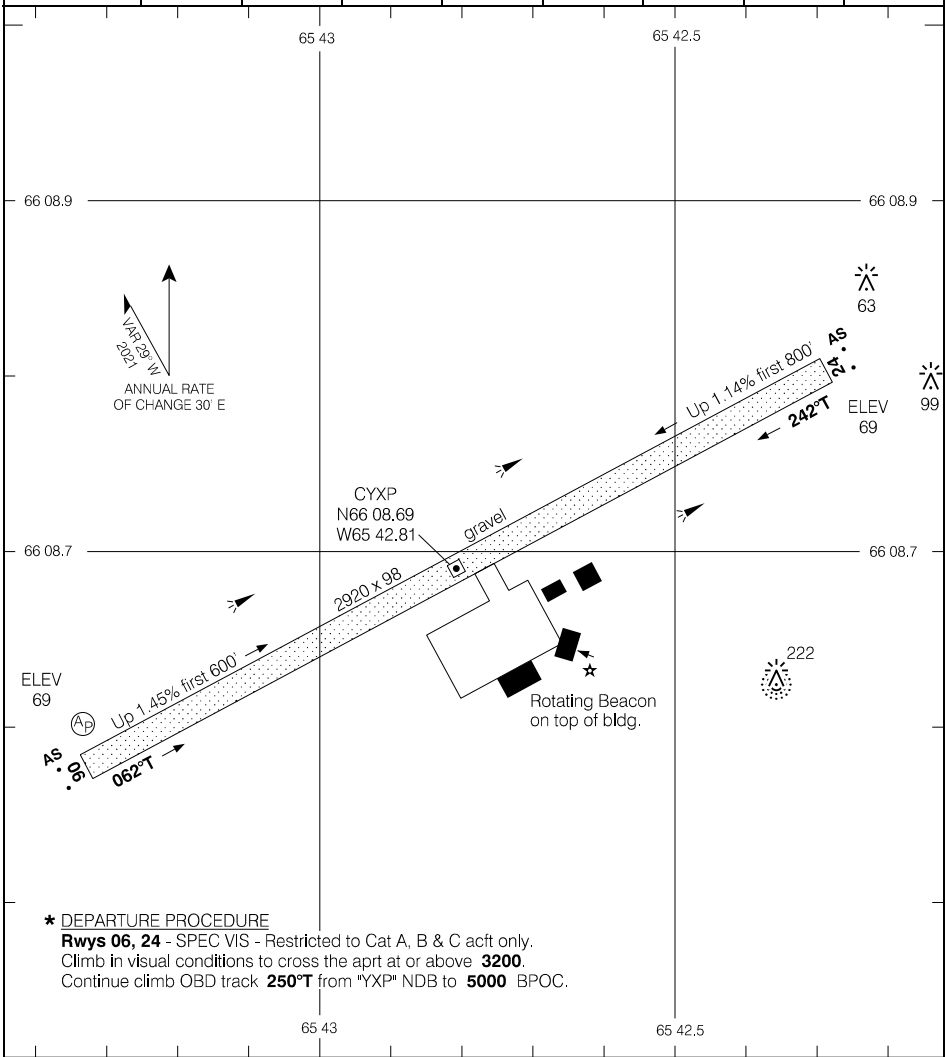
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PANGNIRTUNG, NU

AERODROME CHART CYXP

LWIS – **125.1**		◕ APRT RADIO – **122.1** ◕ TFC – **122.1** MF	

DECL DISTS	06	24						
TORA	2920	2920						
TODA	3301	3904						
ASDA	2920	2920						
LDA	2920	2920						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 06; 24: *	SCALE IN FEET 500 0 500

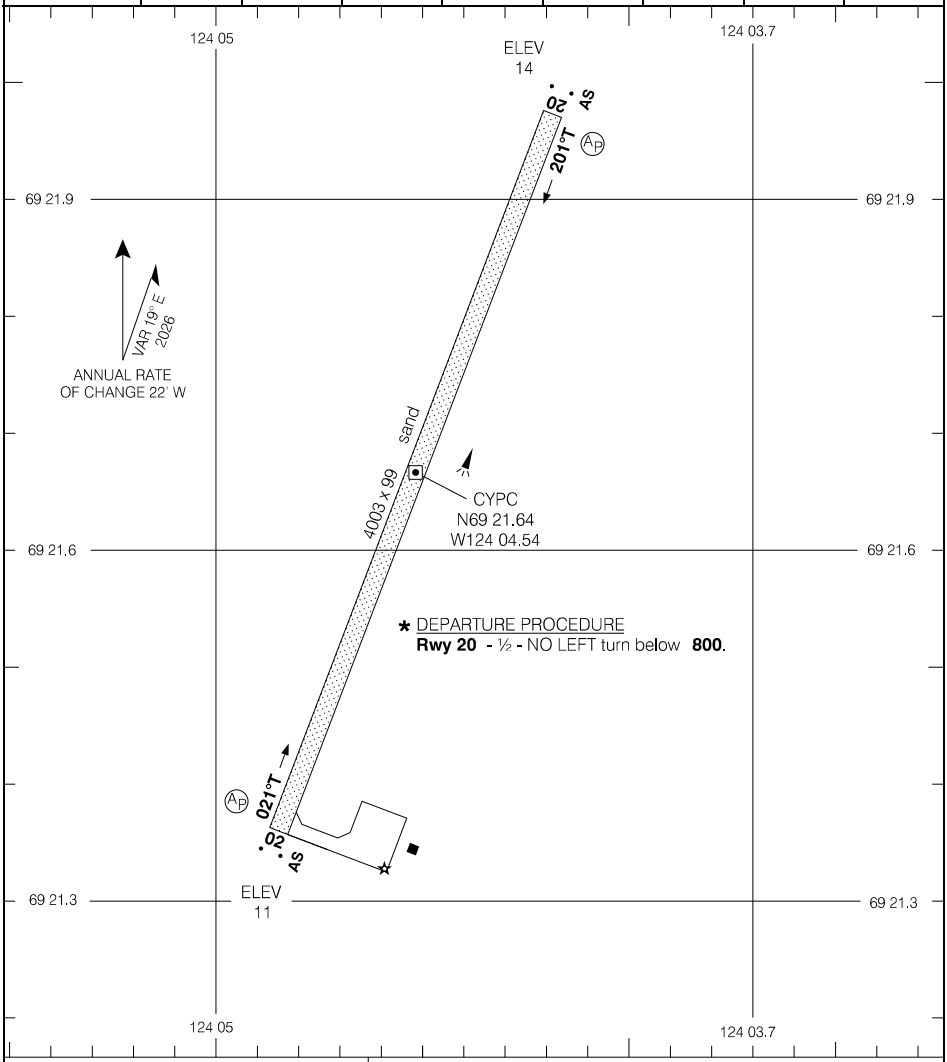
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PAULATUK (NORA ALIQATCHIALUK RUBEN), NT

AERODROME CHART CYPC

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	

DECL DISTS	02	20						
TORA	4003	4003						
TODA	4200	4200						
ASDA	4003	4003						
LDA	4003	4003						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 02: ½ Rwy 20: *

SCALE IN FEET

1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYPC

EFF 22 JAN 26

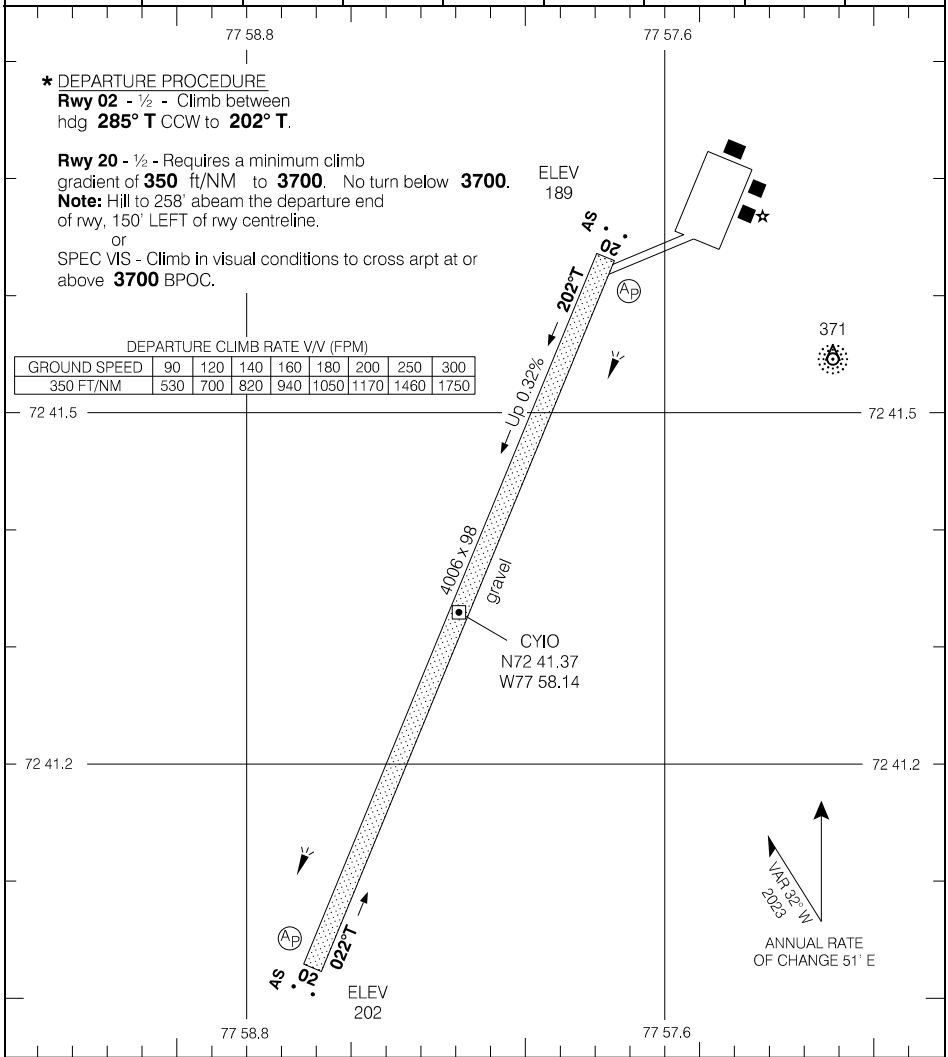
POND INLET, NU

AERODROME CHART

CYIO

MET – **128.3**		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	RADIO Quebec – **123.27**

DECL DISTS	02	20						
TORA	4006	4006						
TODA	4990	4006						
ASDA	4006	4006						
LDA	4006	4006						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
350 FT/NM	530	700	820	940	1050	1170	1460	1750

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 02; 20: *

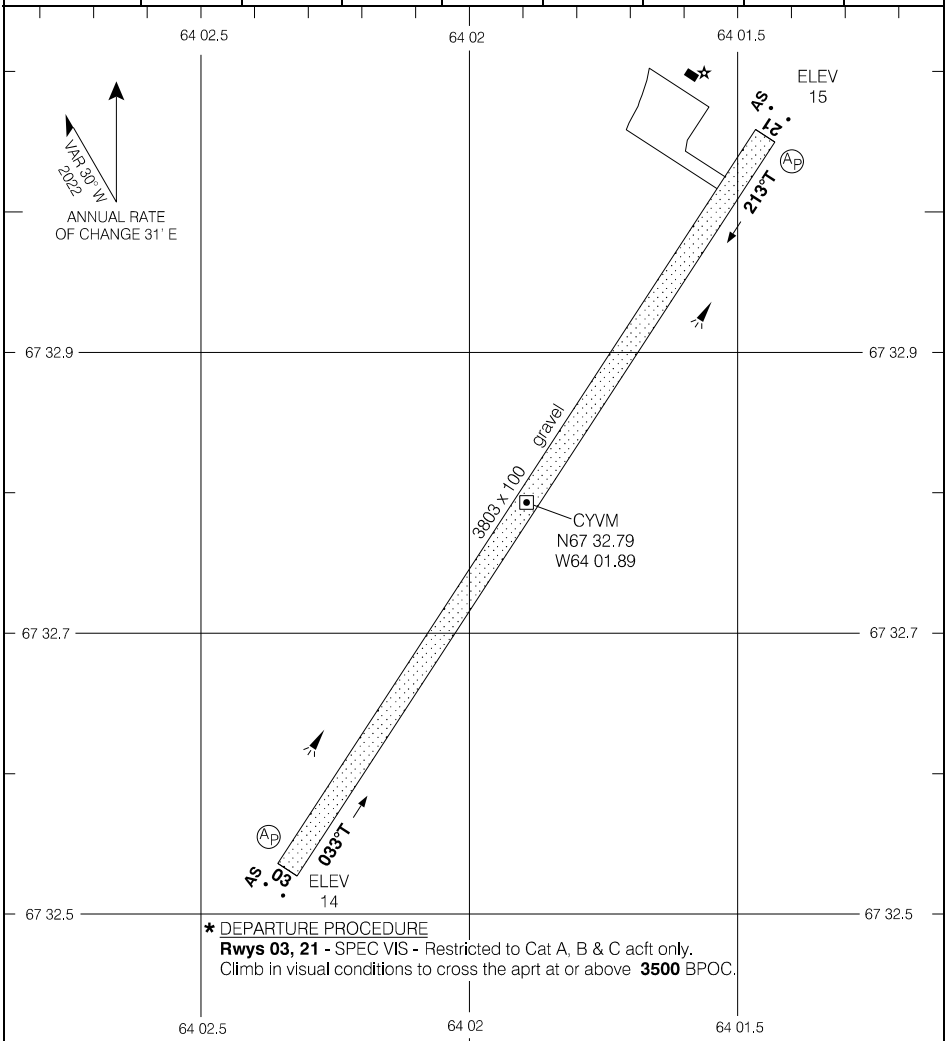
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

QIKIQTARJUAQ, NU

AERODROME CHART — CYVM

AUTO– **122.55**		◕ APRT RADIO Broughton – **122.1** ◕ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	03	21						
TORA	3803	3803						
TODA	4787	4787						
ASDA	3803	3803						
LDA	3803	3803						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwys 03, 21 - SPEC VIS **-** Restricted to Cat A, B & C acft only.
Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3500** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 03; 21: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYVM

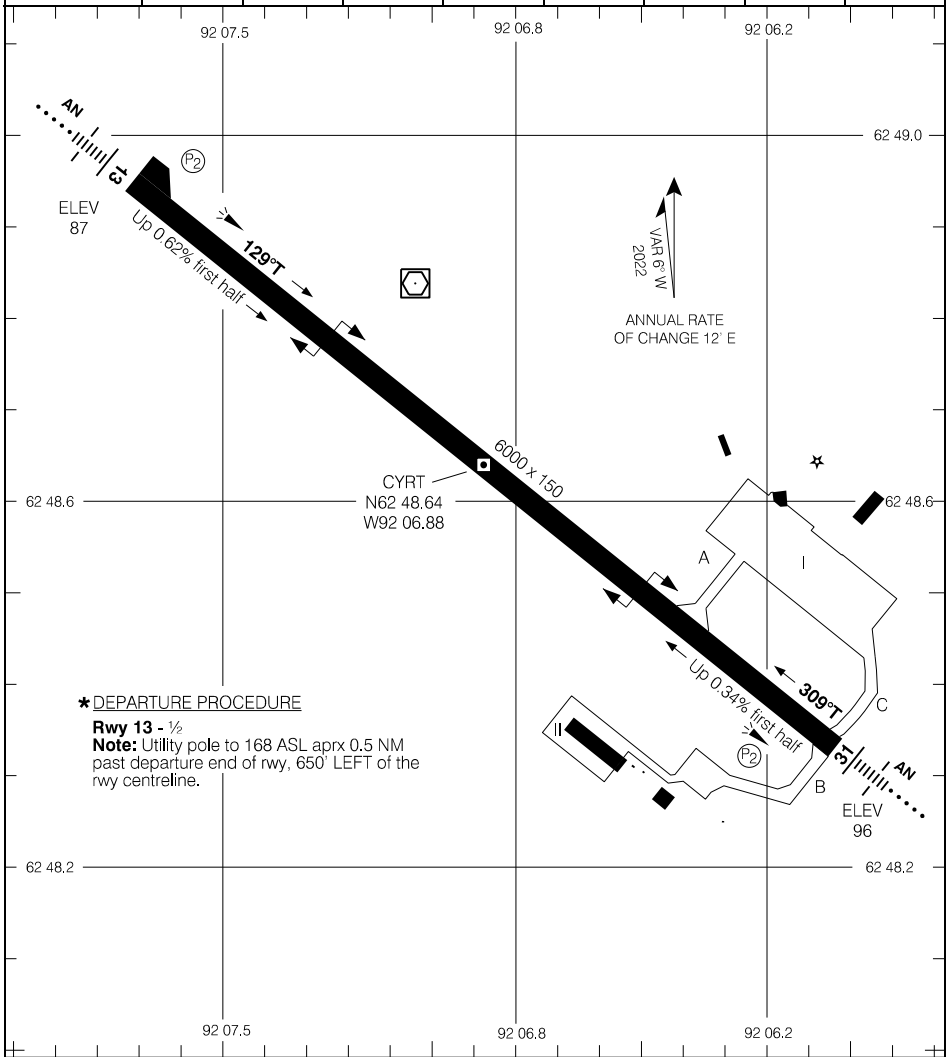
EFF 29 DEC 22

RANKIN INLET, NU

AERODROME CHART — CYRT

ATIS – **128.2**		RADIO Rankin – **122.2** MF	RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	13	31						
TORA	6000	6000						
TODA	6984	6984						
ASDA	6000	6000						
LDA	6000	6000						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 13: *
Rwy 31: ½

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

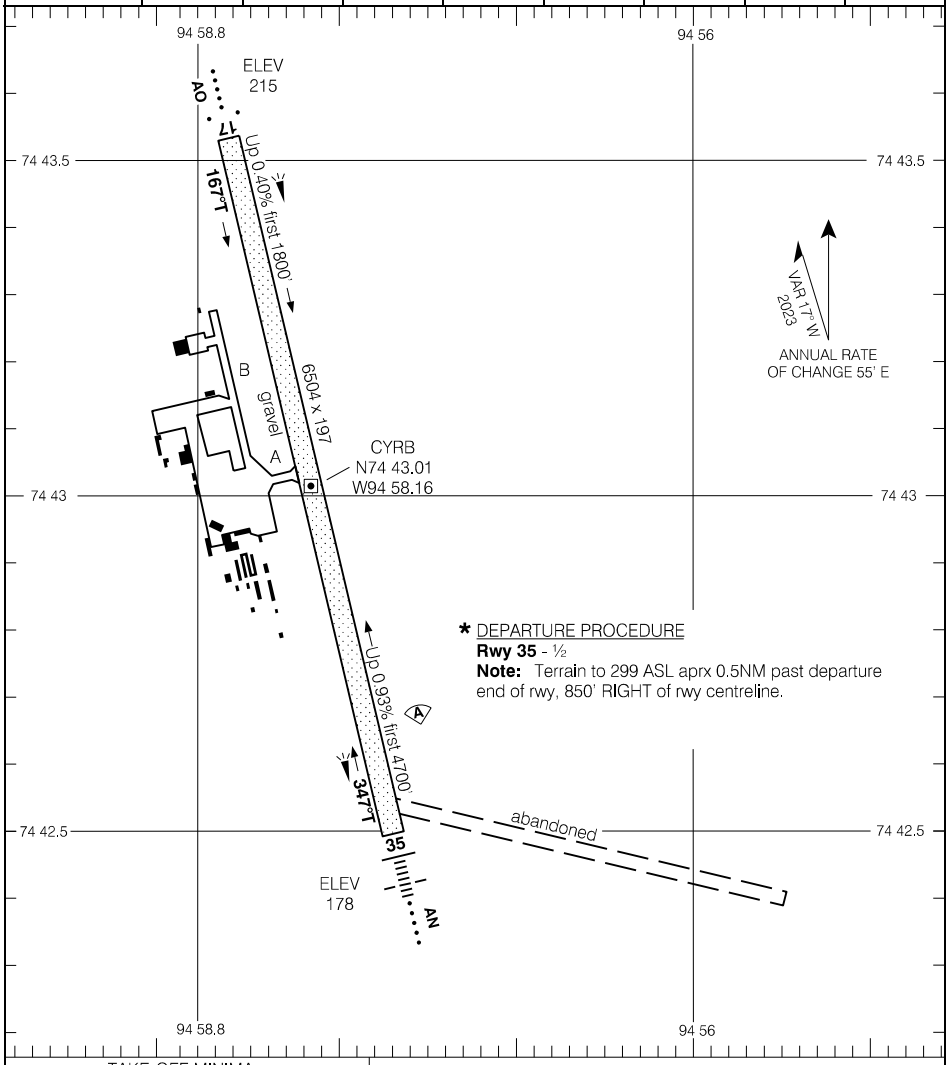
RESOLUTE BAY, NU

AERODROME CHART

CYRB

		APRT RADIO – **122.1** MF*	RADIO Edmonton – **126.7 5680**

DECL DISTS	17	35						
TORA	6504	6504						
TODA	7488	7488						
ASDA	6504	6504						
LDA	6504	6504						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 17: ½ Rwy 35: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYRB

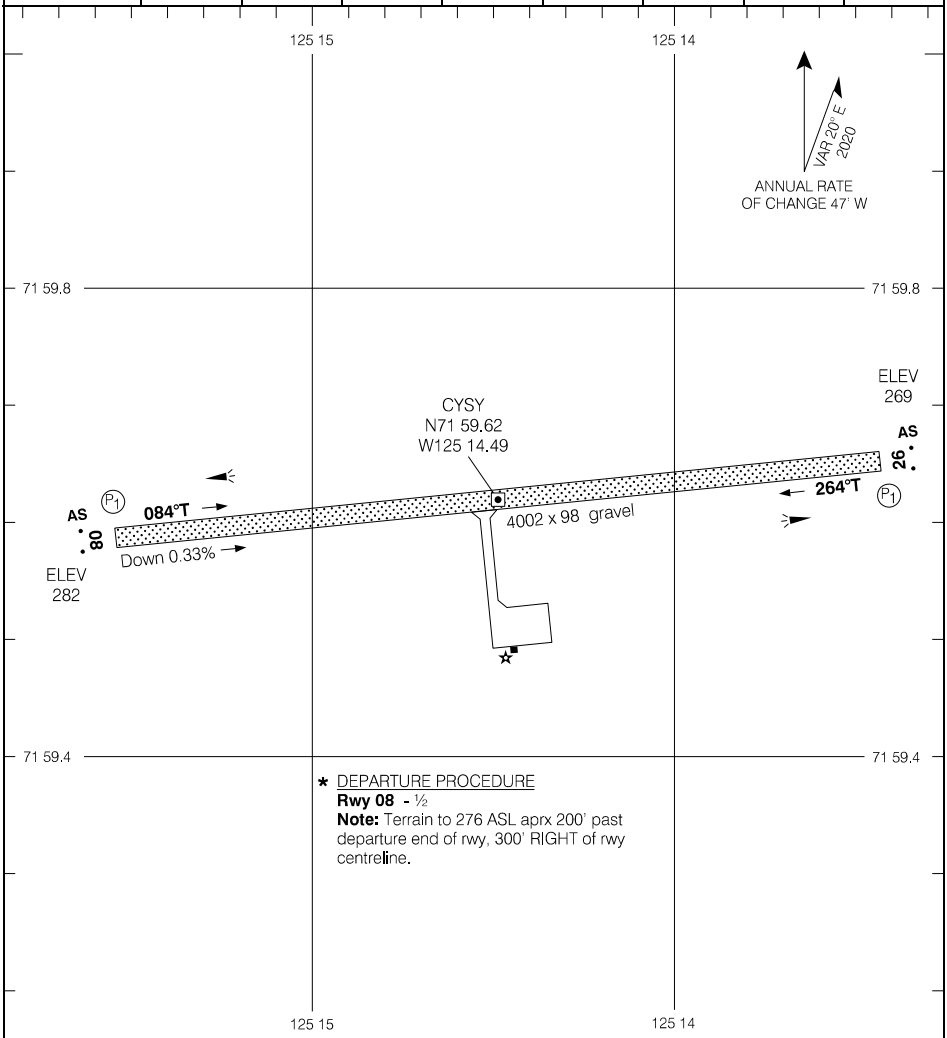
EFF 5 OCT 23

SACHS HARBOUR (DAVID NASOGALUAK JR. SAARYUAQ), NT

AERODROME CHART CYSY

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	08	26						
TORA	4002	4002						
TODA	4202	4202						
ASDA	4002	4002						
LDA	4002	4002						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 08 - ½
Note: Terrain to 276 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 300' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 08: * Rwy 26: ½

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

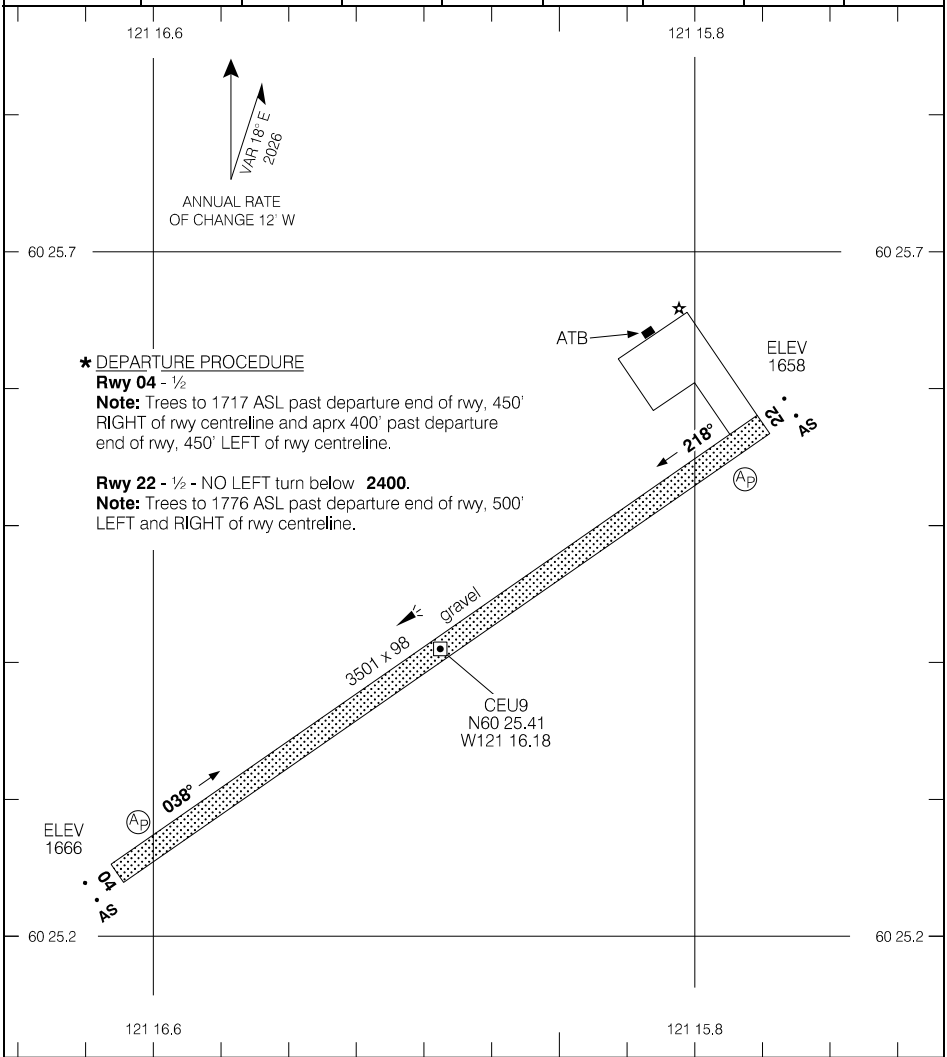
SAMBAA K'E, NT

AERODROME CHART

CEU9

		TFC – **123.2**	CTR Edmonton – **135.4**

DECL DISTS	04	22						
TORA	3501	3501						
TODA	3501	3501						
ASDA	3501	3501						
LDA	3501	3501						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04; 22: *	1000 0 1000

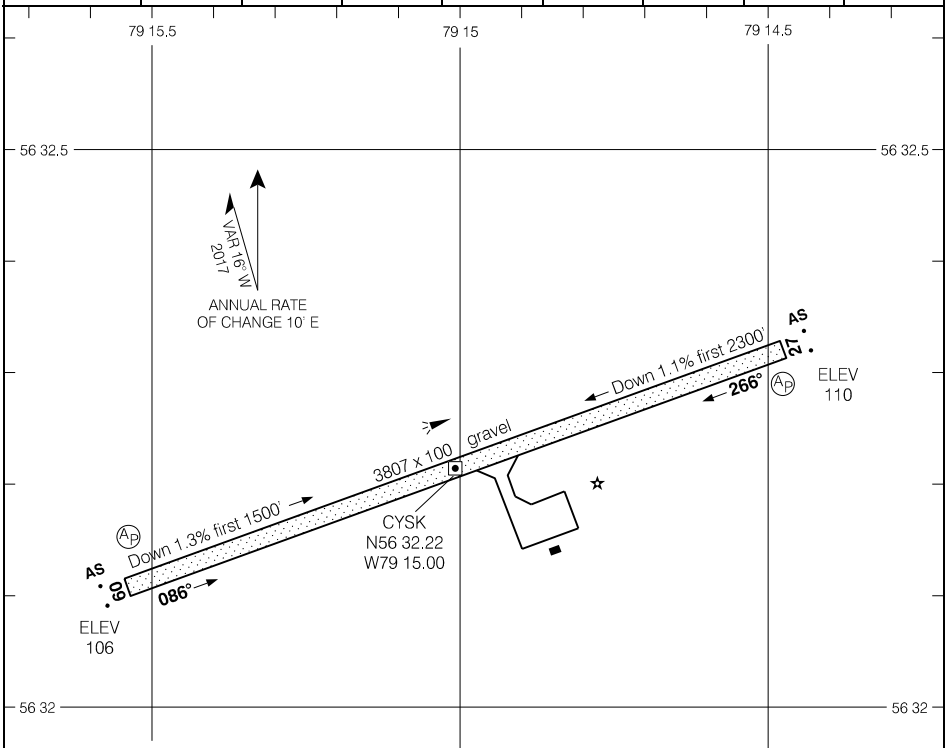
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SANIKILUAQ, NU

AERODROME CHART — CYSK

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	09	27						
TORA	3807	3807						
TODA	4791	4791						
ASDA	3807	3807						
LDA	3807	3807						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½
Note: Tower to 238 ASL aprx 0.9 NM past departure end of rwy, 1000' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½
Note: Terrain to 208 ASL aprx 0.4 NM from departure end of rwy, 800' LEFT and 550' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYSK

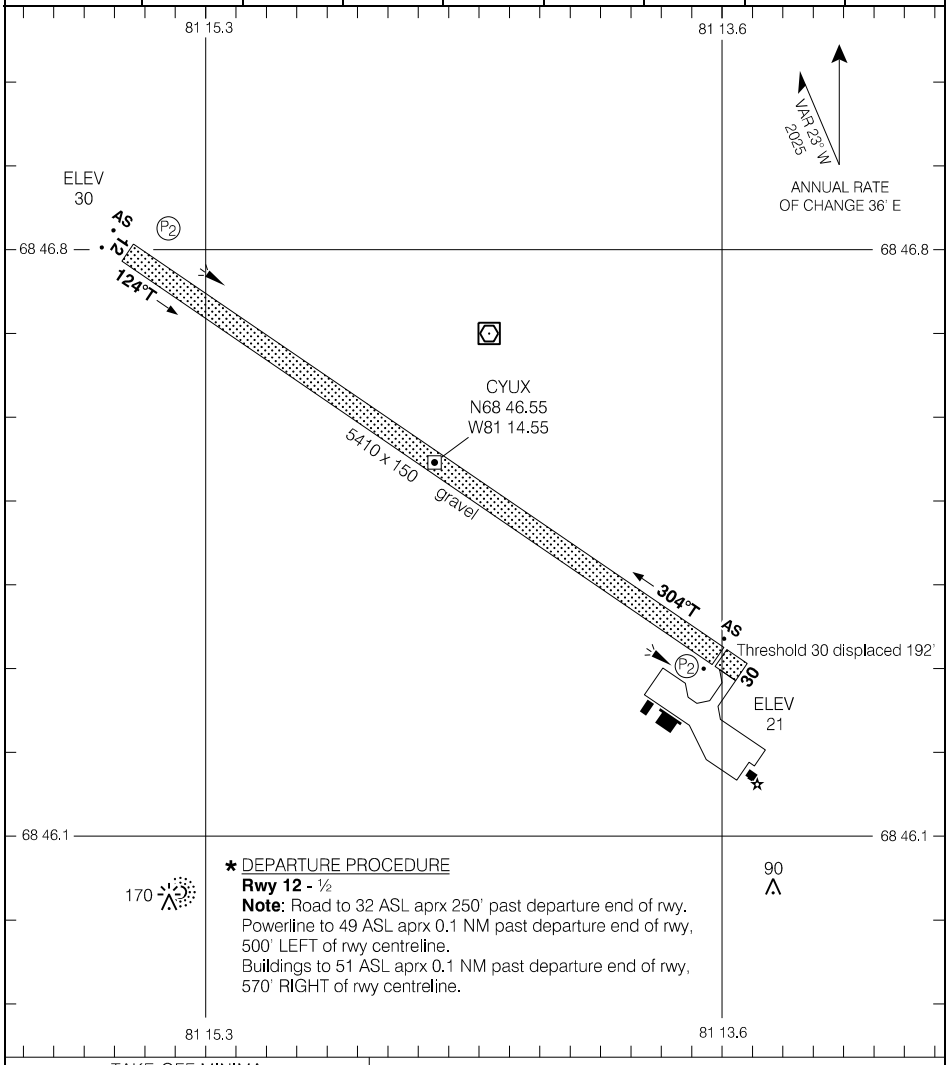
EFF 15 JUN 23

SANIRAJAK AIRPORT, NU

AERODROME CHART — CYUX

AWOS – **128.7**		APRT RADIO – **122.2** TFC – **122.2** MF	RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	12	30						
TORA	5410	5410						
TODA	5610	6394						
ASDA	5410	5410						
LDA	5410	5218						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 12 - ½
Note: Road to 32 ASL aprx 250' past departure end of rwy.
Powerline to 49 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.
Buildings to 51 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 570' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 12:	*
Rwys 30:	½

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYUX

EFF 7 AUG 25

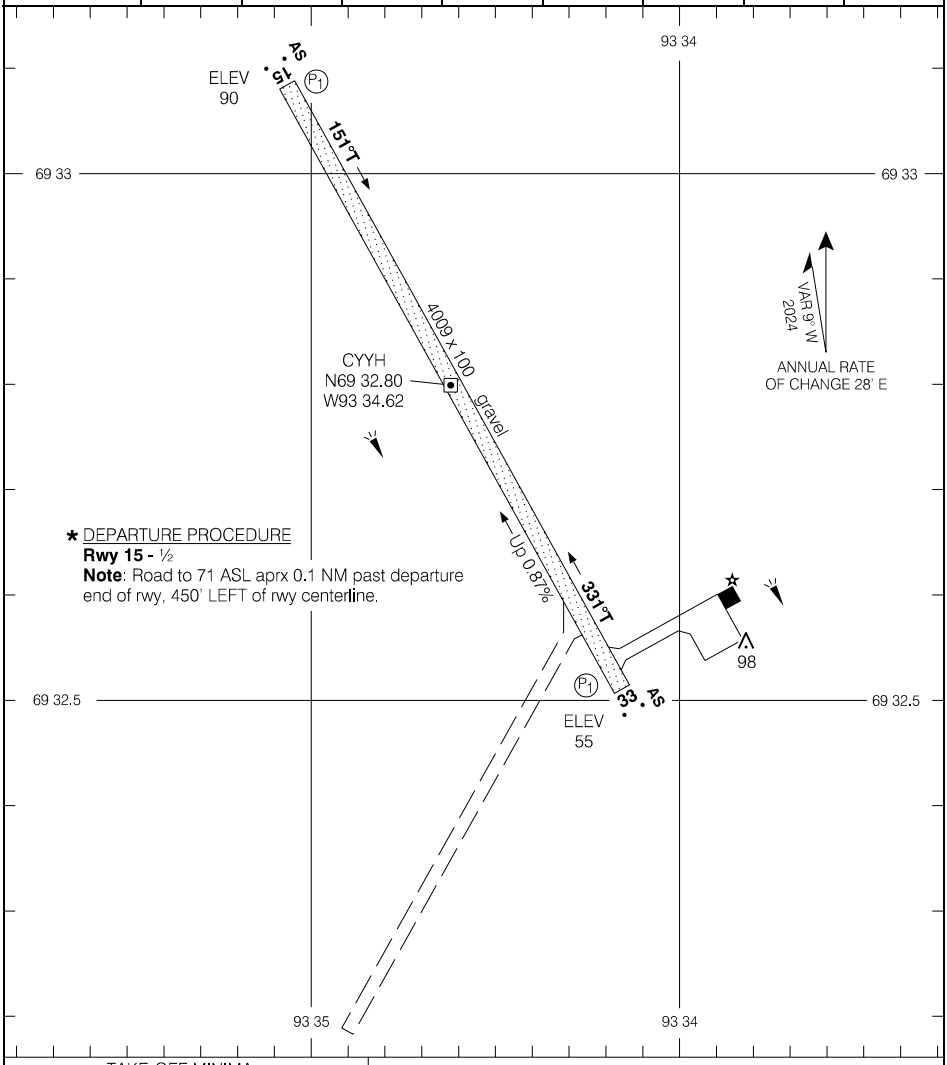
TALOYOAK, NU

AERODROME CHART

CYYH

		APRT RADIO – **122.1** MF	RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	15	33						
TORA	4009	4009						
TODA	4993	4993						
ASDA	4009	4009						
LDA	4009	4009						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 15: *	SCALE IN FEET
Rwy 33: ½	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYYH

EFF 26 DEC 24

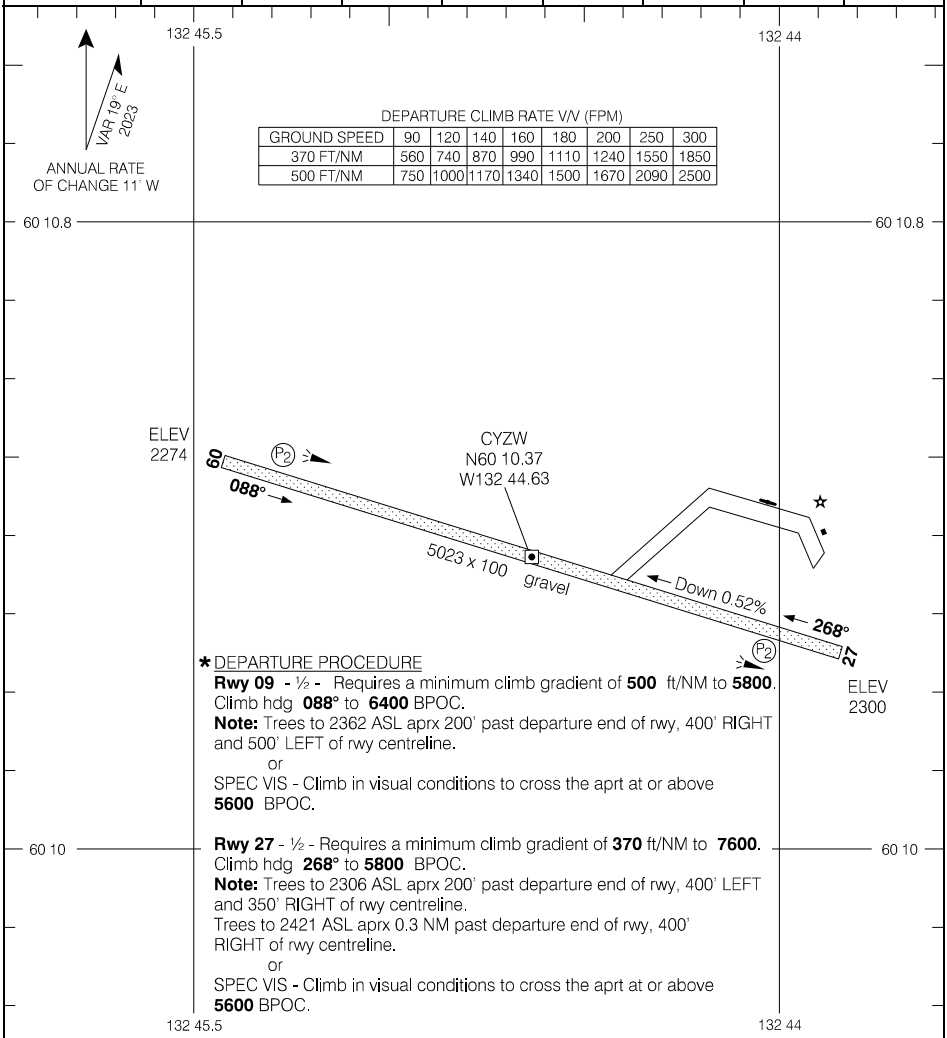
TESLIN, YT

AERODROME CHART

CYZW

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	CTR Edmonton – **134.15**

DECL DISTS	09	27						
TORA	5023	5023						
TODA	5220	5220						
ASDA	5023	5023						
LDA	5023	5023						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850
500 FT/NM	750	1000	1170	1340	1500	1670	2090	2500

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **500** ft/NM to **5800**.
Climb hdg **088°** to **6400** BPOC.
Note: Trees to 2362 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 400' RIGHT and 500' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **5600** BPOC.

Rwy 27 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **7600**.
Climb hdg **268°** to **5800** BPOC.
Note: Trees to 2306 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 400' LEFT and 350' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 2421 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **5600** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *****	1000 0 1000

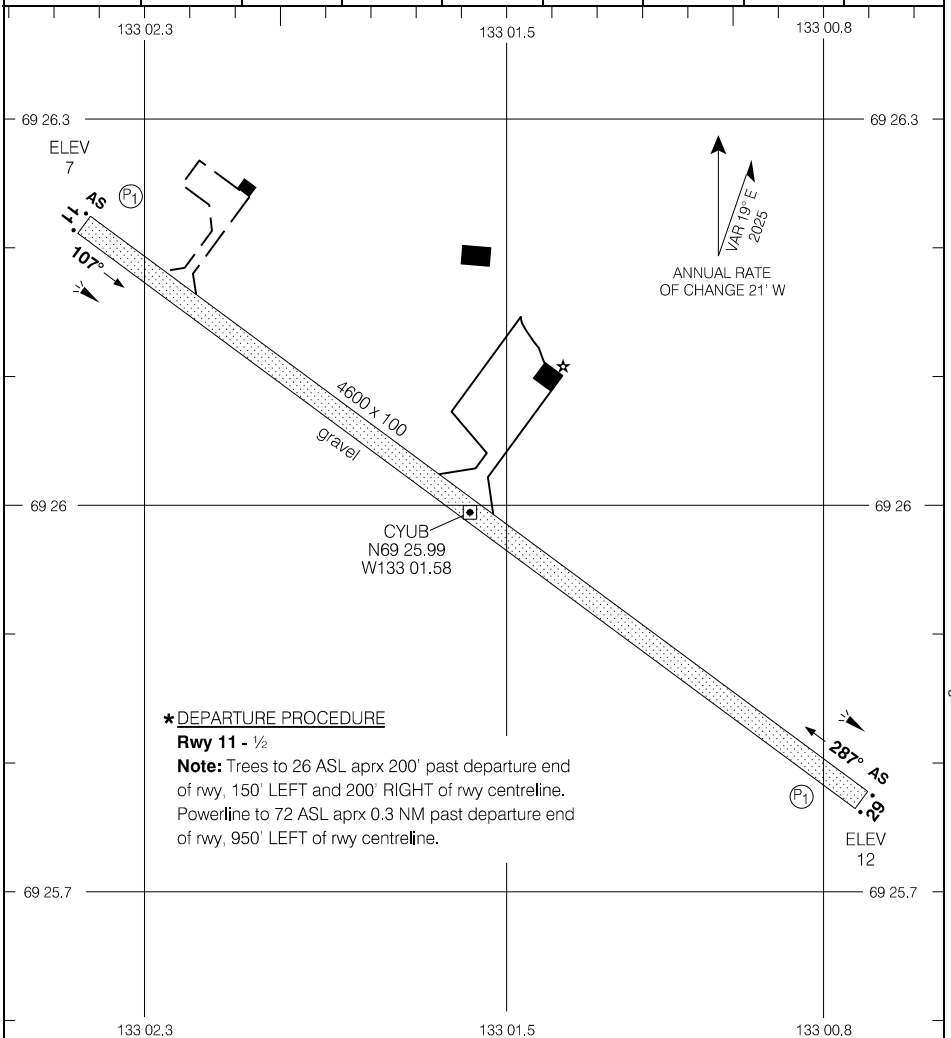
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TUKTOYAKTUK/JAMES GRUBEN, NT

AERODROME CHART — CYUB

		CTR Edmonton – **132.4**
	◕ APRT RADIO – **122.1** ◕ TFC – **122.1** MF	

DECL DISTS	11	29						
TORA	4600	4600						
TODA	4800	4800						
ASDA	4600	4600						
LDA	4600	4600						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½

Note: Trees to 26 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 150' LEFT and 200' RIGHT of rwy centreline. Powerline to 72 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 950' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 11: *
Rwy 29: ½

SCALE IN FEET

1000 0 500 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYUB

EFF 17 APR 25

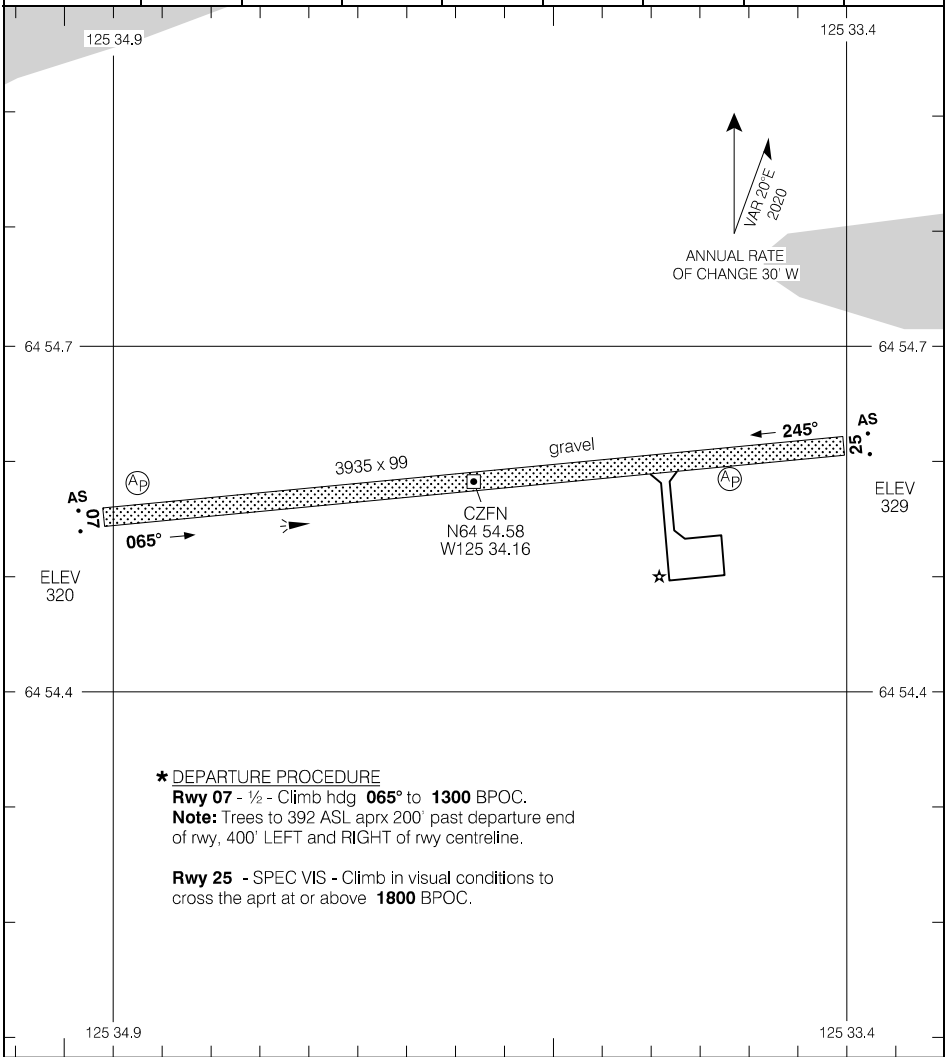
TULITA, NT

AERODROME CHART

CZFN

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	07	25						
TORA	3935	3935						
TODA	4135	4135						
ASDA	3935	3935						
LDA	3935	3935						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 07 - ½ - Climb hdg **065°** to **1300** BPOC.
Note: Trees to 392 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07, 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZFN

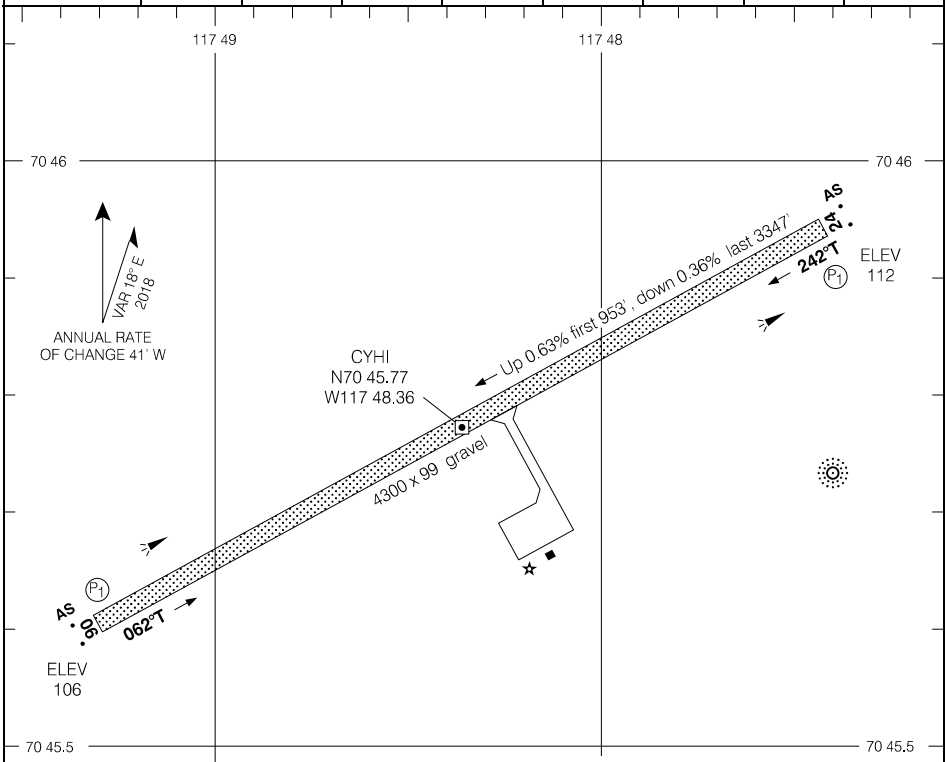
EFF 2 DEC 21

ULUKHAKTOK, NT

AERODROME CHART — CYHI

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF	RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	06	24						
TORA	4300	4300						
TODA	5284	5284						
ASDA	4300	4300						
LDA	4300	4300						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
350 FT/NM	530	700	820	940	1050	1170	1460	1750

***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **350** ft/NM to **800**.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 06:	*
Rwy 24:	½

SCALE IN FEET

1000 500 0 1000

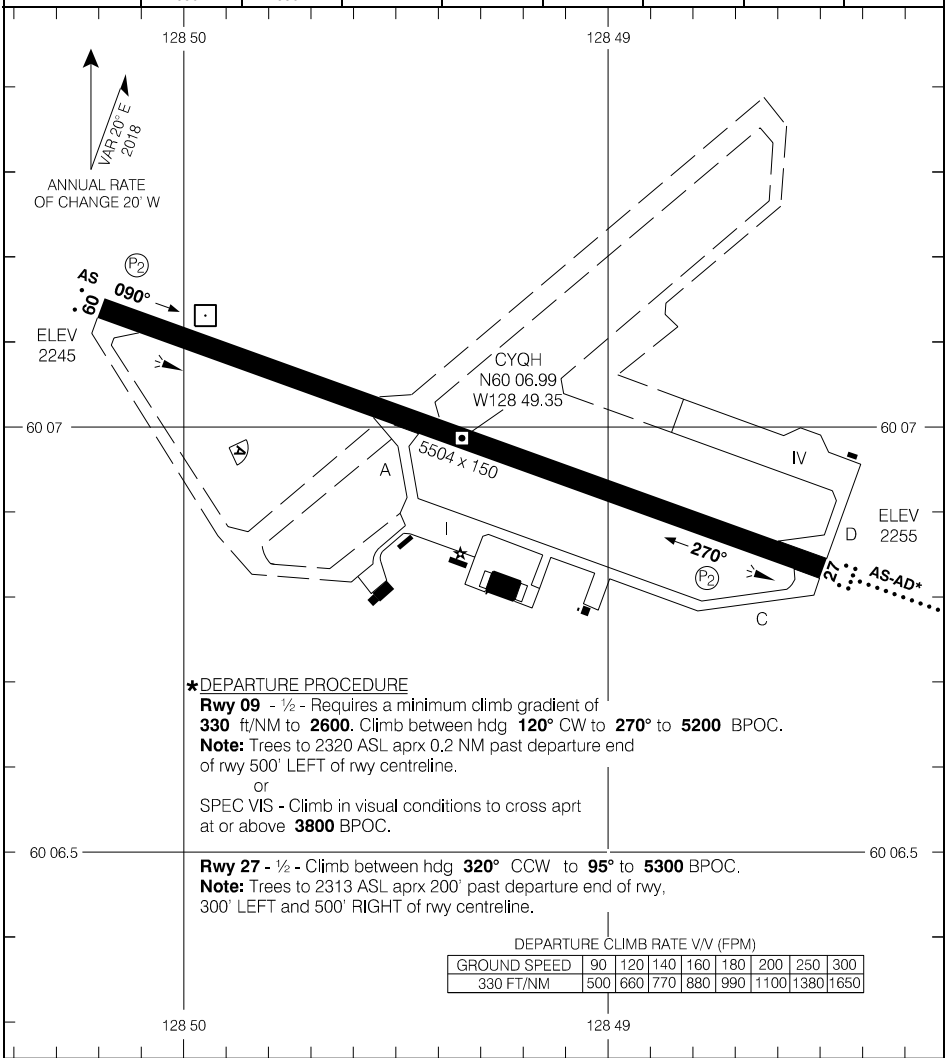
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

WATSON LAKE, YT

AERODROME CHART

CYQH

			APRT RADIO – **122.1** MF				RADIO Whitehorse – **123.37**	
DECL DISTS	**09**	**27**						
TORA	5504	5504						
TODA	5704	5704						
ASDA	5504	5504						
LDA	5504	5504						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **330** ft/NM to **2600**. Climb between hdg **120°** CW to **270°** to **5200** BPOC.
Note: Trees to 2320 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy 500' LEFT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **3800** BPOC.

Rwy 27 - ½ - Climb between hdg **320°** CCW to **95°** to **5300** BPOC.
Note: Trees to 2313 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 300' LEFT and 500' RIGHT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
330 FT/NM	500	660	770	880	990	1100	1380	1650

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 09; 27: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

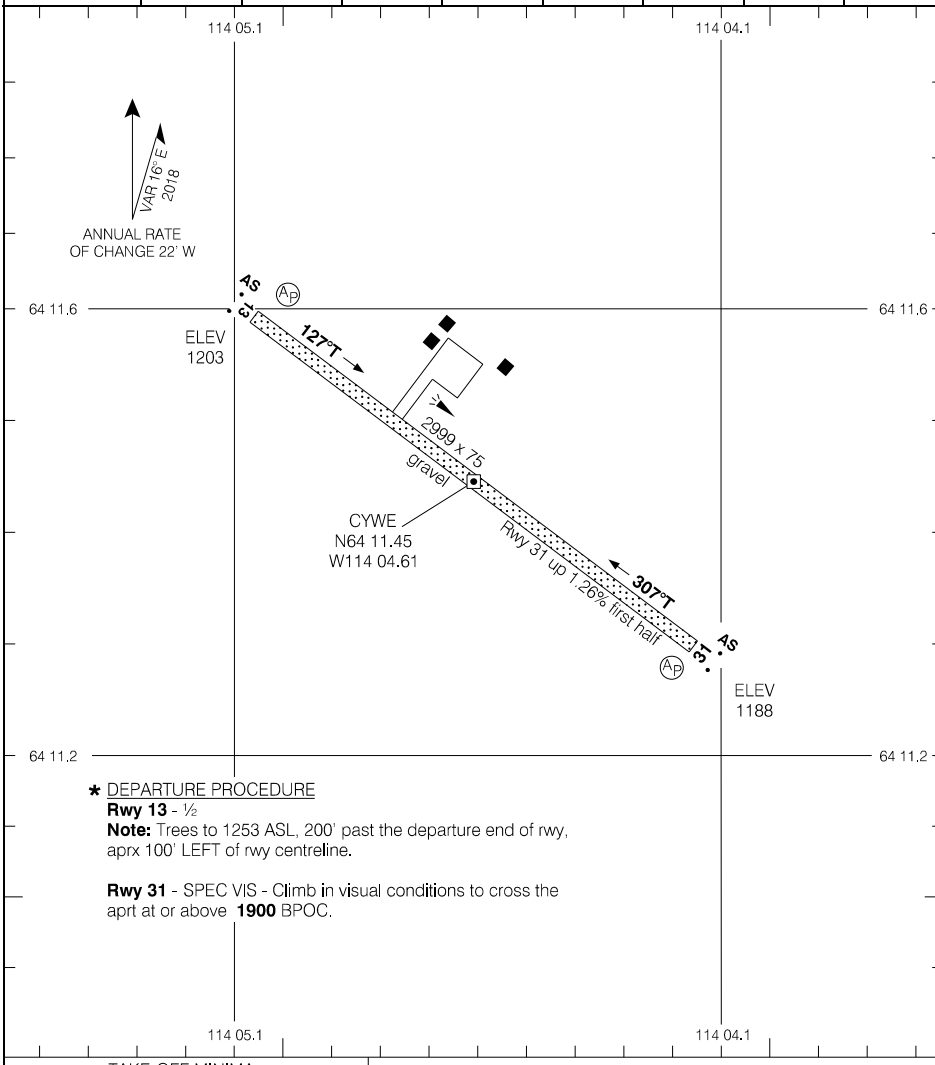
WEKWEETI, NT

AERODROME CHART

CYWE

AWOS – **128.7**		TFC – **123.2** ATF	

DECL DISTS	13	31						
TORA	2999	2999						
TODA	3196	3196						
ASDA	2999	2999						
LDA	2999	2999						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 13 - ½
Note: Trees to 1253 ASL, 200' past the departure end of rwy, aprx 100' LEFT of rwy centreline.

Rwy 31 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1900** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000

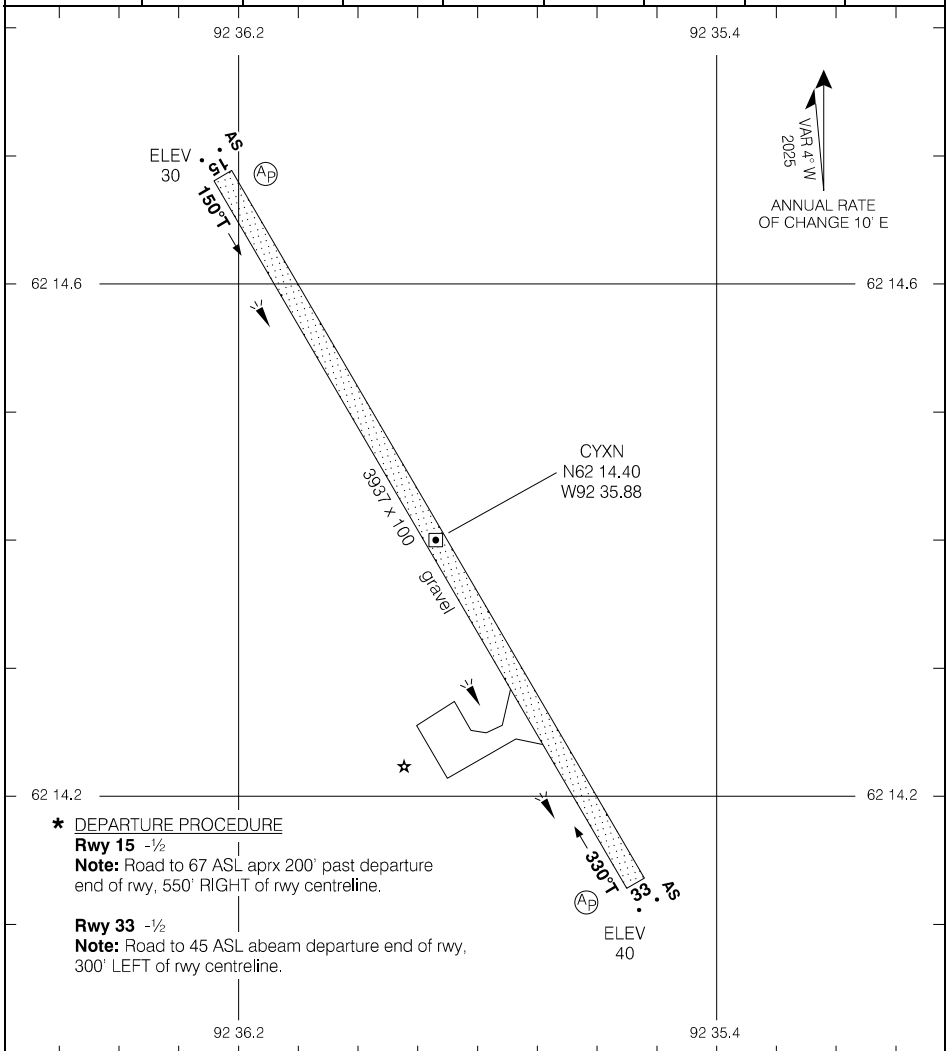
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

WHALE COVE, NU

AERODROME CHART — CYXN

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	15	33						
TORA	3937	3937						
TODA	3937	3937						
ASDA	3937	3937						
LDA	3937	3937						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 15; 33: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYXN

EFF 7 AUG 25

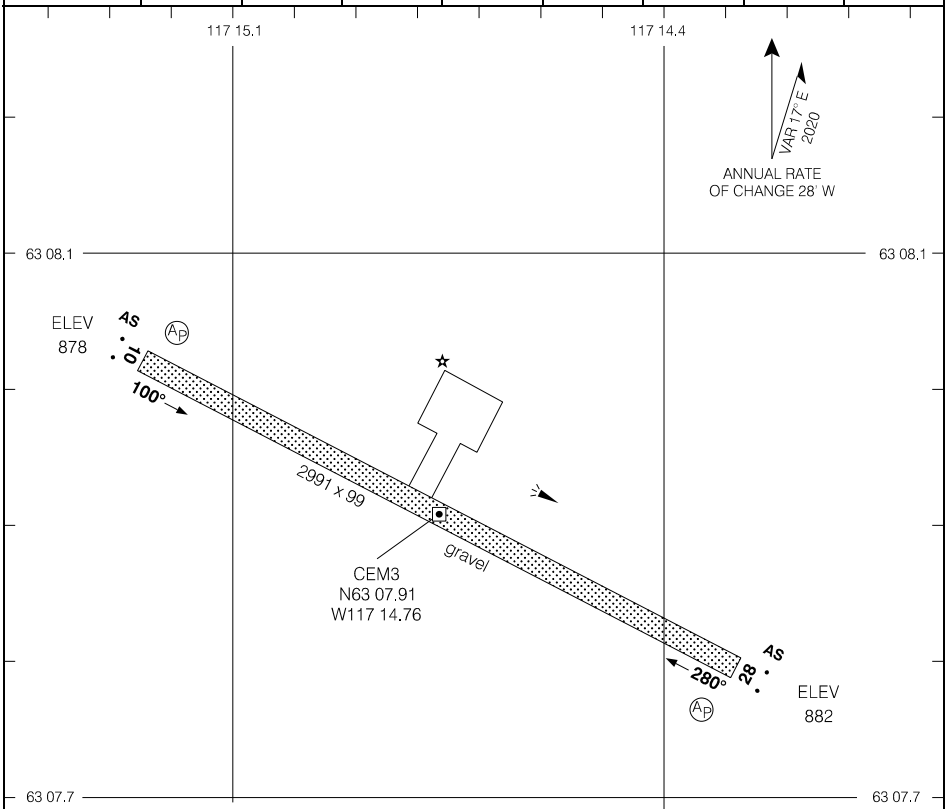
WHATÌ, NT

AERODROME CHART

CEM3

TFC – **123.2** ATF

DECL DISTS	10	28						
TORA	2991	2991						
TODA	3188	3188						
ASDA	2991	2991						
LDA	2991	2991						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½

Note: Trees up to 978 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 200' LEFT and 100' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½

Note: Trees up to 928 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 350' LEFT and 150' RIGHT of rwy centreline.
Tower up to 1016 ASL aprx 0.8 NM past departure end of rwy, 0.3 NM RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 10; 28: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

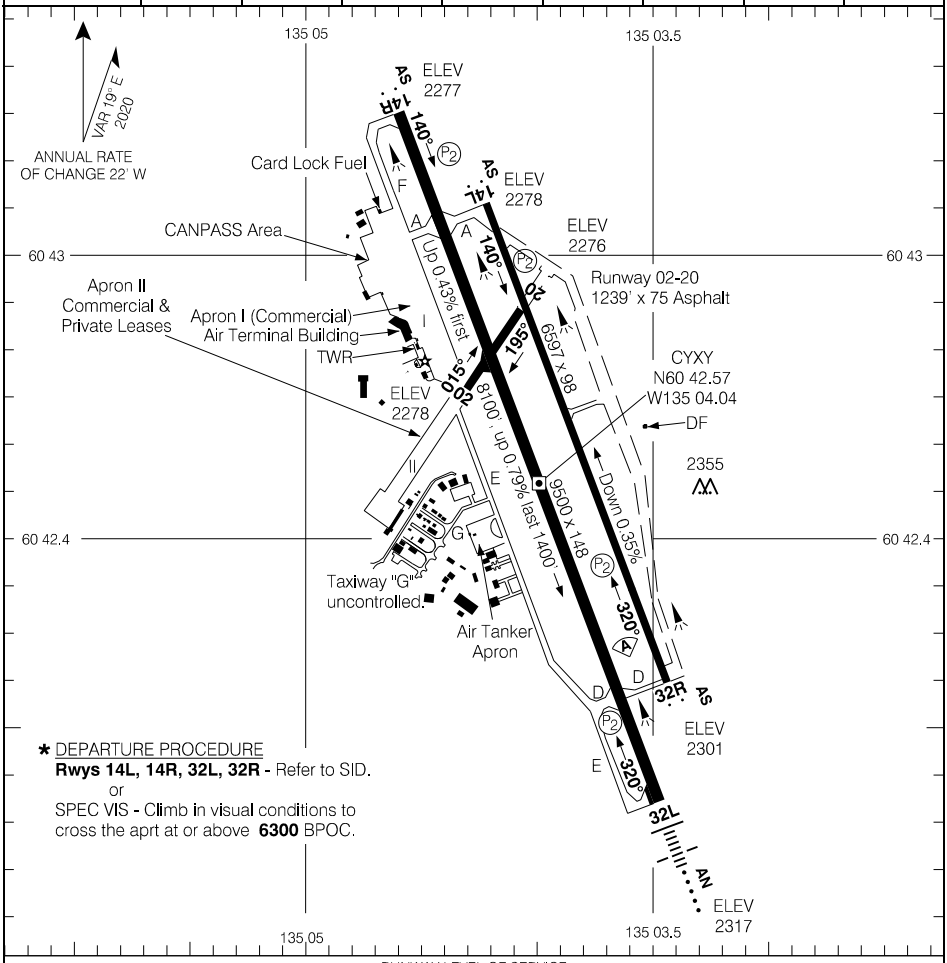
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

WHITEHORSE/ERIK NIELSEN INTL, YT

AERODROME CHART — CYXY

ATIS – **125.25**	◐ GND – **121.9**	◐ TWR – **118.3 236.6** ◐ RADIO – **118.3** ◐MF	CTR Edmonton – **134.15**

DECL DISTS	02	20	14R	32L	14L	32R		
TORA	1239	nu	9500	9500	6597	6597		
TODA	1239	nu	10484	10484	9877	6597		
ASDA	1239	nu	9500	9500	6597	6597		
LDA	nu	1239	9500	9500	6597	6597		



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 32L: RVR 1200 RWY 14R: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 14L; 14R; 32L; 32R: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000
Rwys 02; 20: NOT ASSESSED	

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYXY

EFF 9 JUL 26

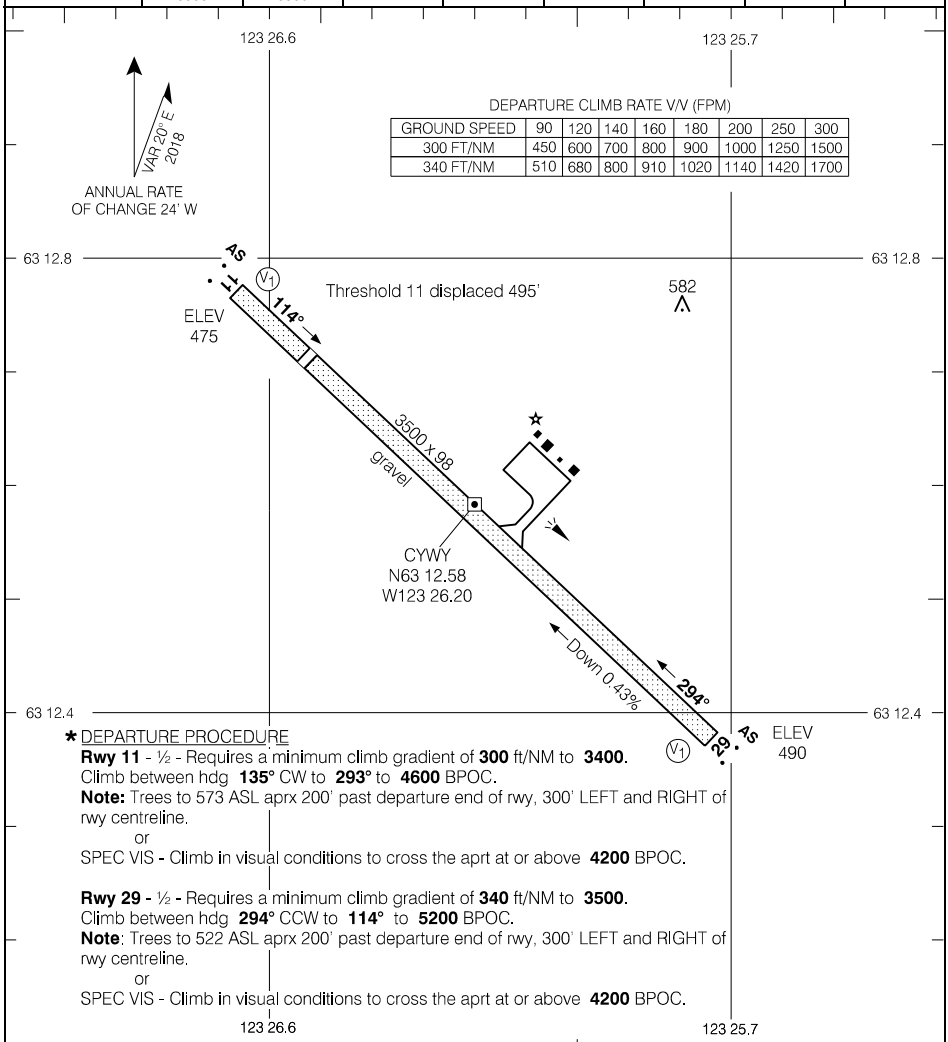
WRIGLEY, NT

AERODROME CHART

CYWY

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1** MF

DECL DISTS	11	29						
TORA	3500	3500						
TODA	3697	3697						
ASDA	3500	3500						
LDA	3005	3500						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
300 FT/NM	450	600	700	800	900	1000	1250	1500
340 FT/NM	510	680	800	910	1020	1140	1420	1700

***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **300** ft/NM to **3400**.
Climb between hdg **135°** CW to **293°** to **4600** BPOC.
Note: Trees to 573 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **4200** BPOC.

Rwy 29 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **340** ft/NM to **3500**.
Climb between hdg **294°** CCW to **114°** to **5200** BPOC.
Note: Trees to 522 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **4200** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 11, 29: *****

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

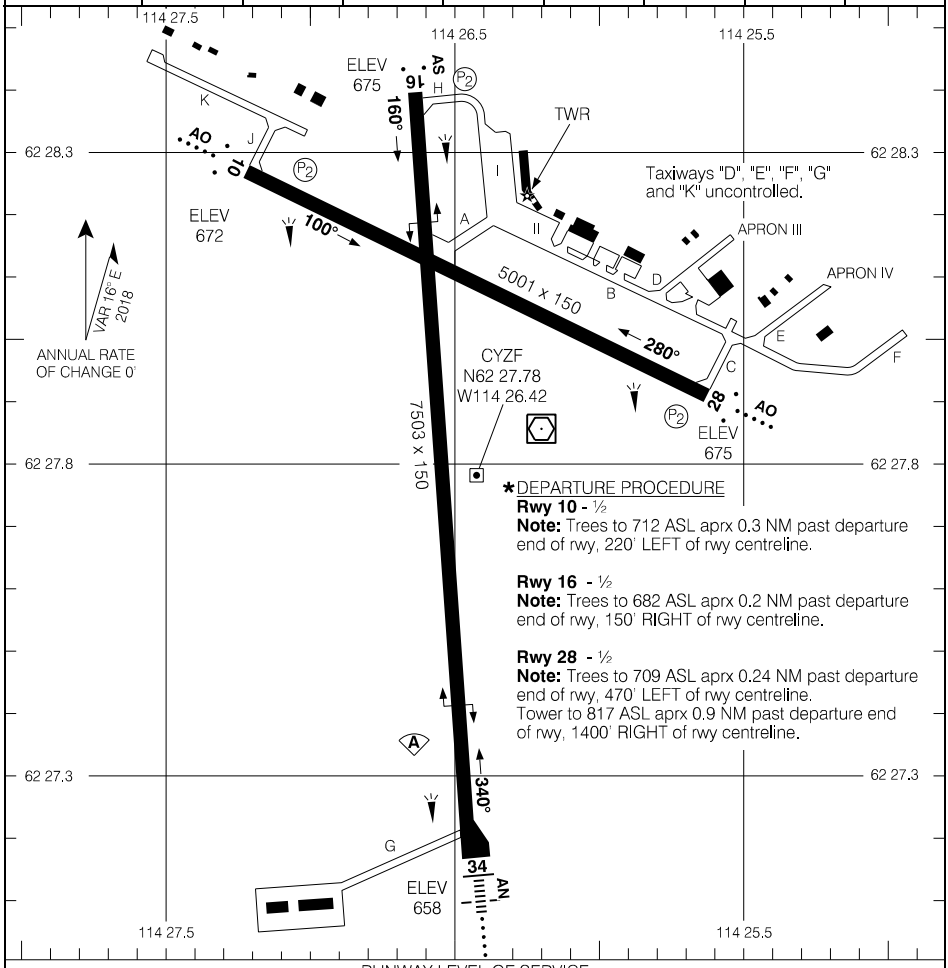
YELLOWKNIFE, NT

AERODROME CHART

CYZF

ATIS – **128.4**	◐ GND – **121.9**	◐ TWR – **118.5 340.8** ◐ RADIO – **118.5** MF	CTR Edmonton – **135.8** RADIO Edmonton – **123.37 5680**

DECL DISTS	10	28	16	34				
TORA	5001	5001	7503	7503				
TODA	5985	5985	8487	8487				
ASDA	5001	5001	7503	7503				
LDA	5001	5001	7503	7503				



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½
Note: Trees to 712 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 220' LEFT of rwy centreline.

Rwy 16 - ½
Note: Trees to 682 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 150' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½
Note: Trees to 709 ASL aprx 0.24 NM past departure end of rwy, 470' LEFT of rwy centreline.
Tower to 817 ASL aprx 0.9 NM past departure end of rwy, 1400' RIGHT of rwy centreline.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 34: RVR 1200 RWY 16: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 34: ½ Rwys 10; 16; 28: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYZF

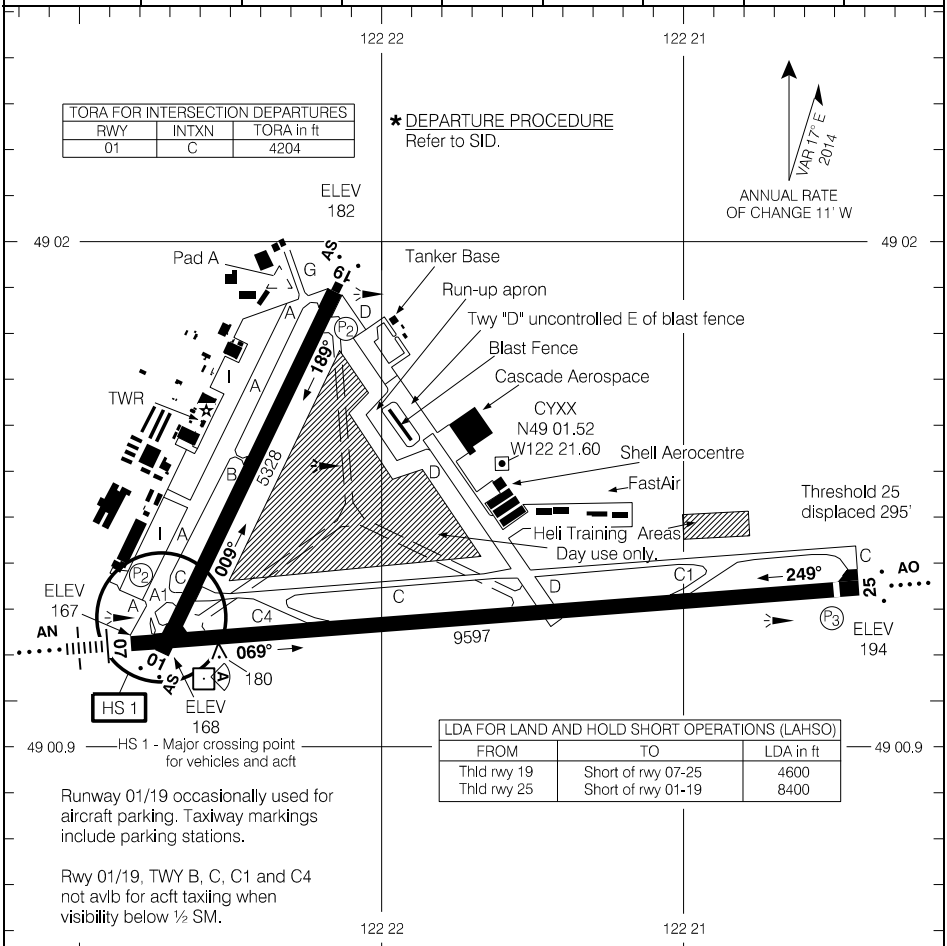
EFF 9 JUL 26

ABBOTSFORD, BC

AERODROME CHART — CYXX

ATIS – **119.8**	GND – **121.8**	TWR – **119.4 295.0** RADIO Cranbrook – **119.4 295.0** MF*	TML Victoria – **132.7**

DECL DISTS	01	19	07	25				
TORA	5328	5328	9597	9597				
TODA	6178	5854	10101	10581				
ASDA	5328	5328	9597	9597				
LDA	5328	5328	9597	9302				



TORA FOR INTERSECTION DEPARTURES		
RWY	INTXN	TORA in ft
01	C	4204

* DEPARTURE PROCEDURE
Refer to SID.

LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS (LAHSO)		
FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 19	Short of rwy 07-25	4600
Thld rwy 25	Short of rwy 01-19	8400

Runway 01/19 occasionally used for aircraft parking. Taxiway markings include parking stations.

Rwy 01/19, TWY B, C, C1 and C4 not avlb for acft taxiing when visibility below ½ SM.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 07: RVR 1200 RWY 25: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 01: Not Assessed Rwys 07; 19; 25: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000 3000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

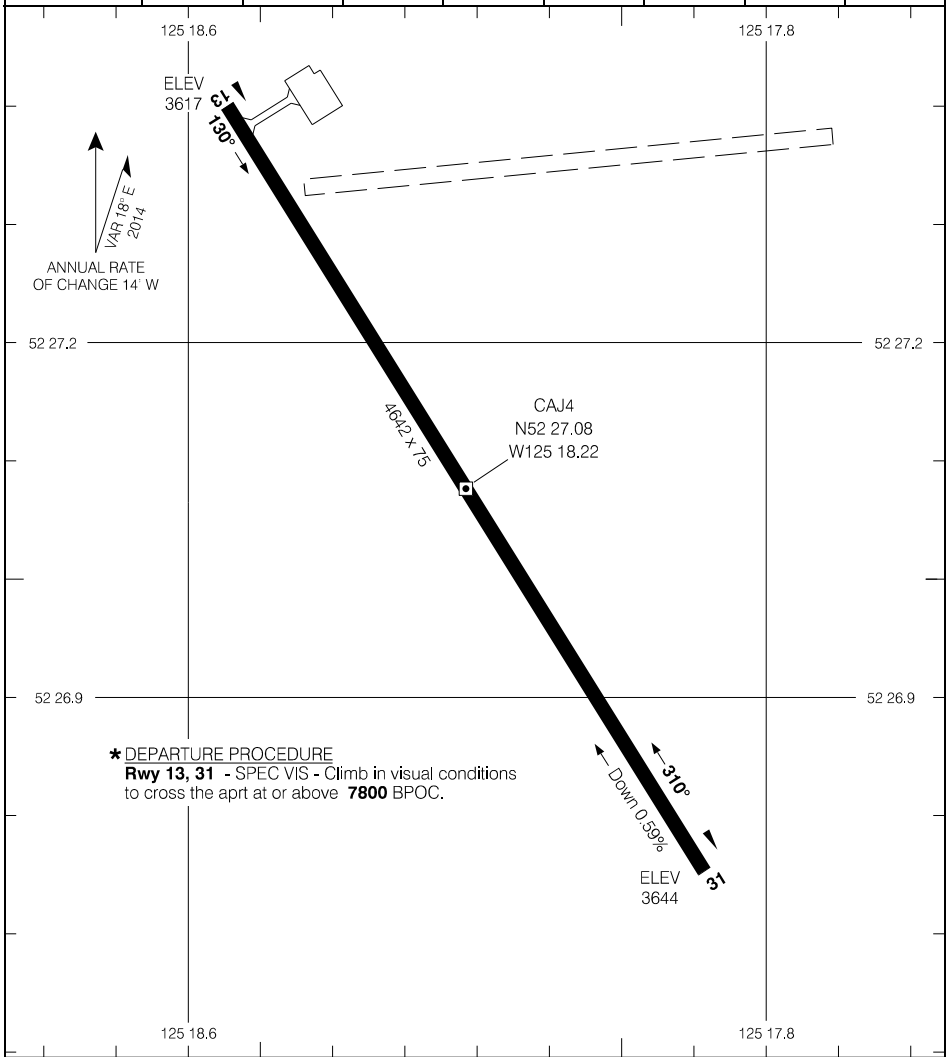
ANAHIM LAKE, BC

AERODROME CHART

CAJ4

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	13	31						
TORA	4642	4642						
TODA	4839	4839						
ASDA	4642	4642						
LDA	4642	4642						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 13; 31: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

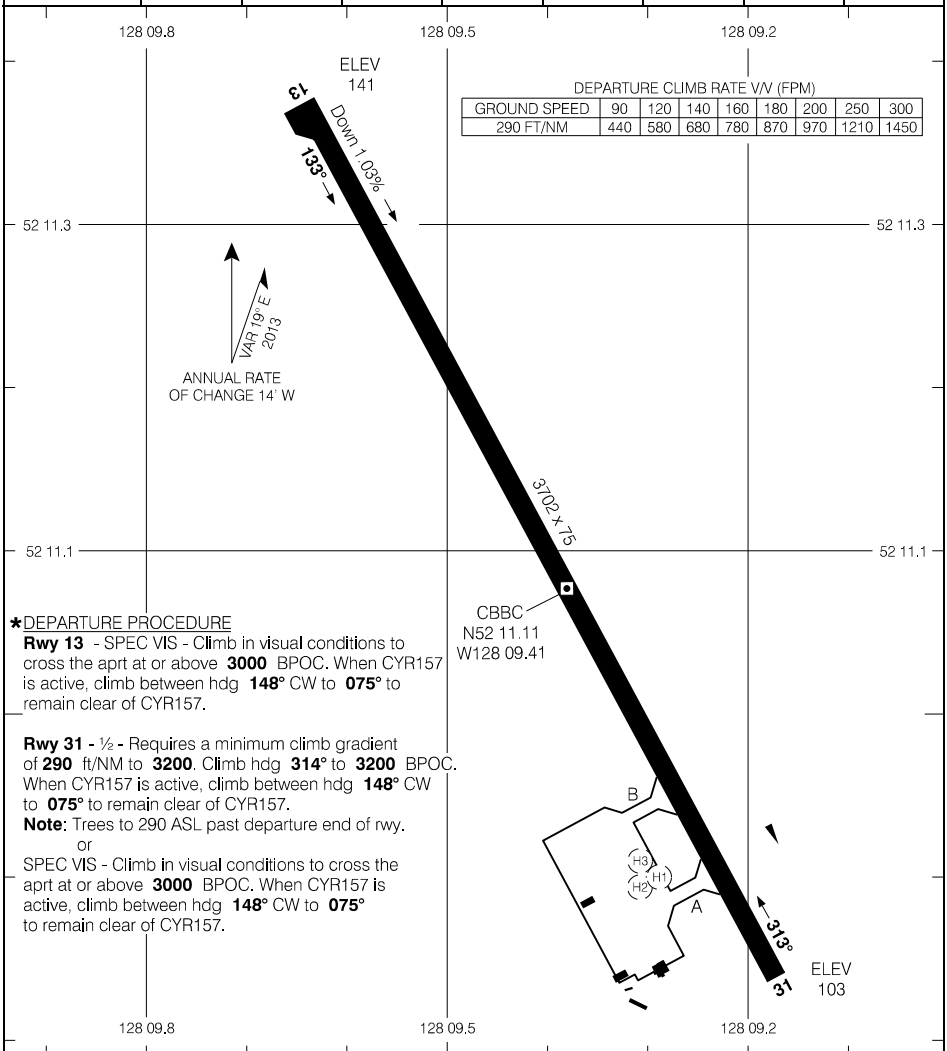
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BELLA BELLA (CAMPBELL ISLAND), BC

AERODROME CHART — CBBC

AWOS – **128.7**		TFC – **122.8** ATF	CTR Vancouver – **132.2** RADIO Pacific – **123.47**

DECL DISTS	13	31						
TORA	3702	3702						
TODA	4686	4686						
ASDA	3702	3702						
LDA	3702	3702						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3000** BPOC. When CYR157 is active, climb between hdg **148°** CW to **075°** to remain clear of CYR157.

Rwy 31 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **3200**. Climb hdg **314°** to **3200** BPOC. When CYR157 is active, climb between hdg **148°** CW to **075°** to remain clear of CYR157.
Note: Trees to 290 ASL past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3000** BPOC. When CYR157 is active, climb between hdg **148°** CW to **075°** to remain clear of CYR157.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13, 31: *

SCALE IN FEET
1000 500 0 500 1000

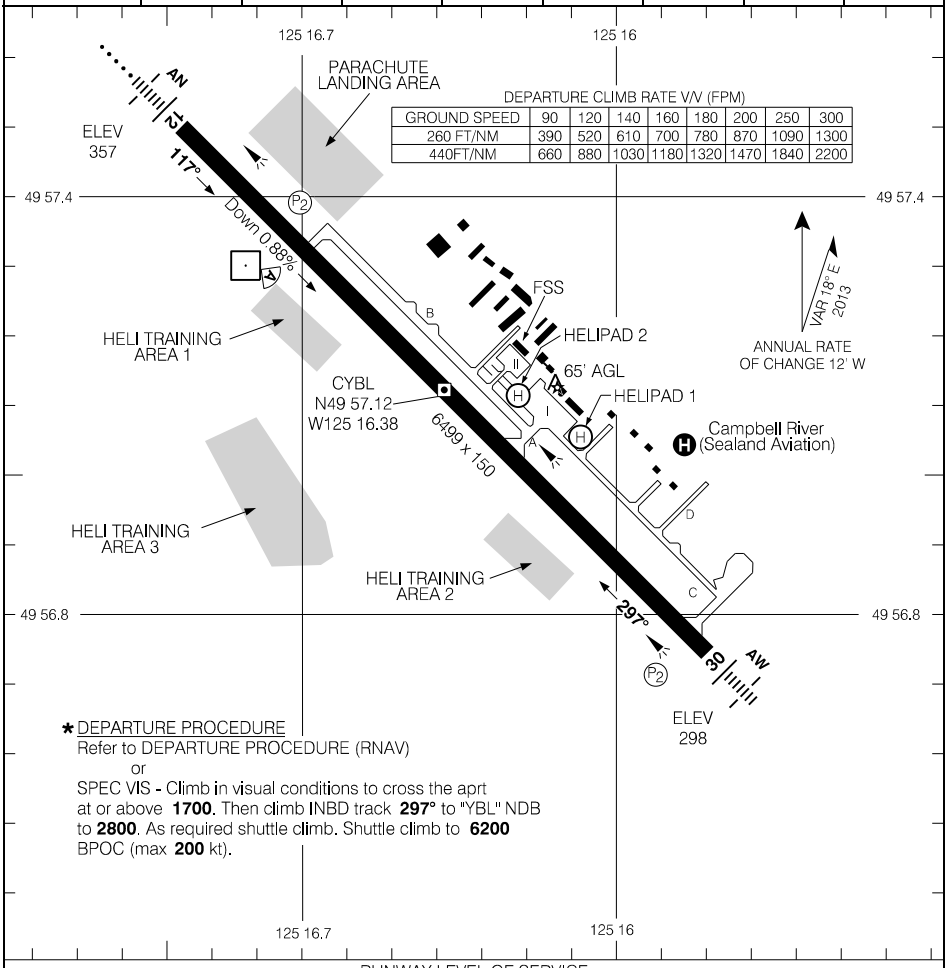
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CAMPBELL RIVER, BC

AERODROME CHART — CYBL

ATIS – **128.55**		RADIO – **122.0** TFC – **122.0** MF*	TML Comox – **123.7 227.6** RADIO Pacific – **123.55**

DECL DISTS	12	30						
TORA	6499	6499						
TODA	7483	7483						
ASDA	6499	6499						
LDA	6499	6499						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300
440FT/NM	660	880	1030	1180	1320	1470	1840	2200

* DEPARTURE PROCEDURE
Refer to DEPARTURE PROCEDURE (RNAV)
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700**. Then climb INBD track **297°** to "YBL" NDB to **2800**. As required shuttle climb. Shuttle climb to **6200** BPOC (max **200** kt).

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 12: RVR 1200 Day only RWY 30: (¼sm) Day only	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 12; 30: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

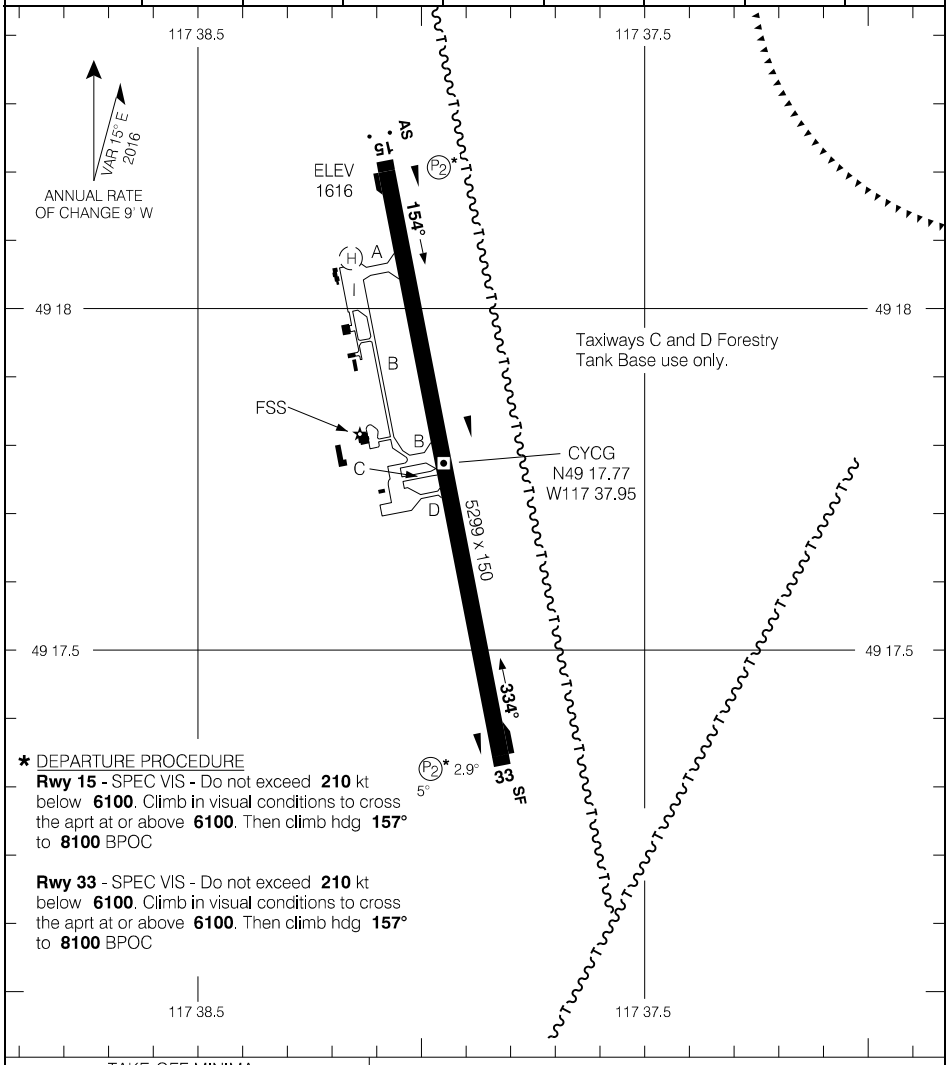
CASTLEGAR/WEST KOOTENAY REGIONAL, BC

AERODROME CHART

CYCG

		RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF*	CTR Vancouver – **134.2 227.3**

DECL DISTS	15	33						
TORA	5299	5299						
TODA	5299	5619						
ASDA	5299	5299						
LDA	5299	5299						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 15 - SPEC VIS **-** Do not exceed **210** kt below **6100**. Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **6100**. Then climb hdg **157°** to **8100** BPOC

Rwy 33 - SPEC VIS - Do not exceed **210** kt below **6100**. Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **6100**. Then climb hdg **157°** to **8100** BPOC

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 15; 33: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

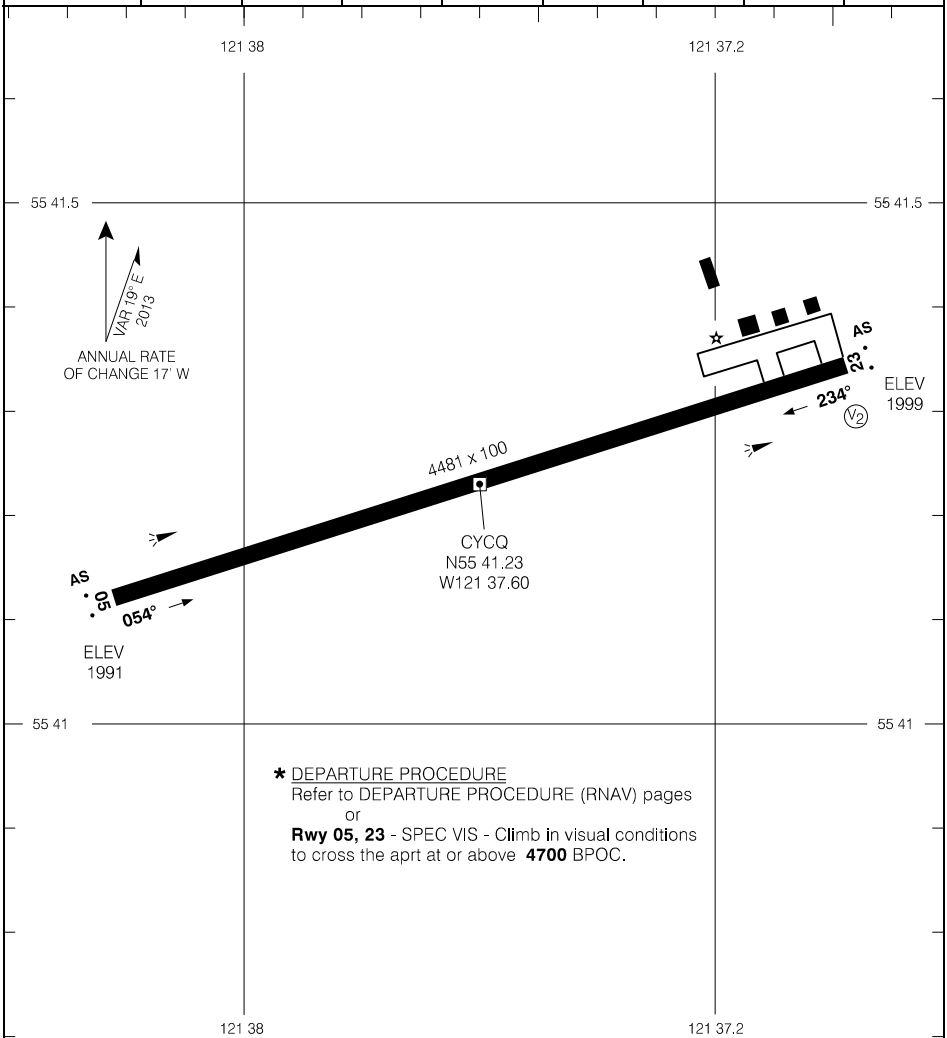
CHETWYND, BC

AERODROME CHART

CYCQ

LWIS – **122.55**		TFC – **123.2** ATF	CTR – Edmonton **132.6**

DECL DISTS	05	23						
TORA	4481	4481						
TODA	4481	4481						
ASDA	4481	4481						
LDA	4481	4481						



* DEPARTURE PROCEDURE
Refer to DEPARTURE PROCEDURE (RNAV) pages
or
Rwy 05, 23 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **4700** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05; 23: *	1000 0 1000

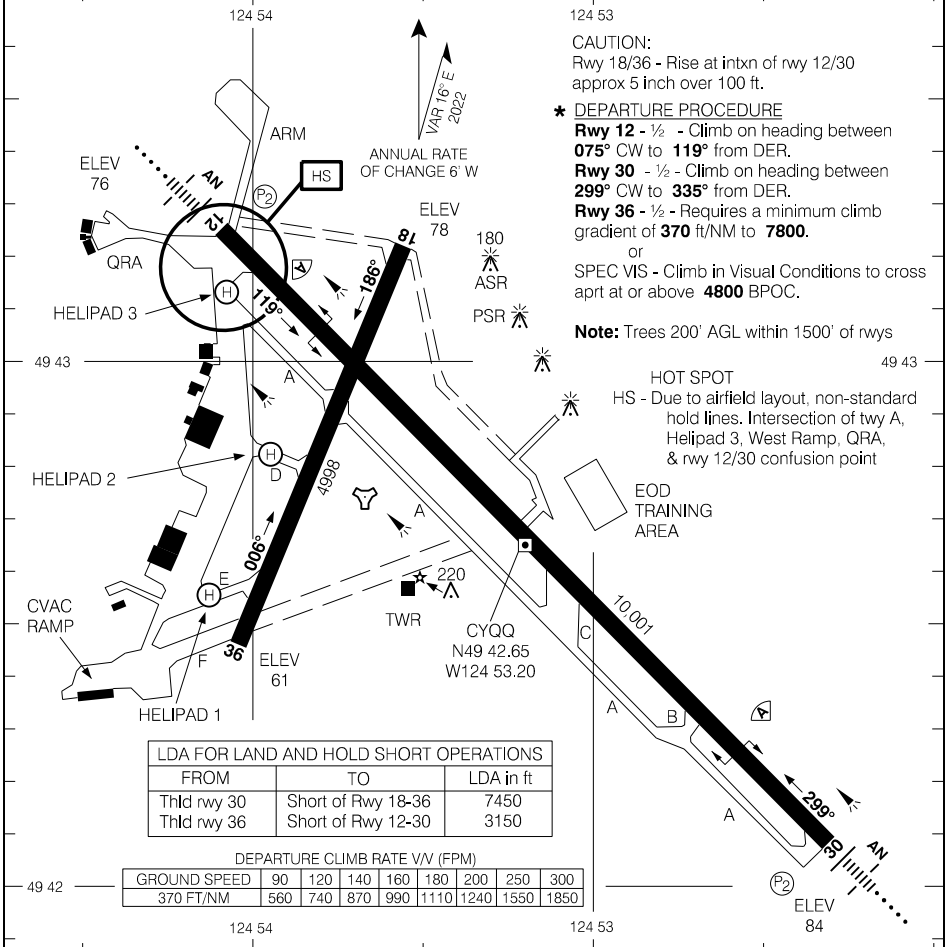
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

COMOX, BC

AERODROME CHART (DND) CYQQ

ATIS – **118.6 282.2**	CLNC DEL – **127.0 227.6** GND – **119.75 250.3**	TWR – **126.2 358.1**	DEP – **123.7 227.6**

DECL DISTS	12	30	18	36				
TORA	10001	10001	4998	4998				
TODA	10001	10001	4998	4998				
ASDA	10001	10001	4998	4998				
LDA	10001	10001	4998	4998				



CAUTION:
Rwy 18/36 - Rise at intxn of rwy 12/30 approx 5 inch over 100 ft.

* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 12 - ½ - Climb on heading between **075°** CW to **119°** from DER.
Rwy 30 - ½ - Climb on heading between **299°** CW to **335°** from DER.
Rwy 36 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **7800.**
or
SPEC VIS - Climb in Visual Conditions to cross aprt at or above **4800** BPOC.

Note: Trees 200' AGL within 1500' of rwys

HOT SPOT
HS - Due to airfield layout, non-standard hold lines. Intersection of twy A, Helipad 3, West Ramp, QRA, & rwy 12/30 confusion point

LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS

FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 30	Short of Rwy 18-36	7450
Thld rwy 36	Short of Rwy 12-30	3150

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850

RUNWAY LEVEL OF SERVICE

RVO	LVO
RWY 12, 30: RVR 1200	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA

Rwys 12; 30; 36: *
Rwy 18: NOT ASSESSED

SCALE IN FEET
2000 1000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CRANBROOK/CANADIAN ROCKIES, BC

AERODROME CHART — CYXC

		RADIO – **122.3 262.7** MF	CTR Vancouver – **133.6**

DECL DISTS	16	34						
TORA	8000	8000						
TODA	8984	8800						
ASDA	8000	8000						
LDA	7220	8000						

* DEPARTURE PROCEDURE
Fl. R hazard beacon southeast of airport must be operating for night take-off Rwy 16.

Rwy 16 -½-

CAT A & B - Requires a minimum climb gradient of **410** ft/NM to **7400**. Climb hdg **164°** to **5700**. Then climbing LEFT turn to **9400** direct to "XC" NDB. As required, shuttle climb INBD track **345°**, all turns LEFT (max 200kt) BPOC.

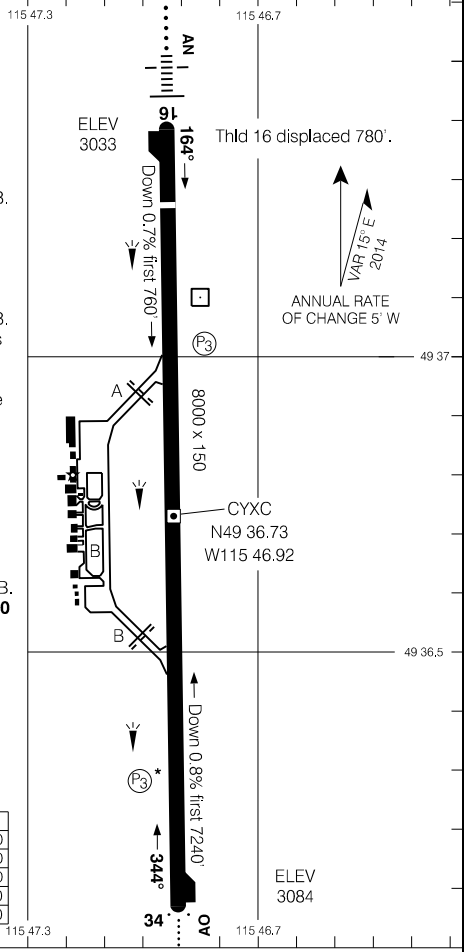
CAT C & D - Requires a minimum climb gradient of **440** ft/NM to **9400**. Climb hdg **164°** to **7300**. Then climbing LEFT turn to **9400** direct to "XC" NDB. As required, shuttle climb INBD track **345°**, all turns LEFT (max 200kt) BPOC.

Note: Trees to 3160 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb visual over aprt to **6300**. Continue climb INBD track **345°** to "XC" NDB. Then shuttle climb INBD track **345°** (max 200kt), all turns LEFT to **9400** BPOC.

Rwy 34 -½ - Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to "SX" NDB. Climb track **344°** to "SX" NDB. As required, shuttle climb INBD track **164°** to **10,500** (max 200kt) BPOC.
Note: Trees to **3082** aprx 0.1 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb visual over aprt to **5100**. Continue climb track **344°** to "SX" NDB. As required, shuttle climb INBD track **164°** to **10,500** (max 200kt) BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450
410 FT/NM	620	820	960	1100	1230	1370	1710	2050
420 FT/NM	630	840	980	1120	1260	1400	1750	2100
430 FT/NM	650	860	1010	1150	1290	1440	1800	2150
440 FT/NM	660	880	1030	1180	1320	1470	1840	2200



RUNWAY LEVEL OF SERVICE

RVO	LVO
RWY 16, 34: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 16, 34: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

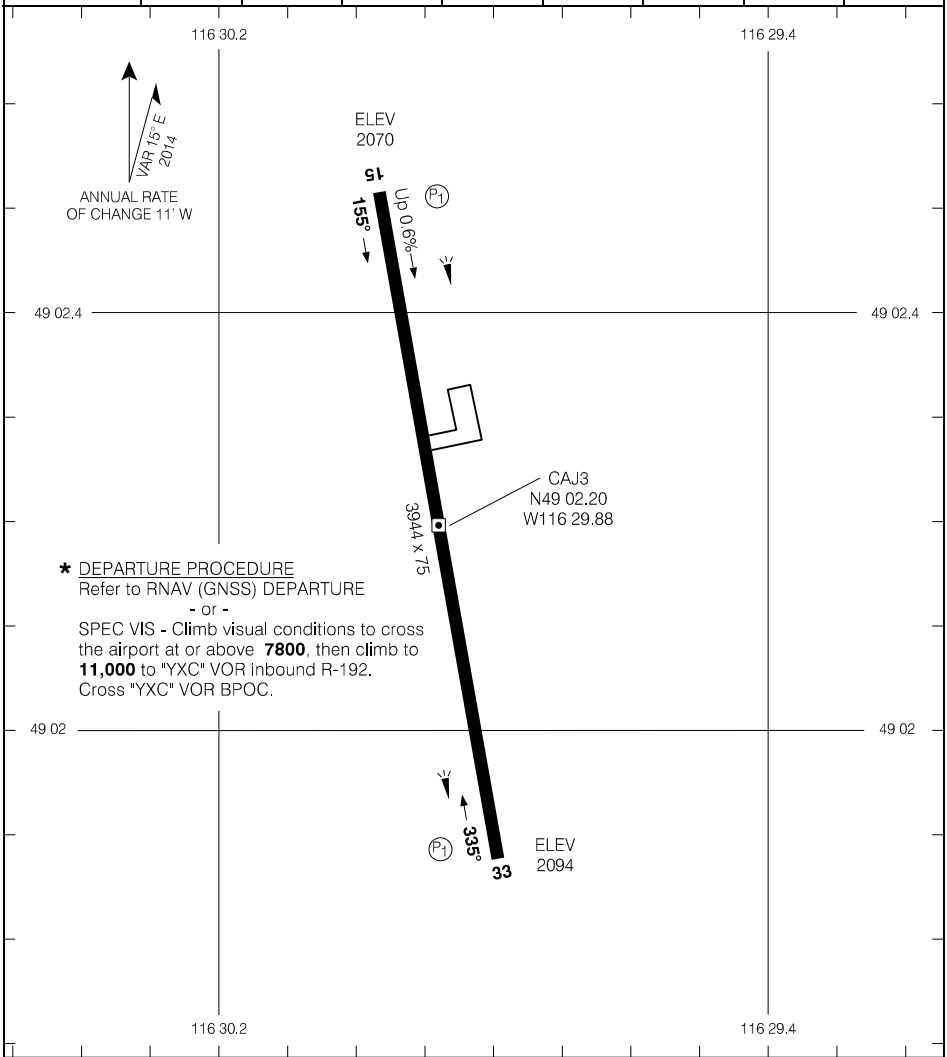
CRESTON, BC

AERODROME CHART

CAJ3

LWIS – **129.17**		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Vancouver – **133.6**

DECL DISTS	15	33						
TORA	3944	3944						
TODA	3944	3944						
ASDA	3944	3944						
LDA	3944	3944						



TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

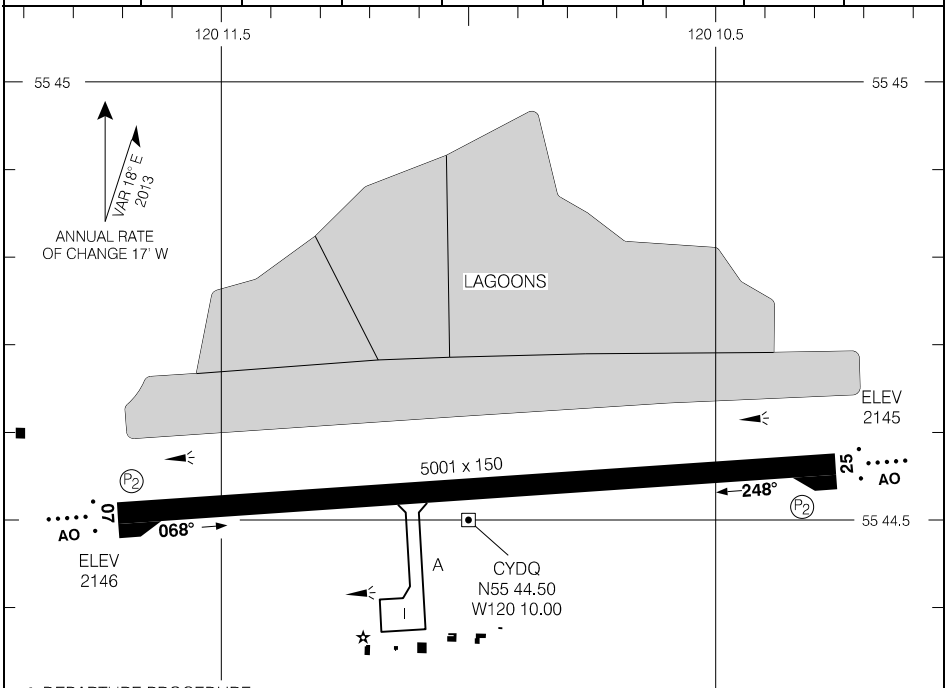
DAWSON CREEK, BC

AERODROME CHART

CYDQ

AWOS – **128.55**		◕ RADIO Yellowknife – **122.2** ◕ TFC – **122.2** MF	◕ RADIO Yellowknife – **122.2**

DECL DISTS	07	25						
TORA	5001	5001						
TODA	5985	5785						
ASDA	5001	5001						
LDA	5001	5001						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **440** ft/NM to **3200**.
Note: Trees to 2279 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3400** BPOC.

Rwy 25 - SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3400** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
440 FT/NM	660	880	1030	1180	1320	1470	1840	2200

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 07; 25: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYDQ

EFF 11 JUL 24

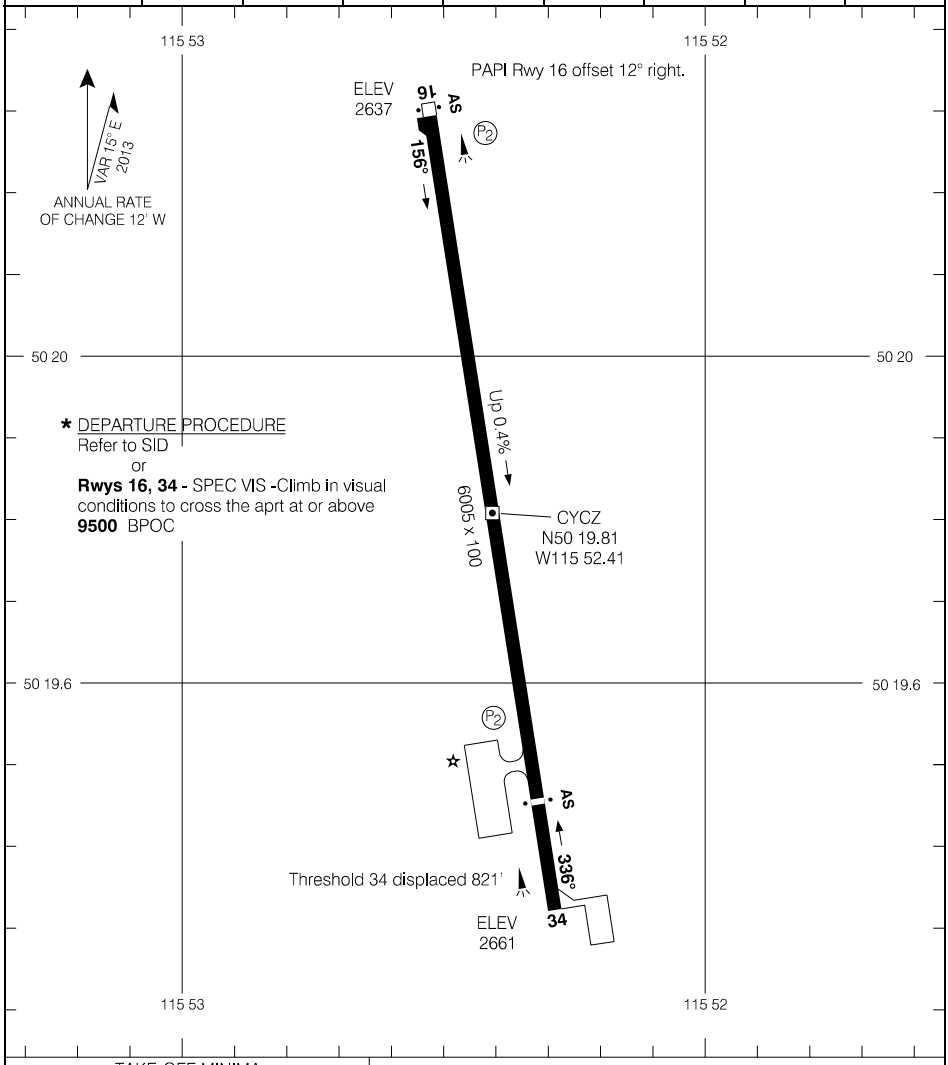
FAIRMONT HOT SPRINGS, BC

AERODROME CHART

CYCZ

AUTO – **122.97**		TFC – **123.2** ATF	CTR Vancouver – **133.6**

DECL DISTS	16	34						
TORA	6005	6005						
TODA	6005	6005						
ASDA	6005	6005						
LDA	6005	5184						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 16: 34: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYCZ

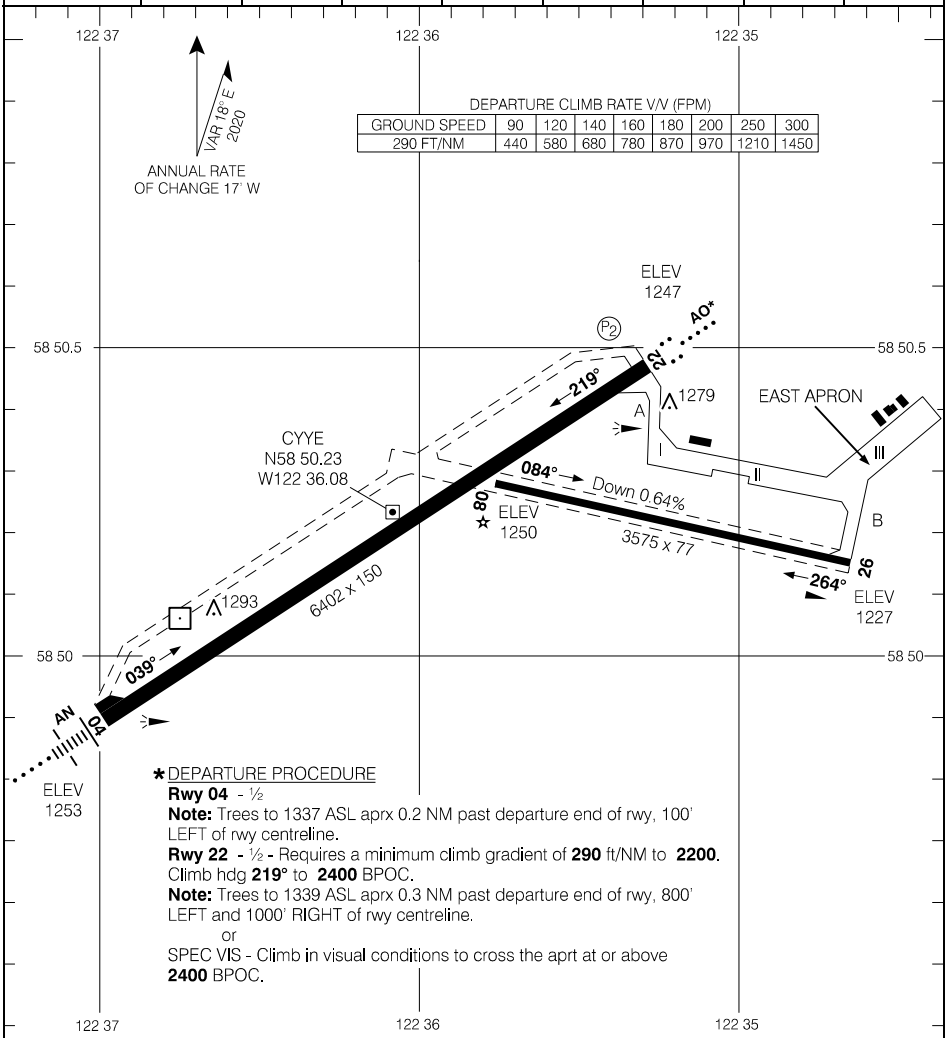
EFF 20 FEB 25

FORT NELSON, BC

AERODROME CHART — CYYE

ATIS – **125.65**		RADIO – **122.5** MF	CTR Edmonton – **132.87 290.6** RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	04	22	08	26				
TORA	6402	6402	3575	3575				
TODA	7386	7386	4075	3775				
ASDA	6402	6402	3575	3575				
LDA	6402	6402	3575	3575				



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 04 - ½

Note: Trees to 1337 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 100' LEFT of rwy centreline.

Rwy 22 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **2200**. Climb hdg **219°** to **2400** BPOC.

Note: Trees to 1339 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 800' LEFT and 1000' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2400** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04; 22: *	1000 0 1000 2000

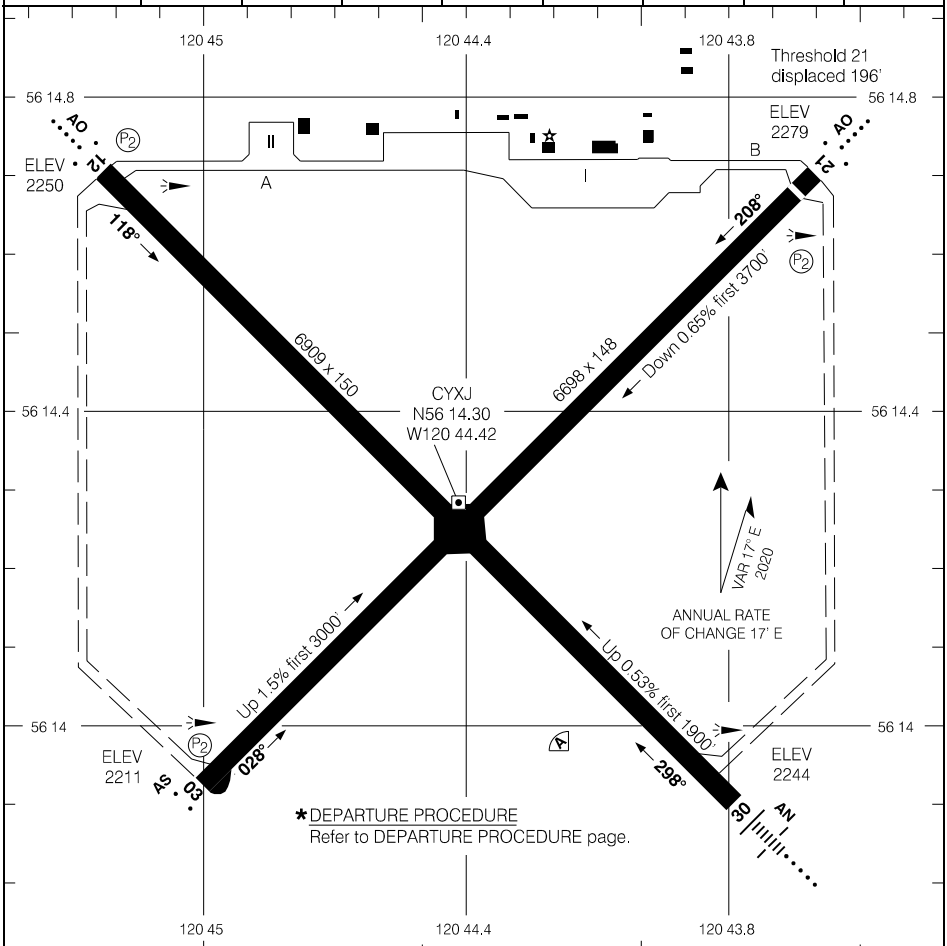
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FORT ST. JOHN, BC

AERODROME CHART — CYXJ

ATIS – **128.5**	CLNC DEL – **121.9**	RADIO – **118.5** MF	CTR Edmonton – **132.6 285.4** RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	03	21	12	30				
TORA	6698	6698	6909	6909				
TODA	7508	7518	7734	7893				
ASDA	6698	6698	6909	6909				
LDA	6698	6502	6909	6909				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 30: RVR 1200 RWY 12: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: ½	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

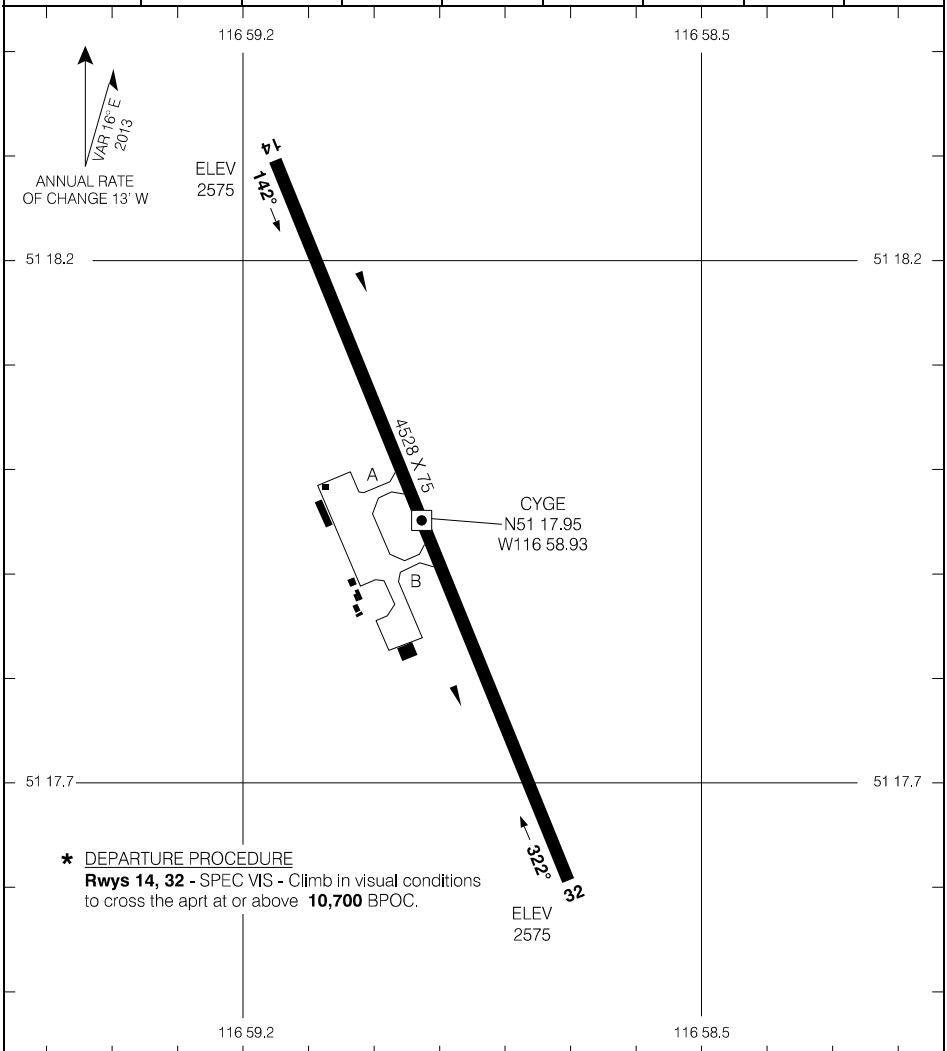
GOLDEN, BC

AERODROME CHART

CYGE

		TFC – **122.8** MF	CTR Vancouver – **132.35** RADIO Pacific – **122.37**

DECL DISTS	14	32						
TORA	4528	4528						
TODA	4528	4528						
ASDA	4528	4528						
LDA	4528	4528						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 14; 32: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

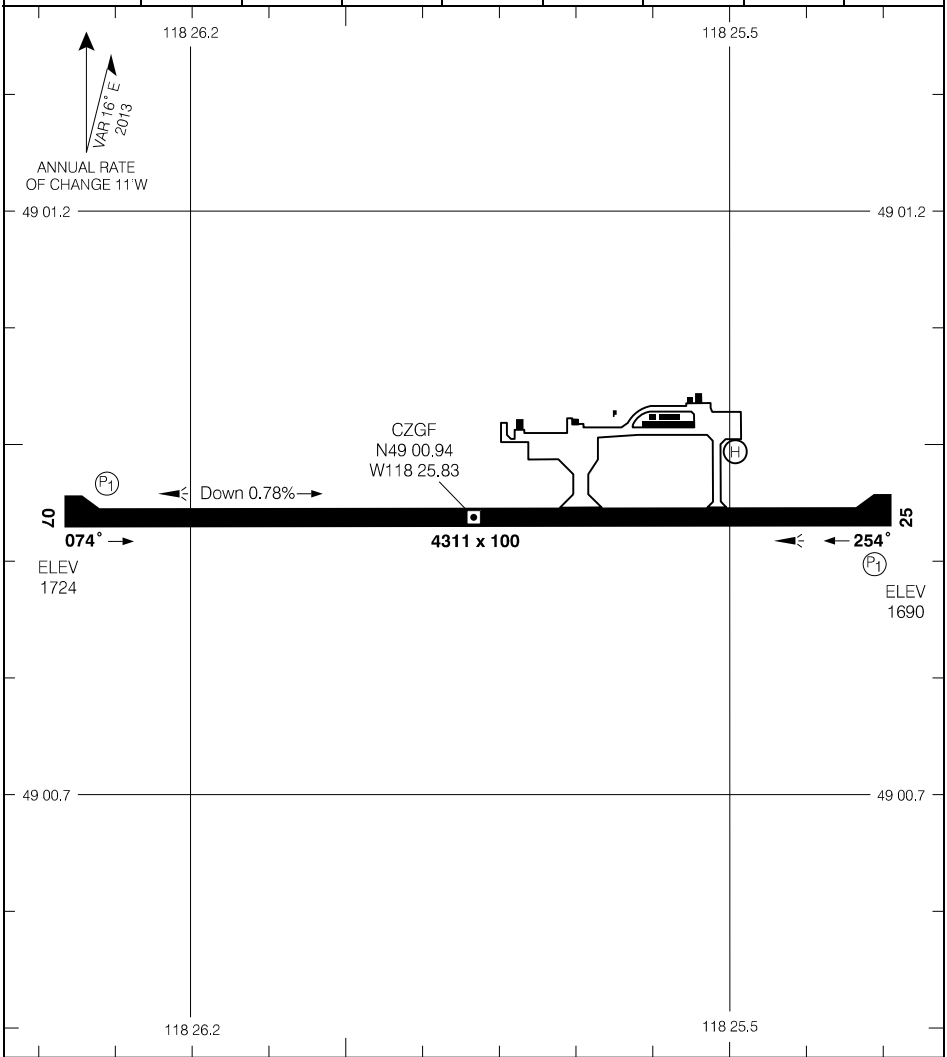
GRAND FORKS, BC

AERODROME CHART

CZGF

AUTO – **122.55**	TFC – **123.2** ATF	CTR Vancouver – **134.2** RADIO Pacific – **125.85**

DECL DISTS	07	25						
TORA	4311	4311						
TODA	4700	4790						
ASDA	4311	4311						
LDA	4311	4311						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07; 25: NOT ASSESSED	1000 0 1000

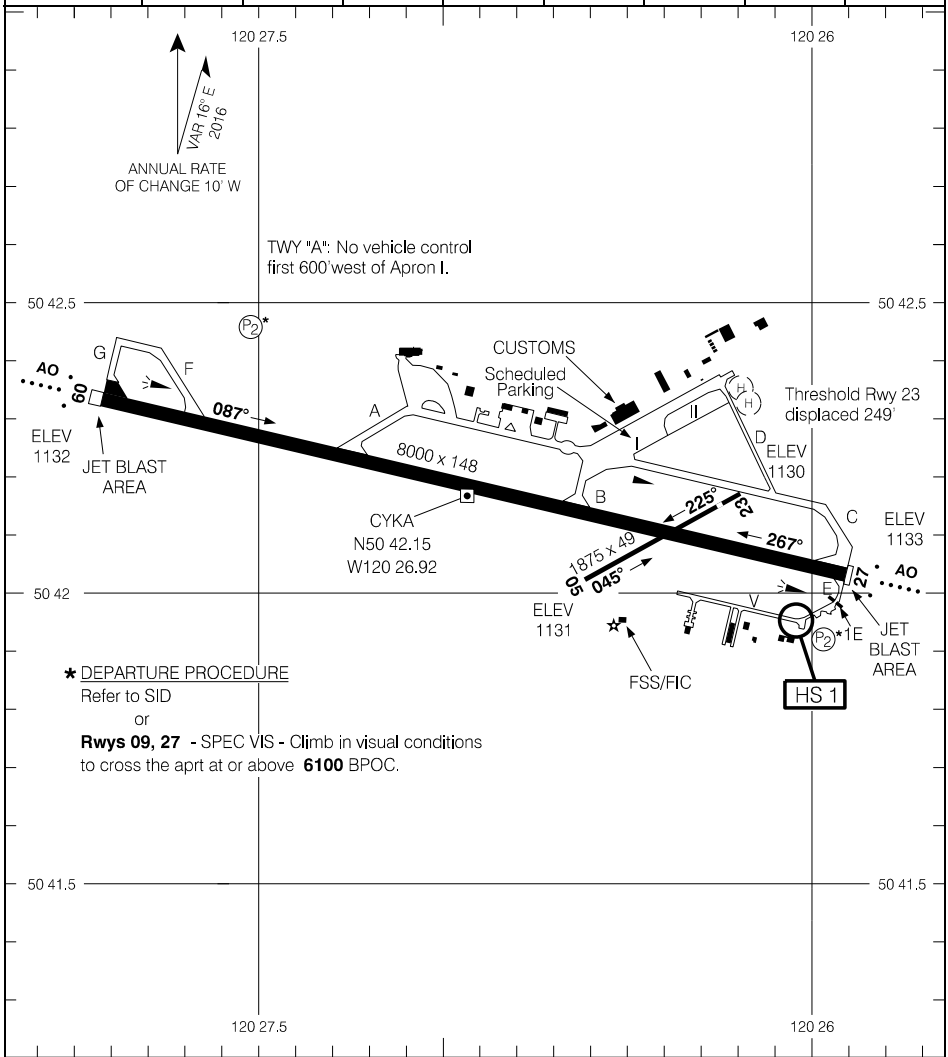
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KAMLOOPS, BC

AERODROME CHART — CYKA

	CLNC DEL – **121.9**	RADIO – **125.7** MF
		CTR Vancouver – **132.35**

DECL DISTS	09	27	05	23				
TORA	8000	8000	1875	1875				
TODA	8984	8984	1875	1875				
ASDA	8000	8000	1875	2552				
LDA	8000	8000	1875	1626				



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 09; 27: *
Rwys 05; 23: NOT ASSESSED

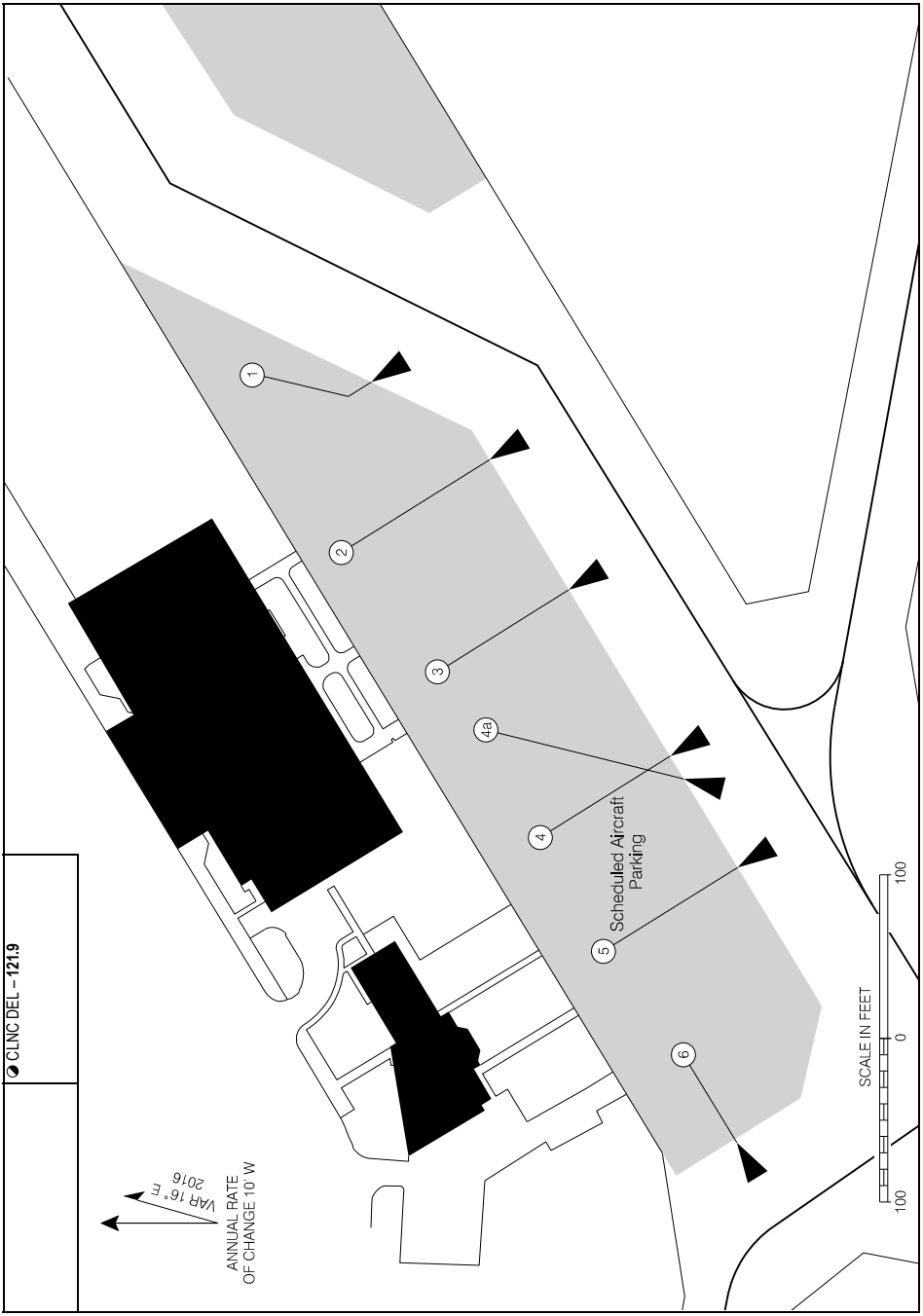
SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KAMLOOPS, BC

PARKING AREAS

CYKA



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS

CYKA

EFF 5 SEP 24

Aircraft Parking Position

Position	Coordinates	Position	Coordinates
1	504218.39N 1202625.48W	4A	504216.53N 1202630.20W
2	504217.50N 1202627.71W	5	504215.62N 1202633.07W
3	504216.91N 1202629.39W	6	504215.03N 1202634.55W
4	504216.14N 1202631.59W		

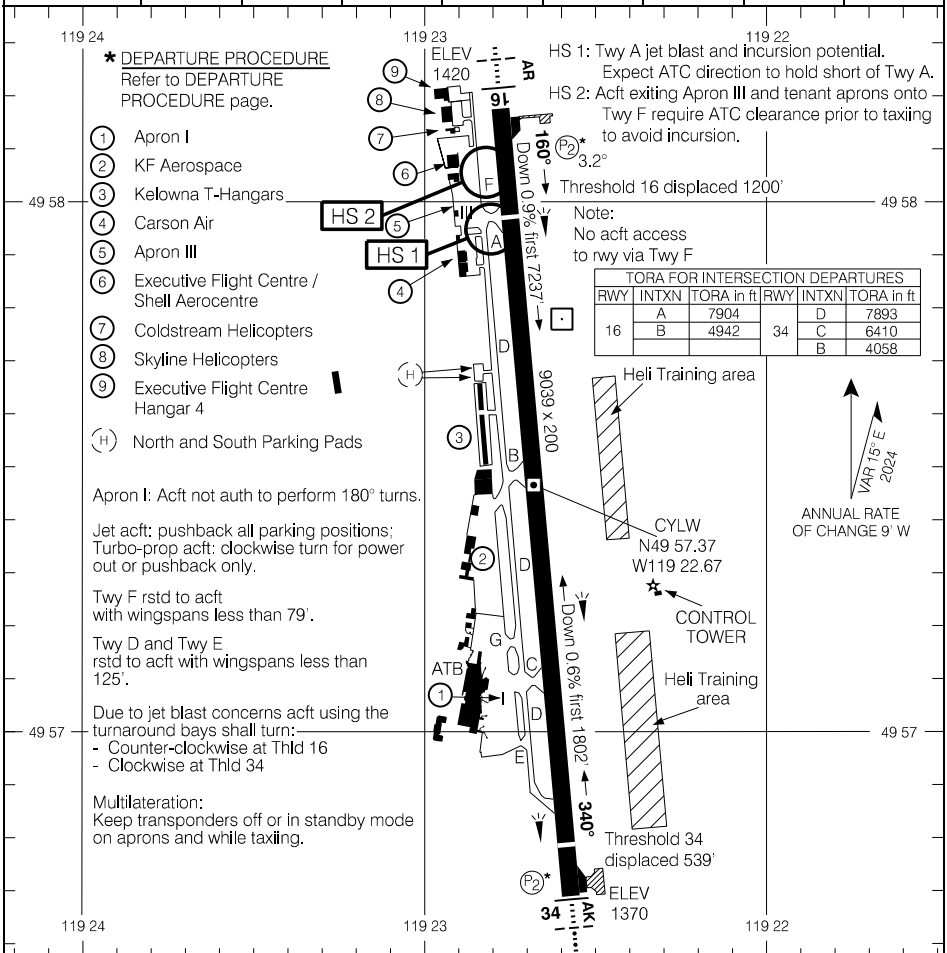
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KELOWNA, BC

AERODROME CHART — CYLW

ATIS – **127.5** AWOS – **127.5**	GND – **121.7**	TWR – **119.6 292.2** RADIO Penticton – **119.6** MF*	CTR Vancouver – **133.5**

DECL DISTS	16	34						
TORA	9039	8900						
TODA	9320	9390						
ASDA	9039	8900						
LDA	7839	8361						



TORA FOR INTERSECTION DEPARTURES					
RWY	INTXN	TORA in ft	RWY	INTXN	TORA in ft
16	A	7904	34	D	7893
	B	4942		C	6410
				B	4058

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 16, 34: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

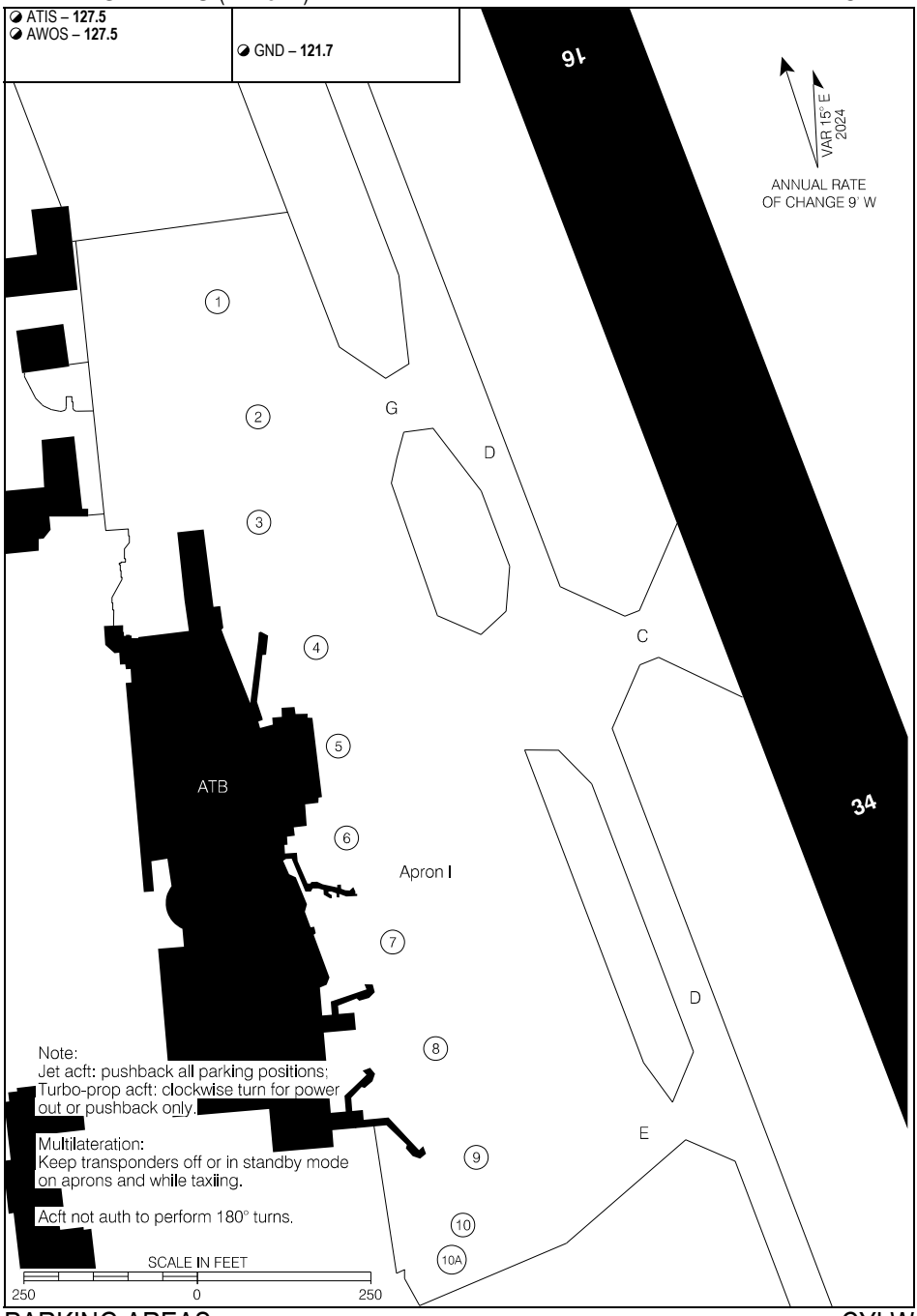
TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 16; 34: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KELOWNA, BC

PARKING AREAS (APRON I)

CYLW



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON I)

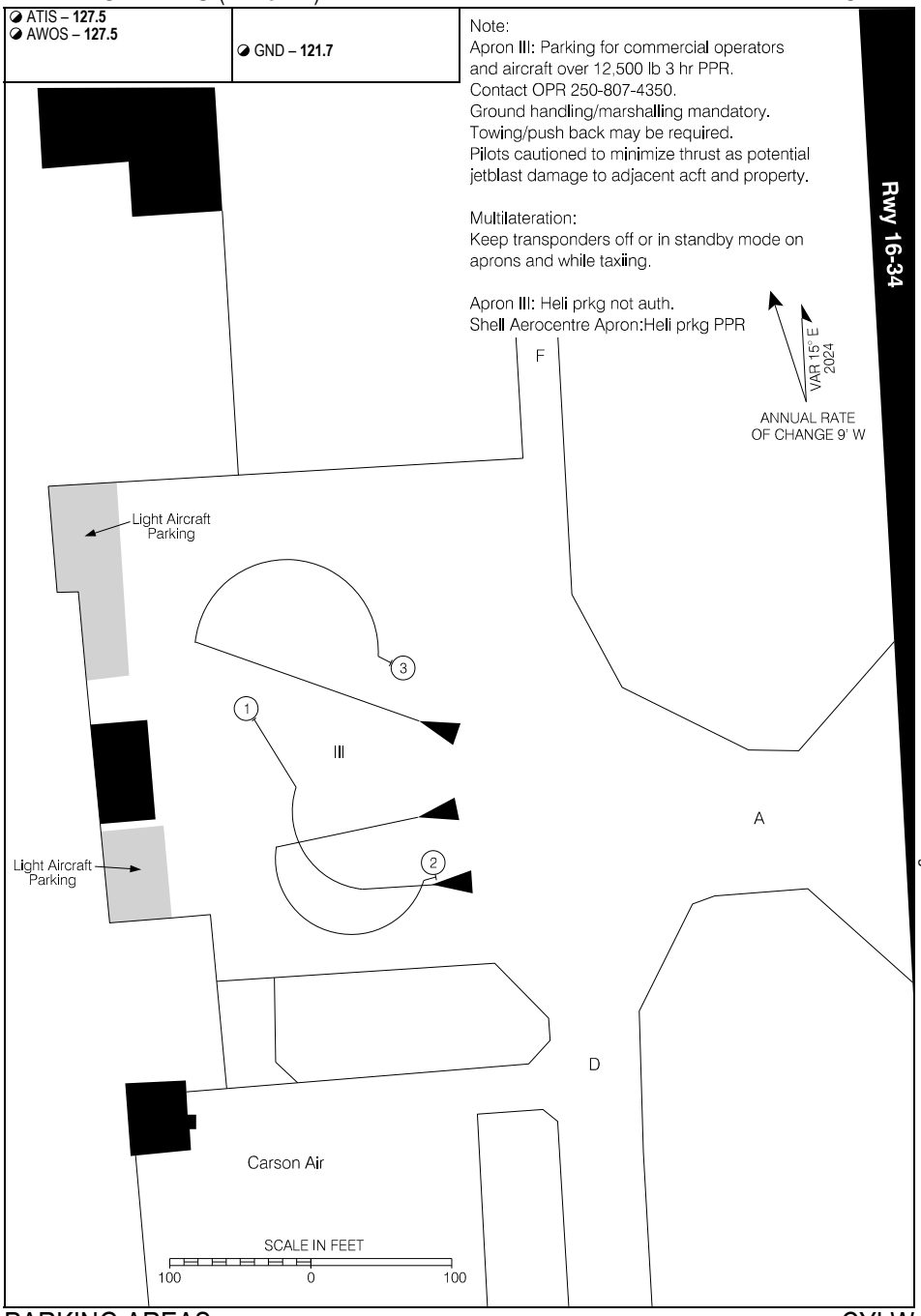
CYLW

EFF 9 JUL 26

KELOWNA, BC

PARKING AREAS (APRON III)

CYLW



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON III)

CYLW

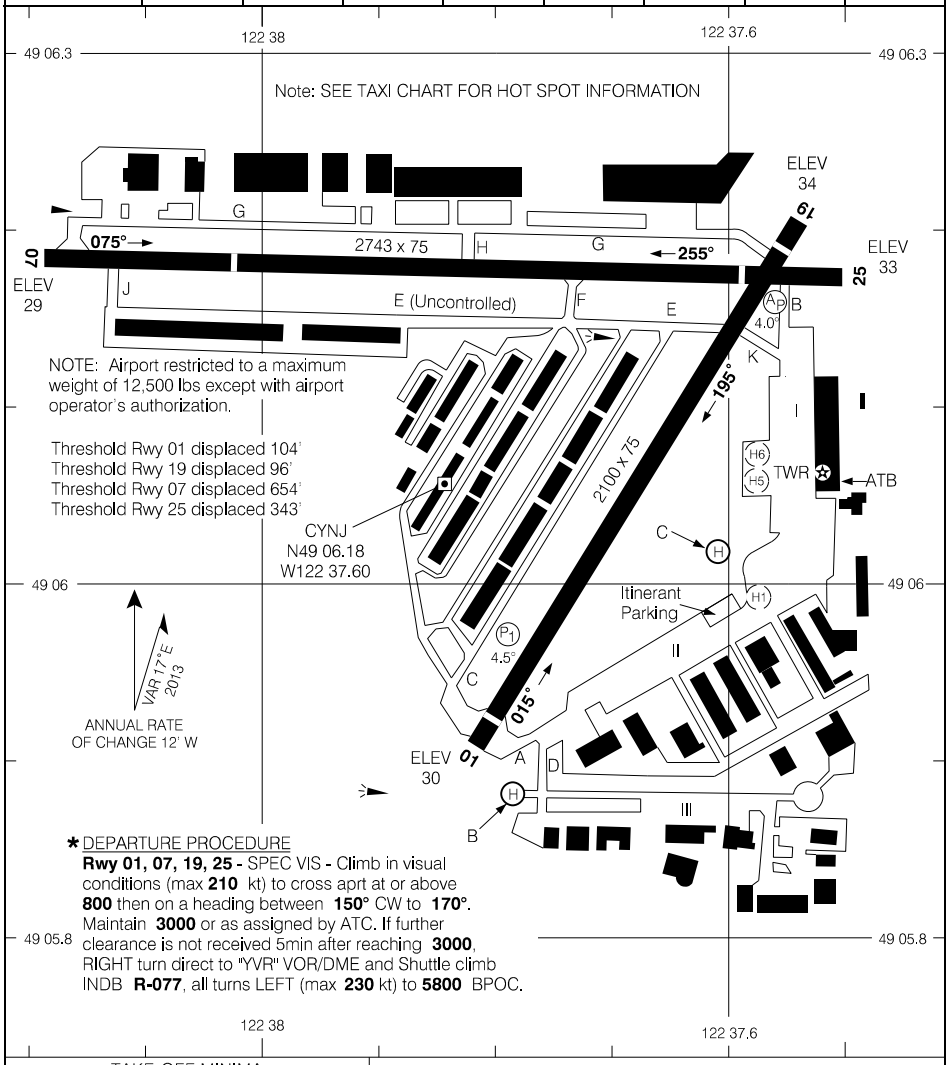
EFF 9 JUL 26

LANGLEY REGIONAL, BC

AERODROME CHART CYNJ

ATIS – **124.5**	GND – **121.9**	TWR – **119.0** TFC – **119.0** MF*	TML Victoria – **132.7**

DECL DISTS	01	19	07	25				
TORA	2100	2100	2743	2743				
TODA	2200	2200	2743	2743				
ASDA	2100	2100	2743	2743				
LDA	1996	2004	2089	2400				



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 01, 07, 19, 25 - SPEC VIS **-** Climb in visual conditions (max **210** kt) to cross aprt at or above **800** then on a heading between **150°** CW to **170°**. Maintain **3000** or as assigned by ATC. If further clearance is not received 5min after reaching **3000**, RIGHT turn direct to "YVR" VOR/DME and Shuttle climb INDB **R-077**, all turns LEFT (max **230** kt) to **5800** BPOC.

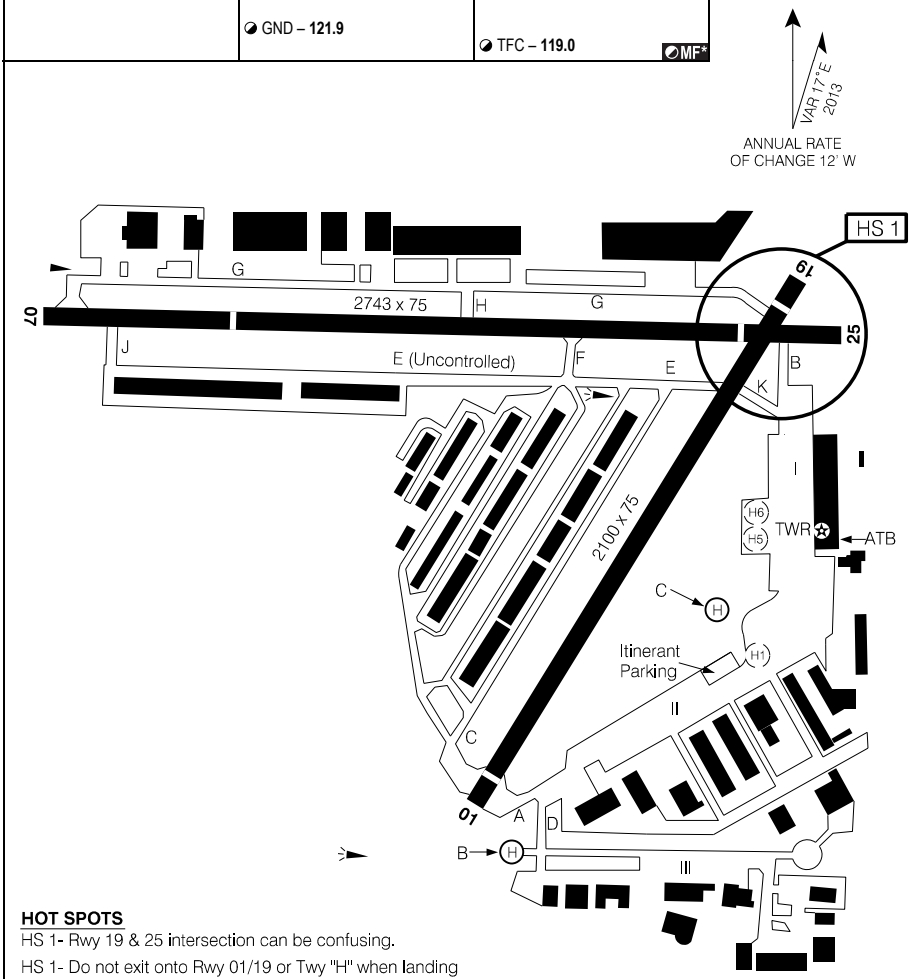
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 01; 07; 19; 25: *	1000 500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LANGLEY REGIONAL, BC

TAXI CHART CYNJ

ATIS – **124.5**	GND – **121.9**	TWR – **119.0** TFC – **119.0** MF*



HOT SPOTS

HS 1- Rwy 19 & 25 intersection can be confusing.

HS 1- Do not exit onto Rwy 01/19 or Twy "H" when landing Rwy 07 w/o prior ATC auth.

NOTES:

1 - No aircraft/vehicle control on aprons. Maneuvering at pilot's discretion.

2 - Run up to be completed prior to contacting gnd on 121.9 when possible. Advise gnd run up complete.

3 - DEP/ARR AC provide TYPE/IDENT/POSITION/INTENTIONS on initial call.

4 - Caution on Apron 1 & 2 due frequent heli ARR/DEP.

5 - Airport restricted to a maximum weight of 12,500 lbs except with airport operator's authorization.

SCALE IN FEET

1000 500 0 500

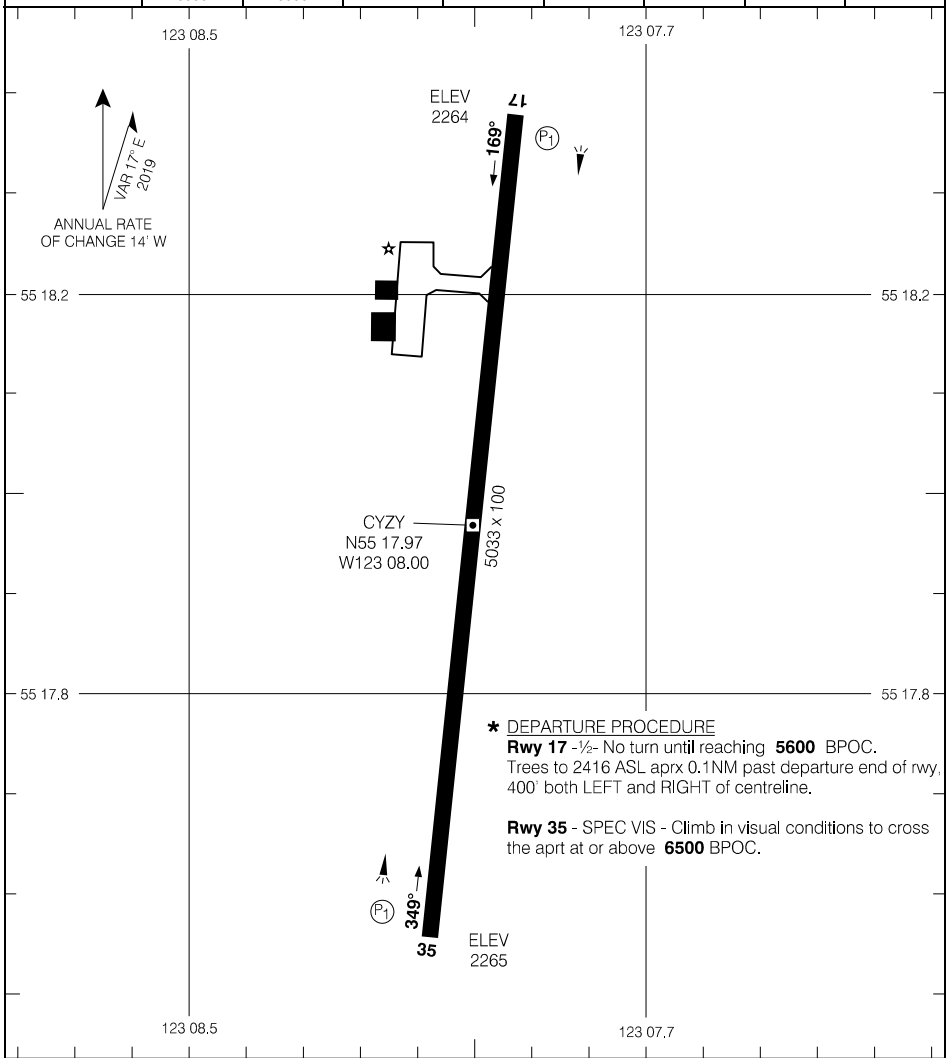
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MACKENZIE, BC

AERODROME CHART — CYZY

AWOS – **127.7**		TFC – **123.5** MF	RADIO Pacific – **123.47**

DECL DISTS	17	35						
TORA	5033	5033						
TODA	6017	5033						
ASDA	5233	5233						
LDA	5033	5033						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17, 35: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

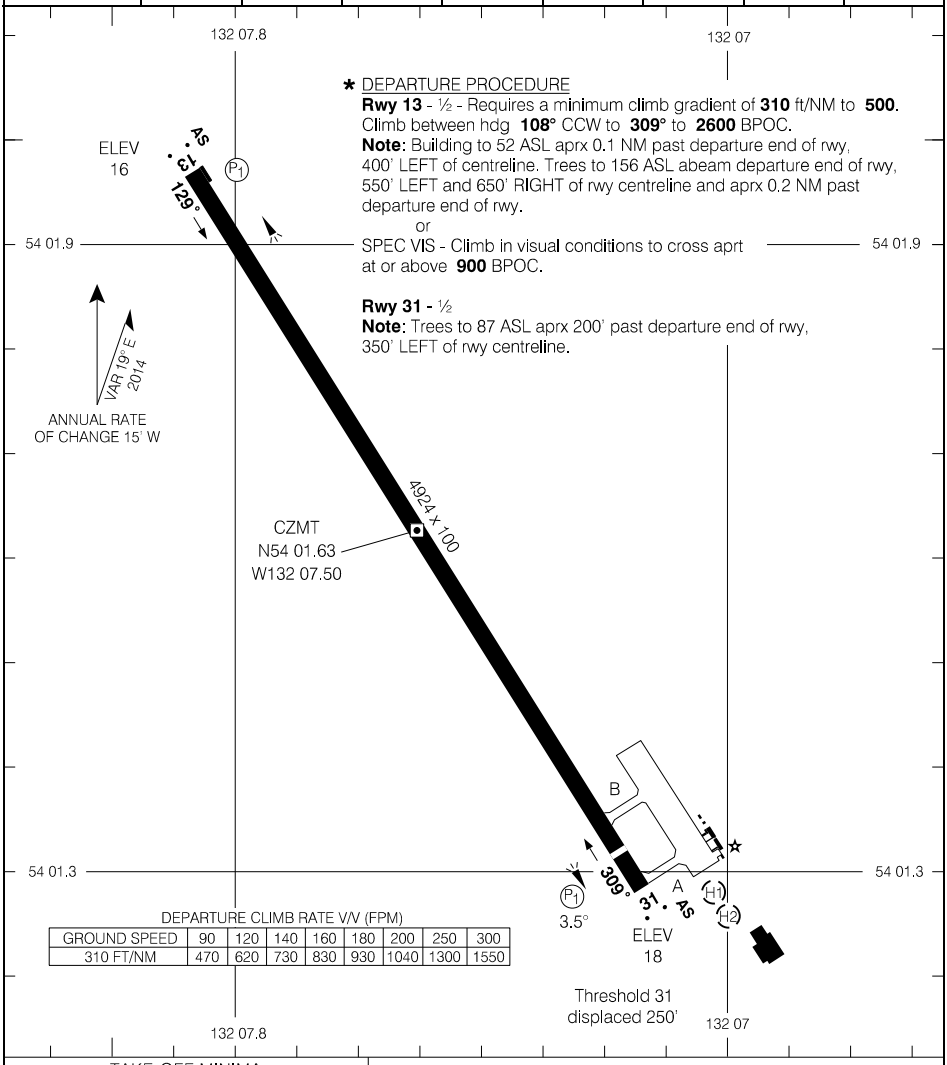
MASSET, BC

AERODROME CHART

CZMT

		UNICOM – **122.7** MF	CTR Vancouver – **133.67**

DECL DISTS	13	31						
TORA	4924	4924						
TODA	4924	4924						
ASDA	4924	4924						
LDA	4924	4674						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **310** ft/NM to **500**. Climb between hdg **108°** CCW to **309°** to **2600** BPOC.

Note: Building to 52 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 400' LEFT of centreline. Trees to 156 ASL abeam departure end of rwy, 550' LEFT and 650' RIGHT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **900** BPOC.

Rwy 31 - ½

Note: Trees to 87 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 350' LEFT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
310 FT/NM	470	620	730	830	930	1040	1300	1550

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 13; 31: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZMT

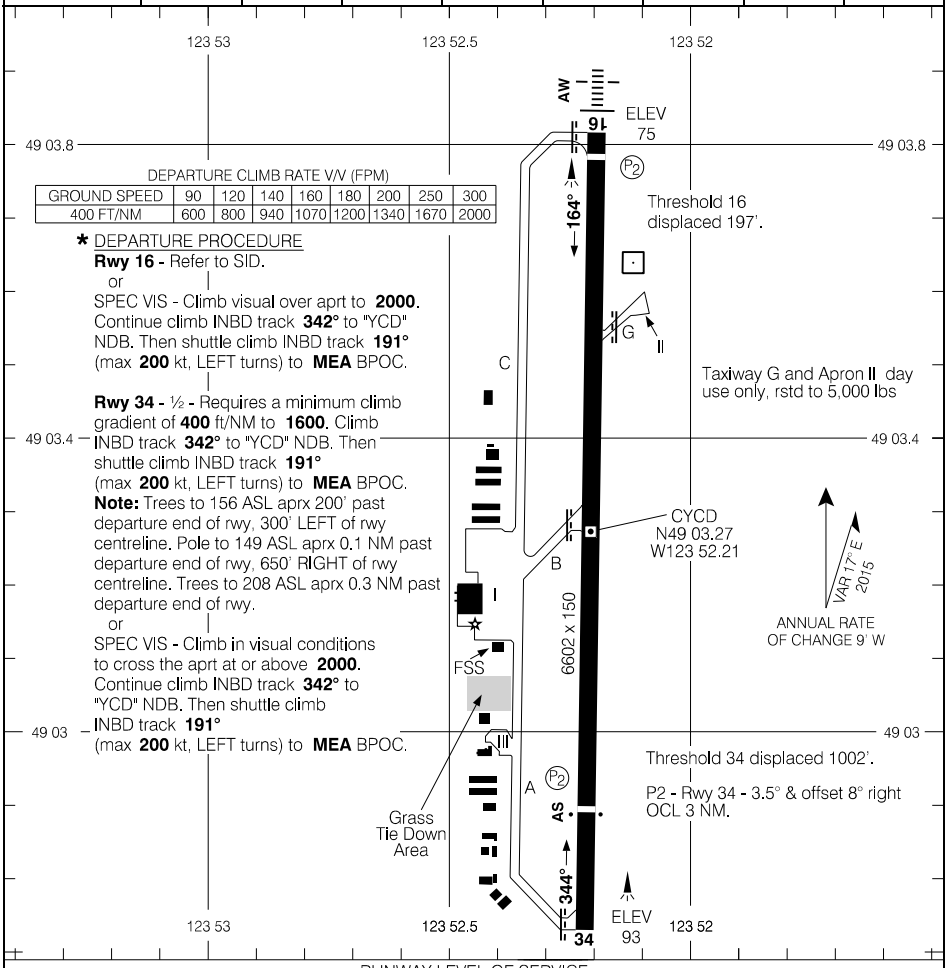
EFF 12 JUN 25

NANAIMO, BC

AERODROME CHART — CYCD

ATIS – **128.42** LWIS – **128.42**	GND – **122.6**	RADIO – **122.1 291.8** TFC – **122.1** MF*	TML Victoria – **121.07 252.3** RADIO Pacific – **126.0**

DECL DISTS	16	34						
TORA	6602	6602						
TODA	7094	7192						
ASDA	6602	6602						
LDA	6405	5600						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
400 FT/NM	600	800	940	1070	1200	1340	1670	2000

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 16 - Refer to SID.
or
SPEC VIS - Climb visual over aprt to **2000**. Continue climb INBD track **342°** to "YCD" NDB. Then shuttle climb INBD track **191°** (max **200** kt, LEFT turns) to **MEA** BPOC.

Rwy 34 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **400** ft/NM to **1600**. Climb INBD track **342°** to "YCD" NDB. Then shuttle climb INBD track **191°** (max **200** kt, LEFT turns) to **MEA** BPOC.
Note: Trees to 156 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline. Pole to 149 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 650' RIGHT of rwy centreline. Trees to 208 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2000**. Continue climb INBD track **342°** to "YCD" NDB. Then shuttle climb INBD track **191°** (max **200** kt, LEFT turns) to **MEA** BPOC.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 34: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 16; 34: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

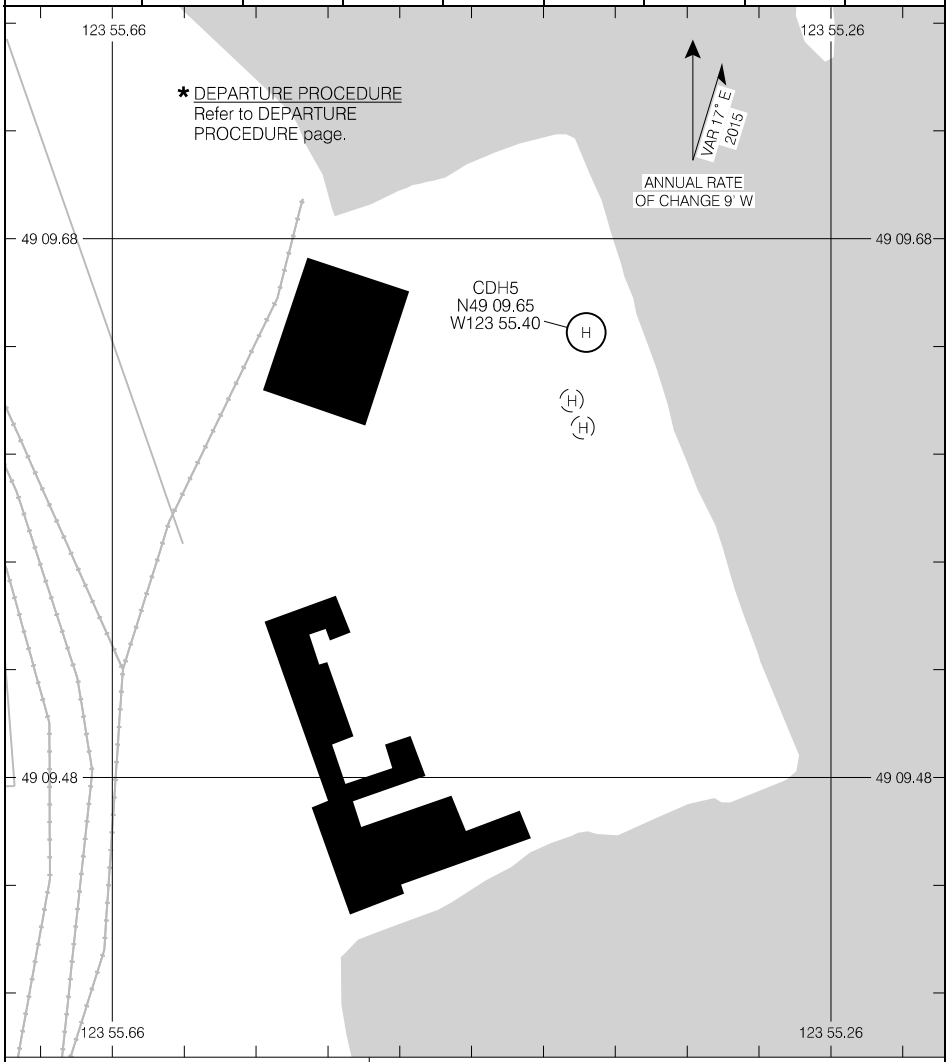
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

NANAIMO/NANAIMO HARBOUR HELIPORT, BC

HELIPORT CHART CDH5

		TFC Nanaimo Harbour – **122.9** MF	TML Victoria – **121.07 252.3**

DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
HRP *	400 0 400

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

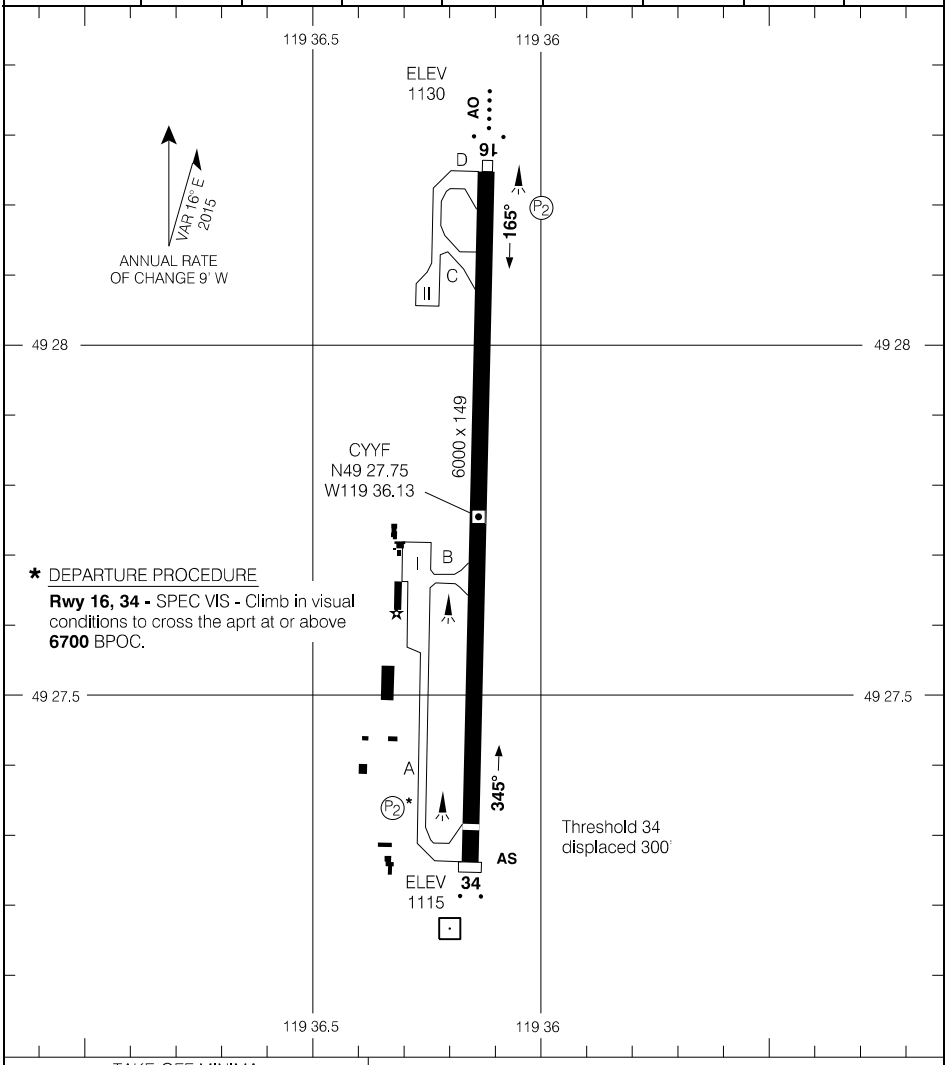
PENTICTON, BC

AERODROME CHART

CYYF

	GND ADV – **121.9**	RADIO – **118.5** MF	CTR Vancouver – **133.5 351.3**

DECL DISTS	16	34						
TORA	6000	6000						
TODA	6600	6984						
ASDA	6000	6000						
LDA	6000	5700						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 16; 34: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYYF

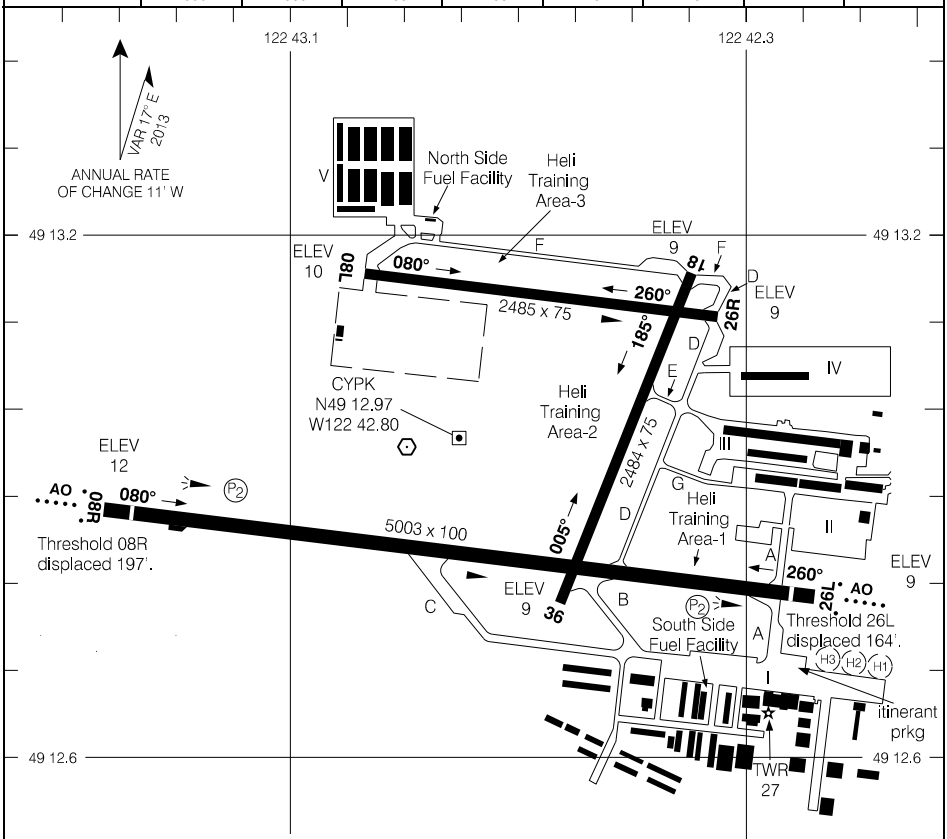
EFF 2 OCT 25

PITT MEADOWS, BC

AERODROME CHART — CYPK

ATIS – **125.0**	GND – **123.8**	TWR – **126.3** / TFC – **126.3** (MF*)	DEP Vancouver – **132.3 363.8**

DECL DISTS	08R	26L	08L	26R	18	36		
TORA	5003	5003	2485	2485	2484	2484		
TODA	5495	5495	2585	2585	2584	2584		
ASDA	5003	5003	2485	2485	2484	2484		
LDA	4806	4839	2485	2485	2484	2484		



* DEPARTURE PROCEDURE

All Rwys - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **700**.
Then climb OBD **R-169** from "YPK" VOR to KEPVI (YPK **R-169**/YVR **R-089**) to **1900**.
Shuttle climb to **6700** BPOC. Do not exceed **230** kt.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYPK

EFF 5 OCT 23

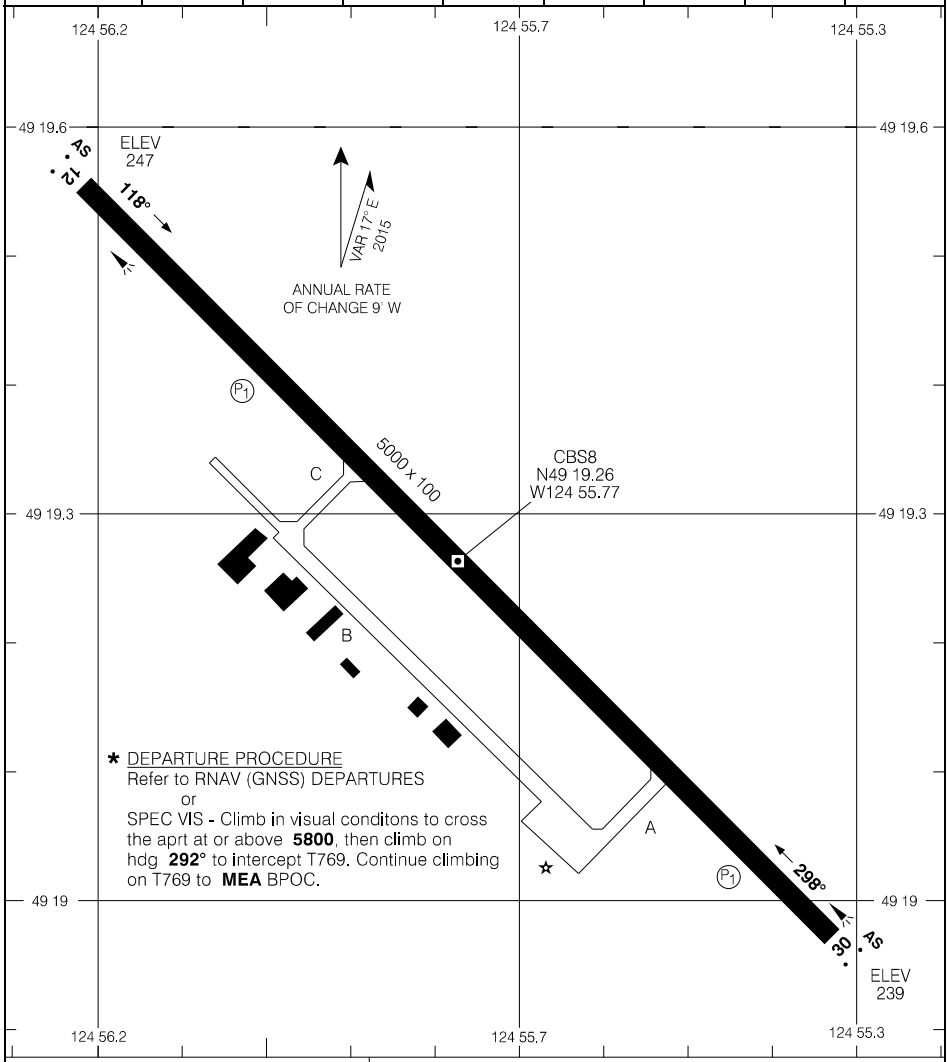
PORT ALBERNI (ALBERNI VALLEY REGIONAL), BC

AERODROME CHART

CBS8

		TFC – **123.0** ATF	TML Comox – **123.7**

DECL DISTS	12	30						
TORA	5000	5000						
TODA	5000	5000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CBS8

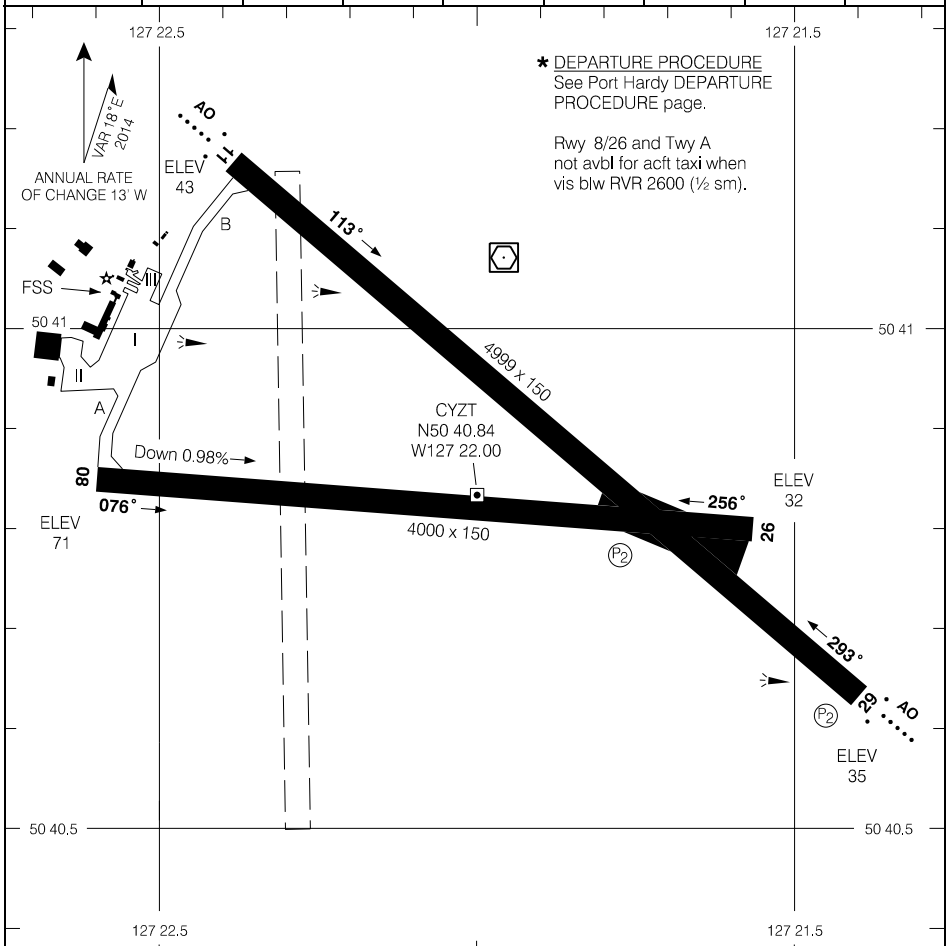
EFF 5 SEP 24

PORT HARDY, BC

AERODROME CHART — CYZT

		RADIO Hardy – **122.2** MF*	CTR Vancouver – **132.2 266.3**

DECL DISTS	08	26	11	29				
TORA	4000	4000	4999	4999				
TODA	4902	4000	5983	5819				
ASDA	4000	4000	4999	4999				
LDA	4000	4000	4999	4999				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 29: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 08: NOT ASSESSED Rwys 11, 26, 29: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYZT

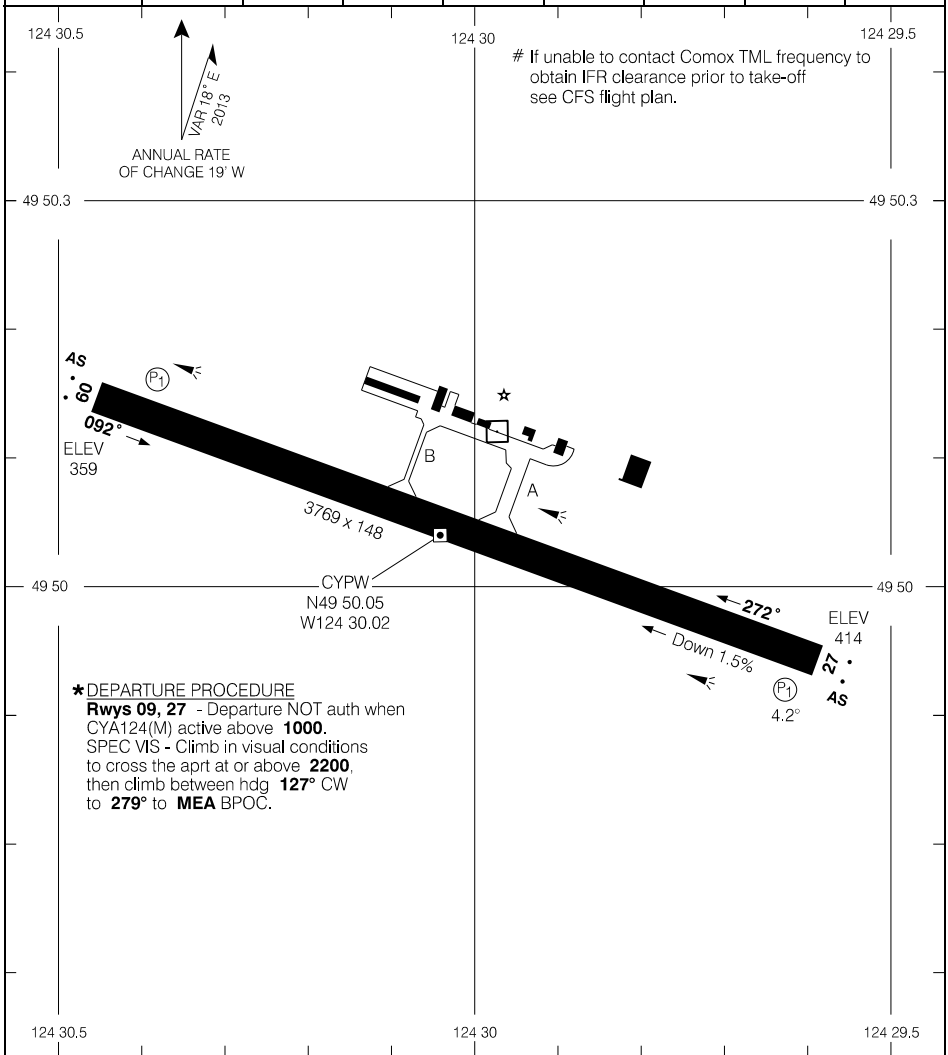
EFF 14 MAY 26

POWELL RIVER, BC

AERODROME CHART — CYPW

		TFC – **123.0** MF	TML Comox – **123.7 227.6**

DECL DISTS	09	27						
TORA	3769	3769						
TODA	3769	5653						
ASDA	3769	3769						
LDA	3769	3769						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYPW

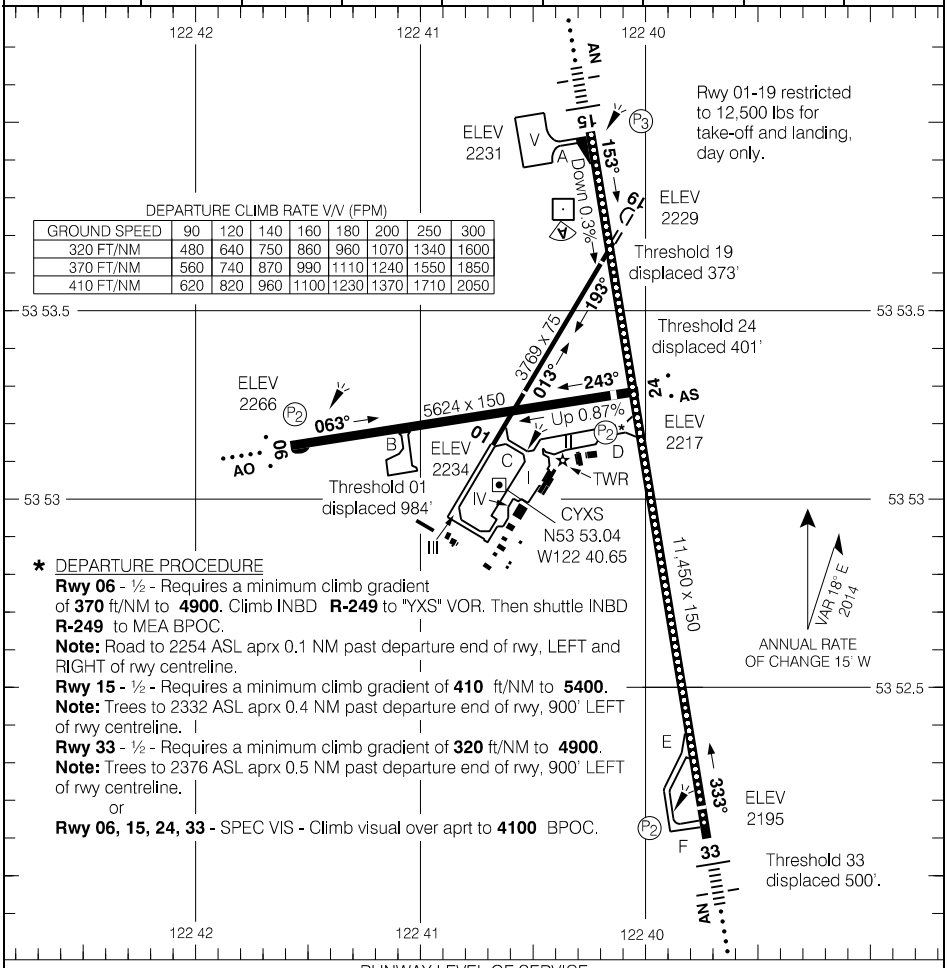
EFF 12 JUN 25

PRINCE GEORGE, BC

AERODROME CHART — CYXS

ATIS – **128.72** AWOS – **128.72**	GND – **121.9**	TWR – **118.3** RADIO Williams Lake – **118.3** MF*	CTR Vancouver – **133.8**

DECL DISTS	06	24	15	33	01	19		
TORA	5624	5624	11450	11450	3769	3769		
TODA	6424	6608	12385	12250	4404	3769		
ASDA	5624	5624	11450	11450	3769	3769		
LDA	5624	5223	11450	10950	2785	3396		



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
320 FT/NM	480	640	750	860	960	1070	1340	1600
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850
410 FT/NM	620	820	960	1100	1230	1370	1710	2050

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **4900**. Climb INBD **R-249** to "YXS" VOR. Then shuttle INBD **R-249** to MEA BPOC.
Note: Road to 2254 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Rwy 15 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **410** ft/NM to **5400**.
Note: Trees to 2332 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 900' LEFT of rwy centreline.
Rwy 33 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **320** ft/NM to **4900**.
Note: Trees to 2376 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy, 900' LEFT of rwy centreline.
or
Rwy 06, 15, 24, 33 - SPEC VIS - Climb visual over aprt to **4100** BPOC.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 15: RVR 1200 RWY 33: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 01,19: Not assessed Rwys 15, 33, 06, 24: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYXS

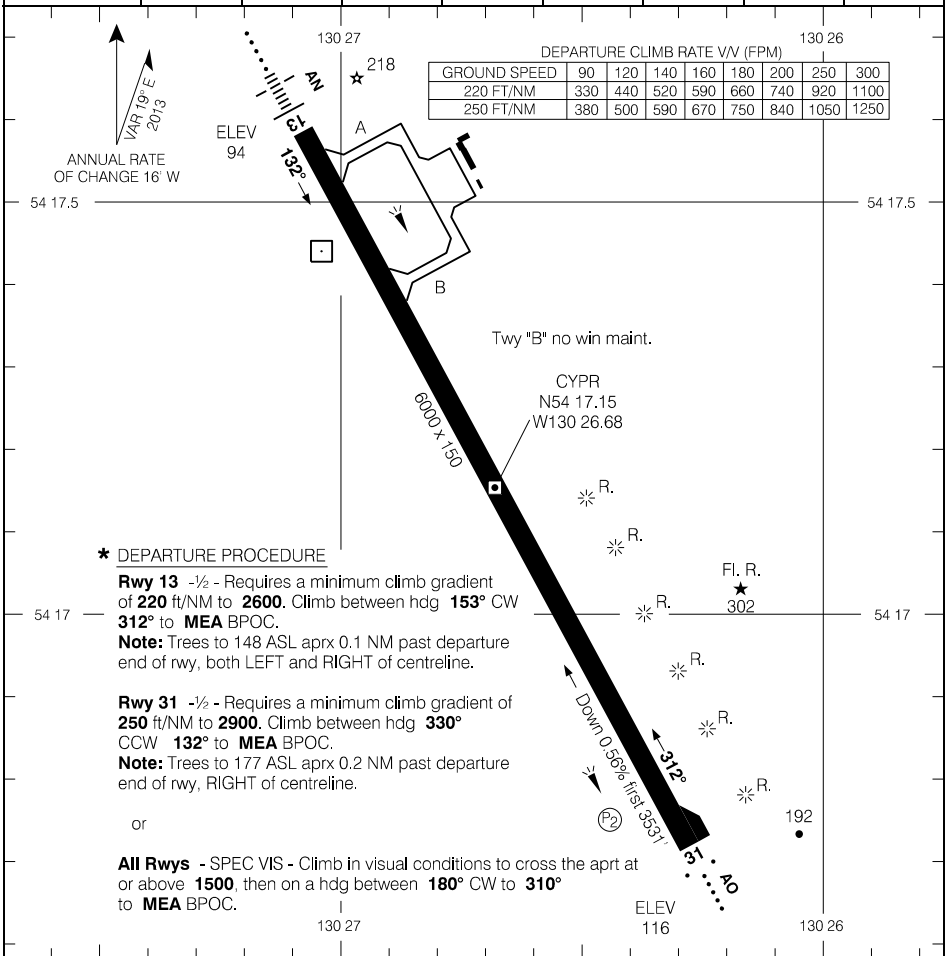
EFF 2 OCT 25

PRINCE RUPERT, BC

AERODROME CHART — CYPR

AWOS – **128.57**		TFC – **122.5** MF*	CTR Vancouver – **133.67**

DECL DISTS	13	31						
TORA	6000	6000						
TODA	6853	6984						
ASDA	6000	6000						
LDA	6000	6000						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
220 FT/NM	330	440	520	590	660	740	920	1100
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 13: RVR 1200 RWY 31: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 13, 31: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

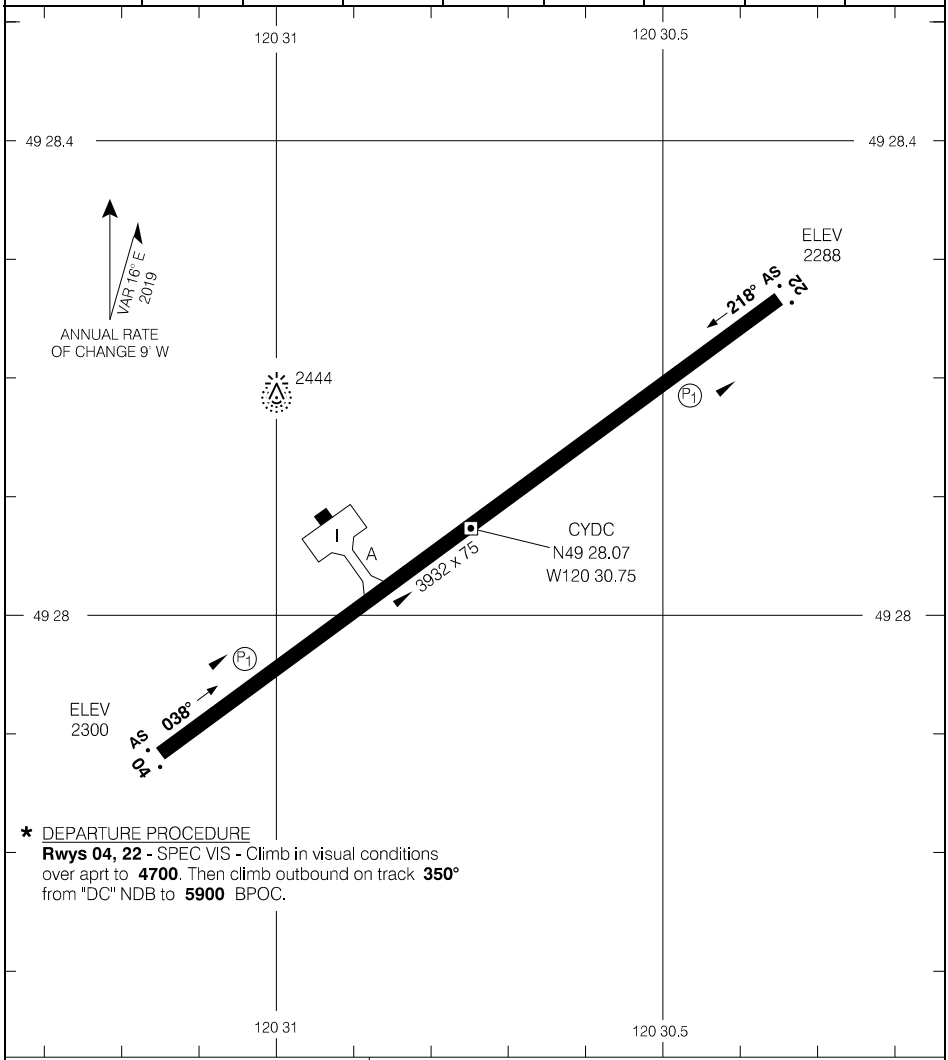
PRINCETON, BC

AERODROME CHART

CYDC

		TFC – **123.2** ATF	CTR Vancouver – **135.0 351.3**

DECL DISTS	04	22						
TORA	3932	3932						
TODA	4916	4732						
ASDA	3932	3932						
LDA	3932	3932						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04; 22: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

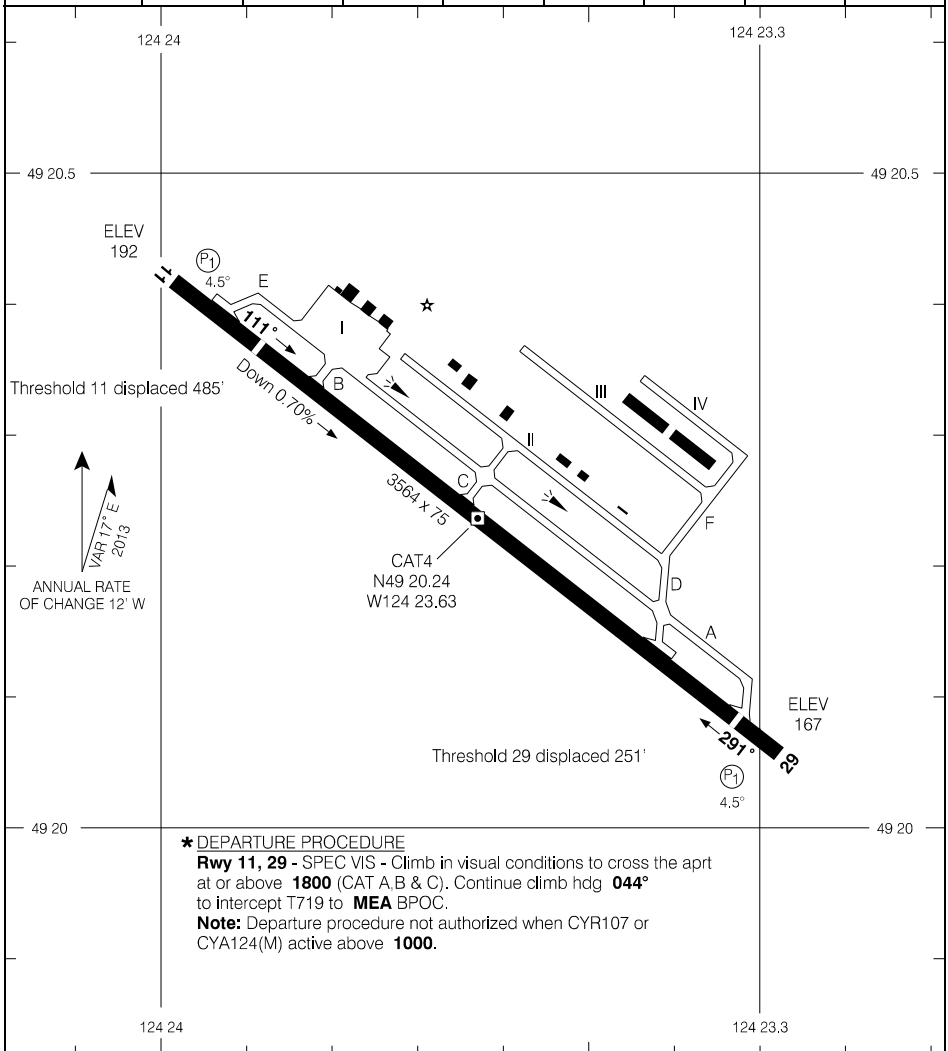
QUALICUM BEACH, BC

AERODROME CHART

CAT4

		TFC – **122.8** MF	TML Comox – **123.7 227.6**

DECL DISTS	11	29						
TORA	3564	3564						
TODA	3564	3564						
ASDA	3564	3564						
LDA	3079	3313						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 11, 29 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** (CAT A,B & C). Continue climb hdg **044°** to intercept T719 to **MEA** BPOC.
Note: Departure procedure not authorized when CYR107 or CYA124(M) active above **1000**.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: *	1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CAT4

EFF 22 JAN 26

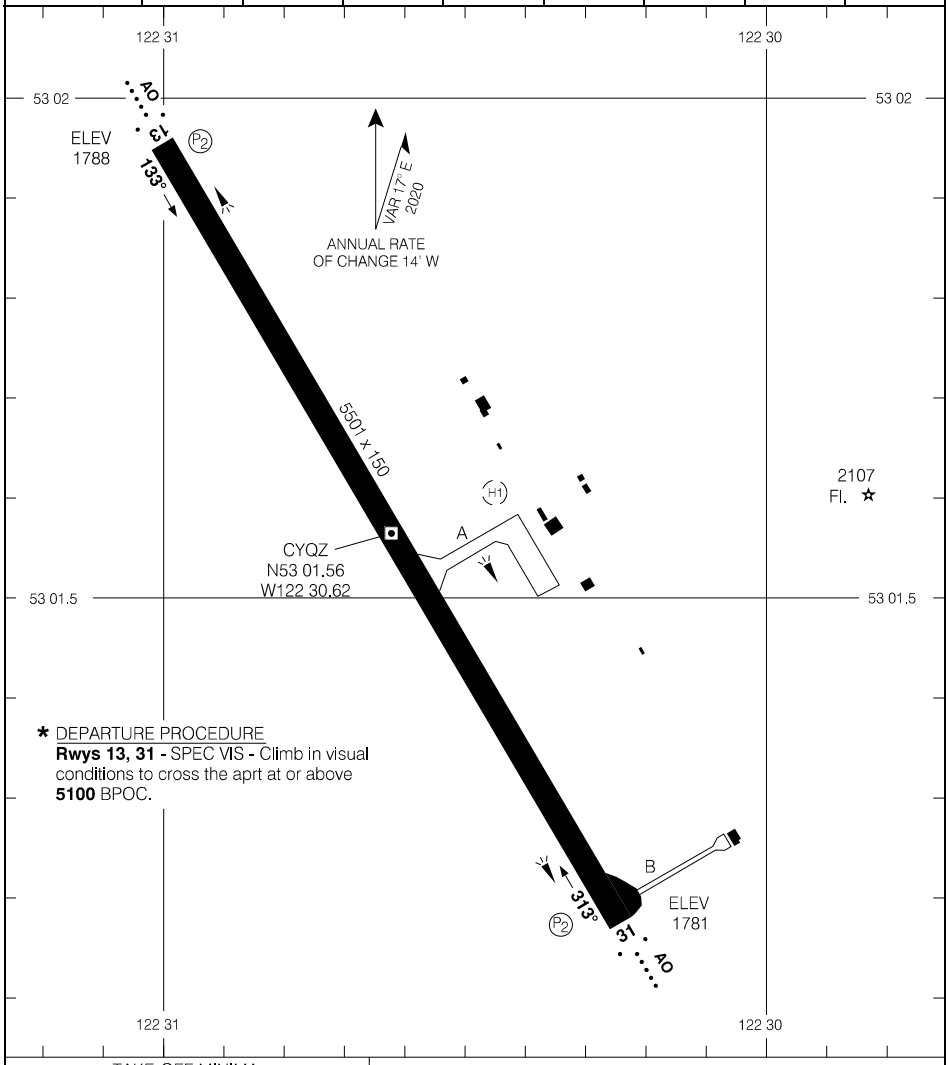
QUESNEL, BC

AERODROME CHART

CYQZ

AWOS – **124.4**		◕ RADIO Williams Lake – **122.2** ◕ TFC – **122.2** MF	CTR Vancouver – **134.0 381.4**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5501	5501						
TODA	6485	6041						
ASDA	5501	5501						
LDA	5501	5501						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

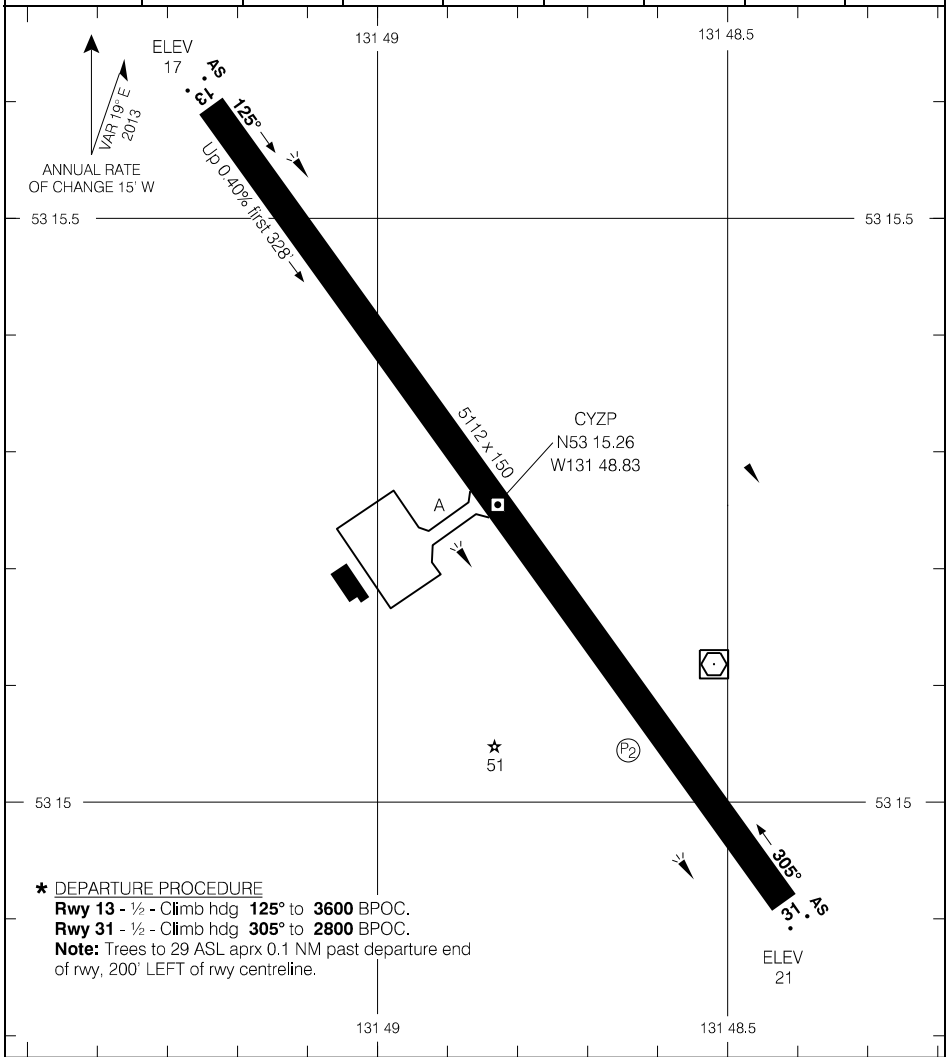
SANDSPIT, BC

AERODROME CHART

CYZP

AWOS – **128.75**		RADIO Terrace – **122.3 296.2** MF	CTR Vancouver – **133.67 227.2**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5112	5112						
TODA	5112	5112						
ASDA	5112	5112						
LDA	5112	5112						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 13 - ½ - Climb hdg **125°** to **3600** BPOC.
Rwy 31 - ½ - Climb hdg **305°** to **2800** BPOC.
Note: Trees to 29 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 200' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13, 31: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

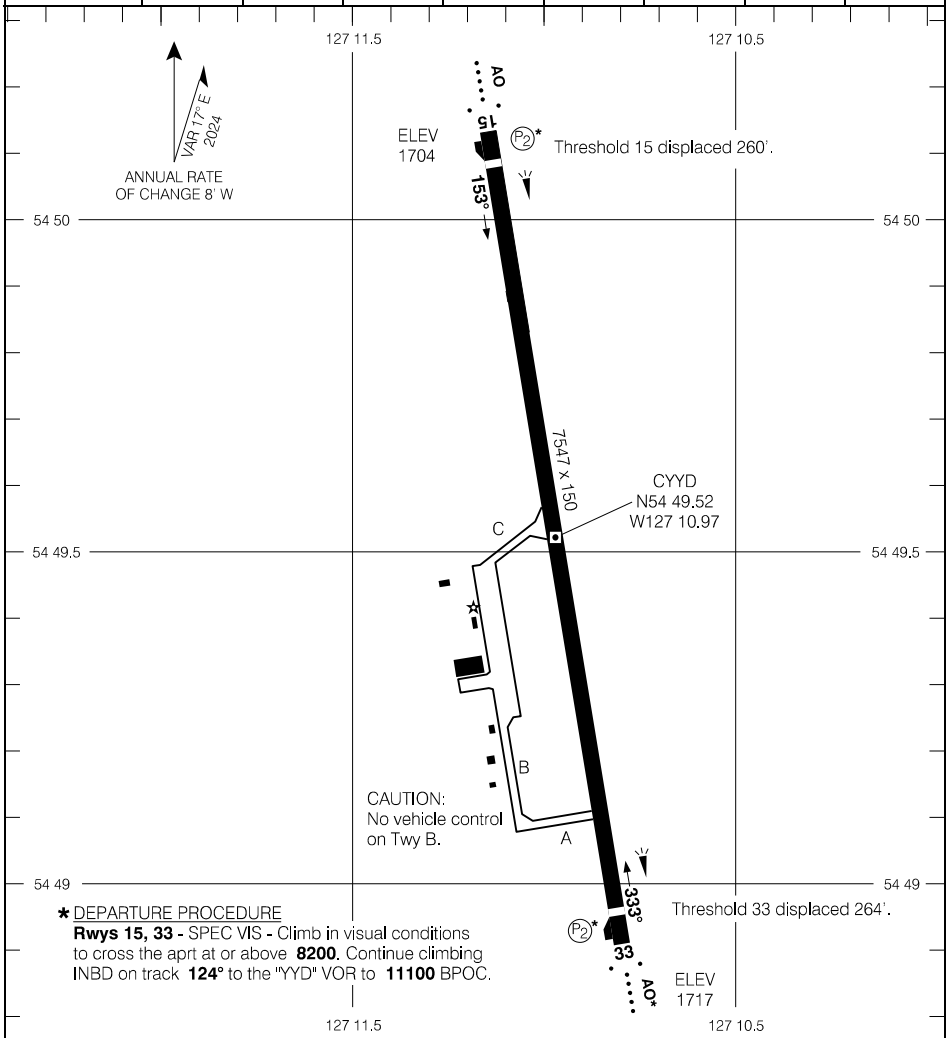
SMITHERS, BC

AERODROME CHART

CYYD

◐ AWOS – **128.65**		◐ RADIO – **122.3** ◐ TFC – **122.3** MF	CTR Vancouver – **132.52** RADIO Pacific – **123.37**

DECL DISTS	15	33						
TORA	7547	7547						
TODA	8302	8167						
ASDA	7547	7547						
LDA	7287	7283						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 15, 33: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

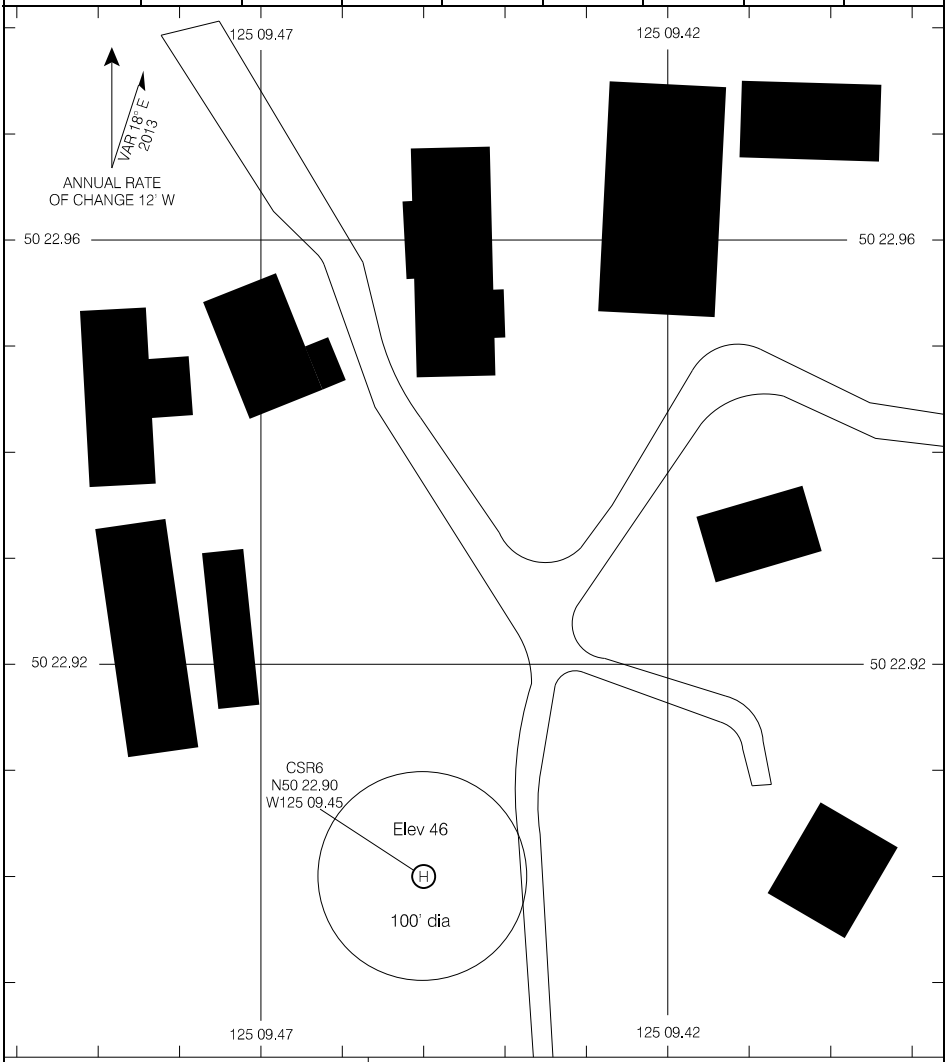
AERODROME CHART CYYD

EFF 2 OCT 25

SONORA RESORT, BC

HELIPORT CHART CSR6

				TFC – **123.2**		ATF	TML Comox – **123.7**	
DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
NOT ASSESSED	100 0 100

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

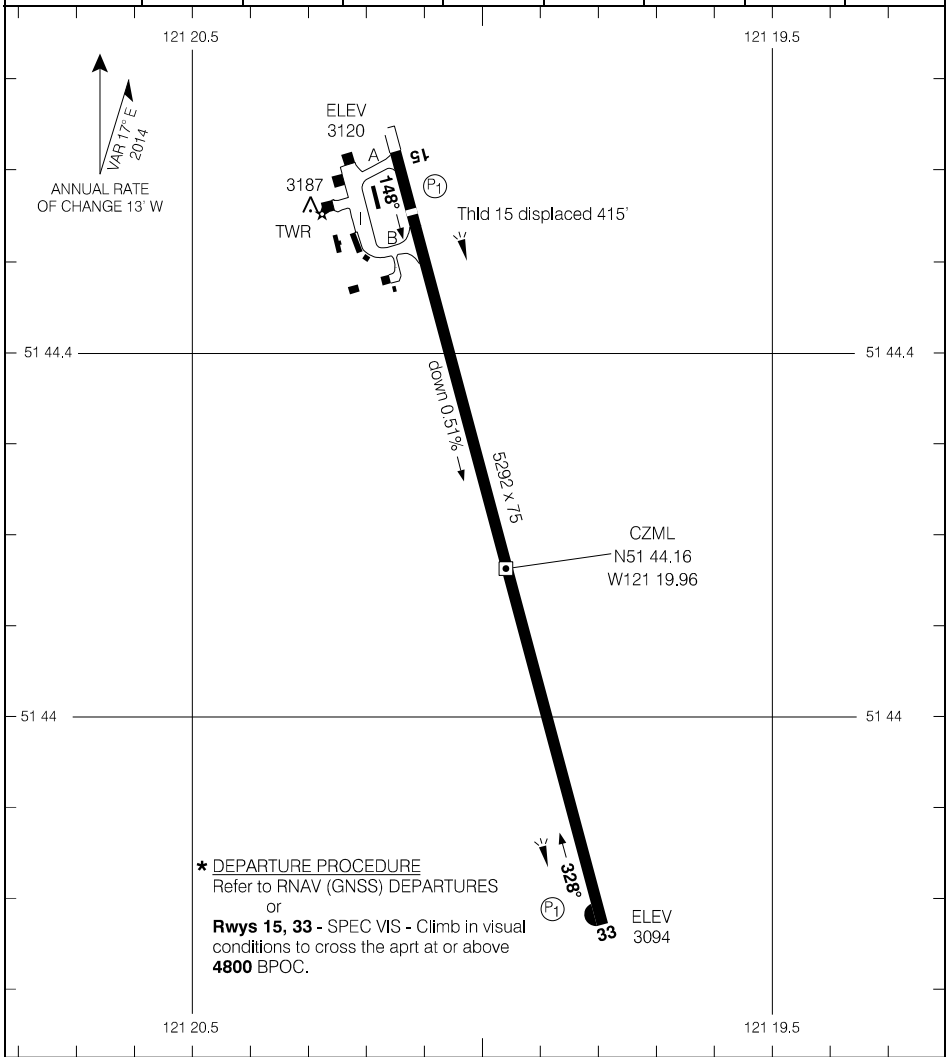
SOUTH CARIBOO/108 MILE, BC

AERODROME CHART

CZML

LWIS – **122.55**		TFC – **123.2** ATF	CTR Vancouver – **134.0 381.4**

DECL DISTS	15	33						
TORA	5292	5292						
TODA	5292	5292						
ASDA	5292	5292						
LDA	4877	5292						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 15; 33: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CZML

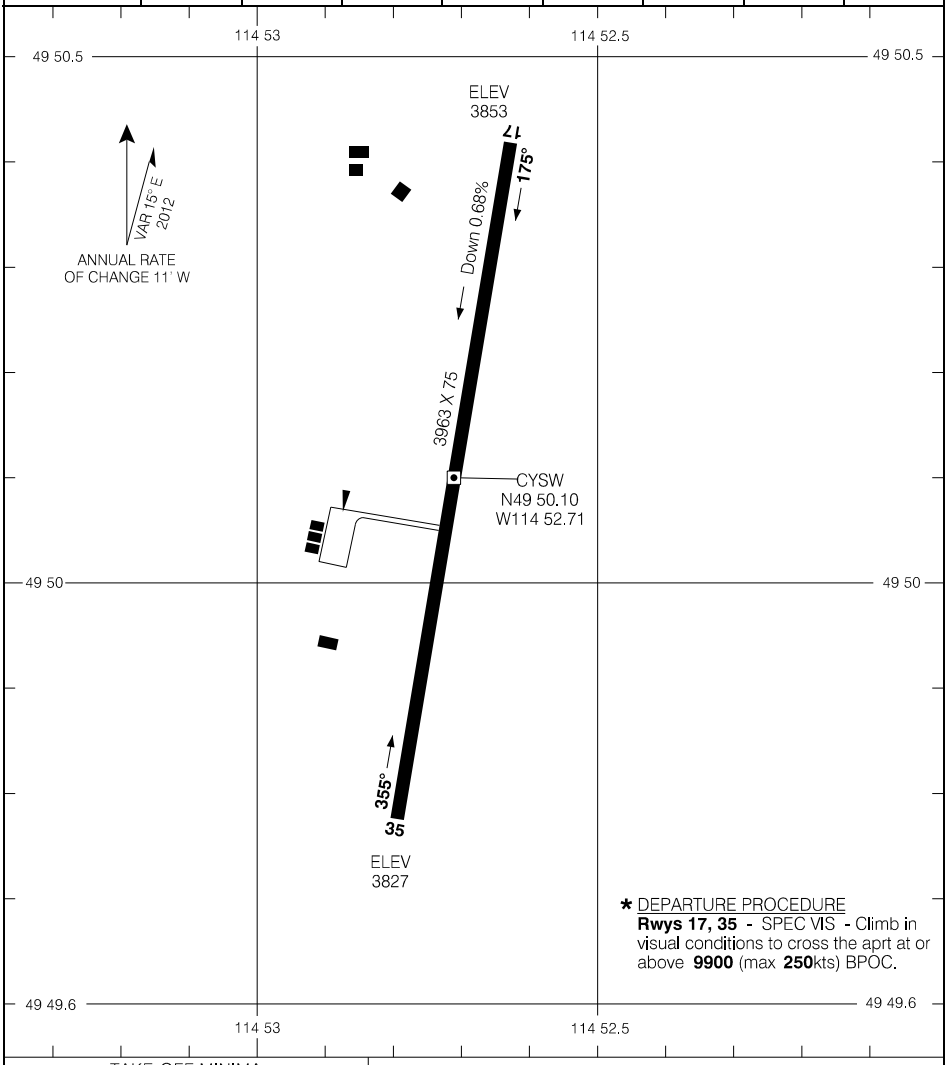
EFF 7 AUG 25

SPARWOOD/ELK VALLEY, BC

AERODROME CHART CYSW

		TFC – **123.2** ATF	Pacific Radio – **126.7** DRCO

DECL DISTS	17	35						
TORA	3963	3963						
TODA	3963	3963						
ASDA	3963	3963						
LDA	3963	3963						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 17; 35: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

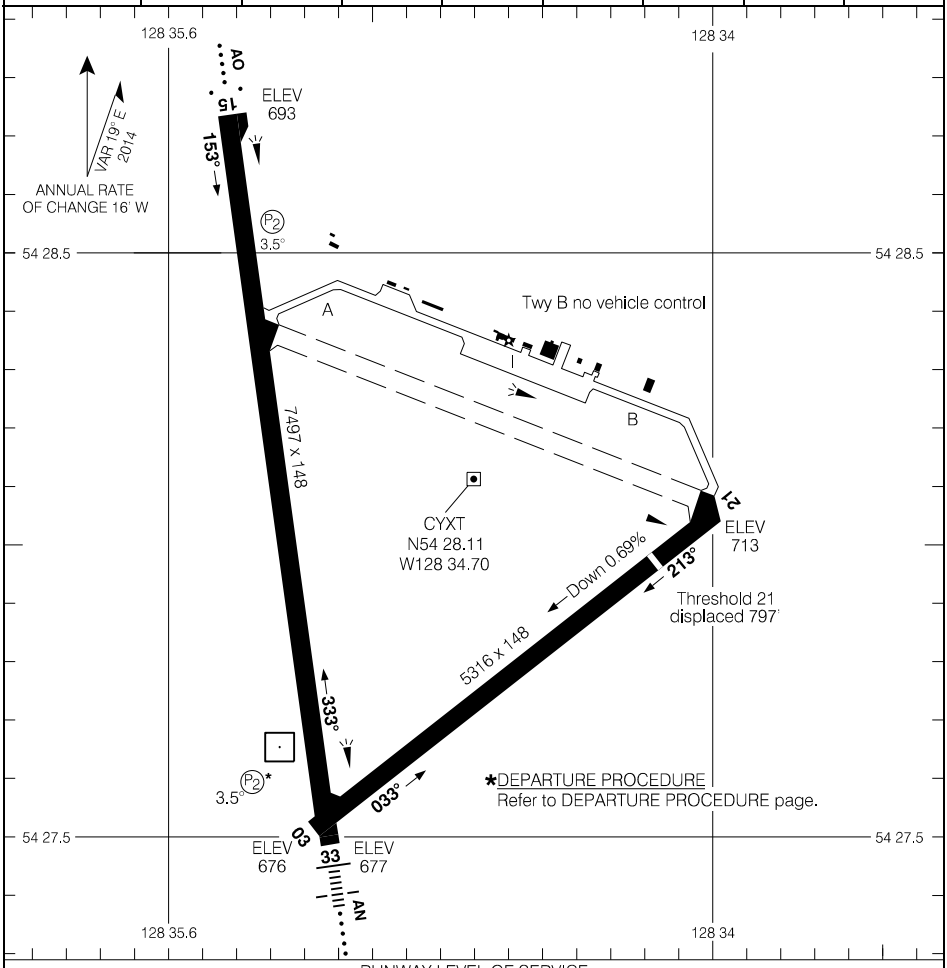
TERRACE, BC

AERODROME CHART

CYXT

		RADIO – **122.0** MF	CTR Vancouver – **128.4 269.1**

DECL DISTS	15	33	03	21				
TORA	7497	7497	5316	5316				
TODA	8481	8481	6300	6300				
ASDA	7497	7497	5316	5316				
LDA	7497	7497	5316	4519				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 15, 33: (¼ sm) Day only	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 03, 21: NOT ASSESSED Rwys 15, 33: *	SCALE IN FEET 2000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYXT

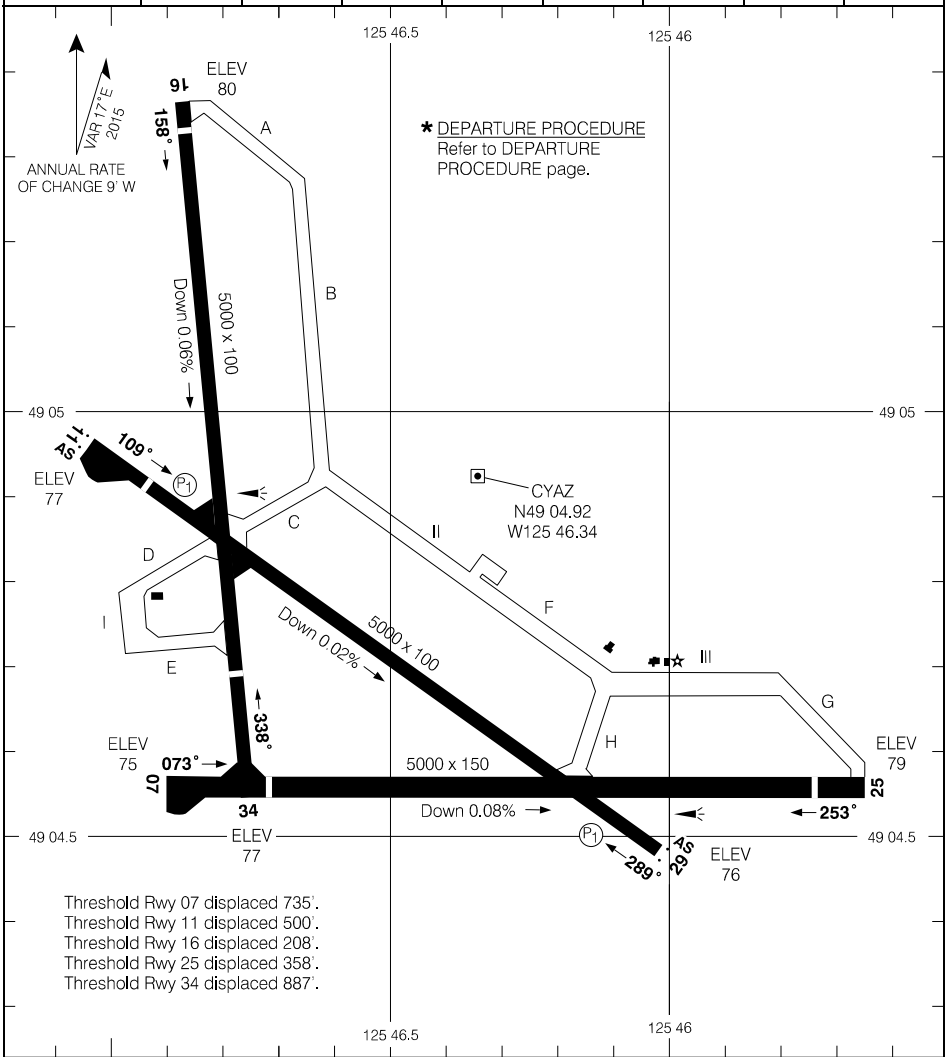
EFF 2 OCT 25

TOFINO/LONG BEACH, BC

AERODROME CHART — CYAZ

				◕ RADIO Hardy – **123.25** ◕ TFC – **123.25** MF			CTR Vancouver – **132.9** RADIO Pacific – **125.85**	

DECL DISTS	07	25	11	29	16	34		
TORA	5000	5000	5000	5000	5000	5000		
TODA	5000	5000	5000	5000	5000	5000		
ASDA	5000	5000	5000	5000	5000	5000		
LDA	4265	4642	4500	5000	4792	4113		



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYAZ

EFF 31 OCT 24

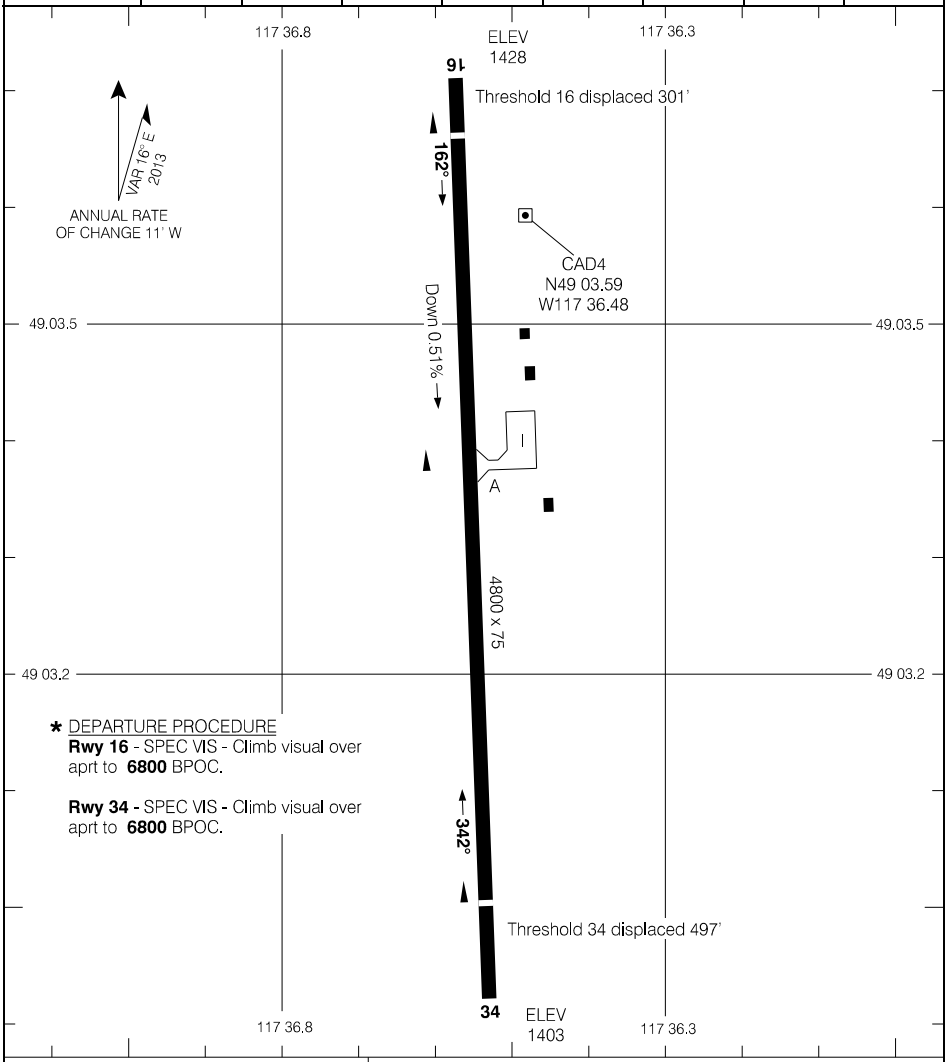
TRAIL, BC

AERODROME CHART

CAD4

AUTO – **122.17**		TFC – **123.2** MF	CTR Vancouver – **134.2 227.3**

DECL DISTS	16	34						
TORA	4303	4499						
TODA	4303	4499						
ASDA	4800	4800						
LDA	4499	4303						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 16, 34: *	1000 0 1000

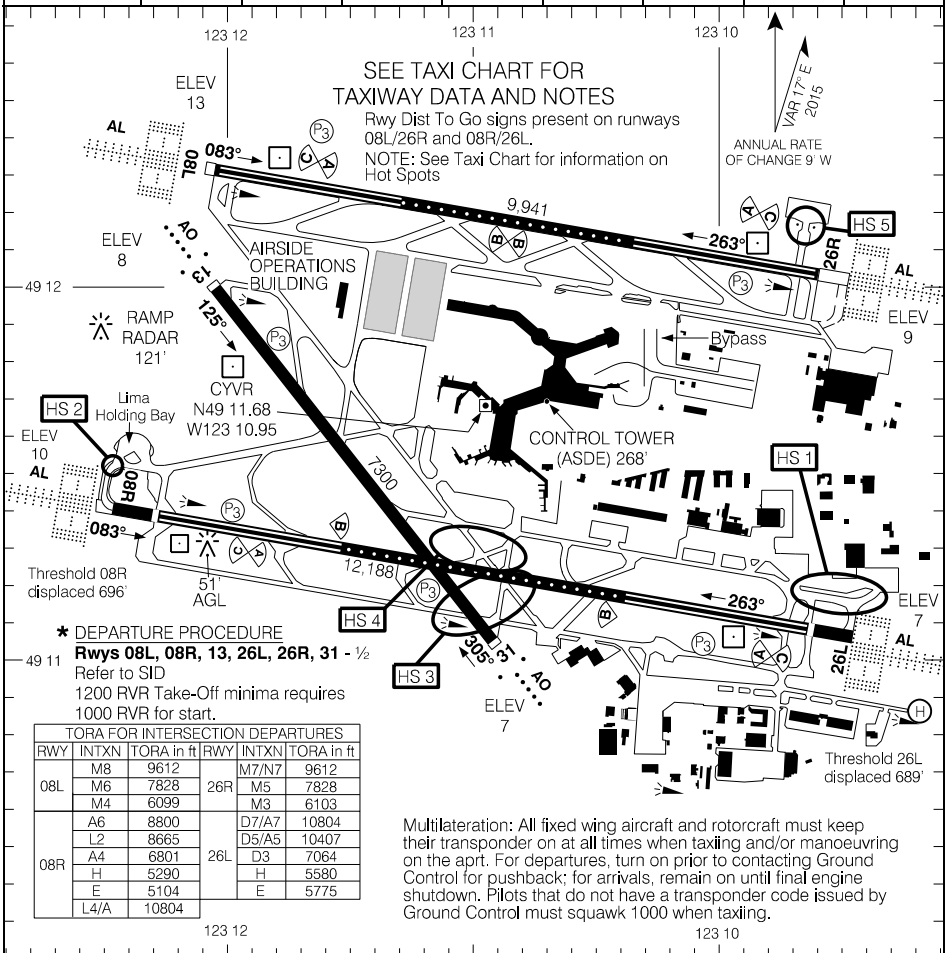
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VANCOUVER INTL, BC

AERODROME CHART — CYVR

ATIS – **124.6**	CLNC DEL – **121.4** GND – **121.7** (S) **127.15** (N) **275.8**	TWR – **118.7** (S) **119.55** (N) **226.5**	DEP – **126.12** (N) **132.3** (S) **363.8**

DECL DISTS	08R	26L	08L	26R	13	31		
TORA	11500	11493	9941	9941	7300	7300		
TODA	12484	17239	11417	14911	8284	8284		
ASDA	11500	11493	9941	9941	7300	7300		
LDA	10804	10804	9941	9941	7300	7300		



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwys 08L, 08R, 13, 26L, 26R, 31 - ½
Refer to SID
1200 RVR Take-Off minima requires 1000 RVR for start.

TORA FOR INTERSECTION DEPARTURES					
RWY	INTXN	TORA in ft	RWY	INTXN	TORA in ft
08L	M8	9612	26R	M7/N7	9612
	M6	7828		M5	7828
	M4	6099		M3	6103
08R	A6	8800	26L	D7/A7	10804
	L2	8665		D5/A5	10407
	A4	6801		D3	7064
	H	5290		H	5580
	E	5104		E	5775
	L4/A	10804			

Multilateration: All fixed wing aircraft and rotorcraft must keep their transponder on at all times when taxiing and/or manoeuvring on the aprt. For departures, turn on prior to contacting Ground Control for pushback; for arrivals, remain on until final engine shutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by Ground Control must squawk 1000 when taxiing.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 08L, 08R, 26L, 26R: RVR 1200	RWY 08L, 08R, 26L, 26R: RVR 600

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Notes

AGN (ICAO Code)	MAX WINGSPAN	AVAILABLE TAXIWAYS
AGN VI (Code F) & Smaller	Max Wingspan: 79.9m/262.1'	D, D5, D7, D9, DT, H (north of Rwy 08R/26L), J (north of parking position W2), JA, K (west of R), L (west of Rwy 13/31), Lima Holding Bay, L4, L6, M NOTE 1, M5, M6, M7, M9, M10, R, V.
AGN V (Code E) & Smaller	Max Wingspan: 65.0m/213.3'	A (west of Rwy 13/31)* & btwn E and Rwy 13/31, A4*, A6*, D, D1*, D3, D5, D7, D9, DT, DU*, DV, E (north of Rwy 08R/26L)*, E (south of Rwy 08R/26L), H (north of Rwy 08R/26L), H4*, J, JA, JB, JC, K, L, Lima Holding Bay, L2*, L4, L6, M, M1*, M2*, M3*, M4, M5, M6, M7, M8, M9, M10, N7, P, Q, R, T, V. *Not avbl for A340-600, A350-900/-1000, B777-300/-300ER, B787-10 only due acft wheelbase.
AGN IV (Code D) & Smaller	Max Wingspan: 52.0m/170.6'	A, A4, A5, A6, A7, C (north of F), D, D1, D3, D5, D7, D9, DR, DS, DT, DU, DV, DW, DY, E, F (west of C), G, H, H2, H4, J, JA, JB, JC, K, L, Lima Holding Bay, L2, L4, L6, M, M1, M2, M3, M4, M5, M6, M7, M8, M9, M10, N7,P, Q, R, S, T, V.

Note 1: When acft with wingspan greater than 65.0m/213.3' (A380/B747-8) is on the taxilane btwn Gate 66 & Gate 72, Twy M btwn Twy J and Twy T is avbl to acft with wingspan 52.0m/170.6' (A310/B767) & smaller only.

Rwy 08L Arrivals

Use of reverse thrust is to be avoided or reduced when conditions permit. M1, M3, M5 (rapid exit): Design speed in wet conditions is 50 kt (93 km/h). Reverse turns NOT AUTHORIZED without clearance.

Rwy 08R Arrivals

Acft exiting onto D1, turn north on E, do not stop in Rwy area (See HOT SPOT 4). D1, D3 (rapid exit): Design speed in wet conditions is 50 kt (93 km/h). Reverse turns NOT AUTHORIZED without clearance.

Rwy 13 Departures

Not avbl for acft with wingspan greater than 65.0m/213.3' (A380/B747-8/AN124). Not auth for A340-600, A350-900/-1000, B777-300/-300ER, B787-10.

Rwy 26R Arrivals

Use of reverse thrust is to be avoided or reduced when conditions permit. M2, M4, M6 (rapid exit): Design speed in wet conditions is 50 kt (93 km/h). Reverse turns NOT AUTHORIZED without clearance.

Rwy 26L Arrivals

Turns onto Rwy 31 NOT AUTHORIZED without clearance. Acft exiting onto Rwy 13/31: RIGHT turns onto D avbl to acft with wingspan 52.0m/170.6' (A310/B767) & smaller only. Acft exiting onto H, hold short of D, do not stop in Rwy area (See HOT SPOT 4). Reverse turns NOT AUTHORIZED without clearance.

Rwy 31 Arrivals

Not avbl for acft with wingspan greater than 65.0m/213.3' (A380/B747-8/AN124). Not auth for A340-600, A350-900/-1000, B777-300/-300ER, B787-10.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Notes

Taxiway Limitations

All Twys: Discretionary oversteer is required at every intersection for all acft types.

A: Compass Rose: Not avbl SS-SR. Avbl to acft with wingspan 24.1m/79' (SF34) & smaller only.

AR: Avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

AS: Avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

A2: Avbl to acft with MTOW 50,000lbs (DHC-8 300/Lear 60) & less.

C (south of F): Avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only. Follow me required below RVR 1200, ctc Aprt Ops.

D: CAUTION: Acft cannot safely taxi via Twy D east or west past acft at the Twy D5 or Twy D7 runway holding positions. Acft with wingspan greater than 36.0m/118.1' cannot safely pass behind an acft holding on Twy D east of Twy D7.

D2: Avbl to acft with MTOW 100,000lbs (CRJ-900) & less.

E: Entry & exit at Apron VI avbl to acft with wingspan 60.4m/198.2' (A330-300/B787-9) & smaller only.

F (east of C): Avbl to acft with wingspan 24.9m/81.7' (CRJ-900) & smaller only. Follow me required below RVR 1200, ctc Aprt Ops.

J (southbound): A340, B747 not auth south of Twy K due jet blast (avbl for acft under tow).

L: Entry & exit at Apron VI avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

Q: Follow me required below RVR 1200, ctc Aprt Ops.

Turn Restrictions

A (westbound): RIGHT turns onto E avbl to acft with wingspan 24.1m/79.0' & smaller only.

D (eastbound): LEFT turns onto H avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

D (westbound): No LEFT turns onto H. No LEFT turns onto D7.

D7: No RIGHT turns onto D.

E (southbound): LEFT turns onto A avbl to acft with wingspan 24.1m/79.0' & smaller only.

H (southbound): No RIGHT turns onto A, L, or H4. RIGHT turns onto D avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only. No LEFT turns onto D1.

H (northbound): No LEFT turns onto V or D1. No RIGHT turns onto D. RIGHT turns onto L avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

J (southbound): All acft use min thrust when turning due jet blast.

J (northbound): LEFT turns onto K avbl to acft with wingspan 41.1m/134.8' (B757) & smaller only, due jet blast (avbl for acft under tow).

L (westbound): No RIGHT turns onto V. LEFT turns onto H avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

L (eastbound): No LEFT turns onto H.

L4 (northbound): Only acft with a max wingspan of 52.0m/170.6' (e.g. A310/B767) can hold short of L while exiting/crossing Rwy 08R/26L due to acft tail height.

M4: LEFT and RIGHT turns onto M not avbl for A340-600, A350-900/-1000, B777-300/-300ER, B787-10 only, due acft wheelbase.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Notes

Turn Restrictions (continued)

P: RIGHT turns onto M avbl to acft with wingspan 52.0m/170.6' (A310/B767) & smaller only, due jet blast (avbl for acft under tow).

V: (northbound) No RIGHT turns onto H.

V: (southbound) No LEFT turns onto L.

Uncontrolled Taxiways

C (south of F), F, J (btwn K & L), Q, DR, DS, DT, DU, DV & DW.

Uncontrolled Vehicle Crossings

DS, DT, DU, DV, DY, F, H (north of H4), J, JA, JB, JC, K, N7, P, Q, R, S, T, V.

APU Shutdown Procedure

Acft Auxiliary Power Unit (APU) use shall be limited to 15 min or less in total between on-block time and departure of acft from stands supplied with Ground Power Unit (GPU) and/or preconditioned air, for environmental reasons, if the outside air temperature is between 0 degrees and 20 degrees Celsius.

Acft shall not need to comply with the above limitations on stands not equipped with serviceable GPU and/or preconditioned air or if there are overriding health & safety considerations.

Apron Notes

Apron I, II, III, IV, V, VI, VIII: PPR Airport Ops is required. PPR for all engine airstarts or crossbleed starts. Advise ATC if ground crew not present at gate.

Apron I: Avbl to acft with wingspan 28.5m/93.5' (DHC-8 Q400) & smaller only. Hover taxi not auth, heli must ground taxi or be towed.

Apron II: Avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only. Hover taxi not auth, heli must ground taxi or be towed.

Apron III: Avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only. Jets tow in & out. Hover taxi not auth, heli must ground taxi or be towed.

Apron IV: Avbl to acft with wingspan 52.0m/170.6' (A310/B767) & smaller only. Taxilane east of DW avbl to acft with wingspan 32.1m/105.3' (CV-580) & smaller only. Btwn DW & FedEx not auth for taxi below RVR 1200, follow me required, ctc Aprt Ops.

Apron VI (Horseshoe): Taxilanes avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

Apron VI (South): Taxilane btwn G & parking position S1 avbl to acft with wingspan 52.0m/170.6' (A310/B767) & smaller only.

Apron VI (South): Taxilane east of parking position S1 avbl to acft with wingspan 60.4m/198.2' (A330-300/B787-9) & smaller only.

Apron VI (North): Travelling eastbound, turns onto P avbl to acft with wingspan 52.0m/170.6' (A310/B767) & smaller only, due jet blast (avbl for acft under tow).

Apron VI (North): When acft with wingspan greater than 65.0m/213.3' (A380/B747-8) is on M btwn J & T, the taxilane between Gate 66 & T is avbl to acft with wingspan 52.0m/170.6' (A310/B767) & smaller only.

Apron VI (East): Bypass taxilane (amber inset lighting) avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Notes

Apron Notes (continued)

Apron VI (East): Simultaneous use of dual taxilanes avbl to acft with wingspan 36.0m/118.1' (A321/B737) & smaller only.

Apron VI (East): Pushbacks from parking positions E1-E3 to west taxilane. Pushbacks from parking positions E10-E19 to south taxilane.

Apron VIII: Avbl to acft with wingspan 52.0m/170.6' (A310/B767) & smaller only.

Btwn Purolator & FedEx Aprons: Avbl to acft with wingspan 17.4m/57.1' (Metro III) & smaller only.

Hot Spots

HS 1: Twy D9 commences beyond the rwy holding position for Rwy 26L on Twy D and Twy DY. Acft cannot safely taxi via Twy D east or west past acft at the Twy D5 or Twy D7 runway holding positions. Acft with wingspan greater than 36.0m/118.1' cannot safely pass behind an acft holding on Twy D east of Twy D7.

HS 2: Twy L6 hold line for Rwy 08R is displaced 166m (545 ft) from rwy edge.

HS 3: Taxiing to Rwy 08R/26L, acft fail to hold short and incur on Rwy 13/31 on Twy A. Taxiing across Rwy 08R/26L, acft fail to hold short and incur on Rwy 13/31 on Twy E.

HS 4: Acft taxiing H, southbound, hold line is located 30m (100 ft) back from the standard rwy hold position. Acft exiting onto D1, turn north on E. Do not stop in rwy area.

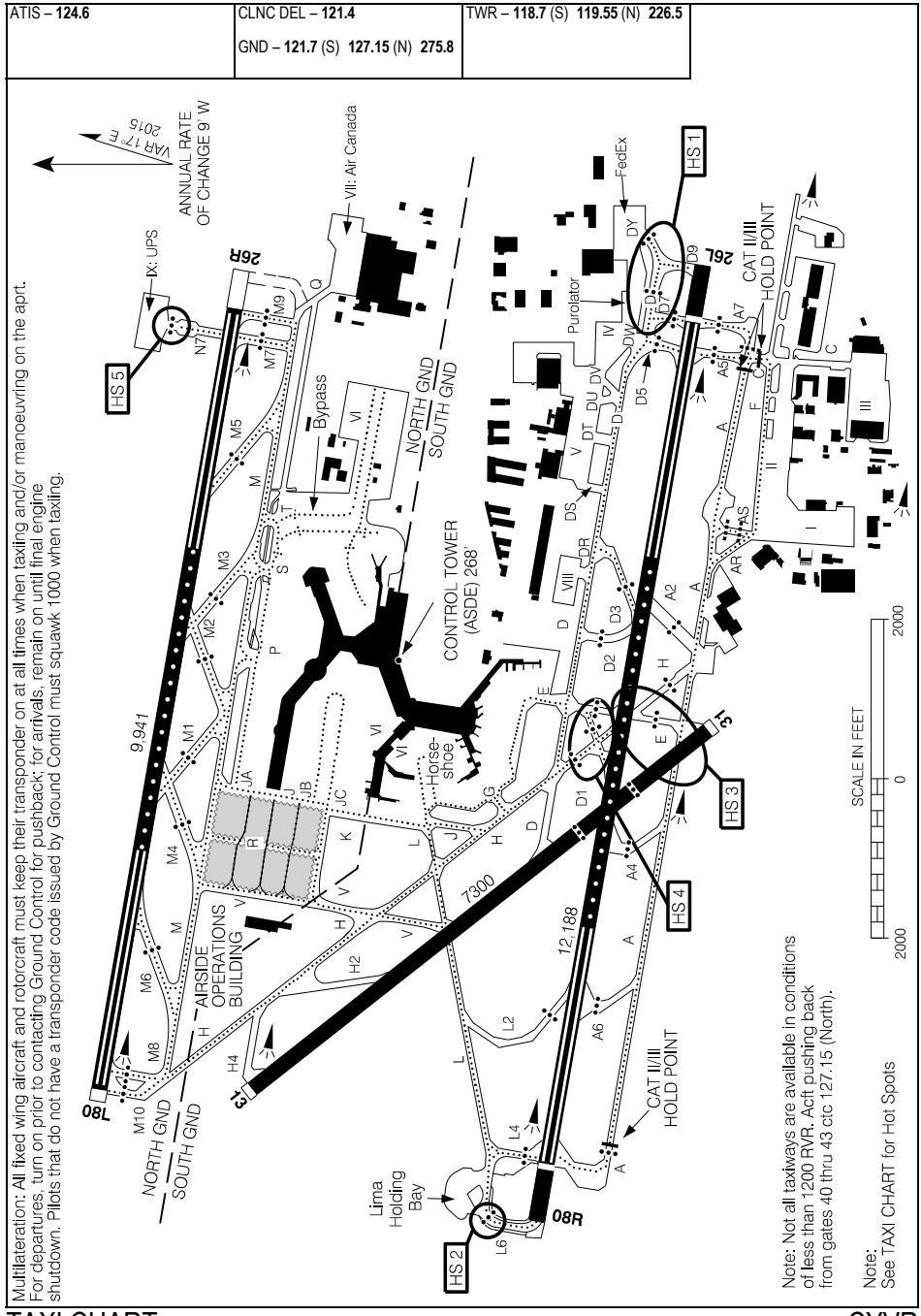
HS 5: Twy N7 hold line for Rwy 26R is displaced at intersection of Twy N7 and Apron IX 214m (702 ft) from rwy edge.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VANCOUVER INTL, BC

TAXI CHART CYVR

ATIS – **124.6**	CLNC DEL – **121.4** GND – **121.7** (S) **127.15** (N) **275.8**	TWR – **118.7** (S) **119.55** (N) **226.5**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TAXI CHART CYVR

EFF 19 MAR 26

Read Back: "Code Route (code) and Assigned Runway"

Monitor tower frequency approaching the hold line of the assigned runway, unless otherwise instructed by ATC.

Rwy 08R/26L – TWR 118.7 Rwy 08L/26R – TWR 119.55

Code	Taxi Route
Echo	Rwy 08R – E, D, H, hold short L. Rwy 08L – E, D, H, hold short V, contact ground 127.15 (expect taxi via H, M, M10). Rwy 26R – E, D, H, hold short V, contact ground 127.15 (expect taxi via V, M, M9). Rwy 26L – E, D.
Golf	Rwy 08R – G, H, hold short L. Rwy 08L – G, H, hold short V, contact ground 127.15 (expect taxi via H, M, M10). Rwy 26R – G, H, hold short V, contact ground 127.15 (expect taxi via V, M, M9). Rwy 26L – G, H, D.
Juliet-Alfa*	Rwy 08R – JA, J, K, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via V, L, L6). Rwy 08L – JA, J, M, M10. Rwy 26R – JA, J, M, M9. Rwy 26L – JA, J, K, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via H, D).
Juliet-Bravo*	Rwy 08R – JB, J, K, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via V, L, L6). Rwy 08L – JB, J, M, M10. Rwy 26R – JB, J, M, M9. Rwy 26L – JB, J, K, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via H, D).
Juliet-Charlie*	Rwy 08R – JC, K, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via V, L, L6). Rwy 08L – JC, J, M, M10. Rwy 26R – JC, J, M, M9. Rwy 26L – JC, K, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via H, D).
Lima	Rwy 08L – L, H, hold short V, contact ground 127.15 (expect taxi via H, M, M10). Rwy 26R – L, H, hold short V, contact ground 127.15 (expect taxi via V, M, M9). Rwy 26L – L, J, H, D.
Papa*	Rwy 08R – P, M, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via V, L, L6). Rwy 08L – P, M, M10. Rwy 26R – P, M, M9 (avbl to acft with wingspan 52.0m (170.6') & smaller only). Rwy 26L – P, M, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via H, D).
Sierra	Rwy 08R – S, M, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via V, L, L6). Rwy 08L – P, M, M10. Rwy 26R – P, M, M9 (avbl to acft with wingspan 52.0m (170.6') & smaller only). Rwy 26L – S, M, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi H, D).
Tango*	Rwy 08R – T, M, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via V, L, L6). Rwy 08L – T, M, M10. Rwy 26R – T, M, M9 Rwy 26L – T, M, V, hold short H, contact ground 121.7 (expect taxi via H, D).

*A340-600, A350-900/-1000, B777-300/-300ER, B787-10 Taxi Routes.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Low Visibility Procedures (RVR less than 1200 to 600 ft)

Application

These procedures apply to ground movements of aircraft arriving and departing under low visibility conditions. Arrivals and departures below RVR 600 are not authorized. When weather conditions indicate visibility below RVR 1200 is imminent, procedures will be implemented restricting aircraft and vehicle operations on the movement area. The following message will be added to the ATIS broadcast: “Low visibility procedures in effect”.

General

Taxi Routes

Low Visibility Taxi Routes are equipped with green inset centerline lighting. Some taxiway/taxiway intersections have been identified with three inset yellow centerline lights. Midfield crossings of 08R/26L are not permitted during low visibility operations.

Airport Surface Detection Equipment (ASDE)

Ground radar is used to monitor the position of aircraft operating on the manoeuvring area. In the event of an ASDE failure, ATC may suspend, restrict or terminate low visibility operations.

Departures

The primary runways for departure are 08R/26L. Yellow flashing runway guard lights (wig-wags) and stop bars are installed abeam each hold line. Intersection take-offs are not permitted.

Sequencing of Aircraft Ground Movements for Take-off

Advise ATC CLNC DEL if unable to depart with a 600 RVR minima.

Do not request start, push back or call for taxi clearance until the reported RVR is greater than:

Aircraft/Pilot Take-off Minima	Minimum RVR for Start
1200 RVR	1000 RVR
600 RVR	600 RVR

SMGCS Rwy 08L/26R and 08R/26L

Runway/taxiway intersections are equipped with yellow flashing runway guard lights and stop bars consisting of red inset lights and red elevated lights located at the taxi hold position.

At runway entry points, M10, M8, M7, M9, N7, L4, L6, D, D5, D7, DY, A5, A7 and A, when the red stop bar lights are illuminated, green lead-on lights beyond the stop bar are extinguished. When ATC issues a clearance to proceed onto the runway, the red stop bar lights will be extinguished and the green lead-on lights beyond the stop bar will be illuminated. The stop bar is reset automatically as the aircraft moves onto the runway.

“AT NO TIME SHALL A PILOT CROSS AN ILLUMINATED RED STOP BAR”

Arrivals

The primary runway for arrivals is 08L/26R.

Plan to exit on the centerline lighted rapid exit taxiways and proceed beyond the alternating green and yellow centerline lights to the taxi intersection lights to ensure the aircraft is clear of the runway and the ILS sensitive area.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LOW VISIBILITY TAXI CHART

LAND RWY 08L/08R, DEPART RWY 08L/08R (RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

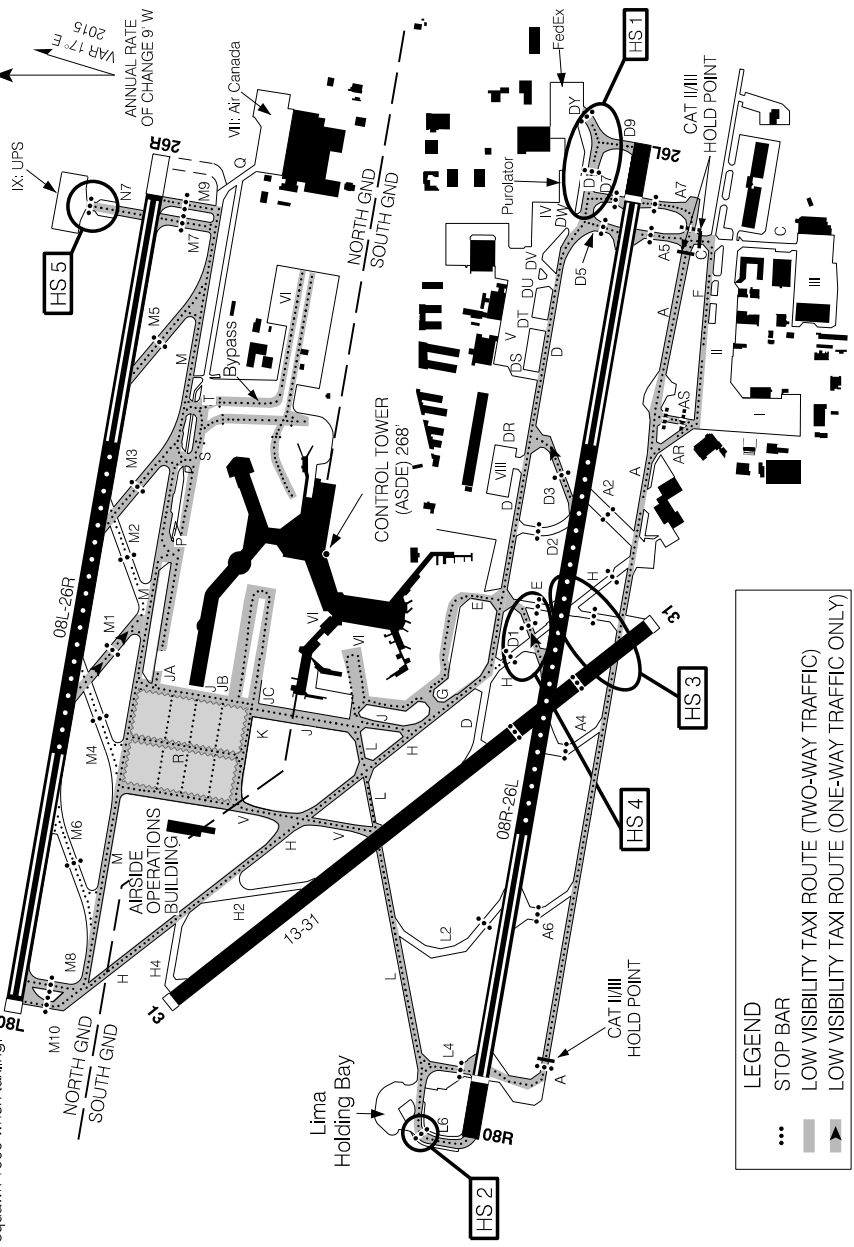
VANCOUVER INTL, BC

CYVR

ATIS – **124.6**	CLNC DEL – **121.4** GND – **121.7** (S) **127.15** (N) **275.8**	TWR – **118.7** (S) **119.55** (N) **226.5**

Refer to CFS pro for GND freq operations.
Refer to Taxi Chart for taxiway notes.

Multilateration: All fixed wing aircraft and rotorcraft must keep their transponder on at all times when taxiing and/or manoeuvring on the aprt. For departures, turn on prior to contacting Ground Control for pushback; for arrivals, remain on until final engine shutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by Ground Control must squawk 1000 when taxiing.



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LOW VISIBILITY TAXI CHART

LAND RWY 26L/26R, DEPART RWY 26L/26R (RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

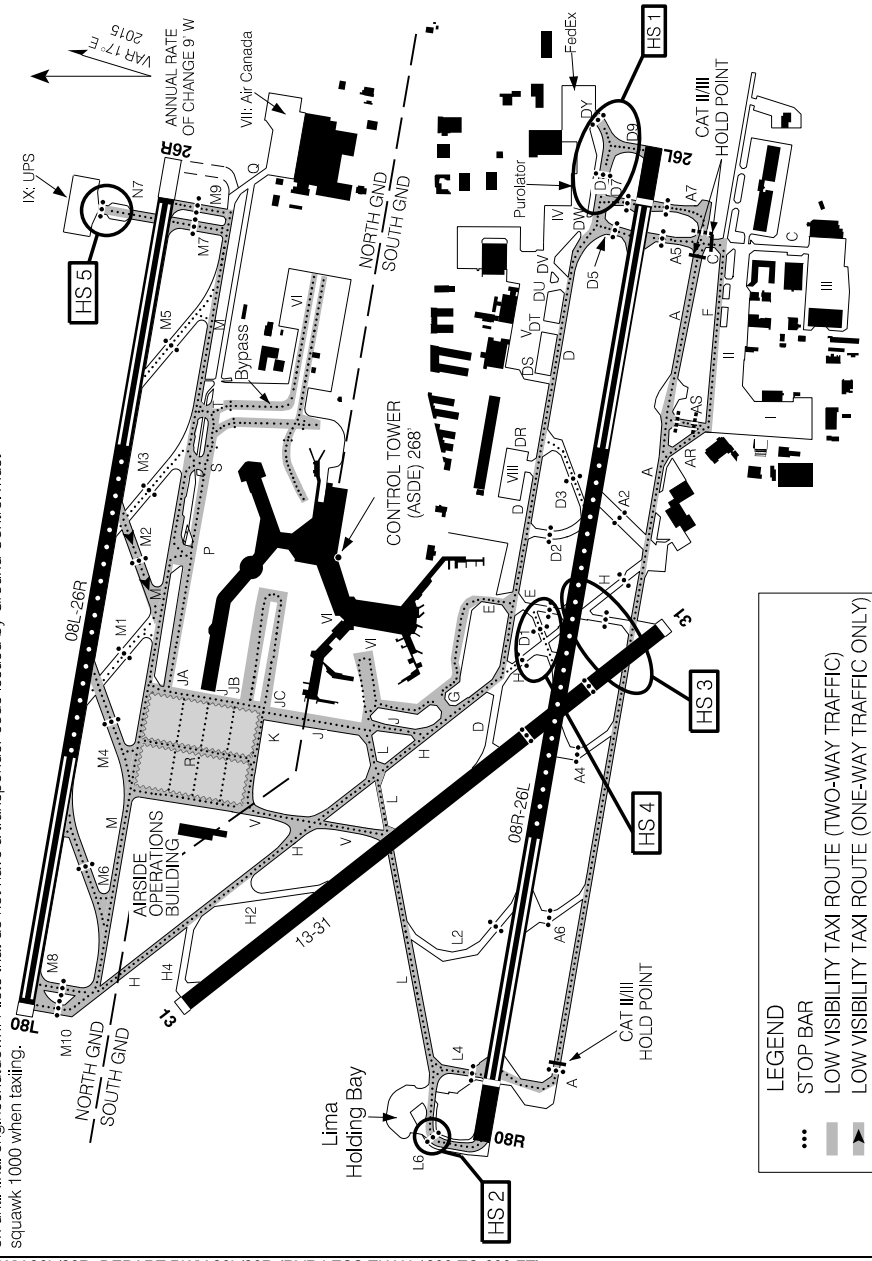
VANCOUVER INTL, BC

CYVR

ATIS – **124.6**	CLNC DEL – **121.4** GND – **121.7** (S) **127.15** (N) **275.8**	TWR – **118.7** (S) **119.55** (N) **226.5**

Refer to CFS pro for GND freq operations.
Refer to Taxi Chart for taxiway notes.

Multilateration: All fixed wing aircraft and rotorcraft must keep their transponder on at all times when taxiing and/or manoeuvring on the aprt. For departures, turn on prior to contacting Ground Control for pushback; for arrivals, remain on until final engineshutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by Ground Control must squawk 1000 when taxiing.



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Overview

West Pads is the Central De-Icing Facility (CDF) and handles de-icing for all aircraft excluding South Terminal aircraft capable of utilizing the Ground Run-Up Enclosure (GRE) which is the South De-Icing Facility.

West Pads (CDF)

1. Thirty (30) min prior to pushback or taxi, advise “VANCOUVER DE-ICE” on 129.95 and advise, “ACFT DE-ICING REQUIRED”.
2. When requesting pushback, ctc Ground Control on assigned frequency and advise, “ACFT DE-ICING REQUIRED”. Ground Control will issue taxi instructions to the West Pads (CDF).
3. Aircraft queuing into CDF is on W12 via Twy V or on Twy R via Twy M/Twy K. When instructed by Ground Control, ctc “PAD CONTROL” 131.975.
4. Follow “PAD CONTROL” instructions to de-icing bay, stop with nose gear positioned on the yellow STOP BAR with brakes set. Confirm brakes set to “PAD CONTROL”.
5. Once aircraft is in final stop position, brakes are set and aircraft configured for de-icing, ctc “ICEMAN” on 130.700 and advise, "BRAKES SET, ACFT CONFIGURED, READY TO DE-ICE". At this time, pass along any specific fluid and/or treatment requirements.
6. After de-icing is completed and the aircraft has been inspected, “ICEMAN” will provide post-treatment information.
7. When advised by “ICEMAN”, ctc “PAD CONTROL” on 131.975 for exit instructions.
8. When advised by “PAD CONTROL”, ctc Ground Control on assigned frequency for taxi instructions.

UNDER NO CIRCUMSTANCES MAY THE AIRCRAFT BE MOVED BEFORE PAD CONTROL ADVISES THAT THE AIRCRAFT IS CLEARED TO TAXI OUT OF THE BAY.

West Pads (CDF) De-Icing Bay Capacity:

W1 & W3: Maximum wingspan 36.0m (118.1'), AMBER inset lighting;

W2: Maximum wingspan 65.0m (213.3'), GREEN inset lighting;

W4: Maximum wingspan 36.0m (118.1'), AMBER inset lighting;

W5: Maximum wingspan 65.0m (213.3'), GREEN inset lighting;

W6: Maximum wingspan 24.9m (81.7'), AMBER inset lighting;

W7 & **W9**: Maximum wingspan 36.0m (118.1'), AMBER inset lighting;

W8: Maximum wingspan 65.0m (213.3'), GREEN inset lighting;

W11 & **W13**: Maximum wingspan 36.0m (118.1'), AMBER inset lighting;

W12: Maximum wingspan 79.9m (262.1'), GREEN inset lighting;

W15: Maximum wingspan 65.0m (213.3'), GREEN inset lighting;

W17 & **W19**: Maximum wingspan 36.0m (118.1'), AMBER inset lighting;

W18: Maximum wingspan 79.9m (262.1'), GREEN inset lighting.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Ground Run-up Enclosure (GRE)

Operators must receive an orientation for the GRE facility prior to use.

Crews may contact the “VANCOUVER DE-ICE” or call Aeromag Operations at (604) 278-1901 to schedule de-icing up to 120 minutes prior to departure. Information required: aircraft type, flight number/call sign, and the type(s) of fluids required. Aircraft waiting to use the GRE must remain on their aprons until instructed to access the GRE.

“ICEMAN” will advise if engines should be running during de-icing.

Entry Procedure

1. Before contacting Ground Control for taxi, contact “ICEMAN” 130.925 for position in de-icing queue.
2. When “ICEMAN” approves access to the GRE, contact Ground Control on assigned frequency for taxi.
3. Proceed into the GRE as instructed by “ICEMAN”. CAUTION: DO NOT enter GRE until instructed by “ICEMAN”.
4. Advise “ICEMAN” 130.925 when stopped with brakes set in the GRE.

De-Icing Procedure

5. Contact “ICEMAN” 130.925 to confirm brakes set, aircraft configured, engines idle, and provide fluid requirements.
6. After de-icing is complete and the aircraft has been inspected, “ICEMAN” will provide posttreatment information.

Exit Procedure

7. When ready to taxi contact “ICEMAN” 130.925 for instructions.
8. When advised by “ICEMAN”, ctc Ground Control on assigned frequency for taxi instructions.

GRE De-Icing Capacity:

The largest aircraft that can access the GRE via taxilane on Apron I are:

Propellers (power in/out):	Maximum wingspan: 28.5m (93.5') (DHC-8 Q400 and smaller)
Jets (power in/out):	Maximum wingspan: 21.6m (70.9') (Dassault Falcon 900 with winglets and smaller)
Jets (tow in, power out)*:	Maximum wingspan: 28.5m (93.5') (Gulfstream V)
	***Note:** Tow in may be unavailable when snow cannot be fully cleared from the GRE.

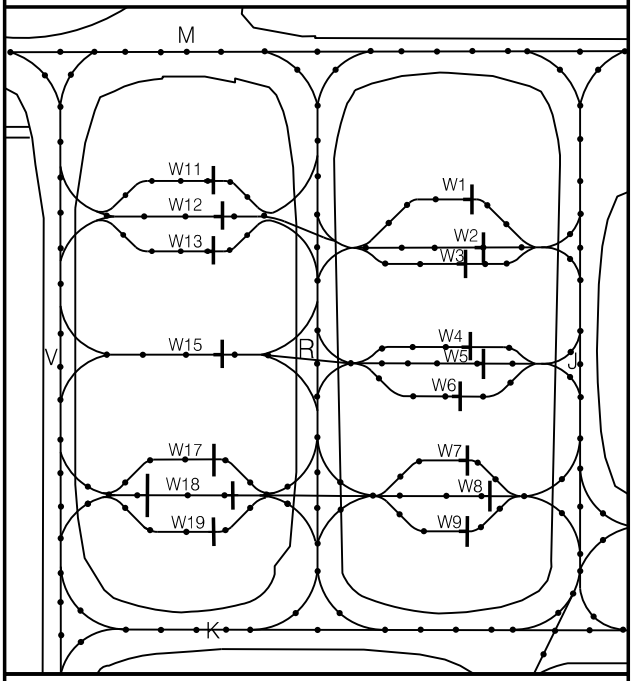
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VANCOUVER INTL, BC

CENTRAL DE-ICING FACILITY CYVR

ATIS – **124.6**	DE-ICE – **129.95** GND – **121.7** (S) **127.15** (N) PAD CTL – **131.97** ICEMAN – **130.7**

WEST PAD



		LEGEND	
VANCOUVER DE-ICE	**129.95**	• • •	**INSET GUIDANCE LIGHTS**
PAD CONTROL	**131.975**		
ICEMAN	**130.700**		
SOUTH GND	**127.15**	┤	**HOLD LINE**
NORTH GND	**121.7**		

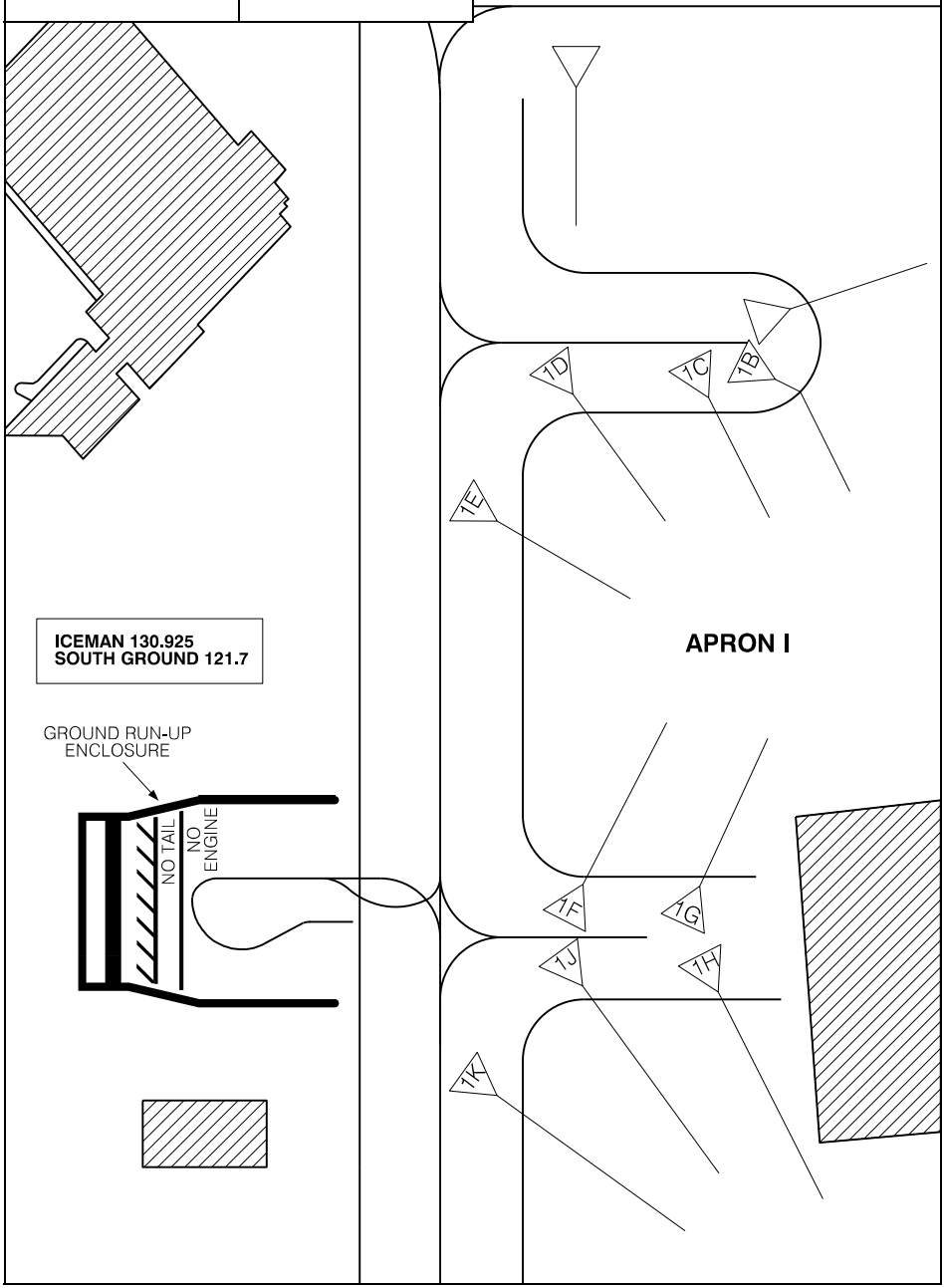
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VANCOUVER INTL, BC

SOUTH DE-ICING FACILITY (GRE) CYVR

ATIS – **124.6**

DE-ICE – **129.95**
GND – **121.7** (S) **127.15** (N)
ICEMAN – **130.92**



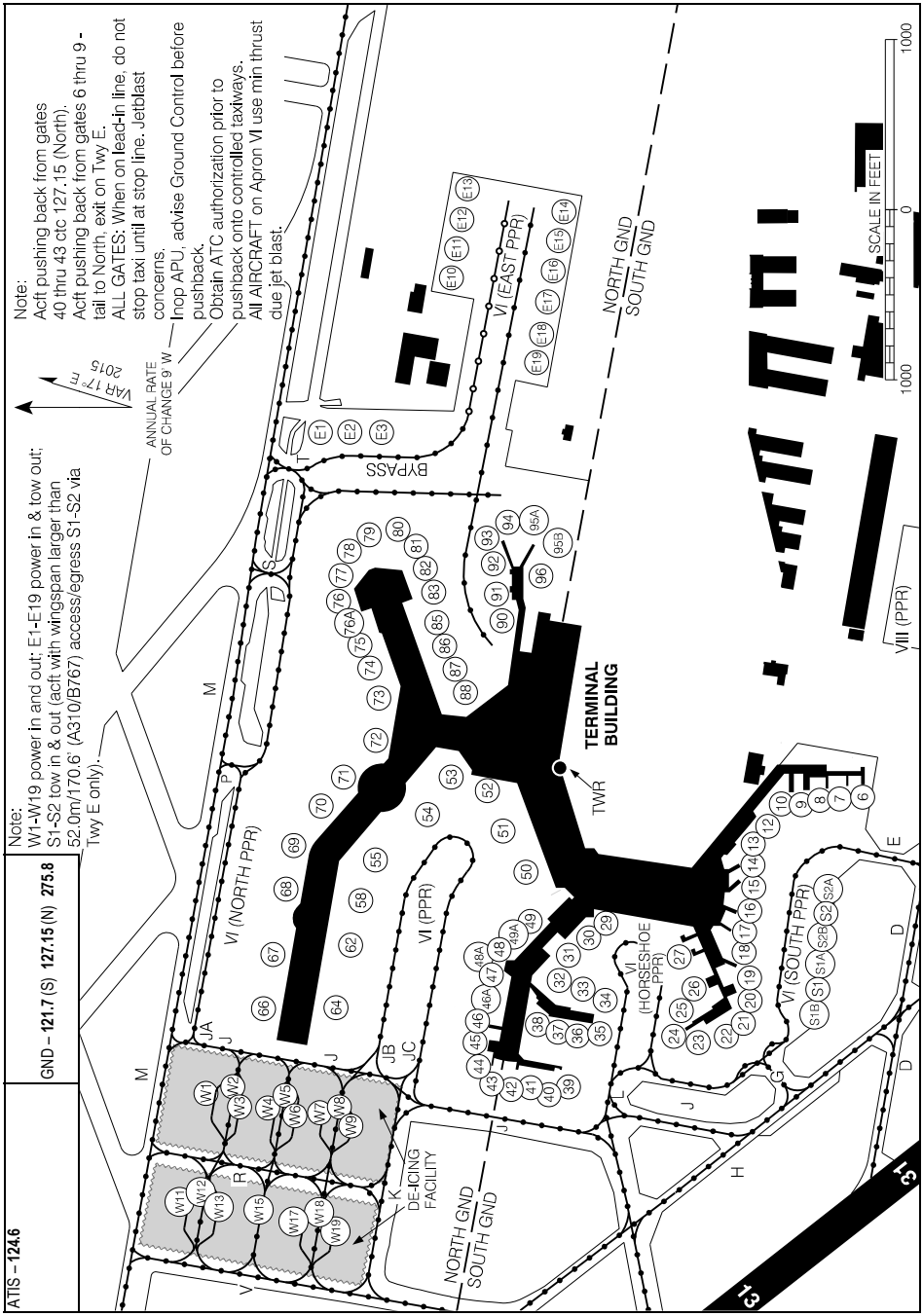
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SOUTH DE-ICING FACILITY (GRE) CYVR

EFF 9 JUL 26

PARKING AREAS

CYVR

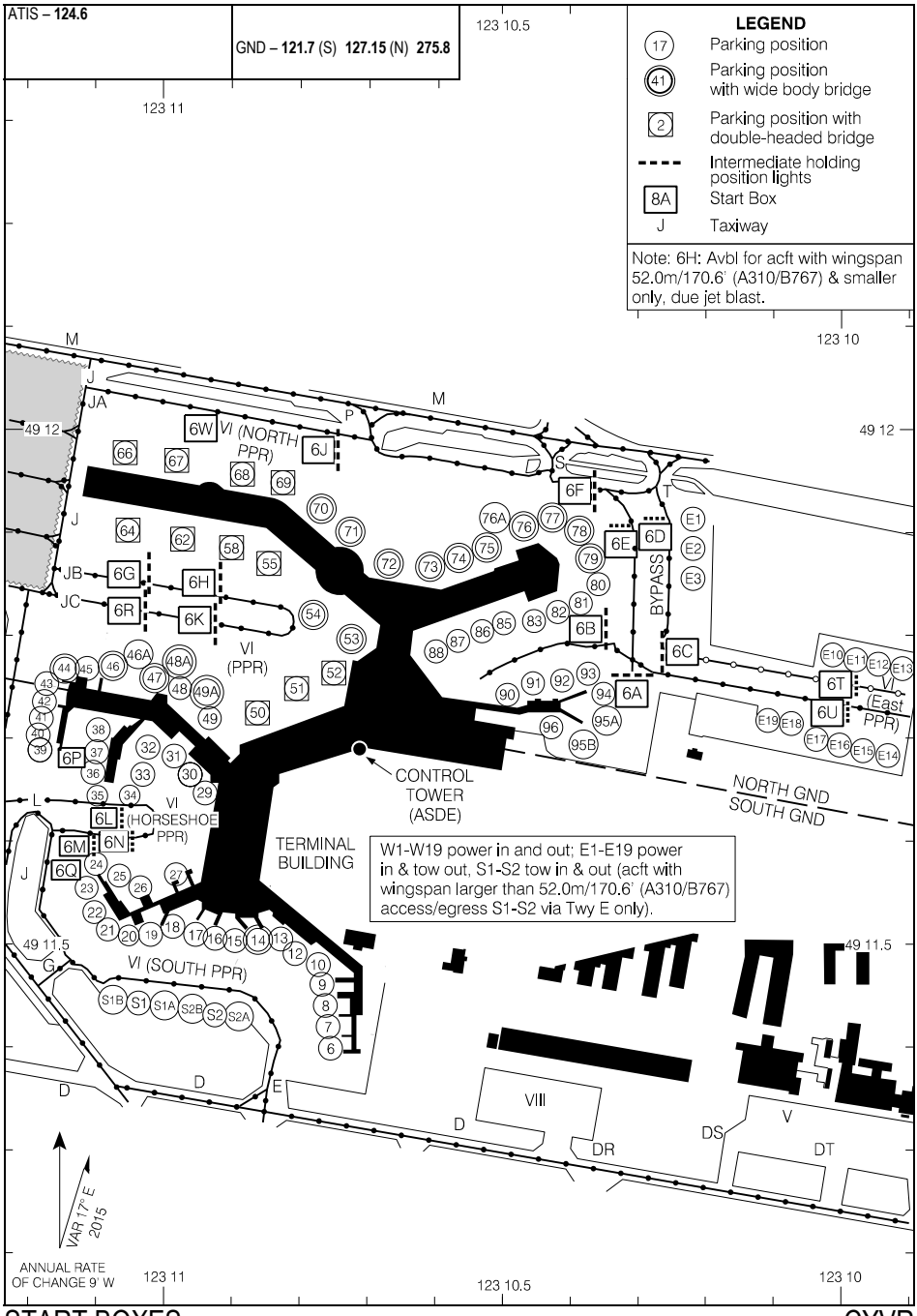


Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VANCOUVER INTL, BC

START BOXES

CYVR



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

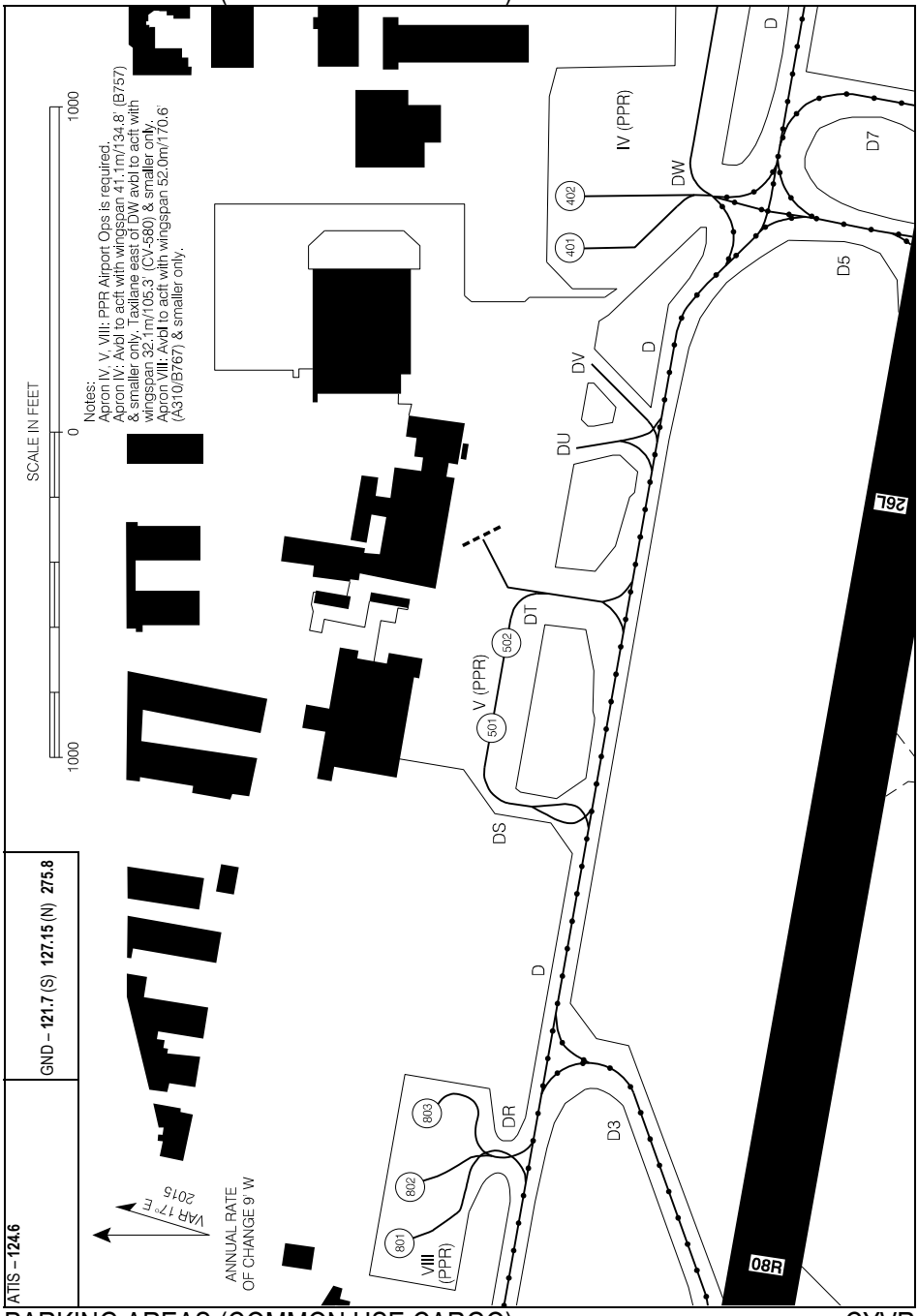
START BOXES

CYVR

EFF 27 NOV 25

VANCOUVER INTL, BC

PARKING AREAS (COMMON USE CARGO) CYVR



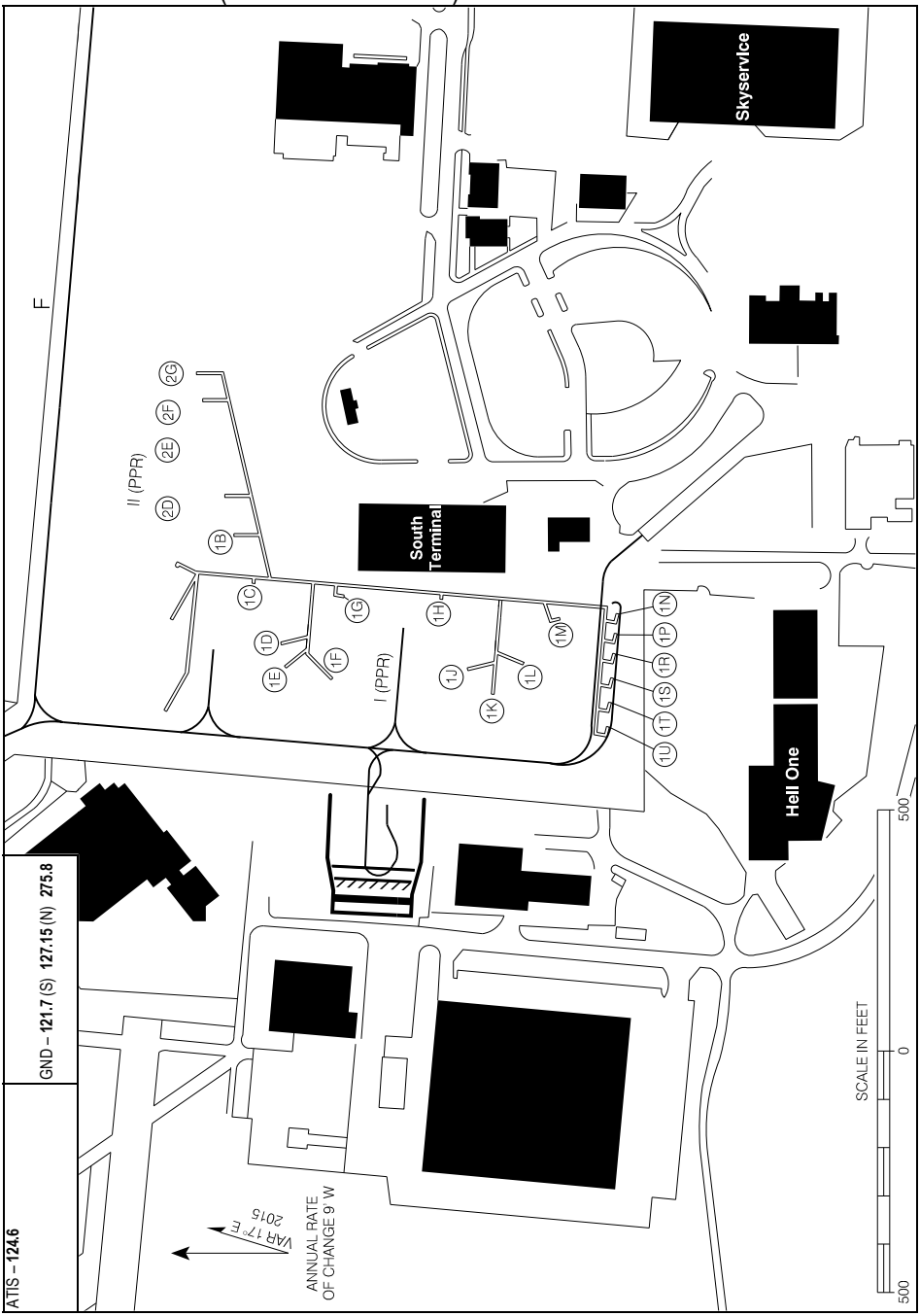
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (COMMON USE CARGO) CYVR

EFF 31 OCT 24

VANCOUVER INTL, BC

PARKING AREAS (SOUTH TERMINAL) CYVR



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (SOUTH TERMINAL) CYVR

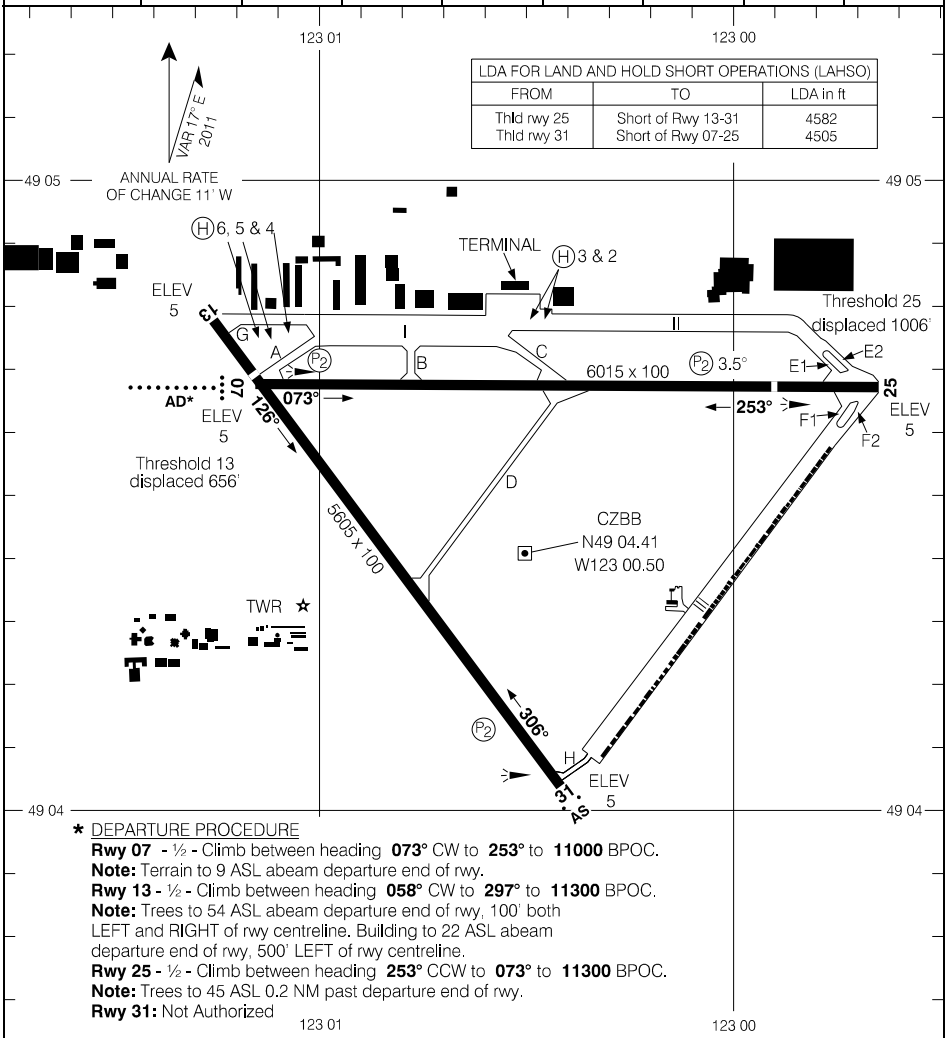
EFF 9 JUL 26

VANCOUVER/BOUNDARY BAY, BC

AERODROME CHART — CZBB

ATIS – **125.5**	GND – **124.3**	TWR – **127.6 118.1** TFC – **118.1** MF*	DEP Vancouver – **132.3** (S) **363.8**

DECL DISTS	07	25	13	31				
TORA	6015	6015	5605	5605				
TODA	6015	6999	5605	5933				
ASDA	6015	6015	5605	5605				
LDA	6015	5009	4949	5605				



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS (LAHSO)		
FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 25	Short of Rwy 13-31	4582
Thld rwy 31	Short of Rwy 07-25	4505

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ **-** Climb between heading **073°** CW to **253°** to **11000** BPOC.
Note: Terrain to 9 ASL abeam departure end of rwy.
Rwy 13 - ½ **-** Climb between heading **058°** CW to **297°** to **11300** BPOC.
Note: Trees to 54 ASL abeam departure end of rwy, 100' both LEFT and RIGHT of rwy centreline. Building to 22 ASL abeam departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.
Rwy 25 - ½ **-** Climb between heading **253°** CCW to **073°** to **11300** BPOC.
Note: Trees to 45 ASL 0.2 NM past departure end of rwy.
Rwy 31: Not Authorized

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	2000 0 2000

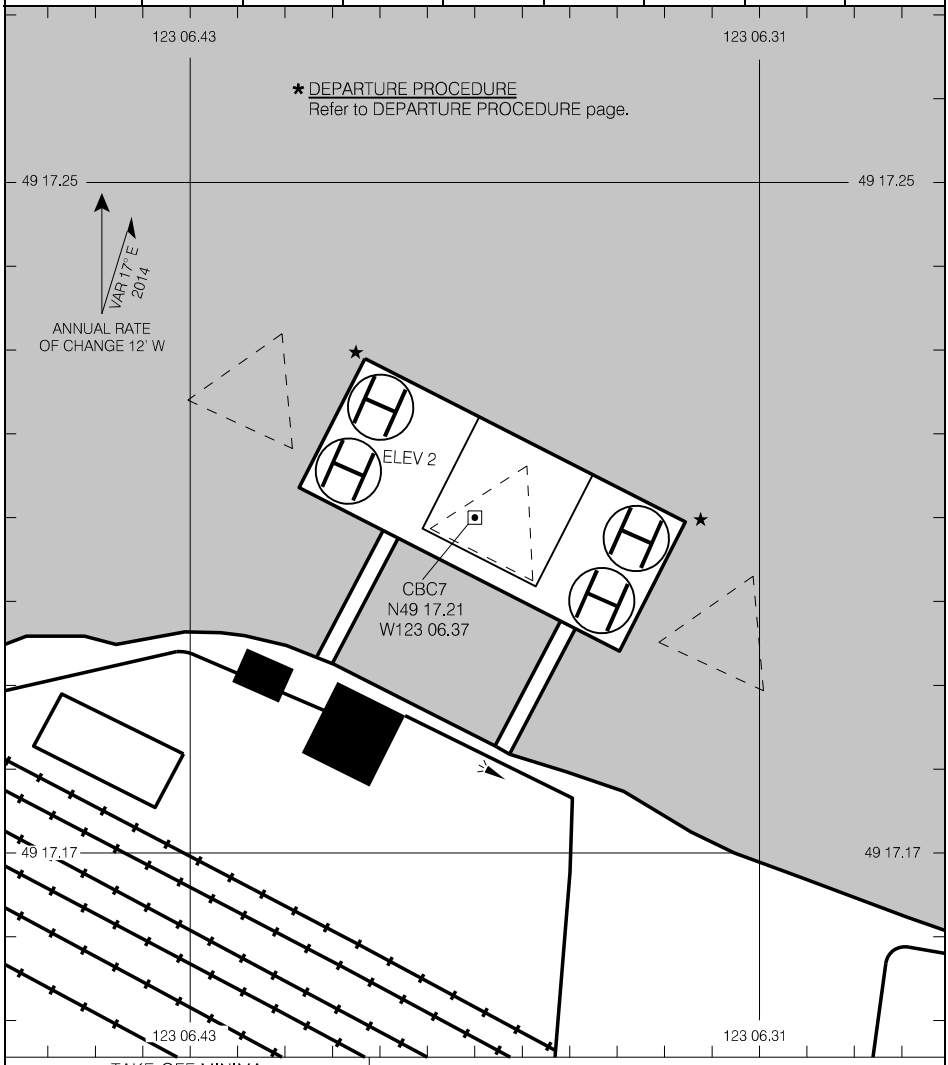
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VANCOUVER/HARBOUR (PUBLIC), BC

HELIPORT CHART CBC7

ATIS – **126.8**	CLNC DEL – **125.35**	TWR Harbour – **118.4** TFC – **118.4** ATF*	DEP Vancouver – **126.12** TML – **125.2** RADIO Pacific – **123.15**

DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	
HRP: *	SCALE IN FEET 100 0 100 200

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HELIPORT CHART CBC7

EFF 2 OCT 25

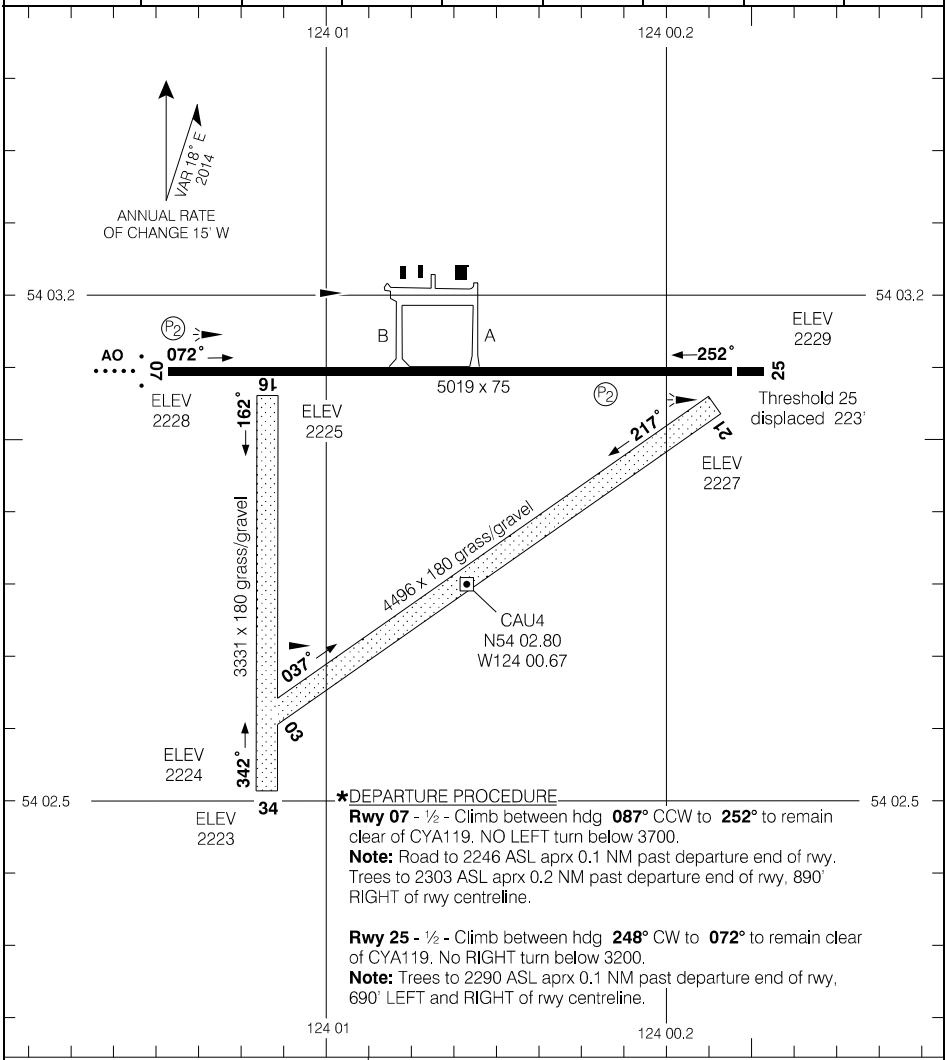
VANDERHOOF, BC

AERODROME CHART

CAU4

AWOS – **122.55**		TFC – **122.8** ATF	CTR Vancouver – **133.8**

DECL DISTS	03	21	07	25	16	34		
TORA	4496	4496	5019	5019	3331	3331		
TODA	4496	4496	5019	5019	3331	3331		
ASDA	4496	4496	5019	5019	3331	3331		
LDA	4496	4496	5019	4796	3331	3331		



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - Climb between hdg **087°** CCW to **252°** to remain clear of CYA119. NO LEFT turn below 3700.
Note: Road to 2246 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy. Trees to 2303 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 890' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ - Climb between hdg **248°** CW to **072°** to remain clear of CYA119. No RIGHT turn below 3200.
Note: Trees to 2290 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 690' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07; 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

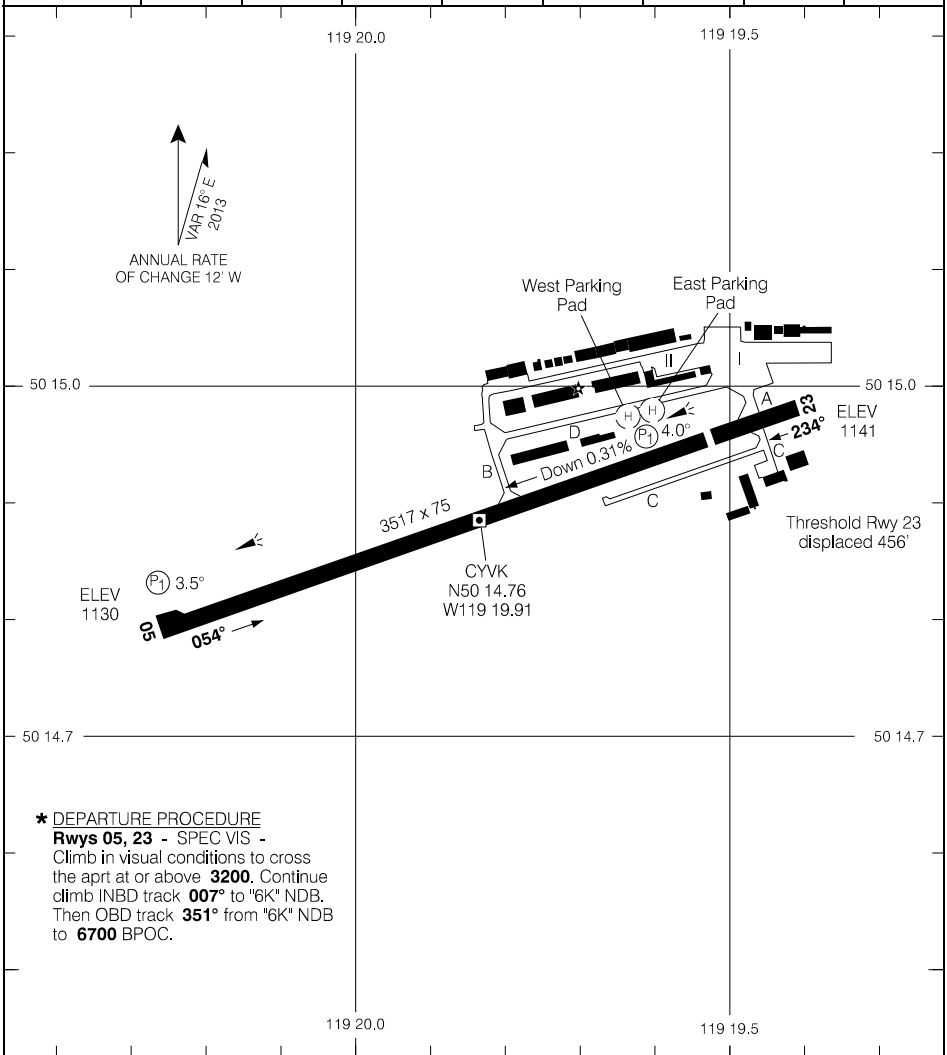
VERNON, BC

AERODROME CHART

CYVK

LWIS – **123.17**		UNICOM – **122.8** MF	CTR Vancouver – **133.5**

DECL DISTS	05	23						
TORA	3517	3517						
TODA	3517	3517						
ASDA	3517	3517						
LDA	3517	3061						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwys 05, 23 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3200**. Continue climb INBD track **007°** to "6K" NDB. Then OBD track **351°** from "6K" NDB to **6700** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05; 23: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYVK

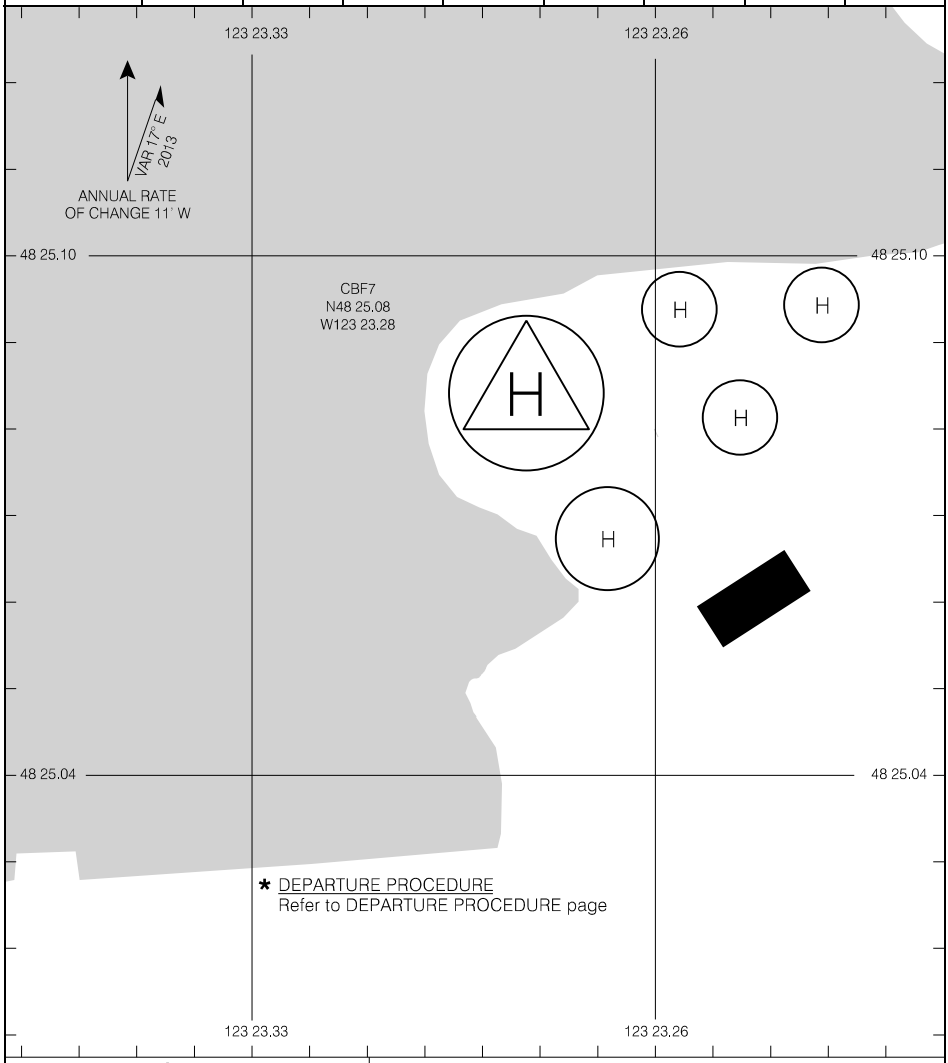
EFF 5 SEP 24

VICTORIA HARBOUR (CAMEL POINT), BC

HELIPORT CHART CBF7

ATIS – **120.0**		RADIO Victoria Harbour – **127.45** TFC – **127.45** MF*	TML Victoria – **125.95**

DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	
HRP: *	SCALE IN FEET 100 0 100

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

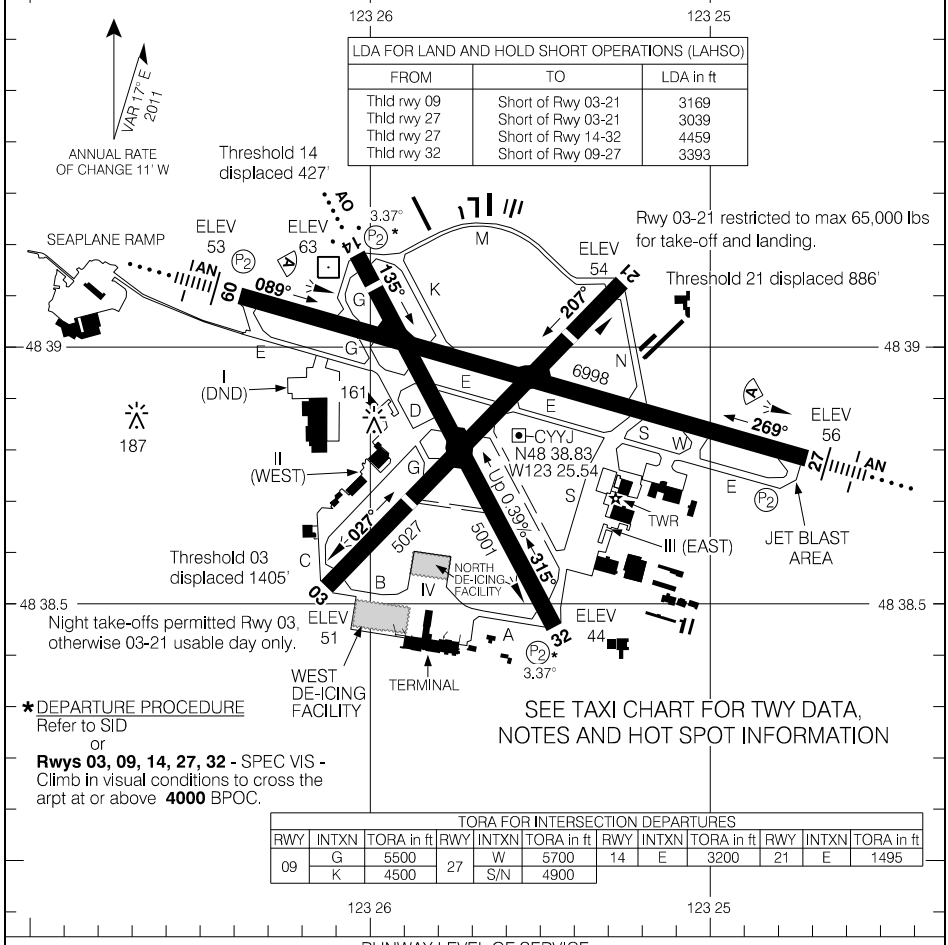
VICTORIA INTL, BC

AERODROME CHART

CYYJ

ATIS – **118.8** LWIS – **118.8**	CLNC DEL – **126.4** GND – **121.9 361.4**	TWR – **119.7 239.6** RADIO Kamloops – **119.7** MF*	DEP – **125.95**

DECL DISTS	03	21	09	27	14	32		
TORA	4141	3622	6998	6998	5001	4574		
TODA	4141	3622	7982	7982	5001	4574		
ASDA	5027	5027	6998	6998	5001	5001		
LDA	3622	4141	6998	6998	4574	5001		



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS (LAHSO)

FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 09	Short of Rwy 03-21	3169
Thld rwy 27	Short of Rwy 03-21	3039
Thld rwy 27	Short of Rwy 14-32	4459
Thld rwy 32	Short of Rwy 09-27	3393

***DEPARTURE PROCEDURE**
Refer to SID
or
Rwys 03, 09, 14, 27, 32 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the arpt at or above **4000** BPOC.

TORA FOR INTERSECTION DEPARTURES

RWY	INTXN	TORA in ft	RWY	INTXN	TORA in ft	RWY	INTXN	TORA in ft	RWY	INTXN	TORA in ft
09	G	5500	27	W	5700	14	E	3200	21	E	1495
	K	4500		S/N	4900						

RUNWAY LEVEL OF SERVICE

RVO	LVO
RWY 09, 27: RVR 1200	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 03; 09; 14; 27; 32: * Rwy 21: NOT ASSESSED	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Notes

Widebody Aircraft

Rwy 09 Departures: Twy B, Rwy 03/21, Twy G, Twy E.

Rwy 09 Arrivals: Twy E westbound, Twy S, Twy A.

Rwy 27 Departures: Twy A, Twy S, Twy E eastbound.

Rwy 27 Arrivals: Twy E, Twy G, Rwy 03/21, Twy B.

Taxiways

Taxiway C restricted to 50,000 lbs.

Taxiway M restricted to 12,500 lbs.

Aprons

Apron II restricted to 50,000 lbs.

Apron IV restricted to scheduled commercial traffic only. Acft engine runs abv idle power prohibited, PPR fr OPR for idle power engine runs. Exceptions require prior approval of airport operator.

Rwy 03-21 Operations

Aircraft restricted to max 65,000 lbs for take-off and landing.

No weight restriction for taxiing aircraft rwy 03/21 south of rwy 14/32.

Rwy 27 Arrivals

Aircraft exiting on rwy 14, HOLD SHORT rwy 03, see Hot Spot 3.

Rwy 09 Arrivals

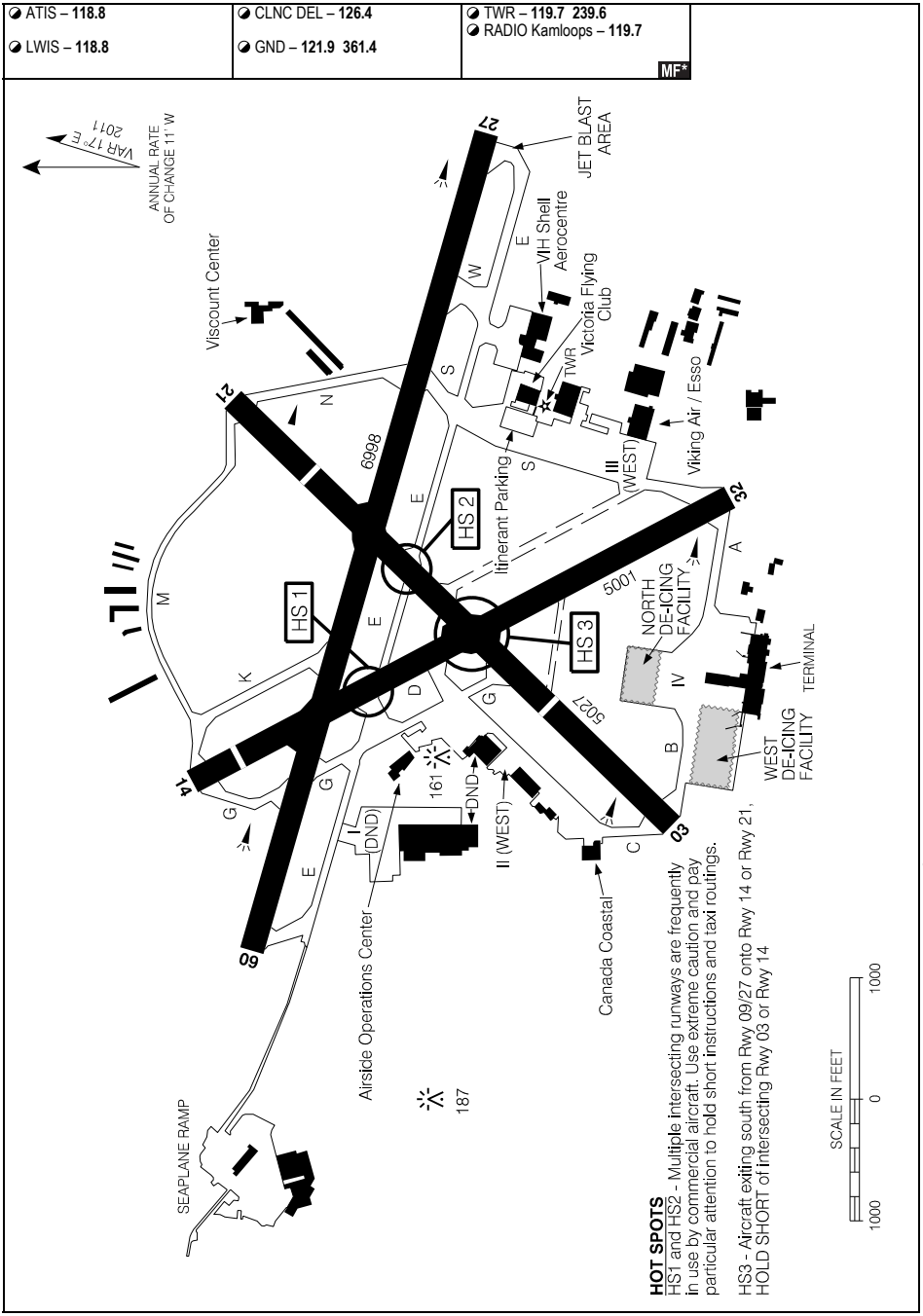
Aircraft exiting on rwy 21, HOLD SHORT rwy 14, see Hot Spot 3.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VICTORIA INTL, BC

TAXI CHART CYYJ

ATIS – **118.8**	CLNC DEL – **126.4**	TWR – **119.7 239.6**
LWIS – **118.8**	GND – **121.9 361.4**	RADIO Kamloops – **119.7**
		MF*



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

DE-ICING PROCEDURES

GENERAL

1. De-icing at gates is not permitted without authorization from airport operator.
2. North de-icing pad access is controlled by DE-ICE CONTROL. ALL Aircraft must have an approved assignment time prior to pushback or taxi.
3. Assignment times will be provided to de-icing providers only and are provided at 20-minute intervals. De-icing provider contact information and times are detailed in the Services section.
4. ATC does not have oversight of de-icing assignments; all inquires must be directed to de-icing providers or Snow Desk when open (250-953-7595). If the Snow Desk is not open, all inquiries should be directed to de-icing providers or Airport Operations, Manager, Integrated Operations Centre.

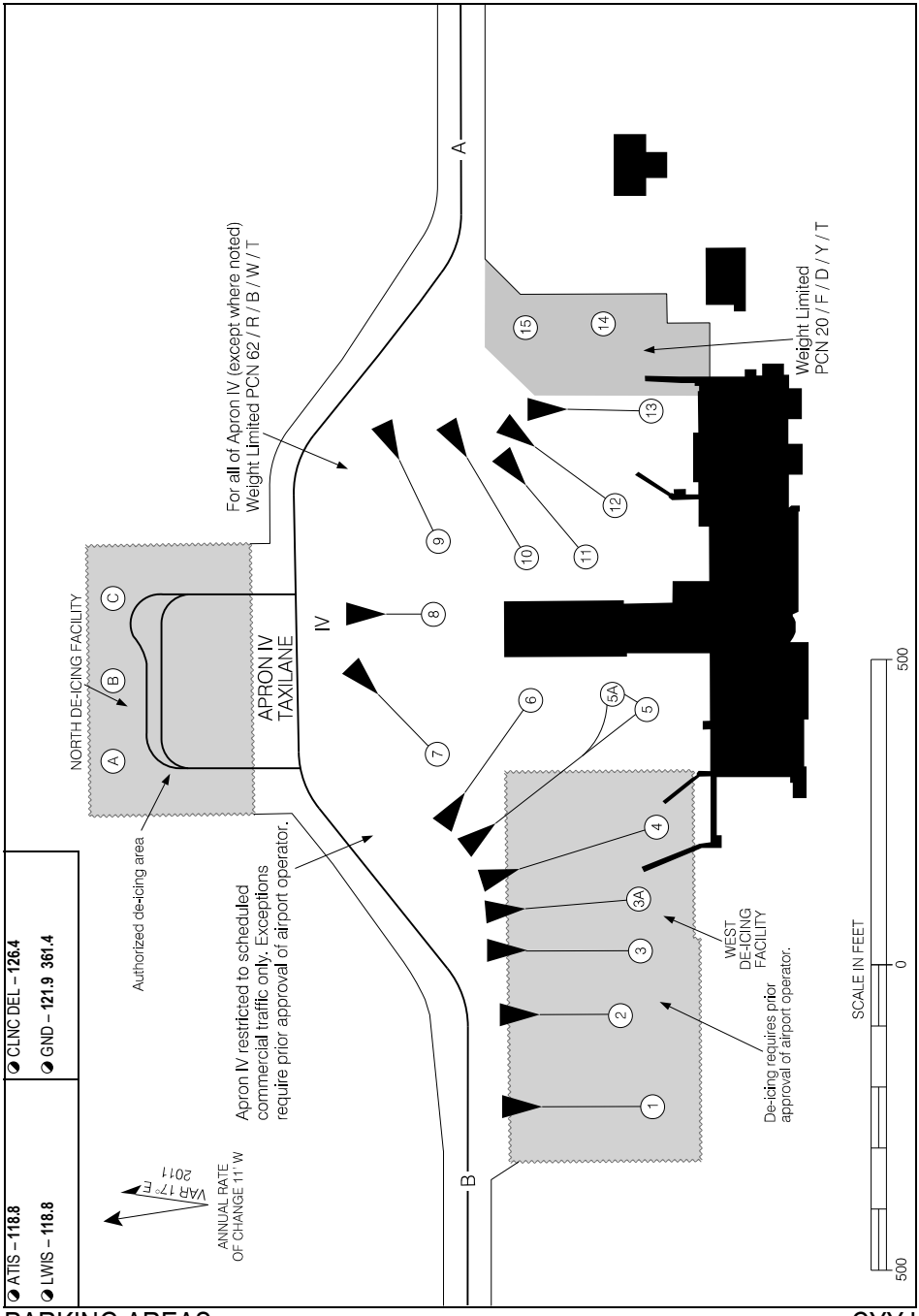
SCHEDULED COMMERCIAL AIRCRAFT

1. De-icing assignments will be communicated to commercial aircraft via de-icing providers and individual company processes.
2. **NO de-icing will occur until an assignment has been issued**.

NON-SCHEDULED AIRCRAFT

1. Aircraft requiring an assignment shall contact a de-icing provider, who will request the assignment.
2. De-ice control will issue the assignment between scheduled commercial movements and notify the de-icing provider. The de-icing provider will provide the assignment to the aircraft.
3. If the non-scheduled aircraft misses their assignment, a new assignment must be obtained.
4. **NO de-icing will occur until an assignment has been issued**.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

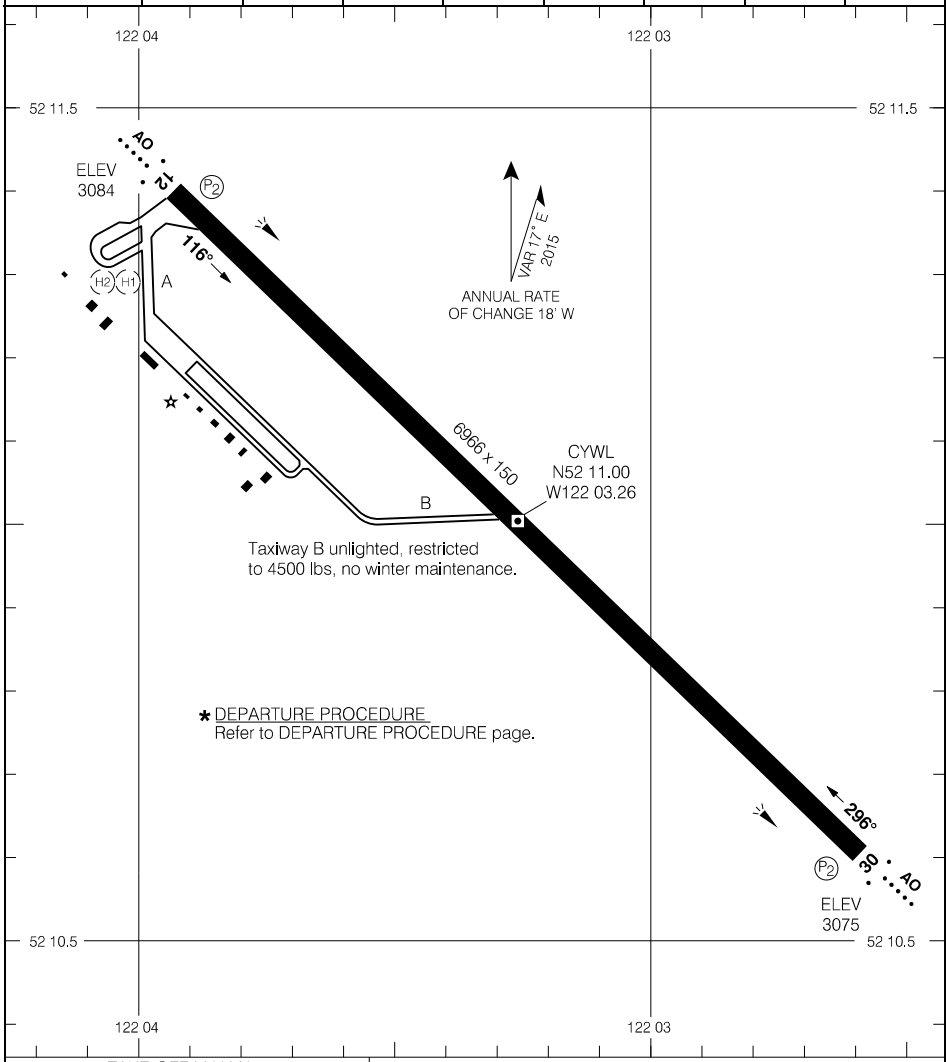
WILLIAMS LAKE, BC

AERODROME CHART

CYWL

		RADIO – **122.3** MF	CTR Vancouver – **134.0 381.4**

DECL DISTS	12	30						
TORA	6966	6966						
TODA	7668	7767						
ASDA	6966	6966						
LDA	6966	6966						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 12, 30: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

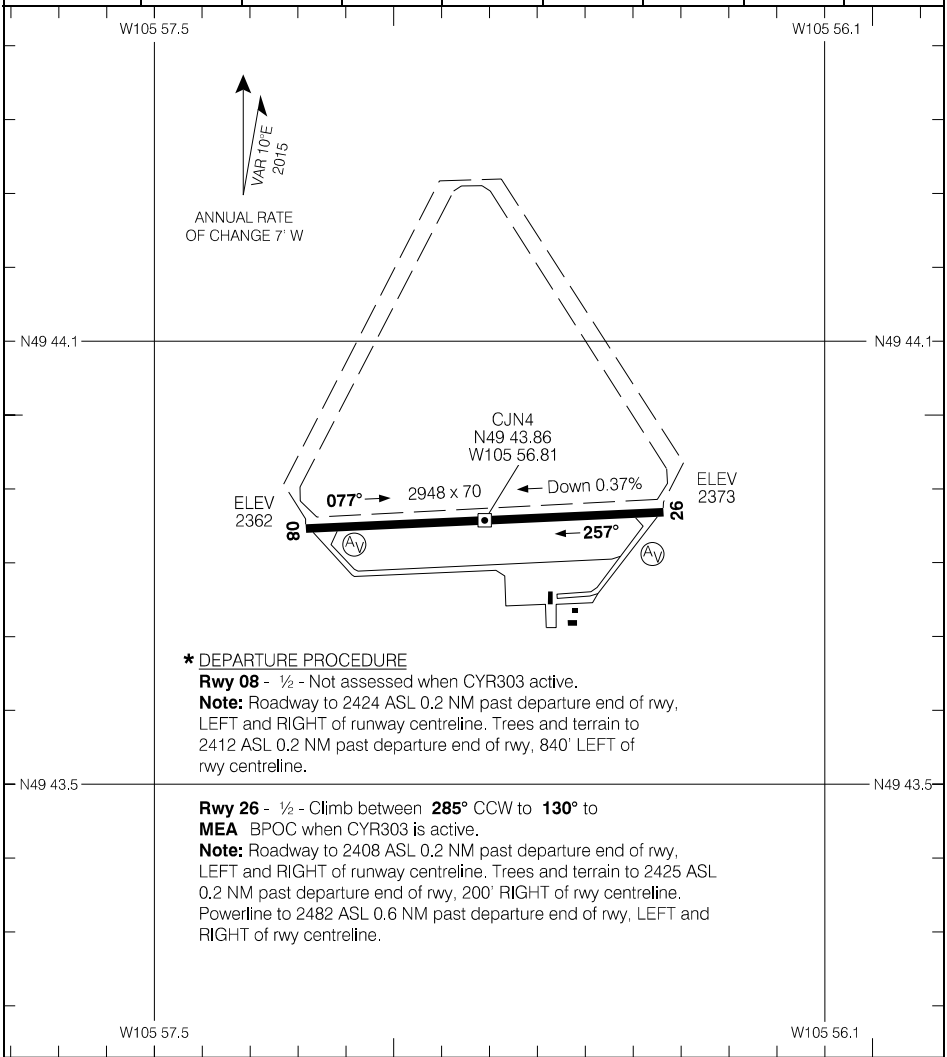
ASSINIBOIA, SK

AERODROME CHART

CJN4

		UNICOM – **122.8**	TML Moose Jaw – **119.0**

DECL DISTS	08	26						
TORA	2948	2948						
TODA	2948	2948						
ASDA	2948	2948						
LDA	2948	2948						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Not assessed when CYR303 active.
Note: Roadway to 2424 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of runway centreline. Trees and terrain to 2412 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 840' LEFT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½ - Climb between **285°** CCW to **130°** to **MEA** BPOC when CYR303 is active.
Note: Roadway to 2408 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of runway centreline. Trees and terrain to 2425 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 200' RIGHT of rwy centreline. Powerline to 2482 ASL 0.6 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08, 26: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

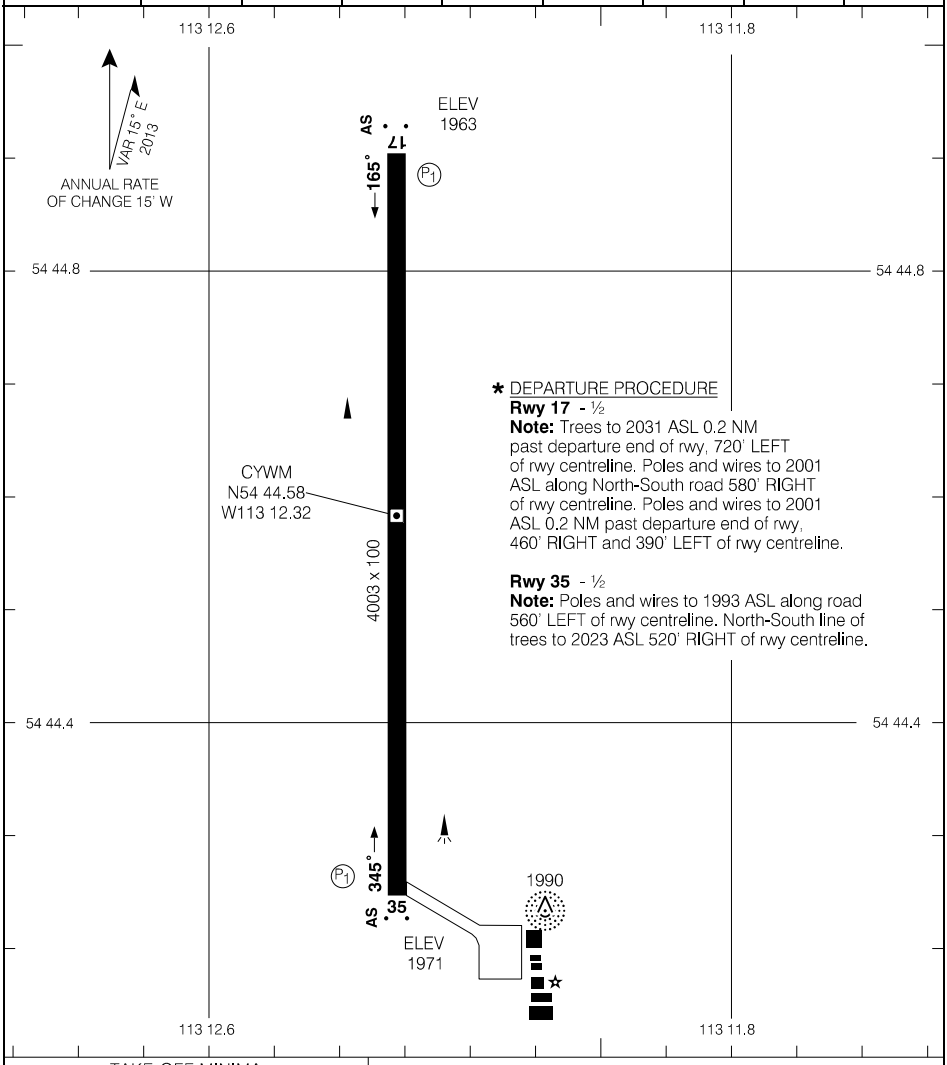
ATHABASCA, AB

AERODROME CHART

CYWM

				TFC – **123.2**		ATF	DEP Edmonton – **134.7**	

DECL DISTS	17	35						
TORA	4003	4003						
TODA	4003	4003						
ASDA	4003	4003						
LDA	4003	4003						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 17 - ½

Note: Trees to 2031 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 720' LEFT of rwy centreline. Poles and wires to 2001 ASL along North-South road 580' RIGHT of rwy centreline. Poles and wires to 2001 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 460' RIGHT and 390' LEFT of rwy centreline.

Rwy 35 - ½

Note: Poles and wires to 1993 ASL along road 560' LEFT of rwy centreline. North-South line of trees to 2023 ASL 520' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17; 35: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

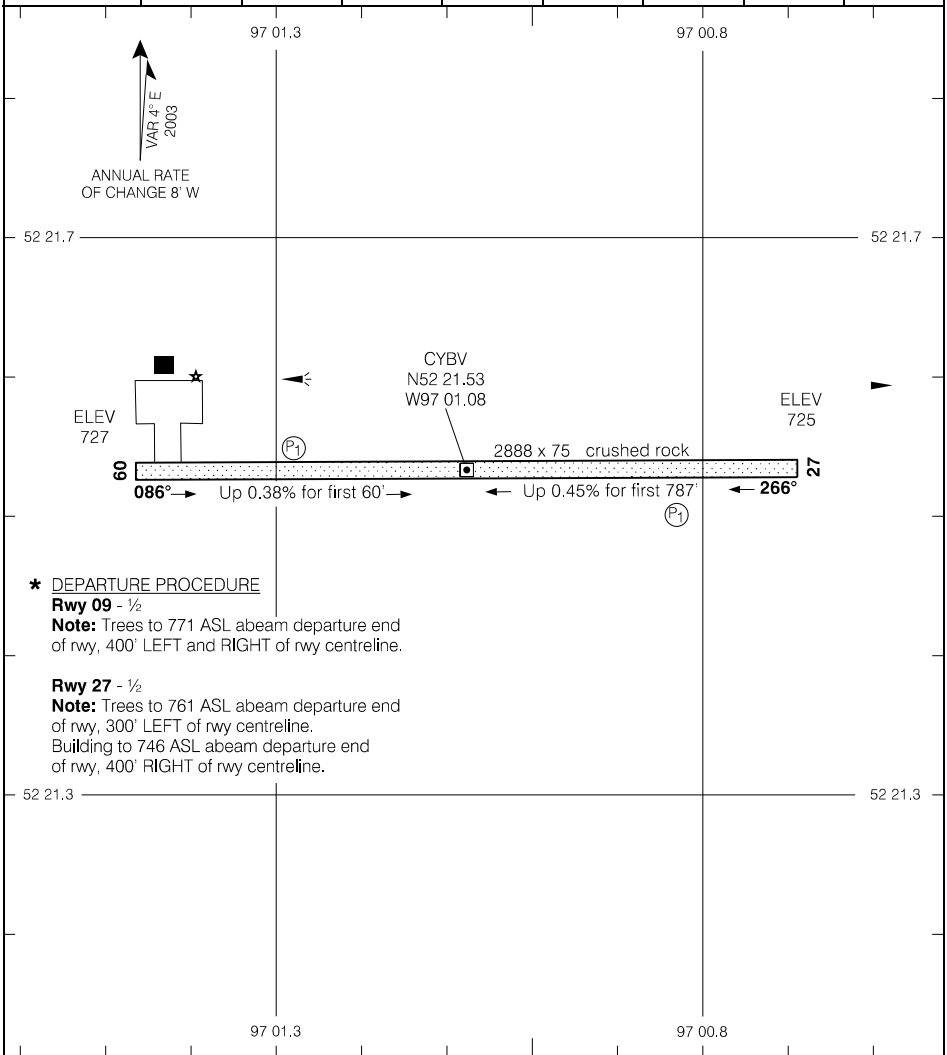
BERENS RIVER, MB

AERODROME CHART

CYBV

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	09	27						
TORA	2888	2888						
TODA	3872	3534						
ASDA	2888	2888						
LDA	2888	2888						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

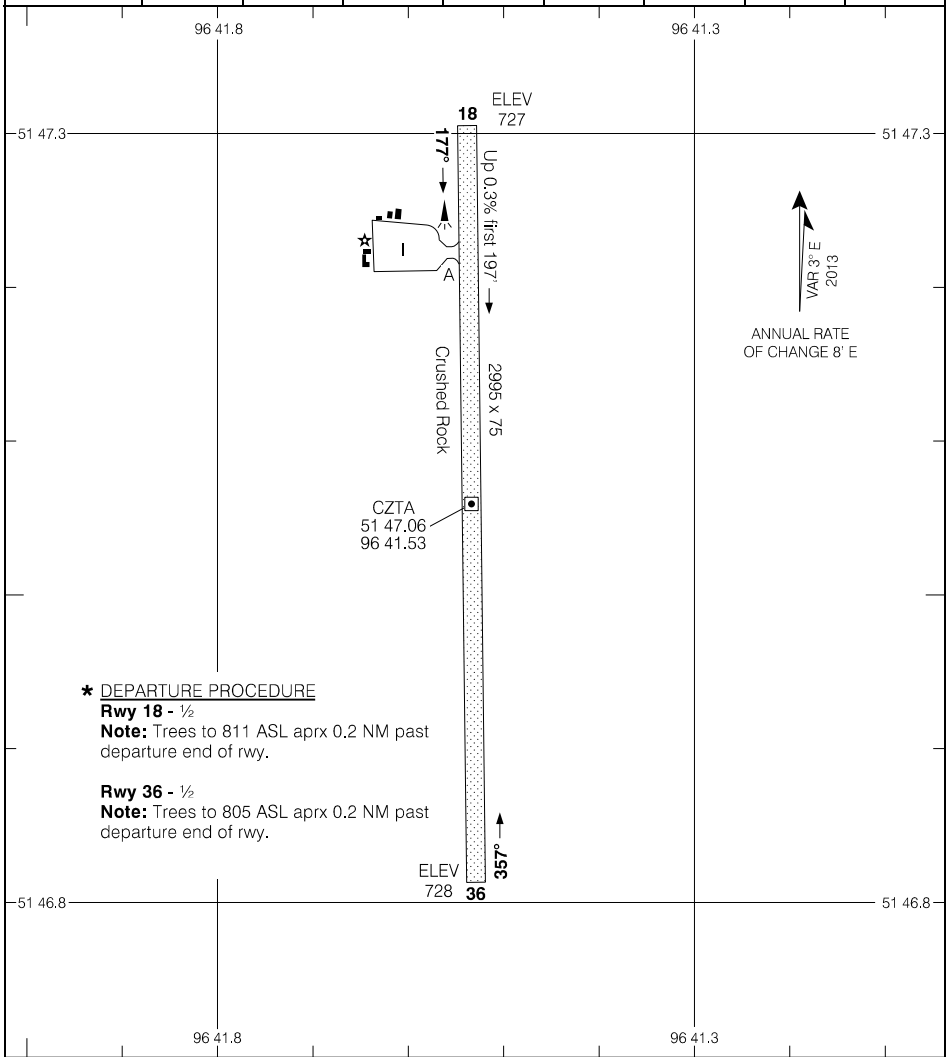
BLOODVEIN RIVER, MB

AERODROME CHART — CZTA

UNICOM – **122.8** (AU)

ATF

DECL DISTS	18	36						
TORA	2995	2995						
TODA	3979	3979						
ASDA	2995	2995						
LDA	2995	2995						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 18; 36: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CZTA

EFF 11 JUL 24

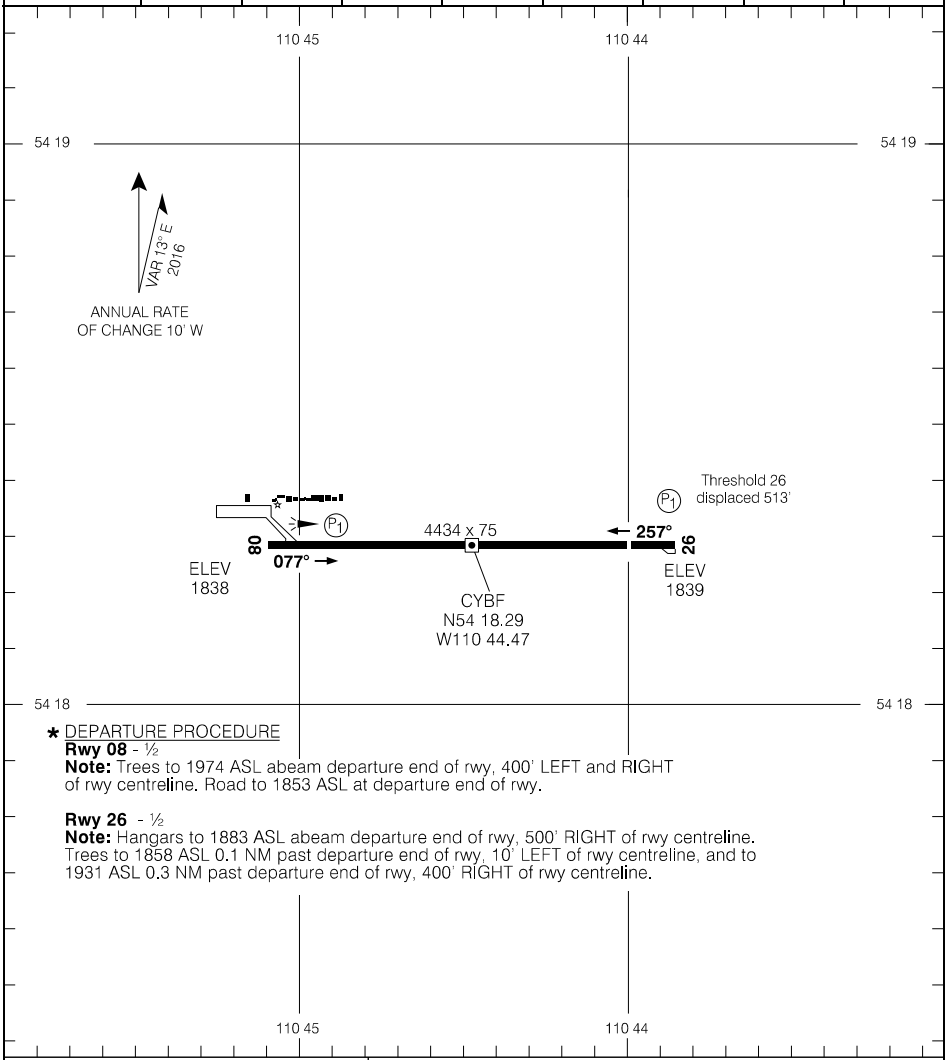
BONNYVILLE, AB

AERODROME CHART

CYBF

AUTO – **122.97**		TFC – **123.2** ATF	TML Cold Lake – **124.5**

DECL DISTS	08	26						
TORA	4434	4434						
TODA	4434	4434						
ASDA	4434	4434						
LDA	4434	3921						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½
Note: Trees to 1974 ASL abeam departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Road to 1853 ASL at departure end of rwy.

Rwy 26 - ½
Note: Hangars to 1883 ASL abeam departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline. Trees to 1858 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 10' LEFT of rwy centreline, and to 1931 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08, 26: *	1000 0 1000

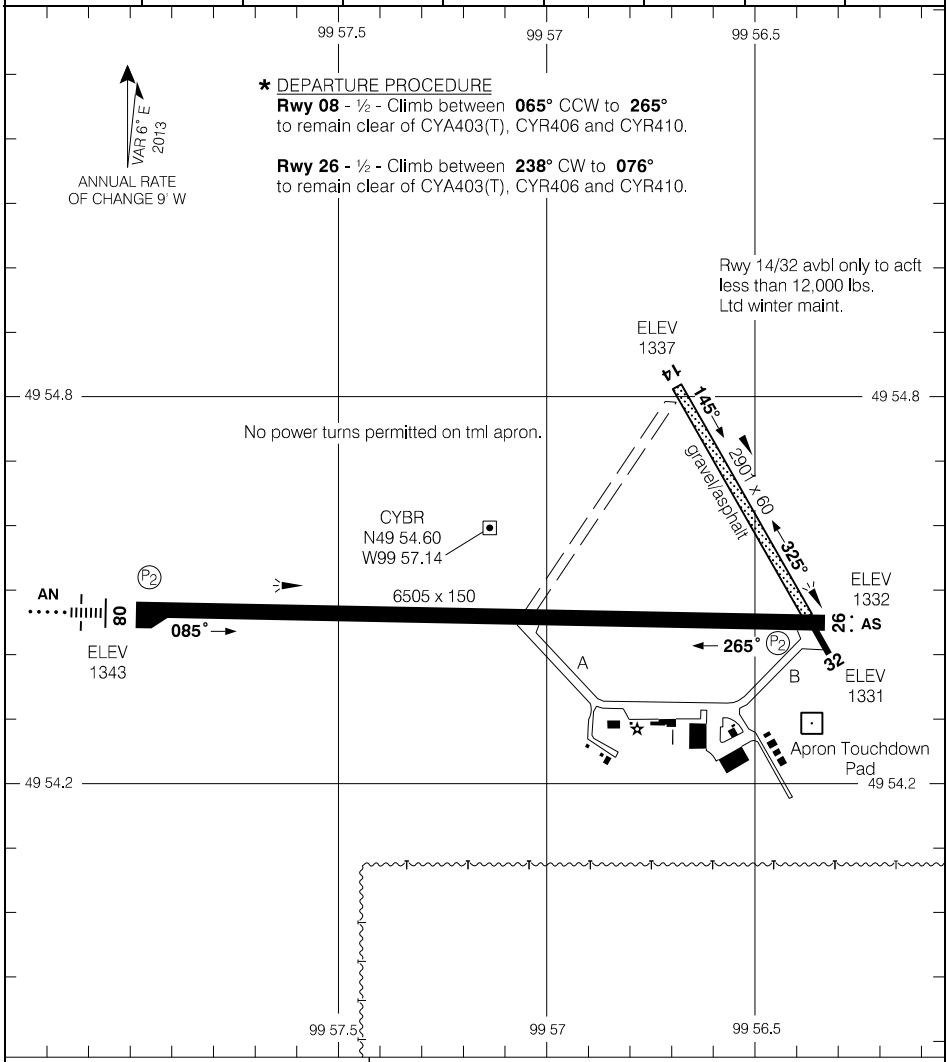
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BRANDON MUNI, MB

AERODROME CHART CYBR

AWOS – **128.17**		RADIO – **122.1** MF*	CTR Winnipeg – **132.25** RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	08	26	14	32				
TORA	6505	6505	2901	2901				
TODA	7305	7105	3401	3401				
ASDA	6505	6505	2901	2901				
LDA	6505	6505	2901	2901				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08, 26: * Rwys 14, 32: NOT ASSESSED	1000 0 1000 2000

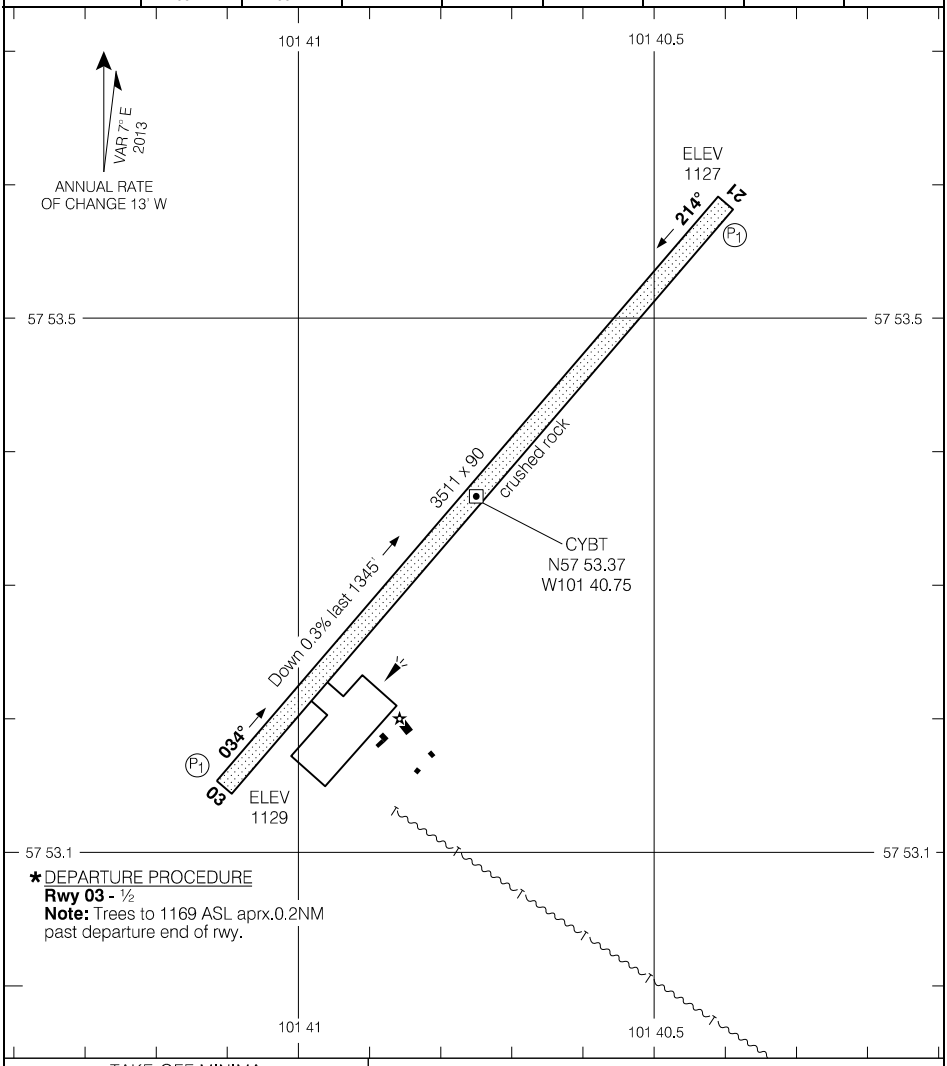
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BROCHET, MB

AERODROME CHART — CYBT

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Winnipeg – **135.05**

DECL DISTS	03	21						
TORA	3511	3511						
TODA	4495	4495						
ASDA	3511	3511						
LDA	3511	3511						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 03 - ½
Note: Trees to 1169 ASL aprx.0.2NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 03: *
Rwy 21: ½

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

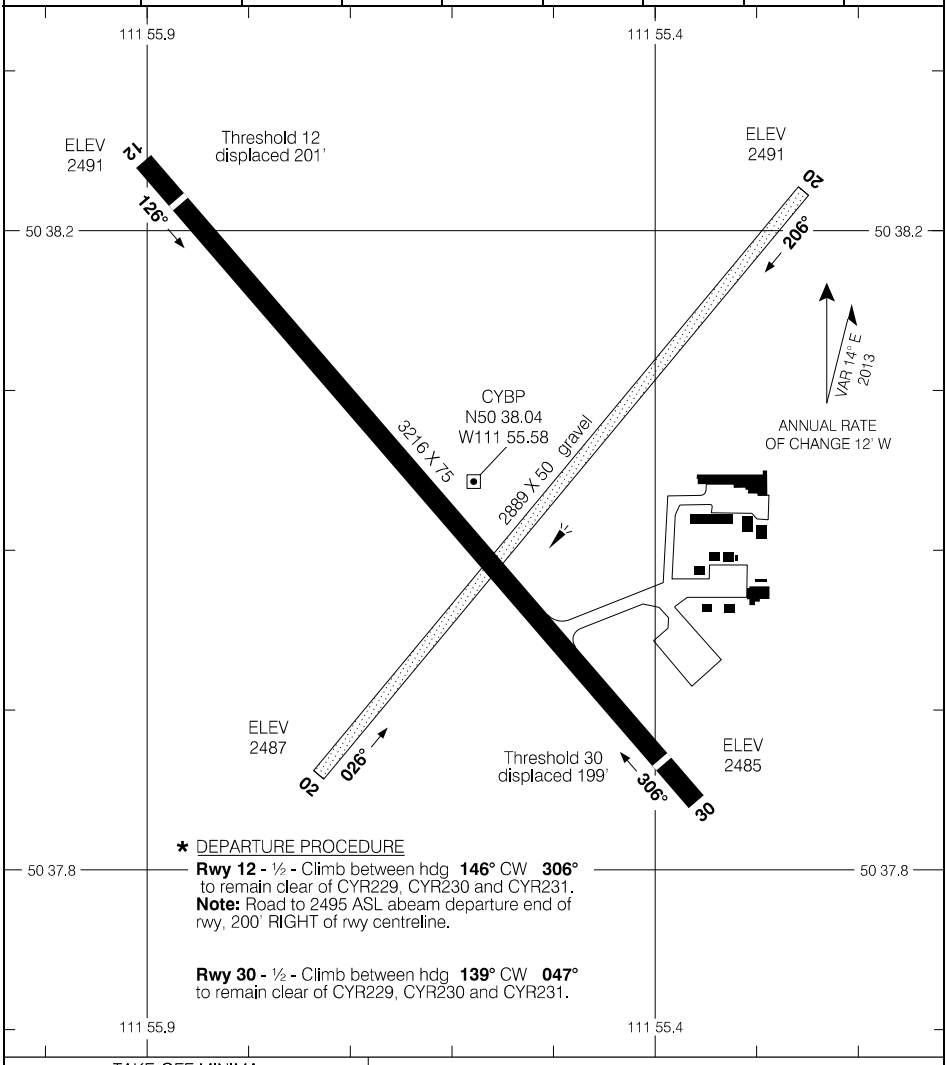
BROOKS REGIONAL, AB

AERODROME CHART

CYBP

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **132.65 229.3**

DECL DISTS	12	30						
TORA	3216	3216						
TODA	3216	3216						
ASDA	3216	3216						
LDA	3015	3217						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½ - Climb between hdg **146°** CW **306°** to remain clear of CYR229, CYR230 and CYR231.
Note: Road to 2495 ASL abeam departure end of rwy, 200' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 30 - ½ - Climb between hdg **139°** CW **047°** to remain clear of CYR229, CYR230 and CYR231.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 02; 20: NOT ASSESSED Rwys 12; 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYBP

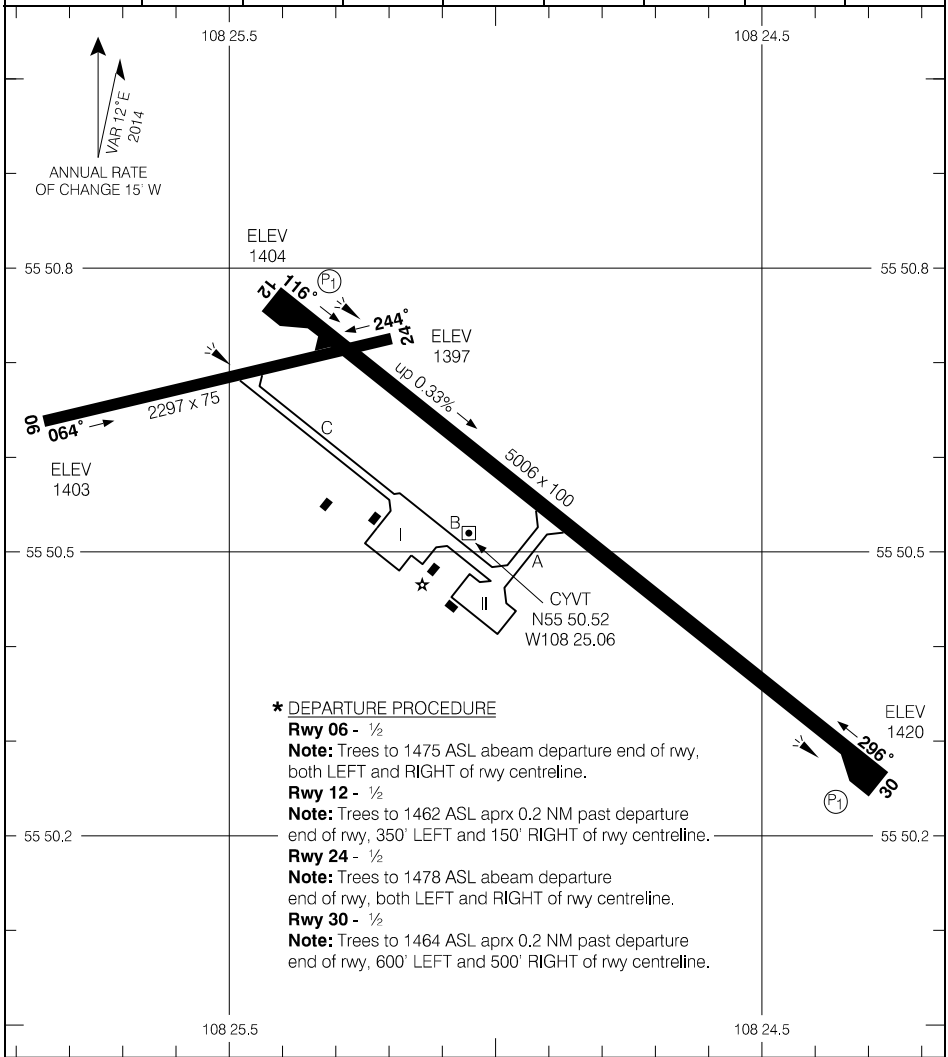
EFF 9 JUL 26

BUFFALO NARROWS, SK

AERODROME CHART — CYVT

AWOS – **128.6**		◕ RADIO Regina – **118.65** ◕ TFC – **118.65** MF	RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	06	24	12	30				
TORA	2297	2297	5006	5006				
TODA	2297	2297	5990	5990				
ASDA	2297	2297	5006	5006				
LDA	2297	2297	5006	5006				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½
Note: Trees to 1475 ASL abeam departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Rwy 12 - ½
Note: Trees to 1462 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 350' LEFT and 150' RIGHT of rwy centreline.
Rwy 24 - ½
Note: Trees to 1478 ASL abeam departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Rwy 30 - ½
Note: Trees to 1464 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 600' LEFT and 500' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

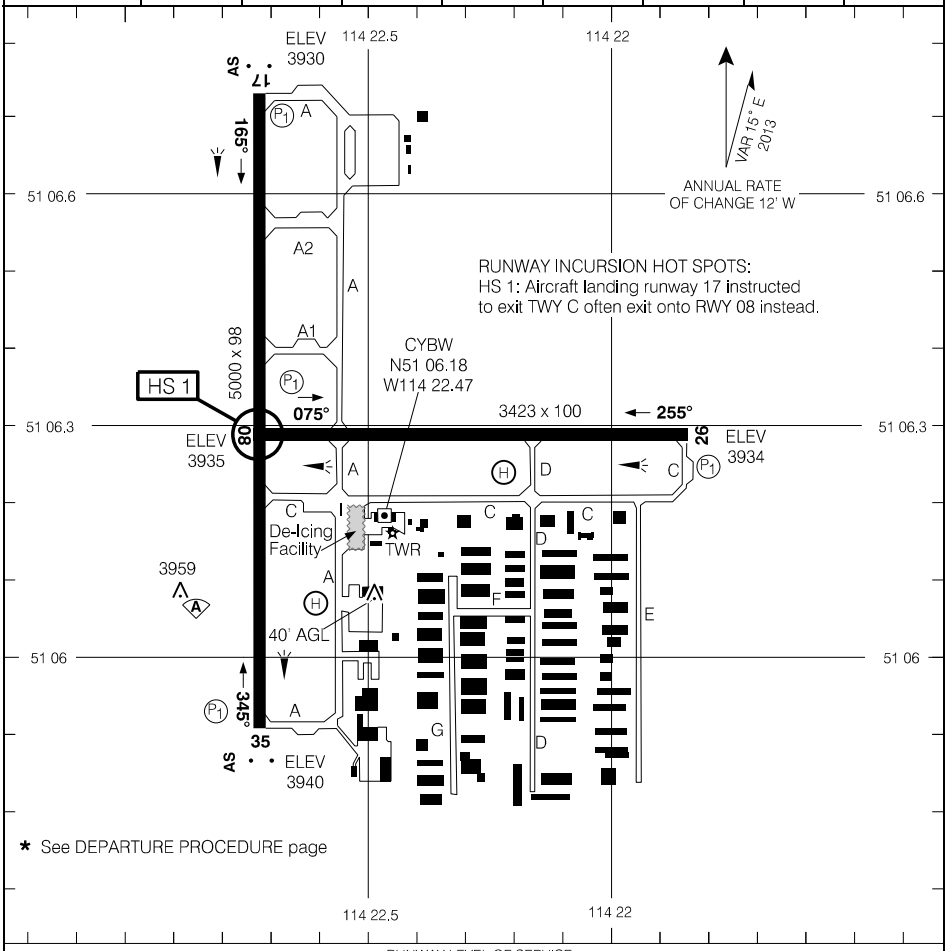
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CALGARY/SPRINGBANK, AB

AERODROME CHART — CYBW

ATIS – **127.9** AWOS – **127.9**	GND – **121.8**	TWR – **118.2 120.7** TFC – **118.2** MF*	DEP – **124.52 255.1** RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	08	26	17	35				
TORA	3423	3423	5000	5000				
TODA	3863	4423	5840	5720				
ASDA	3423	3423	5000	5000				
LDA	3423	3423	5000	5000				



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 35: RVR 1200 Day only RWY 17: (¼sm) Day only	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Visibility Procedures (RVR less than 2600 to 1200 ft)

Reduced Visibility Taxi Routes

Taxi routes will be coordinated by ATC. All taxiways and runways are available except for Rwy 08/26, taxiway D north of taxiway C, and taxiway C east of taxiway E. Uncontrolled taxiways may be used at the discretion of the pilot. Vehicles responding to an emergency are not required to follow the routes.

Departures

Rwy 17/35 will be used for departures.

Sequencing of Ground Movements for Take-off

Pilots must follow instructions on Sequencing of Ground Movements for Take-off as described in CAP GEN Operating Minima.

Surface Movement Guidance Control System

All taxiway intersections on Rwy 17/35 are equipped with rwy guard lights.

Arrivals

Taxi routes will be coordinated by ATC.

Airport Services and Equipment Available under Reduced Visibility Operations

All taxiway intersections on Rwy 17/35 are equipped with rwy guard lights.

Runway Level of Service

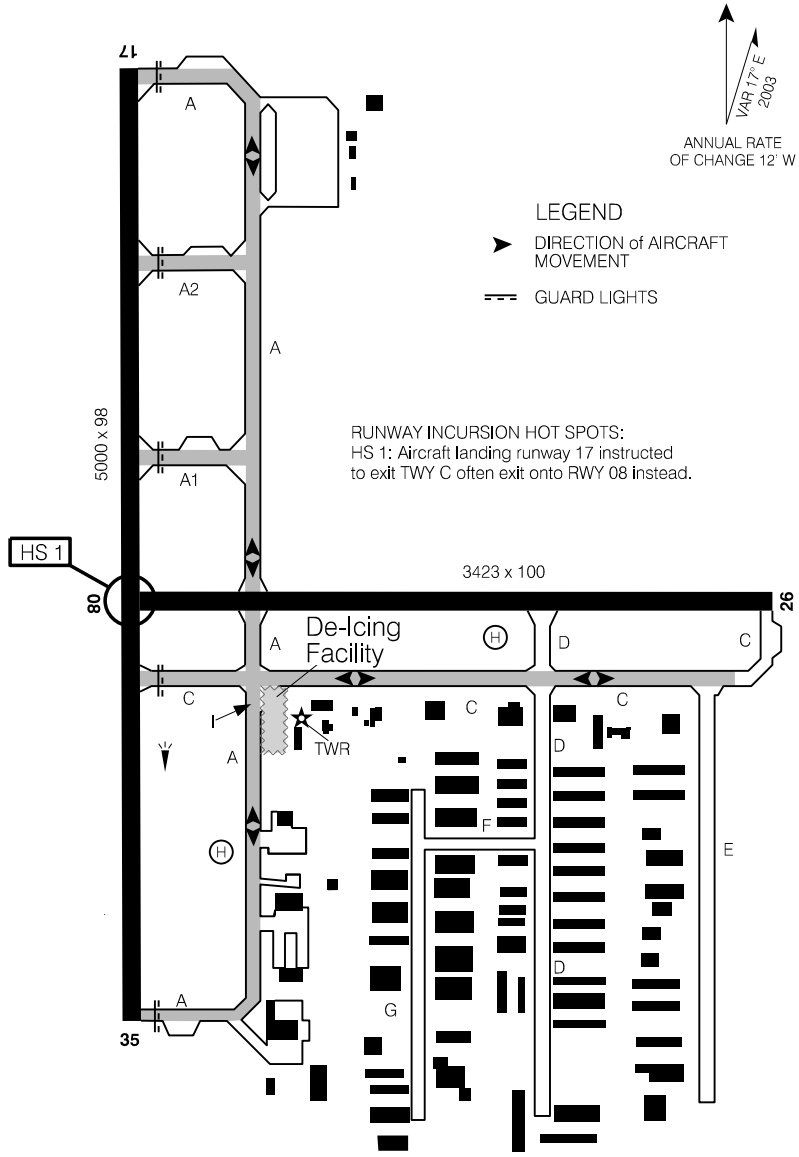
Runway	Certification
17	¼ sm Day only
35	RVR 1200 Day only

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

REDUCED VISIBILITY TAXI CHART
(RVR LESS THAN 2600 TO 1200 FT)

CALGARY/SPRINGBANK, AB
CYBW

ATIS – **127.9** AWOS – **127.9**	GND – **121.8**	TWR – **118.2 120.7** TFC – **118.2** MF*



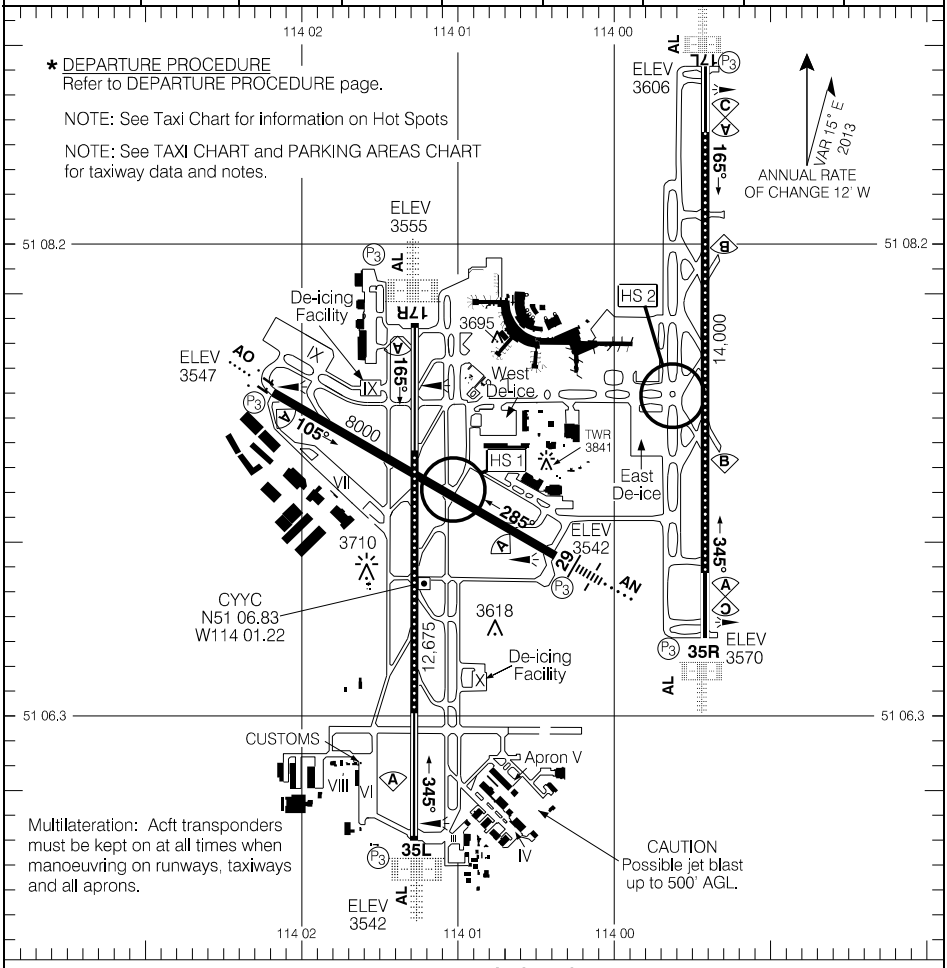
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CALGARY/YYC CALGARY INTL, AB

AERODROME CHART — CYYC

ATIS – **128.22**	CLNC DEL – **120.82** ◑ APRON – **121.3** (I) GND – **121.9** (W) **125.35** (E) **275.8**	TWR – **118.4** (W) **118.7** (E) **236.6**	DEP – **124.52** (W) **119.8** (E) **255.1**

DECL DISTS	11	29	17R	17L	35L	35R		
TORA	8000	8000	12675	14000	12675	14000		
TODA	8719	8719	13659	14984	13659	14984		
ASDA	8000	8000	12675	14000	12675	14000		
LDA	8000	8000	12675	14000	12675	14000		



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 11, 17R, 17L, 29, 35L, 35R: RVR 1200	RWY 17L, 35R: RVR 600

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LDA for High Intensity Runway Operations				
From threshold rwy:	To exit point	LDA in ft	Preferred exit for med/heavy jet transport	Preferred exit for prop/ turboprop transport
11	A C G F1 F/U	3373 5000 5165 6000 8000	 F/U	 F1
17L	D1 D3 D5 S Q B	4154 6549 8261 11,979 13,475 13,795	 D3 D5 	 D3
17R	A1 C2 C1 A3 C3 C/A	3976 5840 6415 7489 8516 12,675	 C1 A3 C3 	 C1 A3
29	C A J2 W/J	3200 4853 6606 8000	 J2 J	 J2
35L	C3 A3 C1 C2 A1 C4 C6 A/C	4154 5181 6255 6830 8684 9369 10,984 12,675	 C2 C4 	 C2
35R	D2 D4 D6 Z V D	4156 6462 8265 10,205 13,475 13,795	 D4 D6 	D2 D4

Pilots may plan their arrivals using the above table of threshold-to-exit-point distances. The distances are measured from the landing threshold to the point of the intersection of the runway centreline and the extended exit taxiway centreline.

During HIRO operations, the Control Tower may nominate the rwy exit. Compliance with ATC nomination of rwy exit is at the pilot's discretion and should be acknowledged.

REMARK: For detailed information on High Intensity Runway Operations, pilots may refer to AIP RAC 4.4.10

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Reduced Take-Off Runs

When authorized by ATC, intersection departures are available as follows:

RUNWAY	INTERSECTION	RUNWAY REMAINING
17L	V Z	13680 10450
35R	Q S	13680 12200

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Notes

Widebody Aircraft

***A380/*B747-8/*AN124 Available Taxiways:** B, BA, BC, D, D1, D2, D3, D4, D5, D6, E, EA, J (east of JS), JS, JQ, JR, R, S, V, Q, Z, Apron IX and Apron IX De-Ice Pad.

*Twy H and C (north of J) restricted from simultaneous use by aircraft with wingspan greater than 170'.

Aircraft with wingspan 214' to 262':

Specific aircraft operations plan in effect. Restrictions in place include:

- Strict adherence to taxiway centre line is required at all times.
- Discretionary oversteering is required at all intersections.

A340-600/777-300: Discretionary oversteer required at all intersections.

Runways:

Rwy 17R: Right turn on Twy A at Threshold 35L restricted to aircraft with wingspan of 170' or less.

Taxiways

P, GB, GD: Uncontrolled.

L west of A, YD & YE: Restricted to aircraft with wingspan of 118' or less.

C: Right turn on YB restricted to aircraft with wingspan of 118' or less.

F: Left turn on G restricted to aircraft with wingspan of 118' or less.

F: Left turn on F1 restricted to aircraft with wingspan of 79' or less.

F1: Right turn on F restricted to aircraft with wingspan of 79' or less.

G: Right turn on F restricted to aircraft with wingspan of 118' or less.

GB & GD: Restricted to one-way westbound.

J eastbound: Right turn on J2 restricted to aircraft with wingspan of 79' or less.

J2: Left turn on J restricted to aircraft with wingspan of 79' or less.

K: Turning westbound on C and C turning eastbound on HB restricted from simultaneous use by aircraft with wingspan greater than 170'.

Y: Right turn on YB restricted to aircraft with wingspan of 118' or less.

YB: Left turn on C restricted to aircraft with wingspan of 118' or less. Left turn on Y restricted to aircraft with wingspan of 118' or less.

Aprons:

Apron I taxi lane btwn Twy EA and Twy BC restricted to acft with wingspan of 118' or less.

Hot Spots

HS 1 – Crossing Rwy 29, aircraft mistake Twy G and Twy C.

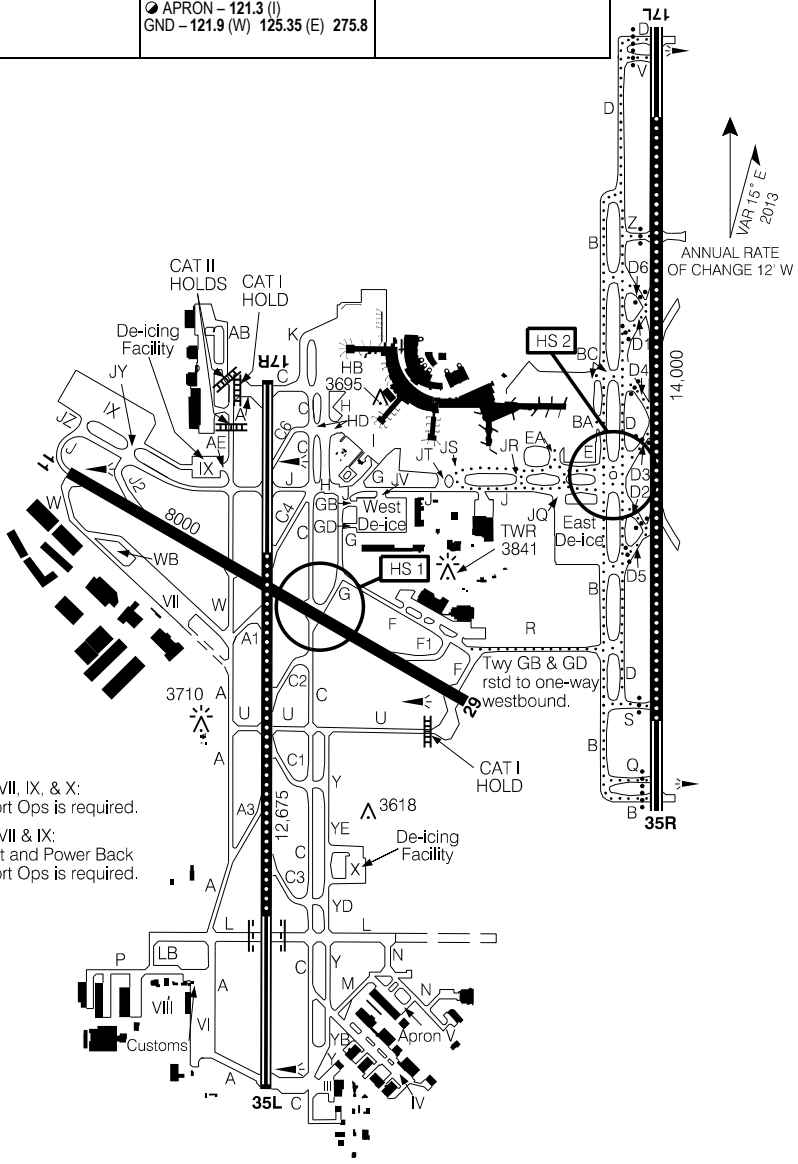
HS 2 - Aircraft taxiing for departure Rwy 17L via Twy J, B, D or Twy E, B, D often miss the turn onto Twy B and instead turn onto Twy D, conflicting with aircraft on Twy D3.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CALGARY/YYC CALGARY INTL, AB

TAXI CHART CYYC

ATIS – **128.22**	CLNC DEL – **120.82** ◐ APRON – **121.3** (I) GND – **121.9** (W) **125.35** (E) **275.8**	TWR – **118.4** (W) **118.7** (E) **236.6**



Multilateration:
Acft transponders must be kept on at all times when manoeuvring on runways, taxiways and all aprons.

SCALE IN FEET
2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Low Visibility Procedures (RVR less than 1200 to 600 ft) and Reduced Visibility Procedures (RVR less than 2600 to 1200 ft)

Low/Reduced Visibility Taxi Routes

Anticipated taxi routes will be identified, and should portions thereof be unavailable, alternate routes will be identified.

Once an aircraft has commenced taxi for takeoff, or taxi after landing, and the visibility falls below the published level of service on the given taxiway, the aircraft may continue to taxi.

Aircraft requiring imminent departure are permitted to tow during RVO but must obtain taxi routing clearances and follow all applicable airside traffic directives guidelines. Tow operations below 1200 RVR are not authorized on manoeuvring areas.

Engine run ups will not be allowed.

Departures

Departures during LVO will be on rwy 17L/35R. During RVO, the departure runway will be identified.

Runways 17L/35R and 17R/35L are equipped with high intensity edge lights, threshold/end lights, and centreline lights. Rwy 17L/35R is equipped with rapid-exit Twy lighting.

Departure taxi routes will be the most direct route to the threshold. Intersection departures are not permitted with the exception of Twy V and Twy Q. If the primary route is unavailable, Calgary Tower may recommend a secondary route.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Sequencing of Ground Movements for Take-off

Pilots must follow instructions on Sequencing of Ground Movements for Take-off as described in CAP GEN Operating Minima.

Surface Movement Ground Control System

All taxi hold positions on taxiways leading to Runway 17L/35R are equipped with stop bars.

Prior to manoeuvring on aprons, aircraft are recommended to contact Apron Advisory Service.

AT NO TIME SHALL A PILOT CROSS AN ILLUMINATED RED STOP BAR

Arrivals

Arrivals during LVO will be on rwy 17L/35R. During RVO, ATC will designate the arrival runway.

Calgary Tower will direct arrival taxi routes in order to ensure the aircraft exits the runway at the first available exit, and will provide instruction from the runway to the Apron.

Airport Services And Equipment Available Under Low Or Reduced Visibility Operations

Airport Surface Movement & Ground Control System (A-SMGCS)

Upon request “follow-me” service can be provided to aircraft. Requests should be made with as much notice as possible.

Runway Level of Service	
Rwy	**Certification**
11	RVR 1200
29	RVR 1200
17L	RVR 600
35R	RVR 600
17R	RVR 1200
35L	RVR 1200

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

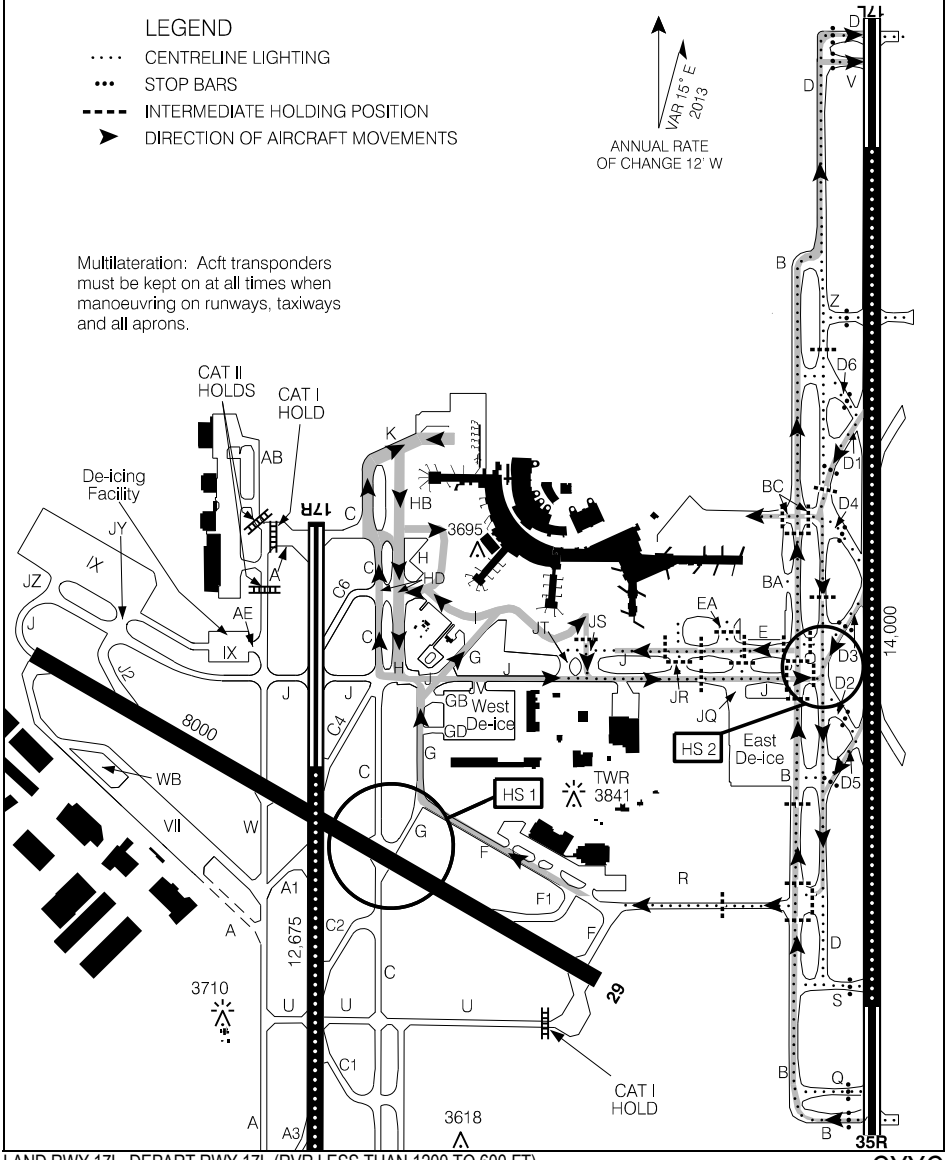
LOW VISIBILITY TAXI CHART

LAND RWY 17L, DEPART RWY 17L (RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

CALGARY/YYC CALGARY INTL, AB

CYYC

ATIS – **128.22**	CLNC DEL – **120.82** APRON – **121.3** (I) GND – **121.9** (W) **125.35** (E) **275.8**	TWR – **118.4** (W) **118.7** (E) **236.6**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

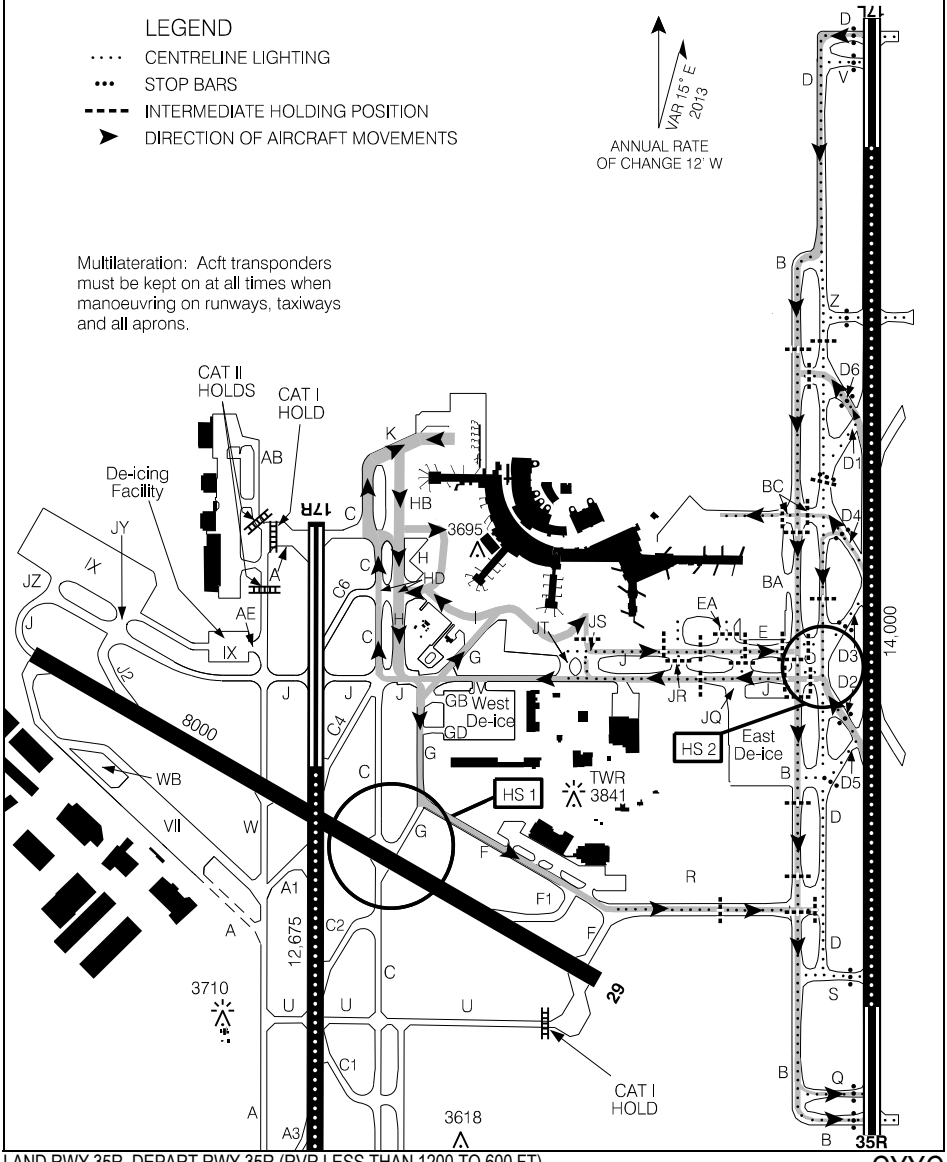
LOW VISIBILITY TAXI CHART

LAND RWY 35R, DEPART RWY 35R (RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

CALGARY/YYC CALGARY INTL, AB

CYYC

ATIS – **128.22**	CLNC DEL – **120.82** APRON – **121.3** (I) GND – **121.9** (W) **125.35** (E) **275.8**	TWR – **118.4** (W) **118.7** (E) **236.6**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

De-icing Procedures

1. Contact CALGARY DE-ICE on 129.5 thirty (30) min prior to push-back with aircraft type and estimated push-back time.
2. Contact CALGARY DE-ICE on 129.5 five (5) min prior to push-back to confirm treatment type and DE-ICE pad assignment.
3. Follow normal pushback procedures and advise Apron Advisory EAST or WEST DE-ICE pad has been assigned.
4. East Pad - Enter from Twy J at Twy JQ. When instructed by GROUND CONTROL, contact PAD CONTROL on 129.12 prior to entering pad.
5. West Pad - Enter from Twy J at Twy JV. When instructed by GROUND CONTROL, contact PAD CONTROL on 122.35 prior to entering pad.
6. Follow PAD CONTROL instructions, signboards and guidance lines to the assigned staging position or de-icing bay and confirm "BRAKES SET" when in position with nosewheel on stop bar.

   AUTOMATIC MODE (Active signboard guidance)
   As the aircraft enters the de-icing bay, proximity capturing devices will recognize the aircraft. The signboards will actively guide the aircraft to the stop bar position and the signboard will advise SET PARK BRAKE.

   MANUAL MODE (Automatic mode not operational)
   Follow the instructions from PAD CONTROL and stop on the designated stop bar. Nosewheel should be placed as close to the stop bar marking as possible.

   CAUTION: The wingtip to tail clearance for aircraft taxiing in the EAST pad from JQ behind staged aircraft is only assured when the staged aircraft nosewheel is on the stop bar.
7. If assigned a staging bay, monitor PAD CONTROL until further instructed.
8. When directed by PAD CONTROL, contact ICEMAN (East 123.35, West 122.72) and confirm "BRAKES SET, AIRCRAFT CONFIGURED FOR DE-ICE."
9. When de-ice is complete, do not move aircraft. When directed by ICEMAN, contact PAD CONTROL on assigned frequency.
10. Advise PAD CONTROL when ready to taxi. PAD CONTROL will assign appropriate GROUND CONTROL frequency to obtain taxi clearance.
11. Queuing is not permitted on Twy J, staging positions are provided on both EAST and WEST pads, reference DE-ICE Facility diagram.

CAUTION:

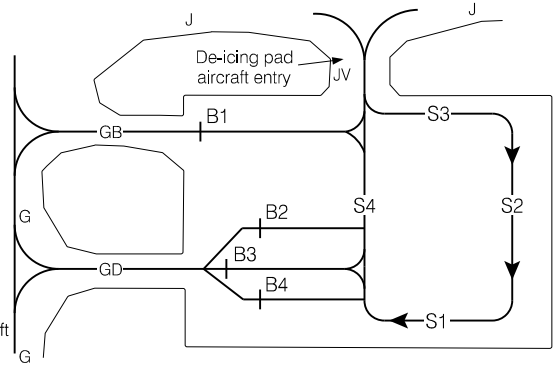
During the de-icing process, thrust setting must not exceed ground idle and/or propellers must remain feathered at all times.

Engine run-ups will only be approved by PAD CONTROL or ICEMAN when operations permit and when it is safe to do so. Engine fan blade ice shedding run-ups are prohibited on the de-ice pads.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ATIS – **128.22**	DE-ICE – **129.5** GND – **121.9** (W) **125.35** (E) **275.8** PAD CTL – **122.35** (W) **129.12** (E) ICEMAN – **122.72** (W) **123.35** (E)

WEST DE-ICE

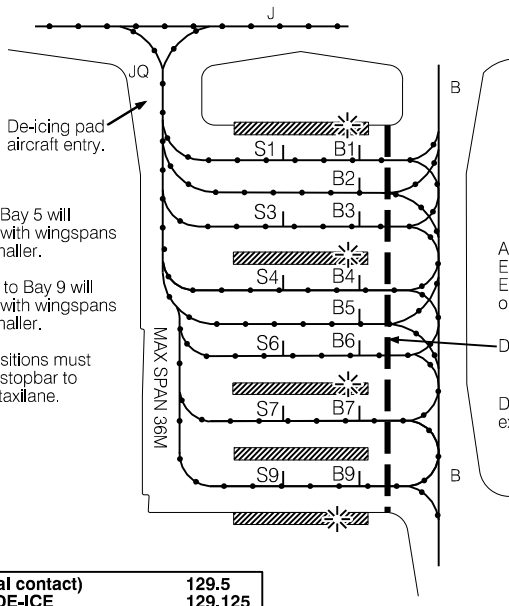


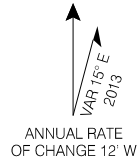
S1, S2 & S3 are staging for narrow-body aircraft only.

S4 is for staging wide-body or narrow-body as directed by ICEMAN WEST DE-ICE

CALGARY DEICE (Initial contact)	**129.5**
PAD CONTROL WEST DE-ICE	**122.35**
ICEMAN WEST DE-ICE	**122.725**

EAST DE-ICE





Apron taxilane up to Bay 5 will accomodate aircraft with wingspans of 213' (65m) and smaller.

Apron taxilane Bay 6 to Bay 9 will accomodate aircraft with wingspans of 118' (36m) and smaller.

Aircraft in staging positions must place nosewheel on stopbar to ensure clearance to taxilane.

Aircraft must contact E GND prior to exiting EAST DE-ICE for access onto Twy Bravo.

Delimitation Area Marking

De-icing pad aircraft exit to Twy Bravo.

CALGARY DEICE (Initial contact)	**129.5**
PAD CONTROL EAST DE-ICE	**129.125**
ICEMAN EAST DE-ICE	**123.35**

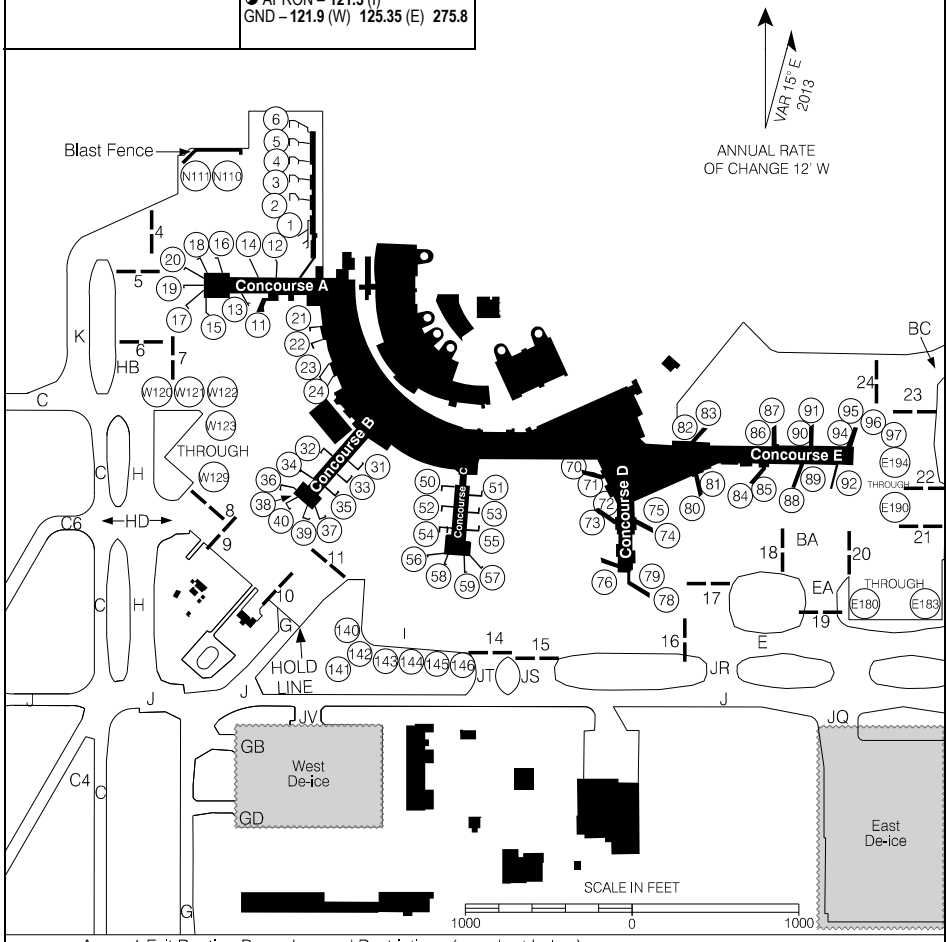
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CALGARY/YYC CALGARY INTL, AB

PARKING AREAS

CYYC

ATIS – **128.22**	CLNC DEL – **120.82** ◕ APRON – **121.3** (I) GND – **121.9** (W) **125.35** (E) **275.8**



Apron 1 Exit Routing Procedure and Restrictions (see chart below)

Routing
Apron I Advisory (121.3 - limited hours) will normally direct departing acft to a taxi position fix dependent upon active runways.
Twy JT restricted to aircraft with wingspan of 118' or less.
Twy GB is restricted to one-way westbound and to aircraft with wingspan of 118' or less.
Twy GD restricted to one-way westbound

Multilateration: Acft transponders must be kept on at all times when manoeuvring on runways, taxiways and all aprons.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

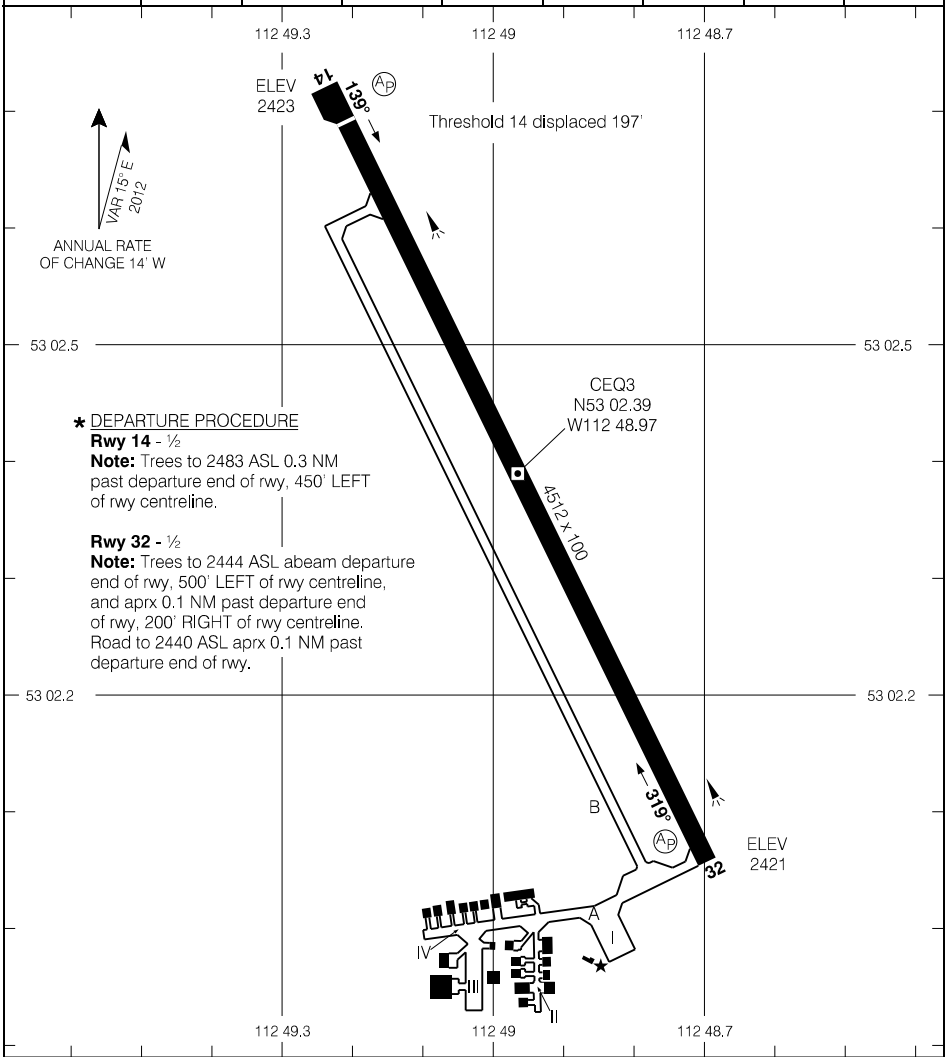
CAMROSE, AB

AERODROME CHART

CEQ3

		UNICOM – **122.8** ATF	TML Edmonton – **119.5**

DECL DISTS	14	32						
TORA	4512	4512						
TODA	4712	4512						
ASDA	4512	4512						
LDA	4315	4512						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 14, 32: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

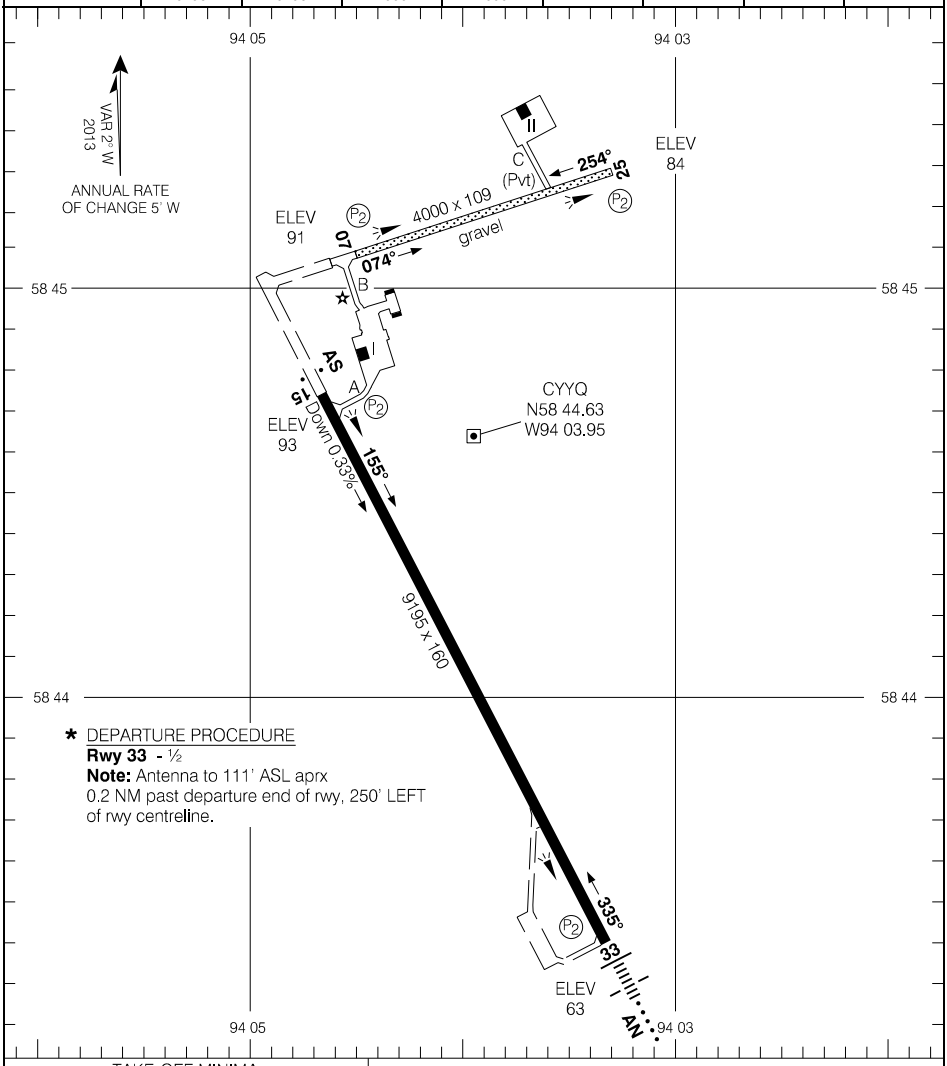
CHURCHILL, MB

AERODROME CHART

CYYQ

ATIS – **118.2**		RADIO – **126.9** MF	CTR Winnipeg – **134.6** RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	15	33	07	25				
TORA	9195	9195	4000	4000				
TODA	10179	10179	4700	4984				
ASDA	9195	9195	4000	4000				
LDA	9195	9195	4000	4000				



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 07; 15; 25: ½ Rwy 33: *	SCALE IN FEET 2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

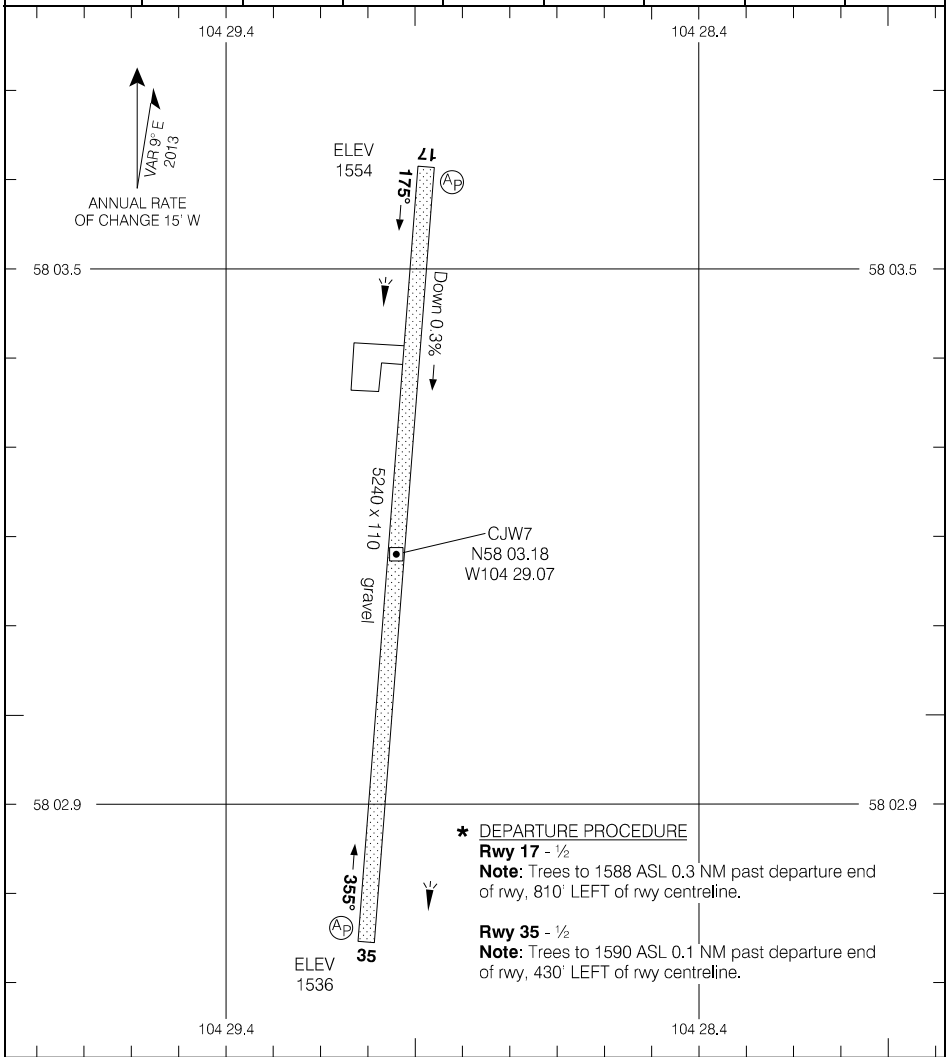
CIGAR LAKE, SK

AERODROME CHART

CJW7

AUTO – **122.97**		◕ UNICOM – **123.3** (AU) ATF	

DECL DISTS	17	35						
TORA	5240	5240						
TODA	5869	5869						
ASDA	5240	5240						
LDA	5240	5240						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 17 - ½
Note: Trees to 1588 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 810' LEFT of rwy centreline.

Rwy 35 - ½
Note: Trees to 1590 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 430' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17; 35: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CJW7

EFF 15 JUN 23

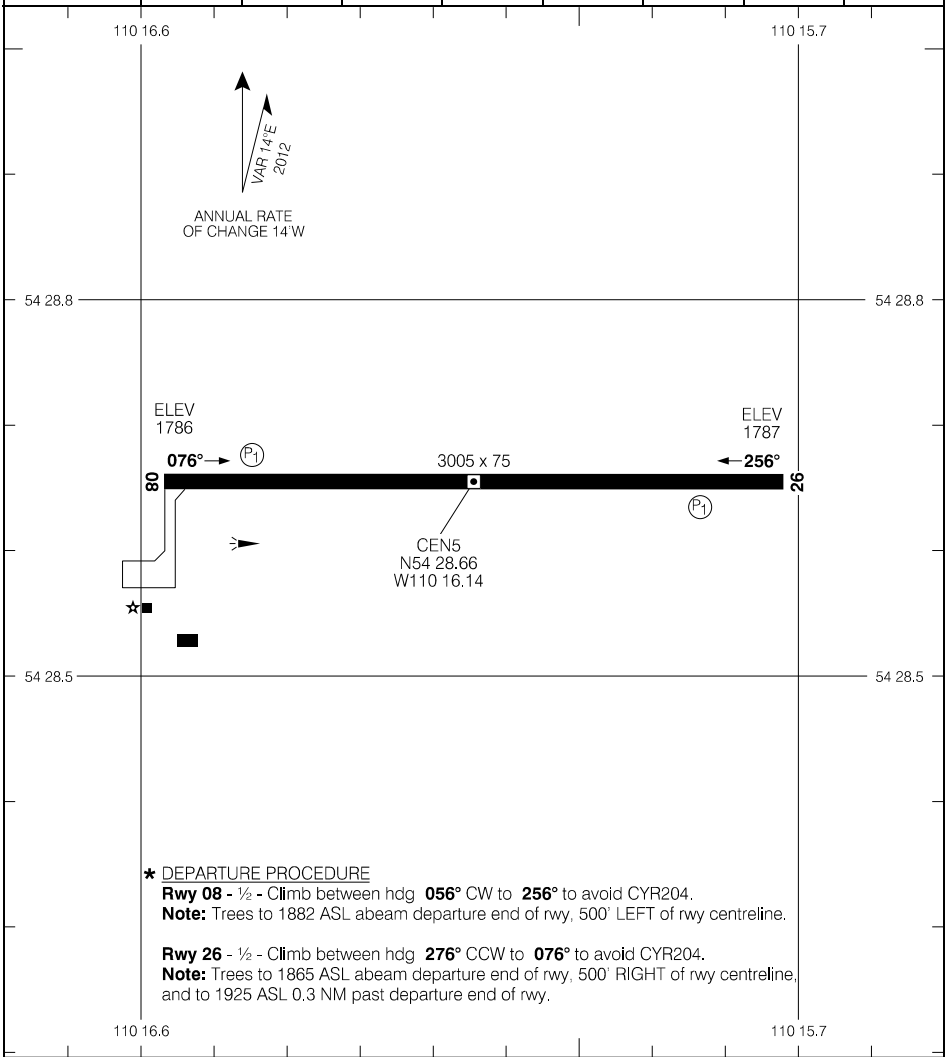
COLD LAKE REGIONAL, AB

AERODROME CHART

CEN5

ATIS Cold Lake – **118.25**		TFC – **122.8** ATF	TML Cold Lake – **124.5**

DECL DISTS	08	26						
TORA	3005	3005						
TODA	3005	3005						
ASDA	3005	3005						
LDA	3005	3005						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ **-** Climb between hdg **056°** CW to **256°** to avoid CYR204.
Note: Trees to 1882 ASL abeam departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½ - Climb between hdg **276°** CCW to **076°** to avoid CYR204.
Note: Trees to 1865 ASL abeam departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline, and to 1925 ASL 0.3 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

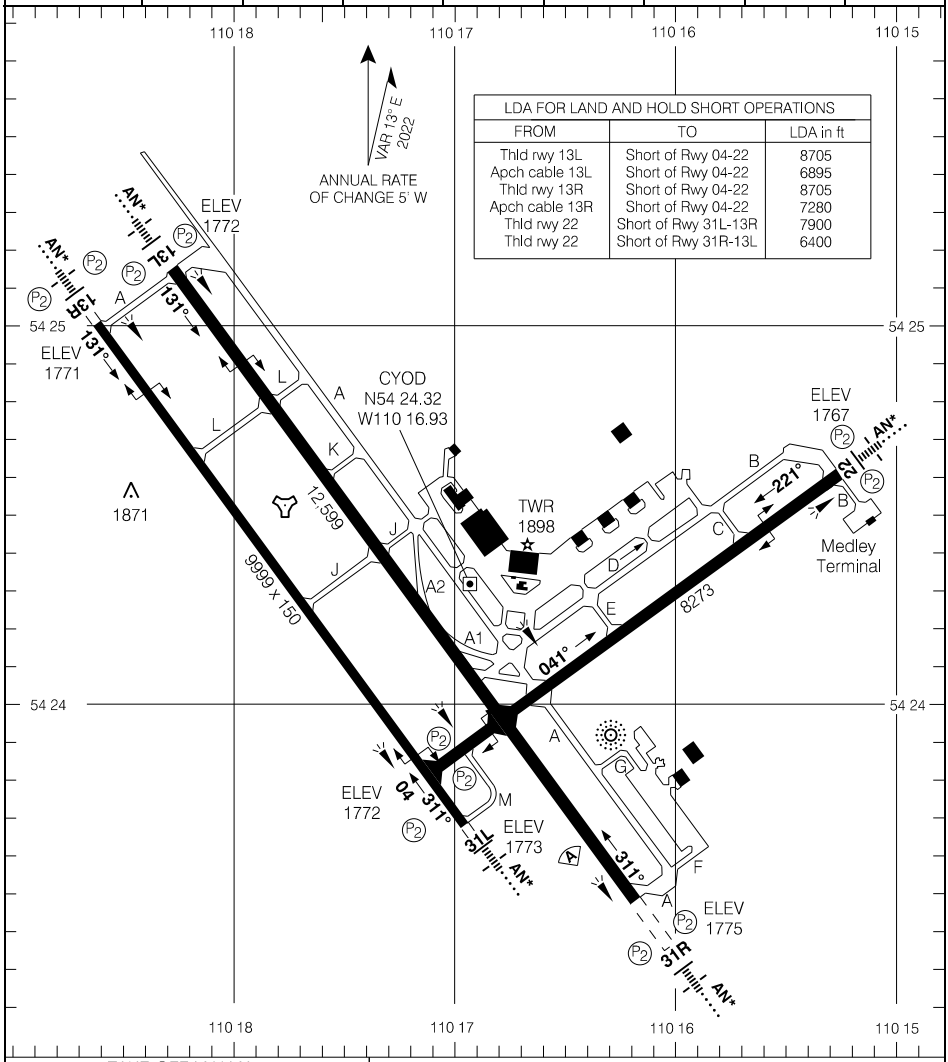
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

COLD LAKE/GROUP CAPTAIN R.W. MCNAIR, AB

AERODROME CHART (DND) CYOD

ATIS – **118.25 260.0**	CLNC DEL –**120.6 230.6** GND – **121.9 275.8**	TWR – **126.2 226.5 236.6 255.7** (E) ◕ ADVSY Cold Lake – **126.2** (E)	TML – **124.5 322.8**

DECL DISTS	04	22	13L	31R	13R	31L		
TORA	8273	8273	12599	12599	9999	9999		
TODA	8273	8273	12599	12599	9999	9999		
ASDA	8273	8273	12599	12599	9999	9999		
LDA	8273	8273	12599	12599	9999	9999		



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS

FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 13L	Short of Rwy 04-22	8705
Apch cable 13L	Short of Rwy 04-22	6895
Thld rwy 13R	Short of Rwy 04-22	8705
Apch cable 13R	Short of Rwy 04-22	7280
Thld rwy 22	Short of Rwy 31L-13R	7900
Thld rwy 22	Short of Rwy 31R-13L	6400

TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: ½

SCALE IN FEET
2000 0 2000 4000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART (DND) CYOD

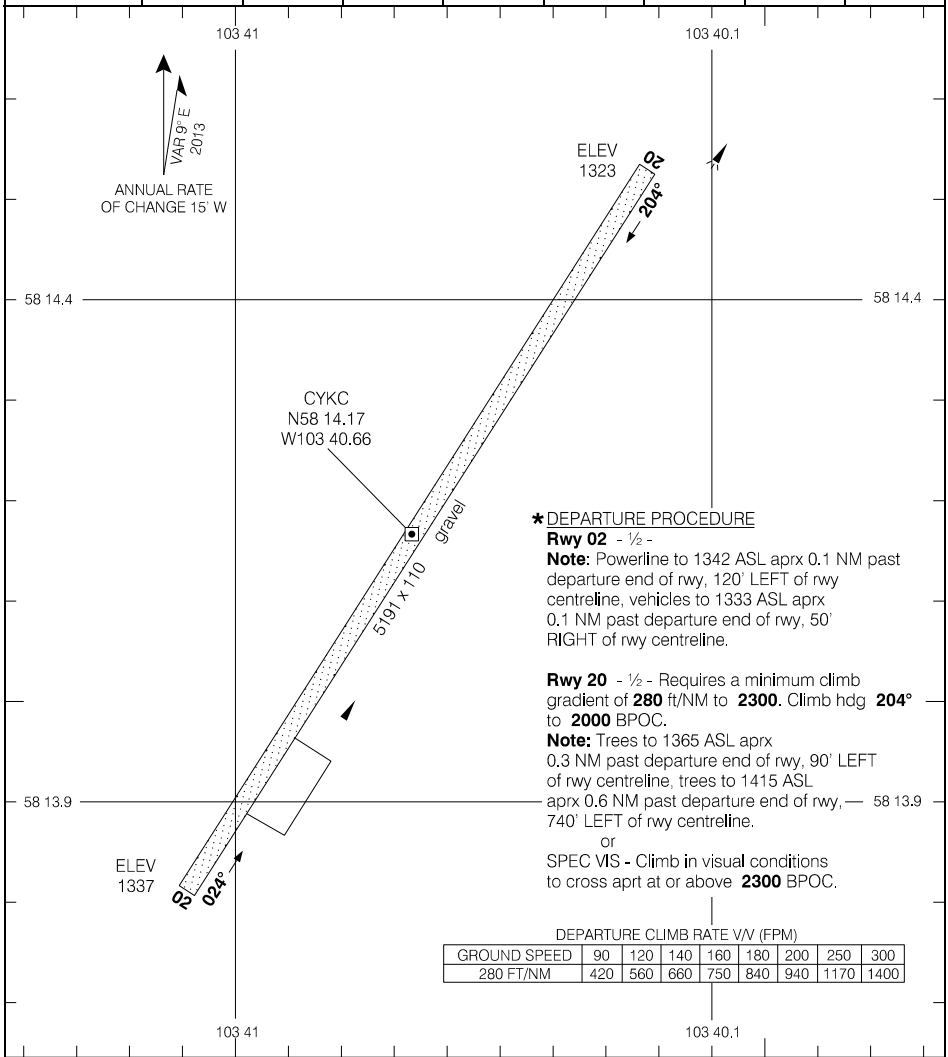
EFF 9 JUL 26

COLLINS BAY, SK

AERODROME CHART — CYKC

AUTO – **122.35**		◕ UNICOM – **123.3** (AU) ATF	

DECL DISTS	02	20						
TORA	5191	5191						
TODA	5863	6175						
ASDA	5191	5191						
LDA	5191	5191						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 02 - ½ -
Note: Powerline to 1342 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 120' LEFT of rwy centreline, vehicles to 1333 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 50' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 20 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **280** ft/NM to **2300.** Climb hdg **204°** to **2000** BPOC.
Note: Trees to 1365 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 90' LEFT of rwy centreline, trees to 1415 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy, 740' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **2300** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
280 FT/NM	420	560	660	750	840	940	1170	1400

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 02, 20: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

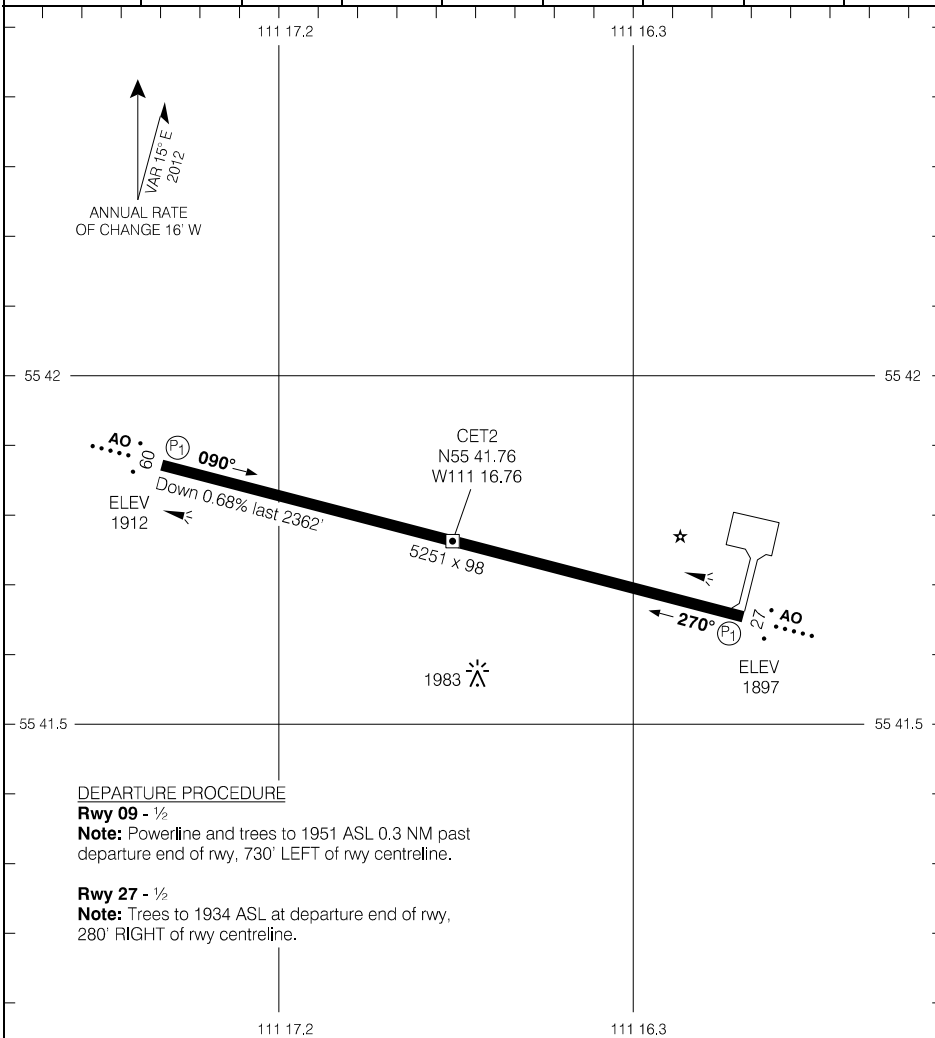
CONKLIN (LEISMER), AB

AERODROME CHART

CET2

AUTO – **123.17**		◐ UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Edmonton – **133.72**

DECL DISTS	09	27						
TORA	5251	5251						
TODA	6235	6235						
ASDA	5251	5251						
LDA	5251	5251						



DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½

Note: Powerline and trees to 1951 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 730' LEFT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½

Note: Trees to 1934 ASL at departure end of rwy, 280' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: ✱	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

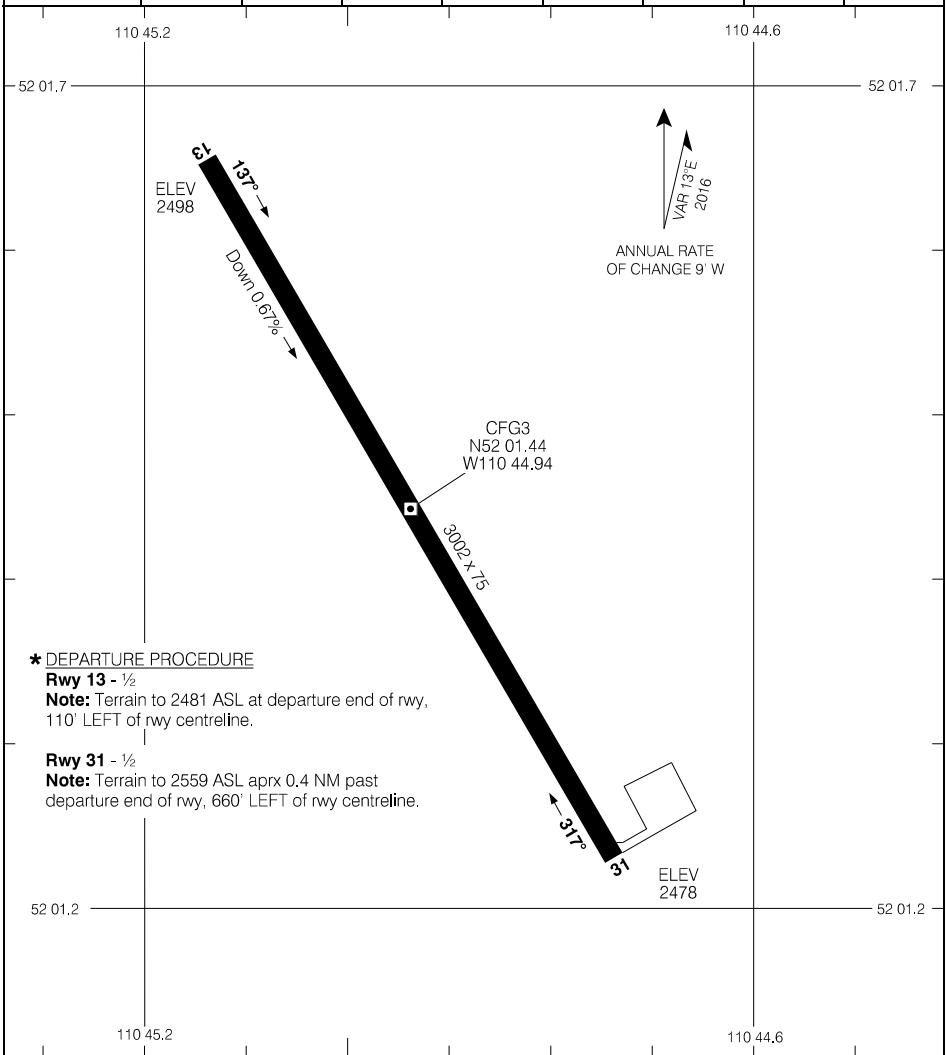
CONSORT, AB

AERODROME CHART

CFG3

		TFC – **123.2**	CTR Edmonton – **133.45**

DECL DISTS	13	31						
TORA	3002	3002						
TODA	3002	3002						
ASDA	3002	3002						
LDA	3002	3002						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½

Note: Terrain to 2481 ASL at departure end of rwy, 110' LEFT of rwy centreline.

Rwy 31 - ½

Note: Terrain to 2559 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 660' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13; 31: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

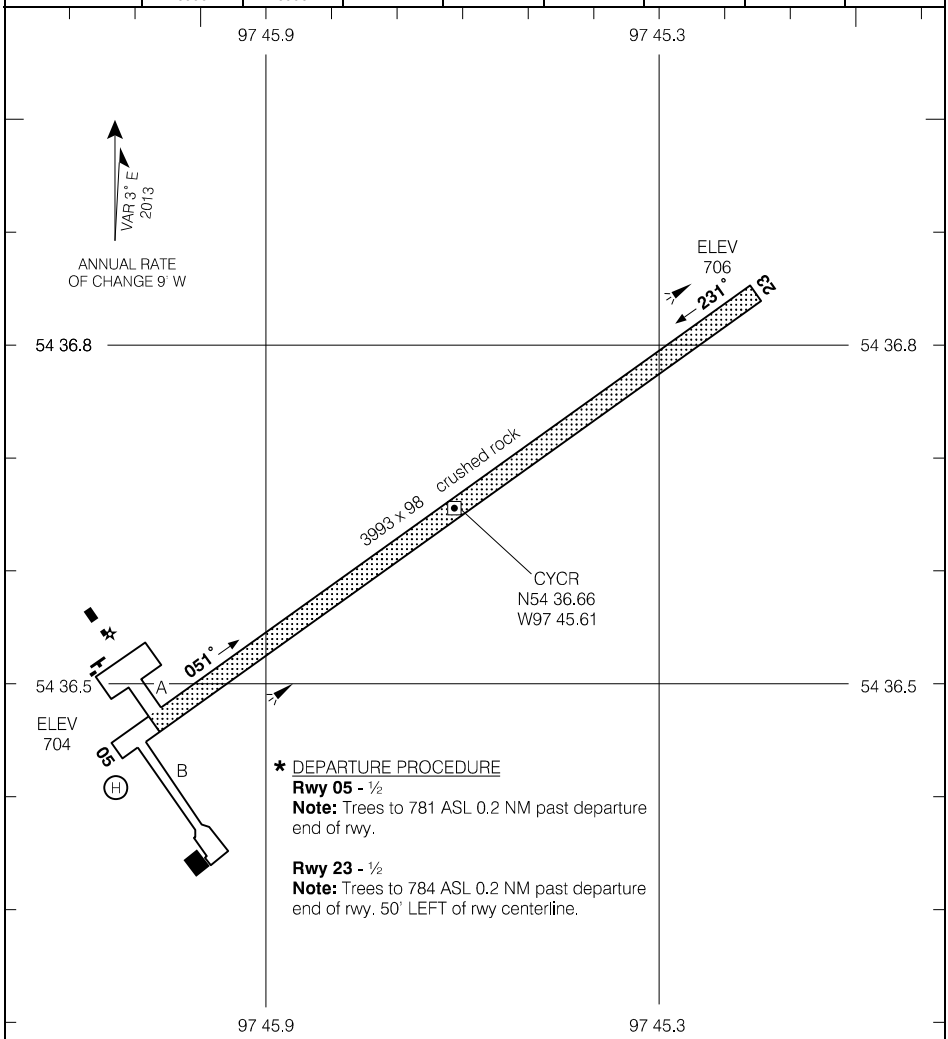
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CROSS LAKE (CHARLIE SINCLAIR MEMORIAL), MB

AERODROME CHART CYCR

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Winnipeg – **135.1**

DECL DISTS	05	23						
TORA	3993	3993						
TODA	4977	4977						
ASDA	3993	3993						
LDA	3993	3993						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 05, 23: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

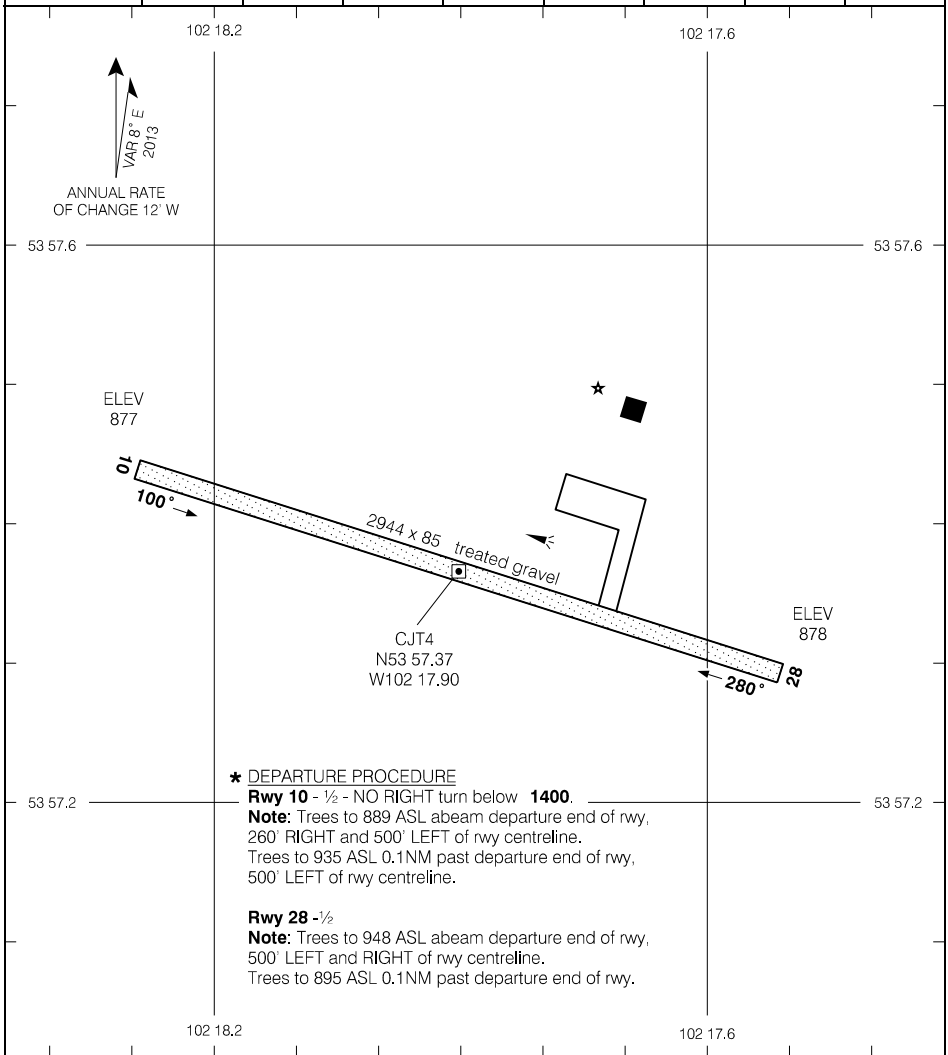
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CUMBERLAND HOUSE, SK

AERODROME CHART CJT4

AUTO – **122.97**		TFC – **123.2** ATF	CTR Winnipeg – **135.62**

DECL DISTS	10	28						
TORA	2944	2944						
TODA	2944	2944						
ASDA	2944	2944						
LDA	2944	2944						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - NO RIGHT turn below **1400**.
Note: Trees to 889 ASL abeam departure end of rwy, 260' RIGHT and 500' LEFT of rwy centreline.
Trees to 935 ASL 0.1NM past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.

Rwy 28 -½
Note: Trees to 948 ASL abeam departure end of rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Trees to 895 ASL 0.1NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 10, 28: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

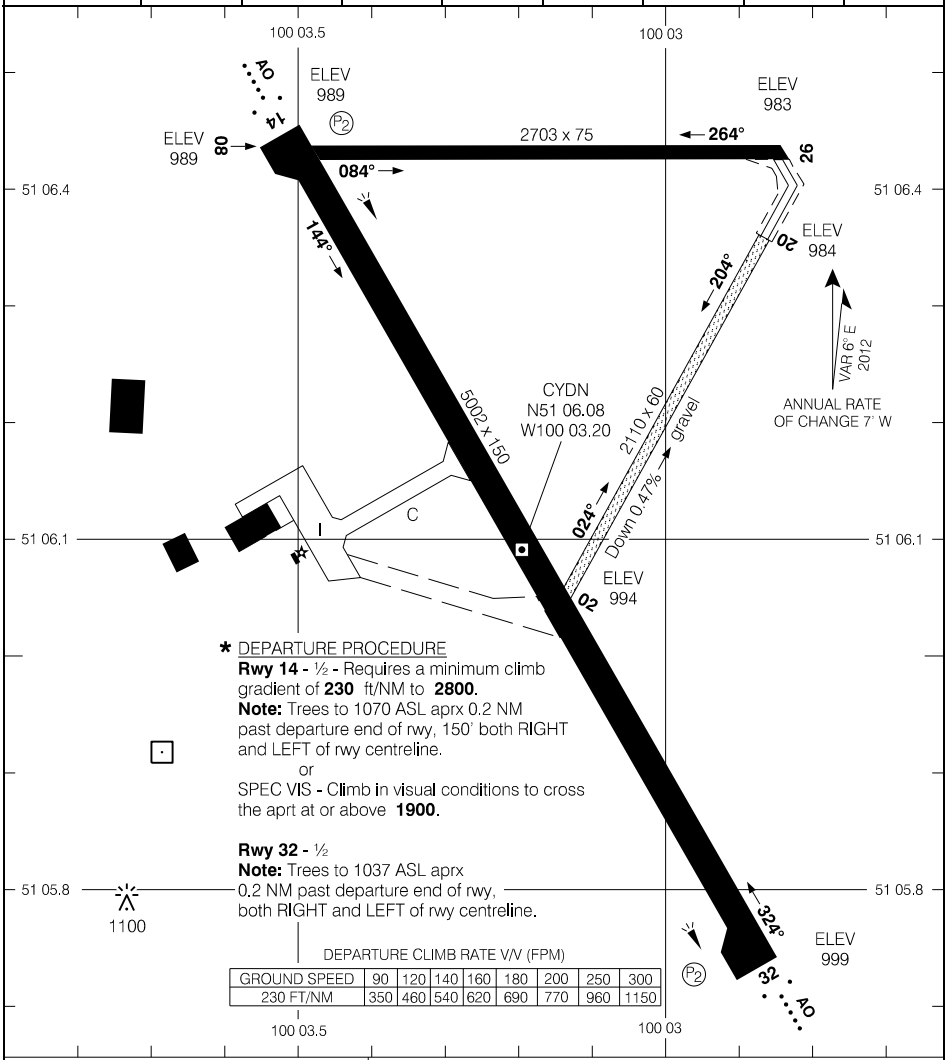
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

DAUPHIN (LT. COL W.G.(BILLY) BARKER, VC), MB

AERODROME CHART CYDN

AWOS – **128.6**		◐ RADIO Brandon – **122.3** ◐ TFC – **122.3** MF	RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	08	26	14	32	02	20		
TORA	2703	2703	5002	5002	2110	2110		
TODA	3703	3523	6002	6002	2110	2110		
ASDA	2703	2703	5002	5002	2110	2110		
LDA	2703	2703	5002	5002	2110	2110		



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: * Rwys 02; 08; 20; 26: NOT ASSESSED	1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYDN

EFF 14 MAY 26

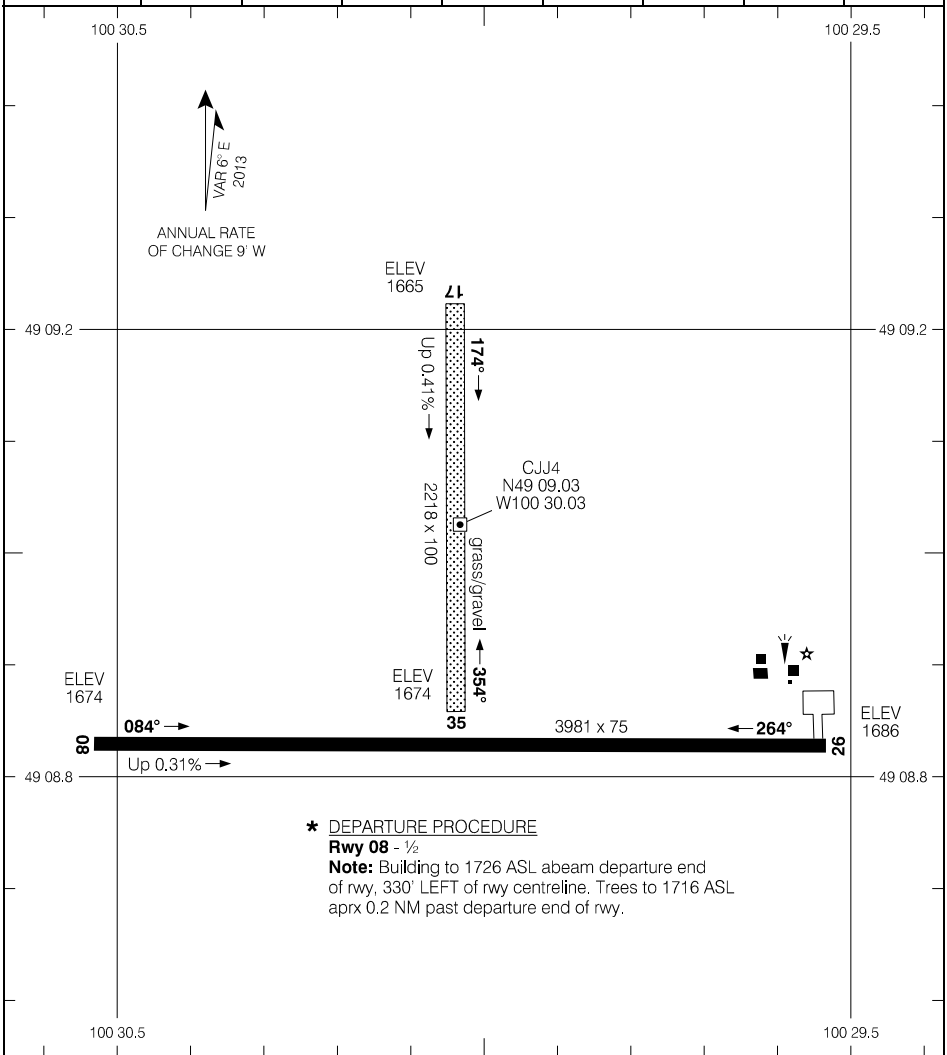
DELORAINE, MB

AERODROME CHART

CJJ4

				TFC – **122.8**		ATF	CTR Winnipeg – **132.25**	

DECL DISTS	08	26	17	35				
TORA	3981	3981	2218	2218				
TODA	3981	3981	2218	2218				
ASDA	3981	3981	2218	2218				
LDA	3981	3981	2218	2218				



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 08 - ½
Note: Building to 1726 ASL abeam departure end of rwy, 330' LEFT of rwy centreline. Trees to 1716 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 08: *
Rwy 26: ½
Rwys 17; 35: NOT ASSESSED

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CJJ4

EFF 11 JUL 24

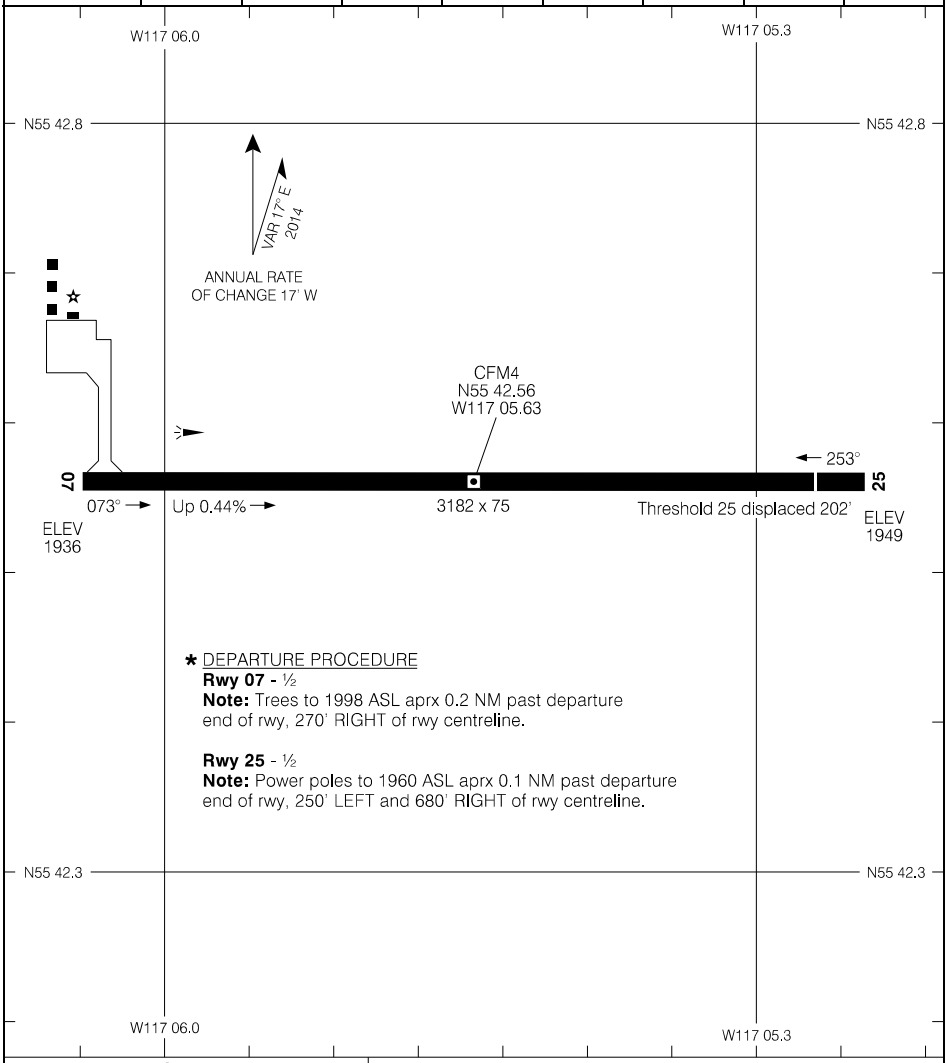
DONNELLY, AB

AERODROME CHART

CFM4

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **135.27**

DECL DISTS	07	25						
TORA	3182	3182						
TODA	3182	3182						
ASDA	3182	3182						
LDA	3182	2980						



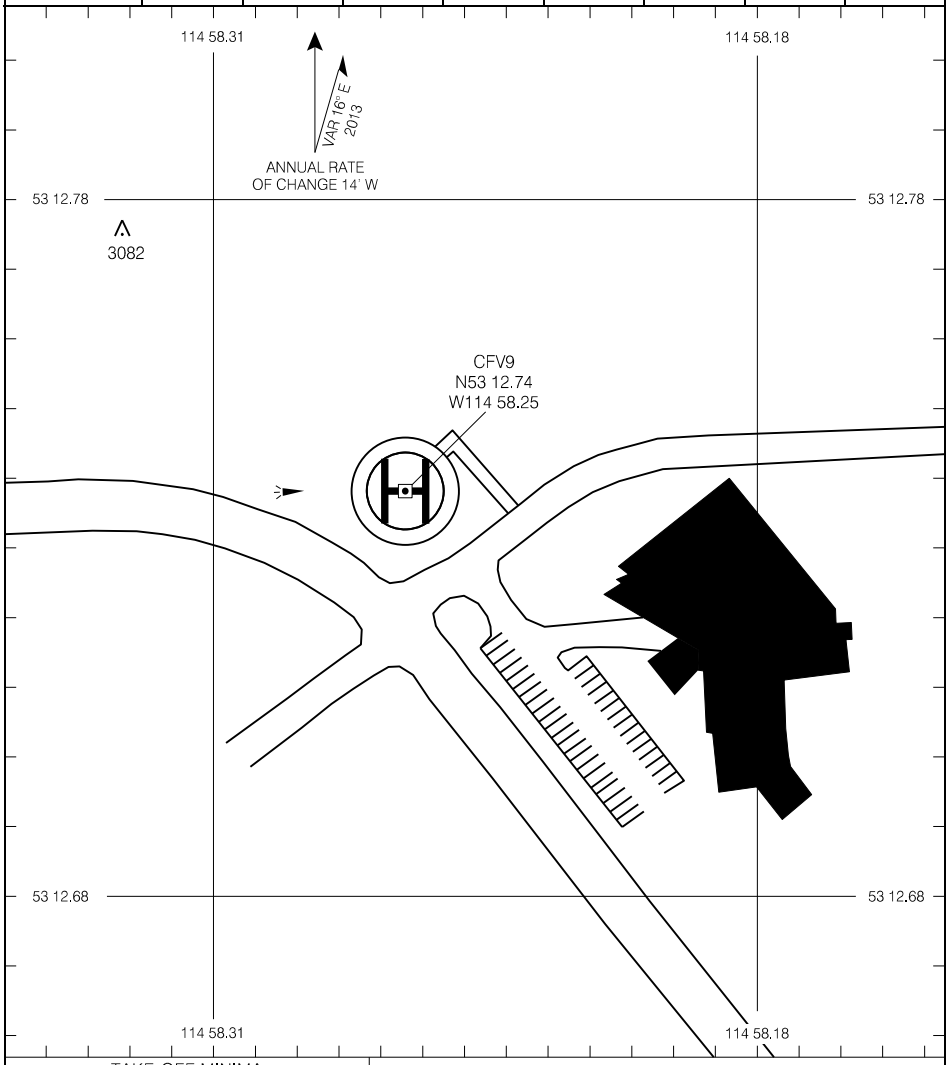
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07, 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

DRAYTON VALLEY (HOSP & CARE CENTRE), AB

HELIPORT CHART CFV9

			UNICOM – **122.8** (AU) ATF CER3				CTR Edmonton – **132.05**	
DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	
NOT ASSESSED	SCALE IN FEET 100 0 100

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HELIPORT CHART CFV9

EFF 11 JUL 24

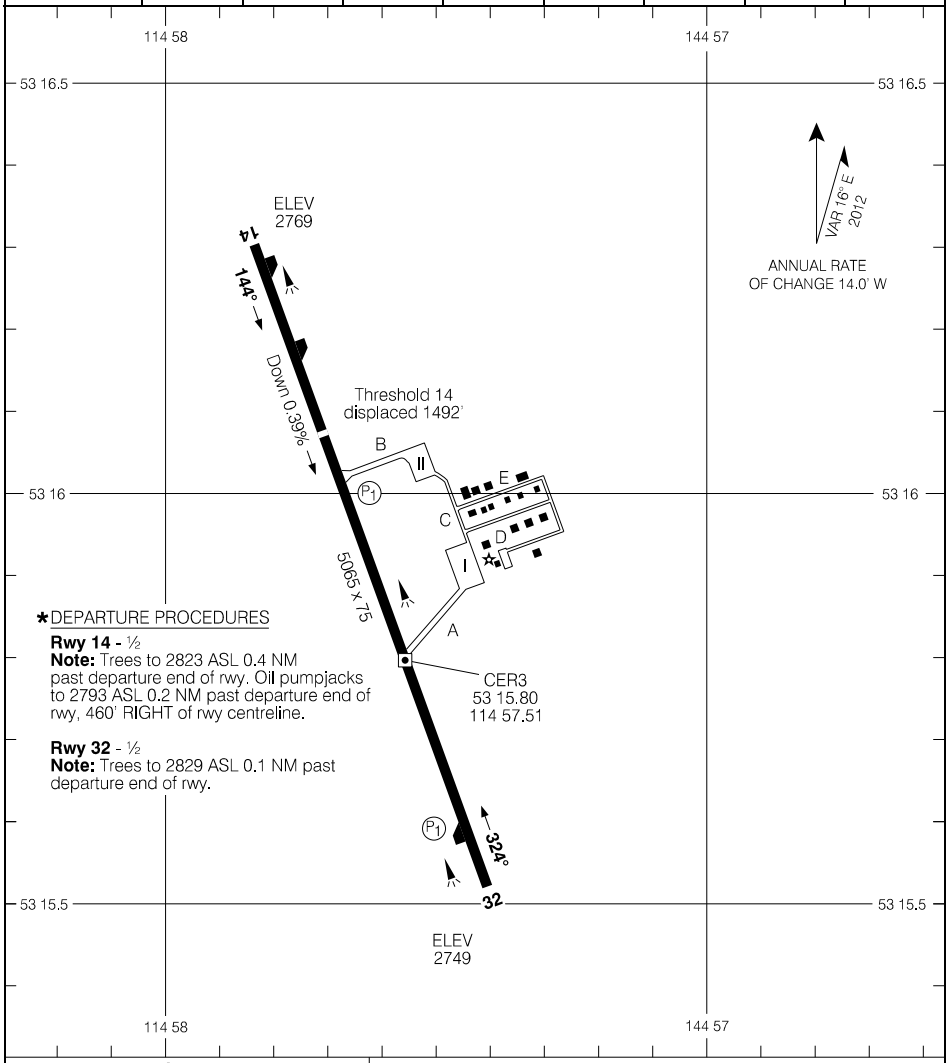
DRAYTON VALLEY INDUSTRIAL, AB

AERODROME CHART

CER3

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **132.05**

DECL DISTS	14	32						
TORA	5065	5065						
TODA	5065	5065						
ASDA	5065	5065						
LDA	3573	5065						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14, 32: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

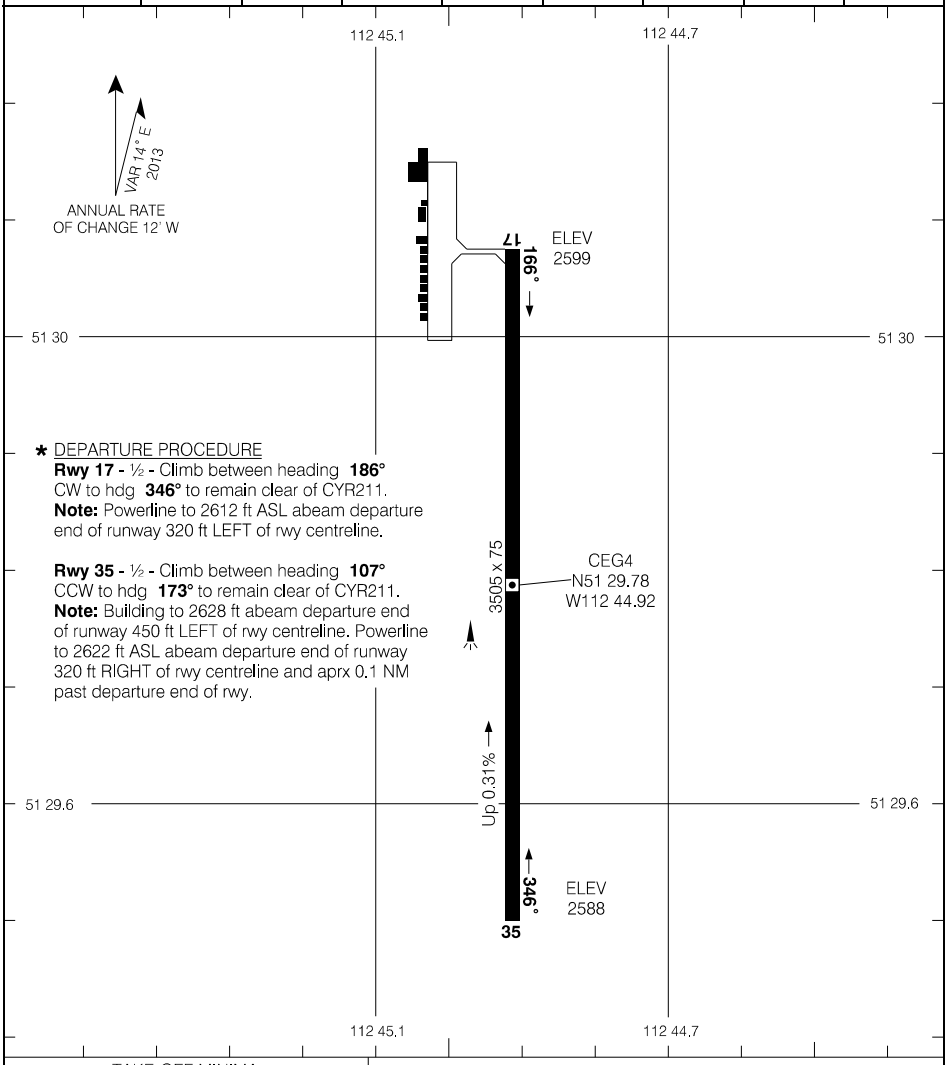
DRUMHELLER MUNI, AB

AERODROME CHART

CEG4

AUTO – **122.17**		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **124.45 132.85**

DECL DISTS	17	35						
TORA	3505	3505						
TODA	3505	3505						
ASDA	3505	3505						
LDA	3505	3505						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 17; 35: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

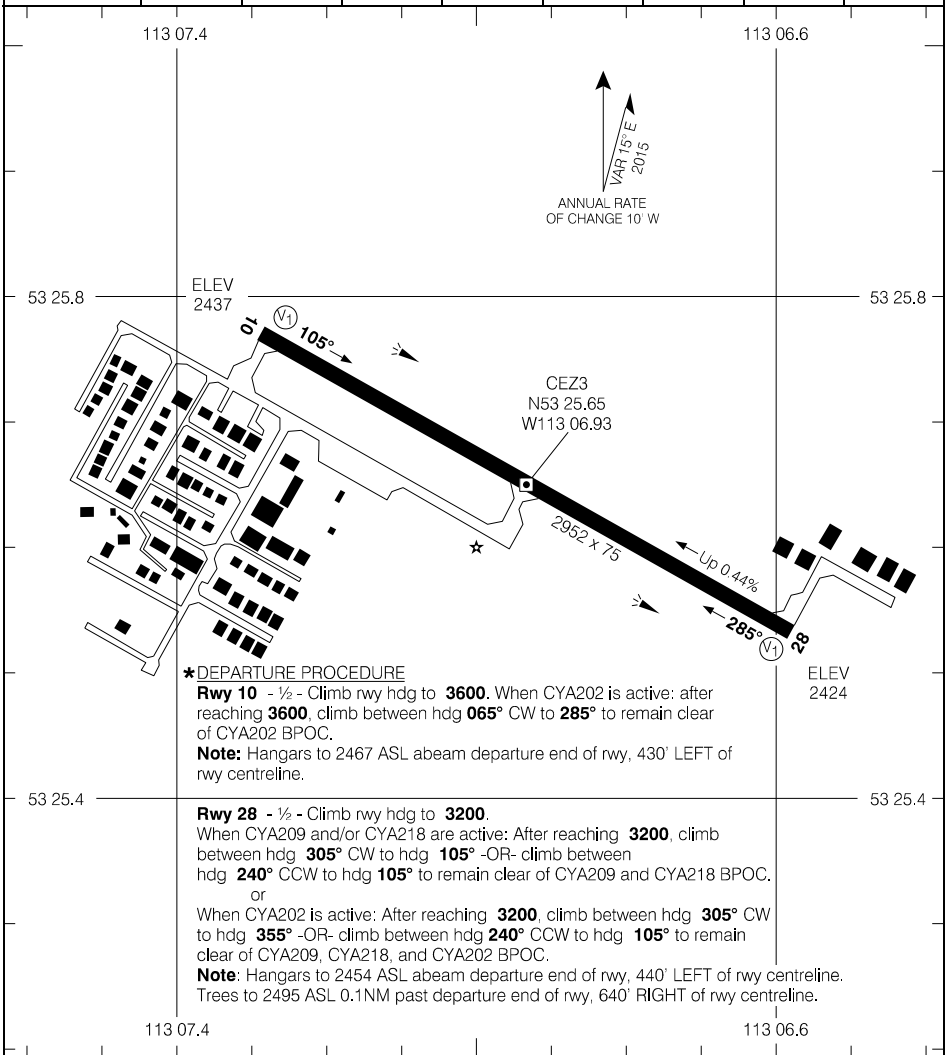
EDMONTON/COOKING LAKE, AB

AERODROME CHART

CEZ3

		TFC – **123.35** MF*	TML Edmonton – **119.5**

DECL DISTS	10	28						
TORA	2952	2952						
TODA	2952	2952						
ASDA	2952	2952						
LDA	2952	2952						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Climb rwy hdg to **3600**. When CYA202 is active: after reaching **3600**, climb between hdg **065°** CW to **285°** to remain clear of CYA202 BPOC.
Note: Hangars to 2467 ASL abeam departure end of rwy, 430' LEFT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½ - Climb rwy hdg to **3200**.
When CYA209 and/or CYA218 are active: After reaching **3200**, climb between hdg **305°** CW to hdg **105°** -OR- climb between hdg **240°** CCW to hdg **105°** to remain clear of CYA209 and CYA218 BPOC.
or
When CYA202 is active: After reaching **3200**, climb between hdg **305°** CW to hdg **355°** -OR- climb between hdg **240°** CCW to hdg **105°** to remain clear of CYA209, CYA218, and CYA202 BPOC.
Note: Hangars to 2454 ASL abeam departure end of rwy, 440' LEFT of rwy centreline. Trees to 2495 ASL 0.1NM past departure end of rwy, 640' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: *	1000 0 1000

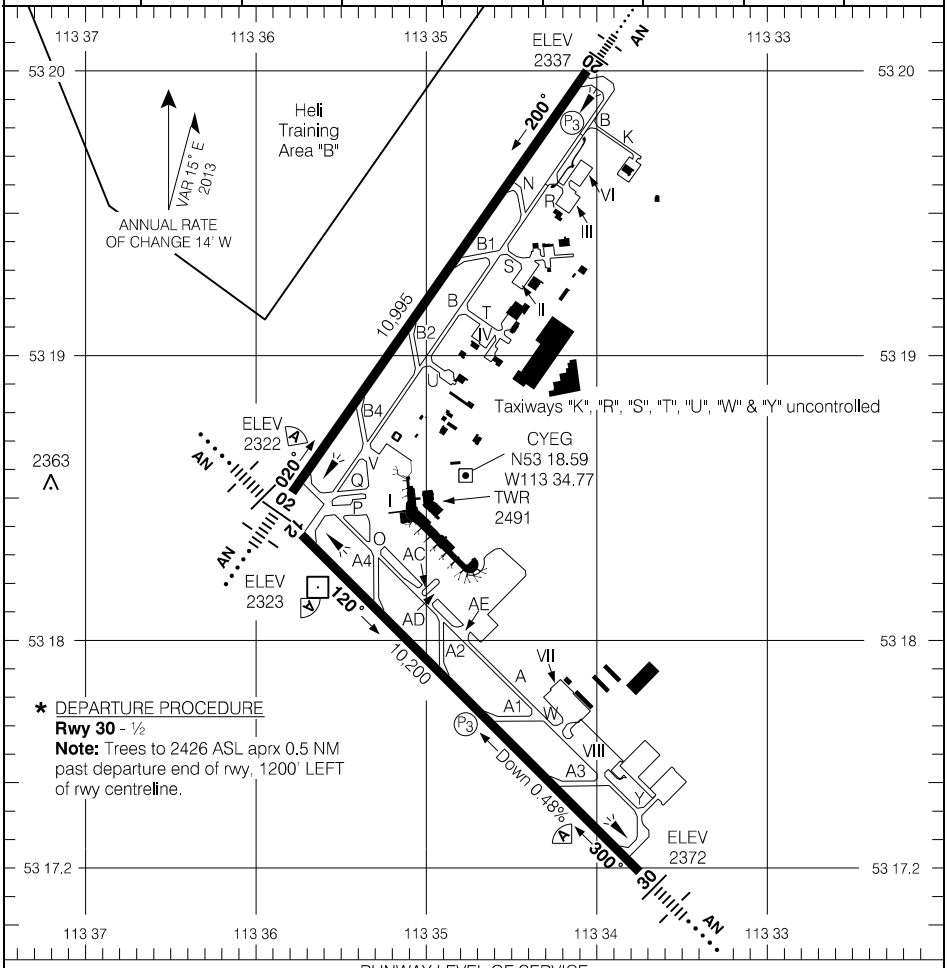
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EDMONTON INTL, AB

AERODROME CHART — CYEG

ATIS – **128.0**	CLNC DEL – **124.1** GND – **121.7 275.6**	TWR – **118.3 381.2**	DEP – **133.65 363.8** RADIO Edmonton – **122.37**

DECL DISTS	02	20	12	30				
TORA	10995	10995	10200	10200				
TODA	11979	11979	11184	11184				
ASDA	10995	10995	10200	10200				
LDA	10995	10995	10200	10200				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 02, 12, 30: RVR 1200 RWY 20: (1/4sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 02; 12; 20: ½ Rwy 30: *	SCALE IN FEET 2000 0 2000 4000 6000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYEG

EFF 14 MAY 26

Reduced Visibility Procedures (RVR less than 2600 to 1200 ft)

If any portion of the airport drops below ½ SM or 2600 RVR but is at or above ¼ SM or 1200 RVR, the airport is considered to be operating in RVOP with no restrictions to aircraft or vehicles.

If any portion of the airport drops below ¼ SM or 1200 RVR, provided the runway of intended use is at or above ¼ SM or 1200 RVR, the following procedures shall be implemented:

- Any runway that is below ¼ SM or 1200 RVR will not be used for arrivals or departures.
- Restrictions apply to vehicles and aircraft on the manoeuvring area. Only one aircraft, helicopter or vehicle will be given permission to operate on the manoeuvring area at any given time (except as permitted below under Vehicle Exceptions).
- Towing of aircraft on the manoeuvring area is not permitted.

Departures

An aircraft may be taxied for departure if the runway of intended use is at or above ¼ SM or 1200 RVR provided no other aircraft or vehicle is on the manoeuvring area.

If the visibility drops below ¼ SM or 1200 RVR after taxi clearance was issued, the aircraft may continue to taxi.

An aircraft may depart during RVOP operations provided the RVR serving the departure runway is at or above ¼ SM or 1200 RVR.

Arrivals

An aircraft may land and taxi if the runway of intended use is at or above ¼ SM or 1200 RVR provided no other aircraft or vehicle is on the manoeuvring area.

Arrivals will be in accordance with applicable approach minima or approach ban considerations. After landing, the aircraft may taxi provided no other aircraft or vehicle is on the manoeuvring area.

If the visibility for the runway of intended use drops below ¼ SM or 1200 RVR after an arriving aircraft crosses the final approach fix (FAF), the aircraft may land and taxi in.

Vehicle Exceptions

A group of vehicles may be considered one movement provided they are traveling together and use a single call sign.

Vehicles are permitted to operate on an inactive runway. Once vehicles are established and restricted to remain on the inactive runway, RVOP may resume on the remaining manoeuvring area.

Emergency vehicles responding to emergency situations are exempt.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

De-icing Procedures

1. When de-icing is required, ctc EDMONTON DE-ICE on 122.850 30 min prior or as soon as possible with de-icing requirements. AEROMAG will assign the expected de-icing pad or holding area according to de-icing flow.
2. Prior to pushback and for taxi clearance ctc GROUND CONTROL on 121.700 with de-icing pad assignment.
3. On the Main Apron, hold short of the assigned de-icing pad and ctc AEROMAG PAD CONTROL on 122.775.
4. Follow AEROMAG PAD CONTROL instructions and guidance lines to the assigned de-icing bay or staging bay and confirm "BRAKES SET" when in position. Monitor GROUND CONTROL on 121.700 at all times.
5. When directed by AEROMAG PAD CONTROL, ctc ICEMAN on 130.125 (136.535 backup frequency) and confirm "BRAKES SET, AIRCRAFT CONFIGURED and ENGINES IDLE FOR DE-ICE."
6. When de-ice is complete, do not move aircraft. When directed by ICEMAN, ctc AEROMAG PAD CONTROL on 122.775 to obtain taxi instructions.
7. Follow AEROMAG PAD CONTROL instructions to exit de-icing. Hold short of Twy ALPHA and ctc GROUND on 121.700 to obtain clearance. Holding short of Twy ALPHA is only relevant to DF1 and DF2. DF3 aircraft exit onto Apron I.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EDMONTON INTL, AB

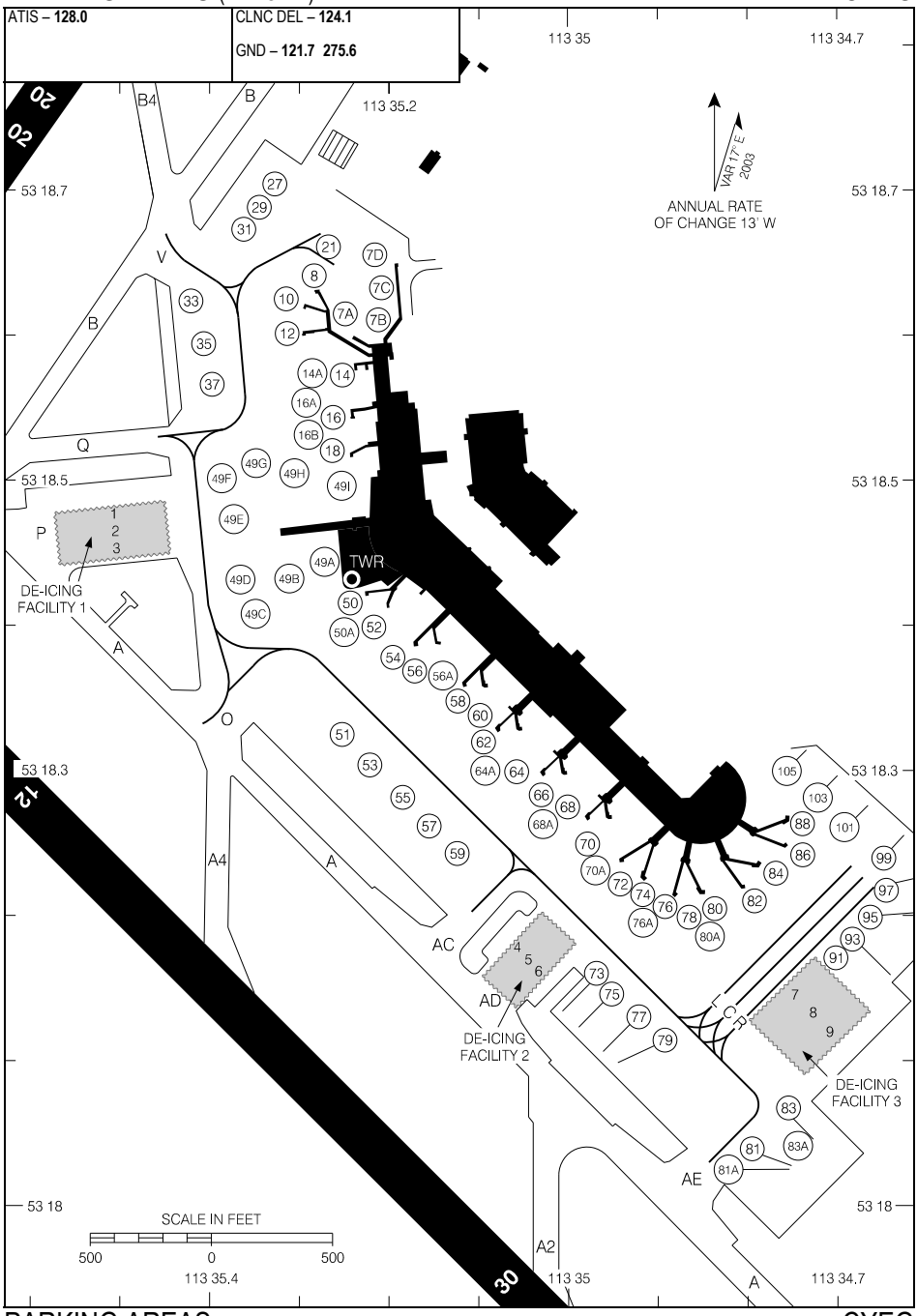
PARKING AREAS (APRON 1)

CYEG

ATIS – **128.0**

CLNC DEL – **124.1**

GND – **121.7 275.6**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON 1)

CYEG

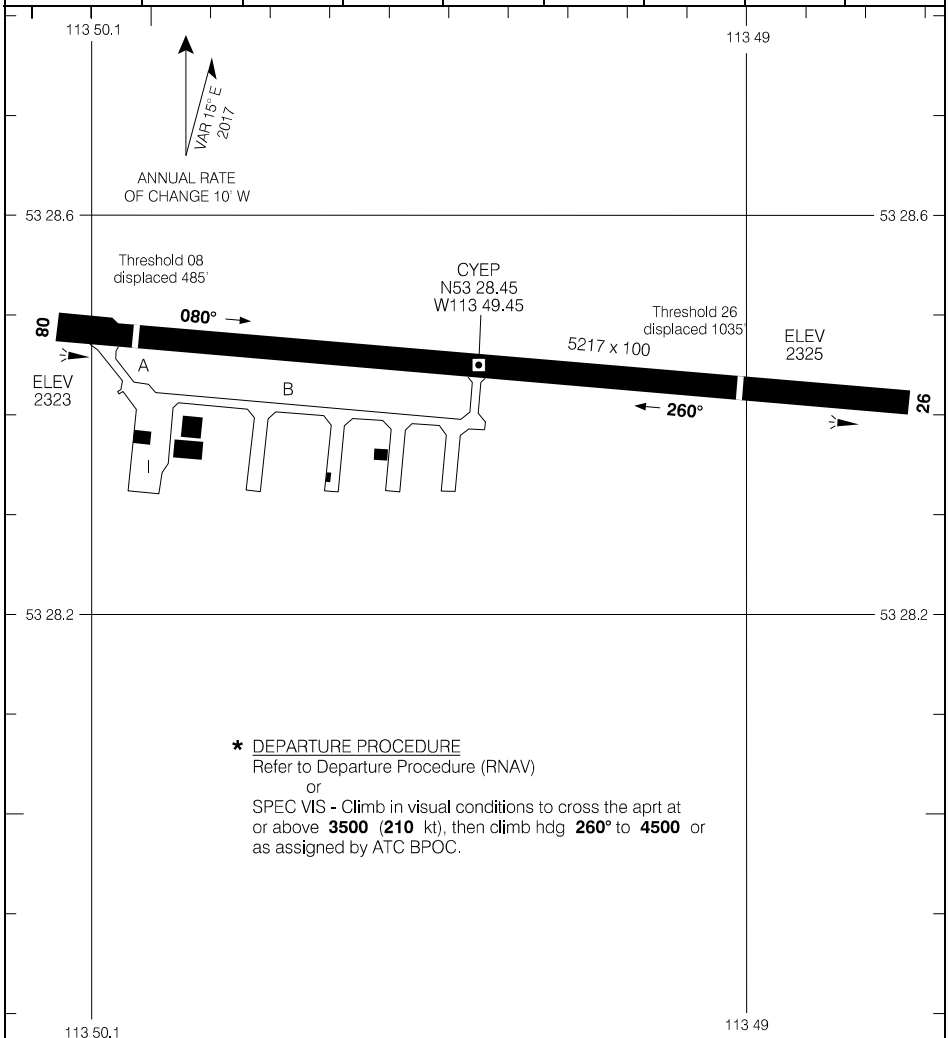
EFF 9 JUL 26

EDMONTON/EDMONTON PARKLAND EXECUTIVE AIRPORT, AB

AERODROME CHART CYEP

		TFC – **122.7** MF	TML Edmonton – **119.5**

DECL DISTS	08	26						
TORA	4330	4930						
TODA	4330	4930						
ASDA	5217	5217						
LDA	4732	4181						



* DEPARTURE PROCEDURE
Refer to Departure Procedure (RNAV)
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3500** (**210** kt), then climb hdg **260°** to **4500** or as assigned by ATC BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: *	2000 0 2000

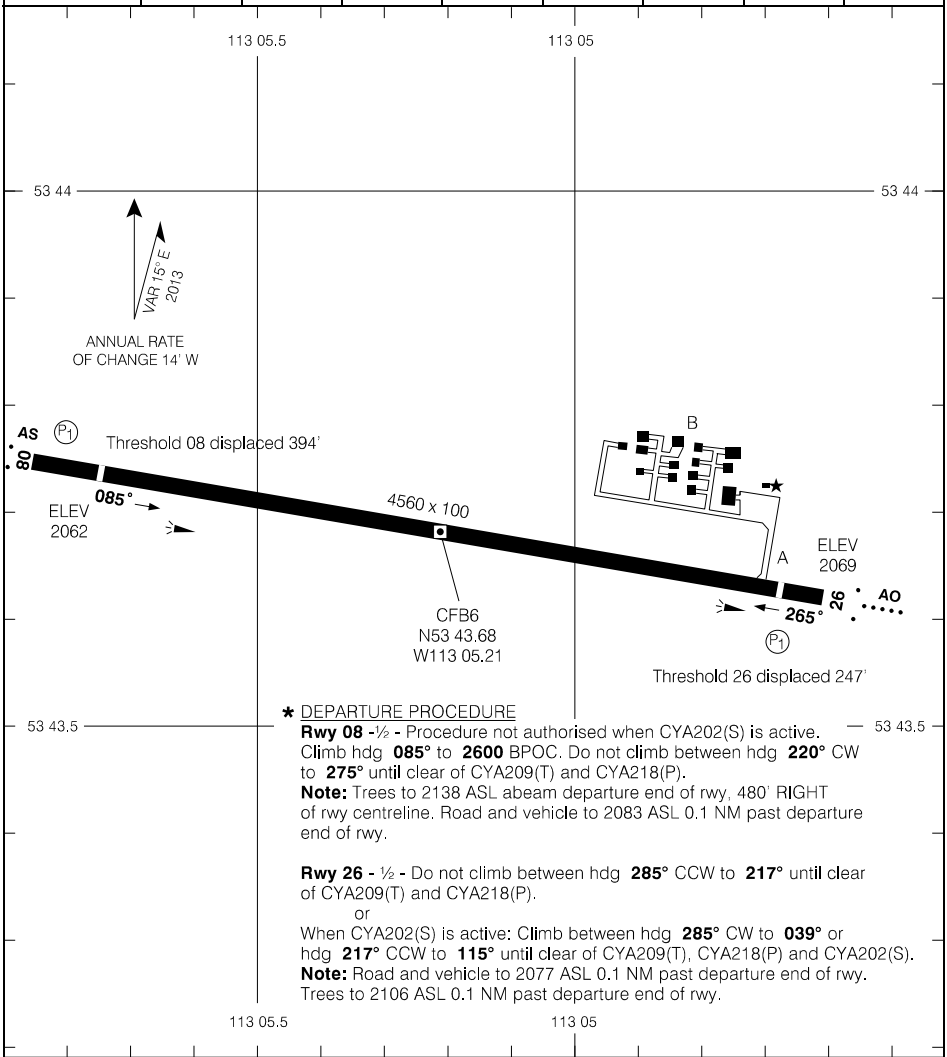
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EDMONTON/JOSEPHBURG, AB

AERODROME CHART CFB6

AWOS – **122.35**		TFC – **123.5** ATF	TML – **119.5**

DECL DISTS	08	26						
TORA	4560	4560						
TODA	4796	4826						
ASDA	4560	4560						
LDA	4166	4313						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 -½ - Procedure not authorised when CYA202(S) is active. Climb hdg **085°** to **2600** BPOC. Do not climb between hdg **220°** CW to **275°** until clear of CYA209(T) and CYA218(P).
Note: Trees to 2138 ASL abeam departure end of rwy, 480' RIGHT of rwy centreline. Road and vehicle to 2083 ASL 0.1 NM past departure end of rwy.

Rwy 26 - ½ - Do not climb between hdg **285°** CCW to **217°** until clear of CYA209(T) and CYA218(P).
or
When CYA202(S) is active: Climb between hdg **285°** CW to **039°** or hdg **217°** CCW to **115°** until clear of CYA209(T), CYA218(P) and CYA202(S).
Note: Road and vehicle to 2077 ASL 0.1 NM past departure end of rwy. Trees to 2106 ASL 0.1 NM past departure end of rwy.

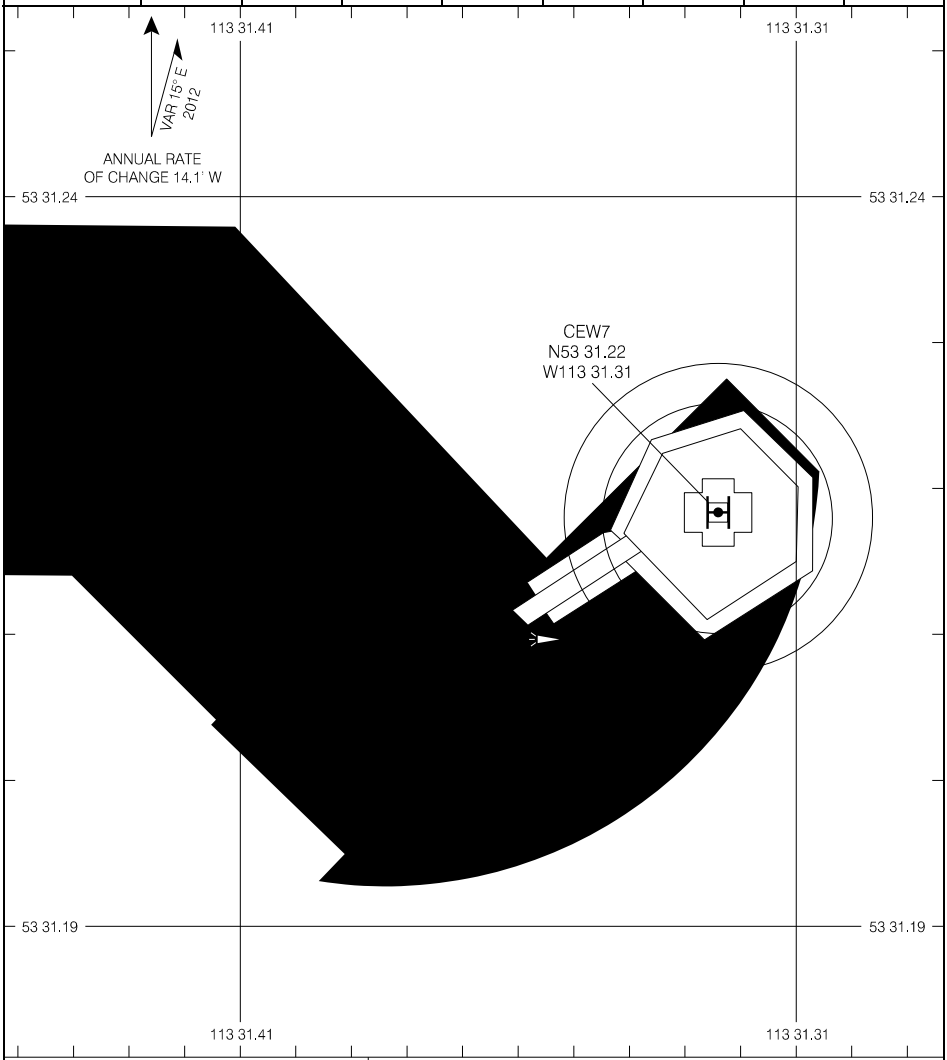
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EDMONTON/UNIV OF ALBERTA (STOLLERY CHILDREN'S HOSP MAHI), AB

HELIPORT CHART CEW7

				TFC – **123.2**		ATF*	TML Edmonton – **119.5**	
DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
NOT ASSESSED	100 0 100

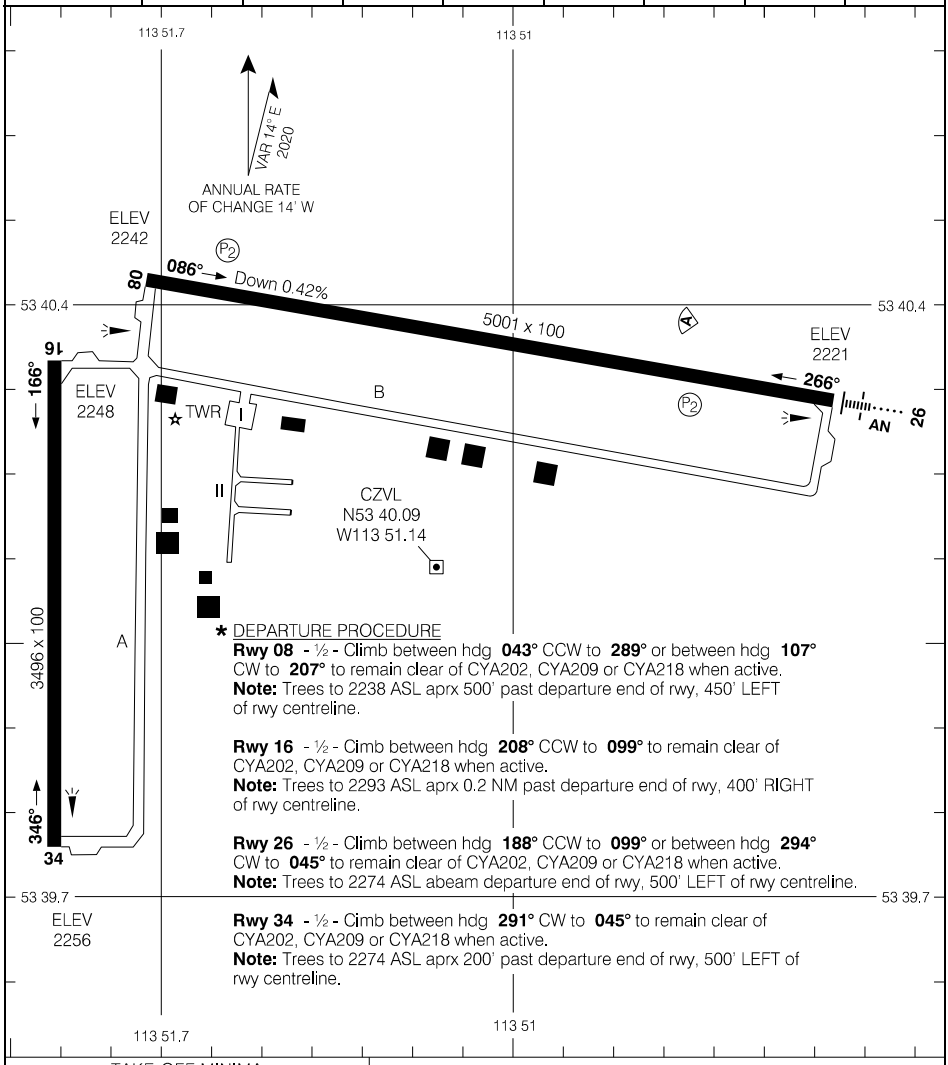
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EDMONTON/VILLENEUVE, AB

AERODROME CHART — CZVL

ATIS – **128.35** AWOS – **128.35**	GND – **120.8**	TWR – **118.8** TFC – **118.8** ATF*	TML – **119.5**

DECL DISTS	08	26	16	34				
TORA	5001	5001	3496	3496				
TODA	5001	5001	3696	3696				
ASDA	5001	5001	3496	3496				
LDA	5001	5001	3496	3496				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Climb between hdg **043°** CCW to **289°** or between hdg **107°** CW to **207°** to remain clear of CYA202, CYA209 or CYA218 when active.
Note: Trees to 2238 ASL aprx 500' past departure end of rwy, 450' LEFT of rwy centreline.

Rwy 16 - ½ - Climb between hdg **208°** CCW to **099°** to remain clear of CYA202, CYA209 or CYA218 when active.
Note: Trees to 2293 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½ - Climb between hdg **188°** CCW to **099°** or between hdg **294°** CW to **045°** to remain clear of CYA202, CYA209 or CYA218 when active.
Note: Trees to 2274 ASL abeam departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.

Rwy 34 - ½ - Climb between hdg **291°** CW to **045°** to remain clear of CYA202, CYA209 or CYA218 when active.
Note: Trees to 2274 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CZVL

EFF 3 NOV 22

EDSON, AB

AERODROME CHART

CYET

AWOS – **128.75**		TFC – **123.2** ATF	RADIO Edmonton – **126.7**

DECL DISTS	07	25						
TORA	5997	5997						
TODA	6197	6197						
ASDA	5997	5997						
LDA	5403	5513						

W116 28.5 W116 27.5

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **390** ft/NM to **3900.**
Climb between hdg **171°** CCW to **291°**to **13600** BPOC.
Note: Buildings to 3052 ASL aprx 200' past departure end of rwy.
Trees to 3082 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline.

- or -

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **4000**, then on a heading between **293°** CW to **171°** to **13900** BPOC.

Rwy 25 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **480** ft/NM to **6400**.
Climb between hdg **240°** CW to **074°** to **13600** BPOC.
Note: Terrain to 3079 ASL aprx 200' past departure end of rwy.
Trees to 3131 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

- or -

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **4000**, then on a heading between **293°** CW to **171°** to **13900** BPOC.

VAR 16° E 2013
ANNUAL RATE OF CHANGE 13' W

N53 35 N53 35

Threshold 07 displaced 594'

ELEV 3043 (P1)

07 074° → Down 0.37% →

5997 x 100

CYET
N53 34.74
W116 27.90

D B A

ELEV 3021

← 254° 25 (P1)

Threshold 25 displaced 484'

N53 34.5 N53 34.5

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
390 FT/NM	590	780	910	1040	1170	1300	1630	1950
480 FT/NM	720	960	1120	1280	1440	1600	2000	2400

W116 28.5 W116 27.5

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 07; 25: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

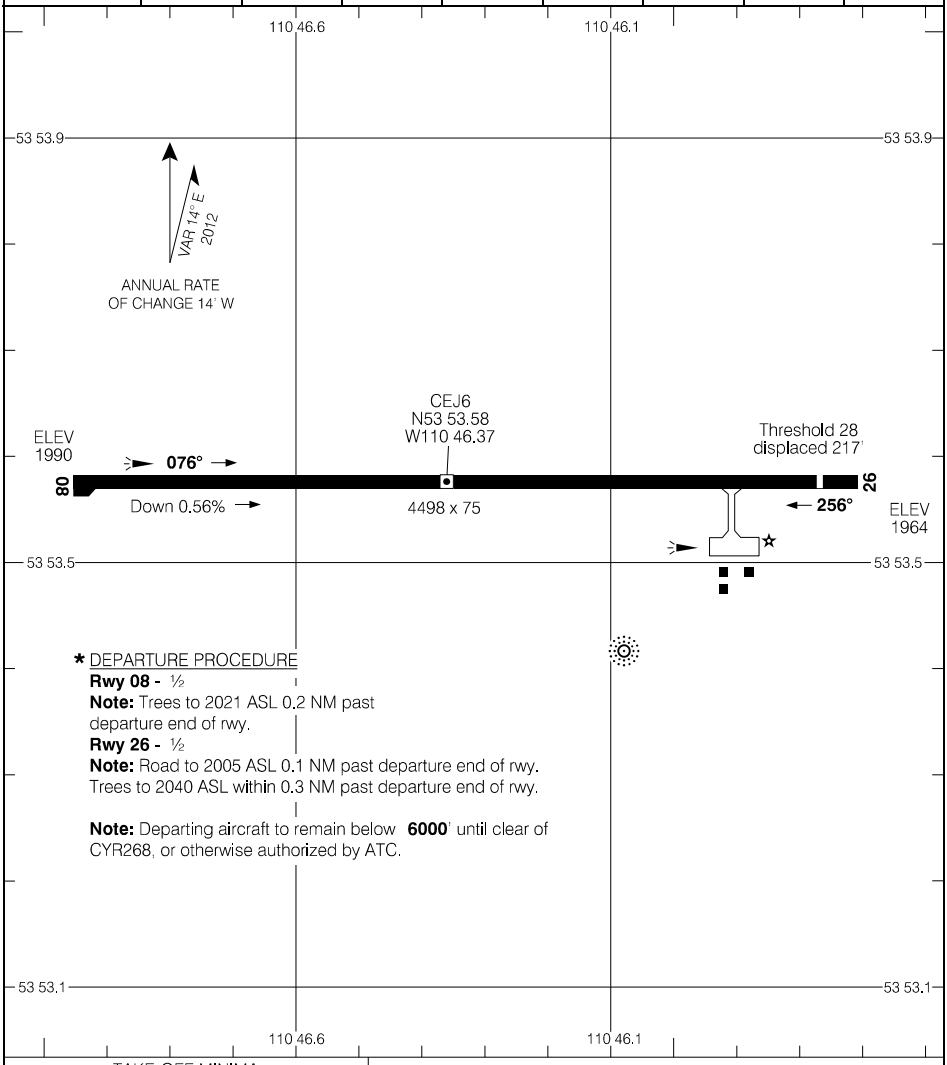
ELK POINT, AB

AERODROME CHART

CEJ6

		TFC – **123.2** ATF	TML Cold Lake – **124.5**

DECL DISTS	08	26						
TORA	4498	4498						
TODA	4498	4498						
ASDA	4498	4498						
LDA	4498	4281						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 08 - ½
Note: Trees to 2021 ASL 0.2 NM past departure end of rwy.
Rwy 26 - ½
Note: Road to 2005 ASL 0.1 NM past departure end of rwy. Trees to 2040 ASL within 0.3 NM past departure end of rwy.

Note: Departing aircraft to remain below **6000'** until clear of CYR268, or otherwise authorized by ATC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CEJ6

EFF 15 JUN 23

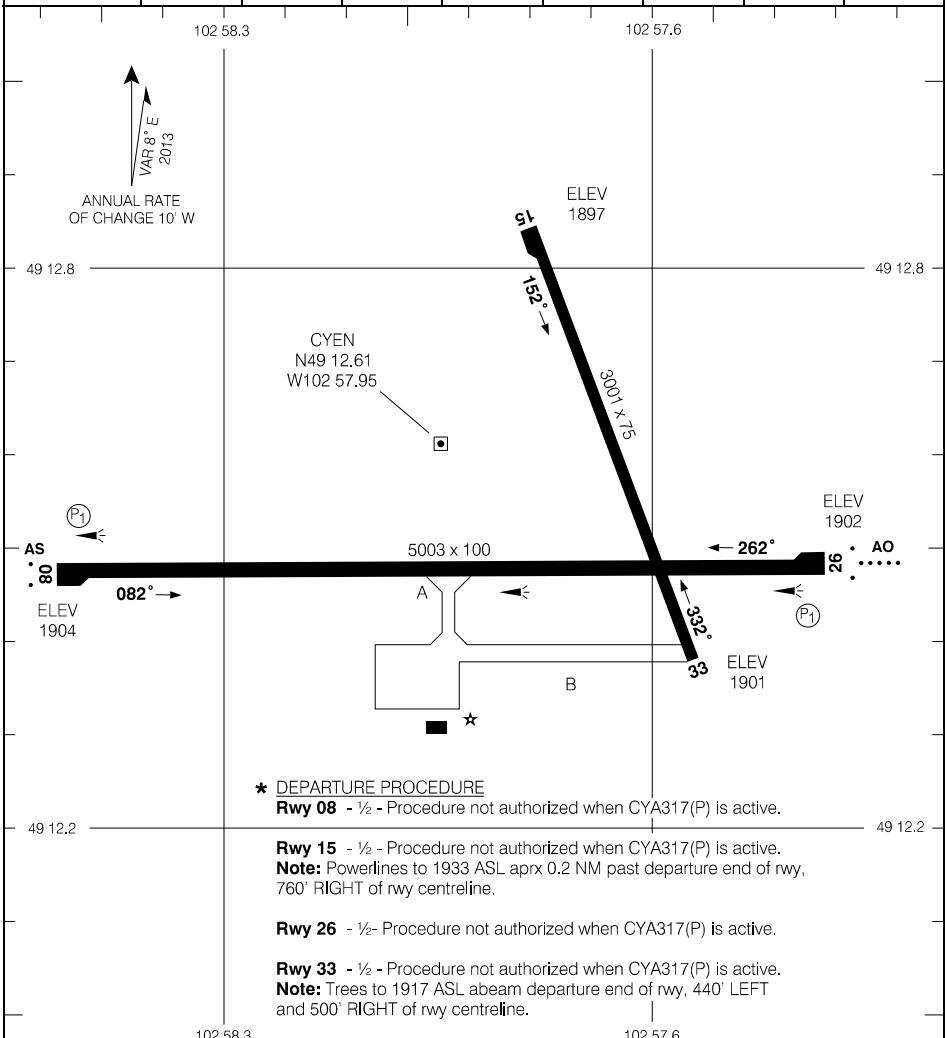
ESTEVAN REGIONAL, SK

AERODROME CHART

CYEN

AUTO – **127.8**		◕ UNICOM – **123.0** ATF	

DECL DISTS	08	26	15	33				
TORA	5003	5003	3001	3001				
TODA	5003	5003	3001	3001				
ASDA	5003	5003	3001	3001				
LDA	5003	5003	3001	3001				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Procedure not authorized when CYA317(P) is active.

Rwy 15 - ½ - Procedure not authorized when CYA317(P) is active.
Note: Powerlines to 1933 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 760' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½- Procedure not authorized when CYA317(P) is active.

Rwy 33 - ½ - Procedure not authorized when CYA317(P) is active.
Note: Trees to 1917 ASL abeam departure end of rwy, 440' LEFT and 500' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

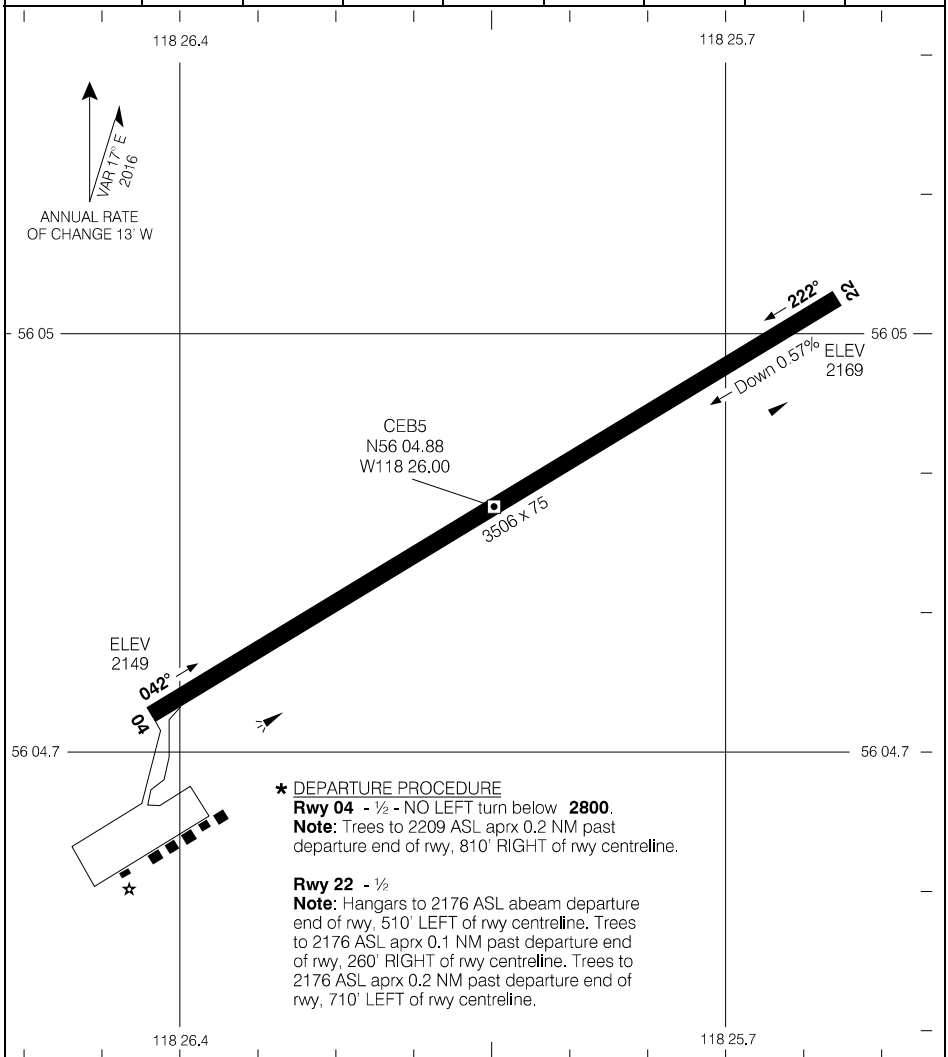
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FAIRVIEW, AB

AERODROME CHART CEB5

AUTO – **122.97**		◕ UNICOM – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **135.27**

DECL DISTS	04	22						
TORA	3506	3506						
TODA	3506	3506						
ASDA	3506	3506						
LDA	3506	3506						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 04 - ½ - NO LEFT turn below **2800**.
Note: Trees to 2209 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 810' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 22 - ½
Note: Hangars to 2176 ASL abeam departure end of rwy, 510' LEFT of rwy centreline. Trees to 2176 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 260' RIGHT of rwy centreline. Trees to 2176 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 710' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 04, 22: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

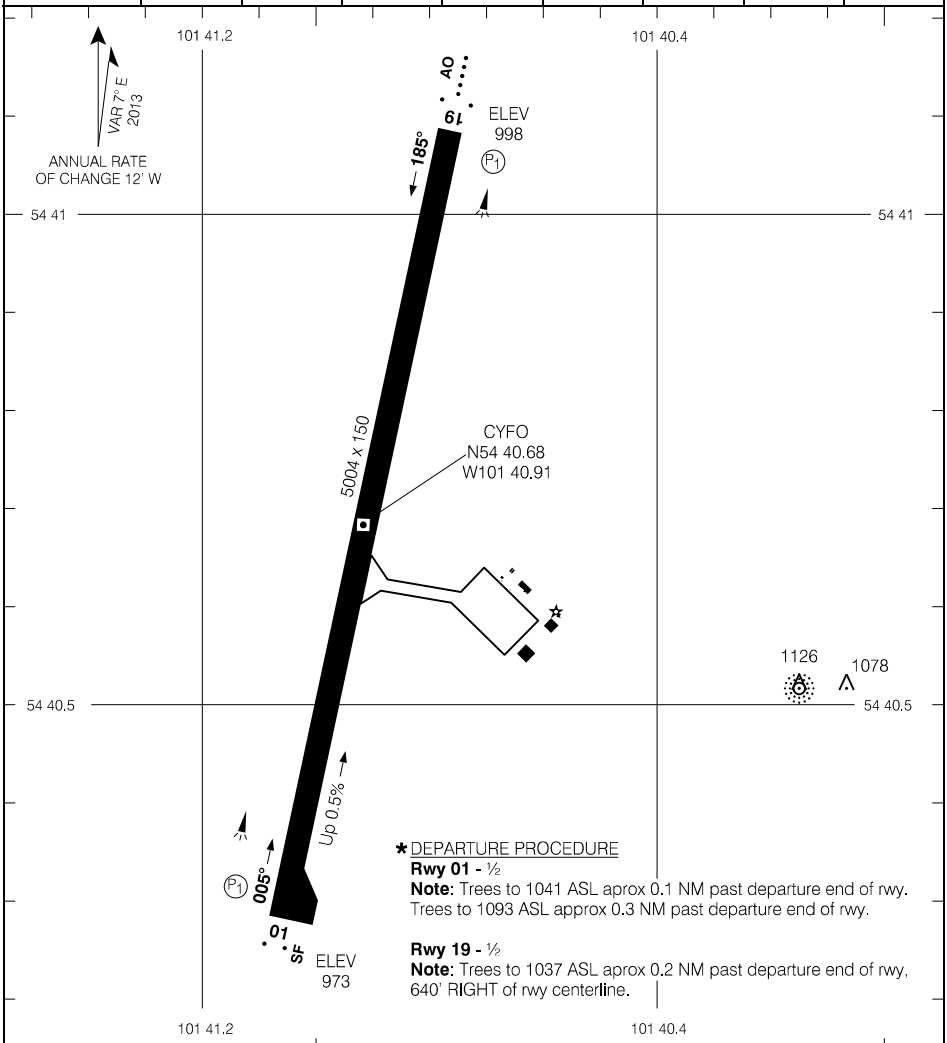
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FLIN FLON, MB

AERODROME CHART

CYFO

			RADIO Saskatoon – **122.0** TFC – **122.0** MF				RADIO Edmonton – **123.27**	
DECL DISTS	**01**	**19**						
TORA	5004	5004						
TODA	5988	5988						
ASDA	5004	5004						
LDA	5004	5004						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 01 - ½

Note: Trees to 1041 ASL aprox 0.1 NM past departure end of rwy. Trees to 1093 ASL approx 0.3 NM past departure end of rwy.

Rwy 19 - ½

Note: Trees to 1037 ASL aprox 0.2 NM past departure end of rwy, 640' RIGHT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 01, 19: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYFO

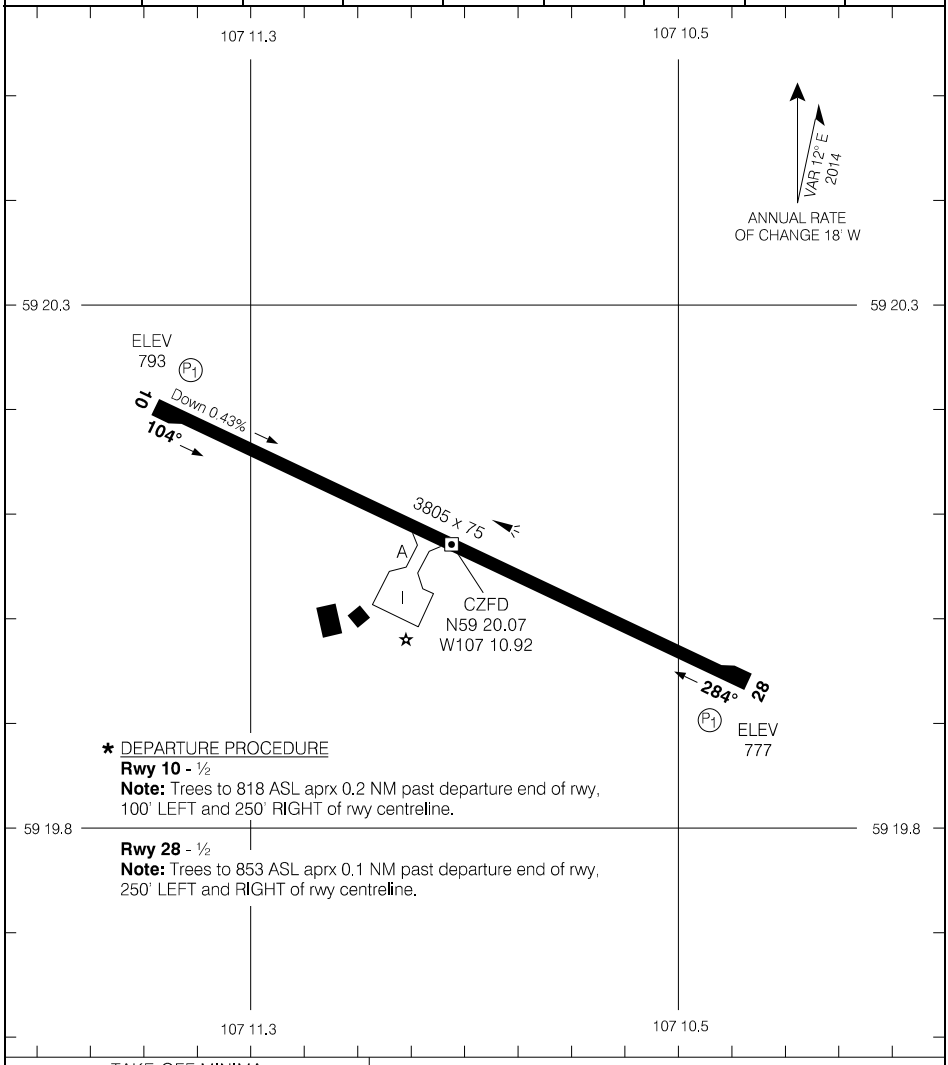
EFF 24 MAR 22

FOND-DU-LAC, SK

AERODROME CHART — CZFD

AUTO – **122.17**		TFC – **123.2** ATF	

DECL DISTS	10	28						
TORA	3805	3805						
TODA	4789	4297						
ASDA	3805	3805						
LDA	3805	3805						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 10 - ½
Note: Trees to 818 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 100' LEFT and 250' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½
Note: Trees to 853 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

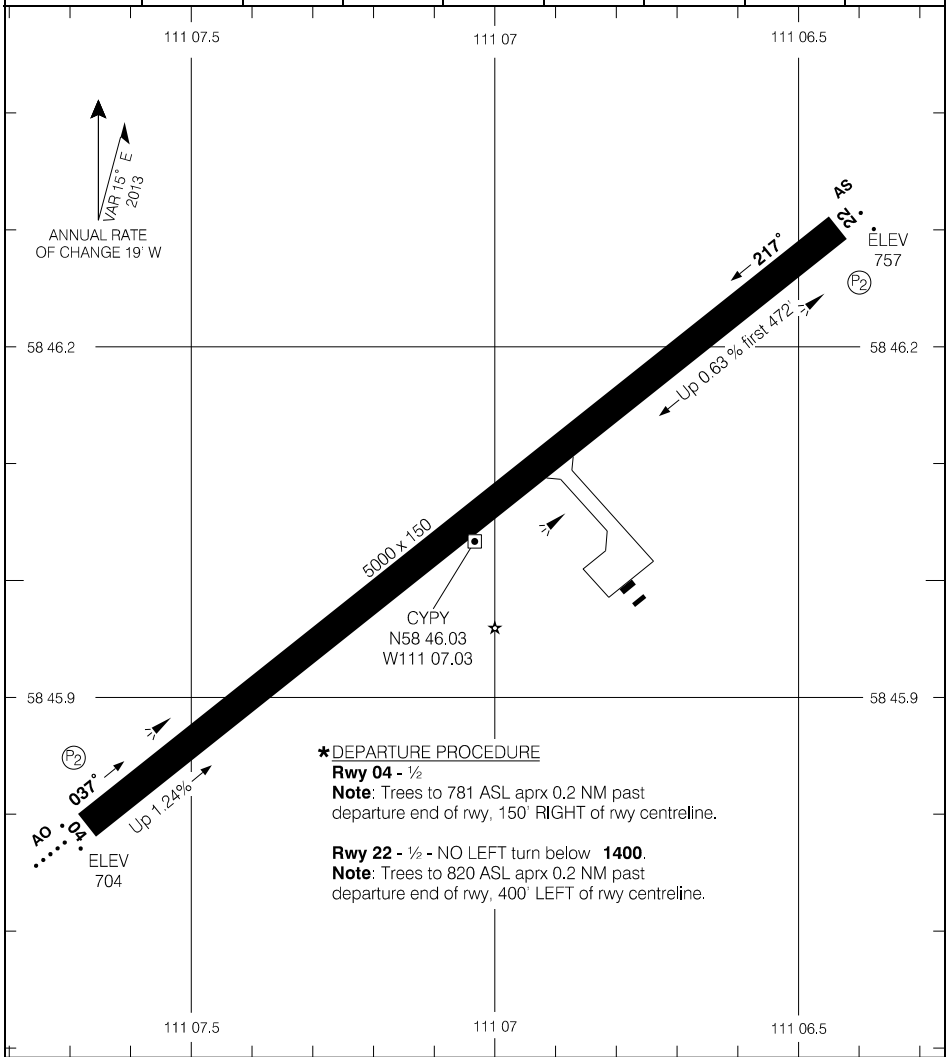
FORT CHIPEWYAN, AB

AERODROME CHART

CYPY

AWOS – **128.0**		TFC – **123.2** ATF	RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	04	22						
TORA	5000	5000						
TODA	5000	5000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 04; 22: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

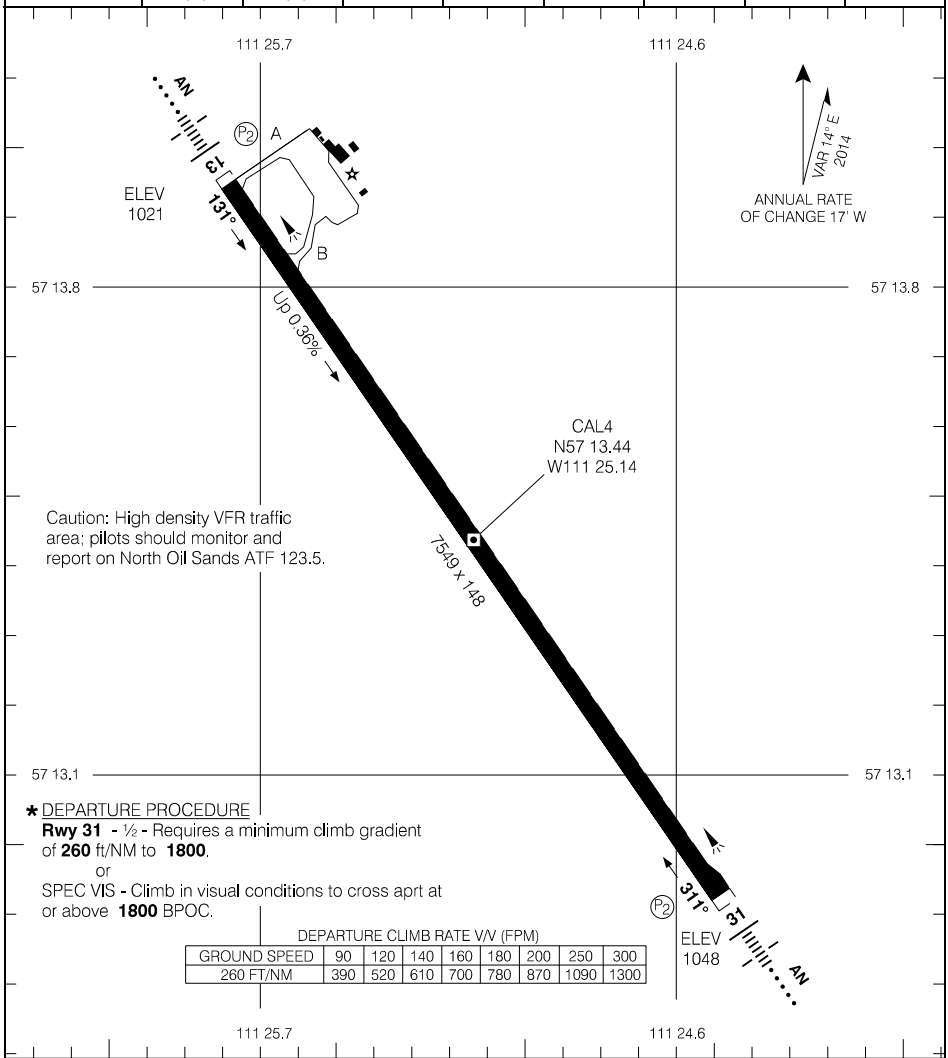
FORT MACKAY/ALBIAN, AB

AERODROME CHART

CAL4

AUTO – **122.97**	CLNC DEL Edmonton – **134.02**	UNICOM – **123.3** (AU) TFC – **123.5** ATF*	CTR Edmonton – **134.02**

DECL DISTS	13	31						
TORA	7549	7549						
TODA	8533	8533						
ASDA	7549	7549						
LDA	7549	7549						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300

TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 13: ½ Rwy 31: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

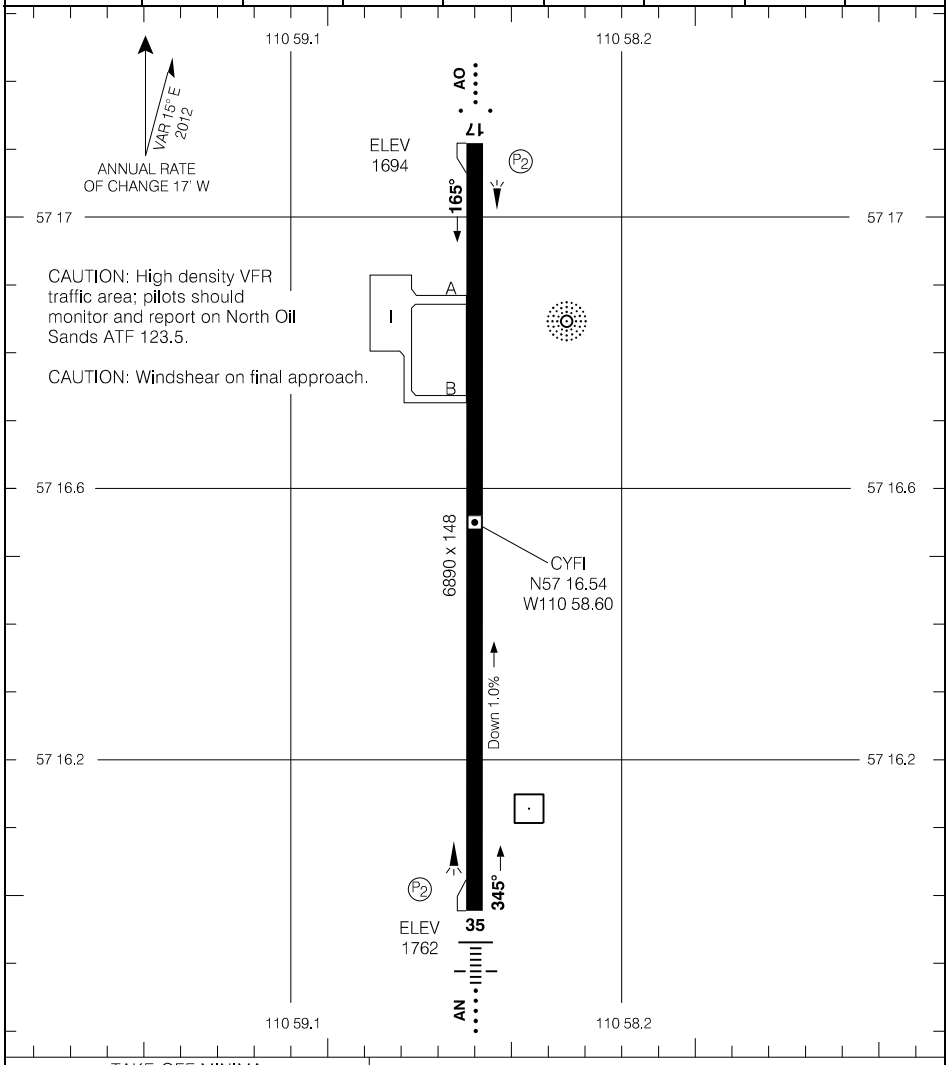
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FORT MACKAY/FIREBAG, AB

AERODROME CHART — CYFI

AUTO – **129.65**	CLNC DEL Edmonton – **134.02**	UNICOM – **122.8** (AU) TFC – **123.5** ATF*
		CTR Edmonton – **134.02**

DECL DISTS	17	35						
TORA	6890	6890						
TODA	7874	7874						
ASDA	6890	6890						
LDA	6890	6890						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17, 35: ½	1000 0 1000

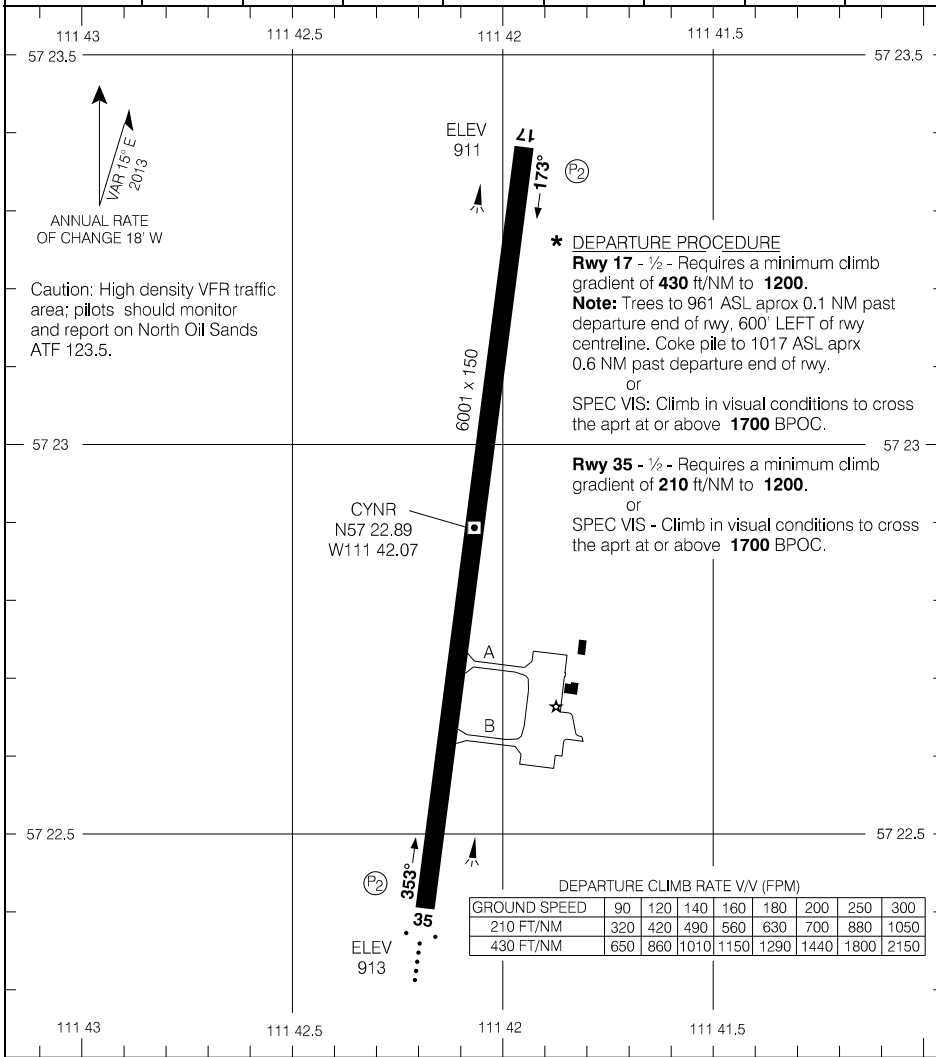
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FORT MACKAY/HORIZON, AB

AERODROME CHART — CYNR

AUTO – **122.07**	CLNC DEL Edmonton – **134.02**	◐ UNICOM – **122.7** (AU) TFC – **123.5** ATF*
CTR Edmonton – **134.02**		

DECL DISTS	17	35						
TORA	6001	6001						
TODA	6001	6001						
ASDA	6001	6001						
LDA	6001	6001						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
210 FT/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050
430 FT/NM	650	860	1010	1150	1290	1440	1800	2150

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 17; 35: *

SCALE IN FEET: 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYNR

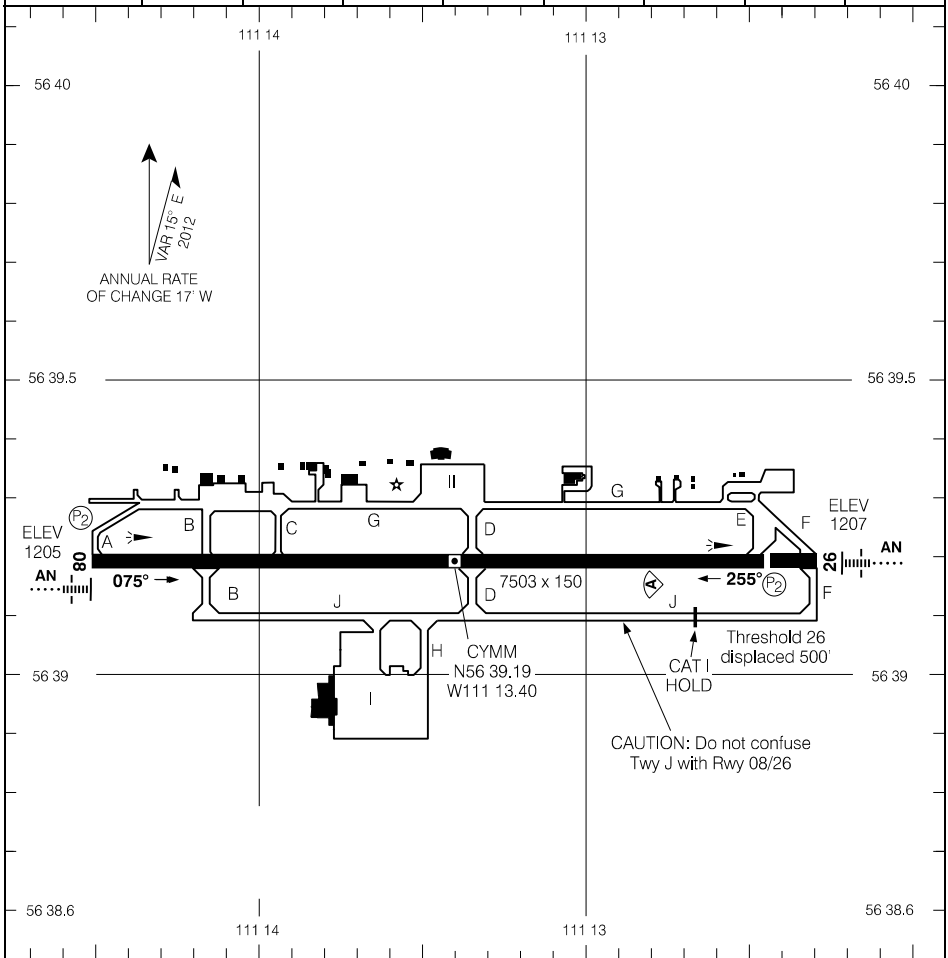
EFF 9 JUL 26

FORT MCMURRAY, AB

AERODROME CHART — CYMM

ATIS – **128.5** AWOS – **128.5**	CLNC DEL – **121.9** GND – **121.9**	TWR – **118.1 236.6** RADIO Yellowknife – **118.1** MF	CTR Edmonton – **135.7** RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	08	26						
TORA	7503	7503						
TODA	8487	8487						
ASDA	7503	7503						
LDA	7503	7003						



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 08: (1/4sm) RWY 26: RVR 1200	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: ½	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

De-Ice Bay Procedure

Fort McMurray International operates a central de-icing facility which is located on the main/south ramp (Apron I) on the south side of the airport. All bays are capable of both engine on and engine off de-icing operations concurrently. All de-icing is to be accomplished at this facility.

1. De-icing is accomplished by each of the ground handling companies that operate at the Fort McMurray International Airport.
2. Coordinate any special treatment with your Ground Handler prior to taxi to the CDF.
3. Entry point to the CDF, if transitioning from the North, is via taxi-way J to Apron I – use west entrance.
4. If required to hold – the designated holding area is to your immediate right upon entering Apron I.
5. CDF flow is from west to east.
6. Contact YMM Ground on 121.9 (or Yellowknife Radio on 118.1 during the hours of 2245-0615 local) for runway and taxi instructions.
7. Exit is via taxi-way H.

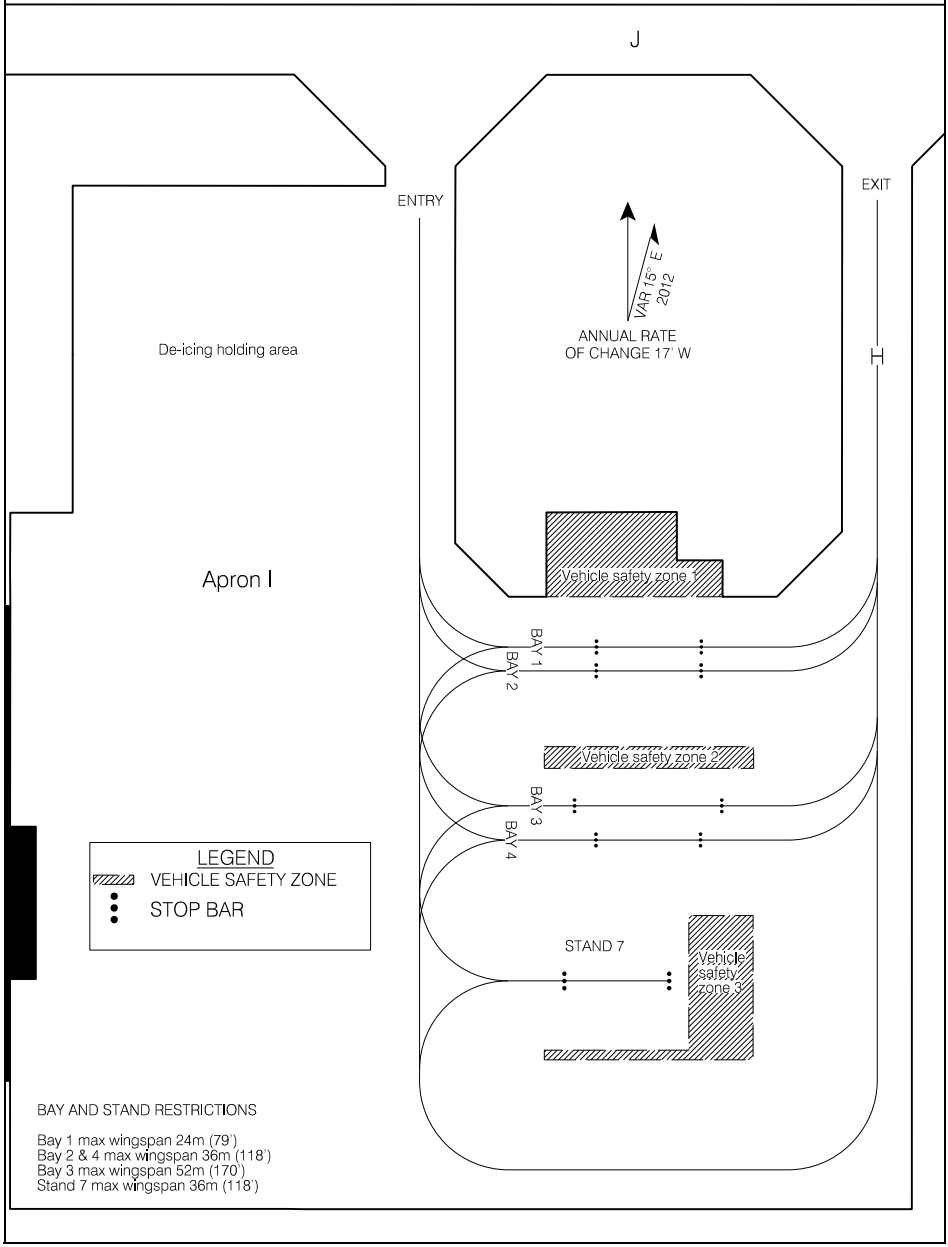
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FORT MCMURRAY, AB

DE-ICING OPERATIONS

CYMM

- ATIS – **128.5**
- AWOS – **128.5**
- CLNC DEL – **121.9**
- GND – **121.9**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

DE-ICING OPERATIONS

CYMM

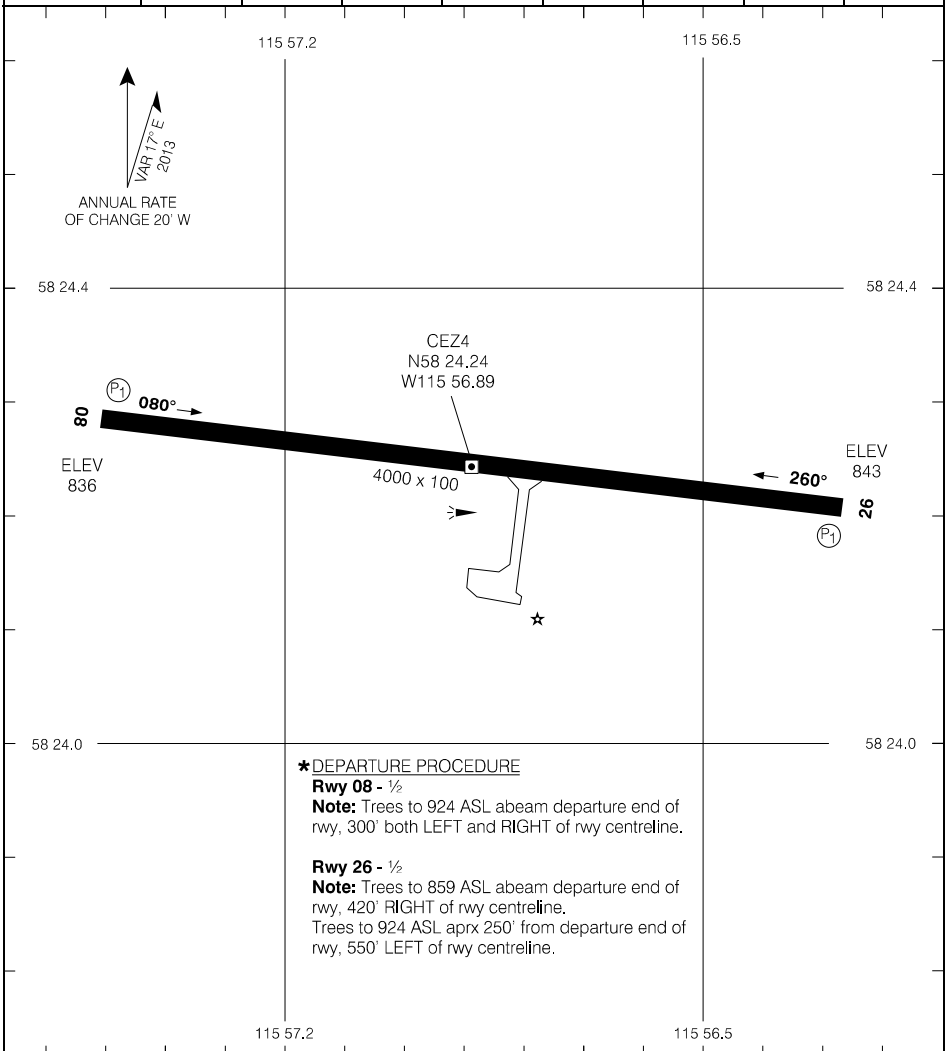
EFF 5 DEC 19

FORT VERMILION (WOP MAY MEMORIAL), AB

AERODROME CHART CEZ4

AUTO – **120.22**		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **135.1**

DECL DISTS	08	26						
TORA	4000	4000						
TODA	4000	4000						
ASDA	4000	4000						
LDA	4000	4000						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½

Note: Trees to 924 ASL abeam departure end of rwy, 300' both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½

Note: Trees to 859 ASL abeam departure end of rwy, 420' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 924 ASL aprx 250' from departure end of rwy, 550' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: *	1000 0 1000

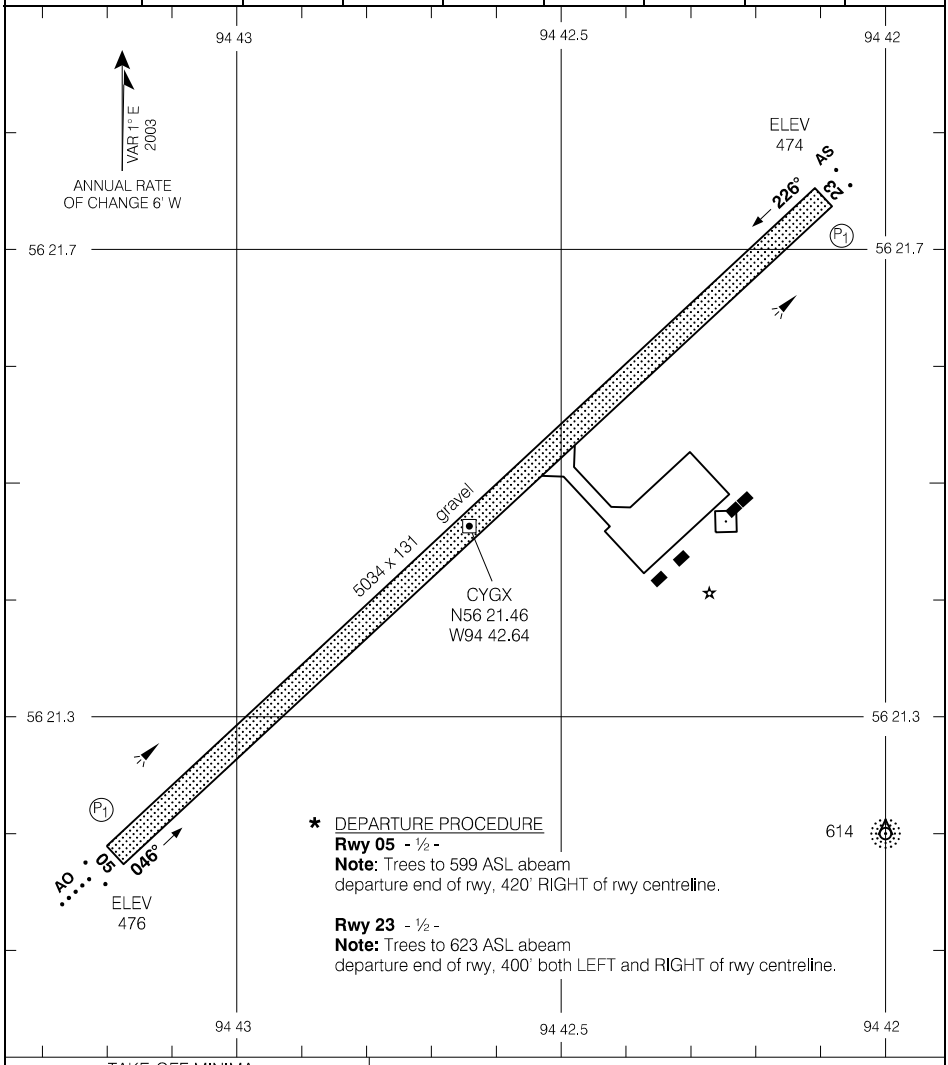
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GILLAM, MB

AERODROME CHART — CYGX

		TFC – **122.1** MF	CTR Winnipeg – **134.65** RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	05	23						
TORA	5034	5034						
TODA	6018	6018						
ASDA	5034	5034						
LDA	5034	5034						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05, 23: *	1000 0 1000

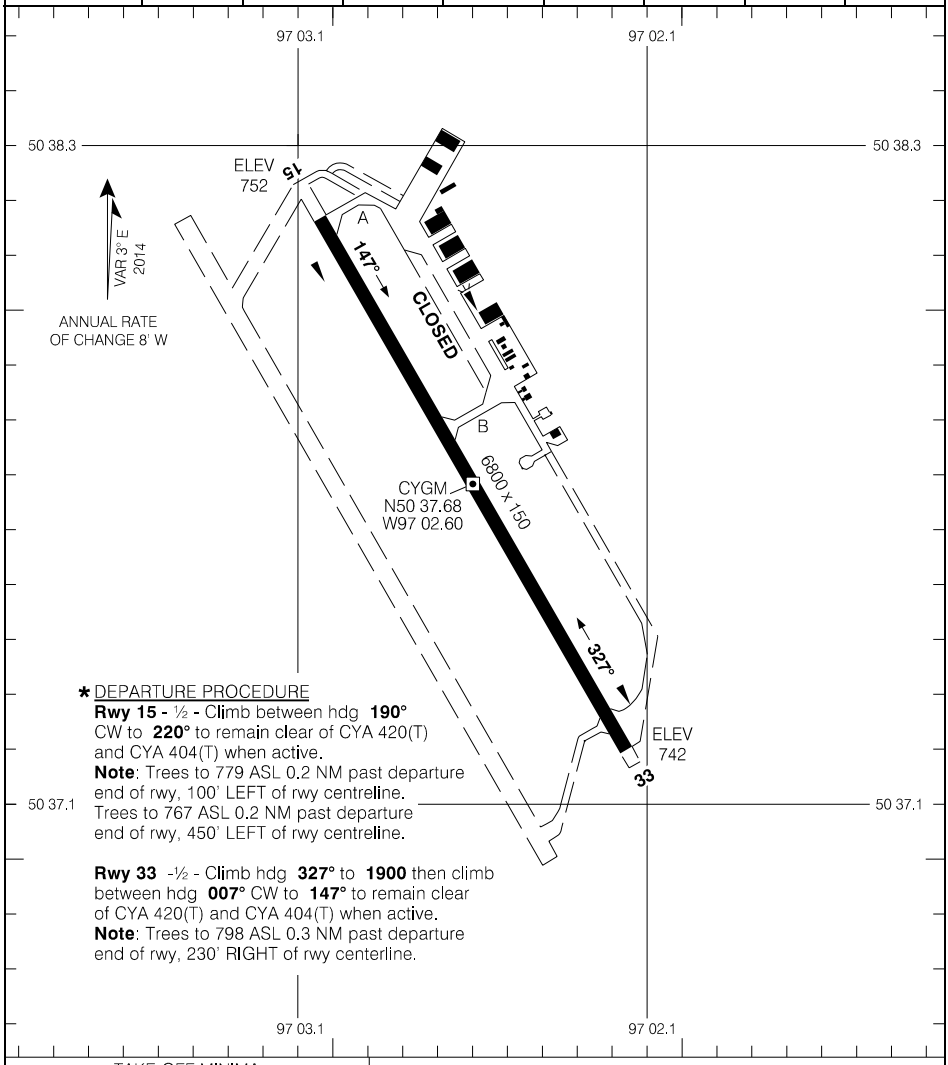
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GIMLI/GIMLI INDUSTRIAL PARK AIRPORT, MB

AERODROME CHART CYGM

AUTO– **122.97**		UNICOM – **122.15**	CTR Winnipeg – **118.0**

DECL DISTS	15	33						
TORA	6800	6800						
TODA	7784	7784						
ASDA	7007	7281						
LDA	6800	6800						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 15 - ½ **-** Climb between hdg **190°** CW to **220°** to remain clear of CYA 420(T) and CYA 404(T) when active.
Note: Trees to 779 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 100' LEFT of rwy centreline. Trees to 767 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 450' LEFT of rwy centreline.

Rwy 33 -½ - Climb hdg **327°** to **1900** then climb between hdg **007°** CW to **147°** to remain clear of CYA 420(T) and CYA 404(T) when active.
Note: Trees to 798 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 230' RIGHT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 15; 33: *	2000 0 2000

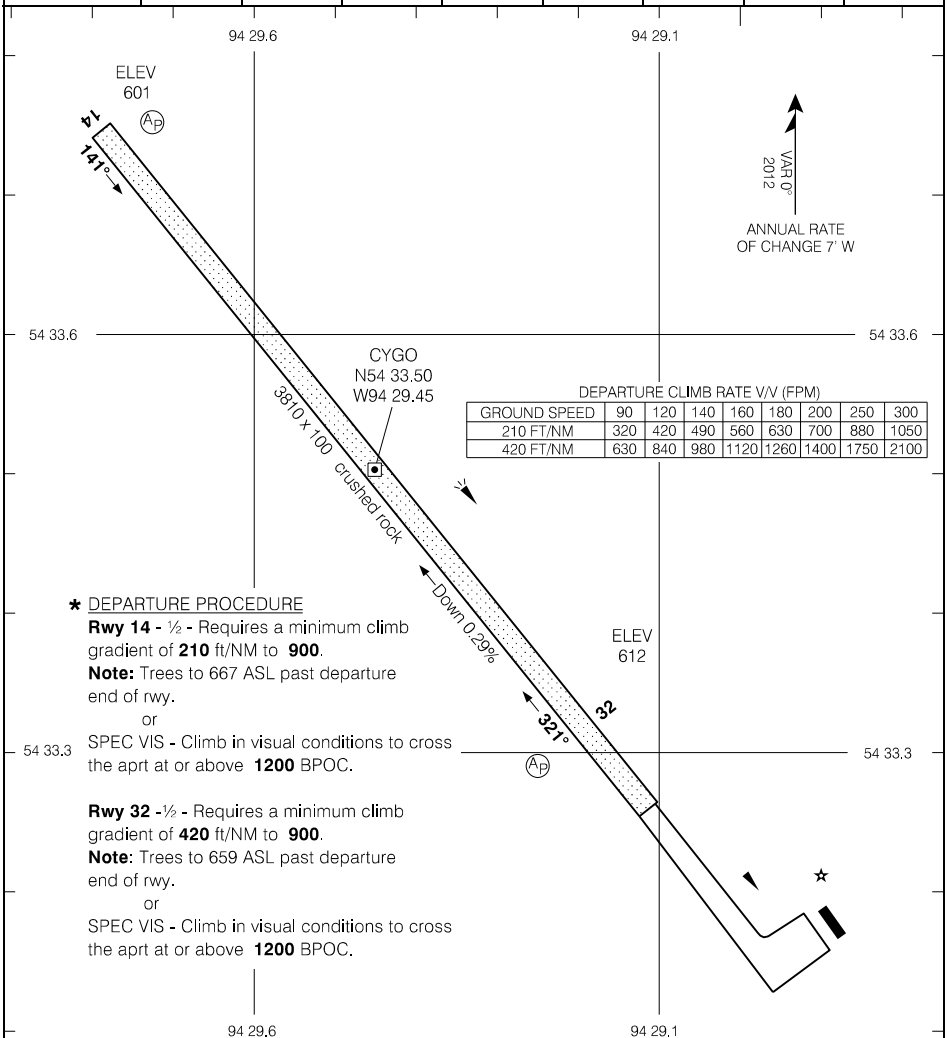
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GODS LAKE NARROWS, MB

AERODROME CHART — CYGO

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	14	32						
TORA	3810	3810						
TODA	3810	4210						
ASDA	3810	3810						
LDA	3810	3810						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
210 FT/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050
420 FT/NM	630	840	980	1120	1260	1400	1750	2100

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **210** ft/NM to **900**.
Note: Trees to 667 ASL past departure end of rwy.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1200** BPOC.

Rwy 32 -½ **-** Requires a minimum climb gradient of **420** ft/NM to **900**.
Note: Trees to 659 ASL past departure end of rwy.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1200** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 14, 32: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

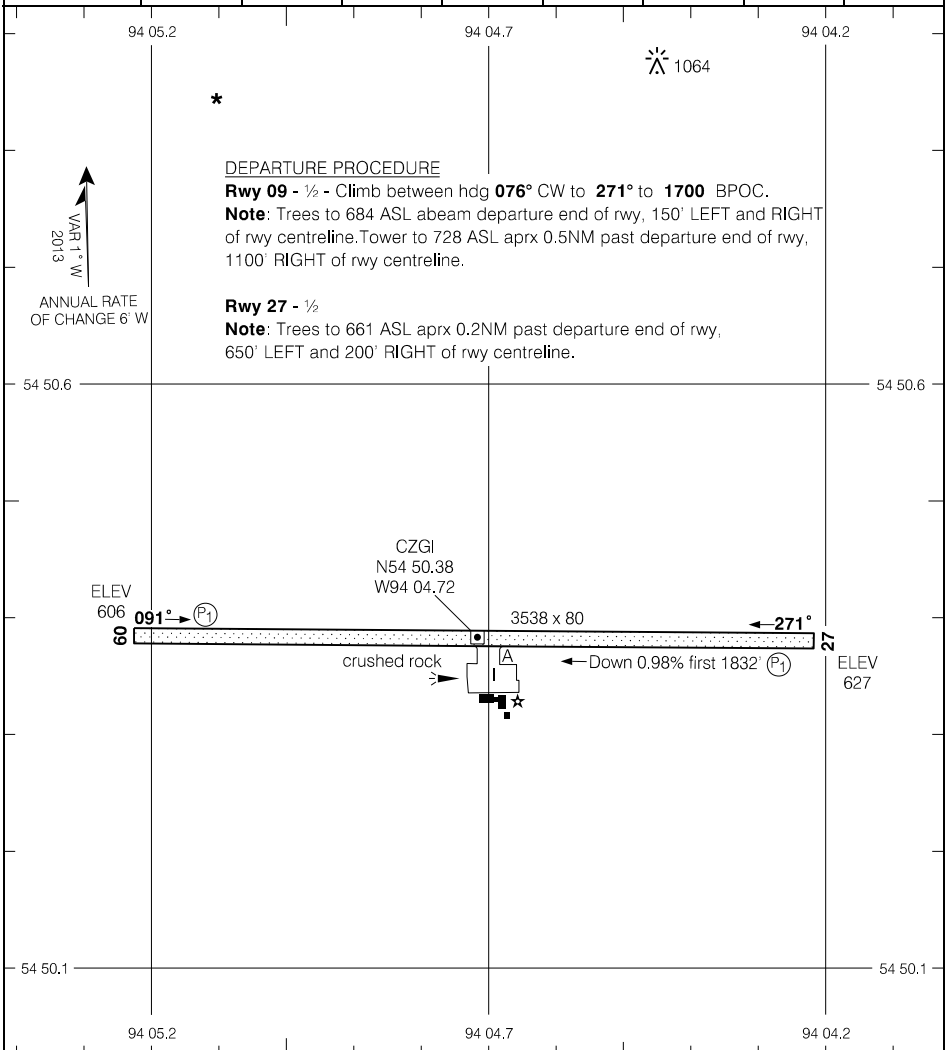
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GODS RIVER, MB

AERODROME CHART CZGI

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	09	27						
TORA	3538	3538						
TODA	3538	4522						
ASDA	3538	3538						
LDA	3538	3538						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09, 27: *	1000 0 1000

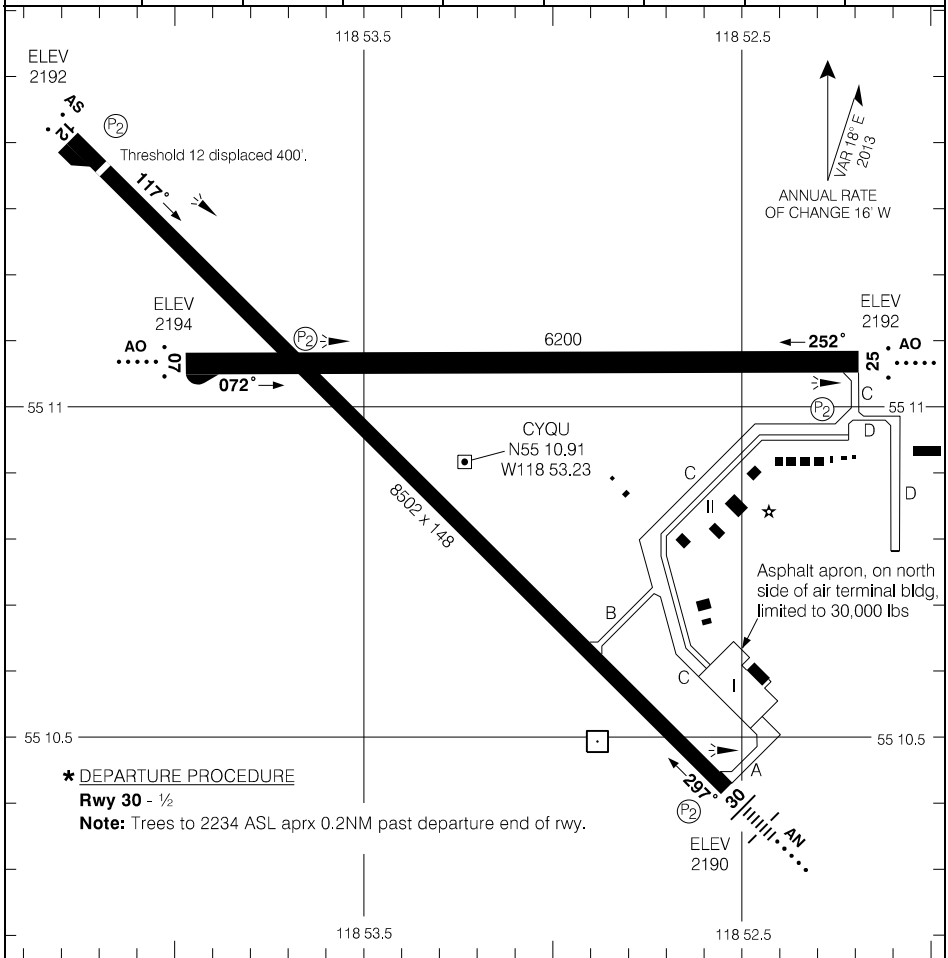
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GRANDE PRAIRIE, AB

AERODROME CHART — CYQU

ATIS – **128.6**	CLNC DEL – **121.9**	RADIO – **118.1** MF	CTR Edmonton – **134.5** RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	07	25	12	30				
TORA	6200	6200	8502	8502				
TODA	7184	7184	9368	9402				
ASDA	6200	6200	8502	8502				
LDA	6200	6200	8102	8502				



***** DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 30 - ½
Note: Trees to 2234 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 30: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 07; 12; 25: ½ Rwy 30: *****	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYQU

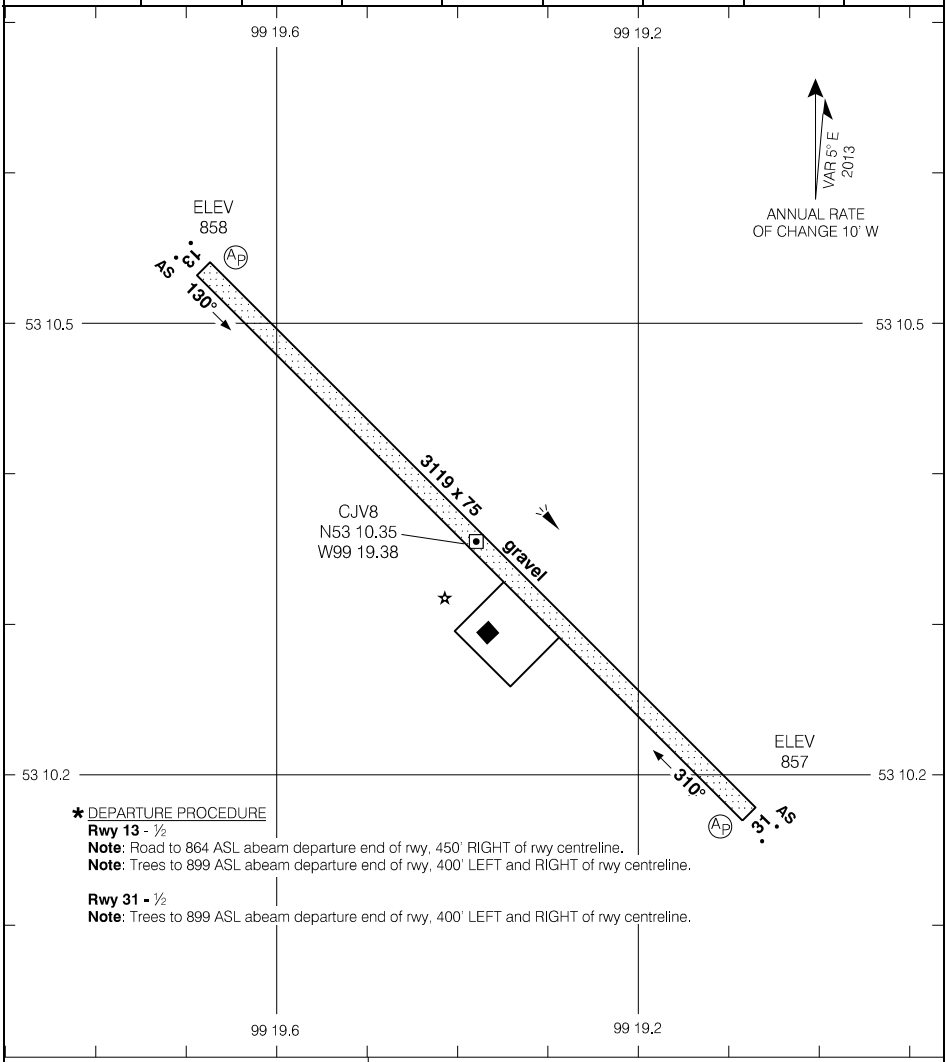
EFF 29 DEC 22

GRAND RAPIDS, MB

AERODROME CHART CJV8

AUTO – **129.17**		UNICOM – **122.8** ATF	

DECL DISTS	13	31						
TORA	3119	3119						
TODA	3119	3119						
ASDA	3119	3119						
LDA	3119	3119						



✱ DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½

Note: Road to 864 ASL abeam departure end of rwy, 450' RIGHT of rwy centreline.

Note: Trees to 899 ASL abeam departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 31 - ½

Note: Trees to 899 ASL abeam departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: ✱	1000 0 1000

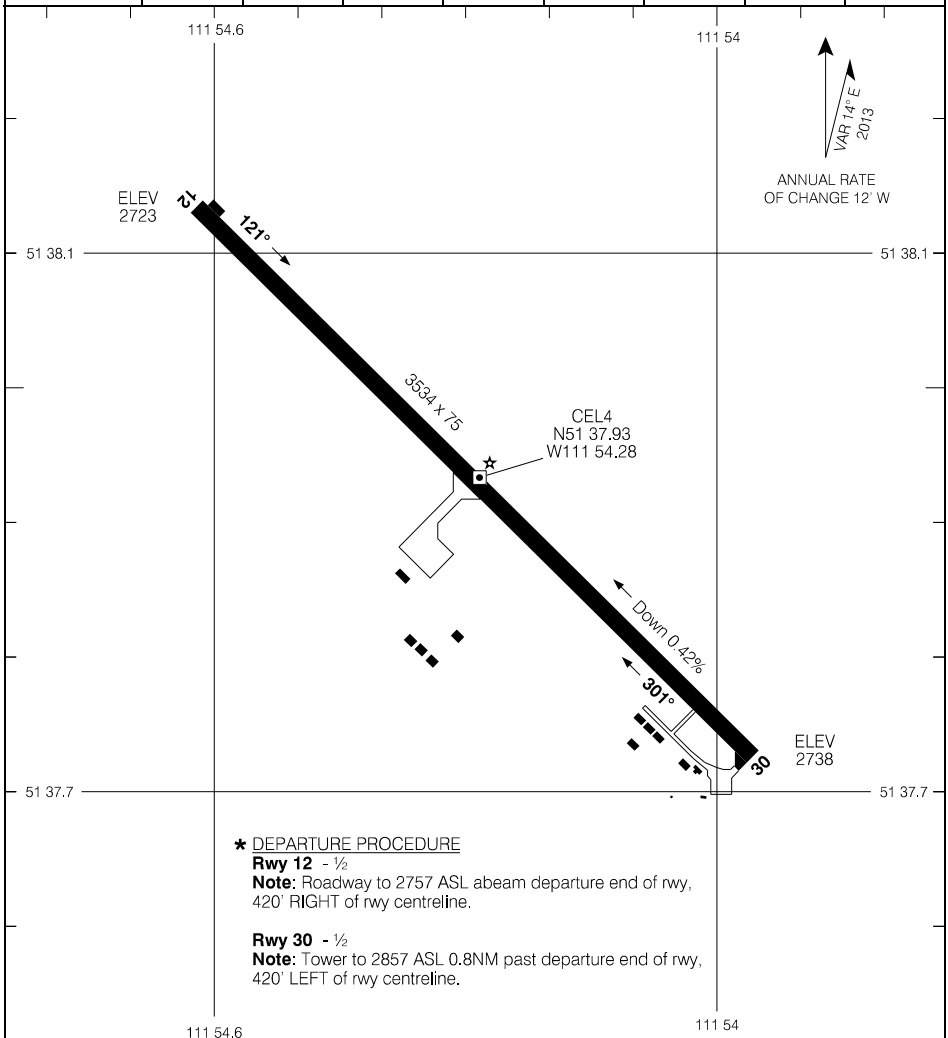
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HANNA, AB

AERODROME CHART CEL4

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **124.45**

DECL DISTS	12	30						
TORA	3534	3534						
TODA	3534	3534						
ASDA	3534	3534						
LDA	3534	3534						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

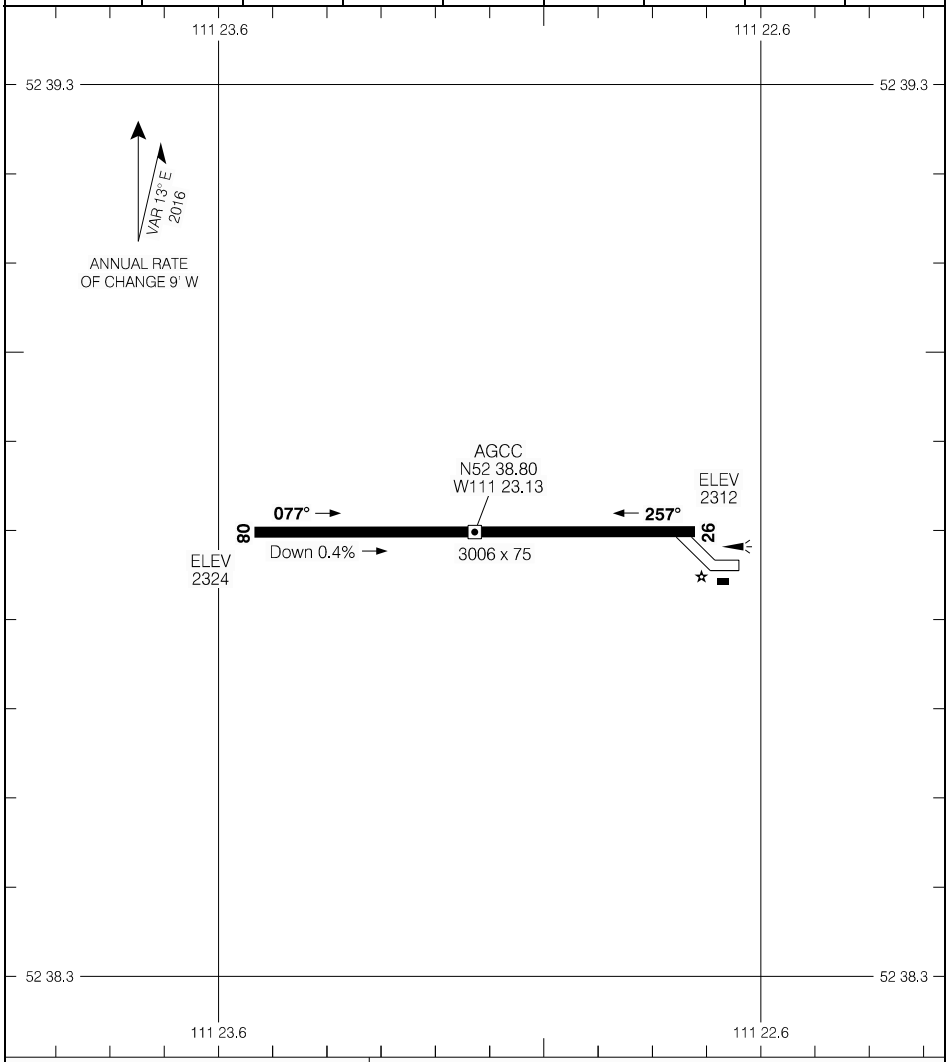
HARDISTY, AB

AERODROME CHART

CEA5

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **133.45**

DECL DISTS	08	26						
TORA	3006	3006						
TODA	3006	3006						
ASDA	3006	3006						
LDA	3006	3006						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08, 26: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

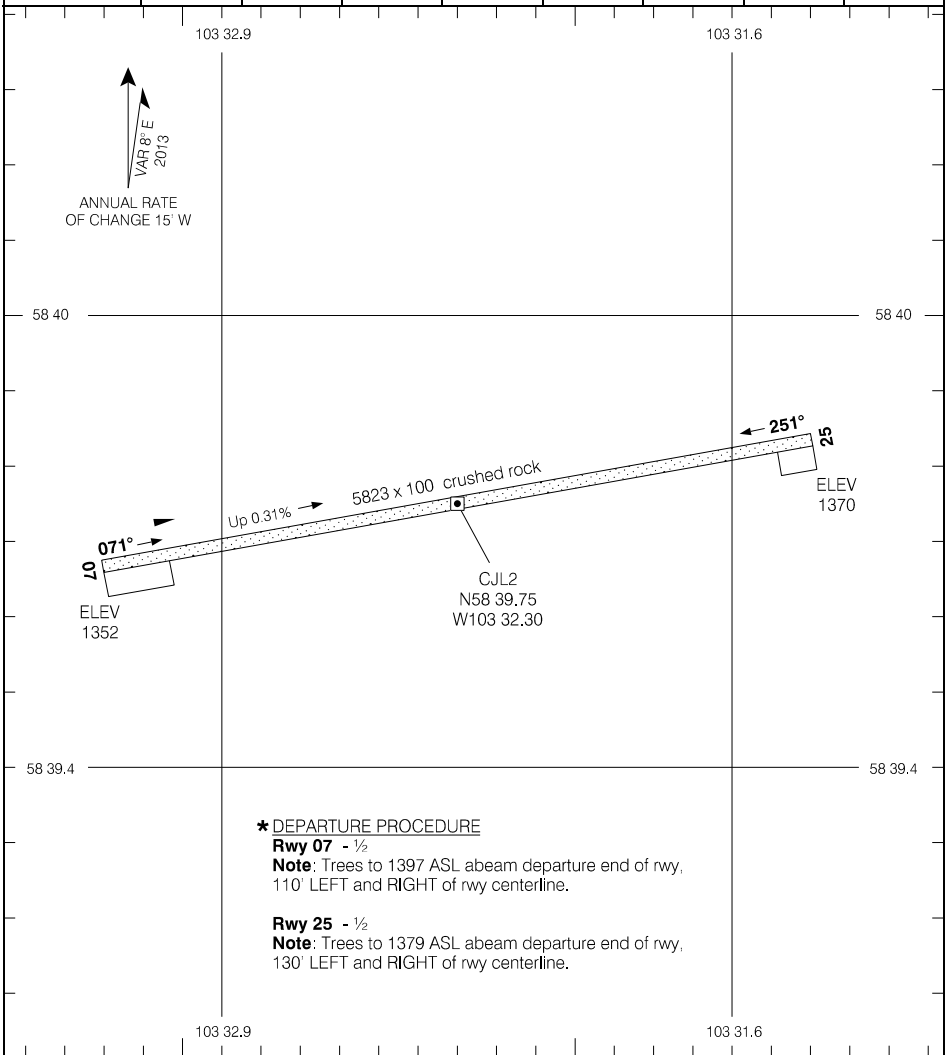
HATCHET LAKE, SK

AERODROME CHART

CJL2

		UNICOM – **123.3** (AU) ATF	

DECL DISTS	07	25						
TORA	5823	5823						
TODA	5823	5823						
ASDA	5823	5823						
LDA	5823	5823						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½

Note: Trees to 1397 ASL abeam departure end of rwy, 110' LEFT and RIGHT of rwy centerline.

Rwy 25 - ½

Note: Trees to 1379 ASL abeam departure end of rwy, 130' LEFT and RIGHT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07; 25: *	1000 0 1000

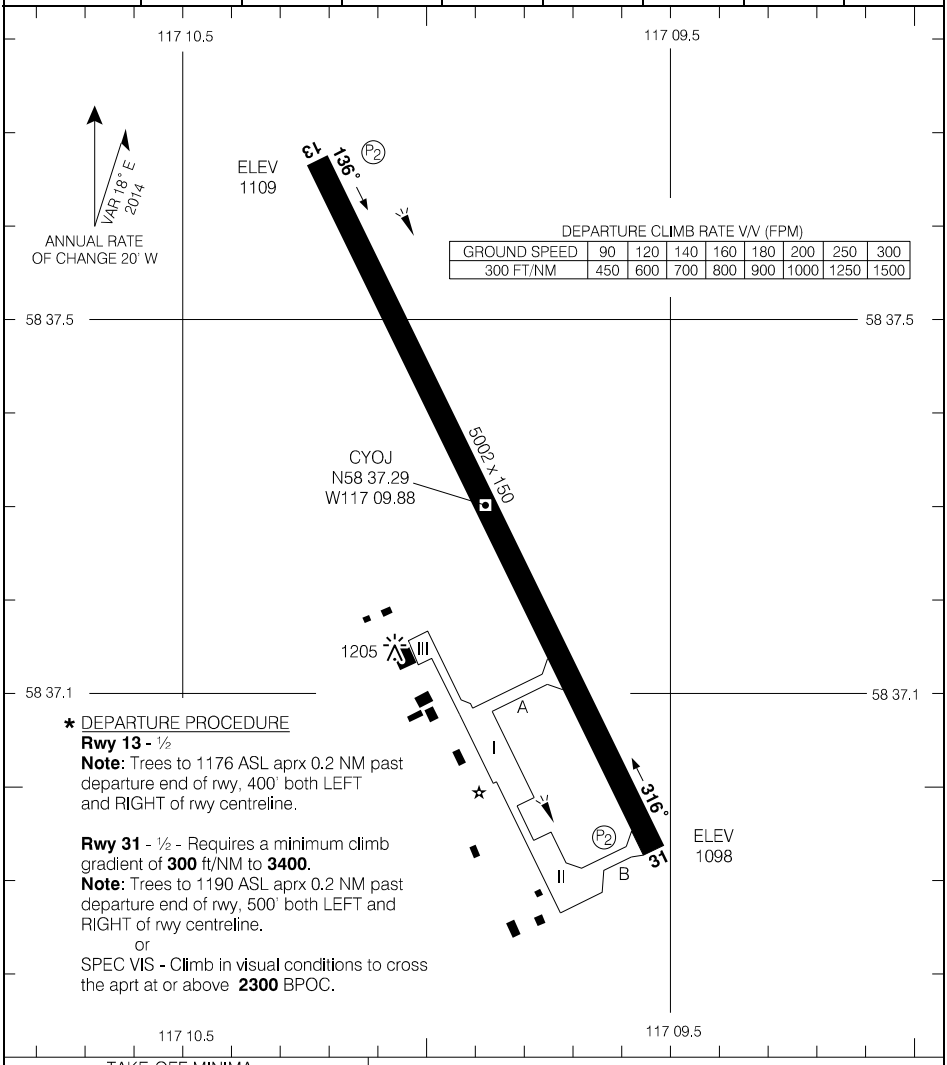
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HIGH LEVEL, AB

AERODROME CHART — CYOJ

AWOS – **128.22**	CLNC DEL – **135.1**	RADIO – **123.25** TFC – **123.25** MF	CTR Edmonton – **123.7 135.1** RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5002	5002						
TODA	5888	5986						
ASDA	5002	5002						
LDA	5002	5002						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 13; 31: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

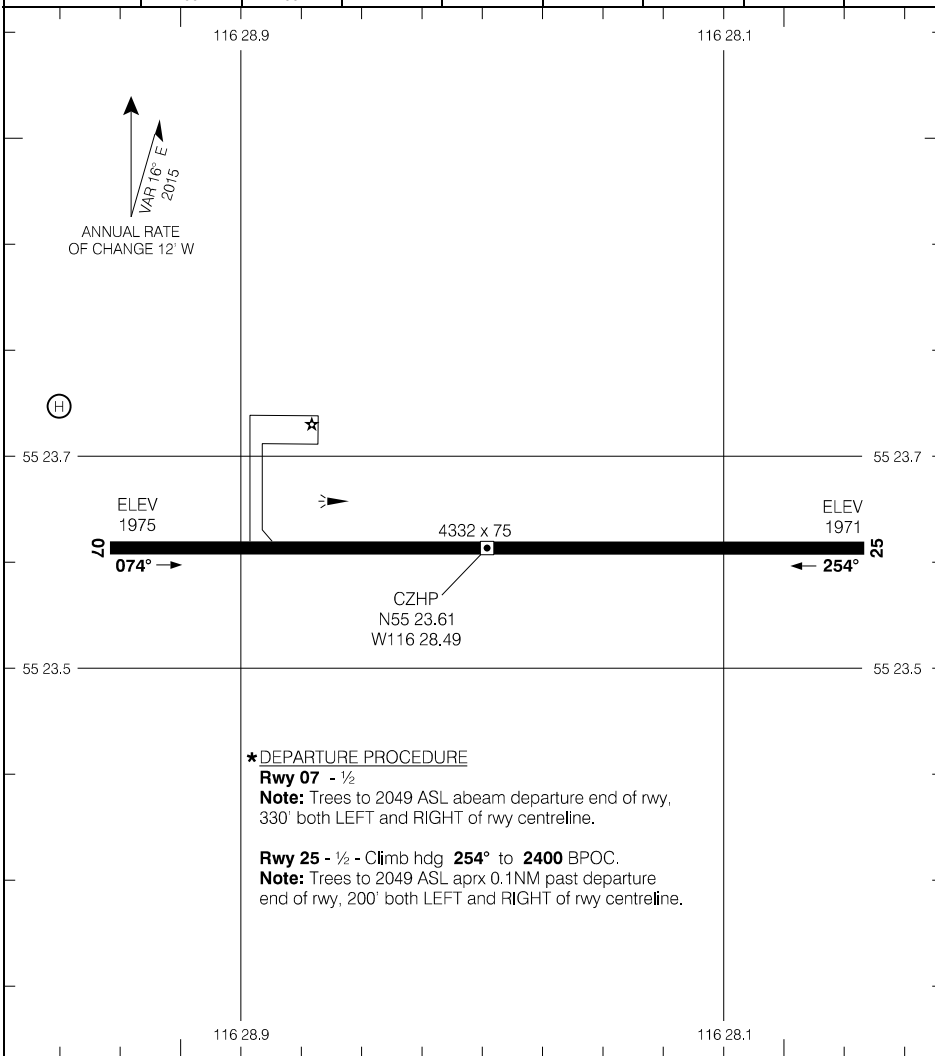
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HIGH PRAIRIE, AB

AERODROME CHART CZHP

		TFC – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **135.27**

DECL DISTS	07	25						
TORA	4332	4332						
TODA	4332	4332						
ASDA	4332	4332						
LDA	4332	4332						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½

Note: Trees to 2049 ASL abeam departure end of rwy, 330' both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ **-** Climb hdg **254°** to **2400** BPOC.

Note: Trees to 2049 ASL aprx 0.1NM past departure end of rwy, 200' both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 07, 25: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

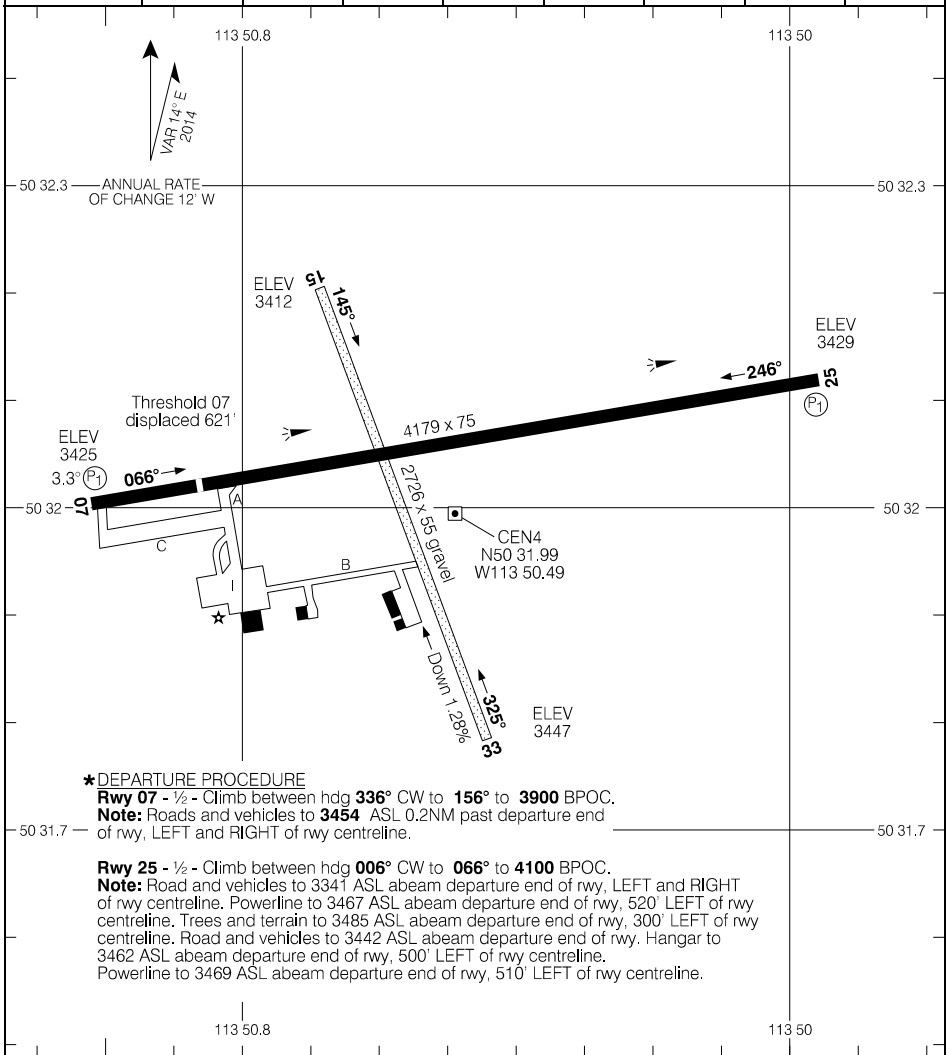
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HIGH RIVER/FOOTHILLS REGIONAL AIRPORT, AB

AERODROME CHART

CEN4

				Foothills TFC – **123.0** MF			CTR Edmonton – **132.75**	
DECL DISTS	**07**	**25**	**15**	**33**				
TORA	4179	4179	2726	2726				
TODA	4179	4179	2726	2726				
ASDA	4179	4179	2726	2726				
LDA	3558	4179	2726	2726				



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - Climb between hdg **336°** CW to **156°** to **3900** BPOC.
Note: Roads and vehicles to **3454** ASL 0.2NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ - Climb between hdg **006°** CW to **066°** to **4100** BPOC.
Note: Road and vehicles to 3341 ASL abeam departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline. Powerline to 3467 ASL abeam departure end of rwy, 520' LEFT of rwy centreline. Trees and terrain to 3485 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline. Road and vehicles to 3442 ASL abeam departure end of rwy. Hangar to 3462 ASL abeam departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.
Powerline to 3469 ASL abeam departure end of rwy, 510' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07; 25: * Rwys 15; 33: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

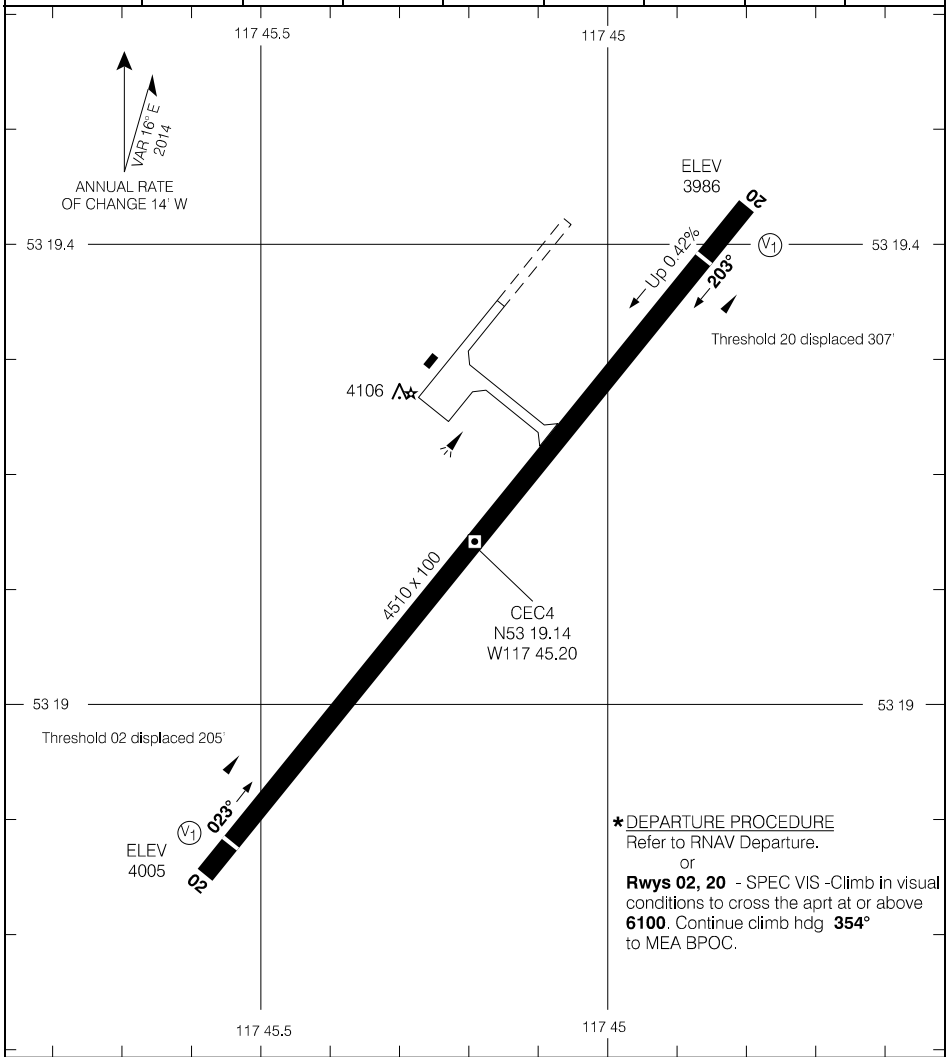
HINTON/JASPER-HINTON, AB

AERODROME CHART

CEC4

AUTO – **122.55**		UNICOM – **123.35** (AU) ATF	RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	02	20						
TORA	4510	4510						
TODA	4510	4510						
ASDA	4510	4510						
LDA	4305	4203						



*DEPARTURE PROCEDURE
Refer to RNAV Departure.
or
Rwys 02, 20 - SPEC VIS -Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **6100**. Continue climb hdg **354°** to MEA BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 02; 20:*	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

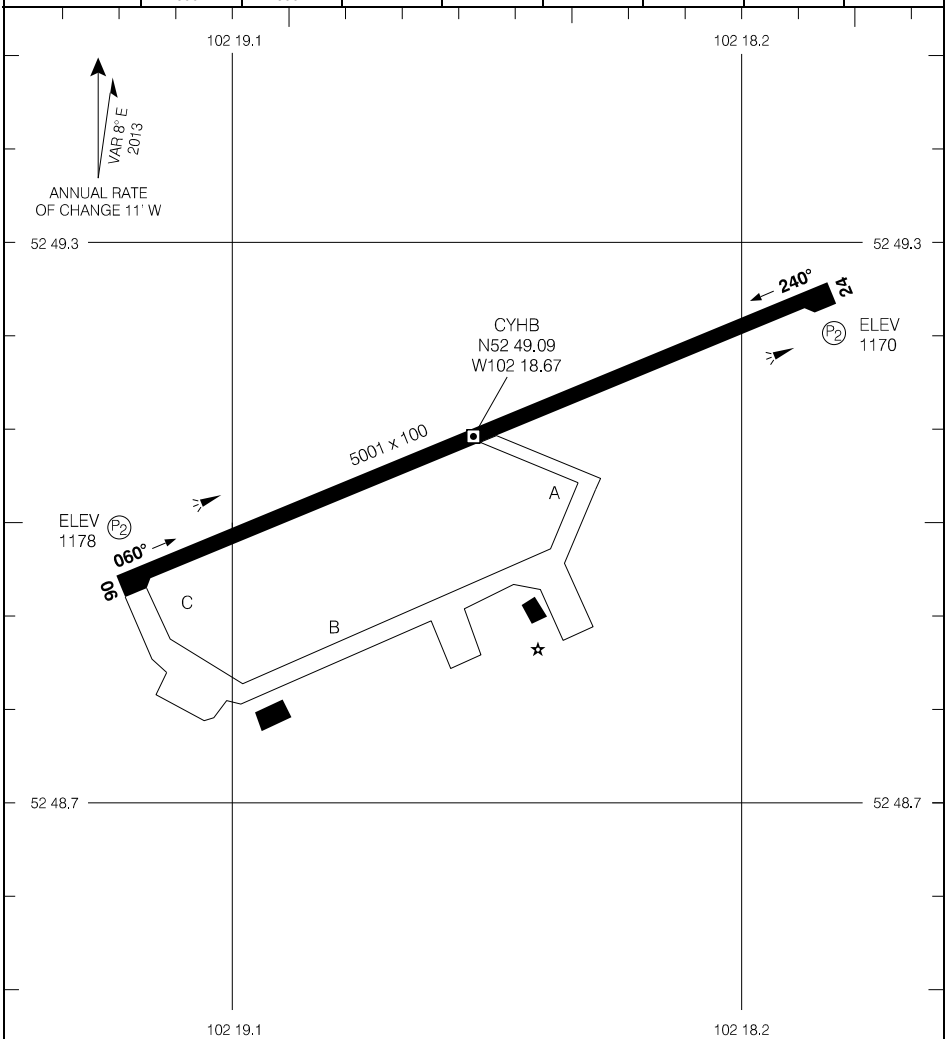
HUDSON BAY, SK

AERODROME CHART

CYHB

		TFC – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **135.62**

DECL DISTS	06	24						
TORA	5001	5001						
TODA	5001	5001						
ASDA	5001	5001						
LDA	5001	5001						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 24: ½	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

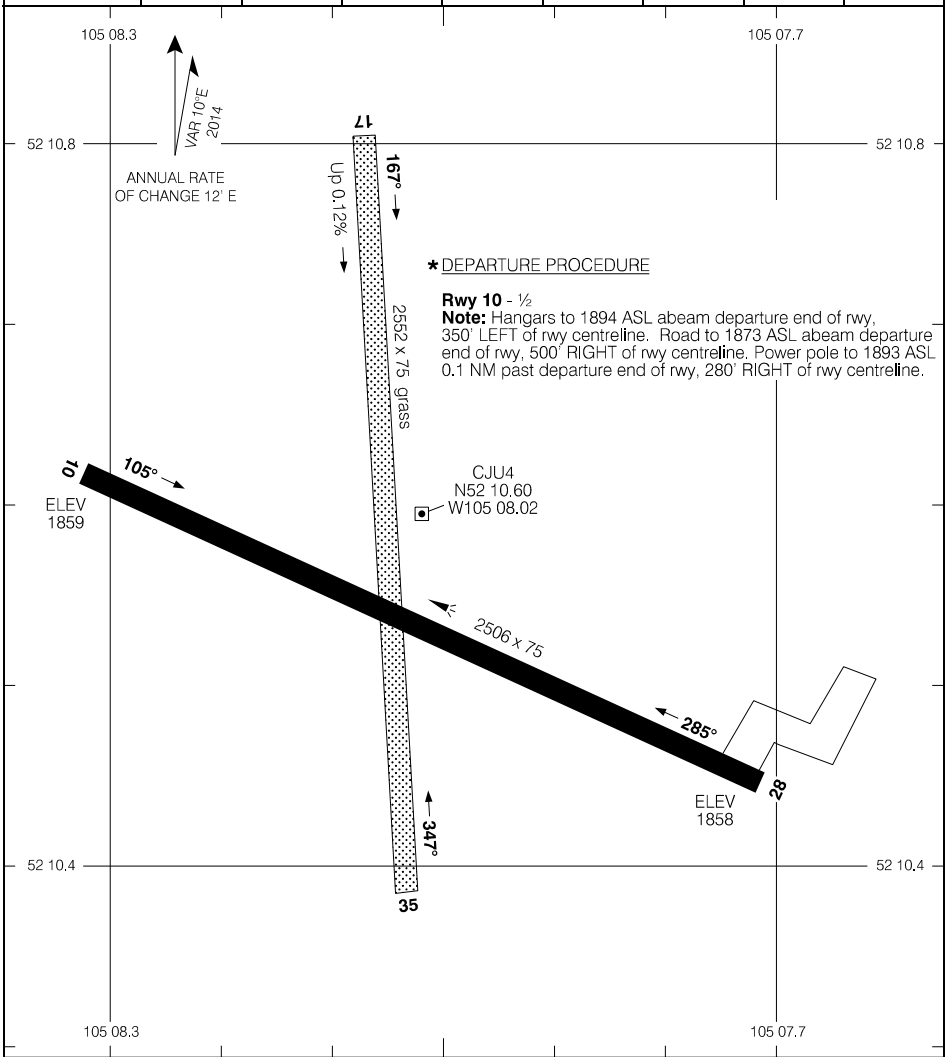
HUMBOLDT, SK

AERODROME CHART

CJU4

				TFC – **123.2** ATF			CTR Winnipeg – **133.9**	

DECL DISTS	10	28	17	35				
TORA	2506	2506	2552	2552				
TODA	2506	2506	2552	2552				
ASDA	2506	2506	2552	2552				
LDA	2506	2506	2552	2552				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 10: * Rwy 28: ½ Rwys 17; 35: NOT ASSESSED	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

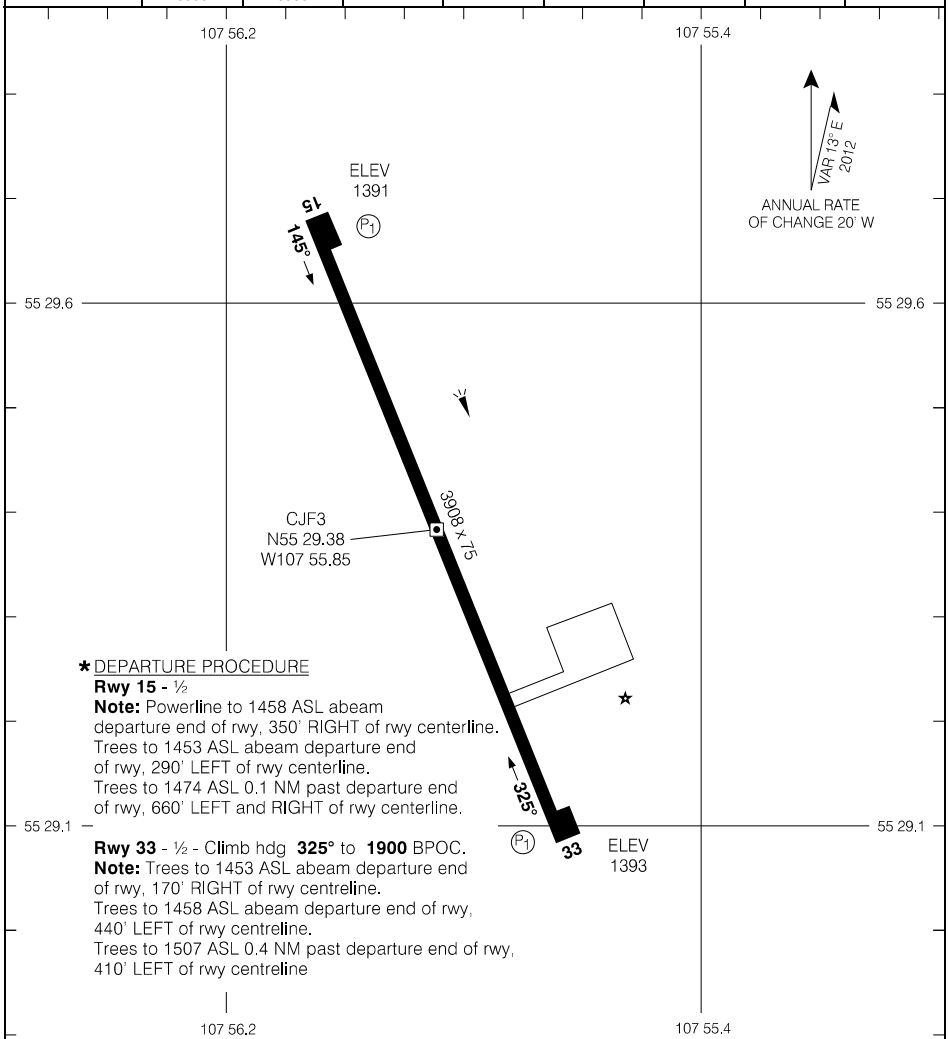
ÎLE-À-LA-CROSSE, SK

AERODROME CHART

CJF3

AUTO – **122.07**		TFC – **123.2** ATF	

DECL DISTS	15	33						
TORA	3908	3908						
TODA	3908	3908						
ASDA	3908	3908						
LDA	3908	3908						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 15 - ½
Note: Powerline to 1458 ASL abeam departure end of rwy, 350' RIGHT of rwy centerline.
Trees to 1453 ASL abeam departure end of rwy, 290' LEFT of rwy centerline.
Trees to 1474 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 660' LEFT and RIGHT of rwy centerline.

Rwy 33 - ½ - Climb hdg **325°** to **1900** BPOC.
Note: Trees to 1453 ASL abeam departure end of rwy, 170' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 1458 ASL abeam departure end of rwy, 440' LEFT of rwy centreline.
Trees to 1507 ASL 0.4 NM past departure end of rwy, 410' LEFT of rwy centreline

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 15; 33: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

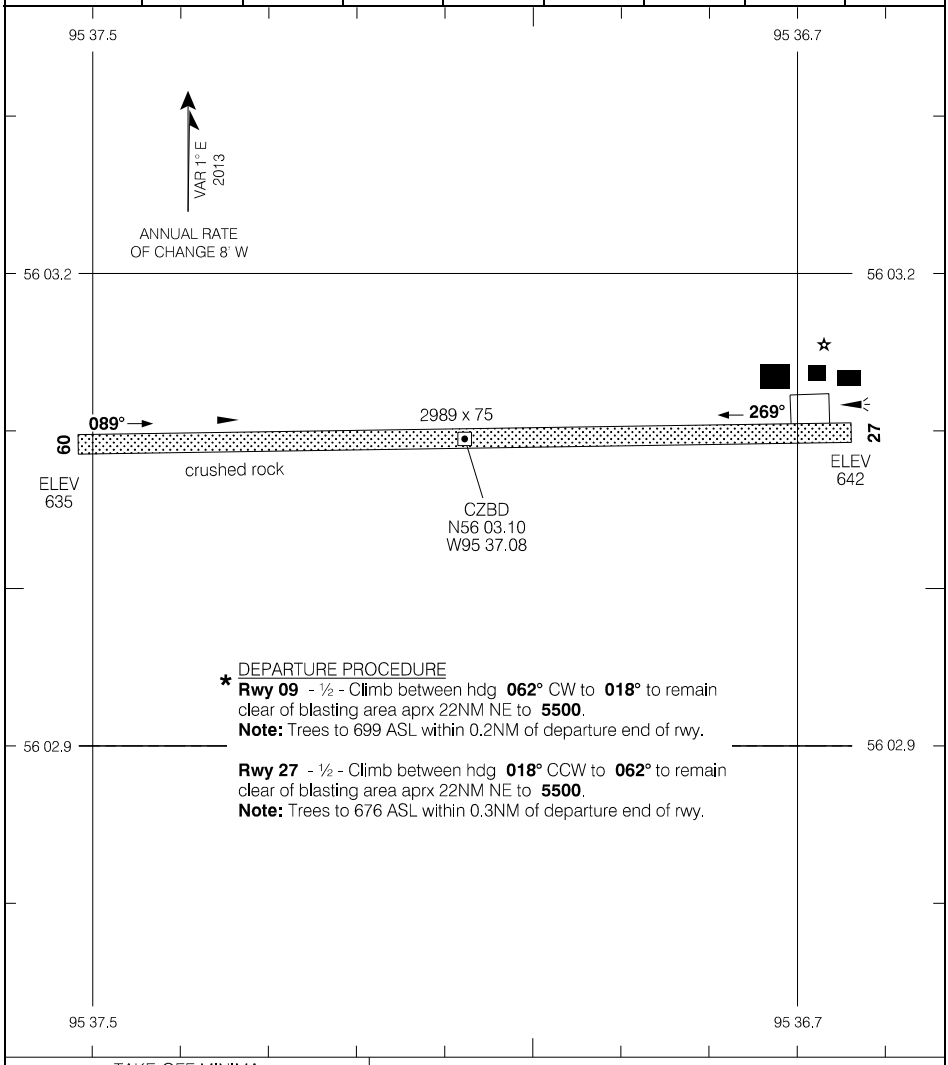
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ILFORD, MB

AERODROME CHART — CZBD

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **133.15**

DECL DISTS	09	27						
TORA	2989	2989						
TODA	2989	3973						
ASDA	2989	2989						
LDA	2989	2989						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ - Climb between hdg **062°** CW to **018°** to remain clear of blasting area aprx 22NM NE to **5500**.
Note: Trees to 699 ASL within 0.2NM of departure end of rwy.

Rwy 27 - ½ - Climb between hdg **018°** CCW to **062°** to remain clear of blasting area aprx 22NM NE to **5500**.
Note: Trees to 676 ASL within 0.3NM of departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09, 27: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CZBD

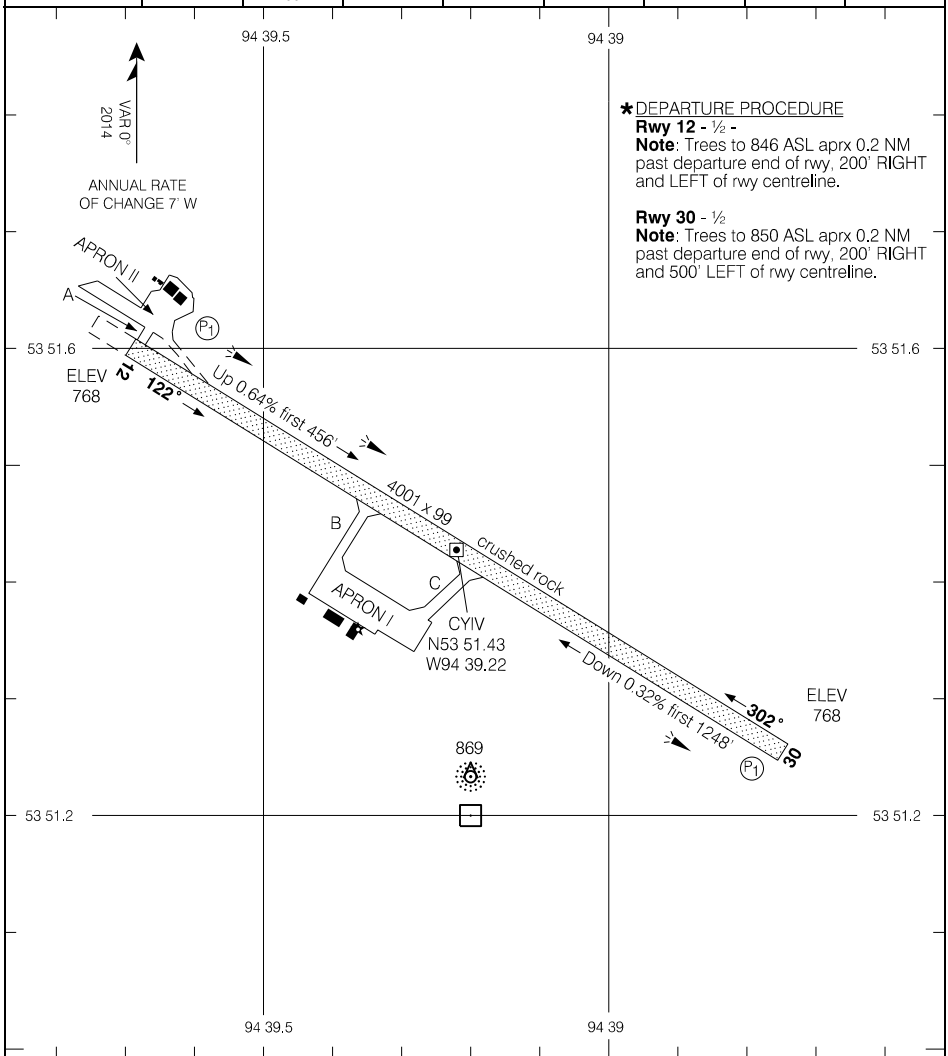
EFF 16 JUL 20

ISLAND LAKE, MB

AERODROME CHART — CYIV

AWOS – **128.1**		RADIO Thunder Bay – **122.2** MF	RADIO Edmonton – **122.37**

DECL DISTS	12	30						
TORA	4001	4001						
TODA	4985	4985						
ASDA	4001	4001						
LDA	4001	4001						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½ -
Note: Trees to 846 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 200' RIGHT and LEFT of rwy centreline.

Rwy 30 - ½
Note: Trees to 850 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 200' RIGHT and 500' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

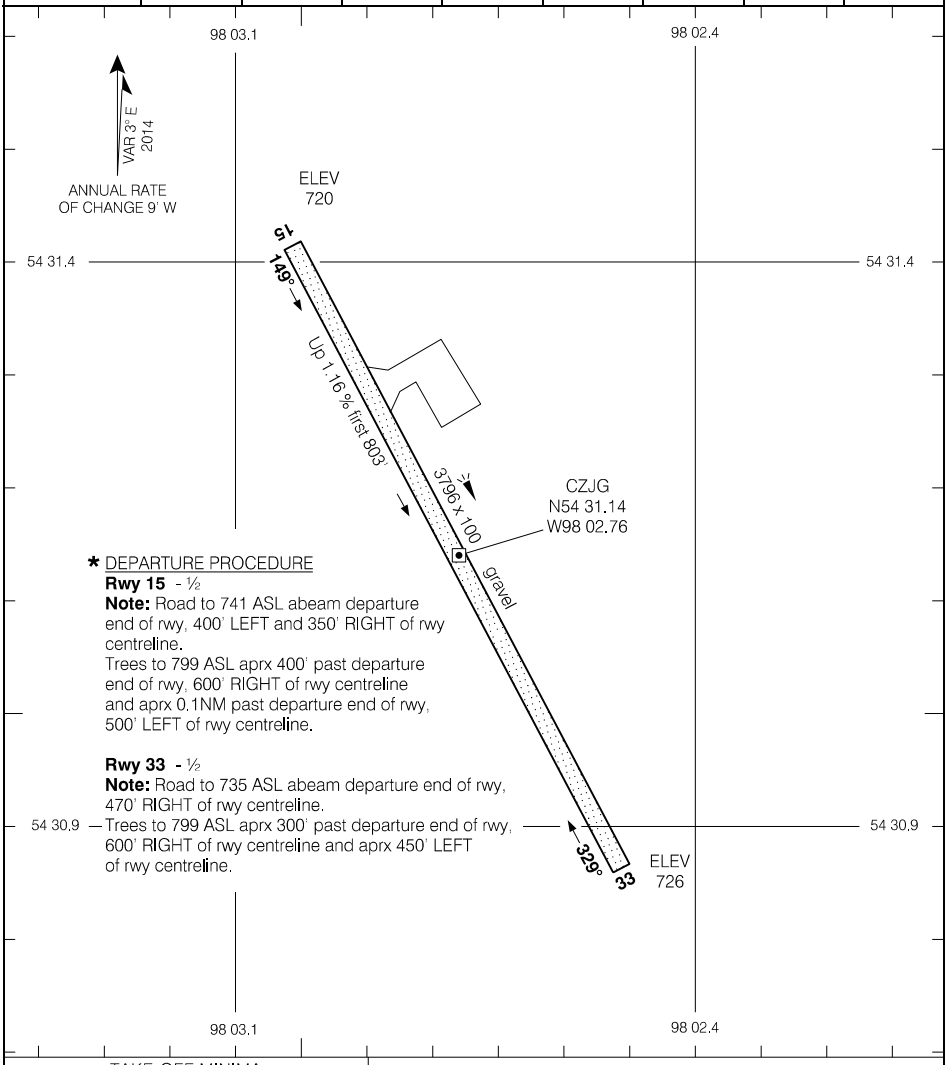
JENPEG, MB

AERODROME CHART

CZJG

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **135.1**

DECL DISTS	15	33						
TORA	3796	3796						
TODA	3796	3796						
ASDA	3796	3796						
LDA	3796	3796						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 15, 33: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZJG

EFF 5 SEP 24

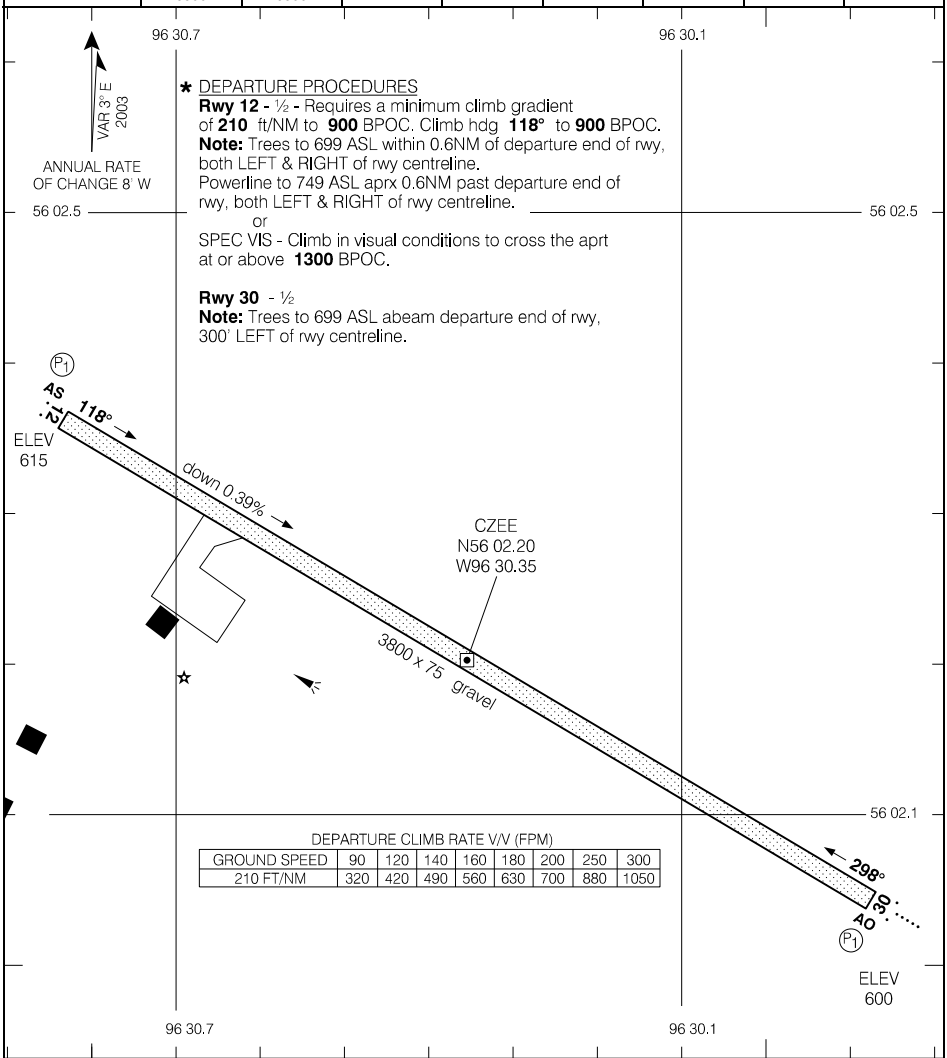
KELSEY, MB

AERODROME CHART

CZEE

AUTO – **122.55**		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **133.15**

DECL DISTS	12	30						
TORA	3800	3800						
TODA	3800	3800						
ASDA	3955	3956						
LDA	3800	3800						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
210 FT/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30: *	1000 0 1000

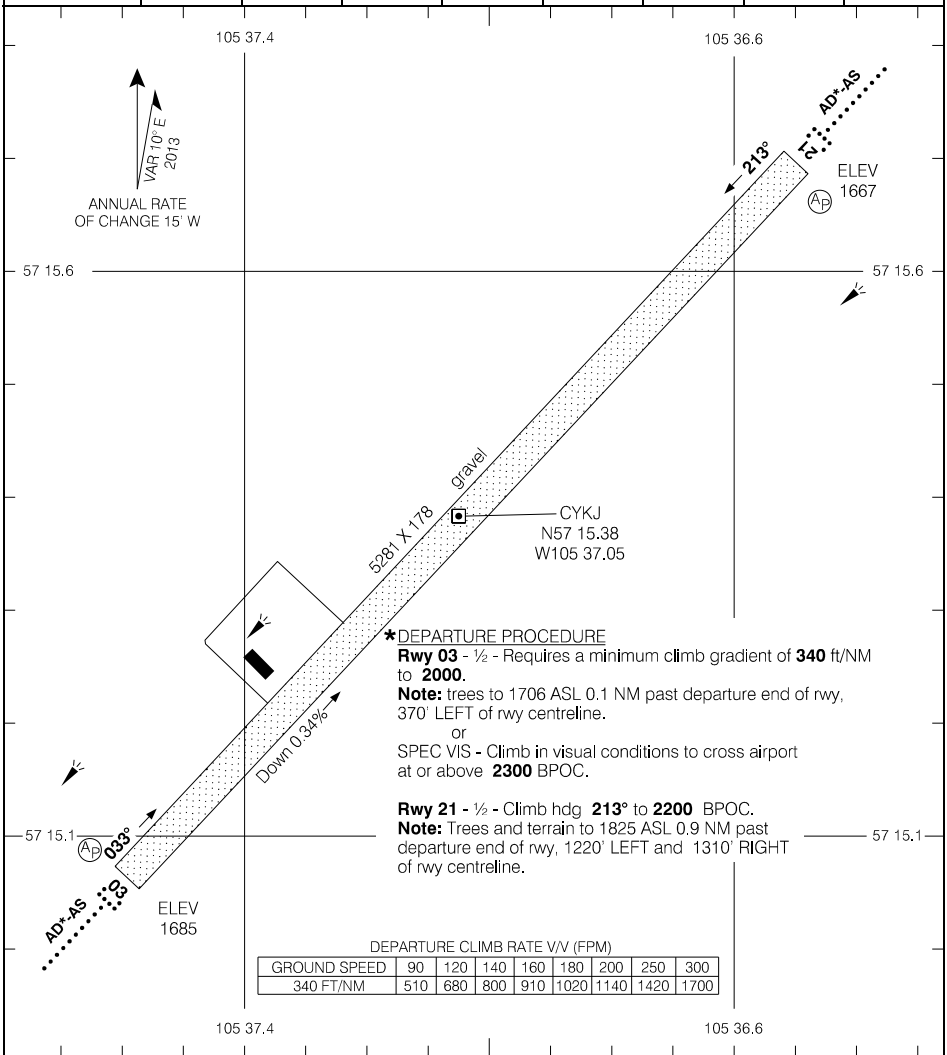
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KEY LAKE, SK

AERODROME CHART — CYKJ

AUTO – **127.7**		UNICOM – **122.7** ATF	RADIO Edmonton – **123.37** DRCO

DECL DISTS	03	21						
TORA	5281	5281						
TODA	5915	6116						
ASDA	5281	5281						
LDA	5281	5281						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 03 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **340** ft/NM to **2000**.
Note: trees to 1706 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 370' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross airport at or above **2300** BPOC.

Rwy 21 - ½ - Climb hdg **213°** to **2200** BPOC.
Note: Trees and terrain to 1825 ASL 0.9 NM past departure end of rwy, 1220' LEFT and 1310' RIGHT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
340 FT/NM	510	680	800	910	1020	1140	1420	1700

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 03; 21: *	1000 0 1000

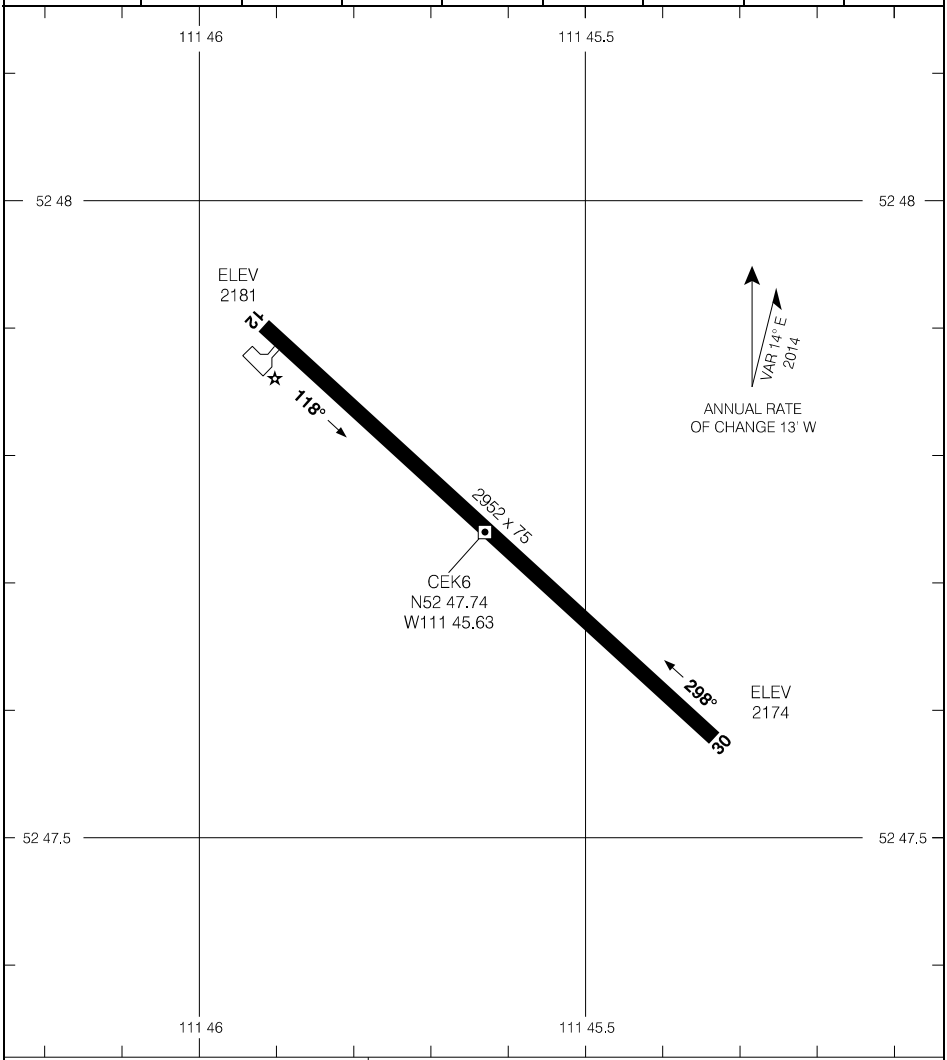
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KILLAM-SEDGEWICK/FLAGSTAFF REGIONAL, AB

AERODROME CHART CEK6

		TFC – **123.2** ATF	DEP Edmonton – **133.45**

DECL DISTS	12	30						
TORA	2952	2952						
TODA	2952	2952						
ASDA	2952	2952						
LDA	2952	2952						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12, 30: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CEK6

EFF 16 JUL 20

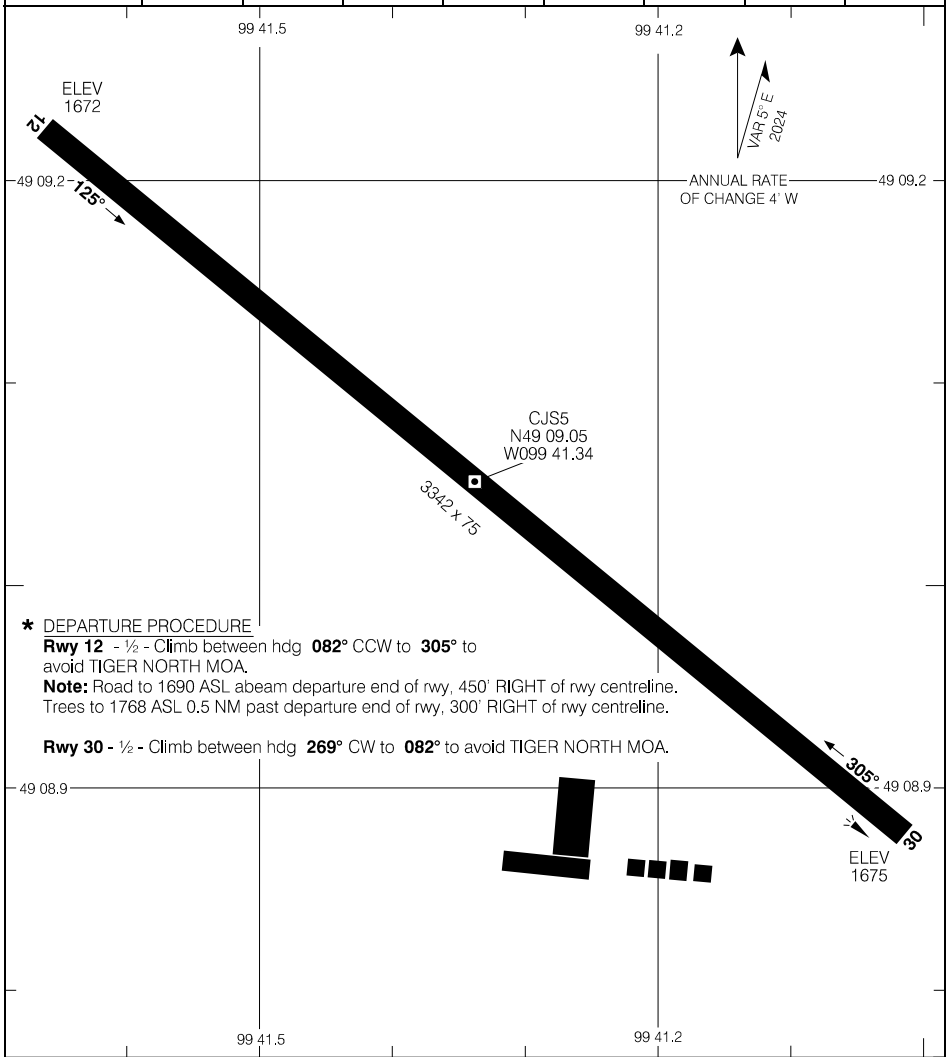
KILLARNEY MUNI, MB

AERODROME CHART

CJS5

		TFC – **123.2**	

DECL DISTS	12	30						
TORA	3342	3342						
TODA	3342	3342						
ASDA	3342	3342						
LDA	3342	3342						



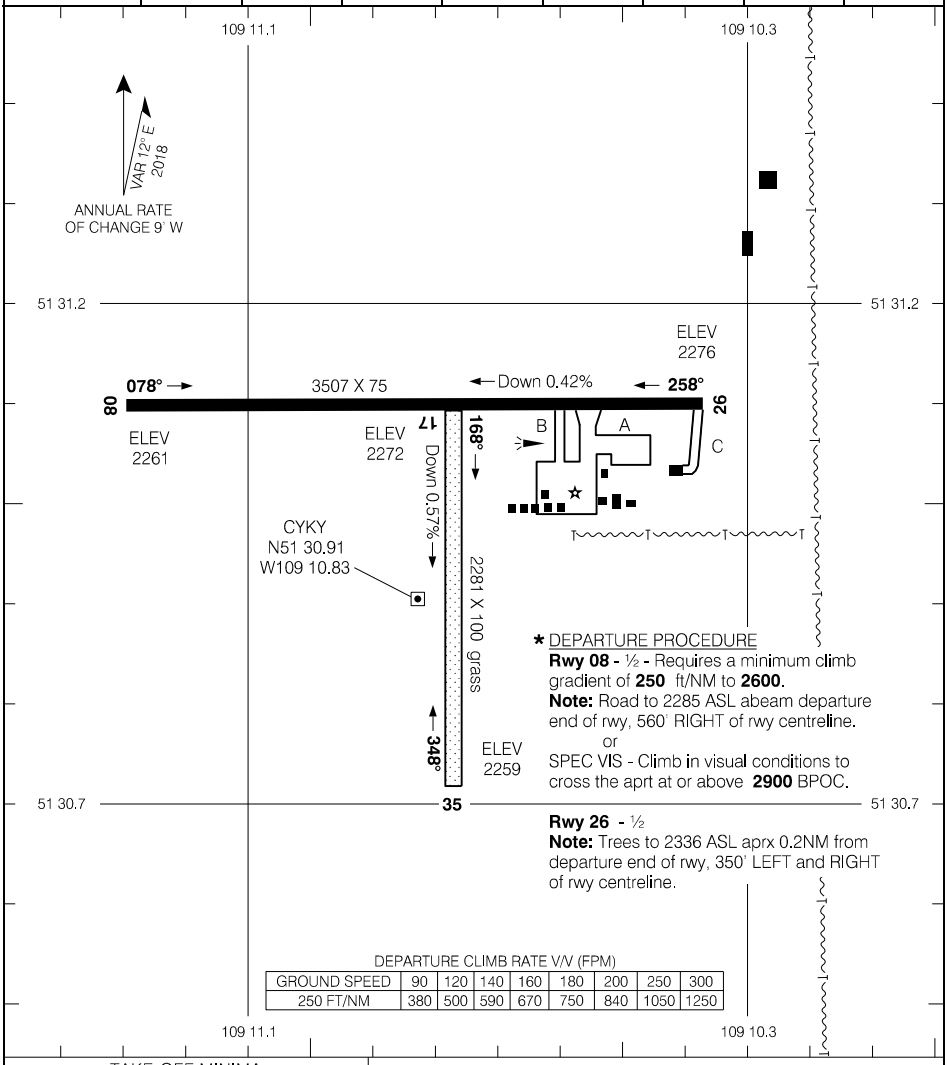
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30:*	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KINDERSLEY REGIONAL, SK

AERODROME CHART — CYKY

				UNICOM – **122.8** ATF			RADIO Edmonton – **123.47**	
DECL DISTS	**08**	**26**	**17**	**35**				
TORA	3507	3507	2281	2281				
TODA	3507	3507	2281	2281				
ASDA	3507	3507	2281	2281				
LDA	3507	3507	2281	2281				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **250** ft/NM to **2600**.
Note: Road to 2285 ASL abeam departure end of rwy, 560' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2900** BPOC.

Rwy 26 - ½
Note: Trees to 2336 ASL aprx 0.2NM from departure end of rwy, 350' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17, 35: NOT ASSESSED Rwys 08, 26: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

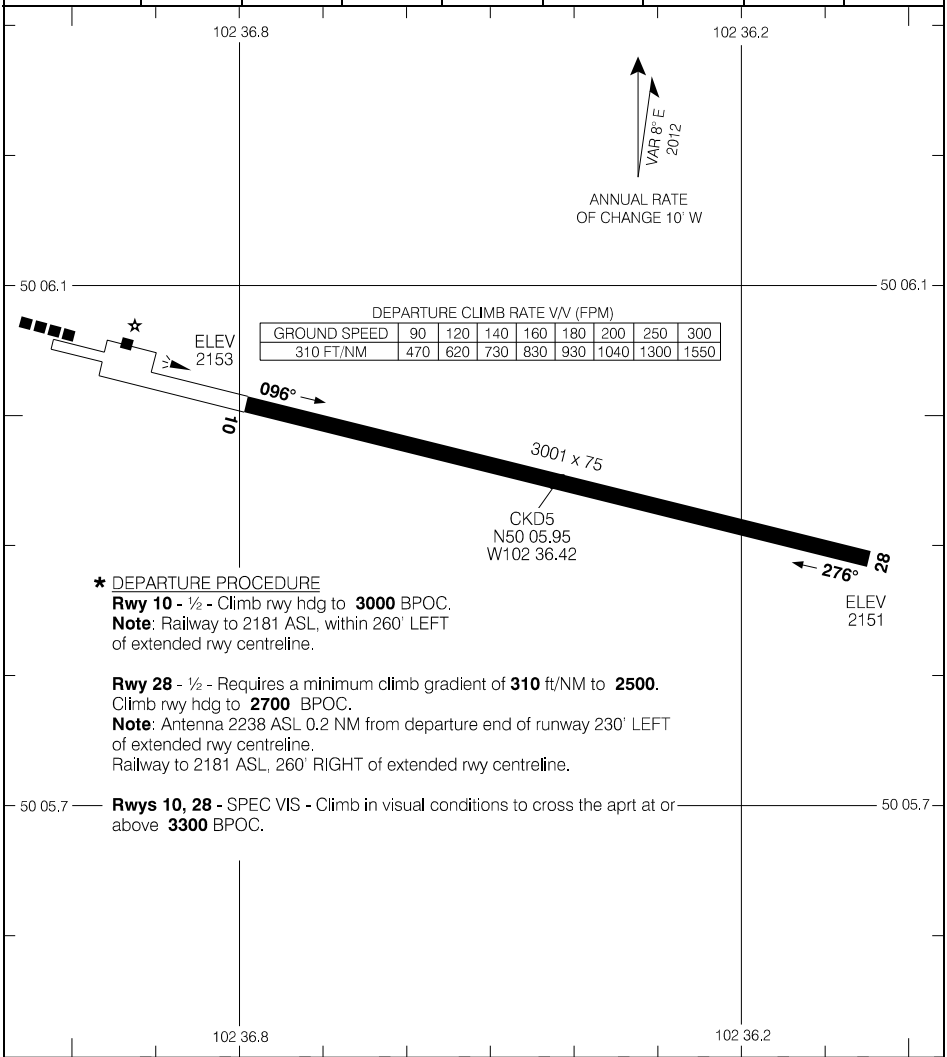
KIPLING, SK

AERODROME CHART

CKD5

TFC – **123.2** ATF

DECL DISTS	10	28						
TORA	3001	3001						
TODA	3001	3001						
ASDA	3001	3001						
LDA	3001	3001						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
310 FT/NM	470	620	730	830	930	1040	1300	1550

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Climb rwy hdg to **3000** BPOC.
Note: Railway to 2181 ASL, within 260' LEFT of extended rwy centreline.

Rwy 28 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **310** ft/NM to **2500**.
Climb rwy hdg to **2700** BPOC.
Note: Antenna 2238 ASL 0.2 NM from departure end of runway 230' LEFT of extended rwy centreline.
Railway to 2181 ASL, 260' RIGHT of extended rwy centreline.

Rwys 10, 28 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3300** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: *	1000 0 1000

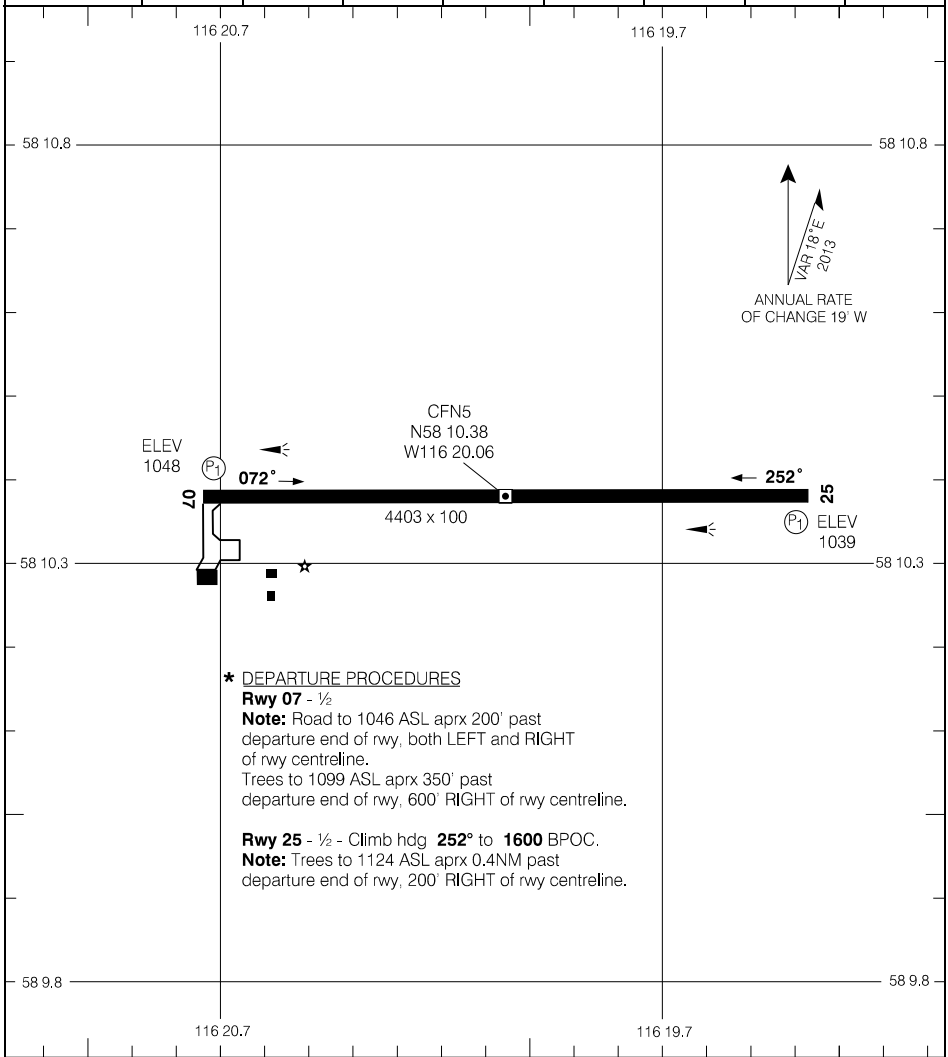
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LA CRETE (JAKE FEHR MEMORIAL), AB

AERODROME CHART CFN5

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **123.7 135.1**

DECL DISTS	07	25						
TORA	4403	4403						
TODA	4403	4403						
ASDA	4403	4403						
LDA	4403	4403						



* DEPARTURE PROCEDURES

Rwy 07 - ½
Note: Road to 1046 ASL aprx 200' past departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Trees to 1099 ASL aprx 350' past departure end of rwy, 600' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ - Climb hdg **252°** to **1600** BPOC.
Note: Trees to 1124 ASL aprx 0.4NM past departure end of rwy, 200' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 07; 25: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

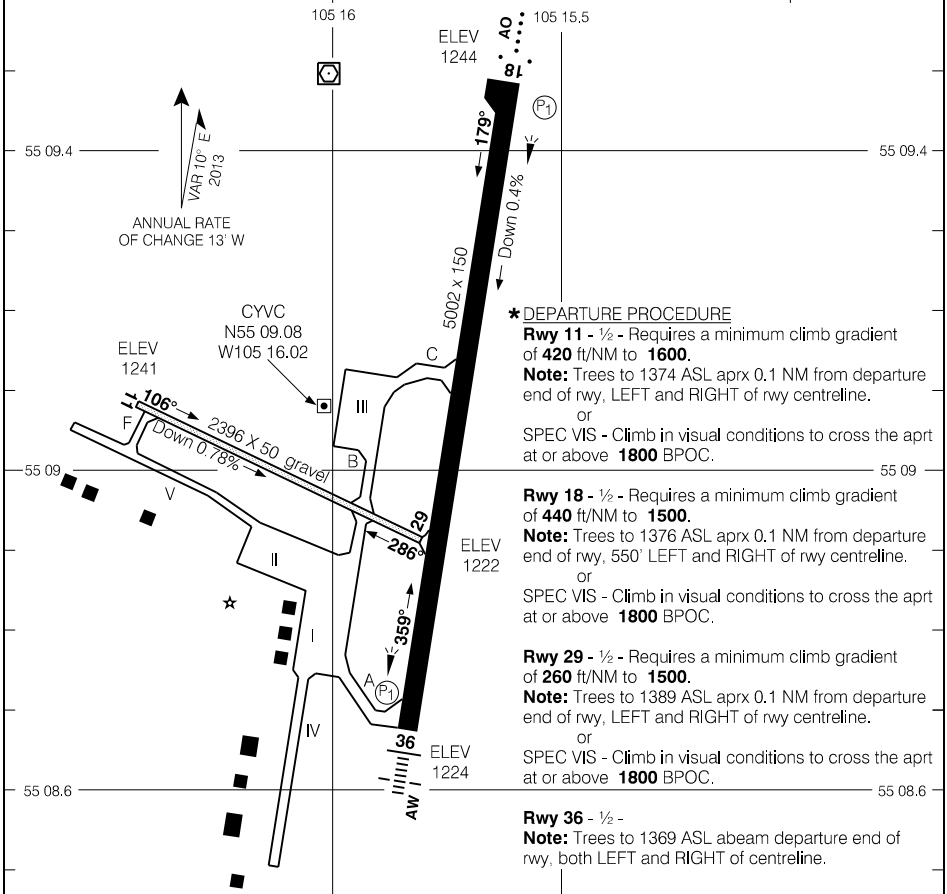
LA RONGE (BARBER FIELD), SK

AERODROME CHART

CYVC

ATIS – **128.25**		RADIO – **122.2** MF	CTR Winnipeg – **126.4** RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	18	36	11	29				
TORA	5002	5002	2396	2396				
TODA	5986	5986	2986	2986				
ASDA	5002	5002	2396	2396				
LDA	5002	5002	2396	2396				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **420** ft/NM to **1600**.
Note: Trees to 1374 ASL aprx 0.1 NM from departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

Rwy 18 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **440** ft/NM to **1500**.
Note: Trees to 1376 ASL aprx 0.1 NM from departure end of rwy, 550' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

Rwy 29 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **260** ft/NM to **1500**.
Note: Trees to 1389 ASL aprx 0.1 NM from departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

Rwy 36 - ½ -
Note: Trees to 1369 ASL abeam departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300
420 FT/NM	630	840	980	1120	1260	1400	1750	2100
440 FT/NM	660	880	1030	1180	1320	1470	1840	2200

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 11, 18, 29, 36: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

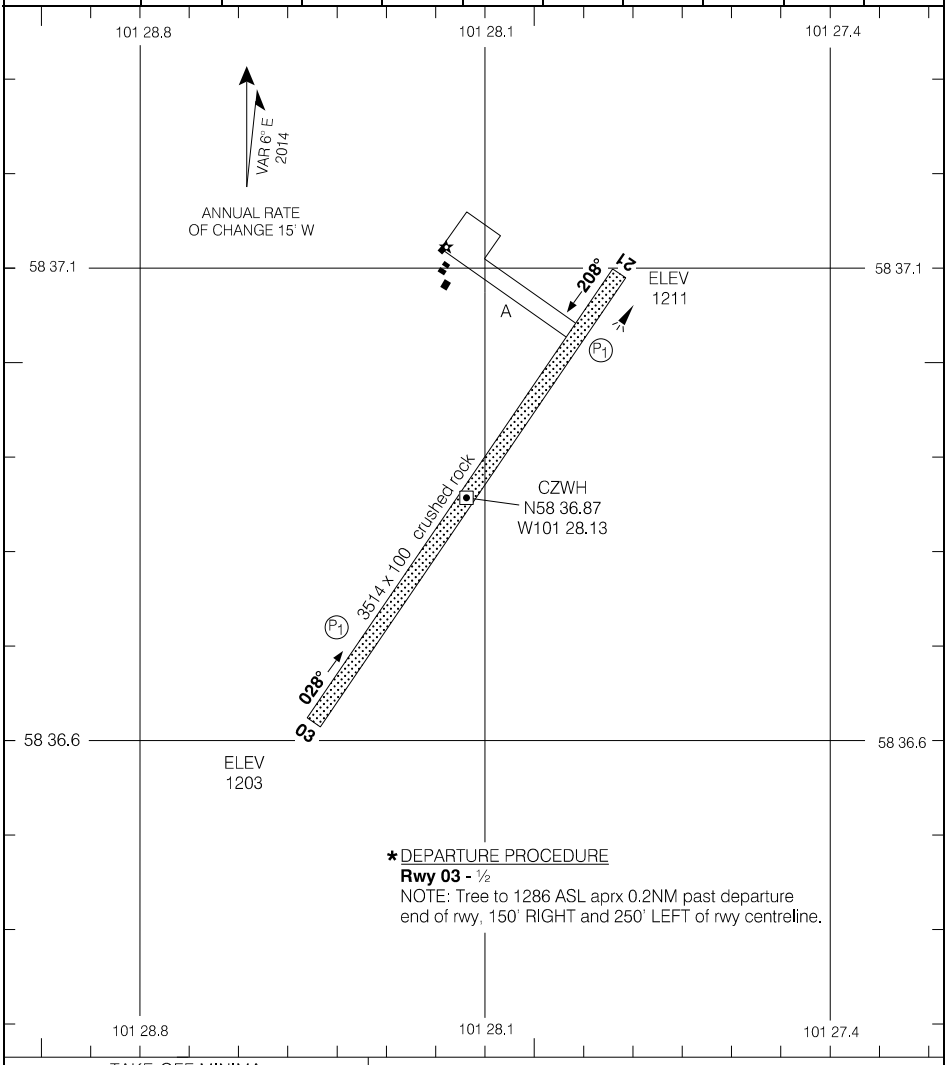
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LAC BROCHET, MB

AERODROME CHART — CZWH

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	03	21								
TORA	3514	3514								
TODA	4498	4498								
ASDA	3514	3514								
LDA	3514	3514								



TAKE-OFF MINIMA
RWY 03: *
RWY 21: ½

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CZWH

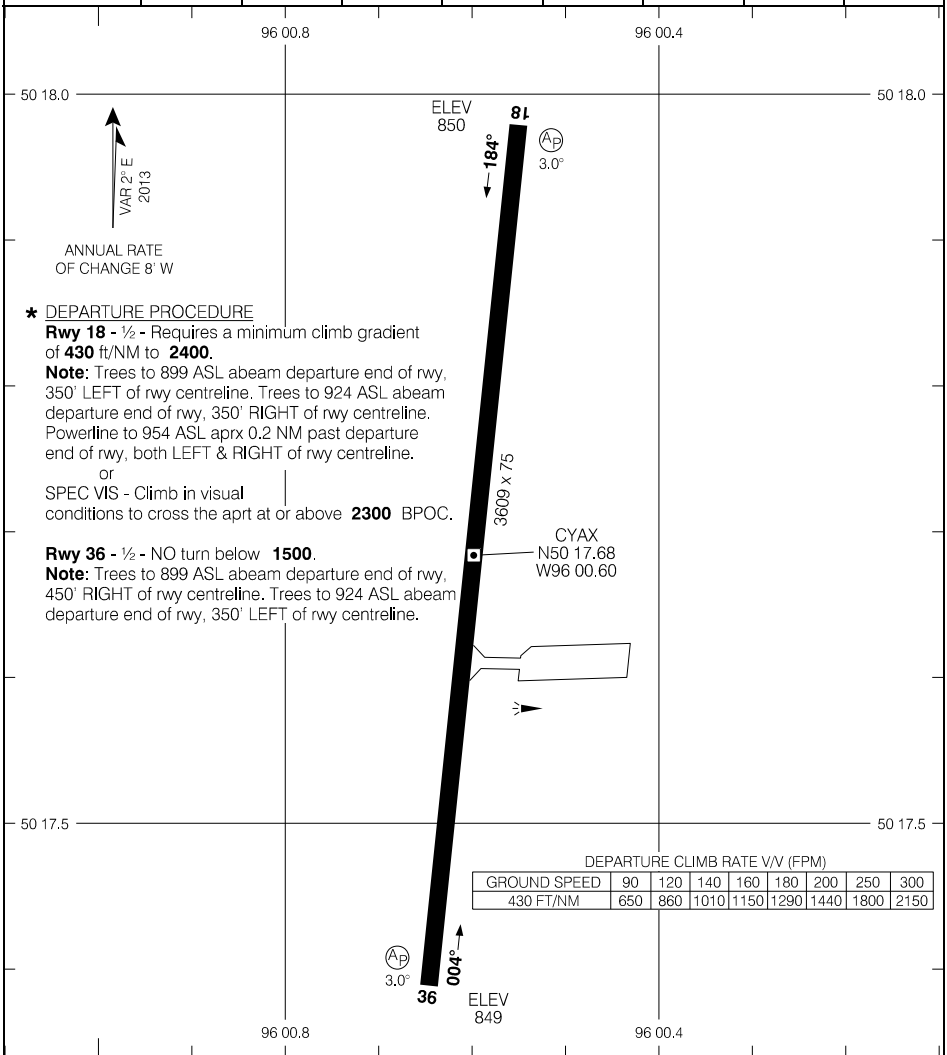
EFF 20 FEB 25

LAC DU BONNET, MB

AERODROME CHART — CYAX

TFC – **122.8** ATF

DECL DISTS	18	36						
TORA	3609	3609						
TODA	3609	3609						
ASDA	3609	3609						
LDA	3609	3609						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 18 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **430** ft/NM to **2400**.
Note: Trees to 899 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT of rwy centreline. Trees to 924 ASL abeam departure end of rwy, 350' RIGHT of rwy centreline. Powerline to 954 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, both LEFT & RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2300** BPOC.

Rwy 36 - ½ **-** NO turn below **1500**.
Note: Trees to 899 ASL abeam departure end of rwy, 450' RIGHT of rwy centreline. Trees to 924 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
430 FT/NM	650	860	1010	1150	1290	1440	1800	2150

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 18, 36: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

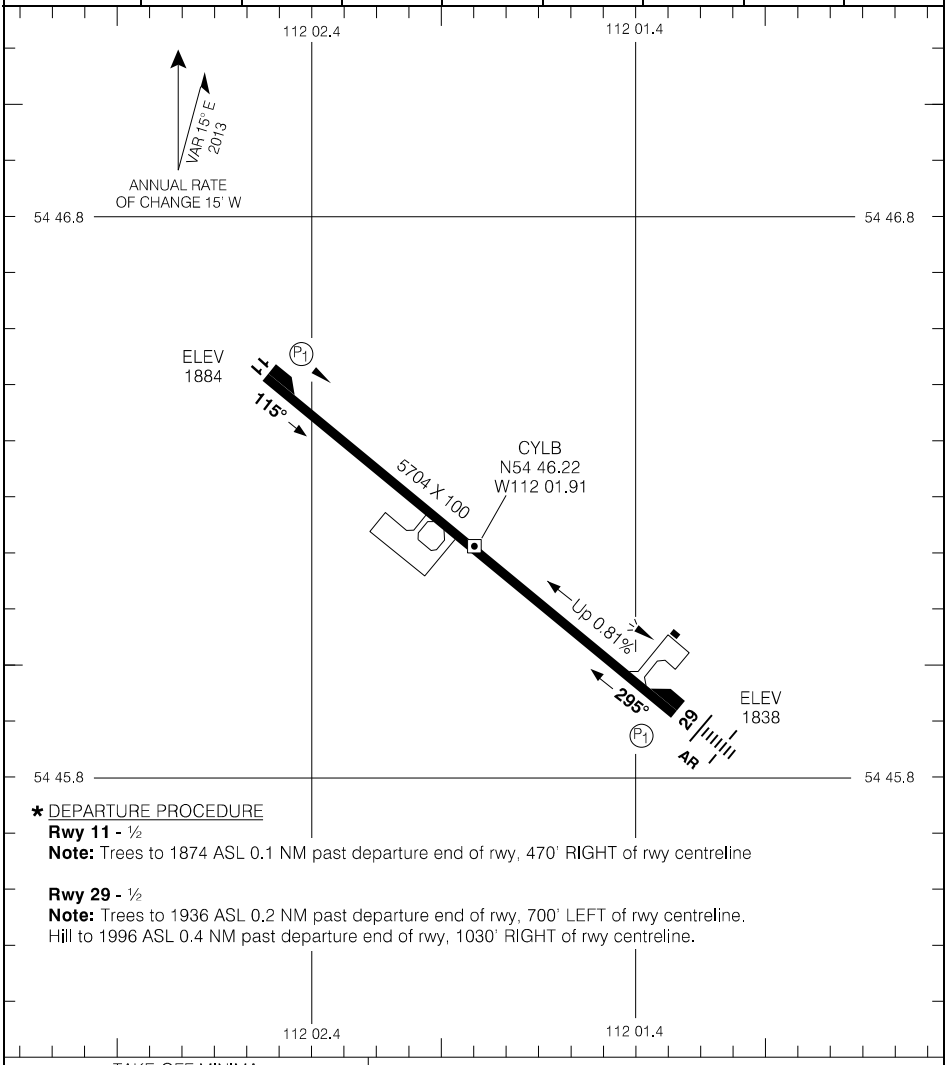
LAC LA BICHE, AB

AERODROME CHART

CYLB

AUTO – **122.12**		TFC – **123.2** ATF	RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	11	29						
TORA	5704	5704						
TODA	5704	5704						
ASDA	5704	5704						
LDA	5704	5704						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½

Note: Trees to 1874 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 470' RIGHT of rwy centreline

Rwy 29 - ½

Note: Trees to 1936 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 700' LEFT of rwy centreline.
Hill to 1996 ASL 0.4 NM past departure end of rwy, 1030' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

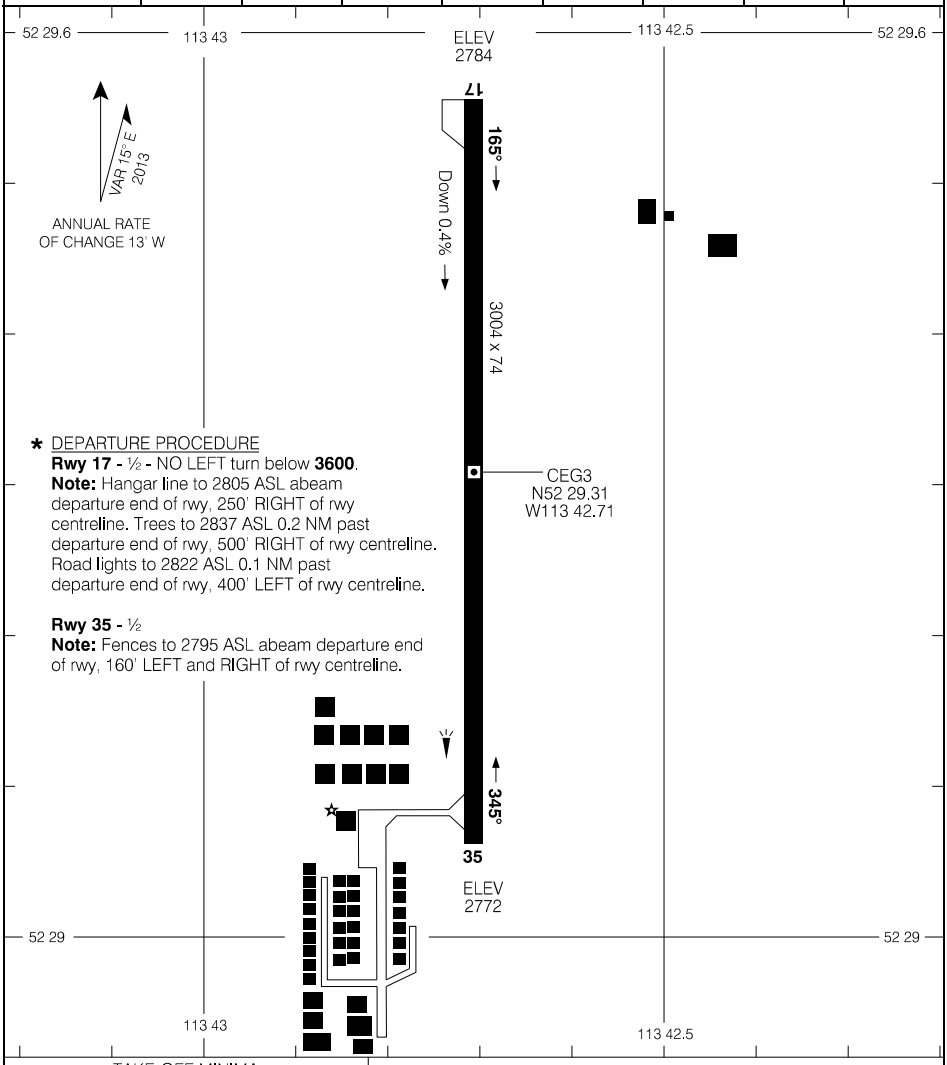
LACOMBE, AB

AERODROME CHART

CEG3

ATIS Red Deer – **124.0**		UNICOM – **123.3** ATF	CTR Edmonton – **132.85**

DECL DISTS	17	35						
TORA	3004	3004						
TODA	3004	3004						
ASDA	3004	3004						
LDA	3004	3004						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 17; 35: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

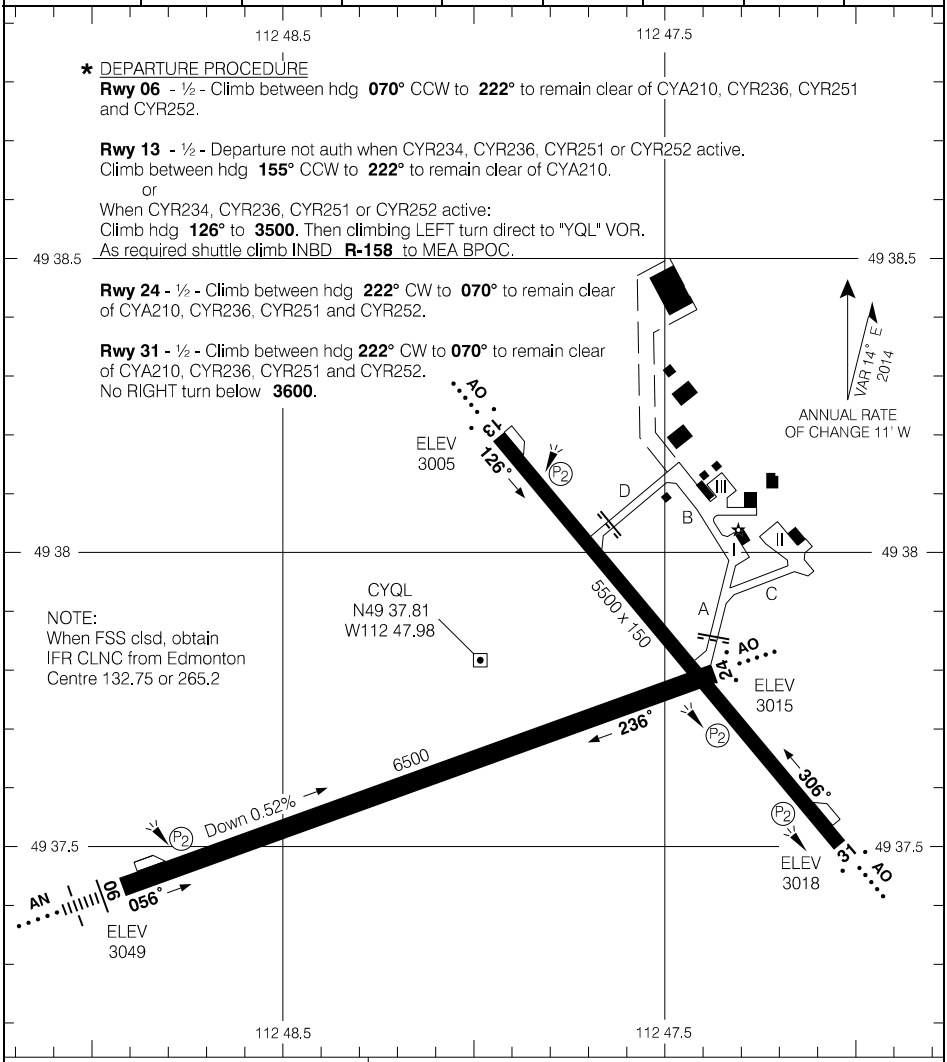
LETHBRIDGE, AB

AERODROME CHART

CYQL

◕ ATIS – **124.4** ◕ AWOS – **124.4**		◕ RADIO – **121.0** ◕ TFC – **121.0** MF	CTR Edmonton – **132.75 265.2** RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	06	24	13	31				
TORA	6500	6500	5500	5500				
TODA	7484	7484	6484	6484				
ASDA	6500	6500	5500	5500				
LDA	6500	6500	5500	5500				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYQL

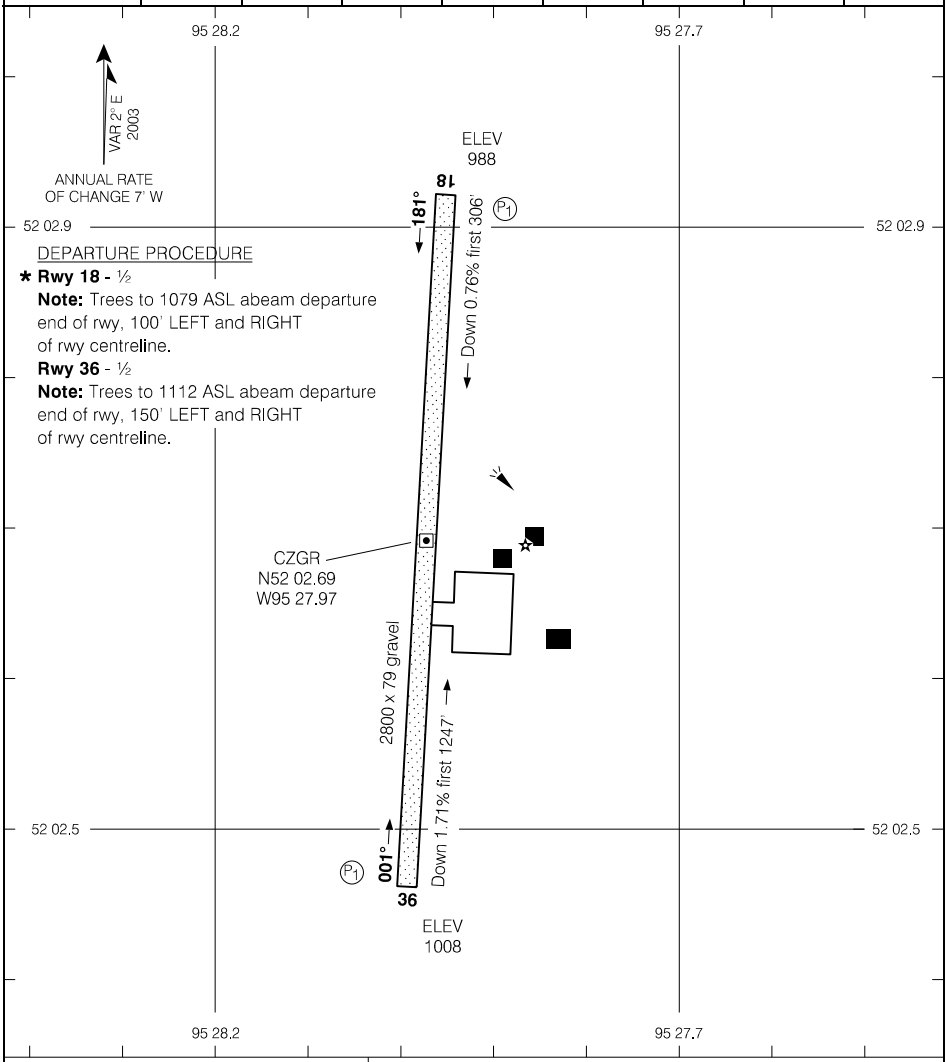
EFF 9 JUL 26

LITTLE GRAND RAPIDS, MB

AERODROME CHART CZGR

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	18	36						
TORA	2800	2800						
TODA	2836	2812						
ASDA	2800	2800						
LDA	2800	2800						



DEPARTURE PROCEDURE

★ **Rwy 18** - ½

Note: Trees to 1079 ASL abeam departure end of rwy, 100' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 36 - ½

Note: Trees to 1112 ASL abeam departure end of rwy, 150' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 18,36: ★	SCALE IN FEET 1000 0 1000

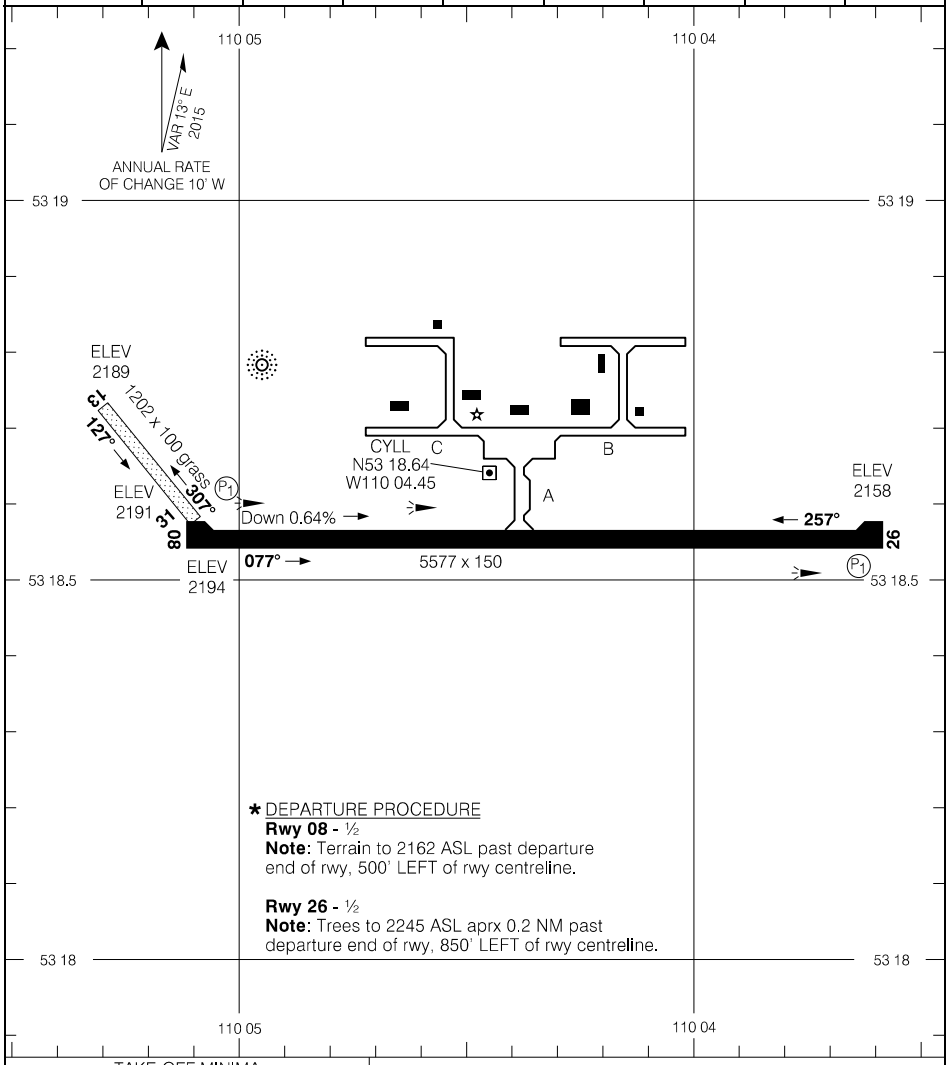
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LLOYDMINSTER, AB

AERODROME CHART — CYLL

AWOS – **128.55**	RADIO Lloyd – **122.2** TFC – **122.2** MF	CTR Edmonton – **133.45 340.7** RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	08	26	13	31				
TORA	5577	5577	1202	1202				
TODA	5577	5577	1202	1202				
ASDA	5577	5577	1202	1202				
LDA	5577	5577	1202	1202				



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 08 - ½
Note: Terrain to 2162 ASL past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½
Note: Trees to 2245 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 850' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: * Rwys 13; 31: NOT ASSESSED	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

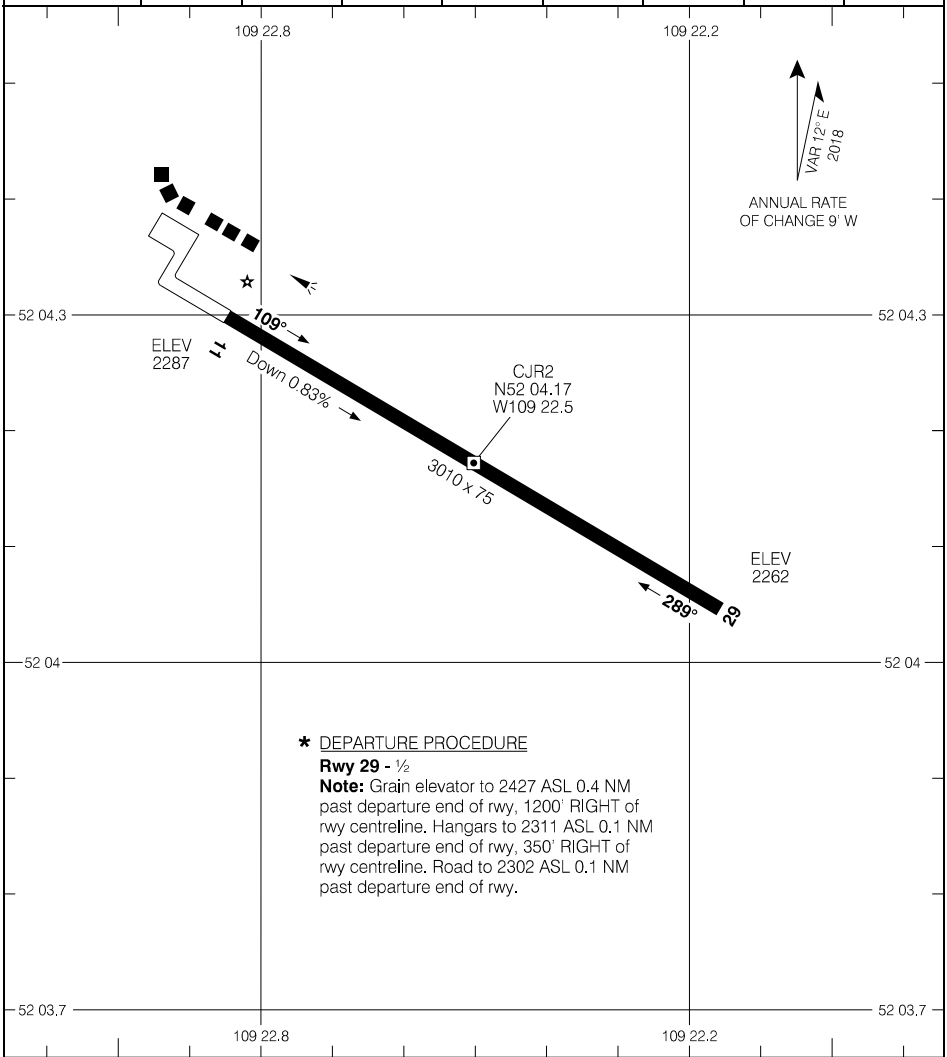
LUSELAND, SK

AERODROME CHART

CJR2

		TFC – **123.2** ATF	RADIO Edmonton – **126.7**

DECL DISTS	11	29						
TORA	3010	3010						
TODA	3010	3010						
ASDA	3010	3010						
LDA	3010	3010						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 11: ½ Rwy 29: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

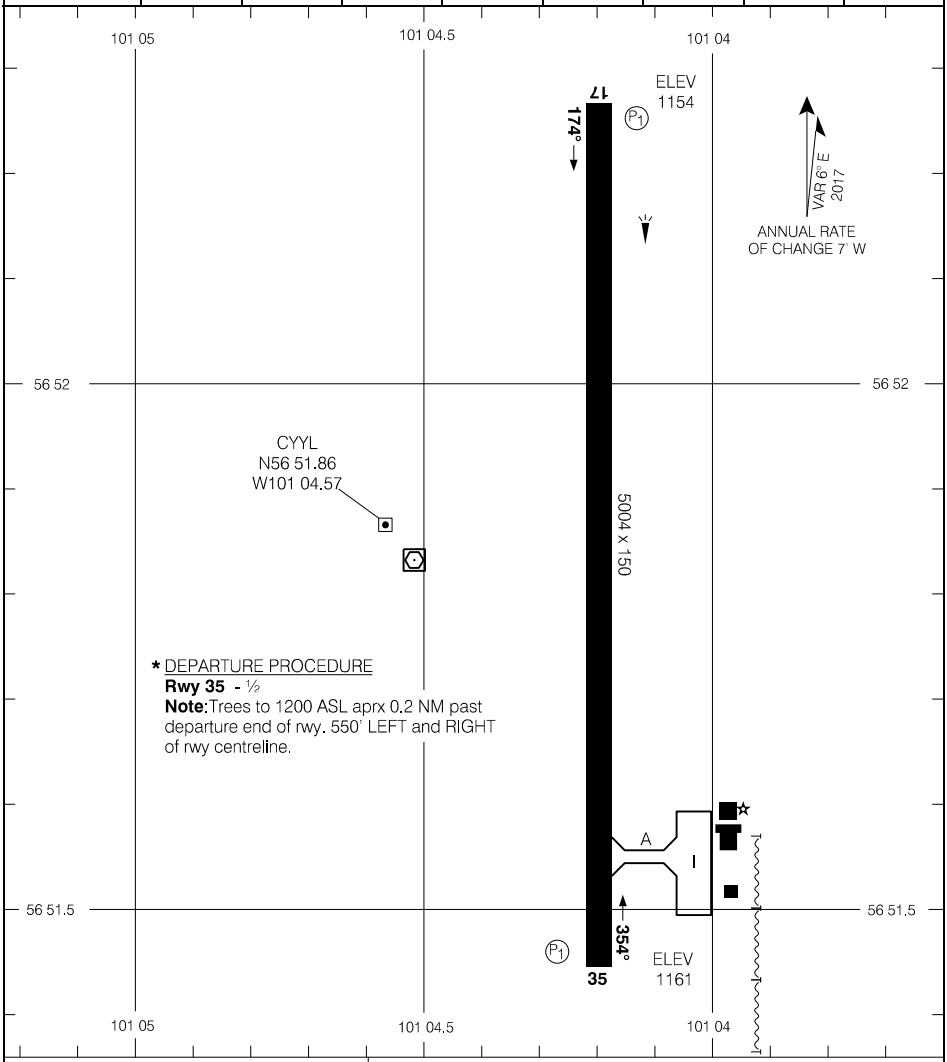
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LYNN LAKE, MB

AERODROME CHART CYYL

AWOS – **128.0**		UNICOM – **122.3** TFC – **122.3** MF	CTR Winnipeg – **135.05** RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	17	35						
TORA	5004	5004						
TODA	5988	5988						
ASDA	5004	5004						
LDA	5004	5004						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 17: ½ Rwy 35: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYYL

EFF 12 JUN 25

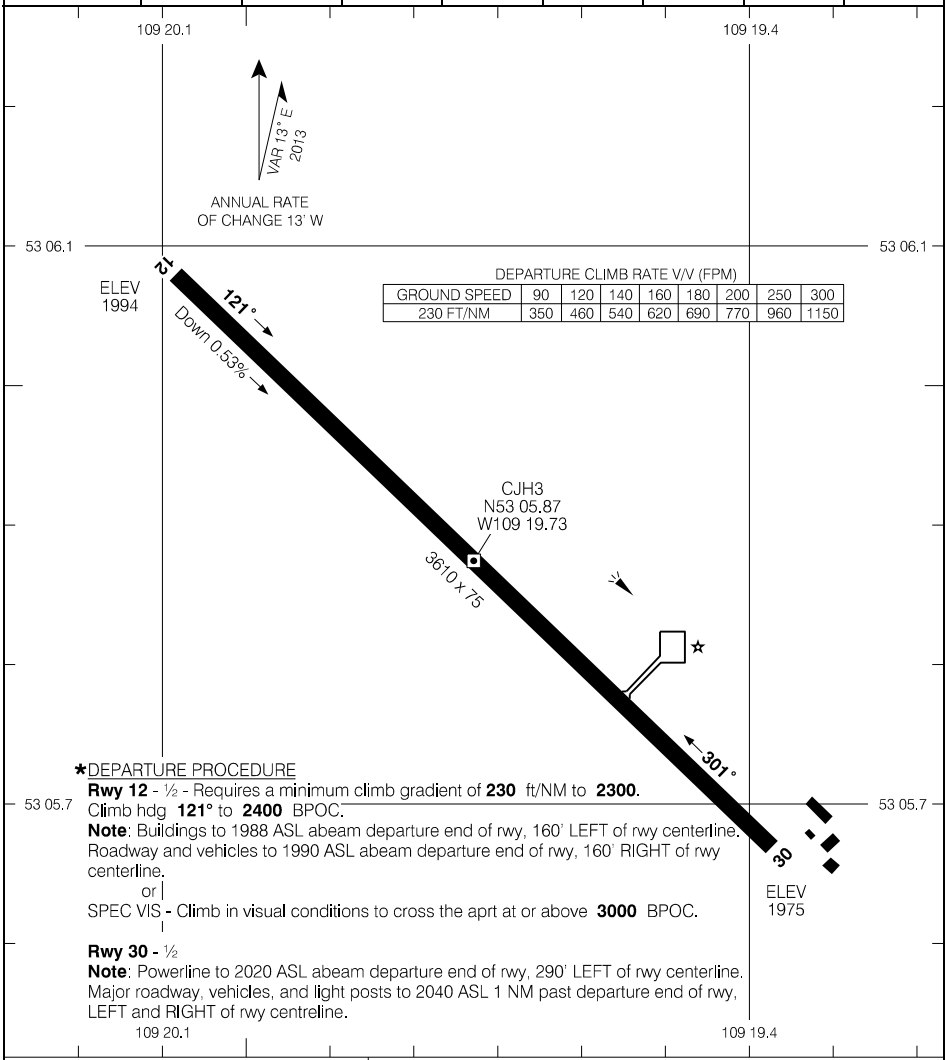
MAIDSTONE, SK

AERODROME CHART

CJH3

AUTO Lloydminster – **128.55**		TFC – **123.2** ATF	RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	12	30						
TORA	3610	3610						
TODA	3610	3807						
ASDA	3610	3610						
LDA	3610	3610						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150

*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **2300**.
Climb hdg **121°** to **2400** BPOC.
Note: Buildings to 1988 ASL abeam departure end of rwy, 160' LEFT of rwy centerline. Roadway and vehicles to 1990 ASL abeam departure end of rwy, 160' RIGHT of rwy centerline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3000** BPOC.

Rwy 30 - ½
Note: Powerline to 2020 ASL abeam departure end of rwy, 290' LEFT of rwy centerline. Major roadway, vehicles, and light posts to 2040 ASL 1 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 12; 30: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CJH3

EFF 3 NOV 22

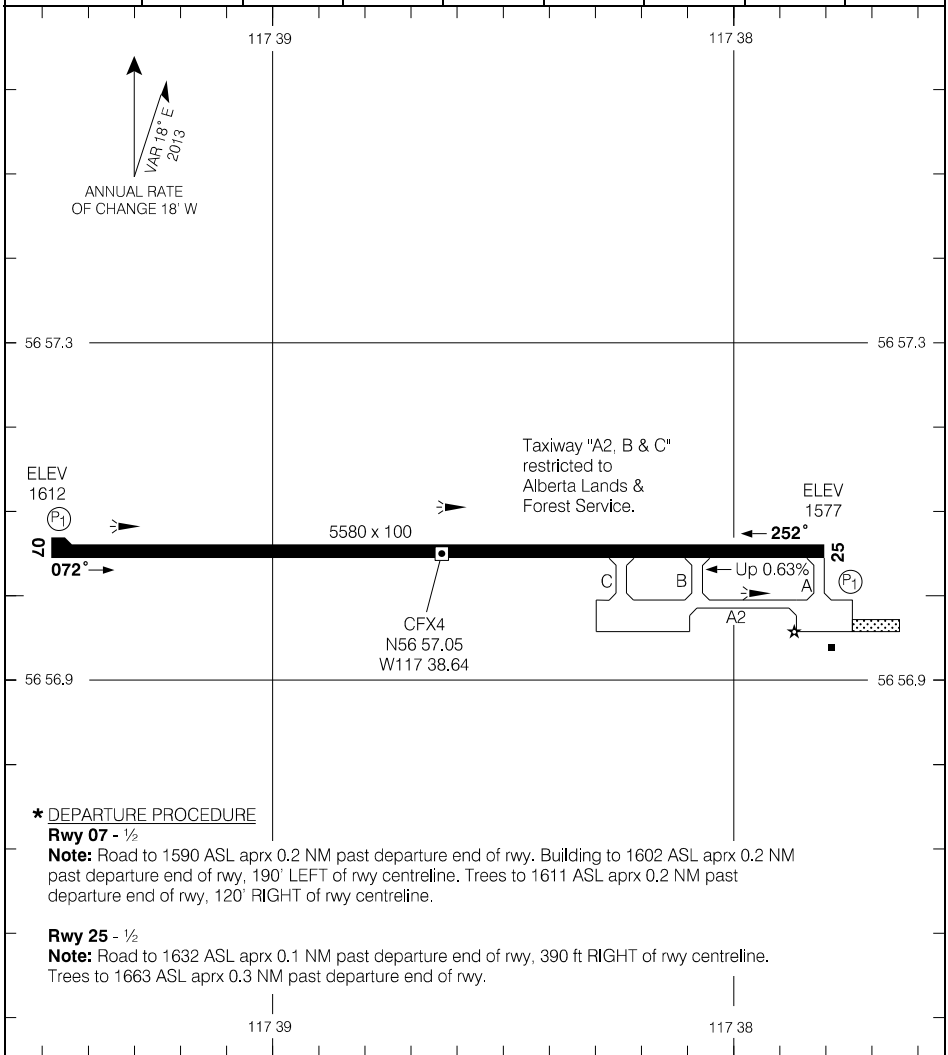
MANNING, AB

AERODROME CHART

CFX4

AUTO – **122.55**		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **135.27**

DECL DISTS	07	25						
TORA	5580	5580						
TODA	6422	6364						
ASDA	5580	5580						
LDA	5580	5580						



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½

Note: Road to 1590 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy. Building to 1602 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 190' LEFT of rwy centreline. Trees to 1611 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 120' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½

Note: Road to 1632 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 390 ft RIGHT of rwy centreline. Trees to 1663 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 07, 25: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

AERODROME CHART

CFX4

EFF 9 JUL 26

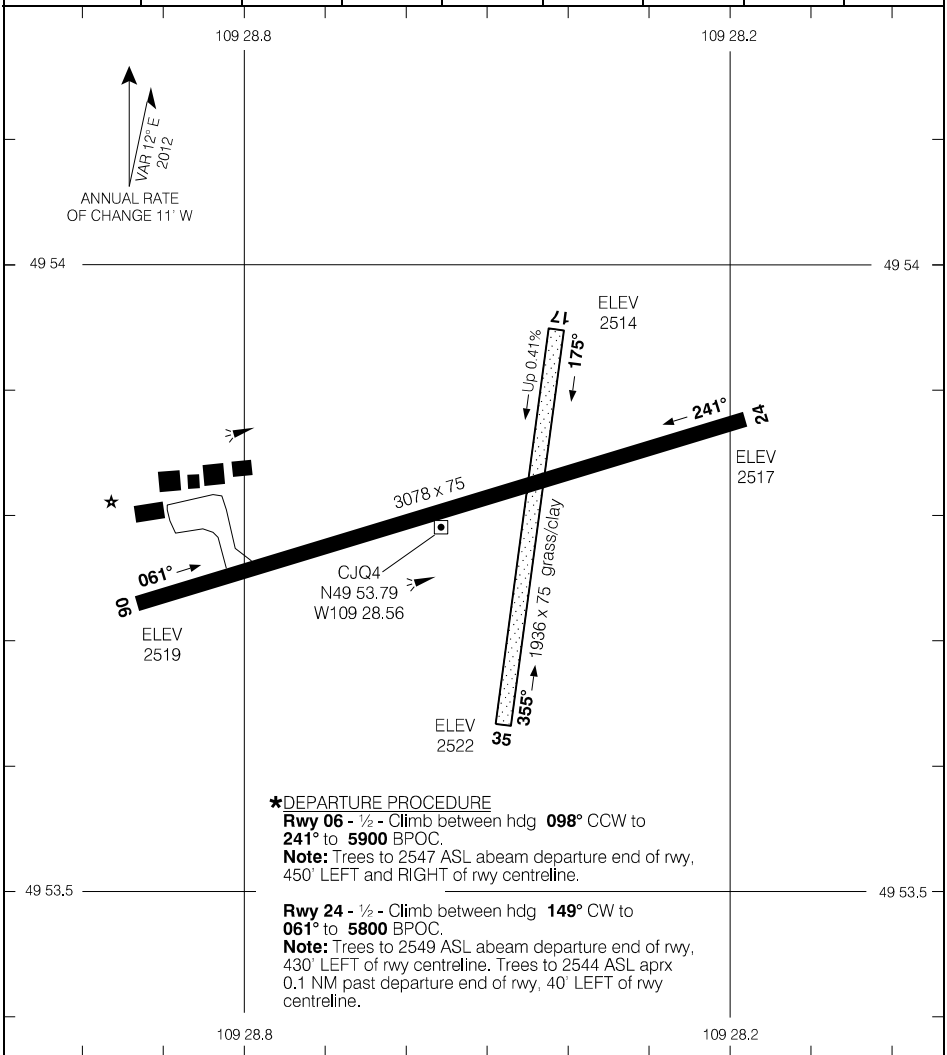
MAPLE CREEK, SK

AERODROME CHART

CJQ4

		UNICOM – **122.8** ATF	RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	06	24	17	35				
TORA	3078	3078	1936	1936				
TODA	3078	3078	1936	1936				
ASDA	3078	3078	1936	1936				
LDA	3078	3078	1936	1936				



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ **-** Climb between hdg **098°** CCW to **241°** to **5900** BPOC.
Note: Trees to 2547 ASL abeam departure end of rwy, 450' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 24 - ½ **-** Climb between hdg **149°** CW to **061°** to **5800** BPOC.
Note: Trees to 2549 ASL abeam departure end of rwy, 430' LEFT of rwy centreline. Trees to 2544 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 40' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys: 06, 24: * Rwys: 17, 35: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CJQ4

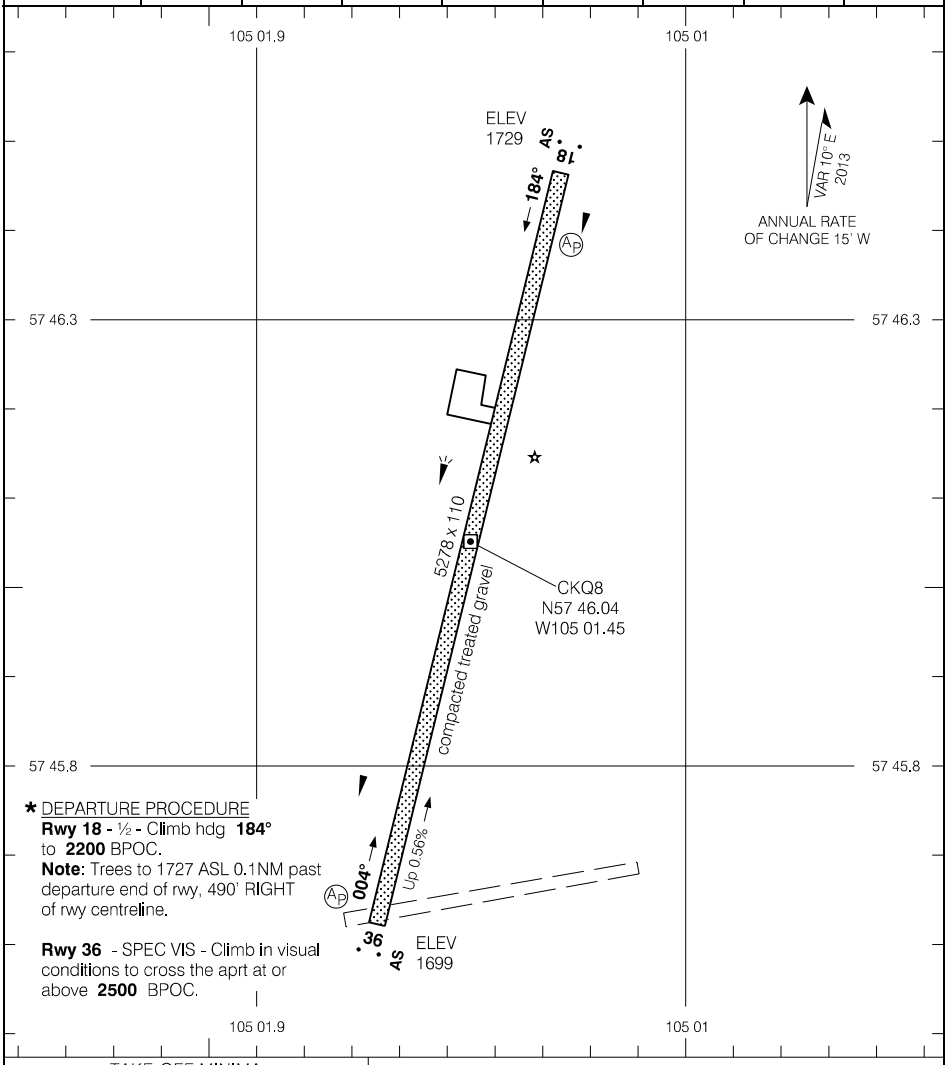
EFF 20 FEB 25

MCARTHUR RIVER, SK

AERODROME CHART

CKQ8

AUTO – **122.27**			◐ UNICOM – **123.3** (AU) ATF					
DECL DISTS	**18**	**36**						
TORA	5278	5278						
TODA	5653	5558						
ASDA	5278	5278						
LDA	5278	5278						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 18 - ½ - Climb hdg **184°** to **2200** BPOC.
Note: Trees to 1727 ASL 0.1NM past departure end of rwy, 490' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 36 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2500** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 18, 36: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

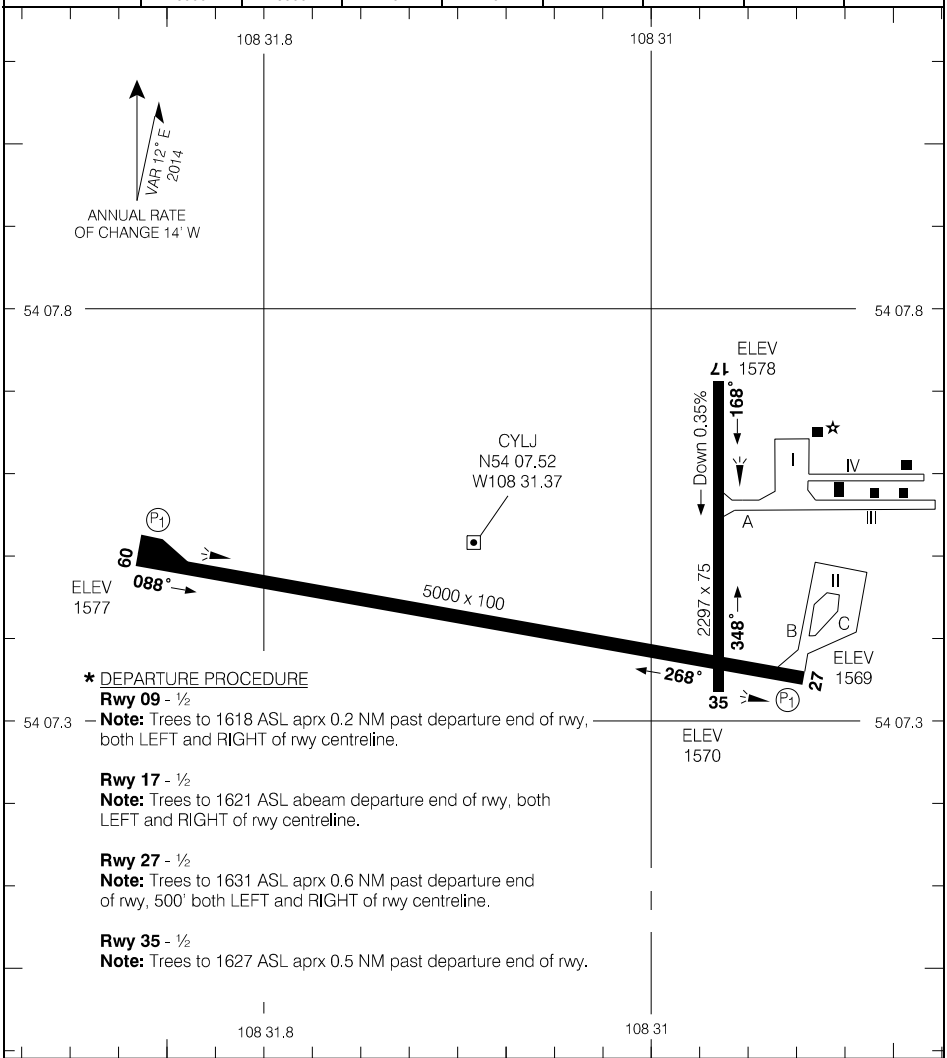
MEADOW LAKE, SK

AERODROME CHART

CYLJ

				TFC – **122.8**	ATF	TML Cold Lake – **124.5**		

DECL DISTS	09	27	17	35				
TORA	5000	5000	2297	2297				
TODA	5984	5984	2297	2297				
ASDA	5000	5000	2297	2297				
LDA	5000	5000	2297	2297				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½
Note: Trees to 1618 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 17 - ½
Note: Trees to 1621 ASL abeam departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½
Note: Trees to 1631 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy, 500' both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 35 - ½
Note: Trees to 1627 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 09, 17, 27, 35: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

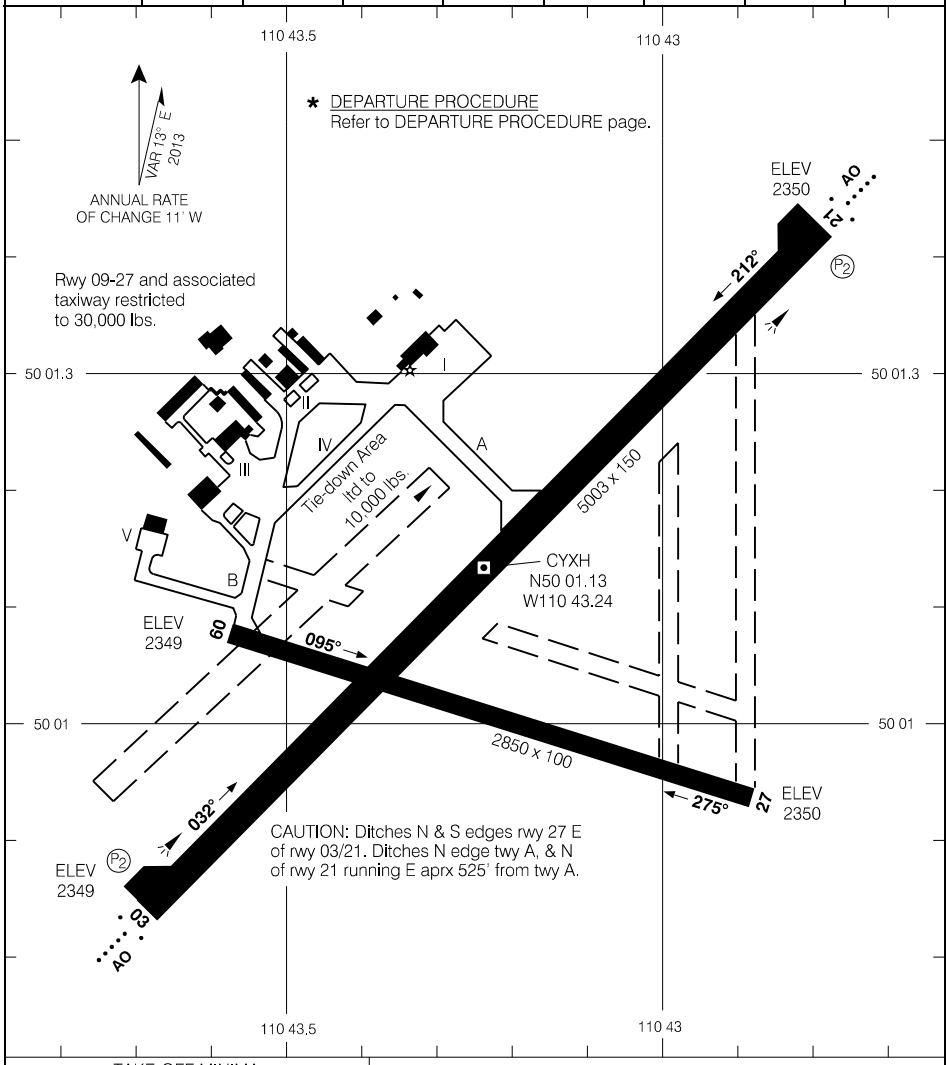
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MEDICINE HAT, AB

AERODROME CHART — CYXH

◕ ATIS – **124.87** ◕ AWOS – **124.87**		◕ RADIO – **122.2** ◕ TFC – **122.2** MF	◕ RADIO – **122.2** ◕ RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	03	21	09	27				
TORA	5003	5003	2850	2850				
TODA	5987	5987	3834	3834				
ASDA	5003	5003	2850	2850				
LDA	5003	5003	2850	2850				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

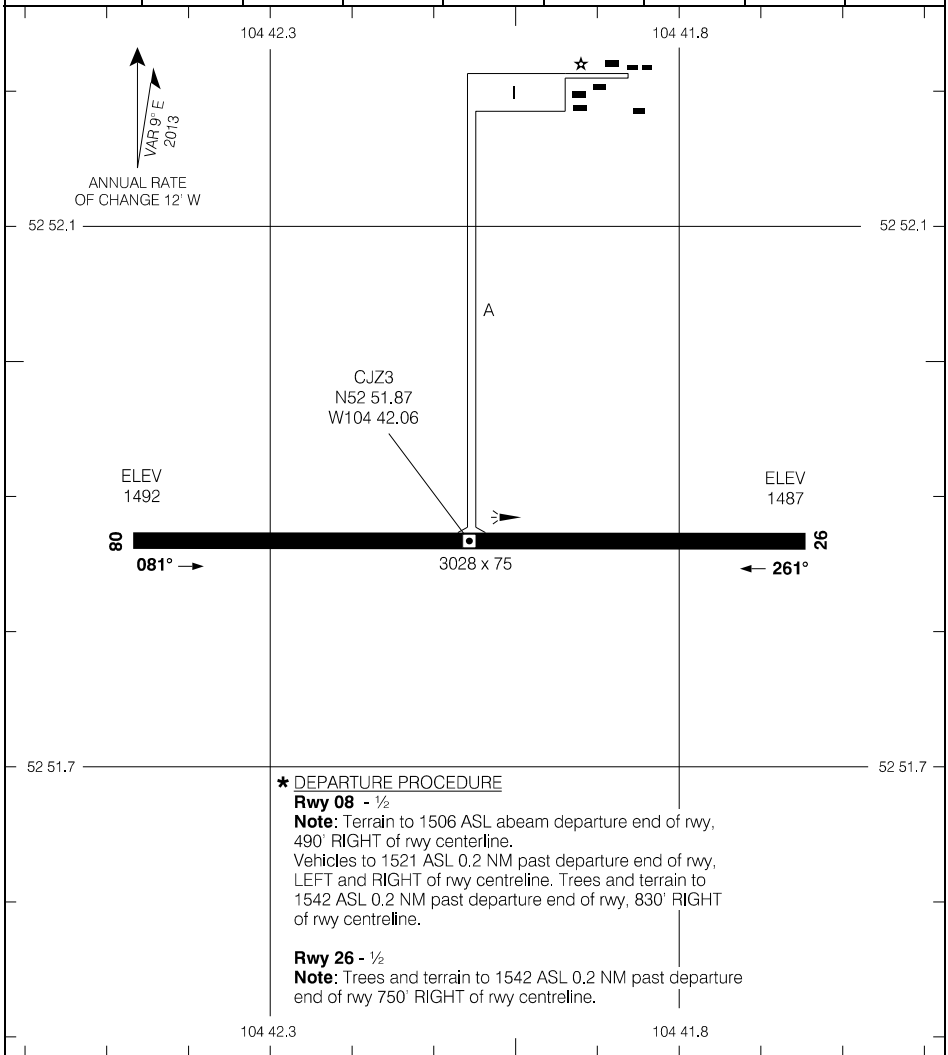
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MELFORT (MILLER FIELD), SK

AERODROME CHART CJZ3

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **133.9**

DECL DISTS	08	26						
TORA	3028	3028						
TODA	3028	3028						
ASDA	3028	3028						
LDA	3028	3028						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½

Note: Terrain to 1506 ASL abeam departure end of rwy, 490' RIGHT of rwy centerline.
Vehicles to 1521 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline. Trees and terrain to 1542 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 830' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½

Note: Trees and terrain to 1542 ASL 0.2 NM past departure end of rwy 750' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 08; 26: *	1000 0 1000

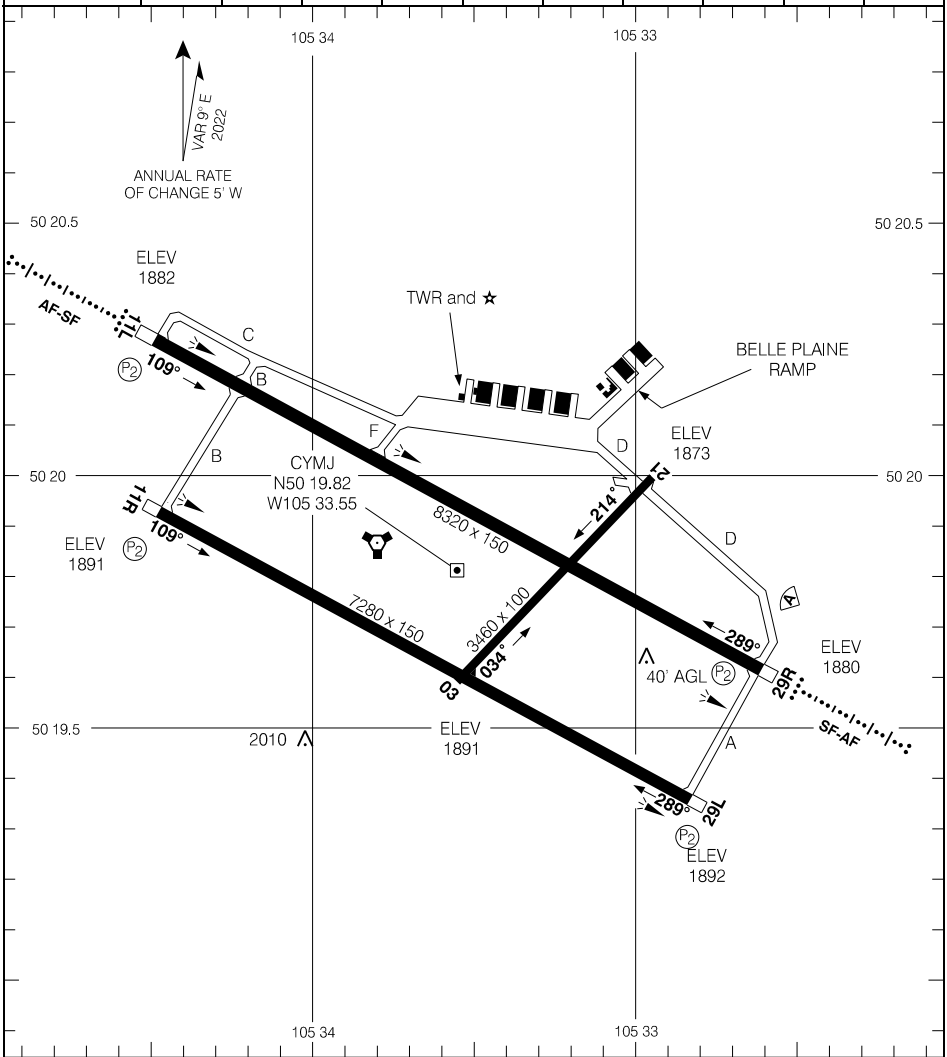
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MOOSE JAW/AIR VICE MARSHAL C.M. MCEWEN, SK

AERODROME CHART (DND) CYMJ

ATIS – 131.3 257.8	CLNC DEL – 135.3 234.4 GND – 121.8 275.8	TWR – 126.2 295.6	DEP – 119.0 227.6

DECL DISTS	11L	29R	11R	29L	03	21				
TORA	8320	8320	7280	7280	3460	3460				
TODA	8320	8320	7280	7280	3460	3460				
ASDA	8520	8520	7480	7480	3720	3680				
LDA	8320	8320	7280	7280	3460	3460				



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11L, 11R, 29L, 29R: ½	1000 0 1000 2000

AERODROME CHART (DND) CYMJ

EFF 8 SEP 22

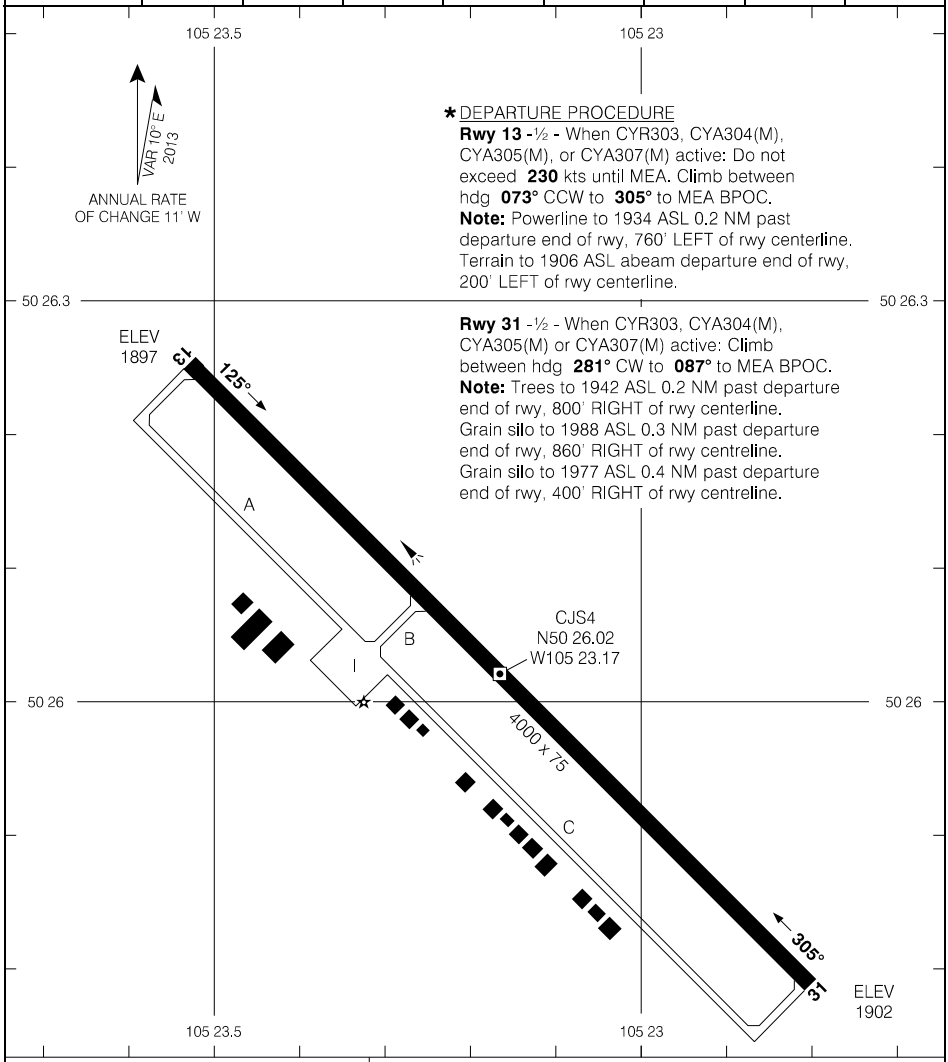
MOOSE JAW MUNI, SK

AERODROME CHART

CJS4

ATIS Moose Jaw – **131.3**		UNICOM – **122.8** ATF*	DEP Moose Jaw – **135.3**

DECL DISTS	13	31						
TORA	4000	4000						
TODA	4000	4000						
ASDA	4000	4000						
LDA	4000	4000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 -½ - When CYR303, CYA304(M), CYA305(M), or CYA307(M) active: Do not exceed **230** kts until MEA. Climb between hdg **073°** CCW to **305°** to MEA BPOC.
Note: Powerline to 1934 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 760' LEFT of rwy centerline. Terrain to 1906 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT of rwy centerline.

Rwy 31 -½ - When CYR303, CYA304(M), CYA305(M) or CYA307(M) active: Climb between hdg **281°** CW to **087°** to MEA BPOC.
Note: Trees to 1942 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 800' RIGHT of rwy centerline. Grain silo to 1988 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 860' RIGHT of rwy centreline. Grain silo to 1977 ASL 0.4 NM past departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13; 31: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

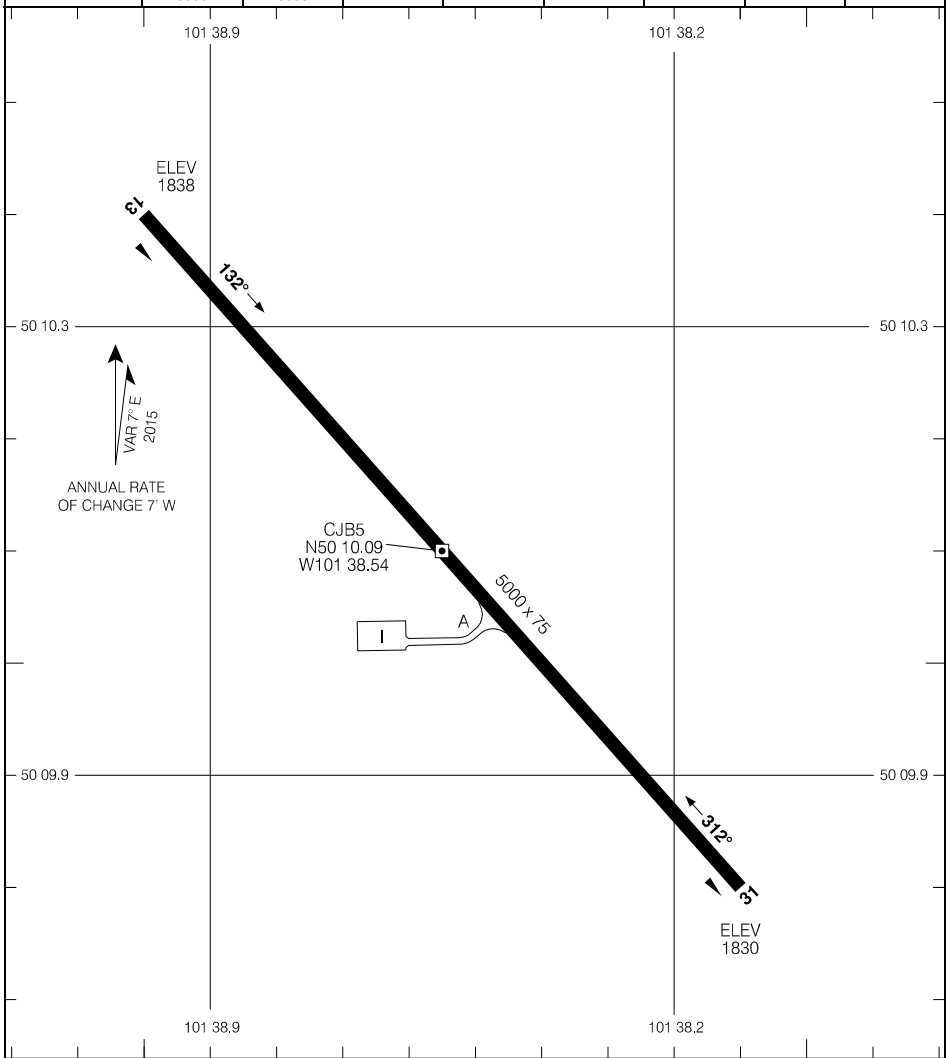
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MOOSOMIN/MARSHALL MCLEOD FIELD, SK

AERODROME CHART CJB5

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **132.25**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5000	5000						
TODA	5000	5000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: ½	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

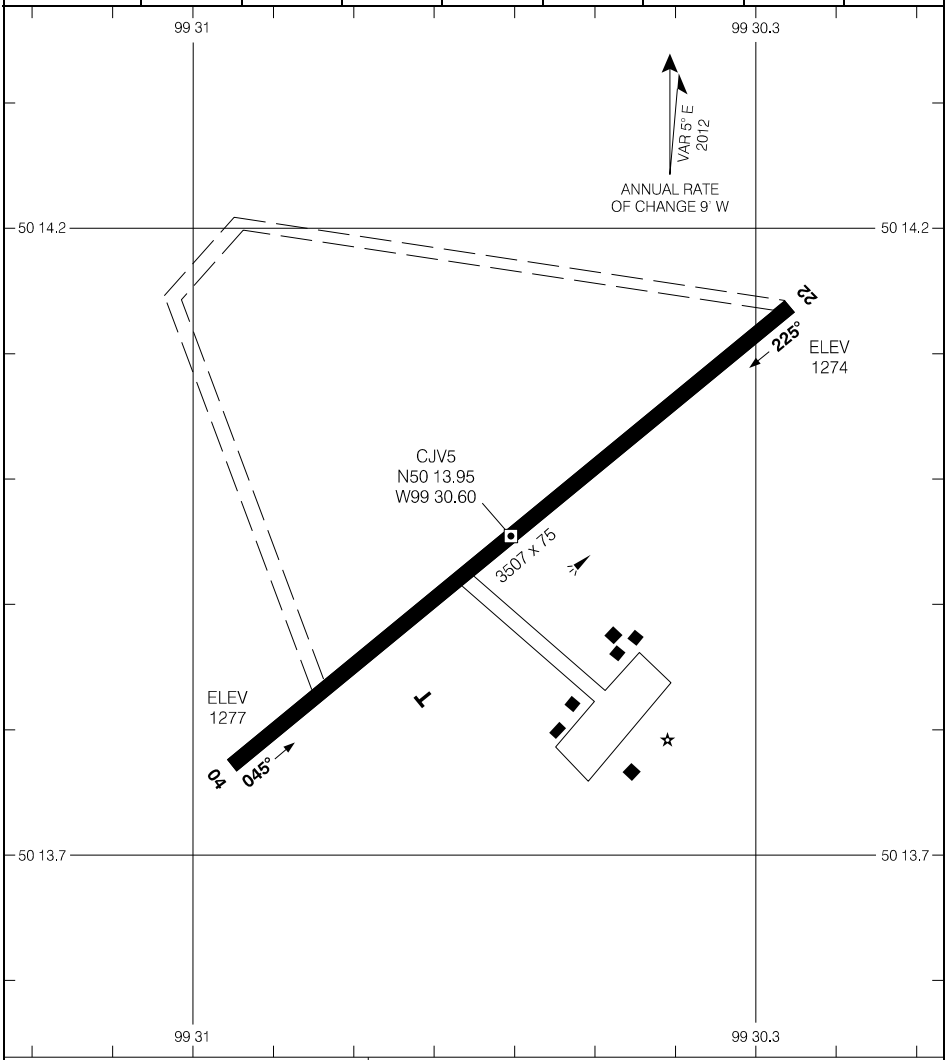
NEEPAWA, MB

AERODROME CHART

CJV5

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **132.25**

DECL DISTS	04	22						
TORA	3507	3507						
TODA	3507	3507						
ASDA	3507	3507						
LDA	3507	3507						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Ryws: NOT ASSESSED	1000 0 1000

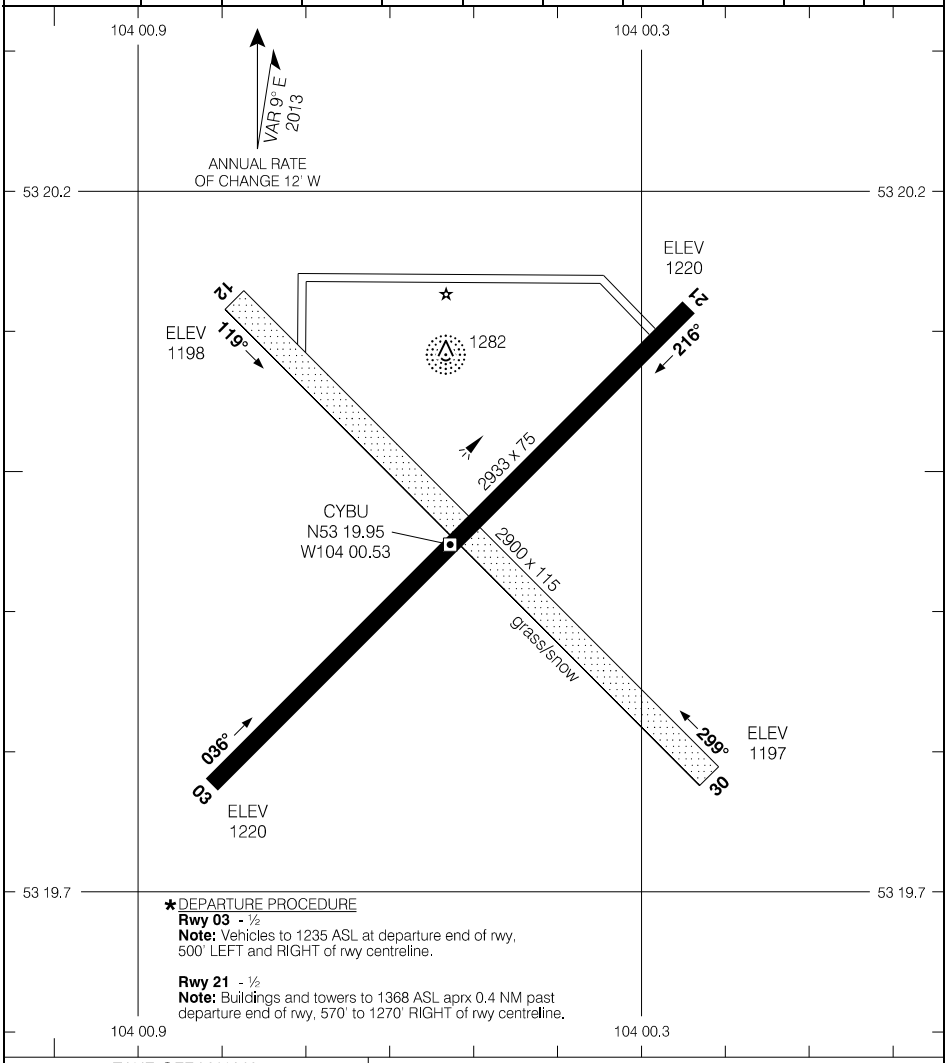
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

NIPAWIN, SK

AERODROME CHART — CYBU

AWOS – **128.75**		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **133.9**

DECL DISTS	03	21	12	30						
TORA	2933	2933	2900	2900						
TODA	2933	2933	2900	2900						
ASDA	2933	2933	2900	2900						
LDA	2933	2933	2900	2900						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 03 - ½
Note: Vehicles to 1235 ASL at departure end of rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 21 - ½
Note: Buildings and towers to 1368 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 570' to 1270' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 03; 21: * Rwys 12, 30: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

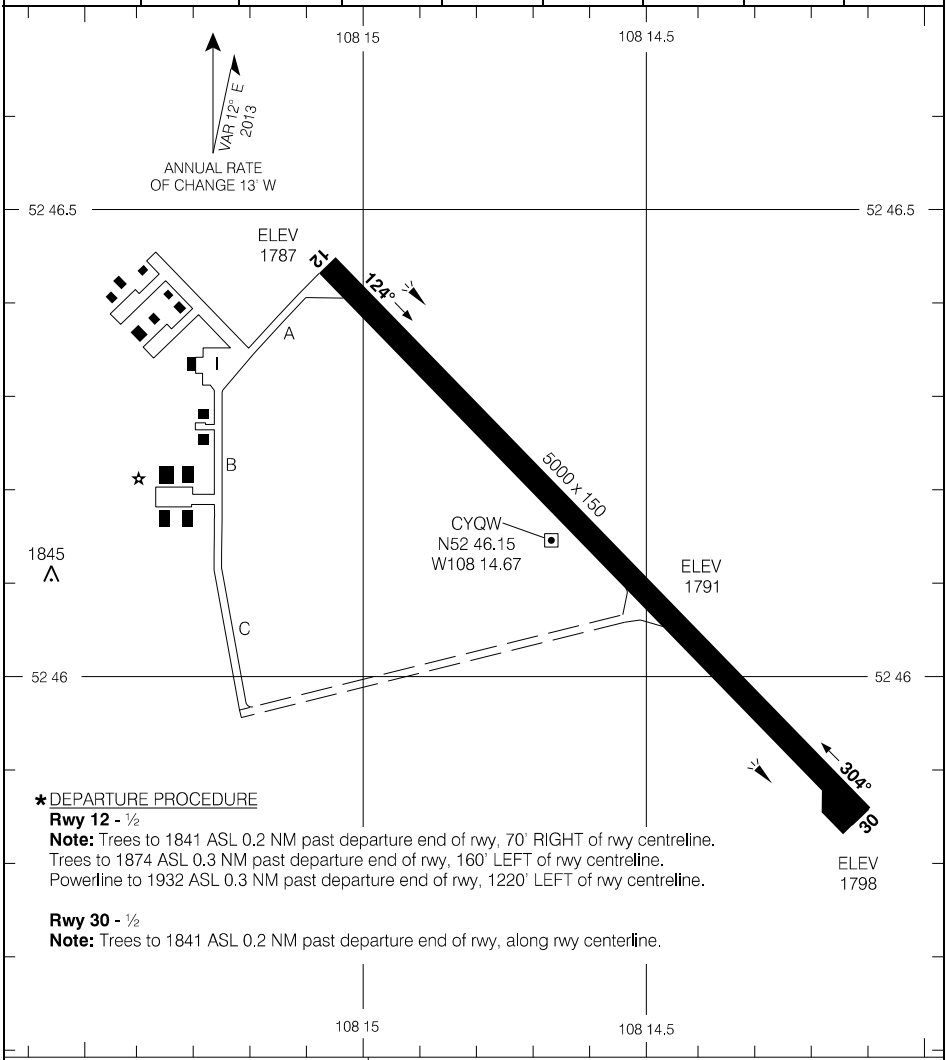
NORTH BATTLEFORD, SK

AERODROME CHART

CYQW

AWOS – **128.12**		TFC – **122.1** MF	RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	12	30						
TORA	5000	5000						
TODA	5984	5984						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



✱ DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½

Note: Trees to 1841 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 70' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 1874 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 160' LEFT of rwy centreline.
Powerline to 1932 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 1220' LEFT of rwy centreline.

Rwy 30 - ½

Note: Trees to 1841 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, along rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12, 30: ✱	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYQW

EFF 25 JAN 24

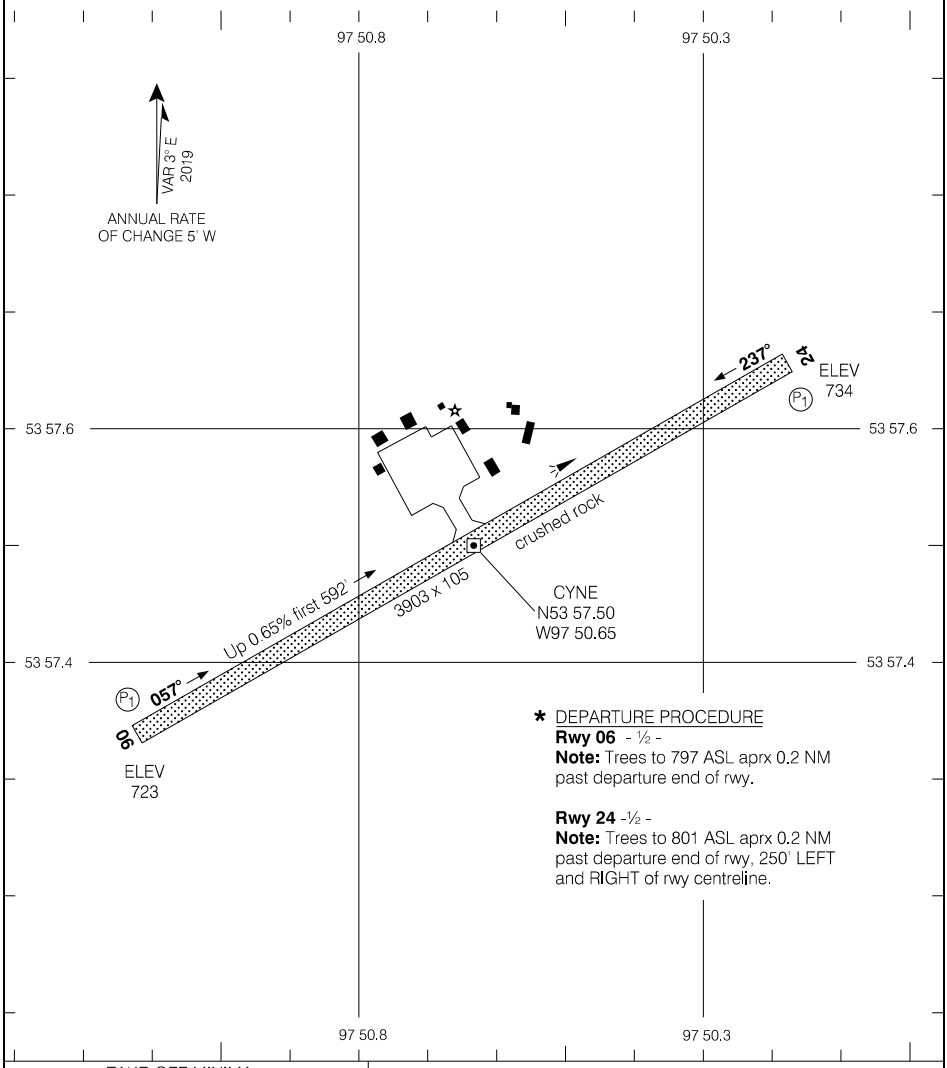
NORWAY HOUSE, MB

AERODROME CHART

CYNE

AWOS – **127.7**		◕ RADIO Kenora – **122.1** ◕ TFC – **122.1** MF	DEP Winnipeg – **135.1** RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	06	24						
TORA	3903	3903						
TODA	4887	4887						
ASDA	3903	3903						
LDA	3903	3903						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ -
Note: Trees to 797 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 24 -½ -
Note: Trees to 801 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 06, 24: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

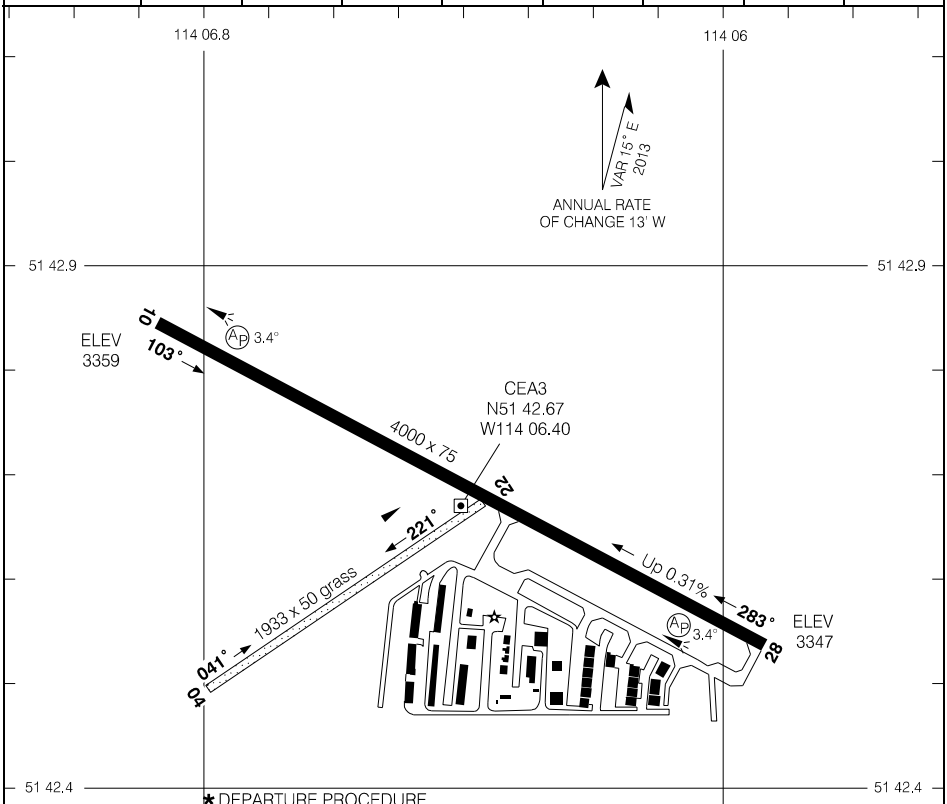
OLDS-DIDSBURY, AB

AERODROME CHART

CEA3

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **132.85**

DECL DISTS	04	22	10	28				
TORA	1933	1933	4000	4000				
TODA	1933	1933	4000	4000				
ASDA	1933	1933	4000	4000				
LDA	1933	1933	4000	4000				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - When CYA226 and CYA227 active, climb between hdg **177°** CCW to **283°** to remain clear.
Note: Powerline to 3363 ASL abeam departure end of rwy, 320' RIGHT of rwy centreline. Vehicles to 3358 ASL abeam departure end of rwy, 470' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½ **-** Climb between hdg **248°** CW to **103°** to remain clear of CYA226 and CYA227 when active.
Note: Trees and terrain to 3390 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 190' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04, 22: NOT ASSESSED Rwys 10, 28: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CEA3

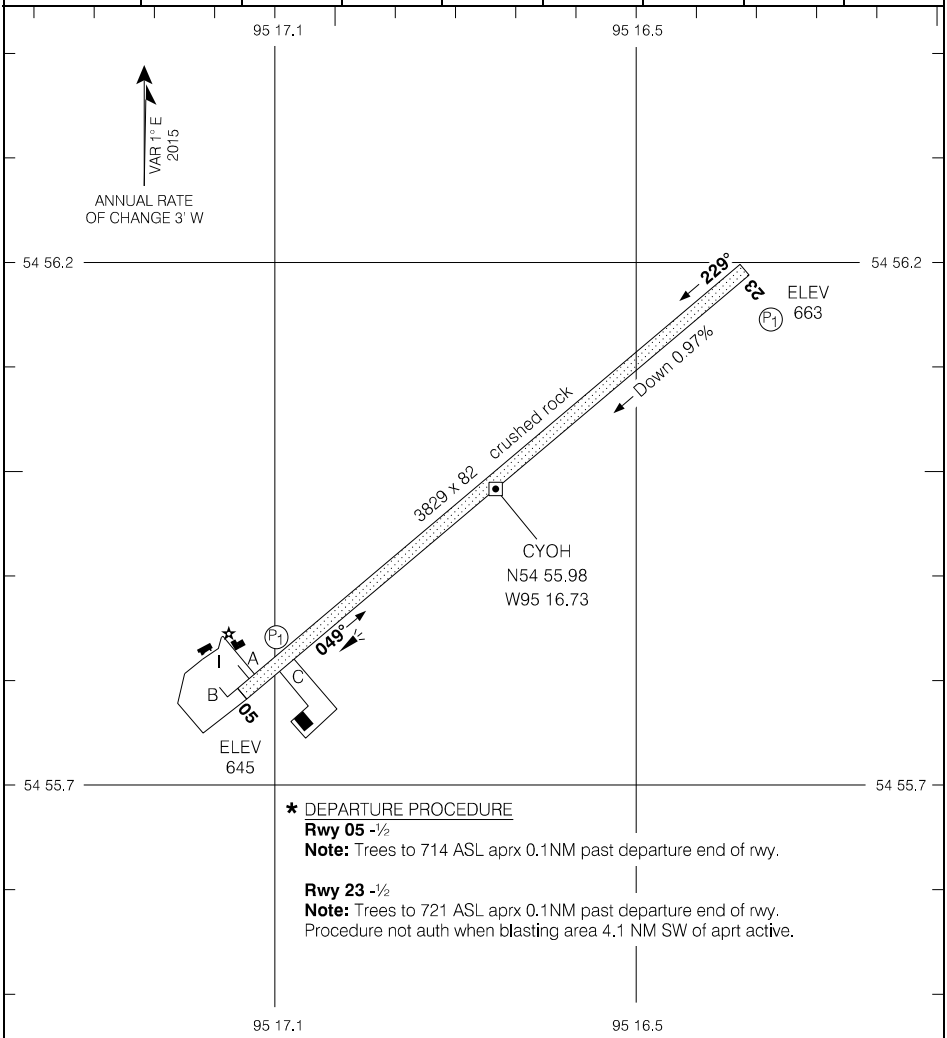
EFF 7 AUG 25

OXFORD HOUSE, MB

AERODROME CHART — CYOH

AUTO – **122.12**		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	05	23						
TORA	3829	3829						
TODA	4390	4203						
ASDA	3829	3829						
LDA	3829	3829						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 -½

Note: Trees to 714 ASL aprx 0.1NM past departure end of rwy.

Rwy 23 -½

Note: Trees to 721 ASL aprx 0.1NM past departure end of rwy.
Procedure not auth when blasting area 4.1 NM SW of aprt active.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 05; 23: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYOH

EFF 7 AUG 25

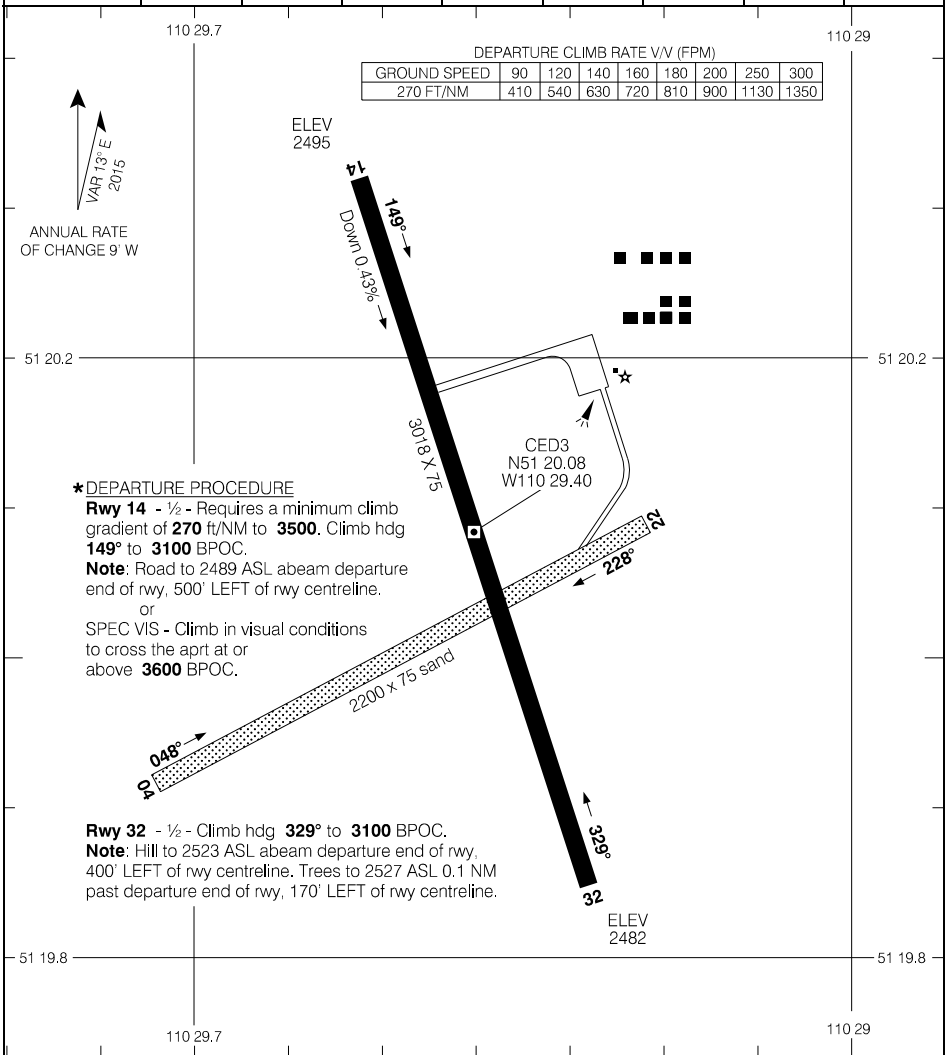
OYEN MUNI, AB

AERODROME CHART

CED3

AUTO – **121.87**		◕ UNICOM – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **124.45**

DECL DISTS	14	32						
TORA	3018	3018						
TODA	3018	3018						
ASDA	3018	3018						
LDA	3018	3018						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	1000 0 1000

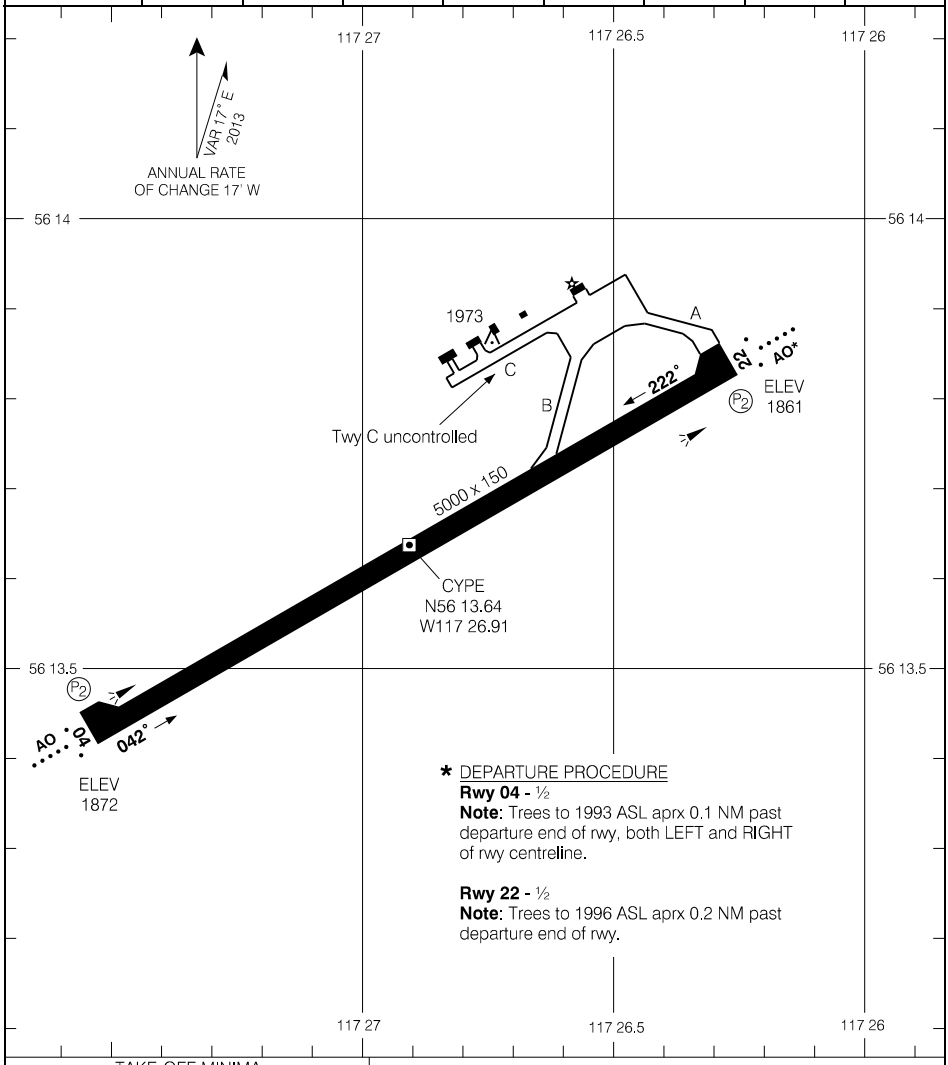
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PEACE RIVER, AB

AERODROME CHART — CYPE

AWOS – **128.1**	CLNC DEL – **135.27**	TFC – **122.0** MF	CTR Edmonton – **135.27** RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	04	22						
TORA	5000	5000						
TODA	5984	5984						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04, 22: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

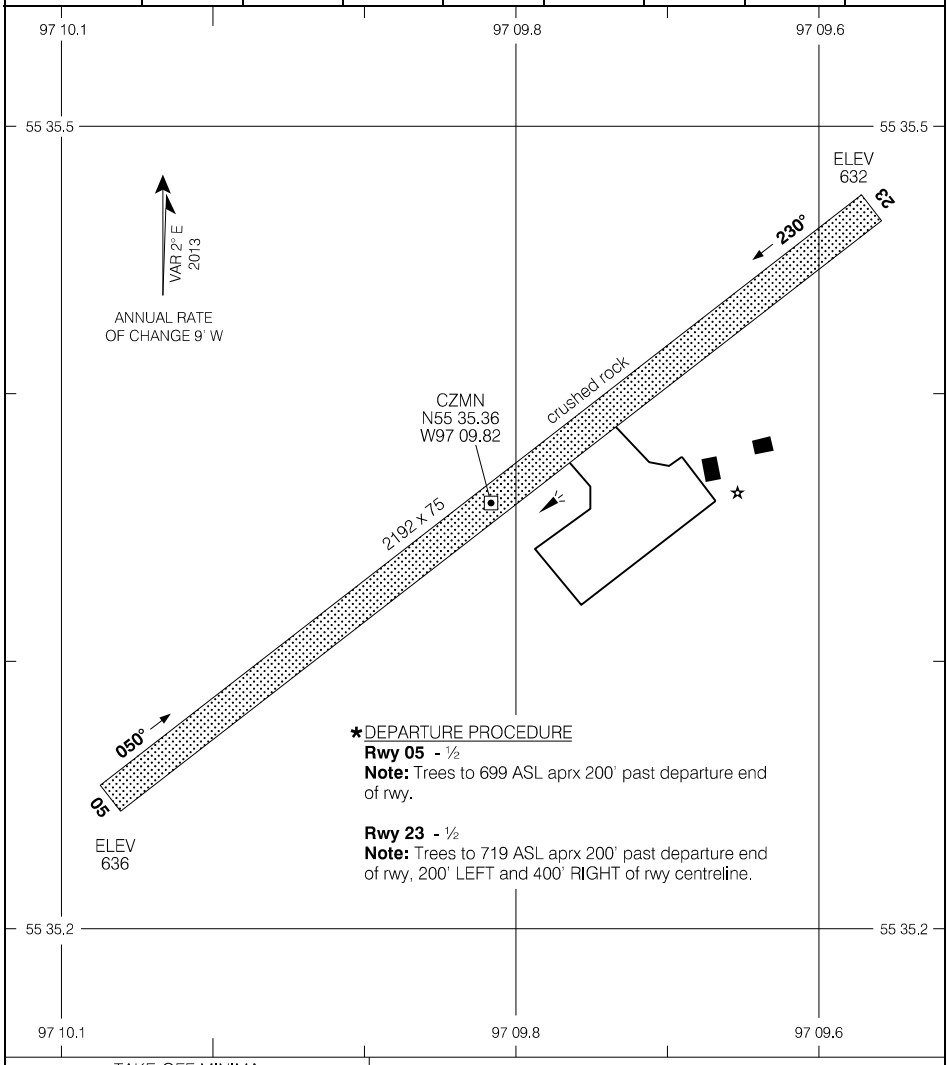
PIKWITONEI, MB

AERODROME CHART

CZMN

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	05	23						
TORA	2192	2192						
TODA	2963	3176						
ASDA	2192	2192						
LDA	2192	2192						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½

Note: Trees to 699 ASL aprx 200' past departure end of rwy.

Rwy 23 - ½

Note: Trees to 719 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 200' LEFT and 400' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05, 23: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZMN

EFF 10 SEP 20

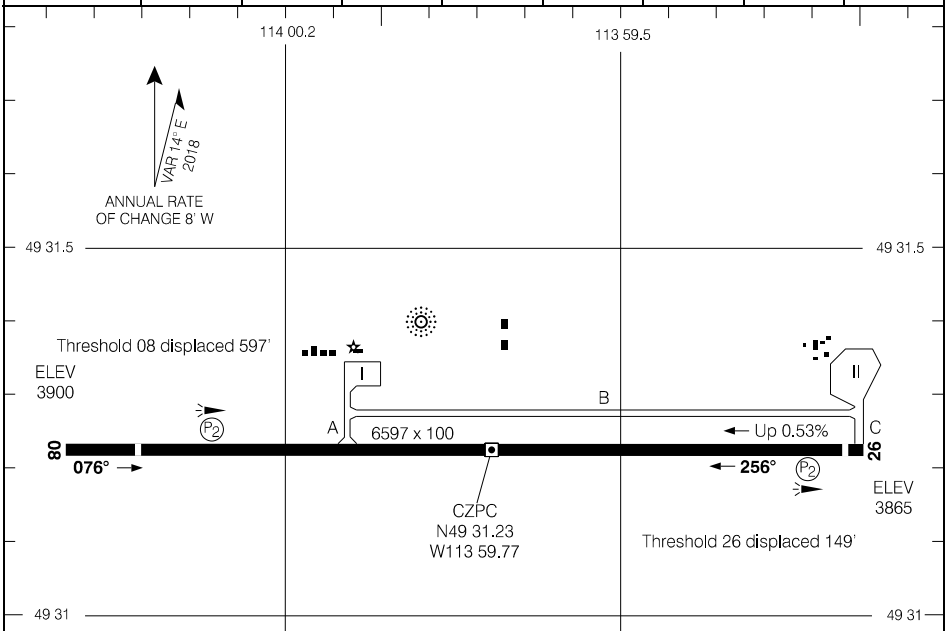
PINCHER CREEK, AB

AERODROME CHART

CZPC

AWOS – **127.65**		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **132.75 265.2**

DECL DISTS	08	26						
TORA	6597	6597						
TODA	6597	6597						
ASDA	6597	6597						
LDA	6000	6448						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **320** ft/NM on hdg **076°** to **6800** BPOC.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **5000**. Then climb outbound on track **049°** from "9Y" NDB to **8000** BPOC.

Rwy 26 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **430** ft/NM on hdg **256°** to **8200** BPOC.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **5000**. Then climb outbound on track **049°** from "9Y" NDB to **8000** BPOC.

NOTE: Ctc Edmonton Radio for clnc prior to entering controlled airspace.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
320 FT/NM	480	640	750	860	960	1070	1340	1600
430 FT/NM	650	860	1010	1150	1290	1440	1800	2150

114 00.2 113 59.5

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 08; 26: *****

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

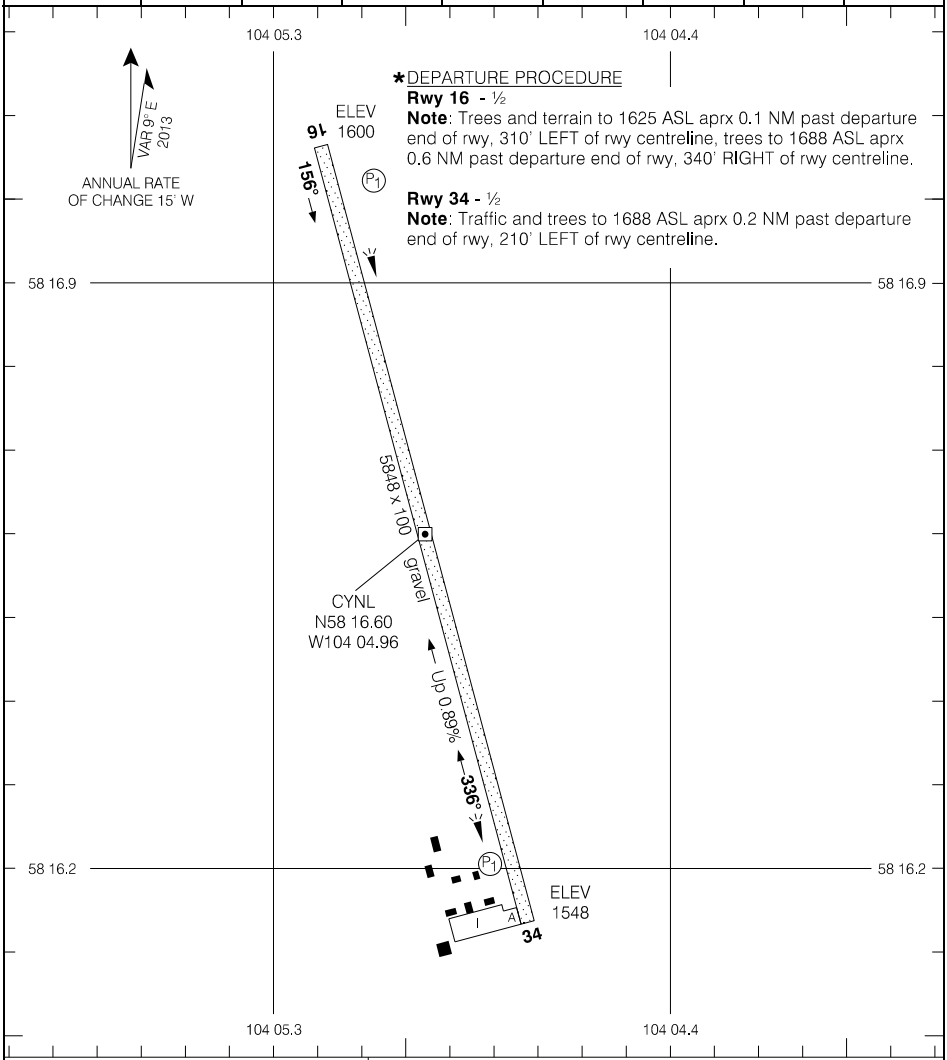
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

POINTS NORTH LANDING, SK

AERODROME CHART — CYNL

AWOS – **122.55**		◕ 68 Points North UNICOM – **123.3** (AU) ATF	

DECL DISTS	16	34						
TORA	5848	5848						
TODA	6832	6832						
ASDA	6048	6048						
LDA	5848	5848						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 16 - ½

Note: Trees and terrain to 1625 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 310' LEFT of rwy centreline, trees to 1688 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy, 340' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 34 - ½

Note: Traffic and trees to 1688 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 210' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 16; 34: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

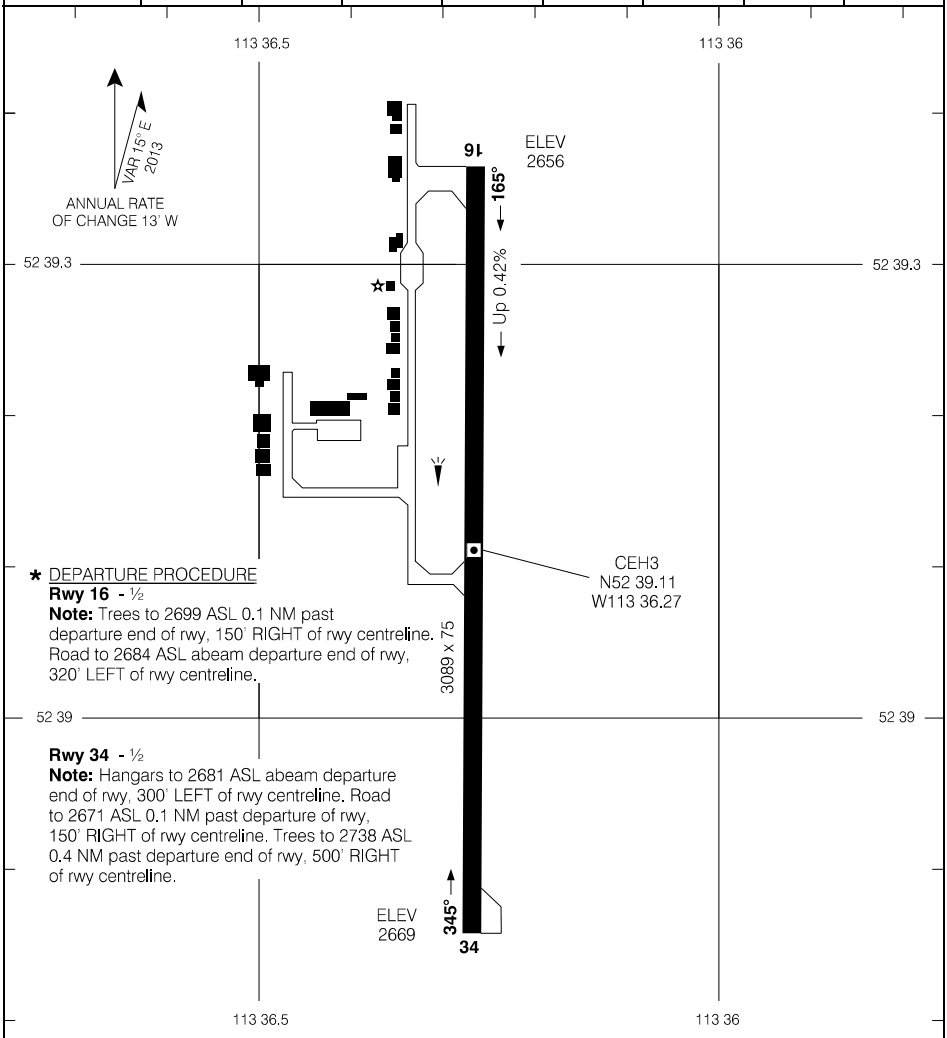
PONOKA (LABRIE FIELD), AB

AERODROME CHART

CEH3

		UNICOM – **123.3** ATF	CTR Edmonton – **132.85**

DECL DISTS	16	34						
TORA	3089	3089						
TODA	3089	3089						
ASDA	3089	3089						
LDA	3089	3089						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 16 - ½

Note: Trees to 2699 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 150' RIGHT of rwy centreline. Road to 2684 ASL abeam departure end of rwy, 320' LEFT of rwy centreline.

Rwy 34 - ½

Note: Hangars to 2681 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline. Road to 2671 ASL 0.1 NM past departure of rwy, 150' RIGHT of rwy centreline. Trees to 2738 ASL 0.4 NM past departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 16, 34: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

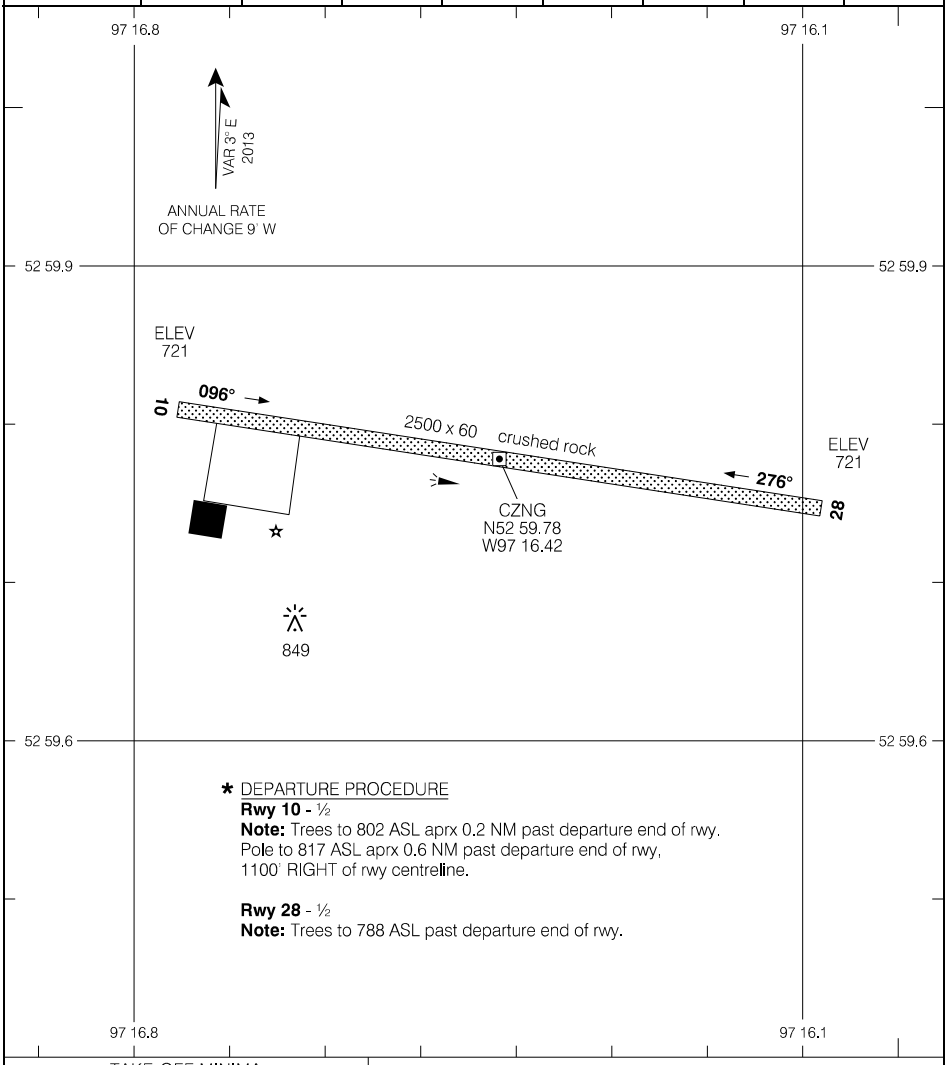
POPLAR RIVER, MB

AERODROME CHART

CZNG

		UNICOM – **122.8** TFC – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **135.1**

DECL DISTS	10	28						
TORA	2500	2500						
TODA	3484	2500						
ASDA	2500	2500						
LDA	2500	2500						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½

Note: Trees to 802 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy. Pole to 817 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy, 1100' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½

Note: Trees to 788 ASL past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZNG

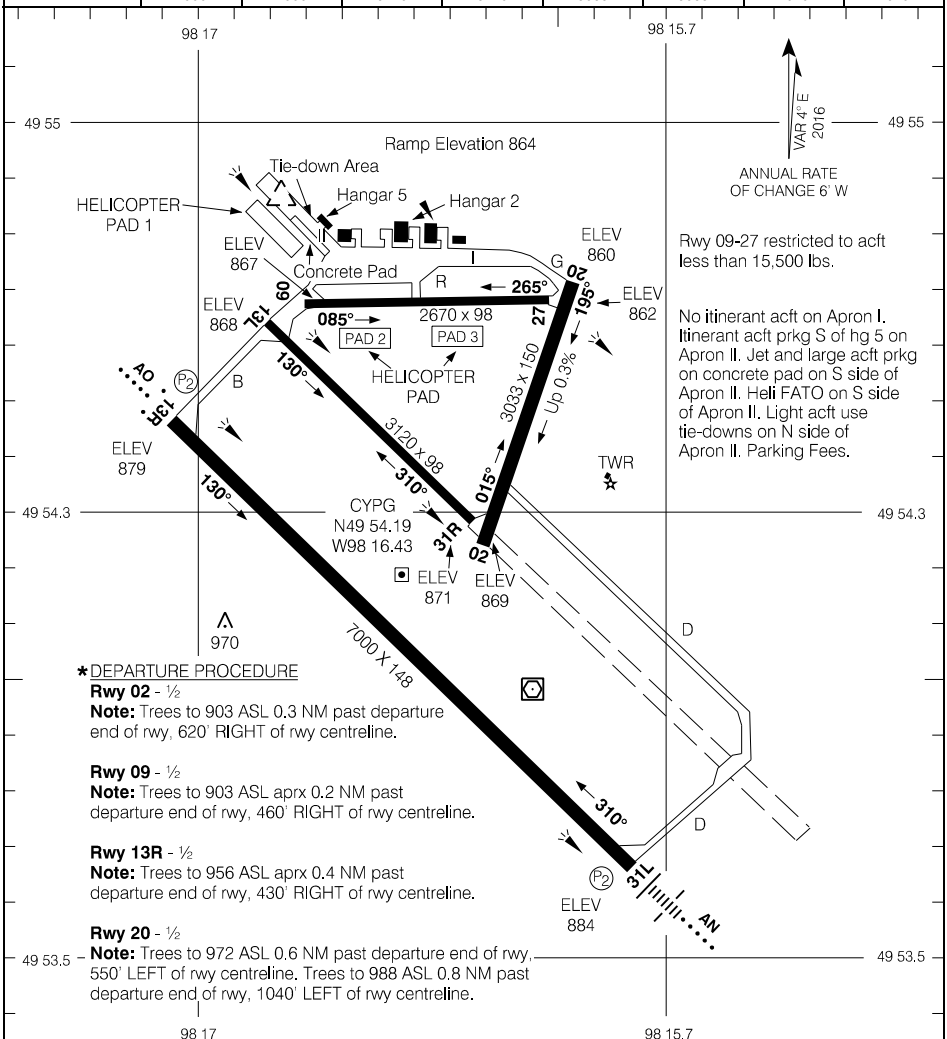
EFF 9 JUL 26

PORTAGE LA PRAIRIE/SOUTHPORT, MB

AERODROME CHART — CYPG

ATIS – **120.85**	GND – **121.7**	TWR – **126.2** TFC – **126.2** ATF*	TML Winnipeg – **121.0**

DECL DISTS	13R	31L	13L	31R	02	20	09	27
TORA	7000	7000	3120	3120	3033	3033	2670	2670
TODA	7984	7984	4120	4120	4033	4033	3654	3654
ASDA	7000	7000	3120	3120	3033	3033	2670	2670
LDA	7000	7000	3120	3120	3033	3033	2670	2670



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13L; 27; 31L; 31R: ½ Rwys 02; 09; 13R; 20: *	1000 0 1000 2000 3000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYPG

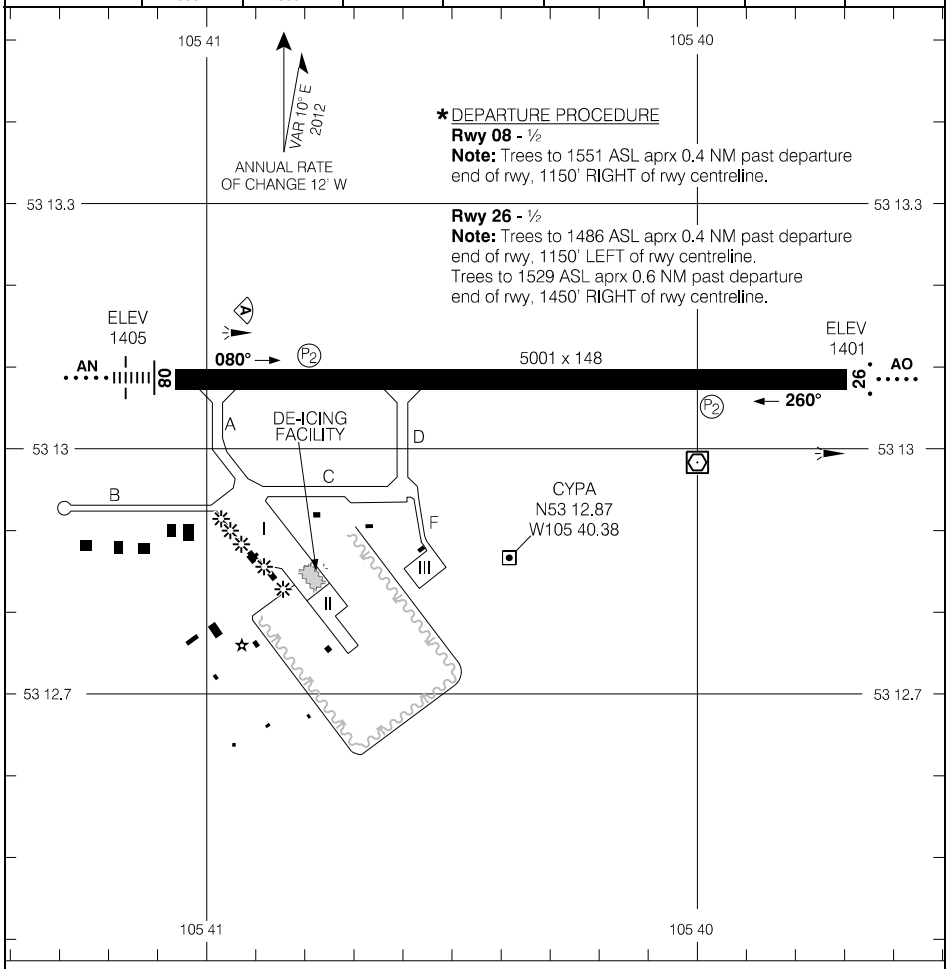
EFF 2 OCT 25

PRINCE ALBERT (GLASS FIELD), SK

AERODROME CHART — CYPA

AWOS– **128.05**		RADIO – **122.3** TFC – **122.3** MF	CTR Winnipeg – **133.9** RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	08	26						
TORA	5001	5001						
TODA	5968	5985						
ASDA	5001	5001						
LDA	5001	5001						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½
Note: Trees to 1551 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 1150' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½
Note: Trees to 1486 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 1150' LEFT of rwy centreline.
Trees to 1529 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy, 1450' RIGHT of rwy centreline.

RVO	LVO
RWY 08: RVR 1200 RWY 26: (¼ sm)	

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 08; 26: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYPA

EFF 27 NOV 25

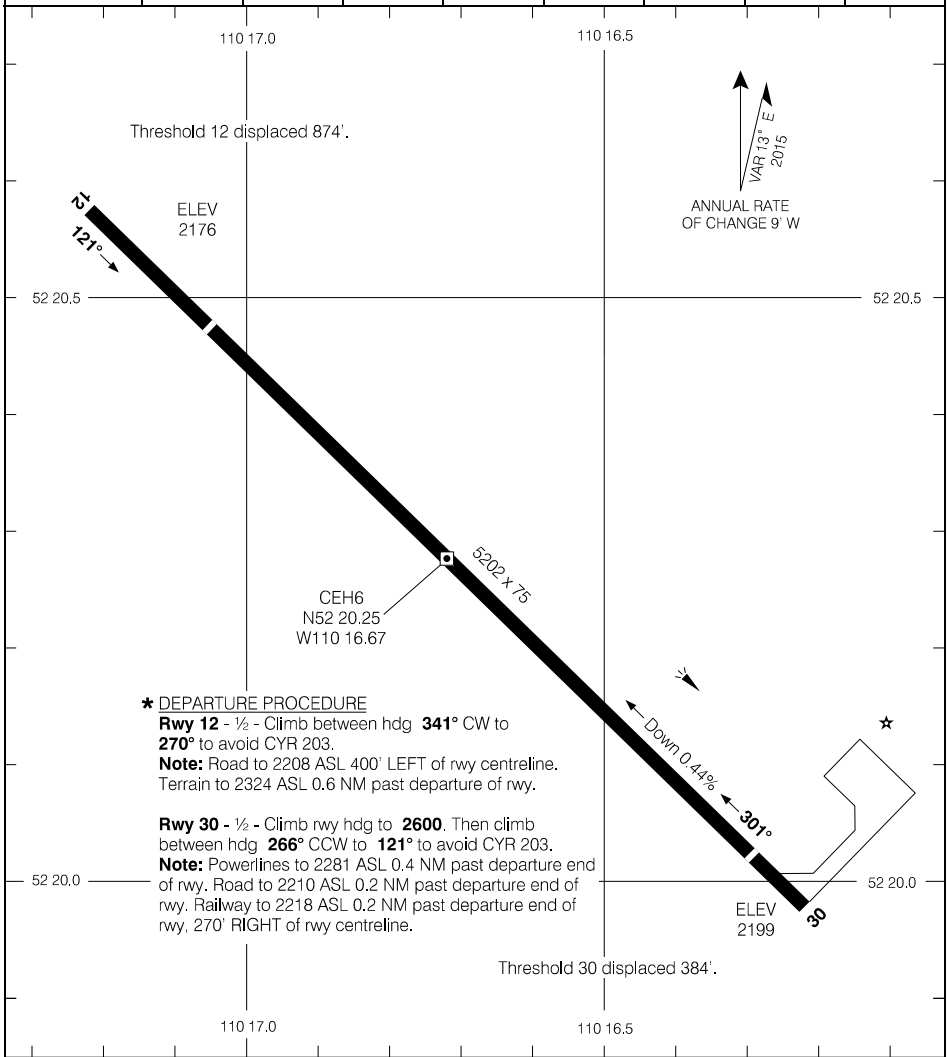
PROVOST, AB

AERODROME CHART

CEH6

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **133.45**

DECL DISTS	12	30						
TORA	5202	5202						
TODA	5202	5202						
ASDA	5202	5202						
LDA	4328	4818						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½ - Climb between hdg **341°** CW to **270°** to avoid CYR 203.
Note: Road to 2208 ASL 400' LEFT of rwy centreline. Terrain to 2324 ASL 0.6 NM past departure of rwy.

Rwy 30 - ½ **-** Climb rwy hdg to **2600**. Then climb between hdg **266°** CCW to **121°** to avoid CYR 203.
Note: Powerlines to 2281 ASL 0.4 NM past departure end of rwy. Road to 2210 ASL 0.2 NM past departure end of rwy. Railway to 2218 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 270' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 12; 30: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

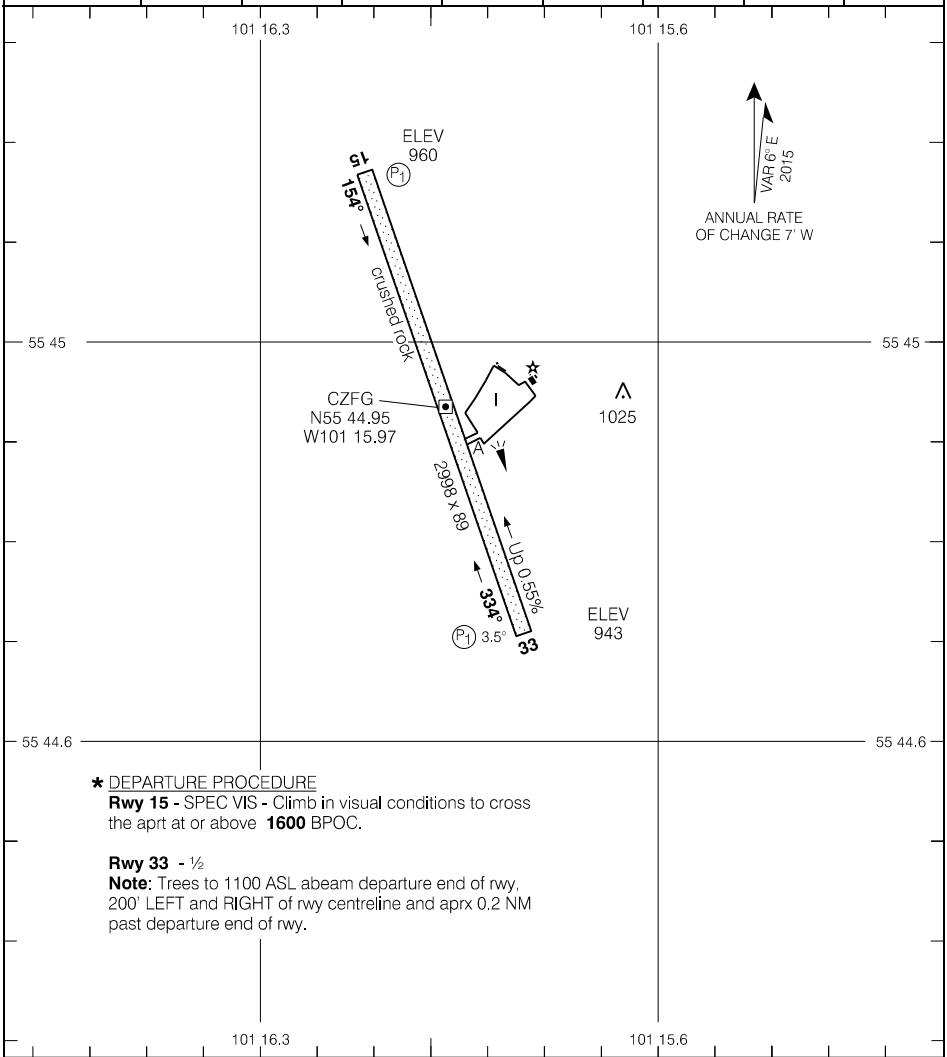
PUKATAWAGAN, MB

AERODROME CHART

CZFG

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Winnipeg – **135.05**

DECL DISTS	15	33						
TORA	2998	2998						
TODA	3982	3982						
ASDA	2998	2998						
LDA	2998	2998						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 15 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600** BPOC.

Rwy 33 - ½
Note: Trees to 1100 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 15, 33: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZFG

EFF 30 JAN 20

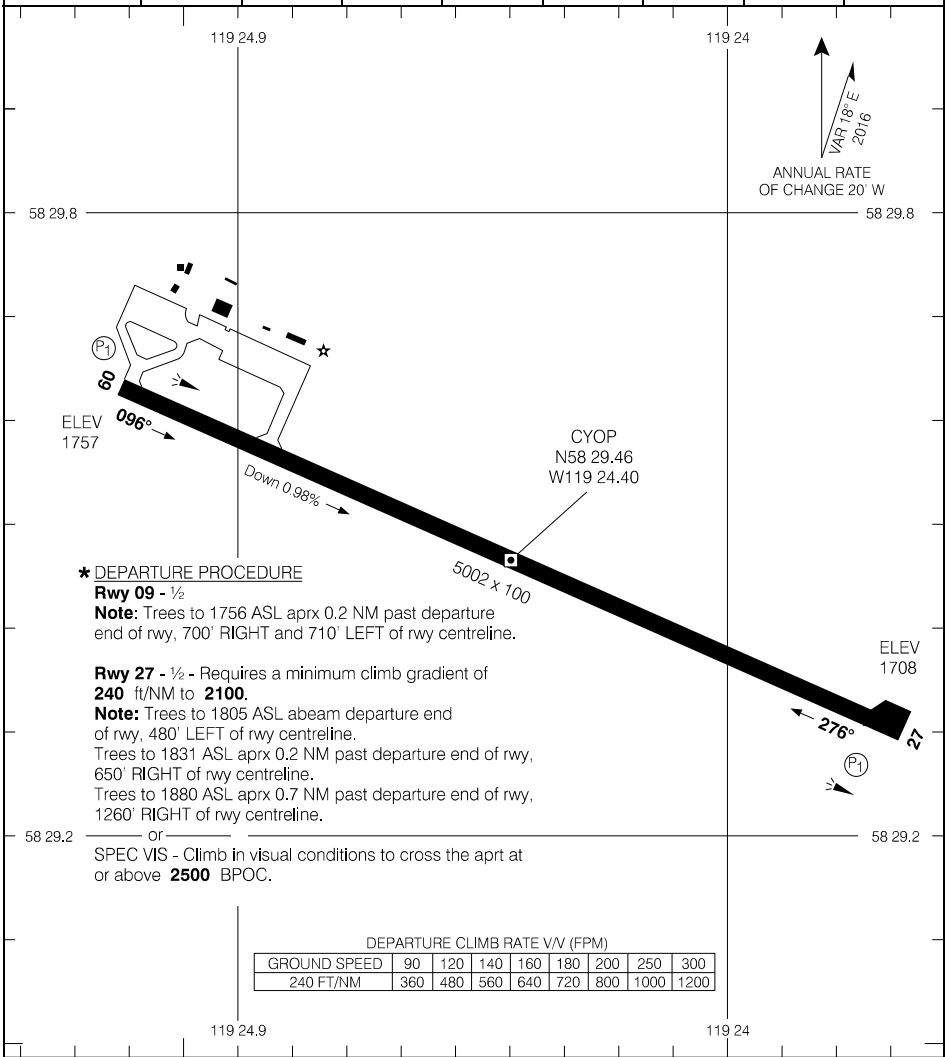
RAINBOW LAKE, AB

AERODROME CHART

CYOP

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	09	27						
TORA	5002	5002						
TODA	5002	5002						
ASDA	5002	5002						
LDA	5002	5002						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 09 - ½
Note: Trees to 1756 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 700' RIGHT and 710' LEFT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **240** ft/NM to **2100**.
Note: Trees to 1805 ASL abeam departure end of rwy, 480' LEFT of rwy centreline.
Trees to 1831 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 650' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 1880 ASL aprx 0.7 NM past departure end of rwy, 1260' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2500** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
240 FT/NM	360	480	560	640	720	800	1000	1200

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

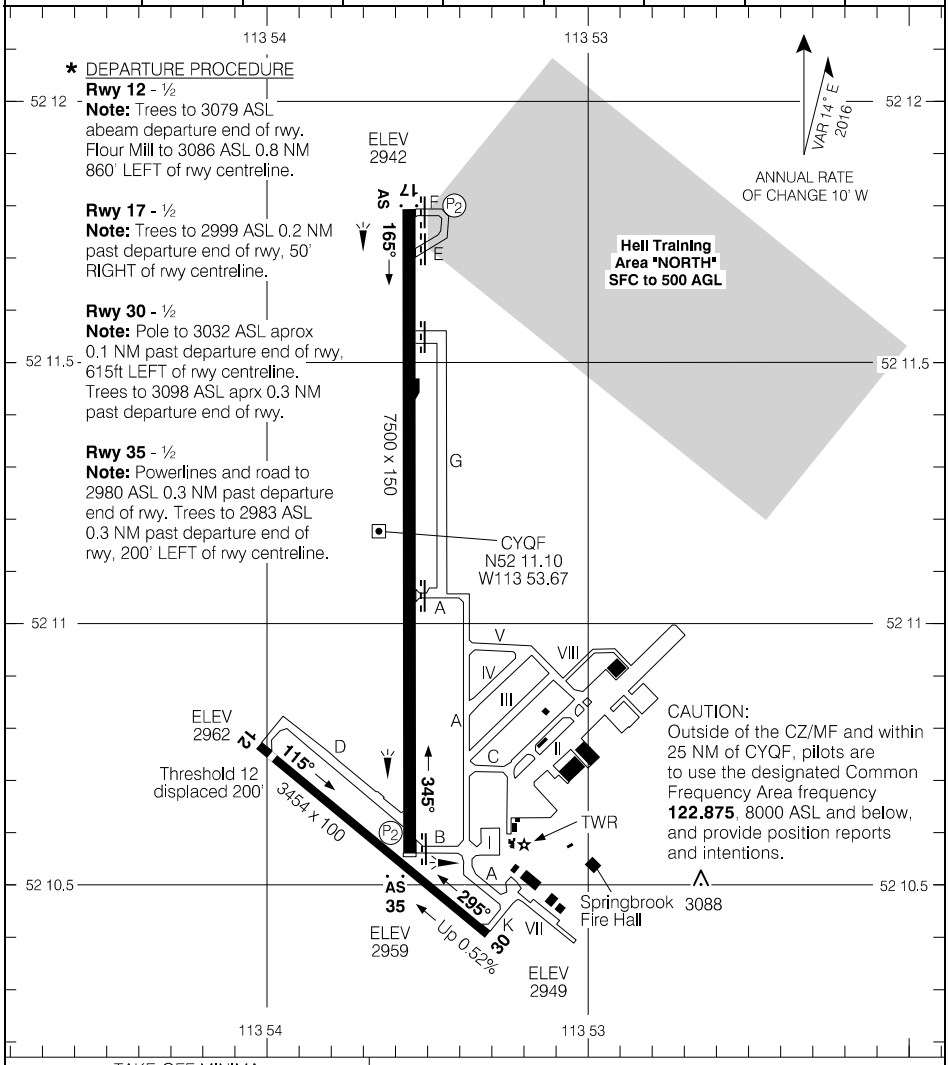
RED DEER REGIONAL, AB

AERODROME CHART

CYQF

ATIS – **124.0** AWOS – **124.0**	GND – **121.9**	TWR – **118.5** TFC – **118.5** MF	CTR Edmonton – **132.85** RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	12	30	17	35				
TORA	3454	3254	7500	7500				
TODA	3454	3254	8484	8484				
ASDA	3454	3454	7500	7500				
LDA	3254	3454	7500	7500				



TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYQF

EFF 17 APR 25

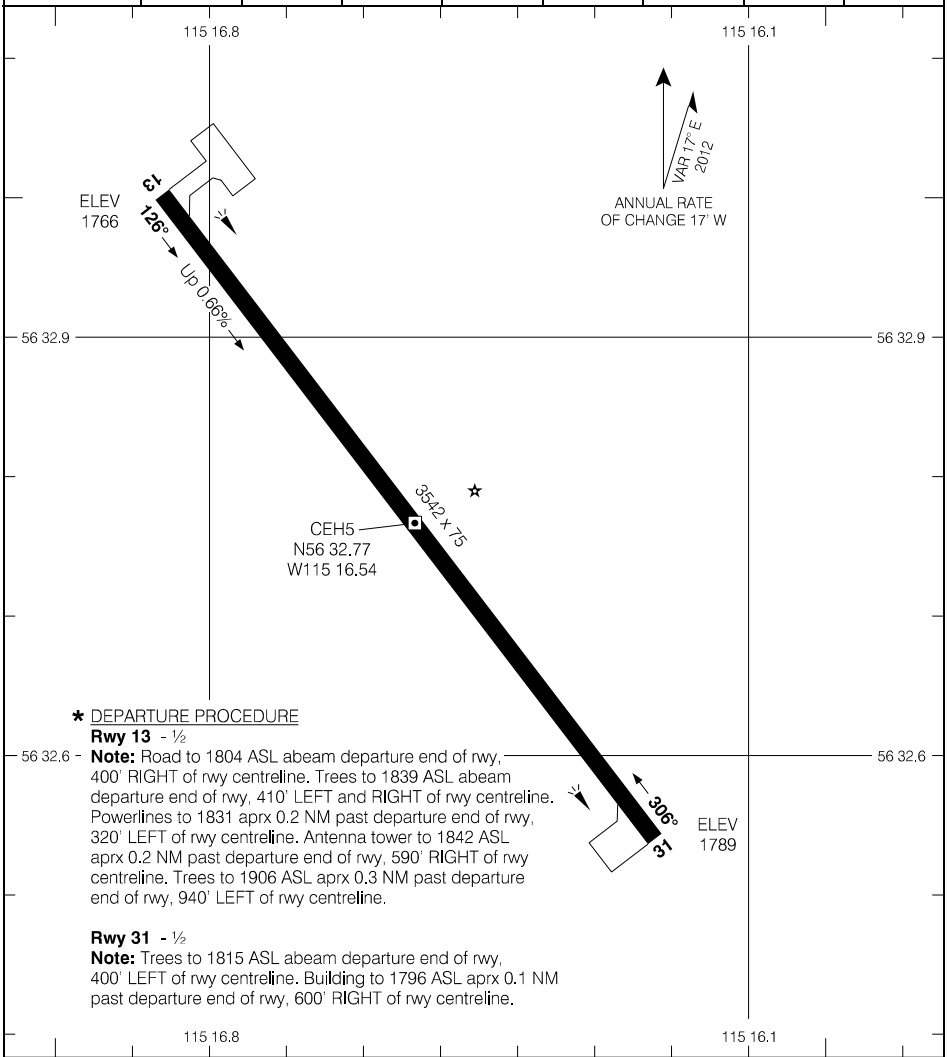
RED EARTH CREEK, AB

AERODROME CHART

CEH5

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **135.27**

DECL DISTS	13	31						
TORA	3542	3542						
TODA	3542	3542						
ASDA	3542	3542						
LDA	3542	3542						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½

Note: Road to 1804 ASL abeam departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline. Trees to 1839 ASL abeam departure end of rwy, 410' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Powerlines to 1831 aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 320' LEFT of rwy centreline. Antenna tower to 1842 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 590' RIGHT of rwy centreline. Trees to 1906 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 940' LEFT of rwy centreline.

Rwy 31 - ½

Note: Trees to 1815 ASL abeam departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline. Building to 1796 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 600' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13; 31: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

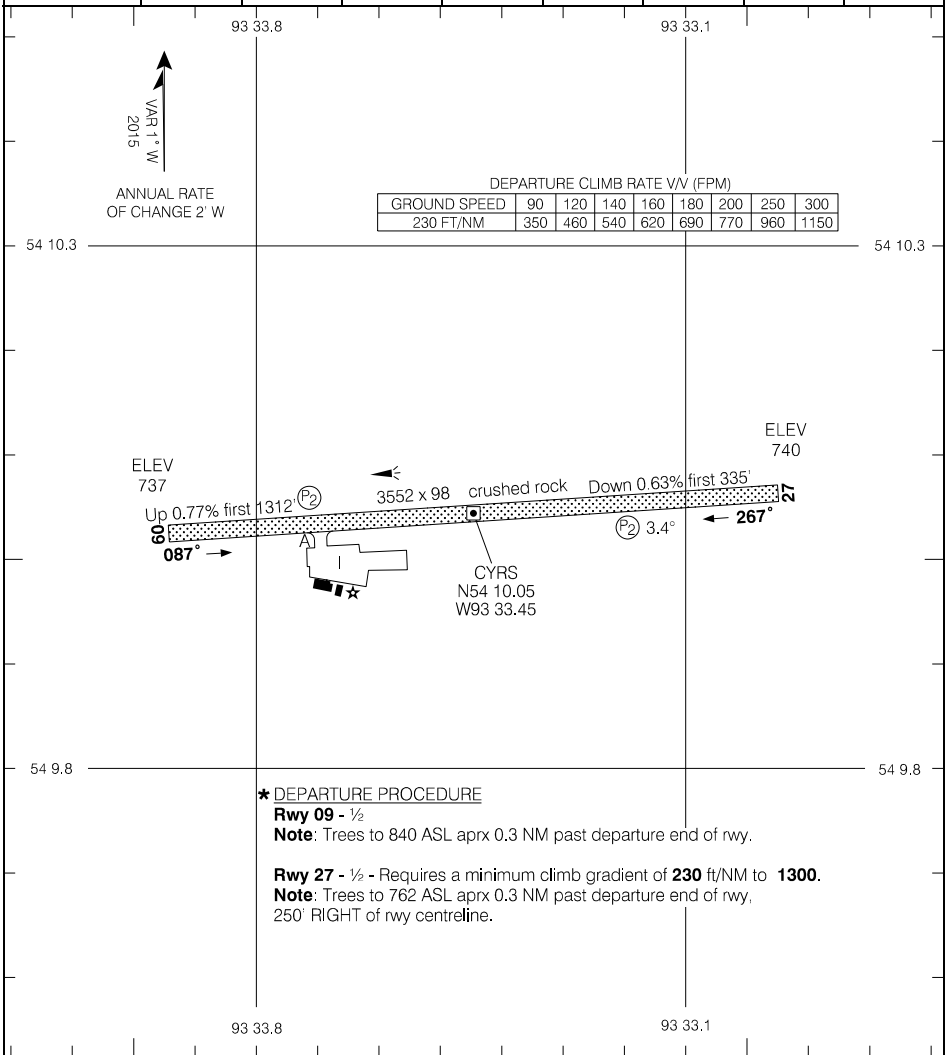
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

RED SUCKER LAKE, MB

AERODROME CHART — CYRS

AUTO – **122.07**		◕ UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	09	27						
TORA	3552	3552						
TODA	5328	5328						
ASDA	3552	3552						
LDA	3552	3552						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½
Note: Trees to 840 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy.

Rwy 27 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **1300**.
Note: Trees to 762 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 250' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09, 27: *	1000 0 1000

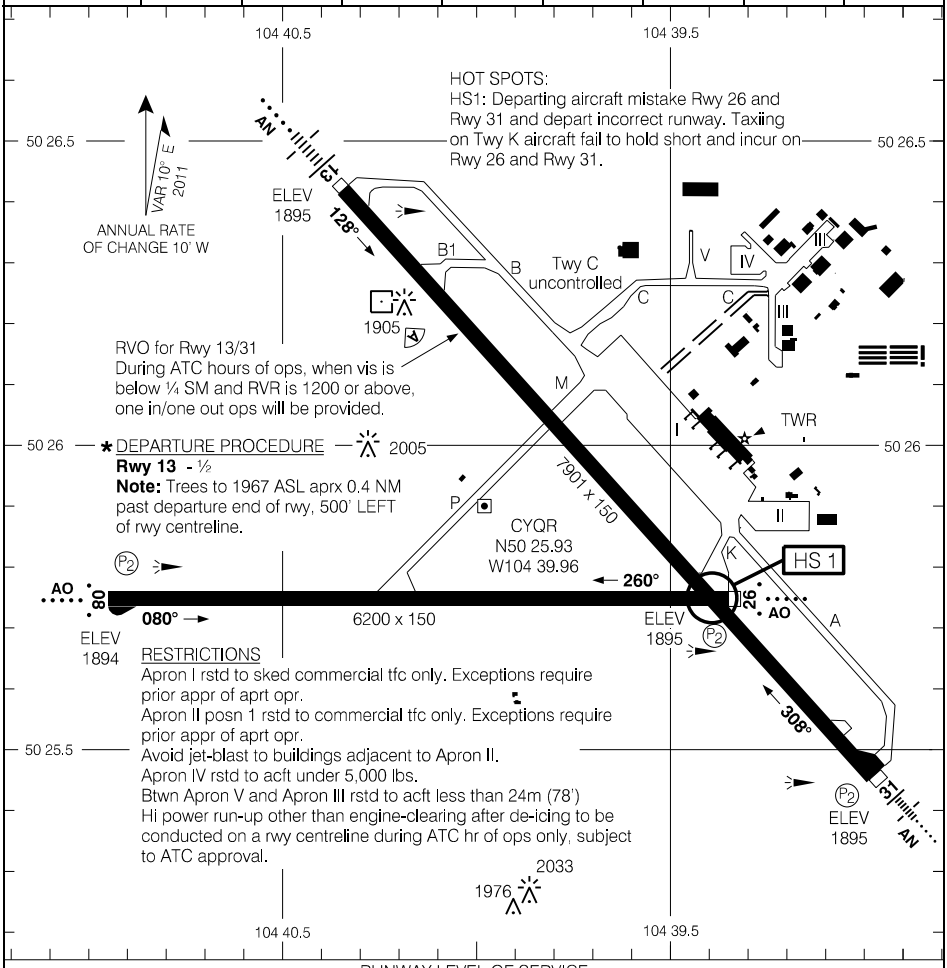
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

REGINA INTL, SK

AERODROME CHART — CYQR

ATIS – **127.0**	GND – **121.9**	TWR – **118.6** RADIO – **118.6** MF	CTR Winnipeg – **120.1** RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	08	26	13	31				
TORA	6200	6200	7901	7901				
TODA	7184	7184	8885	8885				
ASDA	6200	6200	7901	7901				
LDA	6200	6200	7901	7901				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 13: RVR 1200 RWY 31: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 08, 26, 31: ½ Rwy 13: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

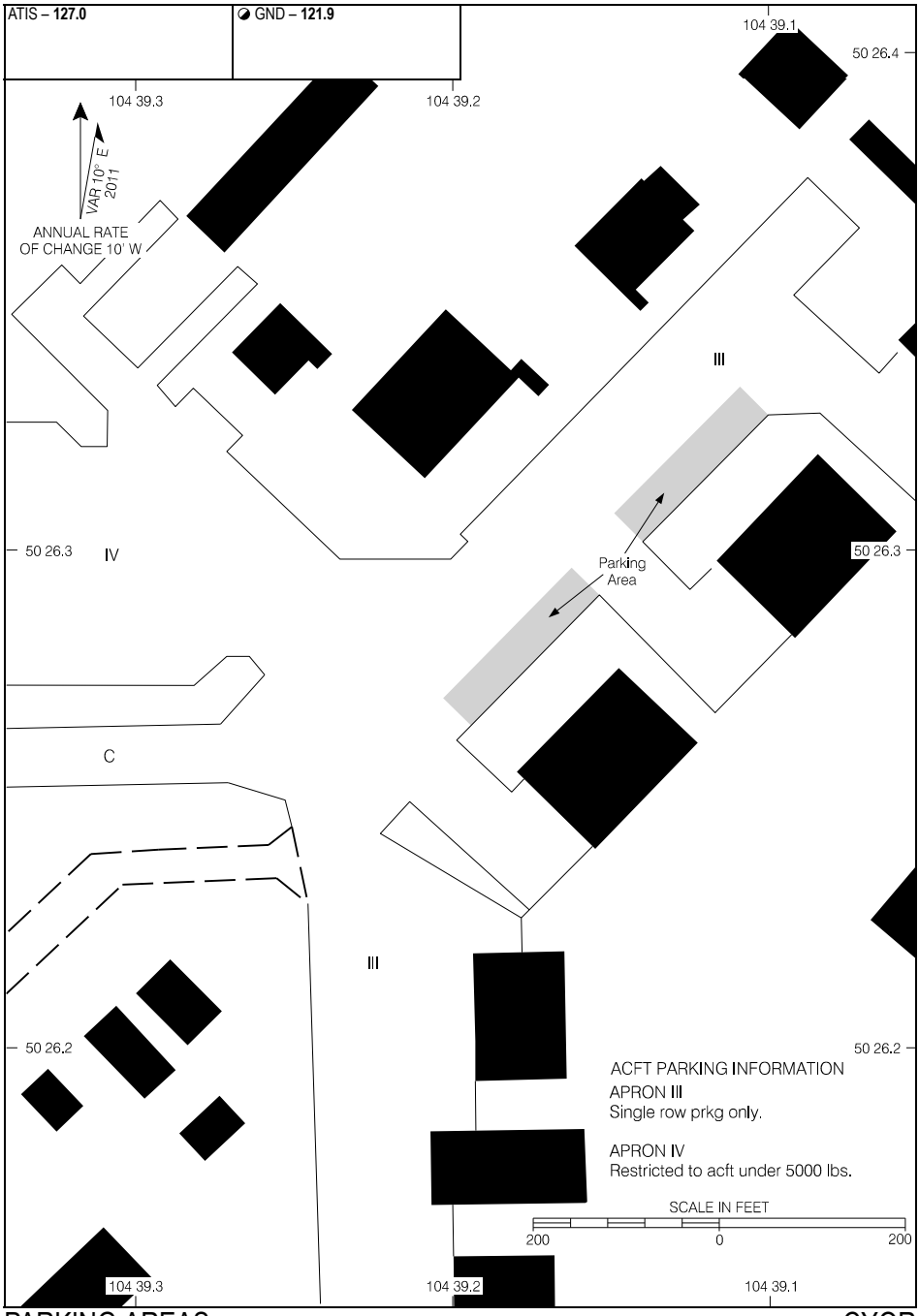
AERODROME CHART — CYQR

EFF 22 JAN 26

REGINA INTL, SK

PARKING AREAS

CYQR



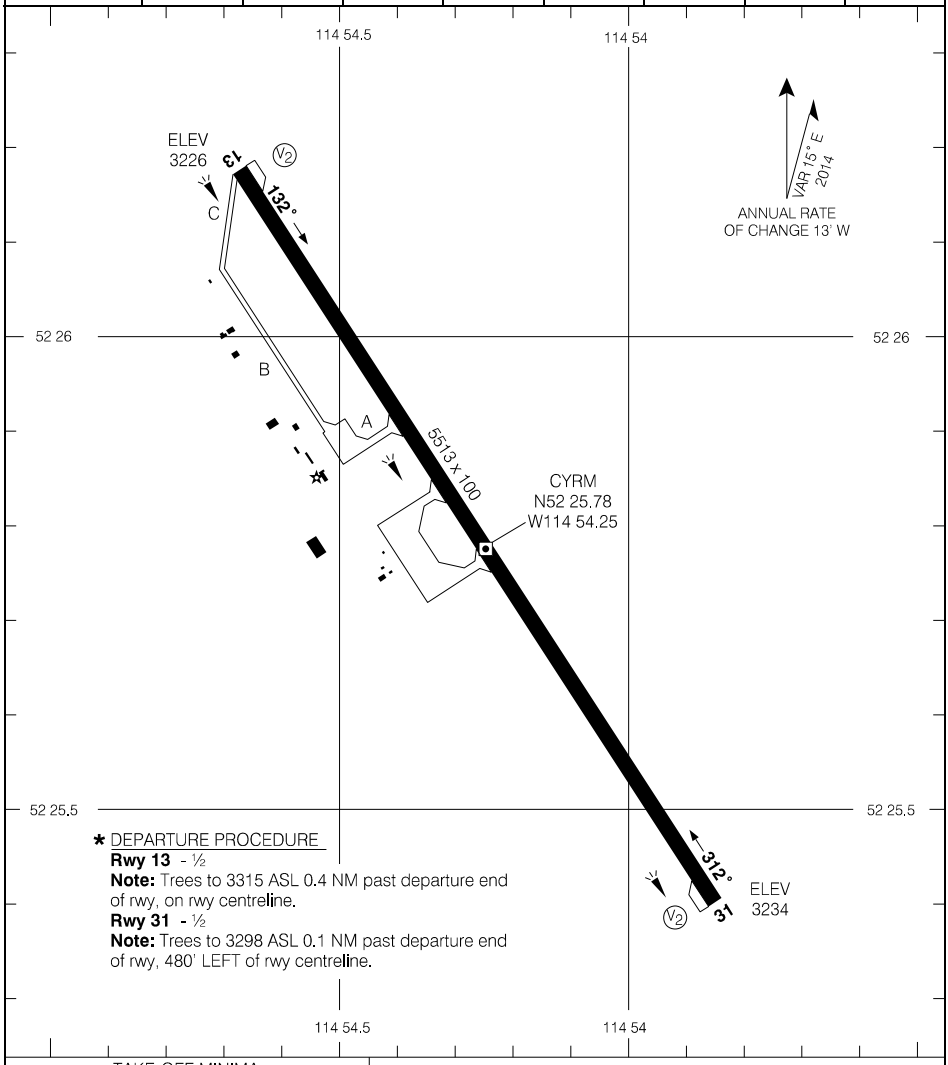
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ROCKY MOUNTAIN HOUSE, AB

AERODROME CHART CYRM

AUTO – **131.97**		TFC – **122.8** MF	CTR Edmonton – **134.3**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5513	5513						
TODA	6303	6213						
ASDA	5513	5513						
LDA	5513	5513						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

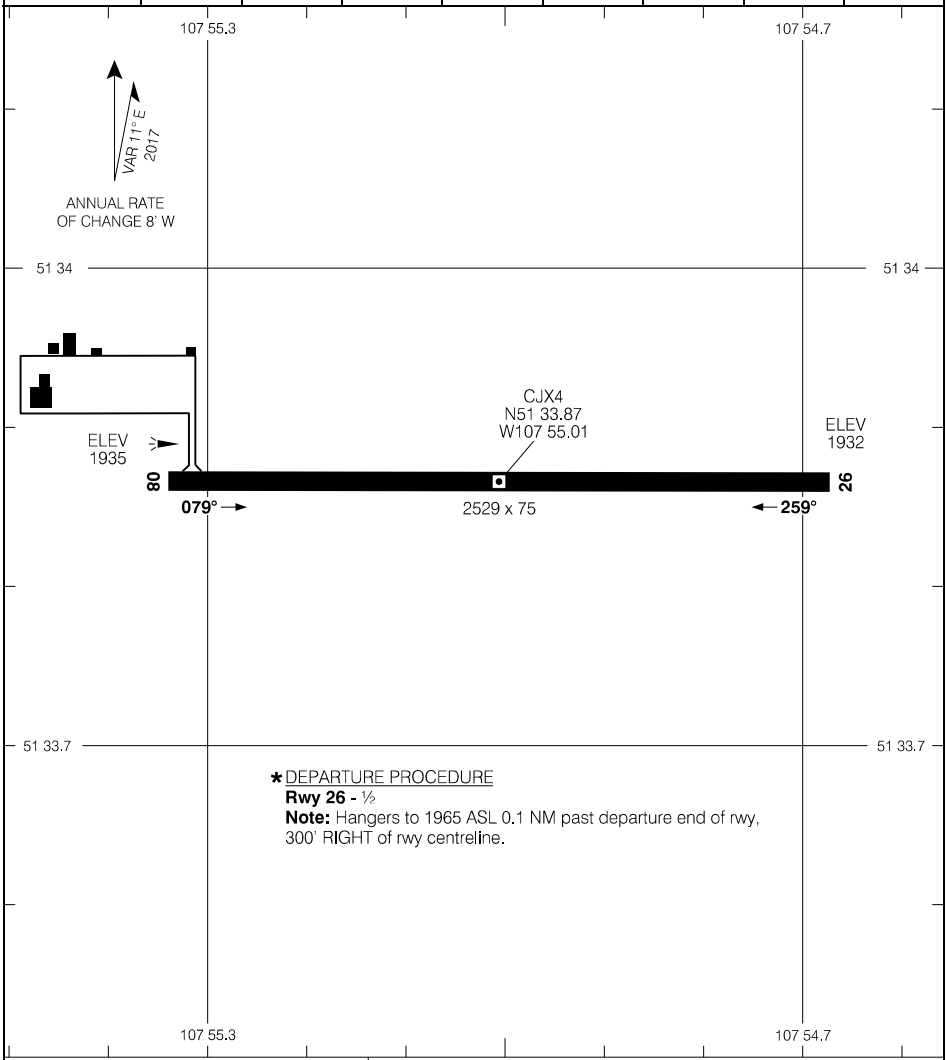
ROSETOWN, SK

AERODROME CHART

CJX4

		TFC – **122.8**	CTR Winnipeg – **134.32**

DECL DISTS	08	26						
TORA	2529	2529						
TODA	2529	2529						
ASDA	2529	2529						
LDA	2529	2529						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 08: ½ Rwy 26: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

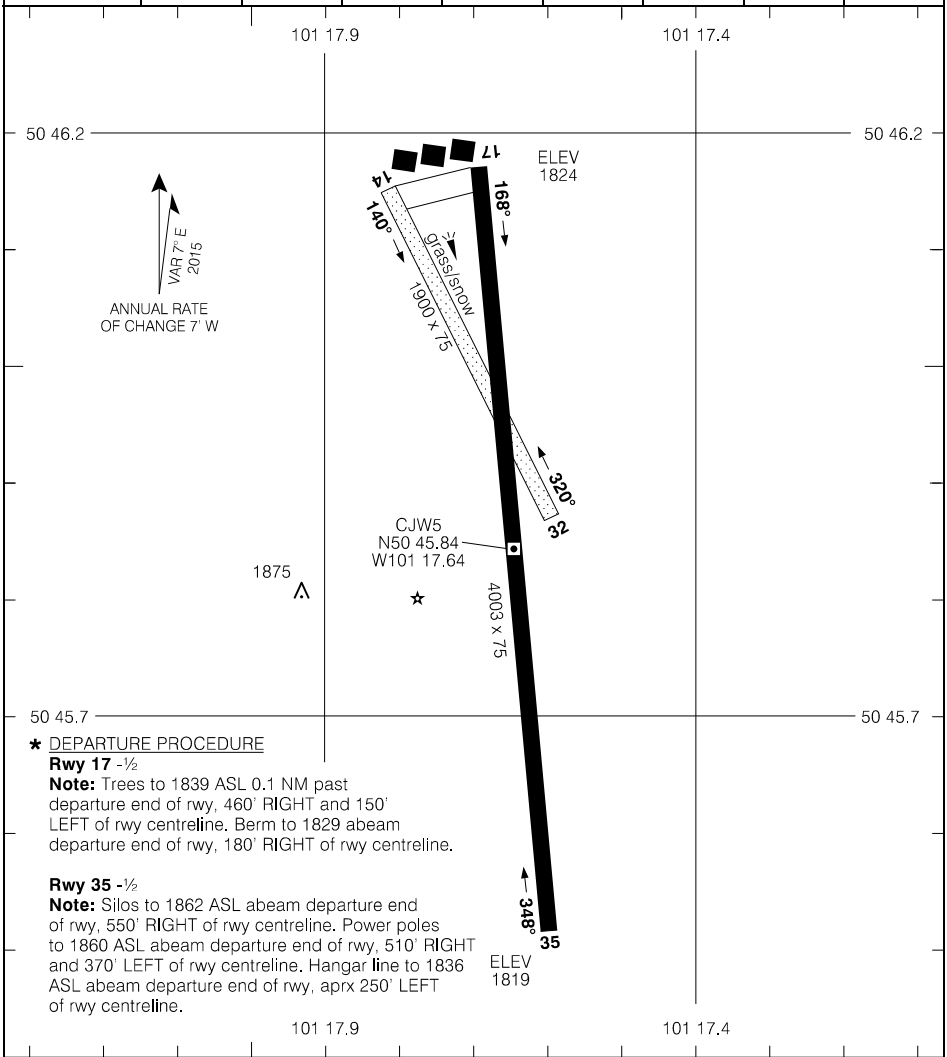
RUSSELL, MB

AERODROME CHART

CJW5

				UNICOM – **122.8** ATF			CTR Winnipeg – **132.52**	

DECL DISTS	14	32	17	35				
TORA	1900	1900	4003	4003				
TODA	1900	1900	4003	4003				
ASDA	1900	1900	4003	4003				
LDA	1900	1900	4003	4003				



✱ DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 17 -½

Note: Trees to 1839 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 460' RIGHT and 150' LEFT of rwy centreline. Berm to 1829 abeam departure end of rwy, 180' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 35 -½

Note: Silos to 1862 ASL abeam departure end of rwy, 550' RIGHT of rwy centreline. Power poles to 1860 ASL abeam departure end of rwy, 510' RIGHT and 370' LEFT of rwy centreline. Hangar line to 1836 ASL abeam departure end of rwy, aprx 250' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE
Rwys 14, 32: NOT ASSESSED Rwys 17, 35: ✱	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CJW5

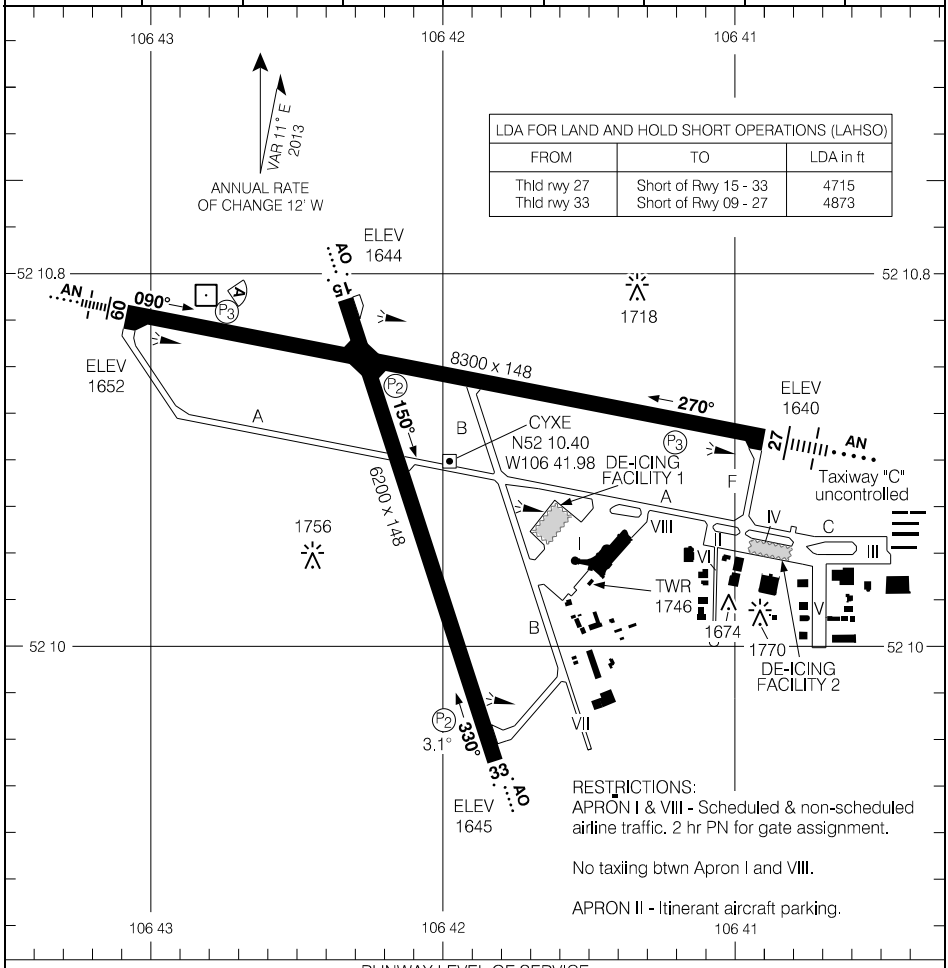
EFF 11 JUL 24

SASKATOON/JOHN G. DIEFENBAKER INTL, SK

AERODROME CHART CYXE

ATIS – **128.4**	GND – **121.9**	TWR – **118.3** RADIO – **118.3** MF*	CTR Winnipeg – **119.9** RADIO Edmonton – **122.37**

DECL DISTS	09	27	15	33				
TORA	8300	8300	6200	6200				
TODA	9284	9284	7184	7184				
ASDA	8300	8300	6200	6200				
LDA	8300	8300	6200	6200				



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS (LAHSO)		
FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 27 Thld rwy 33	Short of Rwy 15 - 33 Short of Rwy 09 - 27	4715 4873

RESTRICTIONS:
APRON I & VIII - Scheduled & non-scheduled airline traffic. 2 hr PN for gate assignment.

No taxiing btwn Apron I and VIII.

APRON II - Itinerant aircraft parking.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 09: RVR 1200 RWY 15, 27, 33: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09, 15, 27, 33: ½	2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYXE

EFF 9 JUL 26

Reduced Visibility Procedures (RVR less than 2600 to 1200 ft)

If any portion of the airport drops below ½ SM or 2600 RVR but is at or above ¼ SM or 1200 RVR, the airport is considered to be operating in RVOP with no restrictions to aircraft or vehicles.

If any portion of the airport drops below ¼ SM or 1200 RVR, provided the runway of intended use is at or above ¼ SM or 1200 RVR, the following procedures shall be implemented:

- Any runway that is below ¼ SM or 1200 RVR will not be used for arrivals or departures.
- Restrictions apply to vehicles and aircraft on the manoeuvring area. Only one aircraft, helicopter or vehicle will be given permission to operate on the manoeuvring area at any given time (except as permitted below under Vehicle Exceptions).
- Towing of aircraft on the manoeuvring area is not permitted.

Departures

An aircraft may be taxied for departure if the runway of intended use is at or above ¼ SM or 1200 RVR provided no other aircraft or vehicle is on the manoeuvring area.

If the visibility drops below ¼ SM or 1200 RVR after taxi clearance was issued, the aircraft may continue to taxi.

An aircraft may depart during RVOP operations provided the RVR serving the departure runway is at or above ¼ SM or 1200 RVR.

Arrivals

An aircraft may land and taxi if the runway of intended use is at or above ¼ SM or 1200 RVR provided no other aircraft or vehicle is on the manoeuvring area.

Arrivals will be in accordance with applicable approach minima or approach ban considerations. After landing, the aircraft may taxi provided no other aircraft or vehicle is on the manoeuvring area.

If the visibility for the runway of intended use drops below ¼ SM or 1200 RVR after an arriving aircraft crosses the final approach fix (FAF), the aircraft may land and taxi in.

Vehicle Exceptions

A group of vehicles may be considered one movement provided they are traveling together and use a single call sign.

Vehicles are permitted to operate on an inactive runway. Once vehicles are established and restricted to remain on the inactive runway, RVOP may resume on the remaining manoeuvring area.

Emergency vehicles responding to emergency situations are exempt.

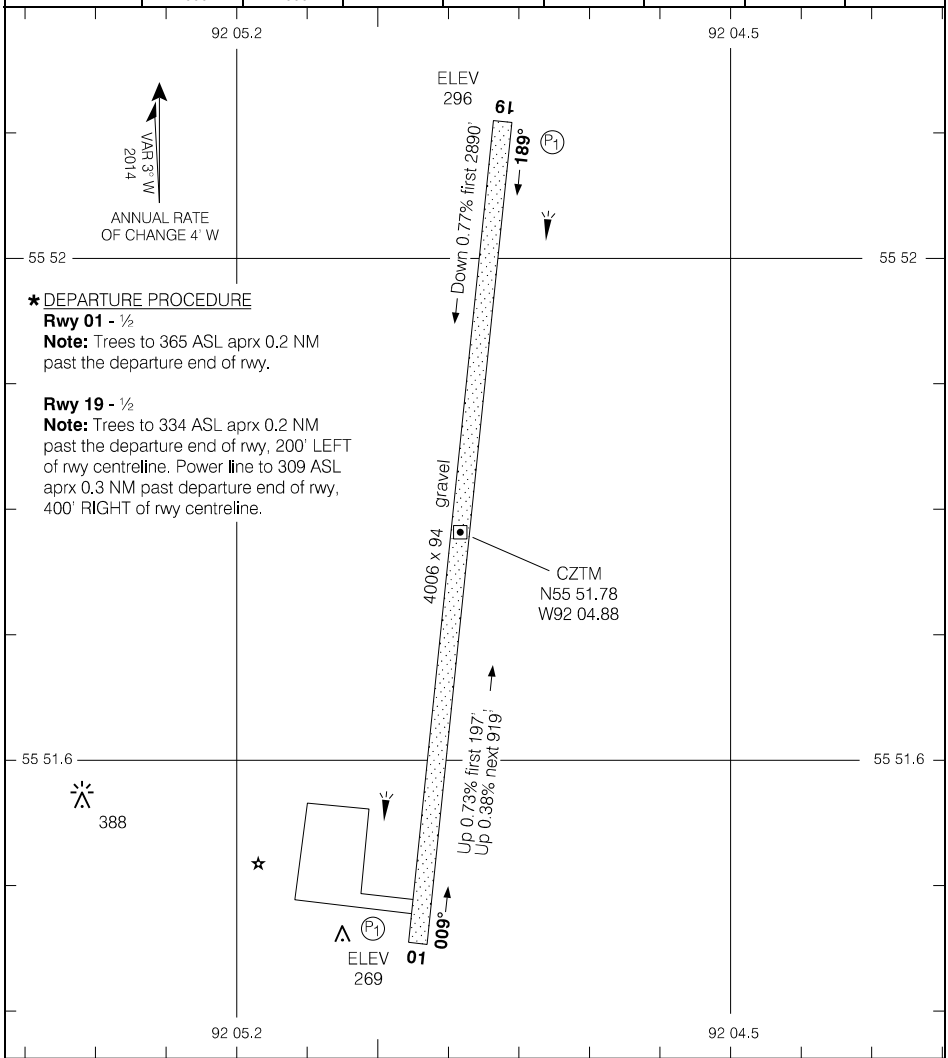
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SHAMATTAWA, MB

AERODROME CHART — CZTM

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	01	19						
TORA	4006	4006						
TODA	4990	4990						
ASDA	4006	4006						
LDA	4006	4006						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 01; 19: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CZTM

EFF 20 FEB 25

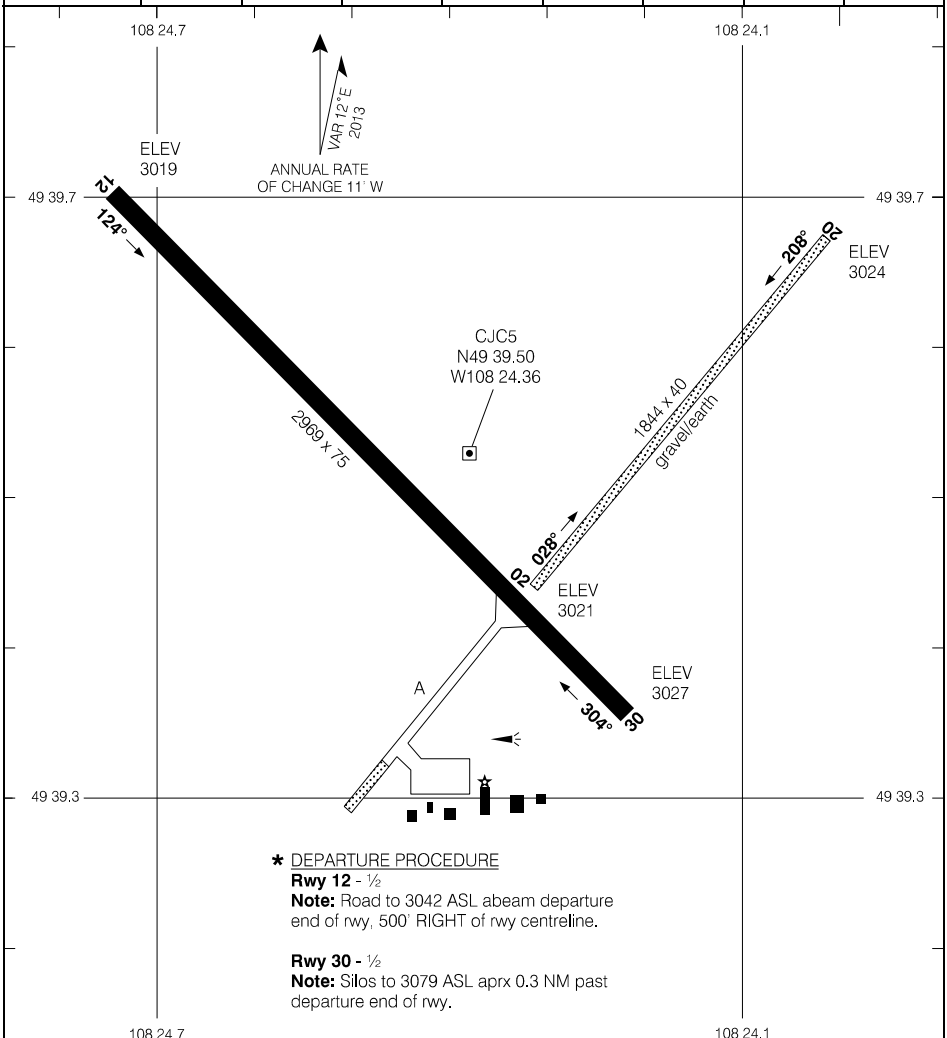
SHAUNAVON, SK

AERODROME CHART

CJC5

LWIS – **122.55**		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **132.8**

DECL DISTS	12	30	02	20				
TORA	2969	2969	1844	1844				
TODA	2969	2969	1844	1844				
ASDA	2969	2969	1844	1844				
LDA	2969	2969	1844	1844				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½

Note: Road to 3042 ASL abeam departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 30 - ½

Note: Silos to 3079 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30: * Rwys 02; 20: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CJC5

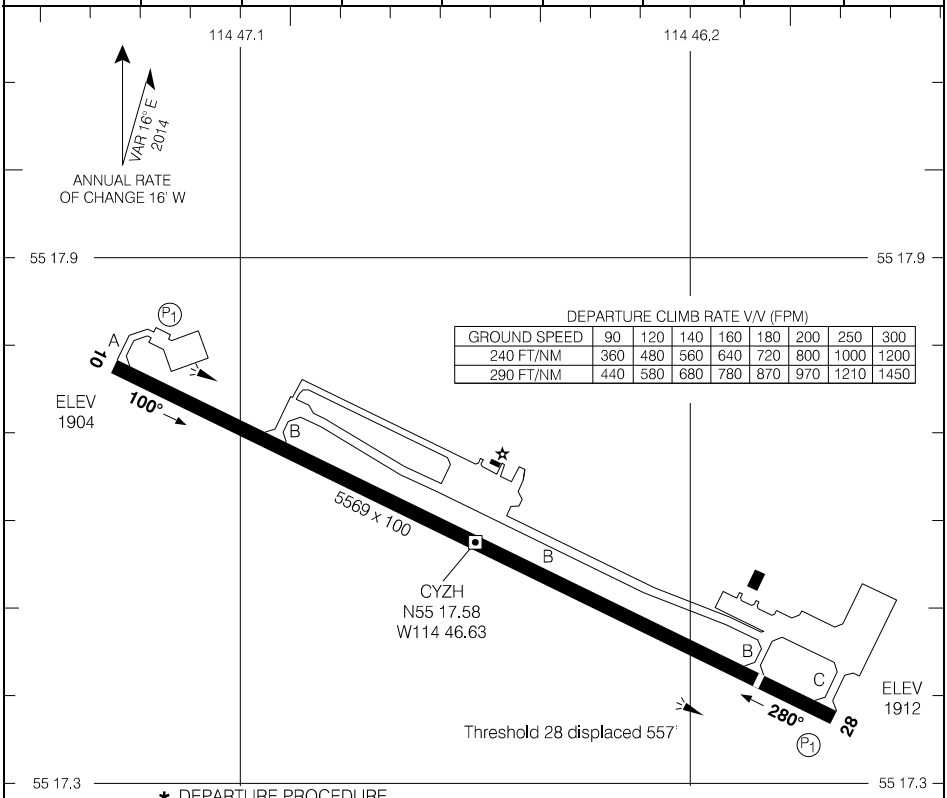
EFF 14 JUL 22

SLAVE LAKE, AB

AERODROME CHART — CYZH

AWOS – **127.0**	TFC – **123.2** MF	CTR Edmonton – **124.85 304.2** RADIO Edmonton – **123.37**

DECL DISTS	10	28						
TORA	5569	5569						
TODA	6068	5897						
ASDA	5569	5569						
LDA	5569	5012						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 -½ - Requires a minimum climb gradient of **240** ft/NM to **4300**.
Note: Trees to 2022 ASL aprx 0.1NM past departure end of rwy,
500' LEFT and RIGHT of rwy centreline, and aprx 0.2NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **3300** BPOC.

Rwy 28 -½ - Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **4100**.
Note: Trees to 1967 ASL aprx 350' past departure end of rwy, 290' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **3300** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: *	1000 0 1000

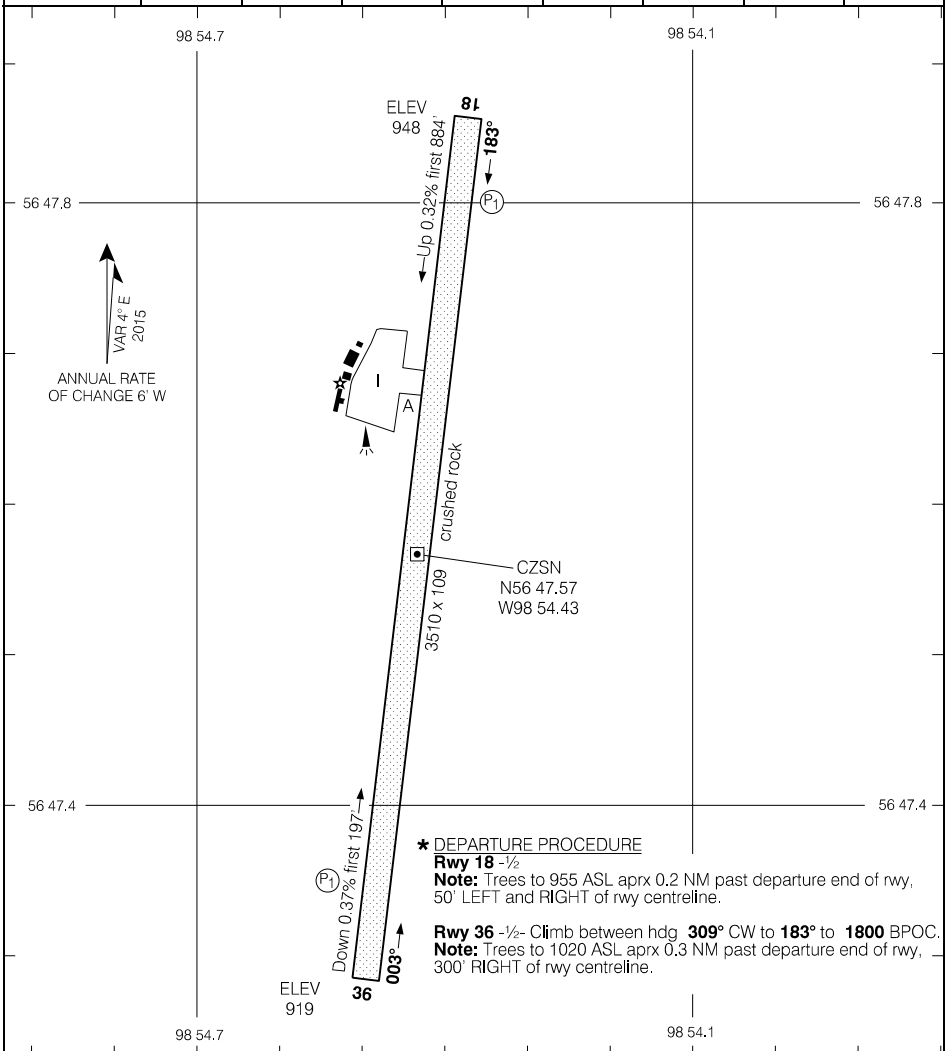
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SOUTH INDIAN LAKE, MB

AERODROME CHART — CZSN

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Winnipeg – **133.15**

DECL DISTS	18	36						
TORA	3510	3510						
TODA	4494	4494						
ASDA	3510	3510						
LDA	3510	3510						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 18; 36: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CZSN

EFF 14 MAY 26

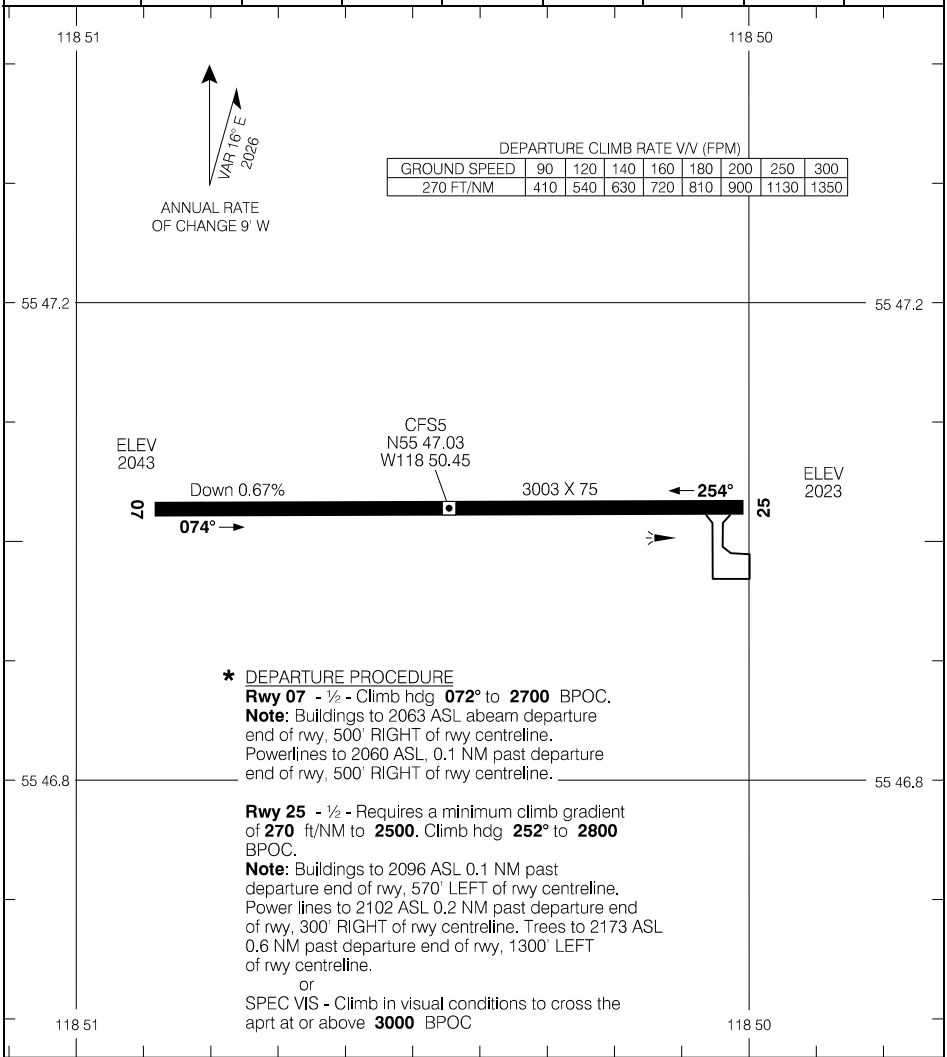
SPIRIT RIVER, AB

AERODROME CHART

CFS5

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **134.5**

DECL DISTS	07	25						
TORA	3003	3003						
TODA	3003	3003						
ASDA	3003	3003						
LDA	3003	3003						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
270 FT/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - Climb hdg **072°** to **2700** BPOC.
Note: Buildings to 2063 ASL abeam departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline. Powerlines to 2060 ASL, 0.1 NM past departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **270** ft/NM to **2500**. Climb hdg **252°** to **2800** BPOC.
Note: Buildings to 2096 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 570' LEFT of rwy centreline. Power lines to 2102 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 300' RIGHT of rwy centreline. Trees to 2173 ASL 0.6 NM past departure end of rwy, 1300' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3000** BPOC

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 07; 25: *	1000 0 1000

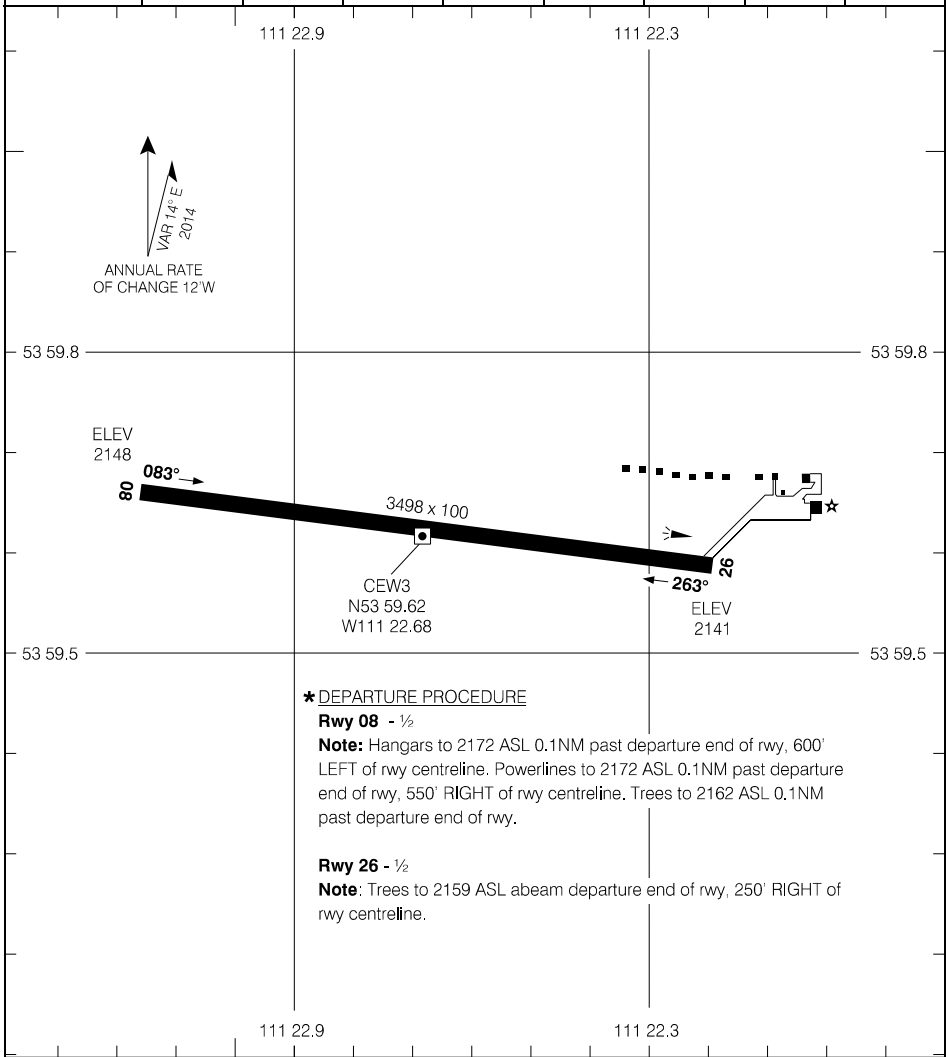
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST. PAUL, AB

AERODROME CHART CEW3

		UNICOM – **122.8** ATF	TML Cold Lake – **124.5**

DECL DISTS	08	26						
TORA	3498	3498						
TODA	3498	3498						
ASDA	3498	3498						
LDA	3498	3498						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½

Note: Hangars to 2172 ASL 0.1NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline. Powerlines to 2172 ASL 0.1NM past departure end of rwy, 550' RIGHT of rwy centreline. Trees to 2162 ASL 0.1NM past departure end of rwy.

Rwy 26 - ½

Note: Trees to 2159 ASL abeam departure end of rwy, 250' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08, 26: *	1000 0 1000

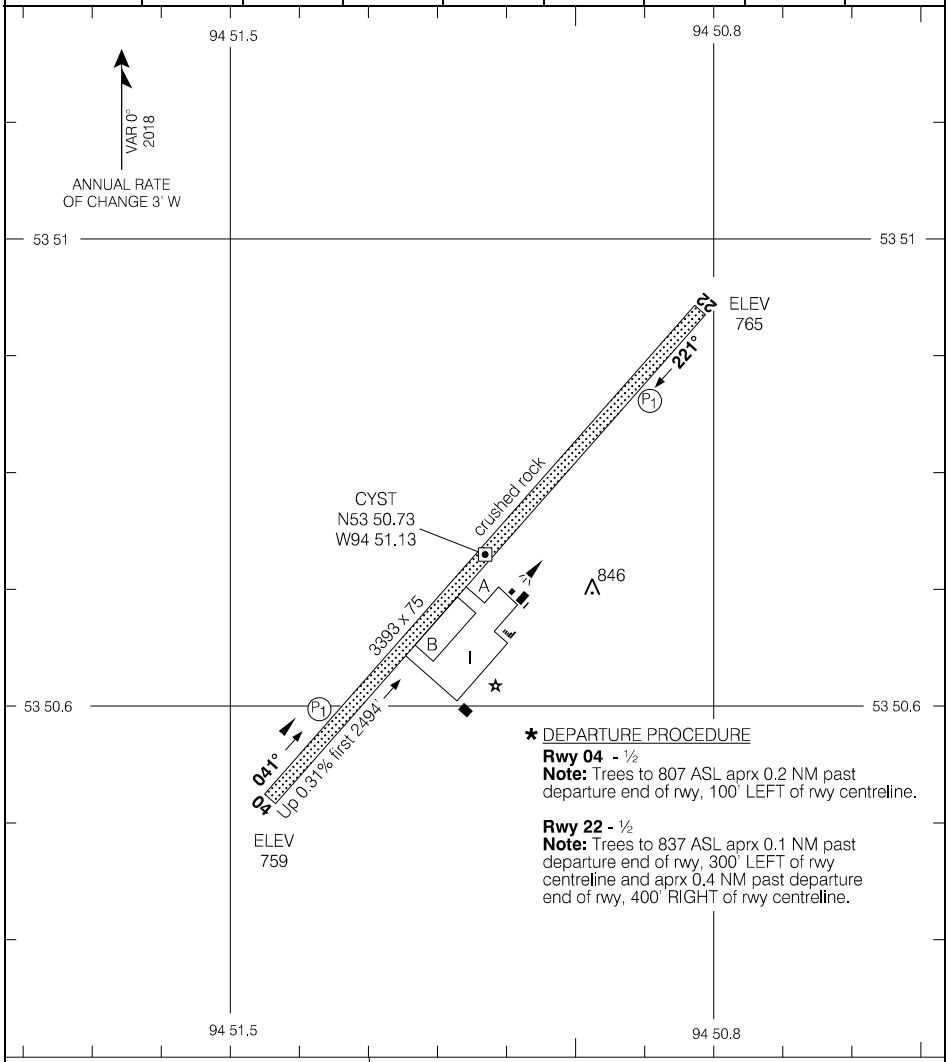
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST. THERESA POINT, MB

AERODROME CHART — CYST

AWOS Island Lake – **128.1**		RADIO Thunder Bay – **122.2** MF

DECL DISTS	04	22						
TORA	3393	3393						
TODA	4377	4377						
ASDA	3393	3393						
LDA	3393	3393						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 04 - ½
Note: Trees to 807 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 100' LEFT of rwy centreline.

Rwy 22 - ½
Note: Trees to 837 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline and aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04; 22: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

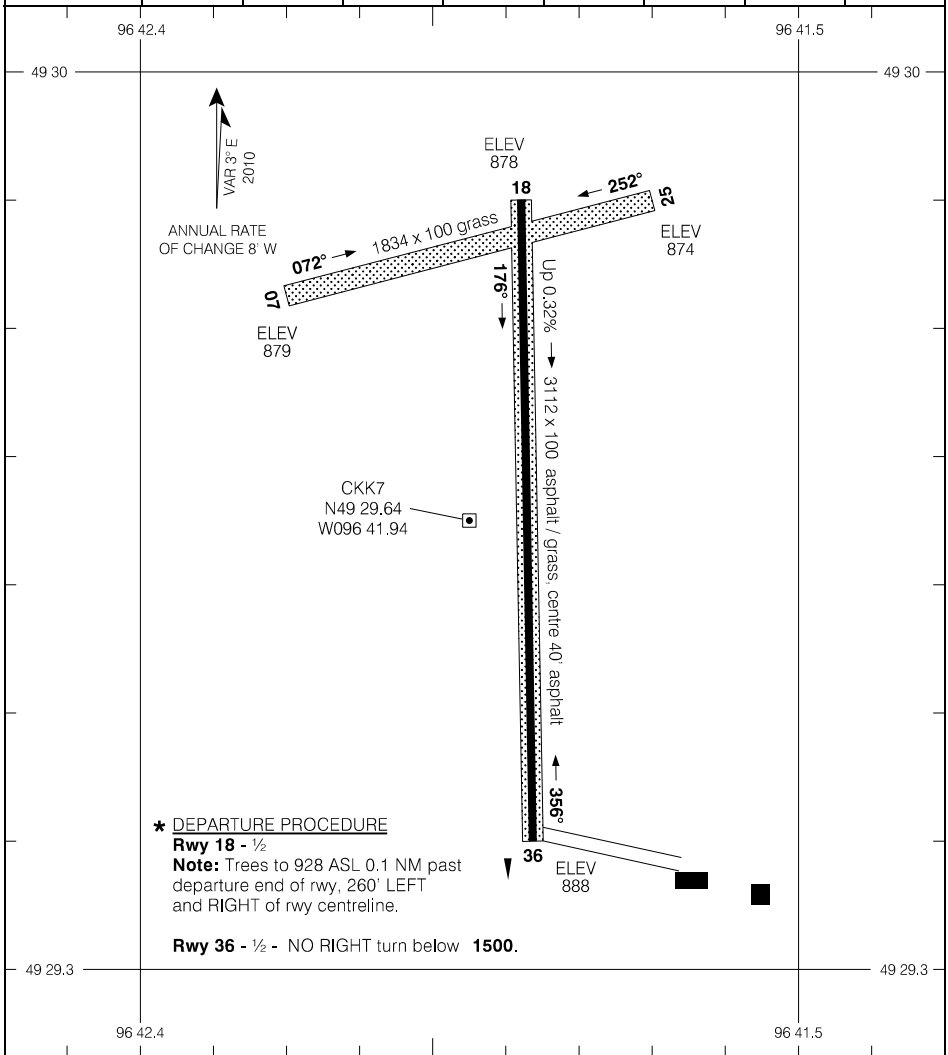
STEINBACH (SOUTH), MB

AERODROME CHART

CKK7

				◐ UNICOM – **122.95** MF			TML Winnipeg – **119.9**	

DECL DISTS	07	25	18	36				
TORA	1834	1834	3112	3112				
TODA	1834	1834	3112	3112				
ASDA	1834	1834	3112	3112				
LDA	1834	1834	3112	3112				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 18, 36: * Rwys 07, 25: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

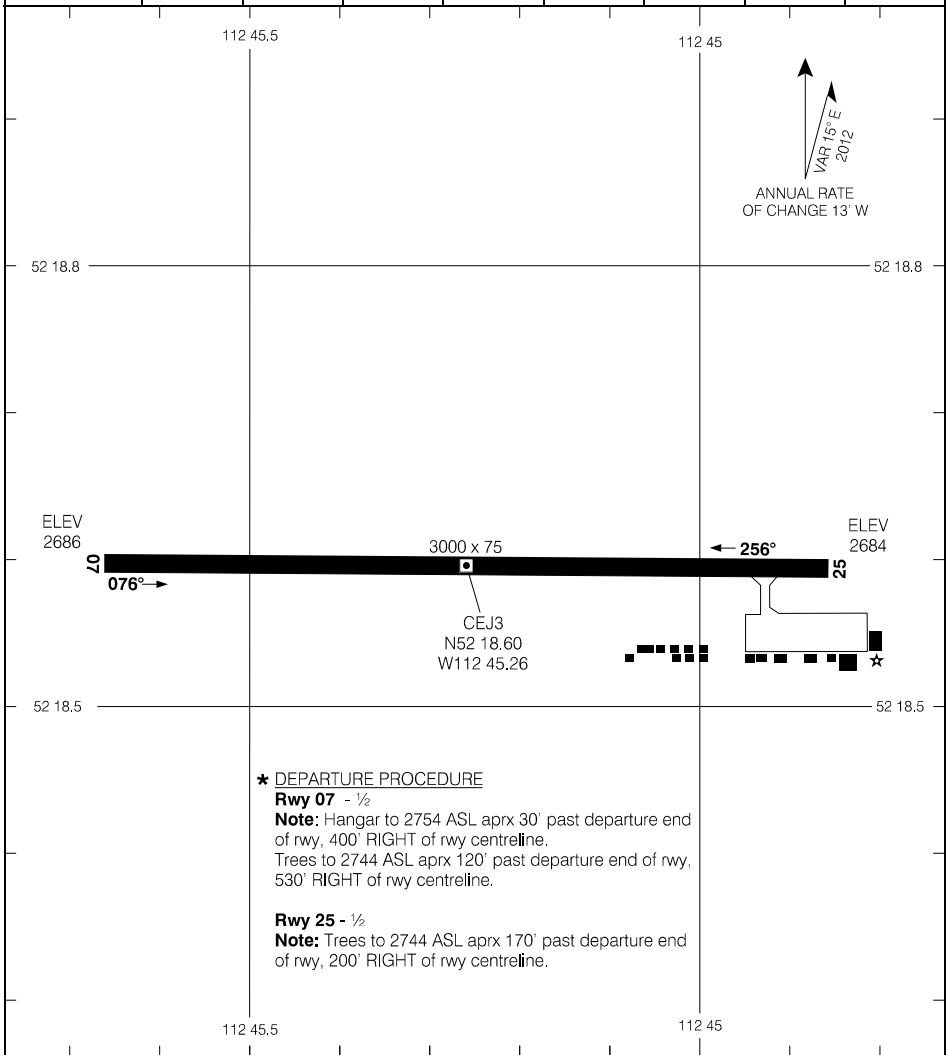
STETTLER, AB

AERODROME CHART

CEJ3

		UNICOM – **123.0** ATF	CTR Edmonton – **132.85**

DECL DISTS	07	25						
TORA	3000	3000						
TODA	3000	3000						
ASDA	3000	3000						
LDA	3000	3000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½

Note: Hangar to 2754 ASL aprx 30' past departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 2744 ASL aprx 120' past departure end of rwy, 530' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½

Note: Trees to 2744 ASL aprx 170' past departure end of rwy, 200' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07; 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CEJ3

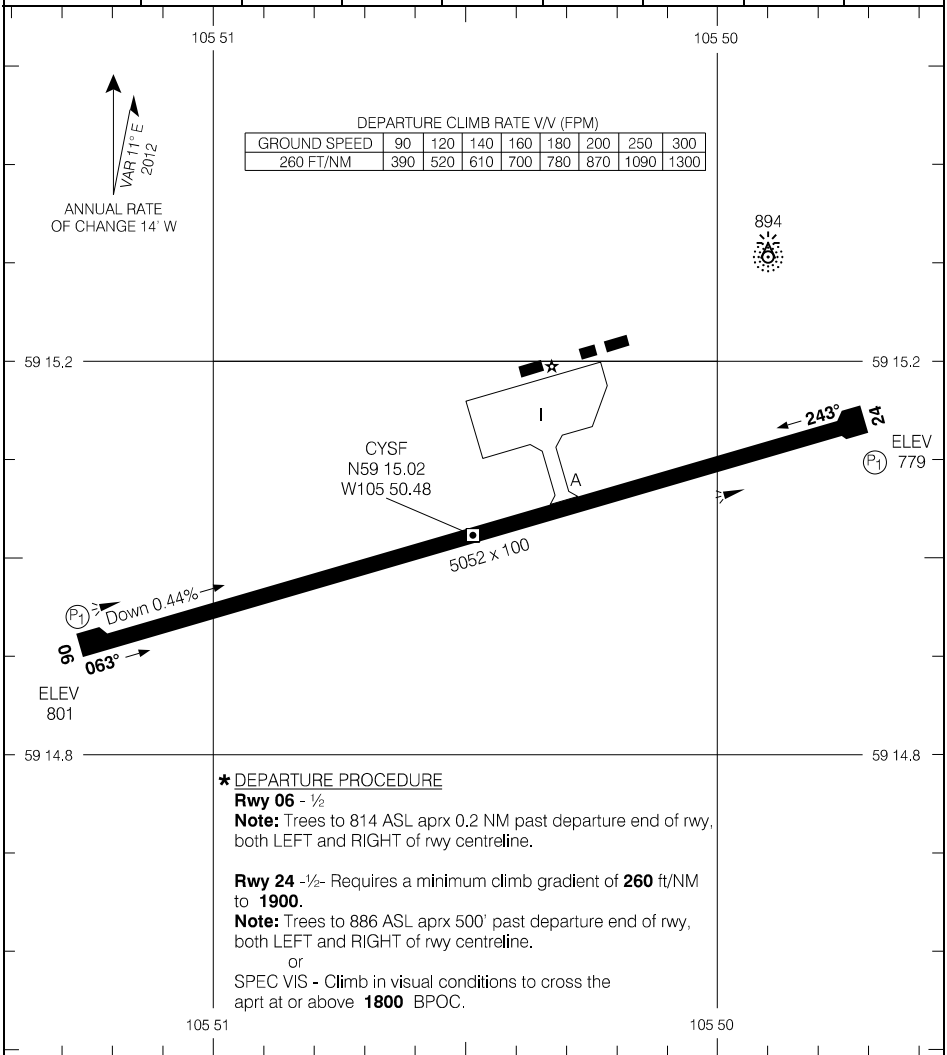
EFF 5 OCT 23

STONY RAPIDS, SK

AERODROME CHART — CYSF

AWOS – **128.75**		◕ RADIO Regina – **122.1** ◕ TFC – **122.1** MF	RADIO Edmonton – **122.37**

DECL DISTS	06	24						
TORA	5052	5052						
TODA	6036	5551						
ASDA	5052	5052						
LDA	5052	5052						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½
Note: Trees to 814 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 24 -½- Requires a minimum climb gradient of **260** ft/NM to **1900**.
Note: Trees to 886 ASL aprx 500' past departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 06; 24: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

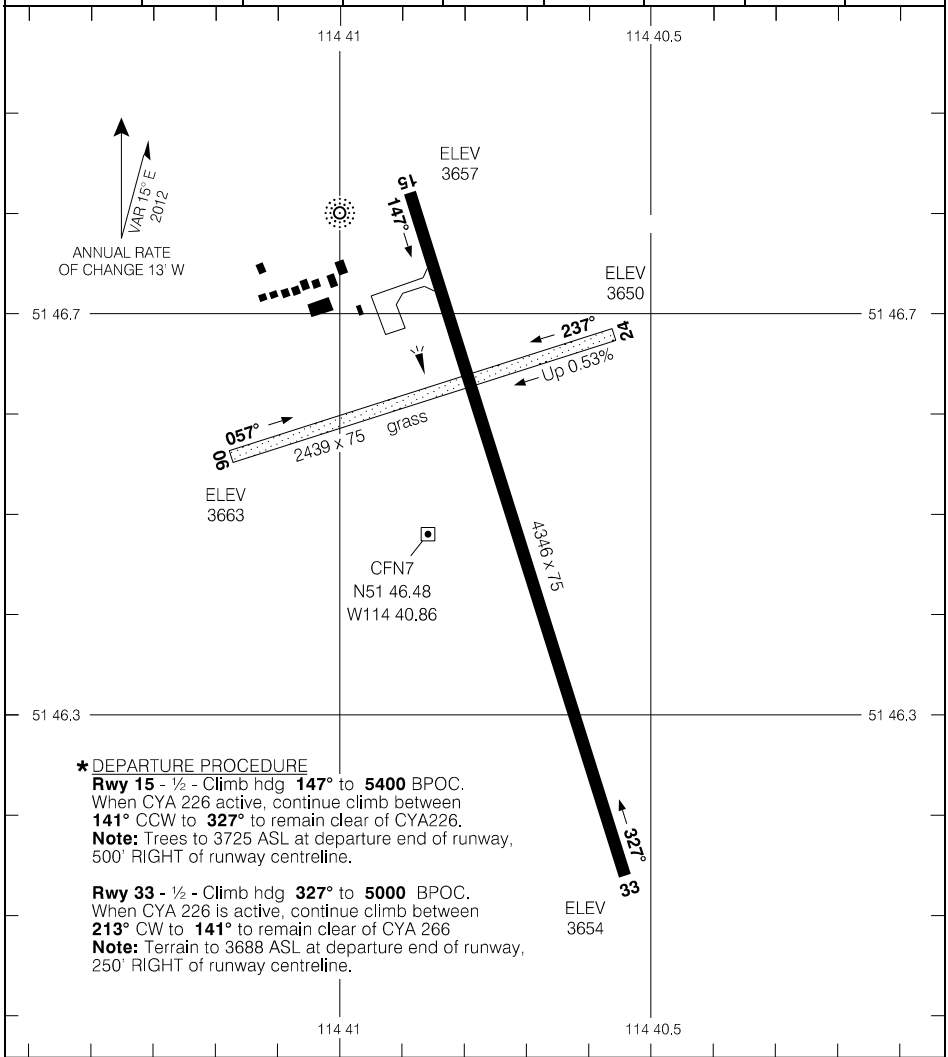
SUNDRE, AB

AERODROME CHART

CFN7

				TFC – **123.2**	ATF	CTR Edmonton – **134.3**		

DECL DISTS	06	24	15	33				
TORA	2439	2439	4346	4346				
TODA	2439	2439	4346	4346				
ASDA	2439	2439	4346	4346				
LDA	2439	2439	4346	4346				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 15 - ½ - Climb hdg **147°** to **5400** BPOC.
When CYA 226 active, continue climb between **141°** CCW to **327°** to remain clear of CYA226.
Note: Trees to 3725 ASL at departure end of runway, 500' RIGHT of runway centreline.

Rwy 33 - ½ - Climb hdg **327°** to **5000** BPOC.
When CYA 226 is active, continue climb between **213°** CW to **141°** to remain clear of CYA 266
Note: Terrain to 3688 ASL at departure end of runway, 250' RIGHT of runway centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 15; 33: *	1000 0 1000
Rwy 06; 24: NOT ASSESSED	

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

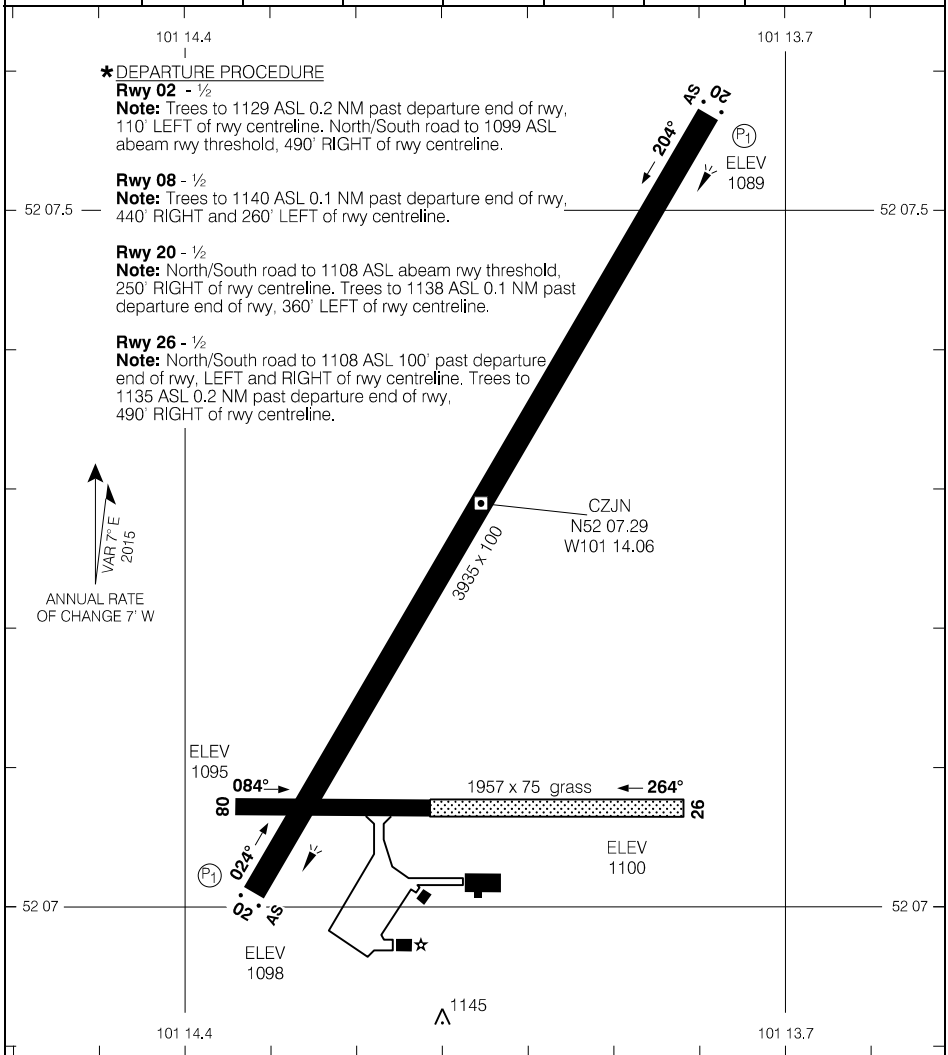
SWAN RIVER, MB

AERODROME CHART

CZJN

				TFC – **122.8** ATF			CTR Winnipeg – **132.52**	

DECL DISTS	02	20	08	26				
TORA	3935	3935	1957	1957				
TODA	3935	3935	1957	1957				
ASDA	3935	3935	1957	1957				
LDA	3935	3935	1957	1957				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

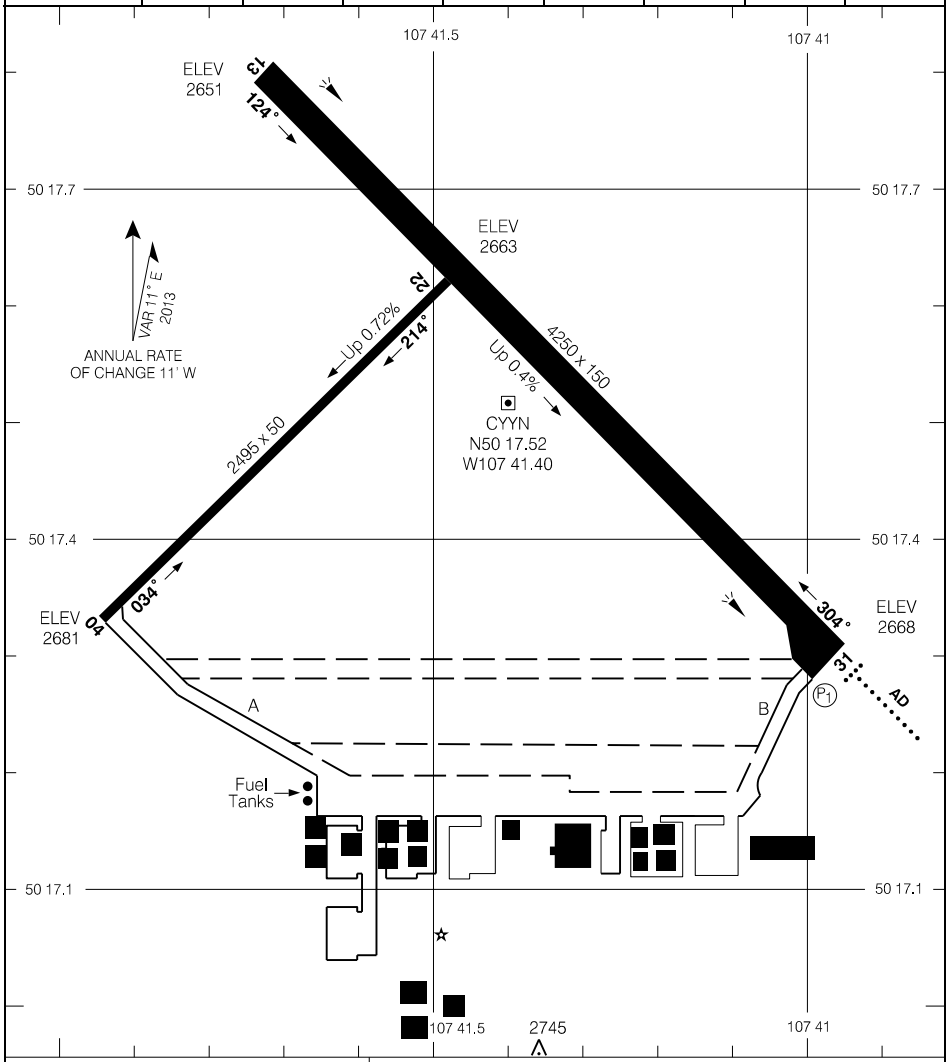
SWIFT CURRENT, SK

AERODROME CHART

CYYN

AWOS – **124.7**	TFC – **122.3** MF	CTR Winnipeg – **132.8** RADIO Edmonton – **123.27 351.3**

DECL DISTS	04	22	13	31				
TORA	2495	2495	4250	4250				
TODA	2495	2495	4250	4250				
ASDA	2495	2495	4250	4250				
LDA	2495	2495	4250	4250				



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13, 31: ½ Rwys 04, 22: NOT ASSESSED

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYYN

EFF 17 APR 25

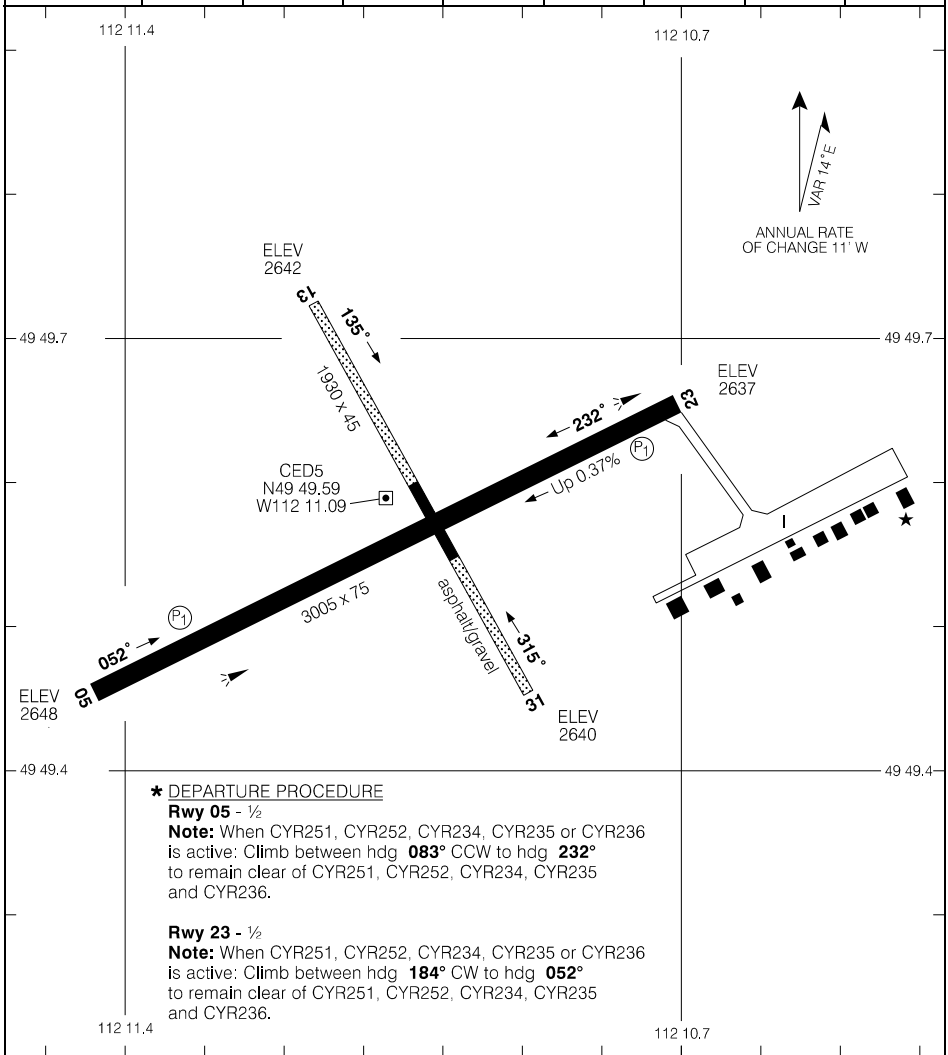
TABER, AB

AERODROME CHART

CED5

		TFC – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **132.75 265.2**

DECL DISTS	05	23	13	31				
TORA	3005	3005	1930	1930				
TODA	3005	3005	1930	1930				
ASDA	3005	3005	1930	1930				
LDA	3005	3005	1930	1930				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½
Note: When CYR251, CYR252, CYR234, CYR235 or CYR236 is active: Climb between hdg **083°** CCW to hdg **232°** to remain clear of CYR251, CYR252, CYR234, CYR235 and CYR236.

Rwy 23 - ½
Note: When CYR251, CYR252, CYR234, CYR235 or CYR236 is active: Climb between hdg **184°** CW to hdg **052°** to remain clear of CYR251, CYR252, CYR234, CYR235 and CYR236.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05; 23: * Rwys 13; 31: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

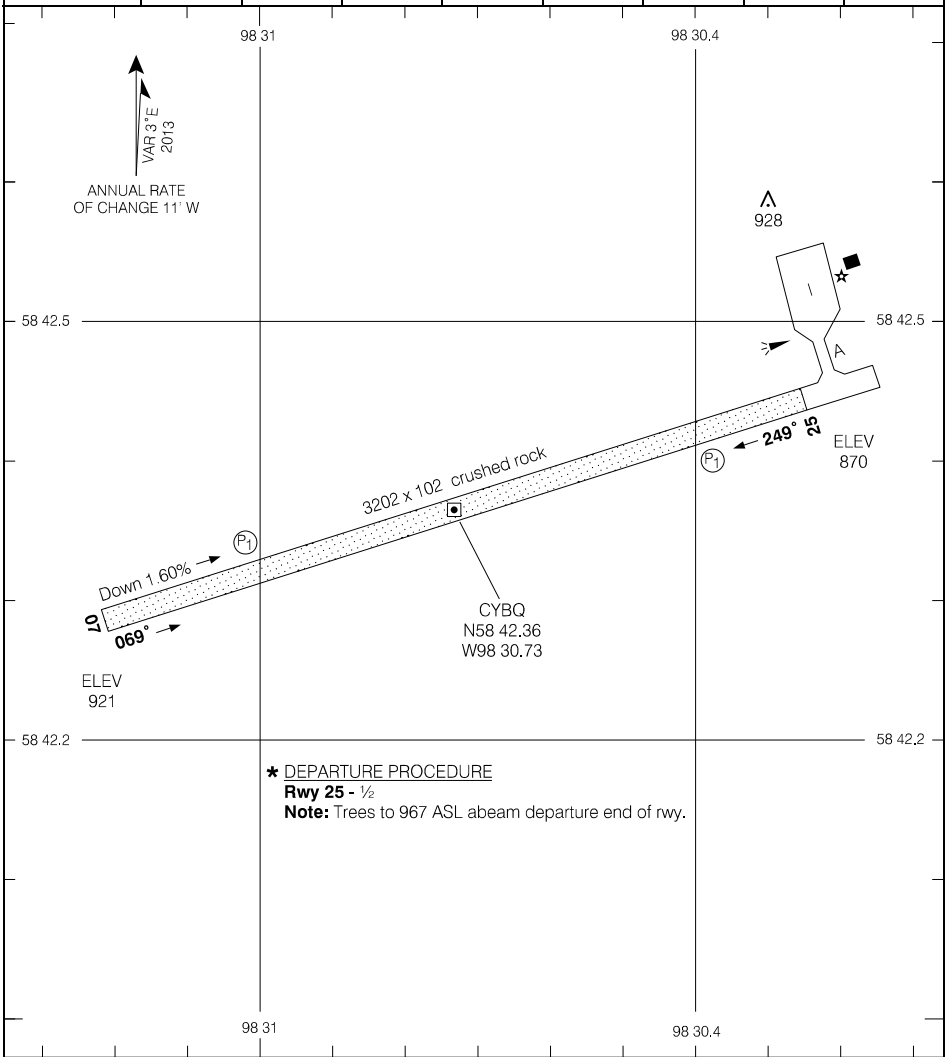
TADOULE LAKE, MB

AERODROME CHART

CYBQ

AWOS – **128.62**		◕ UNICOM – **122.8** (AU) ATF	RADIO Edmonton – **126.7** DRCO

DECL DISTS	07	25						
TORA	3202	3202						
TODA	4186	3227						
ASDA	3202	3202						
LDA	3202	3202						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 25 - ½
Note: Trees to 967 ASL abeam departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 07: ½ Rwy 25: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

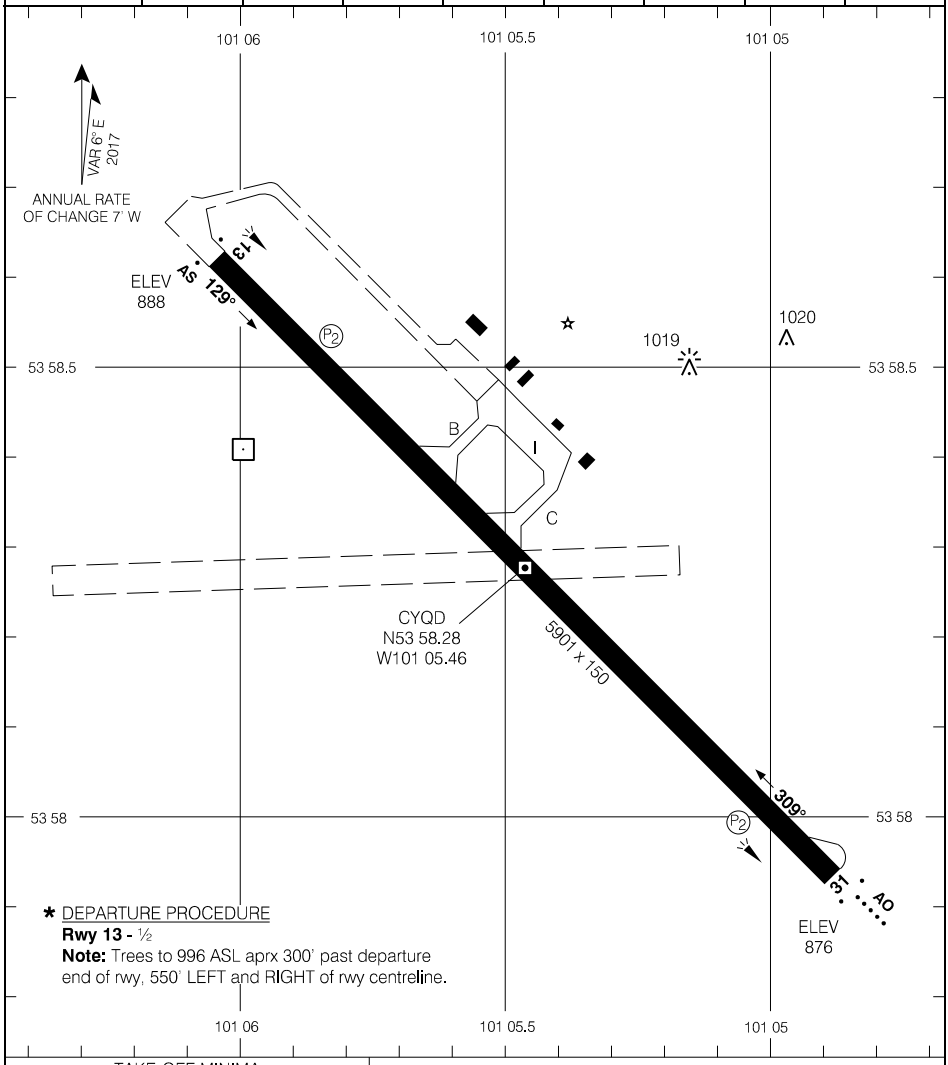
THE PAS, MB

AERODROME CHART

CYQD

MET – **124.7**		◕ RADIO Saskatoon – **122.2** ◕ TFC – **122.2** MF	RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5901	5901						
TODA	6885	6669						
ASDA	5901	5901						
LDA	5901	5901						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 13 - ½
Note: Trees to 996 ASL aprx 300' past departure end of rwy, 550' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 13: * Rwy 31: ½	1000 0 1000

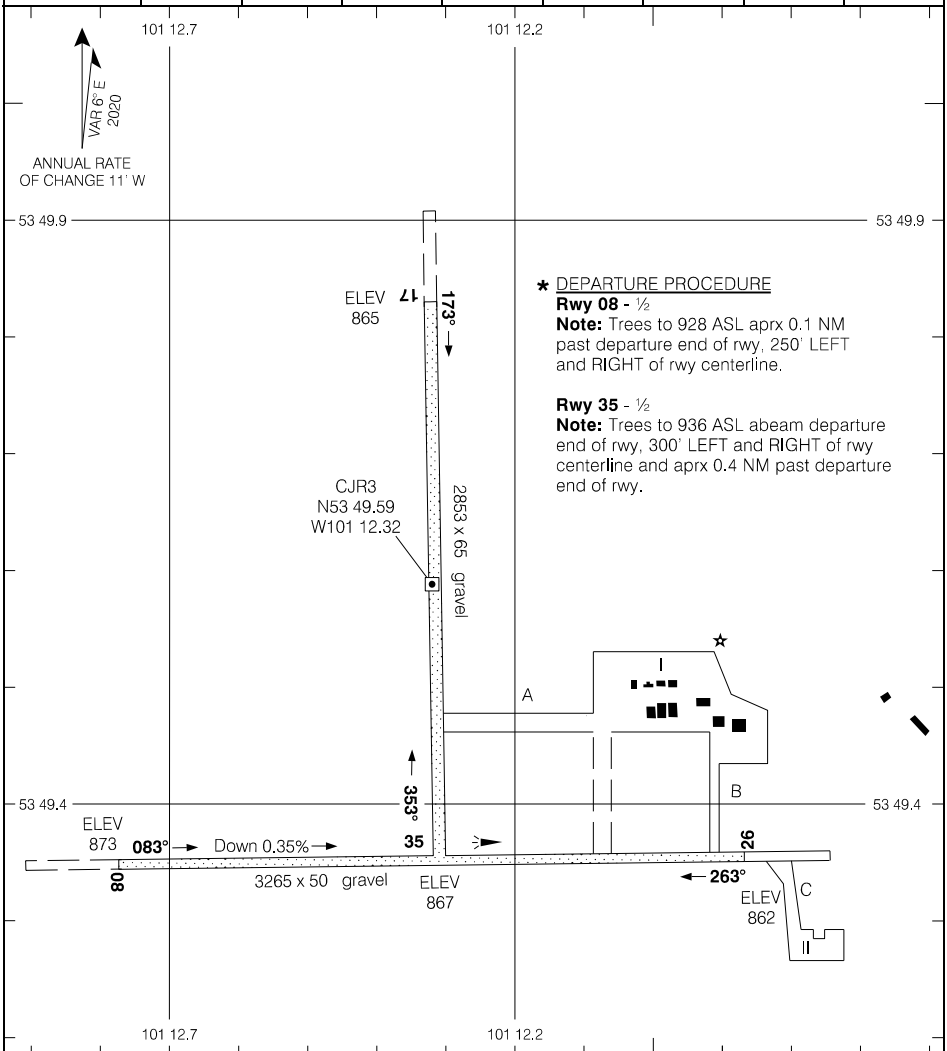
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

THE PAS/GRACE LAKE, MB

AERODROME CHART

CJR3

				TFC – **122.2** ATF			RADIO Edmonton – **123.55**	
DECL DISTS	**08**	**26**	**17**	**35**				
TORA	3265	3265	2853	2853				
TODA	3465	3465	3053	3053				
ASDA	3265	3265	2853	2853				
LDA	3265	3265	2853	2853				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½
Note: Trees to 928 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centerline.

Rwy 35 - ½
Note: Trees to 936 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centerline and aprx 0.4 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 08; 35: *	SCALE IN FEET
Rwys 17; 26: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

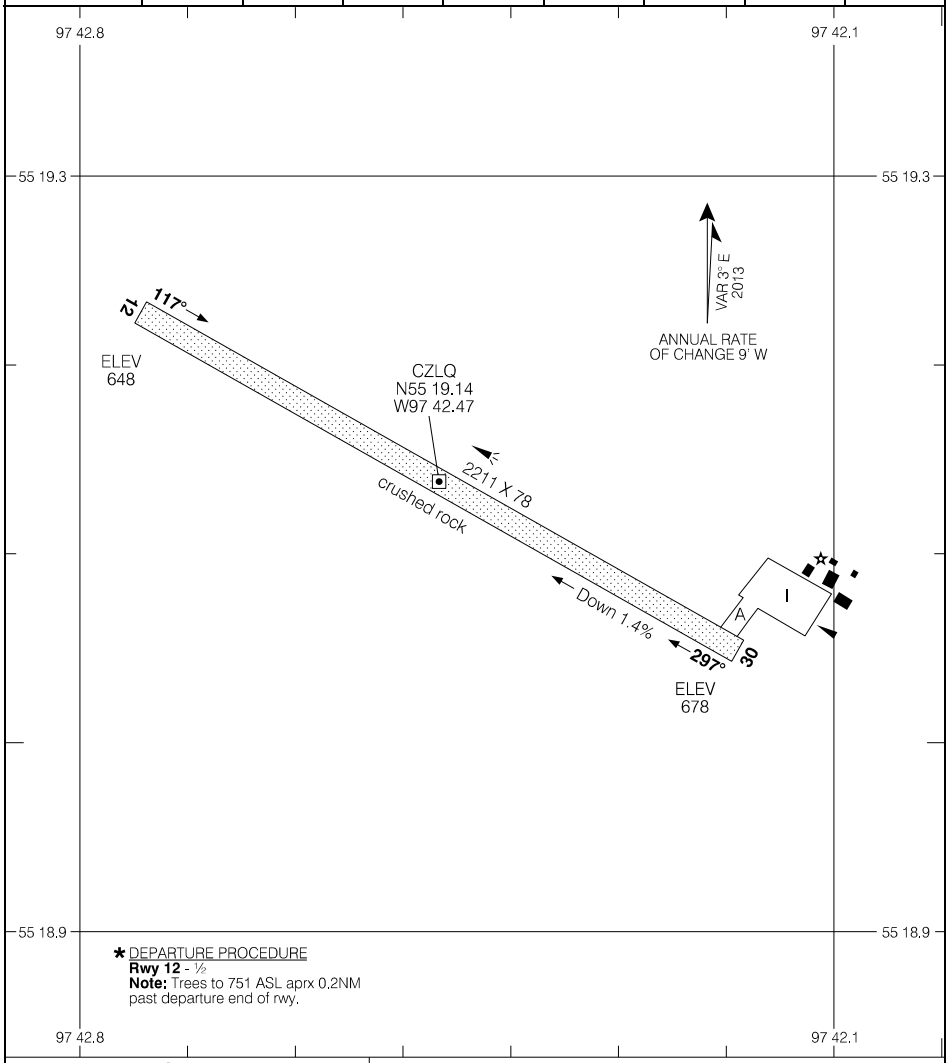
THICKET PORTAGE, MB

AERODROME CHART

CZLQ

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	12	30						
TORA	2211	2211						
TODA	3195	3195						
ASDA	2211	2211						
LDA	2211	2211						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 12 - ½
Note: Trees to 751 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 12: *
Rwy 30: ½

SCALE IN FEET
500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZLQ

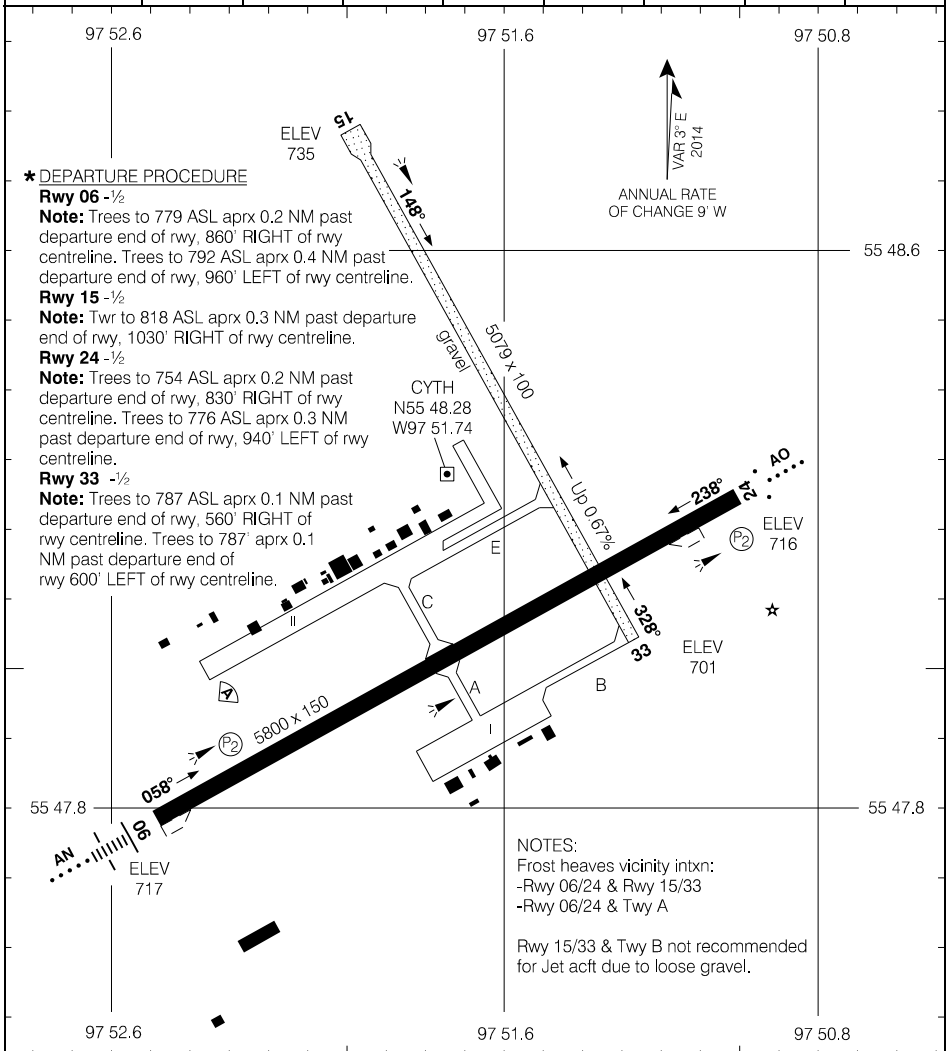
EFF 16 JUL 20

THOMPSON, MB

AERODROME CHART — CYTH

ATIS – **127.65**		RADIO – **122.5** MF*	CTR Winnipeg – **133.15** RADIO Edmonton – **123.55**

DECL DISTS	06	24	15	33				
TORA	5800	5800	5079	5079				
TODA	6784	6784	5279	5279				
ASDA	5800	5800	5079	5079				
LDA	5800	5800	5079	5079				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 -½
Note: Trees to 779 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 860' RIGHT of rwy centreline. Trees to 792 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 960' LEFT of rwy centreline.

Rwy 15 -½
Note: Twr to 818 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 1030' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 24 -½
Note: Trees to 754 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 830' RIGHT of rwy centreline. Trees to 776 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 940' LEFT of rwy centreline.

Rwy 33 -½
Note: Trees to 787 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 560' RIGHT of rwy centreline. Trees to 787' aprx 0.1 NM past departure end of rwy 600' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 15; 24; 33: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYTH

EFF 26 DEC 24

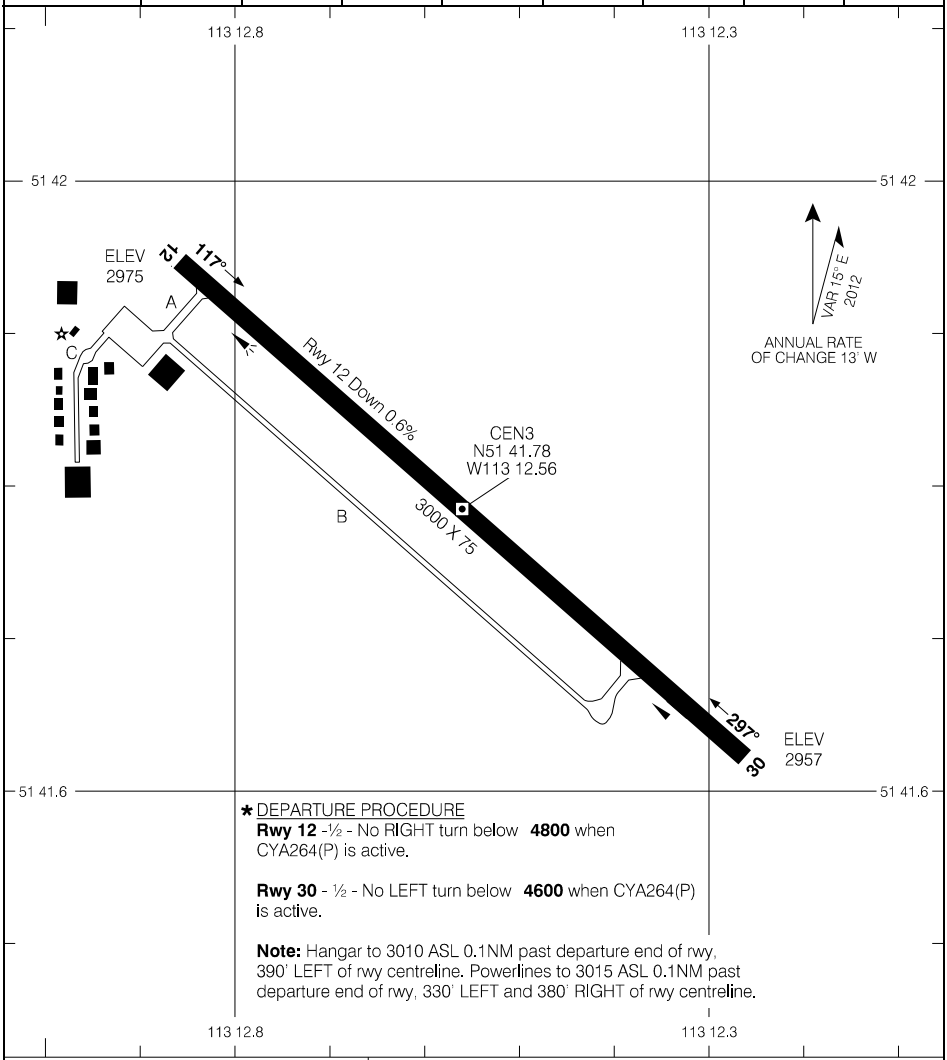
THREE HILLS, AB

AERODROME CHART

CEN3

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **124.45 132.85**

DECL DISTS	12	30						
TORA	3000	3000						
TODA	3000	3000						
ASDA	3000	3000						
LDA	3000	3000						



✱ DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 -½ - No RIGHT turn below **4800** when CYA264(P) is active.

Rwy 30 - ½ - No LEFT turn below **4600** when CYA264(P) is active.

Note: Hangar to 3010 ASL 0.1NM past departure end of rwy, 390' LEFT of rwy centreline. Powerlines to 3015 ASL 0.1NM past departure end of rwy, 330' LEFT and 380' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: ✱	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CEN3

EFF 26 DEC 24

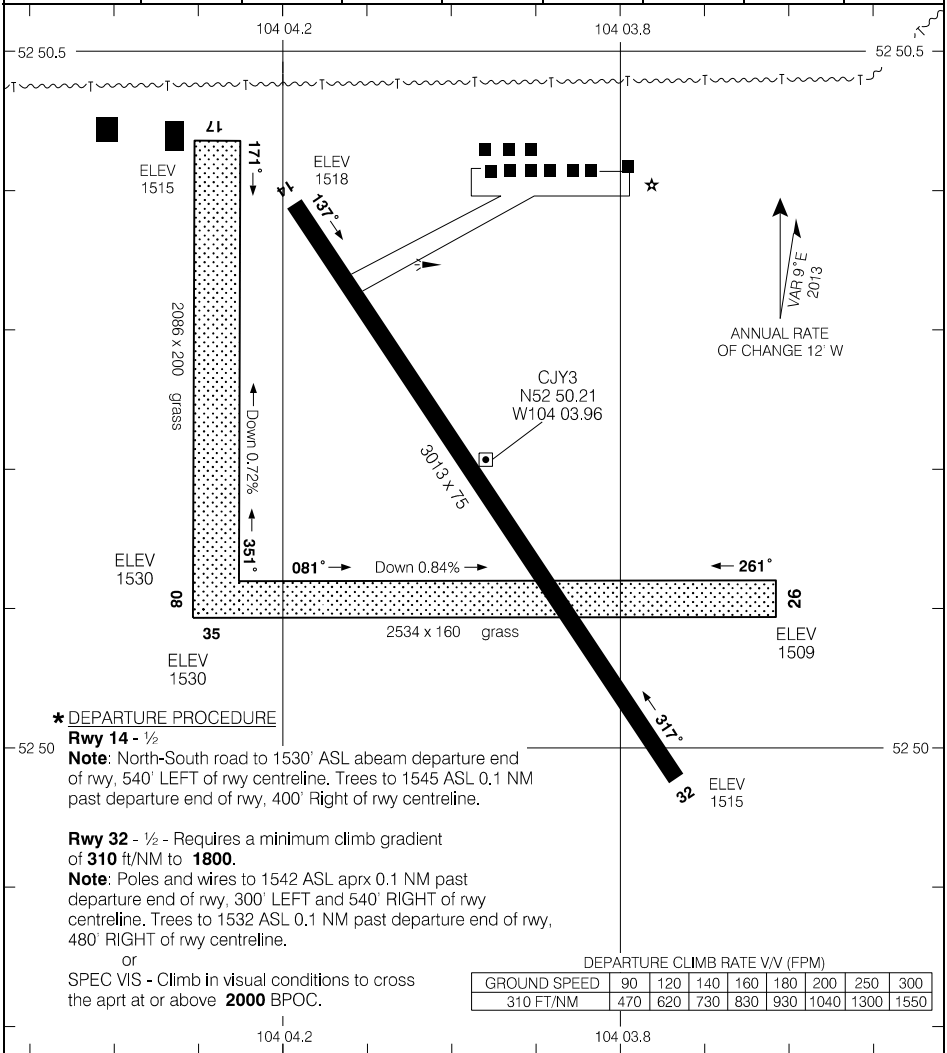
TISDALE, SK

AERODROME CHART

CJY3

				TFC – **122.8**		ATF	CTR Winnipeg – **133.9**	

DECL DISTS	08	26	14	32	17	35		
TORA	2534	2534	3013	3013	2086	2086		
TODA	2534	2534	3013	3013	2086	2086		
ASDA	2534	2534	3013	3013	2086	2086		
LDA	2534	2534	3013	3013	2086	2086		



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

✱ DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½

Note: North-South road to 1530' ASL abeam departure end of rwy, 540' LEFT of rwy centreline. Trees to 1545 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 400' Right of rwy centreline.

Rwy 32 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **310** ft/NM to **1800**.

Note: Poles and wires to 1542 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 300' LEFT and 540' RIGHT of rwy centreline. Trees to 1532 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 480' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2000** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
310 FT/NM	470	620	730	830	930	1040	1300	1550

TAKE-OFF MINIMA

Rwys 14; 32: ✱

Rwys 08, 17, 26, 35: NOT ASSESSED

SCALE IN FEET

1000 0 1000

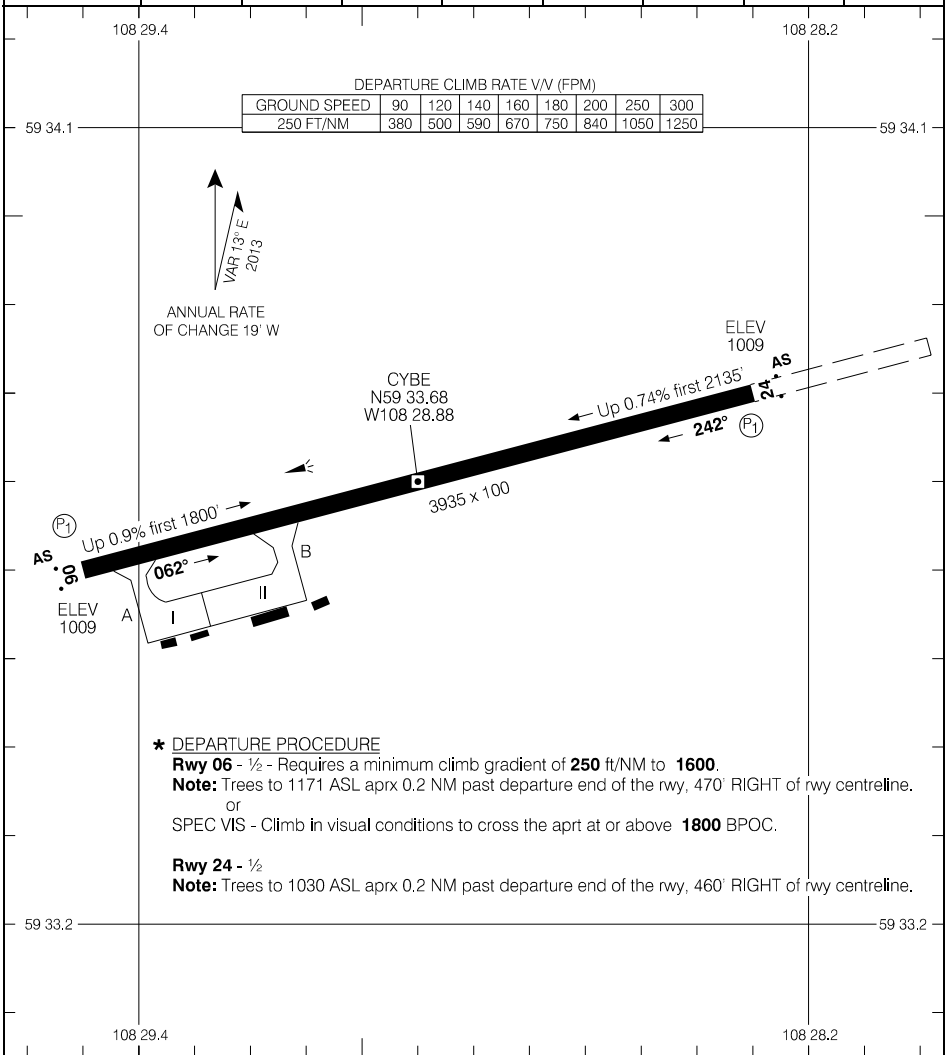
URANIUM CITY, SK

AERODROME CHART

CYBE

TFC – **123.2** ATF

DECL DISTS	06	24						
TORA	3935	3935						
TODA	4919	4919						
ASDA	3935	3935						
LDA	3935	3935						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **250** ft/NM to **1600**.

Note: Trees to 1171 ASL aprx 0.2 NM past departure end of the rwy, 470' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

Rwy 24 - ½

Note: Trees to 1030 ASL aprx 0.2 NM past departure end of the rwy, 460' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 24: *	1000 0 1000

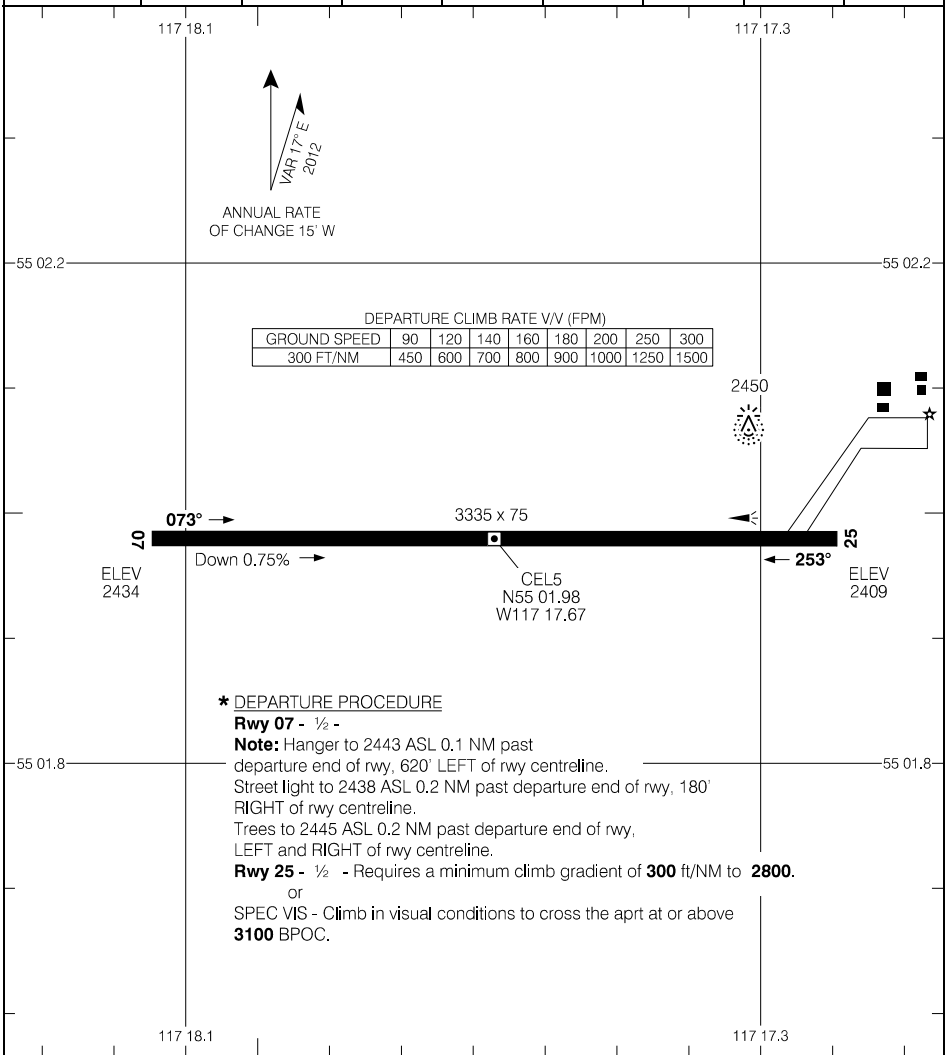
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VALLEYVIEW, AB

AERODROME CHART CEL5

		TFC – **123.2** ATF	CTR Edmonton – **134.5**

DECL DISTS	07	25						
TORA	3335	3335						
TODA	3335	3335						
ASDA	3335	3335						
LDA	3335	3335						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
300 FT/NM	450	600	700	800	900	1000	1250	1500

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ -

Note: Hanger to 2443 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 620' LEFT of rwy centreline.
Street light to 2438 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 180' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 2445 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **300** ft/NM to **2800**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3100** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

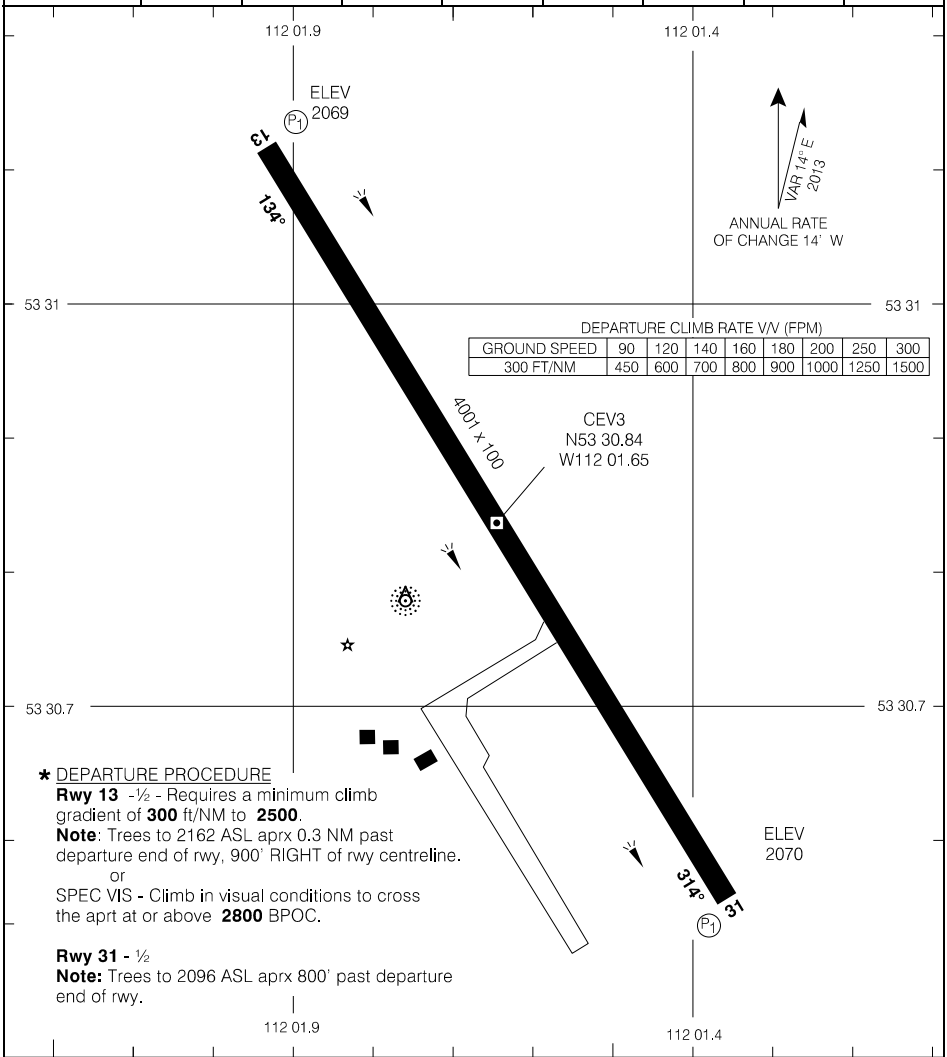
VEGREVILLE, AB

AERODROME CHART

CEV3

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **133.45 340.7**

DECL DISTS	13	31						
TORA	4001	4001						
TODA	4001	4001						
ASDA	4001	4001						
LDA	4001	4001						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
300 FT/NM	450	600	700	800	900	1000	1250	1500

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 -½ - Requires a minimum climb gradient of **300** ft/NM to **2500**.
Note: Trees to 2162 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 900' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2800** BPOC.

Rwy 31 - ½
Note: Trees to 2096 ASL aprx 800' past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 13; 31: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

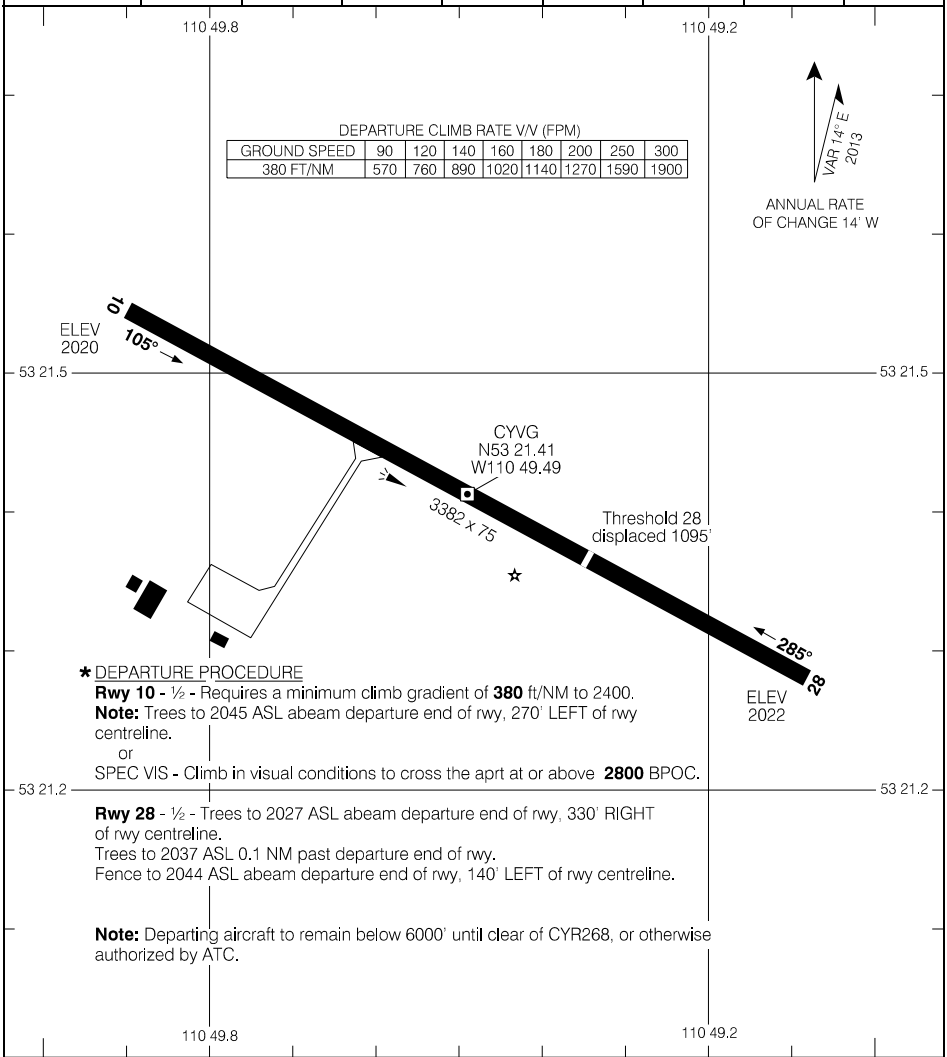
VERMILION, AB

AERODROME CHART

CYVG

	TFC – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **133.45**

DECL DISTS	10	28						
TORA	3382	3382						
TODA	3382	3382						
ASDA	3382	3382						
LDA	3382	2287						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
380 FT/NM	570	760	890	1020	1140	1270	1590	1900

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **380** ft/NM to 2400.
Note: Trees to 2045 ASL abeam departure end of rwy, 270' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2800** BPOC.

Rwy 28 - ½ - Trees to 2027 ASL abeam departure end of rwy, 330' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 2037 ASL 0.1 NM past departure end of rwy.
Fence to 2044 ASL abeam departure end of rwy, 140' LEFT of rwy centreline.

Note: Departing aircraft to remain below 6000' until clear of CYR268, or otherwise authorized by ATC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYVG

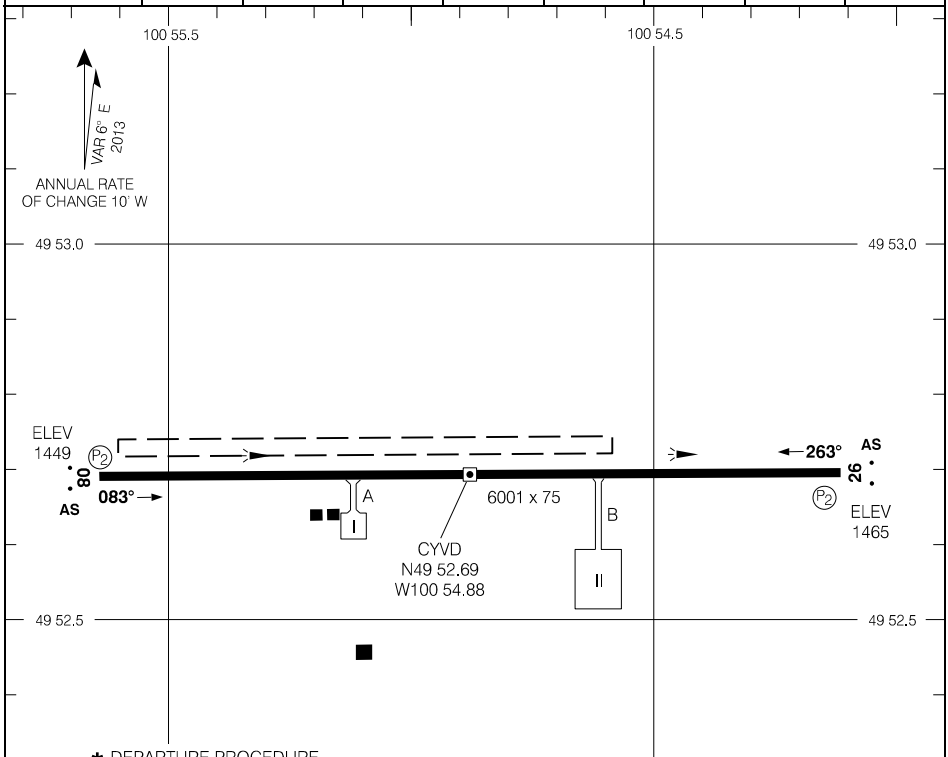
EFF 17 APR 25

VIRDEN/R.J. (BOB) ANDREW FIELD REGIONAL, MB

AERODROME CHART CYVD

AUTO – **122.17**		TFC – **123.0** ATF	CTR Winnipeg – **132.25**

DECL DISTS	08	26						
TORA	6001	6001						
TODA	6001	6001						
ASDA	6001	6001						
LDA	6001	6001						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 26 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **300** ft/NM to **1700**.
Note: Trees to 1474 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline. Trees to 1523 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 920' LEFT of rwy centreline. Trees to 1539 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy, 950' LEFT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2100** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
300 FT/NM	450	600	700	800	900	1000	1250	1500

100 55.5 100 54.5

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 08: ½ Rwy 26: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYVD

EFF 14 MAY 26

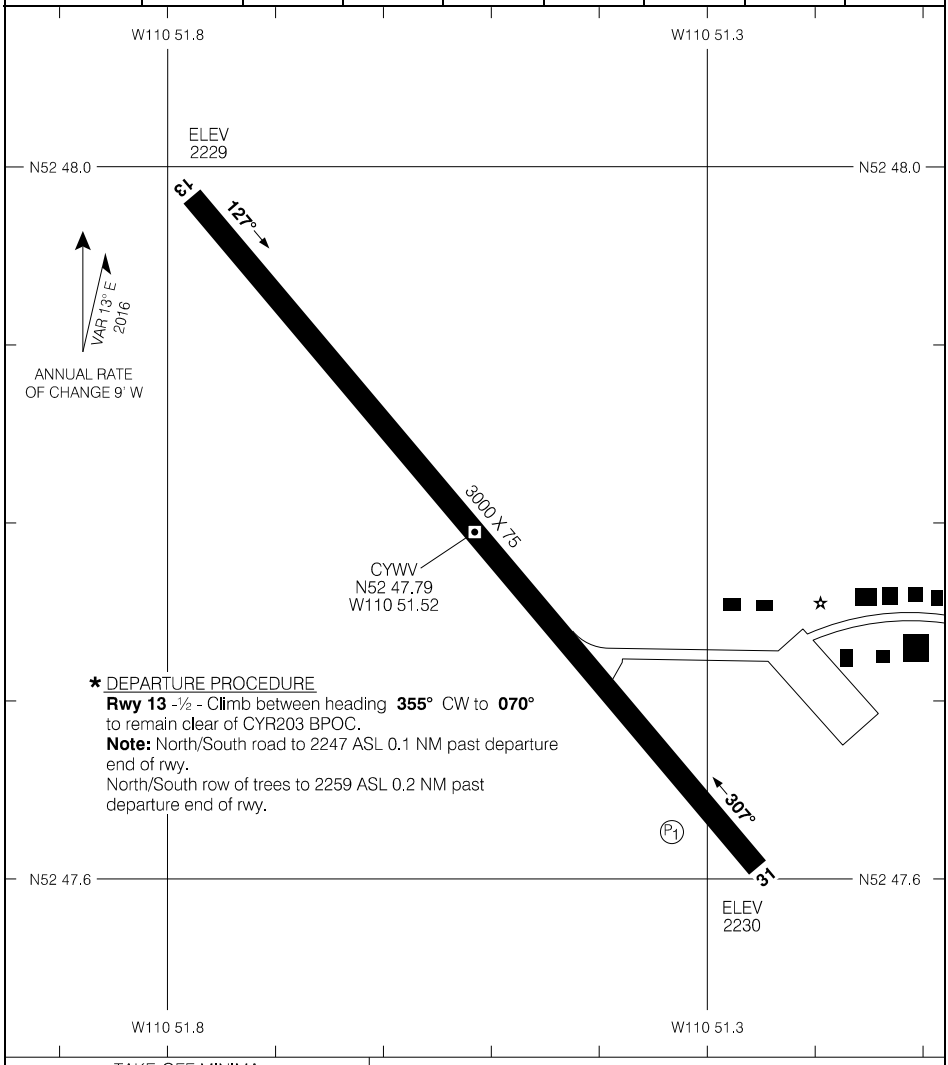
WAINWRIGHT, AB

AERODROME CHART

CYWV

		TFC – **122.8** ATF*	CTR Edmonton – **133.45**

DECL DISTS	13	31						
TORA	3000	3000						
TODA	3000	3000						
ASDA	3000	3000						
LDA	3000	3000						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 13: *
Rwy 31: NOT ASSESSED

SCALE IN FEET
500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYWV

EFF 15 JUN 23

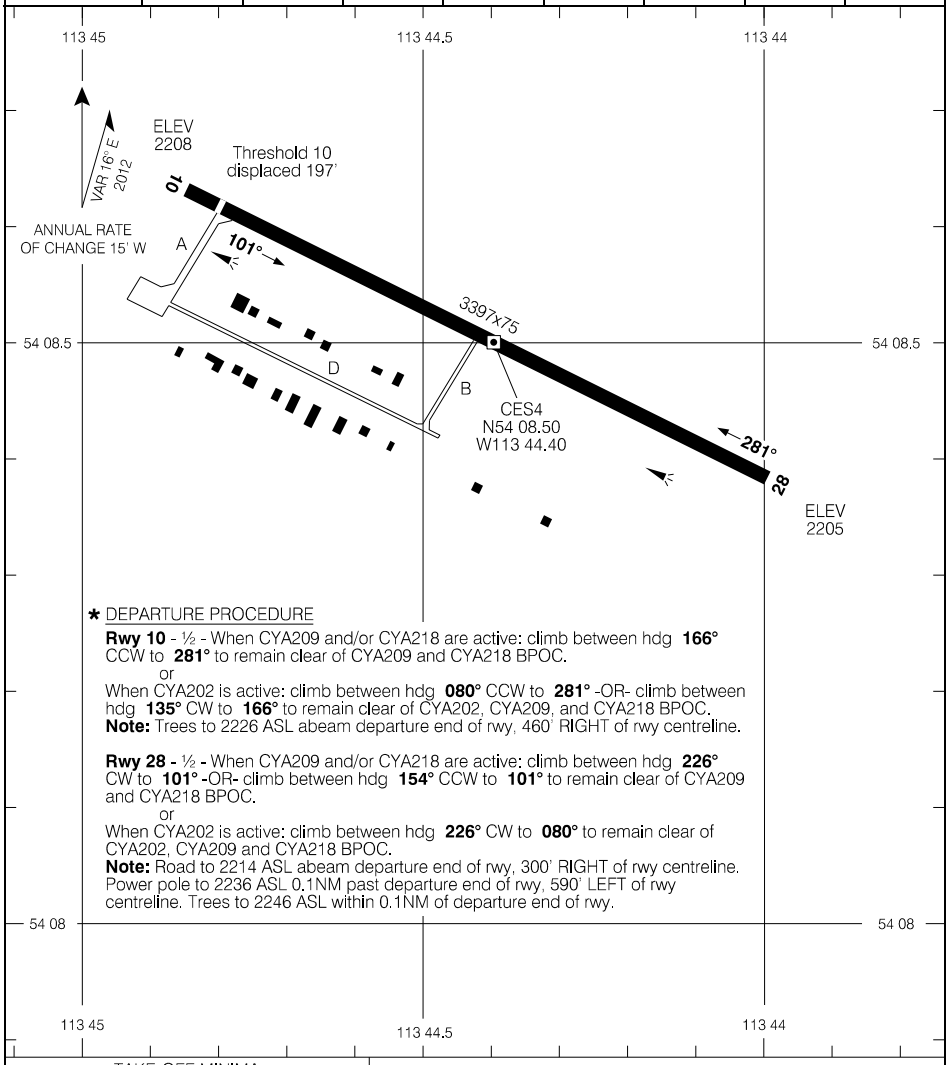
WESTLOCK, AB

AERODROME CHART

CES4

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Edmonton – **134.7**

DECL DISTS	10	28						
TORA	3397	3397						
TODA	3397	3397						
ASDA	3397	3397						
LDA	3200	3397						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - When CYA209 and/or CYA218 are active: climb between hdg **166°** CCW to **281°** to remain clear of CYA209 and CYA218 BPOC.

or

When CYA202 is active: climb between hdg **080°** CCW to **281°** -OR- climb between hdg **135°** CW to **166°** to remain clear of CYA202, CYA209, and CYA218 BPOC.

Note: Trees to 2226 ASL abeam departure end of rwy, 460' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½ - When CYA209 and/or CYA218 are active: climb between hdg **226°** CW to **101°** -OR- climb between hdg **154°** CCW to **101°** to remain clear of CYA209 and CYA218 BPOC.

or

When CYA202 is active: climb between hdg **226°** CW to **080°** to remain clear of CYA202, CYA209 and CYA218 BPOC.

Note: Road to 2214 ASL abeam departure end of rwy, 300' RIGHT of rwy centreline. Power pole to 2236 ASL 0.1NM past departure end of rwy, 590' LEFT of rwy centreline. Trees to 2246 ASL within 0.1NM of departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

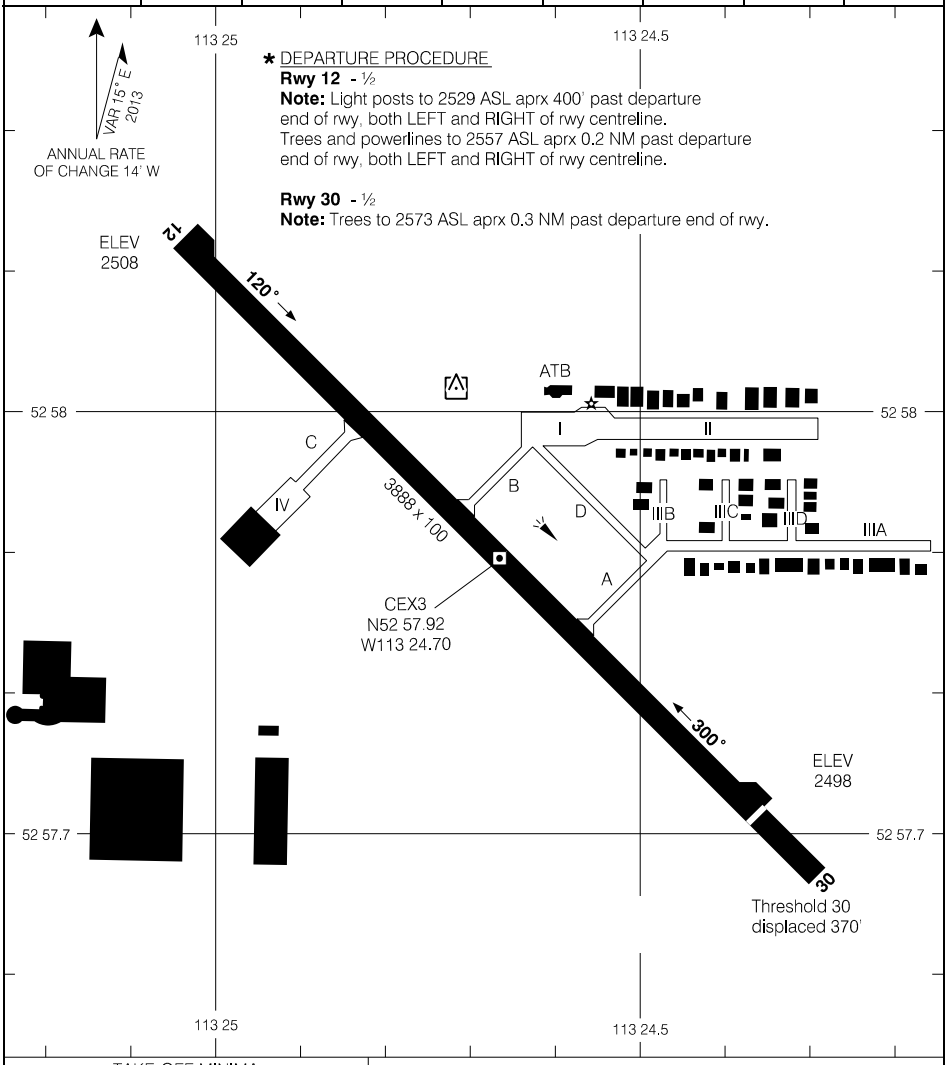
WETASKIWIN REGIONAL, AB

AERODROME CHART

CEX3

		UNICOM – **123.5** ATF	TML Edmonton – **119.5**

DECL DISTS	12	30						
TORA	3888	3888						
TODA	3888	4305						
ASDA	3888	3888						
LDA	3888	3518						



TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CEX3

EFF 5 OCT 23

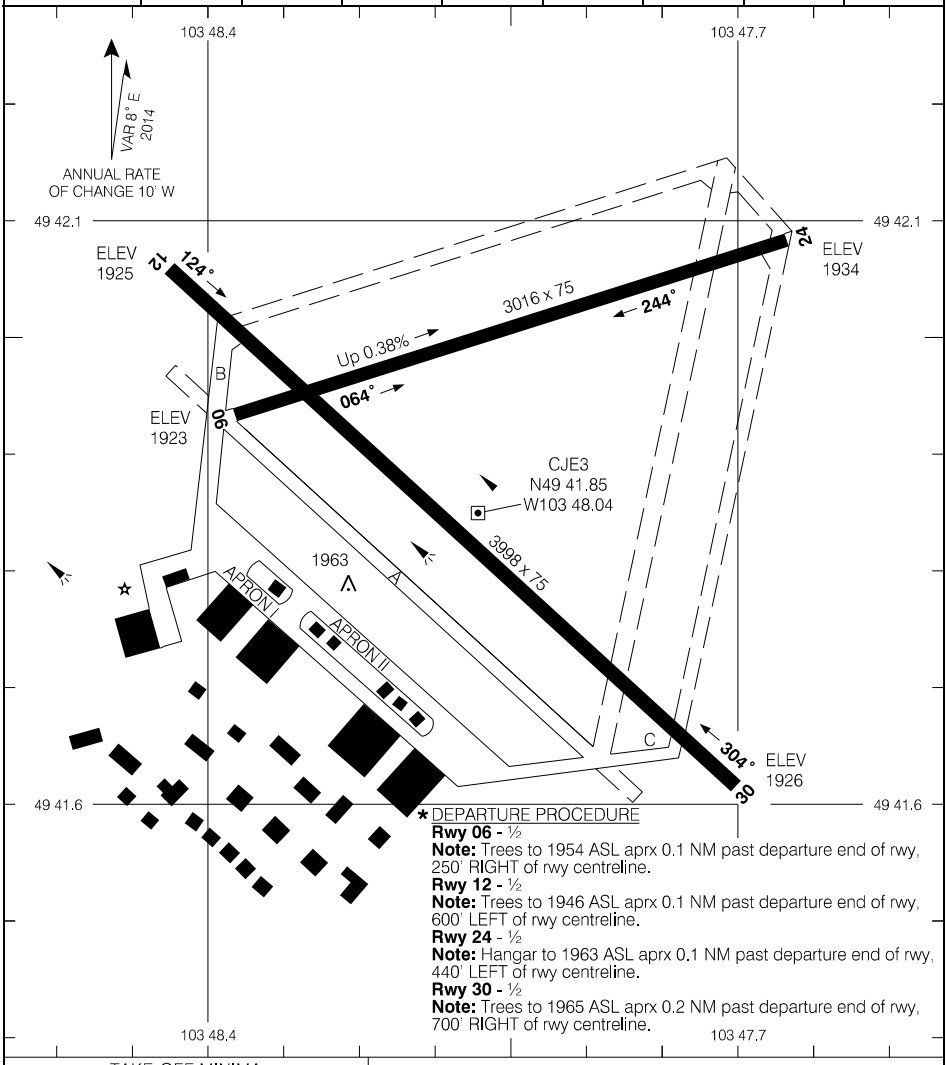
WEYBURN, SK

AERODROME CHART

CJE3

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **123.8**

DECL DISTS	06	24	12	30				
TORA	3016	3016	3998	3998				
TODA	3016	3016	3998	3998				
ASDA	3016	3016	3998	3998				
LDA	3016	3016	3998	3998				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½
Note: Trees to 1954 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 250' RIGHT of rwy centreline.
Rwy 12 - ½
Note: Trees to 1946 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline.
Rwy 24 - ½
Note: Hangar to 1963 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 440' LEFT of rwy centreline.
Rwy 30 - ½
Note: Trees to 1965 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 700' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 12; 24; 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CJE3

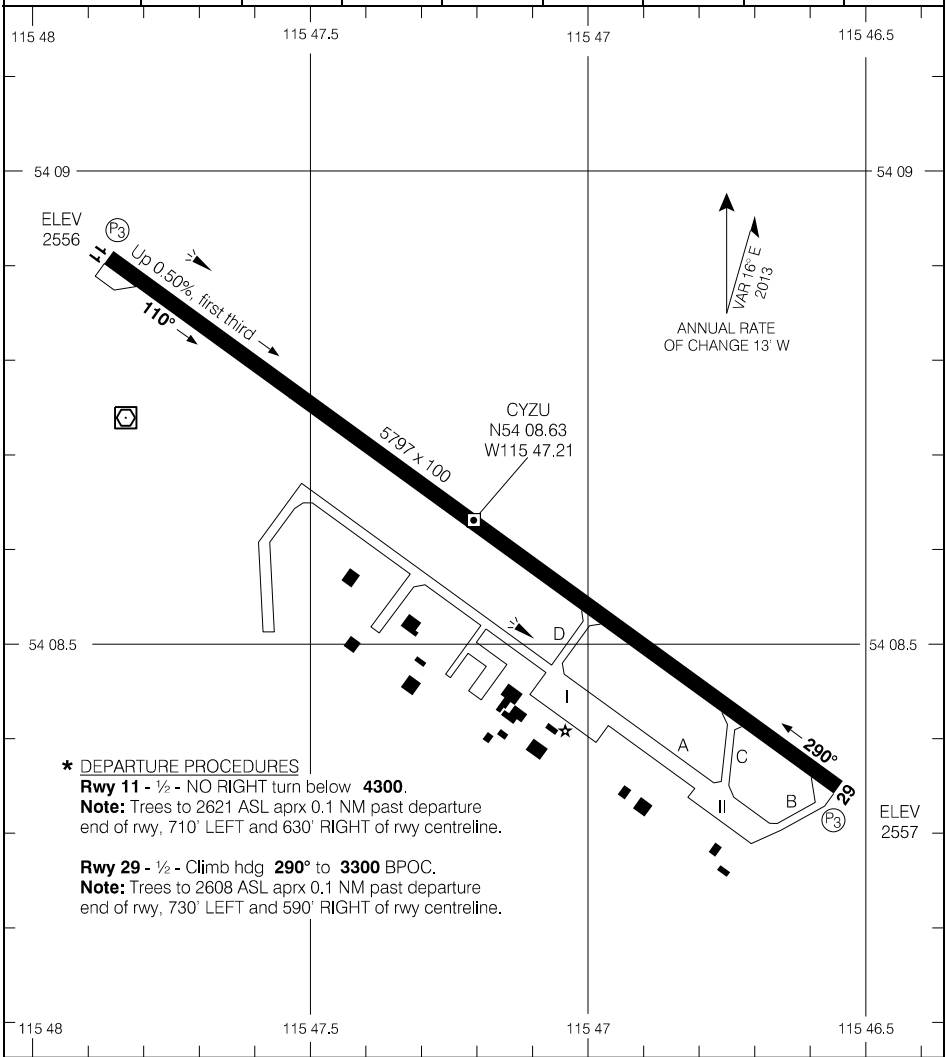
EFF 14 JUL 22

WHITECOURT, AB

AERODROME CHART — CYZU

		RADIO – **122.3** TFC – **122.3** MF	CTR Edmonton – **132.05** RADIO Edmonton – **123.27**

DECL DISTS	11	29						
TORA	5797	5797						
TODA	5797	5797						
ASDA	5797	5797						
LDA	5797	5797						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYZU

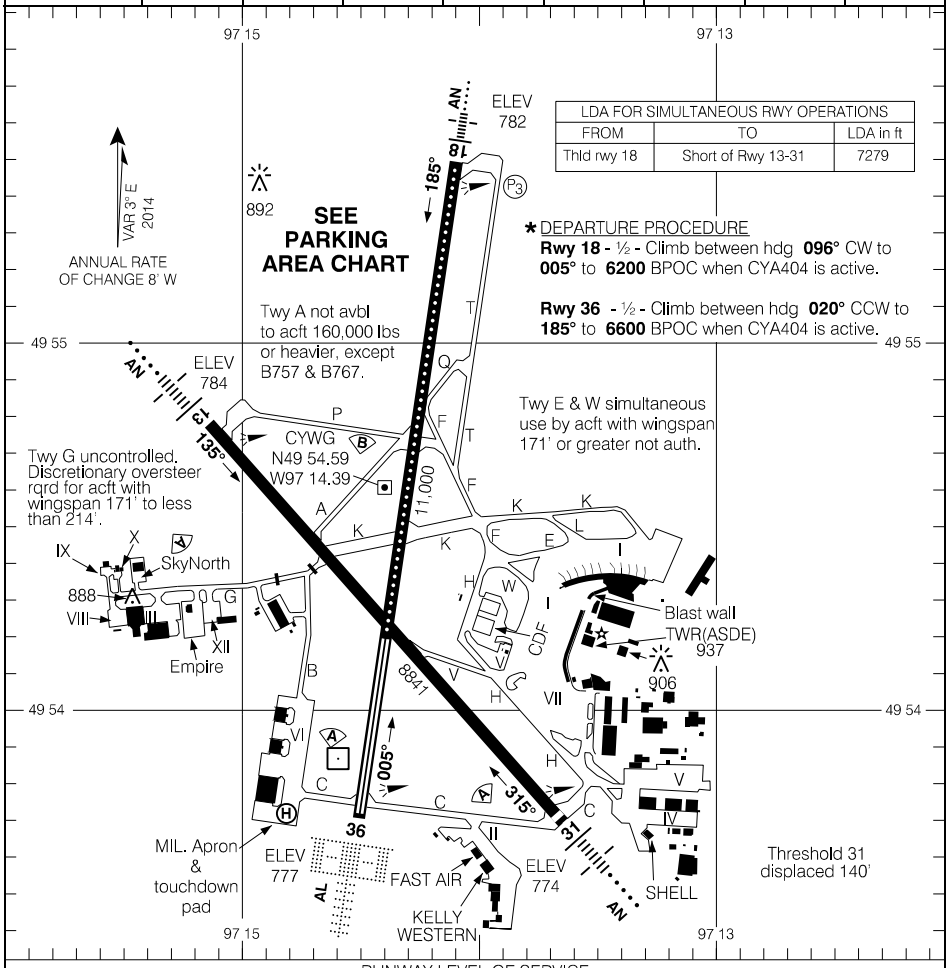
EFF 11 JUL 24

WINNIPEG/JAMES ARMSTRONG RICHARDSON INTL, MB

AERODROME CHART — CYWG

ATIS – **120.2**	CLNC DEL – **121.3** GND – **121.9**	TWR – **118.3**	DEP – **119.9** (E) **121.0** (W) RADIO Edmonton – **123.25**

DECL DISTS	13	31	18	36				
TORA	8841	8841	11000	11000				
TODA	9825	9825	11984	11984				
ASDA	8841	8841	11000	11000				
LDA	8841	8701	11000	11000				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 13, 31, 36: RVR 1200 RWY 18: (1/4sm)	RWY 36: RVR 600
TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 13; 31: ½ Rwys 18; 36: *	

SCALE IN FEET
2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Low Visibility Procedures (RVR less than 1200 to 600 ft)

Expect Delays

When low visibility procedures are in effect, ATC will restrict operations to one aircraft on the maneuvering area at a time (1 departure or 1 arrival at a time).

Departures

Only departures on Runway 36 or 18 shall be permitted. Intersection departures will not be permitted.

Although Winnipeg Tower does not control aircraft push backs or taxiing on aprons, pilots are recommended to contact Winnipeg Tower before maneuvering on Apron I.

Contact ATC for a start / taxi time.

Sequencing of Ground Movements for Take-off

Do not request start, push back or call for taxi clearance until the reported RVR is a minimum of:

Aircraft/Pilot Take-Off Minima	Minimum RVR for Start
1200 RVR	1000 RVR
600 RVR	600 RVR

“AT NO TIME SHALL A PILOT CROSS AN ILLUMINATED RED STOP BAR”

Arrivals

When Low Visibility Procedures are in effect the arrival RWY is 36 in accordance with applicable approach minima or approach ban considerations.

Winnipeg Tower will restrict operations to one aircraft on the maneuvering area at a time (1 departure or 1 arrival at a time). Approximately 6 movements per hour.

Airport Services and Equipment Available Under Low Visibility Operations

Airport Surface Detection Equipment (ASDE).

Runway Certification

Rwy	Certification
36	RVR 600
13	RVR 1200
31	RVR 1200
18	¼ SM (Based on reported visibility)

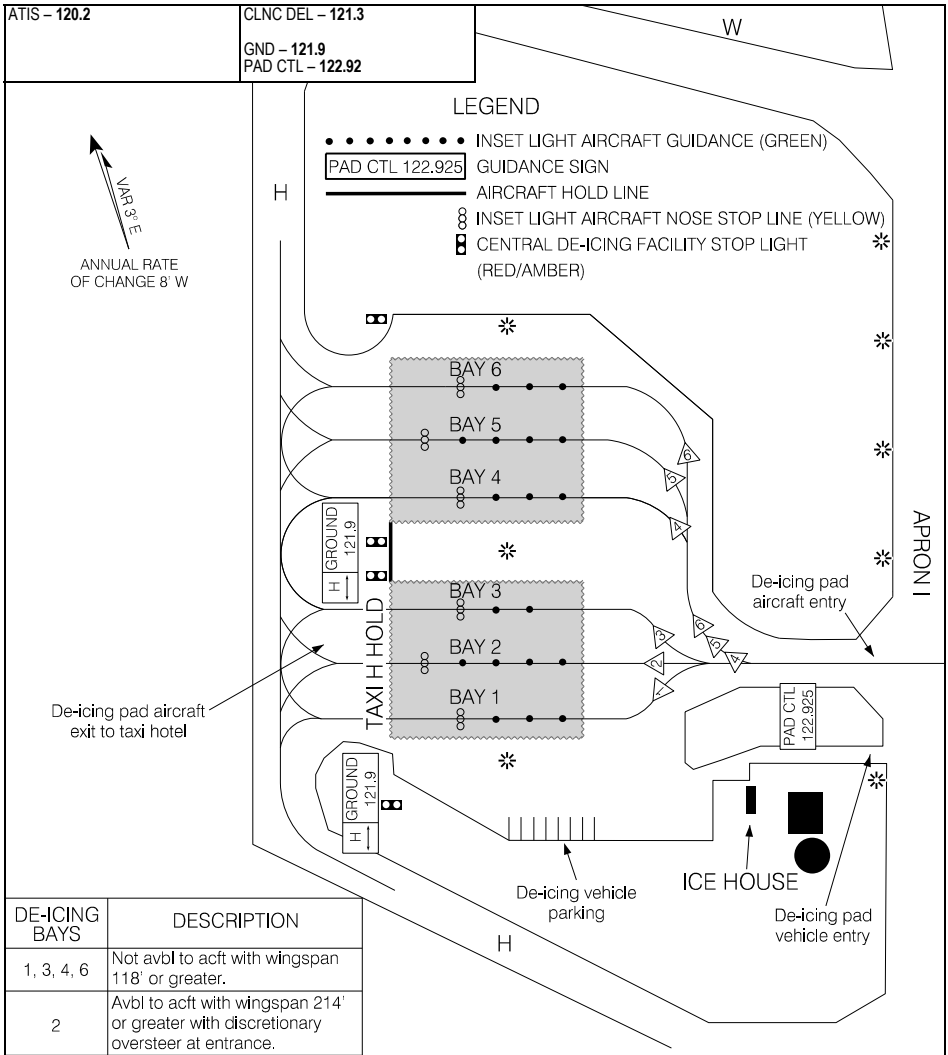
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CENTRAL DE-ICING FACILITY CYWG

ATIS – **120.2**

CLNC DEL – **121.3**

GND – **121.9**
PAD CTL – **122.92**



DE-ICING BAYS	DESCRIPTION
1, 3, 4, 6	Not avbl to acft with wingspan 118' or greater.
2	Avbl to acft with wingspan 214' or greater with discretionary oversteer at entrance.
5	Not avbl to acft with wingspan 214' or greater.

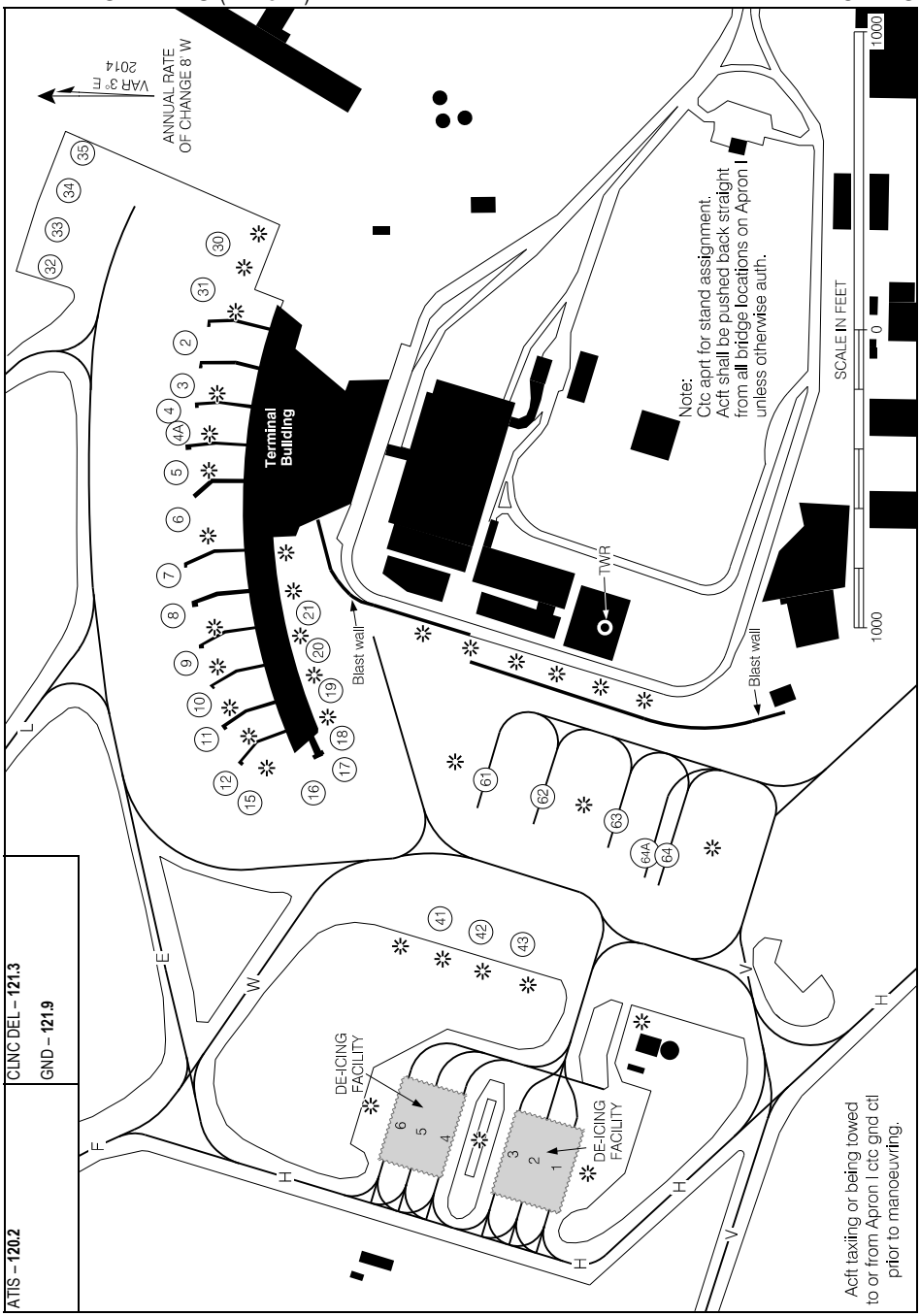
DE-ICING OPERATIONS

For more information, ctc Icehouse 204-987-9436.

1. Prior to push back, notify PAD CONTROL (122.925) and WINNIPEG GND when de-icing is required.
2. Hold short of Central De-icing Facility (CDF) and ctc PAD CONTROL on 122.925.
   Note: In the event that the "Hold" light and/or inset lgt cannot be utilized, the CDF will deploy a "Follow Me" vehicle.
3. All de-icing operations are performed with acft engines running, unless otherwise advised by PAD CONTROL.
   CAUTION: all operating engines must be maintained at gnd idle thrust settings. De-icing operation limited to maximum wind gusts of 40kts.
4. Once de-icing is complete, acft will be instructed to ctc WINNIPEG GND for taxi clnc. DO NOT ENTER TWY H WITHOUT ATC CLEARANCE. MINIMUM BREAKAWAY THRUST MUST BE USED.

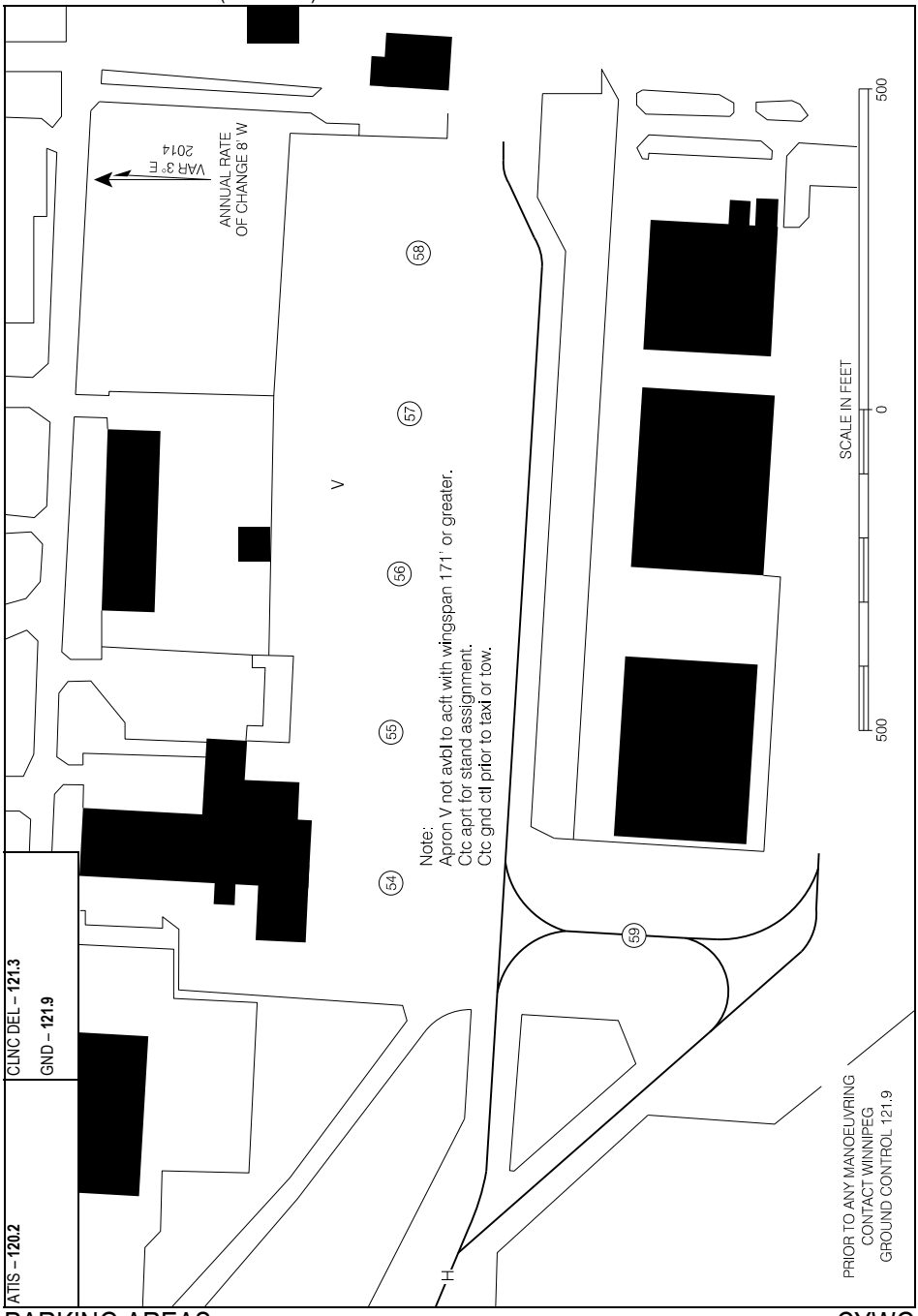
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON I) CYWG



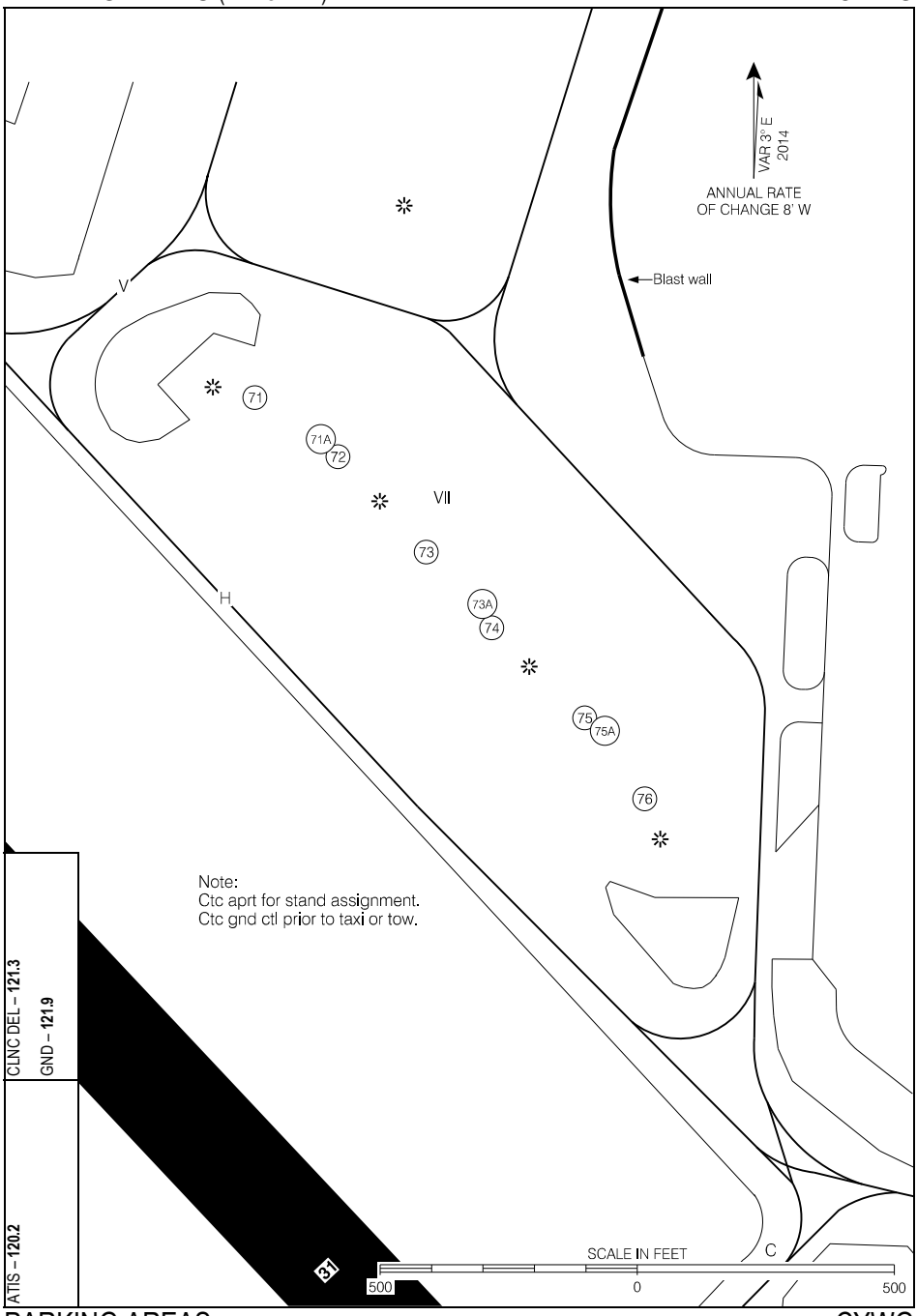
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON V) CYWG



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON VII) CYWG



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON VII) CYWG

EFF 31 OCT 24

Aircraft Parking Positions (APRON I, APRON V and APRON VII)

Position	Coordinates	Position	Coordinates
2	495424.27N 0971317.65W	35	495427.73N 0971309.19W
3	495424.57N 0971319.76W	41	495416.13N 0971347.23W
4	495424.75N 0971321.91W	42	495414.80N 0971347.92W
4A	495424.48N 0971322.45W	43	495413.46N 0971348.61W
5	495424.96N 0971324.06W	54	495349.26N 0971320.58W
6	495424.65N 0971326.94W	55	495349.28N 0971317.01W
7	495424.92N 0971329.94W	56	495349.13N 0971313.21W
8	495424.76N 0971332.10W	57	495348.99N 0971309.41W
9	495424.49N 0971334.23W	58	495348.84N 0971305.60W
10	495424.13N 0971336.33W	59	495345.54N 0971321.83W
11	495423.71N 0971338.39W	61	495414.82N 0971340.50W
12	495423.15N 0971340.41W	62	495413.00N 0971341.45W
15	495421.91N 0971341.59W	63	495410.63N 0971342.68W
16	495420.51N 0971341.0W	64	495408.97N 0971344.38W
17	495419.14N 0971340.74W	64A	495409.39N 0971343.72W
18	495419.09N 0971338.53W	71	495404.16N 0971348.39W
19	495419.48N 0971336.44W	71A	495403.31N 0971346.43W
20	495419.85N 0971334.38W	72	495402.97N 0971345.97W
21	495420.20N 0971332.28W	73	495401.10N 0971343.40W
30	495423.42N 0971313.54W	73A	495400.08N 0971341.75W
31	495423.89N 0971315.57W	74	495359.61N 0971341.50W
32	495429.06N 0971314.87W	75	495357.83N 0971338.80W
33	495428.67N 0971312.94W	75A	495357.56N 0971338.20W
34	495428.23N 0971311.05W	76	495356.25N 0971337.06W

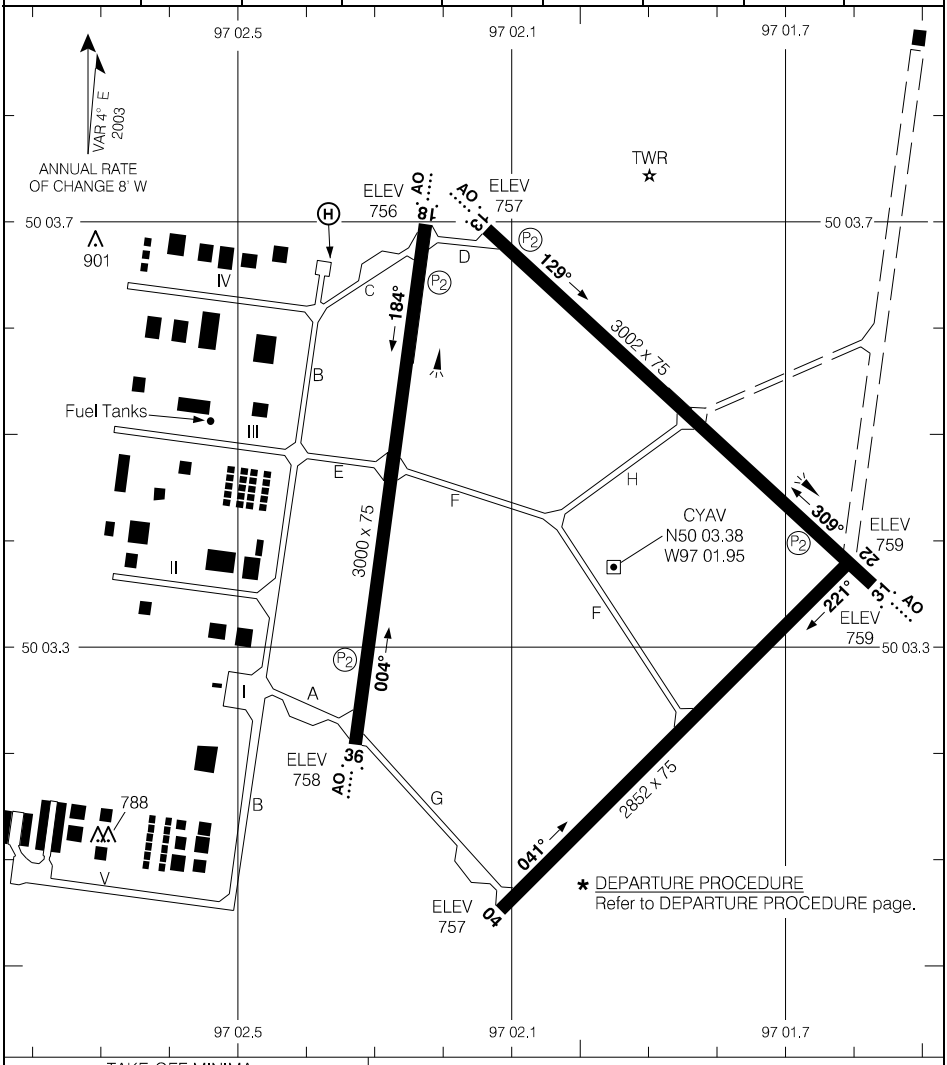
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

WINNIPEG/ST. ANDREWS, MB

AERODROME CHART CYAV

ATIS – **125.8**	GND – **121.8**	TWR – **118.5** TFC – **118.5** ATF*	TML Winnipeg – **119.9**

DECL DISTS	04	22	13	31	18	36		
TORA	2852	2852	3002	3002	3000	3000		
TODA	3836	3836	3986	3986	3984	3984		
ASDA	2852	2852	3002	3002	3000	3000		
LDA	2852	2852	3002	3002	3000	3000		



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

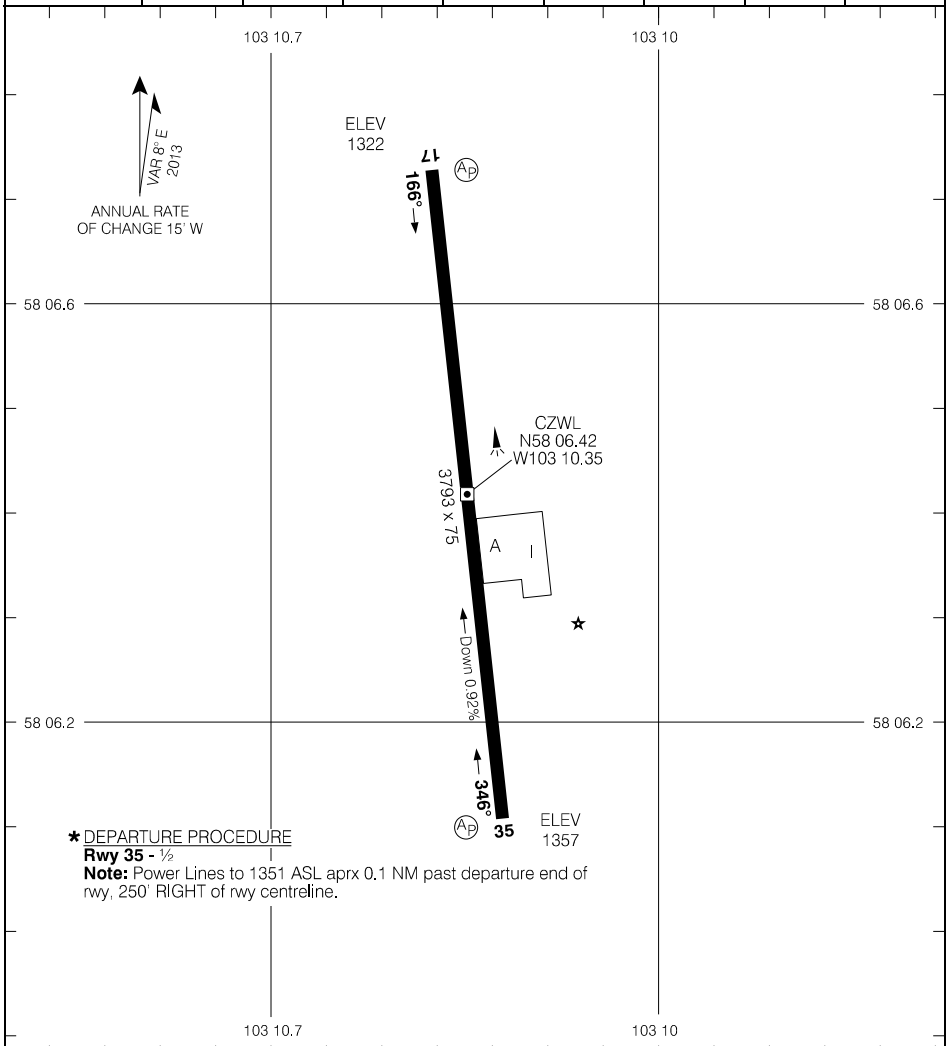
WOLLASTON LAKE, SK

AERODROME CHART

CZWL

AUTO – **122.07**		TFC – **123.3** ATF	RADIO Edmonton – **123.55** DRCO

DECL DISTS	17	35						
TORA	3793	3793						
TODA	4777	4777						
ASDA	3793	3793						
LDA	3793	3793						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 17: ½
Rwy 35: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

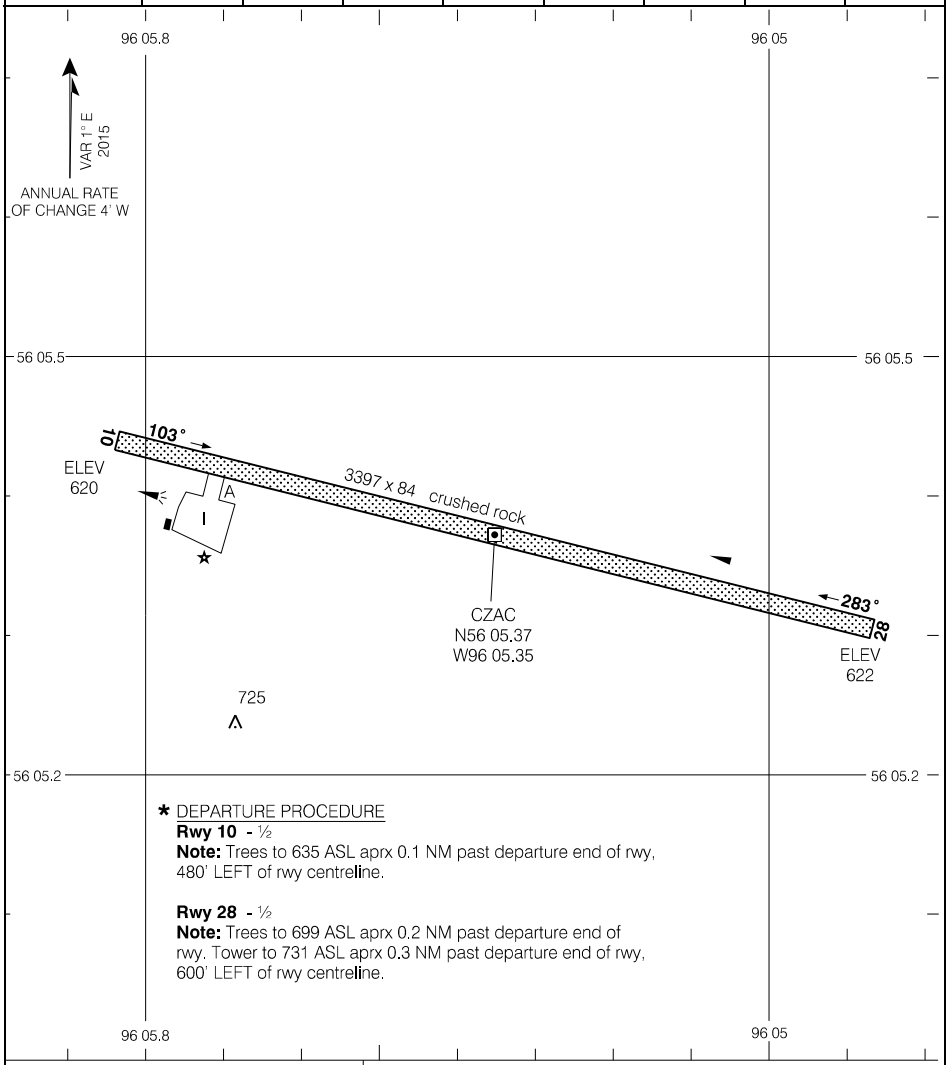
YORK LANDING, MB

AERODROME CHART

CZAC

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Winnipeg – **133.15**

DECL DISTS	10	28						
TORA	3397	3397						
TODA	4381	4381						
ASDA	3397	3397						
LDA	3397	3397						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½

Note: Trees to 635 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 480' LEFT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½

Note: Trees to 699 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy. Tower to 731 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZAC

EFF 11 JUL 24

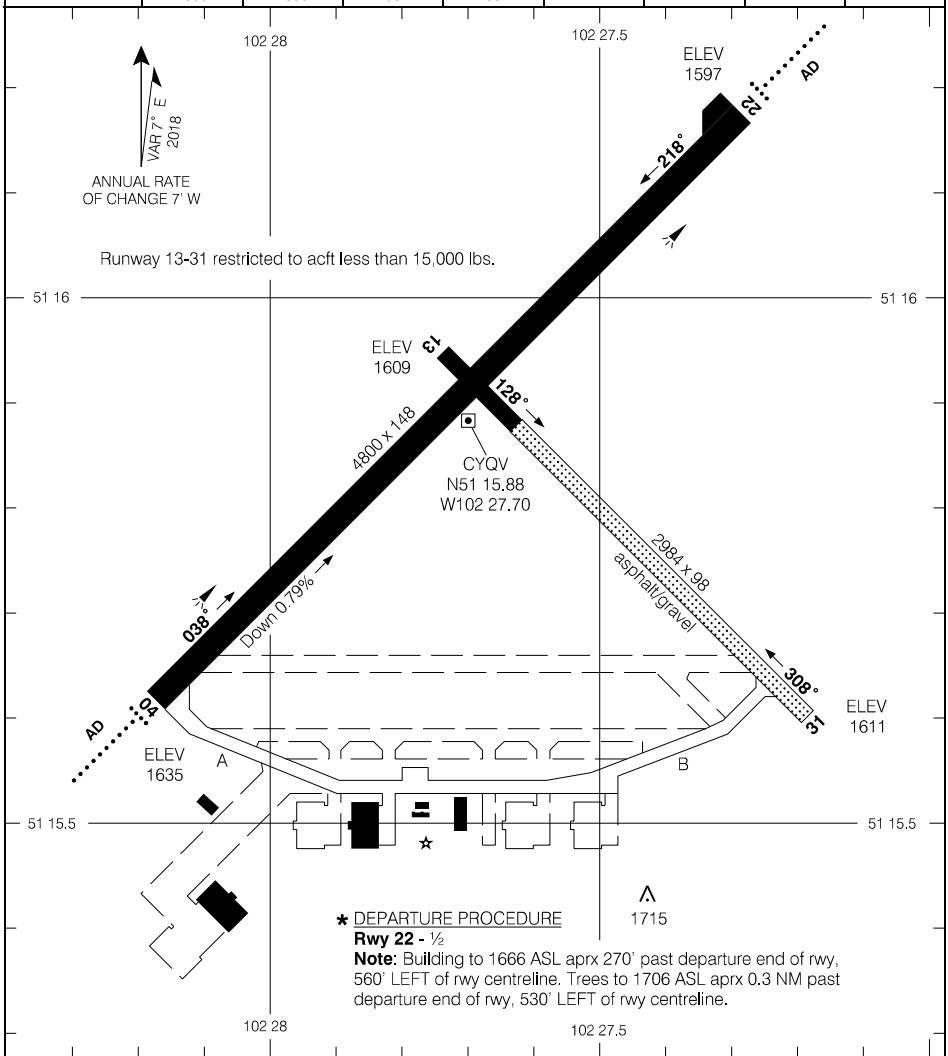
YORKTON REGIONAL, SK

AERODROME CHART

CYQV

AWOS – **128.72**	◐ RADIO Regina – **119.65 296.6** ◐ TFC – **119.65 296.6** MF	CTR Winnipeg – **132.52** RADIO Edmonton – **123.47**

DECL DISTS	04	22	13	31				
TORA	4800	4800	2984	2984				
TODA	5784	5784	3968	3968				
ASDA	4800	4800	2984	2984				
LDA	4800	4800	2984	2984				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 04: ½ Rwy 22: * Rwys 13, 31: NOT ASSESSED	1000 0 1000

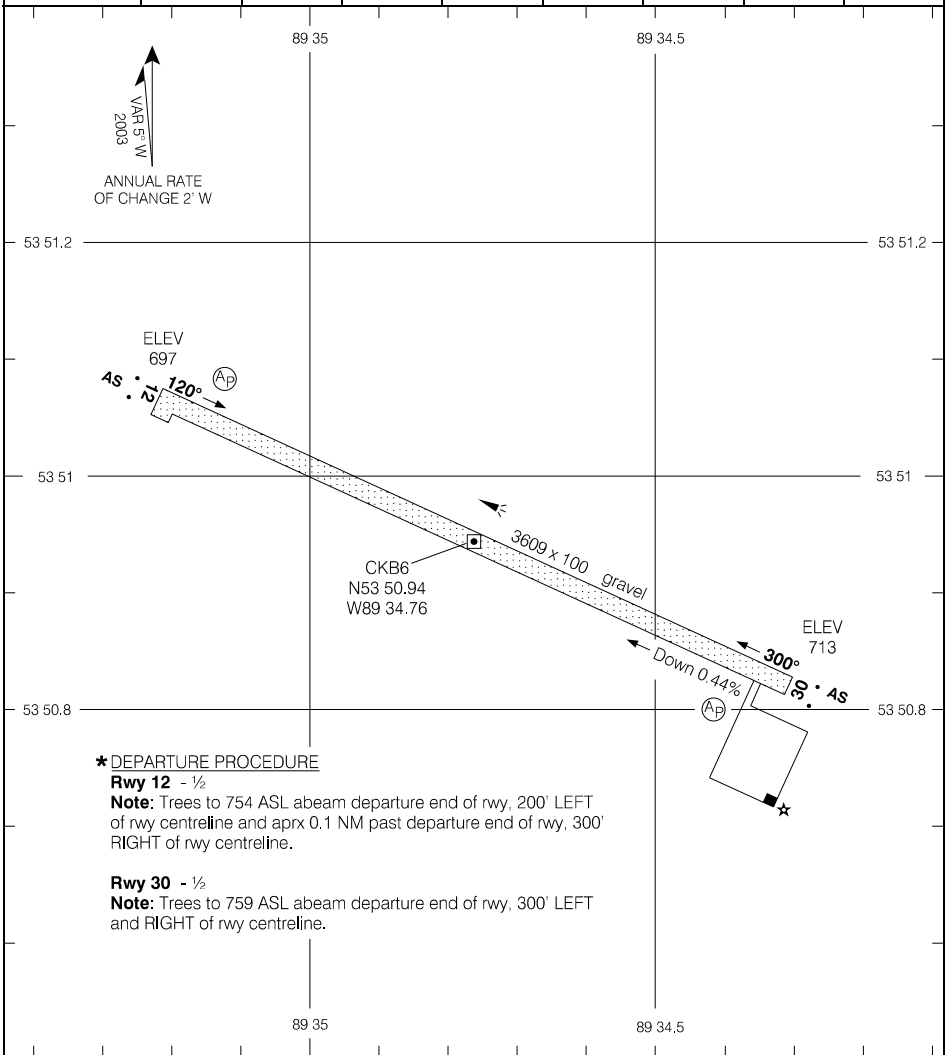
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ANGLING LAKE/WAPEKEKA, ON

AERODROME CHART CKB6

AWOS Big Trout Lake – **128.7**		TFC – **123.2** ATF	

DECL DISTS	12	30						
TORA	3609	3609						
TODA	3609	3609						
ASDA	3609	3609						
LDA	3609	3609						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½
Note: Trees to 754 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT of rwy centreline and aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 300' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 30 - ½
Note: Trees to 759 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 12; 30: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

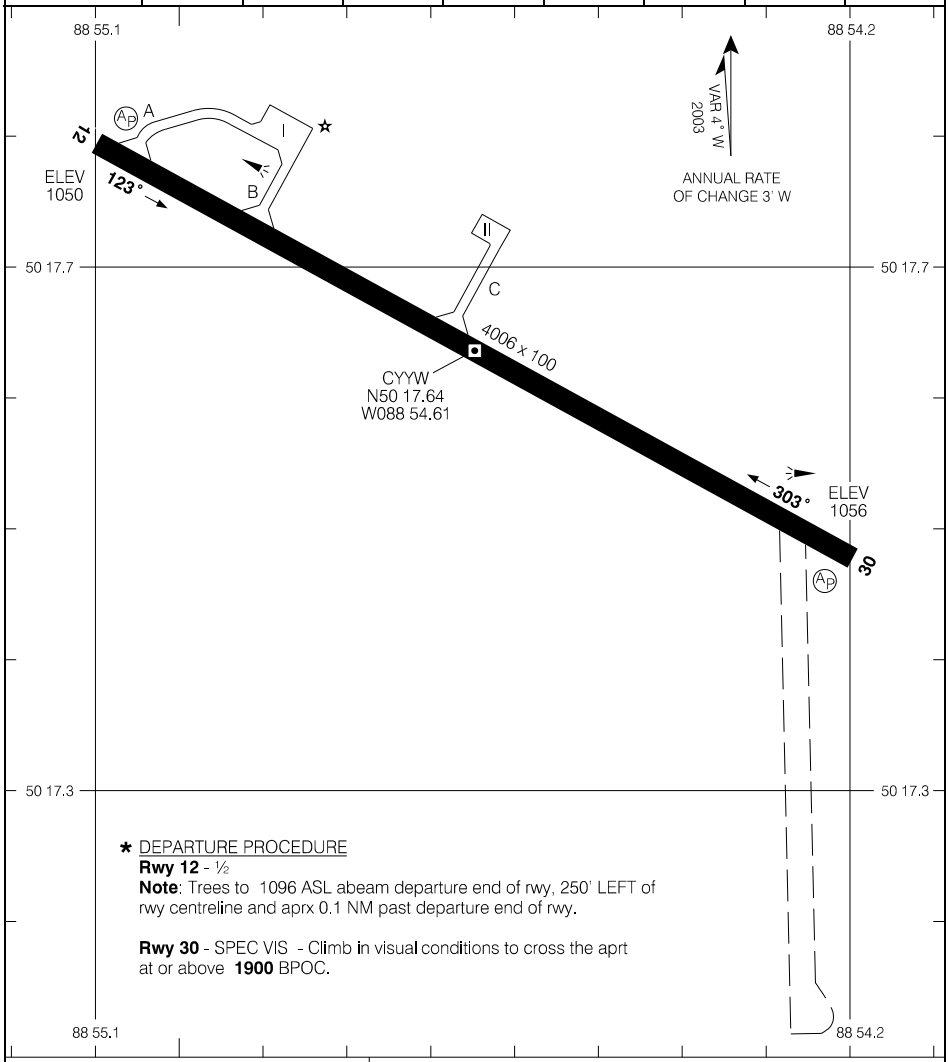
ARMSTRONG, ON

AERODROME CHART

CYYW

MET – **128.65**		TFC – **122.8** ATF	

DECL DISTS	12	30						
TORA	4006	4006						
TODA	4006	4006						
ASDA	4006	4006						
LDA	4006	4006						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12, 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYYW

EFF 24 MAR 22

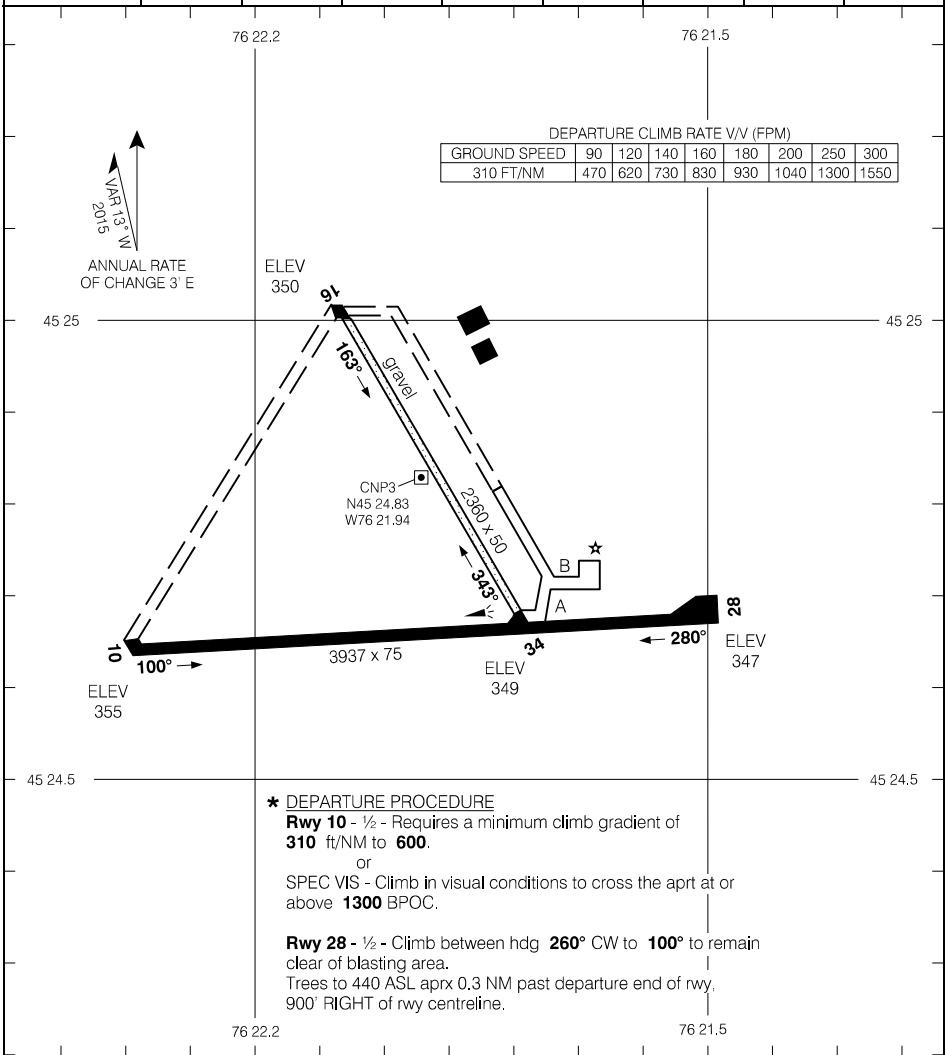
ARNPRIOR, ON

AERODROME CHART

CNP3

		UNICOM – **122.7** ATF	CTR Montreal – **124.27**

DECL DISTS	10	28	16	34				
TORA	3937	3937	2360	2360				
TODA	3937	3937	2360	2360				
ASDA	3937	3937	2360	2360				
LDA	3937	3937	2360	2360				



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
310 FT/NM	470	620	730	830	930	1040	1300	1550

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **310** ft/NM to **600**.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1300** BPOC.

Rwy 28 - ½ - Climb between hdg **260°** CW to **100°** to remain clear of blasting area.
Trees to 440 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 900' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: * Rwys 16, 34: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

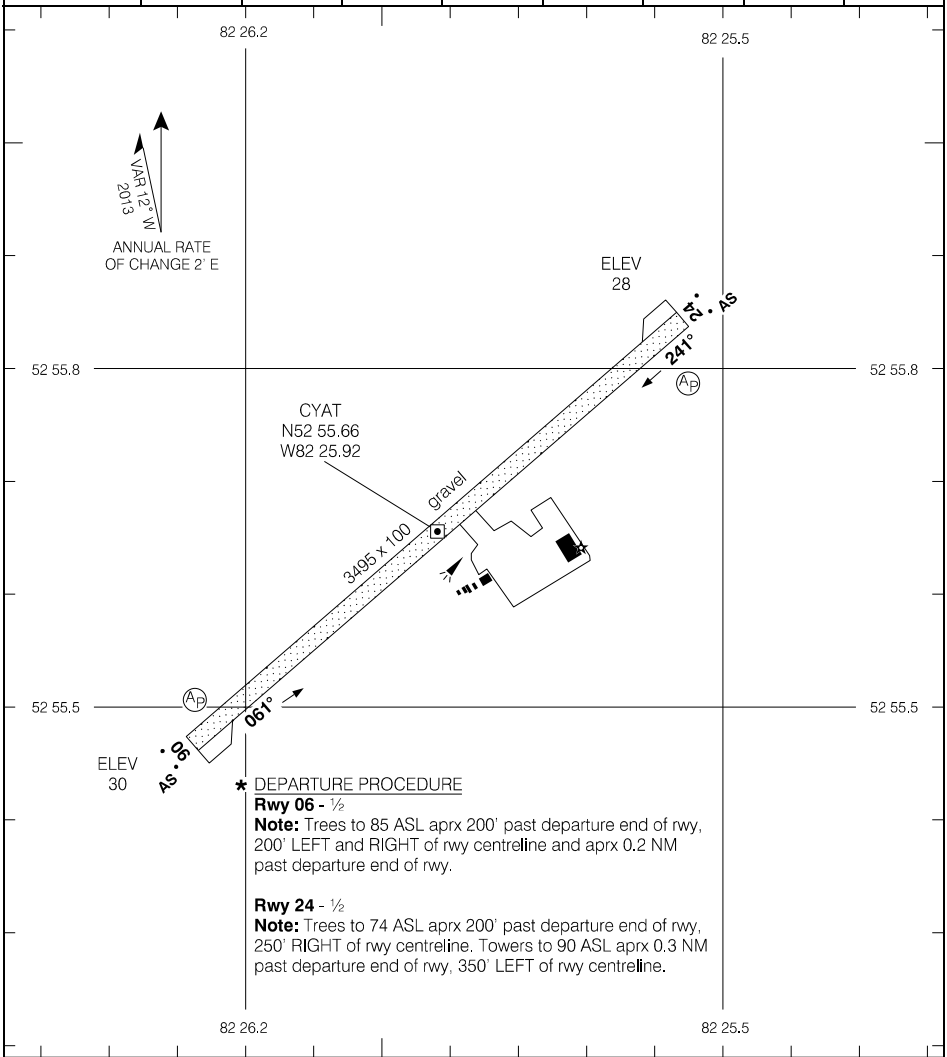
ATTAWAPISKAT, ON

AERODROME CHART

CYAT

AWOS – **128.77**		TFC – **122.8** ATF	

DECL DISTS	06	24						
TORA	3495	3495						
TODA	3695	3695						
ASDA	3495	3495						
LDA	3495	3495						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½

Note: Trees to 85 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 24 - ½

Note: Trees to 74 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 250' RIGHT of rwy centreline. Towers to 90 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 350' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 24: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYAT

EFF 12 JUN 25

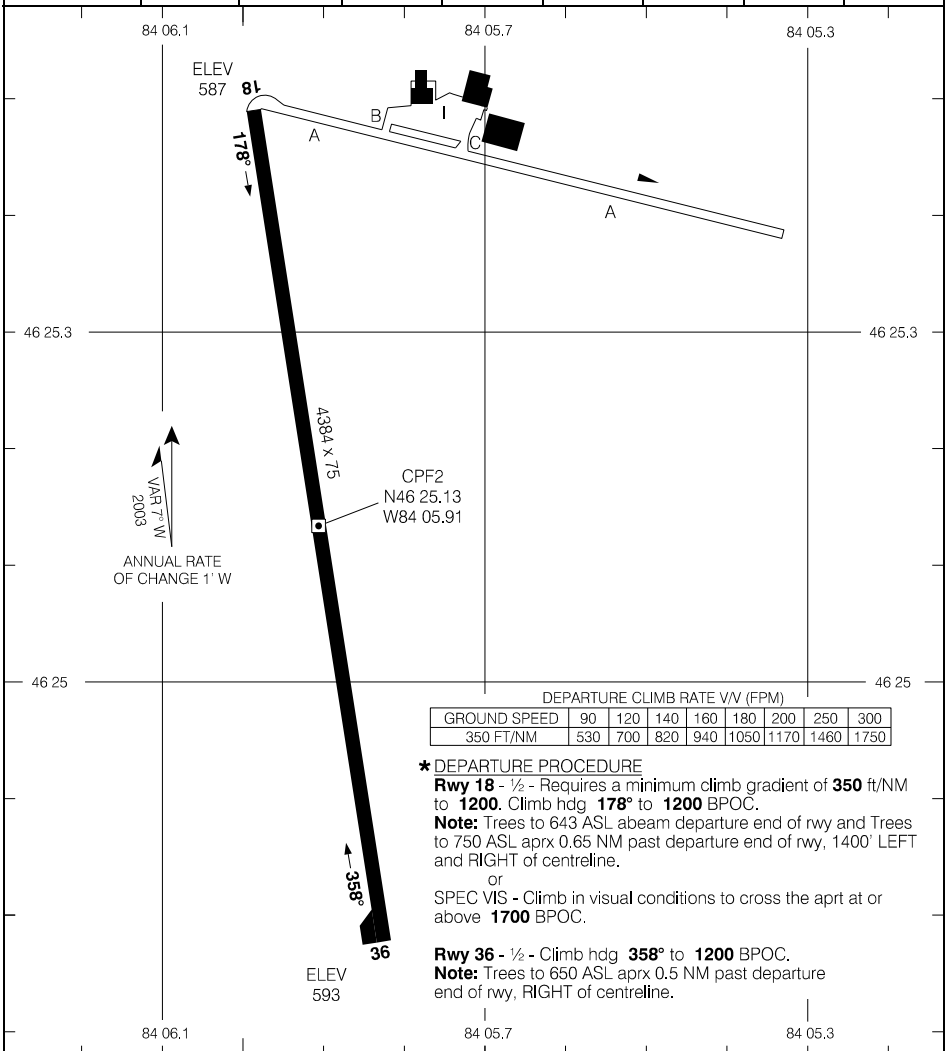
BAR RIVER, ON

AERODROME CHART

CPF2

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Toronto – **132.65**

DECL DISTS	18	36						
TORA	4384	4384						
TODA	4384	4384						
ASDA	4384	4384						
LDA	4384	4384						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
350 FT/NM	530	700	820	940	1050	1170	1460	1750

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 18 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **350** ft/NM to **1200**. Climb hdg **178°** to **1200** BPOC.
Note: Trees to 643 ASL abeam departure end of rwy and Trees to 750 ASL aprx 0.65 NM past departure end of rwy, 1400' LEFT and RIGHT of centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

Rwy 36 - ½ - Climb hdg **358°** to **1200** BPOC.
Note: Trees to 650 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy, RIGHT of centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 18; 36: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

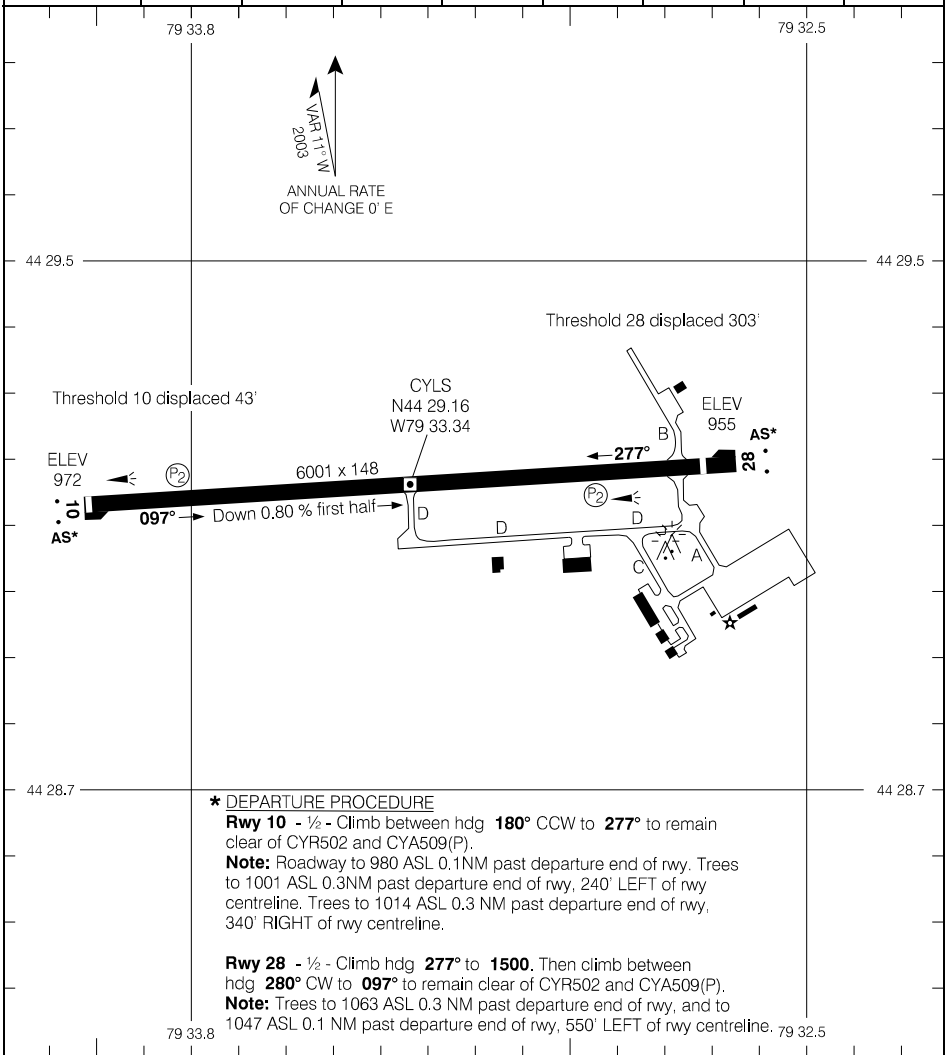
BARRIE-ORILLIA/LAKE SIMCOE, ON

AERODROME CHART

CYLS

AUTO – **122.97**		UNICOM – **122.7** ATF	CTR Toronto – **124.02**

DECL DISTS	10	28						
TORA	6001	6001						
TODA	6001	6001						
ASDA	6001	6001						
LDA	5958	5698						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ **-** Climb between hdg **180°** CCW to **277°** to remain clear of CYR502 and CYA509(P).
Note: Roadway to 980 ASL 0.1NM past departure end of rwy. Trees to 1001 ASL 0.3NM past departure end of rwy, 240' LEFT of rwy centreline. Trees to 1014 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 340' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½ - Climb hdg **277°** to **1500**. Then climb between hdg **280°** CW to **097°** to remain clear of CYR502 and CYA509(P).
Note: Trees to 1063 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, and to 1047 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 550' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 10; 28 : *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

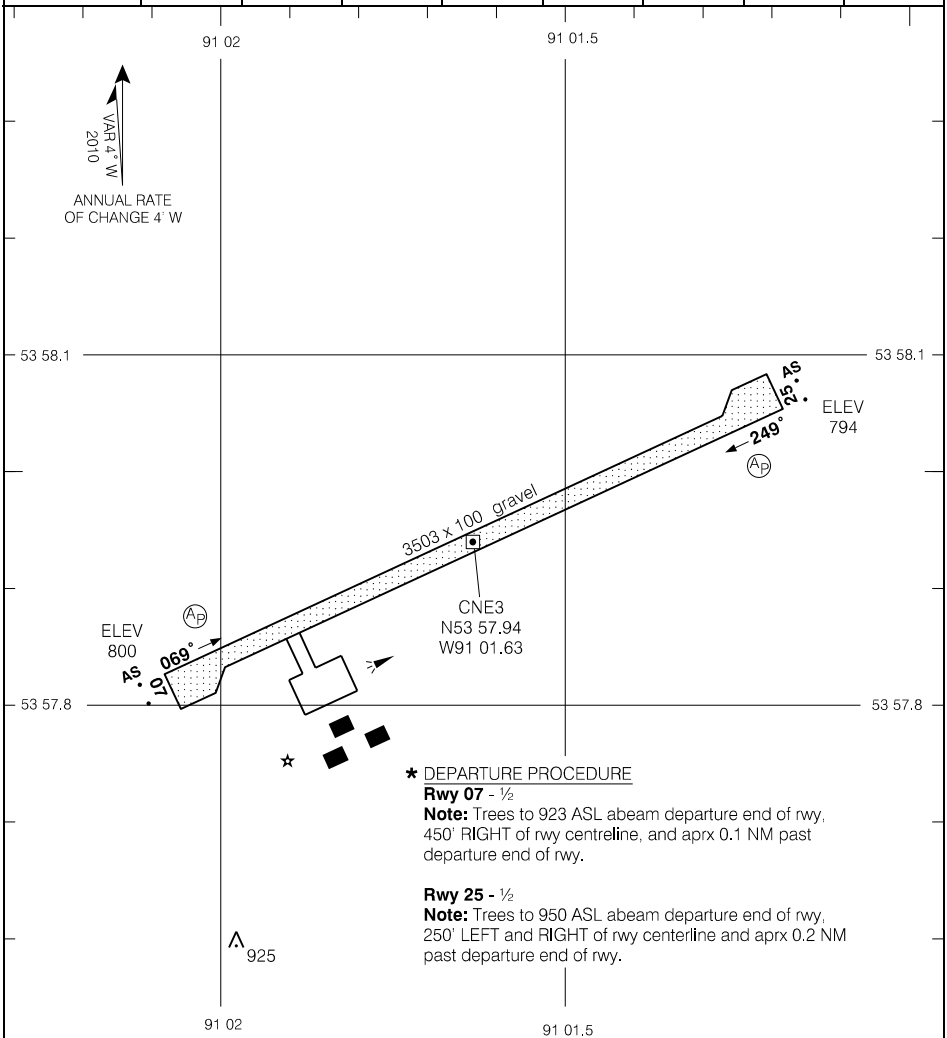
BEARSKIN LAKE, ON

AERODROME CHART

CNE3

AWOS Big Trout Lake – **128.7**		TFC – **123.2** ATF	

DECL DISTS	07	25						
TORA	3503	3503						
TODA	3503	3503						
ASDA	3503	3503						
LDA	3503	3503						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½

Note: Trees to 923 ASL abeam departure end of rwy, 450' RIGHT of rwy centreline, and aprx 0.1 NM past departure end of rwy.

Rwy 25 - ½

Note: Trees to 950 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centerline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07, 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

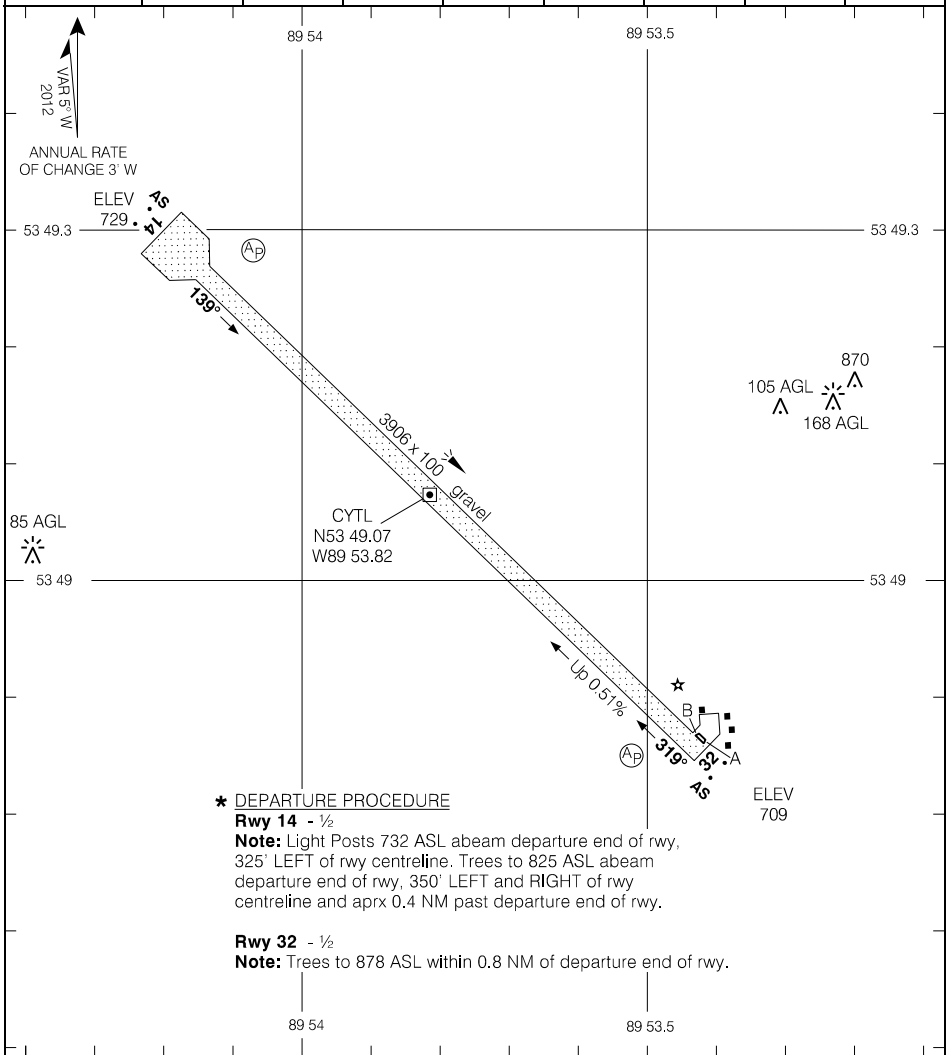
BIG TROUT LAKE, ON

AERODROME CHART

CYTL

AWOS – **128.7**		TFC – **123.2** ATF	RADIO London – **123.55**

DECL DISTS	14	32						
TORA	3906	3906						
TODA	4306	4306						
ASDA	3906	3906						
LDA	3906	3906						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½

Note: Light Posts 732 ASL abeam departure end of rwy, 325' LEFT of rwy centreline. Trees to 825 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.4 NM past departure end of rwy.

Rwy 32 - ½

Note: Trees to 878 ASL within 0.8 NM of departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 14; 32 : *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BRAMPTON-CALEDON, ON

AERODROME CHART

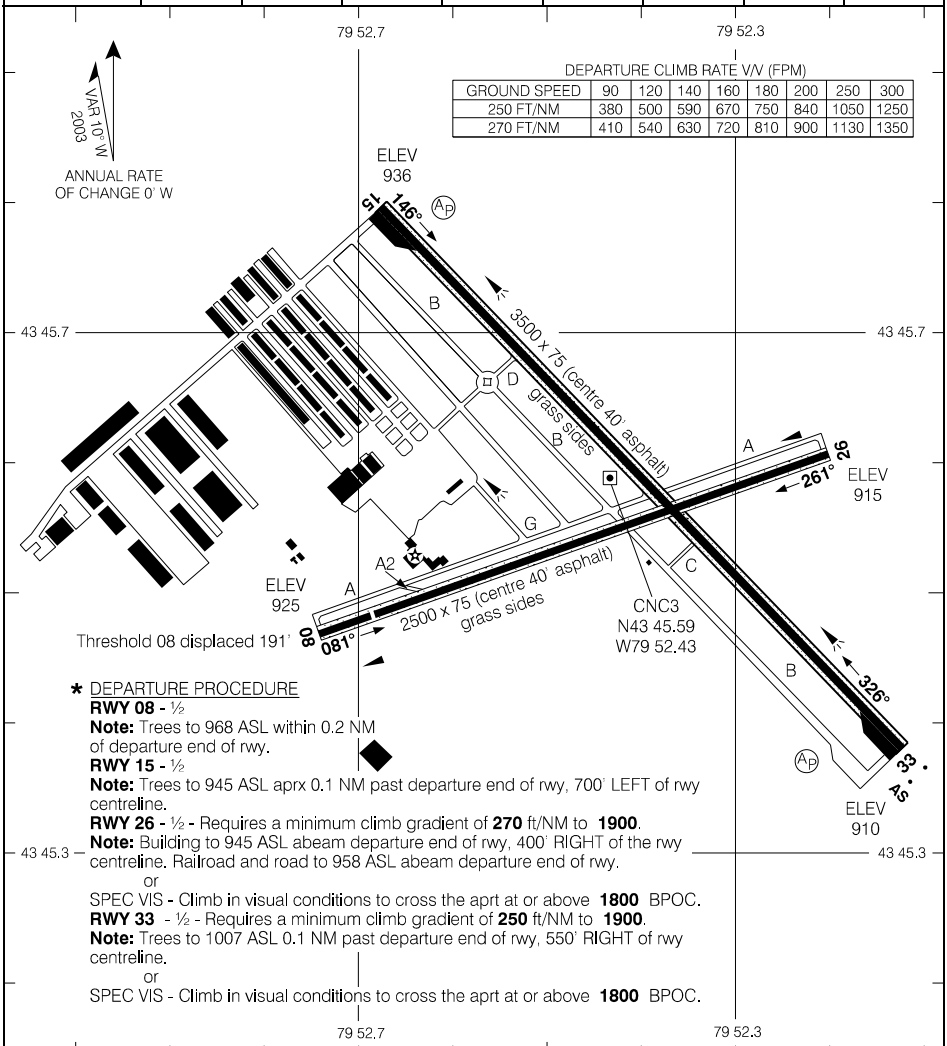
CNC3

		UNICOM – **123.3** ATF*	TML Toronto – **119.3**

	08	26	15	33				
TORA	2500	2500	3500	3500				
TODA	2500	2500	3500	3500				
ASDA	2500	2500	3500	3500				
LDA	2309	2500	3500	3500				

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250
270 FT/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350



* DEPARTURE PROCEDURE

RWY 08 - ½

Note: Trees to 968 ASL within 0.2 NM of departure end of rwy.

RWY 15 - ½

Note: Trees to 945 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 700' LEFT of rwy centreline.

RWY 26 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **270** ft/NM to **1900**.

Note: Building to 945 ASL abeam departure end of rwy, 400' RIGHT of the rwy centreline. Railroad and road to 958 ASL abeam departure end of rwy.

or

SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

RWY 33 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **250** ft/NM to **1900**.

Note: Trees to 1007 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 550' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CNC3

EFF 30 NOV 23

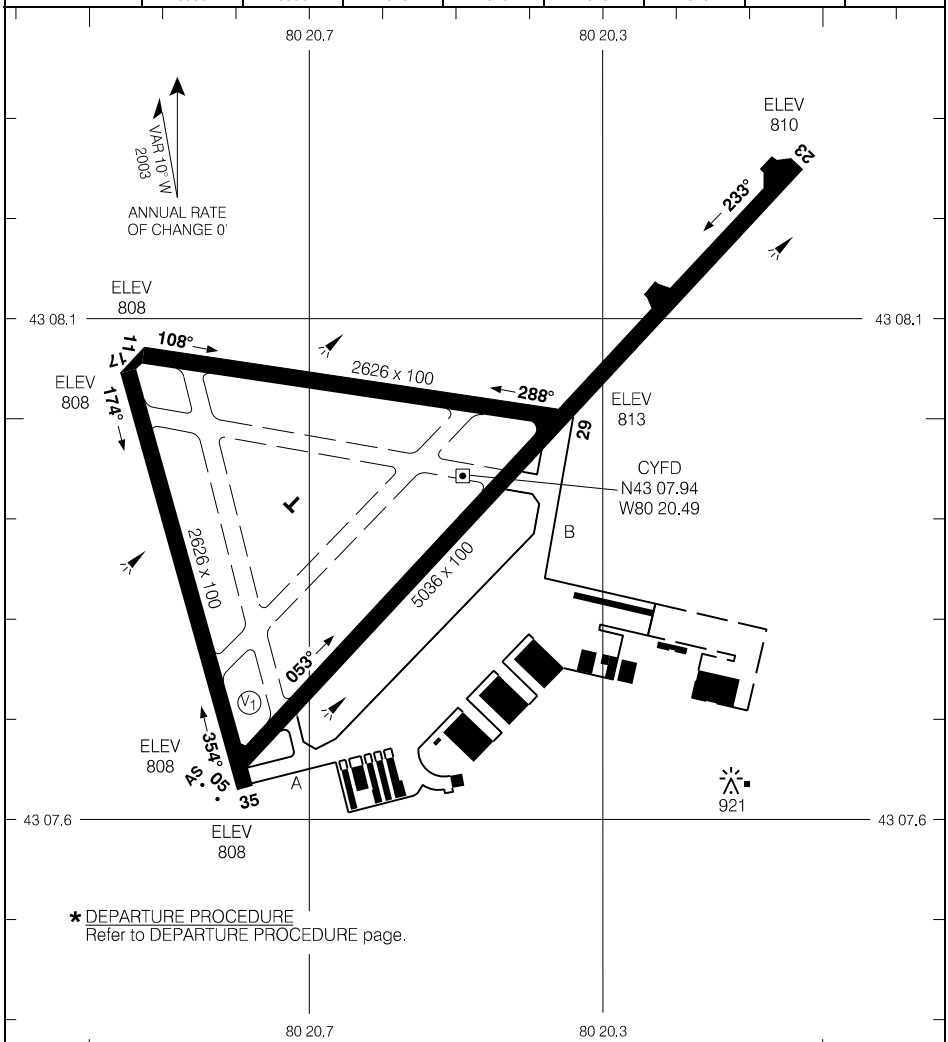
BRANTFORD, ON

AERODROME CHART

CYFD

				◐ UNICOM – **122.82** ATF			CTR Toronto – **119.7**	

DECL DISTS	05	23	11	29	17	35		
TORA	5036	5036	2626	2626	2626	2626		
TODA	5036	5636	3610	3610	3610	3526		
ASDA	5036	5036	2626	2626	2626	2626		
LDA	5036	5036	2626	2626	2626	2626		



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

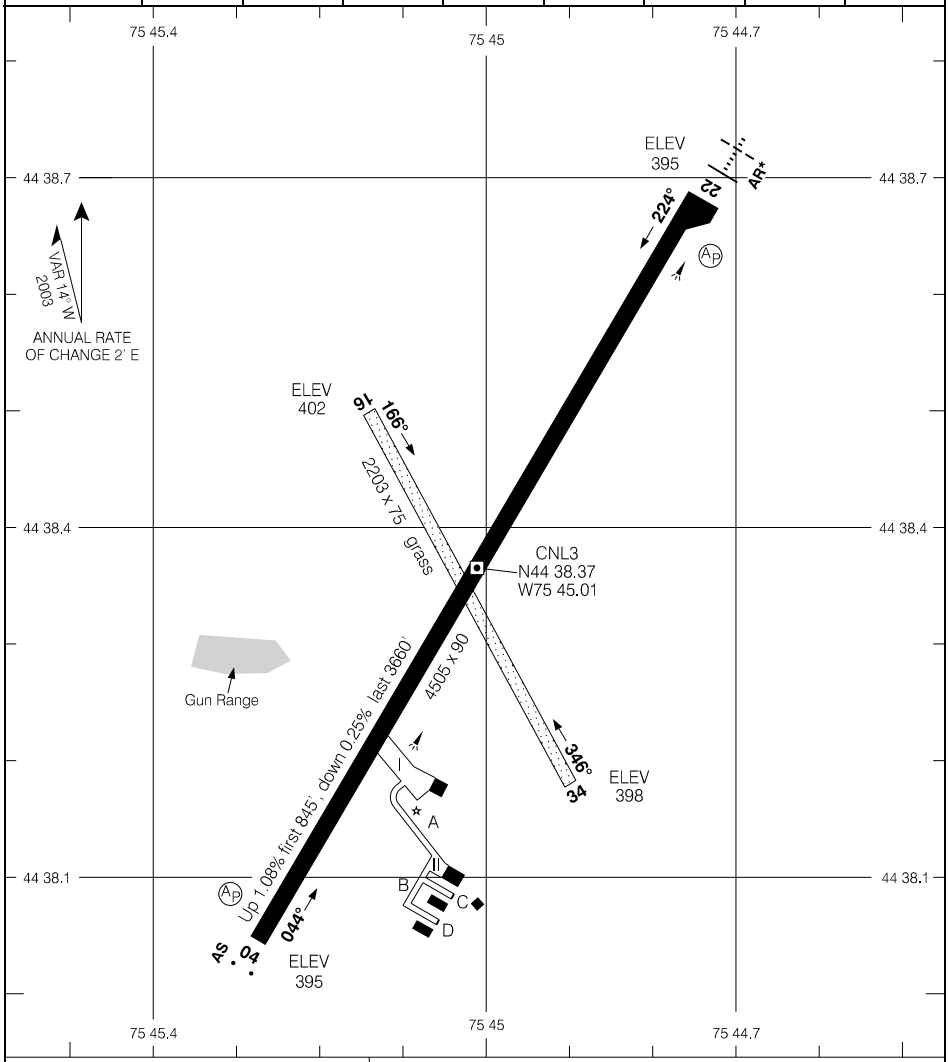
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BROCKVILLE REGIONAL TACKABERRY APRT, ON

AERODROME CHART CNL3

AUTO Ogdensburg Intl – **118.52**	◕ UNICOM – **123.0** ATF	CTR Montreal – **134.67**

DECL DISTS	04	22	16	34				
TORA	4505	4505	2203	2203				
TODA	4505	4505	2203	2203				
ASDA	4505	4505	2203	2203				
LDA	4505	4505	2203	2203				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: NOT ASSESSED	1000 0 1000

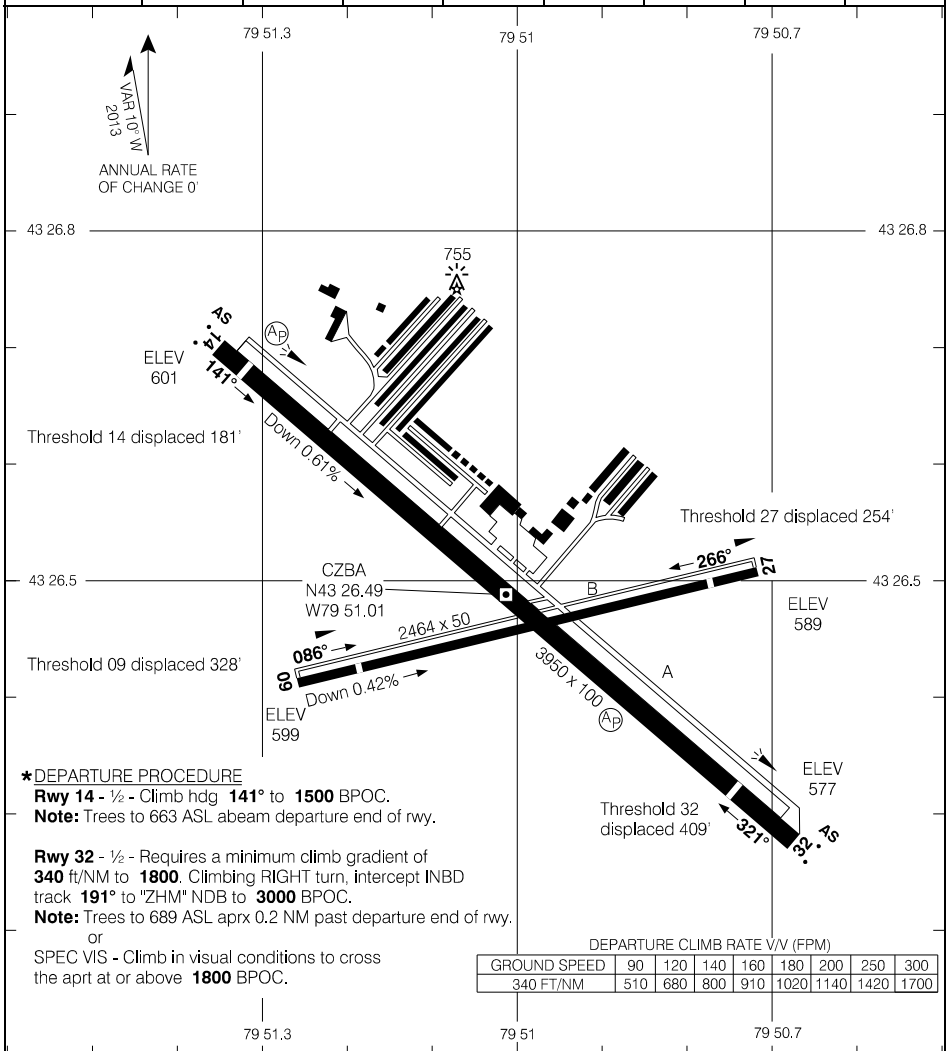
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BURLINGTON EXECUTIVE, ON

AERODROME CHART — CZBA

AUTO – **122.55**	UNICOM – **123.5** ATF*	TML Toronto – **119.3**

DECL DISTS	09	27	14	32				
TORA	2464	2464	3950	3950				
TODA	2464	2464	3950	3950				
ASDA	2464	2464	3950	3950				
LDA	2136	2210	3769	3541				



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½ - Climb hdg **141°** to **1500** BPOC.
Note: Trees to 663 ASL abeam departure end of rwy.

Rwy 32 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **340** ft/NM to **1800**. Climbing RIGHT turn, intercept INBD track **191°** to "ZHM" NDB to **3000** BPOC.
Note: Trees to 689 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
340 FT/NM	510	680	800	910	1020	1140	1420	1700

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: * Rwys 09; 27: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

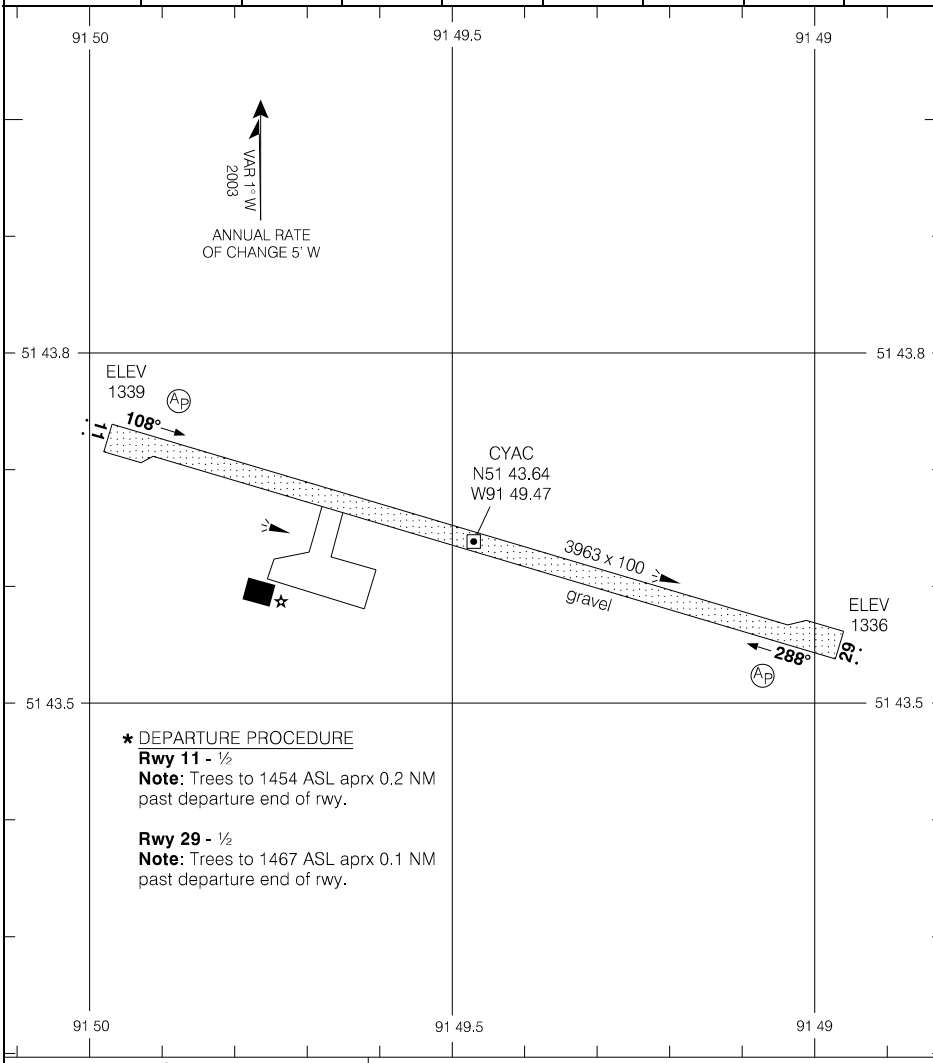
CAT LAKE, ON

AERODROME CHART

CYAC

TFC – **123.2** ATF

DECL DISTS	11	29						
TORA	3963	3963						
TODA	3963	3963						
ASDA	3963	3963						
LDA	3963	3963						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½

Note: Trees to 1454 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 29 - ½

Note: Trees to 1467 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 11; 29: *

SCALE IN FEET

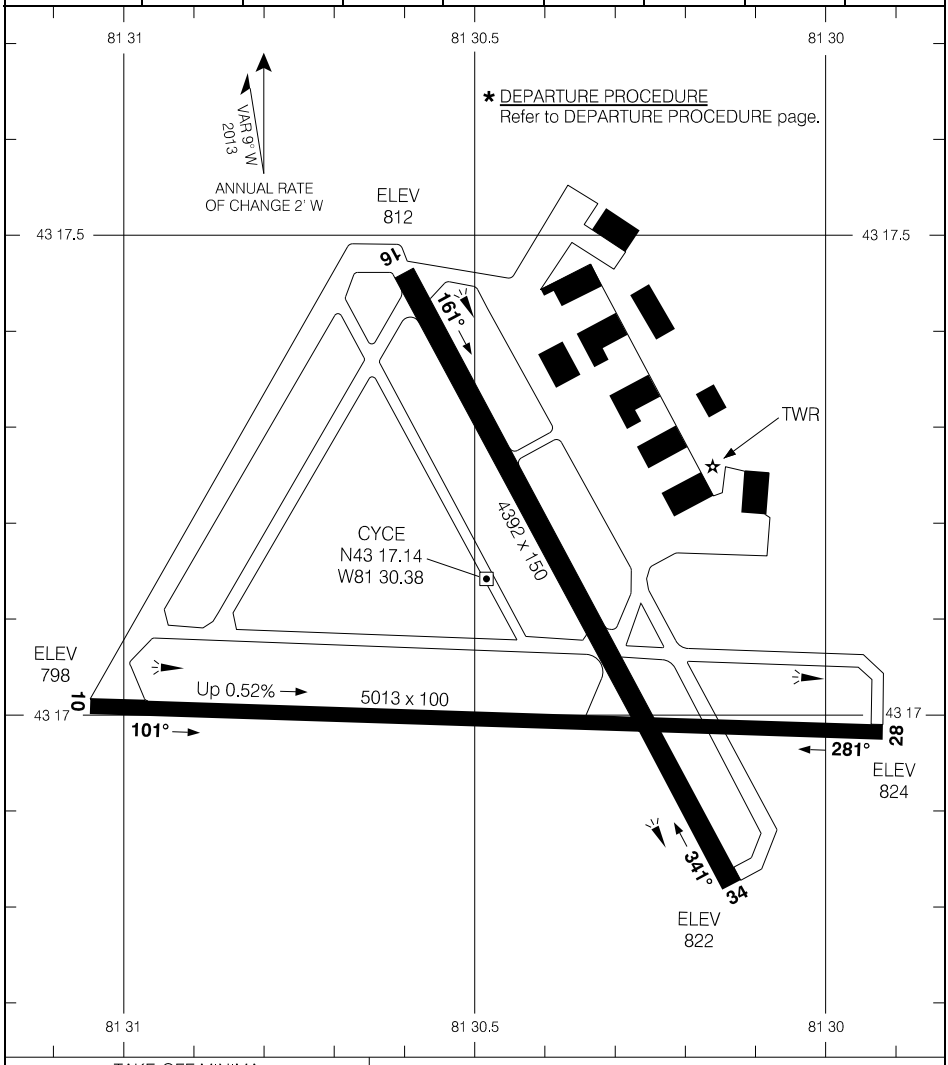
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CENTRALIA/JAMES T. FIELD MEMORIAL, ON

AERODROME CHART — CYCE

				◕ UNICOM – **122.8** ATF			CTR Toronto – **135.30**	
DECL DISTS	**10**	**28**	**16**	**34**				
TORA	5013	5013	4392	4392				
TODA	5013	5013	4392	4392				
ASDA	5013	5013	4392	4392				
LDA	5013	5013	4392	4392				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10-28: * Rwys 16-34: NOT ASSESSED	1000 500 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYCE

EFF 8 SEP 22

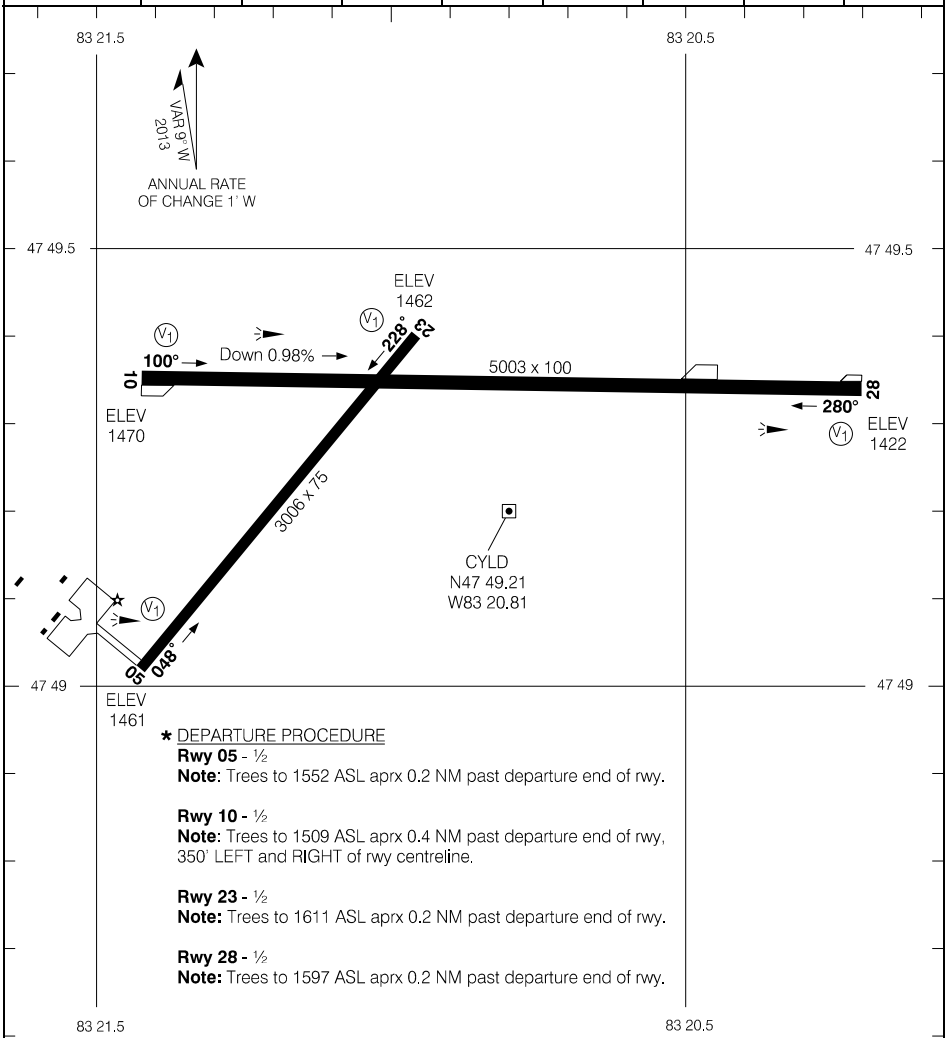
CHAPLEAU, ON

AERODROME CHART

CYLD

TFC– **122.8** ATF

DECL DISTS	05	23	10	28				
TORA	3006	3006	5003	5003				
TODA	3990	3990	5987	5987				
ASDA	3006	3006	5003	5003				
LDA	3006	3006	5003	5003				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½
Note: Trees to 1552 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 10 - ½
Note: Trees to 1509 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 350' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 23 - ½
Note: Trees to 1611 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 28 - ½
Note: Trees to 1597 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYLD

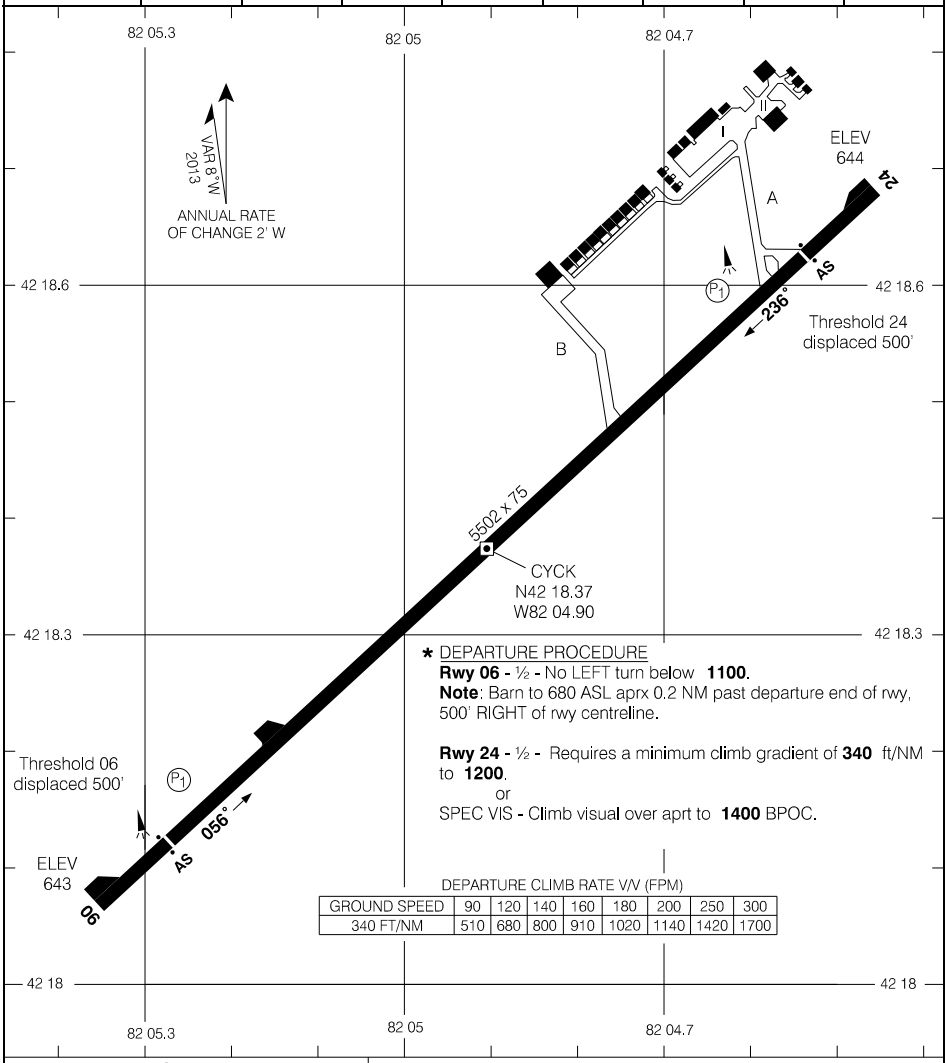
EFF 11 JUL 24

CHATHAM-KENT, ON

AERODROME CHART — CYCK

AWOS – **122.97**	◐ UNICOM – **123.2** ATF	◐ ARR Selfridge – **119.6 318.2** O/T CTR Cleveland – **132.25 298.87**

DECL DISTS	06	24						
TORA	5502	5502						
TODA	5502	5502						
ASDA	5502	5502						
LDA	5002	5002						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 06 - ½ **-** No LEFT turn below **1100**.
Note: Barn to 680 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 24 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **340** ft/NM to **1200**.
or
SPEC VIS **-** Climb visual over aprt to **1400** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
340 FT/NM	510	680	800	910	1020	1140	1420	1700

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 06; 24 : *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

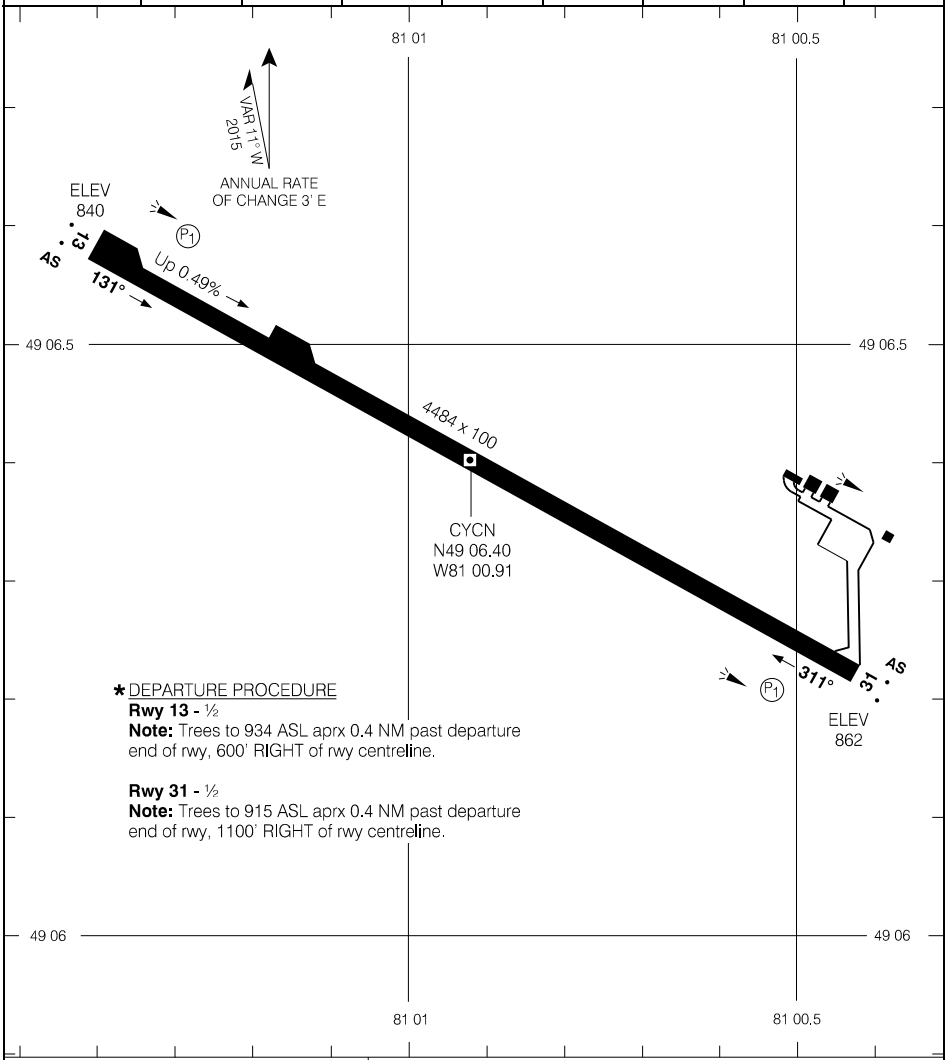
COCHRANE, ON

AERODROME CHART

CYCN

AUTO – **122.55**	TFC – **122.8** ATF	CTR Toronto – **128.3**

DECL DISTS	13	31						
TORA	4484	4484						
TODA	4484	4484						
ASDA	4484	4484						
LDA	4484	4484						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 31, 13: *

SCALE IN FEET
1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

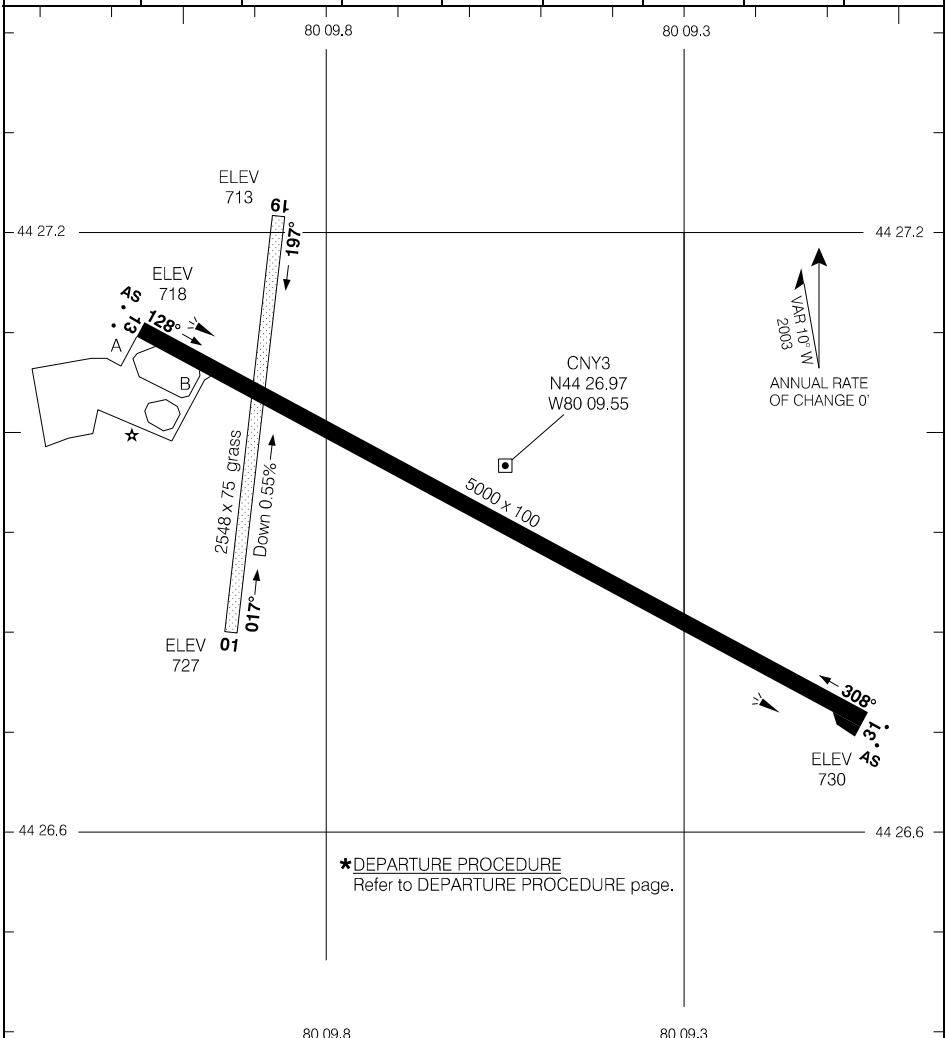
COLLINGWOOD, ON

AERODROME CHART

CNY3

AUTO – **122.17**	◕ UNICOM – **122.85** ATF	CTR Toronto – **124.02**

DECL DISTS	01	19	13	31				
TORA	2548	2548	5000	5000				
TODA	2548	2548	5984	5000				
ASDA	2548	2548	5000	5000				
LDA	2548	2548	5000	5000				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 01;19: NOT ASSESSED Rwys 13; 31: *	1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

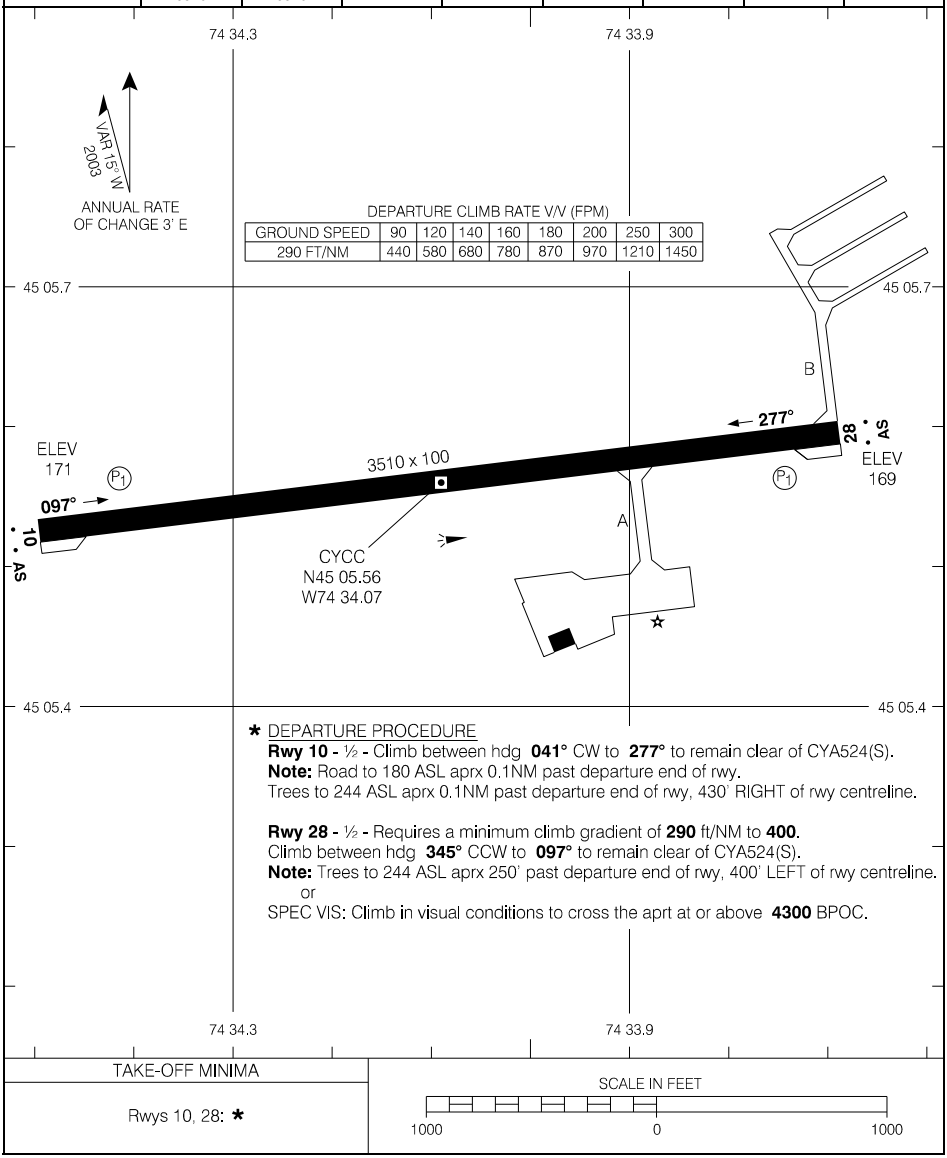
CORNWALL REGIONAL, ON

AERODROME CHART

CYCC

		UNICOM – **122.77** ATF	CTR Montreal – **134.67**

DECL DISTS	10	28						
TORA	3510	3510						
TODA	4174	3765						
ASDA	3510	3510						
LDA	3510	3510						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Climb between hdg **041°** CW to **277°** to remain clear of CYA524(S).
Note: Road to 180 ASL aprx 0.1NM past departure end of rwy.
Trees to 244 ASL aprx 0.1NM past departure end of rwy, 430' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **400**.
Climb between hdg **345°** CCW to **097°** to remain clear of CYA524(S).
Note: Trees to 244 ASL aprx 250' past departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS: Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **4300** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

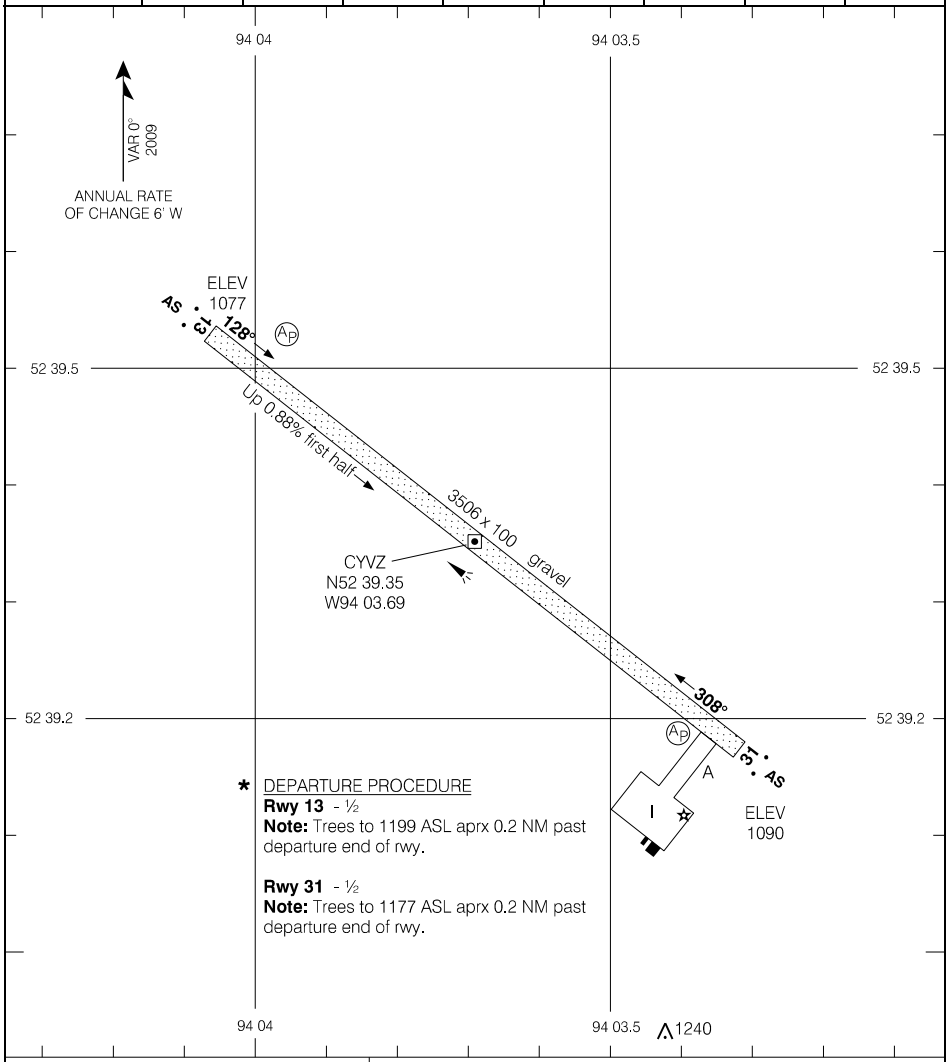
DEER LAKE, ON

AERODROME CHART

CYVZ

TFC – **122.8** ATF

DECL DISTS	13	31						
TORA	3506	3506						
TODA	4490	4490						
ASDA	3506	3506						
LDA	3506	3506						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CYVZ

EFF 12 JUN 25

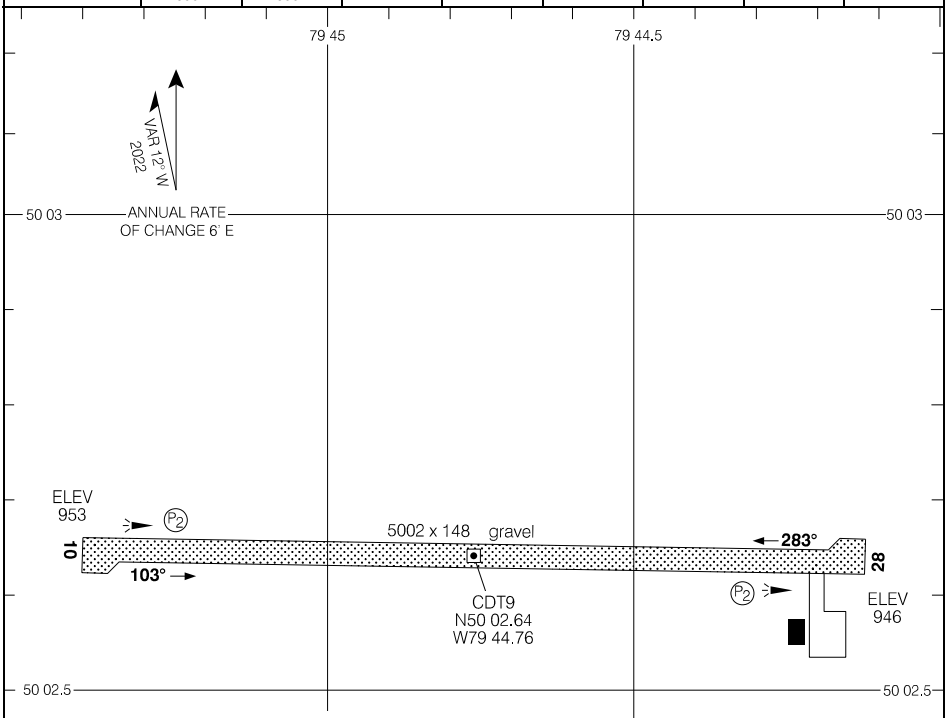
DETOUR LAKE, ON

AERODROME CHART

CDT9

AUTO – **122.17**	◕ UNICOM – **122.95** ATF	CTR Toronto – **128.3 133.72**

DECL DISTS	10	28						
TORA	5002	5002						
TODA	5002	5002						
ASDA	5002	5002						
LDA	5002	5002						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½

Note: Trees and terrain to 968 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 490' RIGHT of rwy centreline.
Powerline to 981 ASL 0.2 NM past departure end of rwy, 680' LEFT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½

Note: Powerline running parallel to departure path RIGHT of rwy centreline to 1072 ASL.
Trees to 968 ASL abeam departure end of rwy, 470' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Trees and terrain to 1067 ASL 0.6 NM past departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 10; 28: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CDT9

EFF 15 JUN 23

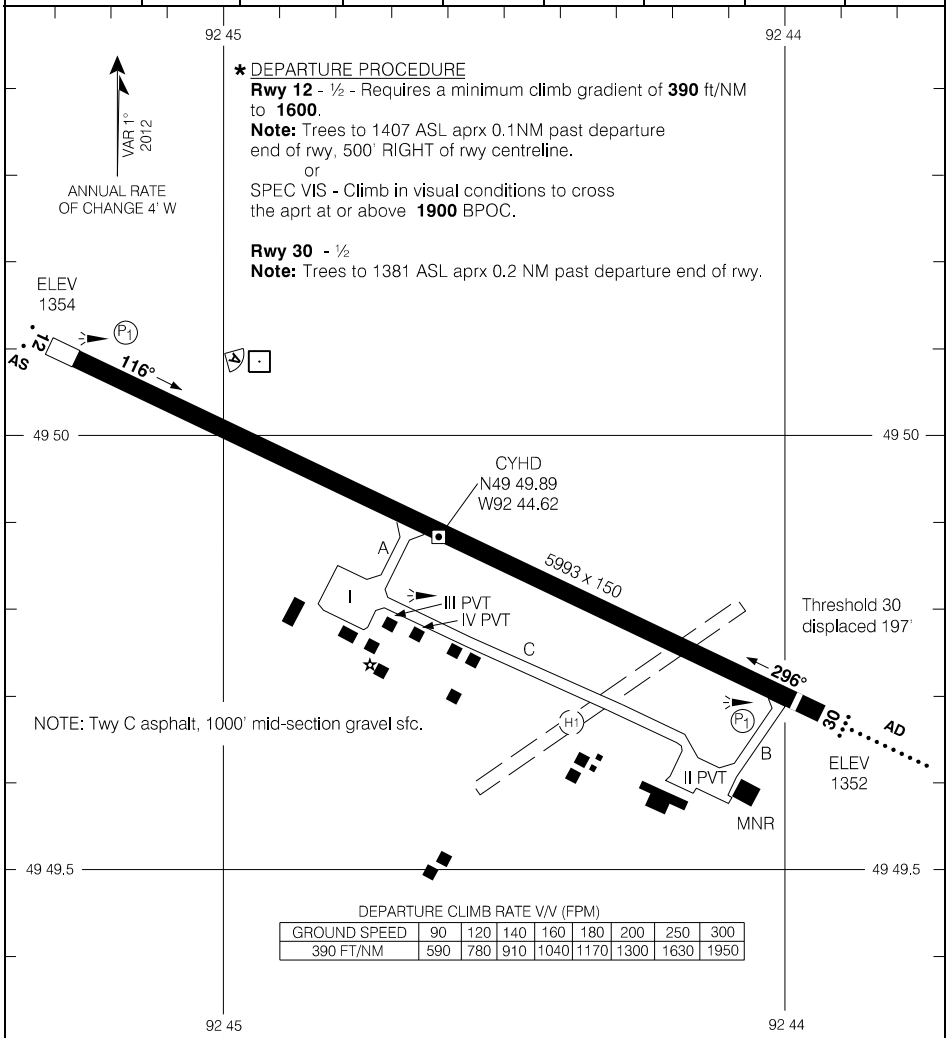
DRYDEN REGIONAL, ON

AERODROME CHART

CYHD

AWOS – **128.7**		RADIO Sioux Lookout – **122.1** MF	CTR Winnipeg – **132.2**

DECL DISTS	12	30						
TORA	5993	5993						
TODA	6193	6977						
ASDA	5993	5993						
LDA	5993	5796						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **390** ft/NM to **1600**.

Note: Trees to 1407 ASL aprx 0.1NM past departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1900** BPOC.

Rwy 30 - ½

Note: Trees to 1381 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
390 FT/NM	590	780	910	1040	1170	1300	1630	1950

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 12; 30: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYHD

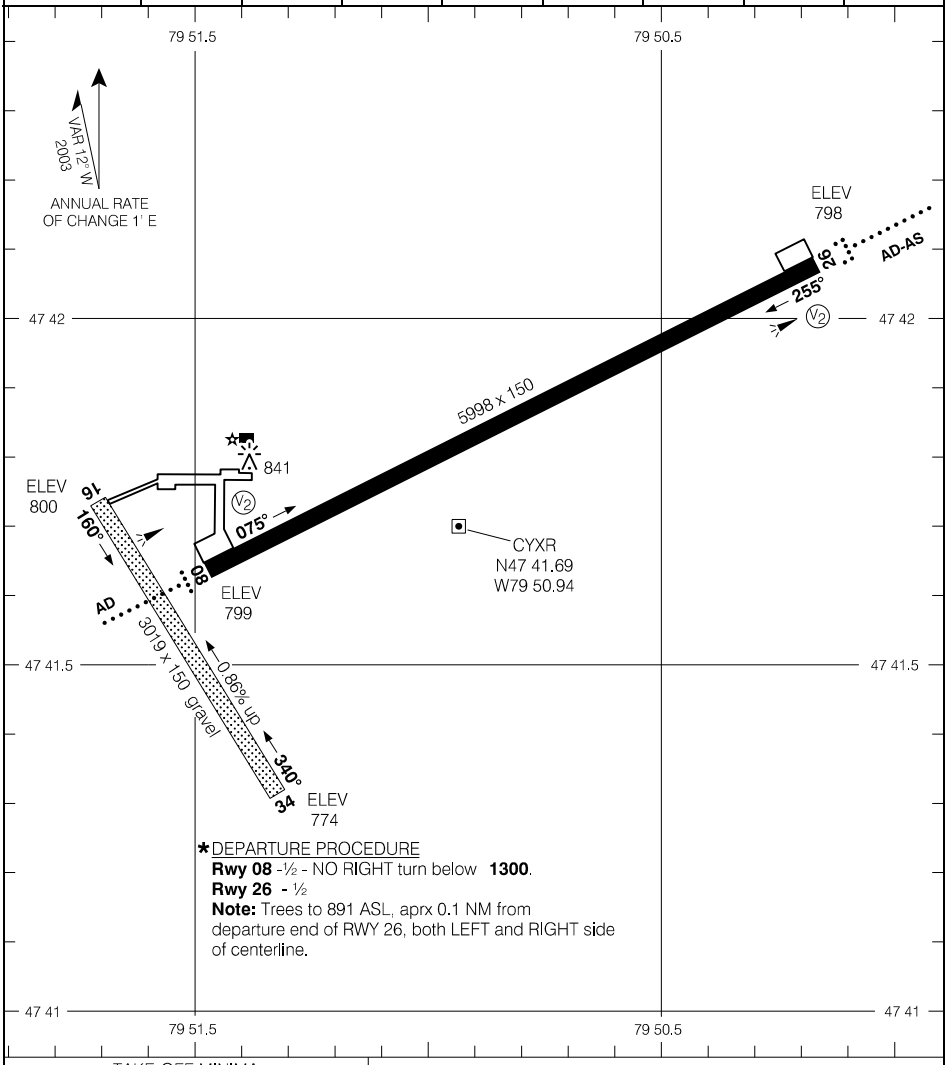
EFF 12 AUG 21

EARLTON (TIMISKAMING REGIONAL), ON

AERODROME CHART CYXR

AWOS – **128.6**		TFC – **122.0** MF	RADIO London – **123.37**

DECL DISTS	08	26	16	34				
TORA	5998	5998	3019	3019				
TODA	6598	6898	3119	3119				
ASDA	5998	5998	3019	3019				
LDA	5998	5998	3019	3019				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: *	1000 0 1000 2000
Rwys 16, 34: NOT ASSESSED	

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYXR

EFF 17 APR 25

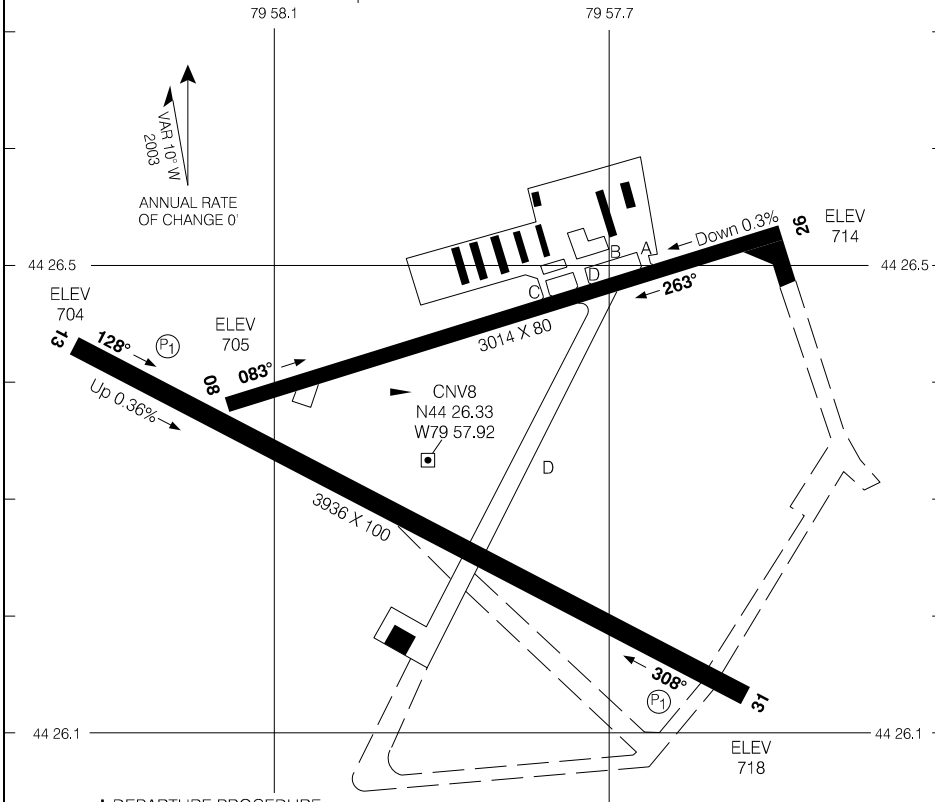
EDENVALE, ON

AERODROME CHART

CNV8

AUTO – **123.17**		UNICOM – **122.77** ATF	CTR Toronto – **124.02**

DECL DISTS	08	26	13	31				
TORA	3014	3014	3936	3936				
TODA	3014	3014	3936	3936				
ASDA	3014	3014	3936	3936				
LDA	3014	3014	3936	3936				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½ **-** Climb between hdg **308°** CW to **145°** to remain clear of CYR 502.
Note: Trees and terrain to 742 abeam departure end of rwy, 410' RIGHT of rwy centreline.
Trees and terrain to 774 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 290' LEFT of rwy centreline.

Rwy 31 -½ **-** Climb between hdg **216°** CW to **128°** to remain clear of CYR 502.
Note: Trees, silo, powerlines and terrain to 768 ASL abeam departure end of rwy, LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: * Rwys 08; 26: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CNV8

EFF 15 JUN 23

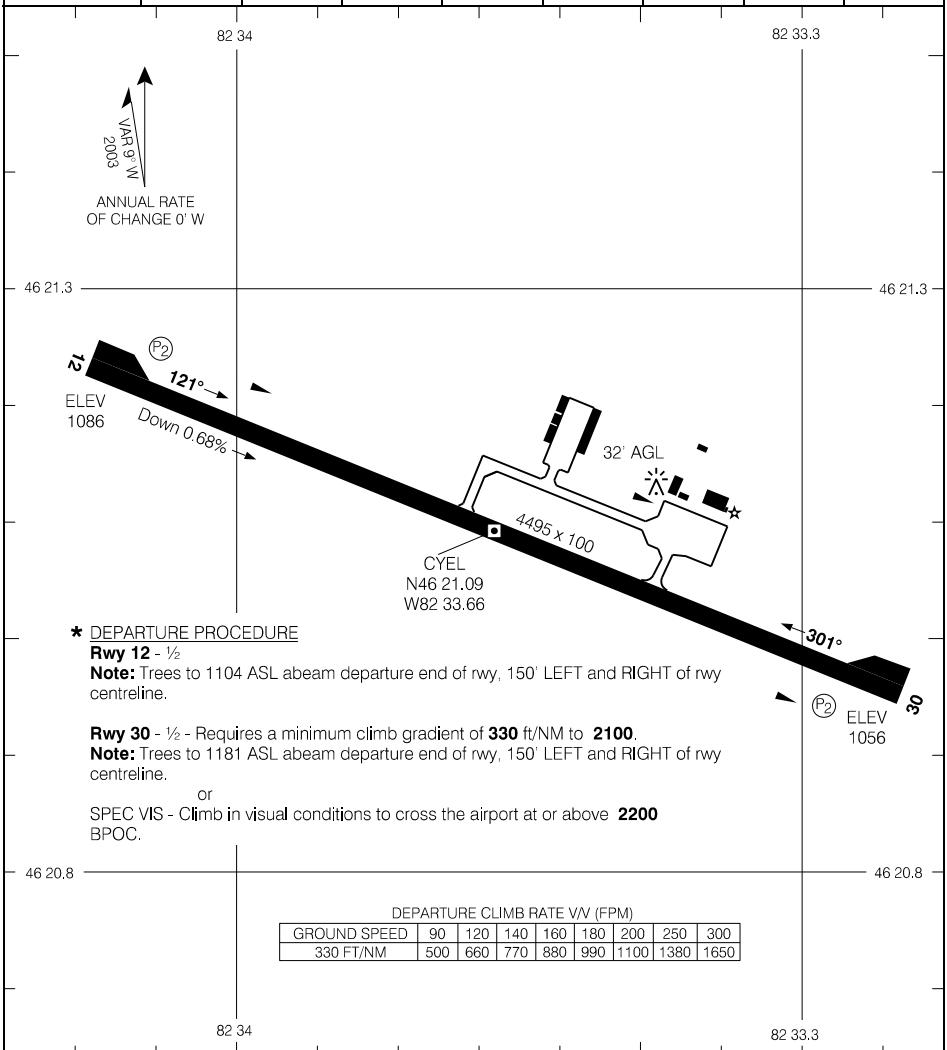
ELLIOT LAKE MUNI, ON

AERODROME CHART

CYEL

		UNICOM – **123.0** ATF	CTR Toronto – **135.4**

DECL DISTS	12	30						
TORA	4495	4495						
TODA	4495	4495						
ASDA	4495	4495						
LDA	4495	4495						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½

Note: Trees to 1104 ASL abeam departure end of rwy, 150' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 30 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **330** ft/NM to **2100**.

Note: Trees to 1181 ASL abeam departure end of rwy, 150' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the airport at or above **2200** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
330 FT/NM	500	660	770	880	990	1100	1380	1650

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 12; 30: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

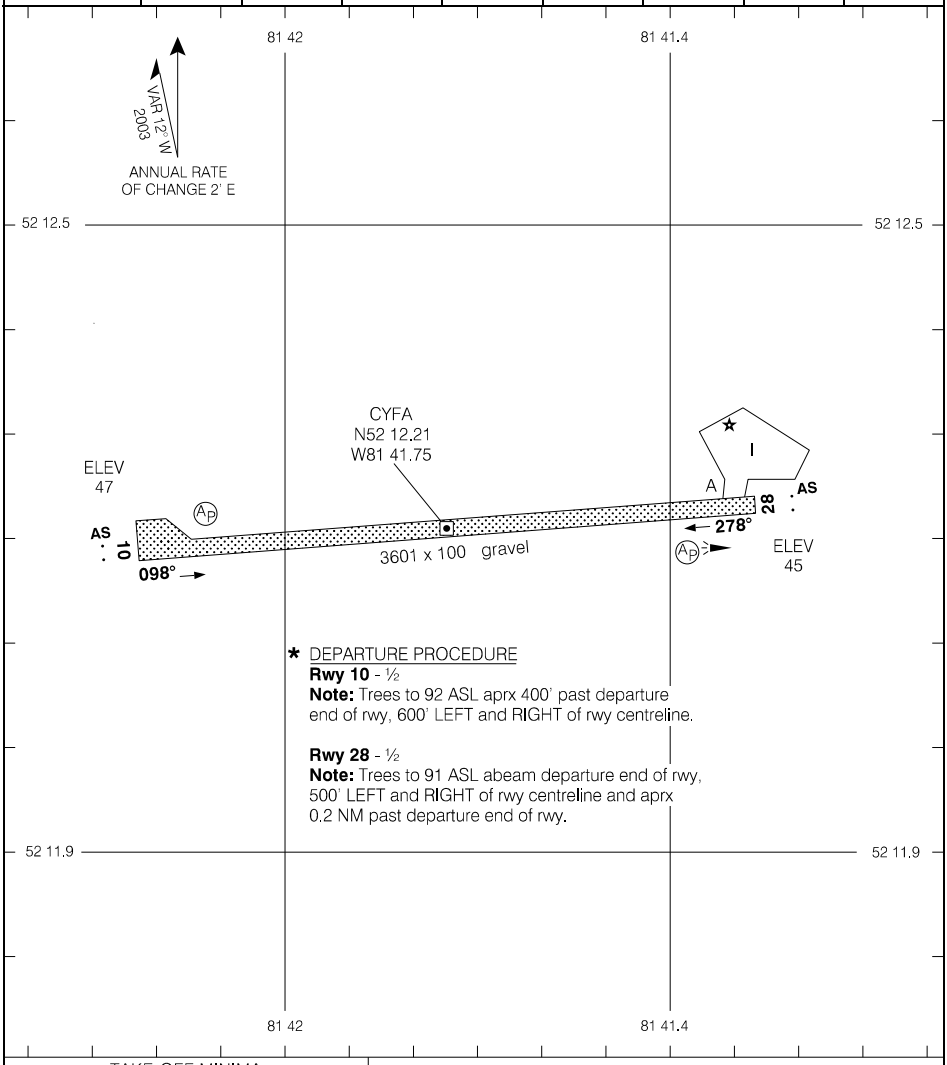
FORT ALBANY, ON

AERODROME CHART

CYFA

TFC – **122.8** ATF

DECL DISTS	10	28						
TORA	3601	3601						
TODA	3601	3601						
ASDA	3601	3601						
LDA	3601	3601						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 10; 28: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

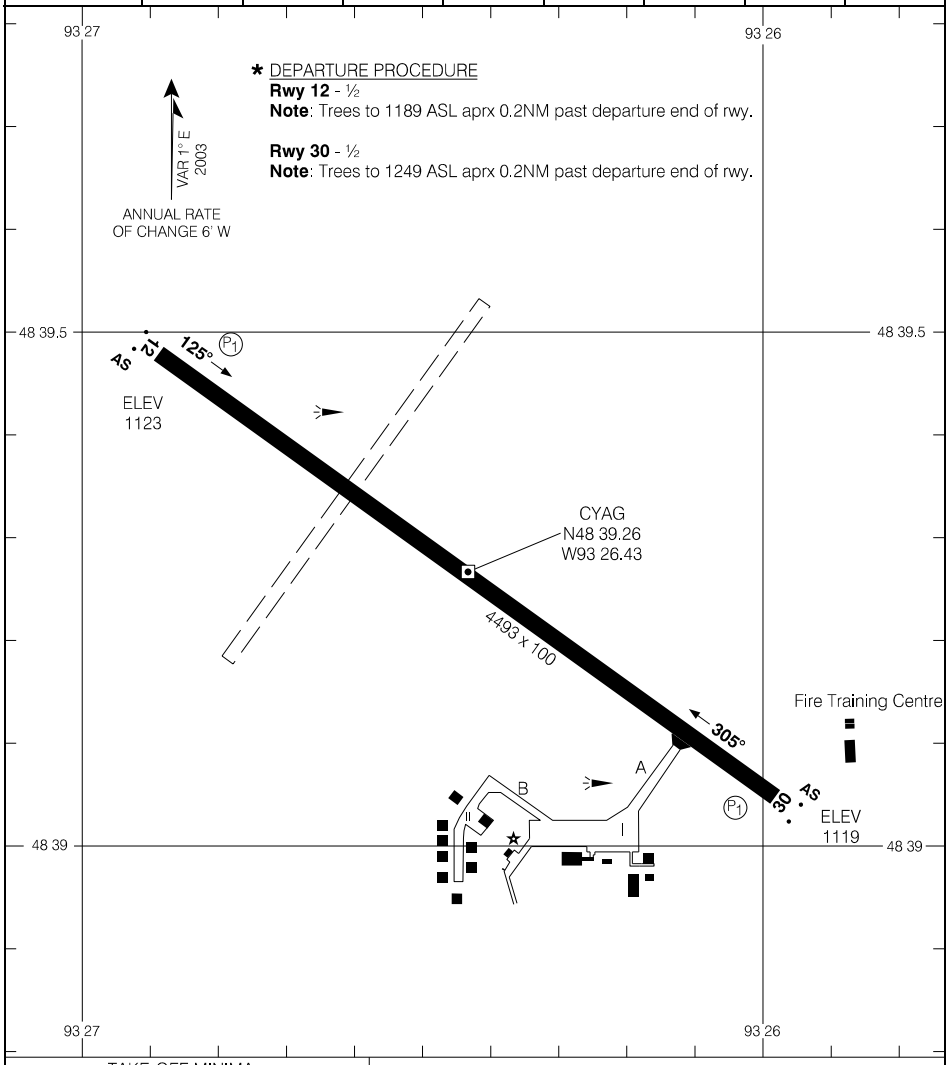
FORT FRANCES MUNI, ON

AERODROME CHART

CYAG

AUTO Falls Intl – **120.0**		◐ UNICOM – **122.8** ATF	CTR Minneapolis – **120.9** RADIO London – **123.55**

DECL DISTS	12	30						
TORA	4493	4493						
TODA	5477	5477						
ASDA	4493	4493						
LDA	4493	4493						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYAG

EFF 7 AUG 25

FORT HOPE, ON

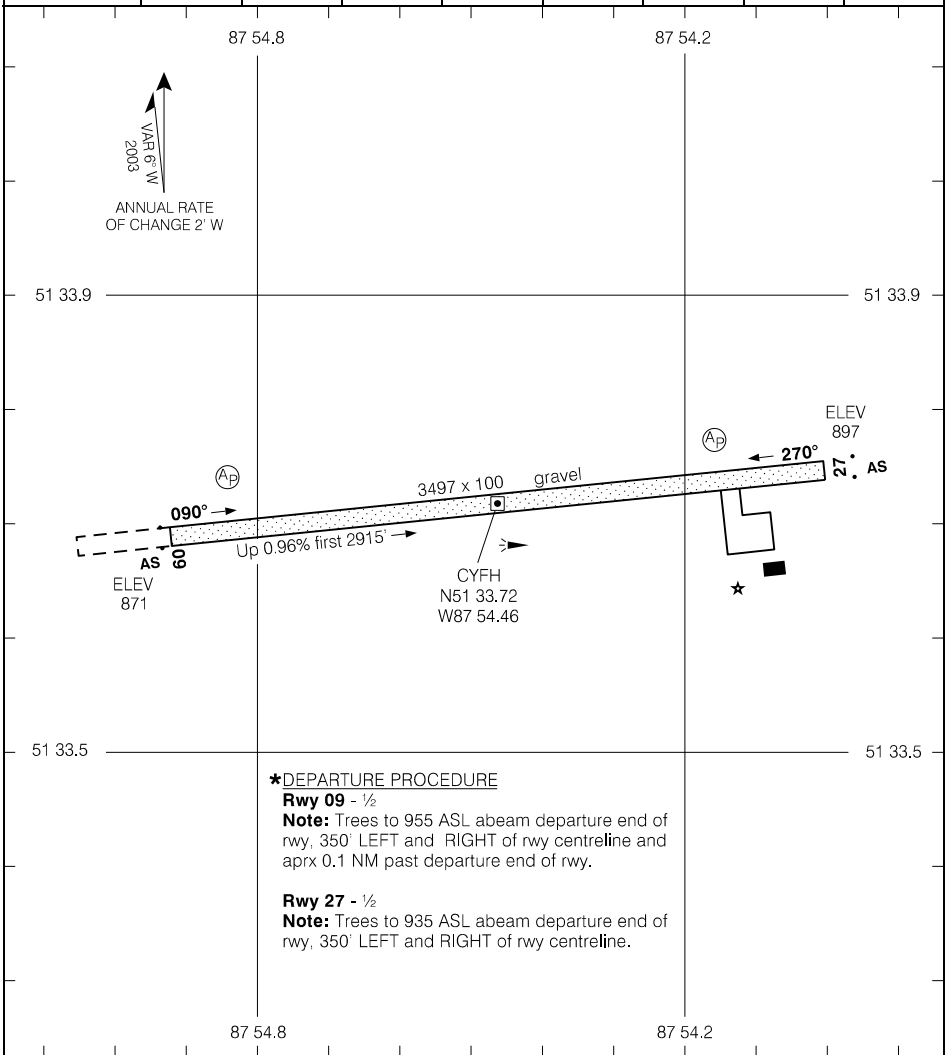
AERODROME CHART

CYFH

TFC – **122.8**

ATF

DECL DISTS	09	27						
TORA	3497	3497						
TODA	3497	3497						
ASDA	3497	3497						
LDA	3497	3497						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½

Note: Trees to 955 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.1 NM past departure end of rwy.

Rwy 27 - ½

Note: Trees to 935 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 09, 27: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CYFH

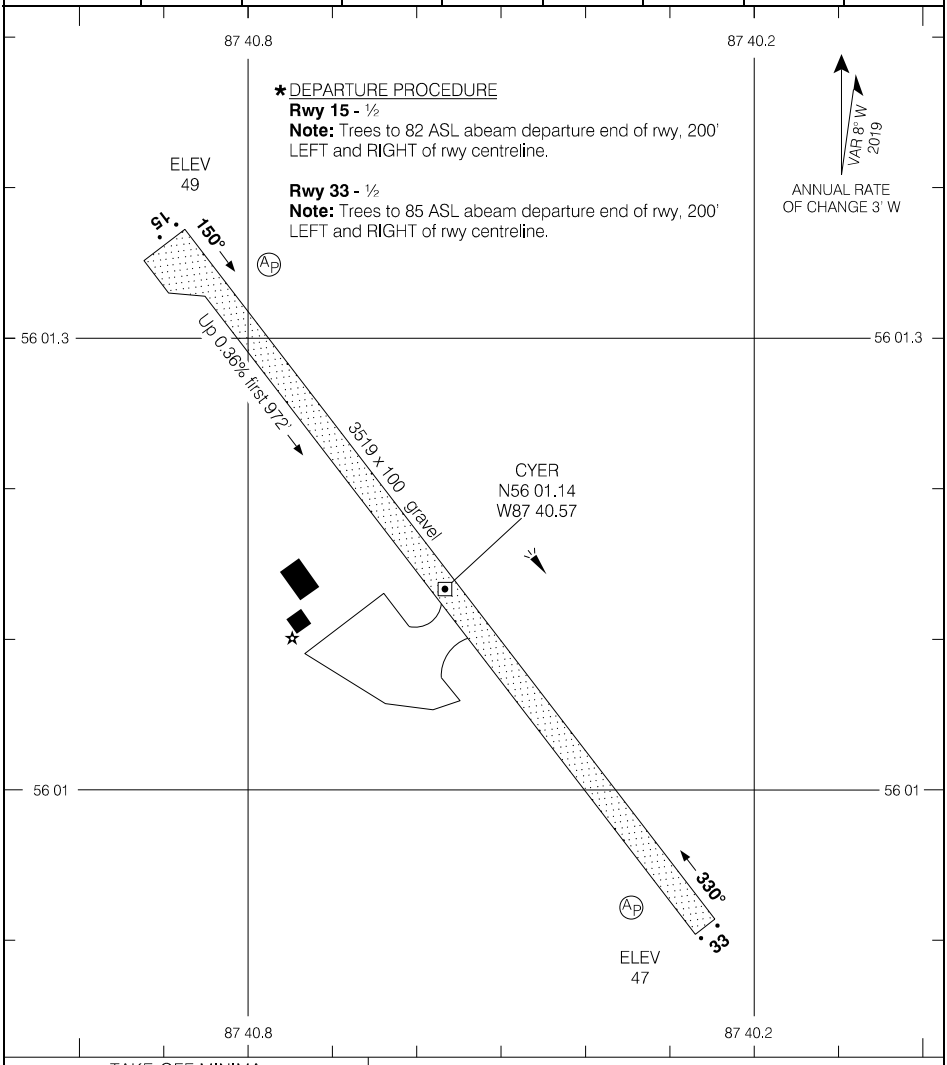
EFF 22 JAN 26

FORT SEVERN, ON

AERODROME CHART CYER

AWOS – **124.55**		TFC – **122.8** ATF	

DECL DISTS	15	33						
TORA	3519	3519						
TODA	3519	3519						
ASDA	3519	3519						
LDA	3519	3519						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 15; 33: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

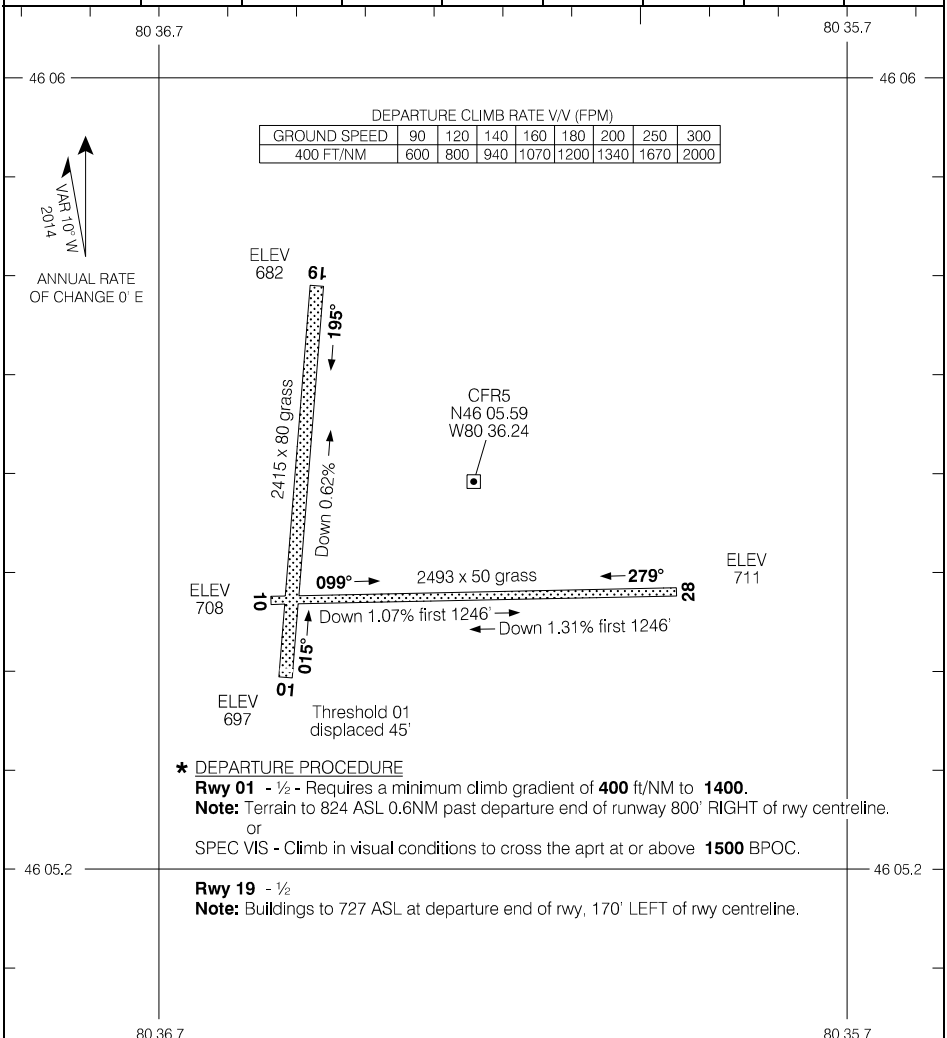
FRENCH RIVER/ALBAN, ON

AERODROME CHART

CFR5

				TFC – **123.5**		ATF	CTR Toronto – **135.5**	

DECL DISTS	01	19	10	28				
TORA	2415	2415	2493	2493				
TODA	2415	2415	2493	2493				
ASDA	2415	2415	2493	2493				
LDA	2370	2415	2493	2493				



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
400 FT/NM	600	800	940	1070	1200	1340	1670	2000

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 01 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **400** ft/NM to **1400**.

Note: Terrain to 824 ASL 0.6NM past departure end of runway 800' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1500** BPOC.

Rwy 19 - ½

Note: Buildings to 727 ASL at departure end of rwy, 170' LEFT of rwy centreline.

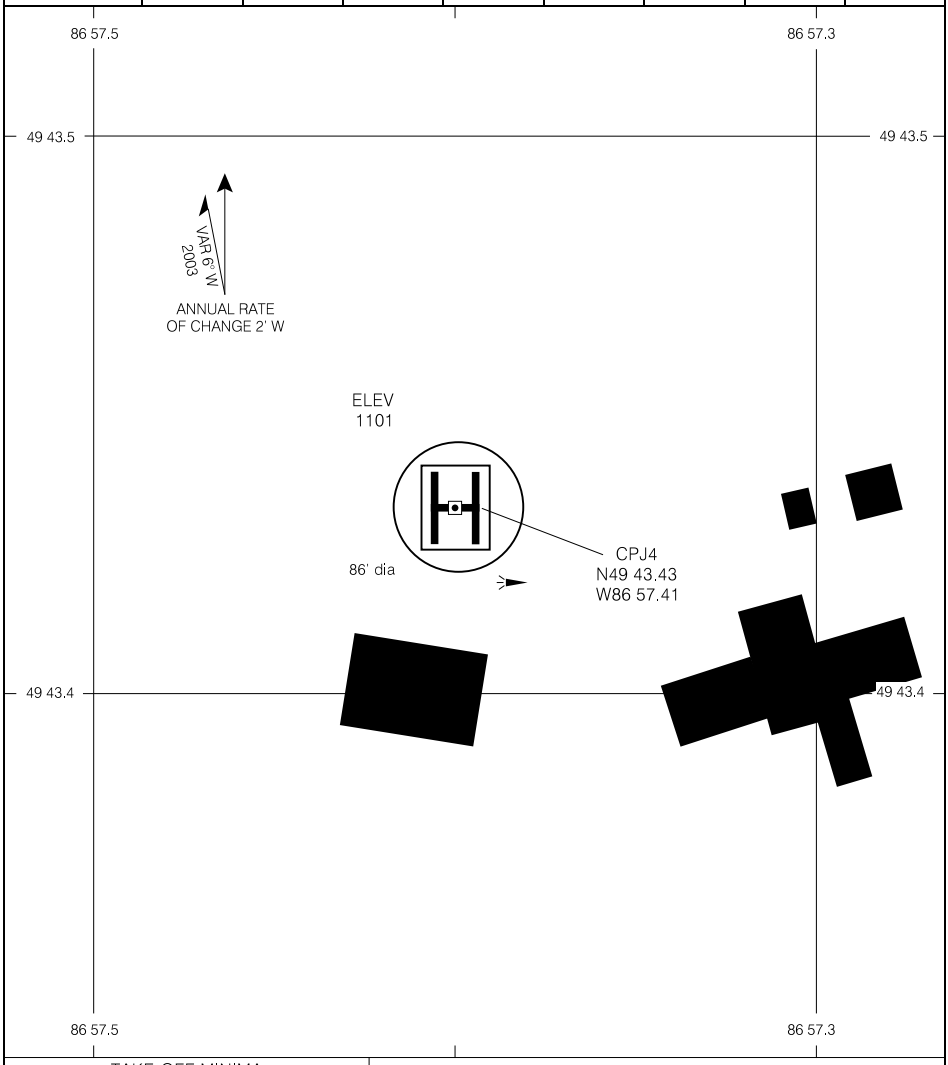
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 01; 19: * Rwys 10; 28: ½	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GERALDTON (DISTRICT HOSPITAL), ON

HELIPORT CHART CPJ4

				UNICOM – 122.8 ATF CYGQ			RADIO London – 123.47	
DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	
NOT ASSESSED	SCALE IN FEET 100 0 100

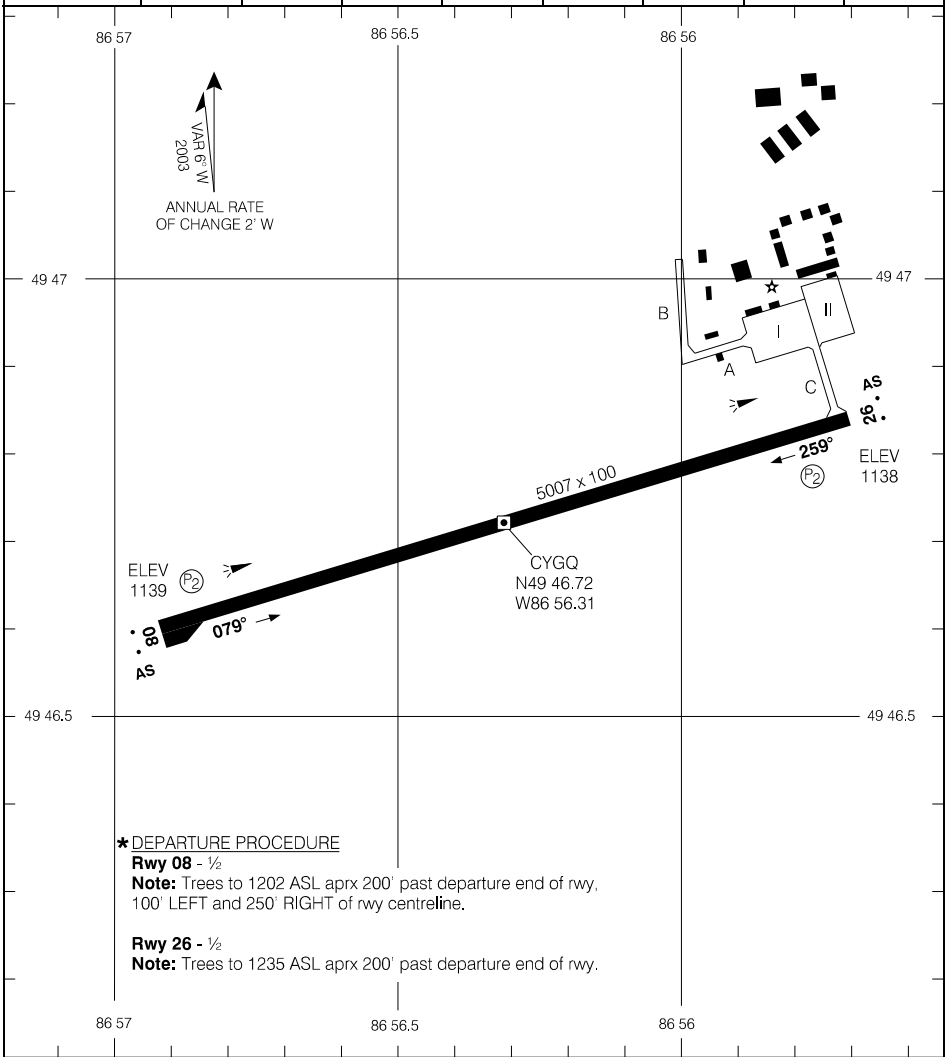
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GERALDTON (GREENSTONE REGIONAL), ON

AERODROME CHART CYGQ

AWOS – **128.1**		◕ UNICOM – **122.8** ATF	RADIO London – **123.47**

DECL DISTS	08	26						
TORA	5007	5007						
TODA	5207	5207						
ASDA	5007	5007						
LDA	5007	5007						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½

Note: Trees to 1202 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 100' LEFT and 250' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½

Note: Trees to 1235 ASL aprx 200' past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

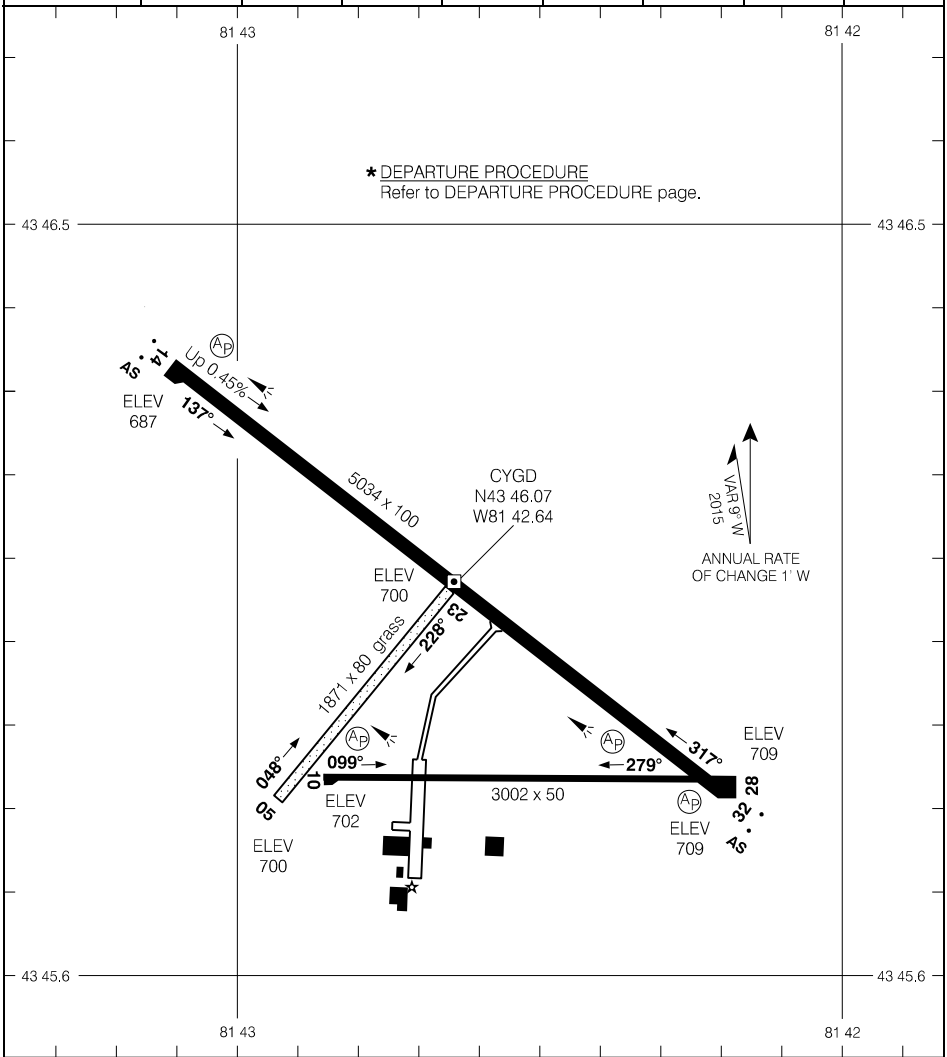
GODERICH, ON

AERODROME CHART

CYGD

				UNICOM – **122.7** (AU) ATF			CTR Toronto – **135.3**	

DECL DISTS	05	23	10	28	14	32		
TORA	1871	1871	3002	3002	5034	5034		
TODA	1871	1871	3002	3002	5034	5034		
ASDA	1871	1871	3002	3002	5034	5034		
LDA	1871	1871	3002	3002	5034	5034		



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05, 23: NOT ASSESSED Rwys 10, 14, 28, 32: *	1000 0 1000

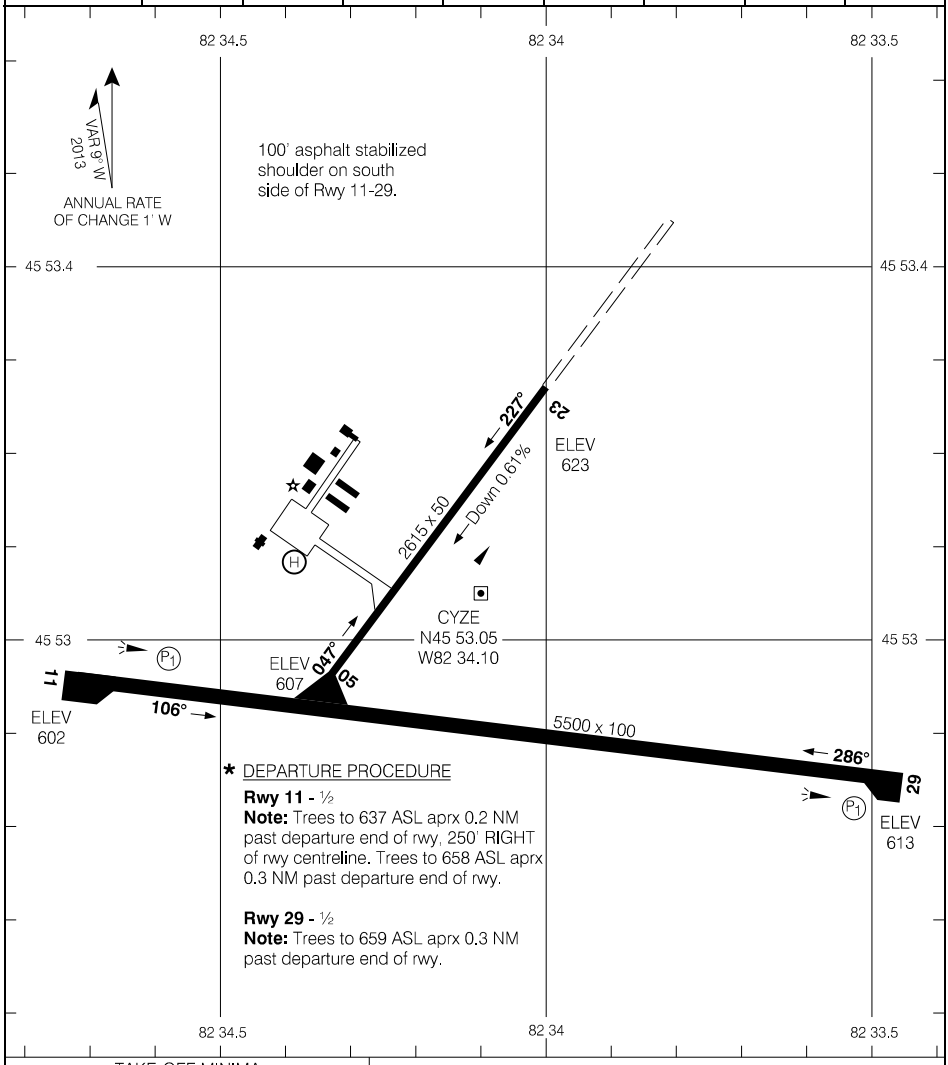
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GORE BAY-MANITOULIN, ON

AERODROME CHART CYZE

AWOS – **128.72**		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Toronto – **135.4** RADIO London – **126.7**

DECL DISTS	11	29	05	23				
TORA	5500	5500	2615	2615				
TODA	6484	6484	2615	2615				
ASDA	5500	5550	2615	2615				
LDA	5500	5500	2615	2615				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 05; 23: NOT ASSESSED Rwy 11; 29: *	1000 0 1000

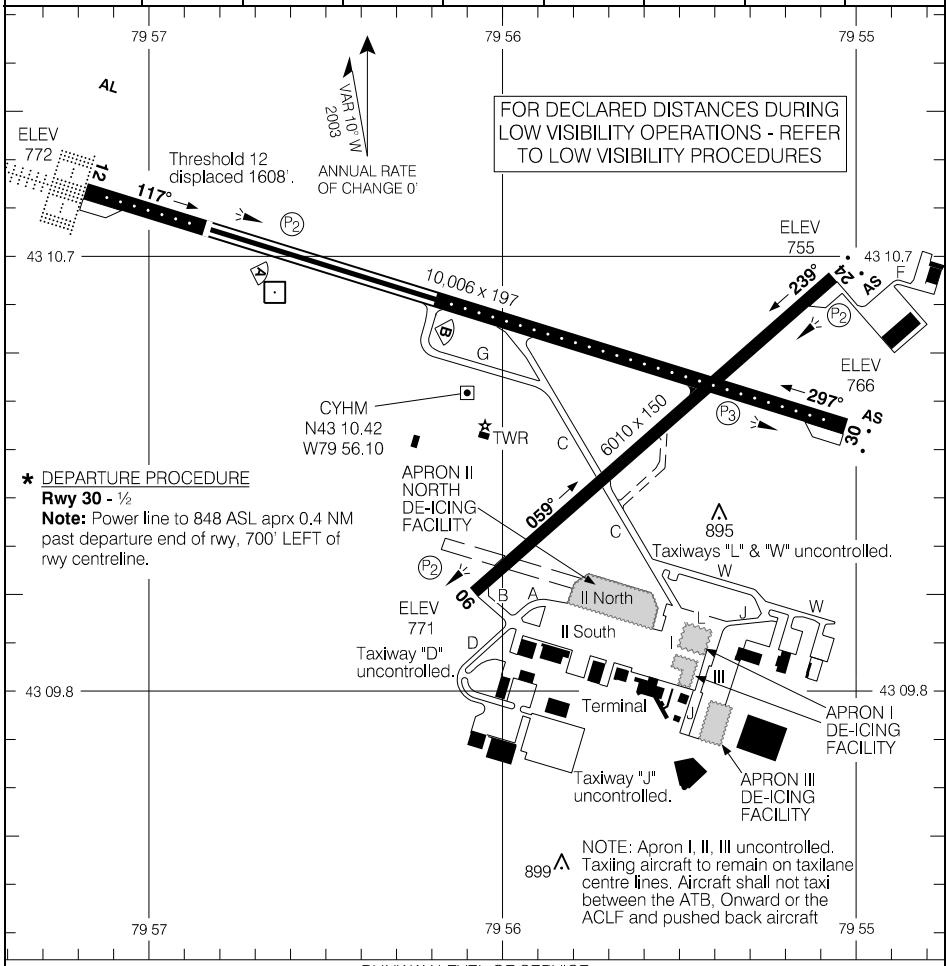
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HAMILTON, ON

AERODROME CHART — CYHM

ATIS – **128.1**	GND – **121.6**	TWR – **125.0**	CTR Toronto – **119.7**

DECL DISTS	06	24	12	30				
TORA	6010	6010	10006	10006				
TODA	6994	6994	10990	10395				
ASDA	6010	6010	10006	10006				
LDA	6010	6010	8398	10006				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 12: RVR 1200 RWY 30: (¼sm)	RWY 12: RVR 600

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 06; 12; 24: ½ Rwy 30: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

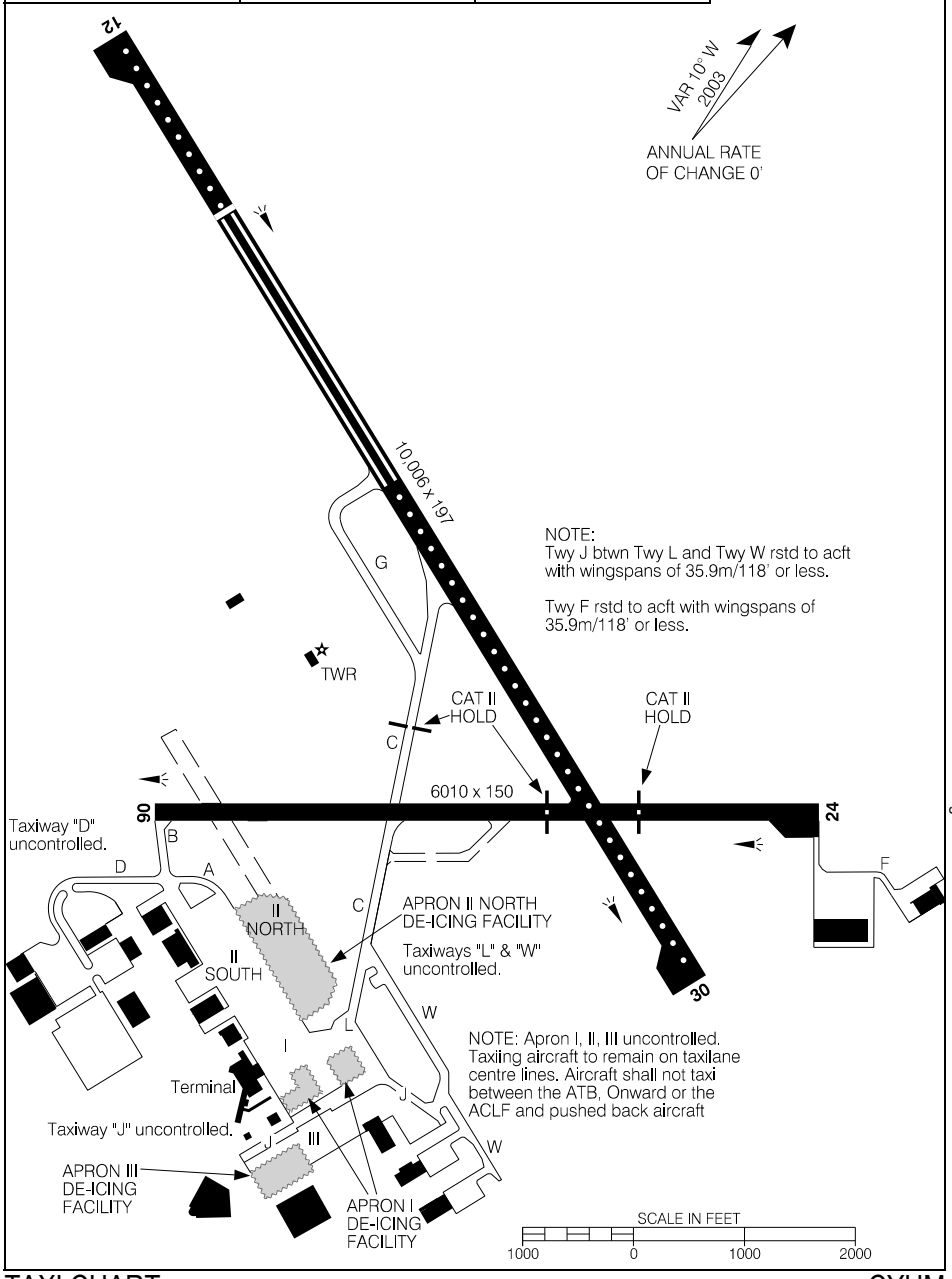
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HAMILTON, ON

TAXI CHART

CYHM

ATIS – **128.1**	GND – **121.6**	TWR – **125.0**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TAXI CHART

CYHM

EFF 14 MAY 26

Low Visibility Procedures (Less than RVR 1200 to RVR 600)

Application

These procedures apply to ground movements of aircraft departing under low visibility conditions. Departures below RVR 600 are not authorized. When weather conditions indicate visibility below RVR 1200 is imminent, procedures will be implemented restricting aircraft and vehicle operations on the movement area. The following message will be added to the ATIS broadcast.
"LOW VISIBILITY PROCEDURES IN EFFECT"

General

Low Visibility Taxi Routes

Taxi routes during low visibility operations are exclusive to the following routes:

1. Route 1 – Taxiway C
2. Route 2 – Taxiway B, rwy 06, taxiway C.
3. Taxiway surfaces are painted with enhanced yellow and black centreline markings. Aircraft restricted to one movement in or out at any time during low visibility operations. Alternate routing may be specified by ATC as required.

ATC may find it necessary to suspend, restrict, or terminate low visibility operations.

Departures

Sequencing of Aircraft Ground Movements for Take-off.

Do not request taxi clearance until the reported RVR is greater than:

Aircraft/Pilot Take-off Minima	Minimum RVR for Start
1200 RVR	1000 RVR
600 RVR	600 RVR

Arrivals

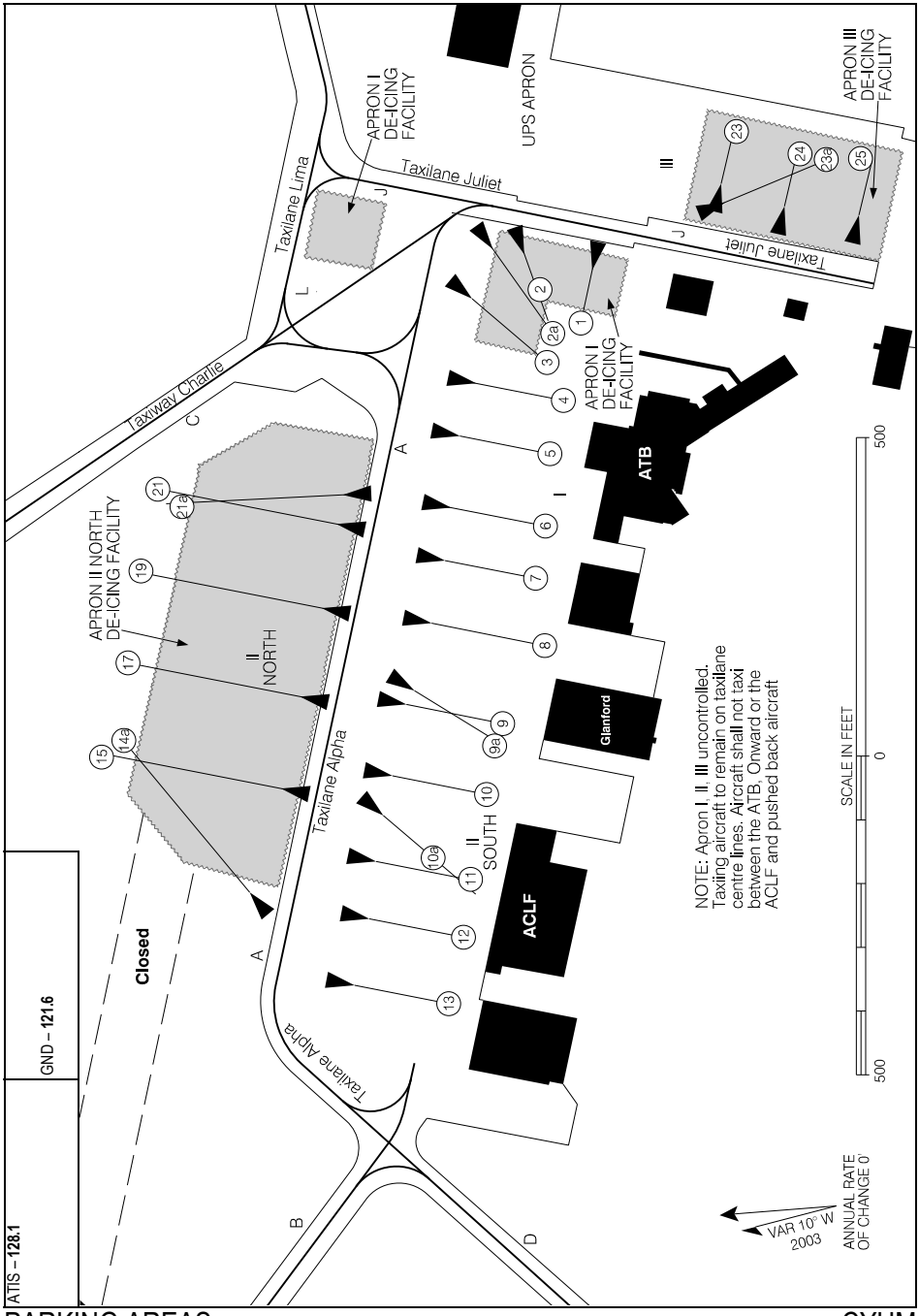
Taxi route will be specified by ATC.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HAMILTON, ON

PARKING AREAS

CYHM



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Aircraft Parking Position

Position	Coordinates	Position	Coordinates
1	430949.20N 0795529.86W	11	430954.72N 0795548.15W
2	430950.45N 0795529.28W	12	430955.28N 0795550.61W
2A	430950.15N 0795530.61W	13	430955.84N 0795553.09W
3	430950.94N 0795530.90W	14A	431001.46N 0795544.80W
4	430950.70N 0795532.63W	15	431001.64N 0795545.36W
5	430950.81N 0795534.72W	17	431000.94N 0795542.30W
6	430951.25N 0795536.67W	19	431000.24N 0795539.24W
7	430952.06N 0795538.46W	21	430959.55N 0795536.19W
8	430952.47N 0795540.41W	21A	430959.72N 0795536.95W
9	430954.03N 0795543.37W	23	430945.60N 0795523.68W
9A	430953.17N 0795543.75W	23A	430943.58N 0795524.51W
10	430954.15N 0795545.68W	24	430943.78N 0795524.45W
10A	430954.46N 0795548.34W	25	430941.97N 0795525.21W

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

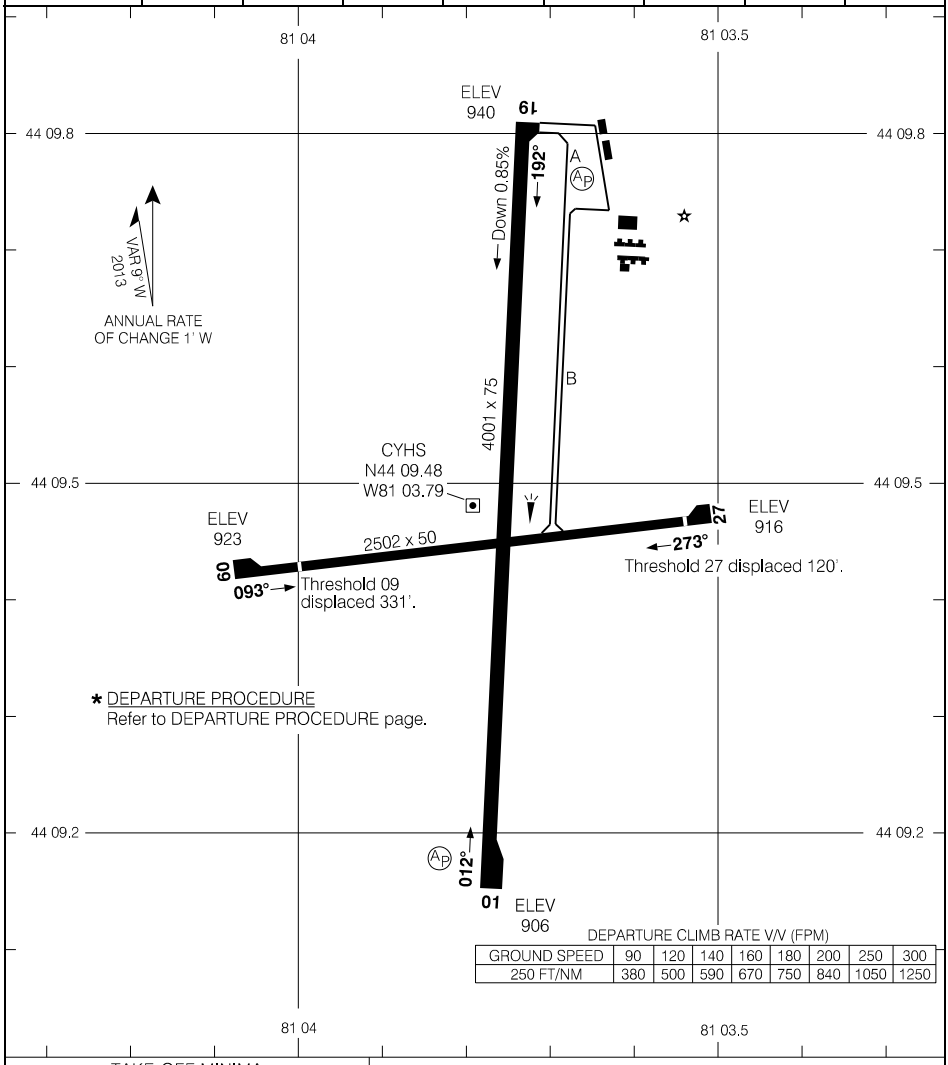
HANOVER/SAUGEEN MUNI, ON

AERODROME CHART

CYHS

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Toronto – **132.57**

DECL DISTS	01	19	09	27				
TORA	4001	4001	2502	2502				
TODA	4001	4001	2502	2502				
ASDA	4001	4001	2502	2502				
LDA	4001	4001	2171	2382				



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYHS

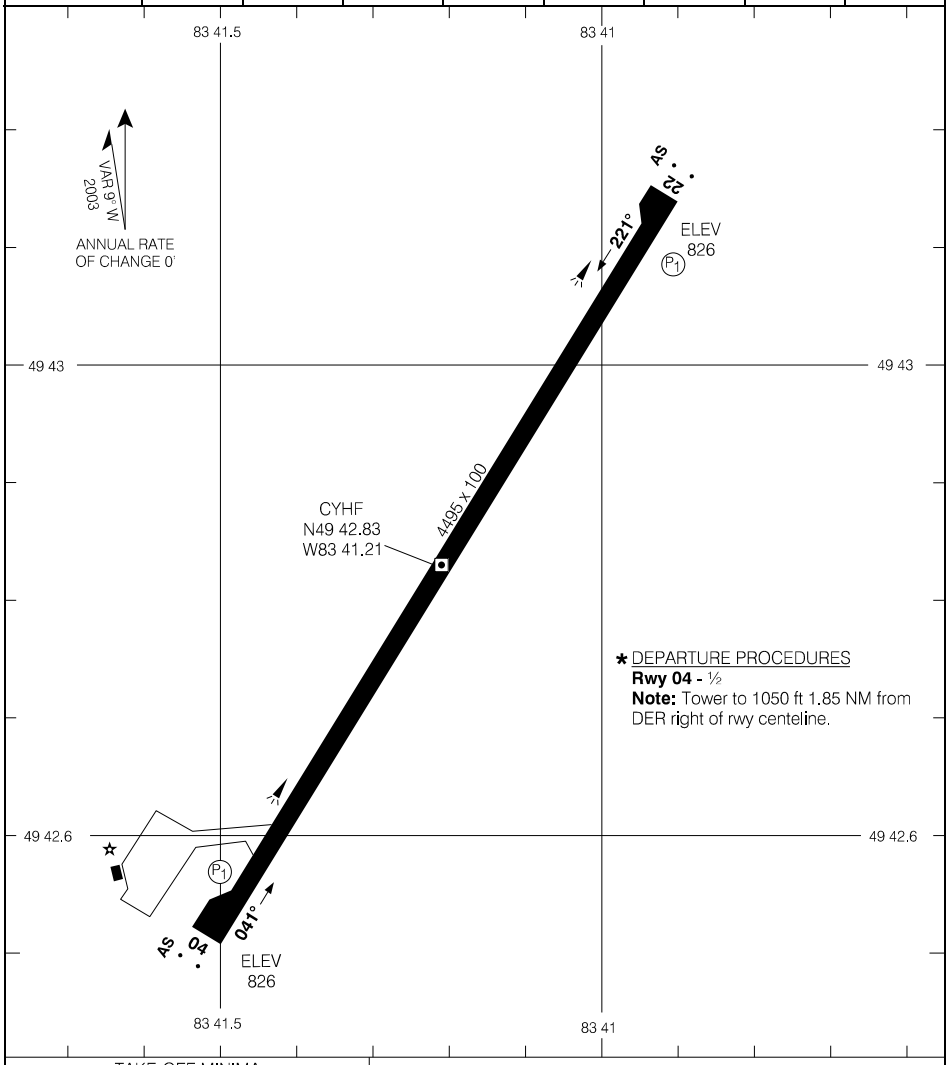
EFF 25 JAN 24

HEARST (RENE FONTAINE) MUNI, ON

AERODROME CHART CYHF

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	RADIO London – **126.7** DRCO

DECL DISTS	04	22						
TORA	4495	4495						
TODA	4495	4495						
ASDA	4495	4495						
LDA	4495	4495						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 04: * Rwy 22: ½	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

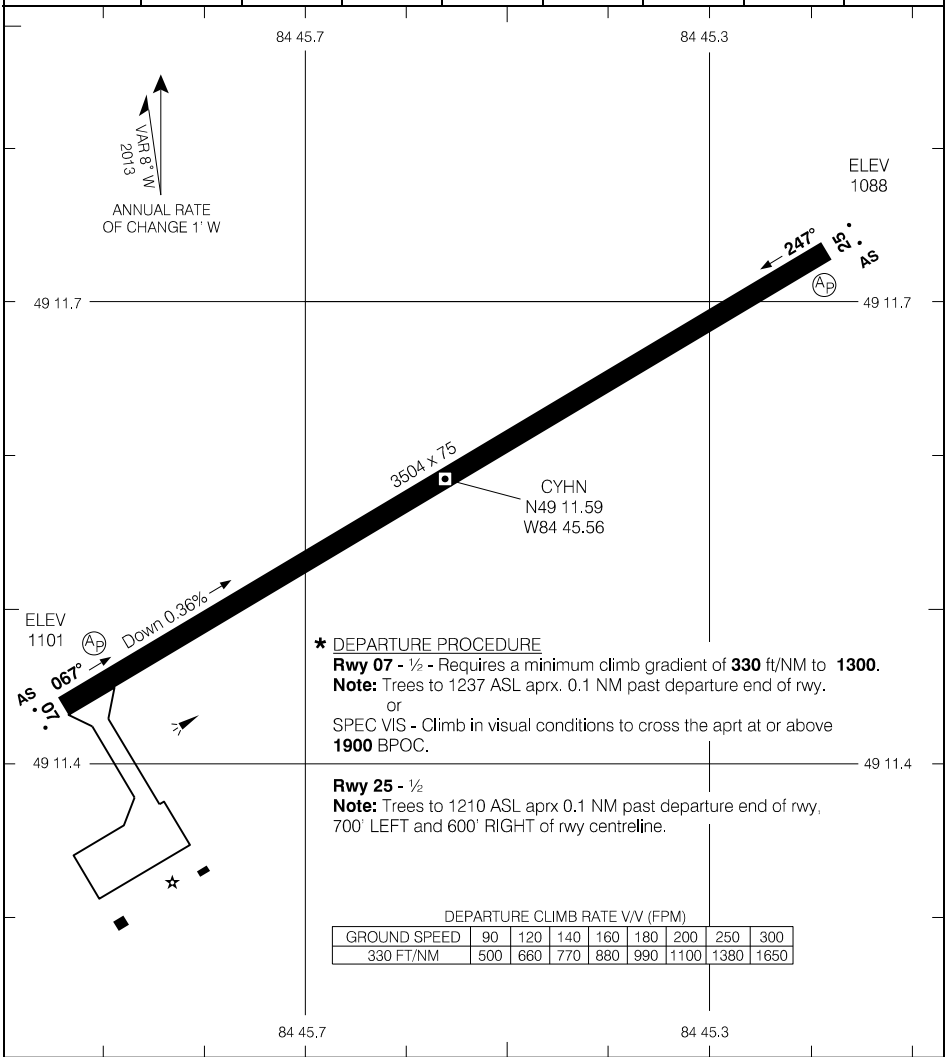
HORNEPAYNE MUNI, ON

AERODROME CHART

CYHN

		UNICOM – **122.8** ATF	RADIO London – **126.7** DRCO

DECL DISTS	07	25						
TORA	3504	3504						
TODA	3504	3504						
ASDA	3504	3504						
LDA	3504	3504						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **330** ft/NM to **1300**.
Note: Trees to 1237 ASL aprx. 0.1 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1900** BPOC.

Rwy 25 - ½
Note: Trees to 1210 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 700' LEFT and 600' RIGHT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
330 FT/NM	500	660	770	880	990	1100	1380	1650

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 07, 25: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

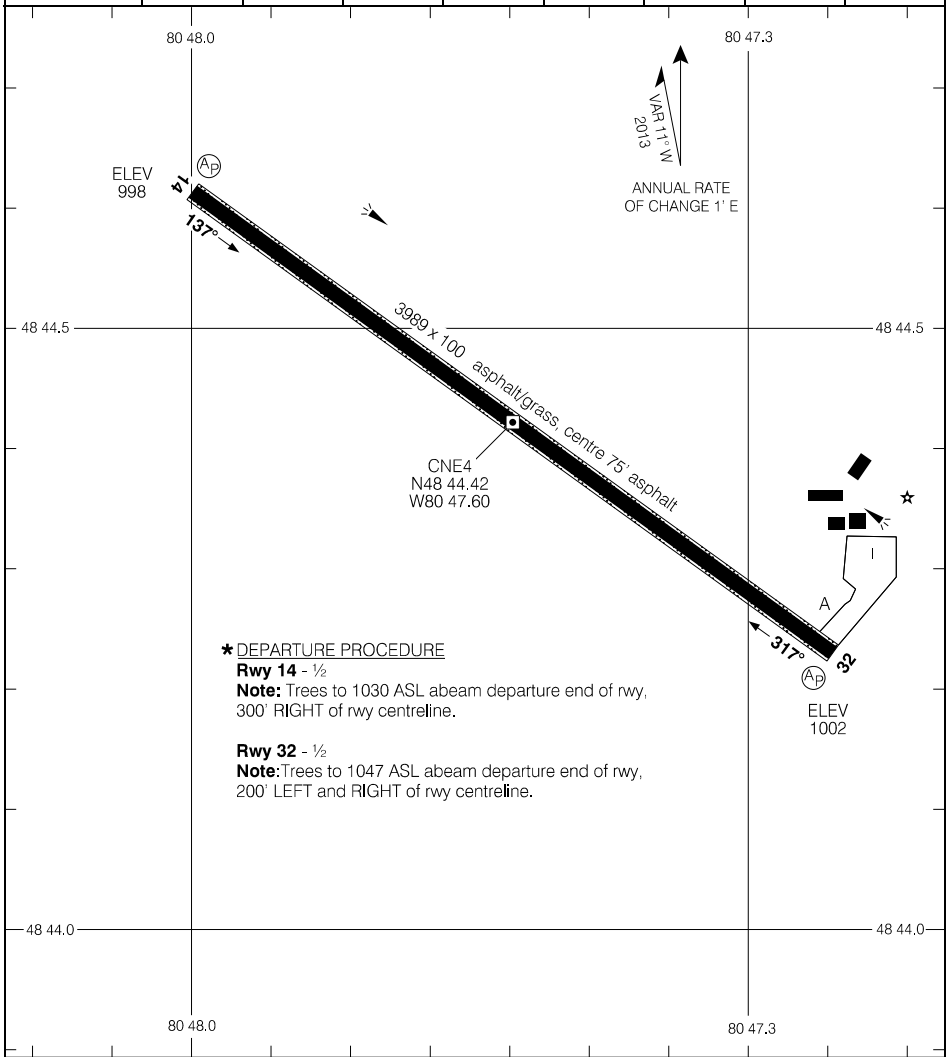
IROQUOIS FALLS, ON

AERODROME CHART

CNE4

		UNICOM – **122.8** ATF	

DECL DISTS	14	32						
TORA	3989	3989						
TODA	3989	3989						
ASDA	3989	3989						
LDA	3989	3989						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 14 - ½
Note: Trees to 1030 ASL abeam departure end of rwy, 300' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 32 - ½
Note: Trees to 1047 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

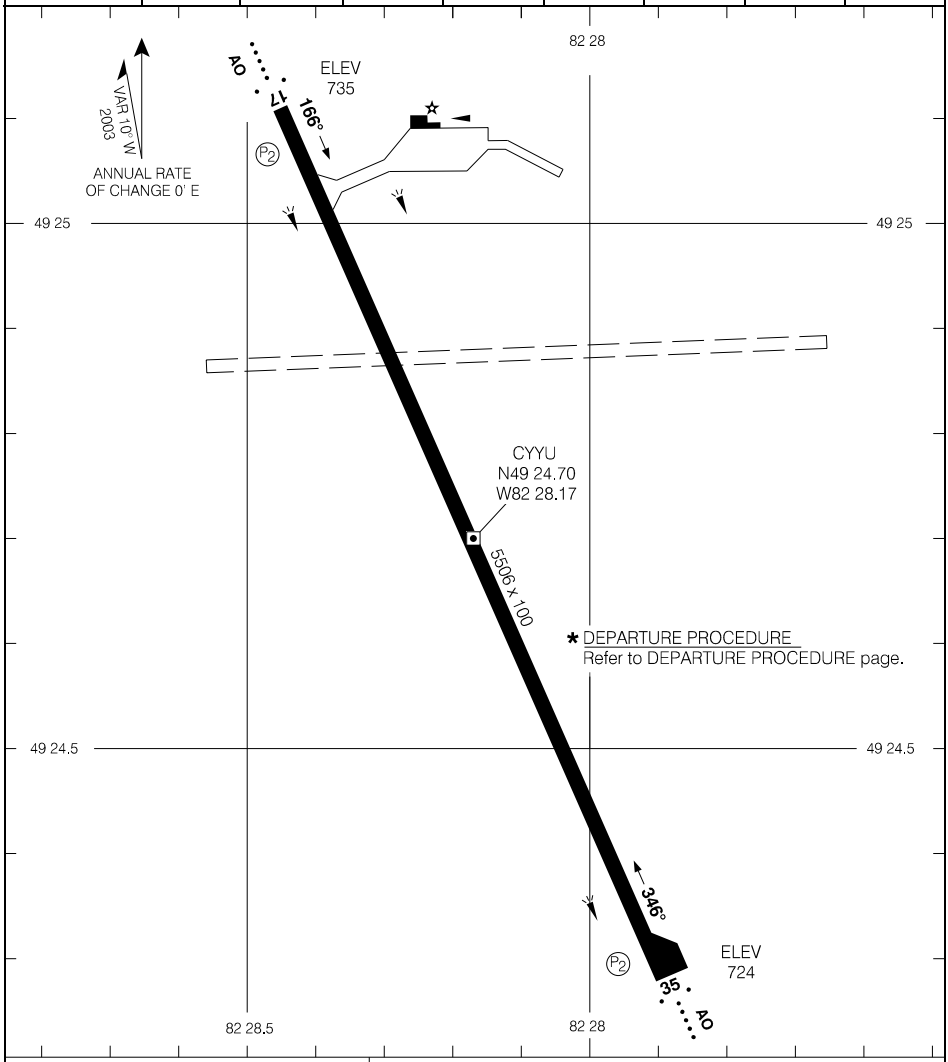
KAPUSKASING, ON

AERODROME CHART

CYYU

		TFC – **122.2** MF	CTR Toronto – **132.7**

DECL DISTS	17	35						
TORA	5506	5506						
TODA	5966	6490						
ASDA	5506	5506						
LDA	5506	5506						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17, 35: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYYU

EFF 5 OCT 23

KASABONIKA, ON

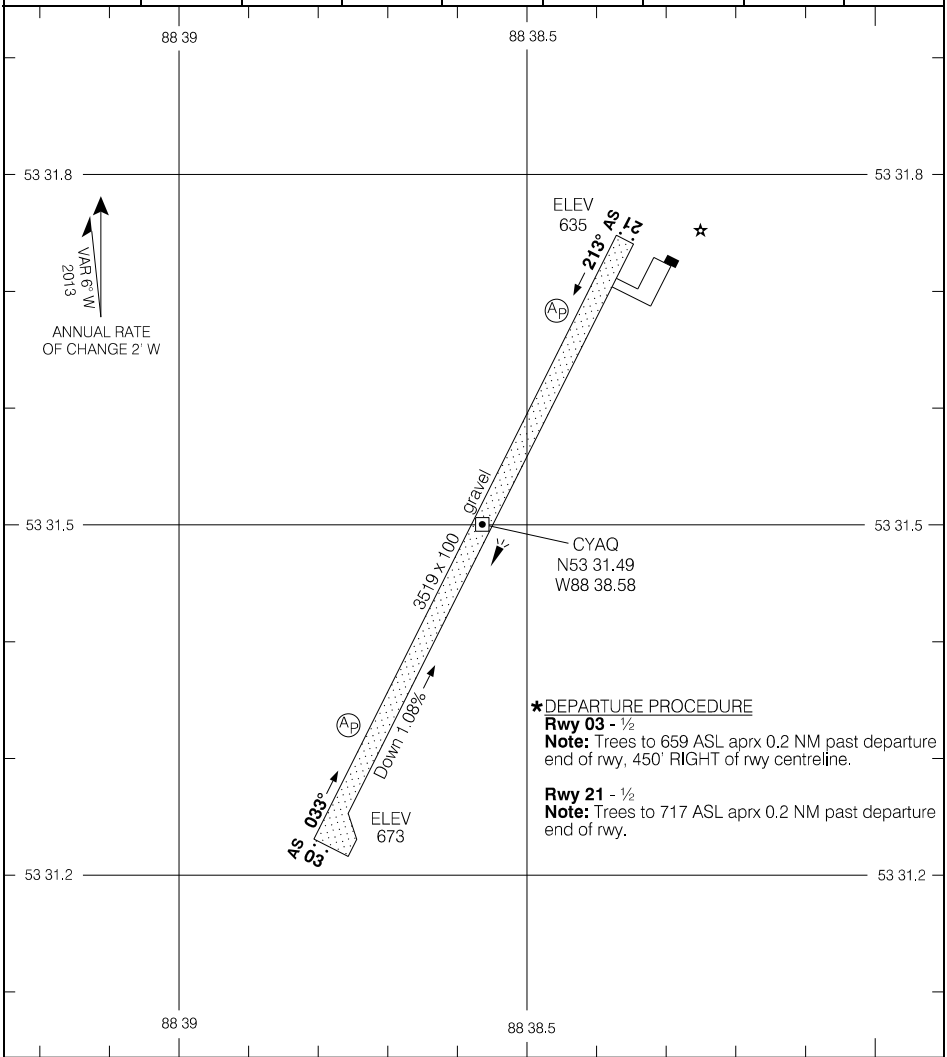
AERODROME CHART

CYAQ

TFC – **123.2**

ATF

DECL DISTS	03	21						
TORA	3519	3519						
TODA	4503	4503						
ASDA	3519	4319						
LDA	3519	3519						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 03 - ½

Note: Trees to 659 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 450' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 21 - ½

Note: Trees to 717 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 03; 21: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CYAQ

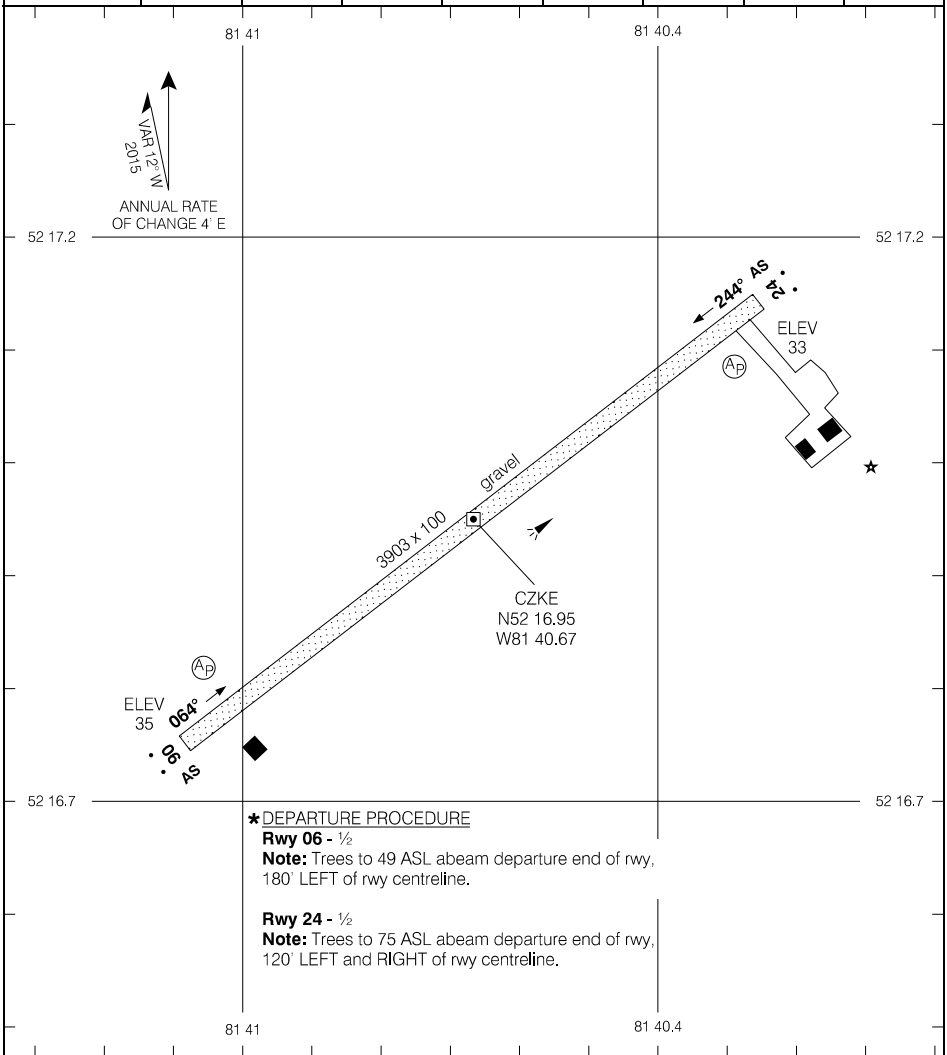
EFF 10 AUG 23

KASHECHEWAN, ON

AERODROME CHART CZKE

TFC – **122.8** ATF

DECL DISTS	06	24						
TORA	3903	3903						
TODA	3903	3903						
ASDA	3903	3903						
LDA	3903	3903						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½

Note: Trees to 49 ASL abeam departure end of rwy, 180° LEFT of rwy centreline.

Rwy 24 - ½

Note: Trees to 75 ASL abeam departure end of rwy, 120° LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

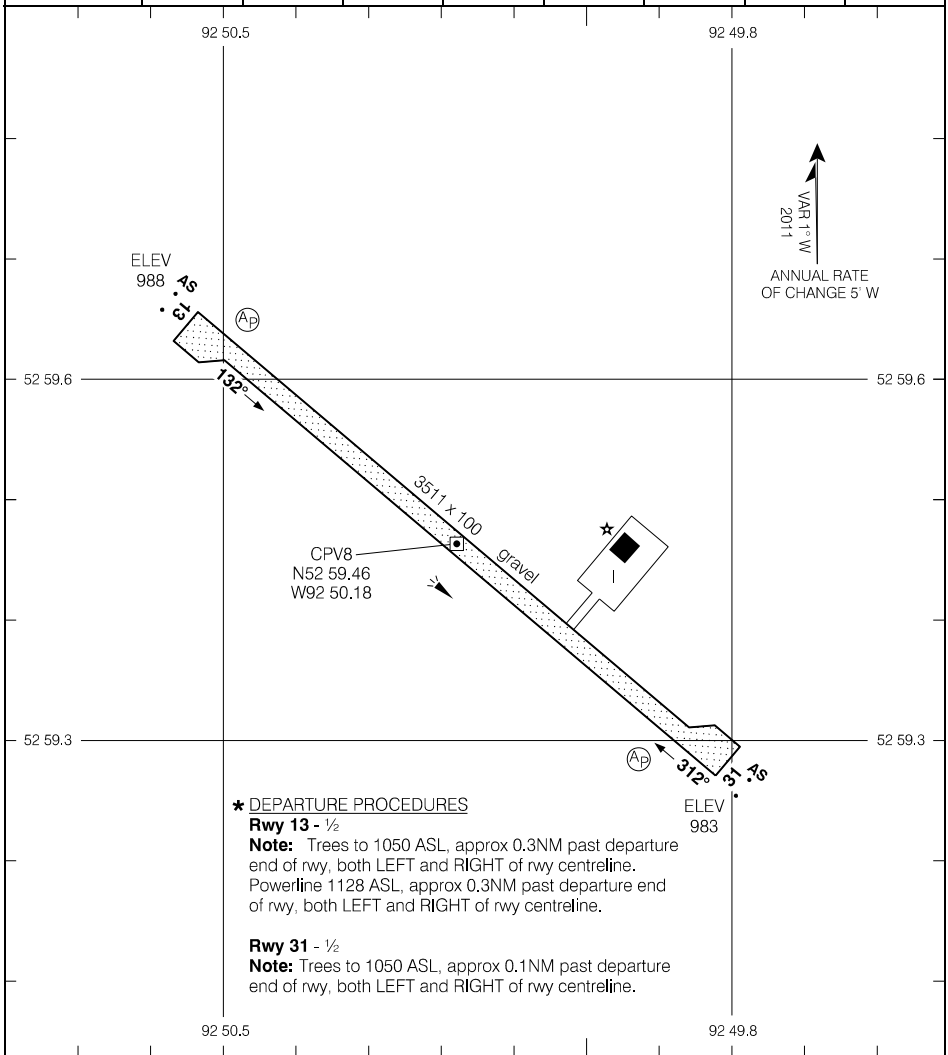
KEEWAYWIN, ON

AERODROME CHART

CPV8

TFC – **122.8** ATF

DECL DISTS	13	31						
TORA	3511	3511						
TODA	3511	3511						
ASDA	3511	3511						
LDA	3511	3511						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 13; 31: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

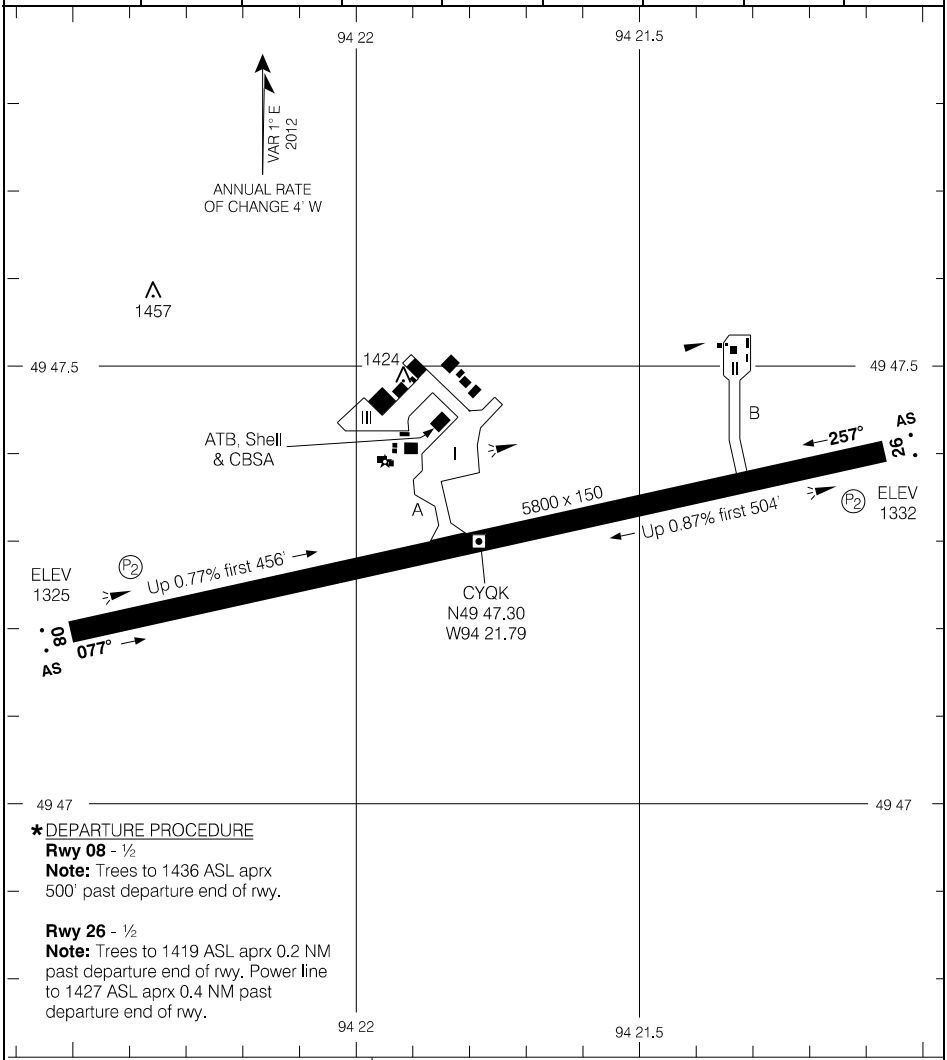
KENORA, ON

AERODROME CHART

CYQK

ATIS – **128.2**		RADIO – **122.2**	CTR Winnipeg – **132.2** RADIO London – **123.37**
		MF	

DECL DISTS	08	26						
TORA	5800	5800						
TODA	6200	6784						
ASDA	5800	5800						
LDA	5800	5800						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½

Note: Trees to 1436 ASL aprx 500' past departure end of rwy.

Rwy 26 - ½

Note: Trees to 1419 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy. Power line to 1427 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26:*	1000 0 1000

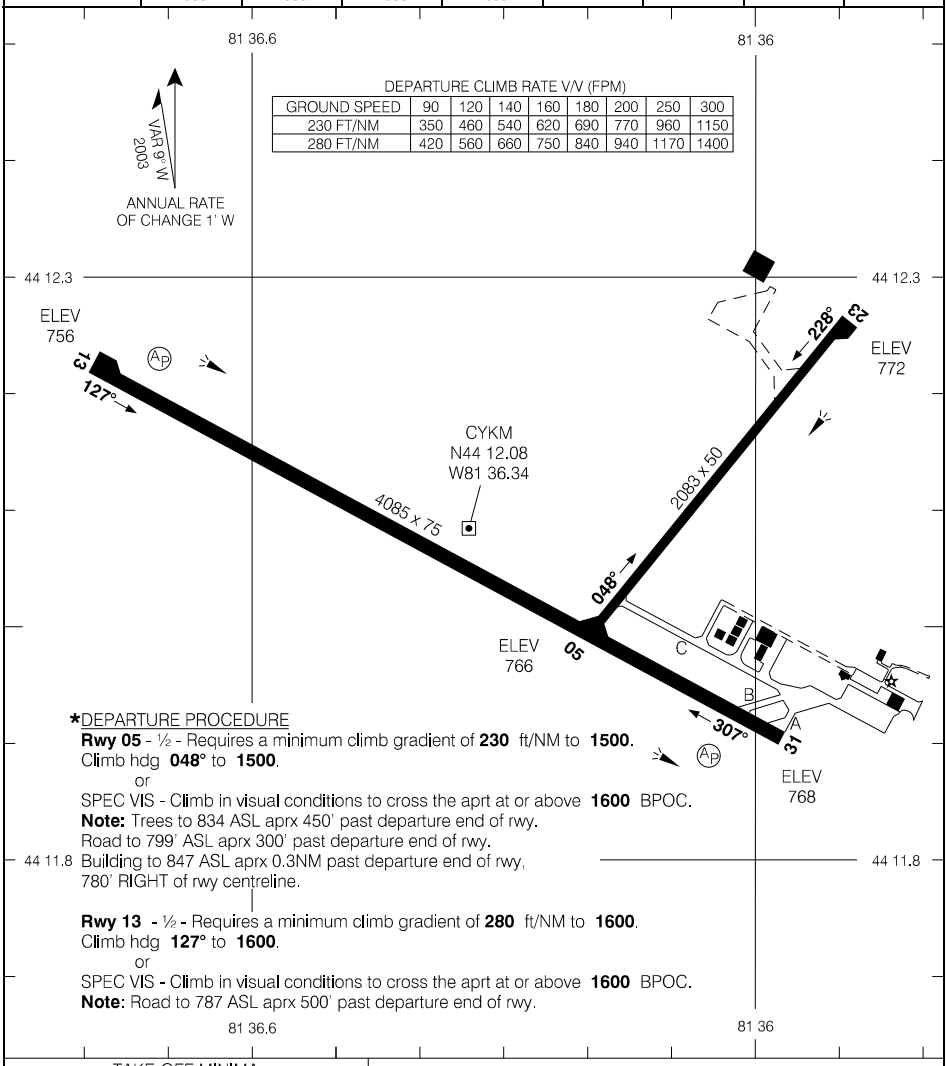
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KINCARDINE, ON

AERODROME CHART — CYKM

AUTO – **122.55**	◕ UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Toronto – **132.57**

DECL DISTS	05	23	13	31				
TORA	2083	2083	4085	4085				
TODA	2083	2083	4285	4285				
ASDA	2083	2083	4085	4085				
LDA	2083	2083	4085	4085				



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150
280 FT/NM	420	560	660	750	840	940	1170	1400

*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **1500**.
Climb hdg **048°** to **1500**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600** BPOC.
Note: Trees to 834 ASL aprx 450' past departure end of rwy.
Road to 799' ASL aprx 300' past departure end of rwy.
Building to 847 ASL aprx 0.3NM past departure end of rwy, 780' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 13 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **280** ft/NM to **1600**.
Climb hdg **127°** to **1600**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600** BPOC.
Note: Road to 787 ASL aprx 500' past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05; 13: * Rwys 23; 31: ½	1000 — 0 — 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

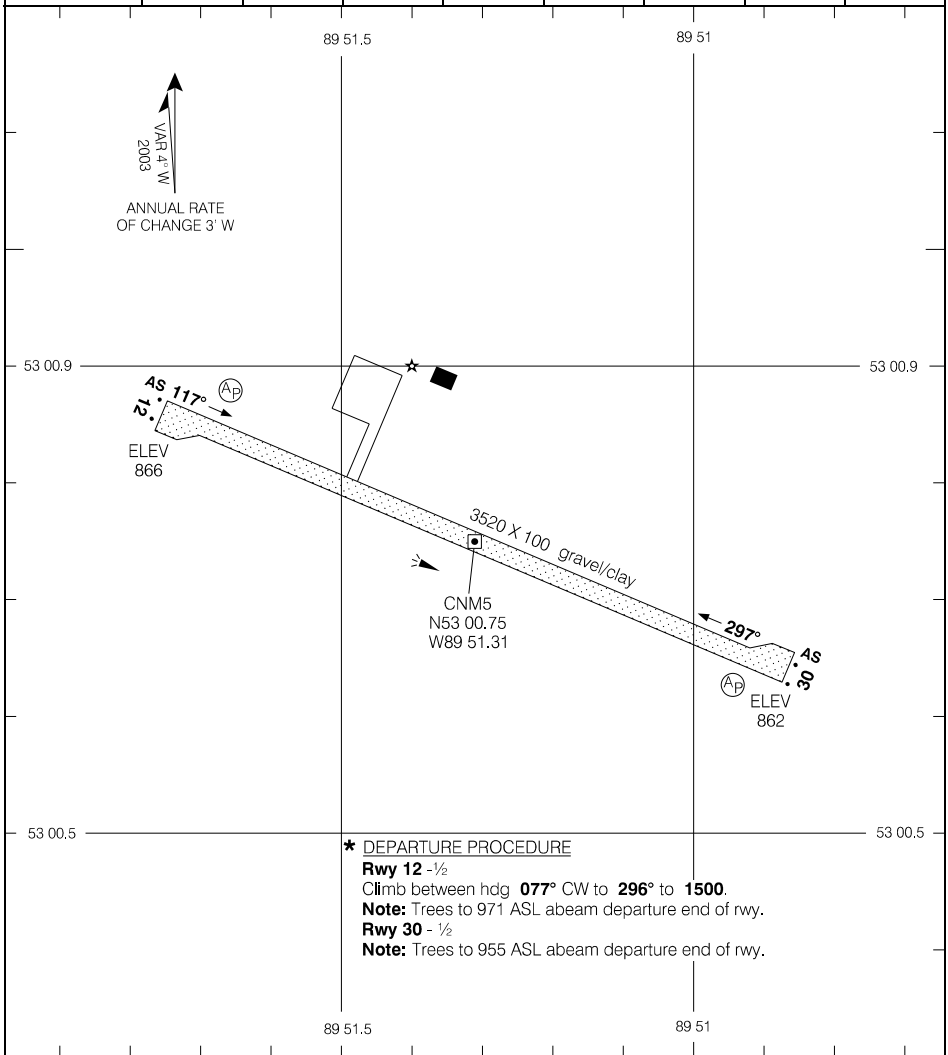
KINGFISHER LAKE, ON

AERODROME CHART

CNM5

TFC – **123.2** ATF

DECL DISTS	12	30						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	3520						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 -½
Climb between hdg **077°** CW to **296°** to **1500**.
Note: Trees to 971 ASL abeam departure end of rwy.
Rwy 30 - ½
Note: Trees to 955 ASL abeam departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 12; 30: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

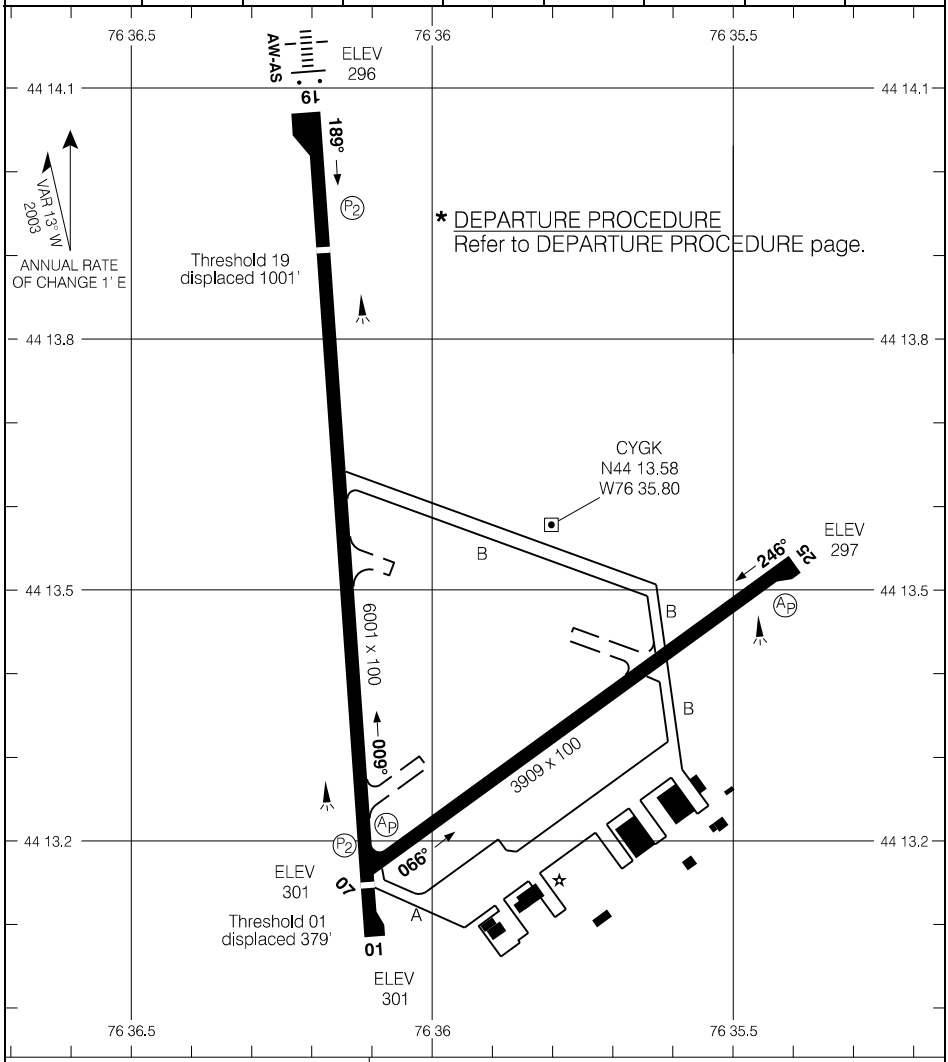
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KINGSTON, ON

AERODROME CHART — CYGK

ATIS – **135.55**	RADIO – **122.5** TFC – **122.5** MF	CTR Montreal – **135.05** RADIO London – **123.55**

DECL DISTS	01	19	07	25				
TORA	6001	6001	3909	3909				
TODA	7001	6985	4893	4893				
ASDA	6001	6001	3909	3909				
LDA	5622	5000	3909	3909				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYGK

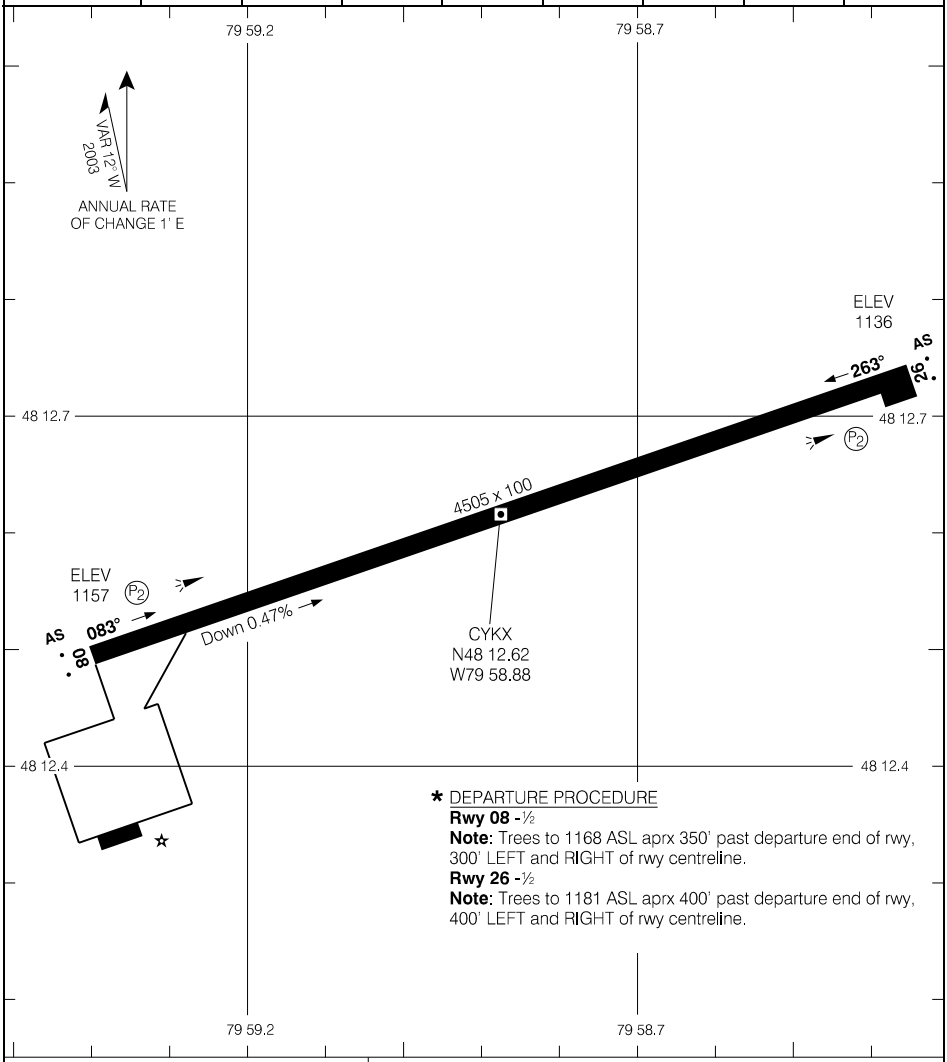
EFF 14 MAY 26

KIRKLAND LAKE, ON

AERODROME CHART

CYKX

			UNICOM – **122.8** ATF				RADIO London – **123.37**	
DECL DISTS	**08**	**26**						
TORA	4505	4505						
TODA	4855	4905						
ASDA	4505	4505						
LDA	4505	4505						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 -½

Note: Trees to 1168 ASL aprx 350' past departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 -½

Note: Trees to 1181 ASL aprx 400' past departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 08, 26: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYKX

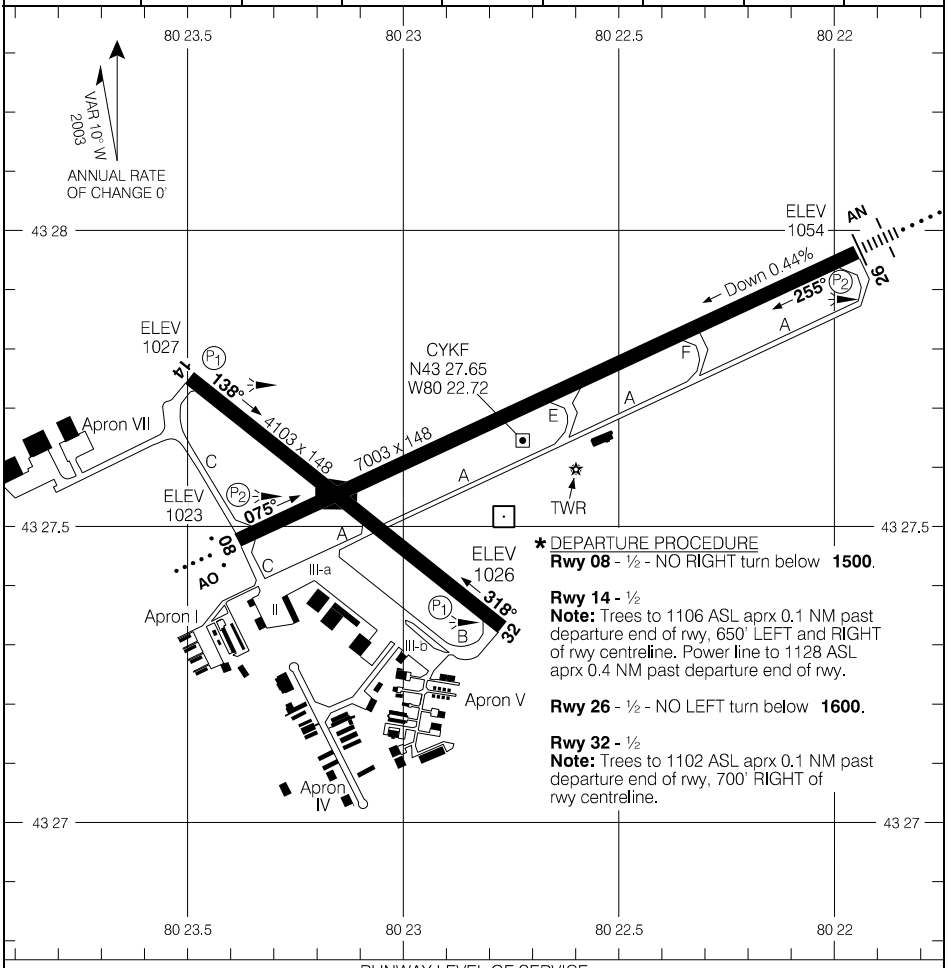
EFF 17 APR 25

KITCHENER/WATERLOO, ON

AERODROME CHART — CYKF

ATIS – **125.1** MET – **125.1**	GND Waterloo – **121.8**	TWR Waterloo – **126.0 118.55** TFC – **126.0** MF	CTR Toronto – **128.27**

DECL DISTS	08	26	14	32				
TORA	7003	7003	4103	4103				
TODA	7987	7659	5087	4634				
ASDA	7003	7003	4103	4103				
LDA	7003	7003	4103	4103				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - NO RIGHT turn below **1500**.

Rwy 14 - ½
Note: Trees to 1106 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 650' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Power line to 1128 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy.

Rwy 26 - ½ - NO LEFT turn below **1600**.

Rwy 32 - ½
Note: Trees to 1102 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 700' RIGHT of rwy centreline.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 08, 26: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYKF

EFF 9 JUL 26

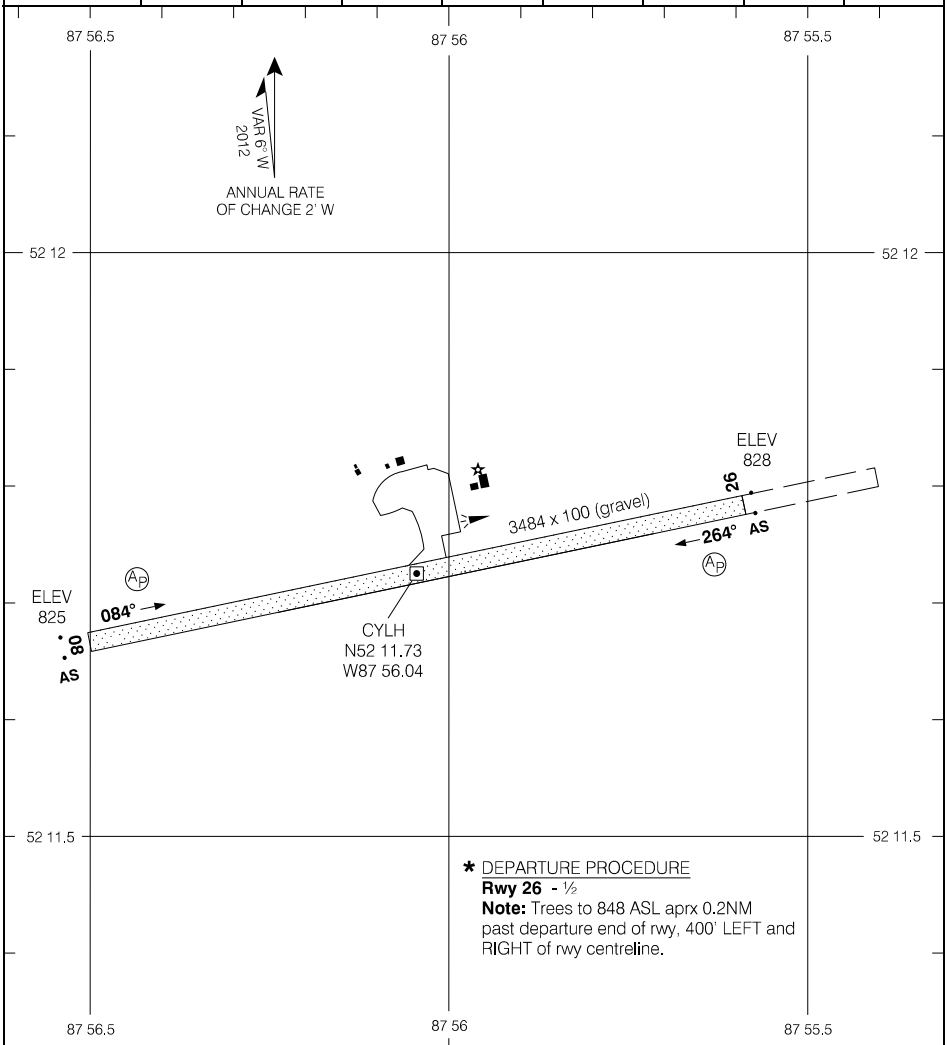
LANSDOWNE HOUSE, ON

AERODROME CHART

CYLH

AWOS – **128.4**		TFC – **122.8** ATF	RADIO London – **123.37** DRCO

DECL DISTS	08	26						
TORA	3484	3484						
TODA	4468	4468						
ASDA	3484	3484						
LDA	3484	3484						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 08: ½ Rwy 26: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

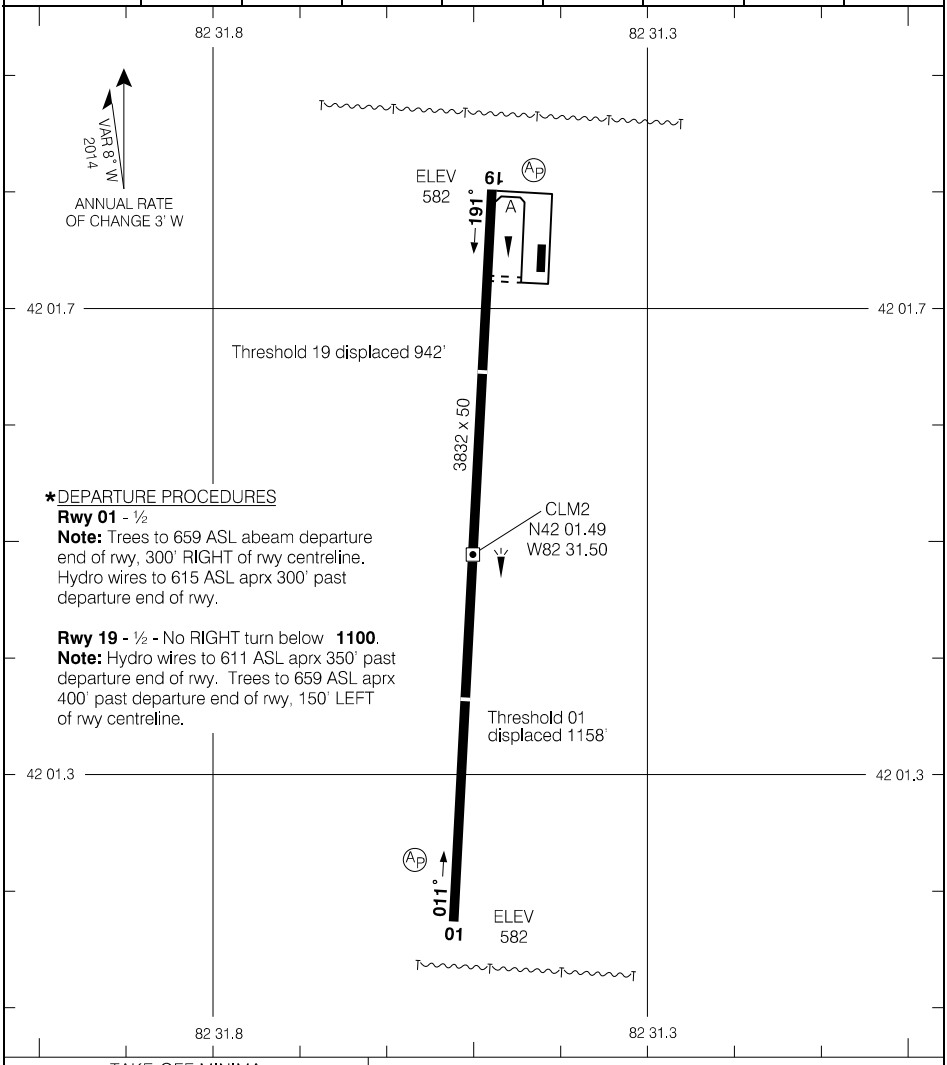
LEAMINGTON, ON

AERODROME CHART

CLM2

				TFC – **123.2**		ATF	ARR Detroit – **134.3**	

DECL DISTS	01	19						
TORA	3832	3832						
TODA	3832	3832						
ASDA	3832	3832						
LDA	2674	2890						



*DEPARTURE PROCEDURES

Rwy 01 - ½

Note: Trees to 659 ASL abeam departure end of rwy, 300' RIGHT of rwy centreline. Hydro wires to 615 ASL aprx 300' past departure end of rwy.

Rwy 19 - ½ **-** No RIGHT turn below **1100**.

Note: Hydro wires to 611 ASL aprx 350' past departure end of rwy. Trees to 659 ASL aprx 400' past departure end of rwy, 150' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 01, 19: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

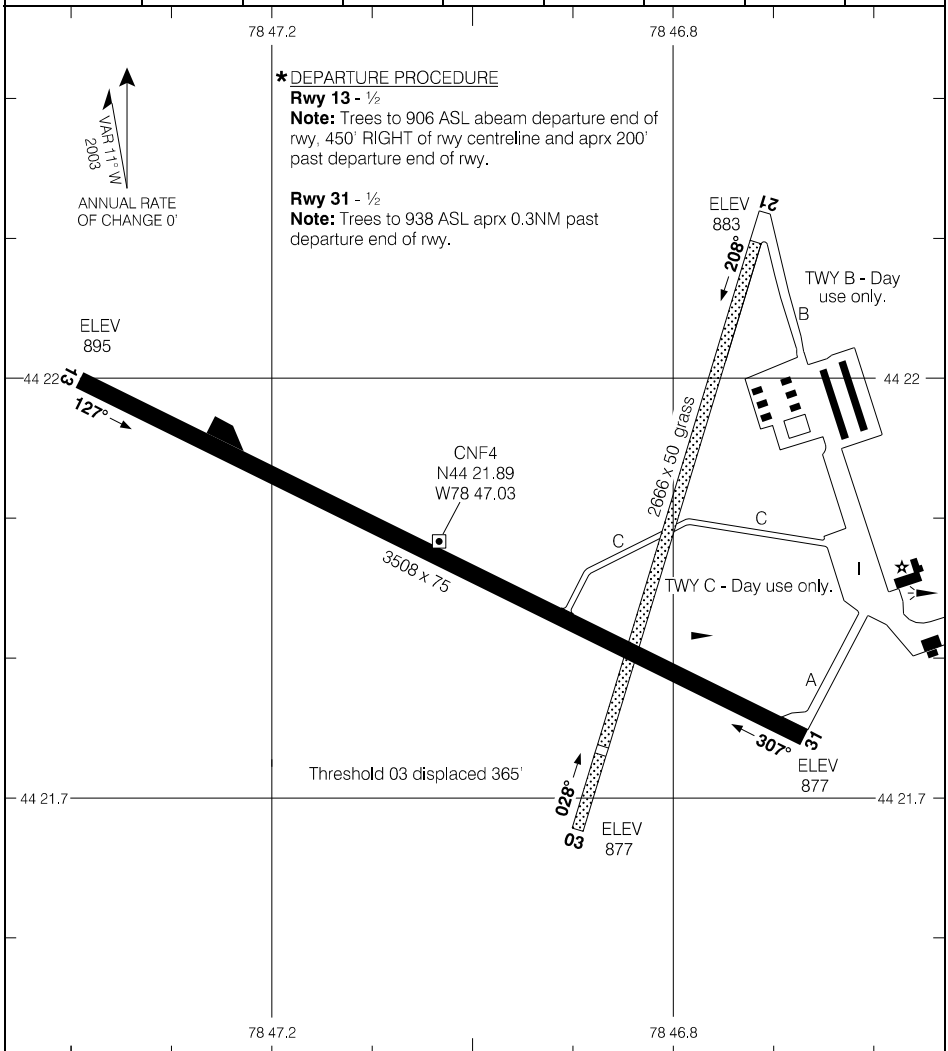
LINDSAY/KAWARTHA LAKES MUNICIPAL AIRPORT, ON

AERODROME CHART

CNF4

		UNICOM – **122.72** ATF	CTR Toronto – **134.25**

DECL DISTS	03	21	13	31				
TORA	2666	2666	3508	3508				
TODA	2863	2666	3705	3705				
ASDA	2666	2666	3508	3508				
LDA	2301	2666	3508	3508				



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13; 31: *
Rwys 03; 21: NOT ASSESSED

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CNF4

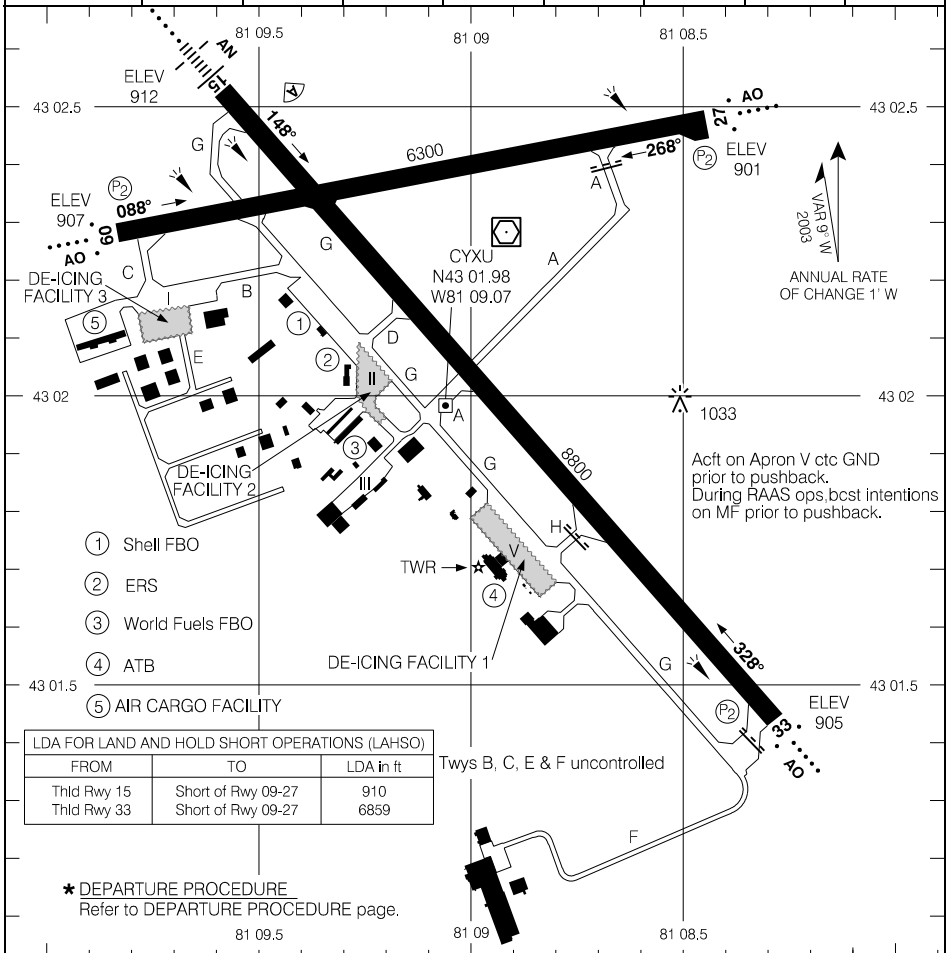
EFF 21 MAR 24

LONDON, ON

AERODROME CHART — CYXU

ATIS – **127.8**	GND – **121.9**	TWR – **119.4 125.65** RADIO Sudbury – **119.4** MF*	CTR Toronto – **135.3**

DECL DISTS	09	27	15	33				
TORA	6300	6300	8800	8800				
TODA	7284	7284	9561	9660				
ASDA	6300	6300	8800	8800				
LDA	6300	6300	8800	8800				



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS (LAHSO)		
FROM	TO	LDA in ft
Thld Rwy 15	Short of Rwy 09-27	910
Thld Rwy 33	Short of Rwy 09-27	6859

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 15: RVR 1200 RWY 33: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 09: ½ Rwys 15; 27; 33: *	2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

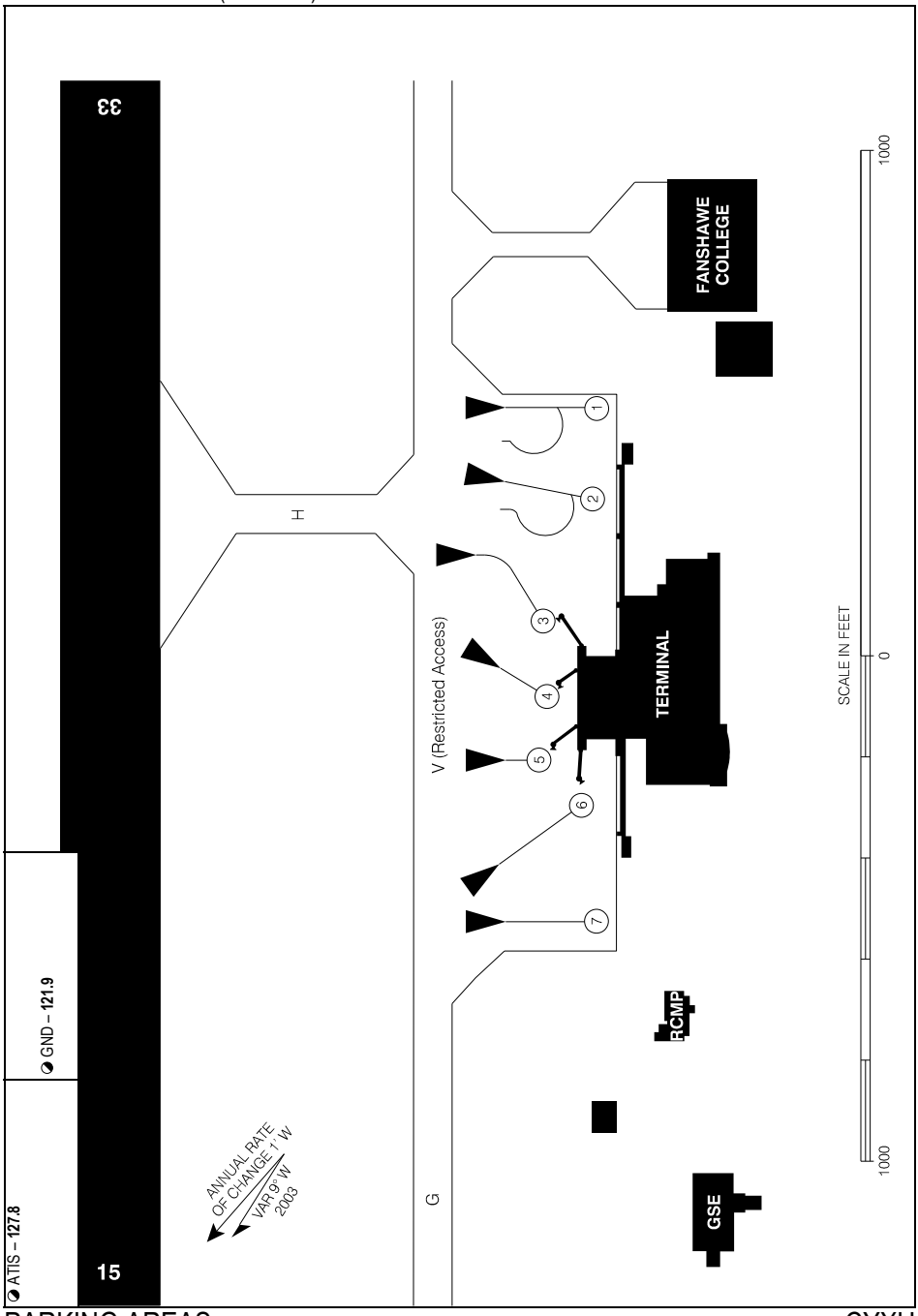
AERODROME CHART — CYXU

EFF 9 JUL 26

LONDON, ON

PARKING AREAS (APRON V)

CYXU



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON V)

CYXU

EFF 20 FEB 25

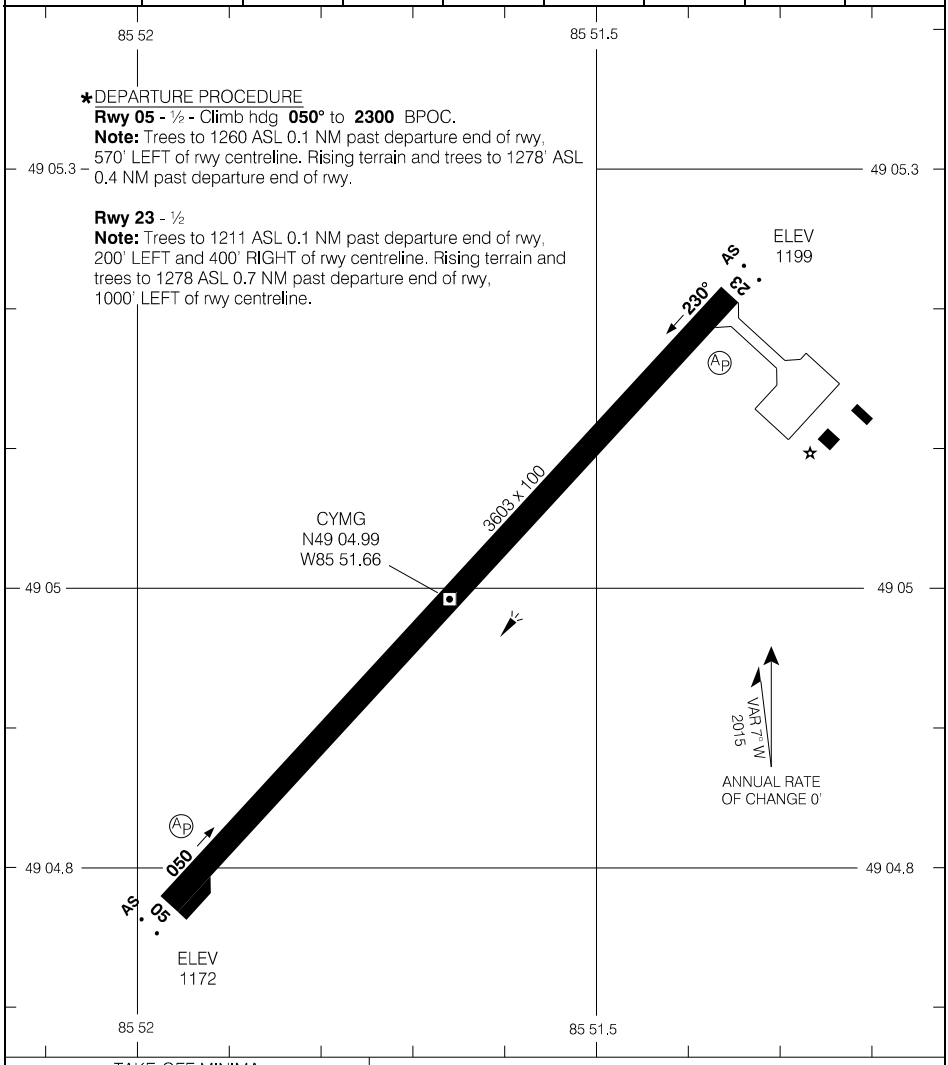
MANITOUWADGE, ON

AERODROME CHART

CYMG

AUTO – **129.15**		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **134.07**

DECL DISTS	05	23						
TORA	3603	3603						
TODA	3603	3603						
ASDA	3603	3603						
LDA	3603	3603						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 05; 23: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

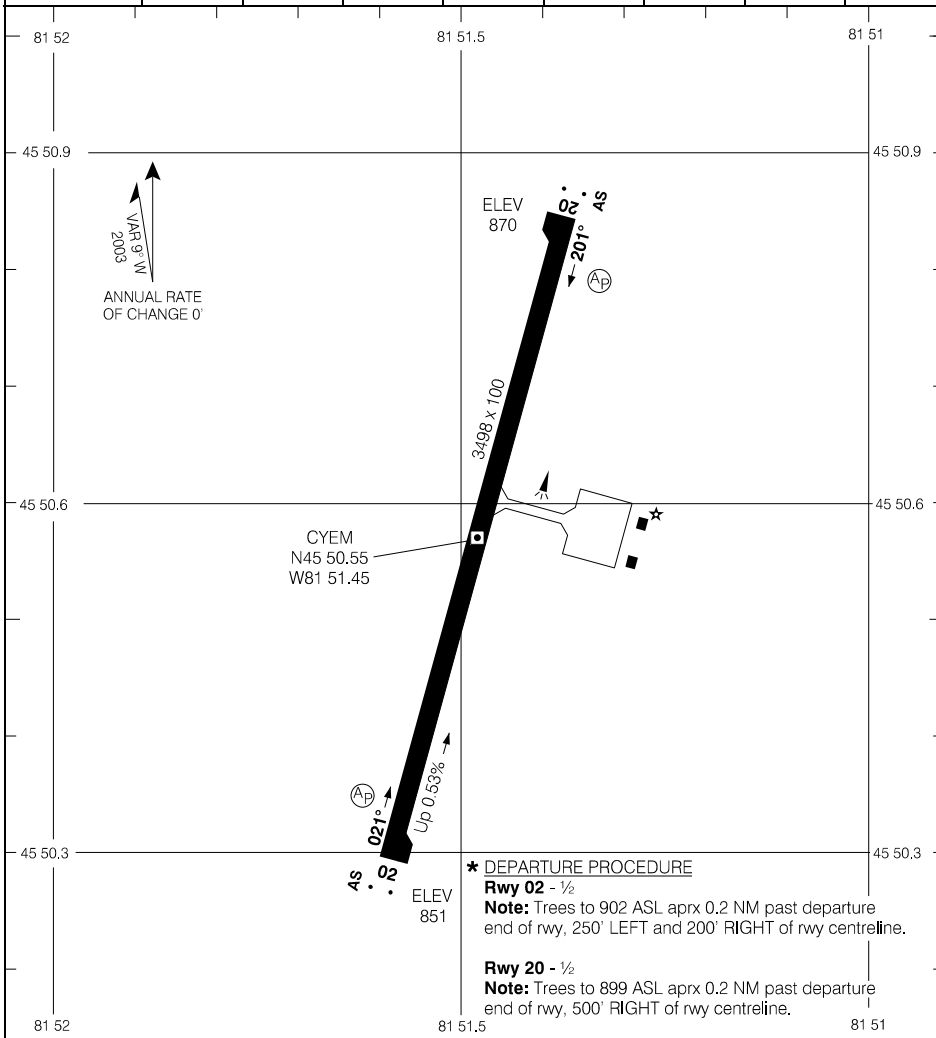
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MANITOWANING/MANITOULIN EAST MUNI, ON

AERODROME CHART — CYEM

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Toronto – **135.4**

DECL DISTS	02	20						
TORA	3498	3498						
TODA	4482	4482						
ASDA	3728	3728						
LDA	3498	3498						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 02; 20: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYEM

EFF 7 AUG 25

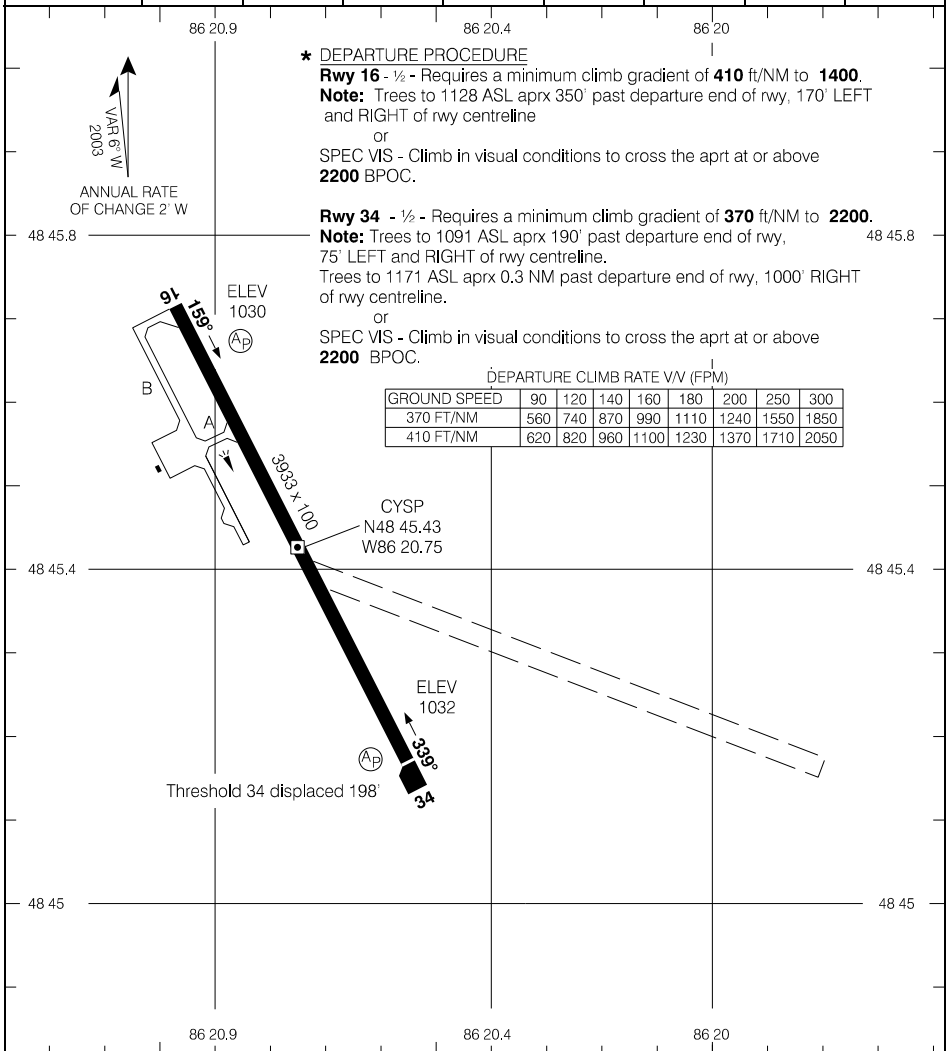
MARATHON, ON

AERODROME CHART

CYSP

				TFC – **122.8**	ATF		CTR Winnipeg – **134.07**	

DECL DISTS	16	34	16	34				
TORA	3933	3933	3933	3933				
TODA	4300	4133	3933	3933				
ASDA	4300	3933	3933	3933				
LDA	3933	3735	3933	3735				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 16 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **410** ft/NM to **1400**.
Note: Trees to 1128 ASL aprx 350' past departure end of rwy, 170' LEFT and RIGHT of rwy centreline
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2200** BPOC.

Rwy 34 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **2200**.
Note: Trees to 1091 ASL aprx 190' past departure end of rwy, 75' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Trees to 1171 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 1000' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2200** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850
410 FT/NM	620	820	960	1100	1230	1370	1710	2050

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 16, 34: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

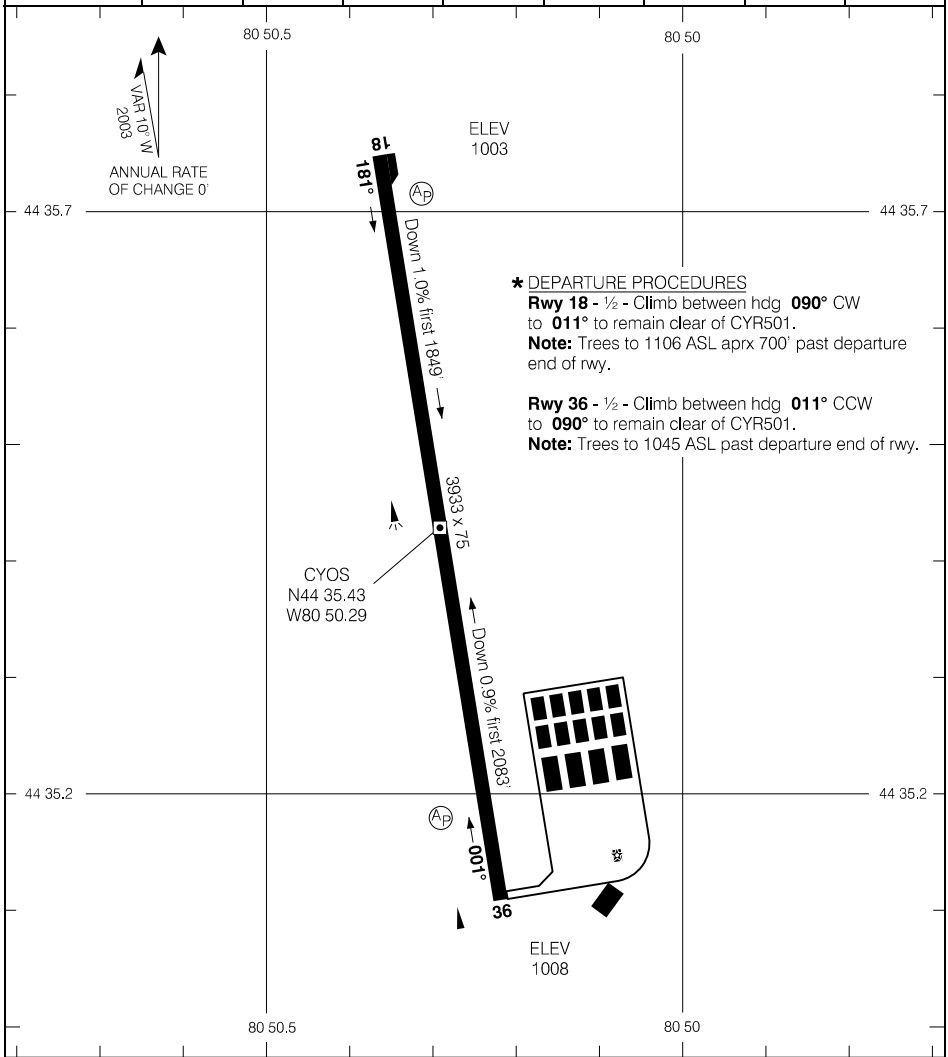
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MEAFORD/MAJOR-GENERAL RICHARD ROHMER, ON

AERODROME CHART — CYOS

		◐ UNICOM – **123.0** (AU) ATF	CTR Toronto – **132.57**

DECL DISTS	18	36						
TORA	3933	3933						
TODA	3933	4917						
ASDA	3933	3933						
LDA	3933	3933						



* DEPARTURE PROCEDURES

Rwy 18 - ½ **-** Climb between hdg **090°** CW to **011°** to remain clear of CYR501.
Note: Trees to 1106 ASL aprx 700' past departure end of rwy.

Rwy 36 - ½ **-** Climb between hdg **011°** CCW to **090°** to remain clear of CYR501.
Note: Trees to 1045 ASL past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 18; 36: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

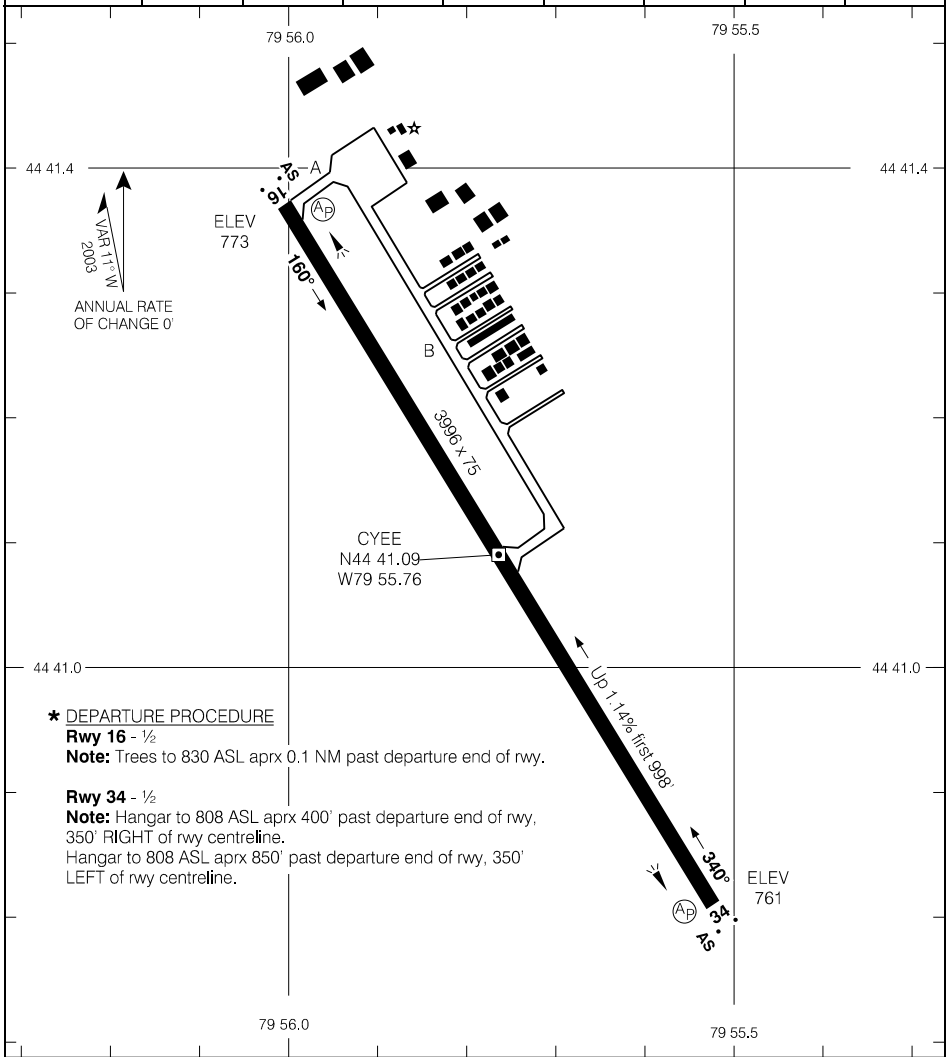
MIDLAND/HURONIA, ON

AERODROME CHART

CYEE

		UNICOM – **122.85** (AU) ATF	CTR Toronto – **124.02**

DECL DISTS	16	34						
TORA	3996	3996						
TODA	4196	4266						
ASDA	3996	3996						
LDA	3996	3996						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 16 - ½

Note: Trees to 830 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy.

Rwy 34 - ½

Note: Hangar to 808 ASL aprx 400' past departure end of rwy, 350' RIGHT of rwy centreline.
Hangar to 808 ASL aprx 850' past departure end of rwy, 350' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYEE

EFF 14 JUL 22

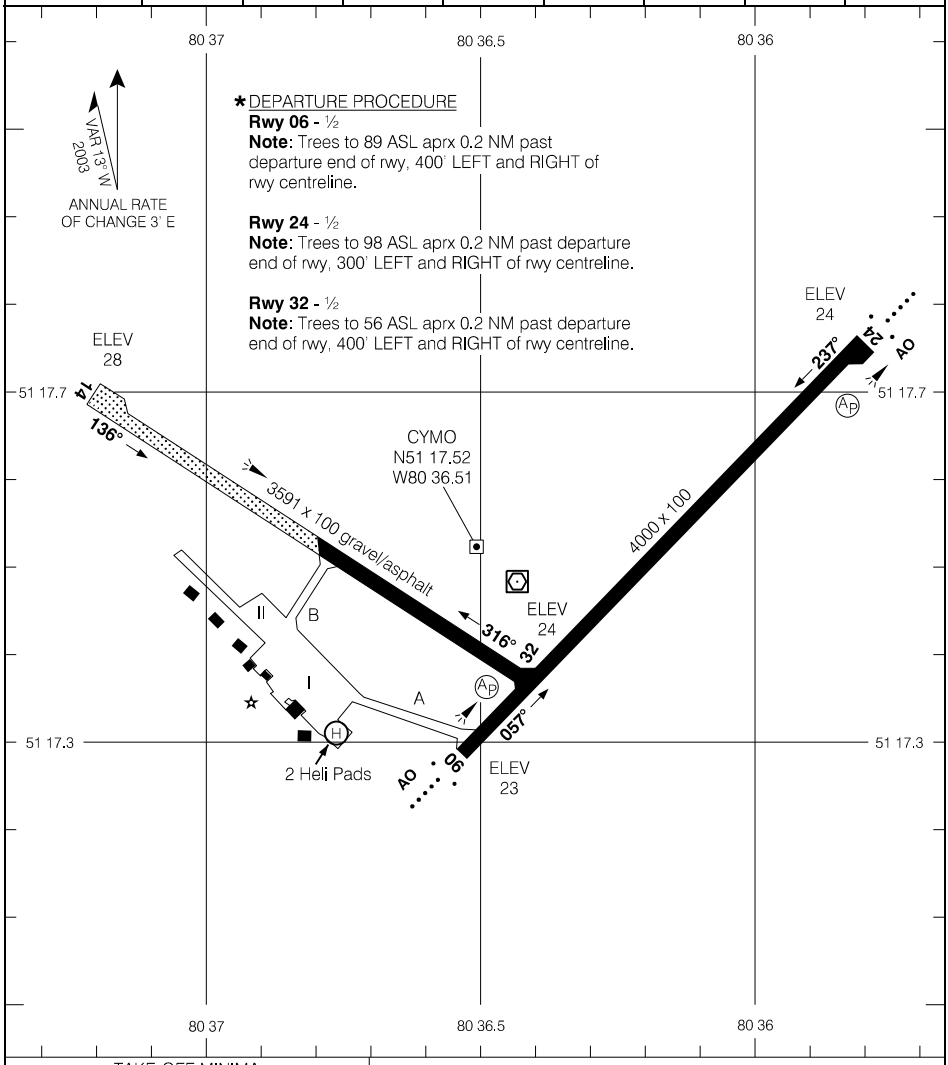
MOOSONEE, ON

AERODROME CHART

CYMO

AWOS – **124.8**		◕ RADIO Timmins – **122.5** ◕ TFC – **122.5** MF*	CTR Toronto – **133.72**

DECL DISTS	06	24	14	32				
TORA	4000	4000	3591	3591				
TODA	4984	4984	4575	4575				
ASDA	4000	4000	3591	3591				
LDA	4000	4000	3591	3591				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 24; 32: * Rwy 14: ½	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CYMO

EFF 11 JUL 24

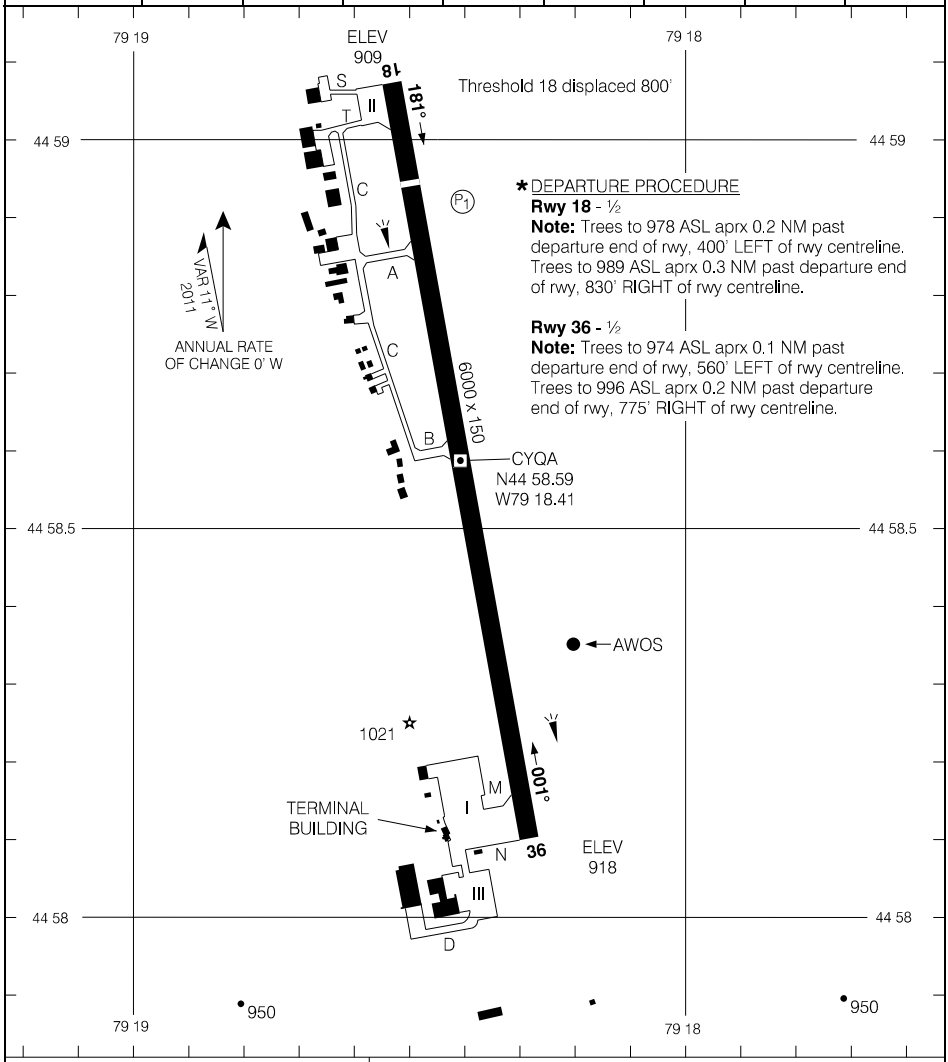
MUSKOKA, ON

AERODROME CHART

CYQA

AWOS – **124.57**		RADIO Timmins – **122.3**	RADIO Timmins – **122.3**
		MF	

DECL DISTS	18	36						
TORA	6000	6000						
TODA	6984	6700						
ASDA	6000	6000						
LDA	5200	6000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 18 - ½

Note: Trees to 978 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline. Trees to 989 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy, 830' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 36 - ½

Note: Trees to 974 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 560' LEFT of rwy centreline. Trees to 996 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 775' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 18; 36: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CYQA

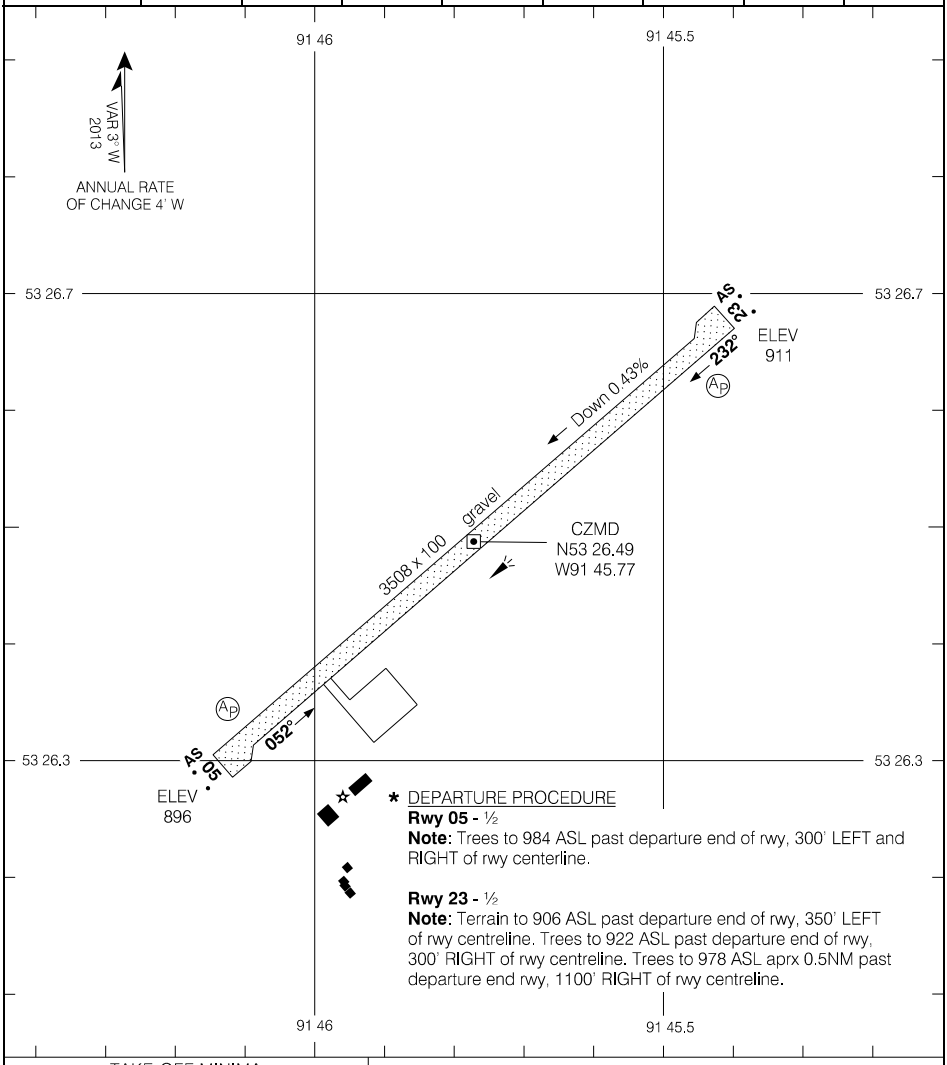
EFF 17 APR 25

MUSKRAT DAM, ON

AERODROME CHART — CZMD

AWOS – **124.45**		TFC – **123.2** ATF	

DECL DISTS	05	23						
TORA	3508	3508						
TODA	3508	3508						
ASDA	3508	3508						
LDA	3508	3508						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05; 23: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CZMD

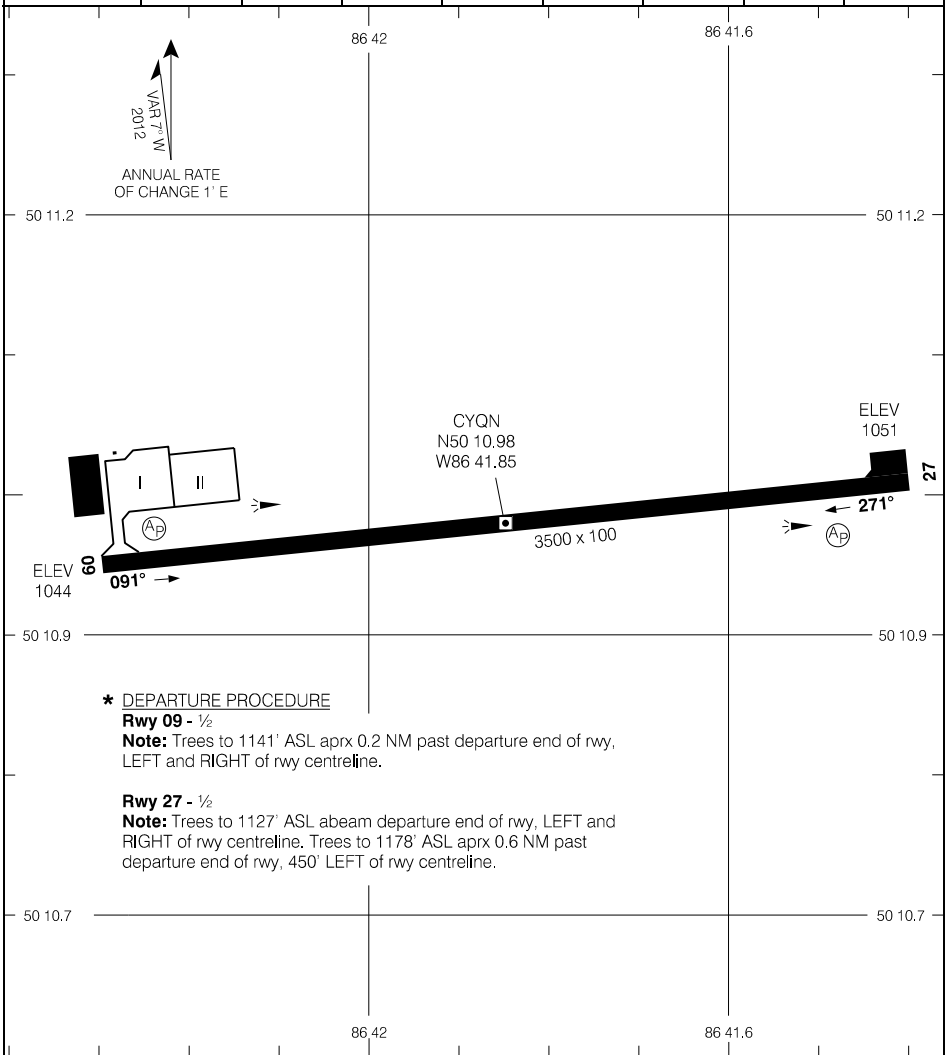
EFF 8 SEP 22

NAKINA, ON

AERODROME CHART

CYQN

			UNICOM – **122.8** ATF				RADIO London – **123.47**	
DECL DISTS	**09**	**27**						
TORA	3500	3500						
TODA	3500	3500						
ASDA	3500	3500						
LDA	3500	3500						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½

Note: Trees to 1141' ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½

Note: Trees to 1127' ASL abeam departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline. Trees to 1178' ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy, 450' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 09, 27: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYQN

EFF 11 JUL 24

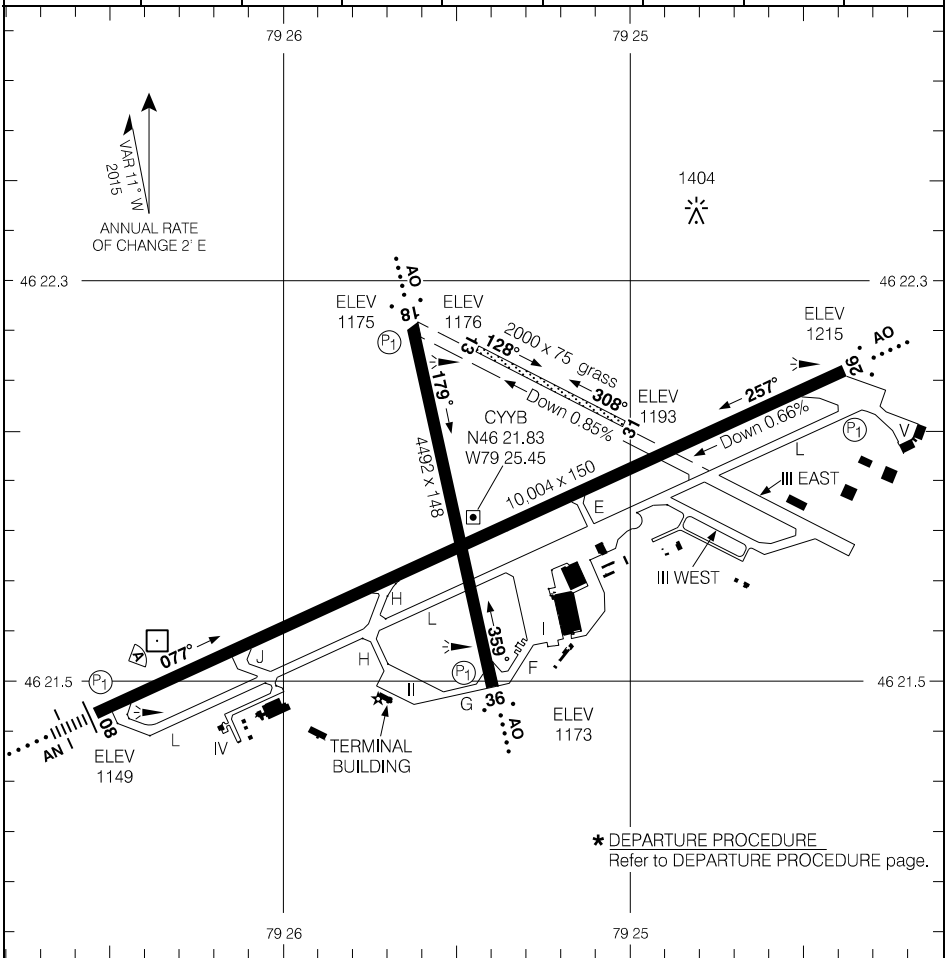
NORTH BAY, ON

AERODROME CHART

CYYB

◕ ATIS – **124.9** ◕ AWOS – **124.9**		◕ RADIO – **118.3** ◕ TFC – **118.3** MF*	CTR Toronto – **127.25**

DECL DISTS	08	26	13	31	18	36		
TORA	10004	10004	2000	2000	4492	4492		
TODA	10988	10988	2000	2000	5476	5476		
ASDA	10004	10004	2000	2000	4492	4492		
LDA	10004	10004	2000	2000	4492	4492		



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 08: RVR 1200 RWY 26: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 08; 18; 36: * Rwy 26: ½ Rwys 13; 31: NOT ASSESSED	SCALE IN FEET 2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYYB

EFF 2 OCT 25

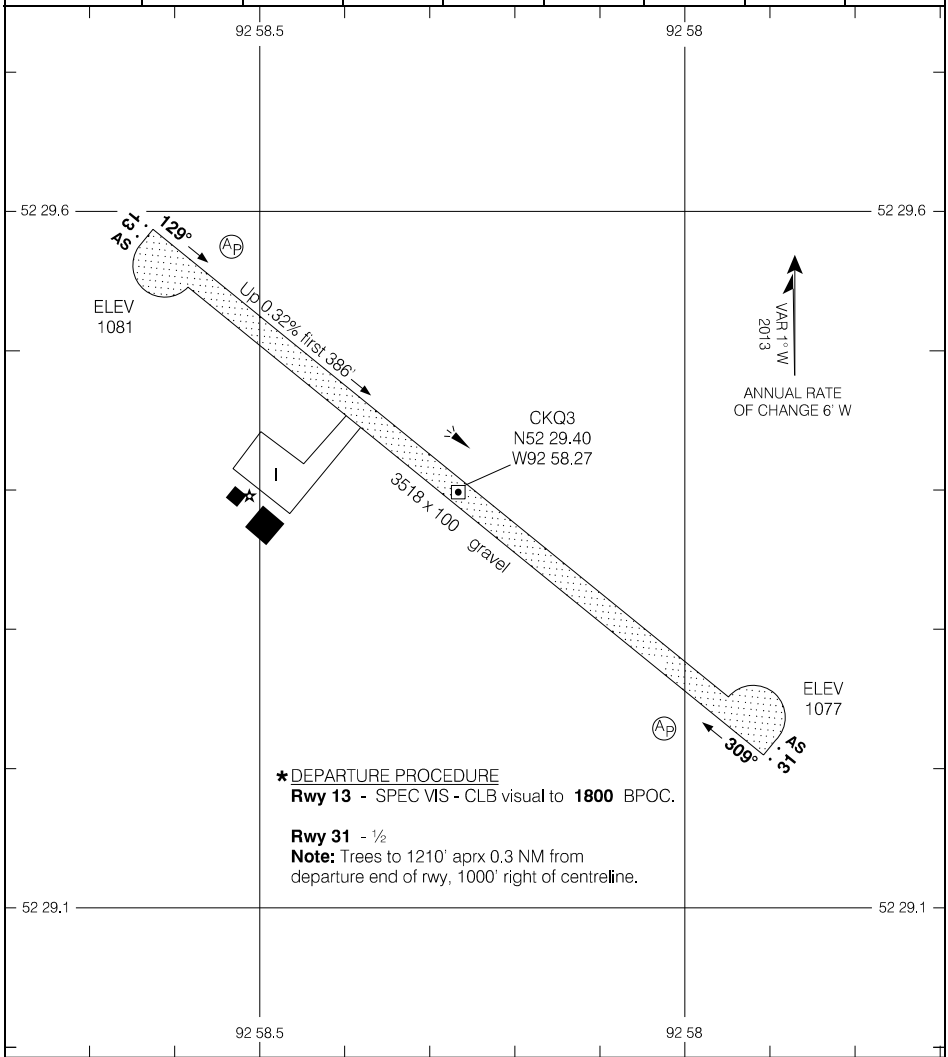
NORTH SPIRIT LAKE, ON

AERODROME CHART

CKQ3

TFC – **122.8** ATF

DECL DISTS	13	31						
TORA	3518	3518						
TODA	3518	3518						
ASDA	3518	3518						
LDA	3518	3518						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13; 31: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CKQ3

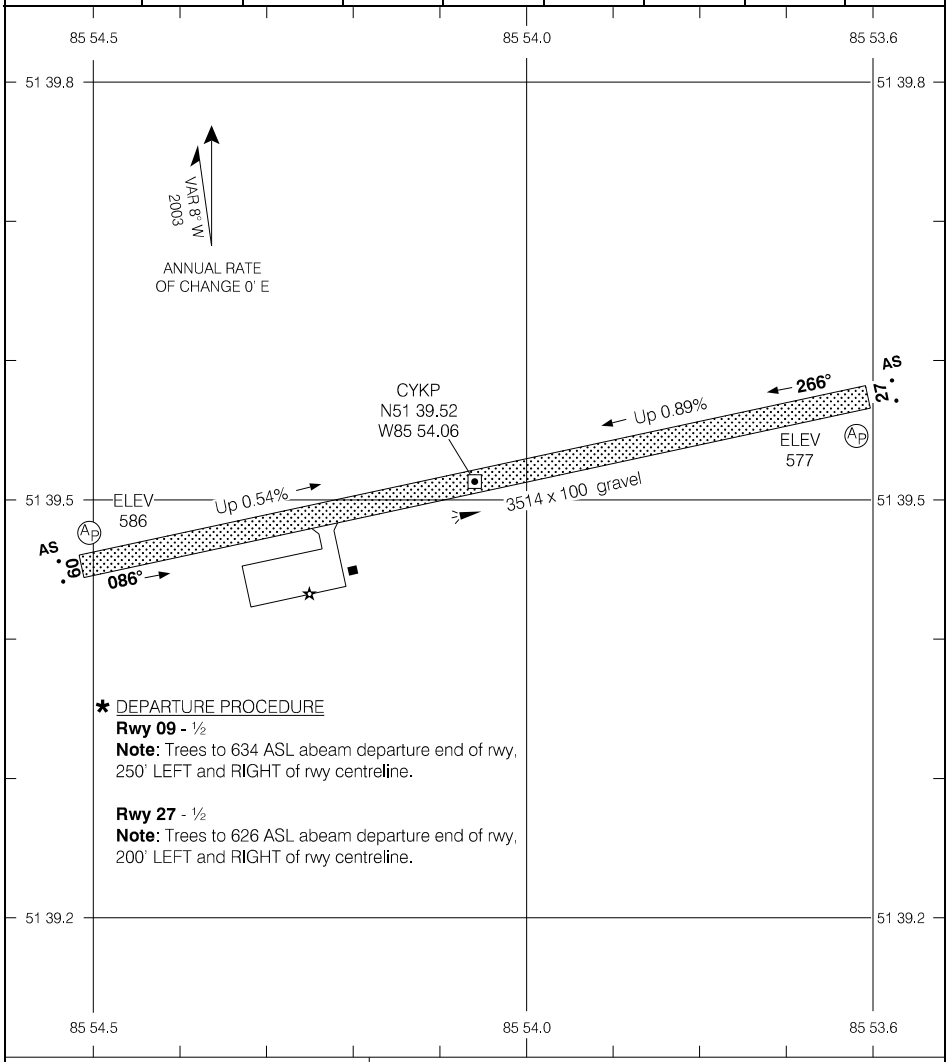
EFF 27 JAN 22

OGOKI POST, ON

AERODROME CHART — CYKP

AWOS – **128.12**	TFC – **123.2** ATF	CTR – Winnipeg **135.47**

DECL DISTS	09	27						
TORA	3514	3514						
TODA	3514	3514						
ASDA	3514	3514						
LDA	3514	3514						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 09; 27: *	1000 0 1000

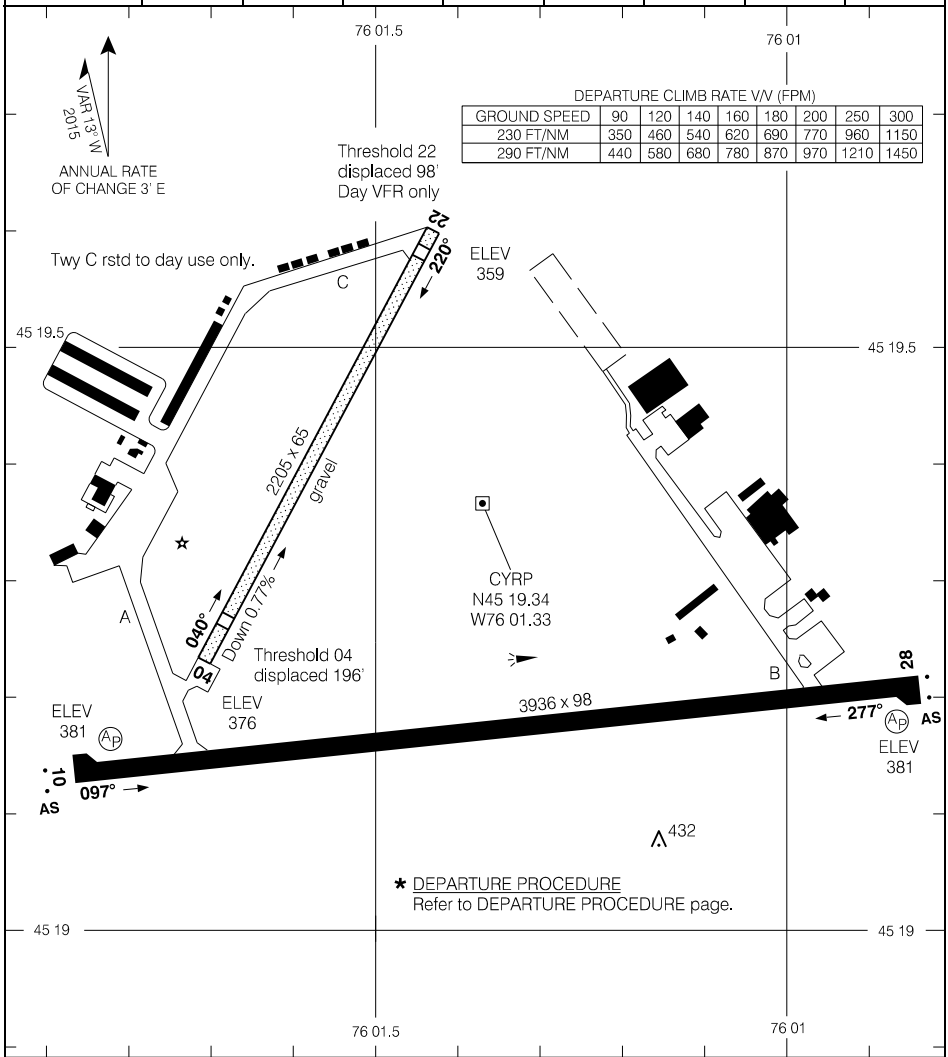
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

OTTAWA/CARP, ON

AERODROME CHART — CYRP

ATIS Ottawa – **121.15**		◕ UNICOM – **122.8** ATF*	DEP Ottawa – **128.17**

DECL DISTS	04	22	10	28				
TORA	2205	2205	3936	3936				
TODA	2205	2205	4920	4743				
ASDA	2205	2205	3936	3936				
LDA	2009	2107	3936	3936				



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 10; 28: *
Rwys 04; 22: NOT ASSESSED

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYRP

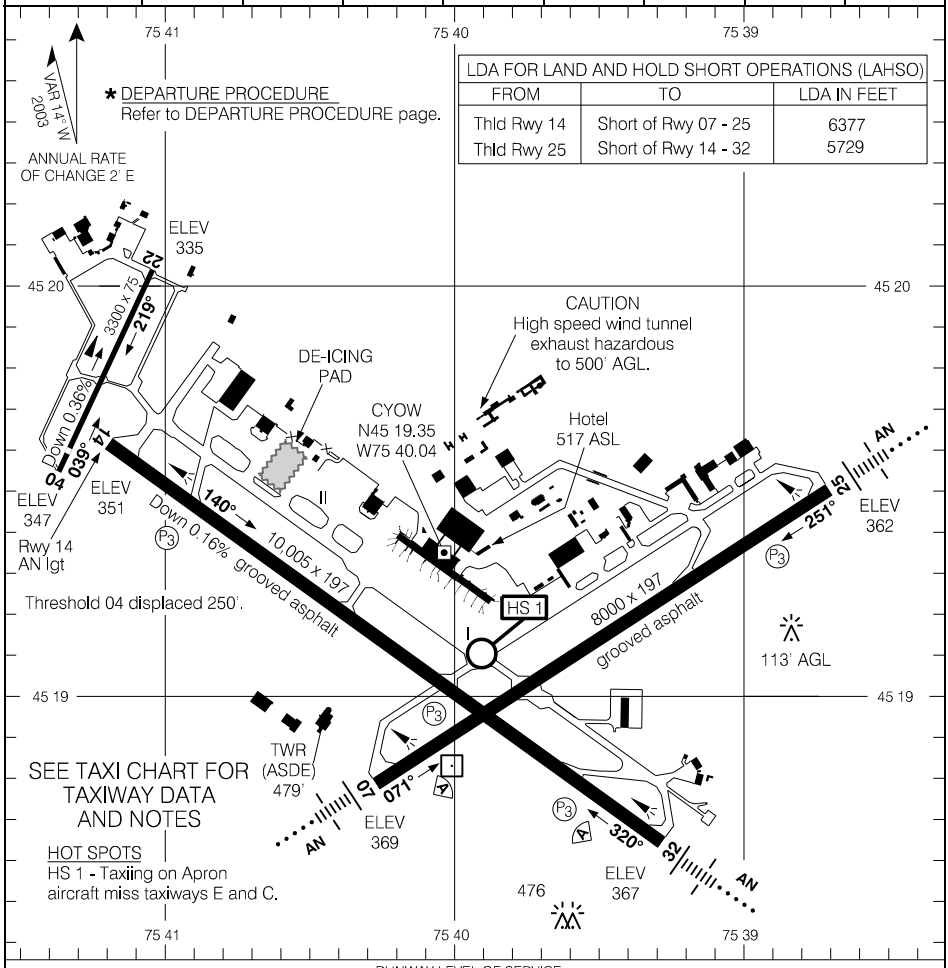
EFF 26 DEC 24

OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL, ON

AERODROME CHART — CYOW

ATIS – **121.15** (En) **132.95** (Fr)	CLNC DEL – **119.4** GND – **121.9**	TWR – **118.8**	DEP – **128.17** RADIO Quebec – **123.15**

DECL DISTS	04	22	07	25	14	32		
TORA	3300	3300	8000	8000	10005	10005		
TODA	3300	3300	8984	8984	10989	10989		
ASDA	3300	3300	8000	8000	10005	10005		
LDA	3050	3300	8000	8000	10005	10005		



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 07, 32: RVR 1200 RWY 14, 25: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000 2000 3000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL, ON

CARTE D'AÉRODROME — CYOW

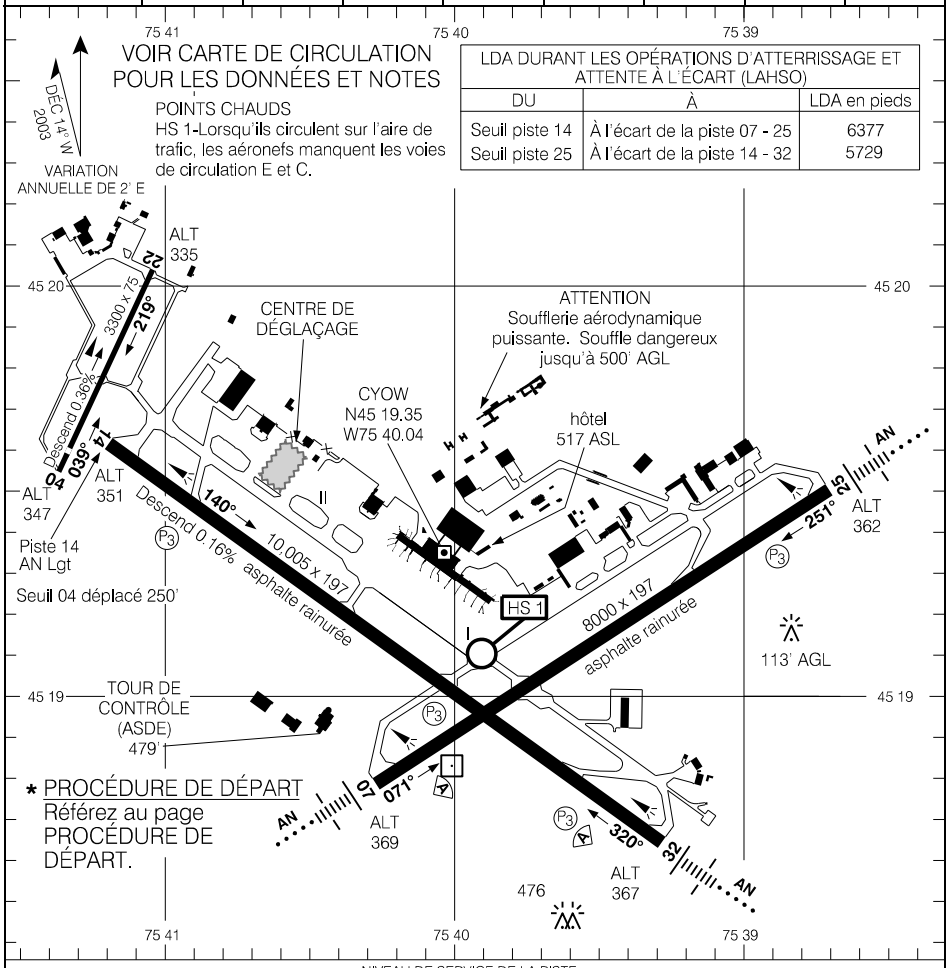
ATIS – **132.95** (Fr) **121.15** (Ang)	CLNC DEL – **119.4** GND – **121.9**	TWR – **118.8**	DEP – **128.17** RADIO Québec – **123.15**

DIST DÉCLARÉES	04	22	07	25	14	32		
TORA	3300	3300	8000	8000	10005	10005		
TODA	3300	3300	8984	8984	10989	10989		
ASDA	3300	3300	8000	8000	10005	10005		
LDA	3050	3300	8000	8000	10005	10005		

VOIR CARTE DE CIRCULATION POUR LES DONNÉES ET NOTES

POINTS CHAUDS
HS 1-Lorsqu'ils circulent sur l'aire de trafic, les aéronefs manquent les voies de circulation E et C.

LDA DURANT LES OPÉRATIONS D'ATTERRISSAGE ET ATTENTE À L'ÉCART (LAHSO)		
DU	À	LDA en pieds
Seuil piste 14	À l'écart de la piste 07 - 25	6377
Seuil piste 25	À l'écart de la piste 14 - 32	5729



NIVEAU DE SERVICE DE LA PISTE	
RVO	LVO
Piste 07, 32: RVR 1200 Piste 14, 25: (¼ sm)	NON AUTORISÉ

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Toutes Pistes: *	1000 0 1000 2000 3000

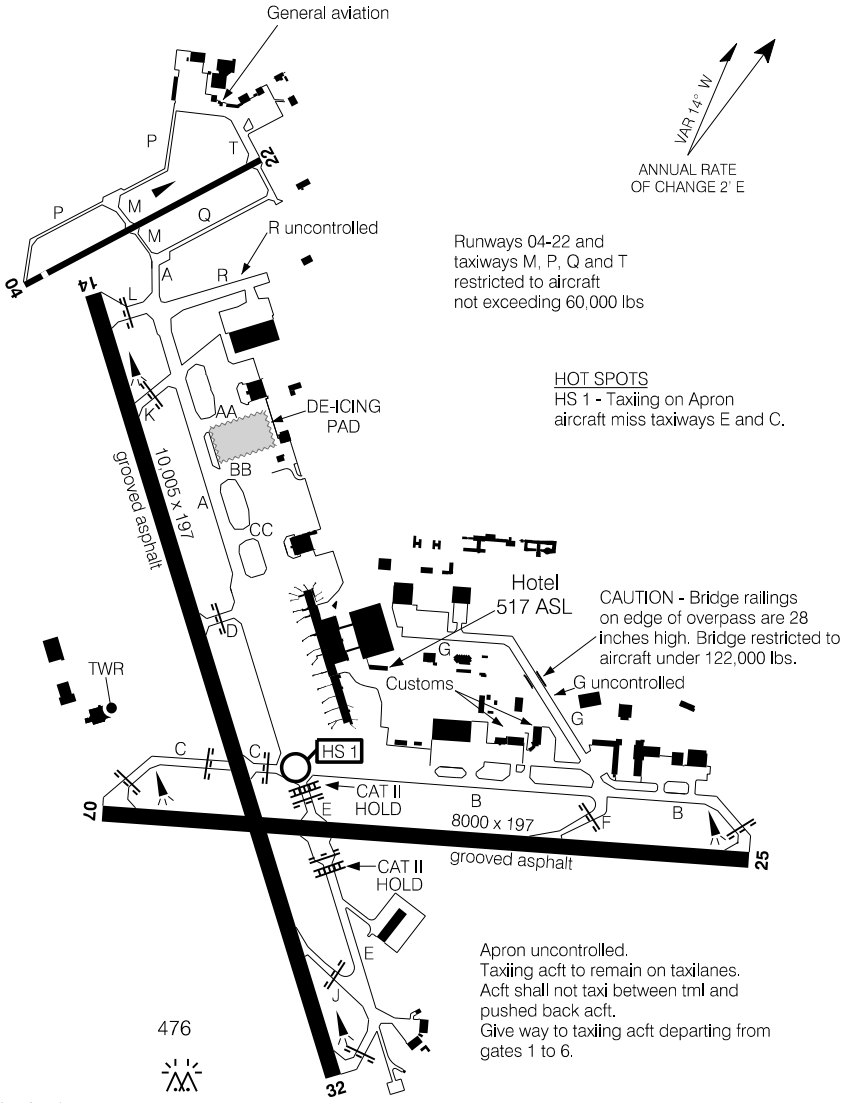
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL, ON

TAXI CHART CYOW

ATIS – **121.15** (En) **132.95** (Fr)	CLNC DEL – **119.4** GND – **121.9**	TWR – **118.8**

Rwy 04-22: 3300 x 75



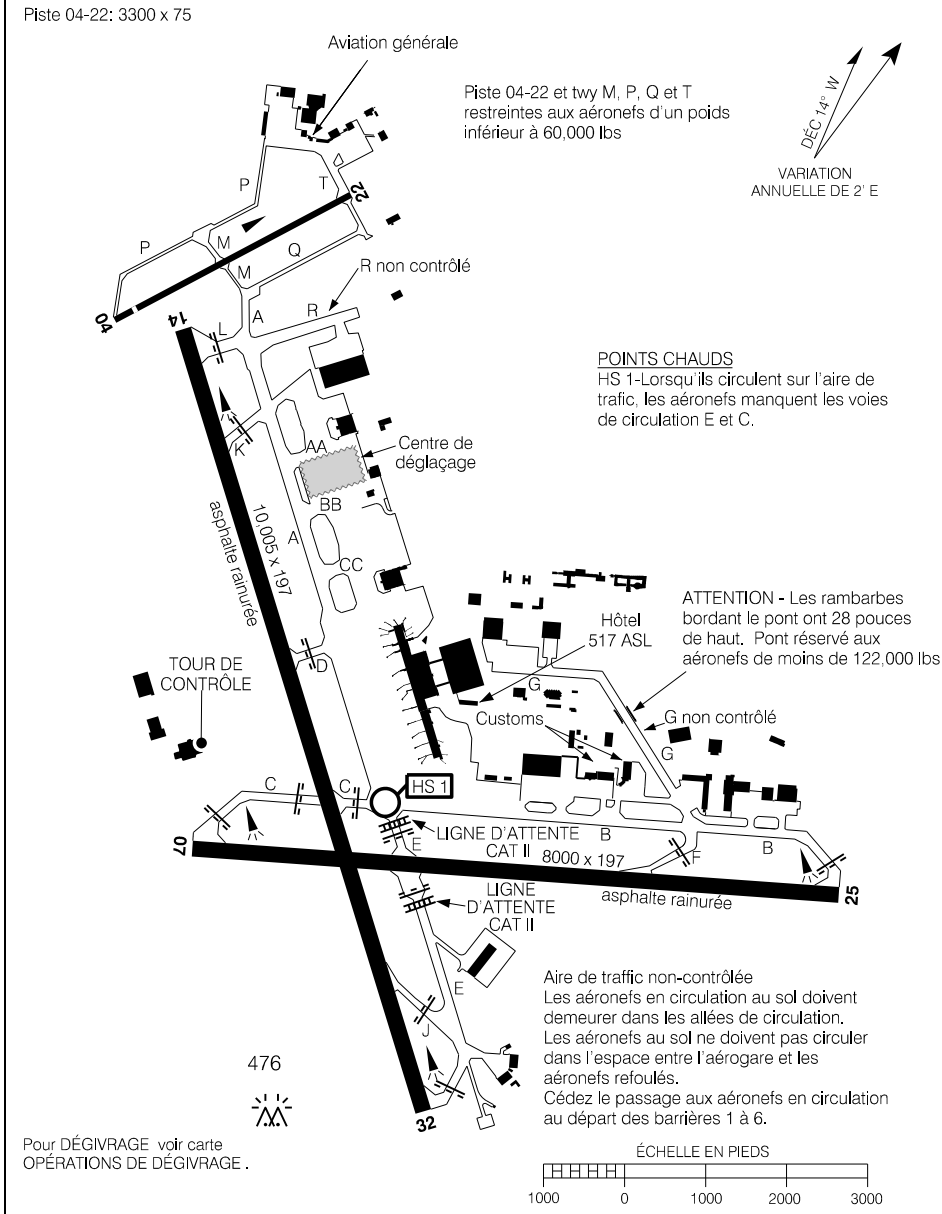
For DE-ICING refer to DE-ICING OPERATIONS chart.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL, ON

CARTE DE CIRCULATION CYOW

ATIS – **132.95** (Fr) **121.15** (Ang)	CLNC DEL – **119.4** GND – **121.9**	TWR – **118.8**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Gate De-icing – Originating Flights

1. Gate de-icing is approved for environmental frost under the following conditions:
   - Active precipitation is not forecasted for the operational period.
   - Apron conditions are such as to allow the recovery of spent fluid (no snow, ice, sand, gravel, etc.).
   - The required fluid to de-ice is optimal for the presenting frost and up to the minimum 1 litre/square metre.
   - Winds are light to variable (8 knots).
2. De-icing for originating flights will take place 60-90 minutes before scheduled departure time.
3. Staff will conduct initial inspection of acft to determine the requirement for de-icing and will proceed with spray if rqrd.
4. Airlines must ensure acft are configured and ready for de-icing prior to the above time. De-icing will take place under the assumption that originating flights are configured.
5. De-icing confirmation will be sent electronically or via fax to airline operations following de-icing. Flight crews requiring additional information may contact PAD CONTROL on 122.92.
6. Communication during gate de-icing between the flight crew and the gate de-icing coordinator (DEICE COOR) shall be on freq 130.70.
7. No holdover time is provided for on gate de-icing.
8. The process of **"Pre-Spray"** (Lines 2-3) 60-90 mins before push is being reviewed due to frost regeneration (fall weather patterns with high humidity and close OAT/DP spread).
9. Unless requested of de-ice crews, the PIC is responsible for **"Pre-flight take off inspections."** Any treatments by de-ice crews for Pre-Sprays will be followed by an **"appropriate post de-ice inspection."** The **"Pre-Spray"** treatments 60-90 mins before push do not include a **"pre-take off"** inspection.

Gate De-icing – Turn Flights

1. All conditions of gate de-icing exist from above list.
2. De-ice crews will not interact with turn aircraft unless requested – Contact PAD CONTROL on 122.92 to arrange. There will be no pre-emptive contact with the aircraft without request for service. Pre-take off De-ice check remains with the flight crew unless a live spray is completed at pushback.

Centralized De-icing Facility Operations

1. Flow – North to South
   - Entry point is K or AA via Alpha. Acft must hold short of the CDF on the entry point and establish radio contact with PAD CONTROL on 122.92.

   Flow – South to North
   - Entry point is CC or BB via Alpha. Acft must hold short of the CDF on the entry point and establish radio contact with PAD CONTROL on 122.92.
2. Follow taxi instructions via East Line to Bays 1, 2, 3 via West Line Bays 4, 5, 6.
3. Aircraft will be staged on the East/West Line short of AA/BB when necessary.
4. When exiting CC/K – Acft must maintain listening watch on the E/W staging lines on 122.92 until reaching Twy A.

NOTE: Aircraft intended on returning to terminal gates after de-icing must drip dry for 25 minutes on CDF.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

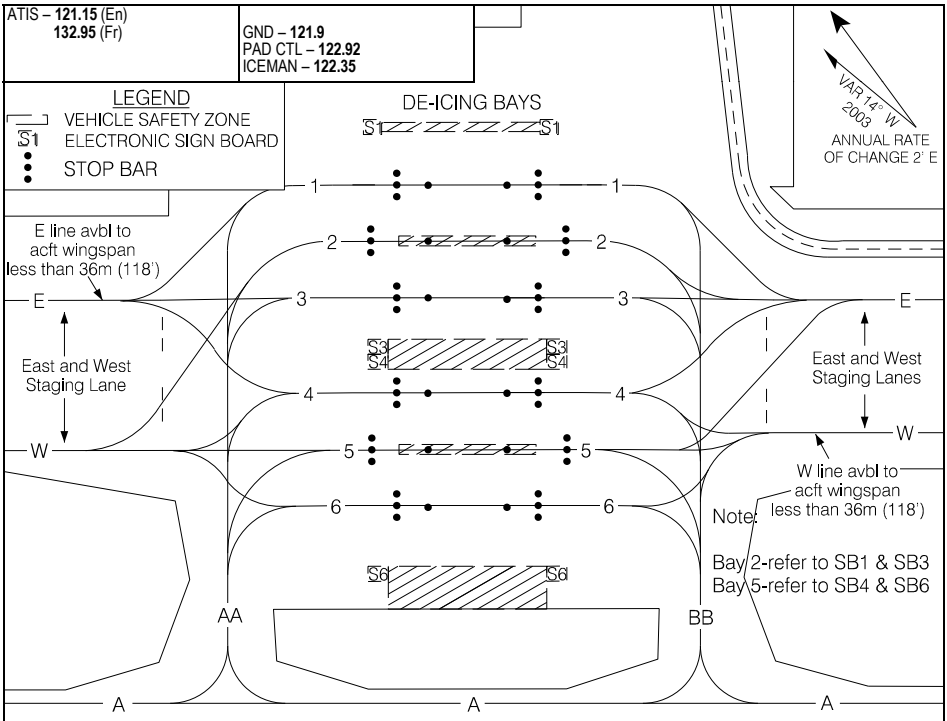
De-icing Requirements

1. Wings and Stabs refers to the upper surfaces of the wings, upper/lower surface of the Horizontal Stabilizers and both sides (including rudder) of the Vertical Stabilizer.
2. Fuselage includes all components from the front cabin doors aft and Wings and Stabs.
3. Full Body includes the cockpit/radome plus Fuselage, Wings and Stabilizers.
4. Individual treatments like “inspections only”, “radome”, “winglets” can be done upon request.
5. Hard leading edges tactiles/underwing inspections and treatments may require engine shut down if inlet is in close proximity to surface requiring attention.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL, ON

DE-ICING OPERATIONS CYOW



DE-ICING OPERATIONS

1. Ctc PAD CONTROL on 122.925 30 min prior to dep if de-icing is rqrd. Notify of any special treatments prior to taxi to CDF.
2. Ctc Ottawa GND after pushback for taxi to CDF.
3. Hold short of the CDF on K, AA, BB or CC and ctc PAD CONTROL for further taxi.
4. Follow instructions and electronic sign boards to de-icing bays.
5. Stop on the 2nd (illuminated) yellow stop bar, immediately set brakes and advise PAD CONTROL. DO NOT MOVE ACFT. This will allow positioning of trucks while you configure your aircraft.
6. Once instructed switch to ICEMAN on 122.350, confirm brakes are set, confirm treatment and that acft is configured for treatment (engines at idle/props feathered/pacs off). If you can't reduce engines to idle ICEMAN must know, de-icing may not be possible with running engines.
7. After de-icing, configure acft for taxi, however, DO NOT MOVE ACFT.
8. Once instructed, ctc PAD CONTROL for taxi.
9. Follow instructions to designated exit point. Holding short of Twy A, ctc GND 121.9.

TYPE 1 - Chemco CHEMR Reg 1	TYPE IV - UCAR ADF ENDURANCE EG106 100%

BAY RESTRICTIONS

Bay 1, 3, 4, 6 - May be used by acft with wingspans 36m (118') or less.

Bay 2 - May be used by acft with the wingspan 65m (213') or less. If CC used, the taxi must be on the East taxi line only to/from Bay 2. If K used, the taxi must be on the West taxi line only to/from Bay 2.

Bay 5 - May be used by acft with the wingspan 65m (213') or less. If CC used, taxi must be on the East taxi line only with crossover to/from Bay 5. If K used, the taxi must be on the West taxi line only to/from Bay 5.

AD HOC FLIGHTS

1. Obtain a projected acceptance time for de-icing from PAD CONTROL on 122.925 or via phone 613-248-0228 .
2. Submit Authorization form via fax 613-248-0860 or via e-mail YOW_Icehouse@inlandgroup.ca.
3. An estimate of litres required will be provided to flight crew.
4. Ad hoc aircraft not abiding by the above may be denied service at the CDF.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Dégivrage à la barrière – vols cédulés

1. Le dégivrage aux portes d'embarquement est approuvé pour le givre dans les conditions suivantes :
   - Les précipitations actives ne sont pas prévues pour la période opérationnelle.
   - Les conditions du tablier sont telles qu'elles permettent de récupérer le fluide usé (pas de neige, de glace, de sable, de gravier, etc.).
   - Le liquide de dégivrage requis est optimal pour le givre présent et ce, jusqu'à un minimum de 1 litre / mètre carré.
   - Les vents sont de légers à variables (8 nœuds).
2. Dégivrage pour les vols cédulés aura lieu 60 – 90 minutes avant l'heure de départ cédulé.
3. Technicien doit faire une inspection initiale de l'appareil pour déterminer les besoins en dégivrage et vont procéder au dégivrage si requis.
4. Les sociétés aériennes doivent s'assurer que l'appareil est configuré et prêt pour le dégivrage. Le dégivrage va avoir lieu en prenant compte que les vols cédulés sont configurés.
5. La confirmation de dégivrage sera envoyée électroniquement ou par fax à la société aérienne après le dégivrage. L'équipage requérant de l'information additionnelle peut contacter CTL DÉGIVRAGE sur 122.92.
6. La communication entre l'équipage de vol et le coordinateur du dégivrage à la porte d'embarquement (DEICE COOR) pendant le dégivrage à la porte d'embarquement doit s'effectuer sur la fréquence 130.70.
7. Aucun temps d'efficacité n'est fourni pour le dégivrage à la barrière.
8. Le processus de **« Pré-application »** (lignes 2-3), 60-90 minutes avant le refoulement est en cours de révision en raison de la régénération du givre (conditions météorologiques automnal, incluant une forte humidité et une relation étroite entre la TAE / PR).
9. À moins que les équipes de dégivrage ne le demandent, le commandant de bord est responsable des **« inspections avant le décollage »**. Tout traitement effectué par les équipes de dégivrage pour les pré-applications sera suivi d'une **« inspection post-dégivrage appropriée »**. Les traitements de **« pré-application »** de 60 à 90 minutes avant le refoulement n'incluent pas une inspection de **« pré-décollage »**.

Dégivrage à la barrière – vols en transit

1. Toutes les conditions de dégivrage aux portes d'embarquement existent depuis la liste ci-dessus.
2. Les équipes de dégivrage n'interagiront pas avec le virage des avions à moins que cela ne soit demandé – Contactez PAD CONTROL sur 122.92 pour organiser la manoeuvre. Il n'y aura pas de contact préventif avec l'aéronef sans demande de service. La vérification de dégivrage avant le décollage demeure à l'équipage de l'aéronef à moins qu'une application directe soit complétée au refoulement.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Opération au centre de dégivrage

1. Circulation – Nord vers Sud
   - Point d'entrée est K ou AA via Apha. L'appareil doit se tenir à l'écart du CDF au point d'entrée et établir le contact radio avec CTL DÉGIVRAGE sur 122.92.

   Circulation – Sud vers Nord
   - Points d'entrée est CC ou BB via Alpha. L'appareil doit se tenir à l'écart du CDF au point d'entrée et établir le contact radio avec CTL DÉGIVRAGE sur 122.92.
2. Suivre les instructions pour le taxi via la ligne Est pour les baies 1,2,3 ou via la ligne Ouest pour les baie 4,5,6.
3. L'appareil sera mis en attente sur la ligne Est/Ouest à l'écart de AA/BB lorsque nécessaire.
4. À la sortie de CC / K – L'aéronef doit rester attentif aux lignes d'arrêt E / W et au 122.92 jusqu'à ce qu'il atteigne le Twy A.

Note : L'appareil qui doit retourner à la barrière doit rester au CDF pendant 25 minutes afin d'assécher l'appareil

Besoins en dégivrage

1. Ailes et Stabilisateurs se réfère aux surfaces supérieures des ailes, aux surfaces supérieures / inférieures des Stabilisateurs Horizontaux et des deux côtés (y compris le gouvernail) du Stabilisateur Vertical.
2. Le Fuselage comprend toutes les composantes, des portes de cabine avant vers l'arrière ainsi que les Ailes et Stabilisateurs.
3. L'appareil complet comprend la cabine de pilotage, le radôme ainsi que le Fuselage et les Ailes et Stabilisateurs.
4. Des traitements individuels tels que « inspections seulement », « radôme », « ailettes » peuvent être effectués sur demande.
5. Les inspections tactiles et les traitements sous les ailes peuvent nécessiter la fermeture d'un moteur si l'entrée est à proximité de la surface nécessitant une attention.

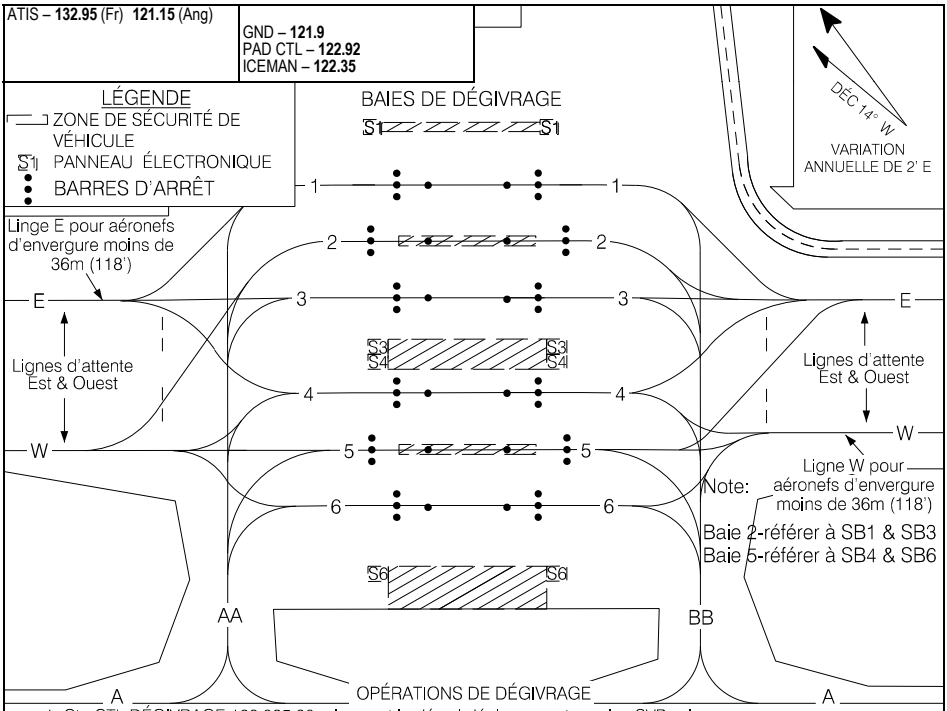
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL, ON

OPÉRATIONS DE DÉGIVRAGE CYOW

ATIS – **132.95** (Fr) **121.15** (Ang)

GND – **121.9**
PAD CTL – **122.92**
ICEMAN – **122.35**



1. Ctc CTL DÉGIVRAGE 122.925 30 min avant le dép si dégivrage est requis. SVP aviser de tout traitement spécial avant de rouler à l'installation centrale de dégivrage.
2. Ctc Ottawa SOL, après refoulement pour circuler au CDF.
3. Rester à l'écart du CDF sur K, AA, BB ou CC et ctc CTL DÉGIVRAGE pour circuler.
4. Suivez les instructions et les panneaux électroniques pour procéder à la baie de dégivrage.
5. Arrêtez-vous sur la deuxième barre d'arrêt jaune (éclairée), actionnez immédiatement les freins et confirmez avec PAD CONTROL. NE PAS BOUGER l'AÉRONEF. Cela permettra de positionner les camions pendant que vous configurez votre avion.
6. Une fois qu'on vous le demande, passez à ICEMAN au 122.350. Confirmez que les freins sont serrés, le traitement désiré et que votre avion est configuré pour le traitement (Moteurs au ralenti / hélices mises en drapeau). Si vous ne pouvez pas réduire les moteurs au ralenti, avisez ICEMAN, il se peut que le dégivrage ne soit possible avec les moteurs en marche.
7. Après dégivrage, configurez l'appareil pour circuler, toutefois, NE PAS BOUGER L'APPAREIL.
8. Une fois avisé, ctc CTL DÉGIVRAGE pour circuler.
9. Suivre les instructions pour le point de sortie désigné. À l'écart de la voie de circulation A ctc SOL 121.9.

TYPE 1 - Chemco CHEMR Reg 1	TYPE IV - UCAR ADF ENDURANCE EG106 100%

RESTRICTIONS DES BAIES DE DÉGIVRAGE

Baies 1, 3, 4, 6 - Peuvent être utilisées par les aéronefs d'envergure de 36m (118') ou moins

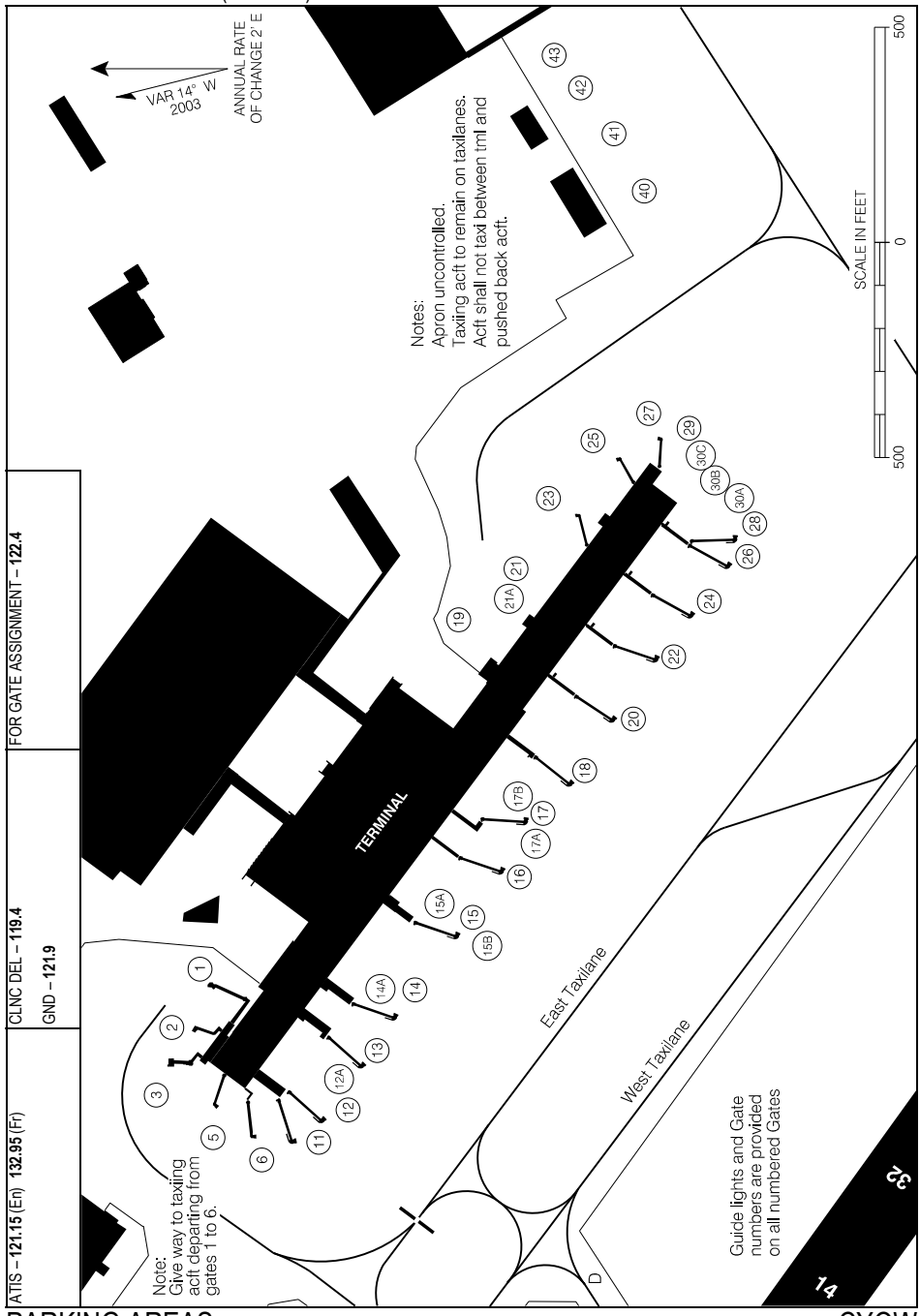
Baie 2 - Peut être utilisé par un aéronef ayant une envergure de 65m (213pi) ou moins. Si CC est utilisé, le taxi doit être sur la ligne de taxi Est uniquement vers/de la baie 2. Si K est utilisée, le taxi doit être sur la ligne de taxi Ouest uniquement vers/de la Baie 2.

Baie 5 - Peut être utilisé par un aéronef ayant une envergure de 65m (213pi) ou moins. Si CC est utilisée, le taxi doit être sur la ligne de taxi Est uniquement vers/de la baie 5. Si K est utilisée, le taxi doit être sur la ligne de taxi Ouest uniquement vers/de la Baie 5.

VOLS AD HOC

1. Obtenir une heure projetée pur le dégivrage en contactant CTL DÉGIVAGE sur 122.925 ou par téléphone au 613-248-0228.
2. Soumettre le formulaire d'autorisation par fax au 613-248-0860 ou par courriel à YOW_Icehouse@inlandgroup.ca.
3. Un estimé des litres de glycol requis sera transmis à l'équipage.
4. Un vol AD HOC ne se conformant pas à la procédure ci-haut mentionné, peut se voir refuser l'accés au centre de dégivrage.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved



ATIS – **121.15** (En) **132.95** (Fr)

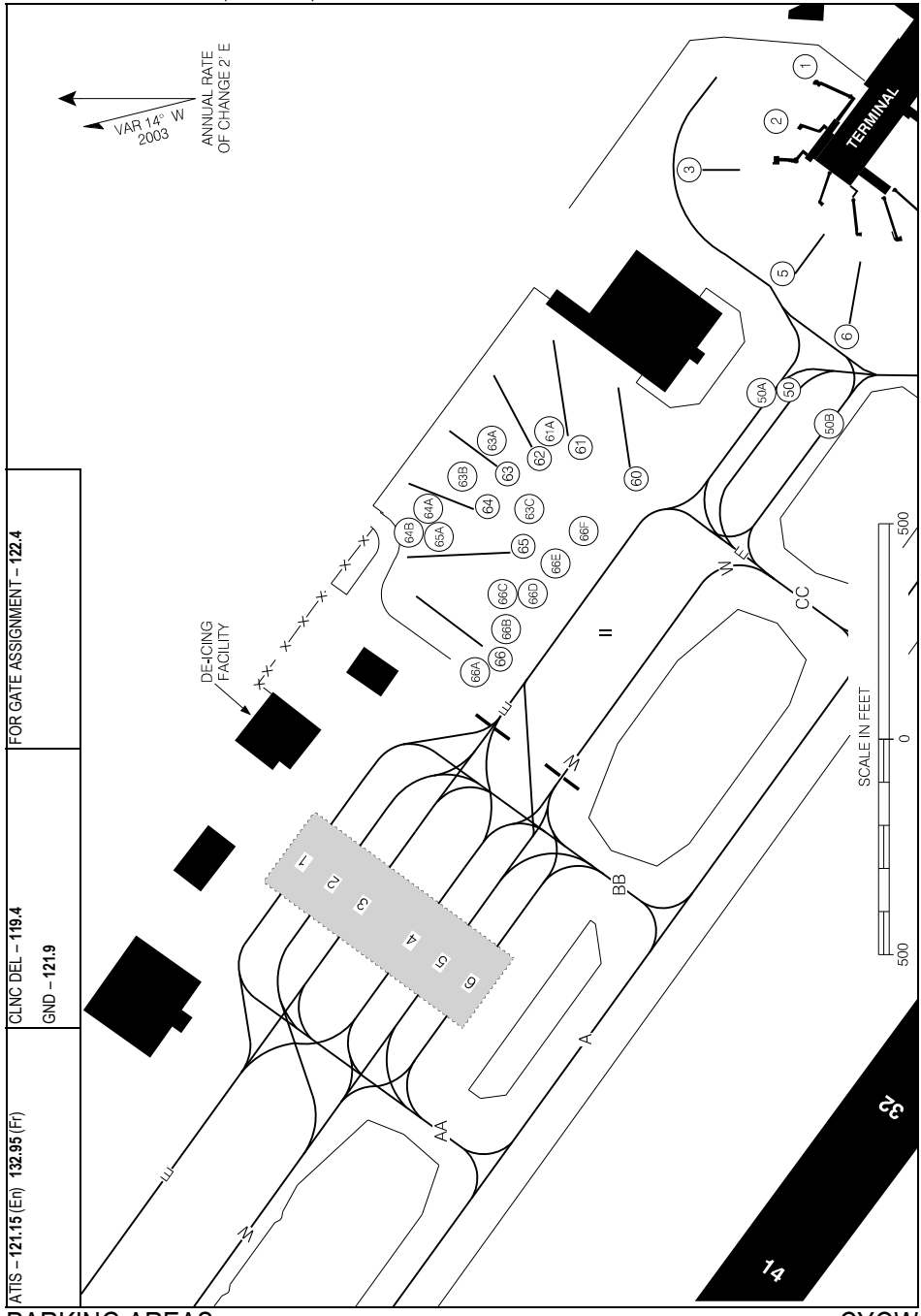
CLNC DEL – **119.4**

GND – **121.9**

FOR GATE ASSIGNMENT – **122.4**

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON II) CYOW



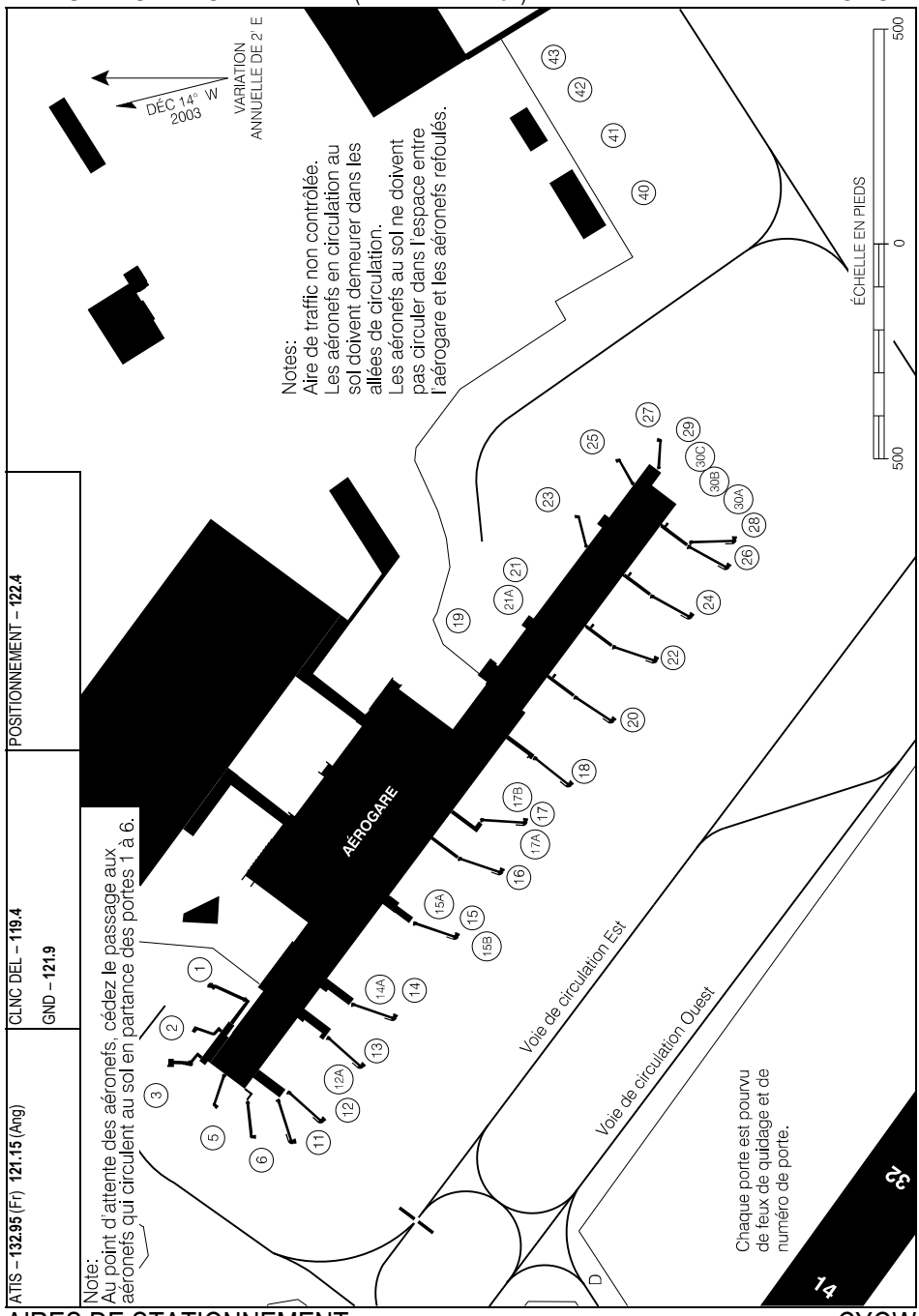
ATIS – **121.15** (En) **132.95** (Fr)

CLNC DEL – **119.4**

GND – **121.9**

FOR GATE ASSIGNMENT – **122.4**

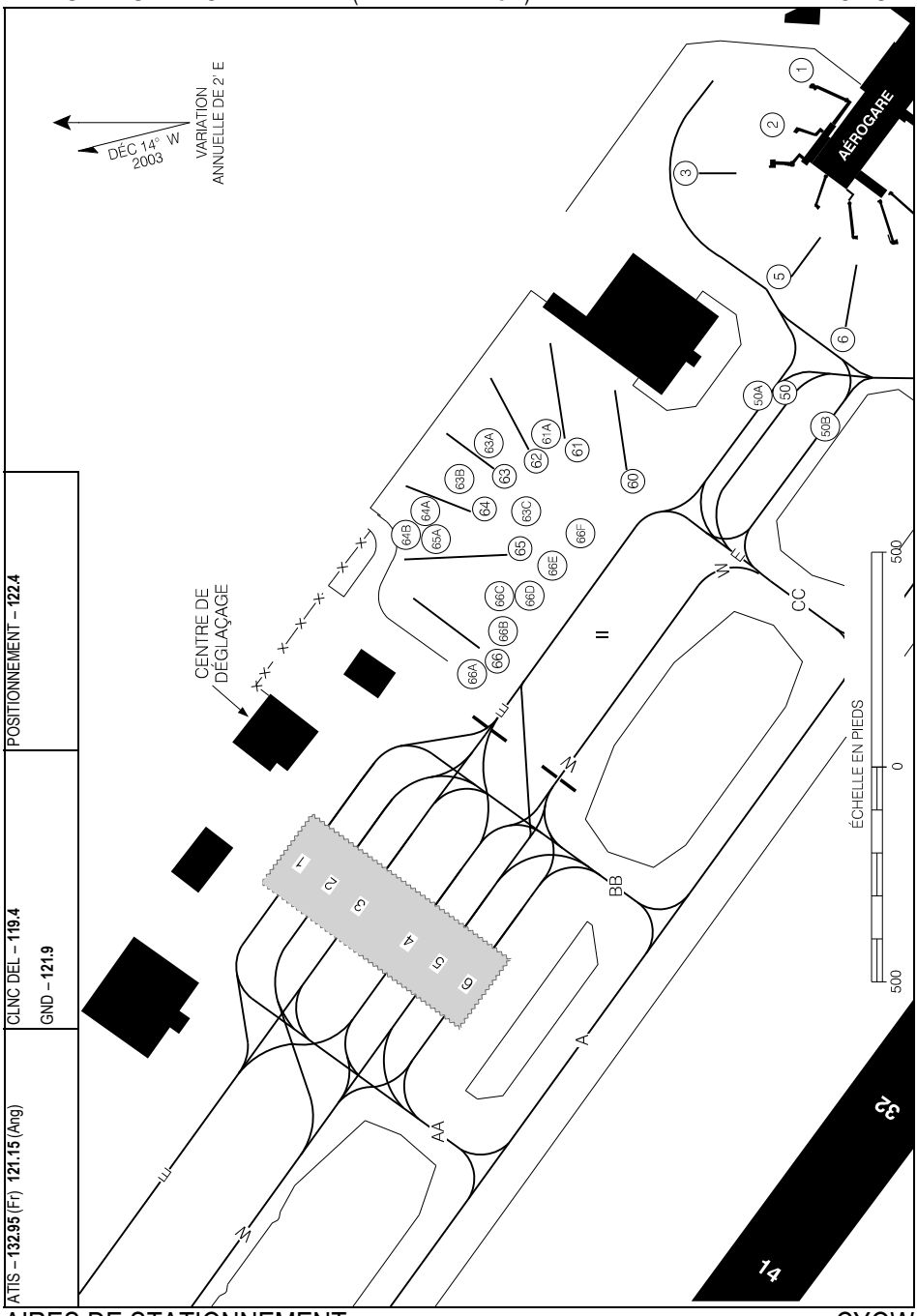
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved



ATIS – **132.95** (Fr) **121.15** (Ang)	CLNC DEL – **119.4** GND – **121.9**	POSITIONNEMENT – **122.4**

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AIRES DE STATIONNEMENT (AIRE DE TRAFIC II) CYOW



ATIS – **132.95** (Fr) **121.15** (Ang)	CLNC DEL – **119.4** GND – **121.9**	POSITIONNEMENT – **122.4**

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AIRES DE STATIONNEMENT (AIRE DE TRAFIC II) CYOW

EFF 22 JAN 26

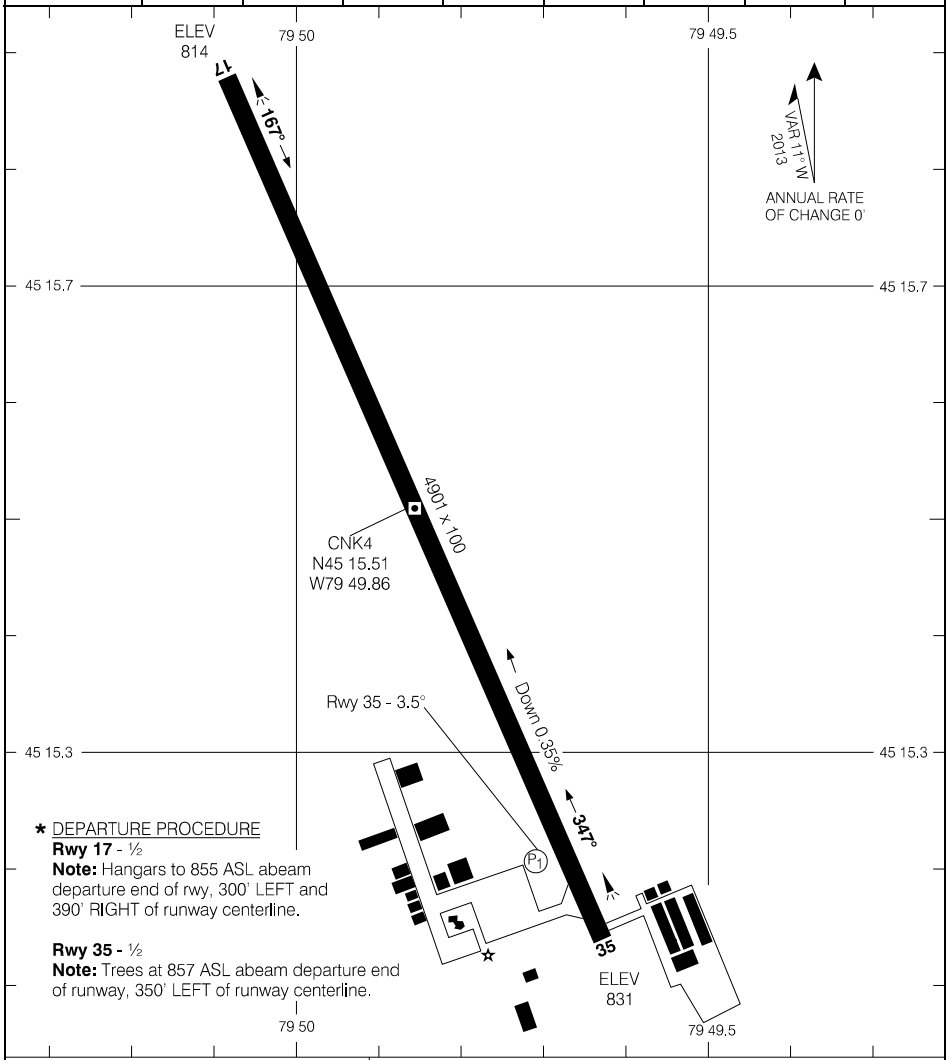
PARRY SOUND AREA MUNI, ON

AERODROME CHART

CNK4

		UNICOM – **122.8** ATF	RADIO London – **123.47**

DECL DISTS	17	35						
TORA	4901	4901						
TODA	4901	4901						
ASDA	4901	4901						
LDA	4901	4901						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 17 - ½

Note: Hangars to 855 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT and 390' RIGHT of runway centerline.

Rwy 35 - ½

Note: Trees at 857 ASL abeam departure end of runway, 350' LEFT of runway centerline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 17; 35: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

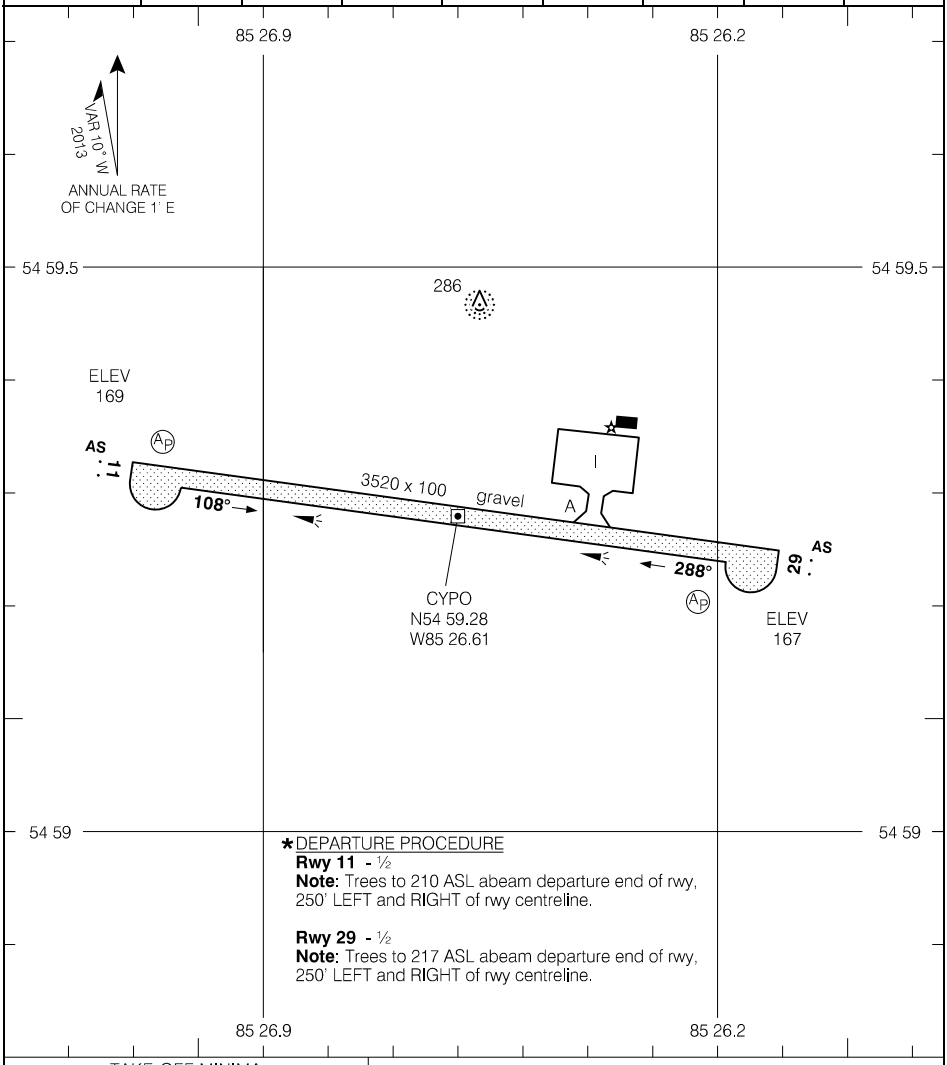
PEAWANUCK, ON

AERODROME CHART

CYPO

AWOS – **128.52**		TFC – **122.8** ATF	RADIO London – **123.27**

DECL DISTS	11	29						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	3520						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½
Note: Trees to 210 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 29 - ½
Note: Trees to 217 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYPO

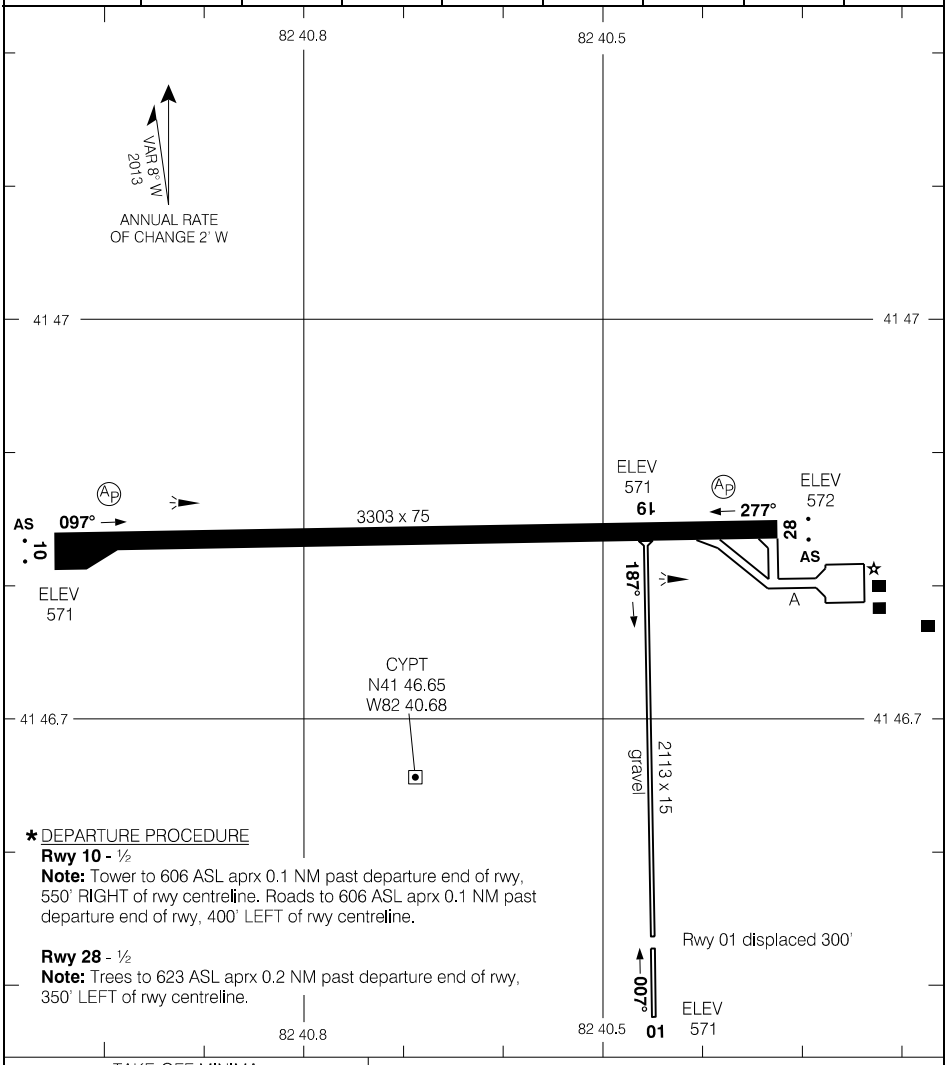
EFF 5 OCT 23

PELEE ISLAND, ON

AERODROME CHART — CYPT

				TFC – **123.2**	ATF	CTR Cleveland – **126.35 360.0**		

DECL DISTS	10	28	01	19				
TORA	3303	3303	2113	2113				
TODA	3303	4203	2113	2113				
ASDA	3303	3303	2113	2113				
LDA	3303	3303	1813	2113				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½
Note: Tower to 606 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 550' RIGHT of rwy centreline. Roads to 606 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½
Note: Trees to 623 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 350' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: * Rwys 01; 19: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

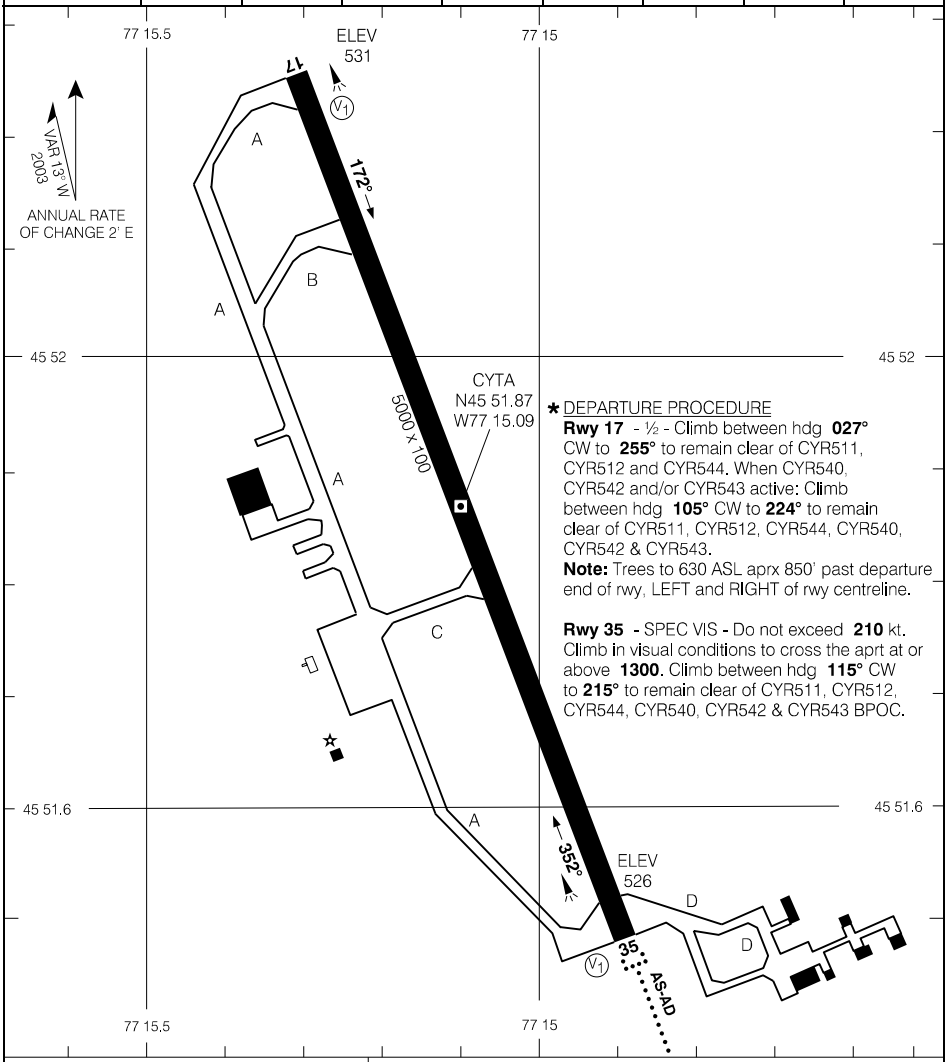
PEMBROKE, ON

AERODROME CHART

CYTA

		◕ ADVSY Petawawa – **126.4 250.1** ◕ UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Montreal – **135.2**

DECL DISTS	17	35						
TORA	5000	5000						
TODA	5700	5900						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 17 - ½ - Climb between hdg **027°** CW to **255°** to remain clear of CYR511, CYR512 and CYR544. When CYR540, CYR542 and/or CYR543 active: Climb between hdg **105°** CW to **224°** to remain clear of CYR511, CYR512, CYR544, CYR540, CYR542 & CYR543.
Note: Trees to 630 ASL aprx 850' past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 35 - SPEC VIS - Do not exceed **210** kt. Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1300**. Climb between hdg **115°** CW to **215°** to remain clear of CYR511, CYR512, CYR544, CYR540, CYR542 & CYR543 BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17, 35: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYTA

EFF 25 JAN 24

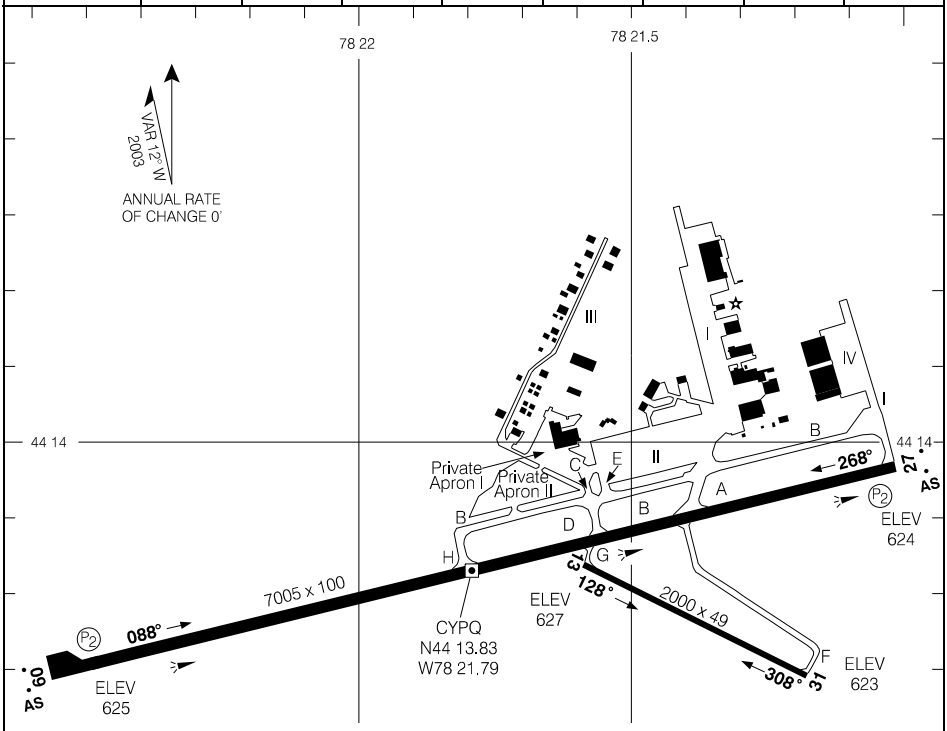
PETERBOROUGH, ON

AERODROME CHART

CYPQ

AWOS – **126.92**		UNICOM – **122.02** MF	CTR Toronto – **134.25**

DECL DISTS	09	27	13	31				
TORA	7005	7005	2000	2000				
TODA	7300	7300	2000	2000				
ASDA	7005	7005	2000	2000				
LDA	7005	7005	2000	2000				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **260** ft/NM to **900**.
NO LEFT turn below **1500**.
Note: Trees to 718 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 550' RIGHT of rwy centreline and aprx 0.3 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

Rwy 27 - ½
Note: Trees to 755 ASL abeam departure end of rwy, 300' RIGHT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: * Rwys 13; 31: NOT ASSESSED	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYPQ

EFF 9 JUL 26

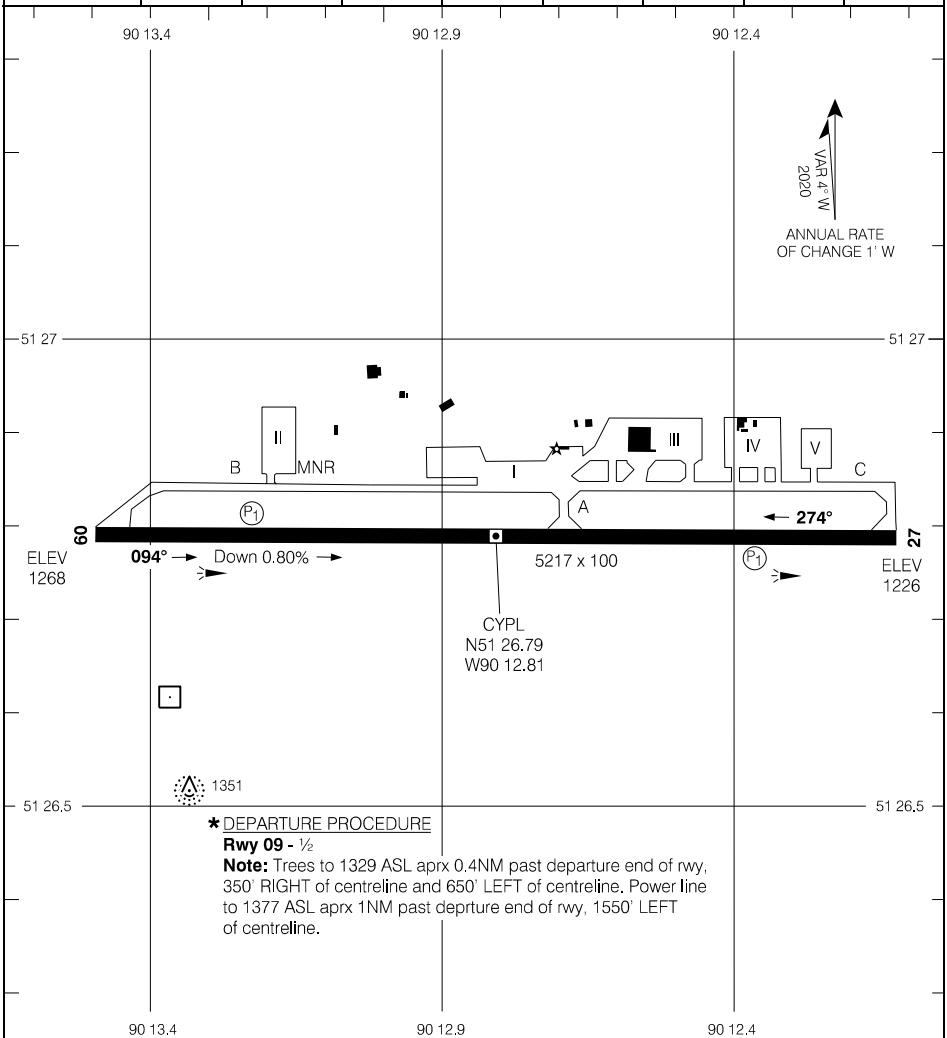
PICKLE LAKE, ON

AERODROME CHART

CYPL

AWOS – **127.67**		◕ RADIO Thunder Bay – **122.2** ◕ TFC – **122.2** MF	RADIO London – **123.47**

DECL DISTS	09	27						
TORA	5217	5217						
TODA	6201	6201						
ASDA	5217	5217						
LDA	5217	5217						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 09 - ½
Note: Trees to 1329 ASL aprx 0.4NM past departure end of rwy, 350' RIGHT of centreline and 650' LEFT of centreline. Power line to 1377 ASL aprx 1NM past deprture end of rwy, 1550' LEFT of centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 09: * Rwy 27: ½

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYPL

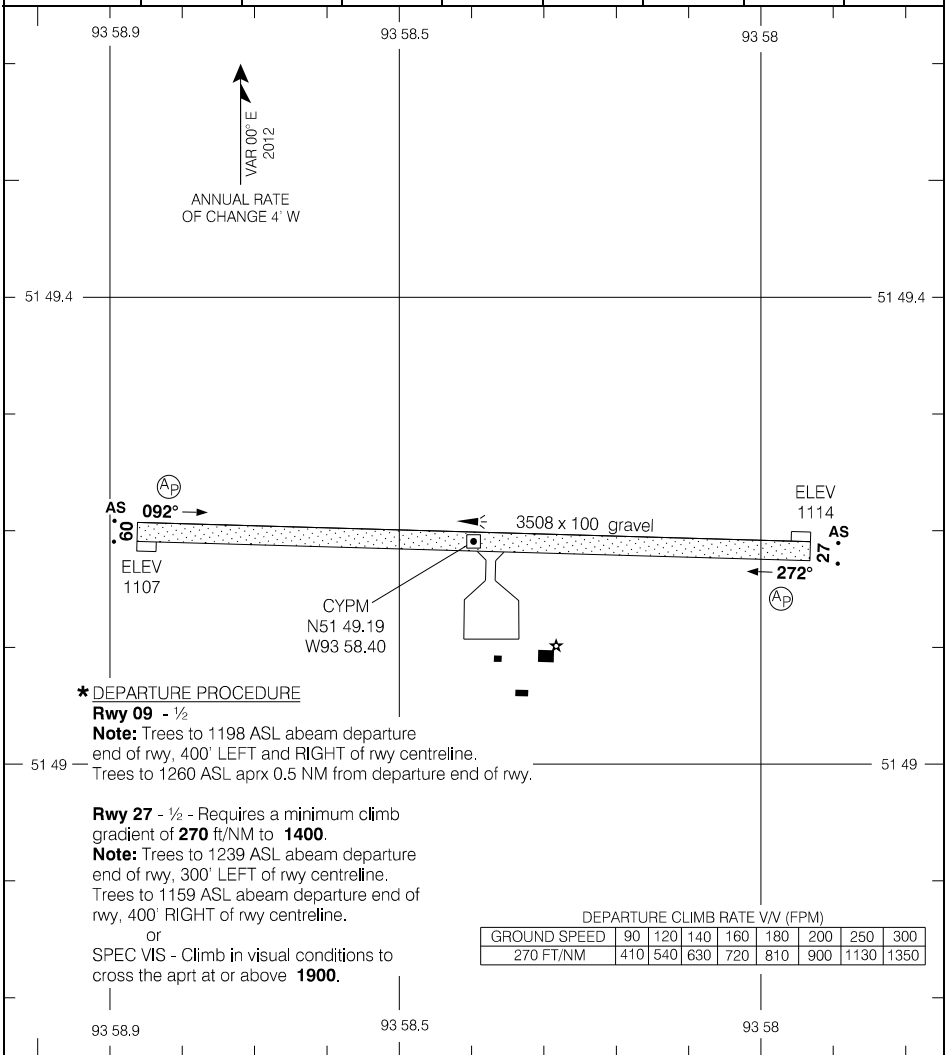
EFF 19 MAR 26

PIKANGIKUM, ON

AERODROME CHART — CYPM

		TFC – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **135.32**

DECL DISTS	09	27						
TORA	3508	3508						
TODA	4492	4492						
ASDA	3508	3508						
LDA	3508	3508						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½
Note: Trees to 1198 ASL abeam departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Trees to 1260 ASL aprx 0.5 NM from departure end of rwy.

Rwy 27 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **270** ft/NM to **1400**.
Note: Trees to 1239 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline.
Trees to 1159 ASL abeam departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1900**.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
270 FT/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27:*	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

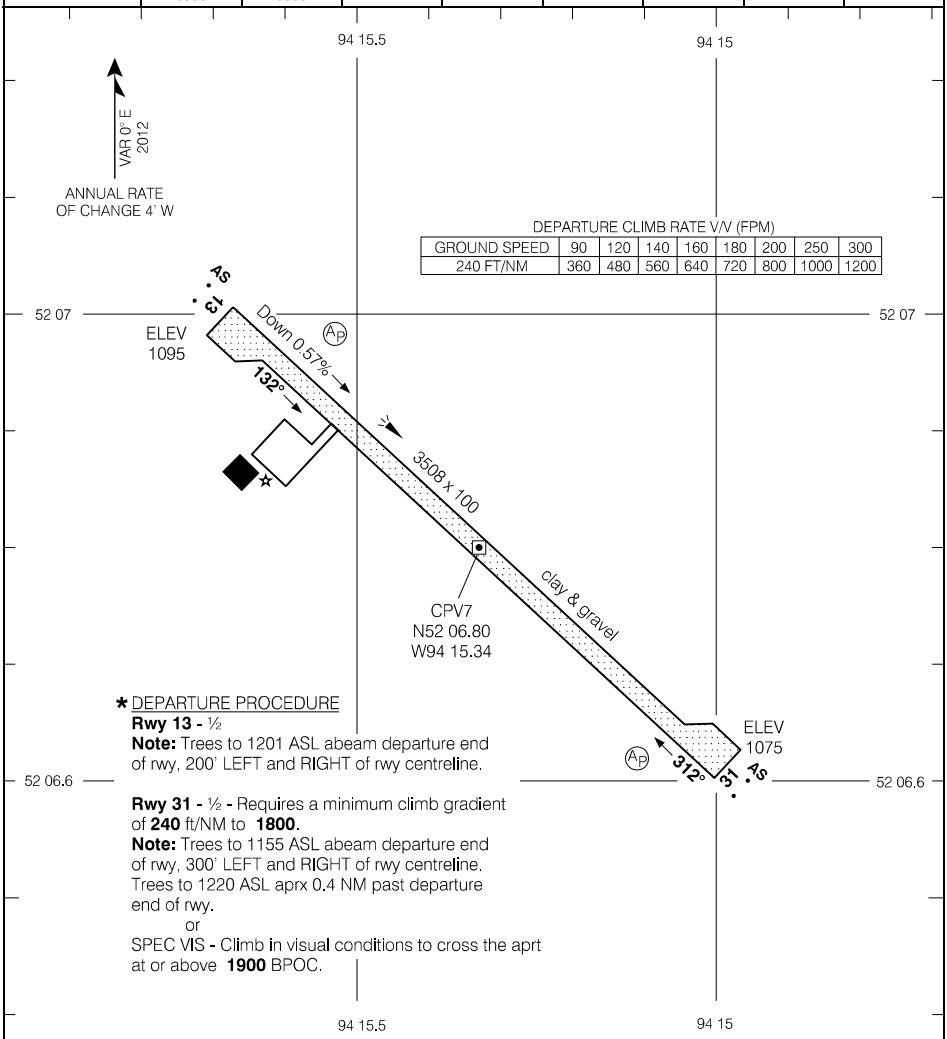
POPLAR HILL, ON

AERODROME CHART

CPV7

		TFC – **122.8** ATF	CTR Winnipeg – **135.32**

DECL DISTS	13	31						
TORA	3508	3508						
TODA	3508	3508						
ASDA	3508	3508						
LDA	3508	3508						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
240 FT/NM	360	480	560	640	720	800	1000	1200

***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½
Note: Trees to 1201 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 31 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **240** ft/NM to **1800**.
Note: Trees to 1155 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Trees to 1220 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1900** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13, 31: *****

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

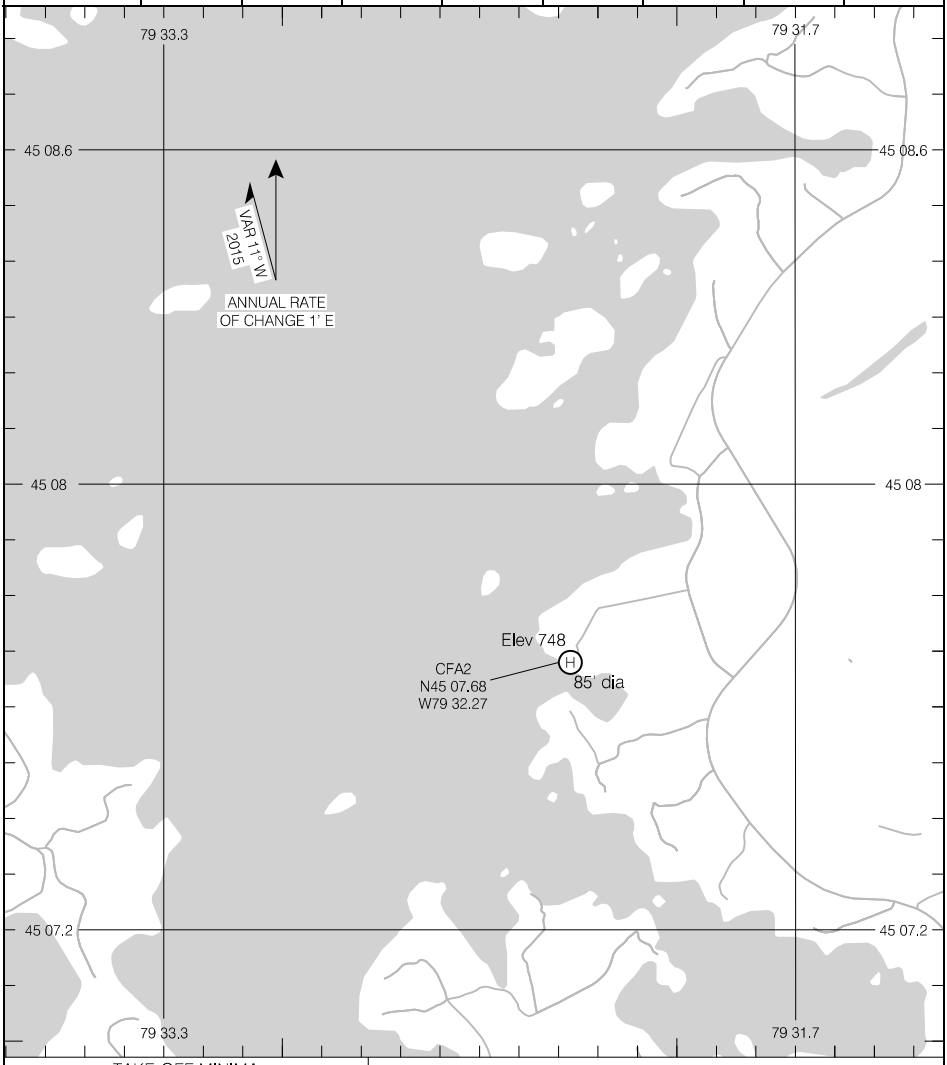
PORT CARLING/FIG AIR, ON

HELIPORT CHART

CFA2

		TFC – **122.8** ATF	CTR Toronto – **124.02**

DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
NOT ASSESSED	2000 0 2000

HELIPORT CHART

CFA2

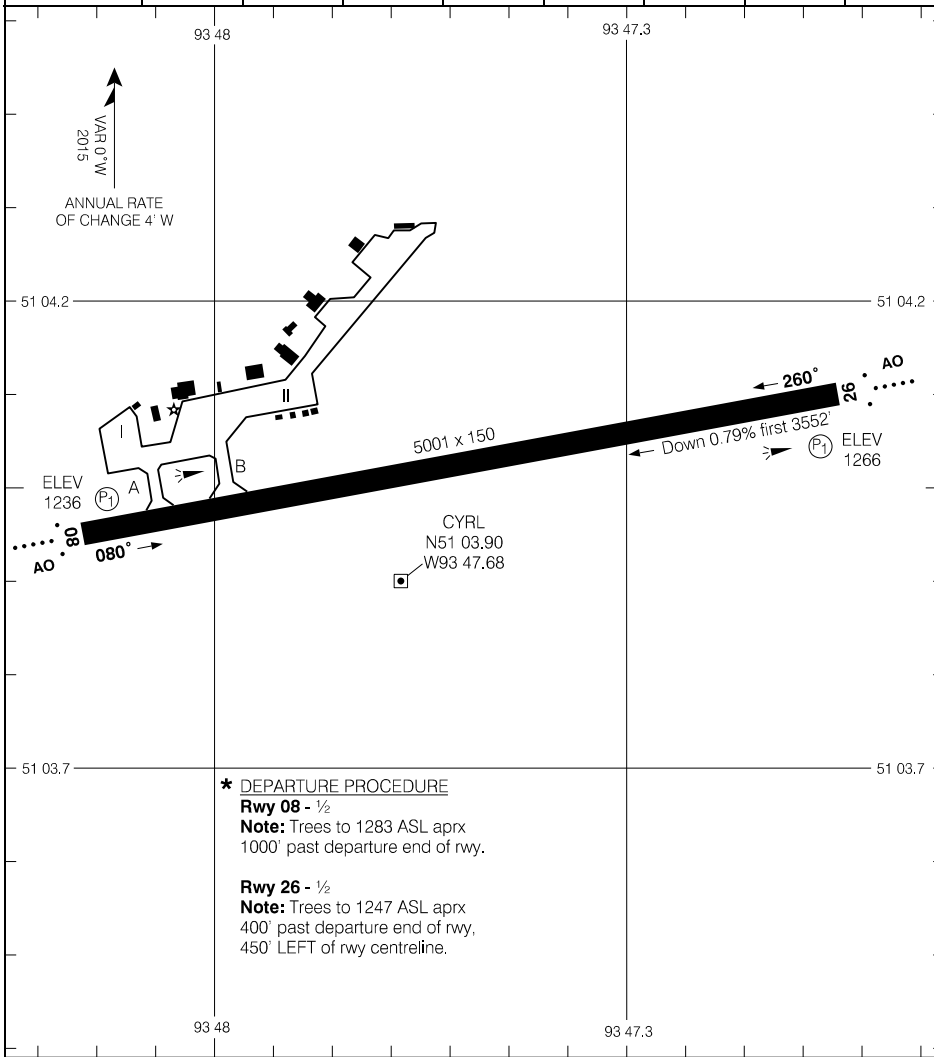
EFF 16 JUL 20

RED LAKE, ON

AERODROME CHART

CYRL

			◕ RADIO Kenora – **122.3** ◕ TFC – **122.3** MF				CTR Winnipeg – **135.32** RADIO London – **123.55**	
DECL DISTS	**08**	**26**						
TORA	5001	5001						
TODA	5985	5395						
ASDA	5001	5001						
LDA	5001	5001						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½
Note: Trees to 1283 ASL aprx 1000' past departure end of rwy.

Rwy 26 - ½
Note: Trees to 1247 ASL aprx 400' past departure end of rwy, 450' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 08; 26: *	1000 0 1000

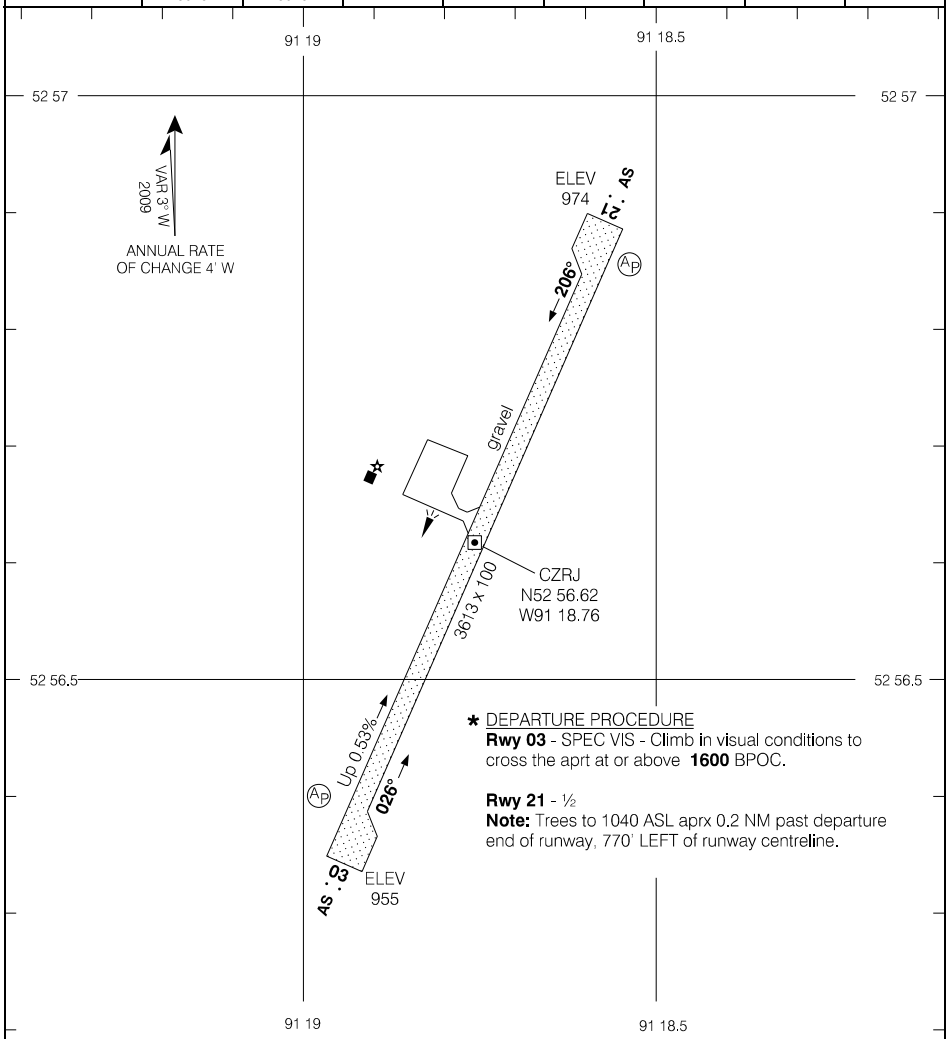
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ROUND LAKE (WEAGAMOW LAKE), ON

AERODROME CHART CZRJ

TFC – **123.2** ATF

DECL DISTS	03	21						
TORA	3613	3613						
TODA	4597	4597						
ASDA	3613	3613						
LDA	3613	3613						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 03; 21: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SACHIGO LAKE, ON

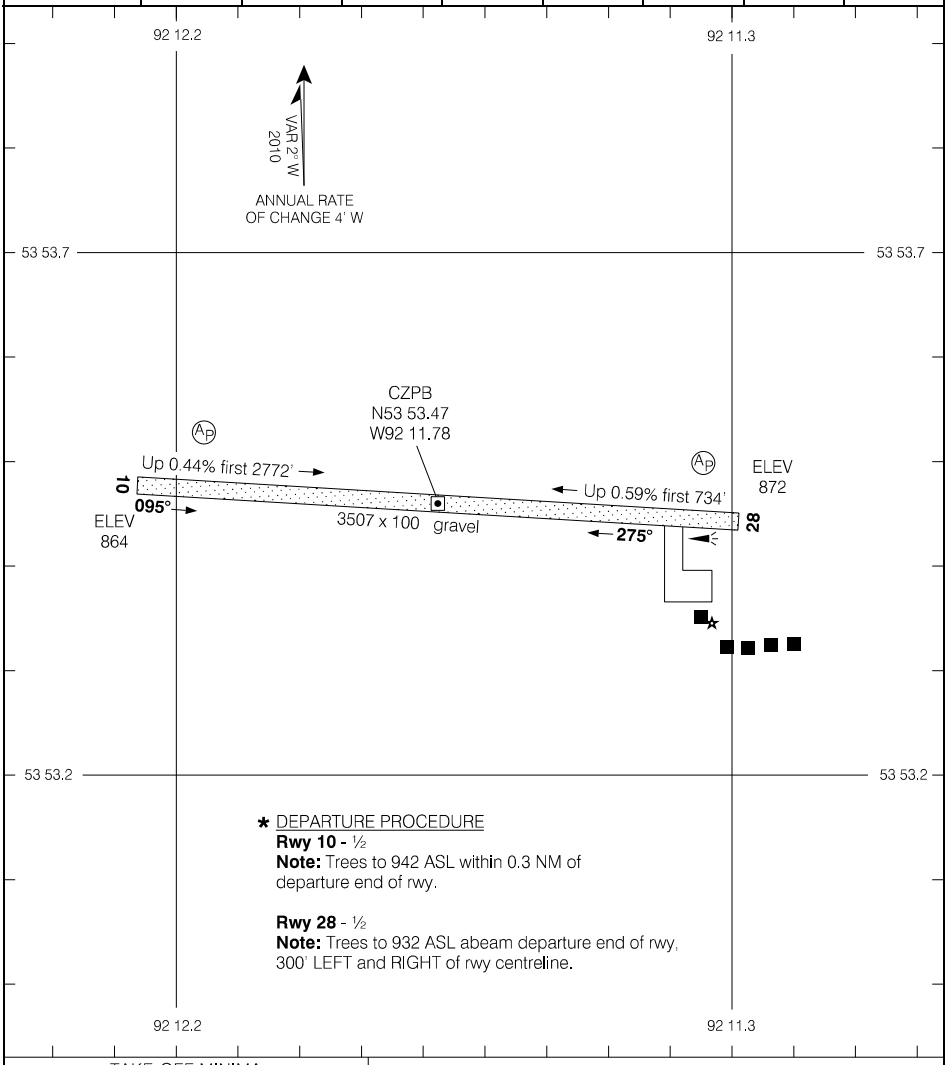
AERODROME CHART

CZPB

TFC – **123.2**

ATF

DECL DISTS	10	28						
TORA	3507	3507						
TODA	3507	3507						
ASDA	3507	3507						
LDA	3507	3507						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½

Note: Trees to 942 ASL within 0.3 NM of departure end of rwy.

Rwy 28 - ½

Note: Trees to 932 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

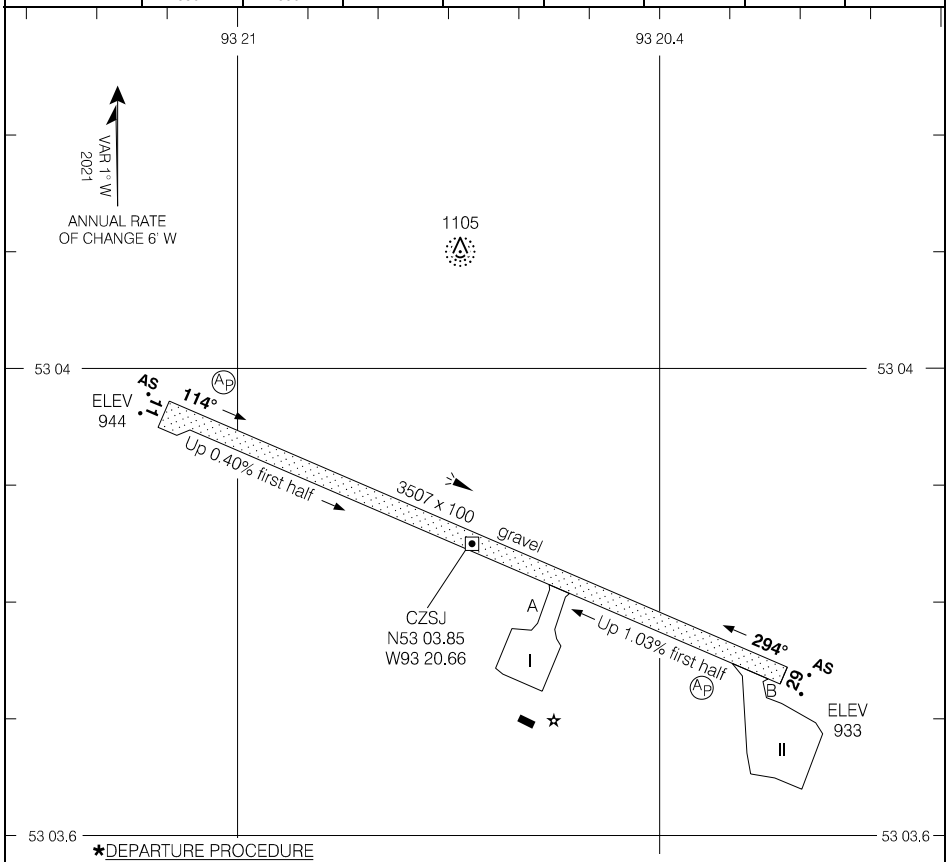
SANDY LAKE, ON

AERODROME CHART

CZSJ

AWOS – **124.82**		TFC – **122.8** ATF	

DECL DISTS	11	29						
TORA	3507	3507						
TODA	3507	3507						
ASDA	3507	3507						
LDA	3507	3507						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½

Note: Trees to 991 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Tower to 955 ASL aprx 350' past departure end of rwy, 450' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 1020 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 900' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 29 - ½

Note: Trees to 1076 ASL abeam departure end of rwy, 200' both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

93 21 93 20.4

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZSJ

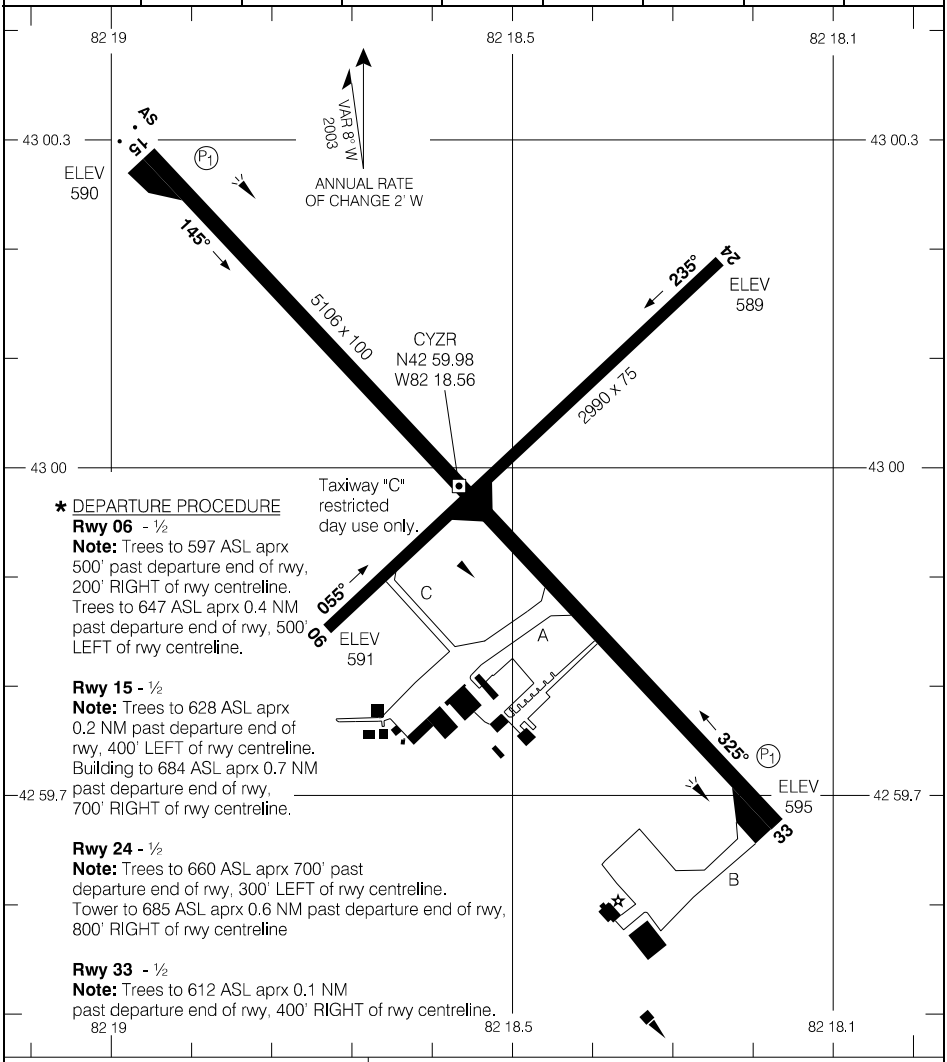
EFF 19 MAR 26

SARNIA (CHRIS HADFIELD), ON

AERODROME CHART CYZR

AWOS – **119.12**		TFC – **123.0** ATF	CTR Toronto – **134.37**

DECL DISTS	06	24	15	33				
TORA	2990	2990	5106	5106				
TODA	3482	3289	6090	5811				
ASDA	2990	2990	5106	5106				
LDA	2990	2990	5106	5106				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 15; 24; 33: *	1000 0 1000

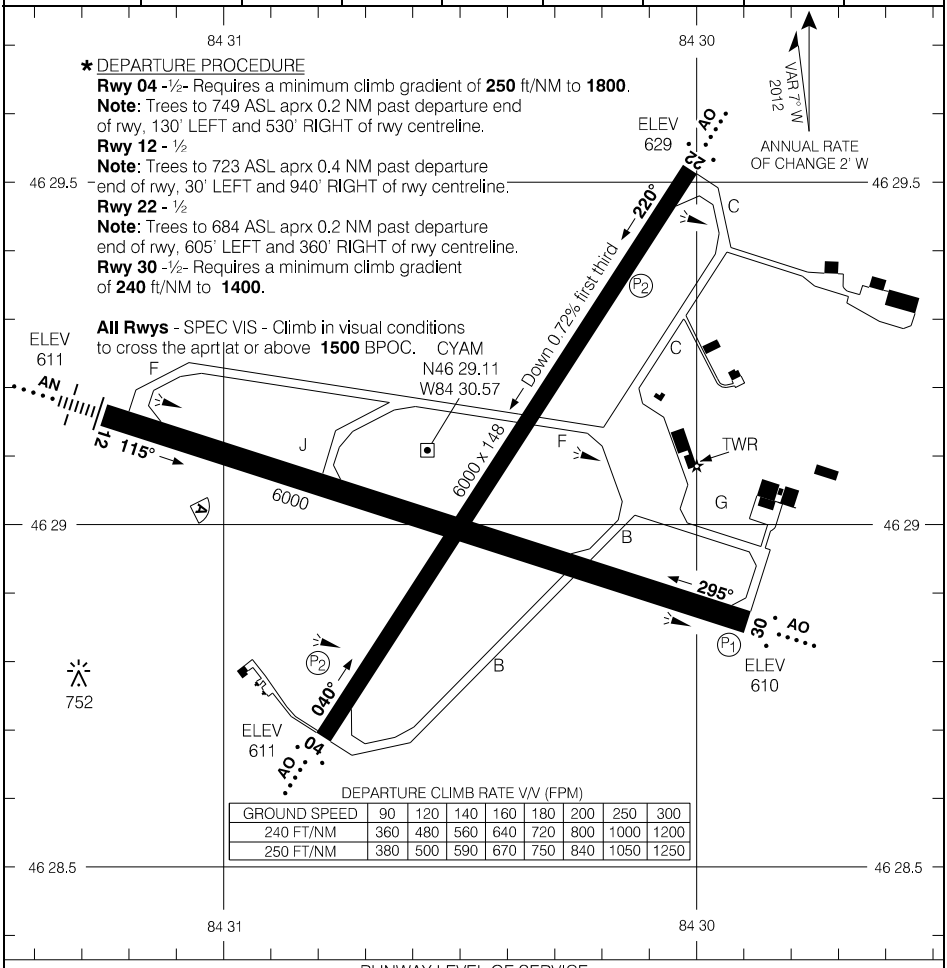
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SAULT STE. MARIE, ON

AERODROME CHART — CYAM

ATIS – **133.05**	GND – **121.7**	TWR – **118.8** TFC – **118.8** MF*	CTR Toronto – **132.65 344.5**

DECL DISTS	04	22	12	30				
TORA	6000	6000	6000	6000				
TODA	6984	6984	6984	6984				
ASDA	6000	6000	6000	6000				
LDA	6000	6000	6000	6000				



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 04 -½- Requires a minimum climb gradient of **250** ft/NM to **1800**.
Note: Trees to 749 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 130' LEFT and 530' RIGHT of rwy centreline.
Rwy 12 - ½
Note: Trees to 723 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 30' LEFT and 940' RIGHT of rwy centreline.
Rwy 22 - ½
Note: Trees to 684 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 605' LEFT and 360' RIGHT of rwy centreline.
Rwy 30 -½- Requires a minimum climb gradient of **240** ft/NM to **1400**.

All Rwys - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1500** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
240 FT/NM	360	480	560	640	720	800	1000	1200
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 12: RVR 1200 RWY 30: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 04, 12, 22, 30: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

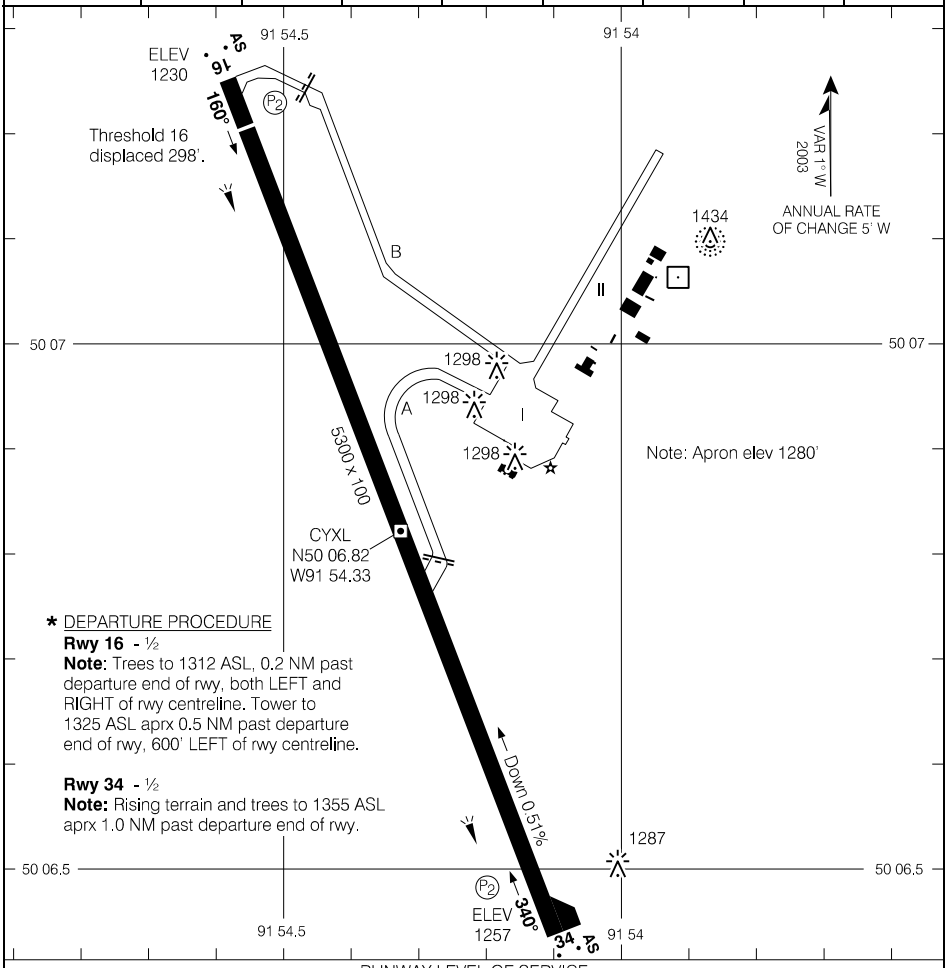
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SIOUX LOOKOUT, ON

AERODROME CHART — CYXL

ATIS – **124.75**		RADIO – **122.0** MF	CTR Winnipeg – **132.2** RADIO London – **126.0**

DECL DISTS	16	34						
TORA	5300	5300						
TODA	6284	6000						
ASDA	5300	5300						
LDA	5002	5300						



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 16; 34: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 16; 34: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

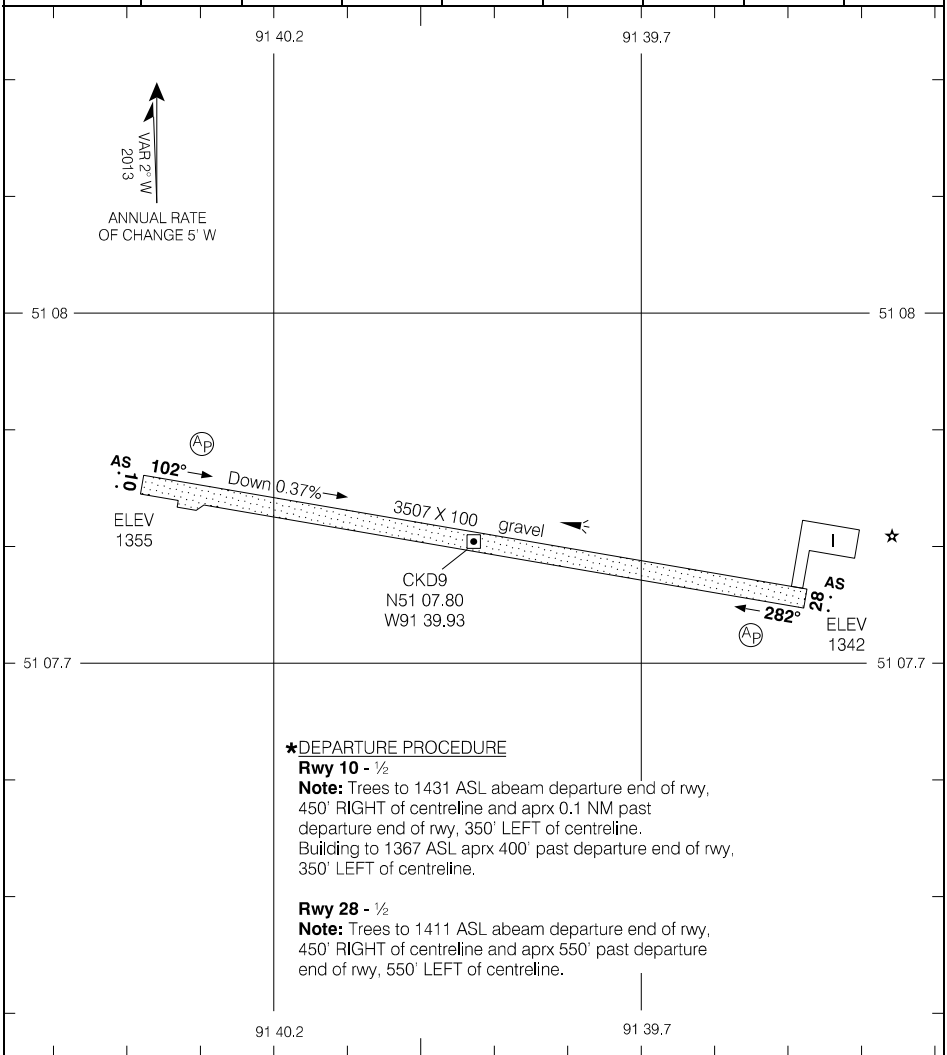
SLATE FALLS, ON

AERODROME CHART

CKD9

		TFC – **123.2** ATF	RADIO London – **126.0**

DECL DISTS	10	28						
TORA	3507	3507						
TODA	3507	3507						
ASDA	3507	3507						
LDA	3507	3507						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½

Note: Trees to 1431 ASL abeam departure end of rwy, 450' RIGHT of centreline and aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 350' LEFT of centreline. Building to 1367 ASL aprx 400' past departure end of rwy, 350' LEFT of centreline.

Rwy 28 - ½

Note: Trees to 1411 ASL abeam departure end of rwy, 450' RIGHT of centreline and aprx 550' past departure end of rwy, 550' LEFT of centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28:*	1000 0 1000

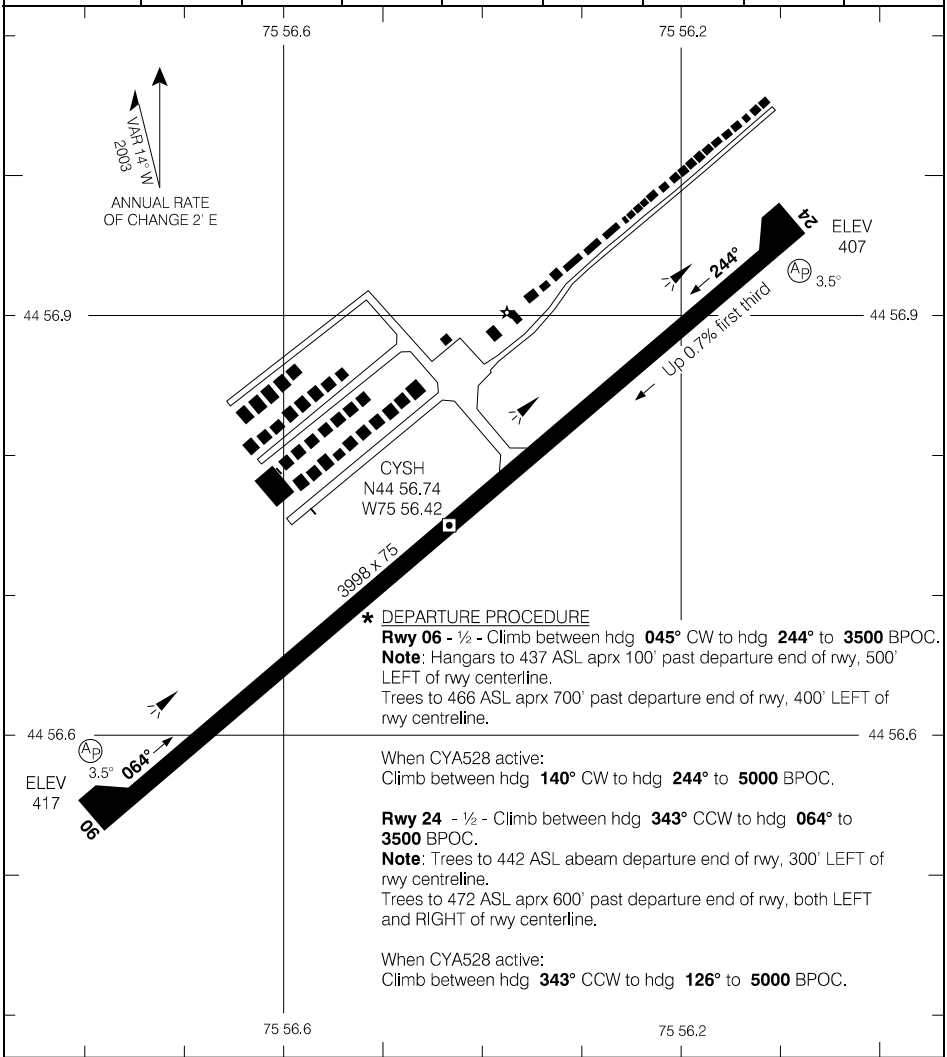
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SMITHS FALLS-MONTAGUE (RUSS BEACH), ON

AERODROME CHART — CYSH

		◐ UNICOM – **122.7** ATF*	TML Ottawa – **128.17**

DECL DISTS	06	24						
TORA	3998	3998						
TODA	3998	3998						
ASDA	3998	3998						
LDA	3998	3998						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ **-** Climb between hdg **045°** CW to hdg **244°** to **3500** BPOC.
Note: Hangars to 437 ASL aprx 100' past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centerline.
Trees to 466 ASL aprx 700' past departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline.

When CYA528 active:
Climb between hdg **140°** CW to hdg **244°** to **5000** BPOC.

Rwy 24 - ½ - Climb between hdg **343°** CCW to hdg **064°** to **3500** BPOC.
Note: Trees to 442 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline.
Trees to 472 ASL aprx 600' past departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centerline.

When CYA528 active:
Climb between hdg **343°** CCW to hdg **126°** to **5000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06, 24: *	1000 0 1000

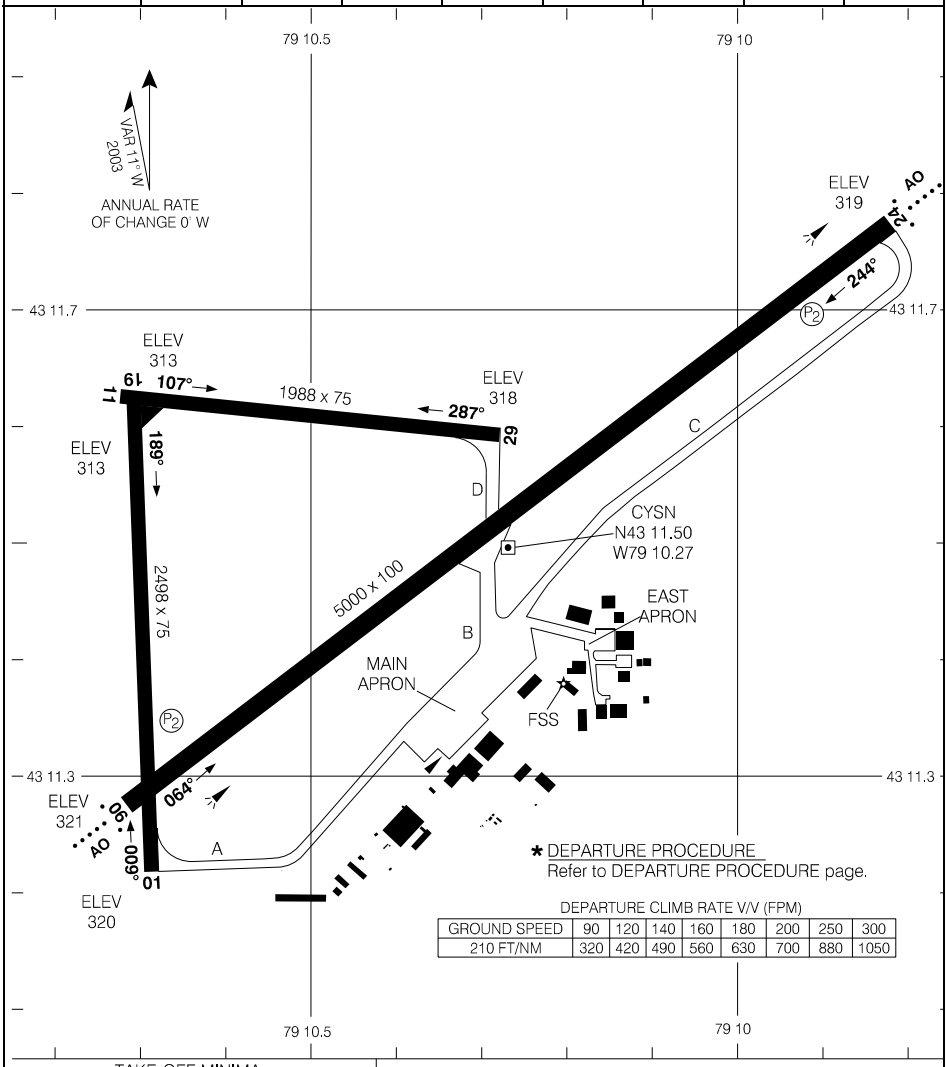
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST. CATHARINES/NIAGARA DISTRICT, ON

AERODROME CHART — CYSN

ATIS – **128.52**	RADIO – **123.25** TFC – **123.25** MF	CTR Toronto – **133.4** RADIO London – **123.47**

DECL DISTS	01	19	06	24	11	29		
TORA	2498	2498	5000	5000	1988	1988		
TODA	2695	3348	5984	5197	2972	2185		
ASDA	2498	2498	5000	5000	1988	1988		
LDA	2498	2498	5000	5000	1988	1988		



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
210 FT/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050

TAKE-OFF MINIMA

All Rwys: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYSN

EFF 12 JUN 25

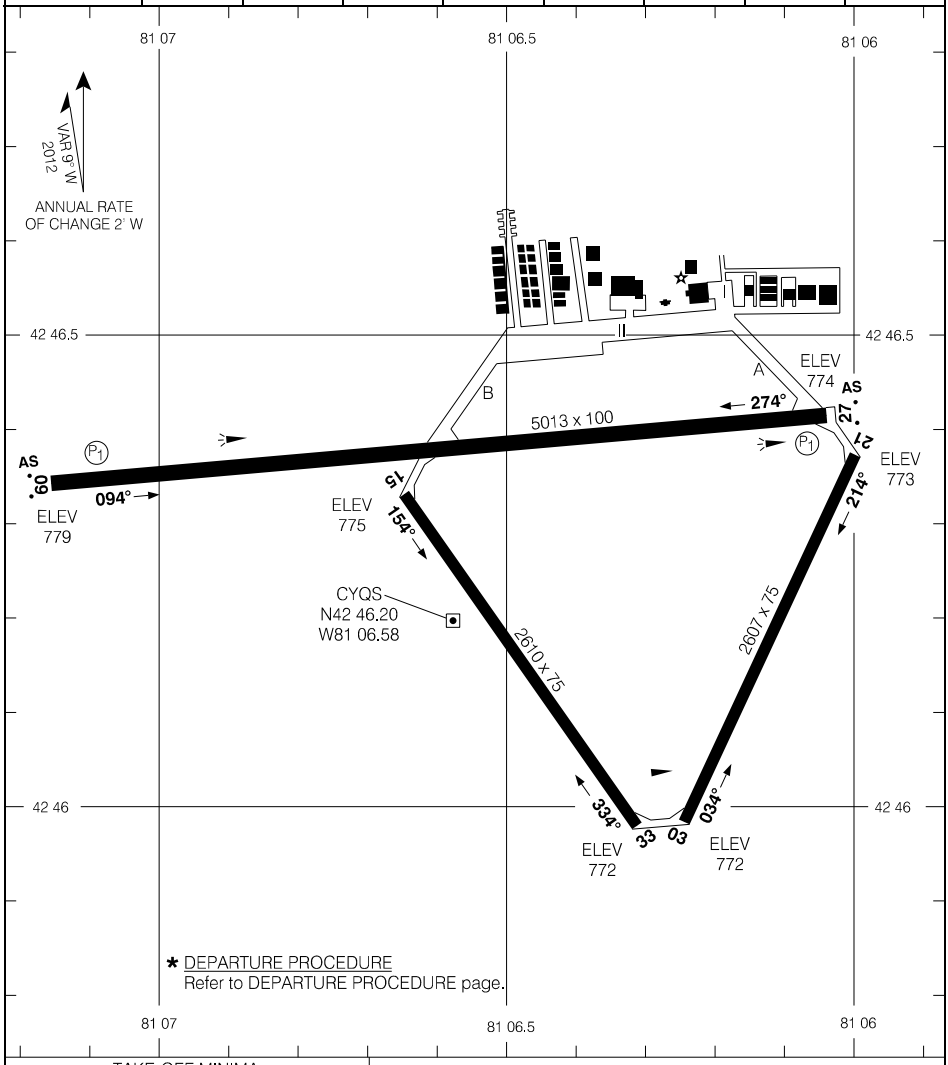
ST. THOMAS MUNI, ON

AERODROME CHART

CYQS

AUTO – **122.55**		◕ UNICOM – **122.7** ATF	CTR Toronto – **135.3**

DECL DISTS	03	21	09	27	15	33		
TORA	2607	2607	5013	5013	2610	2610		
TODA	3591	3591	5997	5543	3594	3594		
ASDA	2607	2607	5013	5013	2610	2610		
LDA	2607	2607	5013	5013	2610	2610		



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 03; 09; 15; 21; 27: *
Rwy 33: NOT ASSESSED

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYQS

EFF 21 MAR 24

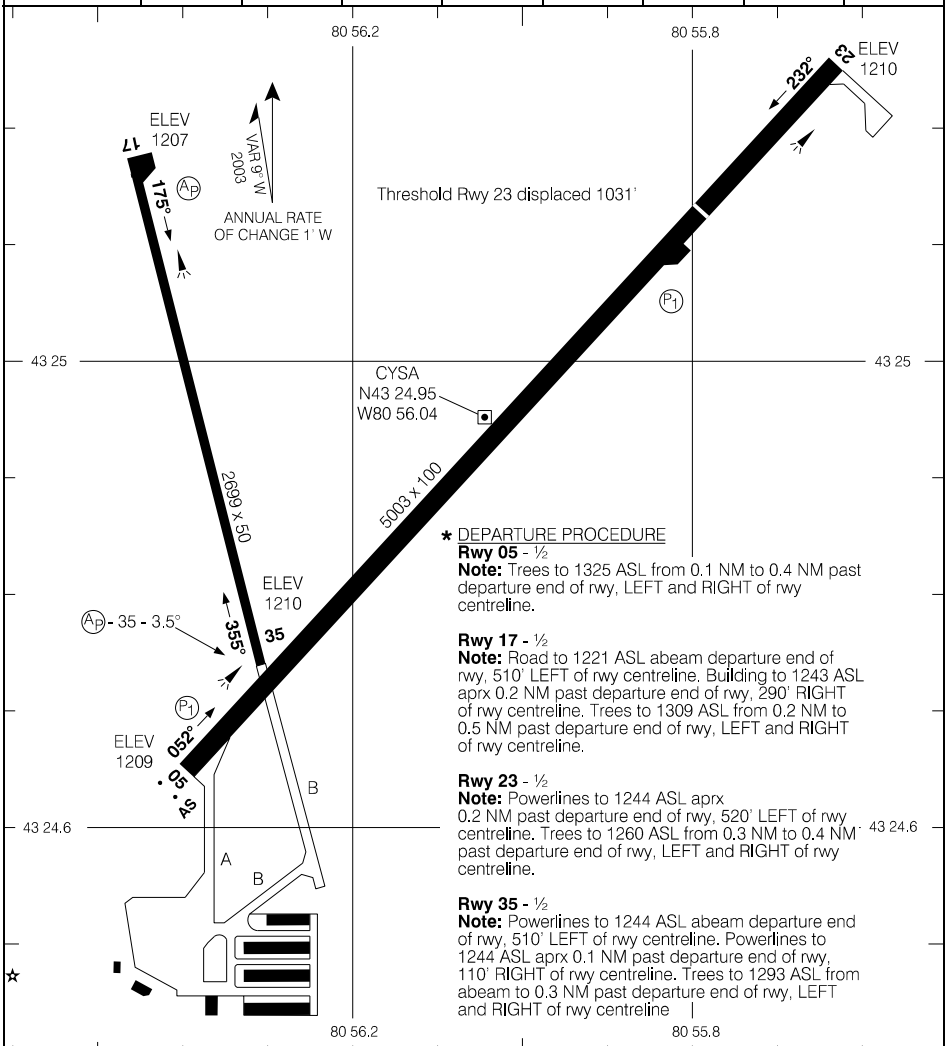
STRATFORD MUNI, ON

AERODROME CHART

CYSA

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Toronto – **135.3**

DECL DISTS	05	23	17	35				
TORA	5003	5003	2699	2699				
TODA	5603	5987	2699	2699				
ASDA	5003	5003	2699	2699				
LDA	5003	3972	2699	2699				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½
Note: Trees to 1325 ASL from 0.1 NM to 0.4 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 17 - ½
Note: Road to 1221 ASL abeam departure end of rwy, 510' LEFT of rwy centreline. Building to 1243 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 290' RIGHT of rwy centreline. Trees to 1309 ASL from 0.2 NM to 0.5 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 23 - ½
Note: Powerlines to 1244 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 520' LEFT of rwy centreline. Trees to 1260 ASL from 0.3 NM to 0.4 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 35 - ½
Note: Powerlines to 1244 ASL abeam departure end of rwy, 510' LEFT of rwy centreline. Powerlines to 1244 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 110' RIGHT of rwy centreline. Trees to 1293 ASL from abeam to 0.3 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYSA

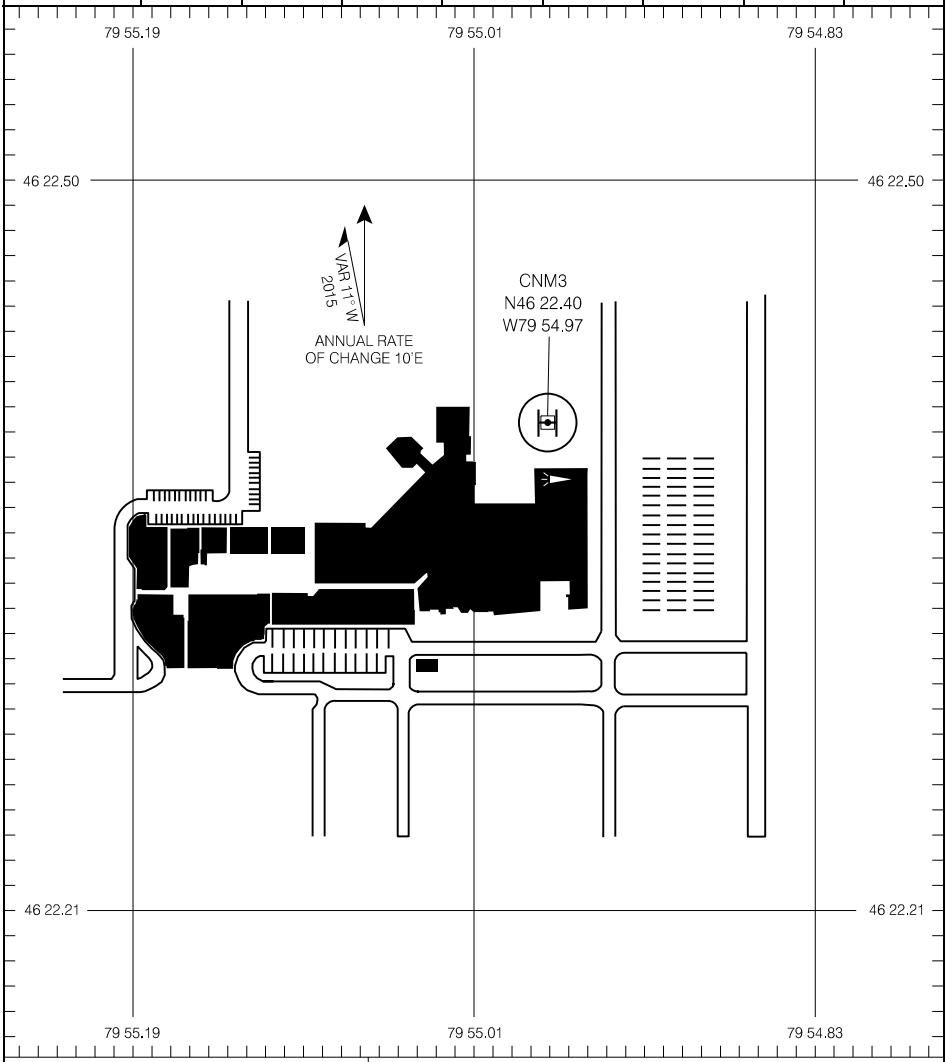
EFF 9 JUL 26

STURGEON FALLS (WEST NIPISSING GEN HOSPITAL), ON

HELIPORT CHART CNM3

		A/G Ambulance Dispatch – **129.27**	CTR Toronto – **127.25**

DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	
NOT ASSESSED	SCALE IN FEET 0 100 200 300

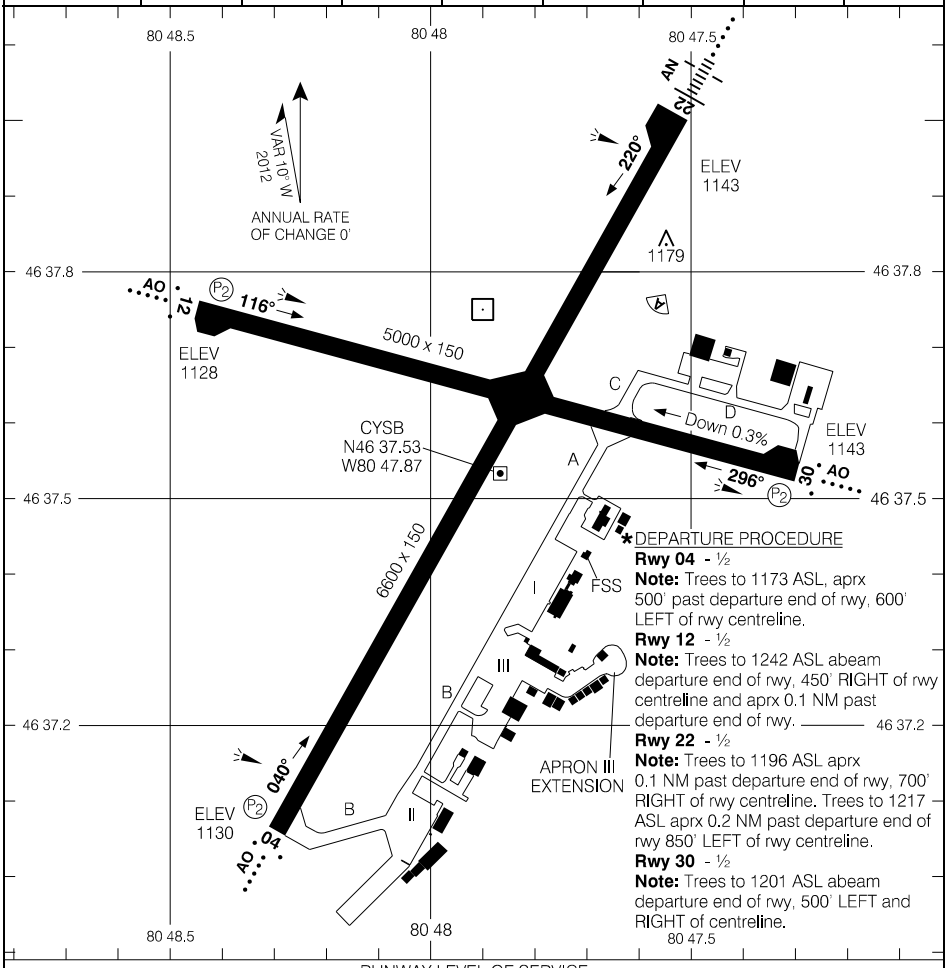
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SUDBURY, ON

AERODROME CHART — CYSB

ATIS – **127.4**	CLNC DEL – **121.8**	RADIO – **125.5** MF*	CTR Toronto – **135.5**

DECL DISTS	04	22	12	30				
TORA	6600	6600	5000	5000				
TODA	7584	7584	5984	5984				
ASDA	6600	6600	5000	5000				
LDA	6600	6600	5000	5000				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 04, 22: RVR 1200 (1/4sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04; 12; 22; 30: *	1000 0 1000

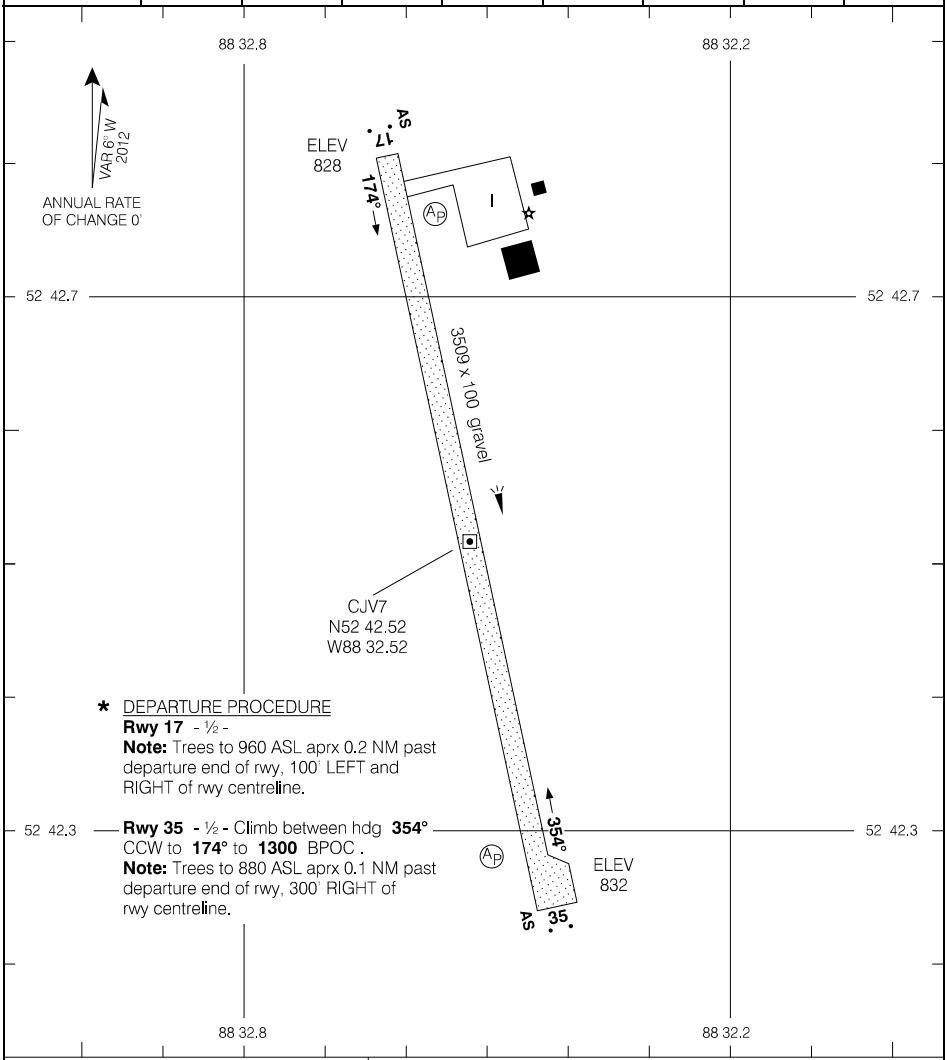
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SUMMER BEAVER, ON

AERODROME CHART

CJV7

			TFC – **123.2**			ATF		
DECL DISTS	**17**	**35**						
TORA	3509	3509						
TODA	4493	4009						
ASDA	3509	3509						
LDA	3509	3509						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 17; 35: *	1000 0 1000

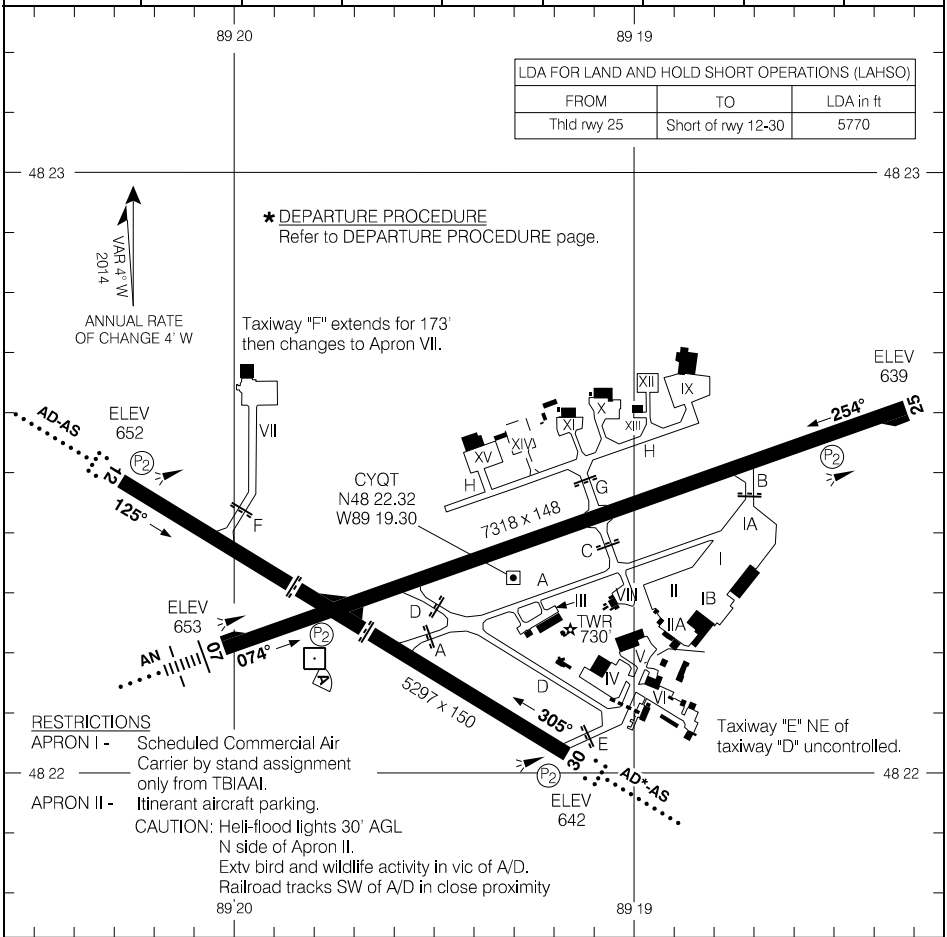
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

THUNDER BAY, ON

AERODROME CHART — CYQT

ATIS – **128.8**	◐ GND – **121.9**	◐ TWR – **118.1** ◐ RADIO – **118.1** MF*	CTR Winnipeg – **119.2** RADIO London – **122.37**

DECL DISTS	07	25	12	30				
TORA	7318	7318	5297	5126				
TODA	7702	7468	5797	5126				
ASDA	7318	7318	5297	5126				
LDA	7318	7318	5297	5126				



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS (LAHSO)		
FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 25	Short of rwy 12-30	5770

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 07: RVR 1200 RWY 12, 25, 30: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

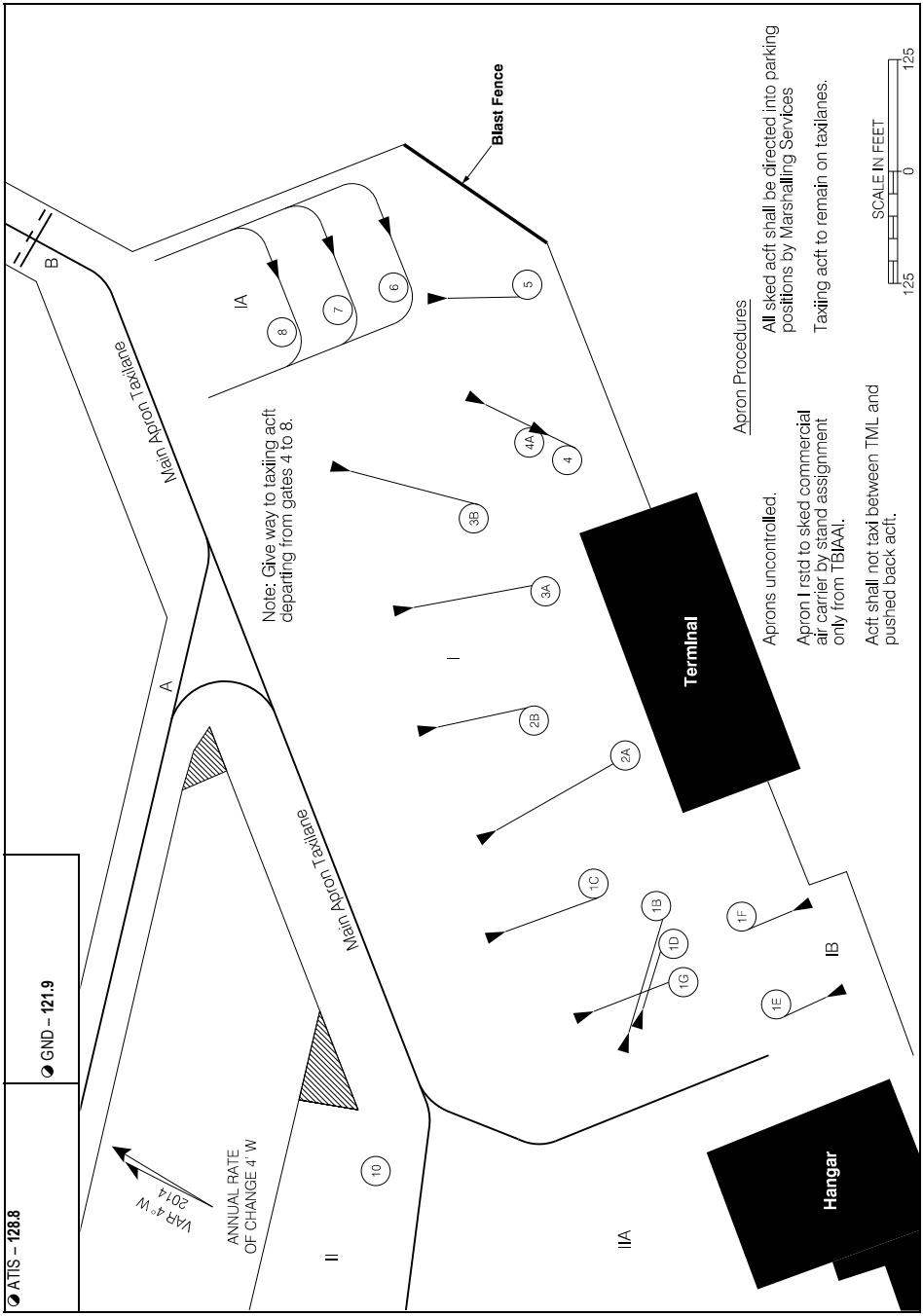
TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 07; 12; 25; 30:*	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

THUNDER BAY, ON

PARKING AREAS

CYQT



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Aircraft Parking Position

Position	Coordinates	Position	Coordinates
1B	482217.78N 0891847.56W	3B	482222.20N 0891843.42W
1C	482218.44N 0891847.55W	4	482221.51N 0891841.70W
1D	482217.61N 0891848.07W	4A	482221.84N 0891841.74W
1E	482216.32N 0891848.11W	5	482222.93N 0891840.12W
1F	482217.16N 0891847.16W	6	482224.27N 0891840.57W
1G	482217.34N 0891848.57W	7	482224.68N 0891841.37W
2A	482219.47N 0891846.12W	8	482225.10N 0891842.18W
2B	482220.48N 0891845.78W	10	482219.40N 0891853.46W
3A	482221.25N 0891844.20W		

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

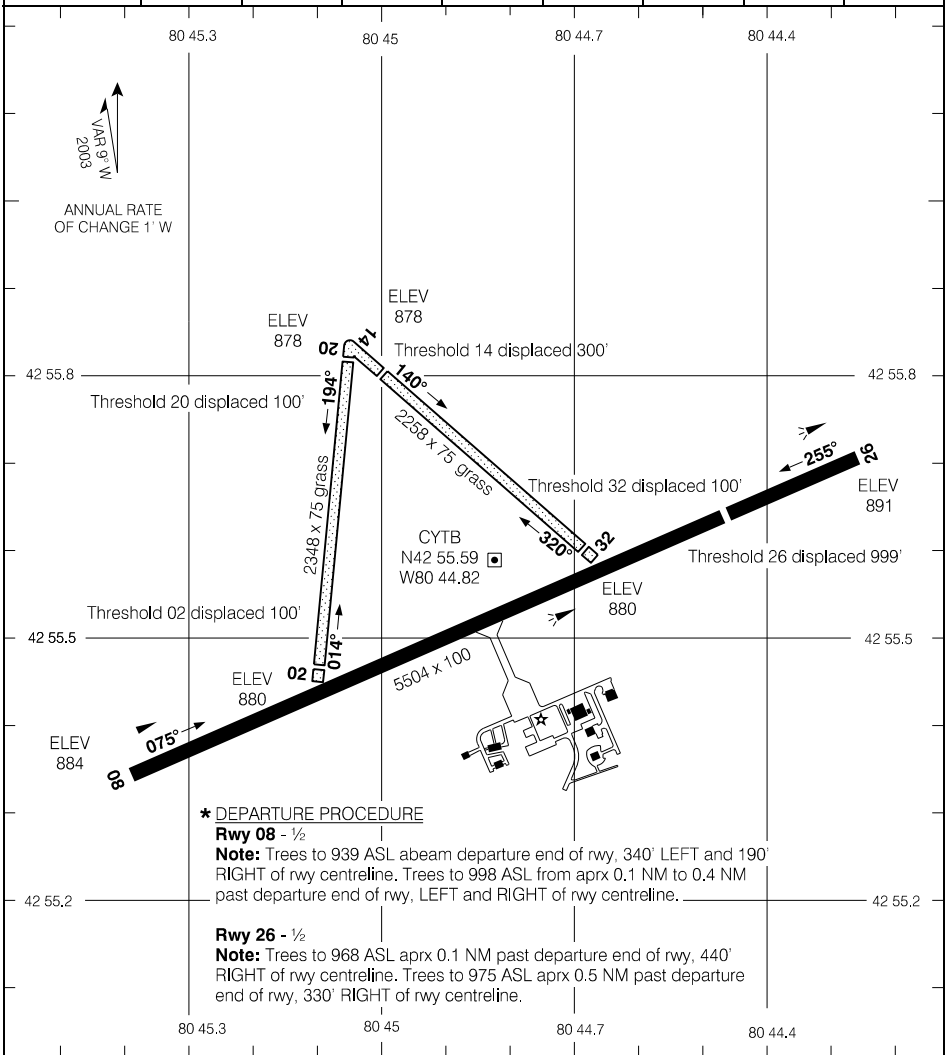
TILLSONBURG, ON

AERODROME CHART

CYTB

				UNICOM – **123.0** ATF			CTR Toronto – **135.3**	

DECL DISTS	02	20	08	26	14	32		
TORA	2348	2348	5504	5504	2258	2258		
TODA	2348	2348	5504	5504	2258	2258		
ASDA	2348	2348	5504	5504	2258	2258		
LDA	2248	2248	5504	4505	1958	2158		



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½

Note: Trees to 939 ASL abeam departure end of rwy, 340' LEFT and 190' RIGHT of rwy centreline. Trees to 998 ASL from aprx 0.1 NM to 0.4 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½

Note: Trees to 968 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 440' RIGHT of rwy centreline. Trees to 975 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy, 330' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: * Rwys 02; 14; 20; 32: NOT ASSESSED	1000 0 1000

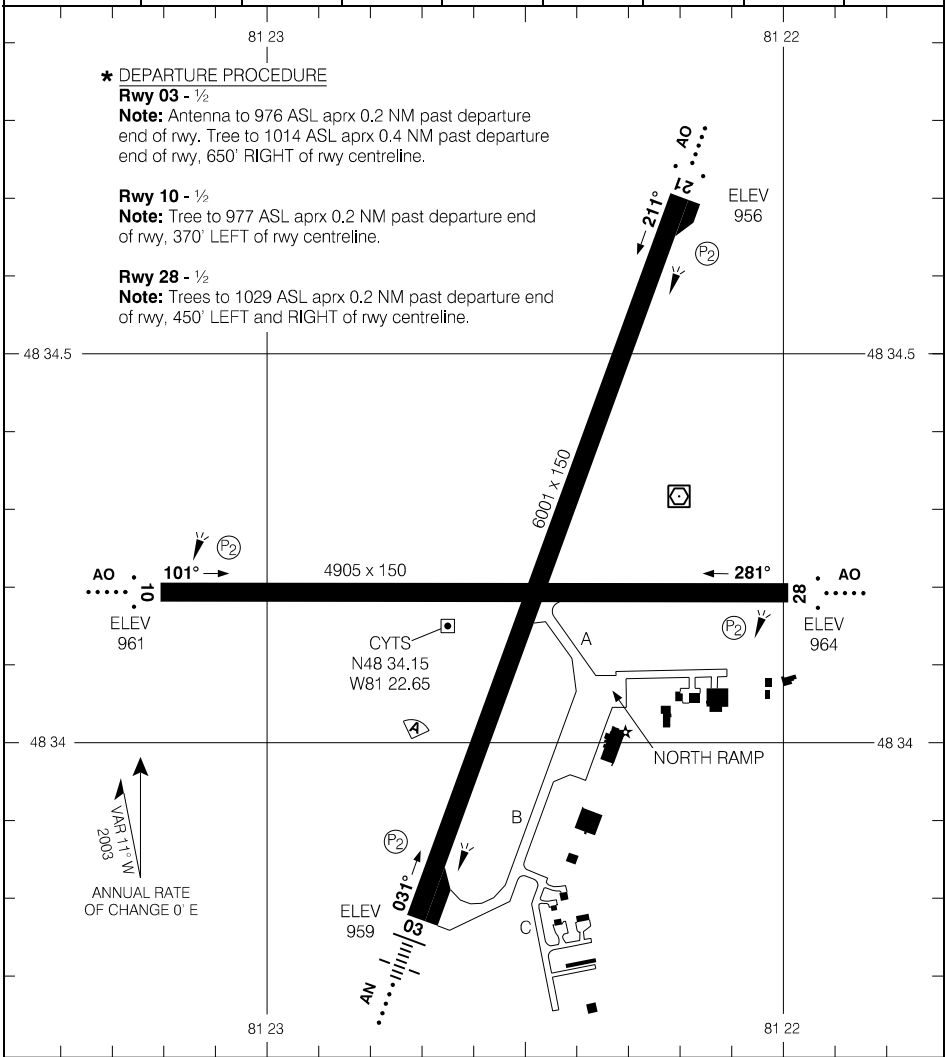
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TIMMINS (VICTOR M. POWER), ON

AERODROME CHART — CYTS

ATIS – **124.95**		RADIO – **122.3** MF	CTR Toronto – **128.3**

DECL DISTS	03	21	10	28				
TORA	6001	6001	4905	4905				
TODA	6601	6985	5889	5889				
ASDA	6001	6001	4905	4905				
LDA	6001	6001	4905	4905				



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 03; 10; 28: *
Rwy 21: ½

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYTS

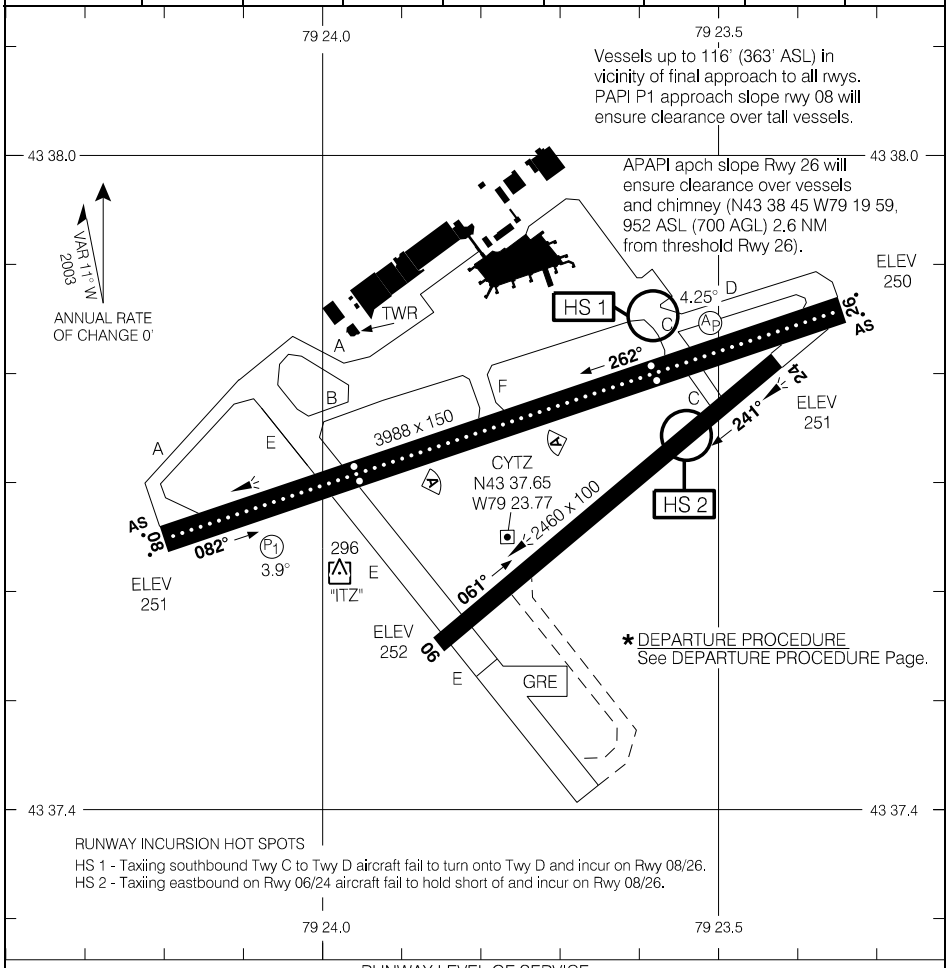
EFF 26 DEC 24

TORONTO/BILLY BISHOP TORONTO CITY AIRPORT, ON

AERODROME CHART — CYTZ

ATIS – **133.6** AWOS – **133.6**	GND – **121.7**	TWR City – **119.2 118.2** TFC – **118.2** ATF*	TML Toronto – **133.4**

DECL DISTS	06	24	08	26				
TORA	2460	2460	3988	3988				
TODA	2460	2910	4338	4338				
ASDA	2460	2460	3988	3988				
LDA	2460	2460	3988	3988				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 08, 26: RVR 1200	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 08, 24, 26: * Rwys 06: NOT ASSESSED	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYTZ

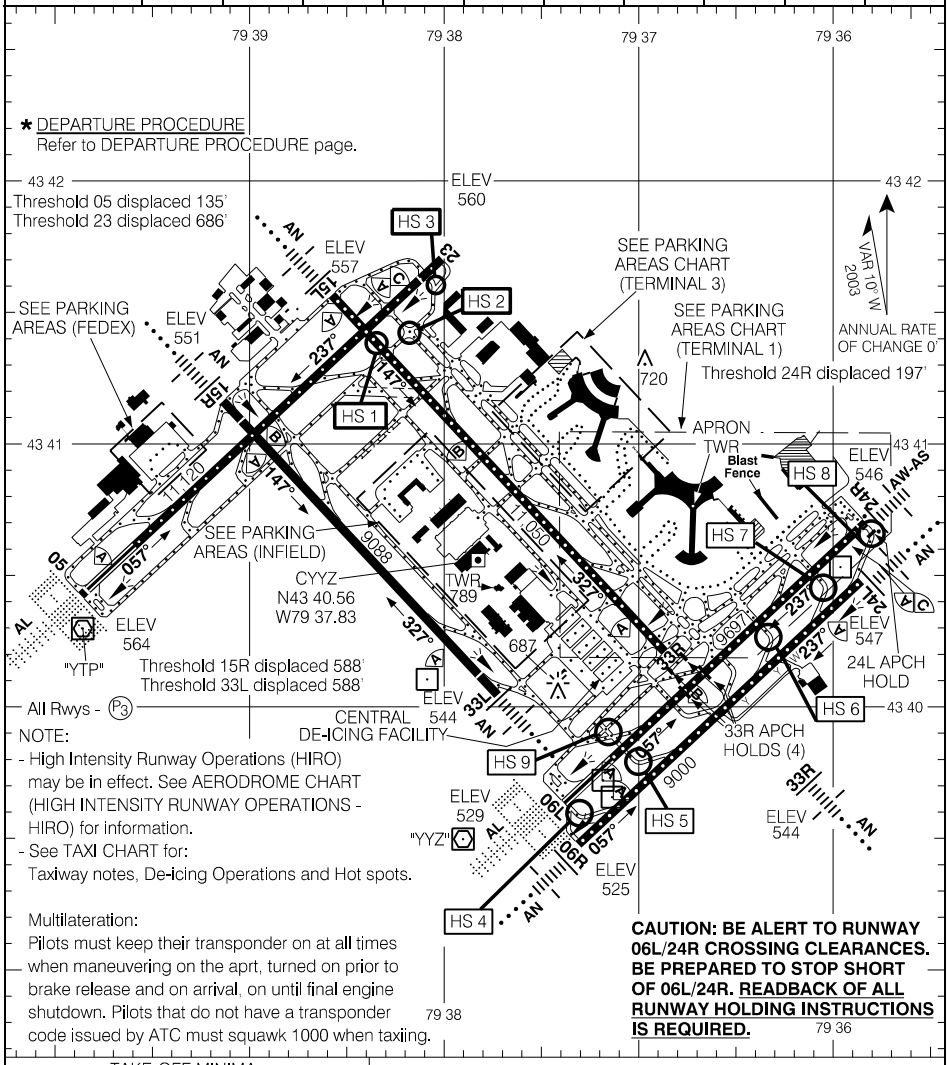
EFF 19 MAR 26

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

AERODROME CHART — CYYZ

ATIS – **120.82**	CLNC DEL – **121.3** APRON – **122.27** (N) **122.07** (S) **122.82** GND – **121.9 121.65 119.1** PAD CTL – **131.17 131.95**	TWR – **118.35 118.7**	DEP – **128.8 127.57**

DECL DISTS	05	23	06L	24R	06R	24L	15L	33R	15R	33L
TORA	10775	10775	9697	9589	9000	8898	10886	11050	9088	9078
TODA	10895	11850	10484	10681	9984	10800	12034	12034	10072	10072
ASDA	10775	10775	9697	9589	9000	8898	10886	11050	9088	9078
LDA	10640	10089	9697	9392	9000	8898	10886	11050	8500	8490



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	2000 0 2000 4000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LDA for High Intensity Runway Operations				
From threshold rwy:	To exit point	LDA in ft	Preferred exit for med/heavy jet transport	Preferred exit for prop/turboprop transport
05	15R F P H3 15L B	5030 5630 6570 6670 8536 9278	H3	H3
06L	C1 C3	4790 6797	C3	C1
06R	D1 D3 D5	4424 5682 7483	D3 D5	D1
15L	B4 R S B1 B3	4050 5118 6154 6500 8250	B1 B3	B1
15R	F1	6276	F1	F1
23	H3 P F 15R H2 H4 J2	3427 3516 4449 5064 5176 6593 7577	H2 H4	H2
24L	D2 D4 D8	4061 5682 7883	D4 D8	D2
24R	C2 C4	5090 6984	C2 C4	C2
33L	F2 F4 H 05	4860 6060 6680 7424	F2 F4	F2
33R	B3 B1 S/B2 R B4 H 23	2805 4550 4895 5920 6994 9160 9900	B2 B4	B2

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

When authorized by ATC, intersection departures are available as follows:

RUNWAY	INTERSECTION	RUNWAY REMAINING
05	J2 H4 H6	8120 7129 10512
06L	D4 C4	7763 7182
06R	D8 D4 Y	7883 5682 4401
15L	H N B4	8996 7766 6841
15R	H F4	7270 6633
23	H/J B	10246 9058
24L	D5 Y W	7381 4753 6567
24R	D5 C3	7973 6693
33L	F1	6854
33R	V T B3	10669 9219 8251

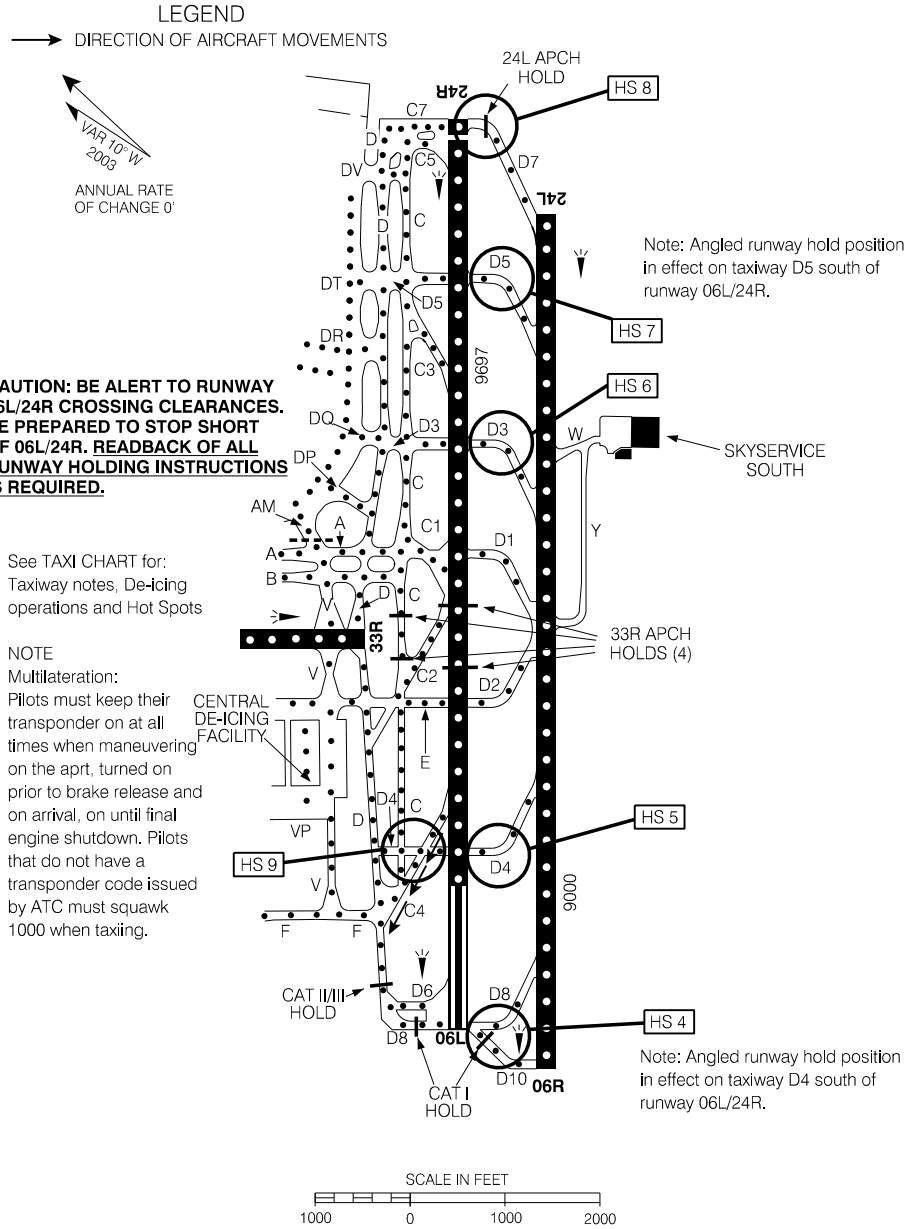
Departures from holding bay inner centerlines rwy 06L/D6, 24R/C5 and 05/H6 subtract 263' from declared distances.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

ADVISORY CHART CYYZ

ATIS – **120.82**	CLNC DEL – **121.3** APRON – **122.27** (N) **122.07** (S) **122.82** GND – **121.9 121.65 119.1** PAD CTL – **131.17 131.95**	TWR – **118.35 118.7**



CAUTION: BE ALERT TO RUNWAY 06L/24R CROSSING CLEARANCES. BE PREPARED TO STOP SHORT OF 06L/24R. <u>READBACK OF ALL RUNWAY HOLDING INSTRUCTIONS IS REQUIRED.</u>

* See TAXI CHART for: Taxiway notes, De-icing operations and Hot Spots

NOTE
Multilateration:
Pilots must keep their transponder on at all times when maneuvering on the aprt, turned on prior to brake release and on arrival, on until final engine shutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by ATC must squawk 1000 when taxiing.

Note: Angled runway hold position in effect on taxiway D5 south of runway 06L/24R.

Note: Angled runway hold position in effect on taxiway D4 south of runway 06L/24R.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Notes

Twy “K” is uncontrolled and is restricted to aircraft with wingspans of 41.15m/135ft (B757W) or less and an Aircraft Load Rating of 9.0 or less. Other aircraft may be authorized with prior approval from operator (416) 776-3056.

Discretionary oversteering required for aircraft with wingspans 38m/124ft (B757) or greater:

- Rwy 06L onto “E”, “D3” and “D5”.
- Rwy 24R onto “D3”, “E”, “D4” and “D10/D8 southbound”.

A340-500/600, A350-900/1000, B777-300, and A380 discretionary oversteering required at all intersections.

Specific aircraft operations plan in effect for aircraft with wingspans 65m/214ft up to 79.9m/262ft. Restrictions in place include;

- No holding short of Runway 06L/24R after exit from Runway 06R/24L.
- Aircraft (as defined above) operations on any parallel taxiway system, such as Alpha-Bravo, Charlie-Delta, or Delta-Victor (Alpha to Echo), restrict operations on adjacent taxiway to aircraft with wingspans less than 36m.
- Strict adherence to taxiway centre line is required all times.
- Discretionary oversteering is required at all intersections.
- No taxiing on apron taxi lane between AJ and AK (between gates C31-C34).
- No taxiing on apron taxi lane between AJ and AT (between gates B15-B18).
- No turns from twy E onto CDF Pads 1 through 6.
- When aircraft on taxilane 5S, strict adherence to centreline. Taxilane 5 between 5A and 5D closed. Taxilane 6 between 6A and 6C closed, remainder of taxilane 6 restricted to aircraft with wingspan less than 36m/118'. Simultaneous use of taxilane 7 & 8, max span 64.9m/213'.
- No taxiing on twy D between twy D4 and twy E.
- No taxiing on twy B between rwy 05/23 and twy J.
- When aircraft taxiing within Holding Bays rwys 06L/24R/05, adjacent parallel taxilane restricted to aircraft with wingspans less than 36m.
- Tow only authorized onto parking stands H1 and H10.

While taxiing on twy T (Pad 5) through the CDF strict adherence to the centreline is required. When in contact with ATC use Centre Lane. When in contact with Pad Control or Iceman, use assigned Lane. Pad 5 (twy T) Centre Lane will accommodate aircraft with wingspans 79.9m/261ft and smaller. Aircraft with wingspans less than 36m may use North/South Lanes.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Hot Spots

Note: HS 4 to 8 - Short distance between parallel runways. Manage your taxi speed. Expect to hold short of parallel runway.

HS 1 – Taxiing northbound on rwy 33R aircraft fail to hold short of and incur on rwy 05/23.

HS 2 – Taxiing northbound on twy B aircraft miss turn onto twy H and incur on rwy 05/23.

HS 3 – Taxiing eastbound on twy H aircraft continue onto twy Q and incur on rwy 23.

HS 4 – Exiting rwy 24L onto twy D8 aircraft fail to hold short of and incur on rwy 06L/24R.

HS 5 – Exiting rwy 24L onto twy D4 aircraft fail to hold short of and incur on rwy 06L/24R.
Note: Angled rwy hold position in effect on twy D4 south of rwy 06L/24R.

HS 6 – Exiting rwy 06R onto twy D3 aircraft fail to hold short of and incur on rwy 06L/24R.

HS 7 – Exiting rwy 06R onto twy D5 aircraft fail to hold short of and incur on rwy 06L/24R.
Note: Angled rwy hold position in effect on twy D5 south of rwy 06L/24R.

HS 8 – Taxiing southbound on twy D7 aircraft fail to hold short of the 24L approach hold line and incur on rwy 06R/24L.

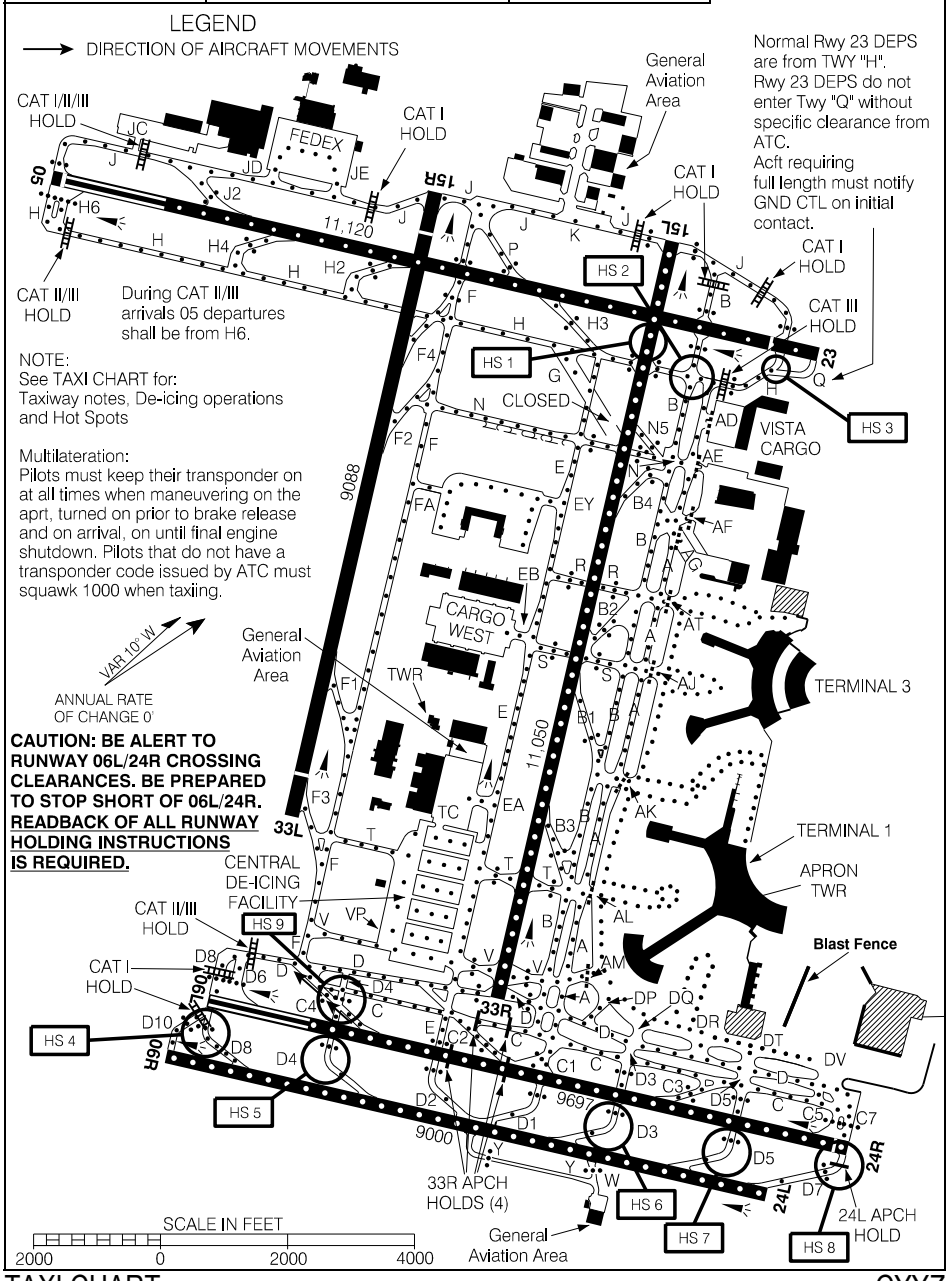
HS 9 – Aircraft landing Rwy 24R and exiting at Twy C4 encounter hold lines that are farther from the runway edge than may be anticipated. If pilots slow and/or stop too soon on Twy C4, or attempt to turn onto Twy D4, they may generate a go-around and/or a runway incursion by not clearing the runway protected area. Unless otherwise instructed by ATC, pilots are reminded to continue taxiing on Twy C4 until passing the hold line to clear the runway.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

TAXI CHART CYYZ

ATIS – **120.82**	CLNC DEL – **121.3** APRON – **122.27** (N) **122.07** (S) **122.82** GND – **121.9 121.65 119.1** PAD CTL – **131.17 131.95**	TWR – **118.35 118.7**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TAXI CHART CYYZ

EFF 9 JUL 26

Low Visibility Procedures (RVR less than 1200 to 600 ft)

Application

These procedures apply to ground movements of aircraft arriving and departing under low visibility conditions. Arrivals and departures below RVR 600 are not authorized. When weather conditions indicate visibility below RVR 1200 is imminent, procedures will be implemented restricting aircraft and vehicle operations on the movement area. The following message will be added to the ATIS broadcast:

"LOW VISIBILITY PROCEDURES IN EFFECT"

General

Low Visibility Taxi Routes
Typical taxi routes are shown on the Low Visibility Taxi Charts. Taxiway surfaces are painted with enhanced yellow and black centerline markings. In addition, taxiways A, C, F, H, J, N, T, P, R, S, V, E, D, B, T1, and T3 aprons are equipped with green centreline lights. Yellow in-set taxiway intersection lights that consist of three lights spaced 1.5 meters apart at 90 degrees to the direction of travel are located at taxiway/taxiway intersections and apron entry/exit points coincident with lighted locations signs. Aircraft may be directed to hold or report by any of these positions.

Airport Surface Detection Equipment (ASDE)
Ground radar is used to monitor the position of aircraft operating on the manoeuvring area. In the event of an ASDE failure, ATC may suspend, restrict or terminate low visibility operations.

Departures

When low visibility procedures are in effect the Departure runways are 05, 06L and 33R. Intersection take-offs from 06L are not authorized. Intersection take-offs on 33R from Victor Taxiway and on 05 from H6 may be assigned by ATC.

Sequencing of Aircraft Ground Movements for Take-off

Do not request start, push back or call for taxi clearance until the reported RVR is greater than:

Aircraft/Pilot Take-off Minima	Minimum RVR for Start
1200 RVR	1000 RVR
600 RVR	600 RVR

Stop Bar/Guard Light system
Each taxiway entrance onto runways 05, 06L and 33R is equipped with a stop bar consisting of red in-set lights and red elevated lights located at the taxi holding position. Yellow flashing runway guard lights (wig-wags) are installed at each end of the stop bar. When the red stop bar lights are illuminated, green lead on lights beyond the stop bar are extinguished. When ATC issues a clearance to proceed onto the runway, the red stop bar lights will be extinguished and the green lead on lights beyond the stop bar will be illuminated. The stop bar is reset automatically as the aircraft moves onto the runway.

"AT NO TIME SHALL A PILOT CROSS AN ILLUMINATED RED STOP BAR"

Arrivals

When low visibility procedures are in effect the Arrival runways are 05 and 06L. For 05, approved exits are Taxiways F (northbound), H3, B, H/J and Q. For 06L, approved exits are Taxiways C1, C3 and C7. Aircraft exiting either runway must proceed beyond the alternating green and yellow centreline lights to ensure the aircraft is clear of the runway and the ILS sensitive area.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

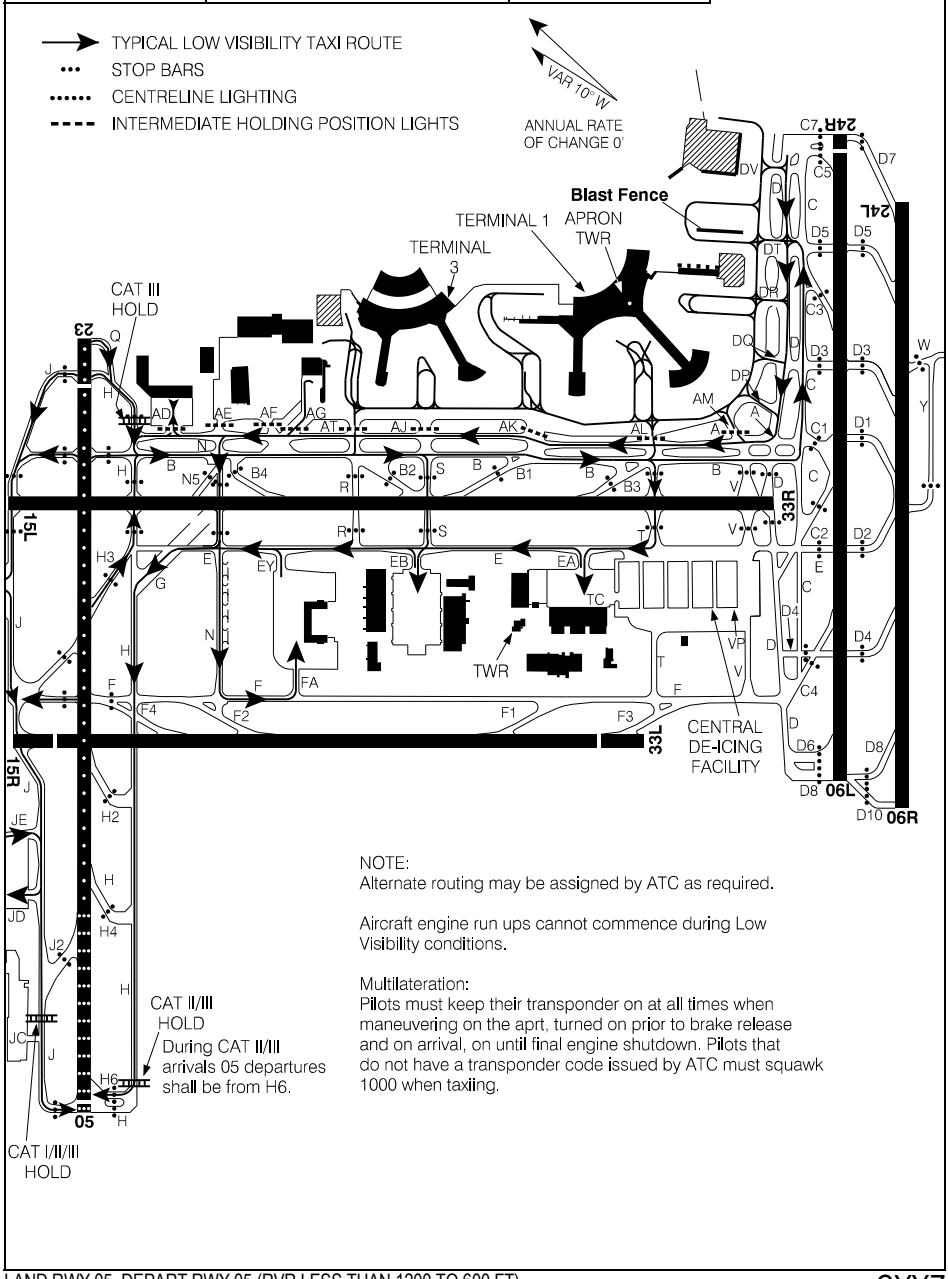
LOW VISIBILITY TAXI CHART

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

CYYZ

LAND RWY 05, DEPART RWY 05 (RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

ATIS – **120.82**	CLNC DEL – **121.3** APRON – **122.27** (N) **122.07** (S) **122.82** GND – **121.9 121.65 119.1** PAD CTL – **131.17 131.95**	TWR – **118.35 118.7**



NOTE:
Alternate routing may be assigned by ATC as required.

Aircraft engine run ups cannot commence during Low Visibility conditions.

Multilateration:
Pilots must keep their transponder on at all times when maneuvering on the aprt, turned on prior to brake release and on arrival, on until final engine shutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by ATC must squawk 1000 when taxiing.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

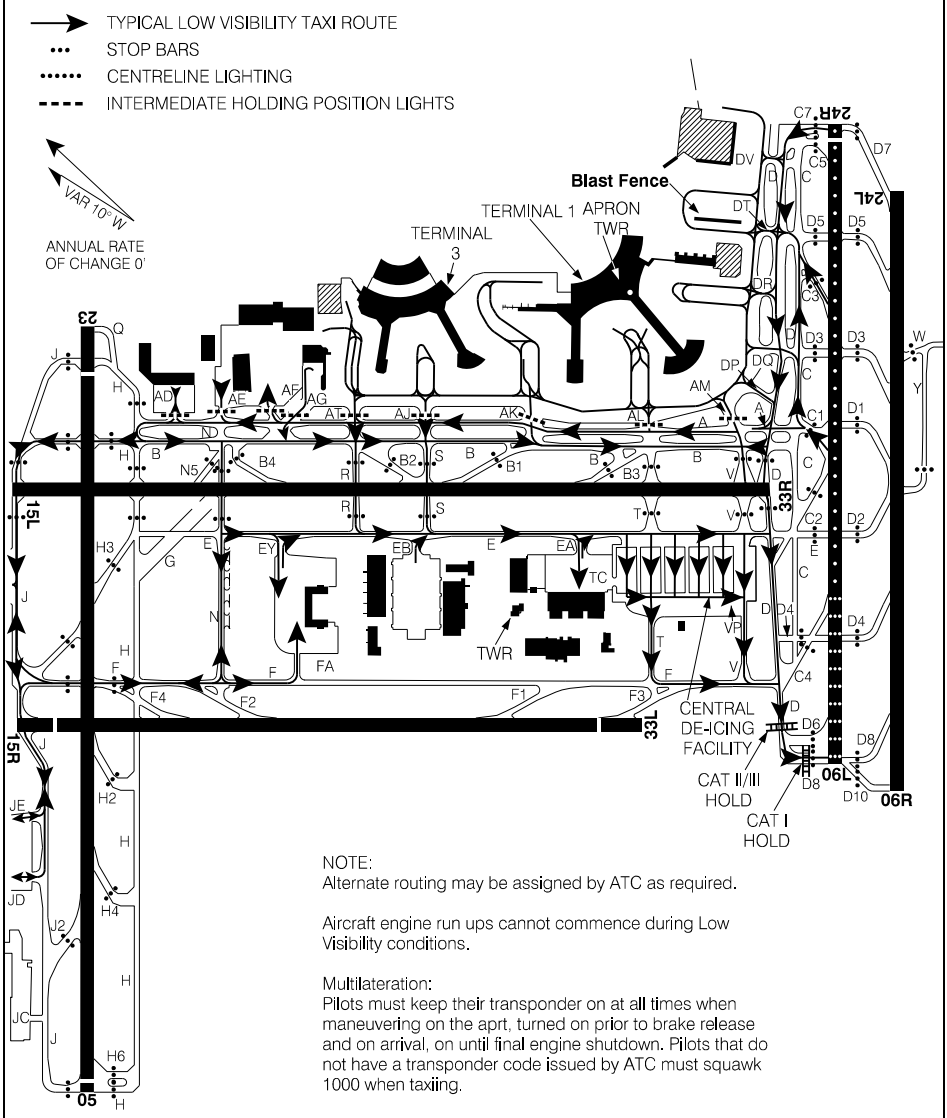
LOW VISIBILITY TAXI CHART

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

CYYZ

LAND RWY 06L, DEPART RWY 06L (RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

ATIS – **120.82**	CLNC DEL – **121.3** APRON – **122.27** (N) **122.07** (S) **122.82** GND – **121.9 121.65 119.1** PAD CTL – **131.17 131.95**	TWR – **118.35 118.7**



NOTE:
Alternate routing may be assigned by ATC as required.

Aircraft engine run ups cannot commence during Low Visibility conditions.

Multilateration:
Pilots must keep their transponder on at all times when maneuvering on the aprt, turned on prior to brake release and on arrival, on until final engine shutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by ATC must squawk 1000 when taxiing.

Aircraft exiting at the end of runway 06L on the centreline lighted C7 taxiway, must proceed beyond the alternating green and yellow centreline lights to ensure the aircraft is clear of the runway and the ILS sensitive area.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LOW VISIBILITY TAXI CHART

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

CYYZ

LAND RWY 06L, DEPART RWY 33R (RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

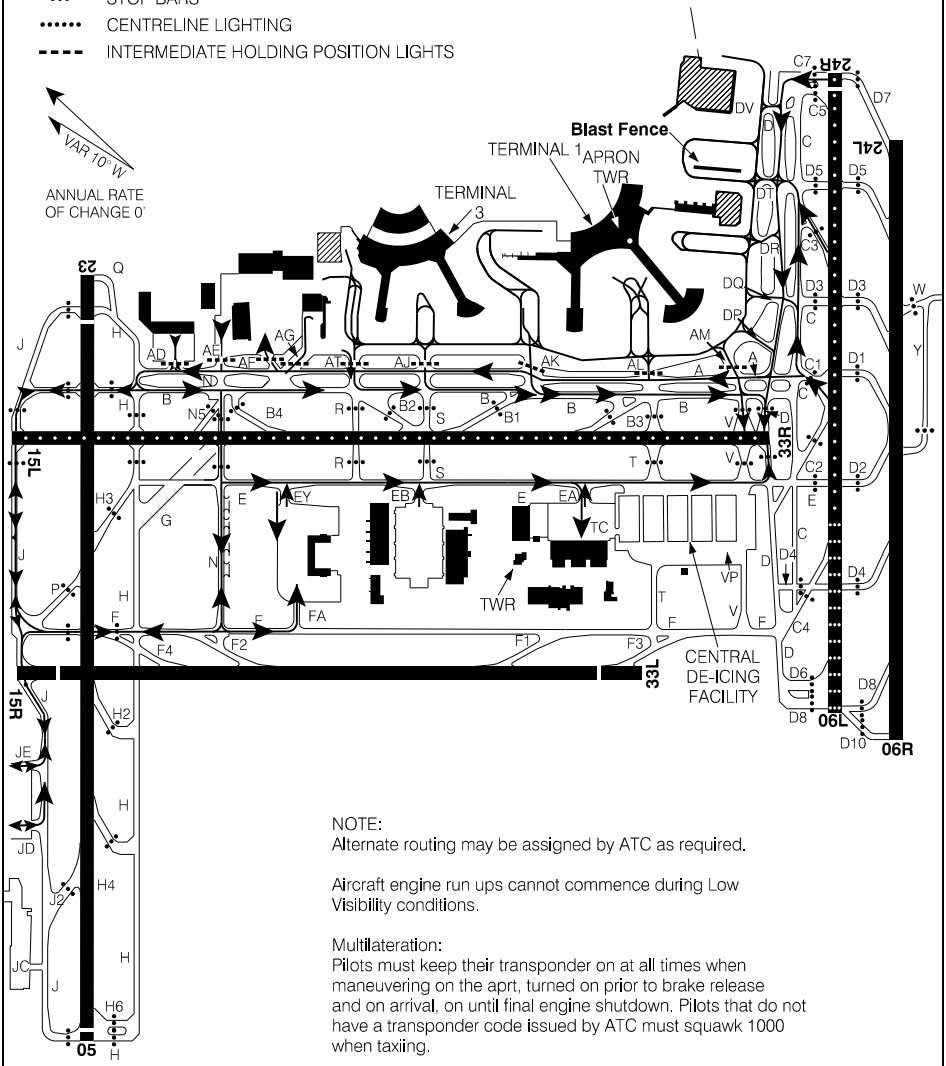
ATIS – **120.82**	CLNC DEL – **121.3** APRON – **122.27** (N) **122.07** (S) **122.82** GND – **121.9 121.65 119.1** PAD CTL – **131.17 131.95**	TWR – **118.35 118.7**

TYPICAL LOW VISIBILITY TAXI ROUTE

STOP BARS

CENTRELINE LIGHTING

INTERMEDIATE HOLDING POSITION LIGHTS



NOTE:
Alternate routing may be assigned by ATC as required.

Aircraft engine run ups cannot commence during Low Visibility conditions.

Multilateration:
Pilots must keep their transponder on at all times when maneuvering on the aprt, turned on prior to brake release and on arrival, on until final engine shutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by ATC must squawk 1000 when taxiing.

Aircraft exiting at the end of runway 06L on the centreline lighted C7 taxiway, must proceed beyond the alternating green and yellow centreline lights to ensure the aircraft is clear of the runway and the ILS sensitive area.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CENTRAL DE-ICING FACILITY (CDF)

Overview

All de-icing ops are performed with acft engines oprg, unless otherwise advised by Pad Control or ICEMAN.

Pad 5

- Centre lane will accommodate all acft.
- Acft with wingspans less than 36m may use North/South lanes.

Pad 1, 2, 3, 4 & 6

- Centre lanes will accommodate acft with wingspans 64.9m/213ft and smaller.
- Acft with wingspans less than 36m may use North/South lanes.

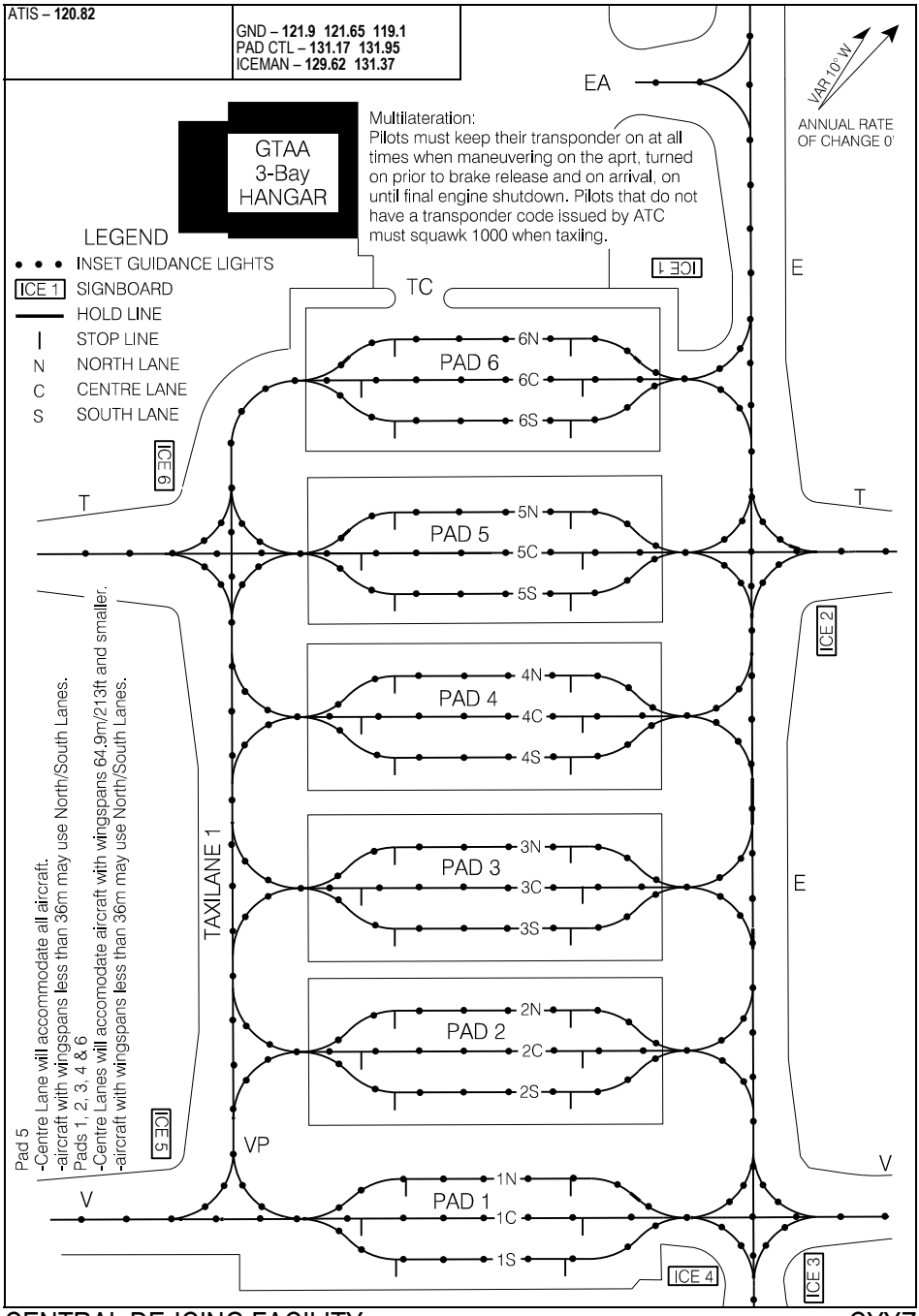
1. Prior to departing Parking Position, ctc CLNC DEL/APRON/GND (as applicable) and advise, "ACFT DE-ICING REQUIRED".
2. On twys T, V and E, hold short of ICE# and when directed by Ground Control monitor Pad Control on 131.17. Follow Pad Control taxi instructions to the entrance of the de-icing pad.
3. When directed by Pad Control, ctc ICEMAN on the assigned freq. (129.62 or 131.37).
4. Follow verbal instructions, guidance displays and lights (as applicable) into staging and/or de-icing bays.
5. Once aircraft is in final stop position, brakes are set and aircraft configured for de-icing, ctc ICEMAN and advise, "BRAKES SET, ACFT CONFIGURED, READY TO DE-ICE". At this time, pass along any specific fluid and/or treatment requirements.
6. After de-icing, do not move aircraft. Ctc Pad Control on 131.17 when instructed by ICEMAN to obtain taxi instruction.
7. Follow Pad Control instruction designated exit points. When instructed by Pad Control ctc Ground Control on assigned freq.
8. Specific aircraft operations plan in effect for aircraft with wingspans 65m/214ft up to 79.9m/262ft. Restrictions in place include:
   - For Central De-icing Facility (CDF) operations, no turns from twy E into any of the de-icing pads are permitted. The only taxi route permitted for de-icing is via twy T into Pad 5.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

CENTRAL DE-ICING FACILITY

CYYZ



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CENTRAL DE-ICING FACILITY

CYYZ

EFF 14 MAY 26

ENGINE FAN BLADE ICE SHEDDING PROCEDURES CYYZ

The completion of aircraft engine run-up for engine fan blade ice shedding must be conducted on taxiways. Strict adherence to the centerline is mandatory during engine fan blade ice shedding. Proper coordination with air traffic control (ATC) (clearance delivery or ground) is required.

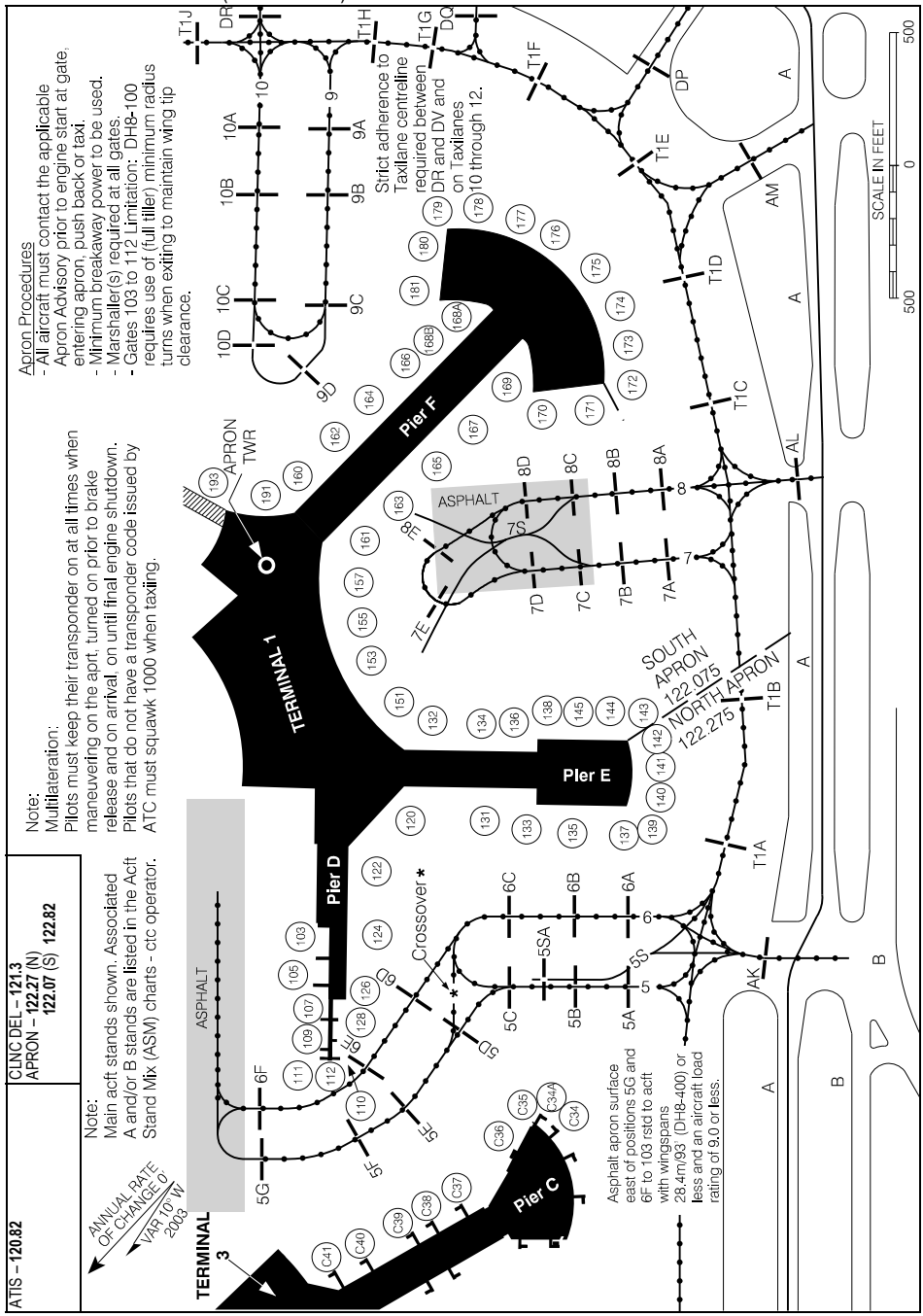
On initial contact with Clearance Delivery (121.3 MHz), flight crews shall advise:

- De-icing requirements
- Run-up requirement prior to take-off
- Duration of run-up (if required)

Should taxiway surface conditions make engine run-up unsafe, flight crews shall coordinate with ATC to have the run-up conducted at the takeoff position.

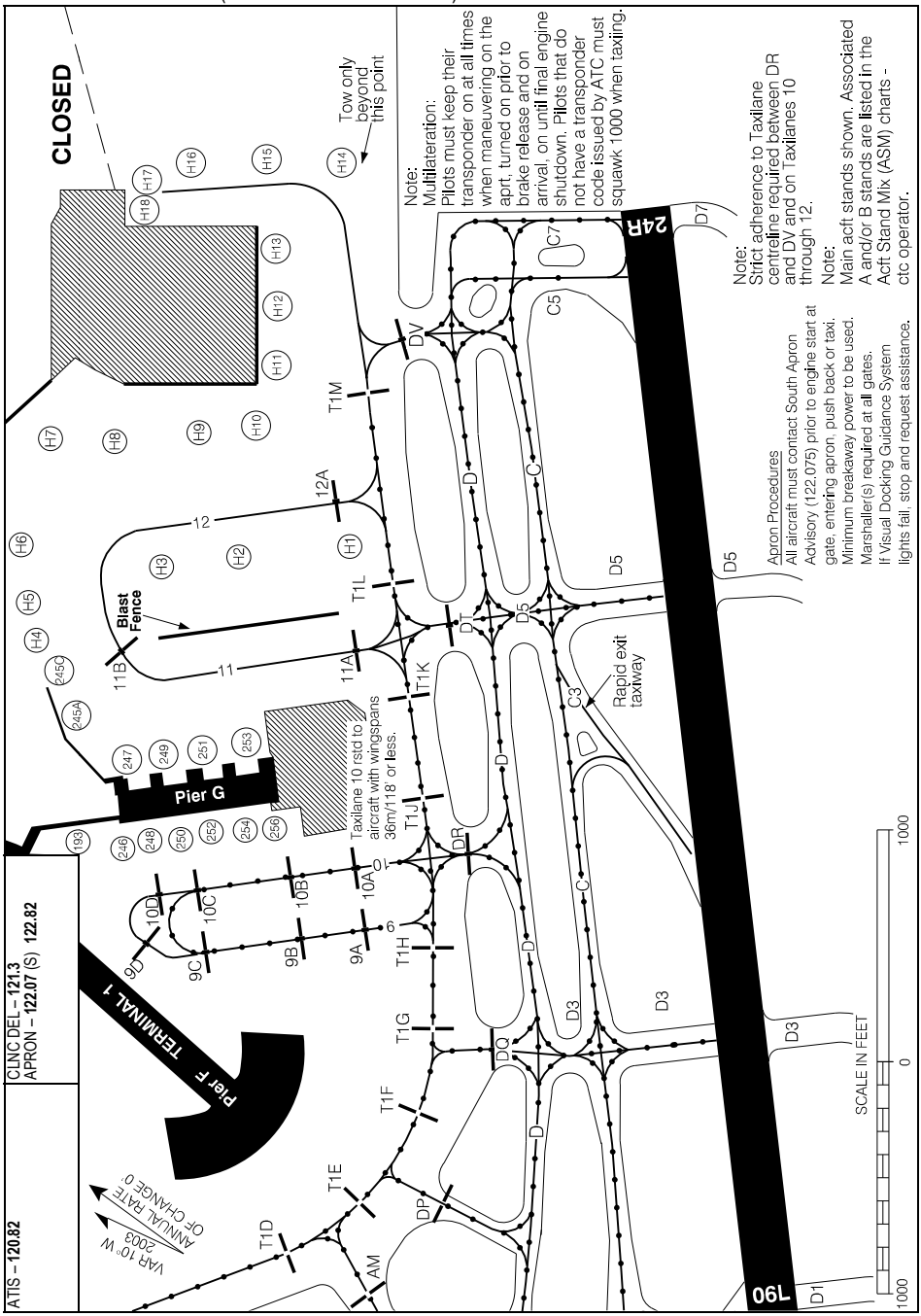
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (TERMINAL 1) CYYZ

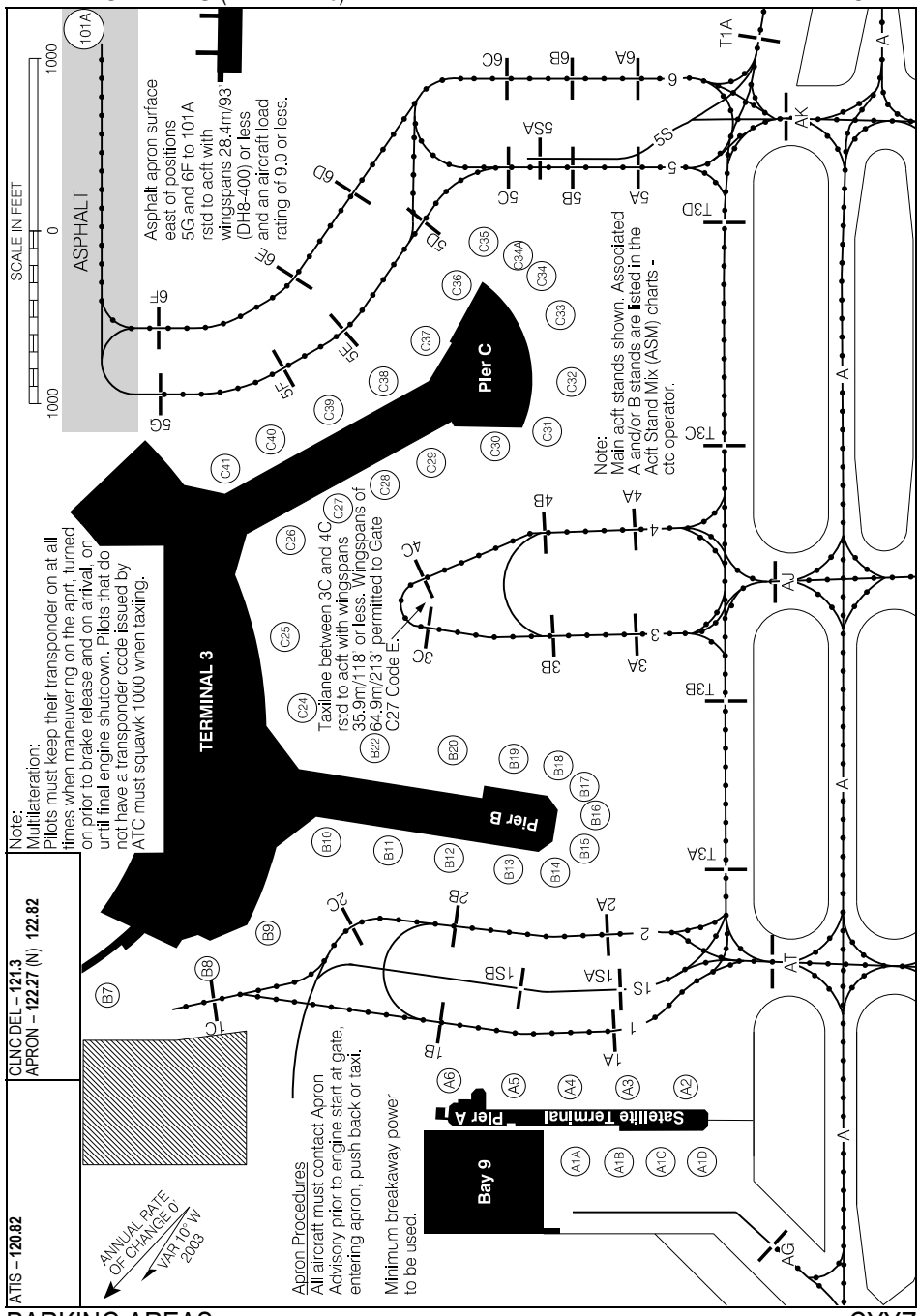


PARKING AREAS (TERMINAL 1 EAST HOLD)

CYYZ



PARKING AREAS (TERMINAL 3) CYYZ



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TAXILANE LIMITATIONS CYYZ

Taxilane	Taxilane Segment	Acft Code/ Limitation	Max Wingspan	Comments
Pier A North	Between AG and Gate A1A	DH8-400	28.4m/93'	
1	Between AT & Stand B8	C	36m/118'	
	Between Stand B8 & Stand B7D	DH8-400	28.4m/93'	
1S	Between AT and Hangar	E	65m/213'	
2	Between AT and Hangar	D	51.9m/170'	
2	Between 2C & Stand B8	C	36m/118'	
1 / 2	1B/2B Radius	C	36m/118'	
3	Between AJ & 3B	E	65m/213'	
	Between 3B & 3C	C	36m/118'	Code E to Stand C29 & C27
4	Between AJ & 4B	E	65m/213'	
	Between 4B & 4C	C	36m/118'	Code E to Stand C29 & C27
3 / 4	3B/4B Radius	D	51.9m/170'	
	3C/4C Radius	C	36m/118'	
N/S	Between AT & AK	E	65m/213'	
5	Between AK & 5E	E	65m/213'	AK to 5D closed when Lane 5S in use.
	Between 5E & 5G	D	51.9m/170'	
5S	Between AK & Stand C35	F	79.9m/262'	A380 only. Strict Adherence to C/L. Closes Lane 5A-5D. Lane 6 between 6A and 6C closed, remainder of Lane 6 restricted to Code C or smaller.
5-6	Crossover	E	65m/213'	Closed when Lane 5S in use
6	Between AK & 6C	E	65m/213'	Code E allowed to Stand 124. AK to 6C closed when Lane 5S in use.
	Between 6C & 6D	C	36m/118'	Code E allowed to Stand 124. No code E push tail East onto Lane 6 from Stand 124.
	Between 6D & 6F	C	36m/118'	
	Between 6F & Stand 103	DH8-400	28.4m/93'	
5 / 6	5C/6C Radius	E	65m/213'	No B777 due to Jet Blast
	5G/6F Radius	C	36m/118'	
7	Between AL & 7D	F	79.9m/262'	Simultaneous use of lane 7 & 8, Max span 64.9m/213', Code E
	Between 7D & 7E	C	36m/118'	Code D allowed to stand 151
8	Between AL & 8D	F	79.9m/262'	Simultaneous use of lane 7 & 8, Max span 64.9m/213', Code E
	Between 8D & 8E	C	36m/118'	
7 / 8	7D/8D Radius	F	79.9m/262'	
	7E/8E Radius	C	36m/118'	
7S	Between 7C & 7S	E	65m/213'	
	Between 8C & 7S	E	65m/213'	
	Between 7S & 151	E	65m/213'	No 77W/773, Closes Taxilane 7 & 8 beyond 7C/8C.
	Between 7S & 161A	E	65m/213'	Closes Taxilane 7 & 8 beyond 7C/8C.
N/S	Between AK & AM	F	79.9m/262'	
9	Between DR & 9C	E	65m/213'	
	Between 9C & 9D	C	36m/118'	

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

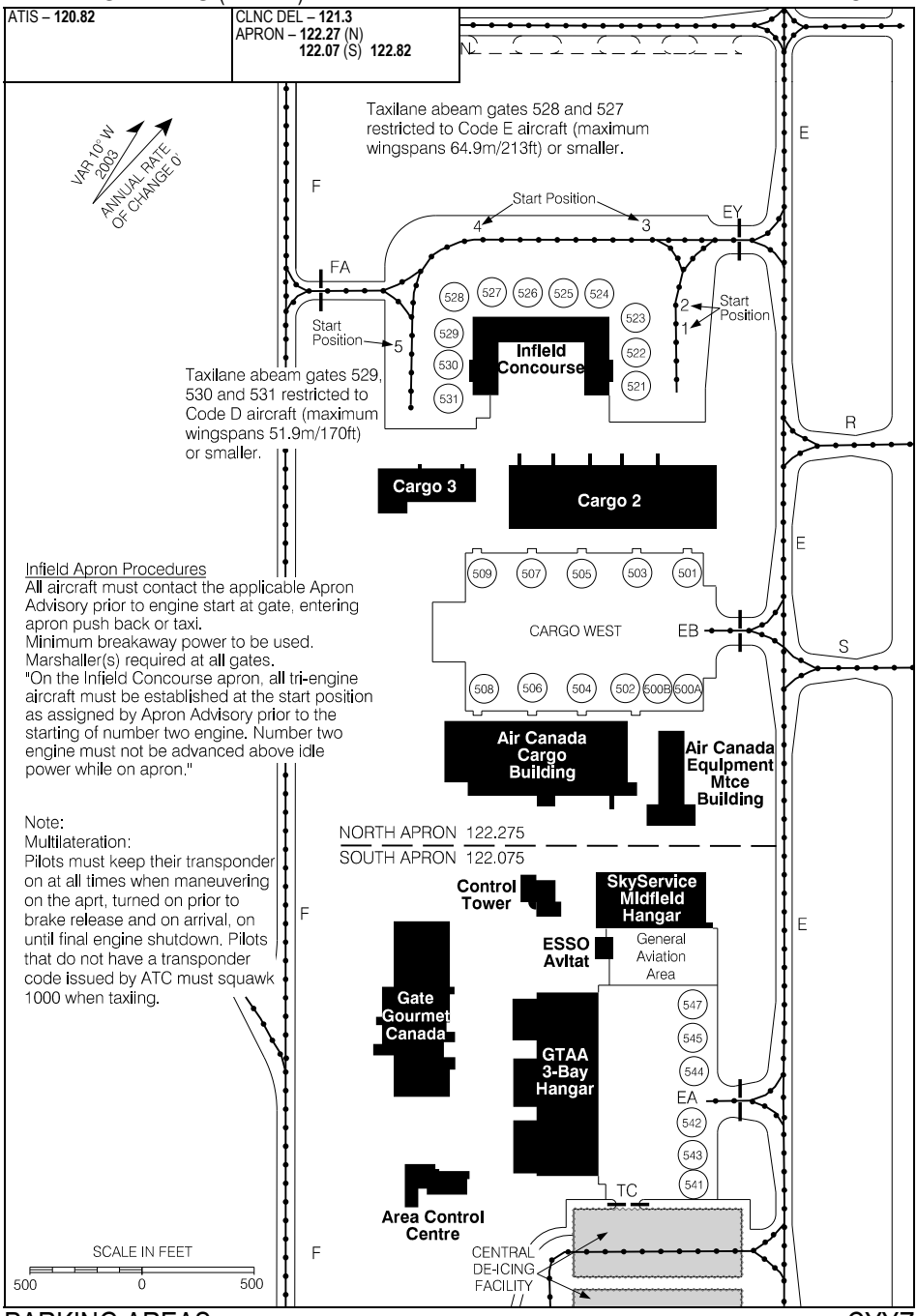
TAXILANE LIMITATIONS

Taxilane	Taxilane Segment	Acft Code/ Limitation	Max Wingspan	Comments
10	Between DR & 10D	C	36m/118'	
9 / 10	9C/10C Radius	C	36m/118'	
	9D/10D Radius	C	36m/118'	
E/W	Between AM & DV	F	79.9m/262'	Strict adherence to C/L
11	Between DT & H4	E	65m/213'	Strict adherence to C/L
12	Between H1/H10 & H4	E	65m/213'	Strict adherence to C/L
E/W	Between DV & H12B	E	65m/213'	
E/W/N/S	Between H12B & H18	E	65m/213'	Tow Operations Only

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

PARKING AREAS (INFIELD) CYYZ



Infield Apron Procedures
All aircraft must contact the applicable Apron Advisory prior to engine start at gate, entering apron push back or taxi.
Minimum breakaway power to be used.
Marshaller(s) required at all gates.
"On the Infield Concourse apron, all tri-engine aircraft must be established at the start position as assigned by Apron Advisory prior to the starting of number two engine. Number two engine must not be advanced above idle power while on apron."

Note:
Multilateration:
Pilots must keep their transponder on at all times when maneuvering on the aprt, turned on prior to brake release and on arrival, on until final engine shutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by ATC must squawk 1000 when taxiing.

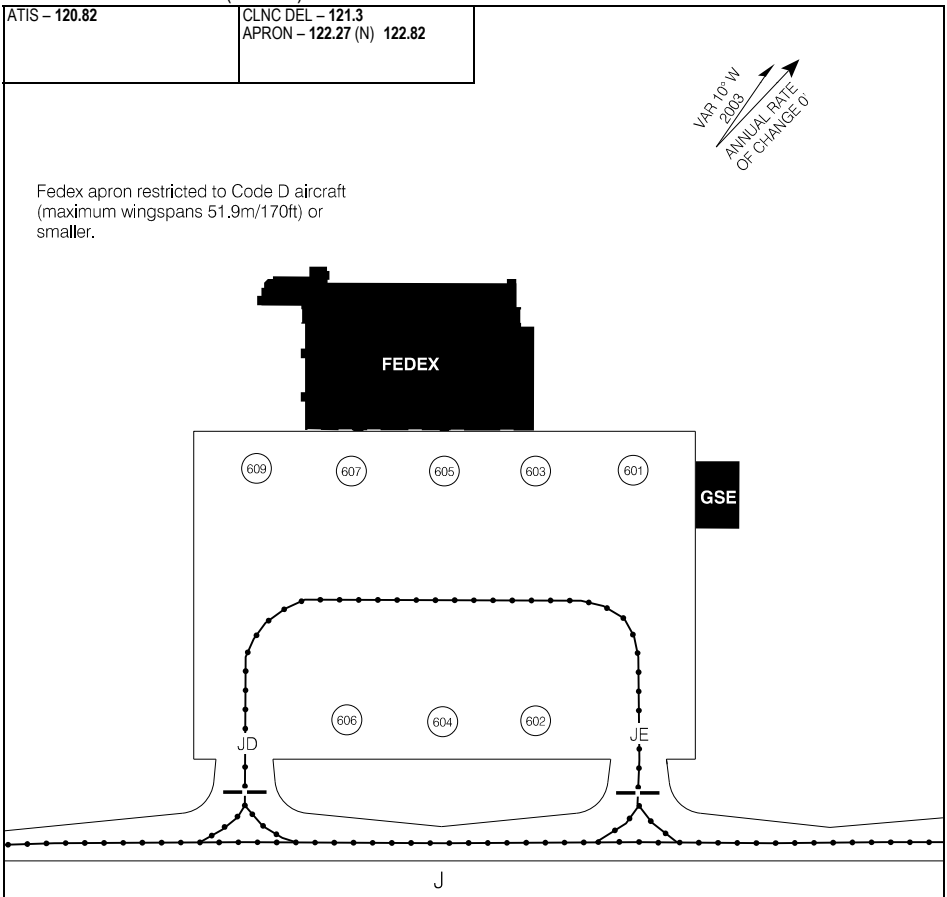
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

PARKING AREAS (FEDEX)

CYYZ

ATIS – **120.82**	CLNC DEL – **121.3** APRON – **122.27** (N) **122.82**



Fedex apron restricted to Code D aircraft (maximum wingspans 51.9m/170ft) or smaller.

Fedex Apron Procedures

All aircraft must contact North Apron (122.275) prior to engine start at gate, entering apron, push back or taxi.
Minimum breakaway power to be used.
Marshaller(s) required at all gates.

Note:
Multilateration:
Pilots must keep their transponder on at all times when maneuvering on the aprt, turned on prior to brake release and on arrival, on until final engine shutdown. Pilots that do not have a transponder code issued by ATC must squawk 1000 when taxiing.

SCALE IN FEET

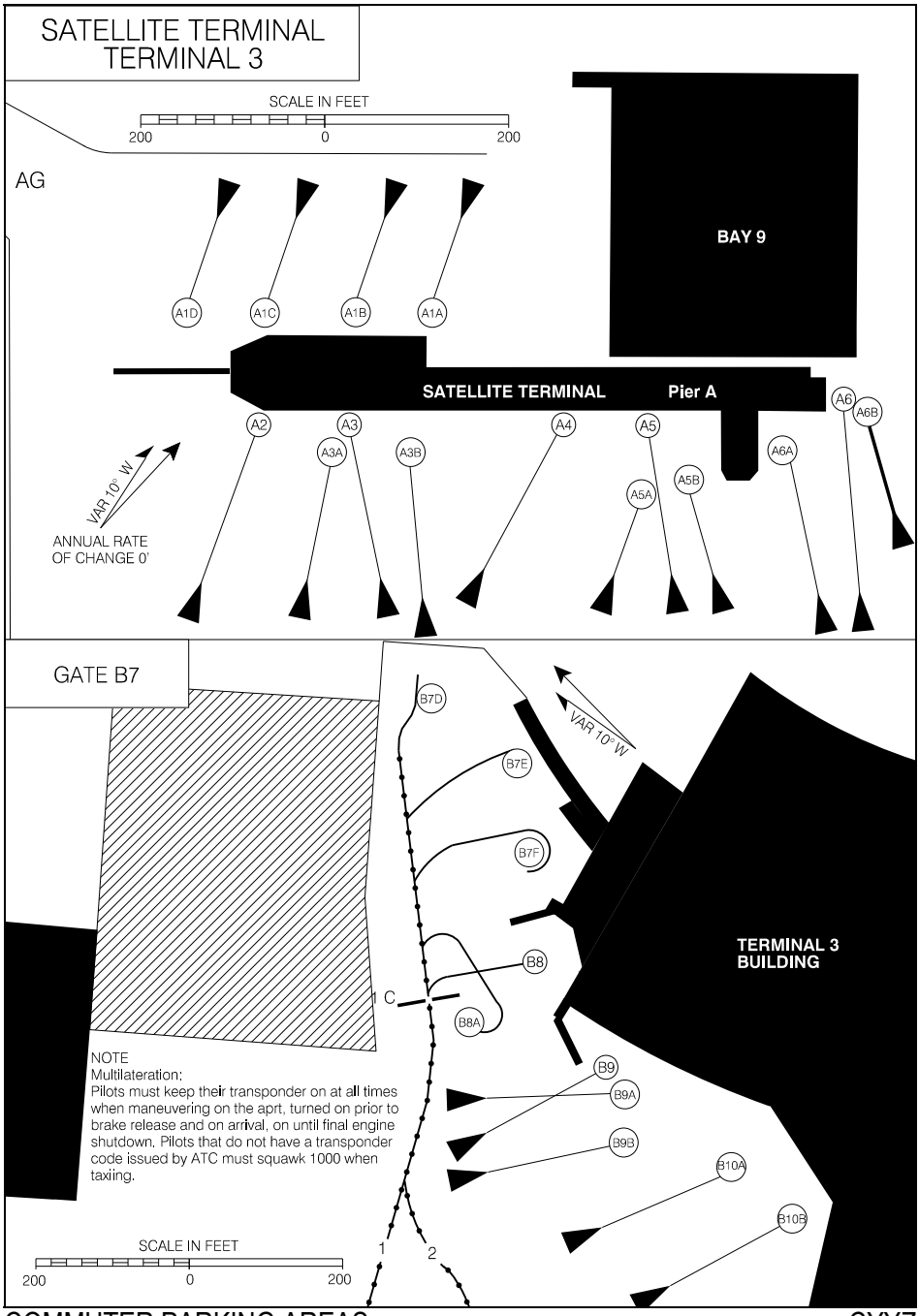
500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TORONTO/LESTER B. PEARSON INTL, ON

COMMUTER PARKING AREAS

CYYZ



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

COMMUTER PARKING AREAS

CYYZ

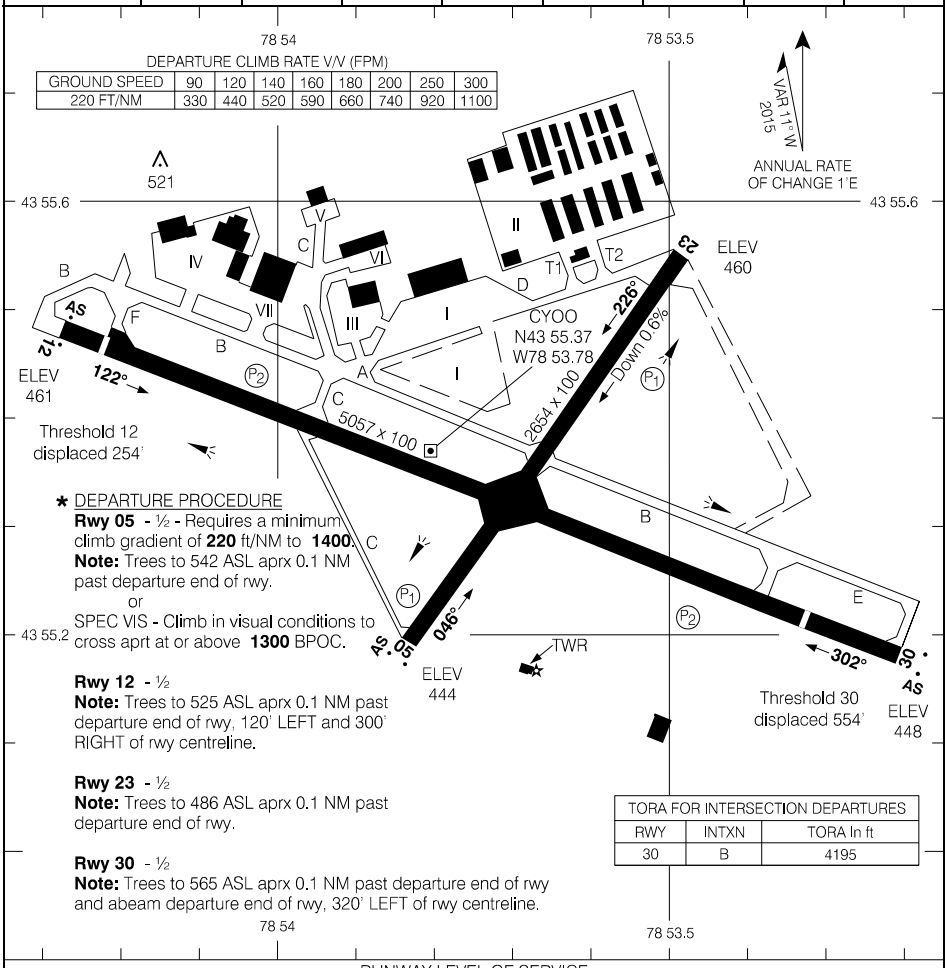
EFF 5 SEP 24

TORONTO/OSHAWA EXECUTIVE AIRPORT, ON

AERODROME CHART — CYOO

ATIS – **125.67** MET – **125.67**	GND – **118.4**	TWR – **120.1** TFC – **120.1** MF*	TML Toronto – **133.4** Radio London – **123.15**

DECL DISTS	05	23	12	30				
TORA	2654	2654	4857	5000				
TODA	3054	3554	4857	5000				
ASDA	2654	2654	5215	5057				
LDA	2654	2654	4803	4503				



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
220 FT/NM	330	440	520	590	660	740	920	1100

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **220** ft/NM to **1400**.
Note: Trees to 542 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1300** BPOC.

Rwy 12 - ½
Note: Trees to 525 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 120' LEFT and 300' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 23 - ½
Note: Trees to 486 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy.

Rwy 30 - ½
Note: Trees to 565 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy and abeam departure end of rwy, 320' LEFT of rwy centreline.

TORA FOR INTERSECTION DEPARTURES

RWY	INTXN	TORA In ft
30	B	4195

RUNWAY LEVEL OF SERVICE

RVO	LVO
RWY 12, 30: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

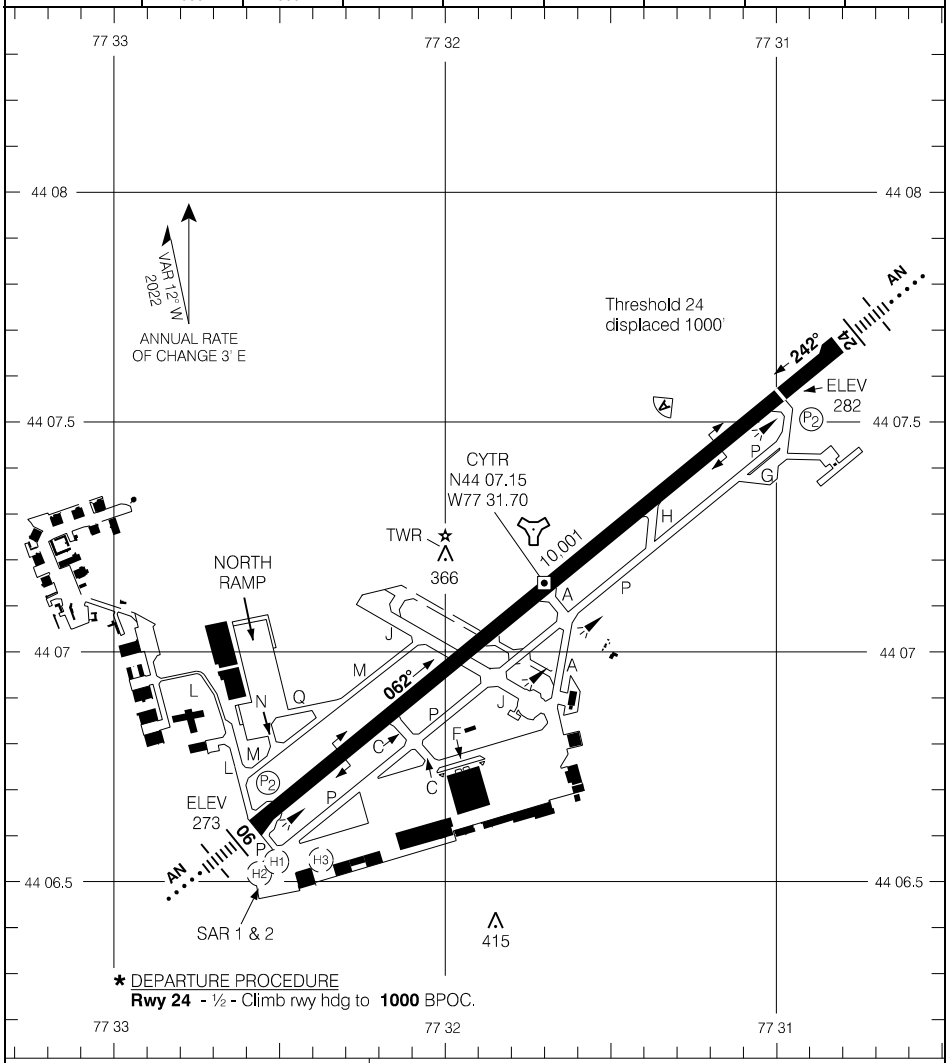
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

TRENTON, ON

AERODROME CHART (DND) CYTR

ATIS – **135.45 257.7**	CLNC DEL – **124.35 286.4** GND – **121.9 275.8**	TWR – **128.7 236.6**	TML – **128.4 324.3**

DECL DISTS	06	24						
TORA	10001	10001						
TODA	10001	10001						
ASDA	10001	10001						
LDA	10001	9001						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 06: ½ Rwy 24: *	2000 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

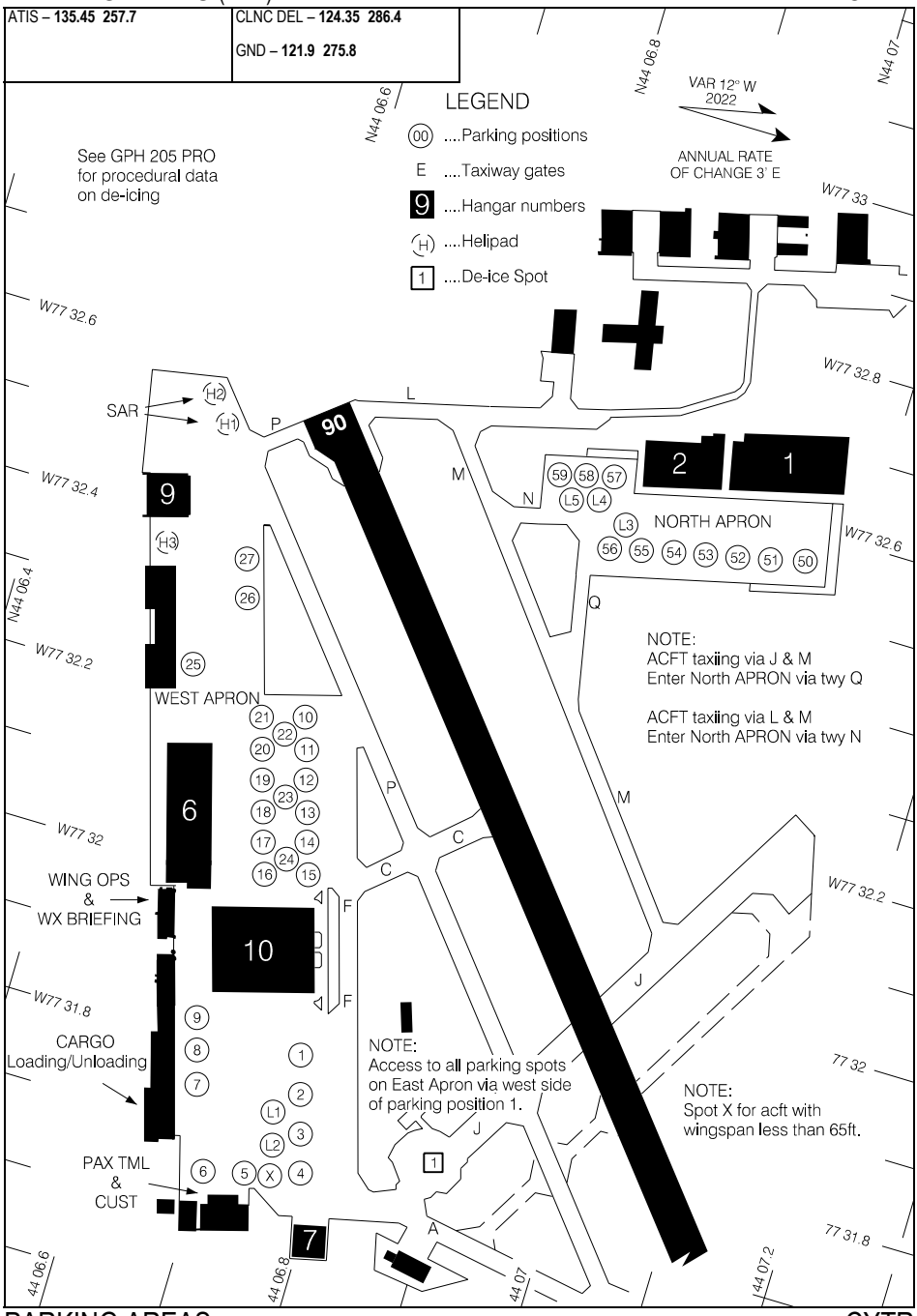
TRENTON, ON

PARKING AREAS (DND) CYTR

ATIS – **135.45 257.7**

CLNC DEL – **124.35 286.4**

GND – **121.9 275.8**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (DND) CYTR

EFF 2 OCT 25

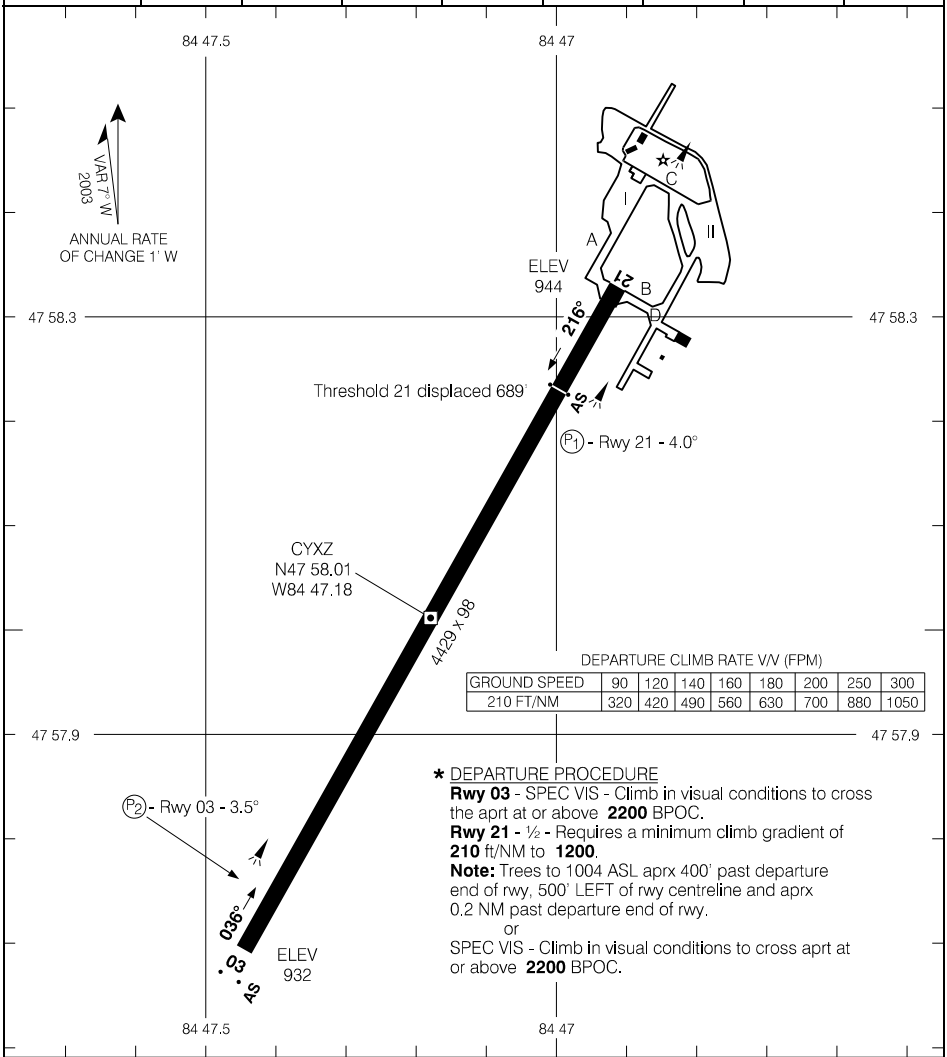
WAWA, ON

AERODROME CHART

CYXZ

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Toronto – **124.07**

DECL DISTS	03	21						
TORA	4429	4429						
TODA	4429	4429						
ASDA	4429	4429						
LDA	4429	3740						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 03, 21: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

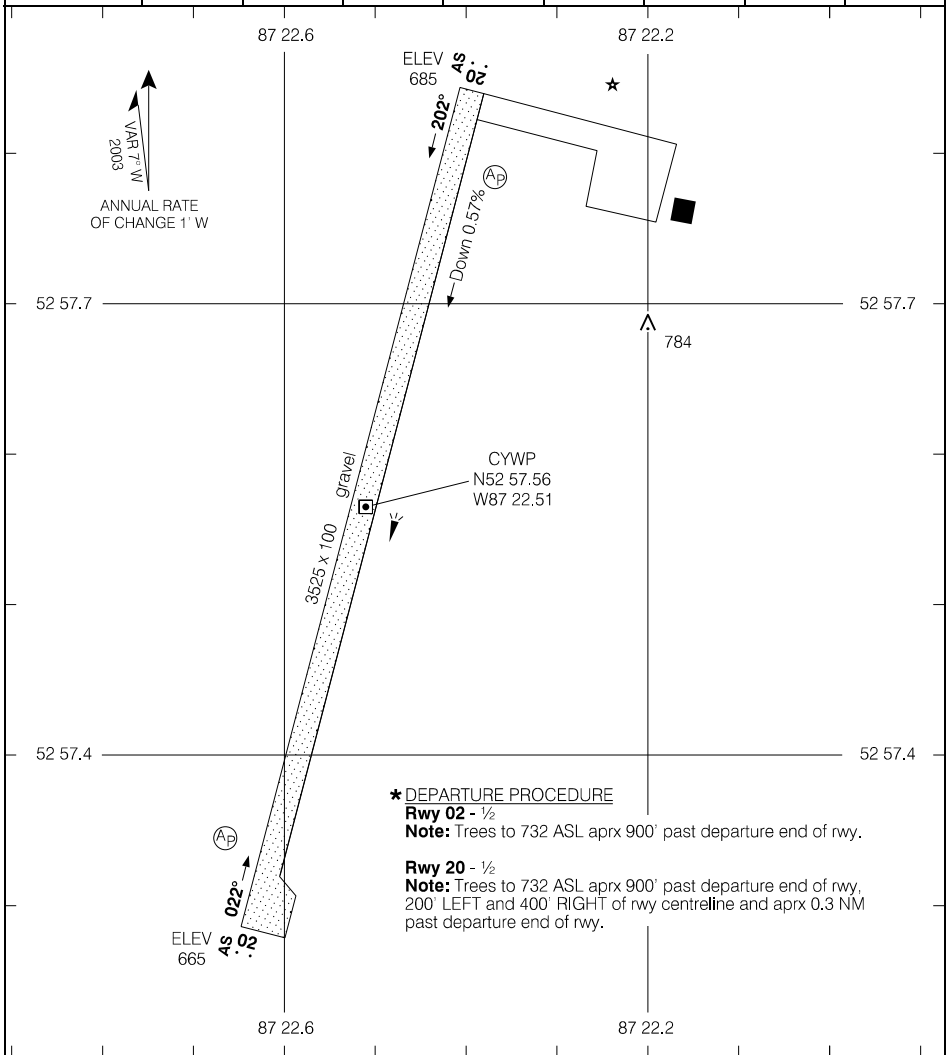
WEBEQUIE, ON

AERODROME CHART

CYWP

TFC – **122.8** ATF

DECL DISTS	02	20						
TORA	3525	3525						
TODA	4509	4509						
ASDA	3525	3525						
LDA	3525	3525						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 02 - ½

Note: Trees to 732 ASL aprx 900' past departure end of rwy.

Rwy 20 - ½

Note: Trees to 732 ASL aprx 900' past departure end of rwy, 200' LEFT and 400' RIGHT of rwy centreline and aprx 0.3 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 02;20: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

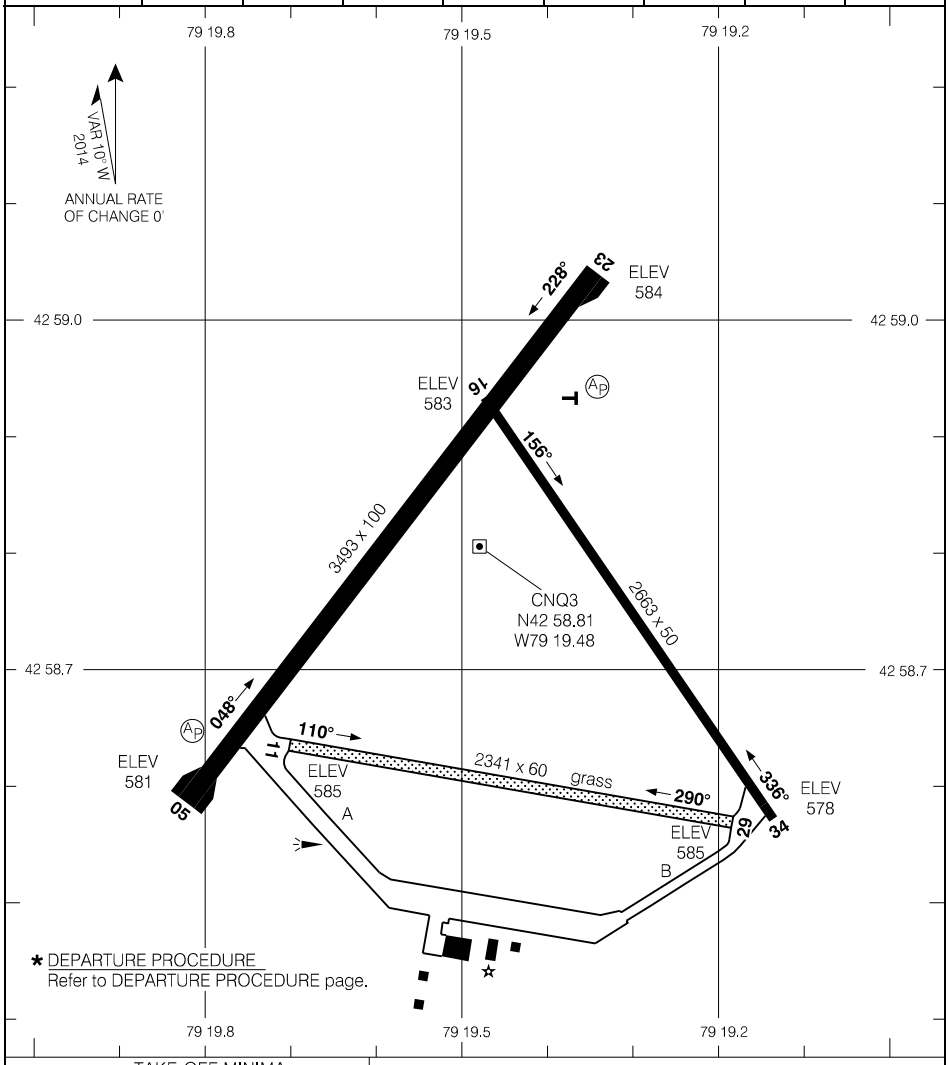
AERODROME CHART CYWP

EFF 17 APR 25

WELLAND/NIAGARA CENTRAL DOROTHY RUNGELING, ON

AERODROME CHART CNQ3

				◐ UNICOM – **123.5** ATF			TML Toronto – **133.4 (N)** ARR Buffalo – **126.5 (S)**	
DECL DISTS	**05**	**23**	**16**	**34**				
TORA	3493	3493	2663	2663				
TODA	3493	3493	2663	2663				
ASDA	3493	3493	2663	2663				
LDA	3493	3493	2663	2663				



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05, 23: * Rwys 11, 16, 29, 34: NOT ASSESSED	1000 0 1000

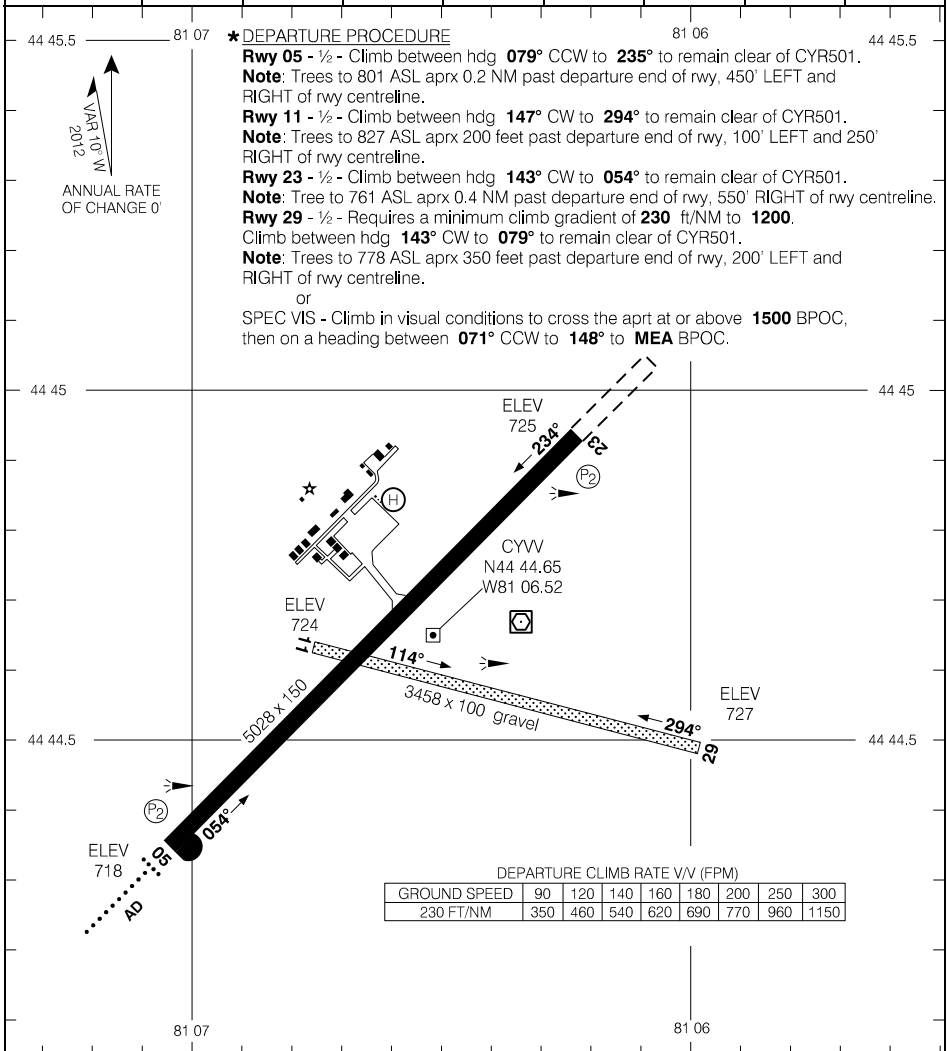
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

WIARTON, ON

AERODROME CHART

CYVV

				TFC – **122.2** MF			CTR Toronto – **132.57**	
DECL DISTS	**05**	**23**	**11**	**29**				
TORA	5028	5028	3458	3458				
TODA	6012	6012	3655	3655				
ASDA	5028	5028	3458	3458				
LDA	5028	5028	3458	3458				



✱ DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½ - Climb between hdg **079°** CCW to **235°** to remain clear of CYR501.
Note: Trees to 801 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 450' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Rwy 11 - ½ - Climb between hdg **147°** CW to **294°** to remain clear of CYR501.
Note: Trees to 827 ASL aprx 200 feet past departure end of rwy, 100' LEFT and 250' RIGHT of rwy centreline.
Rwy 23 - ½ - Climb between hdg **143°** CW to **054°** to remain clear of CYR501.
Note: Tree to 761 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 550' RIGHT of rwy centreline.
Rwy 29 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **1200**.
Climb between hdg **143°** CW to **079°** to remain clear of CYR501.
Note: Trees to 778 ASL aprx 350 feet past departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1500** BPOC, then on a heading between **071°** CCW to **148°** to **MEA** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05; 11; 23; 29: ✱	1000 0 1000

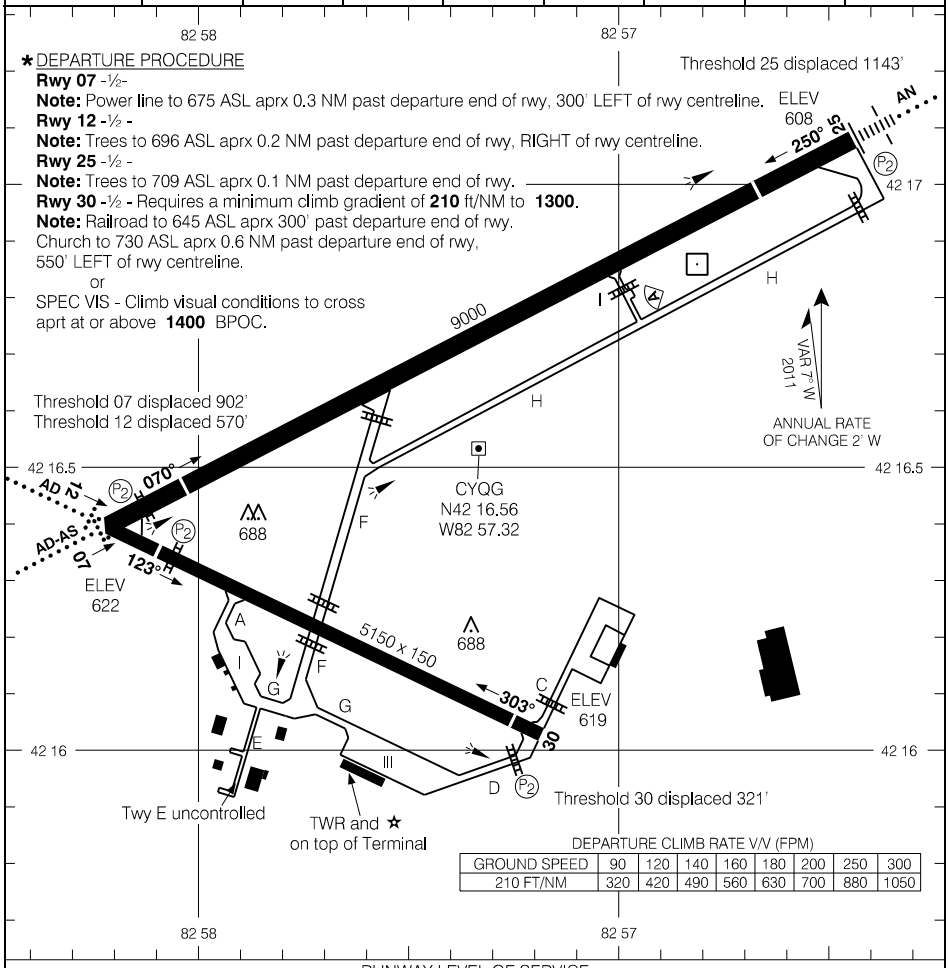
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

WINDSOR, ON

AERODROME CHART — CYQG

ATIS – **134.5**	GND – **121.7**	TWR – **124.7** TFC – **124.7** MF*	ARR Detroit – **118.95 132.35 134.3 284.0** RADIO London – **123.37**

DECL DISTS	07	25	12	30				
TORA	9000	9000	5150	5150				
TODA	9984	9330	5445	5445				
ASDA	9000	9000	5150	5150				
LDA	8098	7857	4580	4829				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 07, 25: RVR 1200 (1/4sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

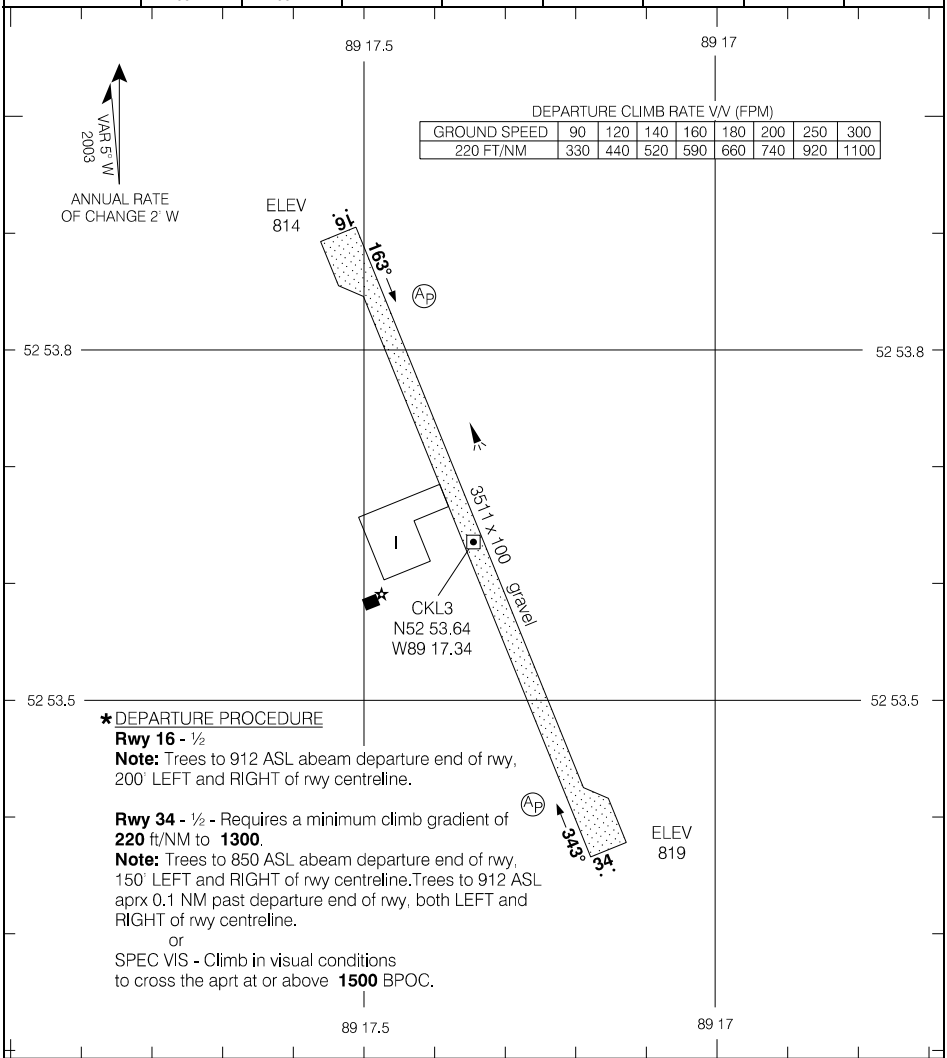
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

WUNNUMIN LAKE, ON

AERODROME CHART CKL3

TFC – **123.2** ATF

DECL DISTS	16	34						
TORA	3511	3511						
TODA	3511	3511						
ASDA	3511	3511						
LDA	3511	3511						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 16; 34: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

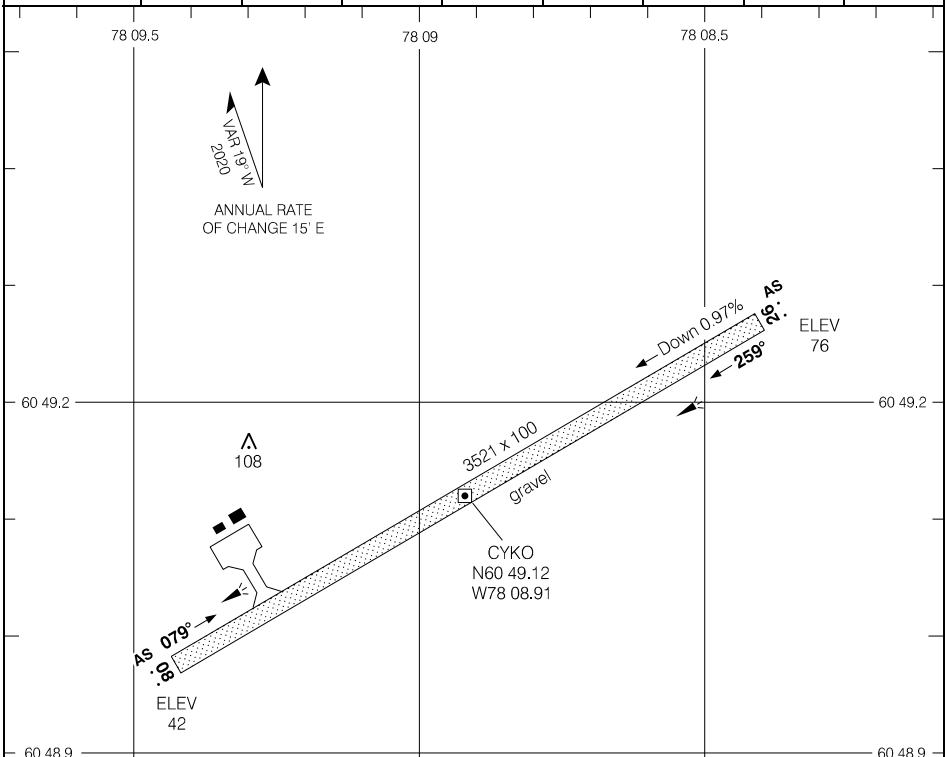
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AKULIVIK, QC

AERODROME CHART — CYKO

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1** MF*

DECL DISTS	08	26						
TORA	3521	3521						
TODA	3521	3521						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **250** ft/NM to **600**.
Note: Hill to 102 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 570' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **800** BPOC.

Rwy 26 - ½
Note: Hill to 70 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 650' RIGHT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08, 26: *	1000 500 0 1000

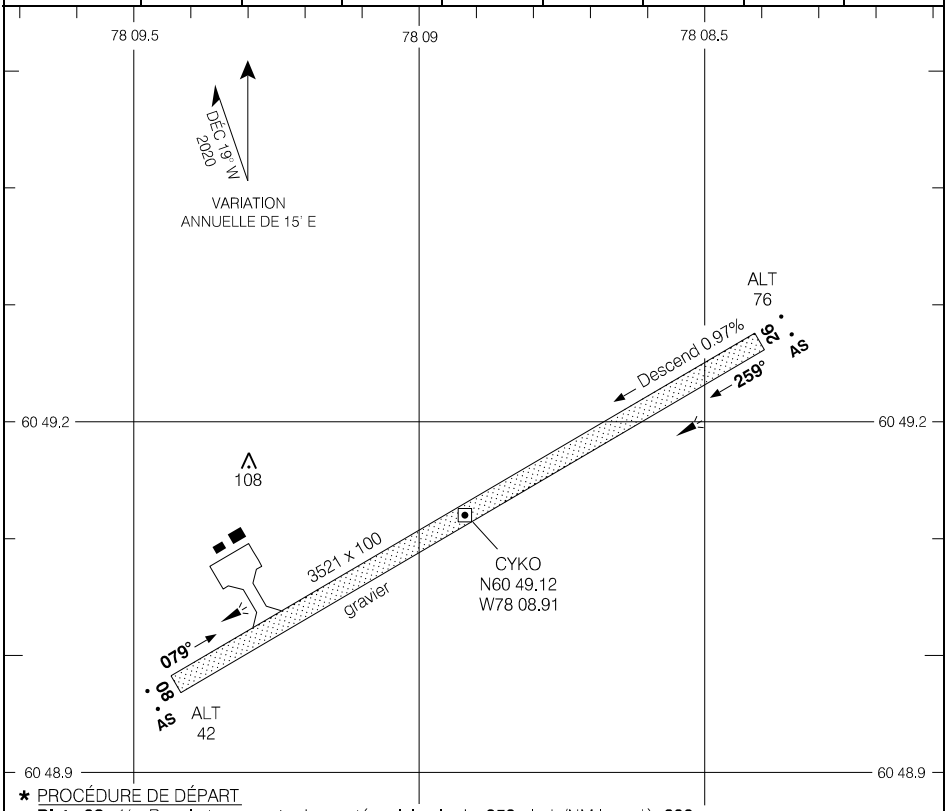
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AKULIVIK, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYKO

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1** MF*

DIST DÉCLARÉES	08	26						
TORA	3521	3521						
TODA	3521	3521						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 08 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **250** pieds/NM jusqu'à **600**.
Note: Colline jusqu'à 102 ASL aprox 0,1 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 570' à GAUCHE de l'axe de piste.
ou
SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **800** ou plus haut BPOC.

PIste 26 - ½
Note: Colline jusqu'à 70 ASL aprox 0,1 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 650' à DROITE de l'axe de piste.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
250 pieds/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 08, 26: *	1000 500 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

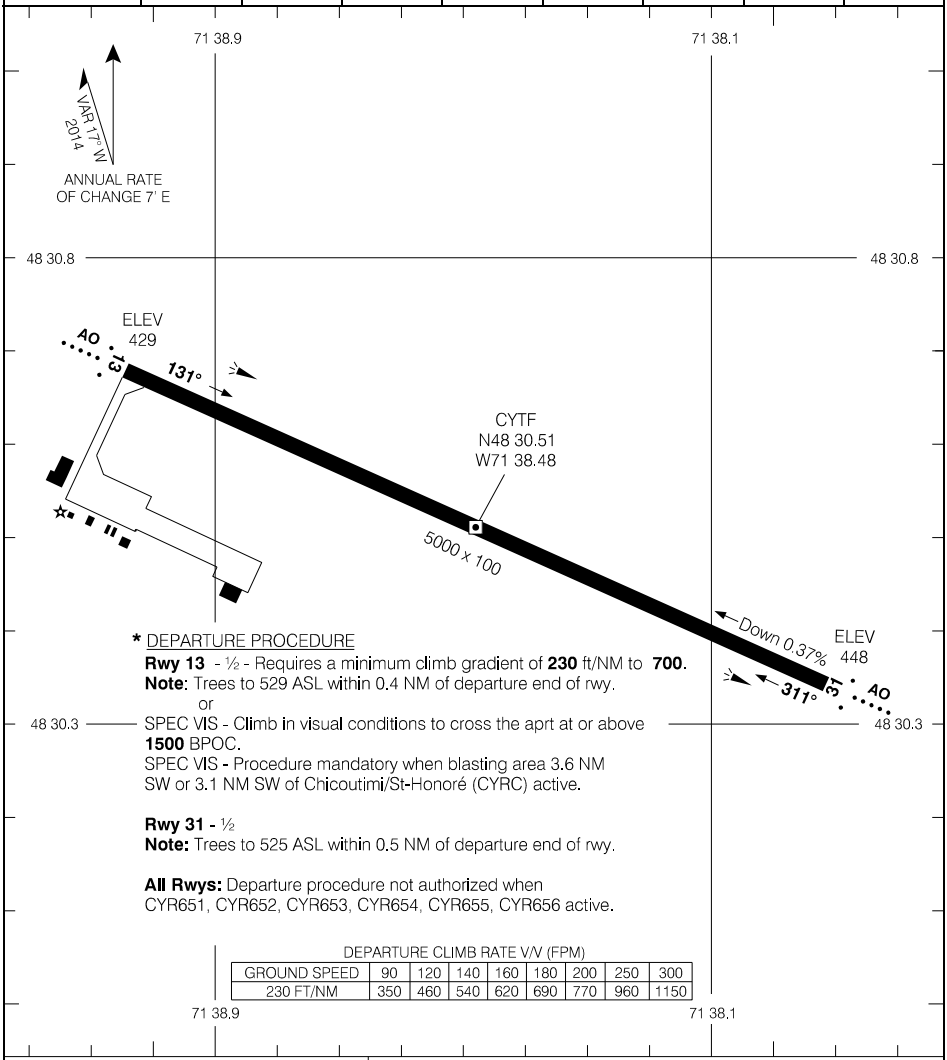
ALMA, QC

AERODROME CHART

CYTF

AUTO – **123.17**	UNICOM – **122.35** TFC – **122.35** MF*	TML Bagotville – **127.2**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5000	5000						
TODA	5000	5000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **700**.
Note: Trees to 529 ASL within 0.4 NM of departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1500** BPOC.
SPEC VIS - Procedure mandatory when blasting area 3.6 NM SW or 3.1 NM SW of Chicoutimi/St-Honoré (CYRC) active.

Rwy 31 - ½
Note: Trees to 525 ASL within 0.5 NM of departure end of rwy.

All Rwys: Departure procedure not authorized when CYR651, CYR652, CYR653, CYR654, CYR655, CYR656 active.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000

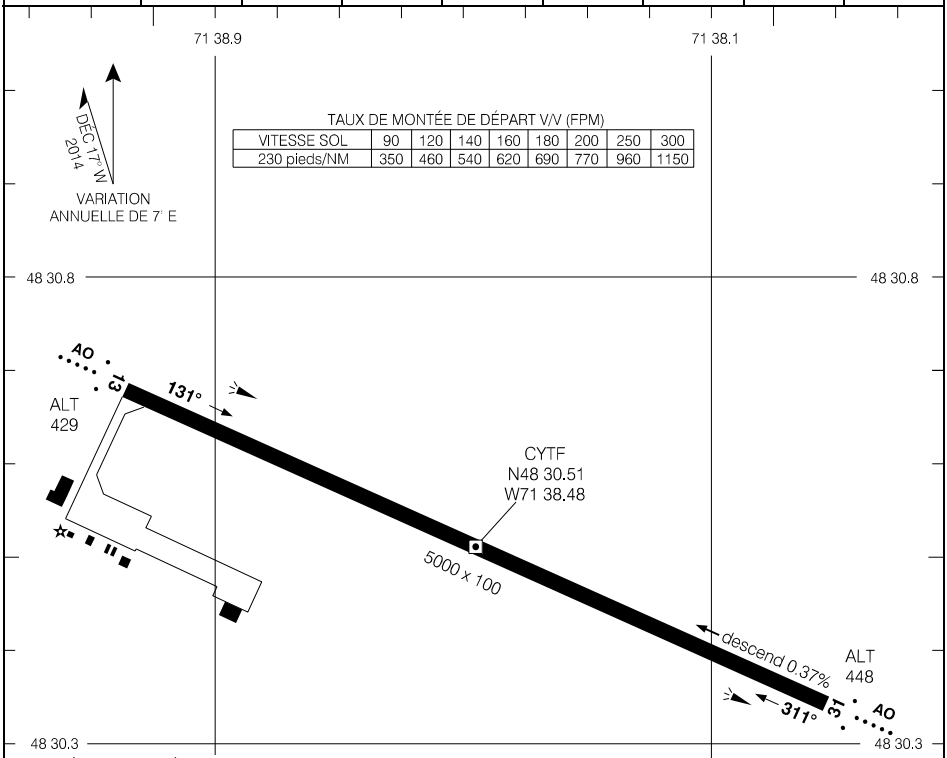
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ALMA, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYTF

AUTO – **123.17**	UNICOM – **122.35** TFC – **122.35** MF*	TML Bagotville – **127.2**

DIST DÉCLARÉES	13	31						
TORA	5000	5000						
TODA	5000	5000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
230 pieds/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150

*PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 13 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimal de **230** pieds/NM jusqu'à **700**.
Note: Arbres jusqu'à 529 ASL à moins de 0,4 NM de l'extrémité de la piste de départ.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1500** ou plus haut BPOC.
Procédure SPEC VIS obligatoire lorsque zone de dynamitage située 3.6 NM SW ou 3.1 NM SW de Chicoutimi/St-Honoré (CYRC) est active.

Piste 31 - ½
Note: Arbres jusqu'à 525 ASL à moins de 0,5 NM de l'extrémité de la piste de départ.

Toutes Pistes: Procédure de départ non autorisée lorsque CYR651, CYR652, CYR653, CYR654, CYR655, CYR656 active.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 13; 31: *	1000 0 1000

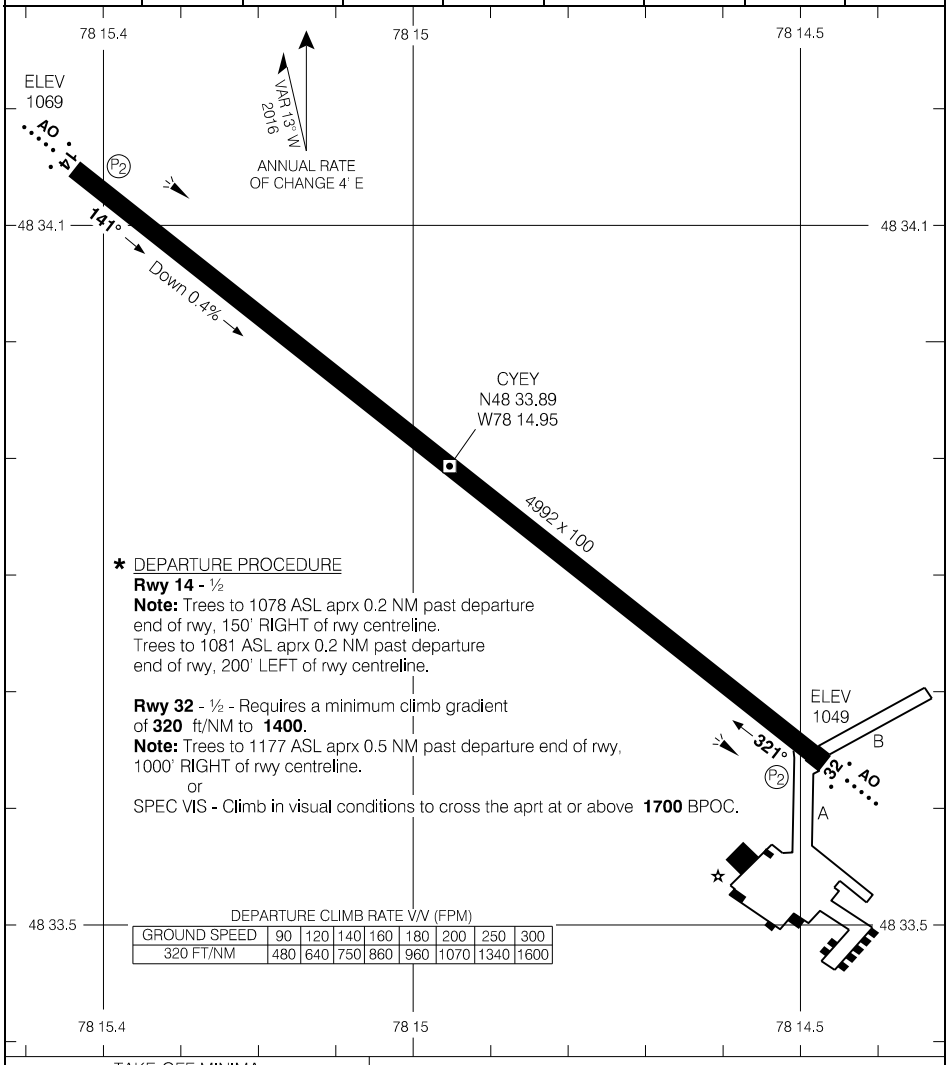
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

AMOS/MAGNY, QC

AERODROME CHART — CYEY

		UNICOM – **123.0** ATF	CTR Montreal – **125.9**

DECL DISTS	14	32						
TORA	4992	4992						
TODA	6012	6012						
ASDA	4992	4992						
LDA	4992	4992						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½
Note: Trees to 1078 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 150' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 1081 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 200' LEFT of rwy centreline.

Rwy 32 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **320** ft/NM to **1400**.
Note: Trees to 1177 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy, 1000' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
320 FT/NM	480	640	750	860	960	1070	1340	1600

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 14, 32: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

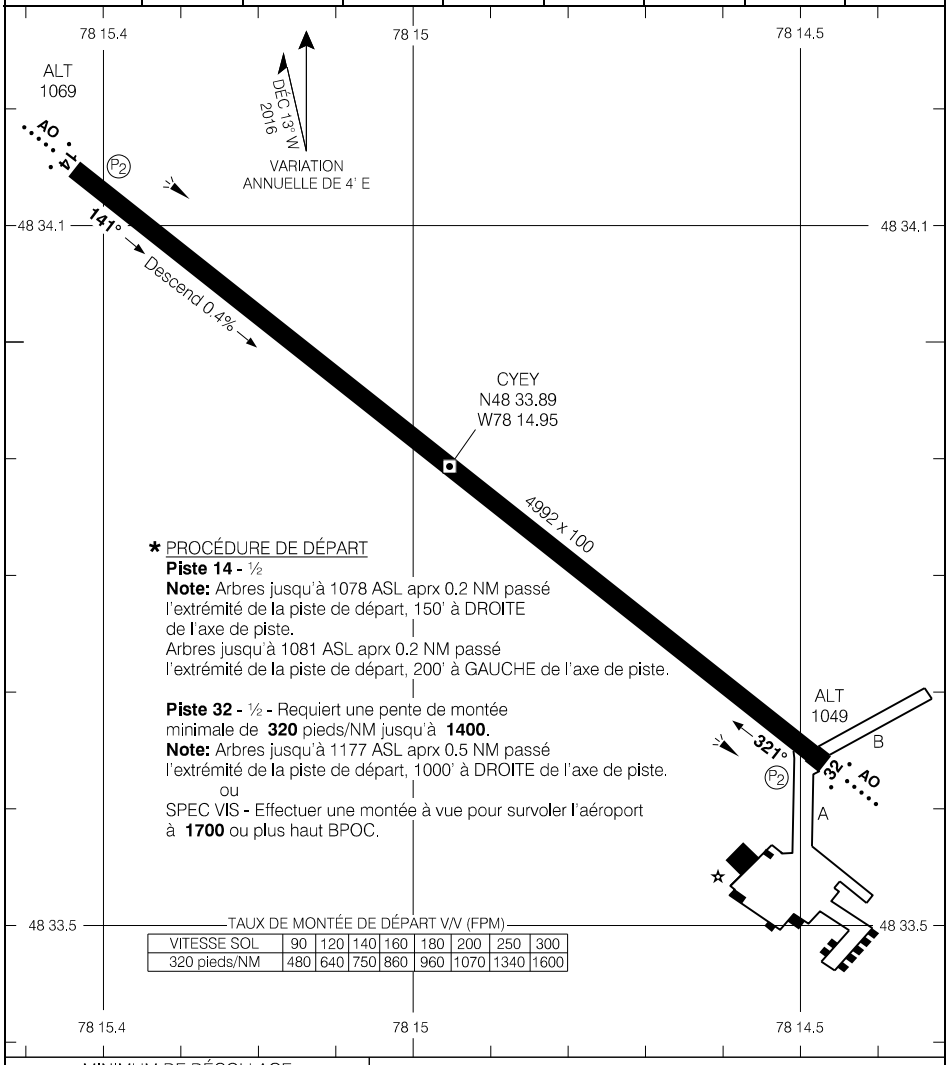
AMOS/MAGNY, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYEY

		UNICOM – **123.0** ATF	CTR Montreal – **125.9**

DIST DÉCLARÉES	14	32						
TORA	4992	4992						
TODA	6012	6012						
ASDA	4992	4992						
LDA	4992	4992						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 14, 32: *	1000 0 1000

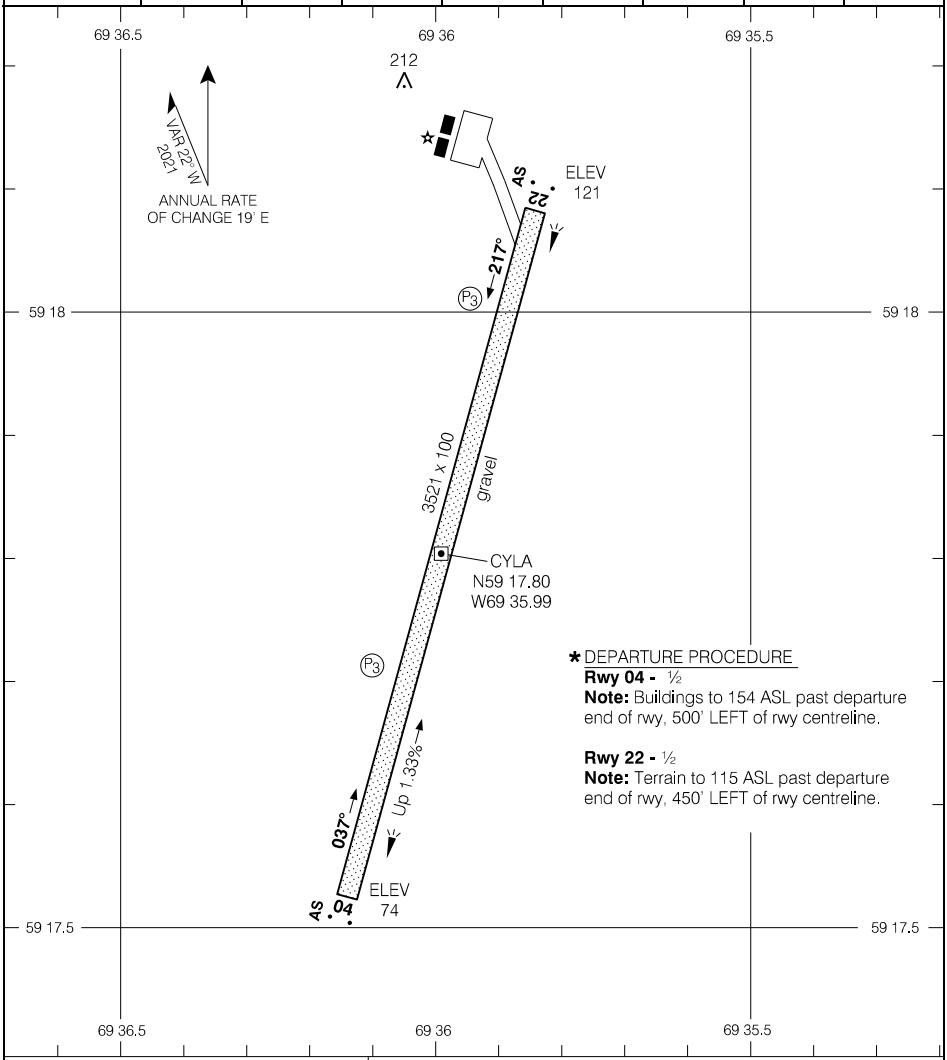
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

AUPALUK, QC

AERODROME CHART — CYLA

APRT RADIO – **122.1**
TFC – **122.1**
MF*

DECL DISTS	04	22						
TORA	3521	3521						
TODA	4505	4505						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 04 - ½
Note: Buildings to 154 ASL past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.

Rwy 22 - ½
Note: Terrain to 115 ASL past departure end of rwy, 450' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 04, 22: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYLA

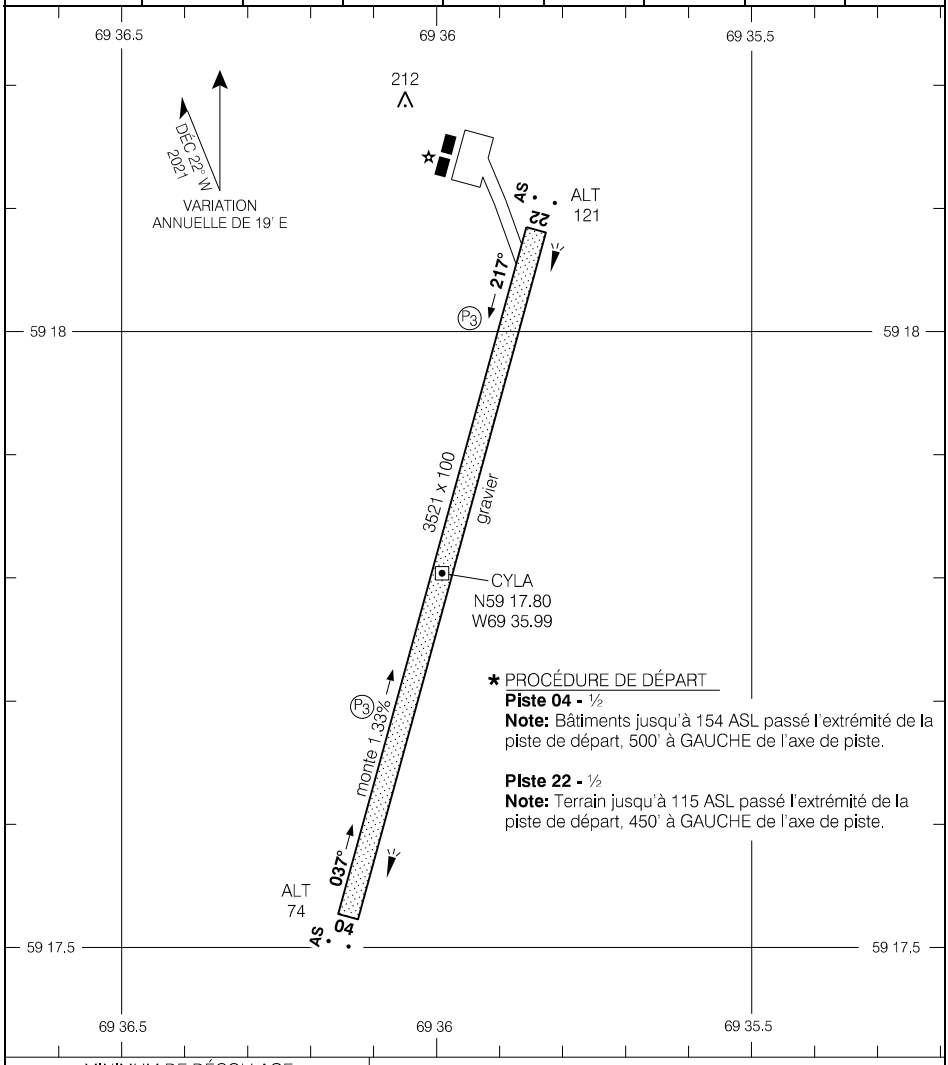
EFF 9 JUL 26

AUPALUK, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYLA

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1**
MF*

DIST DÉCLARÉES	04	22						
TORA	3521	3521						
TODA	4505	4505						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 04 - ½
Note: Bâtiments jusqu'à 154 ASL passé l'extrémité de la piste de départ, 500' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 22 - ½
Note: Terrain jusqu'à 115 ASL passé l'extrémité de la piste de départ, 450' à GAUCHE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 04, 22: *	1000 — 0 — 1000

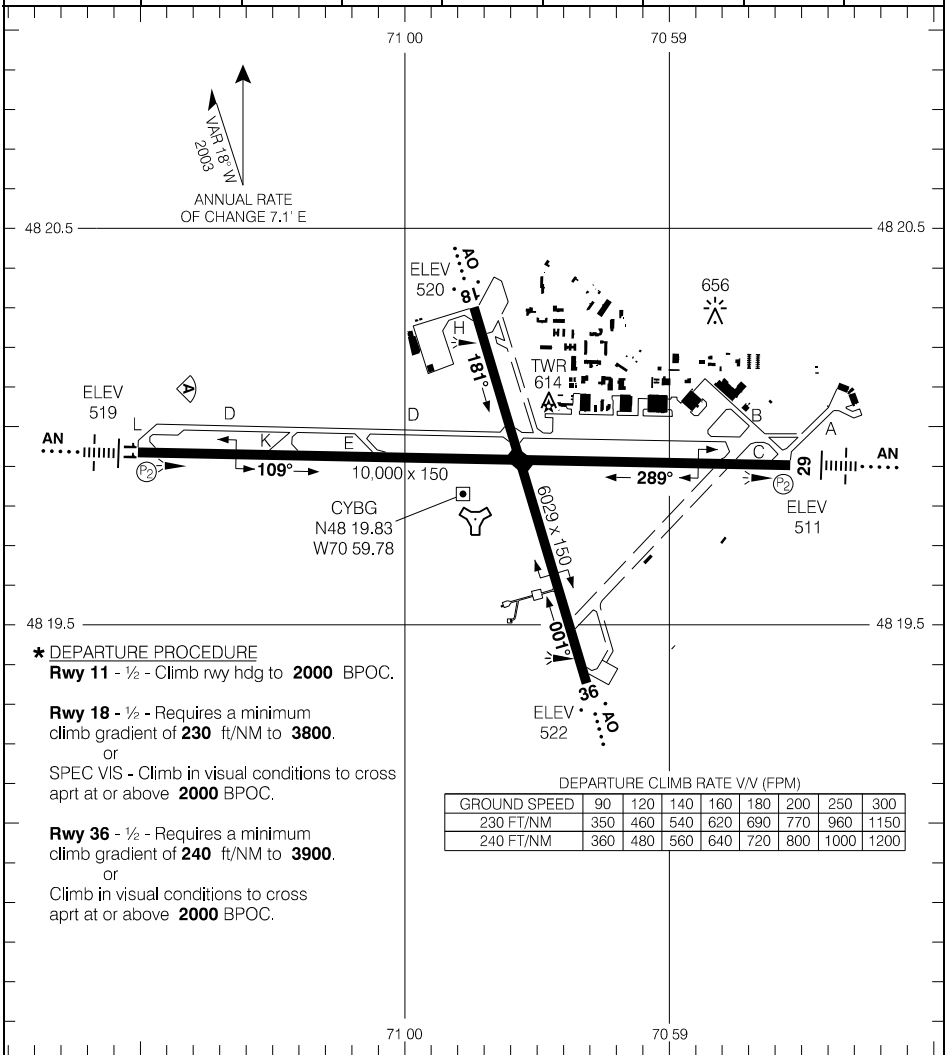
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

BAGOTVILLE, QC

AERODROME CHART (DND) CYBG

ATIS – **124.2** (En) **125.8** (Fr) **302.5**	CLNC DEL – **119.0 384.5** GND – **121.7 275.8**	TWR – **126.2 337.7**	TML – **127.2 227.6**

DECL DISTS	11	29	18	36				
TORA	10000	10000	6029	6029				
TODA	10000	10000	6029	6029				
ASDA	10200	10200	6029	6029				
LDA	10000	10000	6029	6029				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½ - Climb rwy hdg to **2000** BPOC.

Rwy 18 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **3800**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **2000** BPOC.

Rwy 36 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **240** ft/NM to **3900**.
or
Climb in visual conditions to cross aprt at or above **2000** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150
240 FT/NM	360	480	560	640	720	800	1000	1200

TAKE-OFF MINIMA

Rwy 29: ½
Rwys 11; 18; 36: *

SCALE IN FEET
2000 0 2000

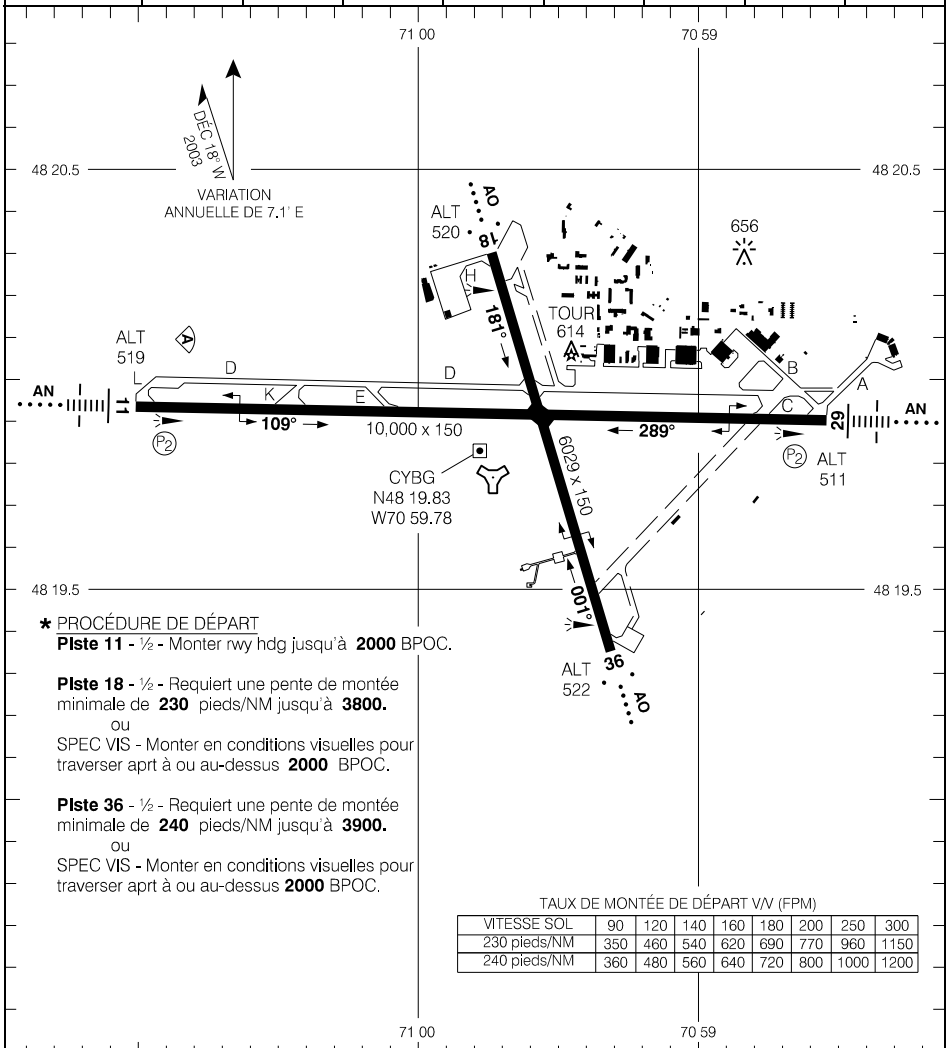
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BAGOTVILLE, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYBG

ATIS – **125.8** (Fr) **124.2** (Ang) **302.5**	CLNC DEL – **119.0 384.5** GND – **121.7 275.8**	TWR – **126.2 337.7**	TML – **127.2 227.6**

DIST DÉCLARÉES	11	29	18	36				
TORA	10000	10000	6029	6029				
TODA	10000	10000	6029	6029				
ASDA	10200	10200	6029	6029				
LDA	10000	10000	6029	6029				



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 11 - ½ **-** Monter rwy hdg jusqu'à **2000** BPOC.

Piste 18 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **230** pieds/NM jusqu'à **3800.**
ou
SPEC VIS - Monter en conditions visuelles pour traverser aprt à ou au-dessus **2000** BPOC.

Piste 36 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **240** pieds/NM jusqu'à **3900.**
ou
SPEC VIS **-** Monter en conditions visuelles pour traverser aprt à ou au-dessus **2000** BPOC.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
230 pieds/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150
240 pieds/NM	360	480	560	640	720	800	1000	1200

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Piste 29: ½ Pistes 11; 18; 36: *	2000 0 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYBG

EFF 14 MAI 26

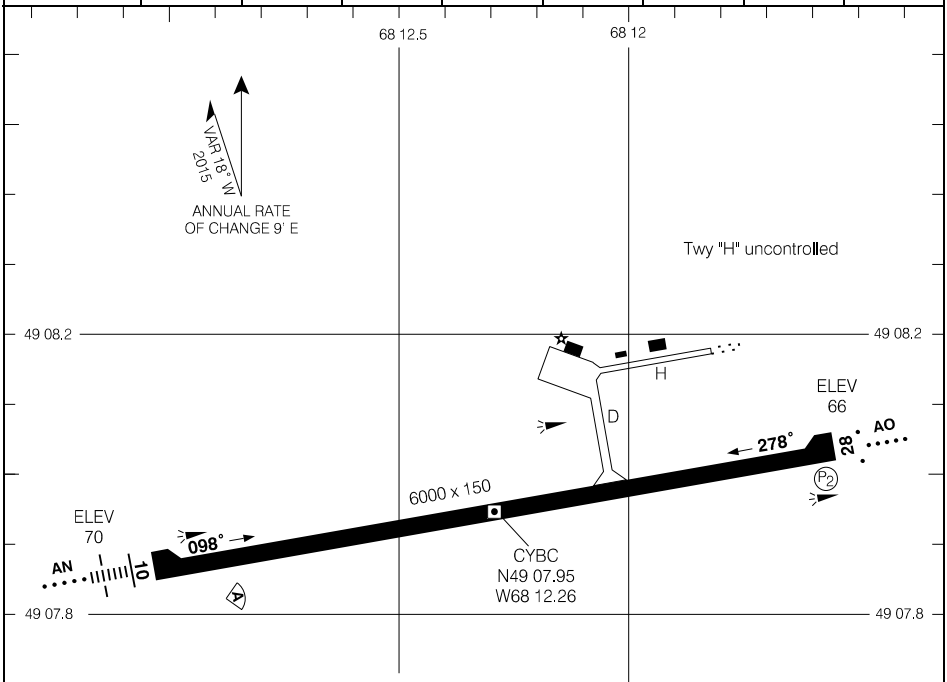
BAIE-COMEAU, QC

AERODROME CHART

CYBC

AWOS – **125.85** (En) **128.15** (Fr)		RADIO Mont-Joli – **118.3** MF	CTR Montreal – **134.65 227.2**

DECL DISTS	10	28						
TORA	6000	6000						
TODA	6984	6984						
ASDA	6000	6000						
LDA	6000	6000						



***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ **-** To remain clear of CYA643 when active, flight between "YBC" **R-028** CCW to **R-263** beyond 17 DME prohibited below **7000**. To remain clear of CYR630 when active, flight between "YBC" **R-028** CCW to **R-263** beyond 17 DME prohibited.
Note: Trees to 115 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 750' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½ **-** NO RIGHT turn below **600**.
To remain clear of CYA643 when active, flight between "YBC" **R-263** CW to **R-028** beyond 17 DME prohibited below **7000**. To remain clear of CYR630 when active, flight between "YBC" **R-263** CW to **R-028** beyond 17 DME prohibited.
Note: Trees to 112 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 690' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: *****	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYBC

EFF 15 JUN 23

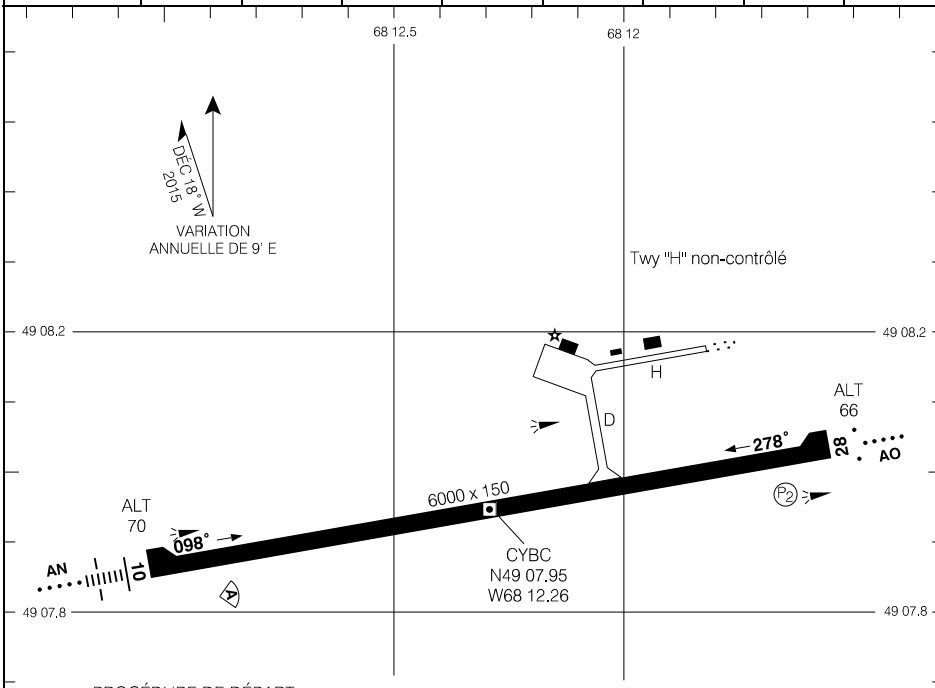
BAIE-COMEAU, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYBC

AWOS – **128.15** (Fr) **125.85** (Ang)		RADIO Mont-Joli – **118.3** MF	CTR Montreal – **134.65 227.2**

DIST DÉCLARÉES	10	28						
TORA	6000	6000						
TODA	6984	6984						
ASDA	6000	6000						
LDA	6000	6000						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 10 - ½ - Pour demeurer à l'écart de CYA643 lorsque active, le vol entre "YBC" **R-028** sens antihoraire jusqu'à **R-263** au-delà de 17 DME est interdit en dessous de **7000**. Pour demeurer à l'écart de CYR630 lorsque active, le vol entre "YBC" **R-028** sens antihoraire jusqu'à **R-263** au-delà de 17 DME est interdit.
Note: Arbres jusqu'à 115 ASL aprx 0,2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 750' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste.

Piste 28 - ½ - AUCUN virage à DROITE en-dessous de **600**.
Pour demeurer à l'écart de CYA643 lorsque active, le vol entre "YBC" **R-263** sens horaire jusqu'à **R-028** au-delà de 17 DME est interdit en dessous de **7000**.
Pour demeurer à l'écart de CYR630 lorsque active, le vol entre "YBC" **R-263** sens horaire jusqu'à **R-028** au-delà de 17 DME est interdit.
Note: Arbres jusqu'à 112 ASL aprx 0,1 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 690' à GAUCHE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 10, 28: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

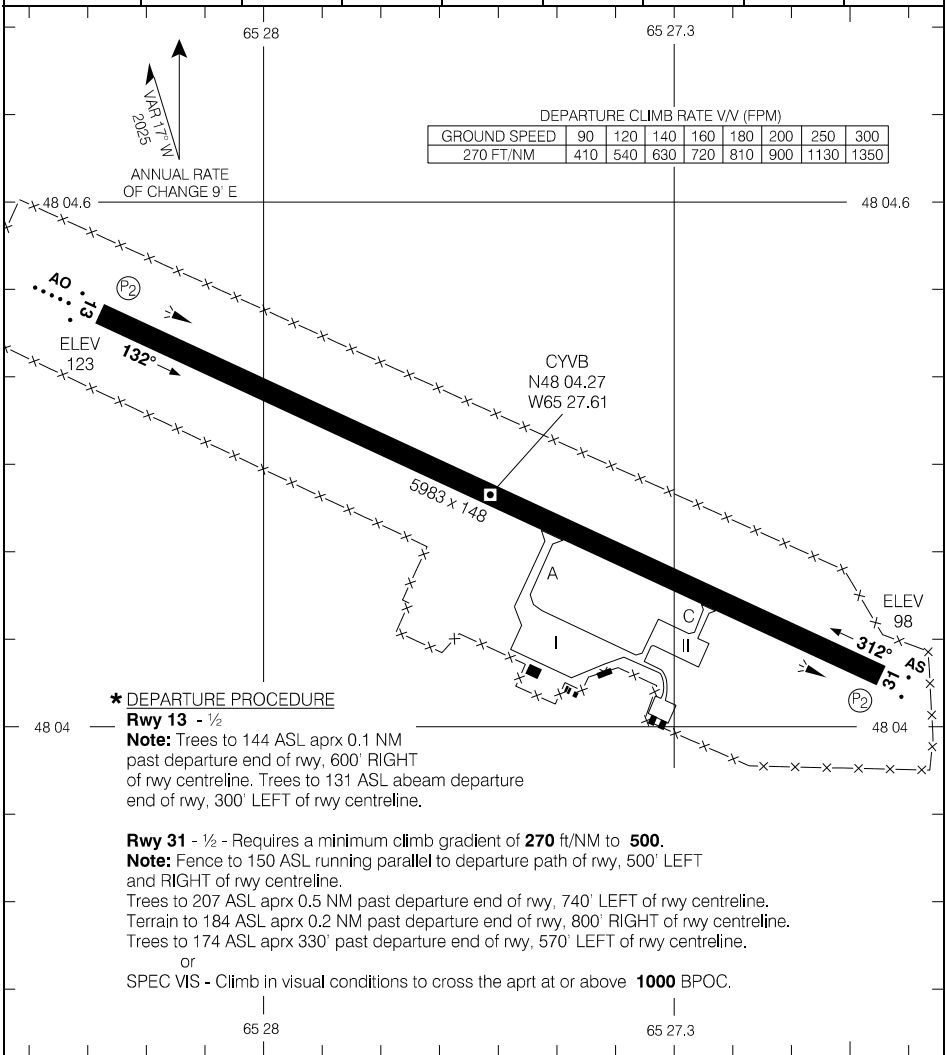
BONAVENTURE, QC

AERODROME CHART

CYVB

AUTO – **122.05**		UNICOM – **123.0** (AU) MF	RADIO Quebec – **123.55** DRCO

DECL DISTS	13	31						
TORA	5983	5983						
TODA	5983	5983						
ASDA	5983	5983						
LDA	5983	5983						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
270 FT/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½
Note: Trees to 144 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 600' RIGHT of rwy centreline. Trees to 131 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline.

Rwy 31 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **270** ft/NM to **500**.
Note: Fence to 150 ASL running parallel to departure path of rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Trees to 207 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy, 740' LEFT of rwy centreline.
Terrain to 184 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 800' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 174 ASL aprx 330' past departure end of rwy, 570' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000 2000

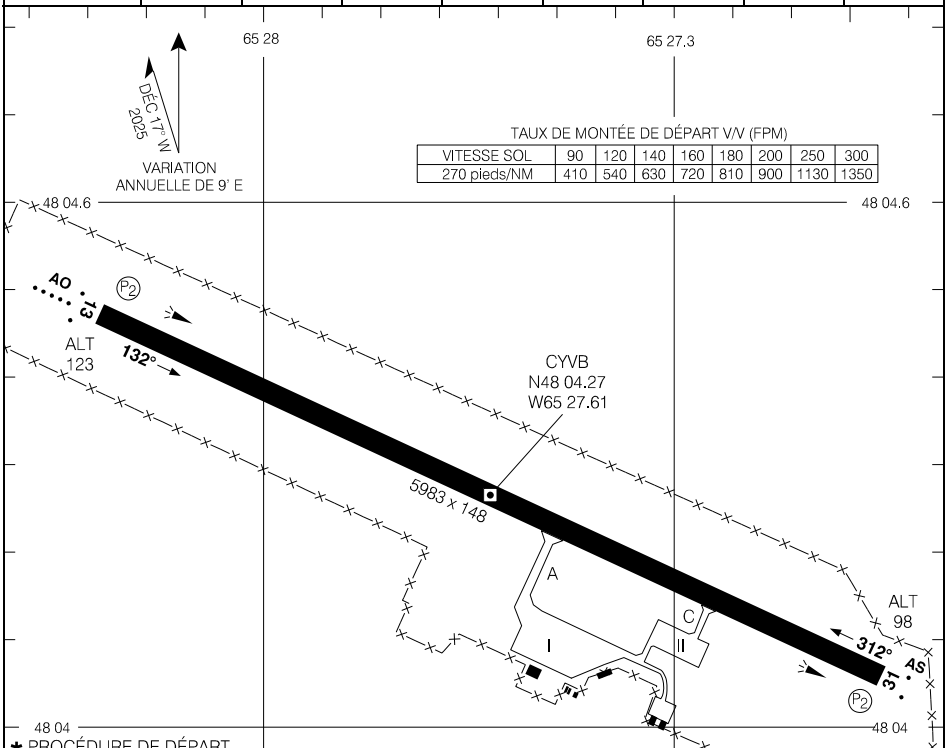
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BONAVENTURE, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYVB

AUTO – **122.05**			◐ UNICOM – **123.0** (AU) MF	RADIO Quebec – **123.55** DRCO

DIST DÉCLARÉES	13	31						
TORA	5983	5983						
TODA	5983	5983						
ASDA	5983	5983						
LDA	5983	5983						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
270 pieds/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350

* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 13 - ½

Note: Arbres jusqu'à 144 ASL aprx 0.1 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 600' à DROITE de l'axe de piste. Arbres jusqu'à 131 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 300' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 31 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **270** pieds/NM jusqu'à **500.**

Note: Clôture à 150 ASL parallèle à la trajectoire de départ de l'axe piste, 500' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste. Arbres jusqu'à 207 ASL aprx 0.5 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 740' à GAUCHE de l'axe de piste. Terrain jusqu'à 184 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 800' à DROITE de l'axe de piste. Arbres jusqu'à 174 ASL aprx 330' passé l'extrémité de la piste de départ, 570' à GAUCHE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1000** ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 13; 31: *	1000 0 1000 2000

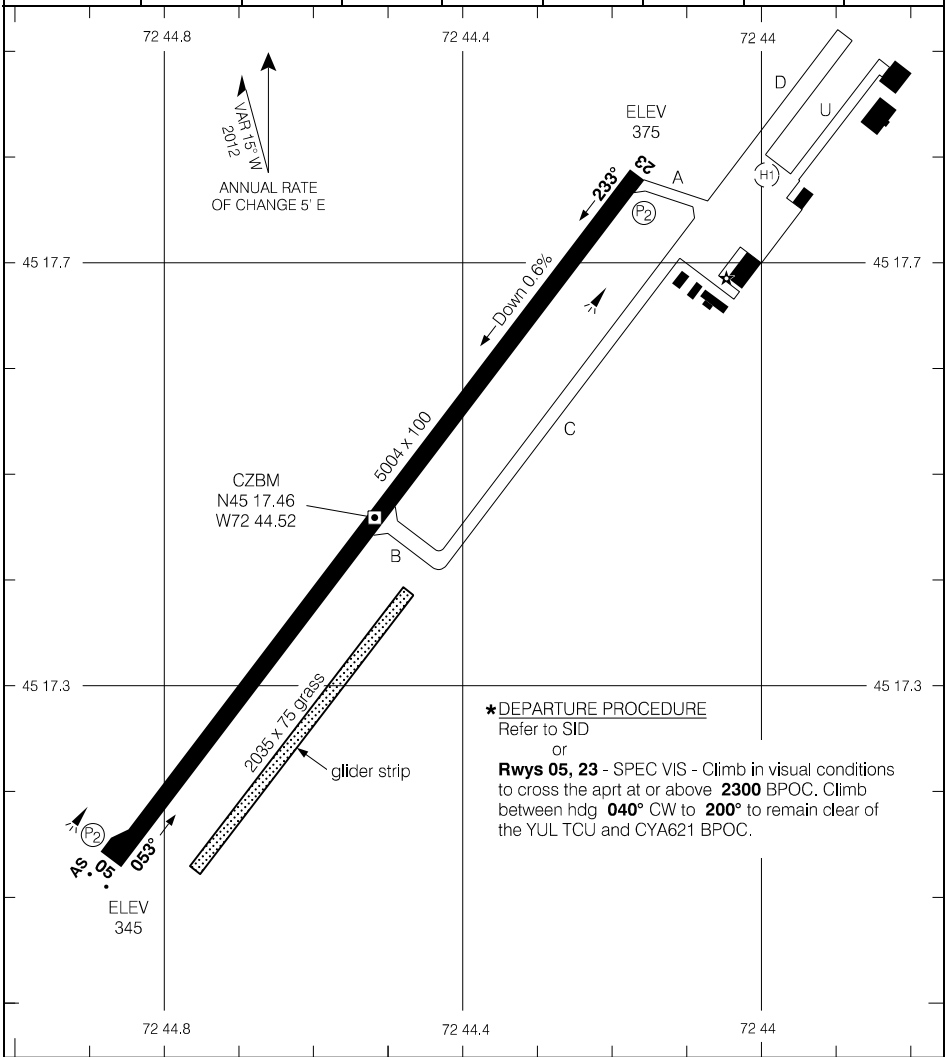
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

BROMONT (ROLAND DÉSOURDY), QC

AERODROME CHART — CZBM

AUTO – **122.97**	◕ UNICOM – **122.15** (AU) MF	CTR Montreal – **132.35**

DECL DISTS	05	23						
TORA	5004	5004						
TODA	5004	5988						
ASDA	5004	5004						
LDA	5004	5004						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05; 23: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CZBM

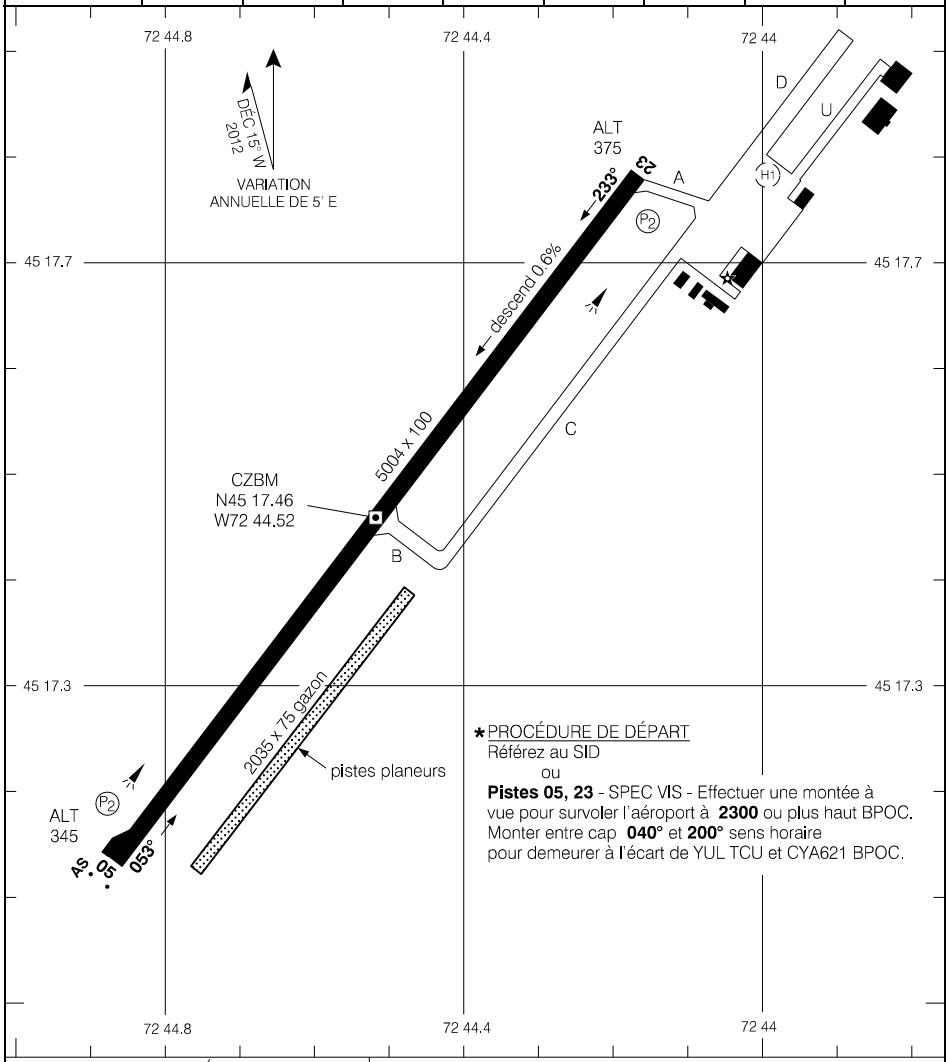
EFF 9 JUL 26

BROMONT (ROLAND DÉSOURDY), QC

CARTE D'AÉRODROME — CZBM

AUTO – **122.97**		◕ UNICOM – **122.15** (AU) **MF**	CTR Montreal – **132.35**

DIST DÉCLARÉES	05	23						
TORA	5004	5004						
TODA	5004	5988						
ASDA	5004	5004						
LDA	5004	5004						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 05; 23: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

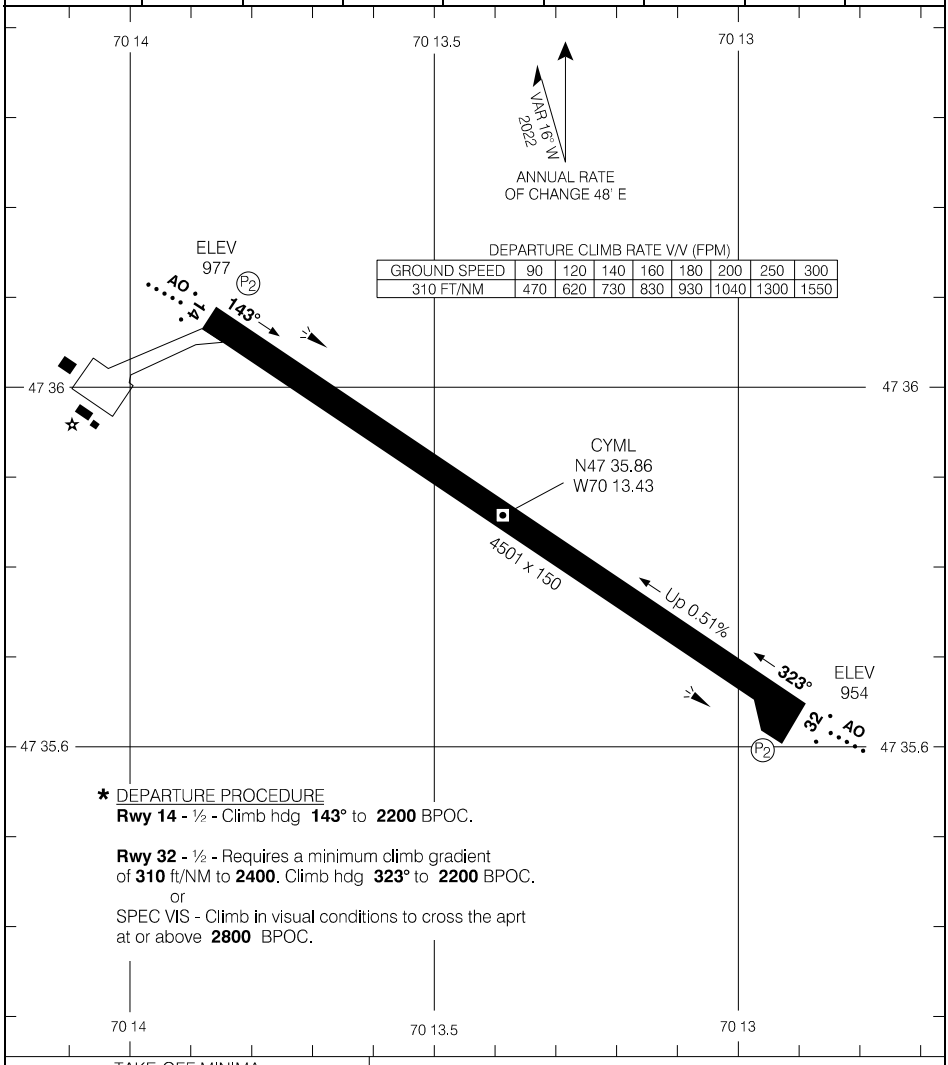
CHARLEVOIX, QC

AERODROME CHART

CYML

AUTO – **122.55** (En)	UNICOM – **123.0** ATF	CTR Montreal – **125.1 299.6**

DECL DISTS	14	32						
TORA	4501	4501						
TODA	5485	4501						
ASDA	4501	4501						
LDA	4501	4501						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
310 FT/NM	470	620	730	830	930	1040	1300	1550

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	1000 0 1000

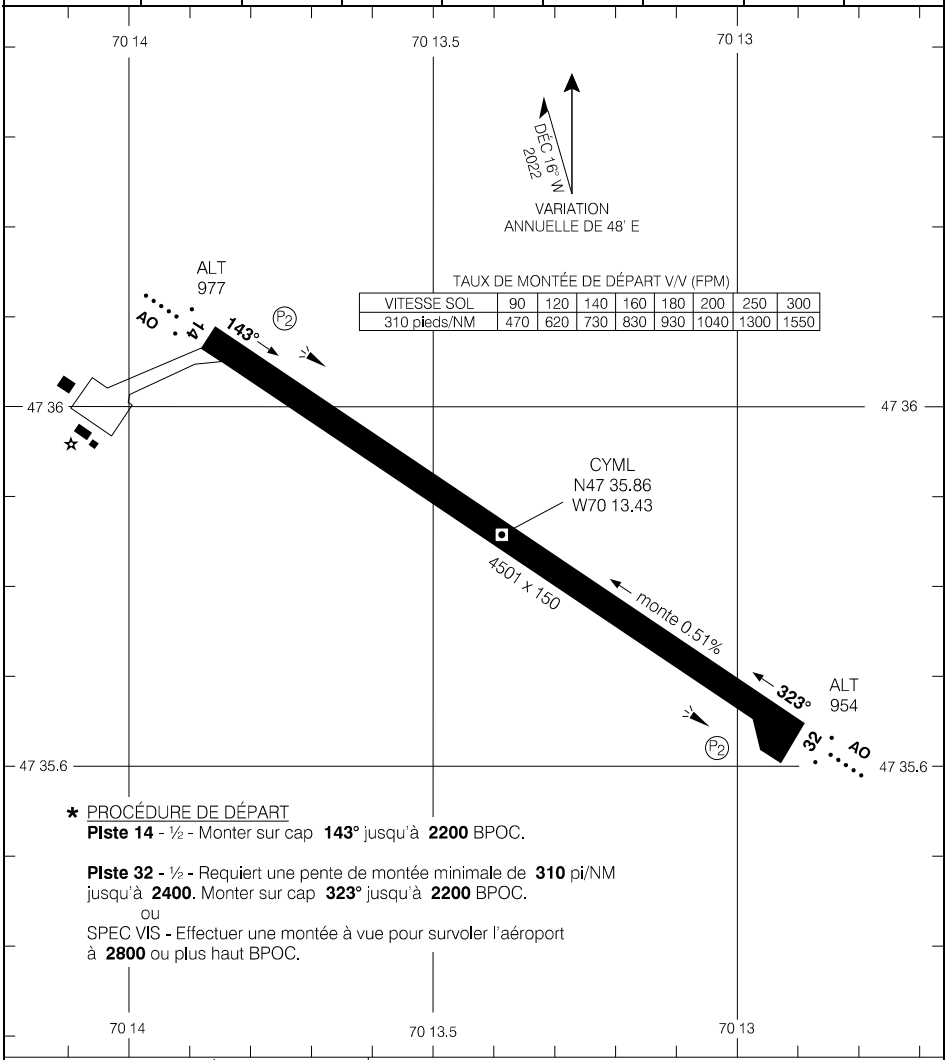
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CHARLEVOIX, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYML

AUTO – **122.55** (Ang)	UNICOM – **123.0** ATF	CTR Montreal – **125.1 299.6**

DIST DÉCLARÉES	14	32						
TORA	4501	4501						
TODA	5485	4501						
ASDA	4501	4501						
LDA	4501	4501						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
310 pieds/NM	470	620	730	830	930	1040	1300	1550

MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Pistes 14; 32: *

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

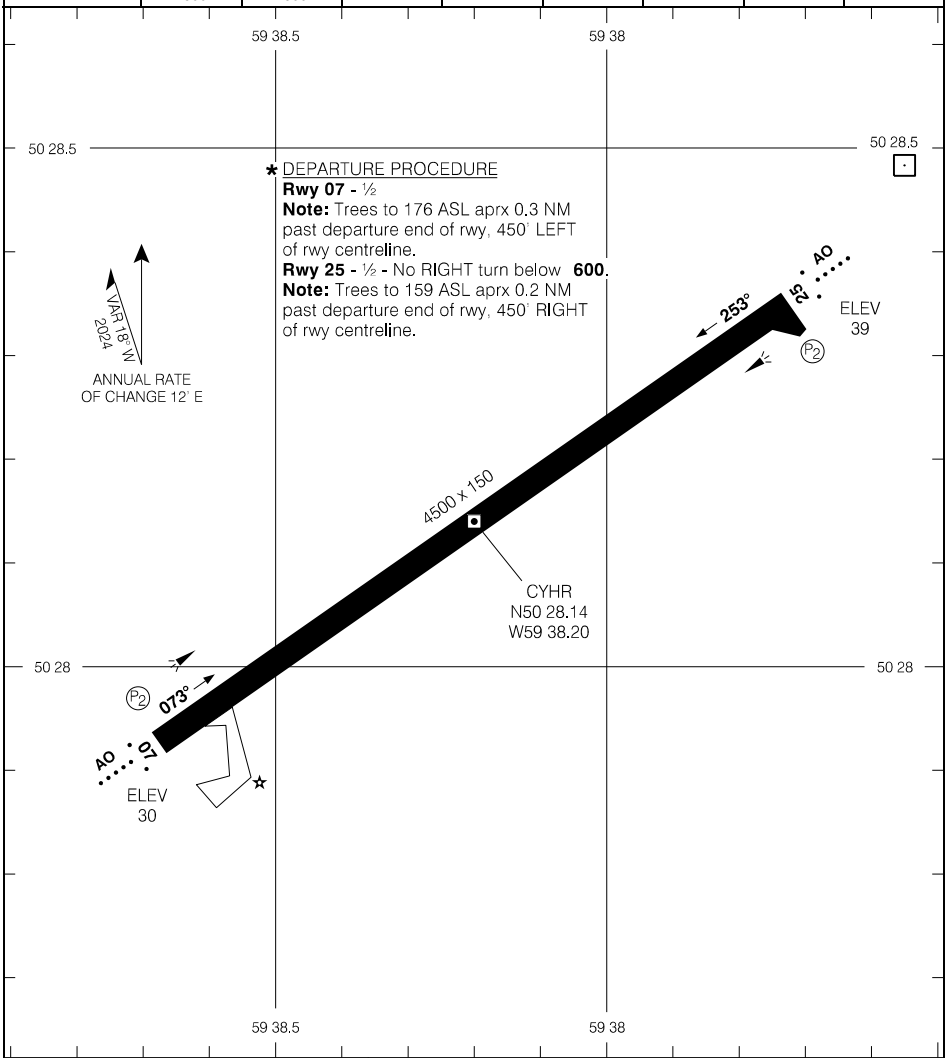
CHEVERY, QC

AERODROME CHART

CYHR

AUTO – **122.55** (En)		TFC – **123.5** ATF*	

DECL DISTS	07	25						
TORA	4500	4500						
TODA	4500	4500						
ASDA	4500	4500						
LDA	4500	4500						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07, 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

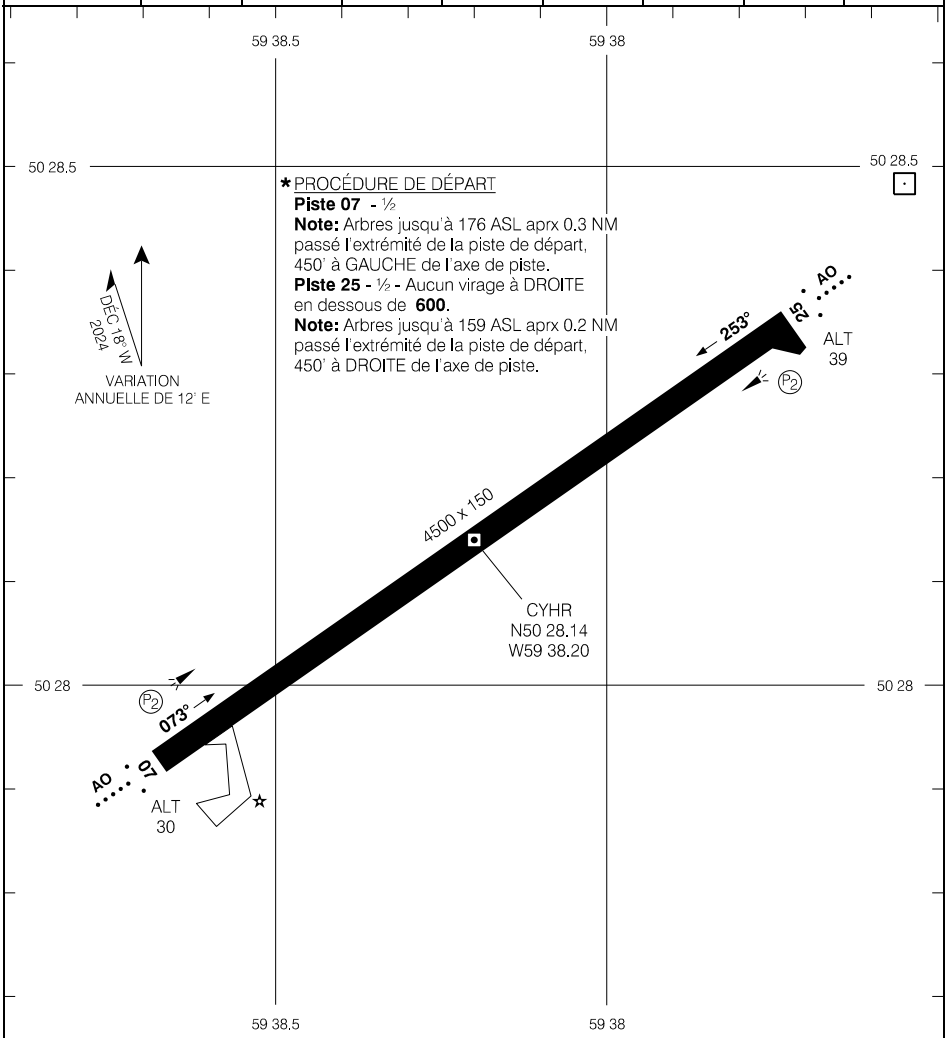
CHEVERY, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYHR

AUTO – **122.55** (Ang)		TFC – **123.5** ATF*	

DIST DÉCLARÉES	07	25						
TORA	4500	4500						
TODA	4500	4500						
ASDA	4500	4500						
LDA	4500	4500						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 07, 25: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME

CYHR

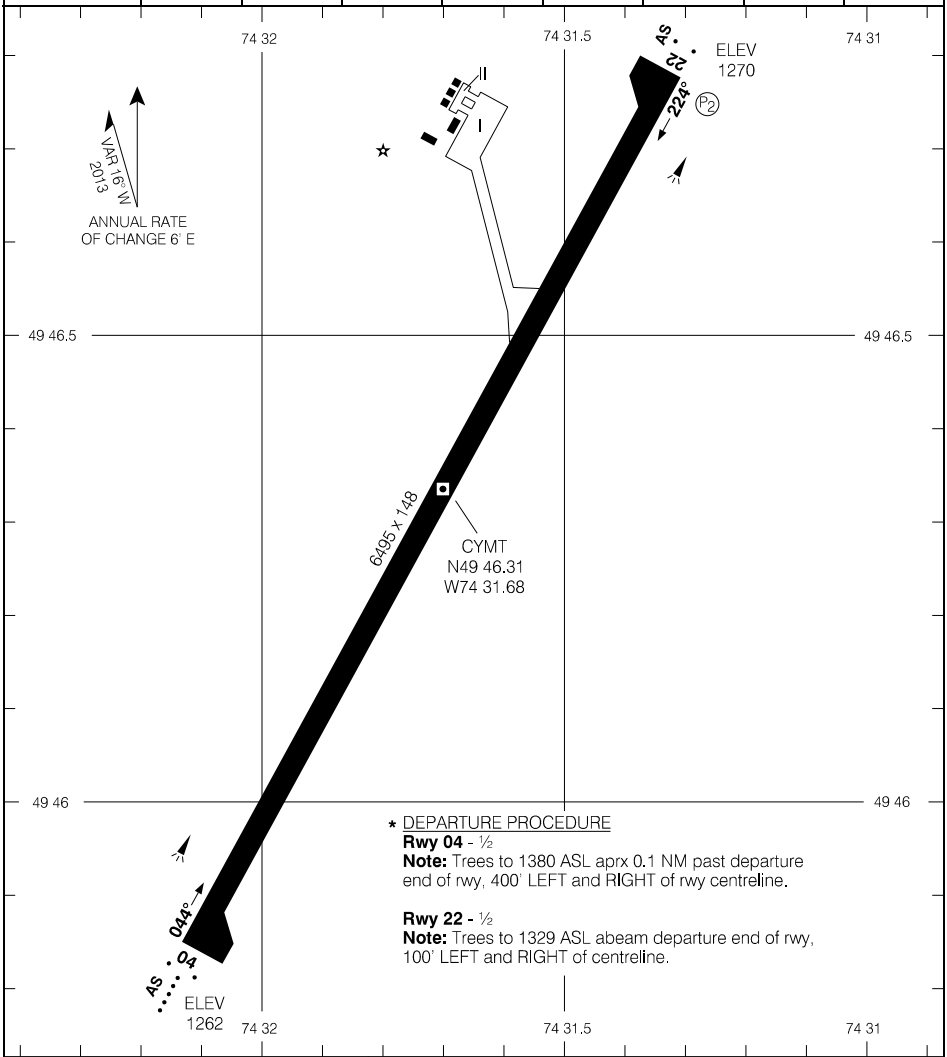
EFF 16 MAI 24

CHIBOUGAMAU/CHAPAIS, QC

AERODROME CHART — CYMT

MET – **126.25** (En) **128.75** (Fr)		◐ RADIO Val-d'Or – **122.0** ◐ TFC – **122.0** MF	RADIO Quebec – **123.37**

DECL DISTS	04	22						
TORA	6495	6495						
TODA	7479	7479						
ASDA	6495	6495						
LDA	6495	6495						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 04 - ½

Note: Trees to 1380 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 22 - ½

Note: Trees to 1329 ASL abeam departure end of rwy, 100' LEFT and RIGHT of centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04, 22: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYMT

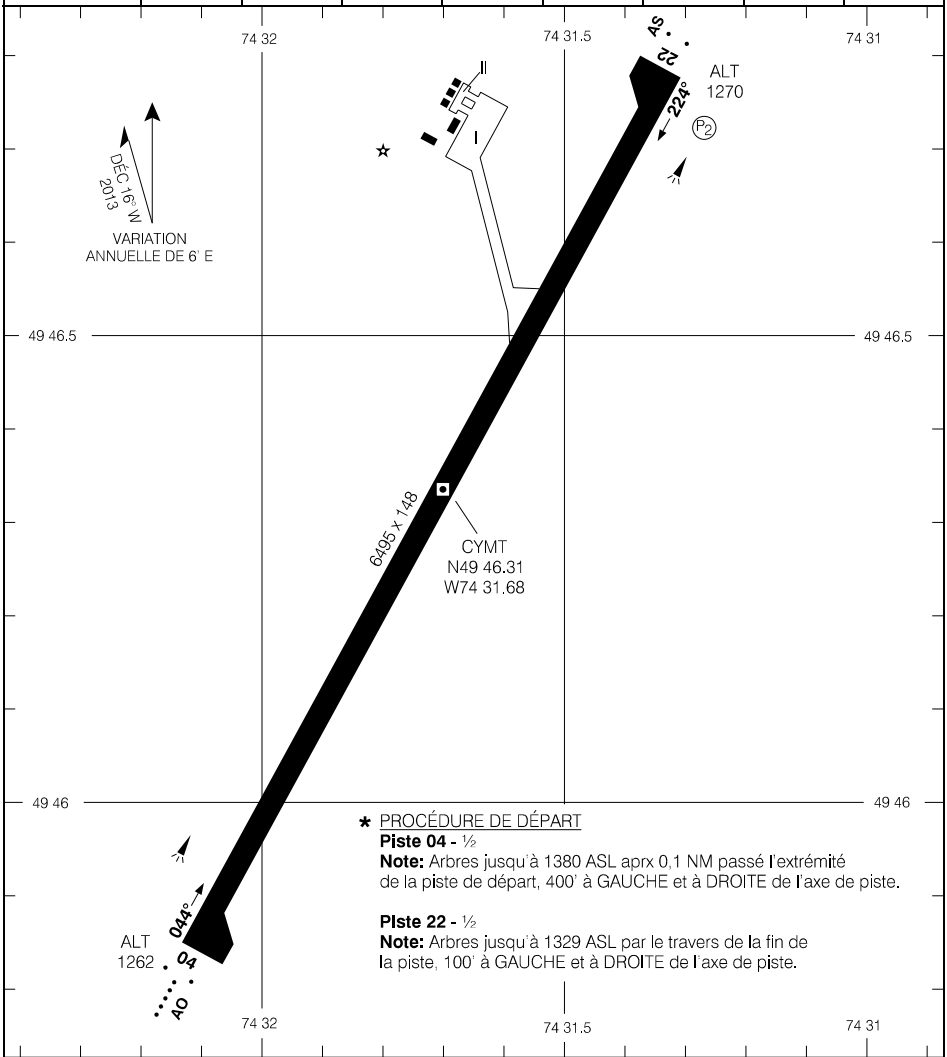
EFF 14 JUL 22

CHIBOUGAMAU/CHAPAIS, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYMT

MET – **128.75** (Fr) **126.25** (Ang)		◐ RADIO Val-d'Or – **122.0** ◐ TFC – **122.0** MF	RADIO Quebec – **123.37**

DIST DÉCLARÉES	04	22						
TORA	6495	6495						
TODA	7479	7479						
ASDA	6495	6495						
LDA	6495	6495						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 04, 22: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYMT

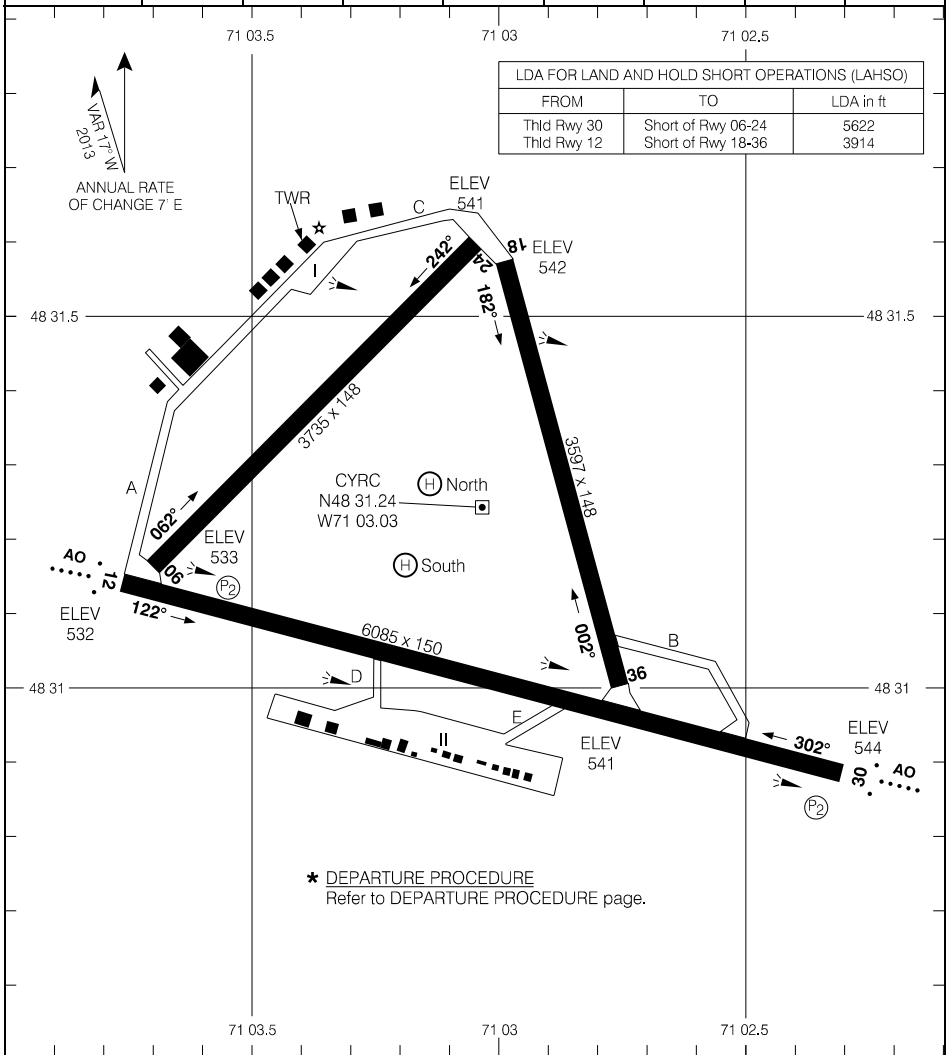
EFF 14 JUIL 22

CHICOUTIMI/ST-HONORÉ, QC

AERODROME CHART — CYRC

ATIS – **134.8** (En) **124.95** (Fr)	GND – **121.9**	TWR – **118.4** TFC – **118.4** ATF*	TML Bagotville – **127.2 227.6**

DECL DISTS	06	24	12	30	18	36		
TORA	3735	3735	6085	6085	3597	3597		
TODA	4719	4719	6436	6085	4581	4581		
ASDA	3735	3735	6085	6085	3597	3597		
LDA	3735	3735	6085	6085	3597	3597		



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS (LAHSO)		
FROM	TO	LDA in ft
Thld Rwy 30	Short of Rwy 06-24	5622
Thld Rwy 12	Short of Rwy 18-36	3914

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 06: NOT ASSESSED Rwys 12; 18; 24; 30; 36: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYRC

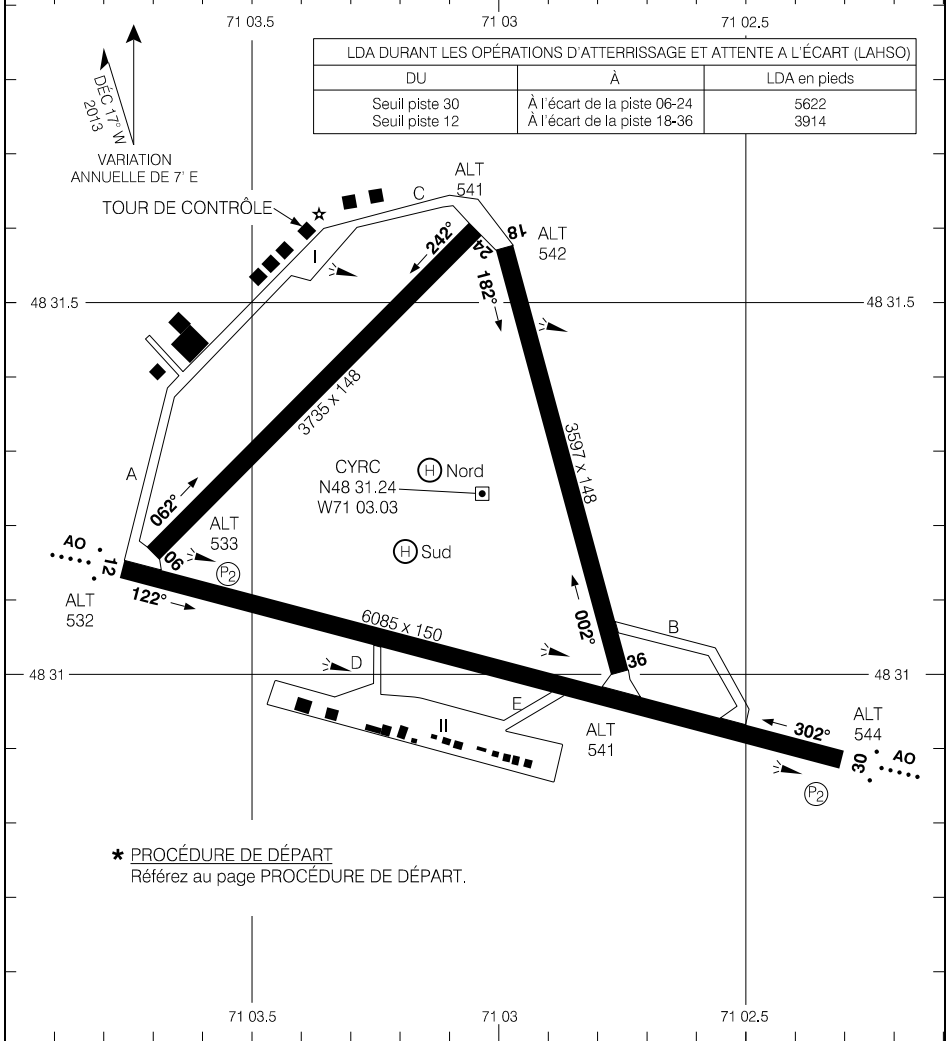
EFF 14 MAY 26

CHICOUTIMI/ST-HONORÉ, QC

CARTE D'AÉRODROME CYRC

ATIS – **124.95** (Fr) **134.8** (Ang)	GND – **121.9**	TWR – **118.4** TFC – **118.4** ATF*	TML Bagotville – **127.2 227.6**

DIST DÉCLARÉES	06	24	12	30	18	36		
TORA	3735	3735	6085	6085	3597	3597		
TODA	4719	4719	6436	6085	4581	4581		
ASDA	3735	3735	6085	6085	3597	3597		
LDA	3735	3735	6085	6085	3597	3597		



LDA DURANT LES OPÉRATIONS D'ATTERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART (LAHSO)		
DU	À	LDA en pieds
Seuil piste 30 Seuil piste 12	À l'écart de la piste 06-24 À l'écart de la piste 18-36	5622 3914

* PROCÉDURE DE DÉPART
Référez au page PROCÉDURE DE DÉPART.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Piste 06: NON ÉVALUÉ Pistes 12; 18; 30; 24; 36: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME CYRC

EFF 14 MAI 26

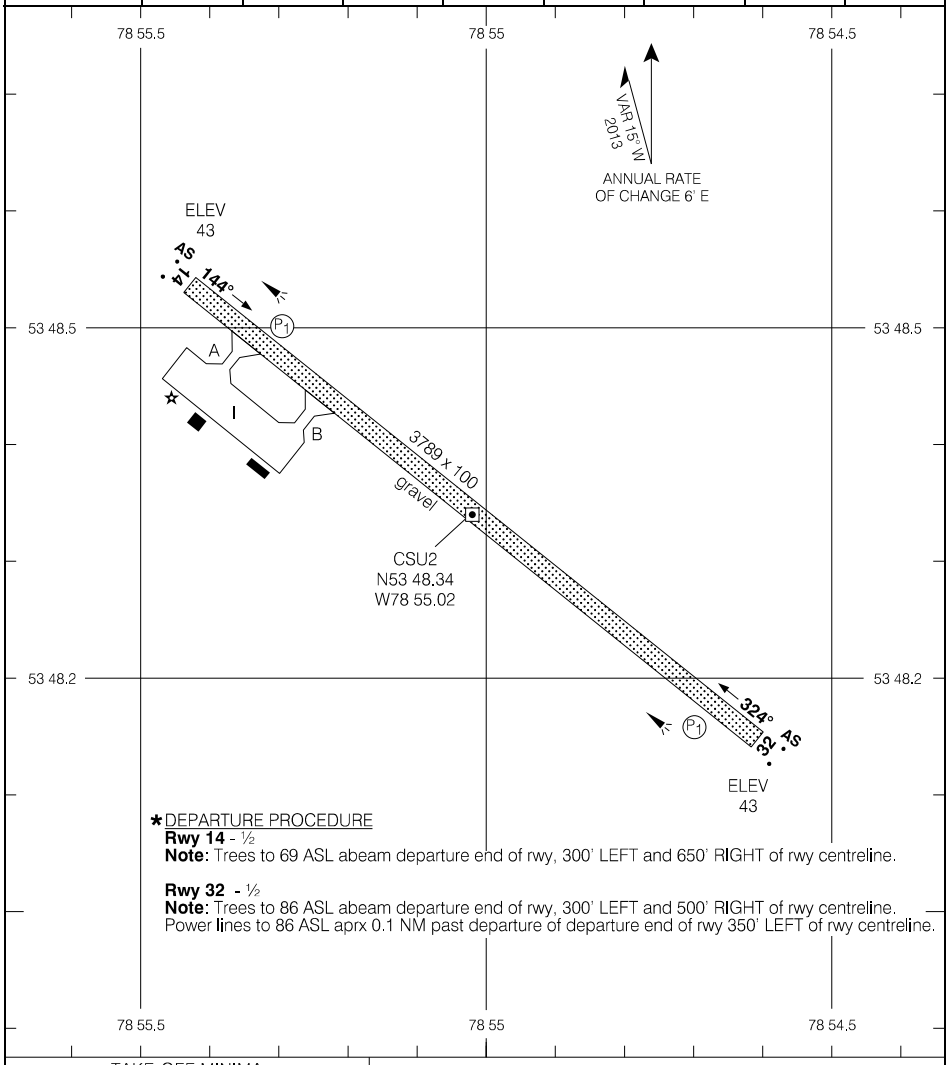
CHISASIBI, QC

AERODROME CHART

CSU2

AUTO – **122.17**		TFC – **123.2** MF*	

DECL DISTS	14	32						
TORA	3789	3789						
TODA	3789	3789						
ASDA	3789	3789						
LDA	3789	3789						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 14, 32: *

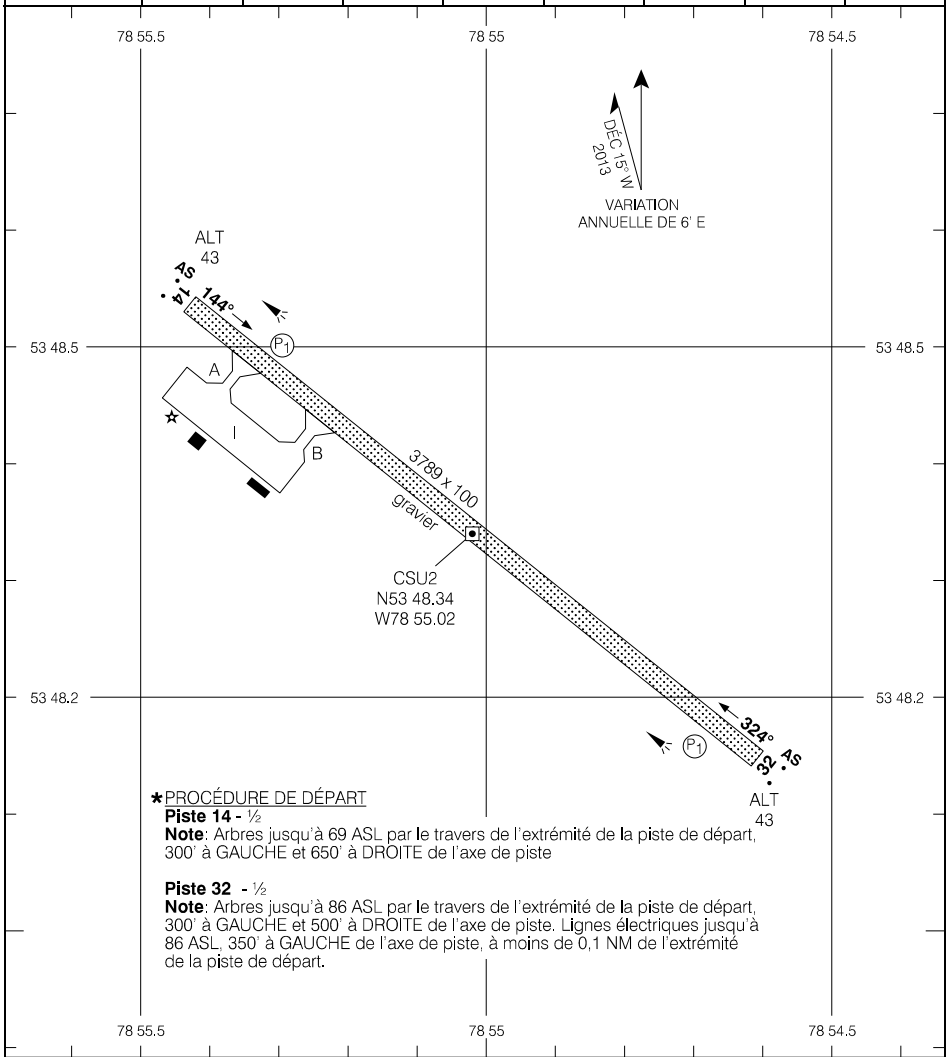
SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CHISASIBI, QC

CARTE D'AÉRODROME CSU2

AUTO – **122.17**		TFC – **123.2** MF*						
DIST DÉCLARÉES	**14**	**32**						
TORA	3789	3789						
TODA	3789	3789						
ASDA	3789	3789						
LDA	3789	3789						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 14; 32: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

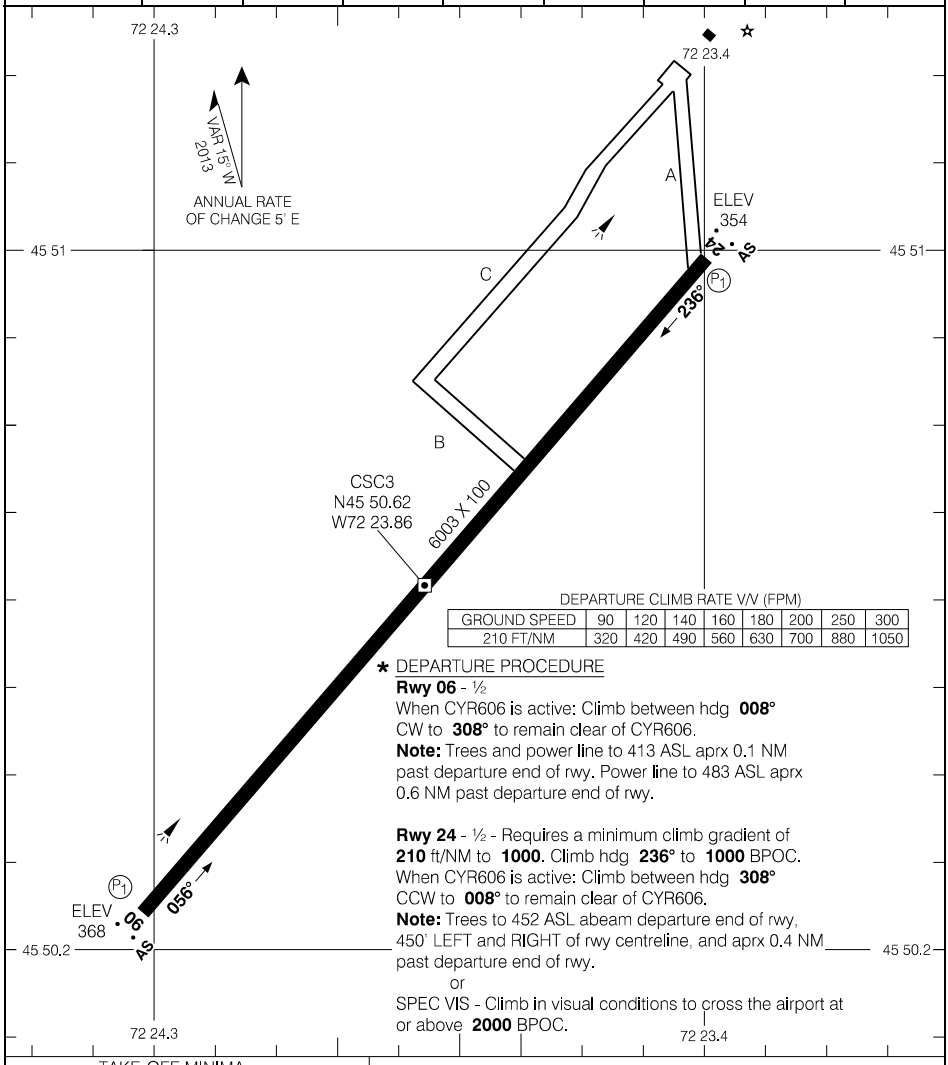
DRUMMONDVILLE, QC

AERODROME CHART

CSC3

AUTO – **122.55**		◕ UNICOM – **122.8** MF	CTR Montreal – **132.35**

DECL DISTS	06	24						
TORA	6003	6003						
TODA	6003	6003						
ASDA	6003	6003						
LDA	6003	6003						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
210 FT/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½
When CYR606 is active: Climb between hdg **008°** CW to **308°** to remain clear of CYR606.
Note: Trees and power line to 413 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy. Power line to 483 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy.

Rwy 24 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **210** ft/NM to **1000**. Climb hdg **236°** to **1000** BPOC.
When CYR606 is active: Climb between hdg **308°** CCW to **008°** to remain clear of CYR606.
Note: Trees to 452 ASL abeam departure end of rwy, 450' LEFT and RIGHT of rwy centreline, and aprx 0.4 NM past departure end of rwy.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the airport at or above **2000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06, 24: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

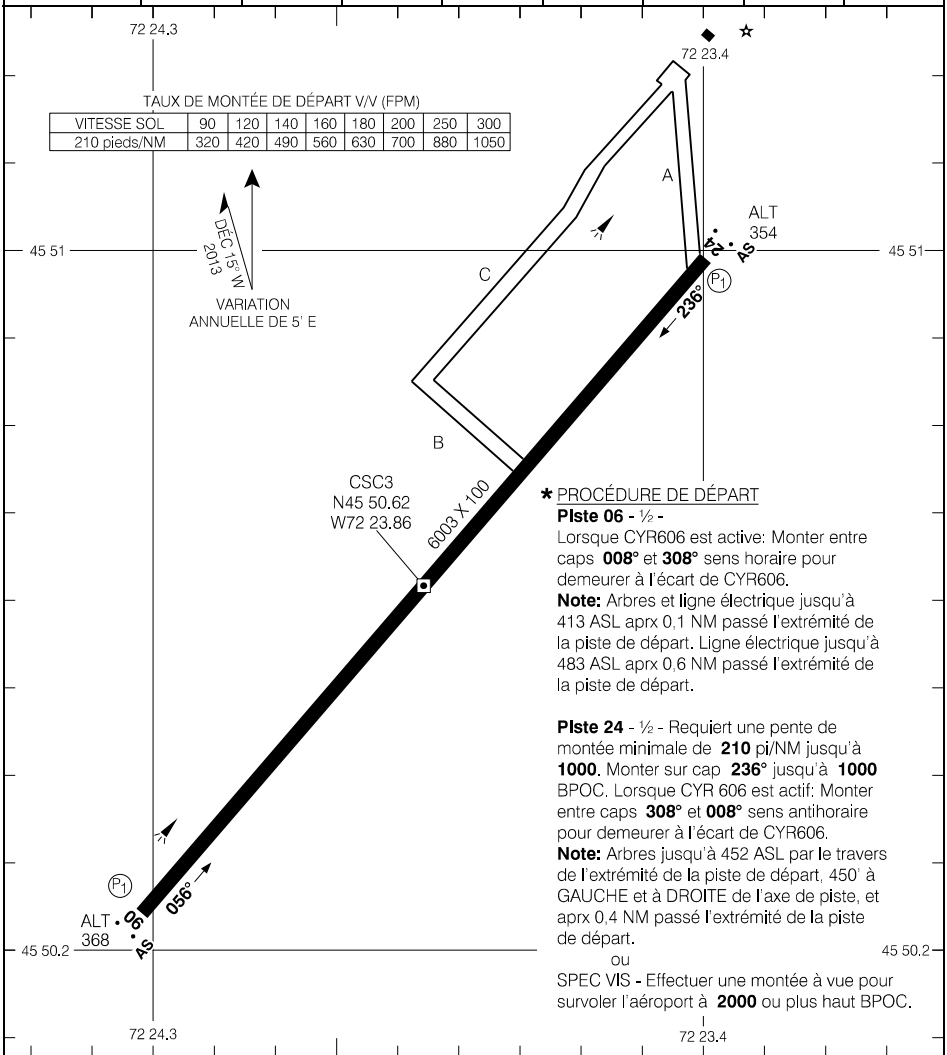
DRUMMONDVILLE, QC

CARTE D'AÉRODROME

CSC3

AUTO – **122.55**		◕ UNICOM – **122.8** MF	CTR Montreal – **132.35**

DIST DÉCLARÉES	06	24						
TORA	6003	6003						
TODA	6003	6003						
ASDA	6003	6003						
LDA	6003	6003						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 06 - ½ **-**
Lorsque CYR606 est active: Monter entre caps **008°** et **308°** sens horaire pour demeurer à l'écart de CYR606.
Note: Arbres et ligne électrique jusqu'à 413 ASL aprx 0,1 NM passé l'extrémité de la piste de départ. Ligne électrique jusqu'à 483 ASL aprx 0,6 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

Piste 24 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **210** pi/NM jusqu'à **1000**. Monter sur cap **236°** jusqu'à **1000** BPOC. Lorsque CYR 606 est actif: Monter entre caps **308°** et **008°** sens antihoraire pour demeurer à l'écart de CYR606.
Note: Arbres jusqu'à 452 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 450' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste, et aprx 0,4 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

ou

SPEC VIS **-** Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2000** ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 06, 24: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

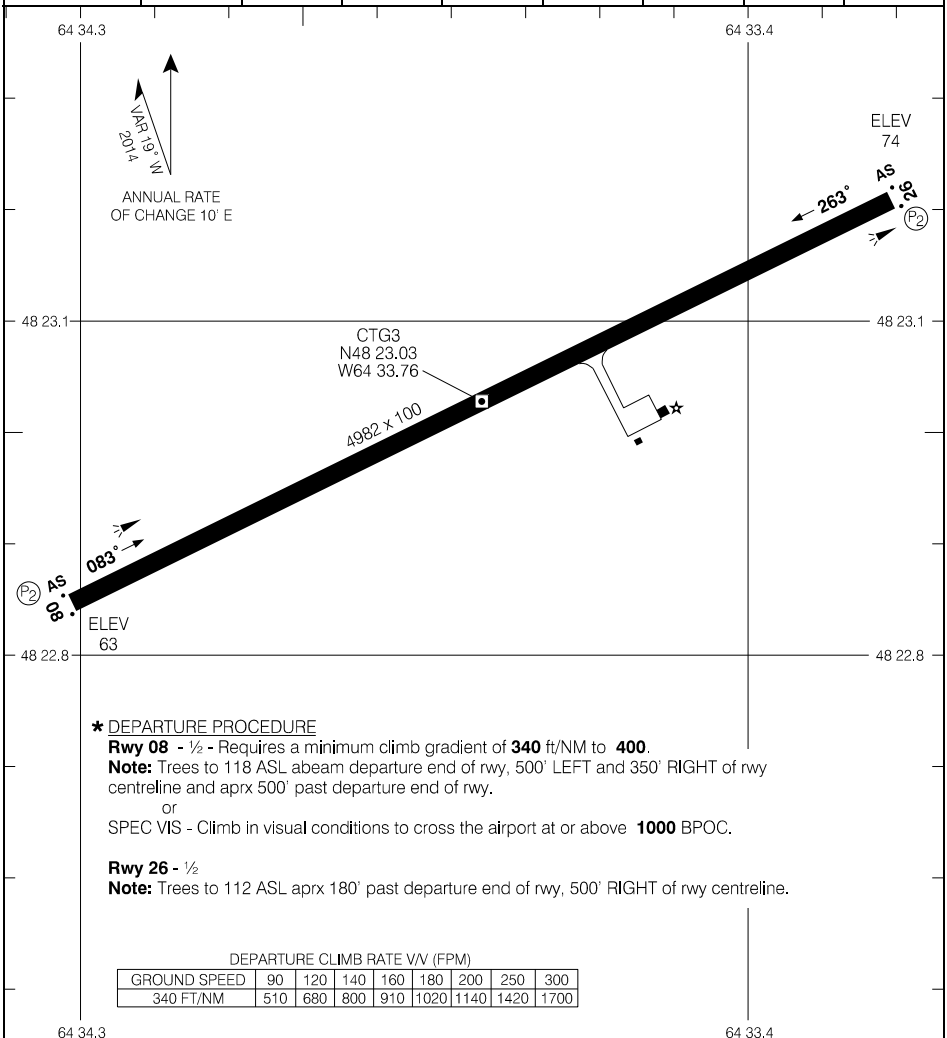
DU ROCHER-PERCÉ (PABOK), QC

AERODROME CHART

CTG3

AUTO – **122.97**		◕ UNICOM – **122.35** (AU) ATF	CTR Montreal – **134.17** RADIO Quebec – **123.47**

DECL DISTS	08	26						
TORA	4982	4982						
TODA	4982	4982						
ASDA	4982	4982						
LDA	4982	4982						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **340** ft/NM to **400**.
Note: Trees to 118 ASL abeam departure end of rwy, 500' LEFT and 350' RIGHT of rwy centreline and aprx 500' past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the airport at or above **1000** BPOC.

Rwy 26 - ½
Note: Trees to 112 ASL aprx 180' past departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
340 FT/NM	510	680	800	910	1020	1140	1420	1700

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: *	1000 0 1000

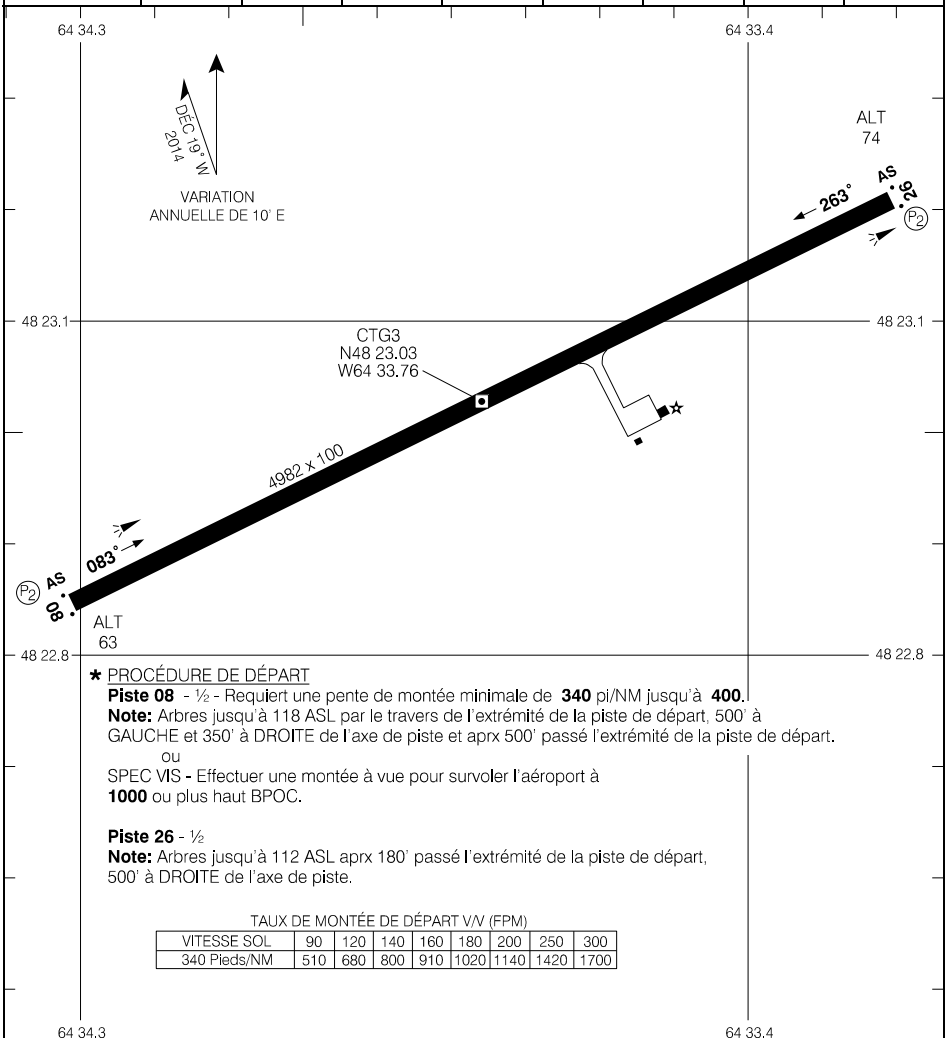
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

DU ROCHER-PERCÉ (PABOK), QC

CARTE D'AÉRODROME — CTG3

AUTO – **122.97**		◕ UNICOM – **122.35** (AU) ATF	CTR Montreal – **134.17** RADIO Quebec – **123.47**

DIST DÉCLARÉES	08	26						
TORA	4982	4982						
TODA	4982	4982						
ASDA	4982	4982						
LDA	4982	4982						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 08 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **340** pi/NM jusqu'à **400**.
Note: Arbres jusqu'à 118 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 500' à GAUCHE et 350' à DROITE de l'axe de piste et aprx 500' passé l'extrémité de la piste de départ.

ou

SPEC VIS **-** Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1000** ou plus haut BPOC.

Piste 26 - ½
Note: Arbres jusqu'à 112 ASL aprx 180' passé l'extrémité de la piste de départ, 500' à DROITE de l'axe de piste.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
340 Pieds/NM	510	680	800	910	1020	1140	1420	1700

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 08; 26: *	1000 — 0 — 1000

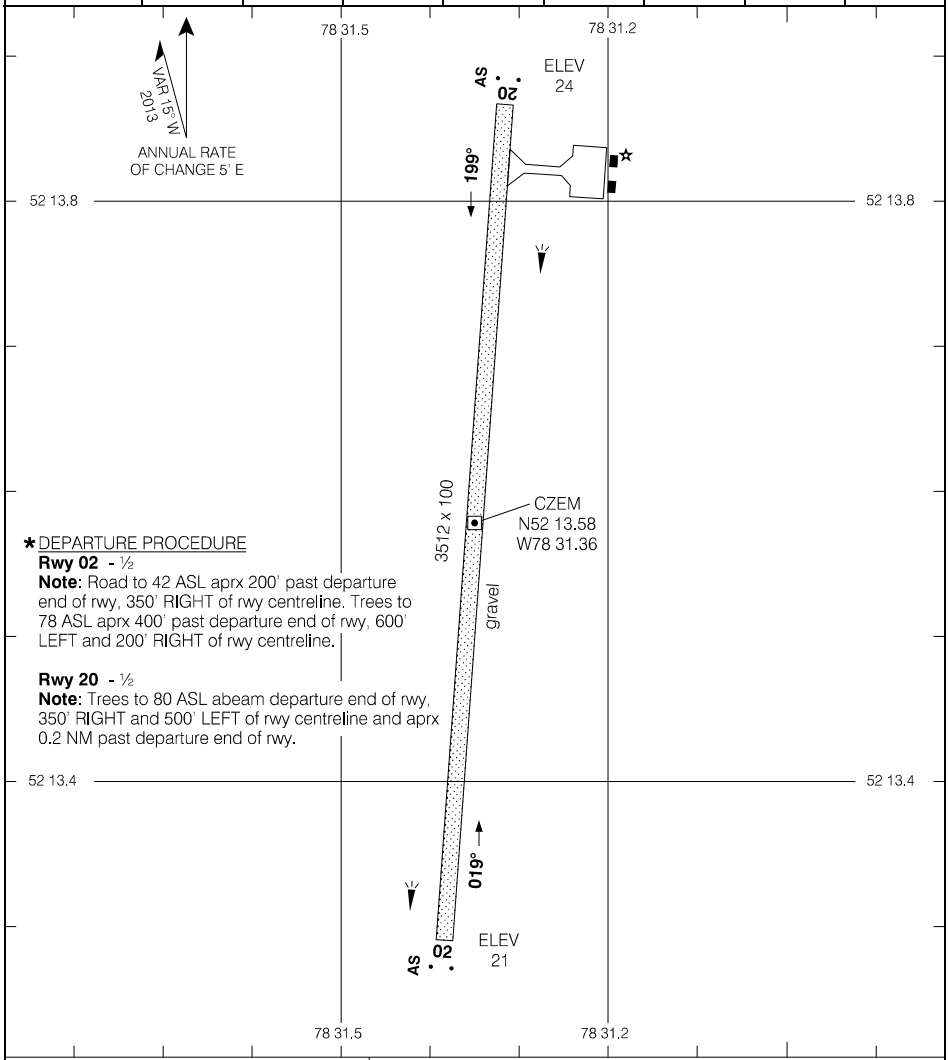
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

EASTMAIN RIVER, QC

AERODROME CHART — CZEM

APRT RADIO – **122.1**
TFC – **122.1**
MF*

DECL DISTS	02	20						
TORA	3512	3512						
TODA	3512	3512						
ASDA	3512	3512						
LDA	3512	3512						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 02 - ½
Note: Road to 42 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 350' RIGHT of rwy centreline. Trees to 78 ASL aprx 400' past departure end of rwy, 600' LEFT and 200' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 20 - ½
Note: Trees to 80 ASL abeam departure end of rwy, 350' RIGHT and 500' LEFT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 02, 20: *

SCALE IN FEET
1000 500 0 1000

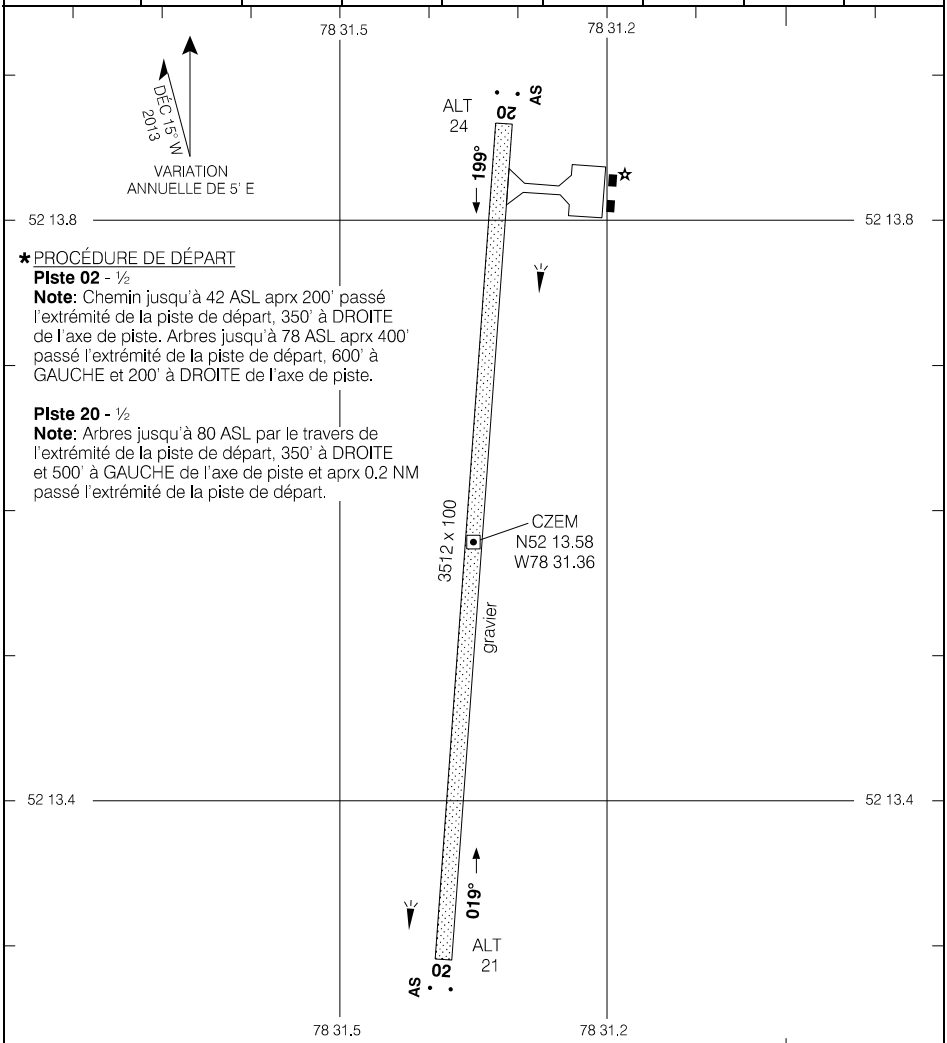
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EASTMAIN RIVER, QC

CARTE D'AÉRODROME — CZEM

APRT RADIO – **122.1**
TFC – **122.1**
MF*

DIST DÉCLARÉES	02	20						
TORA	3512	3512						
TODA	3512	3512						
ASDA	3512	3512						
LDA	3512	3512						



* PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 02 - ½
Note: Chemin jusqu'à 42 ASL aprx 200' passé l'extrémité de la piste de départ, 350' à DROITE de l'axe de piste. Arbres jusqu'à 78 ASL aprx 400' passé l'extrémité de la piste de départ, 600' à GAUCHE et 200' à DROITE de l'axe de piste.

PIste 20 - ½
Note: Arbres jusqu'à 80 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 350' à DROITE et 500' à GAUCHE de l'axe de piste et aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 02, 20: *	1000 500 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

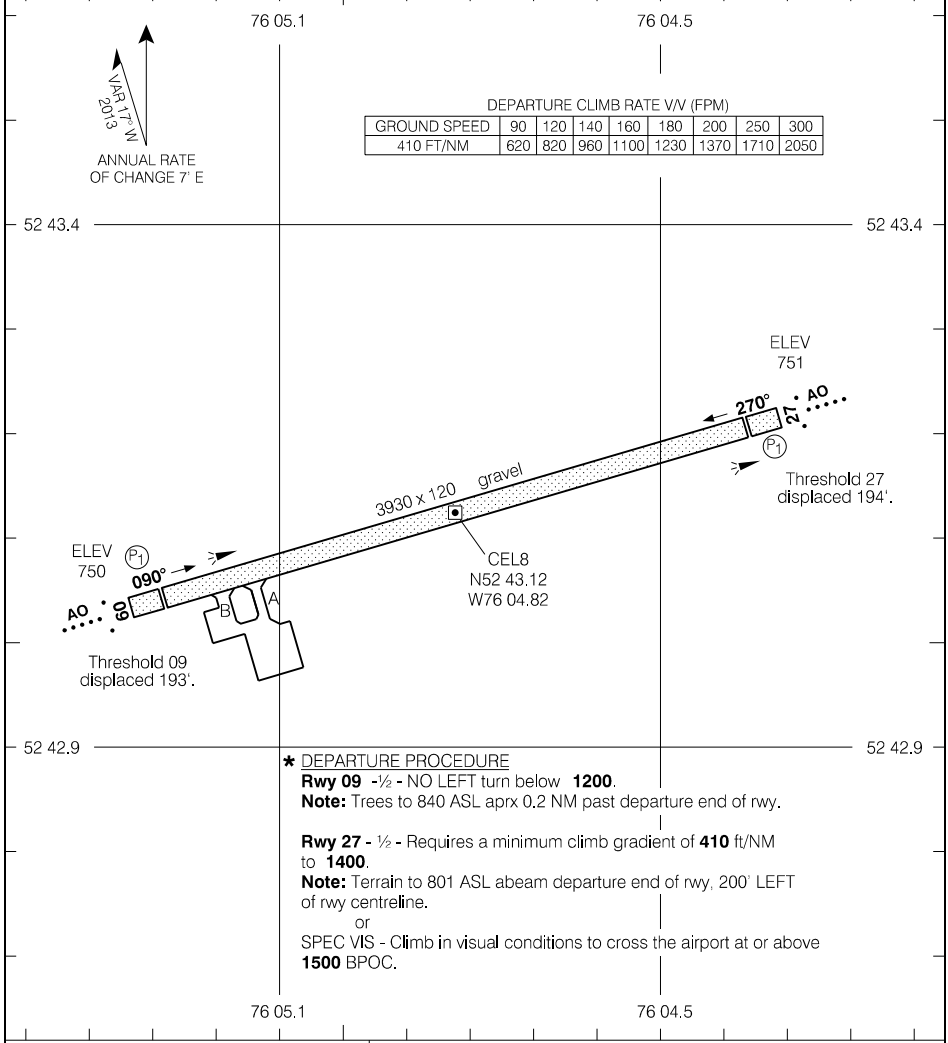
ÉLÉONORE, QC

AERODROME CHART

CEL8

AUTO – **122.55**		TFC – **123.2** MF*	

DECL DISTS	09	27						
TORA	3930	3930						
TODA	3930	3930						
ASDA	3930	3930						
LDA	3737	3736						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
410 FT/NM	620	820	960	1100	1230	1370	1710	2050

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 -½ - NO LEFT turn below **1200**.
Note: Trees to 840 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 27 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **410** ft/NM to **1400**.
Note: Terrain to 801 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the airport at or above **1500** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 09, 27: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

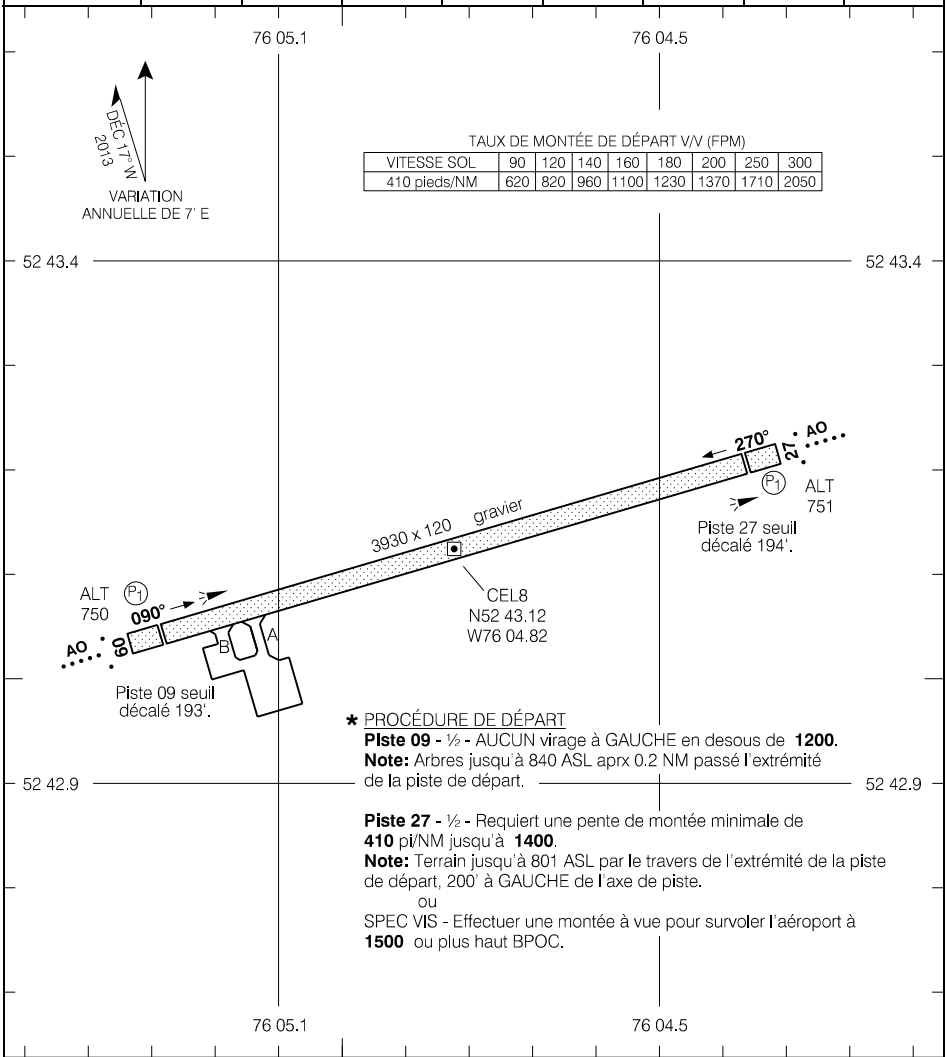
ÉLÉONORE, QC

CARTE D'AÉRODROME

CEL8

AUTO – **122.55**		TFC – **123.2** MF*	

DIST DÉCLARÉES	09	27						
TORA	3930	3930						
TODA	3930	3930						
ASDA	3930	3930						
LDA	3737	3736						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
410 pieds/NM	620	820	960	1100	1230	1370	1710	2050

* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 09 - ½ **-** AUCUN virage à GAUCHE en desous de **1200**.
Note: Arbres jusqu'à 840 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

Piste 27 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **410** pi/NM jusqu'à **1400**.
Note: Terrain jusqu'à 801 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 200' à GAUCHE de l'axe de piste.
ou
SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1500** ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Piste 09, 27: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

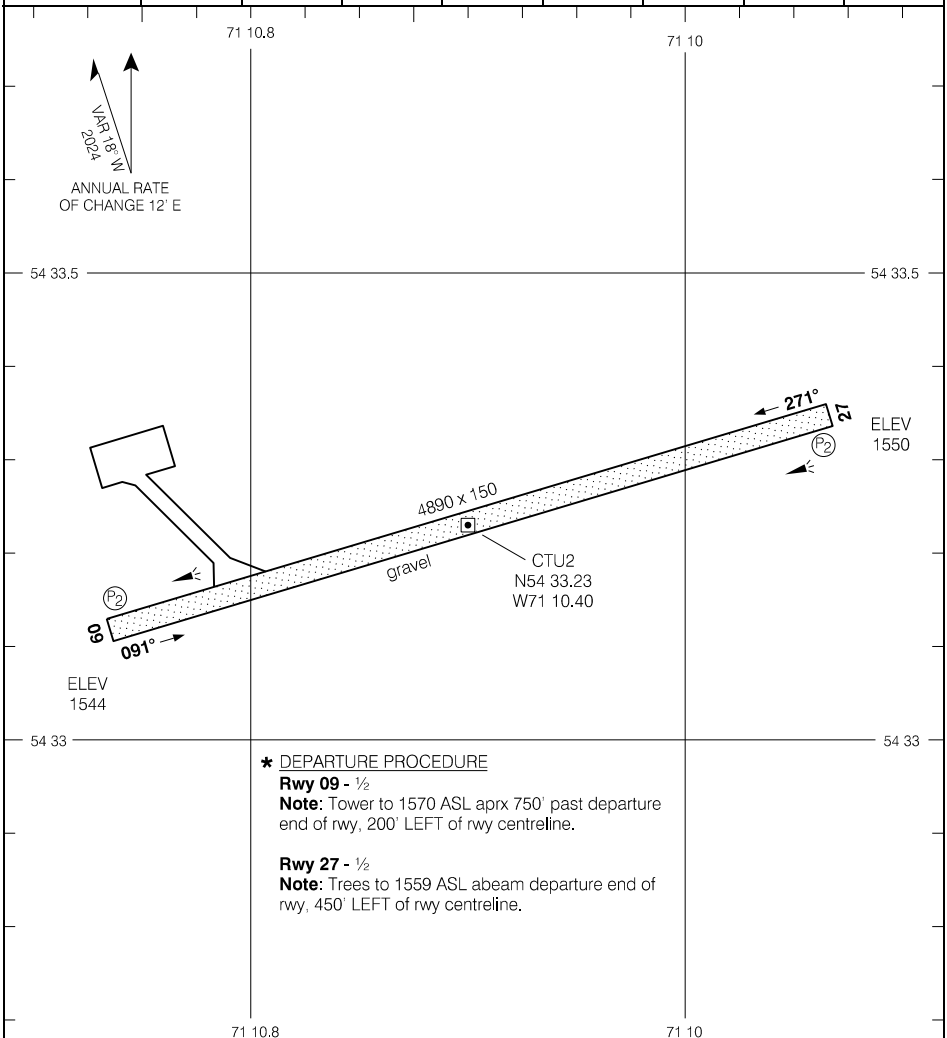
FONTANGES, QC

AERODROME CHART

CTU2

AUTO – **122.17**		◕ UNICOM – **123.0** (AU) MF*	

DECL DISTS	09	27						
TORA	4890	4890						
TODA	4890	4890						
ASDA	4890	4890						
LDA	4890	4890						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½

Note: Tower to 1570 ASL aprx 750' past departure end of rwy, 200' LEFT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½

Note: Trees to 1559 ASL abeam departure end of rwy, 450' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09, 27: *	1000 0 1000 2000

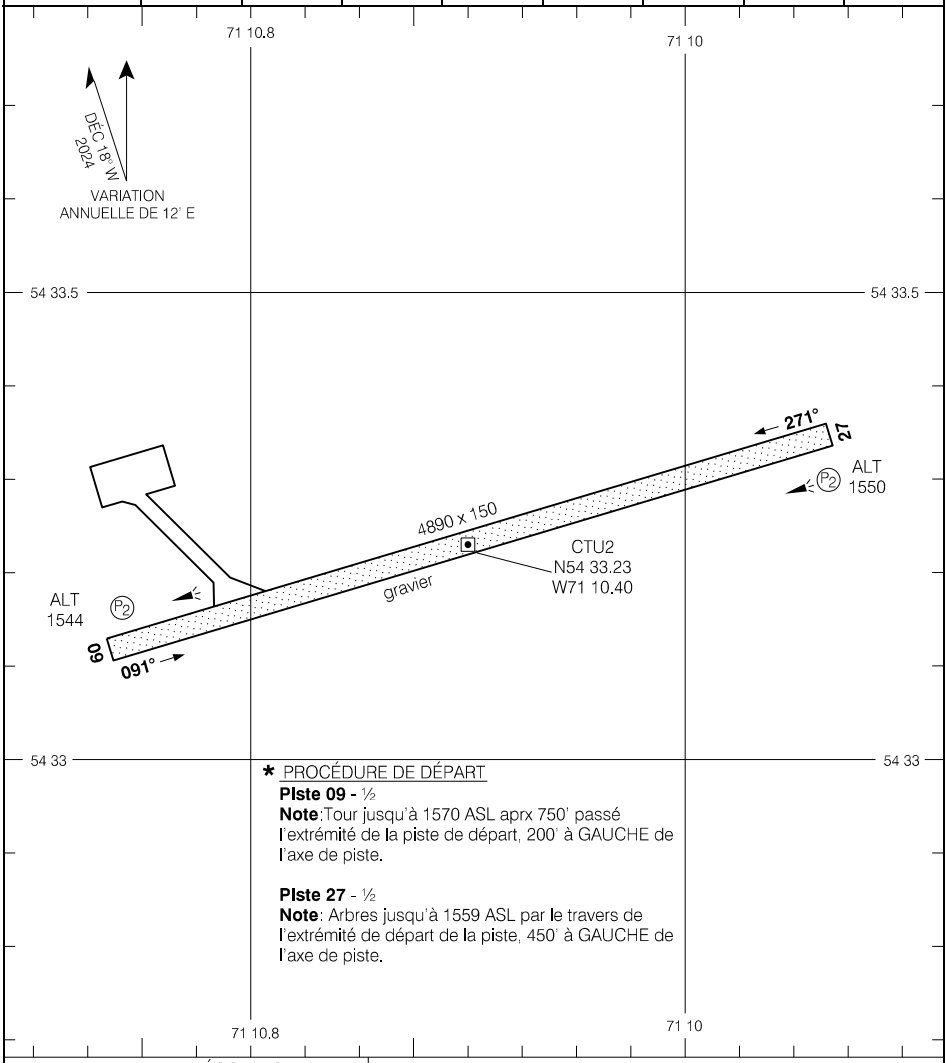
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

FONTANGES, QC

CARTE D'AÉRODROME CTU2

AUTO – **122.17**		◕ UNICOM – **123.0** (AU) MF*	

DIST DÉCLARÉES	09	27						
TORA	4890	4890						
TODA	4890	4890						
ASDA	4890	4890						
LDA	4890	4890						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 09 - ½

Note:Tour jusqu'à 1570 ASL aprx 750' passé l'extrémité de la piste de départ, 200' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 27 - ½

Note: Arbres jusqu'à 1559 ASL par le travers de l'extrémité de départ de la piste, 450' à GAUCHE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 09, 27:*	1000 0 1000 2000

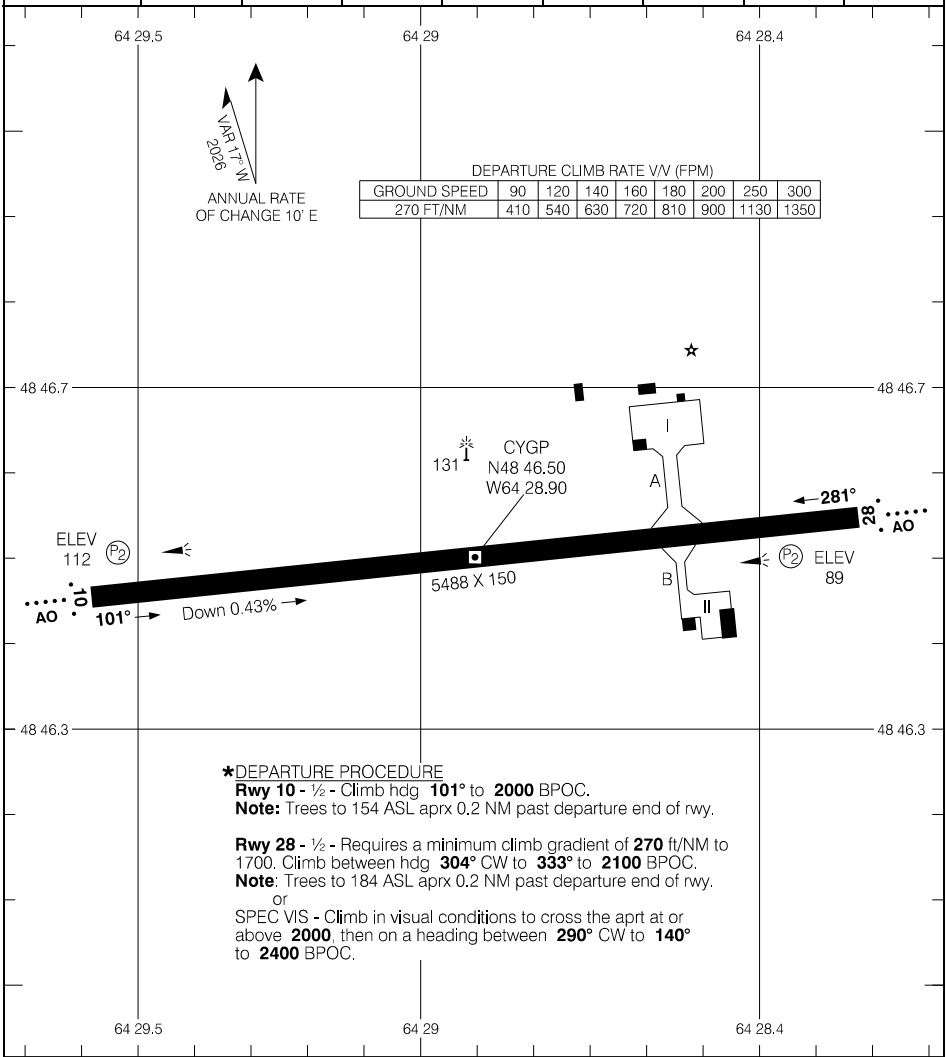
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

GASPÉ (MICHEL-POULIOT), QC

AERODROME CHART CYGP

AUTO – **127.8** (En) **124.9** (Fr)		RADIO Mont-Joli – **122.3** MF	CTR Montreal – **134.17** RADIO Quebec – **123.47**

DECL DISTS	10	28						
TORA	5488	5488						
TODA	5980	5980						
ASDA	5488	5488						
LDA	5488	5488						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Climb hdg **101°** to **2000** BPOC.
Note: Trees to 154 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 28 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **270** ft/NM to 1700. Climb between hdg **304°** CW to **333°** to **2100** BPOC.
Note: Trees to 184 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2000**, then on a heading between **290°** CW to **140°** to **2400** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 10, 28: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

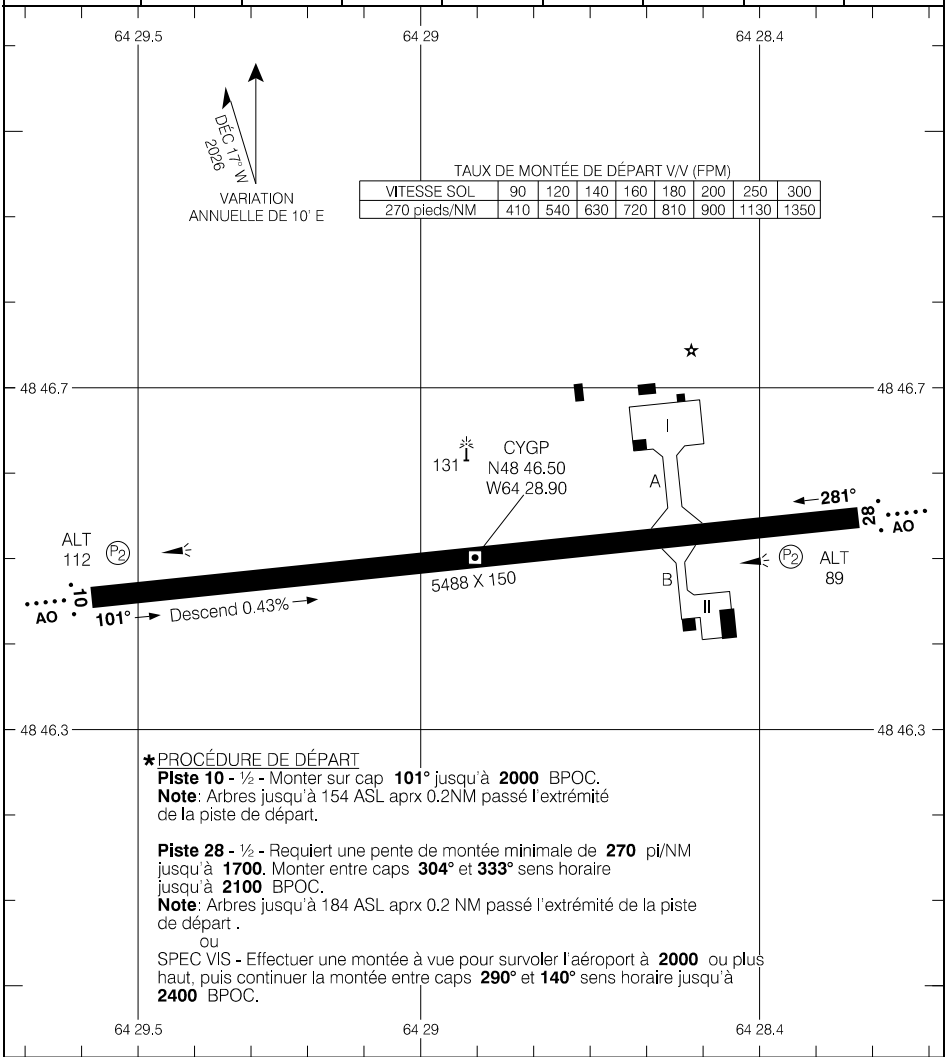
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GASPÉ (MICHEL-POULIOT), QC

CARTE D'AÉRODROME — CYGP

AUTO – **124.9** (Fr) **127.8** (Ang)		RADIO Mont-Joli – **122.3** MF	CTR Montreal – **134.17** RADIO Quebec – **123.47**

DIST DÉCLARÉES	10	28						
TORA	5488	5488						
TODA	5980	5980						
ASDA	5488	5488						
LDA	5488	5488						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
270 pieds/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350

✱ PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 10 - ½ **-** Monter sur cap **101°** jusqu'à **2000** BPOC.
Note: Arbres jusqu'à 154 ASL aprx 0.2NM passé l'extrémité de la piste de départ.

Piste 28 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **270** pi/NM jusqu'à **1700**. Monter entre caps **304°** et **333°** sens horaire jusqu'à **2100** BPOC.
Note: Arbres jusqu'à 184 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ .

ou

SPEC VIS **-** Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2000** ou plus haut, puis continuer la montée entre caps **290°** et **140°** sens horaire jusqu'à **2400** BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Rwys 10, 28: ✱	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYGP

EFF 14 MAI 26

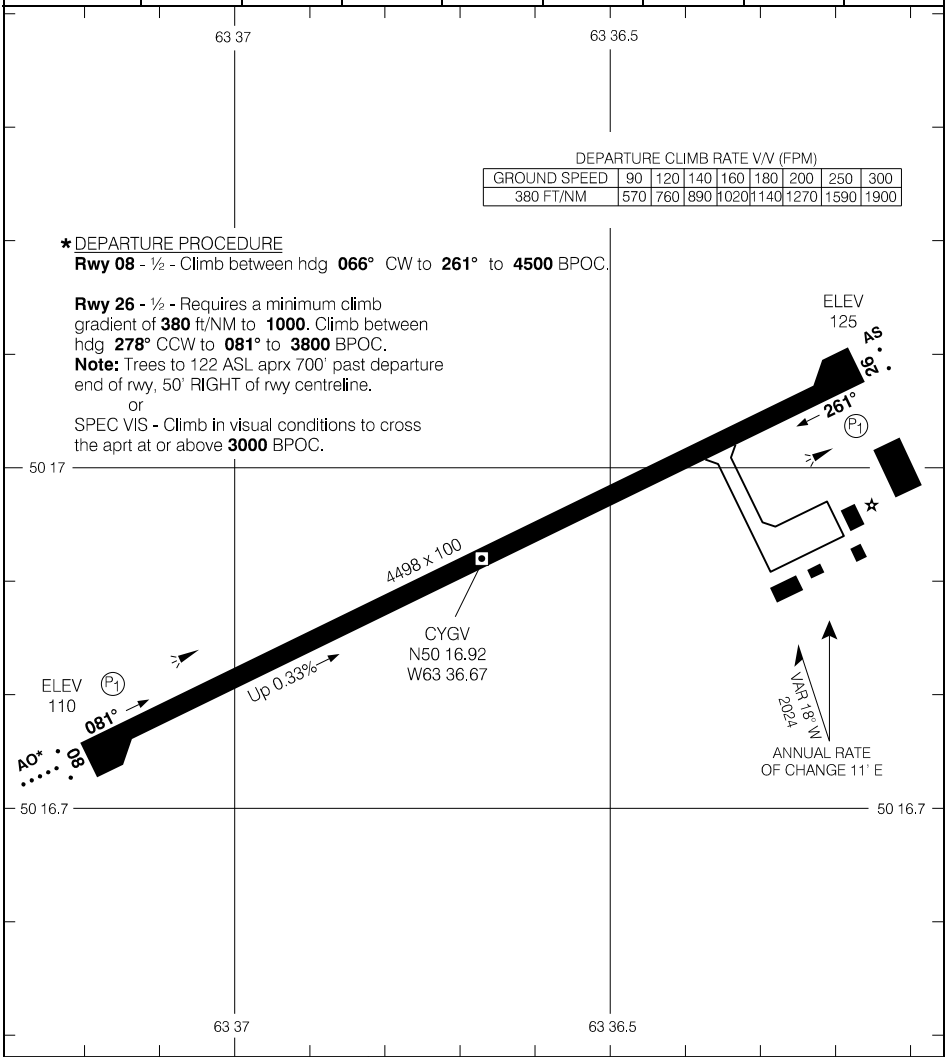
HAVRE ST-PIERRE, QC

AERODROME CHART

CYGV

AWOS – **125.95** (En) **128.3** (Fr)		RADIO Madeleine – **122.0** TFC – **122.0** MF*	

DECL DISTS	08	26						
TORA	4498	4498						
TODA	5098	5098						
ASDA	4498	4498						
LDA	4498	4498						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08; 26: *	1000 0 1000

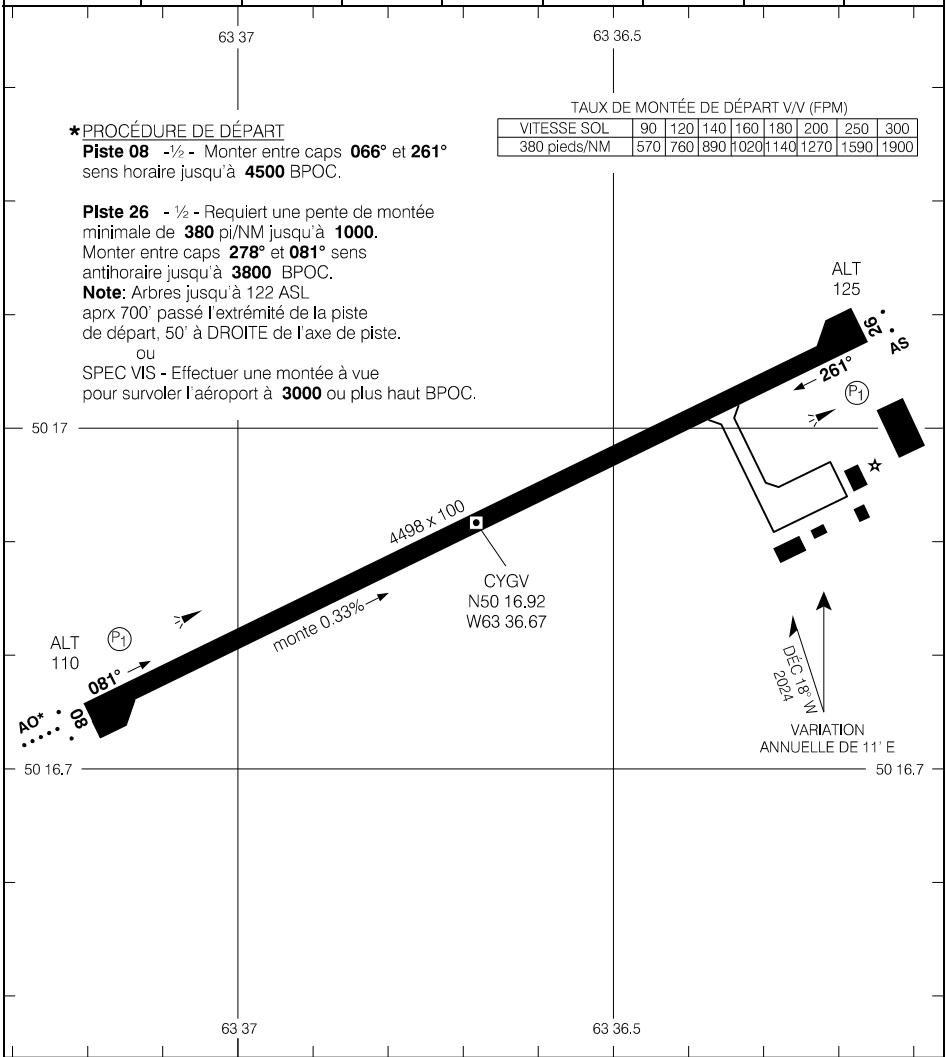
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HAVRE ST-PIERRE, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYGV

AWOS – **128.3** (Fr) **125.95** (Ang)		◕ RADIO Madeleine – **122.0** ◕ TFC – **122.0** MF*

DIST DÉCLARÉES	08	26						
TORA	4498	4498						
TODA	5098	5098						
ASDA	4498	4498						
LDA	4498	4498						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
380 pieds/NM	570	760	890	1020	1140	1270	1590	1900

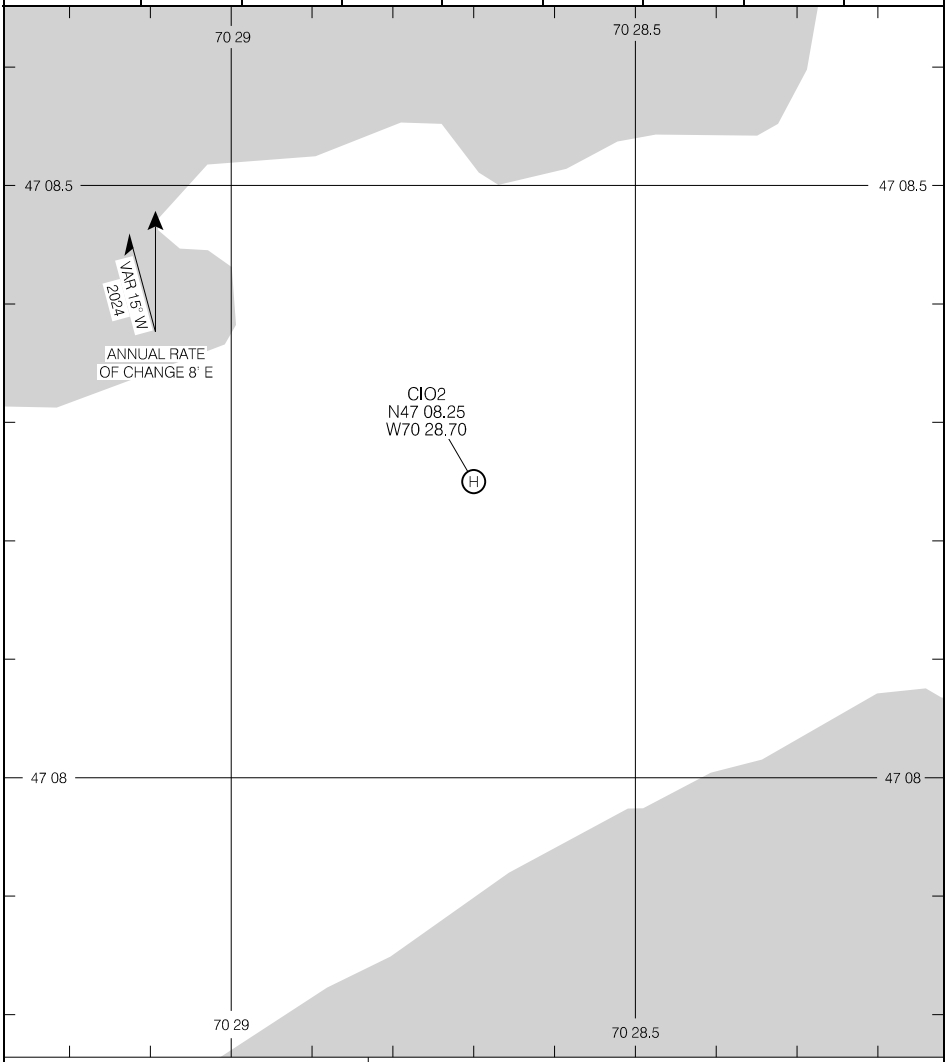
MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 08; 26: *	1000 — 0 — 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

ÎLES AUX OIES, QC

HELIPORT CHART CIO2

			UNICOM – **122.7** MF*					
DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
NOT ASSESSED	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

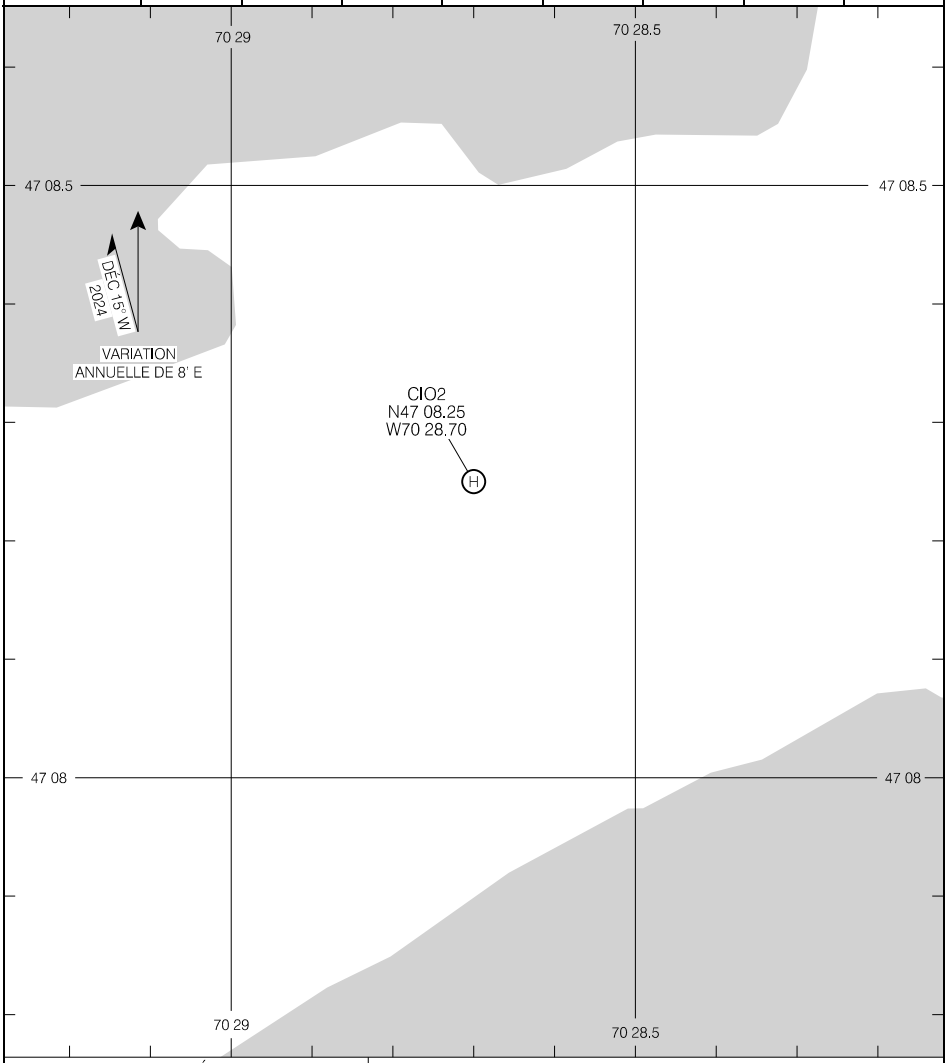
ÎLES AUX OIES, QC

CARTE D'HÉLIPORT

CIO2

		UNICOM – **122.7** MF*	

DIST DÉCLARÉES								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
NON ÉVALUÉ	500 0 500

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'HÉLIPORT

CIO2

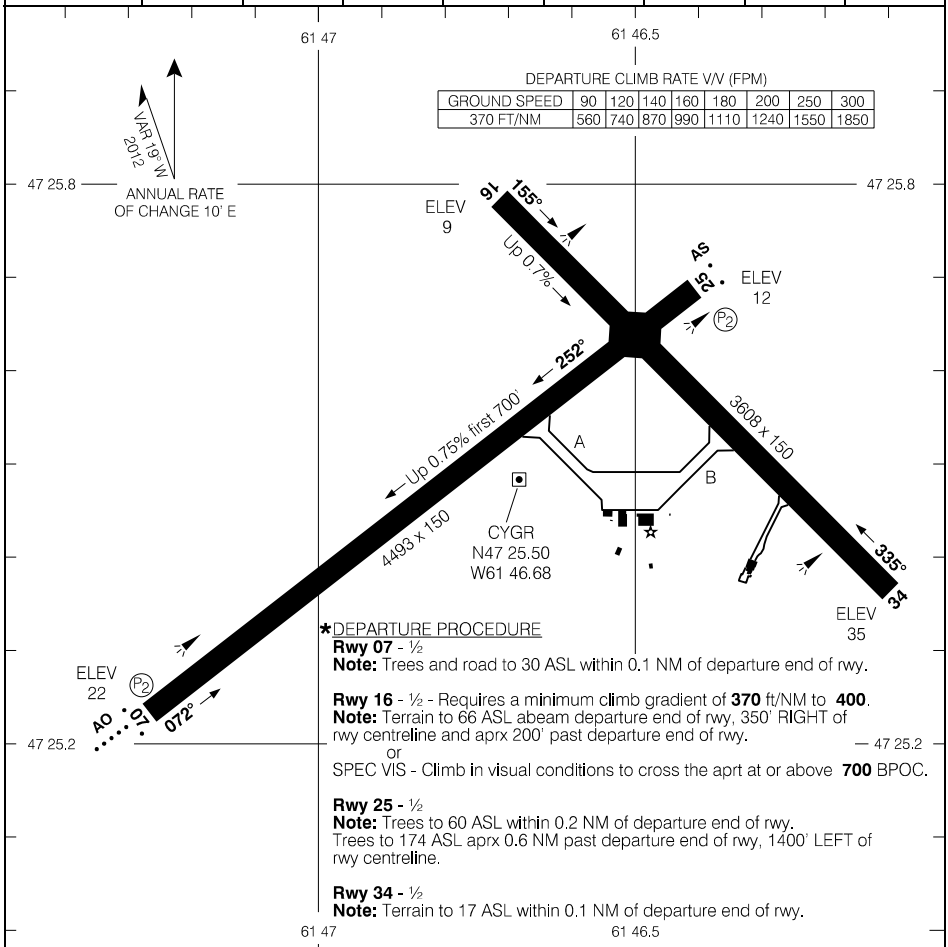
EFF 12 JUIN 25

ÎLES-DE-LA-MADELEINE, QC

AERODROME CHART — CYGR

	◐ RADIO Madeleine – **123.15** ◐ RADIO Mont-Joli – **123.15** MF*	CTR Moncton – **134.35** RADIO Quebec – **123.55**

DECL DISTS	07	25	16	34				
TORA	4493	4493	3608	3608				
TODA	4493	4493	3808	3808				
ASDA	4493	4493	3608	3608				
LDA	4493	4493	3608	3608				



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850

*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½
Note: Trees and road to 30 ASL within 0.1 NM of departure end of rwy.

Rwy 16 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **400**.
Note: Terrain to 66 ASL abeam departure end of rwy, 350' RIGHT of rwy centreline and aprx 200' past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **700** BPOC.

Rwy 25 - ½
Note: Trees to 60 ASL within 0.2 NM of departure end of rwy.
Trees to 174 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy, 1400' LEFT of rwy centreline.

Rwy 34 - ½
Note: Terrain to 17 ASL within 0.1 NM of departure end of rwy.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 07, 25: (¼sm) RWY 16, 34: (¼sm) Day only	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 07, 16, 25, 34: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYGR

EFF 25 FEB 21

ÎLES-DE-LA-MADELEINE, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYGR

		◐ RADIO Madeleine – **123.15** ◐ RADIO Mont-Joli – **123.15** MF*	CTR Moncton – **134.35** RADIO Quebec – **123.55**

DIST DÉCLARÉES	07	25	16	34				
TORA	4493	4493	3608	3608				
TODA	4493	4493	3808	3808				
ASDA	4493	4493	3608	3608				
LDA	4493	4493	3608	3608				

* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 07 - ½

Note: Arbres et route jusqu'à 30 ASL à l'intérieur de 0,1 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

Piste 16 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **370**pi/NM jusqu'à **400**.

Note: Terrain jusqu'à 66 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 350' à DROITE de l'axe de piste et aprx 200' passé l'extrémité de la piste de départ.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **700** ou plus haut BPOC.

PIste 25 - ½

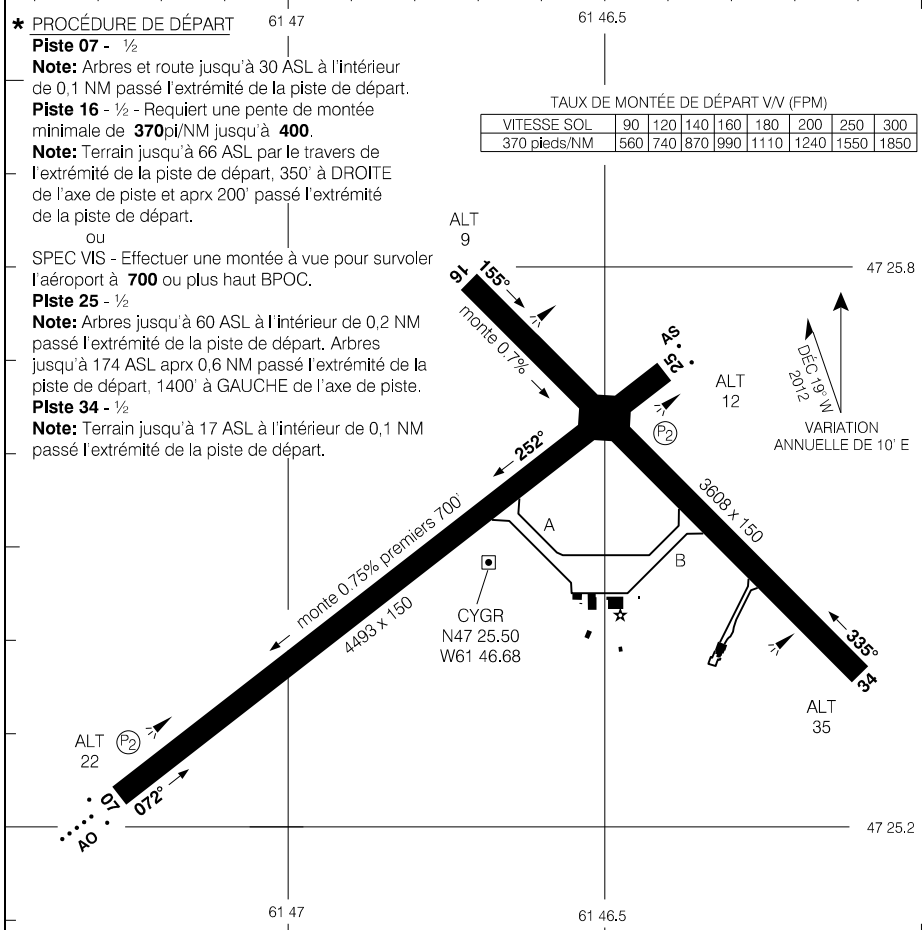
Note: Arbres jusqu'à 60 ASL à l'intérieur de 0,2 NM passé l'extrémité de la piste de départ. Arbres jusqu'à 174 ASL aprx 0,6 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 1400' à GAUCHE de l'axe de piste.

PIste 34 - ½

Note: Terrain jusqu'à 17 ASL à l'intérieur de 0,1 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
370 pieds/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850



NIVEAU DE SERVICE DE LA PISTE	
RVO	LVO
Pistes 07, 25: (¼sm) Pistes 16, 34: (¼sm) Jour seulement	NON AUTORISÉ

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	
Pistes 16, 25, 34: * Piste 07: ½	ÉCHELLE EN PIEDS 1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

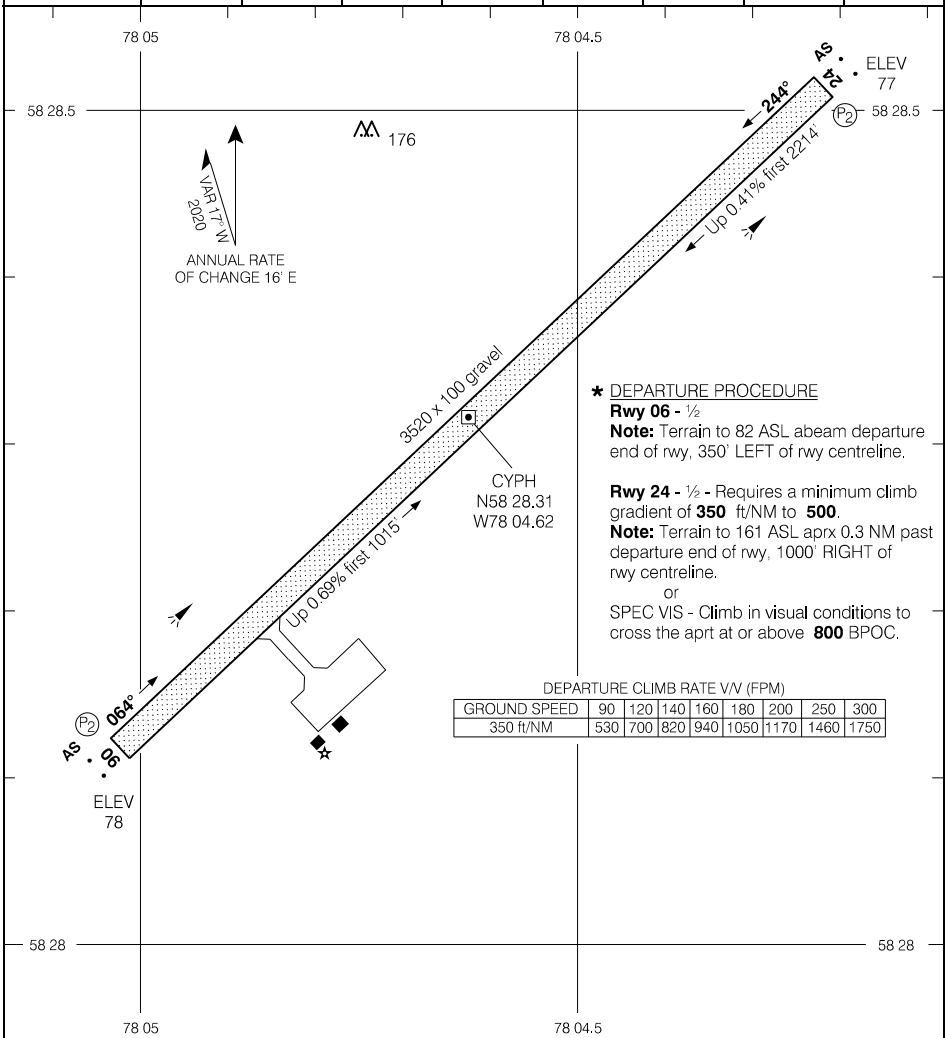
INUKJUAK, QC

AERODROME CHART

CYPH

AWOS – **125.3** (En) **127.7** (Fr)		UNICOM – **122.1** TFC – **122.1** MF*	RADIO Quebec – **123.55**

DECL DISTS	06	24						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	3520						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 06; 24: *

SCALE IN FEET
500 0 500

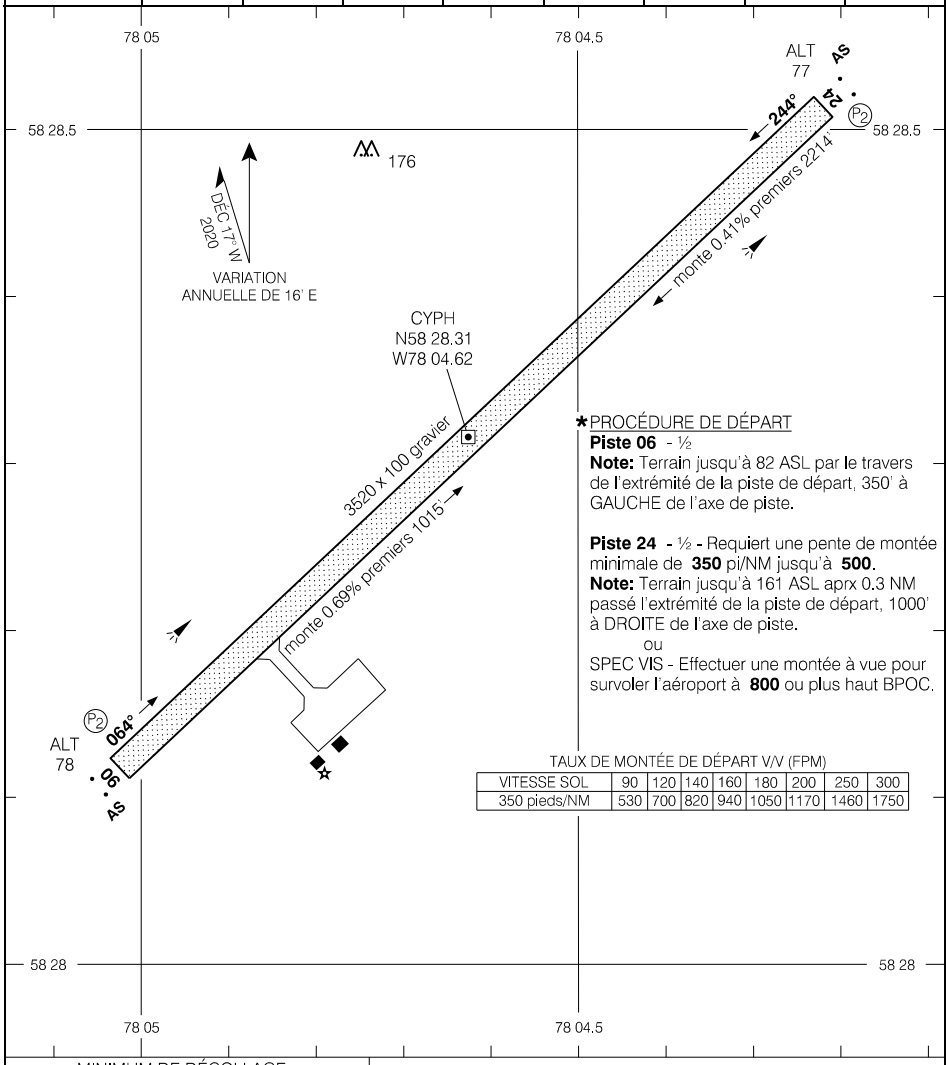
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

INUKJUAK, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYPH

AWOS – **127.7** (Fr) **125.3** (Ang)		UNICOM – **122.1** TFC – **122.1** MF*	RADIO Quebec – **123.55**

DIST DÉCLARÉES	06	24						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	3520						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



*PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 06 - ½
Note: Terrain jusqu'à 82 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 350' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 24 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **350** pi/NM jusqu'à **500**.
Note: Terrain jusqu'à 161 ASL aprx 0.3 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 1000' à DROITE de l'axe de piste.
ou
SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **800** ou plus haut BPOC.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
350 pieds/NM	530	700	820	940	1050	1170	1460	1750

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 06; 24: *	500 0 500

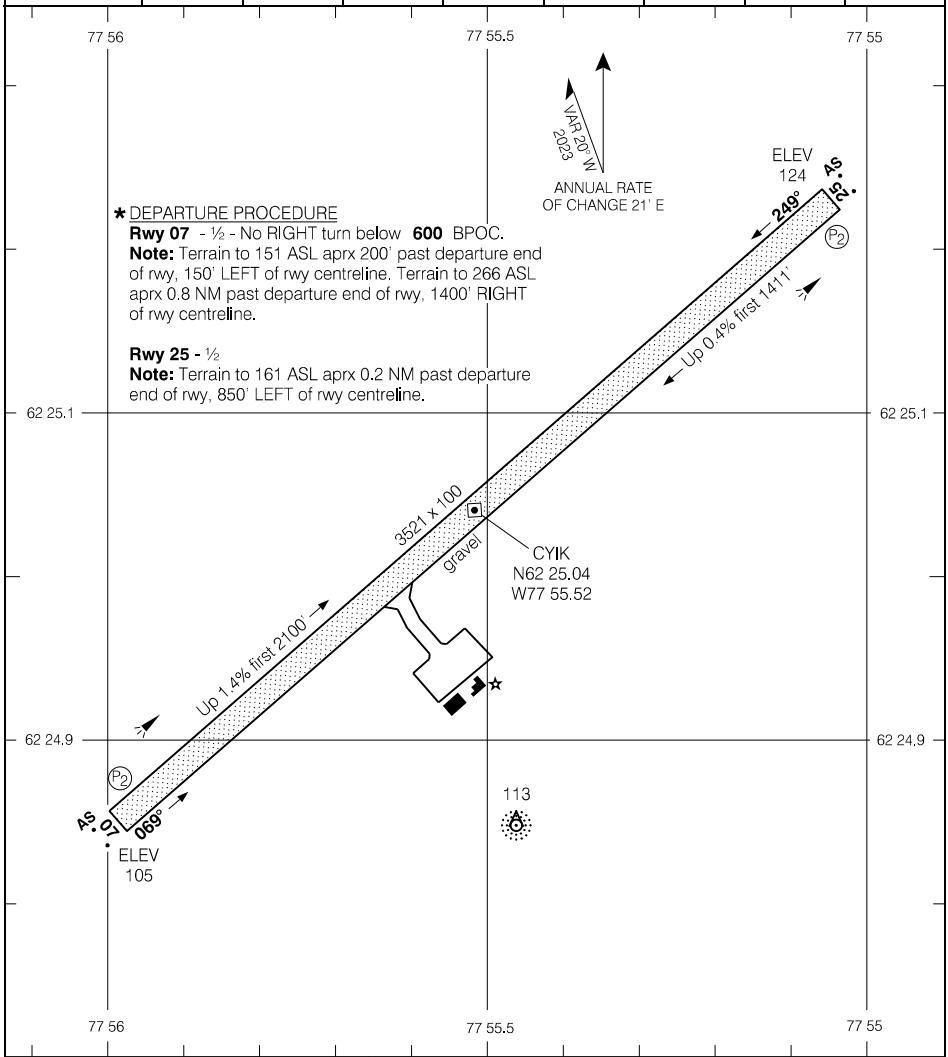
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

IVUJIVIK, QC

AERODROME CHART — CYIK

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1**
MF*

DECL DISTS	07	25						
TORA	3521	3521						
TODA	4505	4505						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - No RIGHT turn below **600** BPOC.
Note: Terrain to 151 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 150' LEFT of rwy centreline. Terrain to 266 ASL aprx 0.8 NM past departure end of rwy, 1400' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½
Note: Terrain to 161 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 850' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 07, 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYIK

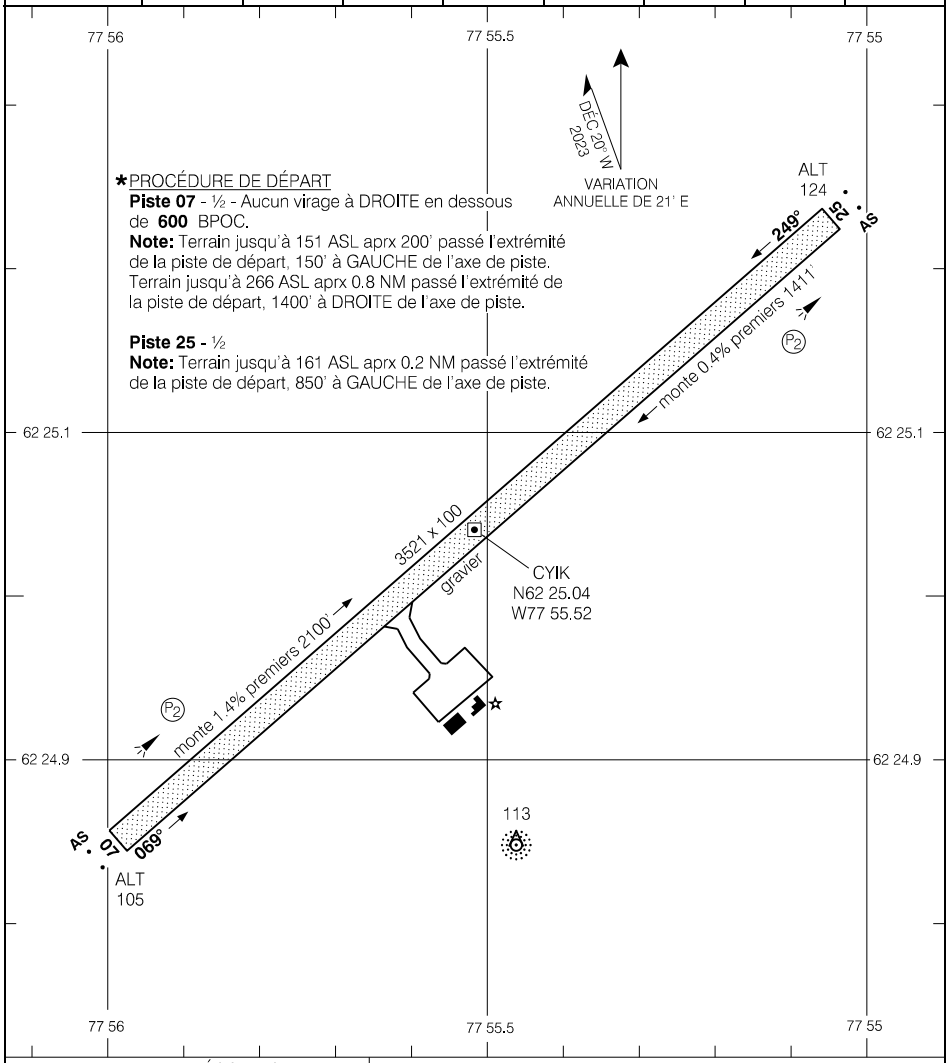
EFF 20 APR 23

IVUJIVIK, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYIK

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1**
MF*

DIST DÉCLARÉES	07	25						
TORA	3521	3521						
TODA	4505	4505						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Piste 07, 25: *	1000 0 1000

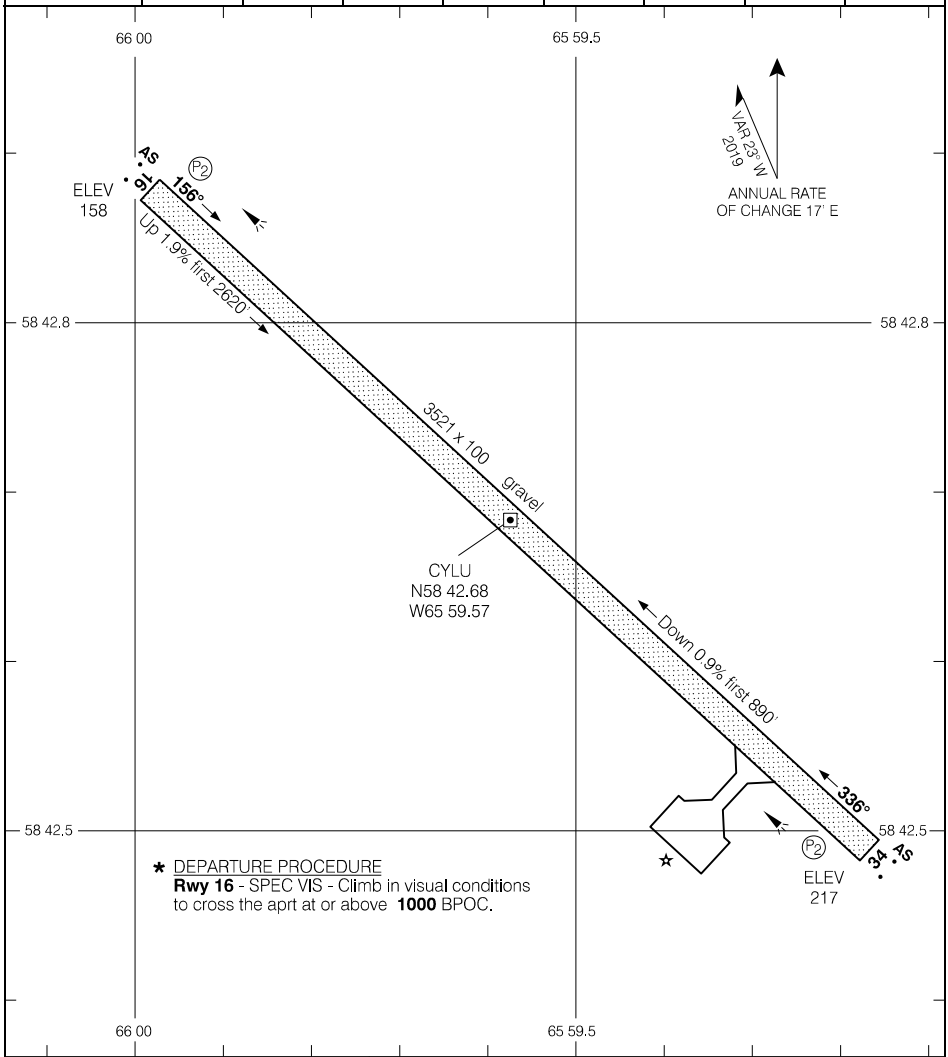
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

KANGIQSUALUJJUAQ (GEORGES RIVER), QC

AERODROME CHART — CYLU

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1**
MF*

DECL DISTS	16	34						
TORA	3521	3521						
TODA	3521	3521						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 16: *
Rwy 34: ½

SCALE IN FEET
500 0 500

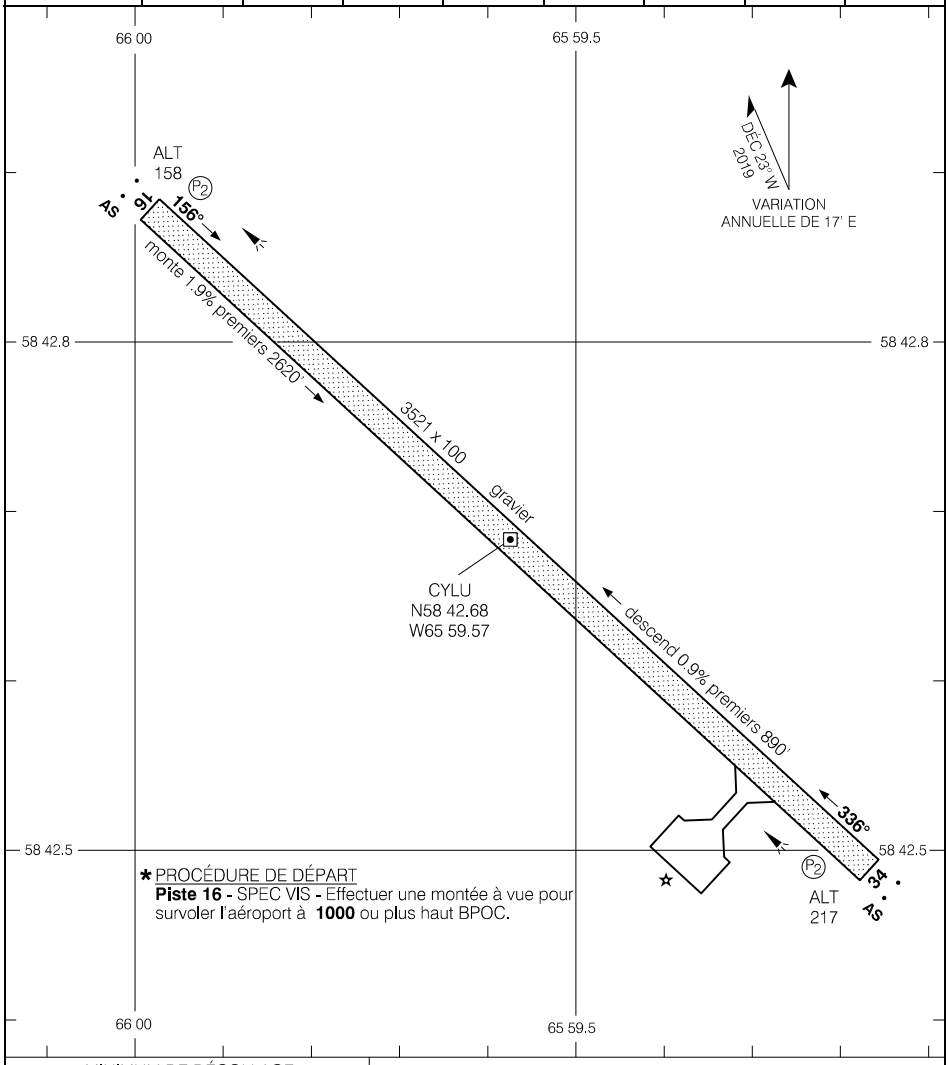
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KANGIQSUALUJJUAQ (GEORGES RIVER), QC

CARTE D'AÉRODROME — CYLU

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1**
MF*

DIST DÉCLARÉES	16	34						
TORA	3521	3521						
TODA	3521	3521						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Piste 16: *
Piste 34: ½

ÉCHELLE EN PIEDS
500 0 500

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

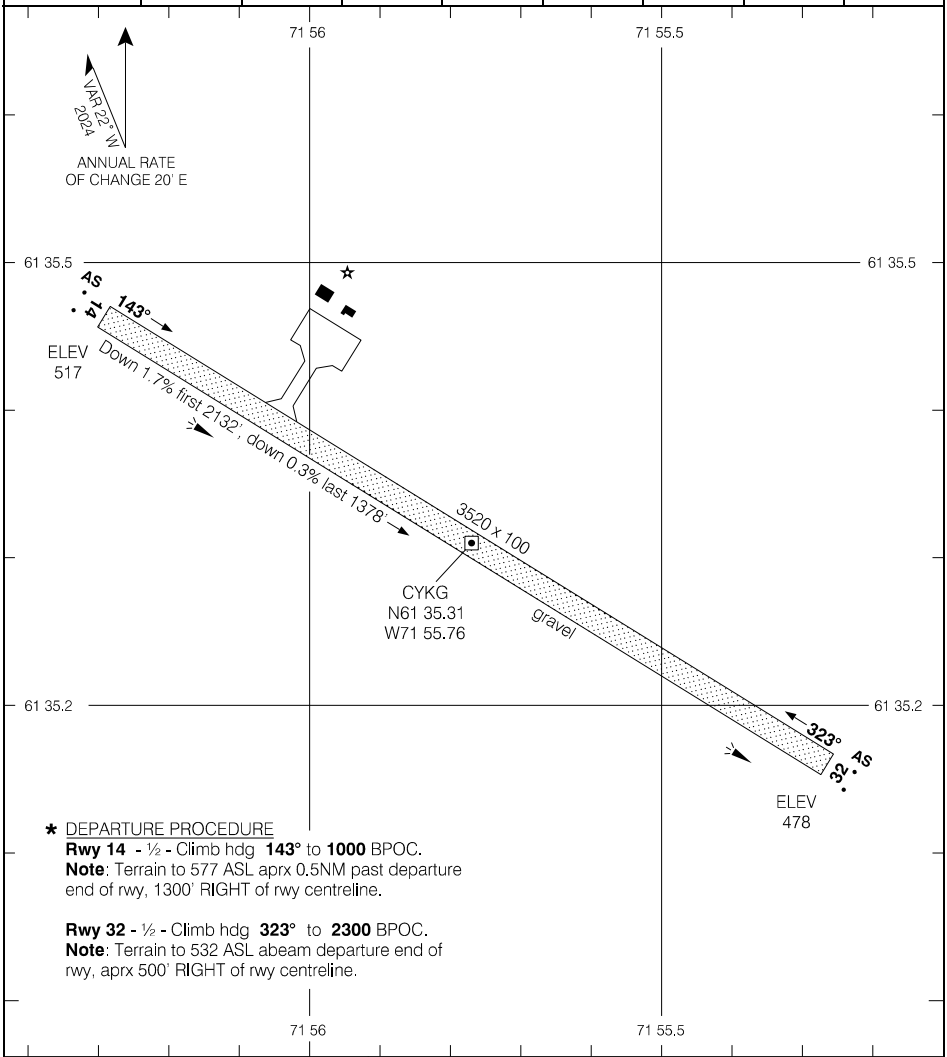
CARTE D'AÉRODROME — CYLU
EFF 19 MAR 26

KANGIQSUJUAQ (WAKEHAM BAY), QC

AERODROME CHART CYKG

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF*	RADIO Quebec – **123.47** DRCO

DECL DISTS	14	32						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	3520						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½ **-** Climb hdg **143°** to **1000** BPOC.
Note: Terrain to 577 ASL aprx 0.5NM past departure end of rwy, 1300' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 32 - ½ **-** Climb hdg **323°** to **2300** BPOC.
Note: Terrain to 532 ASL abeam departure end of rwy, aprx 500' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	1000 0 1000

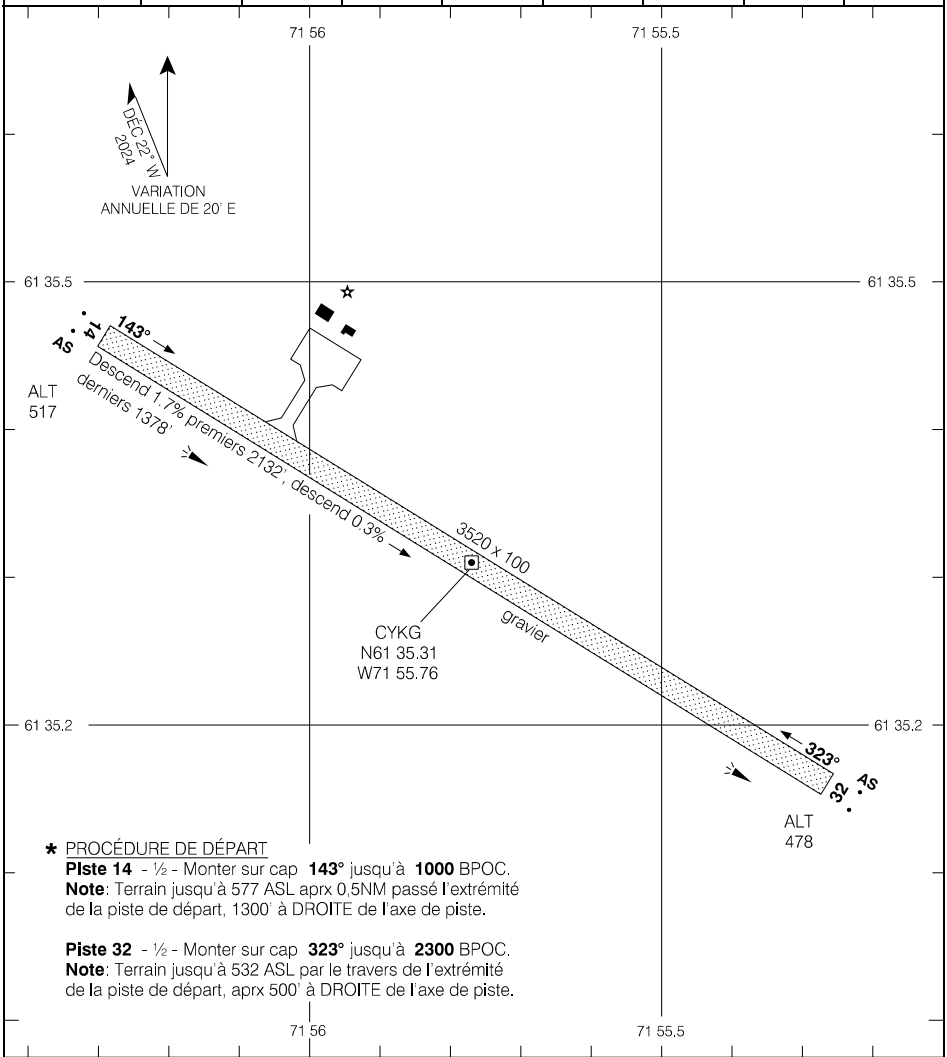
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KANGIQSUJUAQ (WAKEHAM BAY), QC

CARTE D'AÉRODROME — CYKG

		APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF*	RADIO Quebec – **123.47** DRCO

DIST DÉCLARÉES	14	32						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	3520						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 14 - ½ - Monter sur cap **143°** jusqu'à **1000** BPOC.
Note: Terrain jusqu'à 577 ASL aprx 0,5NM passé l'extrémité de la piste de départ, 1300' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 32 - ½ - Monter sur cap **323°** jusqu'à **2300** BPOC.
Note: Terrain jusqu'à 532 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, aprx 500' à DROITE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 14; 32: *	1000 — 0 — 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

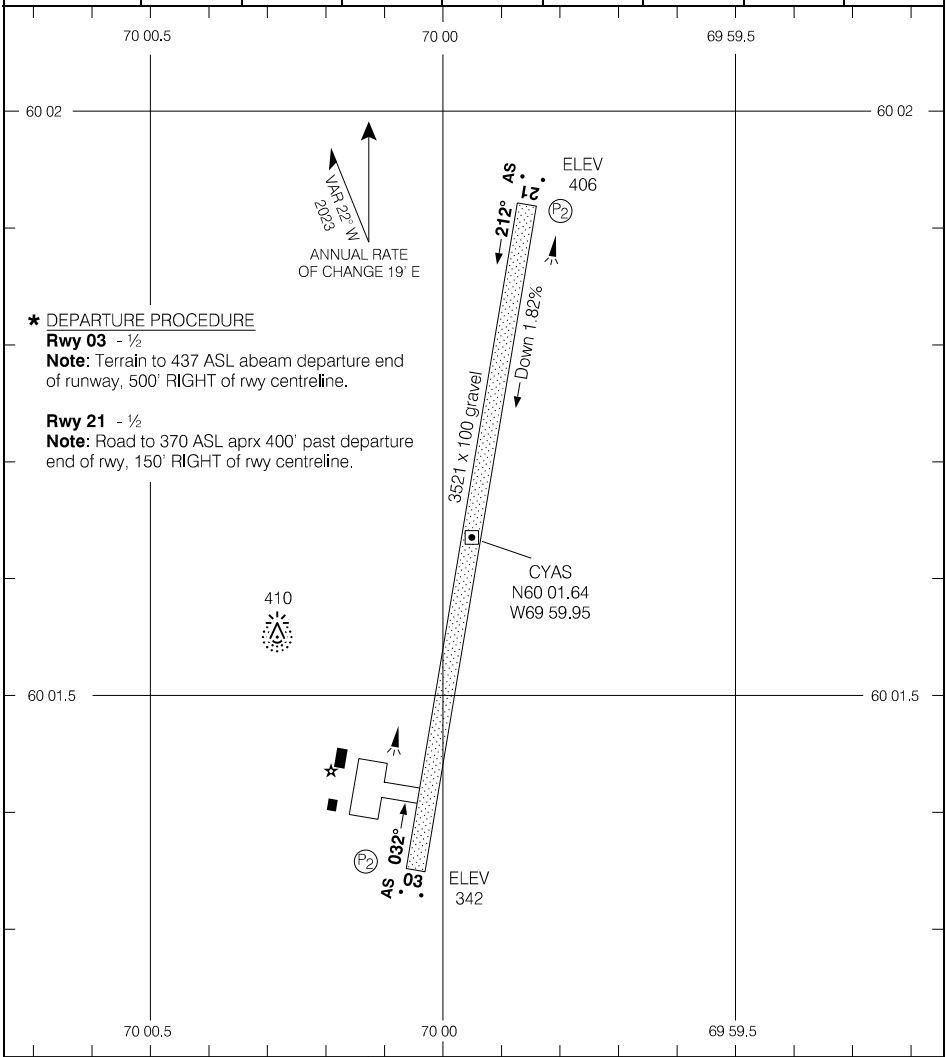
KANGIRSUK, QC

AERODROME CHART

CYAS

			APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF*				RADIO Quebec – **126.7** DRCO	

DECL DISTS	03	21						
TORA	3521	3521						
TODA	4505	3521						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 03 - ½

Note: Terrain to 437 ASL abeam departure end of runway, 500' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 21 - ½

Note: Road to 370 ASL aprx 400' past departure end of rwy, 150' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 03, 21: *	1000 500 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYAS

EFF 15 JUN 23

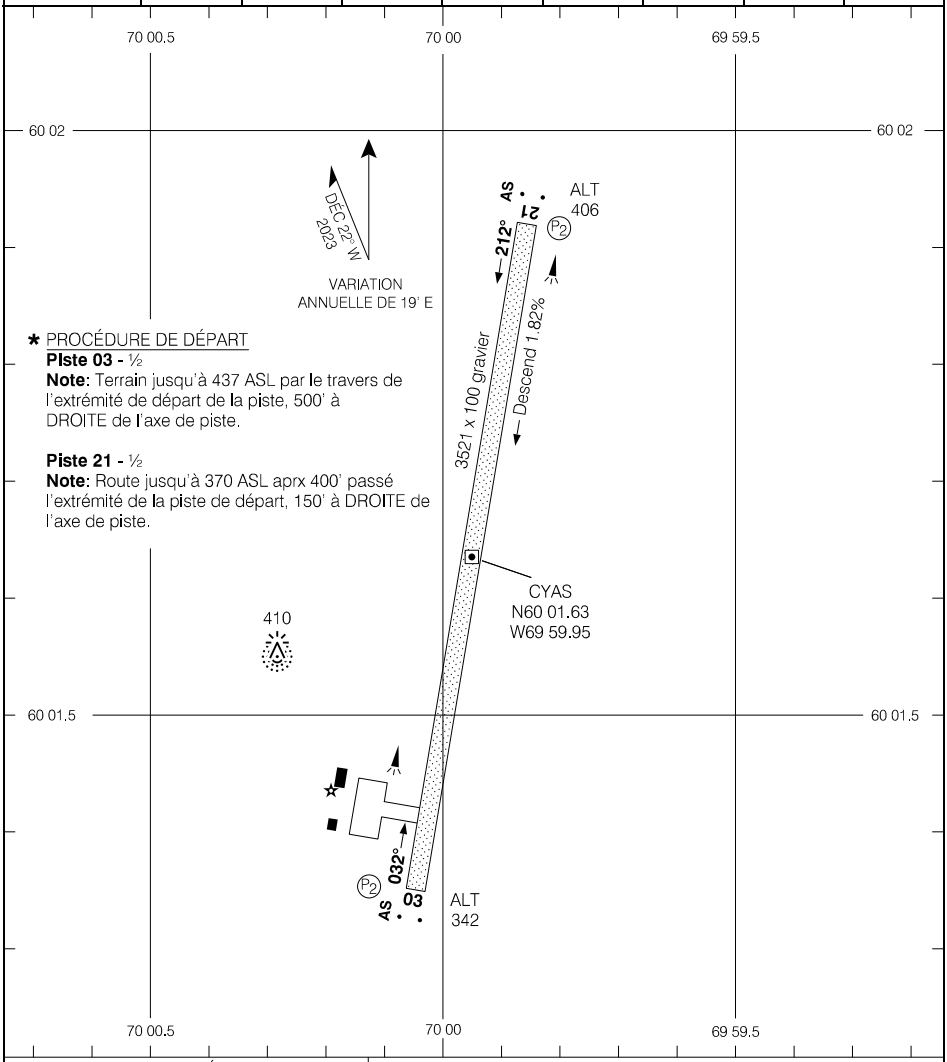
KANGIRSUK, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYAS

			APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF*				RADIO Quebec – **126.7** DRCO	

DIST DÉCLARÉES	03	21						
TORA	3521	3521						
TODA	4505	3521						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 03 - ½

Note: Terrain jusqu'à 437 ASL par le travers de l'extrémité de départ de la piste, 500' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 21 - ½

Note: Route jusqu'à 370 ASL aprx 400' passé l'extrémité de la piste de départ, 150' à DROITE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 03, 21: *	1000 500 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME CYAS

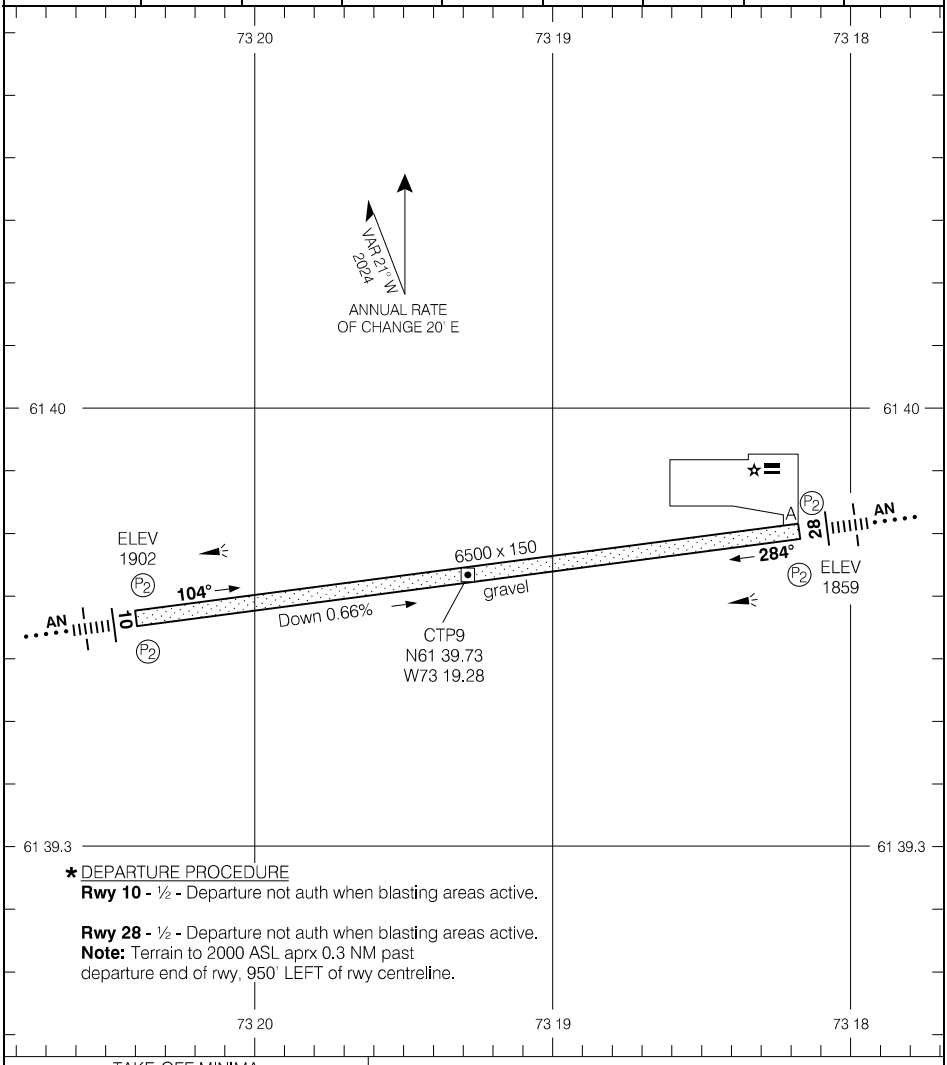
EFF 15 JUIN 23

KATTINIQ/DONALDSON, QC

AERODROME CHART CTP9

		UNICOM – **122.8** (AU) MF*	

DECL DISTS	10	28						
TORA	6500	6500						
TODA	6500	6500						
ASDA	6500	6500						
LDA	6500	6500						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ **-** Departure not auth when blasting areas active.

Rwy 28 - ½ **-** Departure not auth when blasting areas active.
Note: Terrain to 2000 ASL aprx 0.3 NM past
departure end of rwy, 950' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: *	1000 0 1000 2000 3000

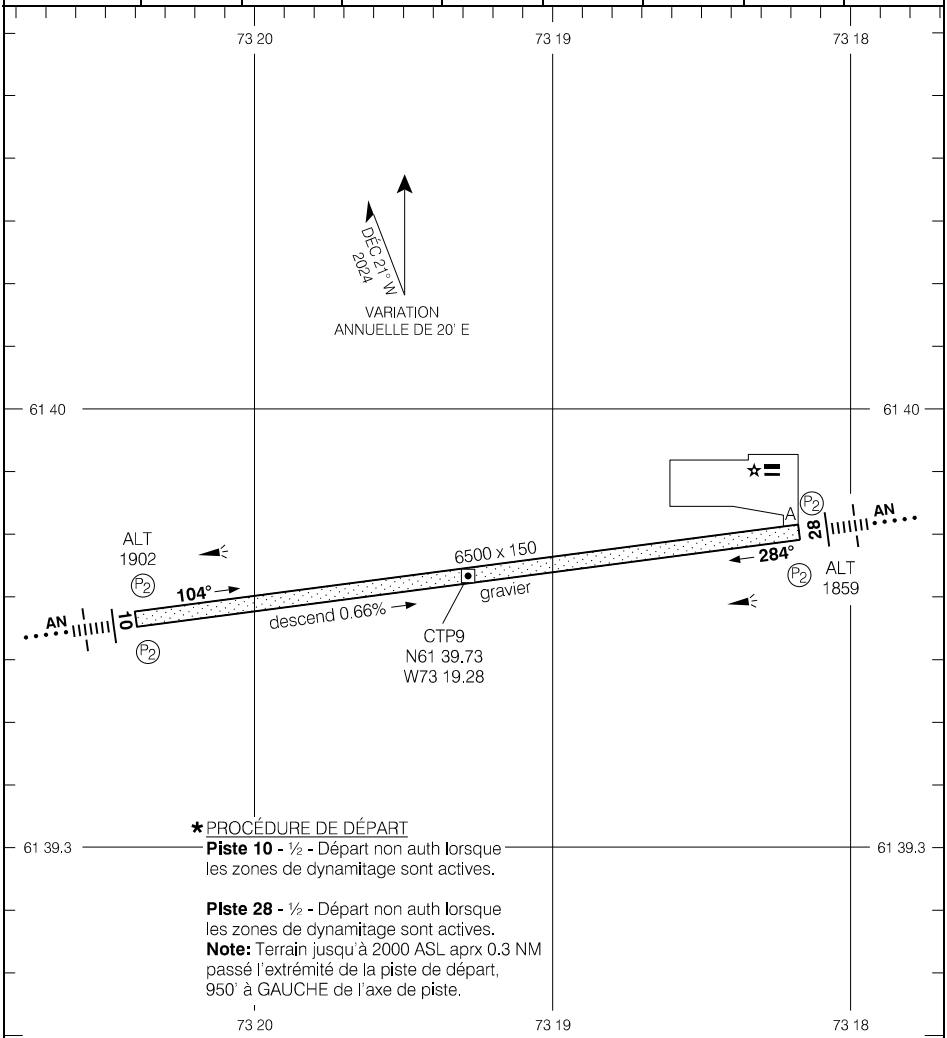
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KATTINIQ/DONALDSON, QC

CARTE D'AÉRODROME CTP9

		UNICOM – **122.8** (AU) MF*	

DIST DÉCLARÉES	10	28						
TORA	6500	6500						
TODA	6500	6500						
ASDA	6500	6500						
LDA	6500	6500						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 10, 28: *	1000 0 1000 2000 3000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

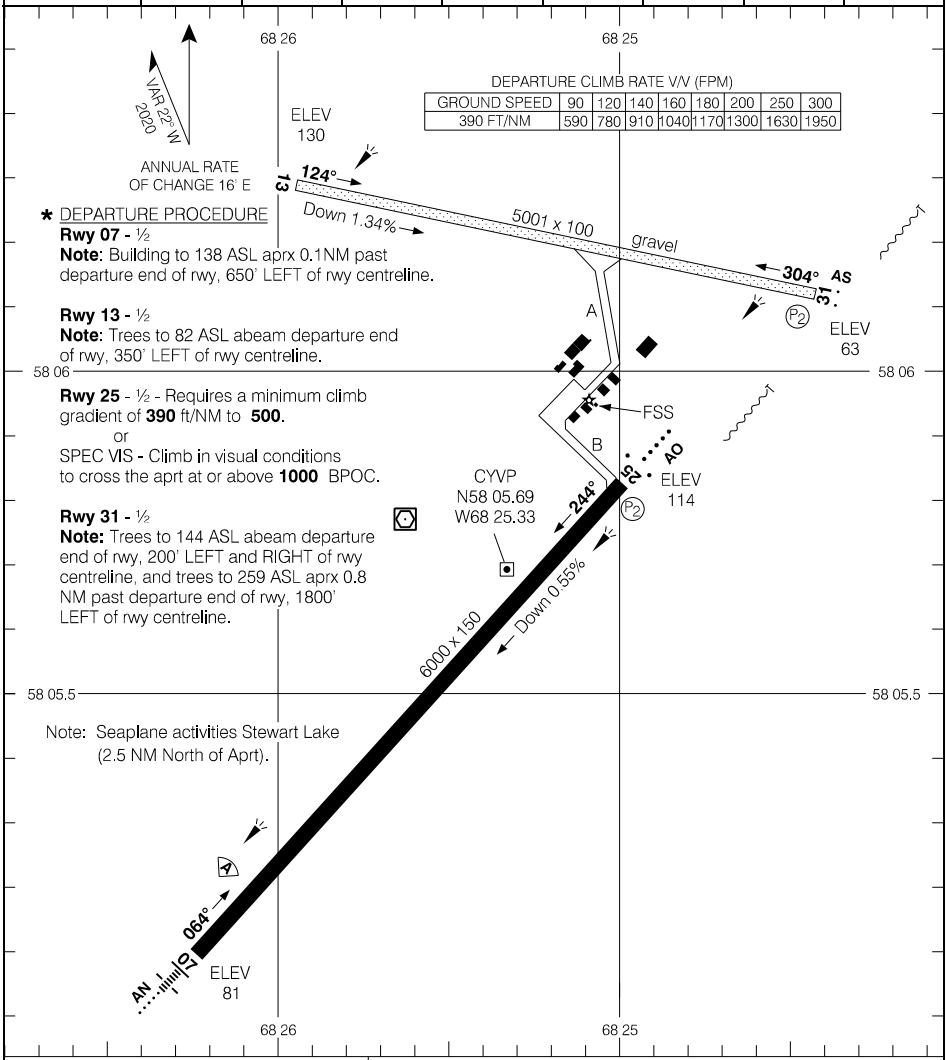
KUUJJUAQ, QC

AERODROME CHART

CYVP

		RADIO – **122.3 296.6** MF*	RADIO Quebec – **123.27 5680**

DECL DISTS	07	25	13	31				
TORA	6000	6000	5001	5001				
TODA	6984	6984	5701	5701				
ASDA	6000	6000	5001	5001				
LDA	6000	6000	5001	5001				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½
Note: Building to 138 ASL aprx 0.1NM past departure end of rwy, 650' LEFT of rwy centreline.

Rwy 13 - ½
Note: Trees to 82 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **390** ft/NM to **500**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1000** BPOC.

Rwy 31 - ½
Note: Trees to 144 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline, and trees to 259 ASL aprx 0.8 NM past departure end of rwy, 1800' LEFT of rwy centreline.

Note: Seaplane activities Stewart Lake (2.5 NM North of Aprt).

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000 2000

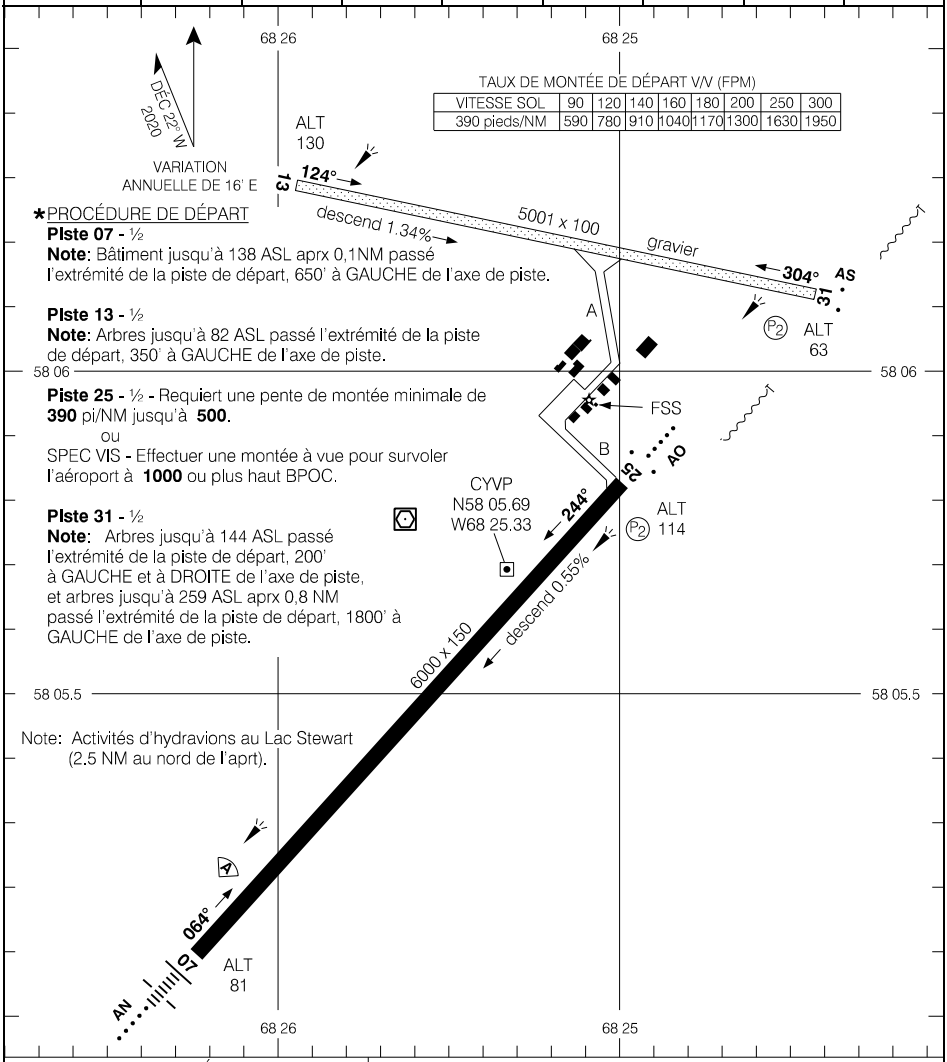
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KUUJJUAQ, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYVP

		RADIO – **122.3 296.6** MF*	RADIO Quebec – **123.27 5680**

DIST DÉCLARÉES	07	25	13	31				
TORA	6000	6000	5001	5001				
TODA	6984	6984	5701	5701				
ASDA	6000	6000	5001	5001				
LDA	6000	6000	5001	5001				



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
390 pieds/NM	590	780	910	1040	1170	1300	1630	1950

*PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 07 - ½
Note: Bâtiment jusqu'à 138 ASL aprx 0,1NM passé l'extrémité de la piste de départ, 650' à GAUCHE de l'axe de piste.

PIste 13 - ½
Note: Arbres jusqu'à 82 ASL passé l'extrémité de la piste de départ, 350' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 25 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **390** pi/NM jusqu'à **500**.
ou
SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1000** ou plus haut BPOC.

PIste 31 - ½
Note: Arbres jusqu'à 144 ASL passé l'extrémité de la piste de départ, 200' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste, et arbres jusqu'à 259 ASL aprx 0,8 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 1800' à GAUCHE de l'axe de piste.

Note: Activités d'hydravions au Lac Stewart (2.5 NM au nord de l'aprt).

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Toutes pistes: *	1000 0 1000 2000

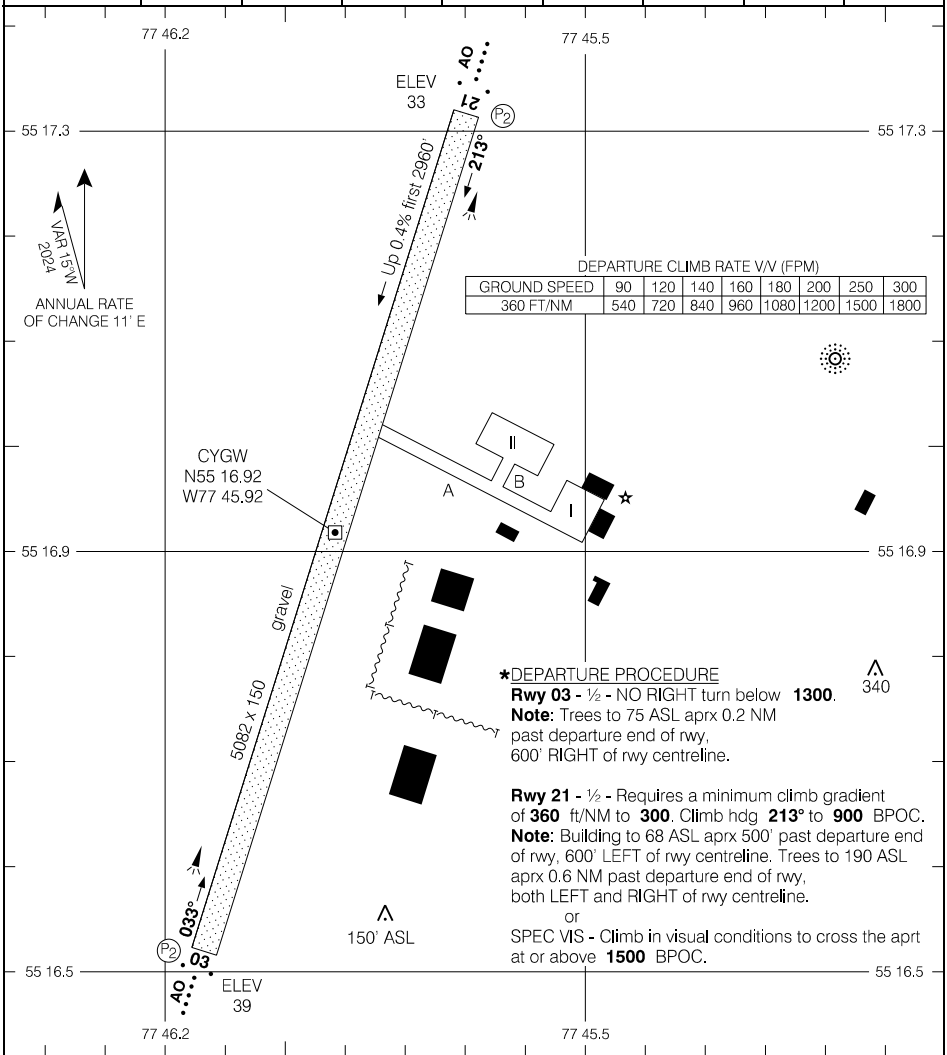
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

KUUJJUARAPIK, QC

AERODROME CHART — CYGW

AWOS – **124.35** (En) **125.15** (Fr)		RADIO La Grande – **122.2** MF*	RADIO Quebec – **123.47**

DECL DISTS	03	21						
TORA	5082	5082						
TODA	6066	6066						
ASDA	5082	5082						
LDA	5082	5082						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 03; 21: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

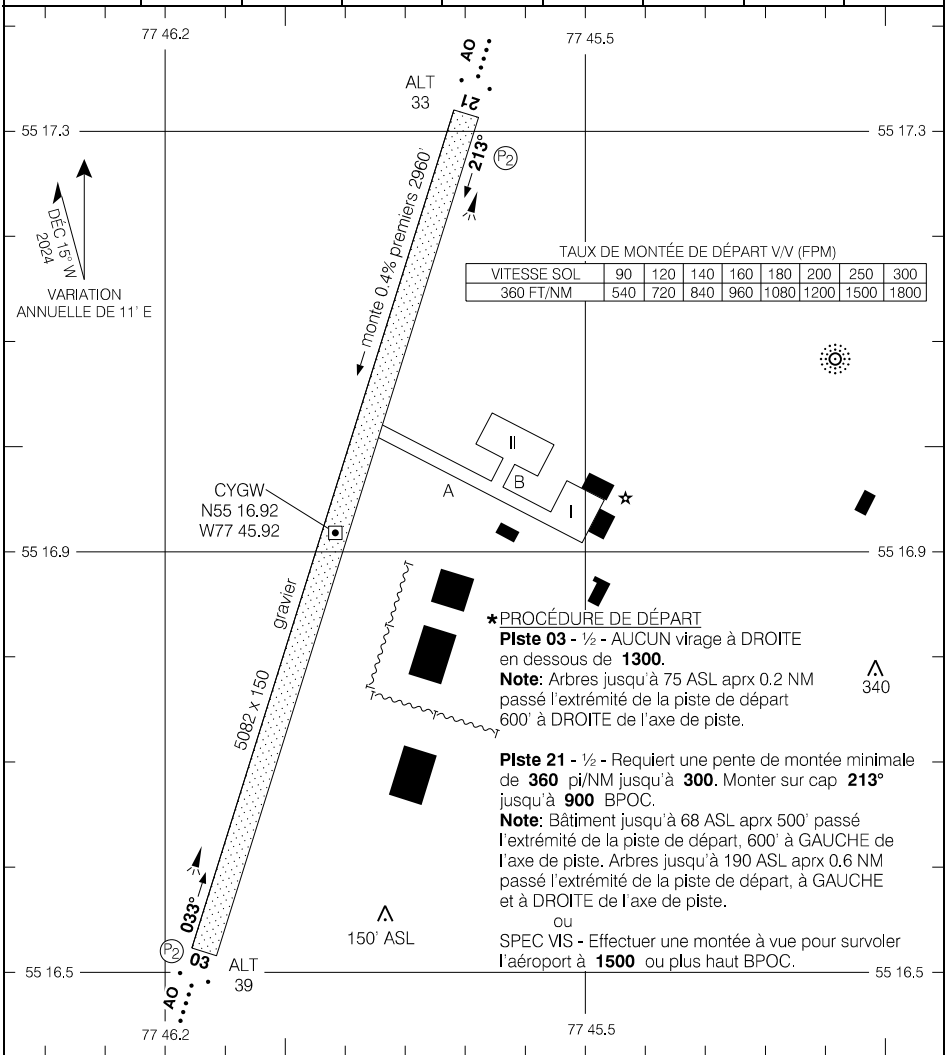
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

KUUJJUARAPIK, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYGW

AWOS – **125.15** (Fr) **124.35** (Ang)		RADIO La Grande – **122.2** MF*	RADIO Quebec – **123.47**

DIST DÉCLARÉES	03	21						
TORA	5082	5082						
TODA	6066	6066						
ASDA	5082	5082						
LDA	5082	5082						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
360 FT/NM	540	720	840	960	1080	1200	1500	1800

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 03; 21: *	1000 — 0 — 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYGW

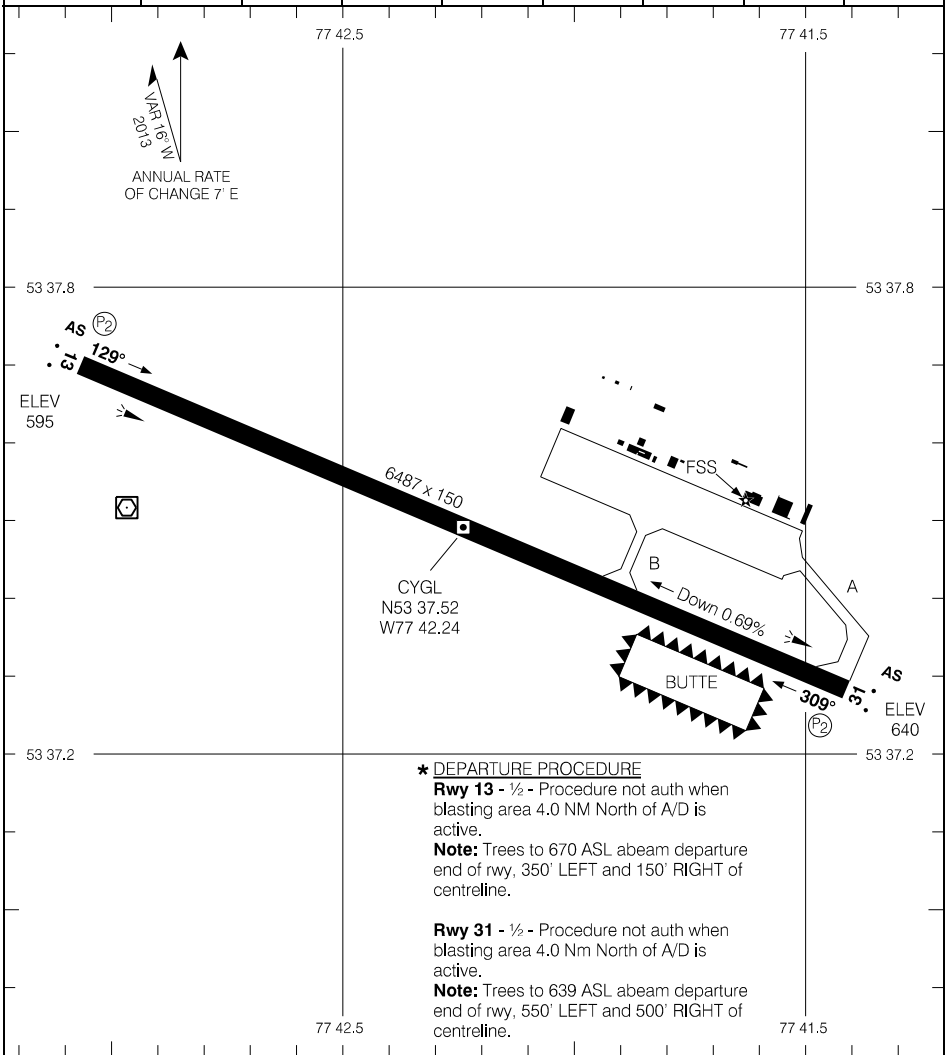
EFF 19 MAR 26

LA GRANDE RIVIÈRE, QC

AERODROME CHART CYGL

		RADIO – **122.3** MF*	RADIO Quebec – **123.37**

DECL DISTS	13	31						
TORA	6487	6487						
TODA	6487	6487						
ASDA	6487	6487						
LDA	6487	6487						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½ **-** Procedure not auth when blasting area 4.0 NM North of A/D is active.
Note: Trees to 670 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT and 150' RIGHT of centreline.

Rwy 31 - ½ **-** Procedure not auth when blasting area 4.0 Nm North of A/D is active.
Note: Trees to 639 ASL abeam departure end of rwy, 550' LEFT and 500' RIGHT of centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13, 31: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

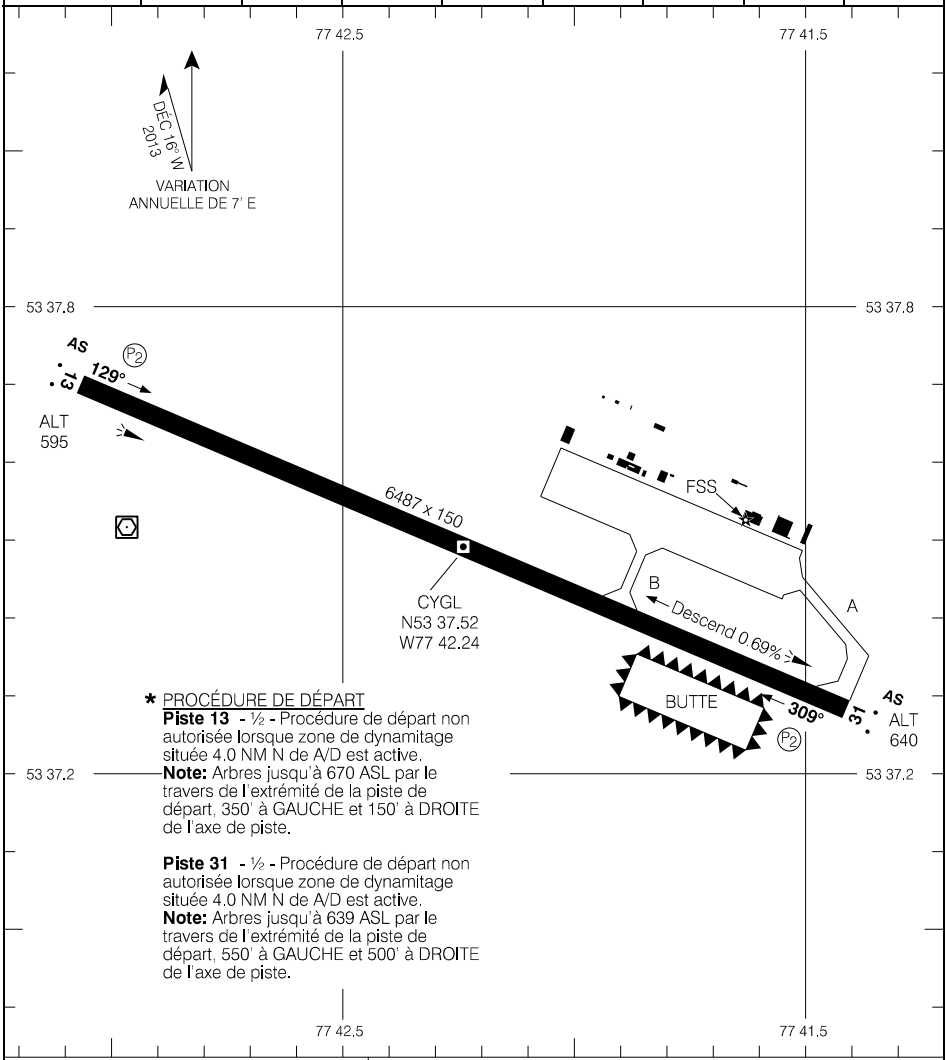
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LA GRANDE RIVIÈRE, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYGL

			RADIO – **122.3** MF*	RADIO Quebec – **123.37**

DIST DÉCLARÉES	13	31						
TORA	6487	6487						
TODA	6487	6487						
ASDA	6487	6487						
LDA	6487	6487						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 13 - ½ - Procédure de départ non autorisée lorsque zone de dynamitage située 4.0 NM N de A/D est active.
Note: Arbres jusqu'à 670 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 350' à GAUCHE et 150' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 31 - ½ - Procédure de départ non autorisée lorsque zone de dynamitage située 4.0 NM N de A/D est active.
Note: Arbres jusqu'à 639 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 550' à GAUCHE et 500' à DROITE de l'axe de piste.

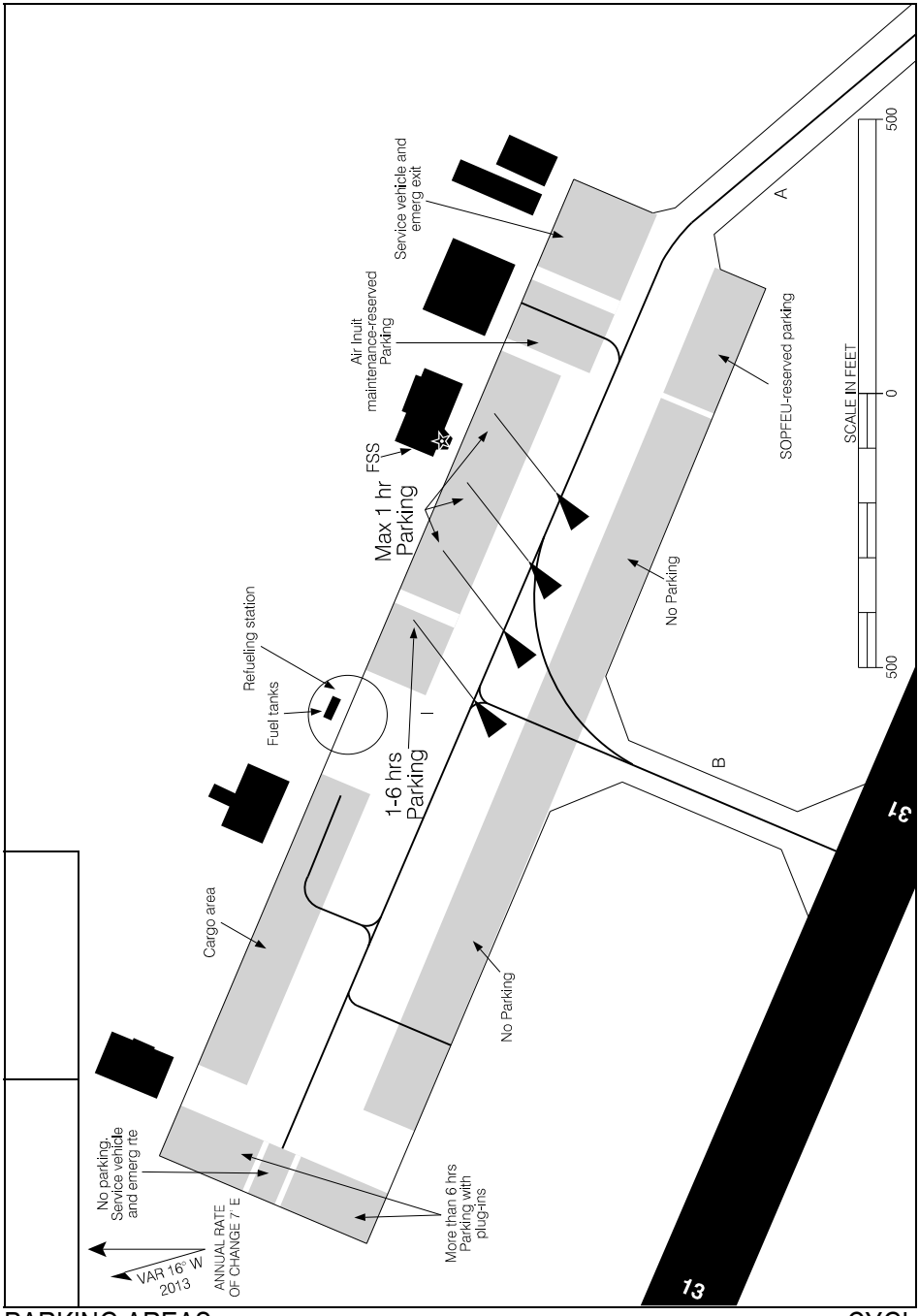
MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 13; 31: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

LA GRANDE RIVIÈRE, QC

PARKING AREAS

CYGL



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS

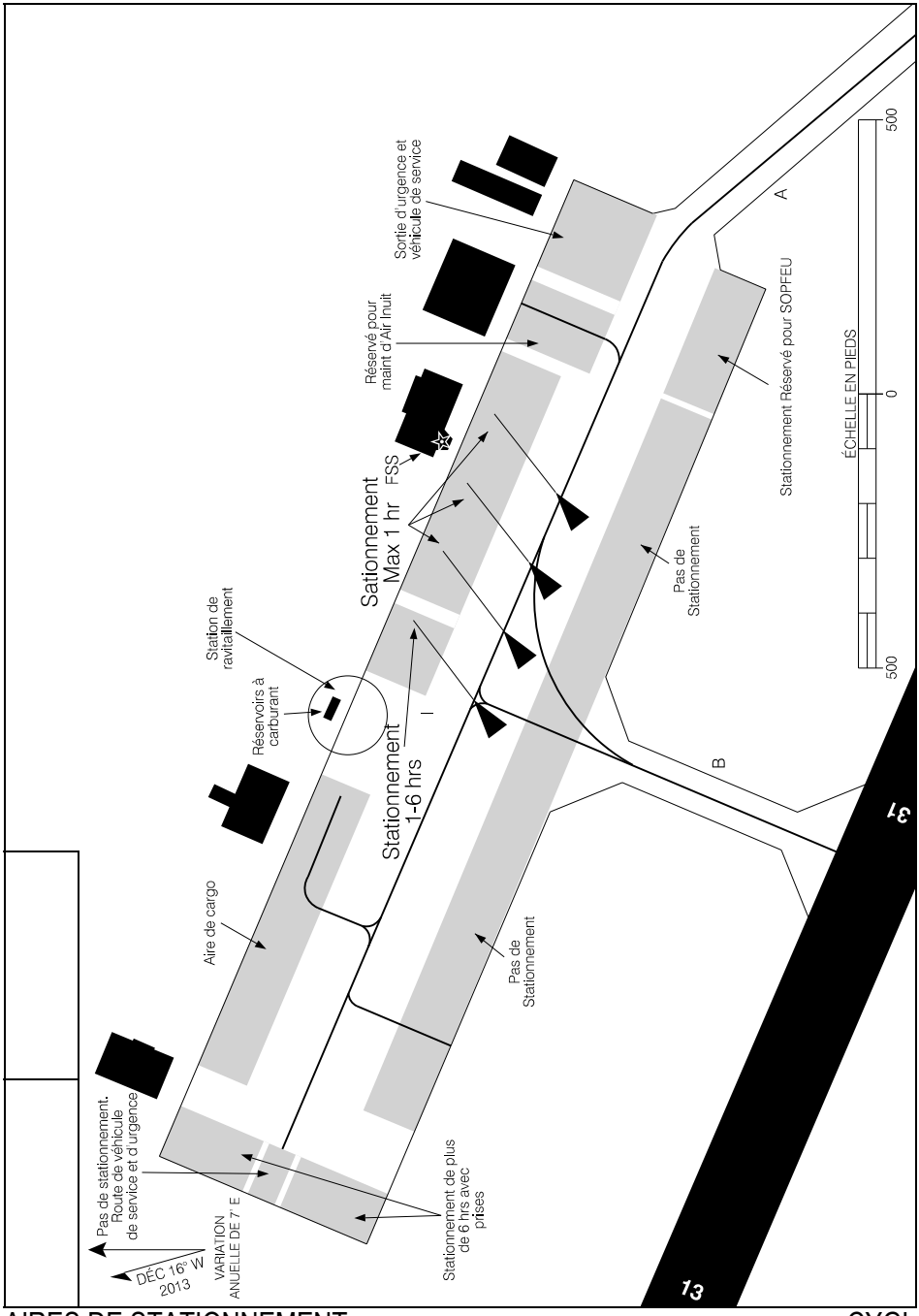
CYGL

EFF 7 AUG 25

LA GRANDE RIVIÈRE, QC

AIRES DE STATIONNEMENT

CYGL



Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

AIRES DE STATIONNEMENT

CYGL

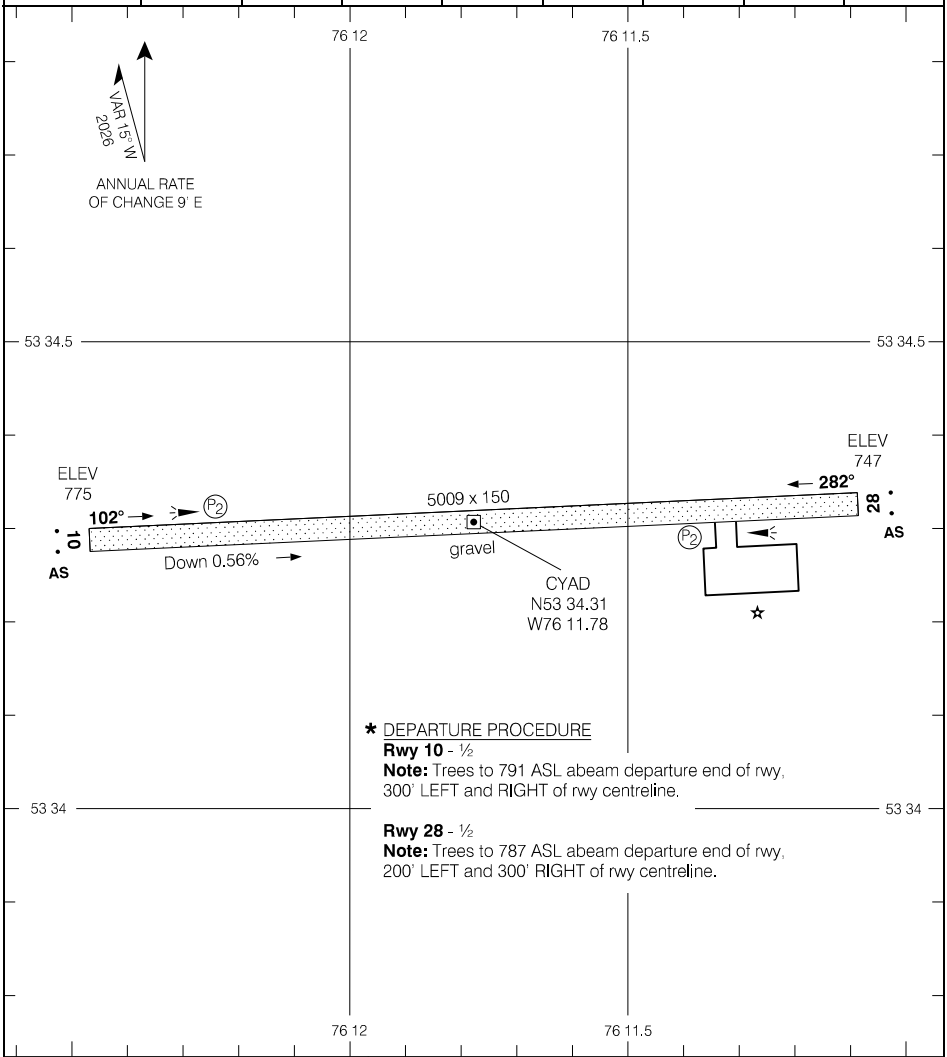
EFF 7 AOÛT 25

LA GRANDE-3, QC

AERODROME CHART CYAD

AUTO – **123.17**		UNICOM – **123.0** (AU) MF*	

DECL DISTS	10	28						
TORA	5009	5009						
TODA	5993	5993						
ASDA	5009	5009						
LDA	5009	5009						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½

Note: Trees to 791 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½

Note: Trees to 787 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and 300' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10, 28: *	1000 0 1000

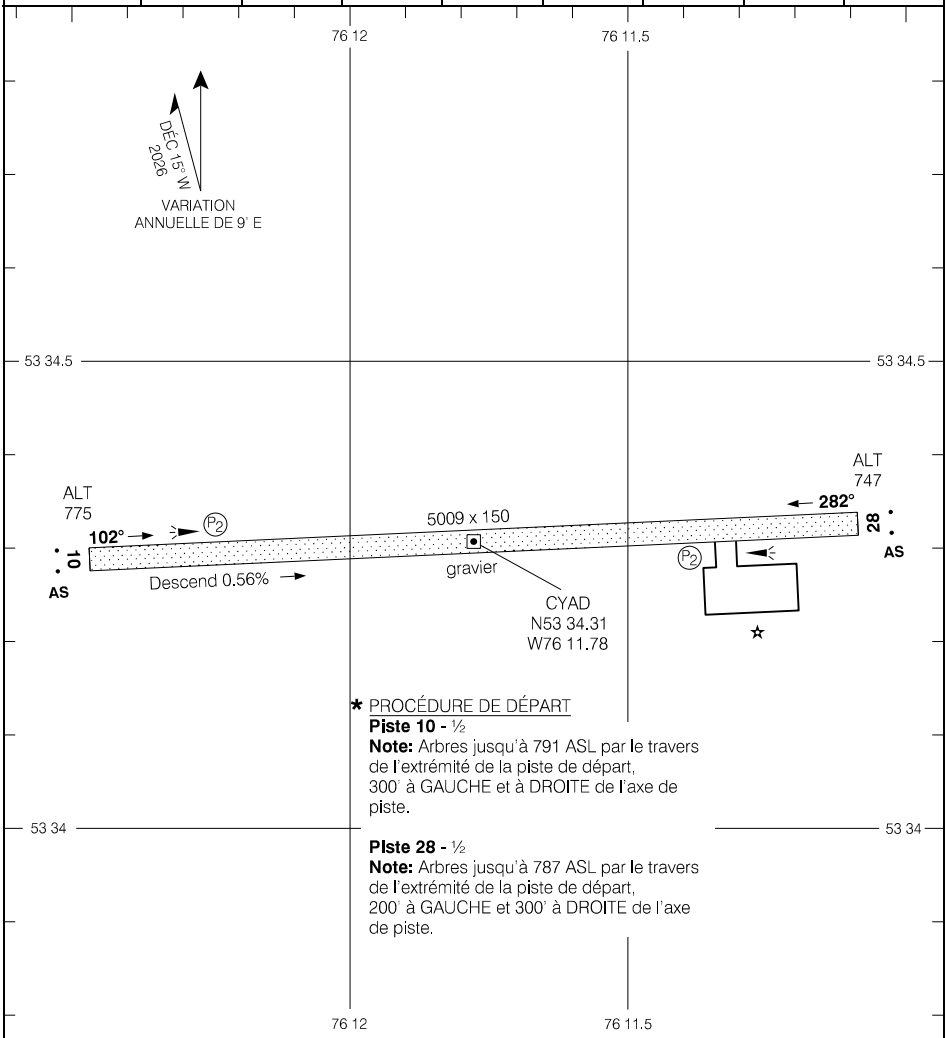
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LA GRANDE-3, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYAD

AUTO – **123.17**		UNICOM – **123.0** (AU) MF*	

DIST DÉCLARÉES	10	28						
TORA	5009	5009						
TODA	5993	5993						
ASDA	5009	5009						
LDA	5009	5009						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 10 - ½
Note: Arbres jusqu'à 791 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 300' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste.

PIste 28 - ½
Note: Arbres jusqu'à 787 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 200' à GAUCHE et 300' à DROITE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 10, 28: *	1000 0 1000

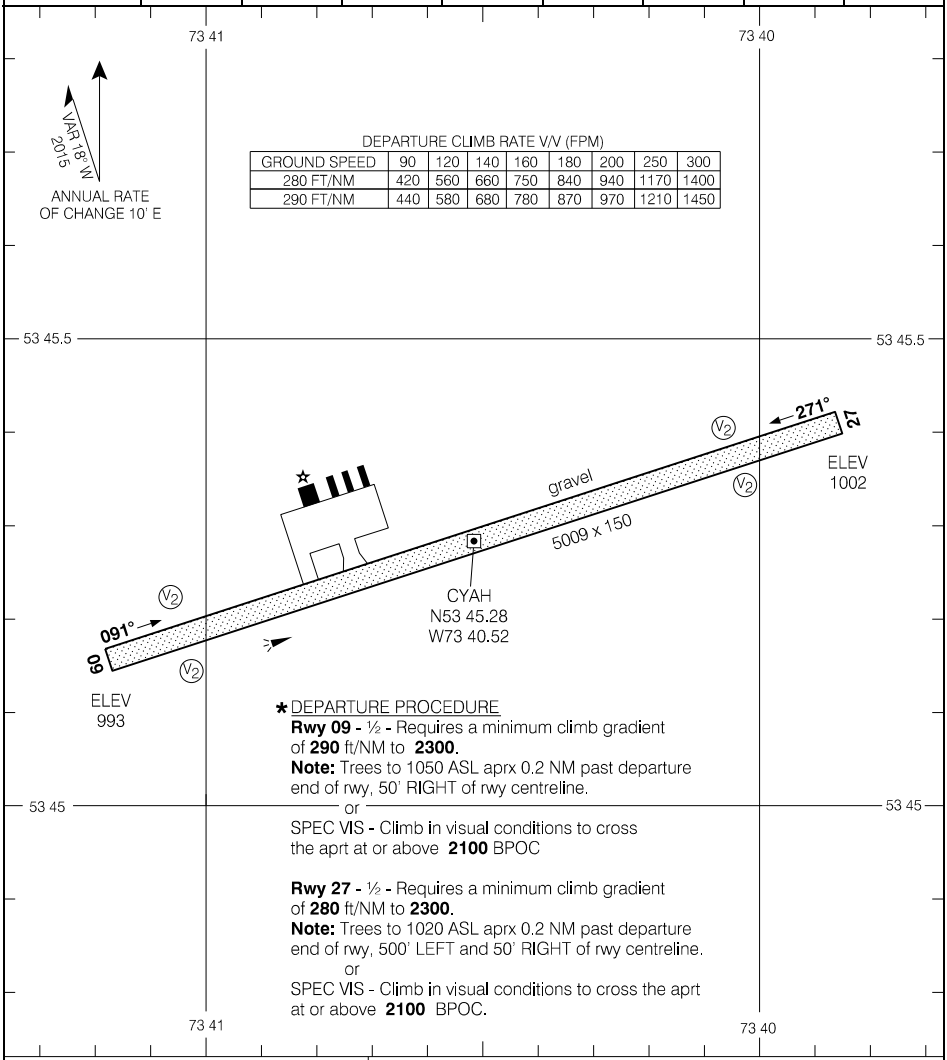
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

LA GRANDE-4, QC

AERODROME CHART — CYAH

AWOS – **118.45** (En) **119.65** (Fr)		◕ UNICOM – **131.2** (AU) MF*	RADIO Quebec – **123.55**

DECL DISTS	09	27						
TORA	5009	5009						
TODA	5993	5993						
ASDA	5009	5009						
LDA	5009	5009						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
280 FT/NM	420	560	660	750	840	940	1170	1400
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **2300**.
Note: Trees to 1050 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 50' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2100** BPOC

Rwy 27 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **280** ft/NM to **2300**.
Note: Trees to 1020 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 500' LEFT and 50' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2100** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *****	1000 0 1000

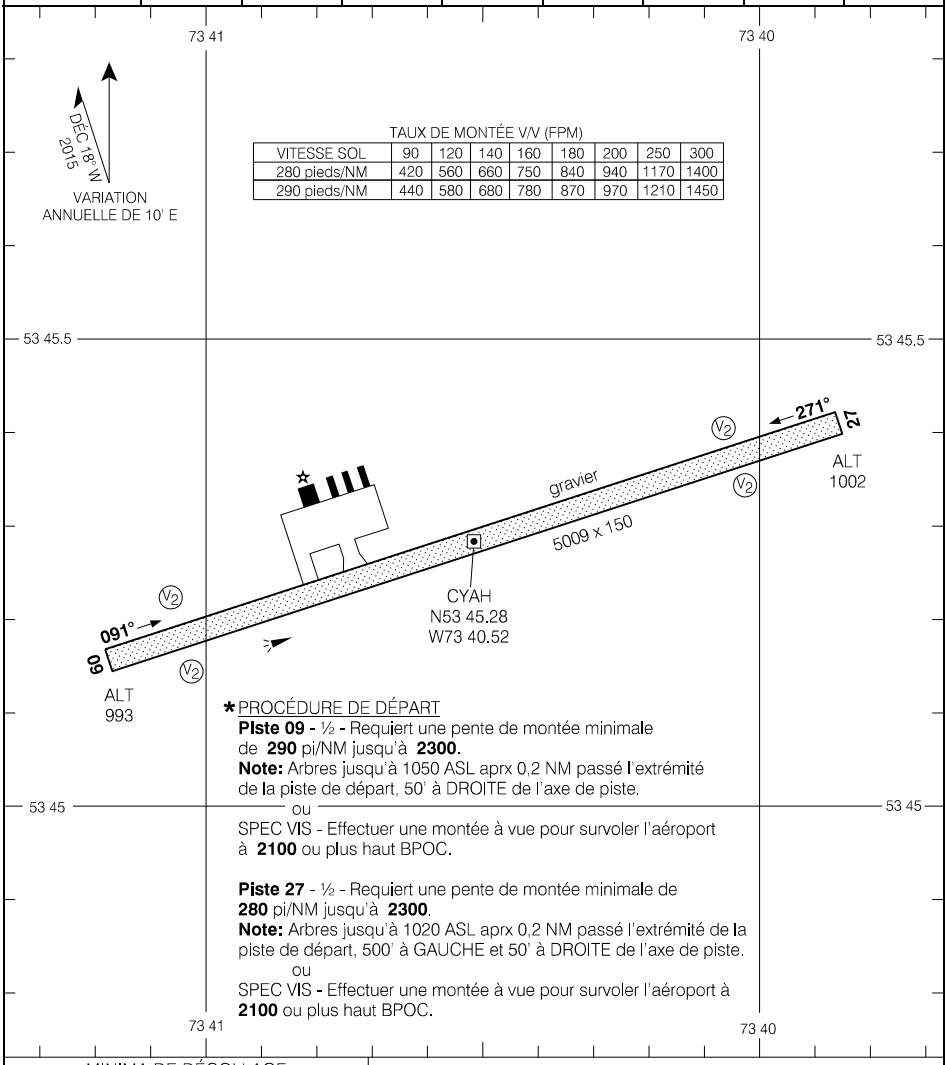
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LA GRANDE-4, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYAH

AWOS – **119.65** (Fr) **118.45** (Ang)		UNICOM – **131.2** (AU) MF*	RADIO Quebec – **123.55**

DIST DÉCLARÉES	09	27						
TORA	5009	5009						
TODA	5993	5993						
ASDA	5009	5009						
LDA	5009	5009						



TAUX DE MONTÉE V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
280 pieds/NM	420	560	660	750	840	940	1170	1400
290 pieds/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

*PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 09 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **290** pi/NM jusqu'à **2300.**
Note: Arbres jusqu'à 1050 ASL aprx 0,2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 50' à DROITE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2100** ou plus haut BPOC.

Piste 27 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **280** pi/NM jusqu'à **2300**.
Note: Arbres jusqu'à 1020 ASL aprx 0,2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 500' à GAUCHE et 50' à DROITE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS **-** Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2100** ou plus haut BPOC.

MINIMA DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Toutes Pistes: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

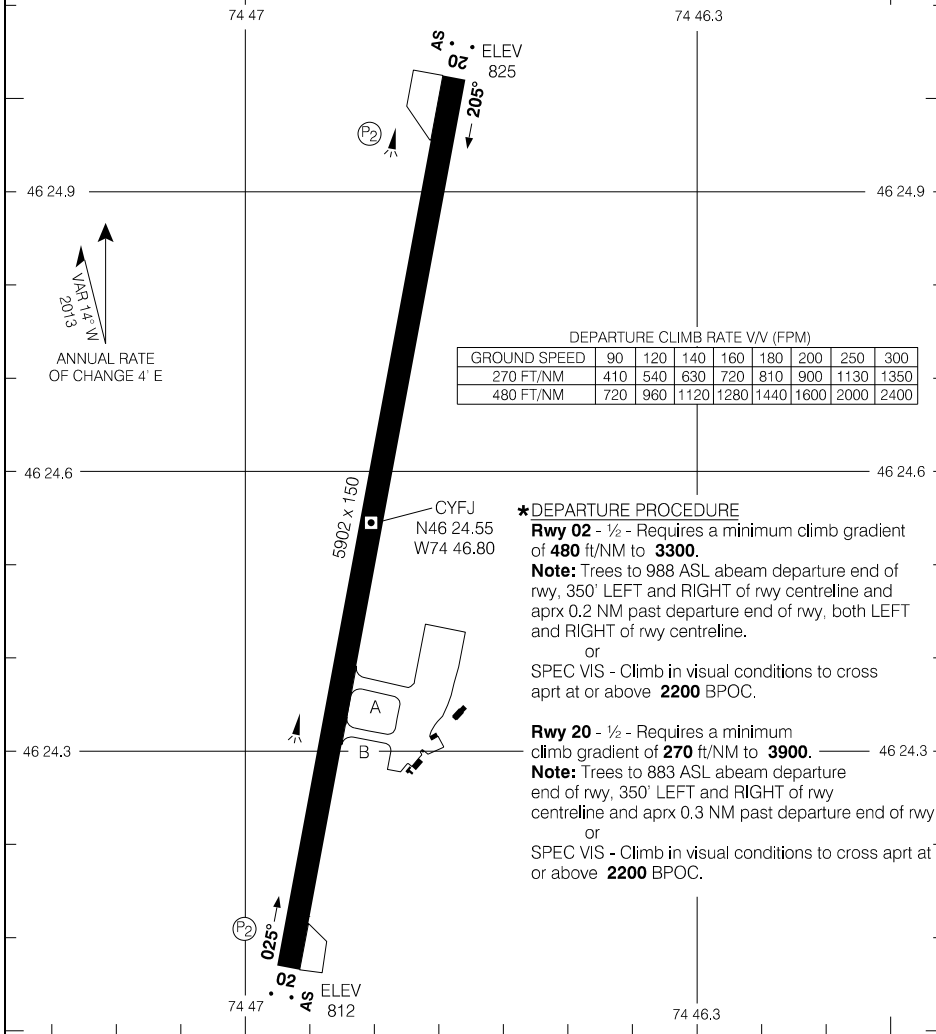
LA MACAZA/MONT-TREMBLANT, QC

AERODROME CHART

CYFJ

		UNICOM – **122.7** (AU) MF	CTR Montreal – **133.9**

DECL DISTS	02	20						
TORA	5902	5902						
TODA	6886	6886						
ASDA	6164	6394						
LDA	5902	5902						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
270 FT/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350
480 FT/NM	720	960	1120	1280	1440	1600	2000	2400

*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 02 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **480** ft/NM to **3300**.
Note: Trees to 988 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **2200** BPOC.

Rwy 20 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **270** ft/NM to **3900**.
Note: Trees to 883 ASL abeam departure end of rwy, 350' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.3 NM past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **2200** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 02, 20: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYFJ

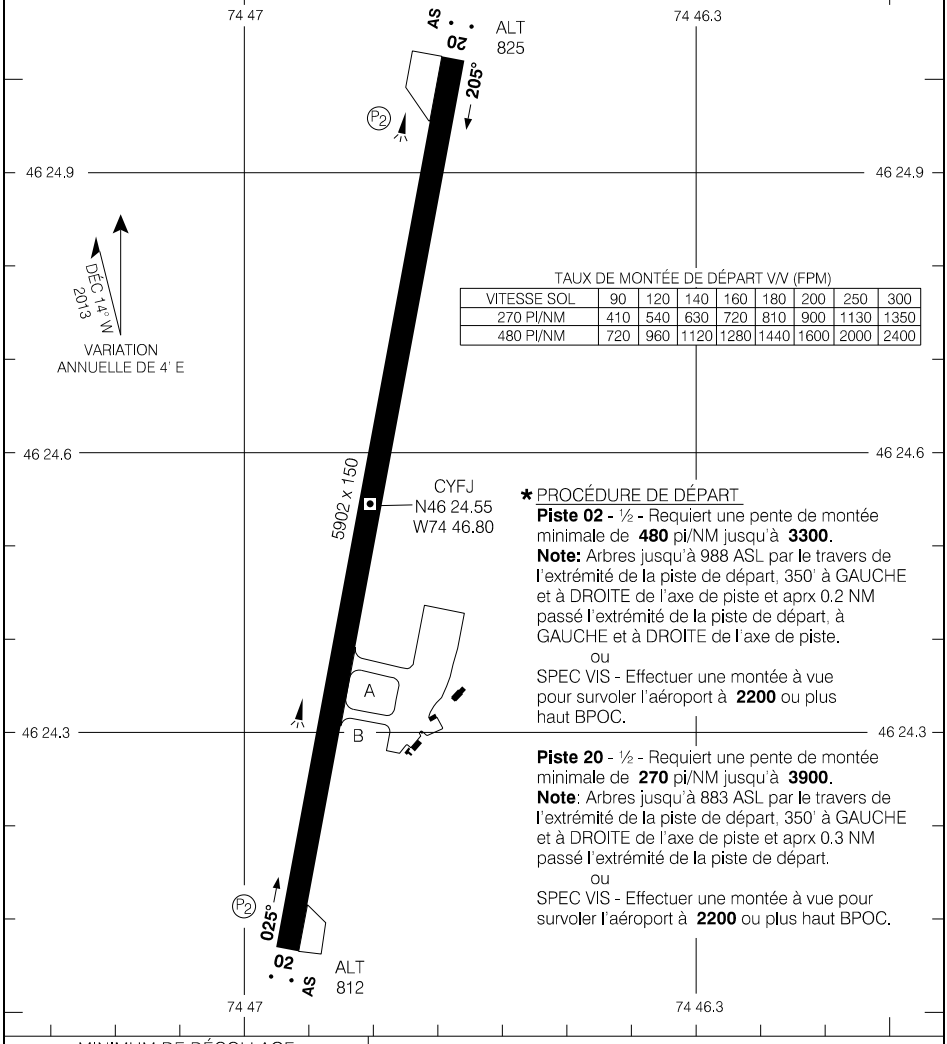
EFF 19 MAR 26

LA MACAZA/MONT-TREMBLANT, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYFJ

		UNICOM – **122.7** (AU) MF	CTR Montreal – **133.9**

DIST DÉCLARÉES	02	20						
TORA	5902	5902						
TODA	6886	6886						
ASDA	6164	6394						
LDA	5902	5902						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
270 PI/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350
480 PI/NM	720	960	1120	1280	1440	1600	2000	2400

***** PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 02 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **480** pi/NM jusqu'à **3300**.
Note: Arbres jusqu'à 988 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 350' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste et aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste.
ou
SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2200** ou plus haut BPOC.

Piste 20 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **270** pi/NM jusqu'à **3900**.
Note: Arbres jusqu'à 883 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 350' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste et aprx 0.3 NM passé l'extrémité de la piste de départ.
ou
SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2200** ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 02, 20: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYFJ

EFF 19 MAR 26

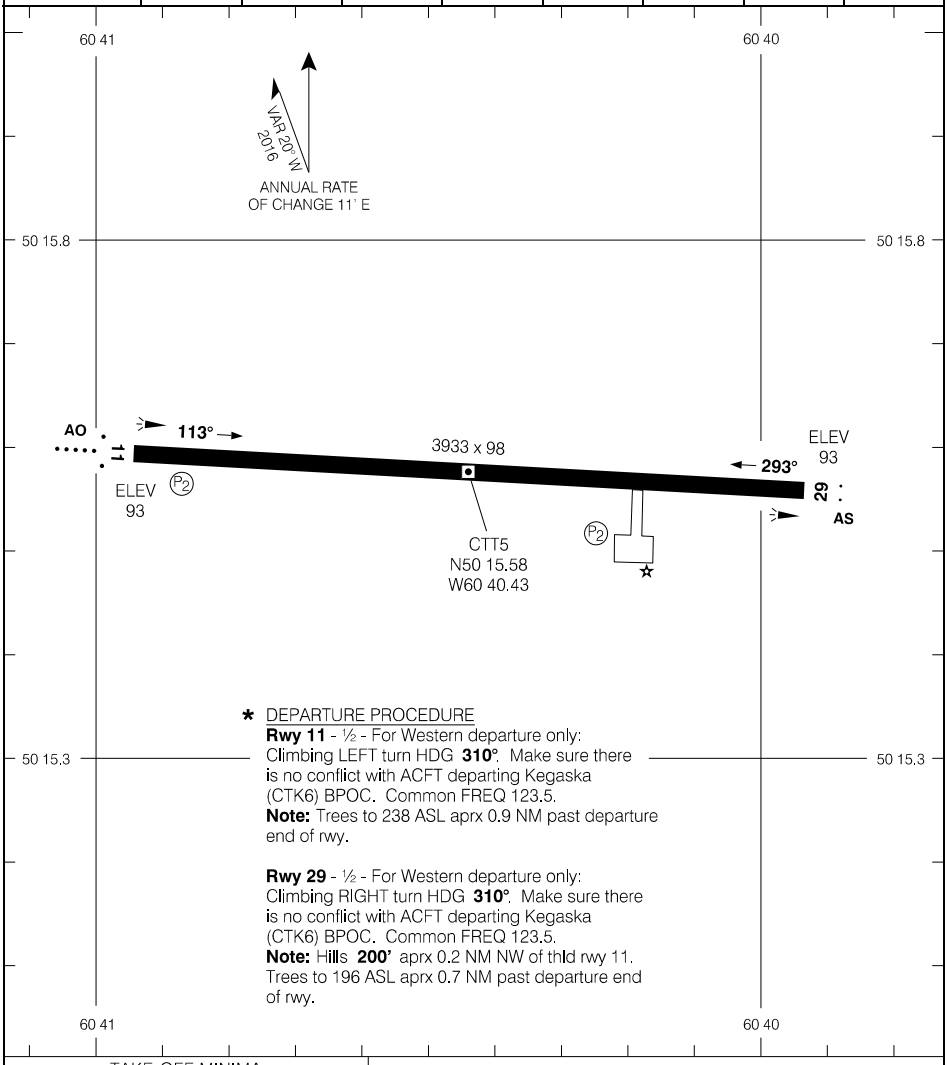
LA ROMAINE, QC

AERODROME CHART

CTT5

AWOS Natashquan – **126.25** (En) **125.3** (Fr)		◕ UNICOM – **123.5** (AU) (Fr) ATF*	

DECL DISTS	11	29						
TORA	3933	3933						
TODA	3933	3933						
ASDA	3933	3933						
LDA	3933	3933						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½ - For Western departure only:
Climbing LEFT turn HDG **310°**. Make sure there is no conflict with ACFT departing Kegaska (CTK6) BPOC. Common FREQ 123.5.
Note: Trees to 238 ASL aprx 0.9 NM past departure end of rwy.

Rwy 29 - ½ - For Western departure only:
Climbing RIGHT turn HDG **310°**. Make sure there is no conflict with ACFT departing Kegaska (CTK6) BPOC. Common FREQ 123.5.
Note: Hills **200'** aprx 0.2 NM NW of thld rwy 11. Trees to 196 ASL aprx 0.7 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: *	1000 0 1000 2000

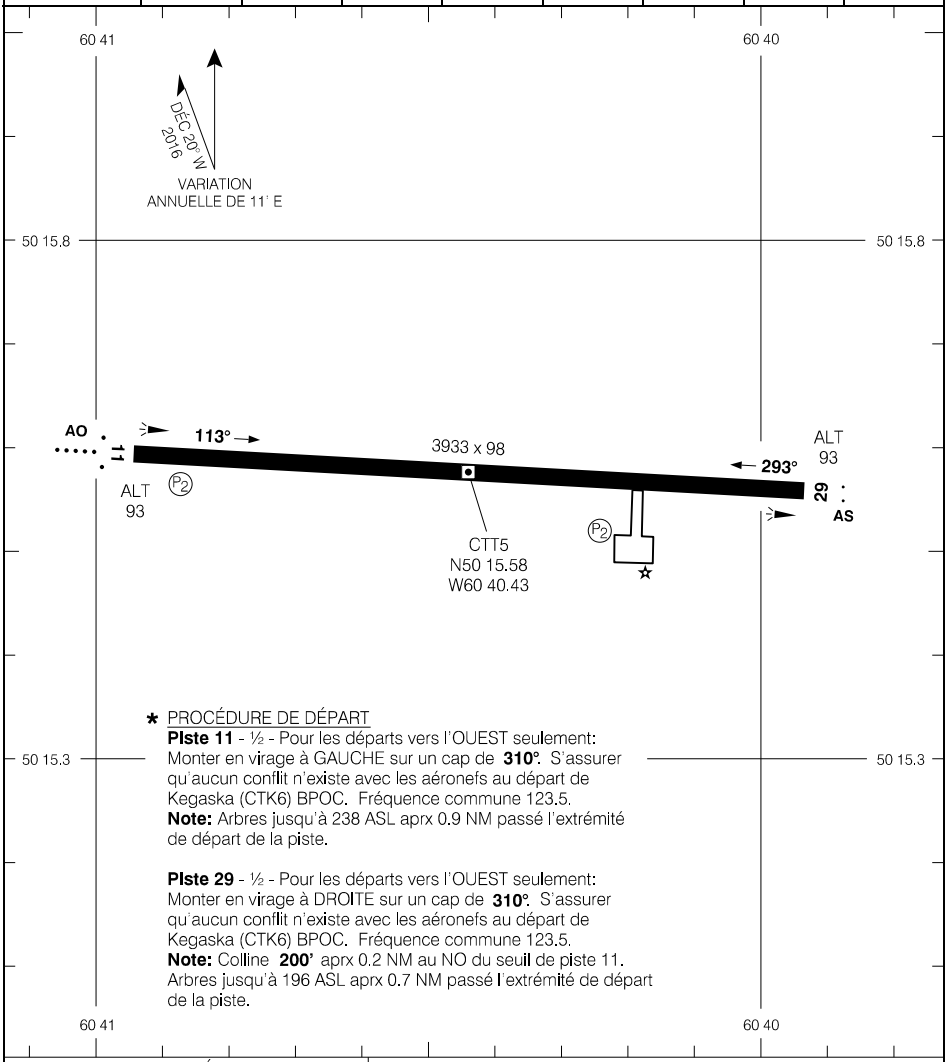
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LA ROMAINE, QC

CARTE D'AÉRODROME — CTT5

AWOS Natashquan – **125.3** (Fr) **126.25** (Ang)		◐ UNICOM – **123.5** (AU) (Fr) ATF*	

DIST DÉCLARÉES	11	29						
TORA	3933	3933						
TODA	3933	3933						
ASDA	3933	3933						
LDA	3933	3933						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 11 - ½ - Pour les départs vers l'OUEST seulement: Monter en virage à GAUCHE sur un cap de **310°**. S'assurer qu'aucun conflit n'existe avec les aéronefs au départ de Kegaska (CTK6) BPOC. Fréquence commune 123.5.
Note: Arbres jusqu'à 238 ASL aprx 0.9 NM passé l'extrémité de départ de la piste.

Piste 29 - ½ - Pour les départs vers l'OUEST seulement: Monter en virage à DROITE sur un cap de **310°**. S'assurer qu'aucun conflit n'existe avec les aéronefs au départ de Kegaska (CTK6) BPOC. Fréquence commune 123.5.
Note: Colline **200'** aprx 0.2 NM au NO du seuil de piste 11. Arbres jusqu'à 196 ASL aprx 0.7 NM passé l'extrémité de départ de la piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 11, 29: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

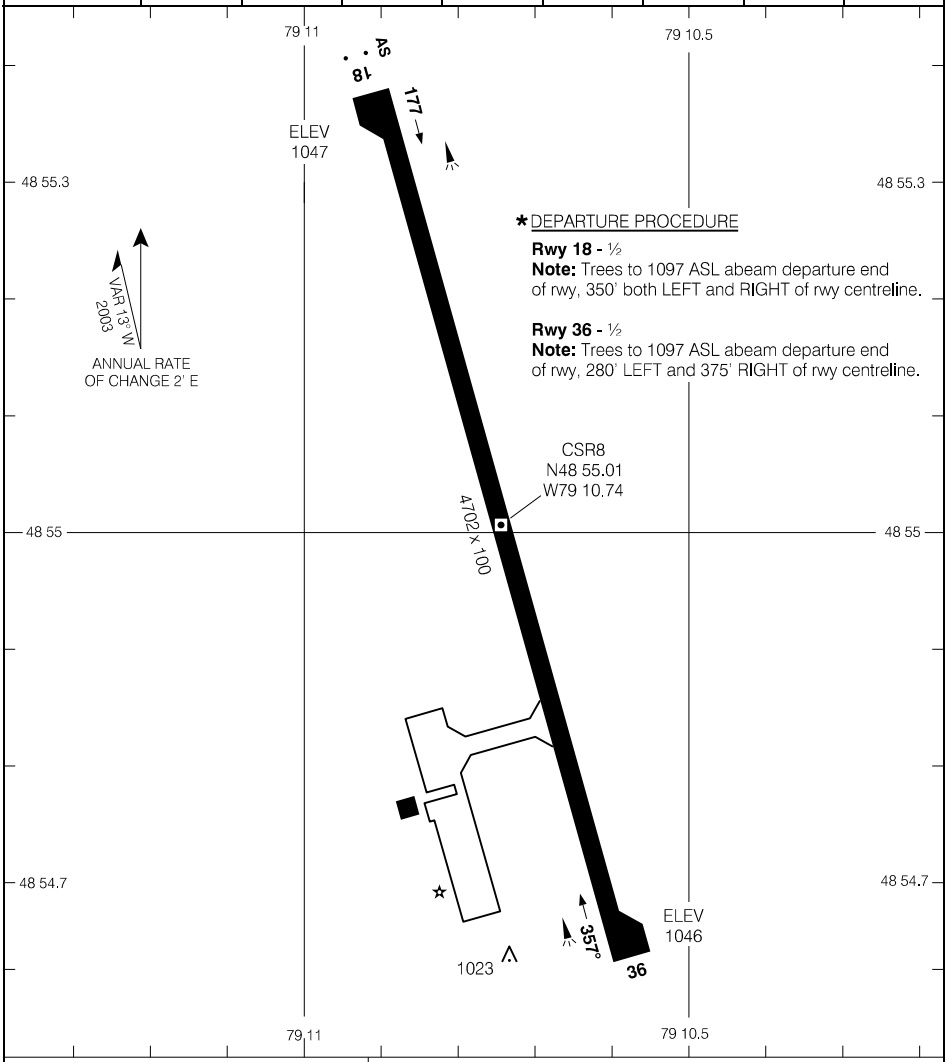
LA SARRE, QC

AERODROME CHART

CSR8

		TFC – **122.8** ATF	CTR Montreal – **125.9**

DECL DISTS	18	36						
TORA	4702	4702						
TODA	4702	4702						
ASDA	4702	4702						
LDA	4702	4702						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 18 - ½
Note: Trees to 1097 ASL abeam departure end of rwy, 350' both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 36 - ½
Note: Trees to 1097 ASL abeam departure end of rwy, 280' LEFT and 375' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 18, 36: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

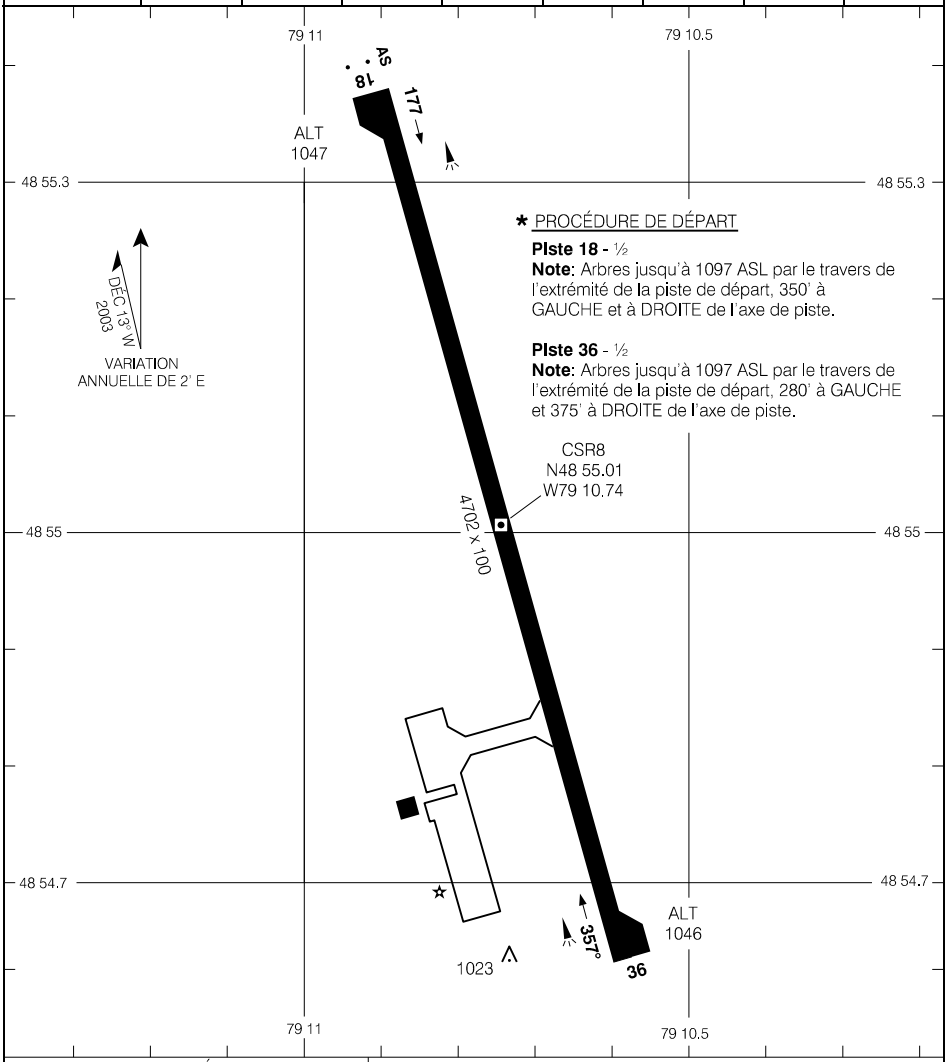
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LA SARRE, QC

CARTE D'AÉRODROME CSR8

		TFC – **122.8** ATF	CTR Montreal – **125.9**

DIST DÉCLARÉES	18	36						
TORA	4702	4702						
TODA	4702	4702						
ASDA	4702	4702						
LDA	4702	4702						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 18, 36: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

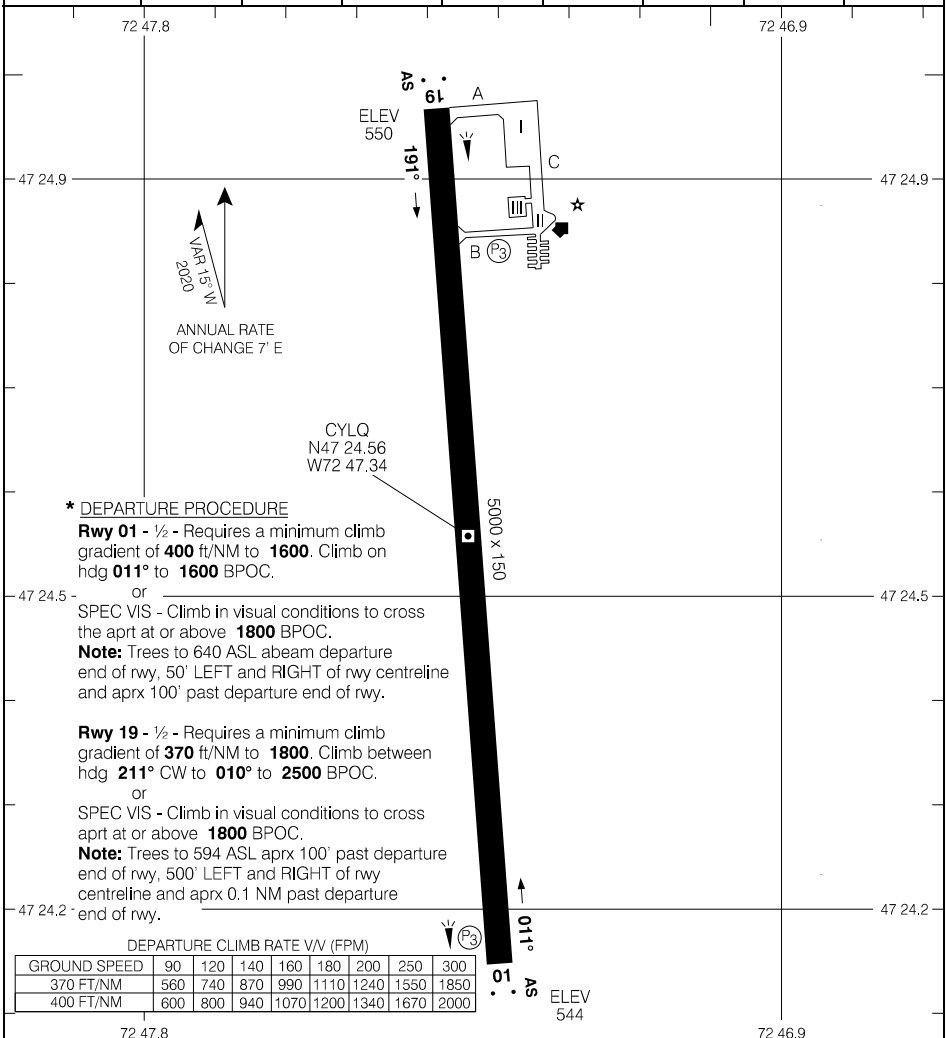
LA TUQUE, QC

AERODROME CHART

CYLQ

AUTO – **122.97**	◕ UNICOM – **122.32** (AU)	CTR Montreal – **134.5**

DECL DISTS	01	19						
TORA	5000	5000						
TODA	5000	5000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 01 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **400** ft/NM to **1600**. Climb on hdg **011°** to **1600** BPOC.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1800** BPOC.

Note: Trees to 640 ASL abeam departure end of rwy, 50' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 100' past departure end of rwy.

Rwy 19 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **1800**. Climb between hdg **211°** CW to **010°** to **2500** BPOC.

or

SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1800** BPOC.

Note: Trees to 594 ASL aprx 100' past departure end of rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.1 NM past departure end of rwy.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850
400 FT/NM	600	800	940	1070	1200	1340	1670	2000

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 01; 19: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYLQ

EFF 14 MAY 26

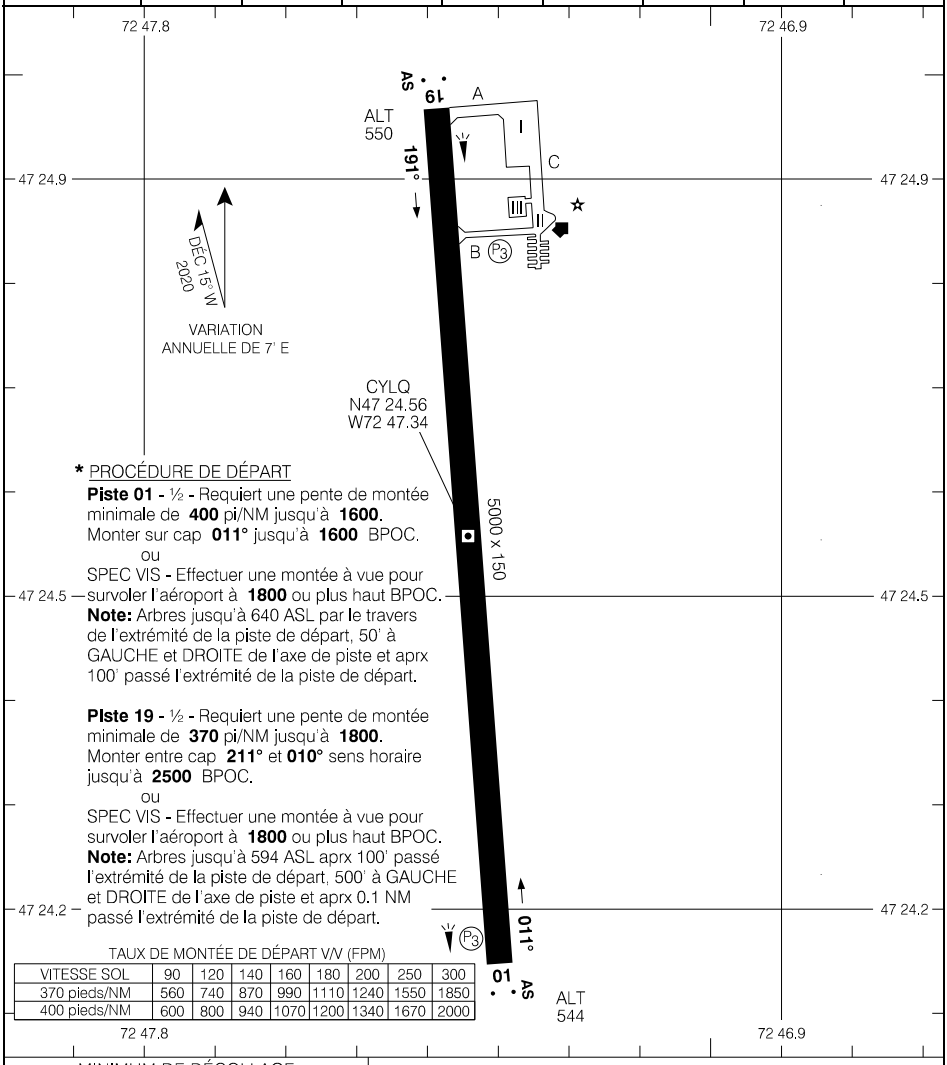
LA TUQUE, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYLQ

AUTO – **122.97**		◕ UNICOM – **122.32** (AU)	CTR Montreal – **134.5**

DIST DÉCLARÉES	01	19						
TORA	5000	5000						
TODA	5000	5000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 01 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **400** pi/NM jusqu'à **1600**. Monter sur cap **011°** jusqu'à **1600** BPOC.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1800** ou plus haut BPOC.

Note: Arbres jusqu'à 640 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 50' à GAUCHE et DROITE de l'axe de piste et aprx 100' passé l'extrémité de la piste de départ.

PIste 19 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **370** pi/NM jusqu'à **1800**. Monter entre cap **211°** et **010°** sens horaire jusqu'à **2500** BPOC.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1800** ou plus haut BPOC.

Note: Arbres jusqu'à 594 ASL aprx 100' passé l'extrémité de la piste de départ, 500' à GAUCHE et DROITE de l'axe de piste et aprx 0.1 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
370 pieds/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850
400 pieds/NM	600	800	940	1070	1200	1340	1670	2000

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 01; 19: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

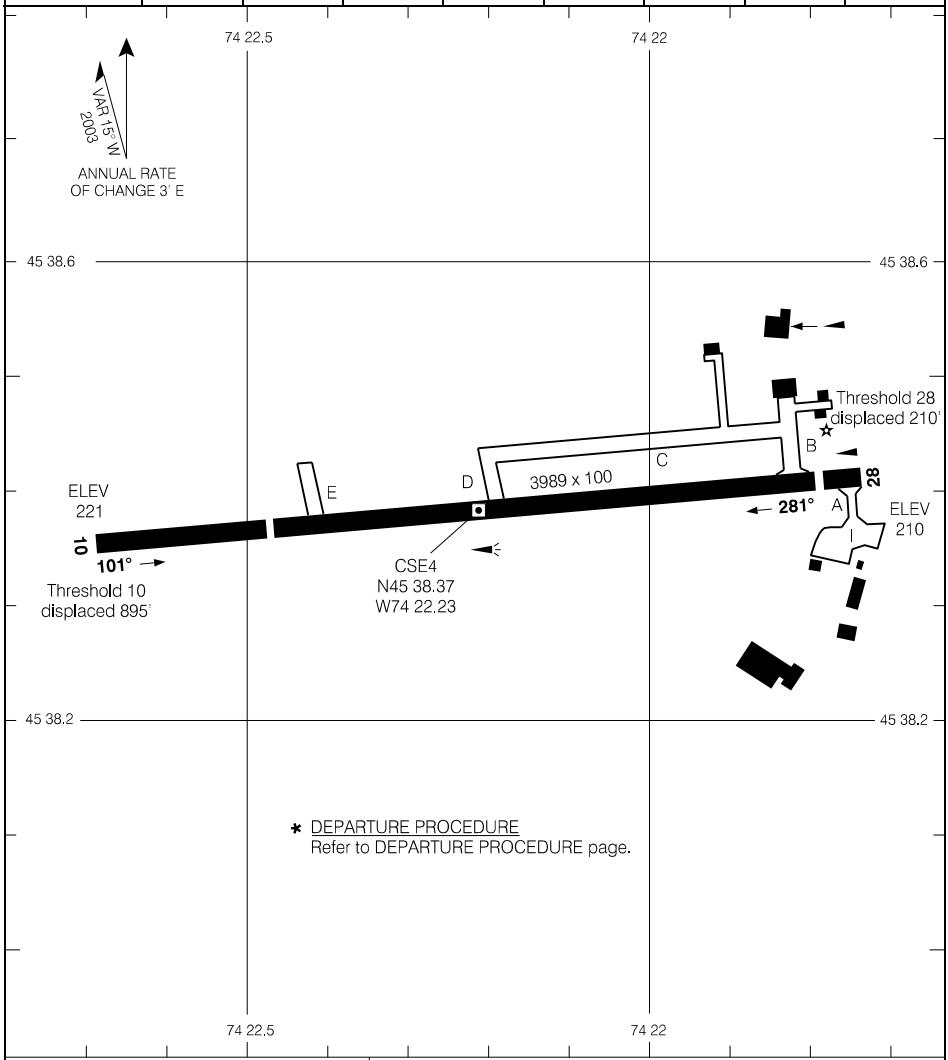
LACHUTE, QC

AERODROME CHART

CSE4

		UNICOM – **123.0** ATF*	TML Montreal – **124.65 268.3**

DECL DISTS	10	28						
TORA	3989	3989						
TODA	3989	3989						
ASDA	3989	3989						
LDA	3094	3779						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

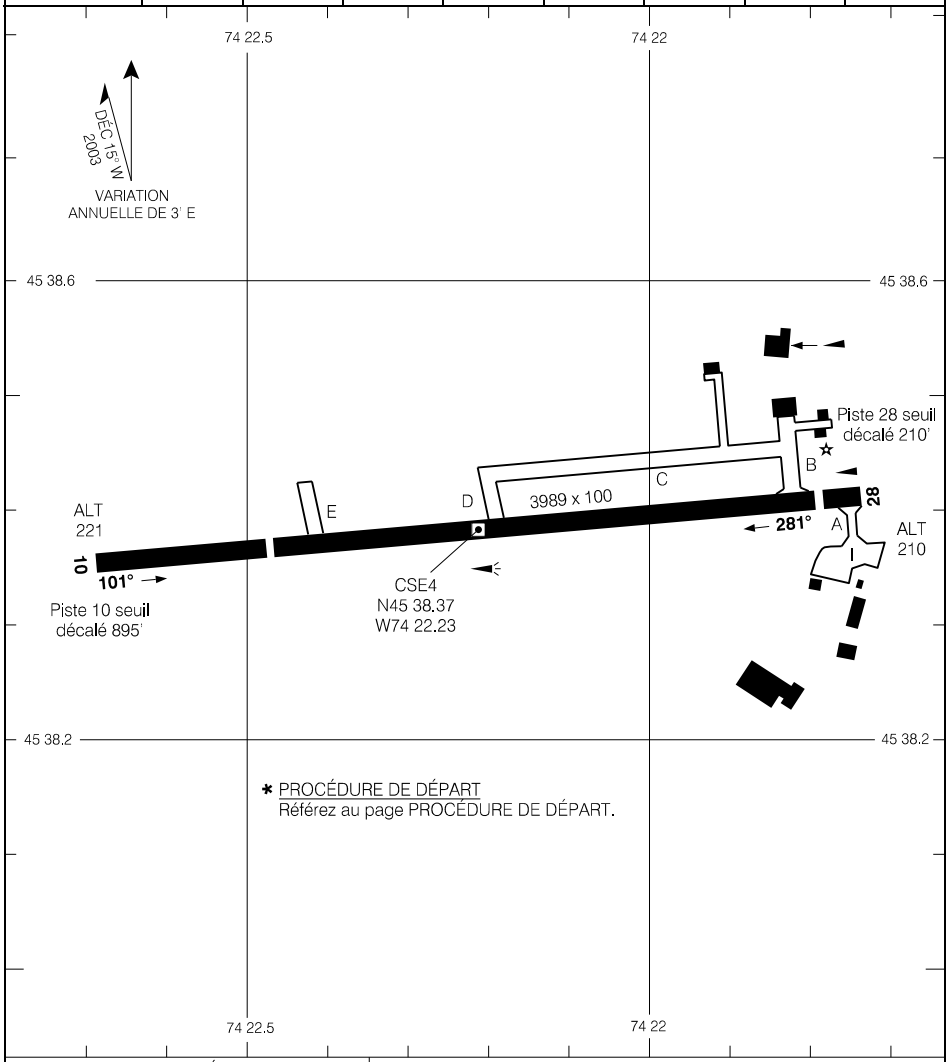
LACHUTE, QC

CARTE D'AÉRODROME

CSE4

		UNICOM – **123.0** ATF*	TML Montreal – **124.65 268.3**

DIST DÉCLARÉES	10	28						
TORA	3989	3989						
TODA	3989	3989						
ASDA	3989	3989						
LDA	3094	3779						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Toutes pistes: *	1000 0 1000

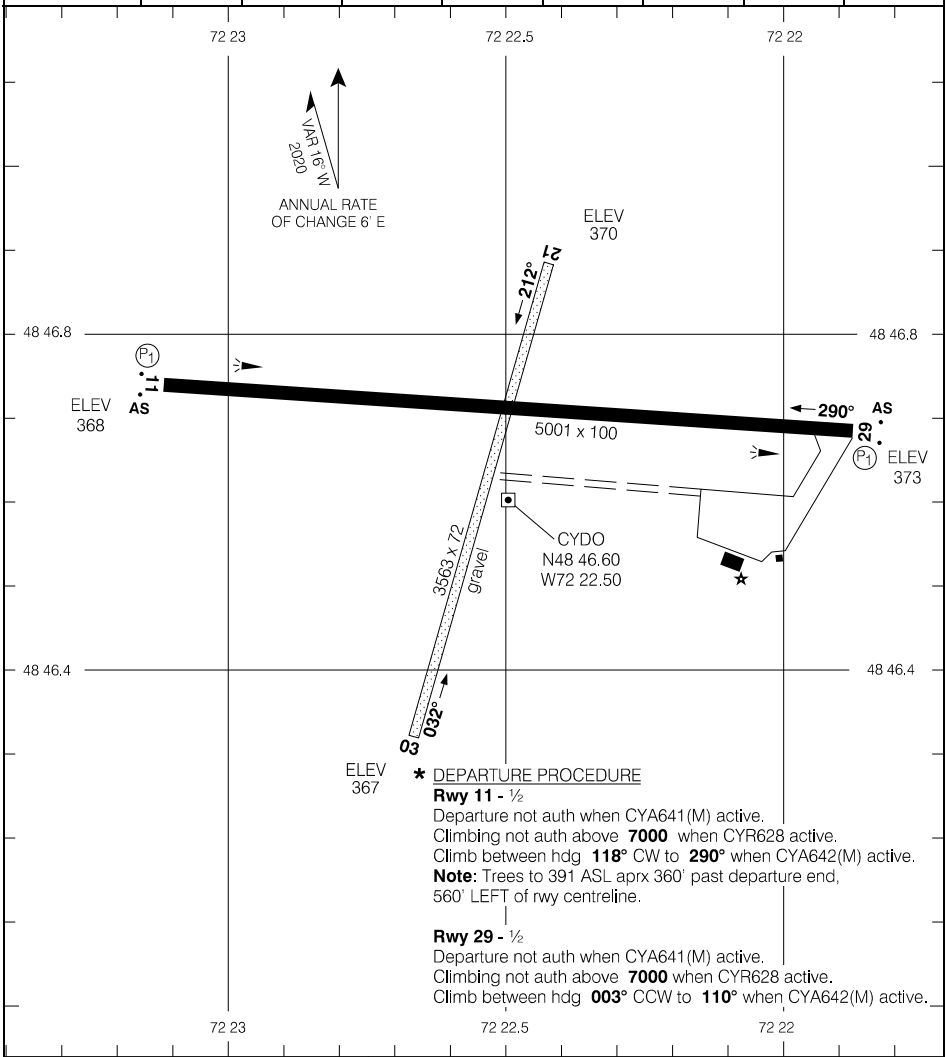
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

LAC-SAINT-JEAN, QC

AERODROME CHART CYDO

				TFC – **122.7** ATF			RADIO Quebec – **123.55**	

DECL DISTS	11	29	03	21				
TORA	5001	5001	3563	3563				
TODA	5001	5001	3563	3563				
ASDA	5001	5001	3563	3563				
LDA	5001	5001	3563	3563				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½
Departure not auth when CYA641(M) active.
Climbing not auth above **7000** when CYR628 active.
Climb between hdg **118°** CW to **290°** when CYA642(M) active.
Note: Trees to 391 ASL aprx 360' past departure end, 560' LEFT of rwy centreline.

Rwy 29 - ½
Departure not auth when CYA641(M) active.
Climbing not auth above **7000** when CYR628 active.
Climb between hdg **003°** CCW to **110°** when CYA642(M) active.

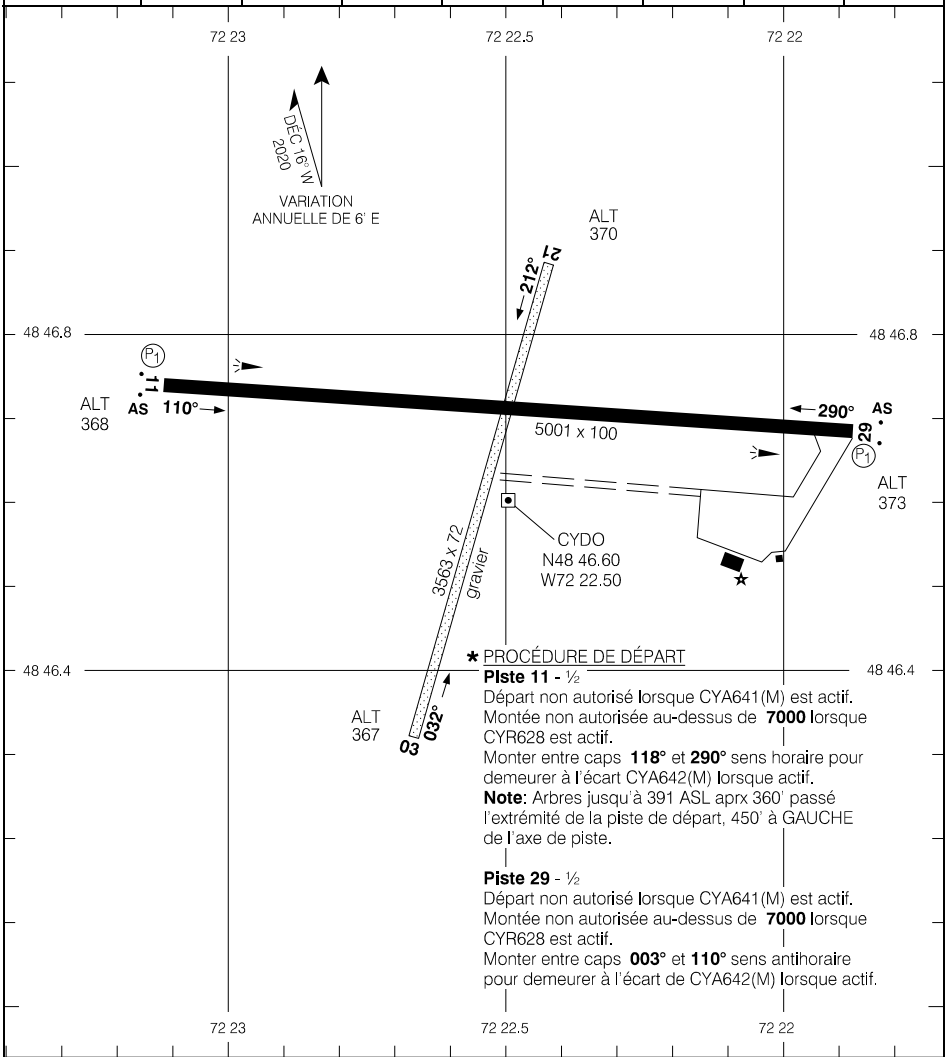
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: ***** Rwys 03; 21: NOT ASSESSED	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LAC-SAINT-JEAN, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYDO

				TFC – **122.7** ATF			RADIO Quebec – **123.55**	
DIST DÉCLARÉES	**11**	**29**	**03**	**21**				
TORA	5001	5001	3563	3563				
TODA	5001	5001	3563	3563				
ASDA	5001	5001	3563	3563				
LDA	5001	5001	3563	3563				



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 11 - ½
Départ non autorisé lorsque CYA641(M) est actif.
Montée non autorisée au-dessus de **7000** lorsque CYR628 est actif.
Monter entre caps **118°** et **290°** sens horaire pour demeurer à l'écart CYA642(M) lorsque actif.
Note: Arbres jusqu'à 391 ASL aprx 360' passé l'extrémité de la piste de départ, 450' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 29 - ½
Départ non autorisé lorsque CYA641(M) est actif.
Montée non autorisée au-dessus de **7000** lorsque CYR628 est actif.
Monter entre caps **003°** et **110°** sens antihoraire pour demeurer à l'écart de CYA642(M) lorsque actif.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 11; 29: * Pistes 03; 21: PAS ÉVALUÉ	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYDO

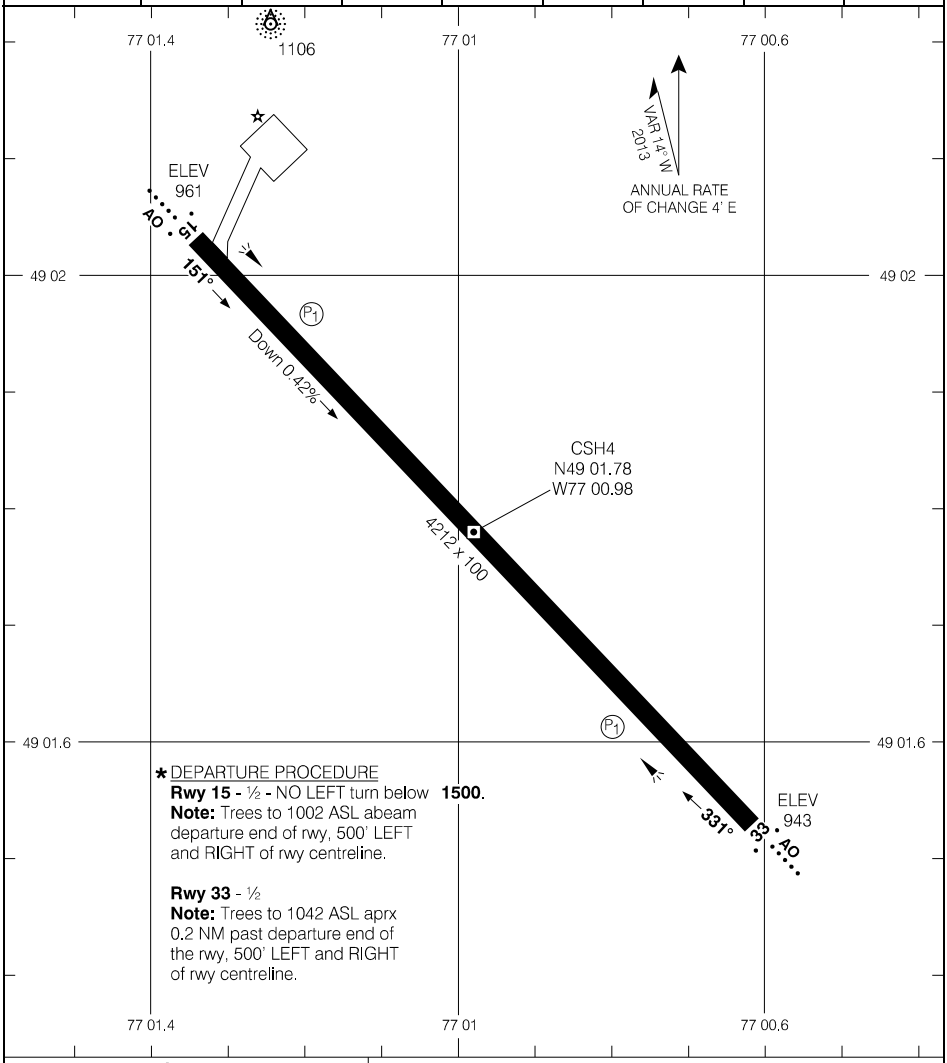
EFF 11 JUIL 24

LEBEL-SUR-QUÉVILLON, QC

AERODROME CHART CSH4

		TFC – **123.2** ATF	CTR Montreal – **125.9**

DECL DISTS	15	33						
TORA	4212	4212						
TODA	4212	4212						
ASDA	4212	4212						
LDA	4212	4212						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 15 - ½ **-** NO LEFT turn below **1500**.
Note: Trees to 1002 ASL abeam departure end of rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 33 - ½
Note: Trees to 1042 ASL aprx 0.2 NM past departure end of the rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 15; 33: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

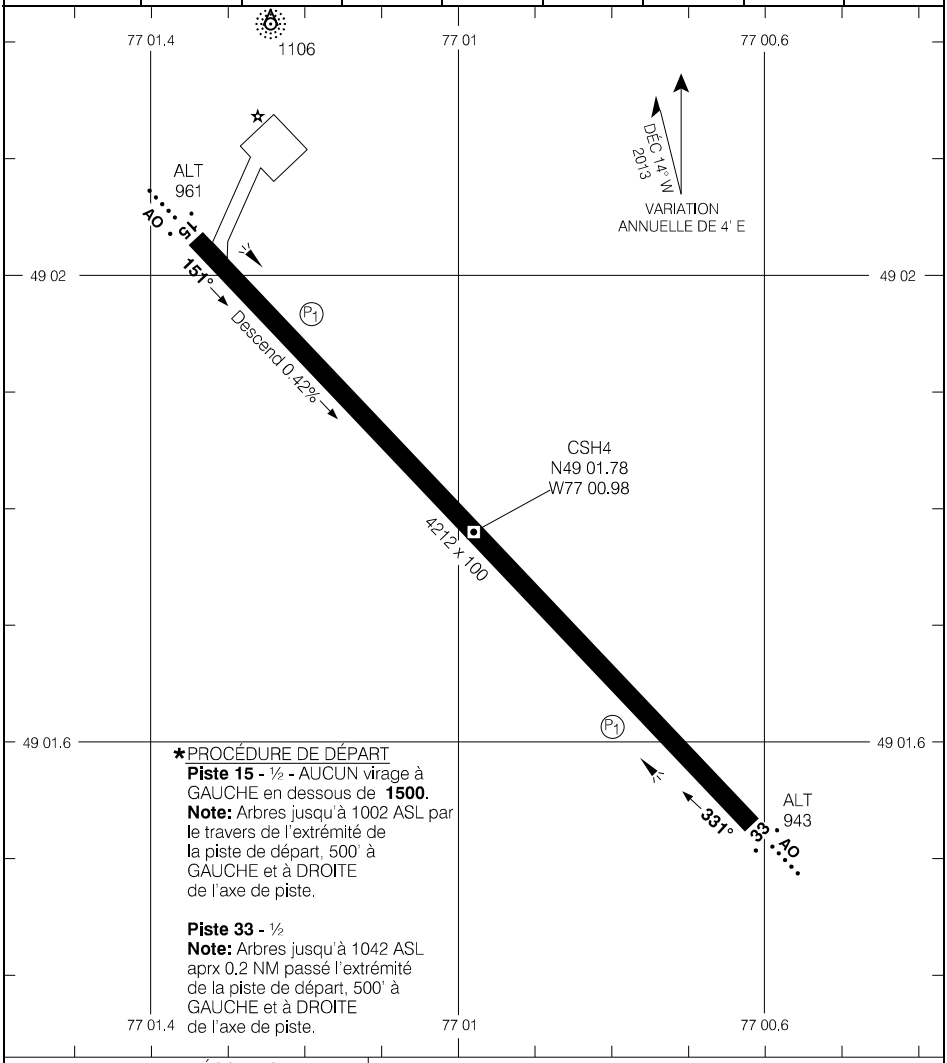
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LEBEL-SUR-QUÉVILLON, QC

CARTE D'AÉRODROME CSH4

		TFC – **123.2** ATF	CTR Montreal – **125.9**

DIST DÉCLARÉES	15	33						
TORA	4212	4212						
TODA	4212	4212						
ASDA	4212	4212						
LDA	4212	4212						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Pistes 15; 33: *

ÉCHELLE EN PIEDS
1000 0 1000

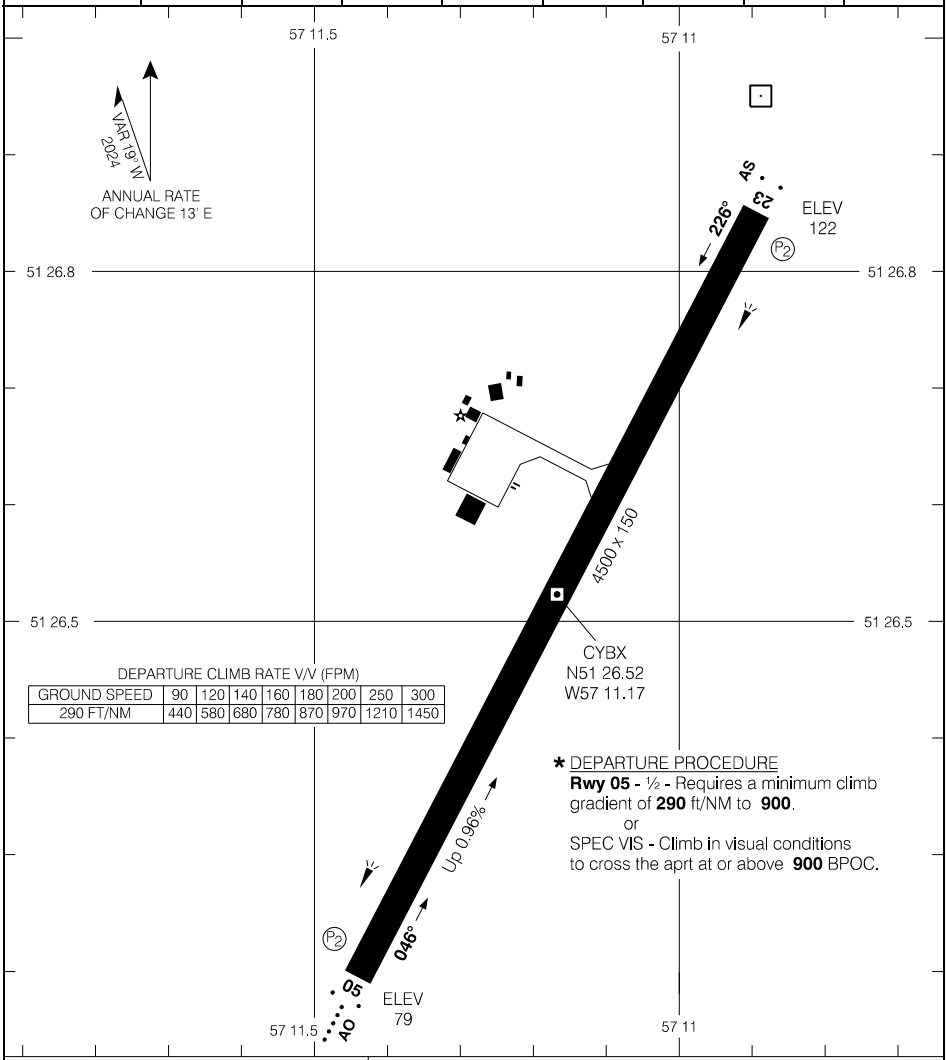
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

LOURDES-DE-BLANC-SABLON, QC

AERODROME CHART — CYBX

AUTO – **128.15** (En) **124.35** (Fr)	RADIO Mont-Joli – **122.0** MF*	CTR Gander – **133.0**

DECL DISTS	05	23						
TORA	4500	4500						
TODA	5484	5484						
ASDA	4500	4500						
LDA	4500	4500						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 05 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **900**.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **900** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 05: *
Rwy 23: ½

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYBX

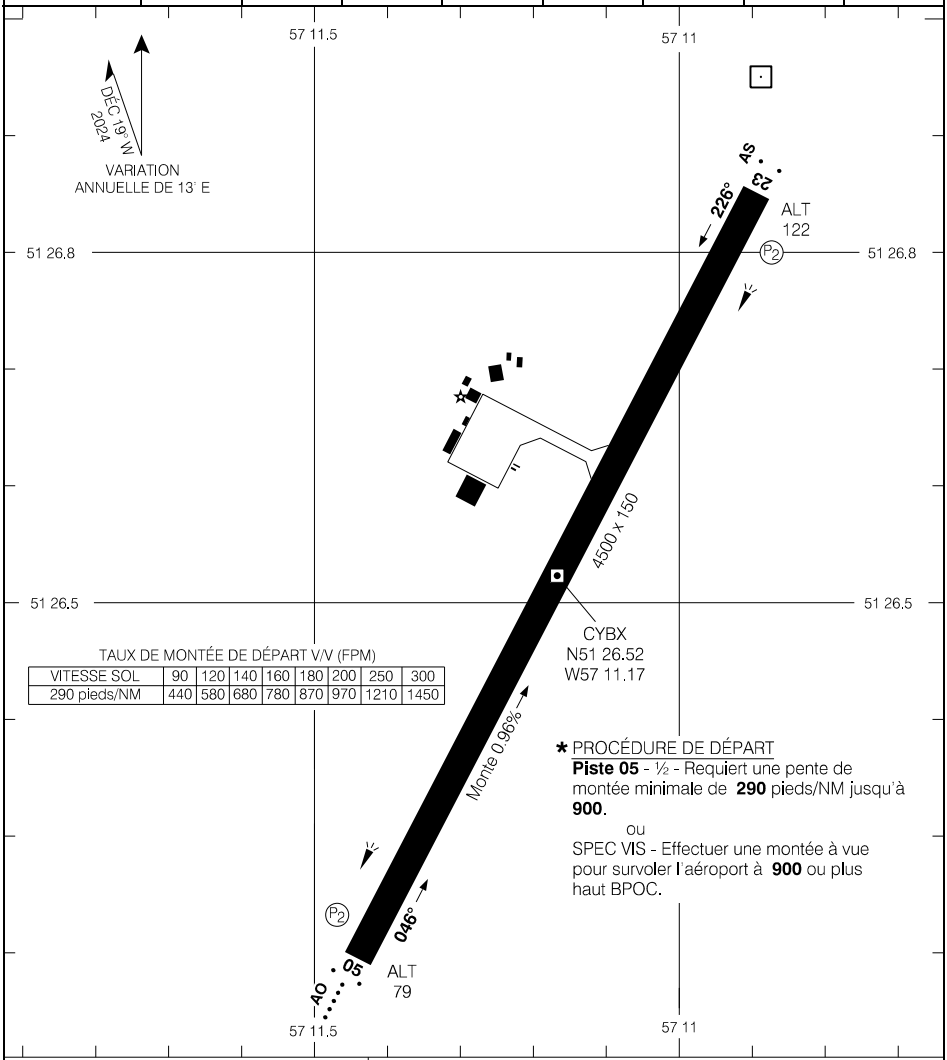
EFF 12 JUN 25

LOURDES-DE-BLANC-SABLON, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYBX

AUTO – **124.35** (Fr) **128.15** (Ang)		RADIO Mont-Joli – **122.0** MF*	CTR Gander – **133.0**

DIST DÉCLARÉES	05	23						
TORA	4500	4500						
TODA	5484	5484						
ASDA	4500	4500						
LDA	4500	4500						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
290 pieds/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 05 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **290** pieds/NM jusqu'à **900**.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **900** ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Piste 05: * Piste 23: ½	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYBX

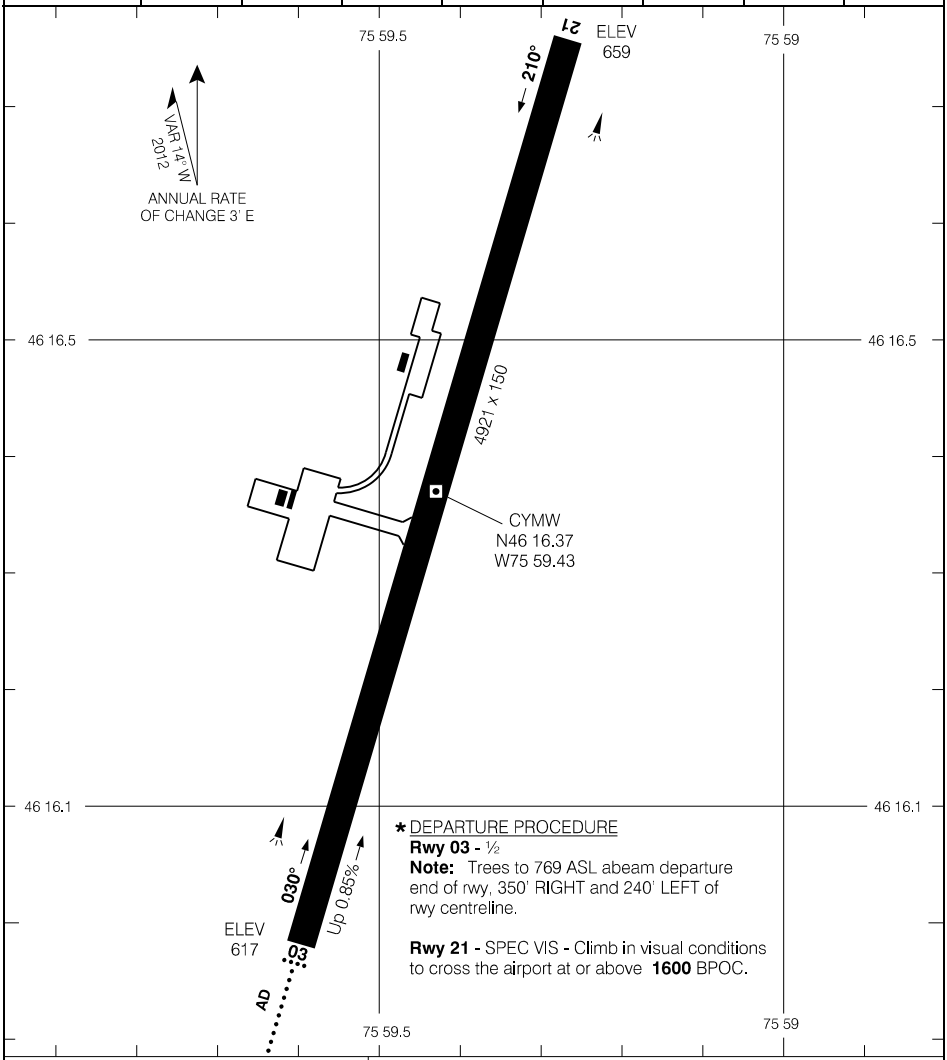
EFF 12 JUIN 25

MANIWAKI, QC

AERODROME CHART — CYMW

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Montreal – **126.57**

DECL DISTS	03	21						
TORA	4921	4921						
TODA	4921	4921						
ASDA	4921	4921						
LDA	4921	4921						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 03 - ½

Note: Trees to 769 ASL abeam departure end of rwy, 350' RIGHT and 240' LEFT of rwy centreline.

Rwy 21 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the airport at or above **1600** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 03, 21: *	1000 0 1000

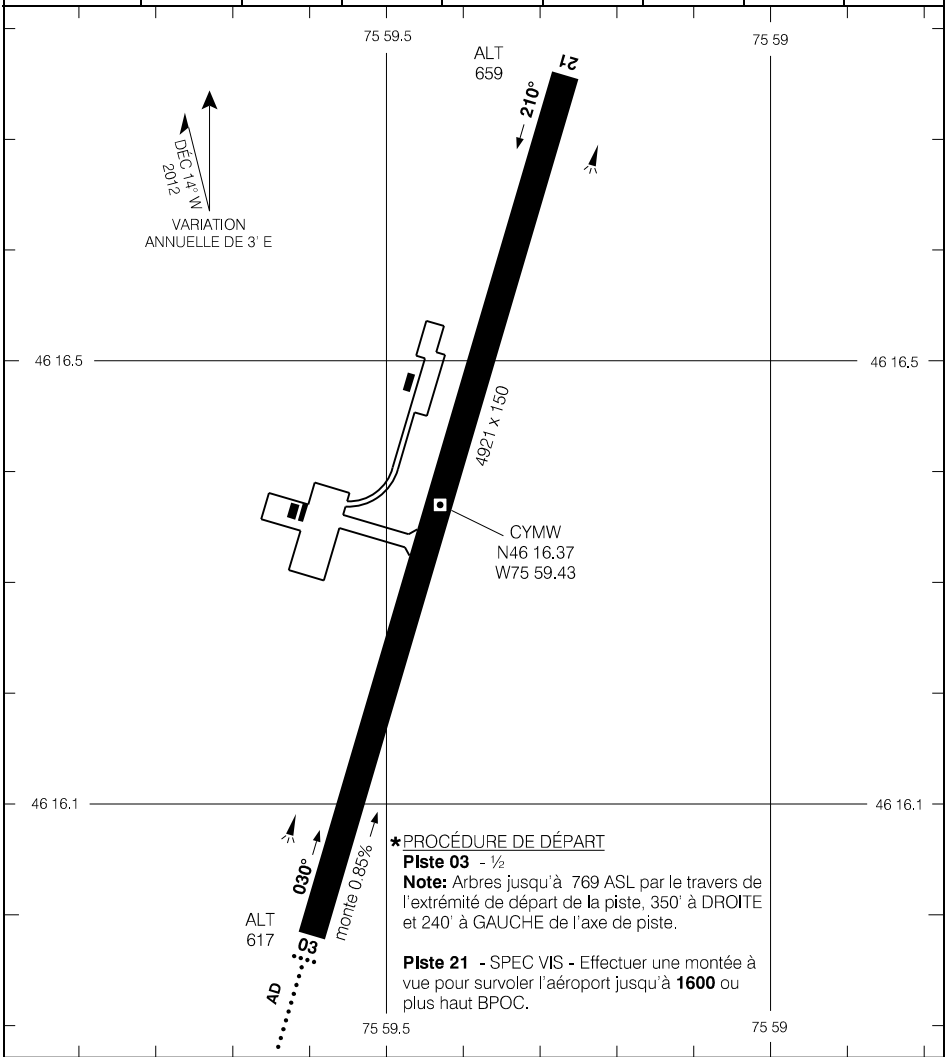
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MANIWAKI, QC

CARTE D'AÉRODROME CYMW

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Montreal – **126.57**

DIST DÉCLARÉES	03	21						
TORA	4921	4921						
TODA	4921	4921						
ASDA	4921	4921						
LDA	4921	4921						



*PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 03 - ½

Note: Arbres jusqu'à 769 ASL par le travers de l'extrémité de départ de la piste, 350' à DROITE et 240' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 21 - SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport jusqu'à **1600** ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 03, 21: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

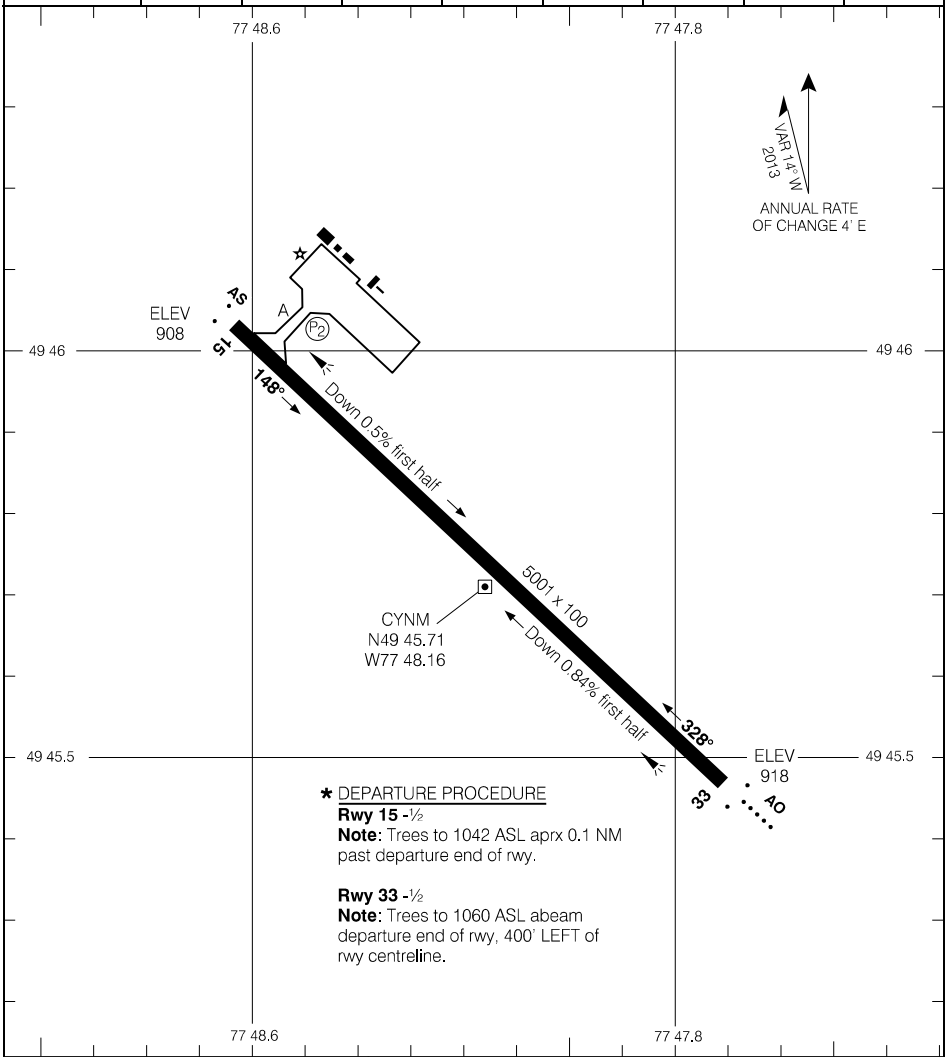
MATAGAMI, QC

AERODROME CHART

CYNM

MET – **127.45** (En) **125.3** (Fr)		TFC – 122.8 ATF	RADIO Quebec – **123.55** DRCO

DECL DISTS	15	33						
TORA	5001	5001						
TODA	5985	5985						
ASDA	5001	5001						
LDA	5001	5001						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 15, 33: *	SCALE IN FEET 1000 500 0 500 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

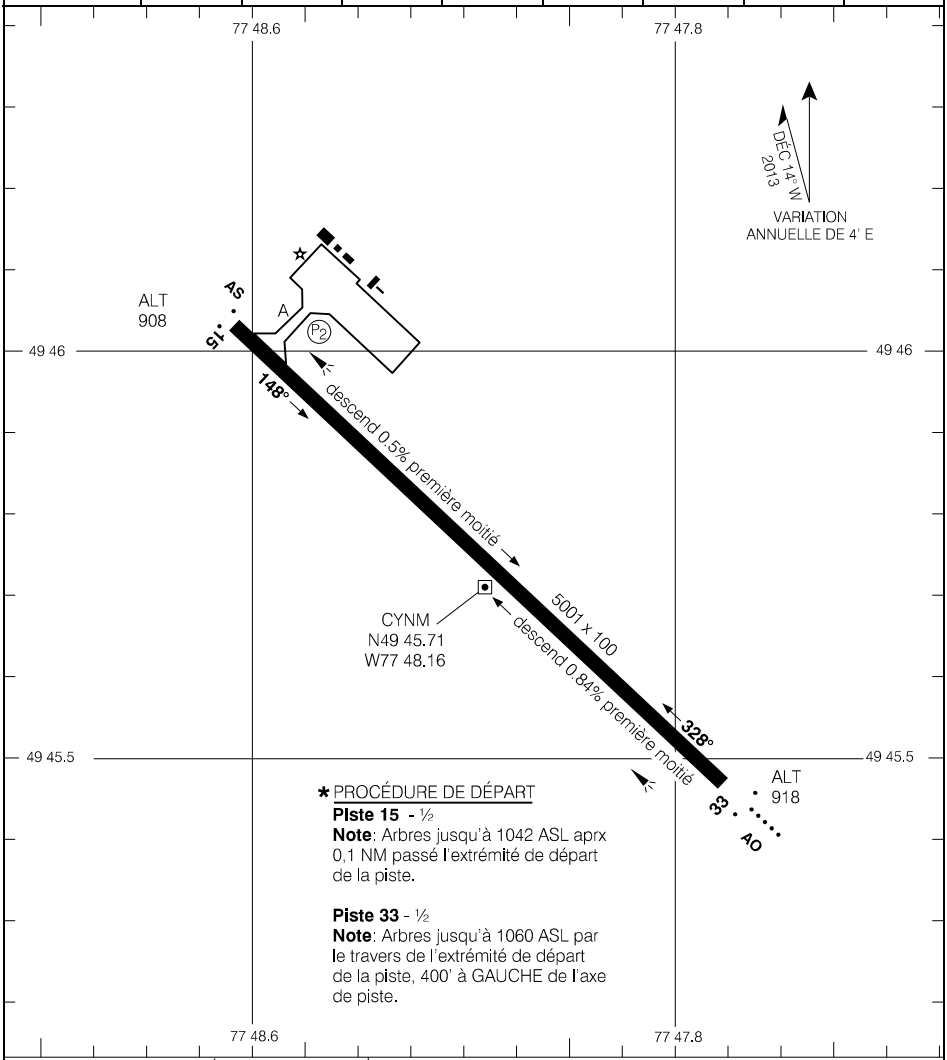
MATAGAMI, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYNM

MET – **125.3** (Fr) **127.45** (Ang)		TFC – 122.8 ATF	RADIO Quebec – **123.55** DRCO

DIST DÉCLARÉES	15	33						
TORA	5001	5001						
TODA	5985	5985						
ASDA	5001	5001						
LDA	5001	5001						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	
Pistes 15, 33: *	ÉCHELLE EN PIEDS 1000 500 0 500 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME

CYNM

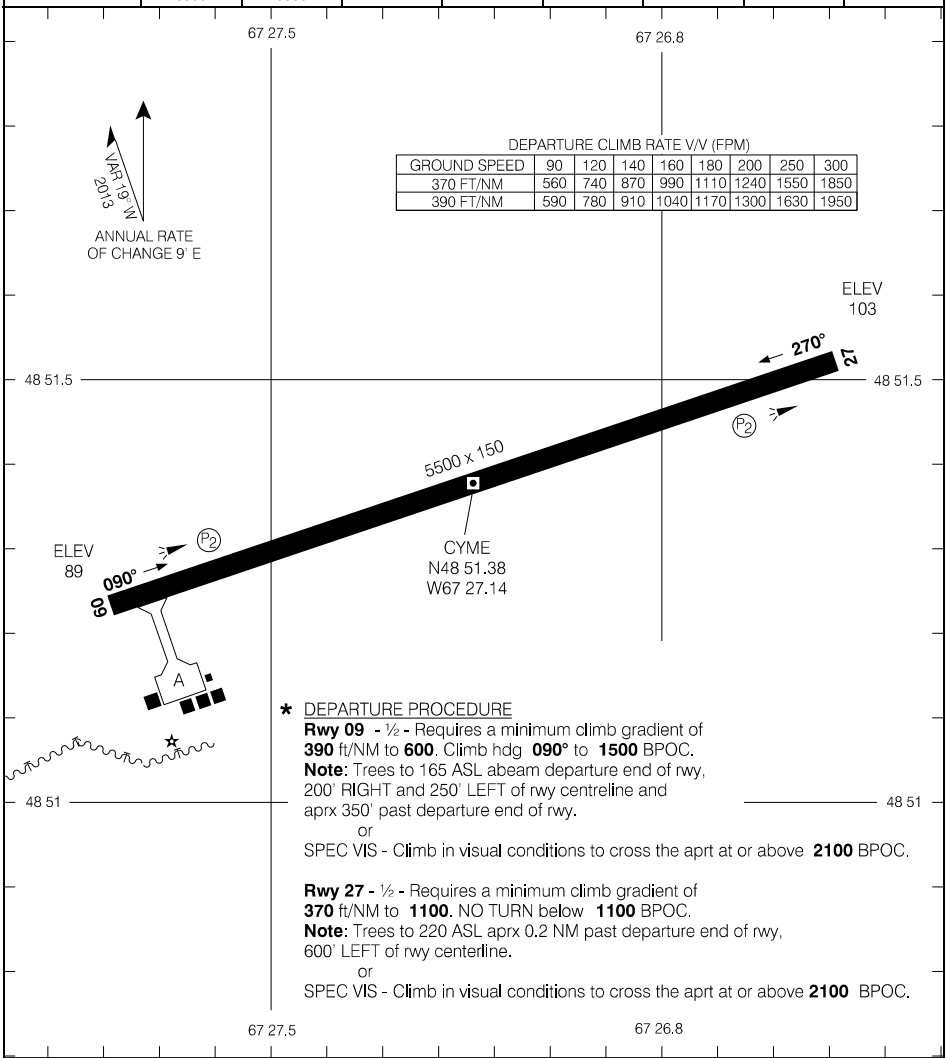
EFF 20 FÉV 25

MATANE/RUSSELL-BURNETT, QC

AERODROME CHART — CYME

AUTO– **122.17**	◕ Matane UNICOM – **122.72** ATF	CTR Montreal – **134.65 227.2**

DECL DISTS	09	27						
TORA	5500	5500						
TODA	5900	6500						
ASDA	5500	5500						
LDA	5500	5500						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850
390 FT/NM	590	780	910	1040	1170	1300	1630	1950

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **390** ft/NM to **600**. Climb hdg **090°** to **1500** BPOC.
Note: Trees to 165 ASL abeam departure end of rwy, 200' RIGHT and 250' LEFT of rwy centreline and aprx 350' past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2100** BPOC.

Rwy 27 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **1100**. NO TURN below **1100** BPOC.
Note: Trees to 220 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centerline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2100** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000

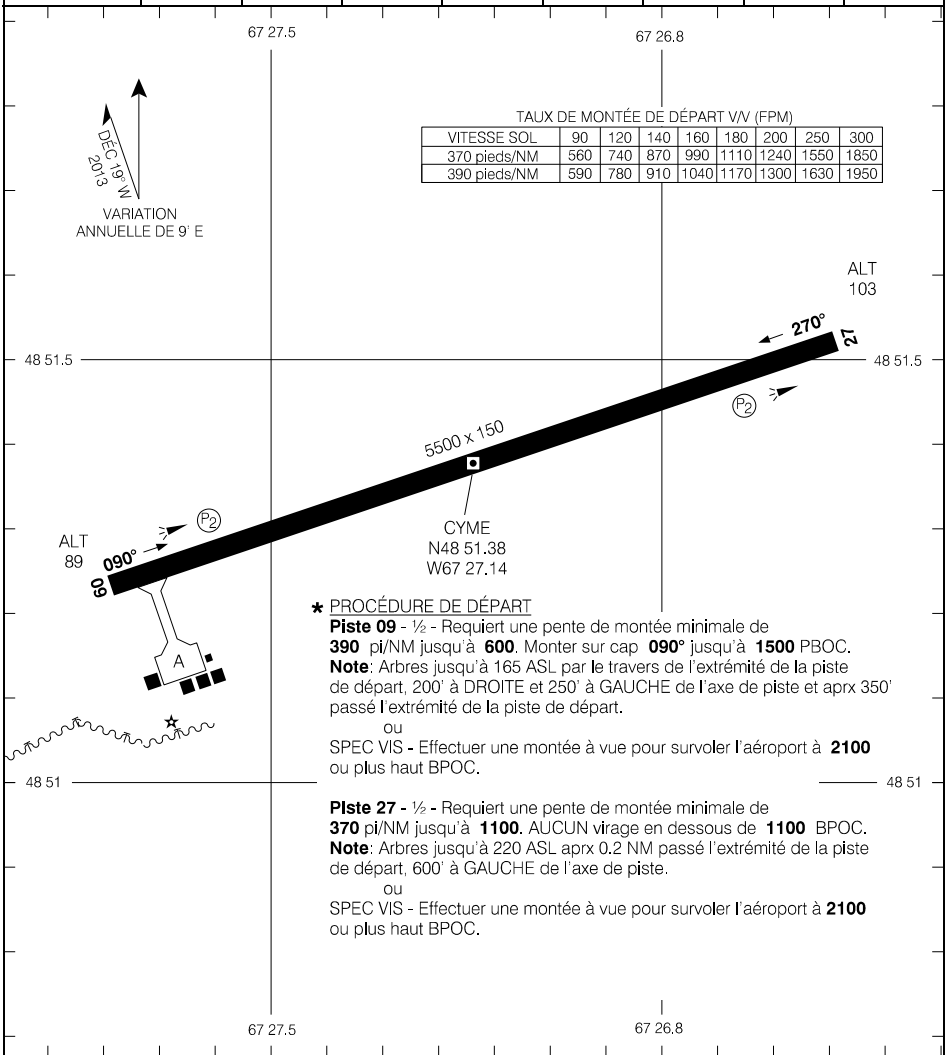
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MATANE/RUSSELL-BURNETT, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYME

AUTO – **122.17**	◕ Matane UNICOM – **122.72** ATF	CTR Montreal – **134.65 227.2**

DIST DÉCLARÉES	09	27						
TORA	5500	5500						
TODA	5900	6500						
ASDA	5500	5500						
LDA	5500	5500						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
370 pieds/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850
390 pieds/NM	590	780	910	1040	1170	1300	1630	1950

* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 09 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **390** pi/NM jusqu'à **600**. Monter sur cap **090°** jusqu'à **1500** PBOC.
Note: Arbres jusqu'à 165 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 200' à DROITE et 250' à GAUCHE de l'axe de piste et aprx 350' passé l'extrémité de la piste de départ.
ou
SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2100** ou plus haut BPOC.

PIste 27 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **370** pi/NM jusqu'à **1100**. AUCUN virage en dessous de **1100** BPOC.
Note: Arbres jusqu'à 220 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 600' à GAUCHE de l'axe de piste.
ou
SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2100** ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 09; 27: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

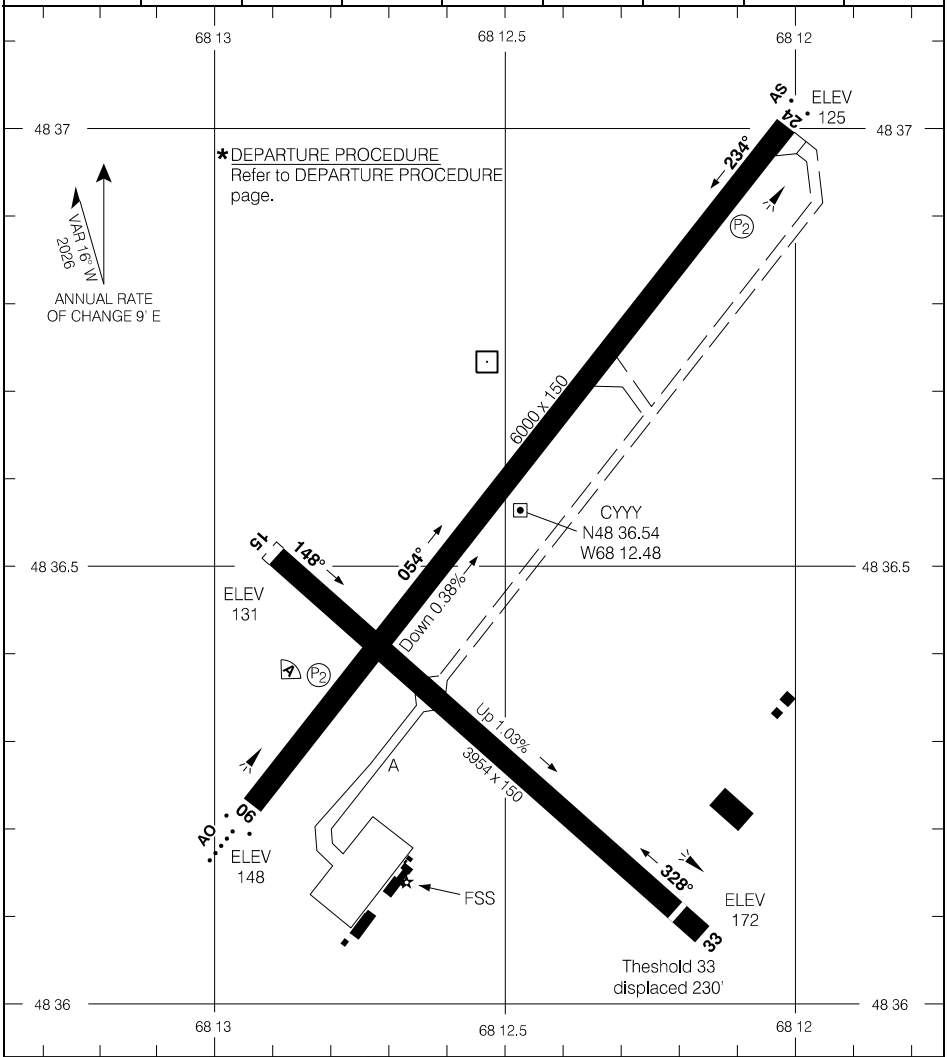
MONT-JOLI, QC

AERODROME CHART

CYYY

		RADIO – **122.1** MF*	CTR Montreal – **134.65 227.2** RADIO Quebec – **123.37**

DECL DISTS	06	24	15	33				
TORA	6000	6000	3954	3954				
TODA	6984	6400	4454	4104				
ASDA	6000	6000	3954	3954				
LDA	6000	6000	3954	3724				



TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

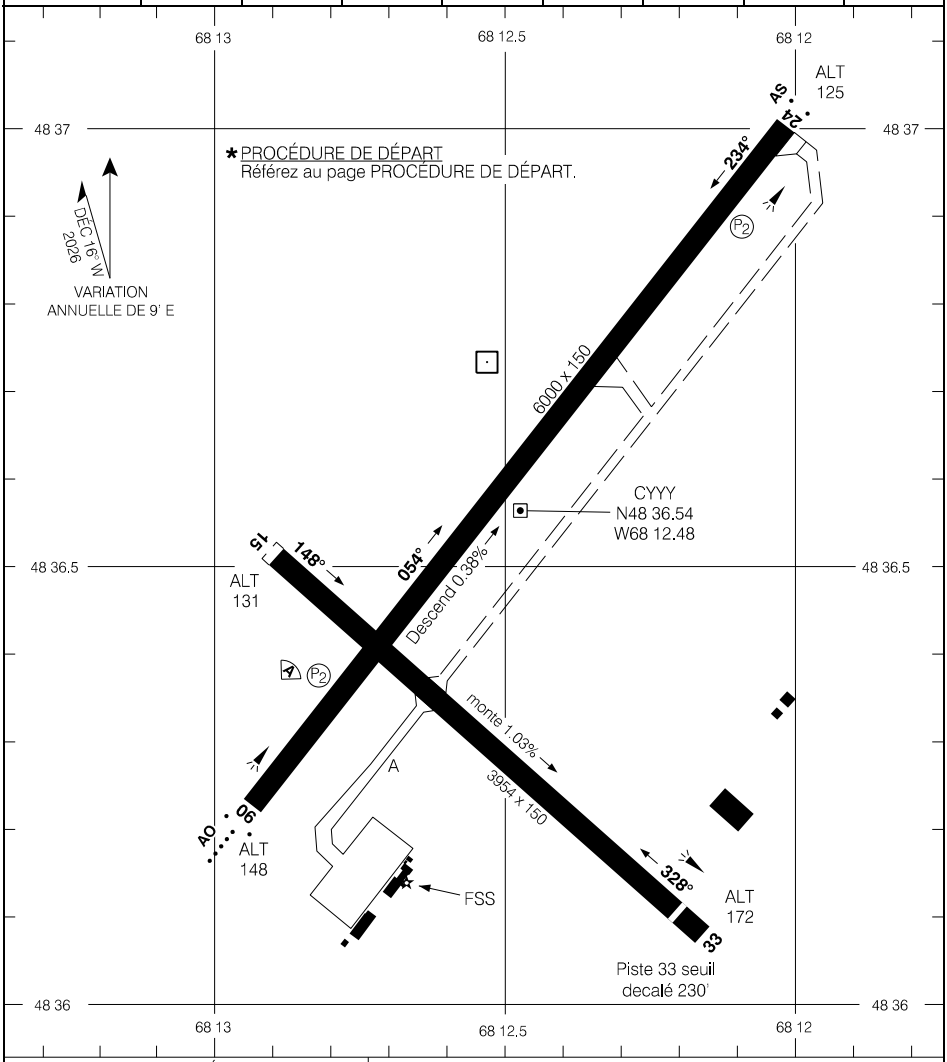
MONT-JOLI, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYYY

		RADIO – **122.1** MF*	CTR Montreal – **134.65 227.2** RADIO Quebec – **123.37**

DIST DÉCLARÉES	06	24	15	33				
TORA	6000	6000	3954	3954				
TODA	6984	6400	4454	4104				
ASDA	6000	6000	3954	3954				
LDA	6000	6000	3954	3724				



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	
Toutes les pistes: *	ÉCHELLE EN PIEDS 1000 0 1000

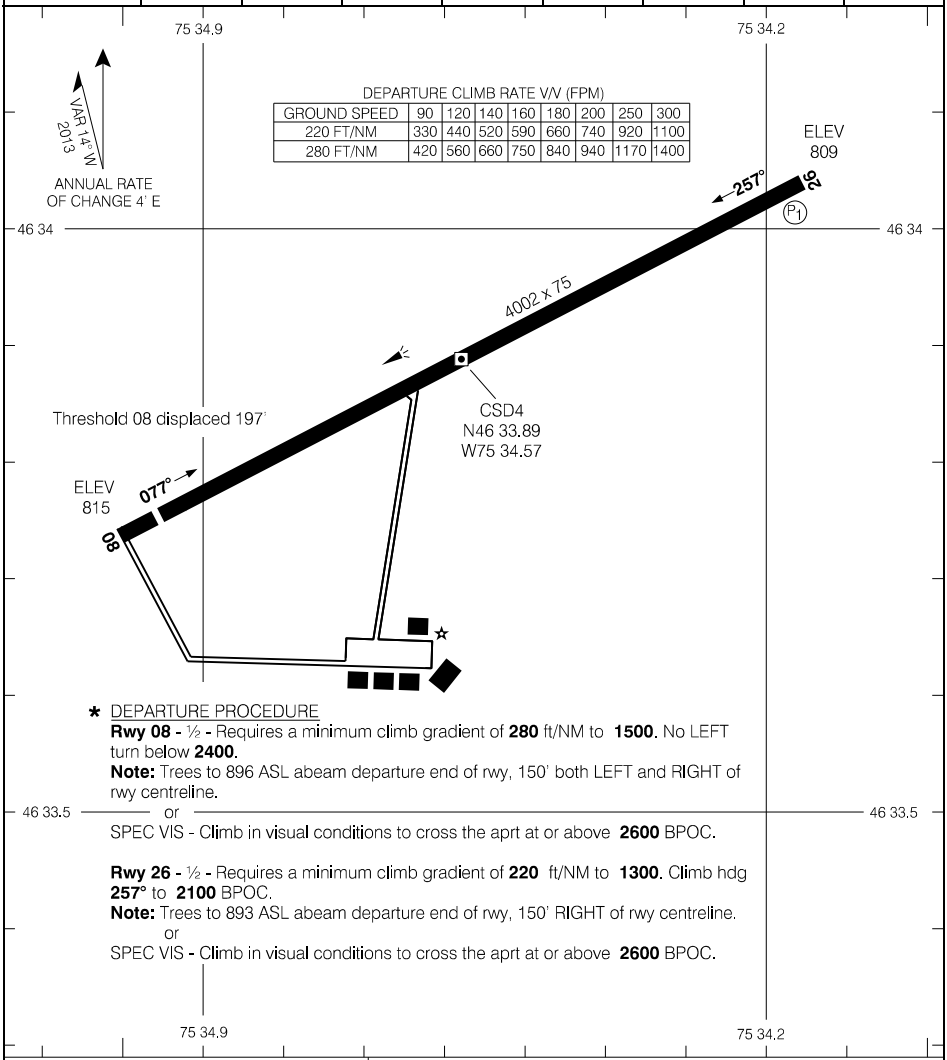
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

MONT-LAURIER, QC

AERODROME CHART CSD4

AUTO – **123.42** (Fr)	◕ UNICOM – **122.8** ATF	CTR Montreal – **126.57** RADIO Quebec – **123.47**

DECL DISTS	08	26						
TORA	4002	4002						
TODA	4002	4002						
ASDA	4002	4002						
LDA	3805	4002						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **280** ft/NM to **1500**. No LEFT turn below **2400**.
Note: Trees to 896 ASL abeam departure end of rwy, 150' both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2600** BPOC.

Rwy 26 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **220** ft/NM to **1300**. Climb hdg **257°** to **2100** BPOC.
Note: Trees to 893 ASL abeam departure end of rwy, 150' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2600** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08, 26: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

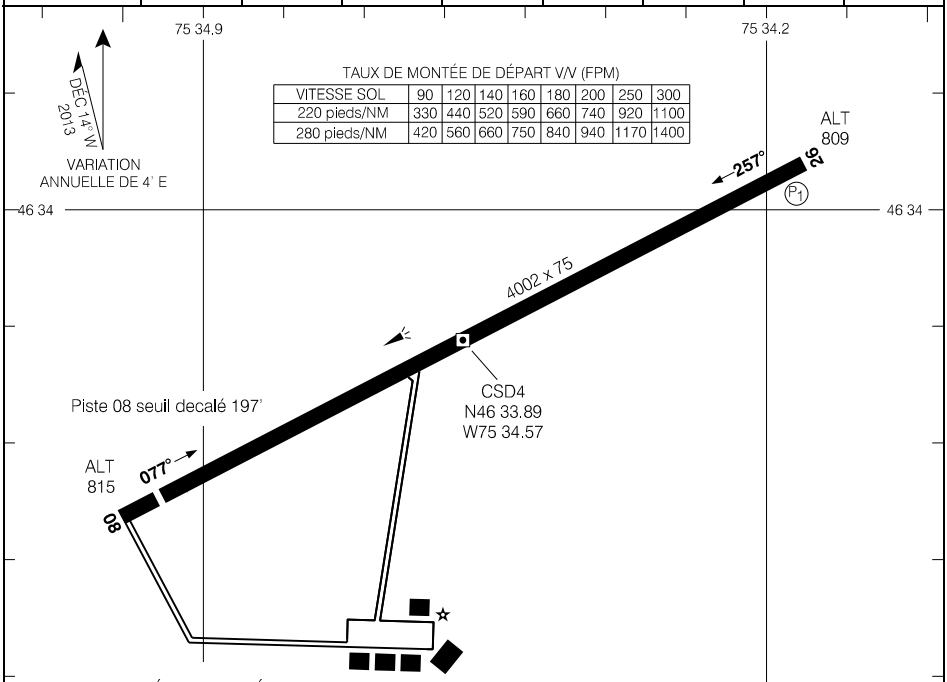
MONT-LAURIER, QC

CARTE D'AÉRODROME

CSD4

AUTO – **123.42** (Fr)		◐ UNICOM – **122.8** ATF	CTR Montreal – **126.57** RADIO Quebec – **123.47**

DIST DÉCLARÉES	08	26						
TORA	4002	4002						
TODA	4002	4002						
ASDA	4002	4002						
LDA	3805	4002						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
220 pieds/NM	330	440	520	590	660	740	920	1100
280 pieds/NM	420	560	660	750	840	940	1170	1400

* PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 08 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **280** pi/NM jusqu'à **1500**. AUCUN virage à GAUCHE en dessous de **2400**.
Note: Arbres jusqu'à 896 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 150' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2600** ou plus haut BPOC.

Piste 26 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **220** pi/NM jusqu'à **1300**. Monter sur cap **257°** jusqu'à **2100** BPOC.
Note: Arbres jusqu'à 893 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 150' à DROITE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2600** ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 08; 26: *	1000 0 1000

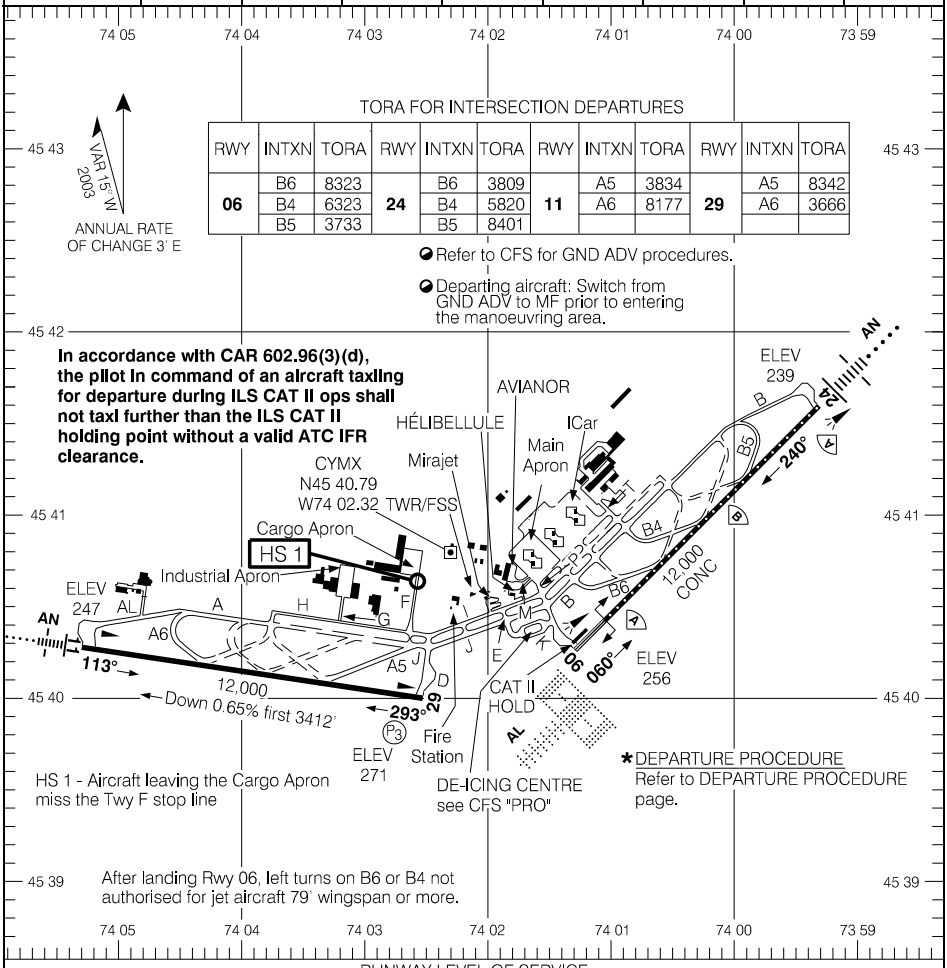
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

MONTRÉAL (MIRABEL), QC

AERODROME CHART — CYMX

ATIS Mirabel – **125.7** (En) **126.1** (Fr)	APRON Mirabel – **122.4** GND – **121.8** GND ADV – **121.8**	TWR – **119.1** RADIO Mirabel – **119.1** MF*	TML Montreal – **124.65 268.3**

DECL DISTS	06	24	11	29				
TORA	12000	12000	12000	12000				
TODA	12984	12984	12984	12984				
ASDA	12000	12000	12000	12000				
LDA	12000	12000	12000	12000				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 06, 24: RVR 1200	RWY 06: RVR 600

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 11; 24; 29: *	6000 0 6000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYMX

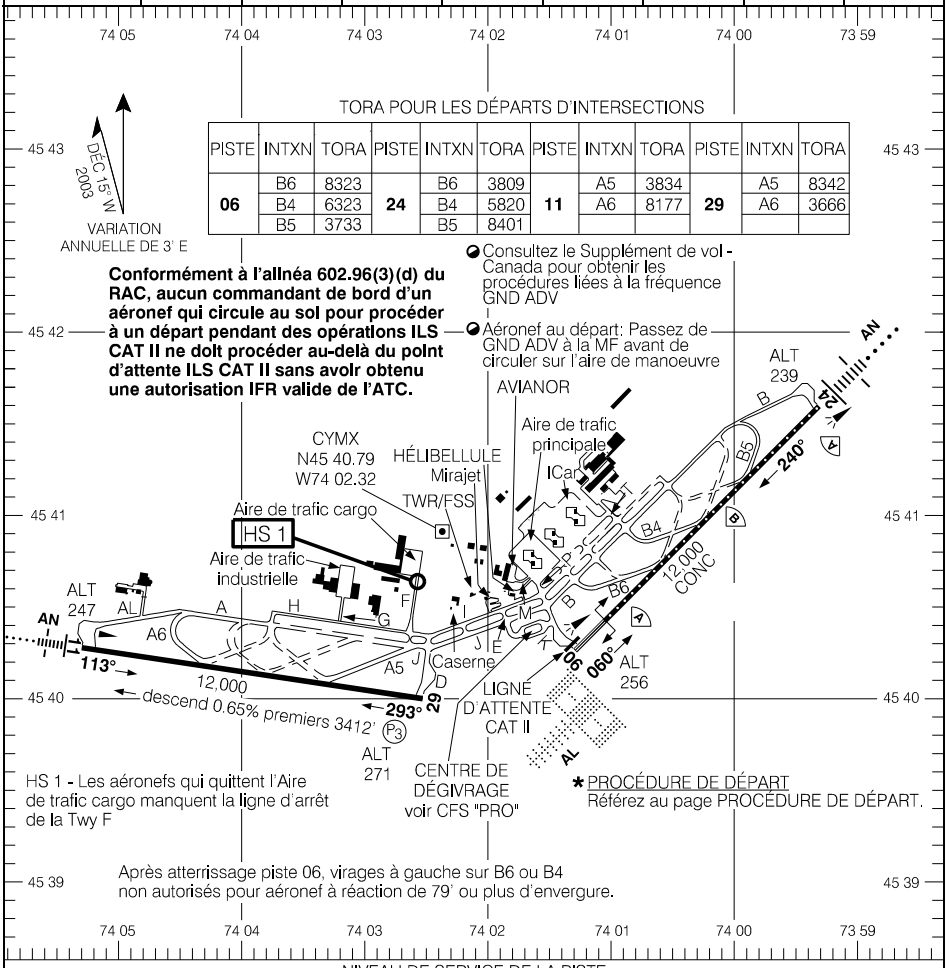
EFF 7 AUG 25

MONTRÉAL (MIRABEL), QC

CARTE D'AÉRODROME — CYMX

ATIS Mirabel – **126.1** (Fr) **125.7** (Ang)	AIRE DE TRAFIC Mirabel – **122.4** ◐ GND – **121.8** ◐ GND ADV – **121.8**	◐ TWR – **119.1** ◐ RADIO Mirabel – **119.1** MF*	TML Montreal – **124.65 268.3**

DIST DÉCLARÉES	06	24	11	29				
TORA	12000	12000	12000	12000				
TODA	12984	12984	12984	12984				
ASDA	12000	12000	12000	12000				
LDA	12000	12000	12000	12000				



NIVEAU DE SERVICE DE LA PISTE	
RVO	LVO
PISTES 06, 24: RVR 1200	PISTE 06: RVR 600

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 06; 11; 24; 29:*	6000 — 0 — 6000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Operations in Reduced and Low Visibility Conditions

- Runway 06 is certified for use in low visibility operations (RVR600).
- Runway 24 is certified for use in reduced visibility conditions (RVR1200).
- Plan activation is mandatory when one of the RVR readings or the reported ground visibility is below ½ SM. Runways 24 and 06 can be used.
- When the reading of one of the RVR readings or the reported ground visibility is less than ¼ SM while remaining at or above ⅛ SM, runway 06 must be used.
- Only one aircraft movement (RVOP and LVOP) is authorised on the manoeuvring area. In low visibility operation (LVOP), it is mandatory that the "Follow Me" vehicle escorts the aircraft.
- With the exception of aircraft returning to aprons, movement of all traffic ceases when one of the RVR reading or the reported ground visibility is below ⅛ SM.
- When the two RVR readings or the reported ground visibility increases and indicates ½ SM or more, normal operations may resume.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Opérations en conditions de visibilité réduite et faible

- La piste 06 est homologuée pour les opérations en conditions de visibilité faible (RVR600).
- La piste 24 est homologuée pour les conditions en conditions de visibilité réduite (RVR1200).
- Le plan est déclenché lorsque la lecture d'un des RVR ou la visibilité au sol signalée est inférieure à ½ SM. Les pistes 24 ou 06 peuvent être utilisées.
- Lorsque la lecture d'un des RVR ou la visibilité signalée au sol est de moins de ¼ SM mais de plus de ⅛ SM, la piste 06 doit être utilisée.
- Un seul mouvement d'aéronef à tout moment (RVOP et LVOP) est autorisé sur l'aire de manœuvre. En condition de faible visibilité (LVOP), il doit obligatoirement être escorté d'un véhicule « Follow Me ».
- À l'exception des mouvements associés au retour des aéronefs aux aires de trafic, toute circulation au sol est interrompue lorsque la lecture d'un des RVR ou la visibilité signalée au sol est de moins de ⅛ SM.
- Lorsque la lecture des deux RVR ou que la visibilité signalée au sol augmente et indique ½ SM ou plus, le retour aux opérations normales peut être initié.

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

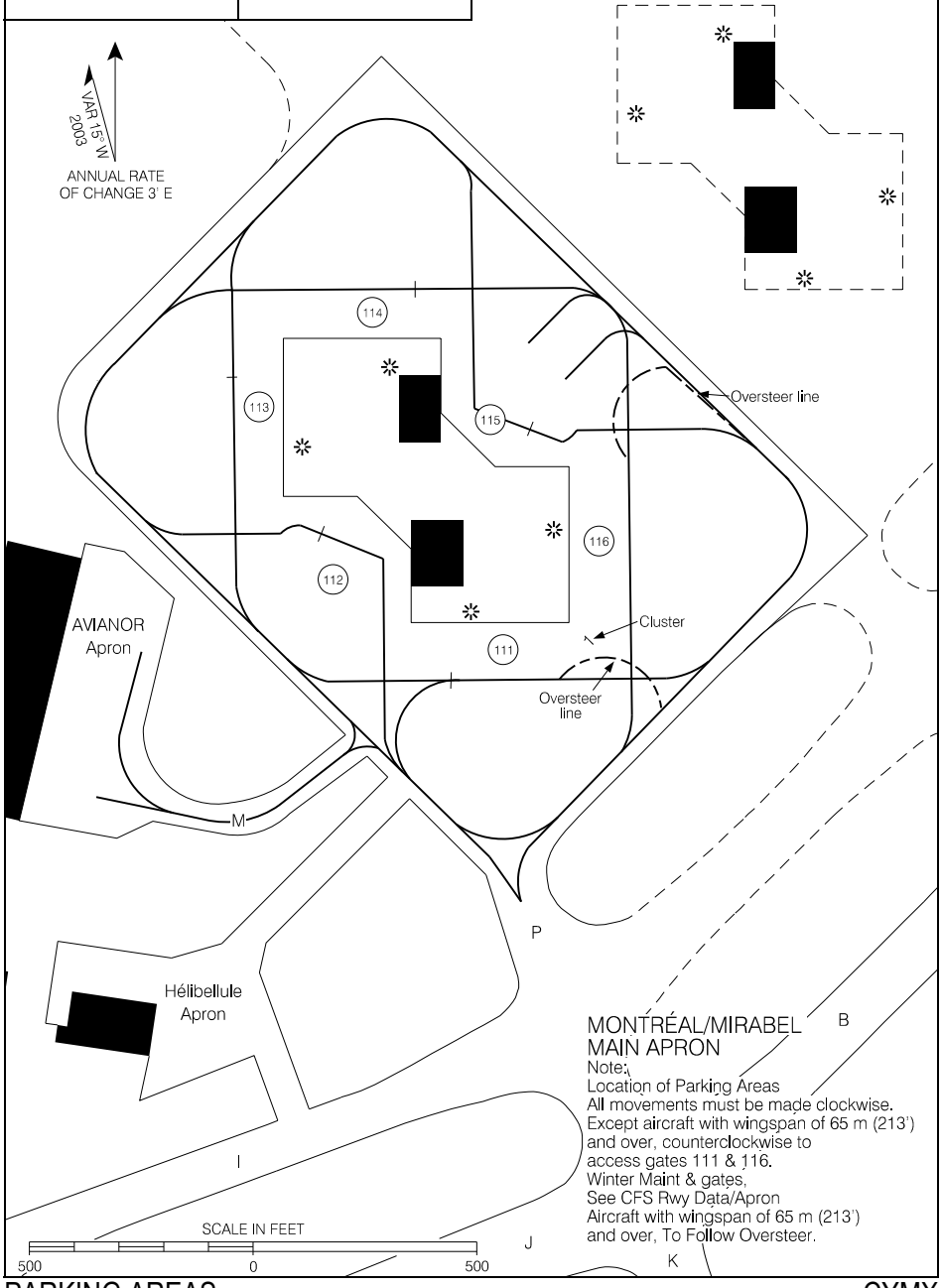
MONTRÉAL (MIRABEL), QC

PARKING AREAS

CYMX

ATIS Mirabel –**125.7** (En)
126.1 (Fr)

APRON Mirabel – **122.4**
DE ICE Aeromag 2000 – **122.25**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS

CYMX

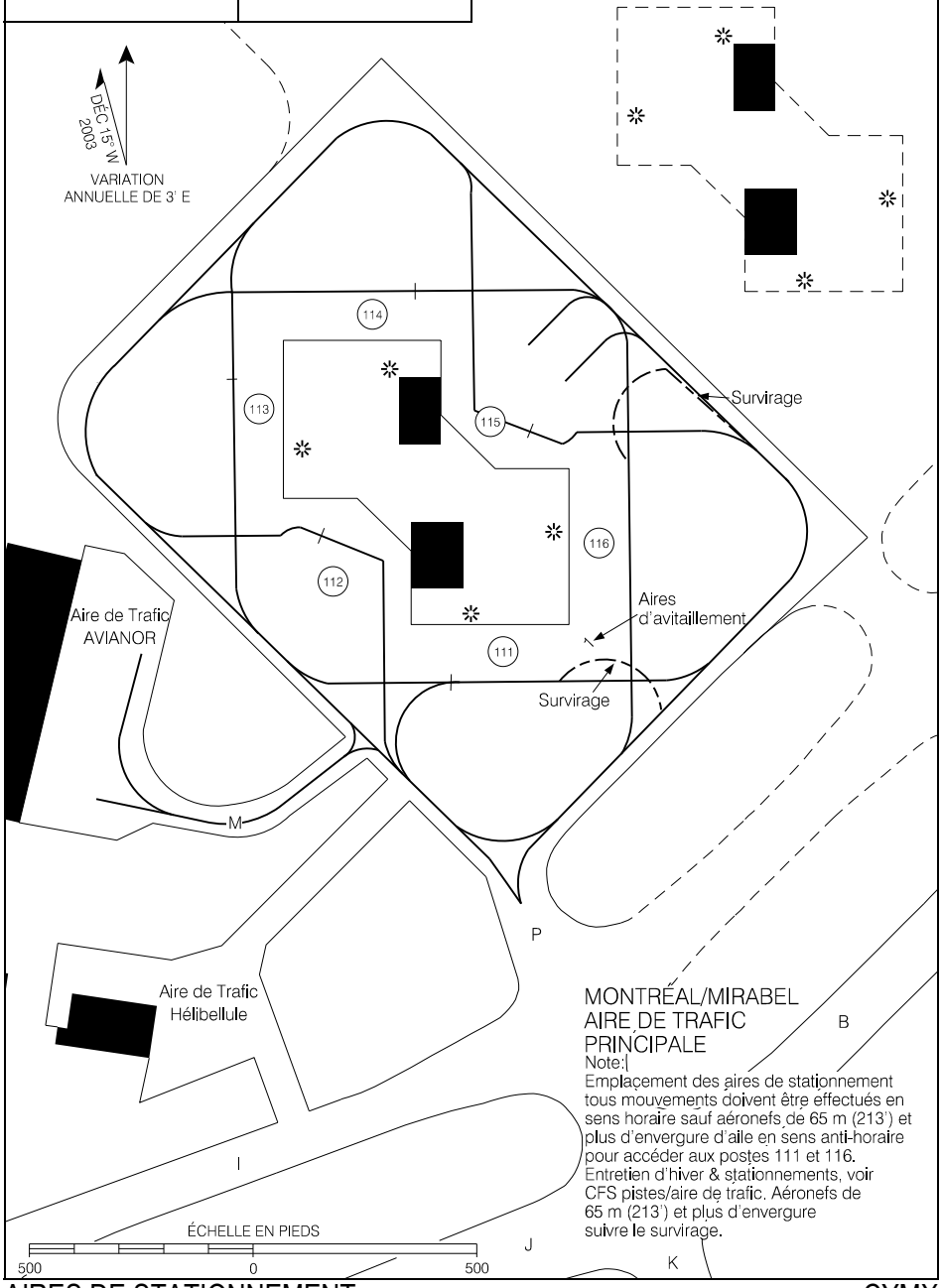
EFF 12 JUN 25

MONTRÉAL (MIRABEL), QC

AIRES DE STATIONNEMENT CYMX

ATIS Mirabel – **126.1** (Fr)
125.7 (Ang)

AIRE DE TRAFIC Mirabel – **122.4**
DÉGIVRAGE Aeromag 2000 – **122.25**



Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

AIRES DE STATIONNEMENT CYMX

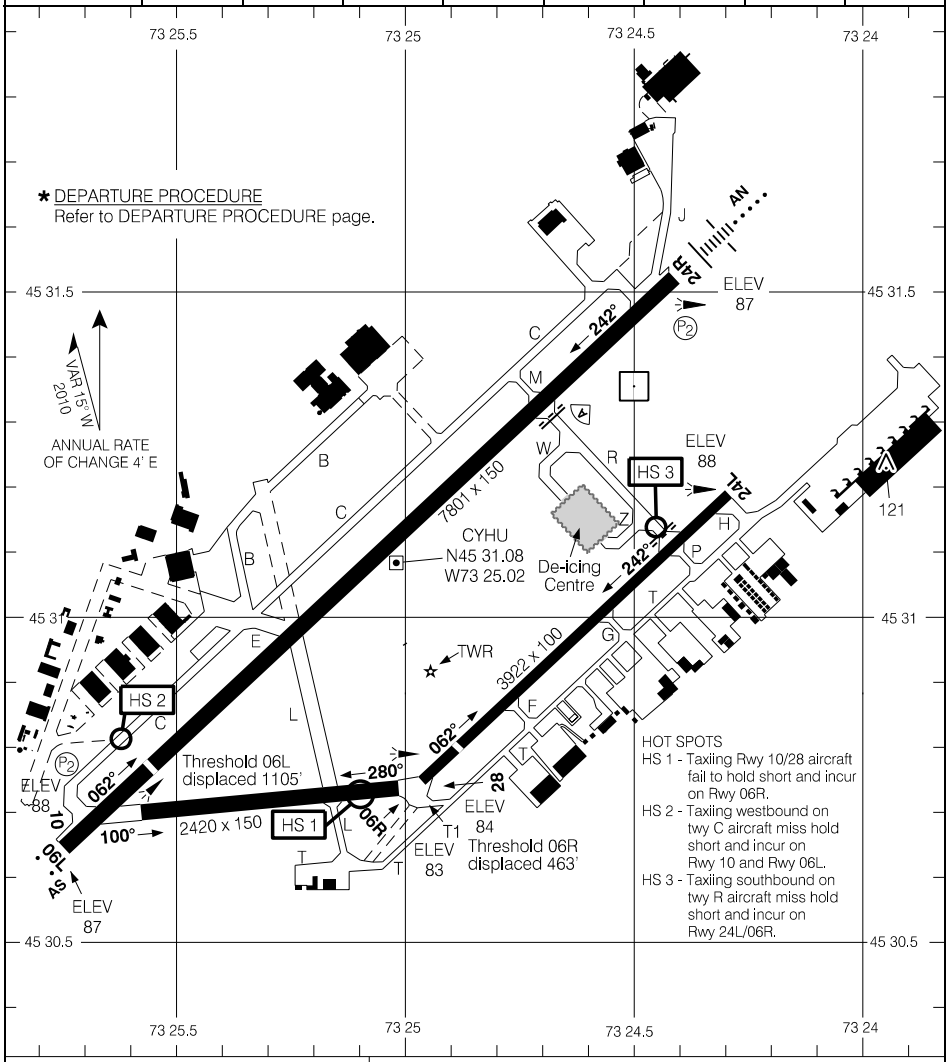
EFF 12 JUIN 25

MONTRÉAL/MET (AÉROPORT MÉTROPOLITAIN DE MONTRÉAL), QC

AERODROME CHART — CYHU

ATIS – **124.9** (En) **124.1** (Fr) AWOS – **124.9** (En) **124.1** (Fr)	GND St-Hubert – **126.4**	TWR St-Hubert – **118.4 121.3** RADIO Rouyn – **118.4** MF	TML Montreal – **125.15 268.3**

DECL DISTS	06L	24R	06R	24L	10	28		
TORA	7801	7801	3922	3922	2420	2420		
TODA	7801	7801	3922	3922	2420	2420		
ASDA	7801	7801	3922	3922	2420	2420		
LDA	6696	7801	3459	3922	2420	2420		



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06L, 24R: * Rwys 06R, 10, 24L, 28: NOT ASSESSED	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYHU

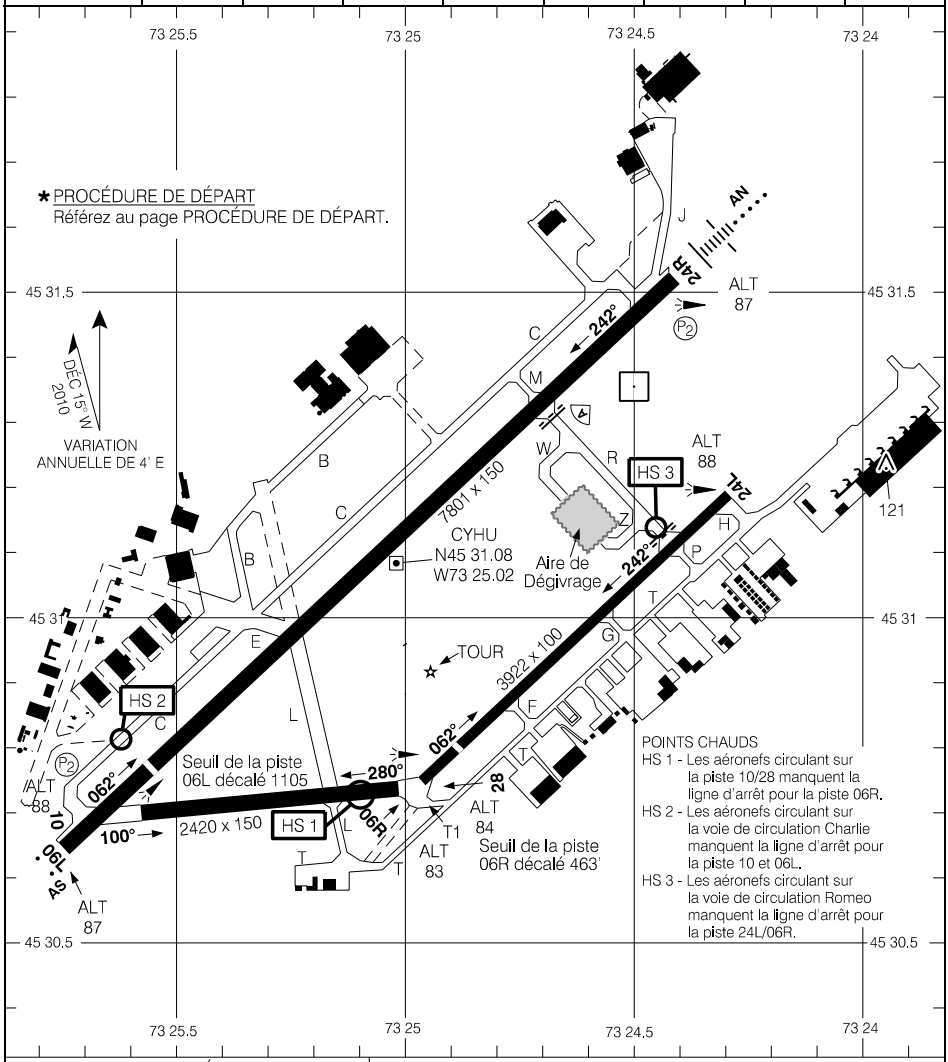
EFF 9 JUL 26

MONTRÉAL/MET (AÉROPORT MÉTROPOLITAIN DE MONTRÉAL), QC

CARTE D'AÉRODROME — CYHU

◐ ATIS – **124.1** (Fr) **124.9** (Ang) ◐ AWOS – **124.1** (Fr) **124.9** (Ang)	◐ GND St-Hubert – **126.4**	◐ TWR St-Hubert – **118.4 121.3** ◐ RADIO Rouyn – **118.4** ◐ MF	TML Montreal – **125.15 268.3**

DIST DÉCLARÉES	06L	24R	06R	24L	10	28		
TORA	7801	7801	3922	3922	2420	2420		
TODA	7801	7801	3922	3922	2420	2420		
ASDA	7801	7801	3922	3922	2420	2420		
LDA	6696	7801	3459	3922	2420	2420		



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 06L, 24R: * Pistes 06R, 10, 24L, 28: NON ÉVALUÉ	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYHU

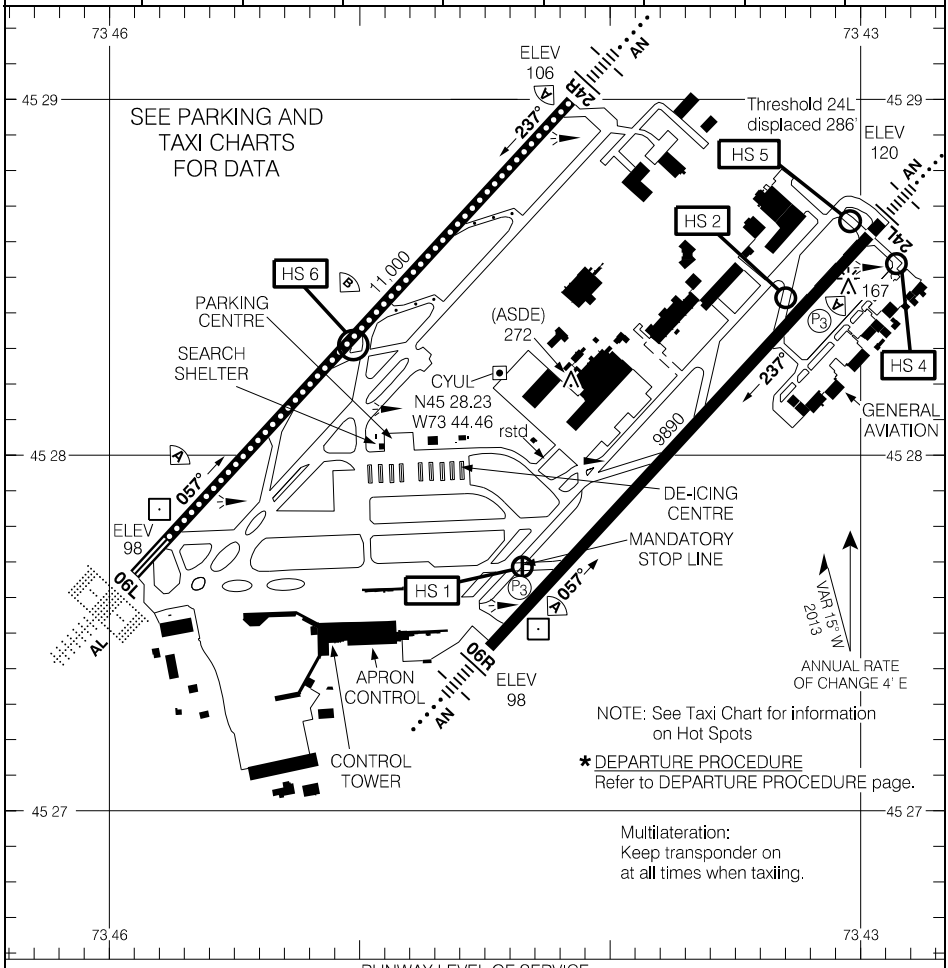
EFF 9 JUIL 26

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

AERODROME CHART — CYUL

ATIS – **133.7** (En) **127.5** (Fr)	CLNC DEL – **125.6** APRON – **122.27** (W) **122.07** (E) GND – **121.0** (W) **121.9** (E) **275.8**	TWR – **119.3 119.9 124.3 267.1**	DEP – **120.42** (S) (SE) (SW) **124.65** (W) (NW) (NE) **268.3** RADIO Quebec – **123.55**

DECL DISTS	06L	24R	06R	24L				
TORA	11000	11000	9604	9890				
TODA	11000	11000	9604	9890				
ASDA	11000	11000	9604	9890				
LDA	11000	11000	9604	9604				



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 06L, 06R, 24L, 24R: RVR 1200	RWY 06L: RVR 600

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 06L; 06R; 24L; 24R: *	SCALE IN FEET 2000 0 2000 4000

AERODROME CHART — CYUL

EFF 9 JUL 26

When authorized by ATC, intersection departures are available as follows:

RUNWAY	INTERSECTION	TORA
06L	B6	10197
	B4	7677
	B1	6002
	B2	5237
	B3	4902
	B5	2898
06R	A4	7851
	A2	5346
	A1	4342
	L	2427
	A3	2345
24L	A3	7345
	L	7226
	A1	5347
	A2	4343
	A4	1843
	A5	9604
	R	9604
24R	B5	8244
	B3	6243
	B2	5908
	B1	5145
	B4	3470
	B6	915

Departures from inner centerline of holding bay rwy 06R subtract 276' from declared distances.

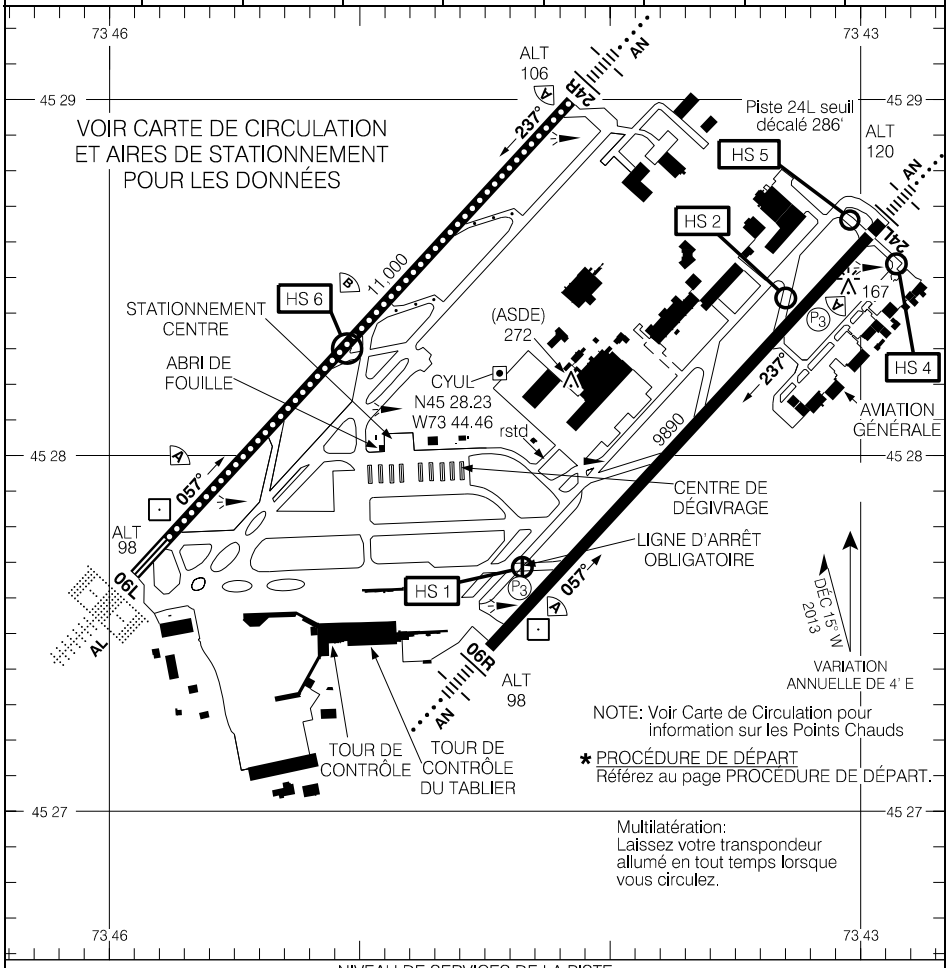
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYUL

ATIS – **127.5** (Fr) **133.7** (Ang)	CLNC DEL – **125.6** AIRE DE TRAFIC – **122.27** (W) **122.07** (E) GND – **121.0** (W) **121.9** (E) **275.8**	TWR – **119.3 119.9 124.3 267.1**	DEP – **120.42** (S) (SE) (SW) **124.65** (W) (NW) (NE) **268.3** RADIO Québec – **123.55**

DIST DÉCLARÉES	06L	24R	06R	24L				
TORA	11000	11000	9604	9890				
TODA	11000	11000	9604	9890				
ASDA	11000	11000	9604	9890				
LDA	11000	11000	9604	9604				



NIVEAU DE SERVICES DE LA PISTE	
RVO	LVO
PISTE 06L, 06R, 24L, 24R: RVR 1200	PISTE 06L: RVR 600

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	
Pistes 06L; 06R; 24L; 24R: *	ÉCHELLE EN PIEDS 2000 0 2000 4000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Lorsque autorisé par ATC, les départs d'intersection sont disponibles comme suit :

PISTE	INTERSECTION	TORA
06L	B6	10197
	B4	7677
	B1	6002
	B2	5237
	B3	4902
	B5	2898
06R	A4	7851
	A2	5346
	A1	4342
	L	2427
	A3	2345
24L	A3	7345
	L	7226
	A1	5347
	A2	4343
	A4	1843
	A5	9604
	R	9604
24R	B5	8244
	B3	6243
	B2	5908
	B1	5145
	B4	3470
	B6	915

Les départs de l'axe intérieur de la baie d'attente Piste 06R soustraire 276' des distances déclarées.

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Notes

Widebody Aircraft:

A380, A124, A346, B748 & B773 – Right turn prohibited from A4 or A2 to A.

A380, A124, A346, B748 & B773 – Left turn difficult from A1 to A. Use of A3 or A7 recommended.

A380, A340-500/600, A350-1000 & B777 – Right turn prohibited from A4 to D.

A380, AN124, A346, B748 – Caution for wingtip clearance when circulating on Twy A behind departing traffic on Twy A5.

Code F aircraft – Standard routes. Follow ATC and Apron Control instructions.

A380 – It is mandatory to use the procedures for runway widths of 58 m or less without paved shoulders. (All runways 60 m wide with 7.5 m shoulders: first meter paved, remaining, grass).

Minimum Rwy to Twy Separation			
	Rwy	**Twy**	**Separation (m)**
1	06L – 24R	B	225
2	06R – 24L	A	232
3	06L – 24R	North Ramp	210
4	06R – 24L	AM	233

Minimum Twy to Twy Separation			
	Twy	**Twy**	**Separation (m)**
1	I	H	195.9
2	K	J	195.8
3	A	D	85.6
4	M	B	91.1

Minimum Twy to Taxilane Separation			
	Twy	**Taxilane**	**Separation (m)**
1	North Ramp	South taxilane*	80.5
2	AM	East Holding point*	80.6
* closed during code F Aircraft operations			

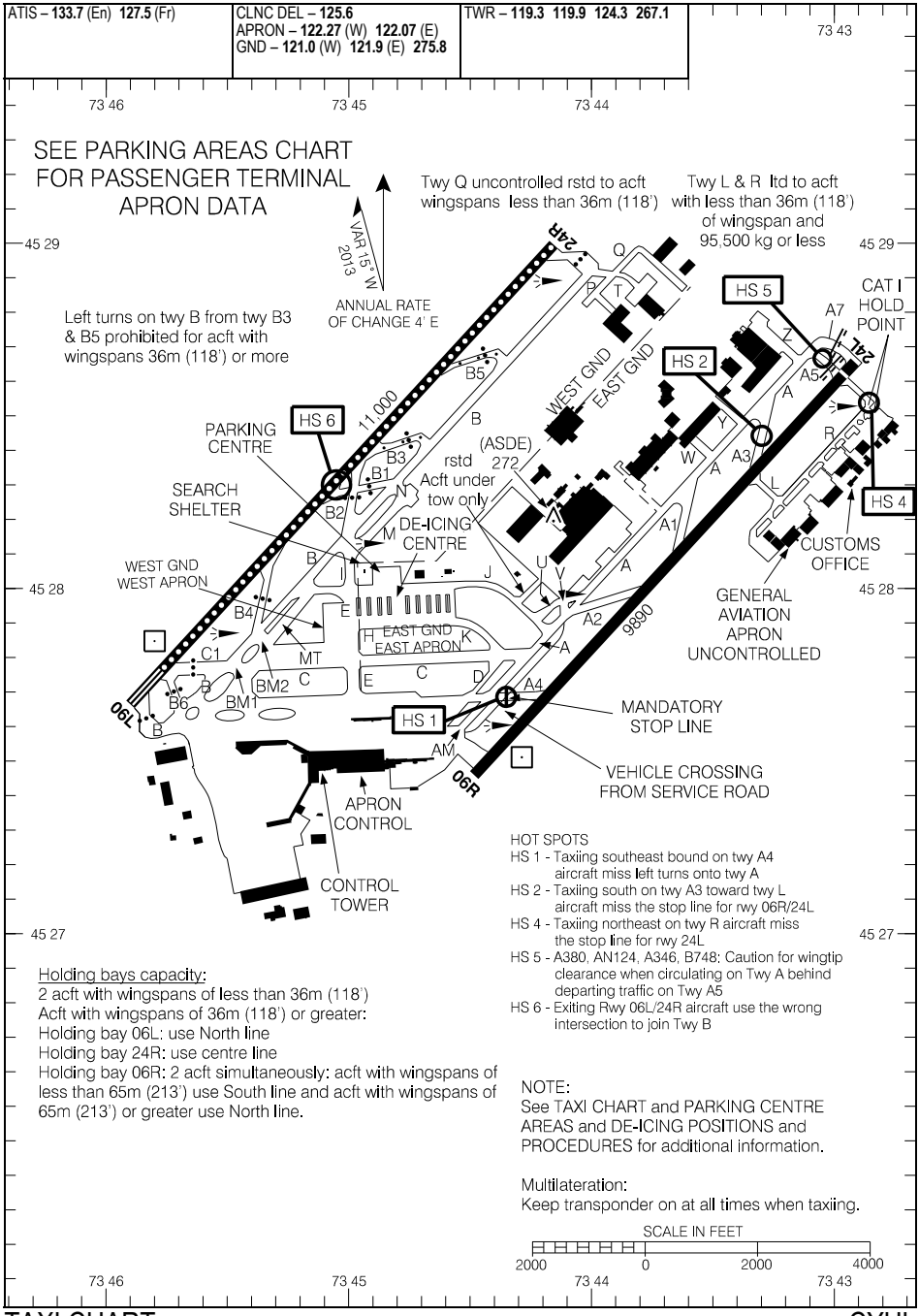
Minimum Twy to Obstacle Separation			
	Twy	**Obstacle**	**Separation (m)**
1	B6	T395	50.9
2	A	Road 630*	47.5
3	North Ramp	Road E1 to E3*	43.3
4	North Ramp	Road, stands 17 to 27*	47.7
5	Ramp NW – SE	Road, stands 11B to 15*	47
6	Ramp NW – SE	Road, stands 15 to 15B*	42.5
* closed during code F Aircraft operations			

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

TAXI CHART CYUL

ATIS – **133.7** (En) **127.5** (Fr)	CLNC DEL – **125.6** APRON – **122.27** (W) **122.07** (E) GND – **121.0** (W) **121.9** (E) **275.8**	TWR – **119.3 119.9 124.3 267.1**



HOT SPOTS
HS 1 - Taxiing southeast bound on twy A4 aircraft miss left turns onto twy A
HS 2 - Taxiing south on twy A3 toward twy L aircraft miss the stop line for rwy 06R/24L
HS 4 - Taxiing northeast on twy R aircraft miss the stop line for rwy 24L
HS 5 - A380, AN124, A346, B748: Caution for wingtip clearance when circulating on Twy A behind departing traffic on Twy A5
HS 6 - Exiting Rwy 06L/24R aircraft use the wrong intersection to join Twy B

Holding bays capacity:
2 acft with wingspans of less than 36m (118')
Acft with wingspans of 36m (118') or greater:
Holding bay 06L: use North line
Holding bay 24R: use centre line
Holding bay 06R: 2 acft simultaneously: acft with wingspans of less than 65m (213') use South line and acft with wingspans of 65m (213') or greater use North line.

NOTE:
See TAXI CHART and PARKING CENTRE AREAS and DE-ICING POSITIONS and PROCEDURES for additional information.

Multilateration:
Keep transponder on at all times when taxiing.

SCALE IN FEET
2000 0 2000 4000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Notes

Avion gros-porteurs :

A380, A124, A346, B748 & B773 – Virage à droite interdit de A4 ou A2 vers A.

A380, A124, A346, B748 & B773 – Virage à gauche difficile de A1 vers A. Utilisation de A3 ou A7 recommandée.

A380, A340-500/600, A350-1000 & B777 – Virage à droite interdit de A4 vers D.

A380, AN124, A346, B748 – Attention à la distance de dégagement des ailes lors du déplacement sur Twy A derrière le trafic au départ du Twy A5.

Aéronefs de code F – Routes normalisées. Suivre les instructions d'ATC et contrôle du tablier.

A380 – Il est obligatoire d'utiliser les procédures pour pistes de 58 m ou moins sans accotement pavé. (Pistes 60 m de largeur avec accotements de 7.5 m; premier mètre pavé, reste en gazon).

Dégagement minimum RWY à TWY			
	RWY	**TWY**	**Dégagement (m)**
1	06L – 24R	B	225
2	06R – 24L	A	232
3	06L – 24R	Rampe nord	210
4	06R – 24L	AM	233

Dégagement minimum TWY à TWY			
	TWY	**TWY**	**Dégagement (m)**
1	I	H	195.9
2	K	J	195.8
3	A	D	85.6
4	M	B	91.1

Dégagement minimum TWY à voie d'accès de poste de stationnement			
	TWY	**Voie d'accès de poste de stationnement**	**Dégagement (m)**
1	Rampe nord	Voie d'accès de poste de stationnement Sud*	80.5
2	AM	Point d'attente Est*	80.6
*Fermé pendant opérations d'aéronefs de code F			

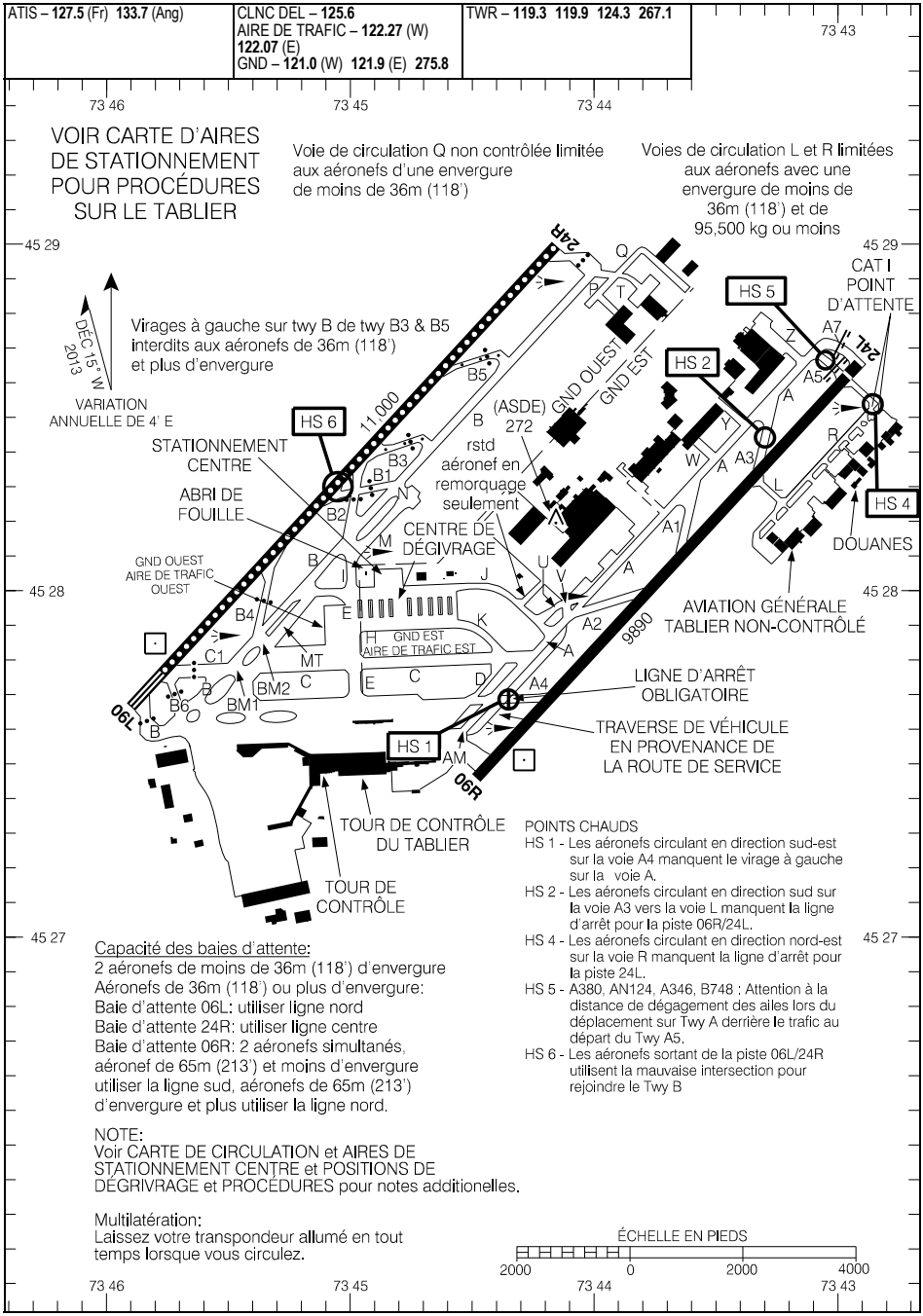
Dégagement minimum TWY à obstacle			
	TWY	**Obstacle**	**Dégagement (m)**
1	B6	T395	50.9
2	A	Route 630*	47.5
3	Rampe nord	Route E1 à E3*	43.3
4	Rampe nord	Route, postes 17 à 27*	47.7
5	Rampe NW – SE	Route, postes 11B à 15*	47
6	Rampe NW – SE	Route, postes 15 à 15B*	42.5
*Fermé pendant opérations d'aéronefs de code F			

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

CARTE DE CIRCULATION CYUL

ATIS – **127.5** (Fr) **133.7** (Ang)	CLNC DEL – **125.6** AIRE DE TRAFIC – **122.27** (W) **122.07** (E) GND – **121.0** (W) **121.9** (E) **275.8**	TWR – **119.3 119.9 124.3 267.1**



POINTS CHAUDS

HS 1 - Les aéronefs circulant en direction sud-est sur la voie A4 manquent le virage à gauche sur la voie A.

HS 2 - Les aéronefs circulant en direction sud sur la voie A3 vers la voie L manquent la ligne d'arrêt pour la piste 06R/24L.

HS 4 - Les aéronefs circulant en direction nord-est sur la voie R manquent la ligne d'arrêt pour la piste 24L.

HS 5 - A380, AN124, A346, B748 : Attention à la distance de dégagement des ailes lors du déplacement sur Twy A derrière le trafic au départ du Twy A5.

HS 6 - Les aéronefs sortant de la piste 06L/24R utilisent la mauvaise intersection pour rejoindre le Twy B

Capacité des baies d'attente:
2 aéronefs de moins de 36m (118') d'envergure
Aéronefs de 36m (118') ou plus d'envergure:
Baie d'attente 06L: utiliser ligne nord
Baie d'attente 24R: utiliser ligne centre
Baie d'attente 06R: 2 aéronefs simultanés, aéronef de 65m (213') et moins d'envergure utiliser la ligne sud, aéronefs de 65m (213') d'envergure et plus utiliser la ligne nord.

NOTE:
Voir CARTE DE CIRCULATION et AIRES DE STATIONNEMENT CENTRE et POSITIONS DE DÉGIVRAGE et PROCÉDURES pour notes additionelles.

Multilatération:
Laissez votre transpondeur allumé en tout temps lorsque vous circulez.

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE DE CIRCULATION CYUL

EFF 9 JUIL 26

Low Visibility Procedures (RVR less than 1200 to 600 ft)

1. Application

These procedures apply to ground movements of aircraft during low visibility conditions (Runway Visual Range [RVR] less than 1200 to 600 ft). Arrivals and departures below RVR 600 are not authorized. When weather conditions indicate visibility below RVR 1200 is imminent, procedures will be implemented to ensure the safe and efficient movement of aircraft. The following message will be added to the ATIS broadcast: **"LOW VISIBILITY PROCEDURES IN EFFECT"**

2. Surface Guidance and Control System

Surface guidance and control system have been installed to facilitate the ground movements of aircraft under low visibility conditions. This system, controlled by ATC, is:

- Taxiway centreline lights on holding bay 24R.
- Taxiway uni-directional centreline lights on taxiways A (between J and A4), A4 between A and the apron), B, B1, B3, B5, D, E (from the apron to I), H, I, J and K.
- Bi-directional centreline lights on the North ramp from taxiway B6 to A4, South ramp from B to gate 65, B between holding bay 06L to North Ramp and East and West taxilanes up to gate 66.
- Stop Bars on all access to runway 06L/24R: on the holding bays of runways 06L and 24R, at the end of taxiway C1 before the intersection with runway 06L/24R and on taxiways B1, B2, B3, B4, B5, and B6 (illuminated under 1200 RVR).

  NOTE: AT NO TIME SHALL A PILOT CROSS AN ILLUMINATED RED STOP BAR

- Runway guard lights on all access to runways: on the holding bays of runways 06L, 24R and 06R, at the end of taxiway C1 before the intersection with runway 06L/24R, and on taxiways A, A1, A2, A3, A4, A5, A7, B1, B2, B3, B4, B5, B6, L and R (illuminated whenever the associated runway is in use).

NOTE: The above mentioned taxiway centreline lights and stop bars may be used at or above 1200 RVR.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

3. Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS)

Ground radar is used to monitor the position of aircraft and vehicles operating on the manoeuvring area. In the event of an A-SMGCS failure, ATC may restrict low visibility operations.

4. “Follow me” Vehicle

A “Follow Me” vehicle will be provided on pilot’s request.

5. Departure Routes

Runway 06L is the only one certified for take-offs during low visibility conditions (RVR less than 1200 to 600 ft). All departures under low visibility conditions will be on runway 06L. Intersection take-offs are not authorized.

Sequencing of aircraft ground movements for take-off: Do not request start, push back or taxi clearance until reported RVR is greater than:

Aircraft/Pilot Take-off Minima	MInimum RVR for Start
1200 RVR	1000 RVR
600 RVR	600 RVR

Unless otherwise advised by ATC, the following standard routes will be used, under low visibility conditions, for aircraft departing on runway 06L (see low visibility taxi chart).

From the main apron to the de-icing bay: aircraft will taxi on E and H or on D and K.

From the main apron to runway 06L: aircraft will taxi on the main apron and B to the holding bay runway 06L.

From the de-icing bay to runway 06L: aircraft will taxi on I and on B to the holding bay runway 06L.

From the de-icing bay to the main apron aircraft will taxi on taxiways J, A and A4.

From general aviation to 06L, aircraft will taxi on taxiway R, across threshold 24L, taxiways A5, A and A4, north side of the apron, B to the holding bay 06L.

6. Arrival Routes

Aircraft will exit runway 06L on taxiways B1, B3, B5 or holding bay 24R, taxiway B, up to taxiway B6 and then follow Apron Control instructions. Aircraft destined to the general aviation sector will exit the main apron at A4, and will taxi via runway 06R, and taxiways L and R.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

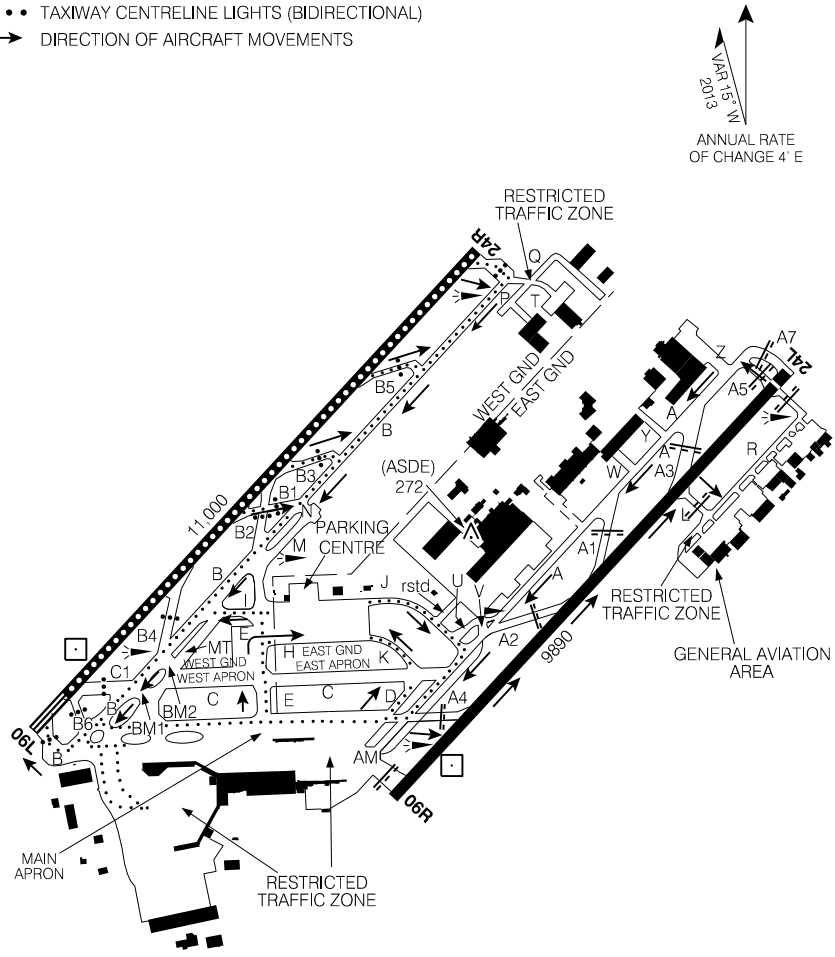
LOW VISIBILITY TAXI CHART
(RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC
CYUL

ATIS – **133.7** (En) **127.5** (Fr)	CLNC DEL – **125.6** APRON – **122.27** (W) **122.07** (E) GND – **121.0** (W) **121.9** (E) **275.8**	TWR – **119.3 119.9 124.3 267.1**

LEGEND

- • • • STOP BARS
- RUNWAY GUARD LIGHTS
- • • • • • TAXIWAY CENTRELINE LIGHTS (BIDIRECTIONAL)
- → DIRECTION OF AIRCRAFT MOVEMENTS



Multilateration:
Keep transponder on
at all times when taxiing.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Procédures en conditions de faible visibilité
(RVR en dessous de 1200 jusqu'à 600 pieds)

1. Application

Ces procédures s'appliquent aux aéronefs circulant au sol en conditions de faible visibilité (portée visuelle de piste [RVR] en dessous de 1200 jusqu'à 600 pieds). Les départs et les arrivées en dessous de 600 RVR ne sont pas autorisés. Lorsque les conditions météorologiques indiquent que la portée visuelle de piste pourrait descendre en dessous de 1200 RVR, les procédures suivantes seront mises en place afin d'assurer la sécurité et l'efficacité des mouvements d'aéronefs. Le message suivant sera alors diffusé l'ATIS : **« PROCÉDURES EN CONDITIONS DE FAIBLE VISIBILITÉ EN VIGUEUR »**.

2. Système de guidage et de contrôle de la circulation de surface

Un système de guidage et de contrôle de la circulation de surface a été mis en place afin de faciliter le mouvement des aéronefs en conditions de faible visibilité. Ce système, commandé par l'ATC, comprend :

- Des feux axiaux de sortie sur la baie d'attente 24R.
- Des feux axiaux unidirectionnels sur les voies de circulation A (entre J et A4), A4 (entre A et l'aire de trafic), B, B1, B3, B5, D, E (de l'aire de trafic à I), H, I, J et K.
- Des feux axiaux bi-directionnels sur la rampe nord de la voie de circulation B6 à A4, sur la rampe sud entre B et la barrière 65, B entre la baie d'attente 06L et la rampe Nord et sur les lignes de guidage est et ouest jusqu'à la barrière 66.
- Des barres d'arrêt sur tous les accès à la piste 06L/24R : dans les baies d'attente des pistes 06L et 24R, à l'extrémité de C1 avant l'intersection de la piste 06L/24R et sur les voies de circulation B1, B2, B3, B4, B5, et B6 (allumées en dessous de 1200 RVR).

  Note : NE JAMAIS TRAVERSER UNE BARRE D'ARRÊT ALLUMÉE

- Des feux de protection de piste sur les accès de toutes les pistes : les baies d'attente des pistes 06L, 24R et 06R, à l'extrémité de C1 avant l'intersection de la piste 06L/24R, et sur les voies de circulation A, A1, A2, A3, A4, A5, A7, B1, B2, B3, B4, B5, B6, L et R (allumés en tout temps sur les accès des pistes en service).

  Note : Les feux axiaux de voies de circulation et les barres d'arrêt sus-mentionnées pourraient être utilisés dans des conditions égales ou supérieure à 1200 RVR.

3. Système avancé de guidage et de contrôle de la circulation surface (A-SMGCS)

Un radar de surveillance des mouvements de surface est utilisé pour la localisation des aéronefs et des véhicules sur les aires mouvements. En cas de panne de ce radar l'ATC peut restreindre les actions en conditions de faible visibilité.

4. Véhicule « Follow Me »

Un véhicule équipé d'une affiche « Follow Me » sera disponible à la demande des pilotes.

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

5. Trajets pour les départs

Seule la piste 06L est homologuée pour des décollages en conditions de faible visibilité (RVR en dessous de 1200 et pouvant atteindre 600 pieds). Tous les départs en conditions de faible visibilité se feront sur la piste 06L. Les décollages à partir d'intersections ne sont pas autorisés.

Mise en séquence des mouvements au sol d'aéronefs pour décollages : ne pas demander de démarrer les moteurs, de refouler ou une autorisation de circuler à moins que le RVR rapporté ne soit supérieur aux valeurs suivantes :

Minima de décollage du pilote ou de l'aéronef	RVR minimum pour démarrer les moteurs
1200 RVR	1000 RVR
600 RVR	600 RVR

À moins d'avis contraire de l'ATC, les trajets suivants seront utilisés en conditions de faible visiblilité pours les aéronefs au décollage de la piste 06L (voir carte de circulation en conditions de faible visibilité).

Du tablier principal en direction de l'aire de dégivrage : les aéronefs circuleront sur les voies de circulation E et H ou D et K.

Du tablier principal en direction de la piste 06L : les aéronefs circuleront sur le tablier principal et B jusqu'à la baie d'attente de la piste 06L.

De l'aire de dégivrage en direction de la piste 06L : les aéronefs circuleront sur les voies de circulation I et B jusqu'à la baie d'attente de la piste 06L.

De l'aire de dégivrage en direction du tablier principal : les aéronefs circuleront sur les voies de circulation J, A et A4.

De l'aviation générale, la voie de circulation R, traverser le seuil 24L, les voies de circulation A5, A et A4, rampe nord du tablier principal, B jusqu'à la baie d'attente 06L.

6. Trajets pour les arrivées

Les aéronefs quitteront la piste 06L en utilisant les voies de circulation B1, B3, B5 ou par la baie d'attente de la piste 24R, la voie de circulation B jusqu'à l'écart de B6, puis suivront les instructions du contrôle du tablier. Les aéronefs se dirigeant à l'aviation générale quitteront l'aire de trafic à A4 et utiliseront la piste 06R, et les voies de circulation L et R.

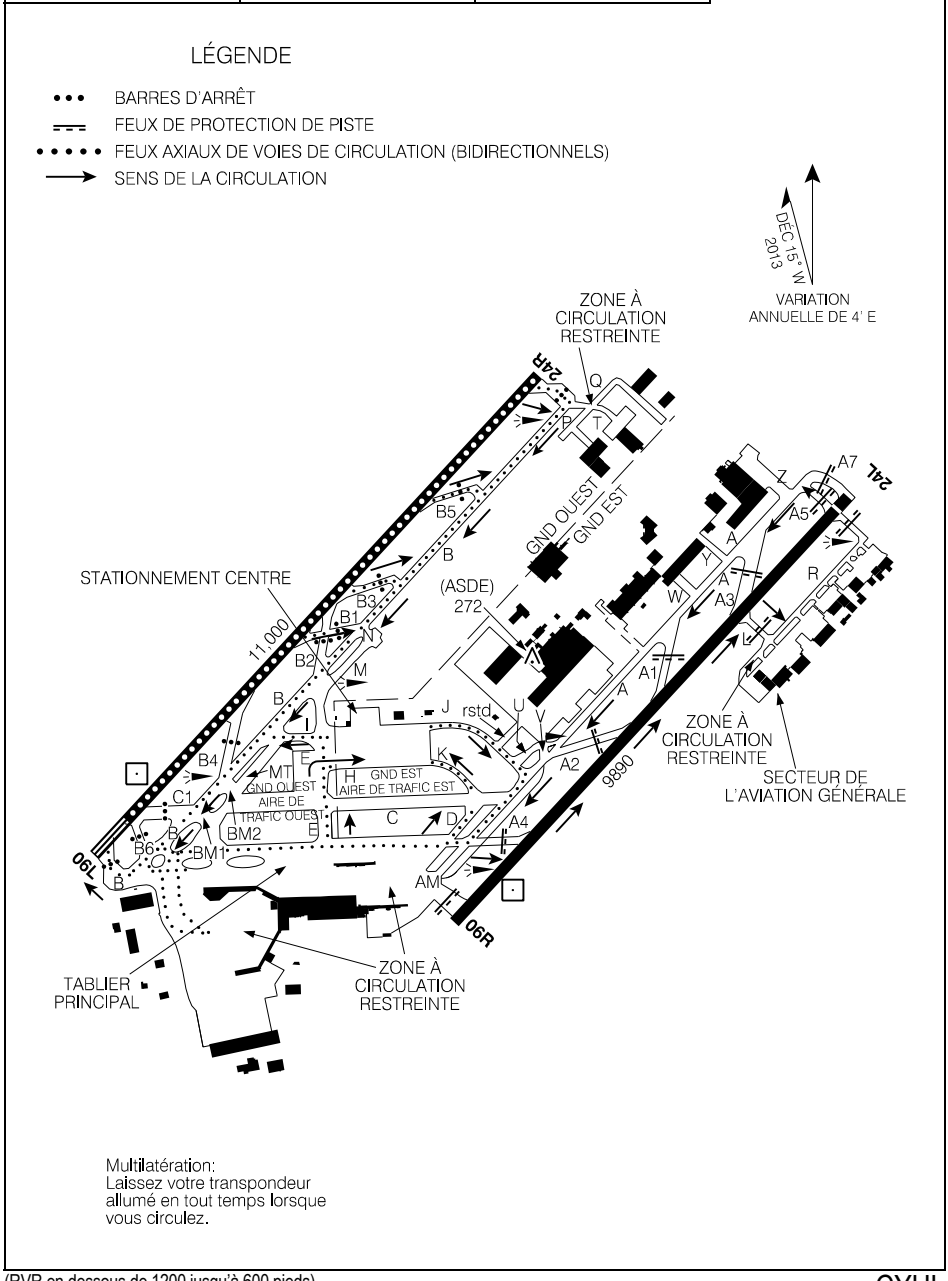
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE DE CIRCULATION EN CONDITIONS DE FAIBLE VISIBILITÉ (RVR en dessous de 1200 jusqu'à 600 pieds)

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

CYUL

ATIS – **127.5** (Fr) **133.7** (Ang)	CLNC DEL – **125.6** AIRE DE TRAFIC – **122.27** (W) **122.07** (E) GND – **121.0** (W) **121.9** (E) **275.8**	TWR – **119.3** **119.9** **124.3** **267.1**



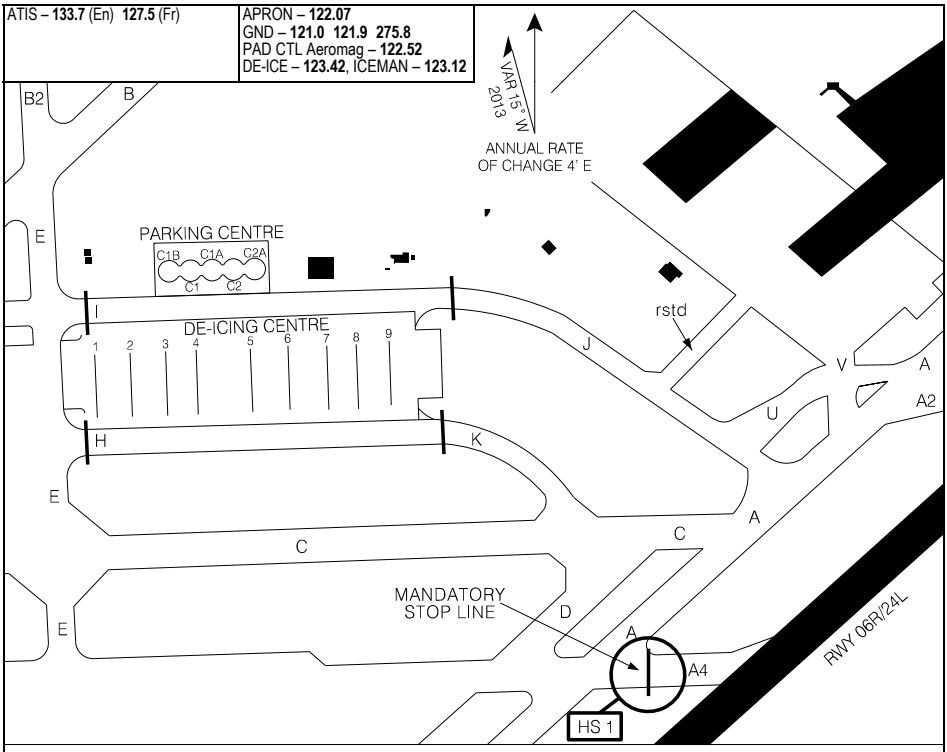
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

PARKING CENTRE AREAS AND DE-ICING POSITIONS AND PROCEDURES CYUL

ATIS – **133.7** (En) **127.5** (Fr)

APRON – **122.07**
GND – **121.0 121.9 275.8**
PAD CTL Aeromag – **122.52**
DE-ICE – **123.42**, ICEMAN – **123.12**



DE-ICING CENTRE Oct 1 - Apr 30

1. Contact MONTREAL DE-ICE on 123.425, no later than 30 min prior push-back, with de-icing type.
2. On Twys J or K, hold short of the de-icing pad and contact AEROMAG PAD CONTROL 122.525.
3. On Twy E hold short of H or I and contact AEROMAG PAD CONTROL on 122.525.
4. Follow AEROMAG PAD CONTROL instructions and guiding lines to the assigned de-icing bay and confirm "brakes set" when in position.
5. On AEROMAG PAD CONTROL instructions, contact ICEMAN on 123.125 & confirm aircraft configured for de-icing and engines at idle.
6. When de-icing is completed and on ICEMAN instructions only, contact AEROMAG PAD CONTROL on 122.525 before moving aircraft.
7. Exiting de-icing pad on AEROMAG PAD CONTROL instructions contact ground control:
   on Twy J, holding short of Twy U,
   on Twy K, holding short of Twy C,
   on Twy H or I holding short of Twy E.

De-Icing bays capacity:

1 & 3:	Maximum wingspan 36m (118');
2:	Maximum wingspan 80m (262');
4, 5 & 9:	Maximum wingspan 65m (213');
6 & 8:	Maximum wingspan 36m (118');
7:	Maximum wingspan 45.8m (150');

Note: May 1 - Sep 30 DE-ICING CENTRE used as apron area ctc 122.075.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ENGINE FAN BLADE ICE SHEDDING PROCEDURES CYUL

The undertaking of aircraft engine run-up for engine fan-blade ice-shedding must be conducted on taxiway areas outlined in ENGINE FAN-BLADE ICE-SHEDDING PROCEDURES.
Strict adherence to the center line is mandatory during engine fan-blade ice-shedding. The crew must make first contact on the clearance frequency (125.6 MHz), to provide the following information:

- De-Icing requirements
- Ice-shedding requirements before takeoff
- Runway run-up requirements on the runway before takeoff

In addition, the following elements needs be considered:

- The crew will communicate on the Ground frequency (121.9 MHz or 121.0 MHz) to report any changes that occur following initial contact. NAV CANADA must be informed if the ice-shedding procedure has been completed on taxiway Juliette.
- If the taxiway surface conditions are not suitable for the crew, communication must be made to ATC to arrange another location.

Departing Rwy 24R Ice-Shed Area (IS) see chart.

- IS1 Taxiway B short of holding bay 24R. Available for aircraft AGN V & smaller.
- IS2 Taxiway B short of taxiway B5. Available for aircraft AGN V & smaller.
- IS3 Taxiway B short of taxiway B3. Available for aircraft AGN IIIB & smaller.

Departing Rwy 06L Ice-Shed Area (IS) see chart.

- IS4 Taxiway B short of taxiway B4. Available for aircraft AGN V & smaller.
- IS5 Taxiway B short of taxiway B6. Available for aircraft AGN V & smaller.

Departing Rwy 24L Ice-Shed Area (IS) see chart.

- IS6 Taxiway A short of taxiway A5. Available for aircraft AGN V & smaller.
- IS7 Taxiway A short of taxiway A3. Available for aircraft AGN IIIB & smaller.
- IS8 Taxiway A short of taxiway A1. Available for aircraft AGN V & smaller.
- IS9 Taxiway A short of taxiway A2. Available for aircraft AGN IIIB & smaller.

Departing Rwy 06R Ice-Shed Area (IS) see chart.

- IS10 Taxiway A short of taxiway C. Available for aircraft AGN V & smaller.
- IS11 Taxiway A short of taxiway A4. Available for aircraft AGN V & smaller.

Additional locations depending on operational needs.

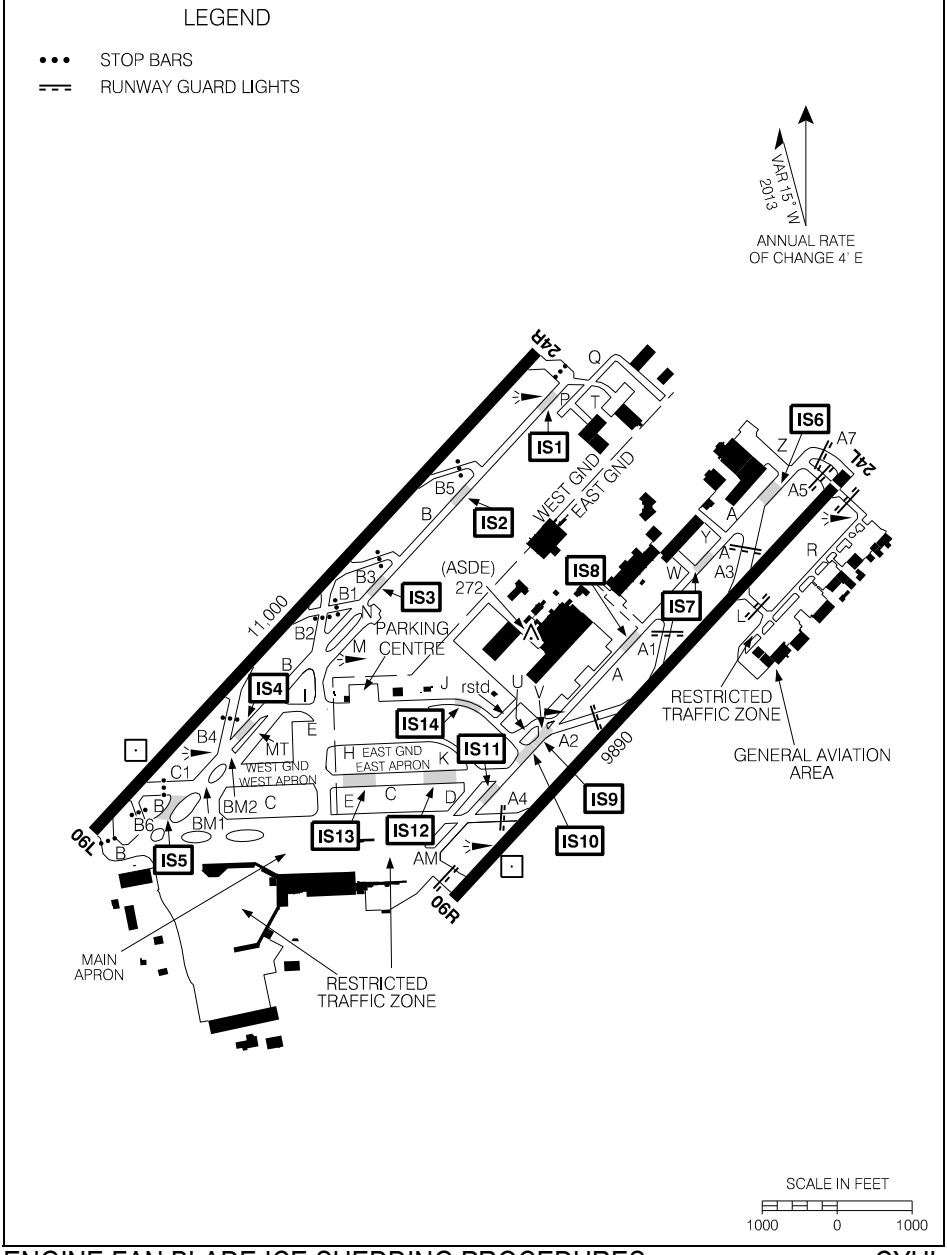
- IS12 Facing East on taxiway C short of taxiway D. Available for aircraft AGN V & smaller.
- IS13 Facing West on taxiway C short of taxiway E. Available for aircraft AGN V & smaller.
- IS14 Facing East on taxiway J short of taxiway U. Available for the following aircraft belonging to AGN IIIB: all Embraer, CRJ and Airbus. No B737 group aircraft is authorized to perform the ice-shedding procedure on taxiway J.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

ENGINE FAN BLADE ICE SHEDDING PROCEDURES CYUL

ATIS – **133.7** (En) **127.5** (Fr)	CLNC DEL – **125.6** APRON – **122.27** (W) **122.07** (E) GND – **121.0** (W) **121.9** (E) **275.8**	TWR – **119.3 119.9 124.3 267.1**



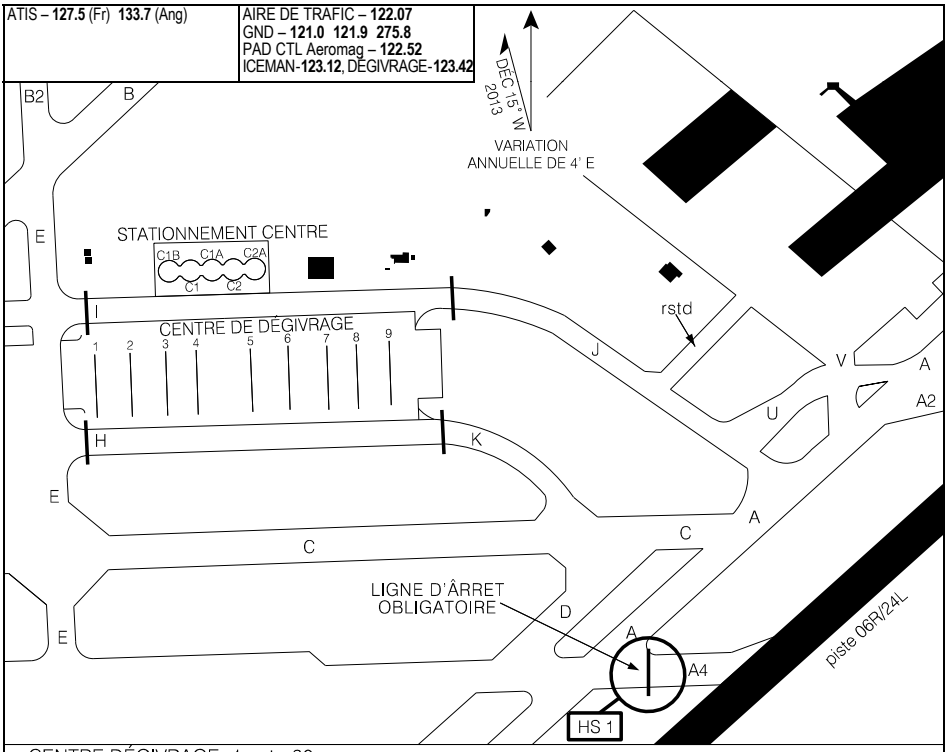
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AIRES DE STATIONNEMENT CENTRE et POSITIONS DE DÉGIVRAGE et PROCÉDURES

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC
CYUL

ATIS – **127.5** (Fr) **133.7** (Ang)

AIRE DE TRAFIC – **122.07**
GND – **121.0 121.9 275.8**
PAD CTL Aeromag – **122.52**
ICEMAN-**123.12**, DÉGIVRAGE-**123.42**



CENTRE DÉGIVRAGE 1 oct - 30 avr

1. Contacter MONTRÉAL CENTRE DÉGIVRAGE sur 123.425, au plus tard 30 minutes avant le refoulement, et confirmer le type de dégivrage.
2. Sur Twys J ou K à l'écart du tablier de dégivrage, contacter AEROMAG CONTRÔLE DÉGIVRAGE sur 122.525.
3. Sur Twy E à l'écart de H ou I, contacter AEROMAG CONTRÔLE DÉGIVRAGE sur 122.525.
4. Suivez les instructions d'AEROMAG CONTRÔLE DÉGIVRAGE et les lignes de guidage jusqu'à la baie assignée et confirmer que les freins sont serrés après arrêt.
5. Sur instructions d'AEROMAG CONTRÔLE DÉGIVRAGE contacter ICEMAN sur 123.125 et confirmer que l'appareil est configuré pour le dégivrage et que les moteurs sont sur régime ralenti.
6. Lorsque le dégivrage est complété et seulement sur instructions du ICEMAN contacter AÉROMAG CONTRÔLE DÉGIVRAGE sur 122.525 avant tout mouvement.
7. À la sortie du tablier de dégivrage, sur instructions d'AÉROMAG CONTRÔLE DÉGIVRAGE, contacter le contrôle-sol:
   sur Twy J, à l'écart Twy U:
   sur Twy K, à l'écart Twy C:
   sur Twy H ou à l'écart Twy E:

Capacité des baies

1 & 3:	Envergure maximale 36m (118');
2:	Envergure maximale 80m (262');
4, 5 & 9:	Envergure maximale 65m (213');
6 & 8:	Envergure maximale 36m (118');
7:	Envergure maximale 45.8m (150');

Note: 1 mai - 30 sep CENTRE DÉGIVRAGE utilisé comme aire de trafic ctc 122.075.

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Les points fixes des moteurs d'avion pour l'élimination de la glace doivent être effectués sur certaines voies de circulation indiquées sur PROCÉDURES D'ÉLIMINATION DE LA GLACE SUR LES AILETTES DE SOUFFLANTE. Une bonne adhérence à l'axe central est obligatoire lors de l'élimination de la glace. L'équipage doit établir un premier contact sur la fréquence d'autorisation (125,6 MHz), afin de fournir les informations suivantes :

- Exigences de dégivrage
- Exigences en matière d'élimination de la glace avant le décollage
- Exigence de point fixe sur la piste avant le décollage

De plus, les éléments suivants devront être considérés :

- L'équipage devra communiquer sur la fréquence Sol (121.9 MHz ou 121.0 MHz) afin de signaler tout changement survenu suite au contact initial. NAV CANADA devra être informé si la procédure d'élimination de la glace a été complétée sur la voie de circulation Juliette.
- Si les conditions de la surface de la voie de circulation ne conviennent pas à l'équipage, une communication devra être effectuée auprès de ATC afin de prévoir un autre emplacement.

Départ de la piste 24R Élimination de la Glace (IS) voir carte.

- IS1 Sur la voie de circulation B à l'écart de la baie d'attente 24R. Disponible pour le AGN V et plus petit.
- IS2 Sur la voie de circulation B à l'écart de la voie de circulation B5. Disponible pour le AGN V et plus petit.
- IS3 Sur la voie de circulation B à l'écart de la voie de circulation B3. Disponible pour le AGN IIIB et plus petit.

Départ de la piste 06L Élimination de la Glace (IS) voir carte.

- IS4 Sur la voie de circulation B à l'écart de la voie de circulation B4. Disponible pour le AGN V et plus petit.
- IS5 Sur la voie de circulation B à l'écart de la voie de circulation B6. Disponible pour le AGN V et plus petit.

Départ de la piste 24L Élimination de la Glace (IS) voir carte.

- IS6 Sur la voie de circulation A à l'écart de la voie de circulation A5. Disponible pour le AGN V et plus petit.
- IS7 Sur la voie de circulation A à l'écart de la voie de circulation A3. Disponible pour le AGN IIIB et plus petit.
- IS8 Sur la voie de circulation A à l'écart de la voie de circulation A1. Disponible pour le AGN V et plus petit.
- IS9 Sur la voie de circulation A à l'écart de la voie de circulation A2. Disponible pour le AGN IIIB et plus petit.

Départ de la piste 06R Élimination de la Glace (IS) voir carte.

- IS10 Sur la voie de circulation A à l'écart de la voie de circulation C. Disponible pour le AGN V et plus petit.
- IS11 Sur la voie de circulation A à l'écart de A4. Disponible pour le AGN V et plus petit.

Emplacements supplémentaires selon les besoins opérationnels

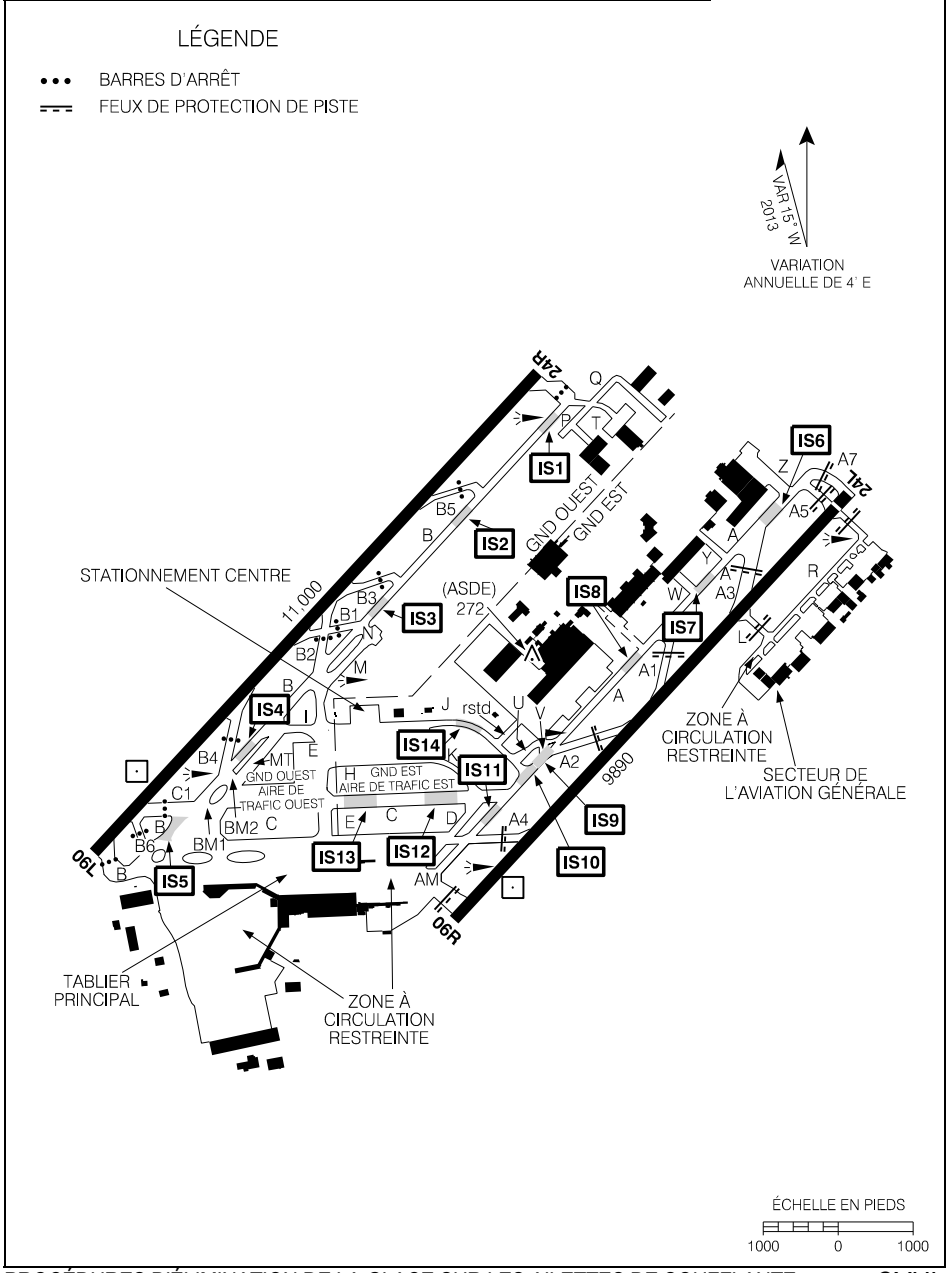
- IS12 Face à l'est sur la voie de circulation C à l'écart de la voie de circulation D. Disponible pour le AGN V et plus petit.
- IS13 Face à l'ouest sur la voie de circulation C à l'écart de la voie de circulation E. Disponible pour le AGN V et plus petit.
- IS14 Face à l'est sur la voir de circulation J à l'écart de la voie de circulation U. Disponible pour les aéronefs du AGN IIIB suivants: tous les Embraer, CRJ et Airbus. Aucun aéronef du groupe B737 n'est autorisé à effectuer la procédure de délestage de glace sur la voie J.

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

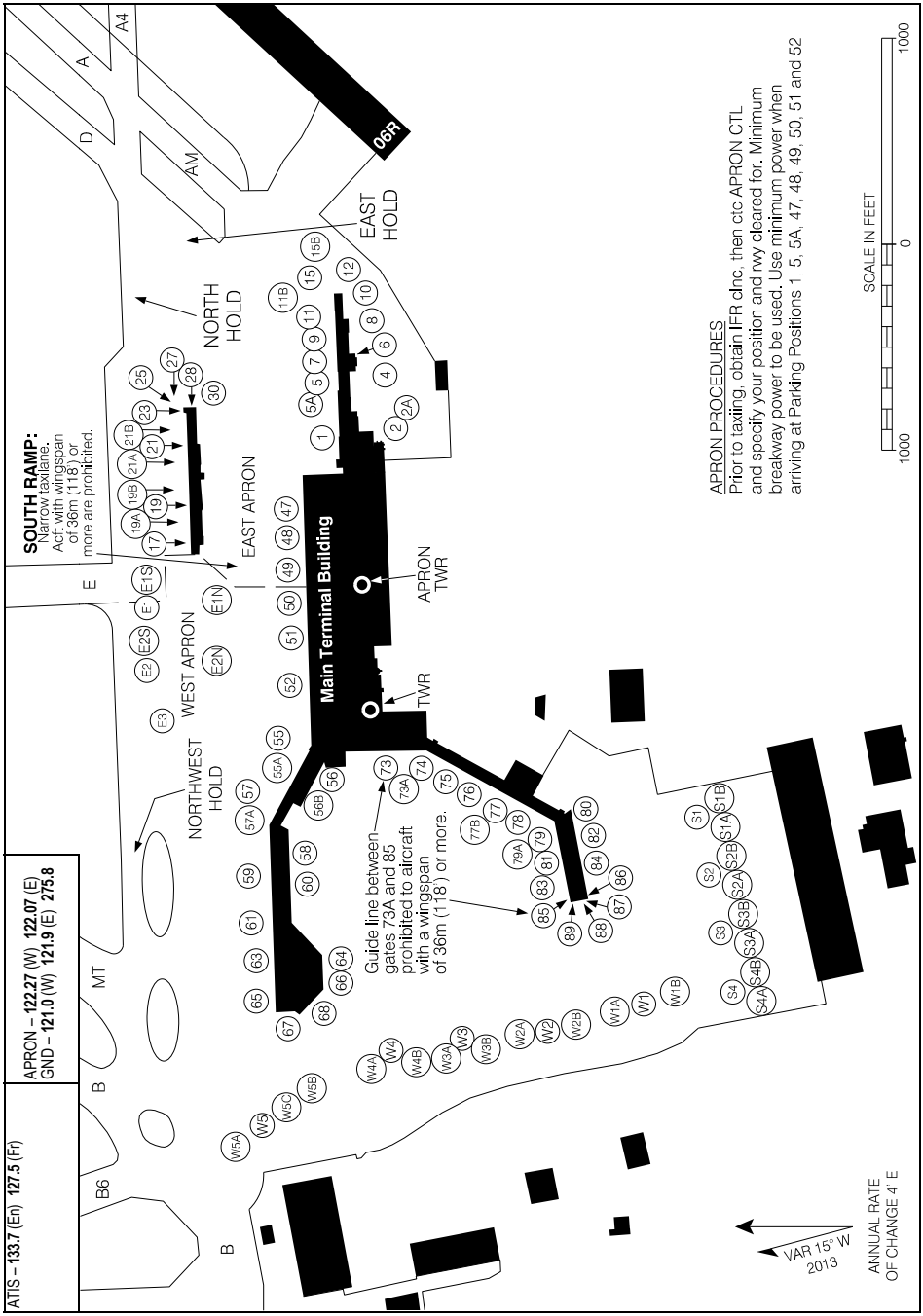
PROCÉDURES D'ÉLIMINATION DE LA GLACE SUR LES AILETTES DE SOUFFLANTE

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC
CYUL

ATIS – **127.5** (Fr) **133.7** (Ang)	CLNC DEL – **125.6** AIRE DE TRAFIC – **122.27** (W) **122.07** (E) GND – **121.0** (W) **121.9** (E) **275.8**	TWR – **119.3** **119.9** **124.3** **267.1**

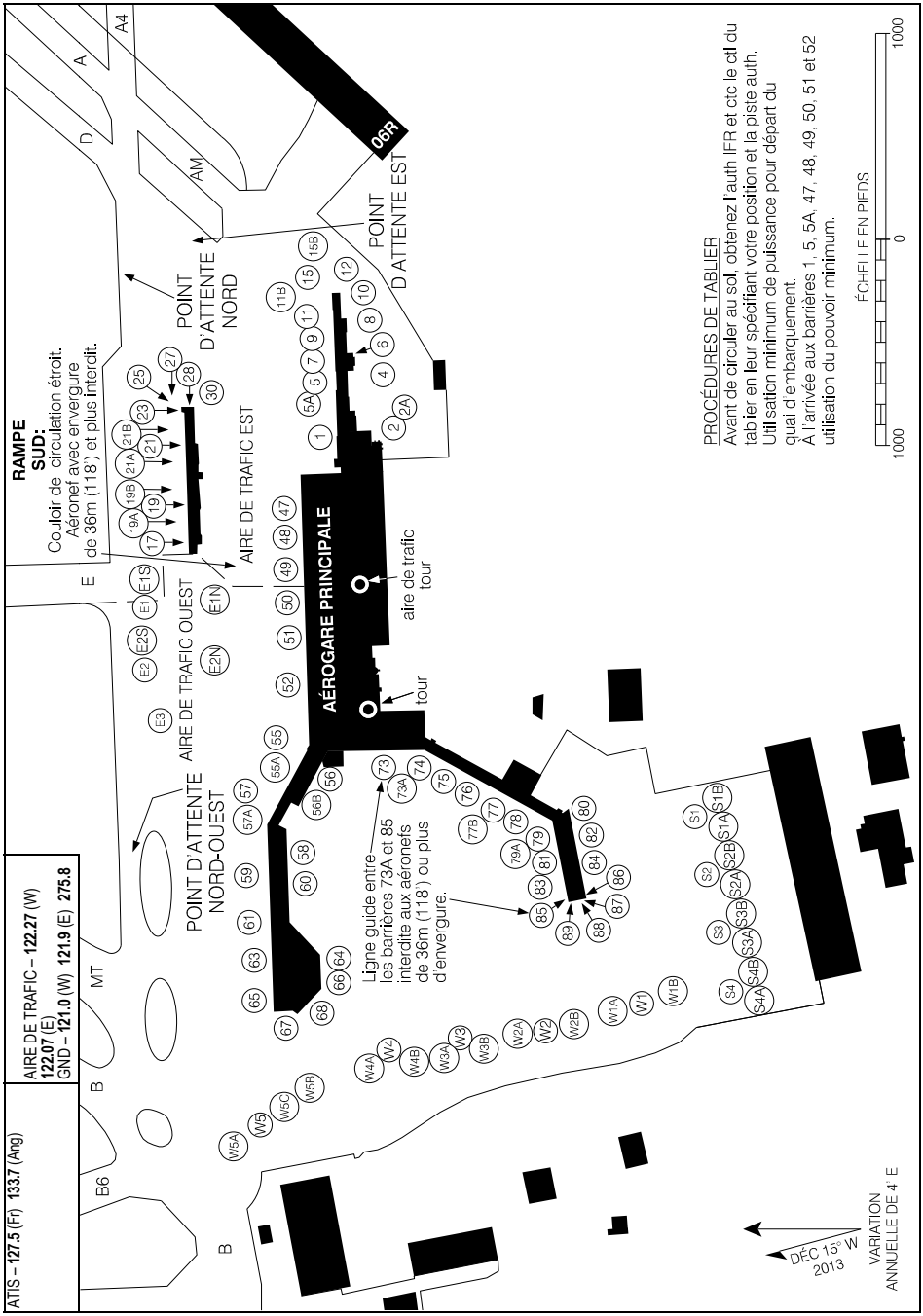


Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés



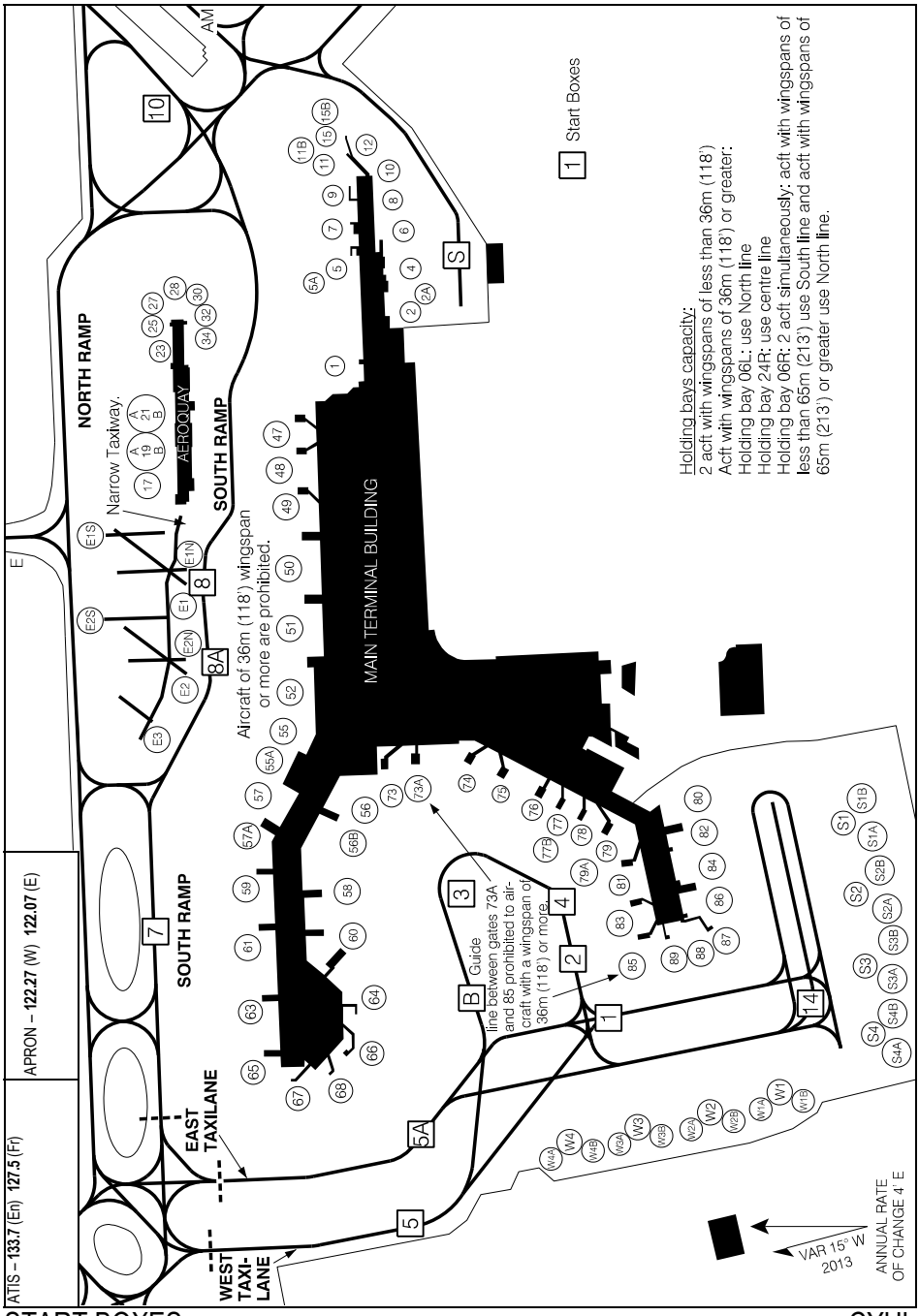
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AIRES DE STATIONNEMENT CYUL



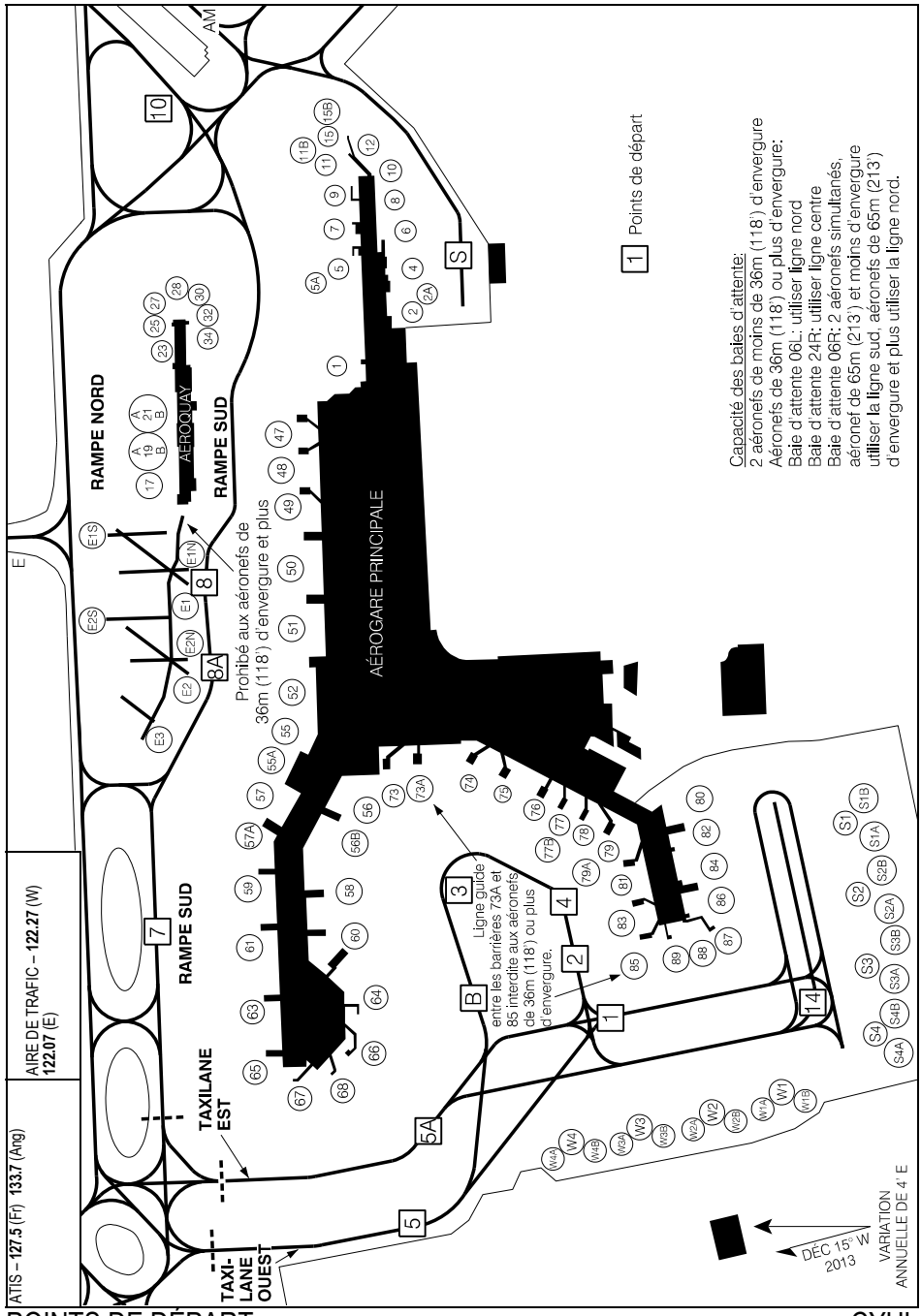
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

START BOXES CYUL



START BOXES CYUL

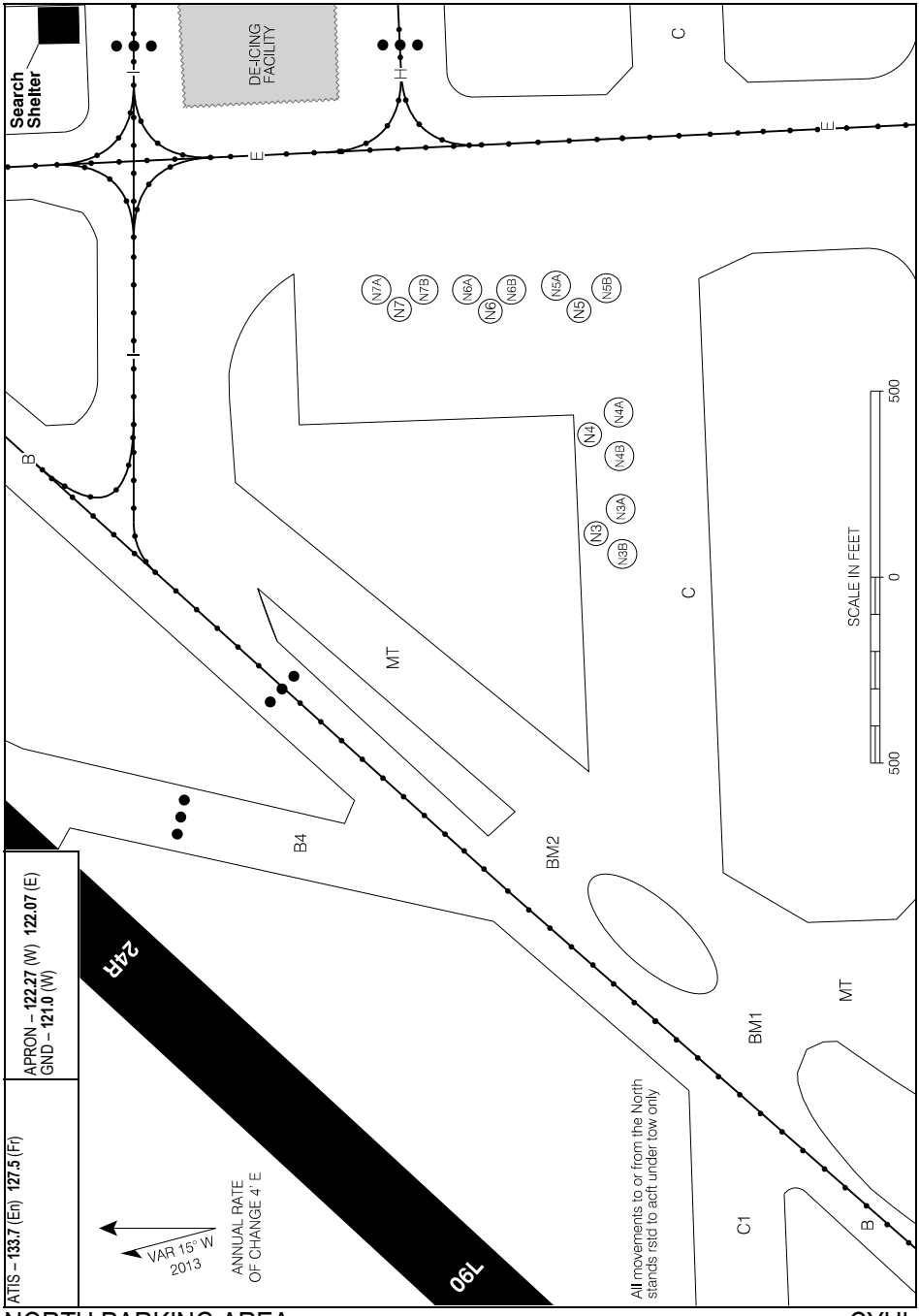
EFF 9 JUL 26



Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

NORTH PARKING AREA

CYUL



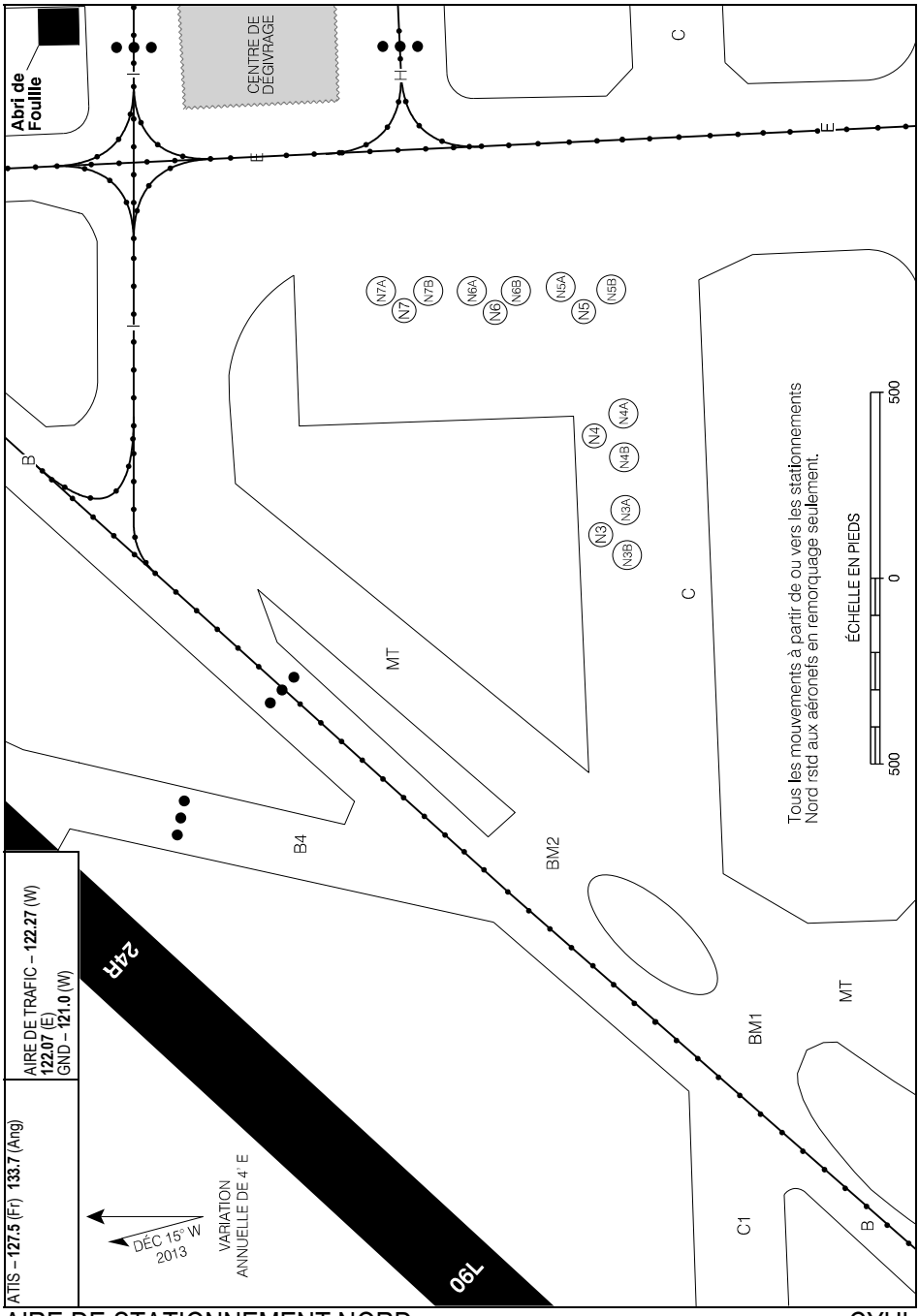
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

NORTH PARKING AREA

CYUL

EFF 9 JUL 26

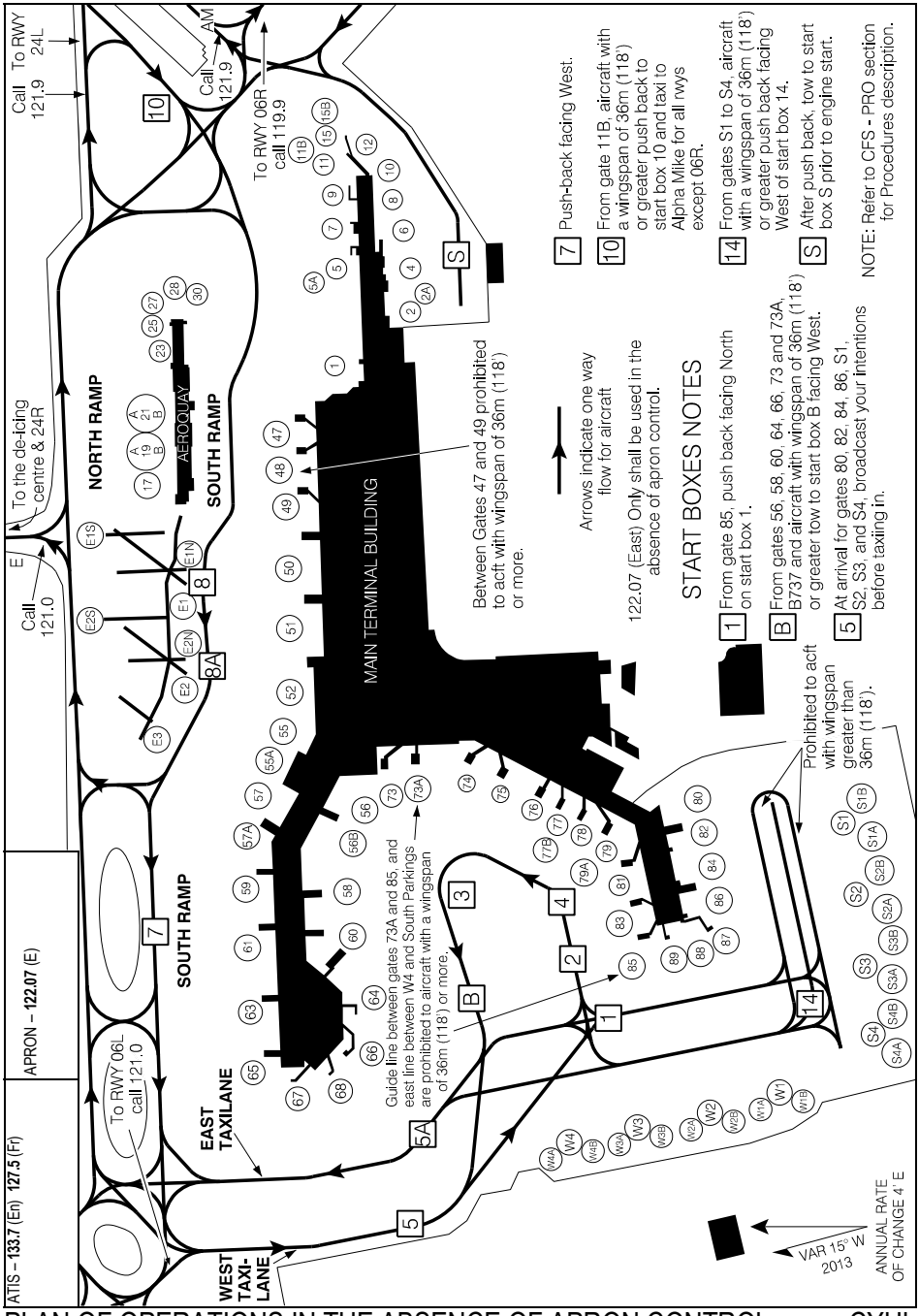
AIRE DE STATIONNEMENT NORD CYUL



Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

PLAN OF OPERATIONS IN THE ABSENCE OF APRON CONTROL CYUL



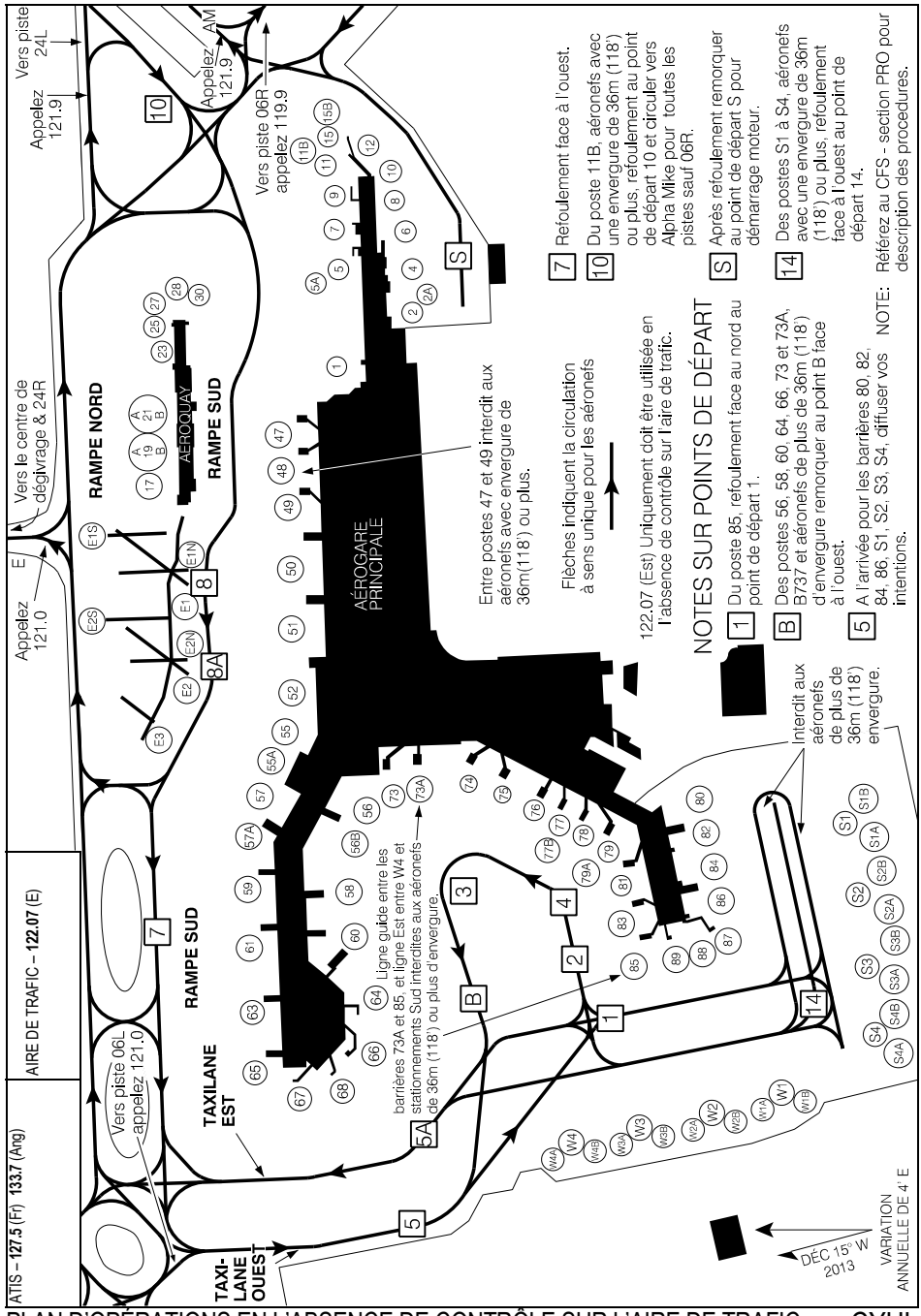
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PLAN OF OPERATIONS IN THE ABSENCE OF APRON CONTROL CYUL

EFF 9 JUL 26

MONTRÉAL/PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU INTL, QC

PLAN D'OPÉRATIONS EN L'ABSENCE DE CONTRÔLE SUR L'AIRE DE TRAFIC CYUL



Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

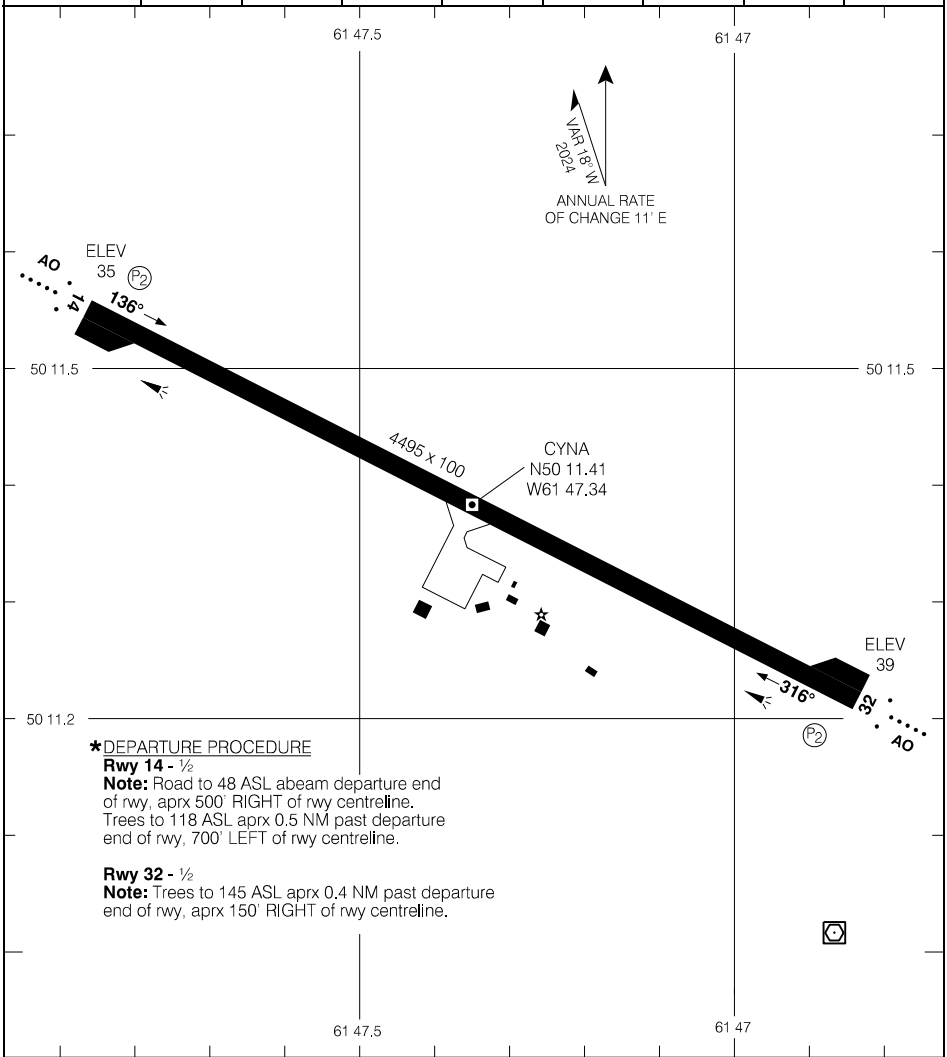
PLAN D'OPÉRATIONS EN L'ABSENCE DE CONTRÔLE SUR L'AIRE DE TRAFIC CYUL

NATASHQUAN, QC

AERODROME CHART — CYNA

AWOS – **126.25** (En) **125.3** (Fr)	◕ RADIO Madeleine – **122.2** ◕ TFC – **122.2** MF*	CTR Montreal – **134.82** RADIO Quebec – **123.85**

DECL DISTS	14	32						
TORA	4495	4495						
TODA	5479	5479						
ASDA	4495	4495						
LDA	4495	4495						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½
Note: Road to 48 ASL abeam departure end of rwy, aprx 500' RIGHT of rwy centreline. Trees to 118 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy, 700' LEFT of rwy centreline.

Rwy 32 - ½
Note: Trees to 145 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, aprx 150' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	1000 0 1000

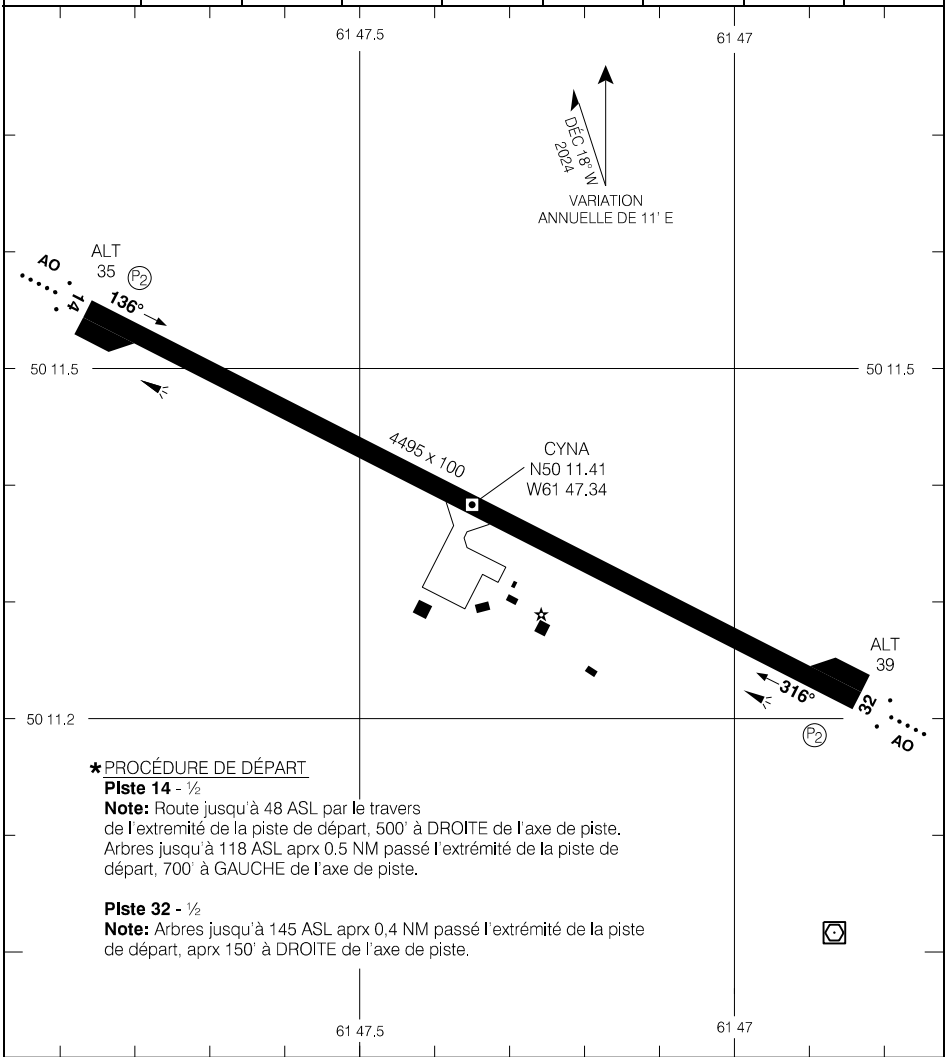
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

NATASHQUAN, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYNA

AWOS – **125.3** (Fr) **126.25** (Ang)	◕ RADIO Madeleine – **122.2** ◕ TFC – **122.2** MF*	CTR Montreal – **134.82** RADIO Quebec – **123.85**

DIST DÉCLARÉES	14	32						
TORA	4495	4495						
TODA	5479	5479						
ASDA	4495	4495						
LDA	4495	4495						



* PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 14 - ½

Note: Route jusqu'à 48 ASL par le travers de l'extremité de la piste de départ, 500' à DROITE de l'axe de piste. Arbres jusqu'à 118 ASL aprx 0.5 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 700' à GAUCHE de l'axe de piste.

PIste 32 - ½

Note: Arbres jusqu'à 145 ASL aprx 0,4 NM passé l'extrémité de la piste de départ, aprx 150' à DROITE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 14; 32: *	1000 — 0 — 1000

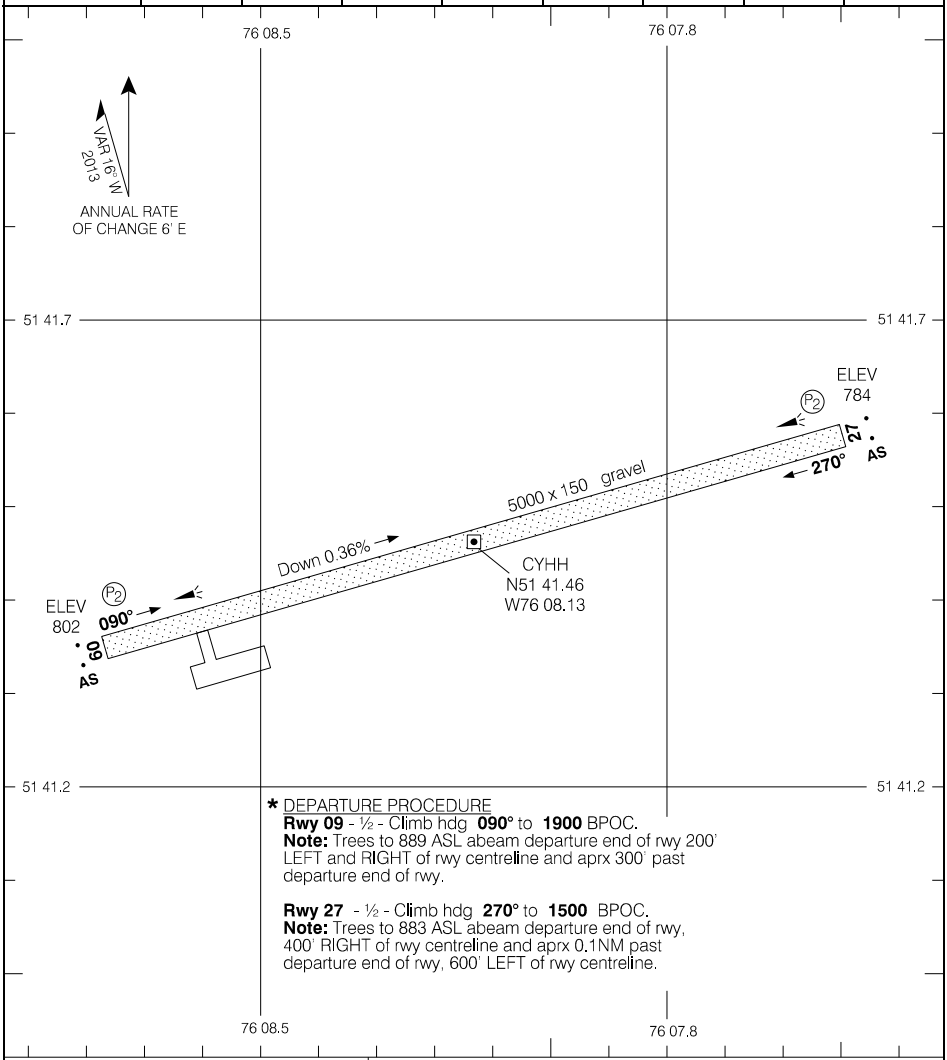
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

NEMISCAU, QC

AERODROME CHART — CYHH

AUTO – **122.97**		◕ UNICOM – **131.7** (AU) MF*	RADIO Quebec – **123.27**

DECL DISTS	09	27						
TORA	5000	5000						
TODA	6000	6000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ - Climb hdg **090°** to **1900** BPOC.
Note: Trees to 889 ASL abeam departure end of rwy 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 300' past departure end of rwy.

Rwy 27 - ½ - Climb hdg **270°** to **1500** BPOC.
Note: Trees to 883 ASL abeam departure end of rwy, 400' RIGHT of rwy centreline and aprx 0.1NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000

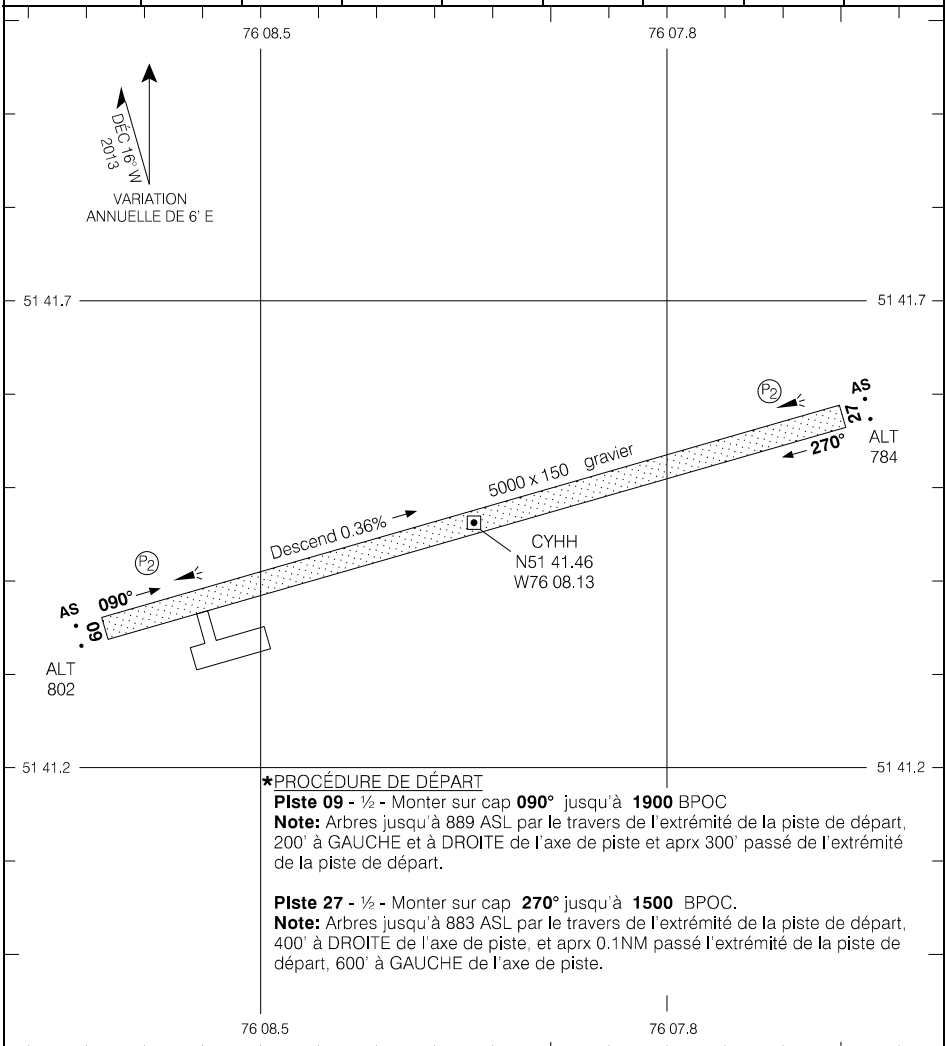
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

NEMISCAU, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYHH

AUTO – **122.97**		UNICOM – **131.7** (AU) MF*	RADIO Quebec – **123.27**

DIST DÉCLARÉES	09	27						
TORA	5000	5000						
TODA	6000	6000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



*PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 09 - ½ **-** Monter sur cap **090°** jusqu'à **1900** BPOC

Note: Arbres jusqu'à 889 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 200' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste et aprx 300' passé de l'extrémité de la piste de départ.

Piste 27 - ½ **-** Monter sur cap **270°** jusqu'à **1500** BPOC.

Note: Arbres jusqu'à 883 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 400' à DROITE de l'axe de piste, et aprx 0.1NM passé l'extrémité de la piste de départ, 600' à GAUCHE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 09; 27: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYHH

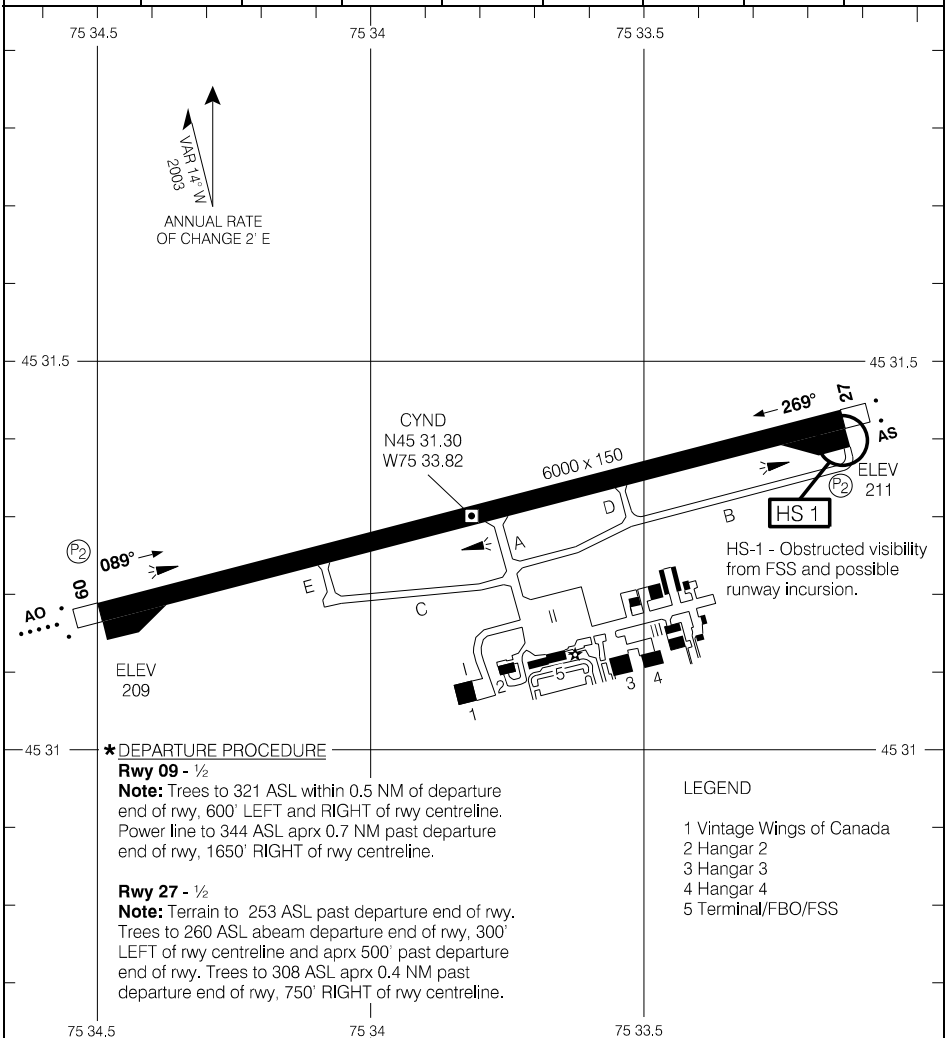
EFF 5 SEP 24

OTTAWA/GATINEAU, QC

AERODROME CHART — CYND

	◐ GND ADV – **122.6**	◐ RADIO Gatineau – **122.3** ◐ TFC – **122.3** MF	DEP Ottawa – **128.17** RADIO Quebec – **123.37**

DECL DISTS	09	27						
TORA	6000	6000						
TODA	6000	6000						
ASDA	6200	6200						
LDA	6000	6000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½

Note: Trees to 321 ASL within 0.5 NM of departure end of rwy, 600' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Power line to 344 ASL aprx 0.7 NM past departure end of rwy, 1650' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½

Note: Terrain to 253 ASL past departure end of rwy. Trees to 260 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline and aprx 500' past departure end of rwy. Trees to 308 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, 750' RIGHT of rwy centreline.

LEGEND

1 Vintage Wings of Canada
2 Hangar 2
3 Hangar 3
4 Hangar 4
5 Terminal/FBO/FSS

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000

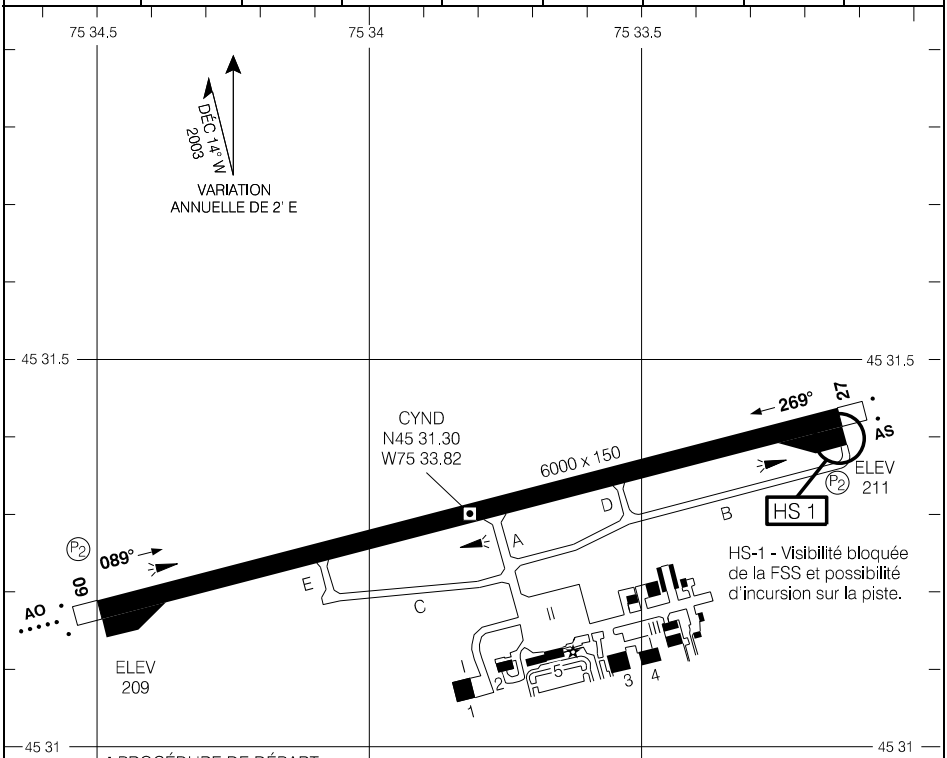
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

OTTAWA/GATINEAU, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYND

	◐ GND ADV – **122.6**	◐ RADIO Gatineau – **122.3** ◐ TFC – **122.3** MF	DEP Ottawa – **128.17** RADIO Quebec – **123.37**

DIST DÉCLARÉES	09	27						
TORA	6000	6000						
TODA	6000	6000						
ASDA	6200	6200						
LDA	6000	6000						



***** PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 09 - ½

Note: Arbres jusqu'à 321 ASL à moins de 0.5 NM de l'extrémité de la piste de départ, 600' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste. Ligne de transmission jusqu'à 344 ASL aprx 0.7 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 1650' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 27 - ½

Note: Terrain jusqu'à 253 ASL passé l'extrémité de la piste de départ. Arbres jusqu'à 260 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 300' à GAUCHE de l'axe de piste et aprx 500' passé l'extrémité de la piste de départ. Arbres jusqu'à 308 ASL aprx 0.4 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 750' à DROITE de l'axe de piste.

LÉGENDE

1 Les Ailes d'époque du Canada
2 Hangar 2
3 Hangar 3
4 Hangar 4
5 Aérogare/FBO/FSS

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 09; 27: *****	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

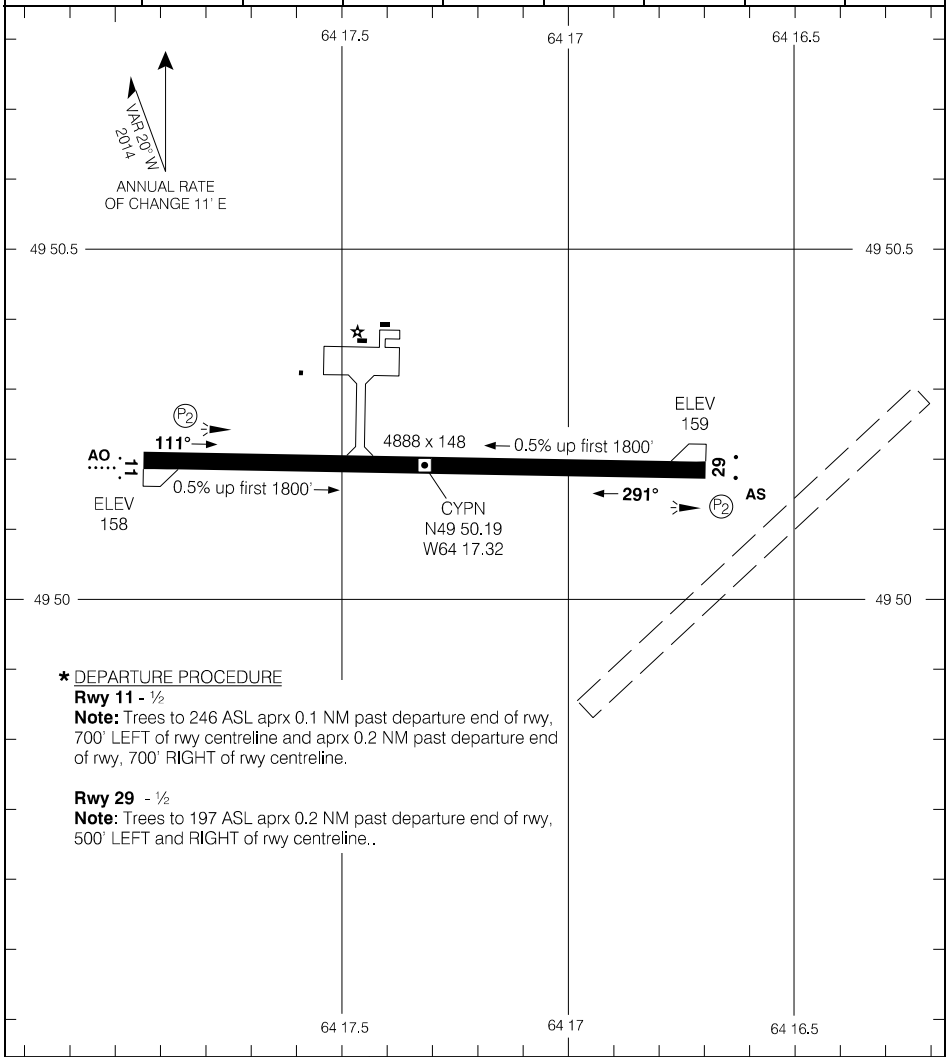
PORT-MENIER, QC

AERODROME CHART

CYPN

AUTO – **122.17**		◕ UNICOM – **123.5** (AU) ATF*	RADIO Quebec – **123.47**

DECL DISTS	11	29						
TORA	4888	4888						
TODA	4888	5872						
ASDA	4888	4888						
LDA	4888	4888						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½

Note: Trees to 246 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 700' LEFT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 700' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 29 - ½

Note: Trees to 197 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline..

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYPN

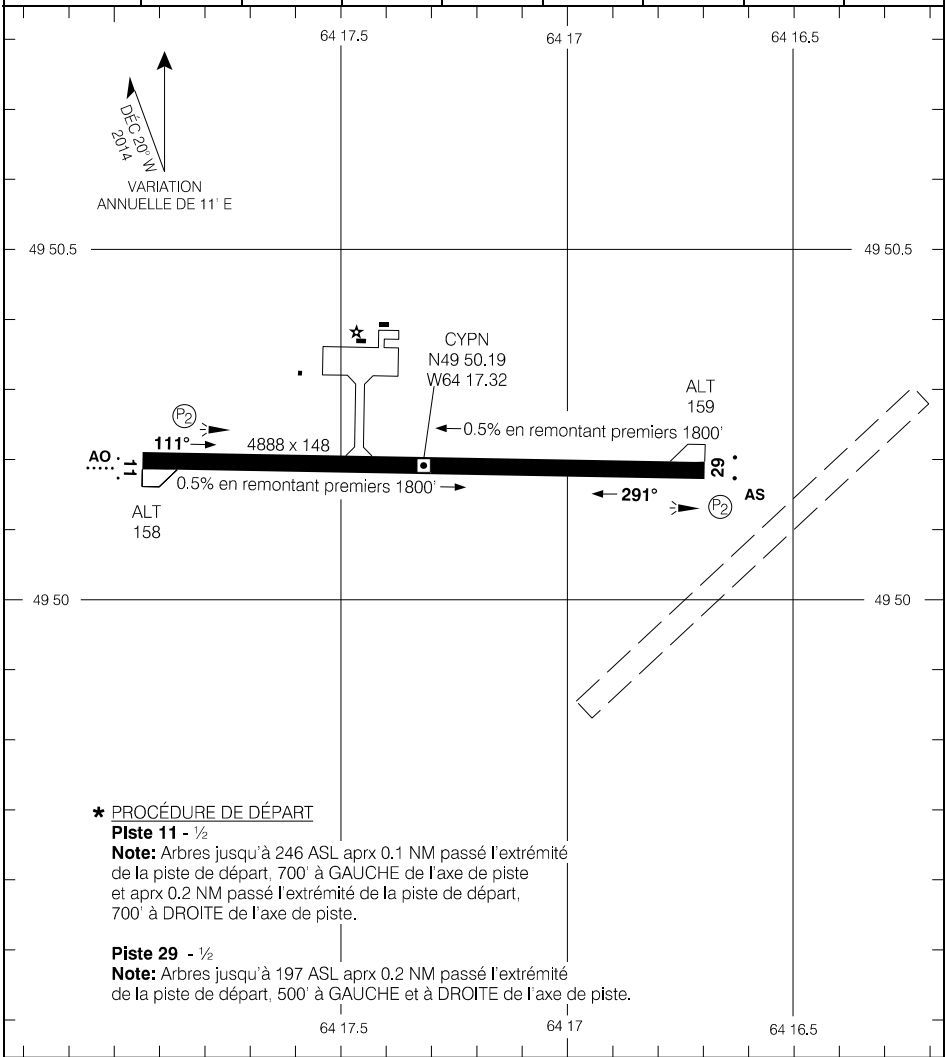
EFF 9 JUL 26

PORT-MENIER, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYPN

AUTO – **122.17**		◕ UNICOM – **123.5** (AU) ATF*	RADIO Quebec – **123.47**

DIST DÉCLARÉES	11	29						
TORA	4888	4888						
TODA	4888	5872						
ASDA	4888	4888						
LDA	4888	4888						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 11 - ½

Note: Arbres jusqu'à 246 ASL aprx 0.1 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 700' à GAUCHE de l'axe de piste et aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 700' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 29 - ½

Note: Arbres jusqu'à 197 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 500' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 11; 29: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

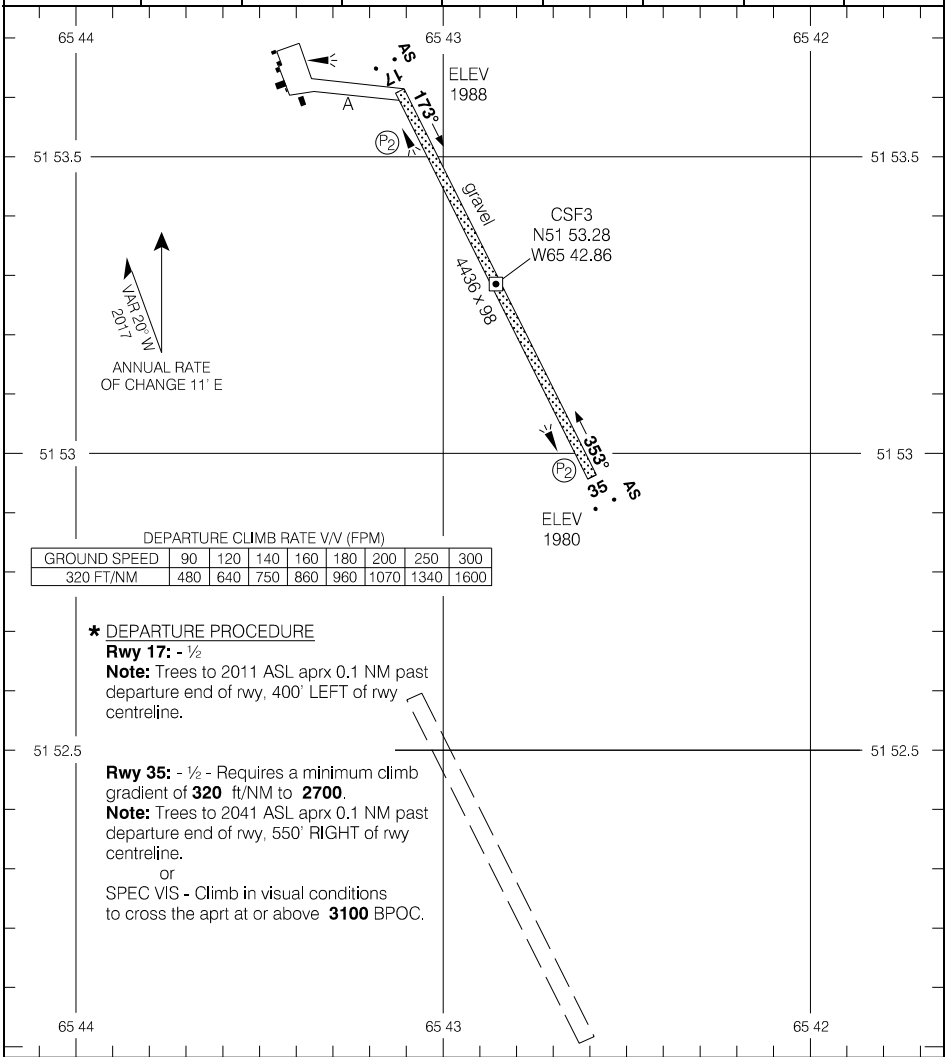
POSTE MONTAGNAIS (MILE 134), QC

AERODROME CHART

CSF3

AUTO – **122.55**		UNICOM – **131.7** (AU) ATF	CTR Montreal – **132.25**

DECL DISTS	17	35						
TORA	4436	4436						
TODA	4436	4436						
ASDA	4436	4436						
LDA	4436	4436						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
320 FT/NM	480	640	750	860	960	1070	1340	1600

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 17: - ½

Note: Trees to 2011 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline.

Rwy 35: - ½ - Requires a minimum climb gradient of **320** ft/NM to **2700**.

Note: Trees to 2041 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 550' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **3100** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 17; 35: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000 2000

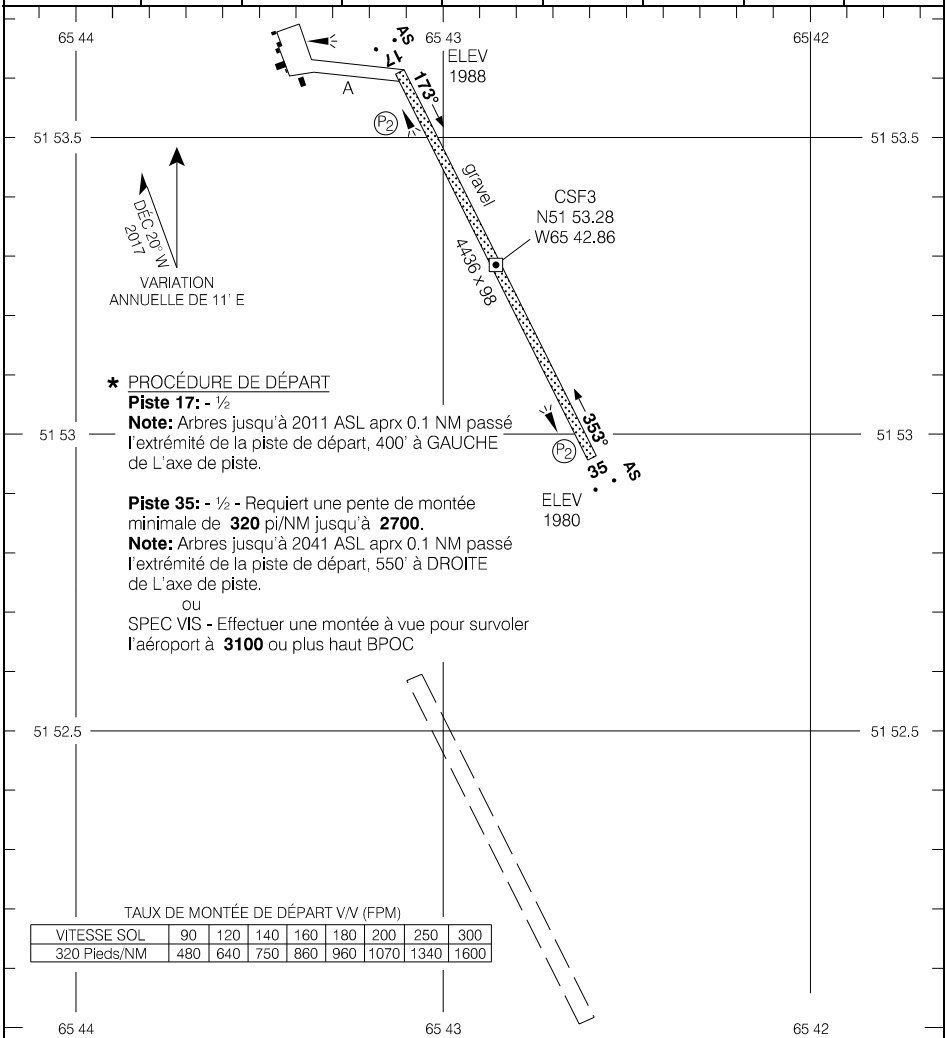
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

POSTE MONTAGNAIS (MILE 134), QC

CARTE D'AÉRODROME — CSF3

AUTO – **122.55**		◕ UNICOM – **131.7** (AU) ATF	CTR Montreal – **132.25**

DIST DÉCLARÉES	17	35						
TORA	4436	4436						
TODA	4436	4436						
ASDA	4436	4436						
LDA	4436	4436						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
320 Pieds/NM	480	640	750	860	960	1070	1340	1600

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 17; 35: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

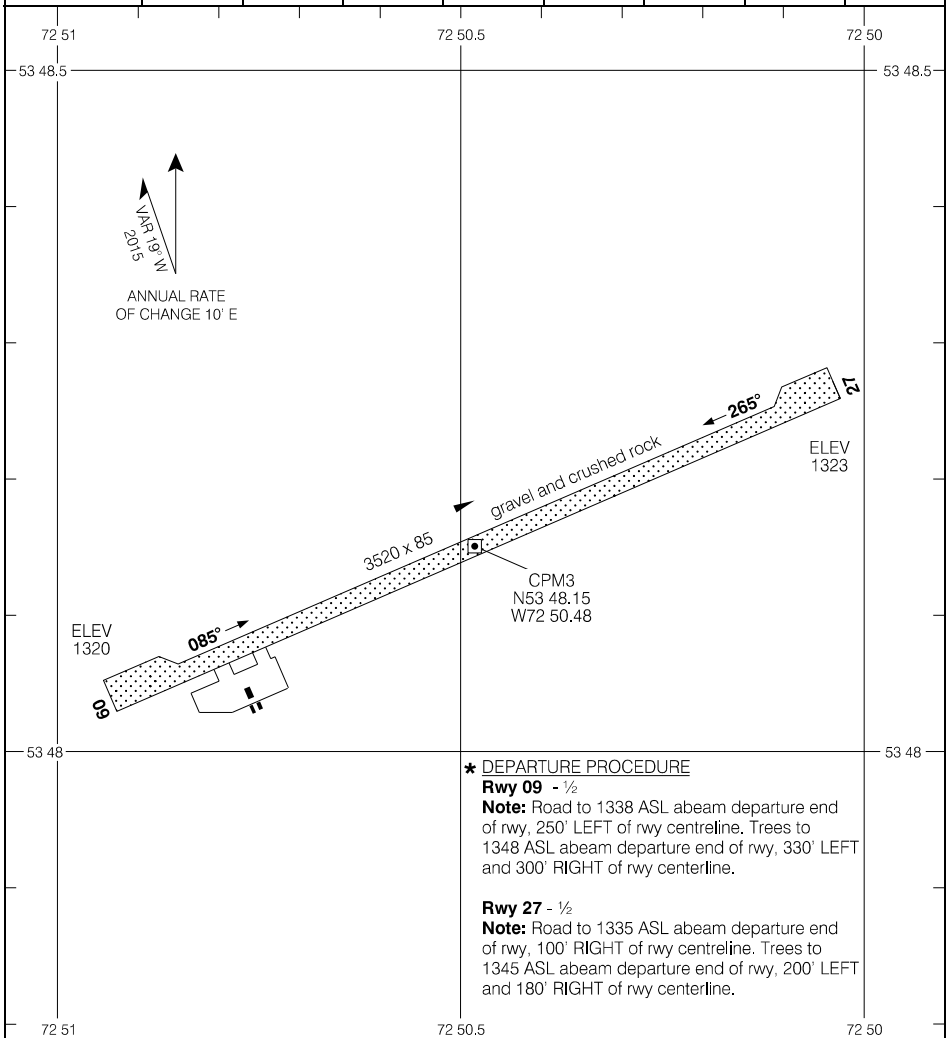
POURVOIRIE MIRAGE, QC

AERODROME CHART

CPM3

TFC – **122.85** ATF

DECL DISTS	09	27						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	3520						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½

Note: Road to 1338 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT of rwy centreline. Trees to 1348 ASL abeam departure end of rwy, 330' LEFT and 300' RIGHT of rwy centerline.

Rwy 27 - ½

Note: Road to 1335 ASL abeam departure end of rwy, 100' RIGHT of rwy centreline. Trees to 1345 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and 180' RIGHT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CPM3

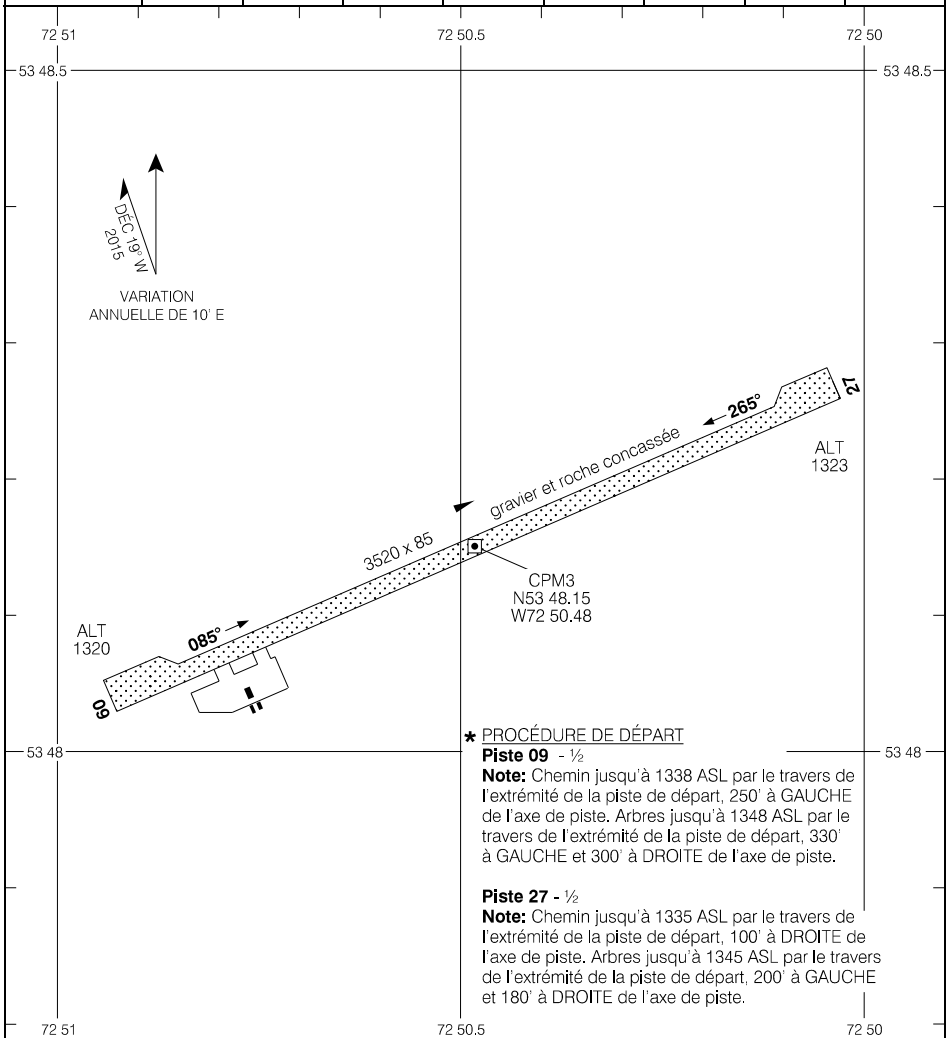
EFF 5 OCT 23

POURVOIRIE MIRAGE, QC

CARTE D'AÉRODROME CPM3

TFC – **122.85** ATF

DIST DÉCLARÉES	09	27						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	3520						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 09 - ½

Note: Chemin jusqu'à 1338 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 250' à GAUCHE de l'axe de piste. Arbres jusqu'à 1348 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 330' à GAUCHE et 300' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 27 - ½

Note: Chemin jusqu'à 1335 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 100' à DROITE de l'axe de piste. Arbres jusqu'à 1345 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 200' à GAUCHE et 180' à DROITE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Pistes 09; 27:*

ÉCHELLE EN PIEDS

1000 0 1000

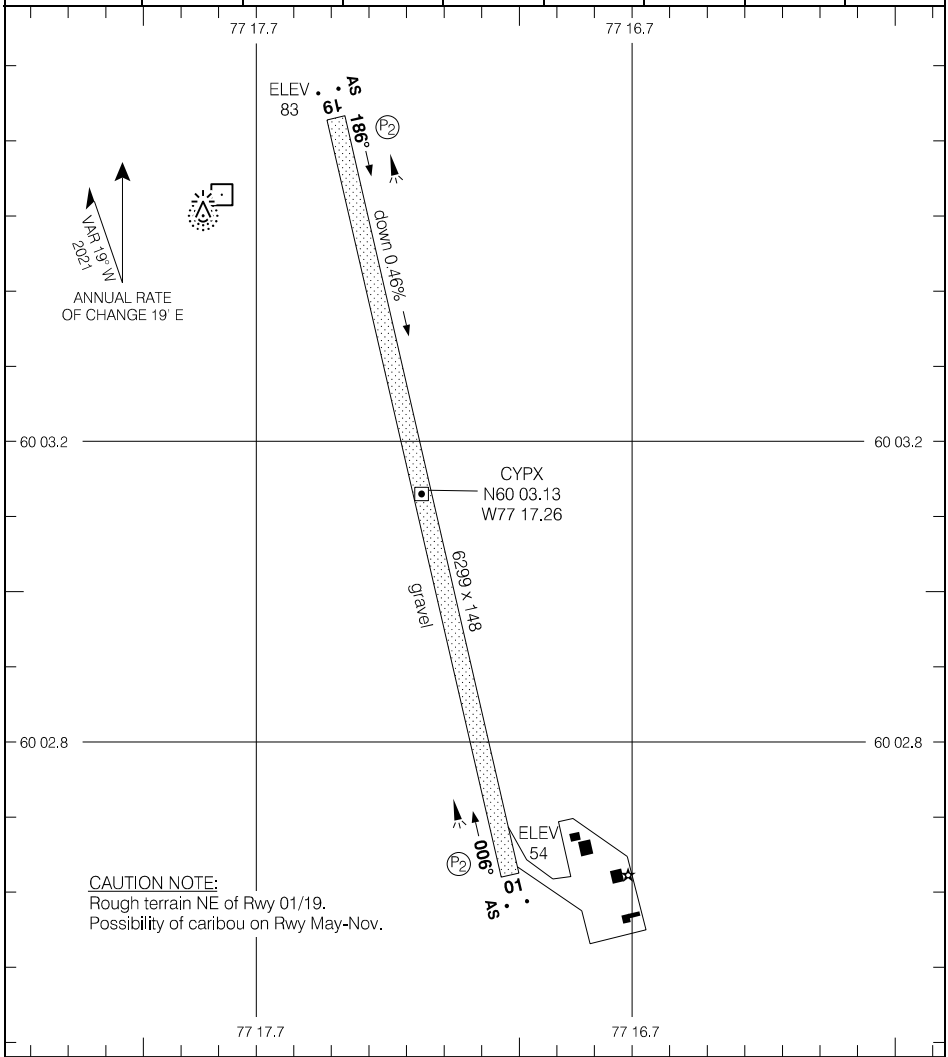
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

PUVIRNITUQ, QC

AERODROME CHART — CYPX

AWOS – **128.65** (En) **120.45** (Fr)	UNICOM – **123.5** TFC – **123.5** MF*	CTR Montreal – **132.27** RADIO Quebec – **123.27**

DECL DISTS	01	19						
TORA	6299	6299						
TODA	7283	7283						
ASDA	6299	6299						
LDA	6299	6299						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 01; 19: ½	2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYPX

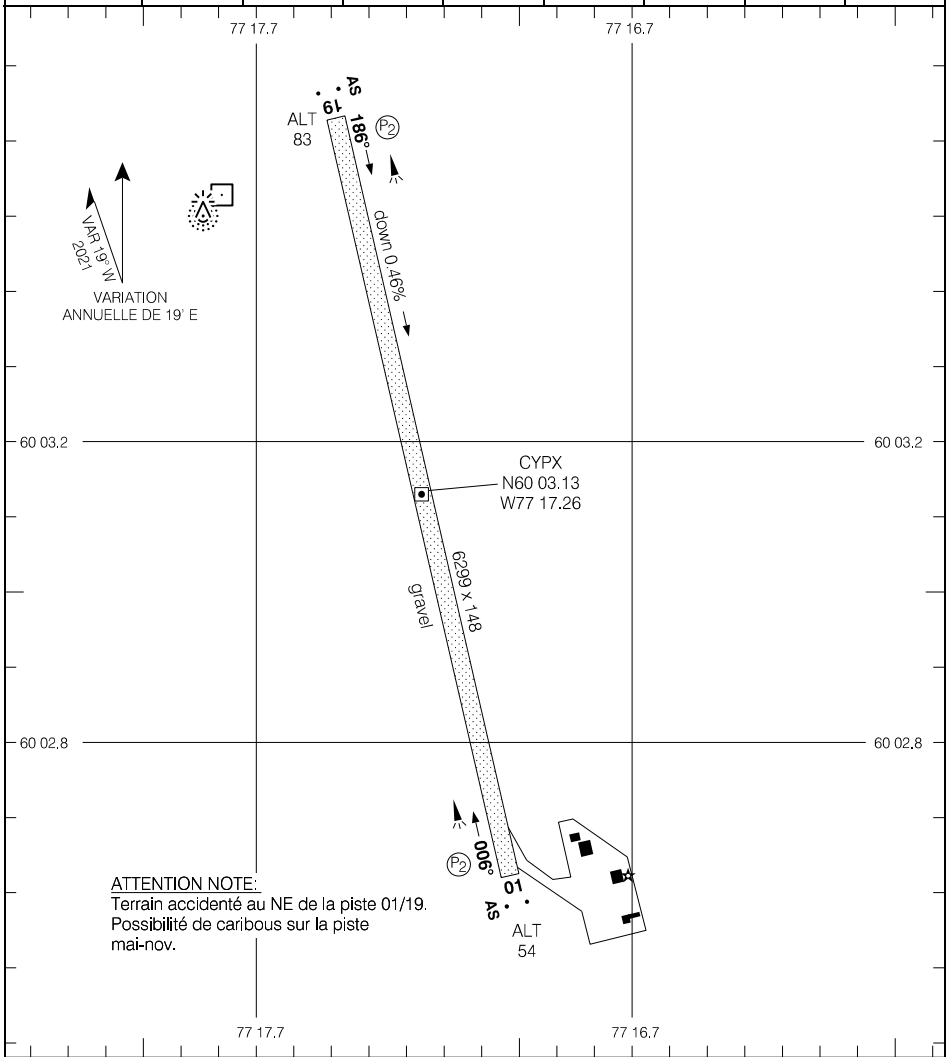
EFF 29 DEC 22

PUVIRNITUQ, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYPX

AWOS – **120.45** (Fr) **128.65** (Ang)	◕ UNICOM – **123.5** ◕ TFC – **123.5** MF*	CTR Montreal – **132.27** RADIO Quebec – **123.27**

DIST DÉCLARÉES	01	19						
TORA	6299	6299						
TODA	7283	7283						
ASDA	6299	6299						
LDA	6299	6299						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 01; 19: ½	2000 — 0 — 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYPX

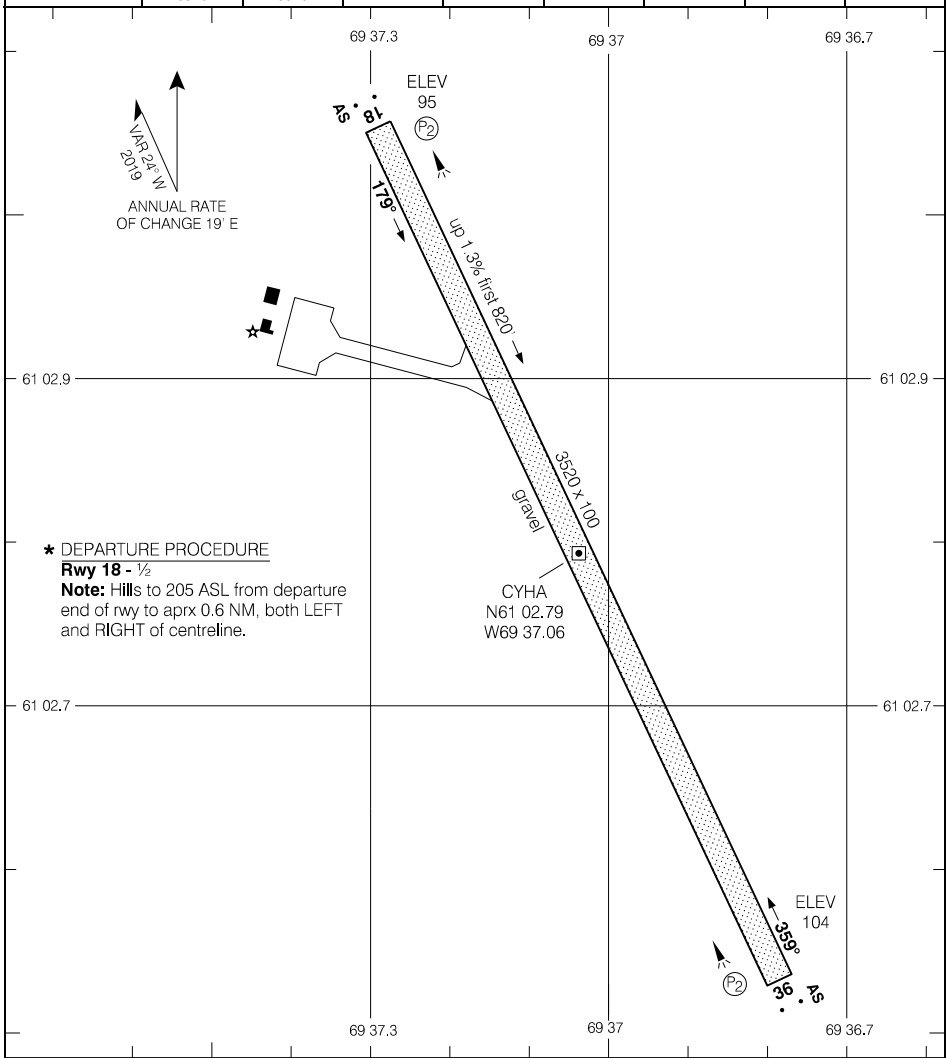
EFF 29 DÉC 22

QUAQTAQ, QC

AERODROME CHART — CYHA

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF*

DECL DISTS	18	36						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	4504						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 18:	*
Rwy 36:	½

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYHA

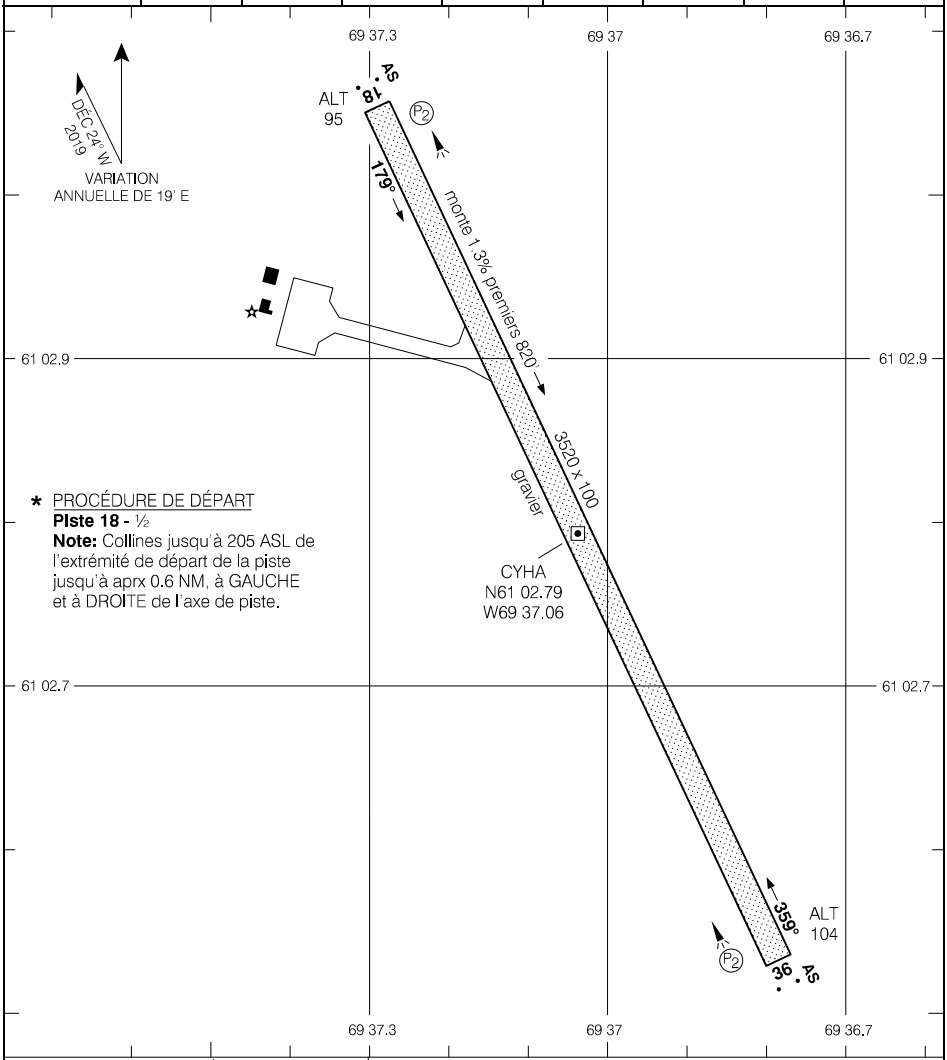
EFF 14 JUL 22

QUAQTAQ, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYHA

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1**
MF*

DIST DÉCLARÉES	18	36						
TORA	3520	3520						
TODA	3520	4504						
ASDA	3520	3520						
LDA	3520	3520						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Piste 18: *	1000 — 0 — 1000
Piste 36: ½	

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYHA

EFF 14 JUIL 22

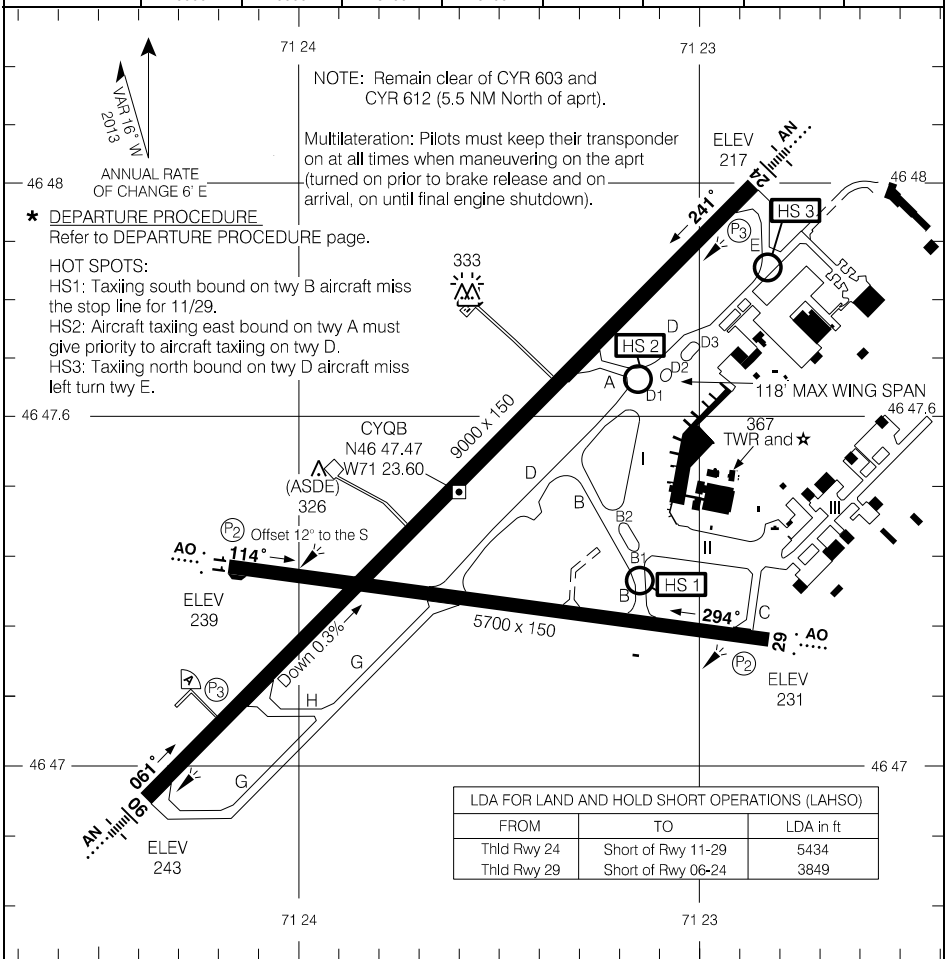
QUÉBEC/JEAN LESAGE INTL, QC

AERODROME CHART

CYQB

ATIS – **134.6** (En) **128.3** (Fr)	GND – **121.9 250.0**	TWR – **118.65 236.6**	TML – **124.0 127.85 322.8** RADIO Quebec – **123.27**

DECL DISTS	06	24	11	29				
TORA	9000	9000	5700	5700				
TODA	9984	9984	5700	5700				
ASDA	9000	9000	5700	5700				
LDA	9000	9000	5700	5700				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 06: RVR 1200 RWY 24: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000 2000

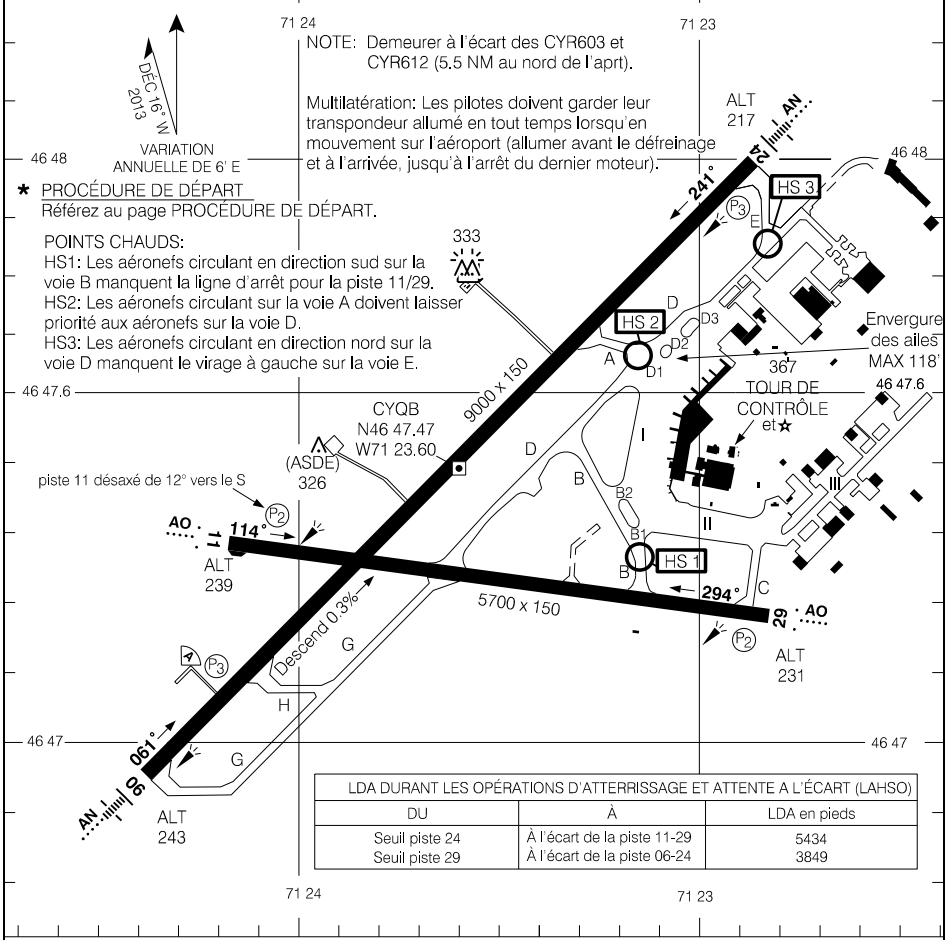
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

QUÉBEC/JEAN LESAGE INTL, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYQB

ATIS – **128.3** (Fr) **134.6** (Ang)	GND – **121.9 250.0**	TWR – **118.65 236.6**	TML – **124.0 127.85 322.8** RADIO Quebec – **123.27**

DIST DÉCLARÉES	06	24	11	29				
TORA	9000	9000	5700	5700				
TODA	9984	9984	5700	5700				
ASDA	9000	9000	5700	5700				
LDA	9000	9000	5700	5700				



LDA DURANT LES OPÉRATIONS D'ATTERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART (LAHSO)		
DU	À	LDA en pieds
Seuil piste 24 Seuil piste 29	À l'écart de la piste 11-29 À l'écart de la piste 06-24	5434 3849

NIVEAU DE SERVICE DE LA PISTE	
RVO	LVO
PISTE 06: RVR 1200 PISTE 24: (¼ sm)	NON AUTORISÉ

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Toutes pistes: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Reduced Visibility Procedures (RVR less than 2600 to 1200 ft)

Reduced Visibility Operations - 24 hours

Reduced Visibility Operations on runway 06-24: these are operations when reported visibility is less than RVR 2,600 feet or ½ statute mile and greater than or equal to RVR 1,200 feet or ¼ statute mile, per advisory circular CI 302-001.

Low visibility operations (LVOP) (below RVR 1200') are not permitted.

Departures & Arrivals

Follow-me car

A "Follow-me" car will be available at all times, under any circumstances, upon a pilot's request. This service is available for one aircraft at a time based on first come, first served principles; some exceptions may apply.

During RVOP conditions, run-ups and towing will not be authorized on the maneuvering areas. Furthermore, vehicle access to the maneuver area during reduced visibility operations is restricted to essential operational functions only.

Night Only: When reported visibility is less than RVR 1800 or 3/8 SM, a "Follow-me" car is mandatory per advisory circular AC 302-004.

Operation Terms

20 minutes prior to a flight's departure time, the pilot shall contact NAV CANADA's ground controller to request a "Follow-me" car escort for taxiing on the manoeuvring area.

The pilot shall provide the following information:

- Exact position on the airfield (gate or FBO);
- Type of aircraft and airline;
- Flight departure time (if available);
- Runway used for take-off;

The "Follow-me" car will position itself 30m in front of the aircraft. Hazard lights will be activated when ready for taxiing and for the duration of the escort procedure.

Upon receiving authorization to proceed, the "Follow-me" car will follow the guide lines at no more than 30kph (16 knots) up to the desired destination.

Runway Level of Service

Rwy 06	RVR 1200
Rwy 24	(¼ sm)

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Procédure d'opérations avec une visibilité réduite
(RVR en-dessous de 2600 jusqu'à 1200 pieds)

Opérations visibilité réduite 24 heures

Les opérations effectuées sur la piste 06-24 : lorsque la visibilité signalée est inférieure à un RVR 2600 ou ½ mille terrestre, mais supérieure ou égale à une RVR 1200 ou ¼ mille terrestre, est en conformité avec le circulaire CI 302-001.

Les opérations par faible visibilité (LVOP) (en bas de RVR 1200') ne sont pas permises.

Départs & Arrivées

Véhicule « Follow-me »

Un véhicule « Follow-me » sera disponible en tout temps, pour toutes circonstances, à la demande des pilotes. Ce service s'applique pour un vol à la fois, sur une base de premier arrivé, premier servi, sauf exception.

Lors d'opérations RVOP, aucun remorquage ni essai moteur n'est permis sur les aires de manœuvre. De plus, l'accès par véhicule à l'aire de manœuvre lors de conditions de visibilité réduite sera restreint aux fonctions essentielles aux opérations seulement.

Nuit seulement : Lorsque la visibilité signalée est inférieure à une RVR 1800 ou 3/8 SM, un véhicule « Follow-me » est obligatoire en conformité avec le circulaire CI 302-004.

Conditions d'exploitation

20 minutes avant l'heure de départ ou à l'arrivée du vol, le pilote place une demande pour l'assistance d'un véhicule d'escorte « Follow-me » afin de circuler sur les aires de manœuvre en communiquant avec le contrôleur sol de NAV CANADA.

Le pilote doit fournir les informations suivantes:

- La position exacte sur le site (numéro de barrière ou FBO);
- Le type d'appareil et la compagnie aérienne;
- L'heure de départ du vol (si applicable);
- La destination sur le site (seuil de piste, numéro de barrière ou FBO);

Le véhicule « Follow-me » se présentera devant l'appareil à une distance de 30m et les feux de détresse (Hazard) seront activés afin de démontrer qu'il est prêt à circuler, et ce, pour toute la durée de l'escorte;

Après autorisation de circuler, le véhicule « Follow-me » suivra les lignes guides à une vitesse de 30 kph (16 nœuds) jusqu'à la destination demandée.

Niveau de service de la piste

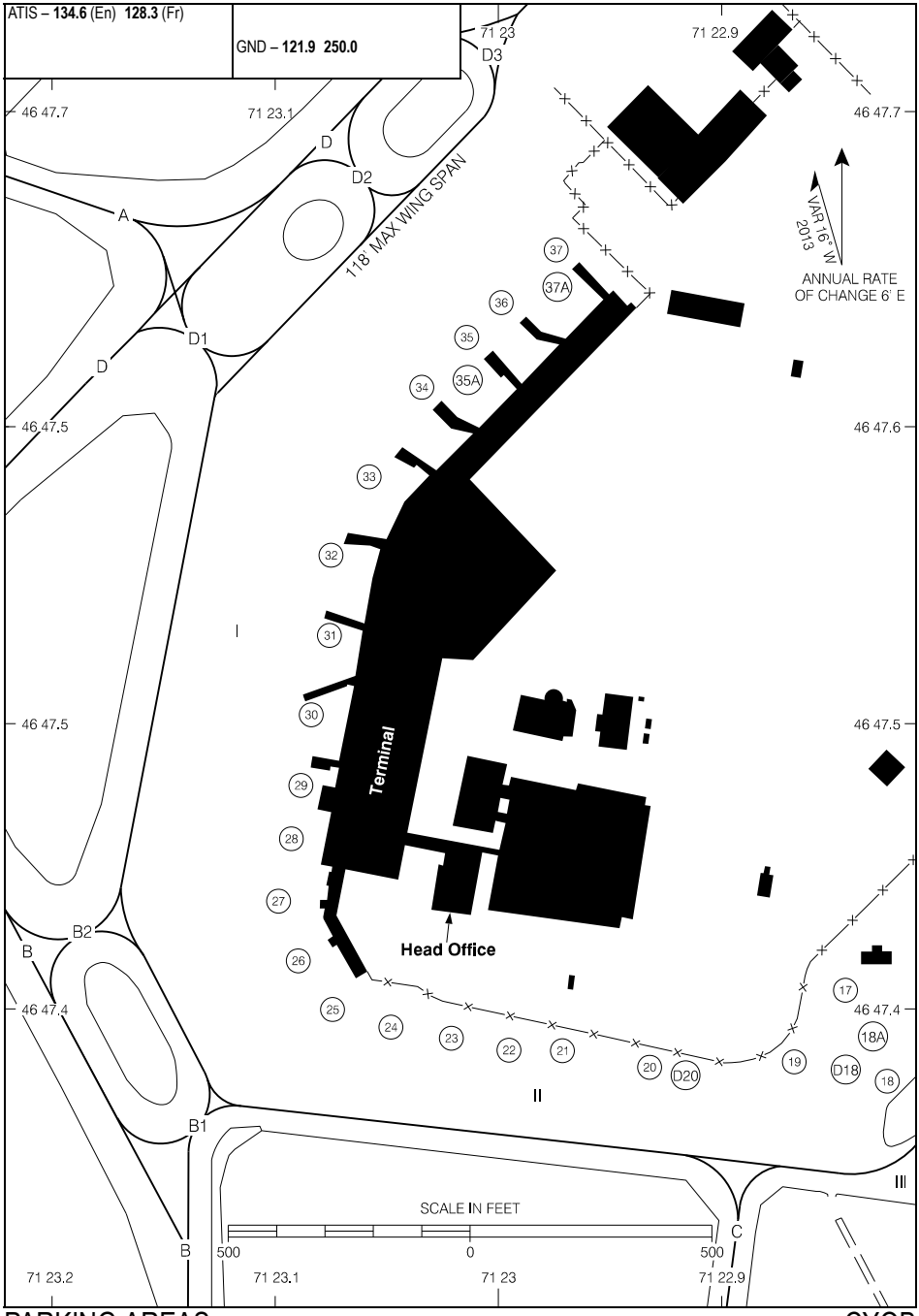
Piste 06	RVR 1200
Piste 24	(¼ sm)

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

QUÉBEC/JEAN LESAGE INTL, QC

PARKING AREAS

CYQB



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

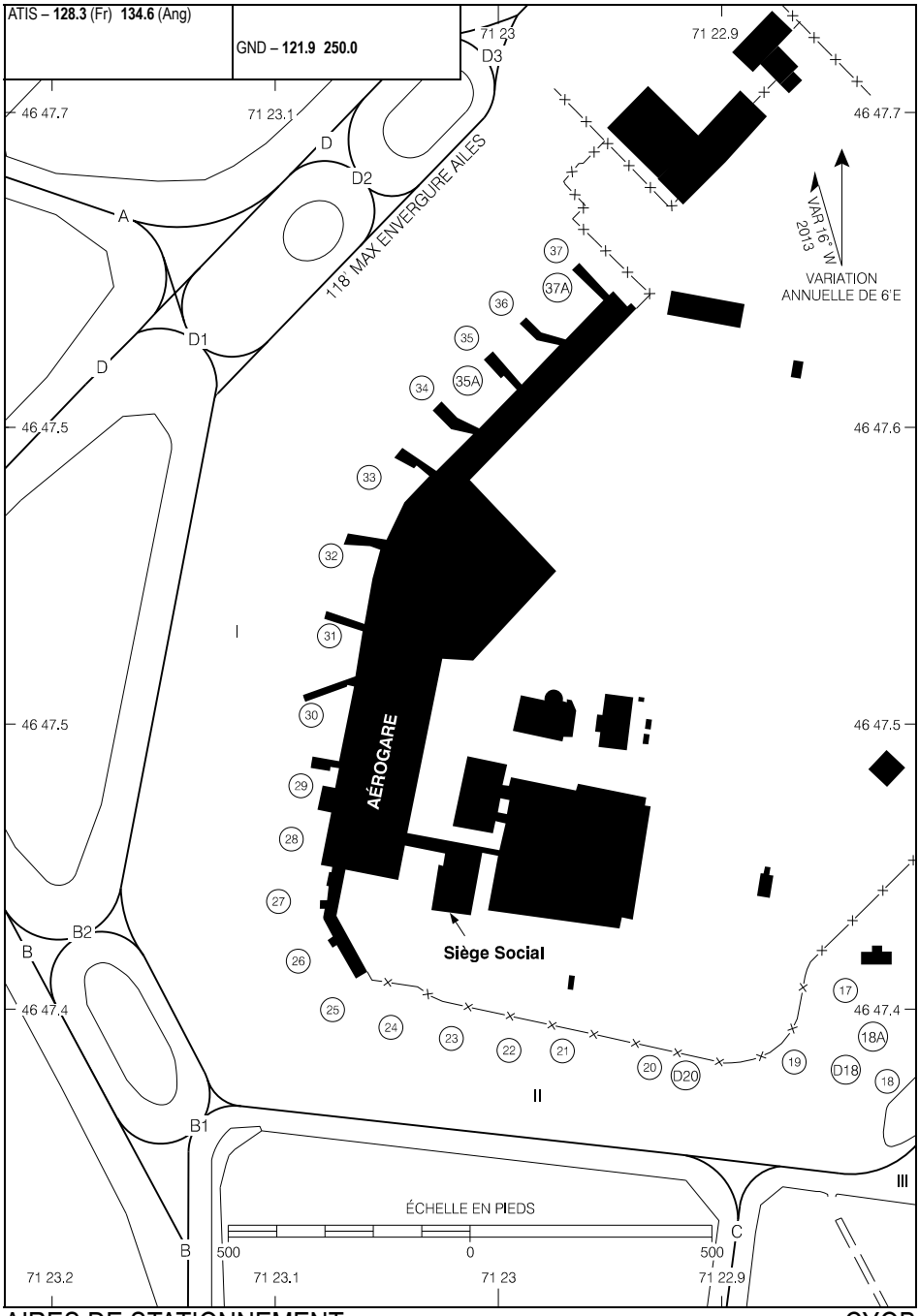
PARKING AREAS

CYQB

EFF 27 JAN 22

QUÉBEC/JEAN LESAGE INTL, QC

AIRES DE STATIONNEMENT CYQB



Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

AIRES DE STATIONNEMENT CYQB

EFF 27 JAN 22

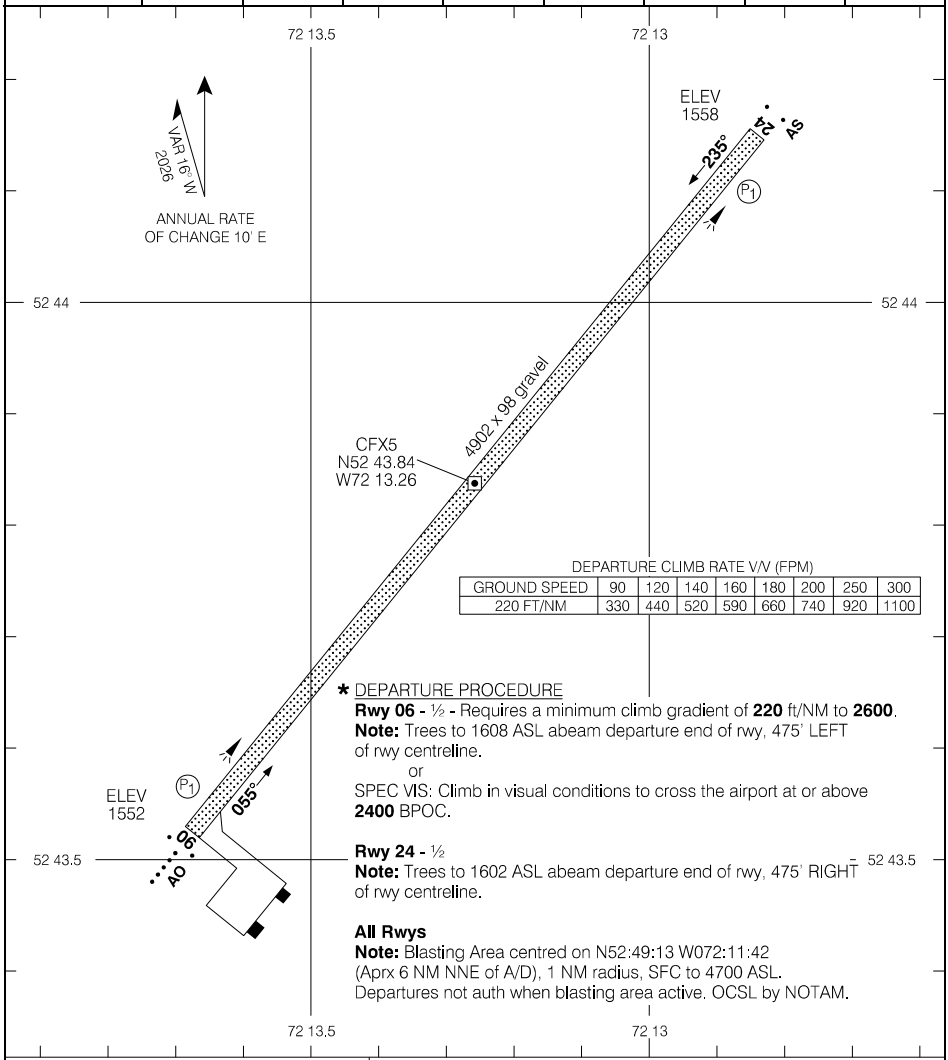
RENARD, QC

AERODROME CHART

CFX5

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DECL DISTS	06	24						
TORA	4902	4902						
TODA	4902	4902						
ASDA	4902	4902						
LDA	4902	4902						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
220 FT/NM	330	440	520	590	660	740	920	1100

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **220** ft/NM to **2600**.
Note: Trees to 1608 ASL abeam departure end of rwy, 475' LEFT of rwy centreline.

or

SPEC VIS: Climb in visual conditions to cross the airport at or above **2400** BPOC.

Rwy 24 - ½
Note: Trees to 1602 ASL abeam departure end of rwy, 475' RIGHT of rwy centreline.

All Rwys
Note: Blasting Area centred on N52:49:13 W072:11:42 (Aprx 6 NM NNE of A/D), 1 NM radius, SFC to 4700 ASL. Departures not auth when blasting area active. OCSL by NOTAM.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 06, 24: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

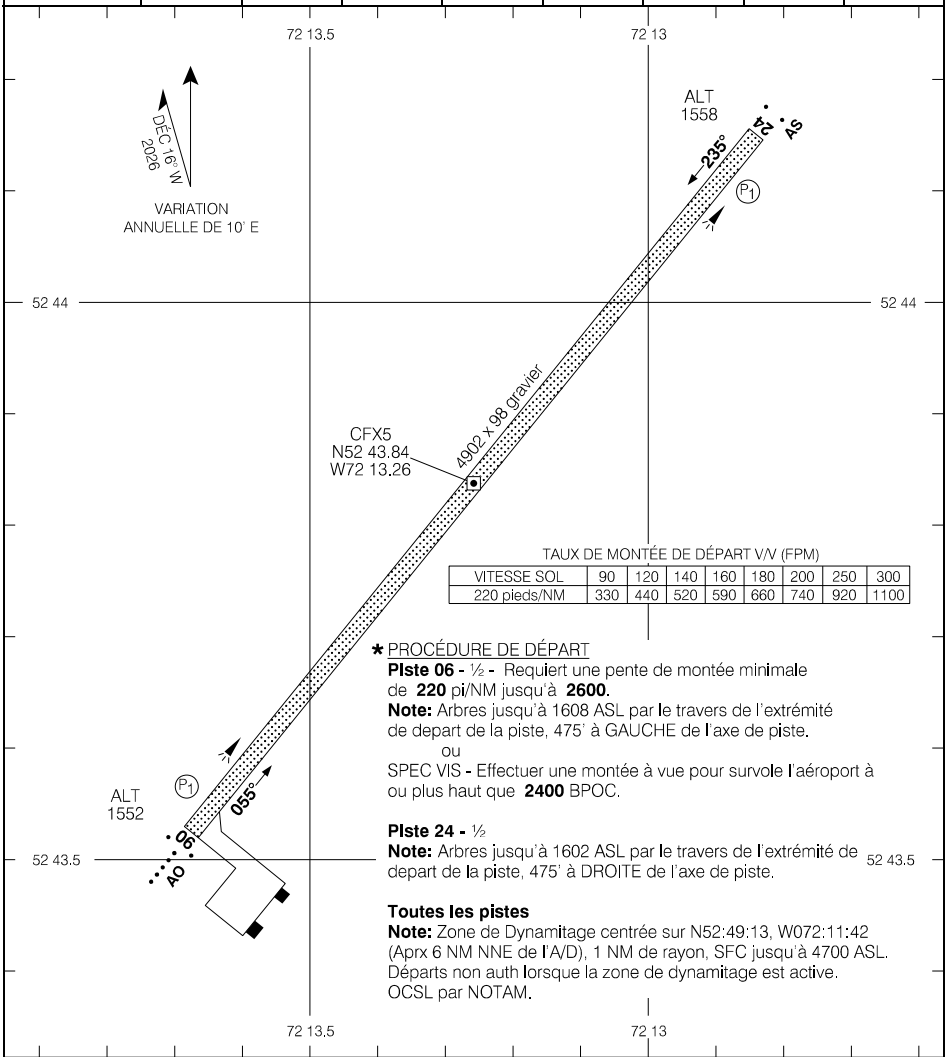
RENARD, QC

CARTE D'AÉRODROME

CFX5

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	

DIST DÉCLARÉES	06	24						
TORA	4902	4902						
TODA	4902	4902						
ASDA	4902	4902						
LDA	4902	4902						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
220 pieds/NM	330	440	520	590	660	740	920	1100

* PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 06 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **220** pi/NM jusqu'à **2600.**

Note: Arbres jusqu'à 1608 ASL par le travers de l'extrémité de depart de la piste, 475' à GAUCHE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS **-** Effectuer une montée à vue pour survole l'aéroport à ou plus haut que **2400** BPOC.

PIste 24 - ½

Note: Arbres jusqu'à 1602 ASL par le travers de l'extrémité de depart de la piste, 475' à DROITE de l'axe de piste.

Toutes les pistes

Note: Zone de Dynamitage centrée sur N52:49:13, W072:11:42 (Aprx 6 NM NNE de l'A/D), 1 NM de rayon, SFC jusqu'à 4700 ASL. Départs non auth lorsque la zone de dynamitage est active. OCSL par NOTAM.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Rwy 06, 24: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

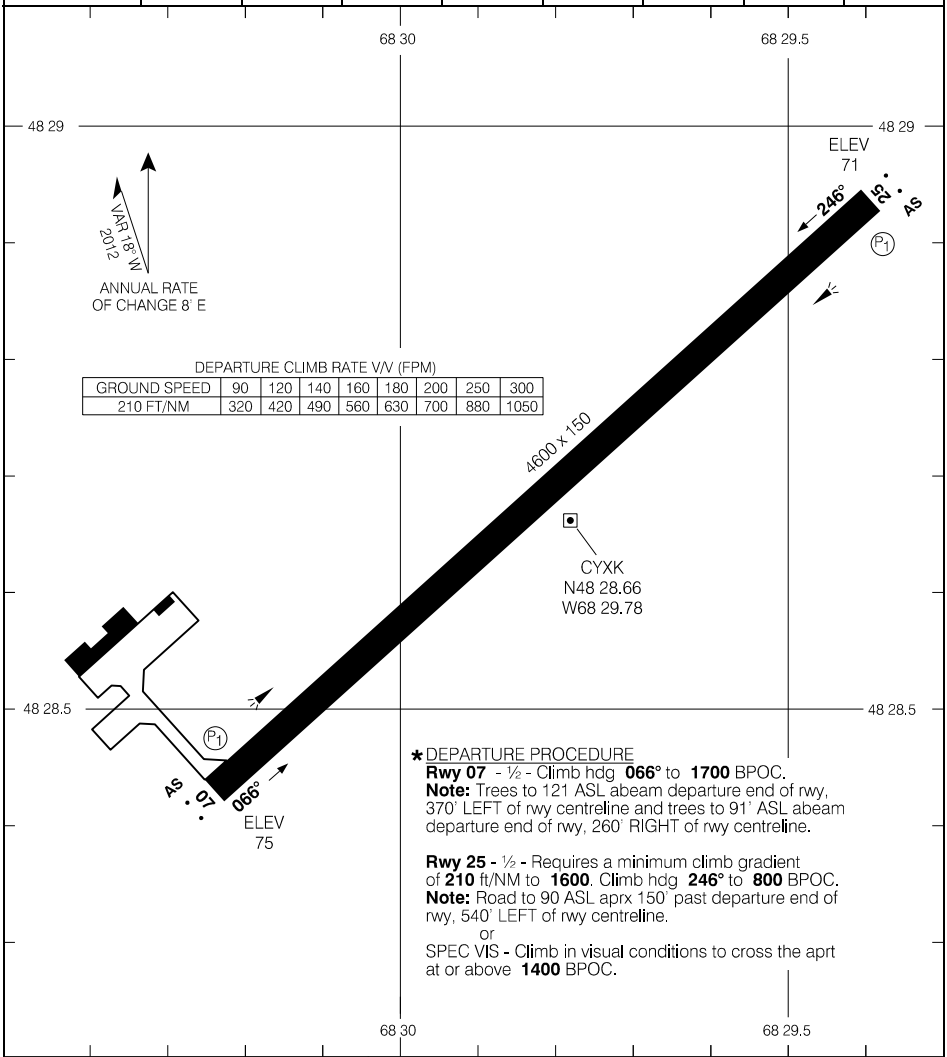
RIMOUSKI, QC

AERODROME CHART

CYXK

		RADIO Mont-Joli – **122.1** MF*	CTR Montreal – **134.65 227.2**

DECL DISTS	07	25						
TORA	4600	4600						
TODA	4600	4600						
ASDA	4600	4600						
LDA	4600	4600						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
210 FT/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - Climb hdg **066°** to **1700** BPOC.
Note: Trees to 121 ASL abeam departure end of rwy, 370' LEFT of rwy centreline and trees to 91' ASL abeam departure end of rwy, 260' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **210** ft/NM to **1600**. Climb hdg **246°** to **800** BPOC.
Note: Road to 90 ASL aprx 150' past departure end of rwy, 540' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1400** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07, 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

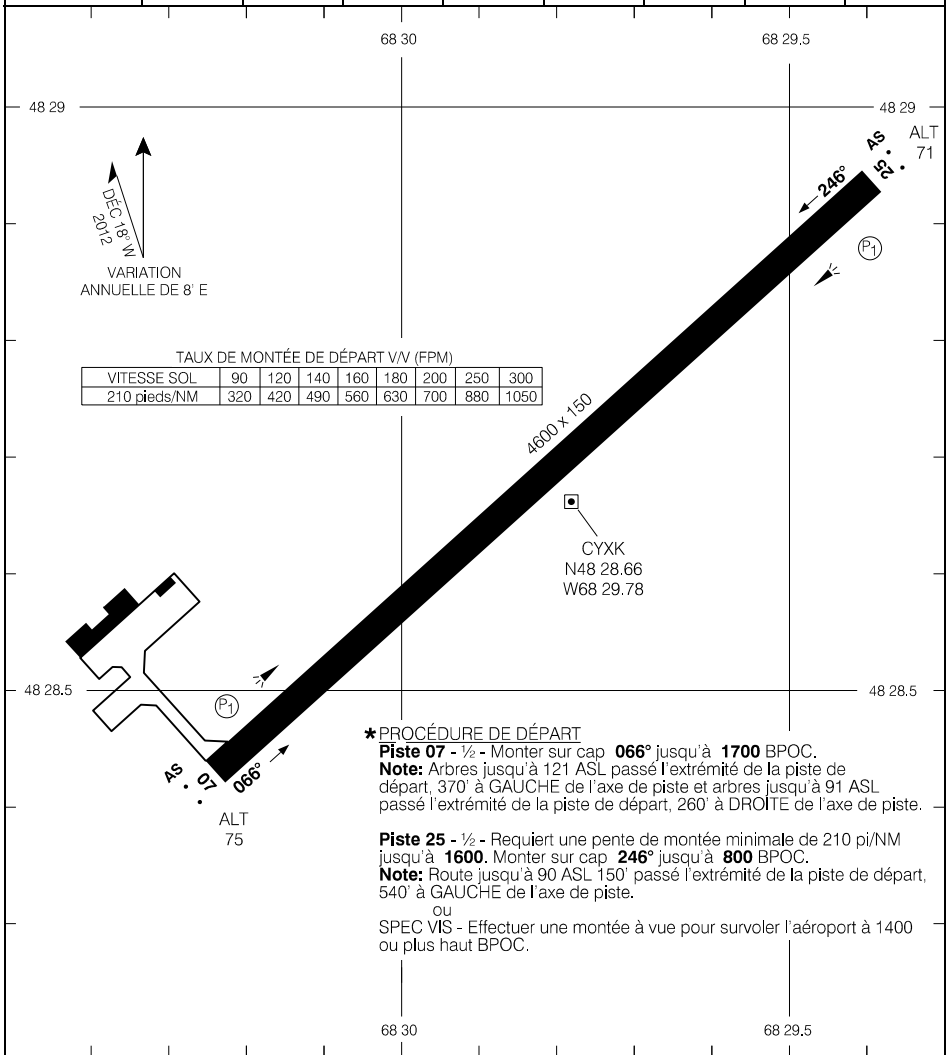
RIMOUSKI, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYXK

		RADIO Mont-Joli – **122.1** MF*	CTR Montreal – **134.65 227.2**

DIST DÉCLARÉES	07	25						
TORA	4600	4600						
TODA	4600	4600						
ASDA	4600	4600						
LDA	4600	4600						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
210 pieds/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050

*PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 07 - ½ **-** Monter sur cap **066°** jusqu'à **1700** BPOC.
Note: Arbres jusqu'à 121 ASL passé l'extrémité de la piste de départ, 370' à GAUCHE de l'axe de piste et arbres jusqu'à 91 ASL passé l'extrémité de la piste de départ, 260' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 25 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de 210 pi/NM jusqu'à **1600**. Monter sur cap **246°** jusqu'à **800** BPOC.
Note: Route jusqu'à 90 ASL 150' passé l'extrémité de la piste de départ, 540' à GAUCHE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à 1400 ou plus haut BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 07, 25: *	1000 0 1000

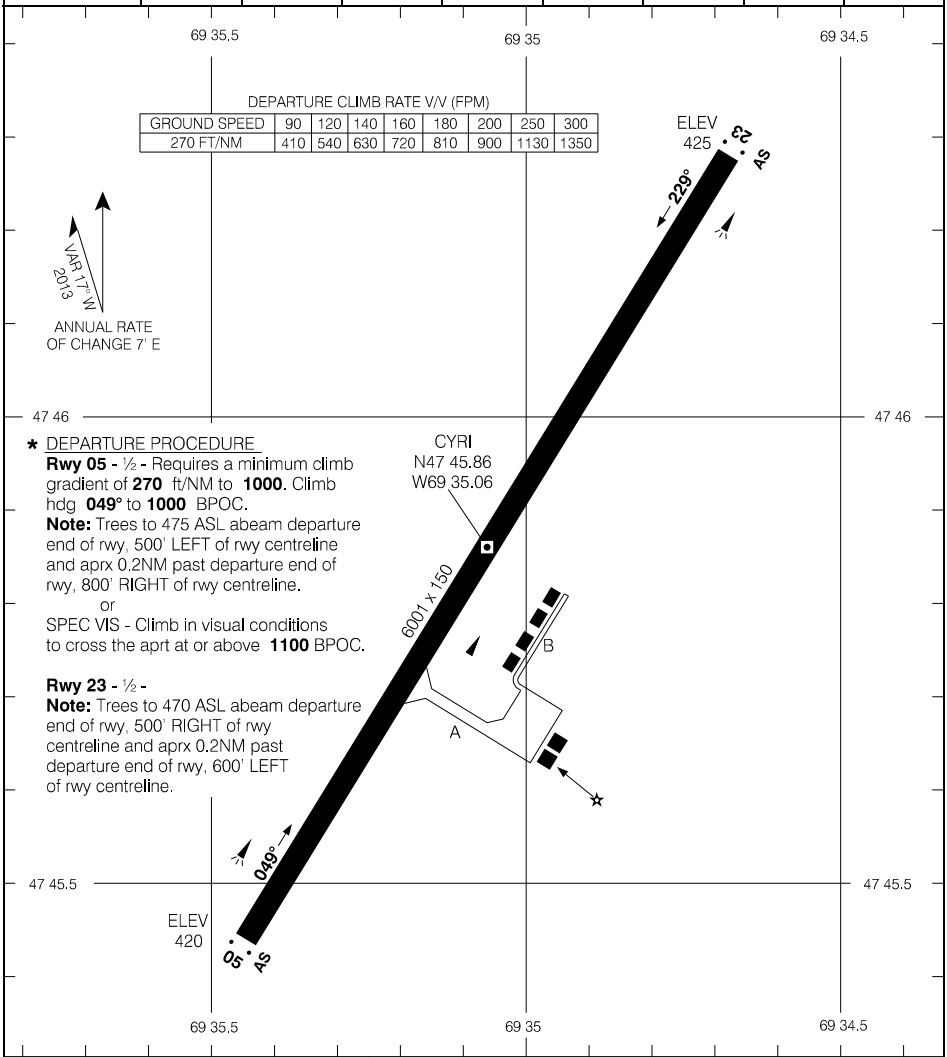
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

RIVIÈRE-DU-LOUP, QC

AERODROME CHART — CYRI

AUTO – **122.02**	◕ UNICOM – **122.77** ATF	CTR Montreal – **125.1 299.6**

DECL DISTS	05	23						
TORA	6001	6001						
TODA	6001	6001						
ASDA	6001	6001						
LDA	6001	6001						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **270** ft/NM to **1000**. Climb hdg **049°** to **1000** BPOC.
Note: Trees to 475 ASL abeam departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline and aprx 0.2NM past departure end of rwy, 800' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1100** BPOC.

Rwy 23 - ½ -
Note: Trees to 470 ASL abeam departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline and aprx 0.2NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 05; 23: *	1000 0 1000 2000

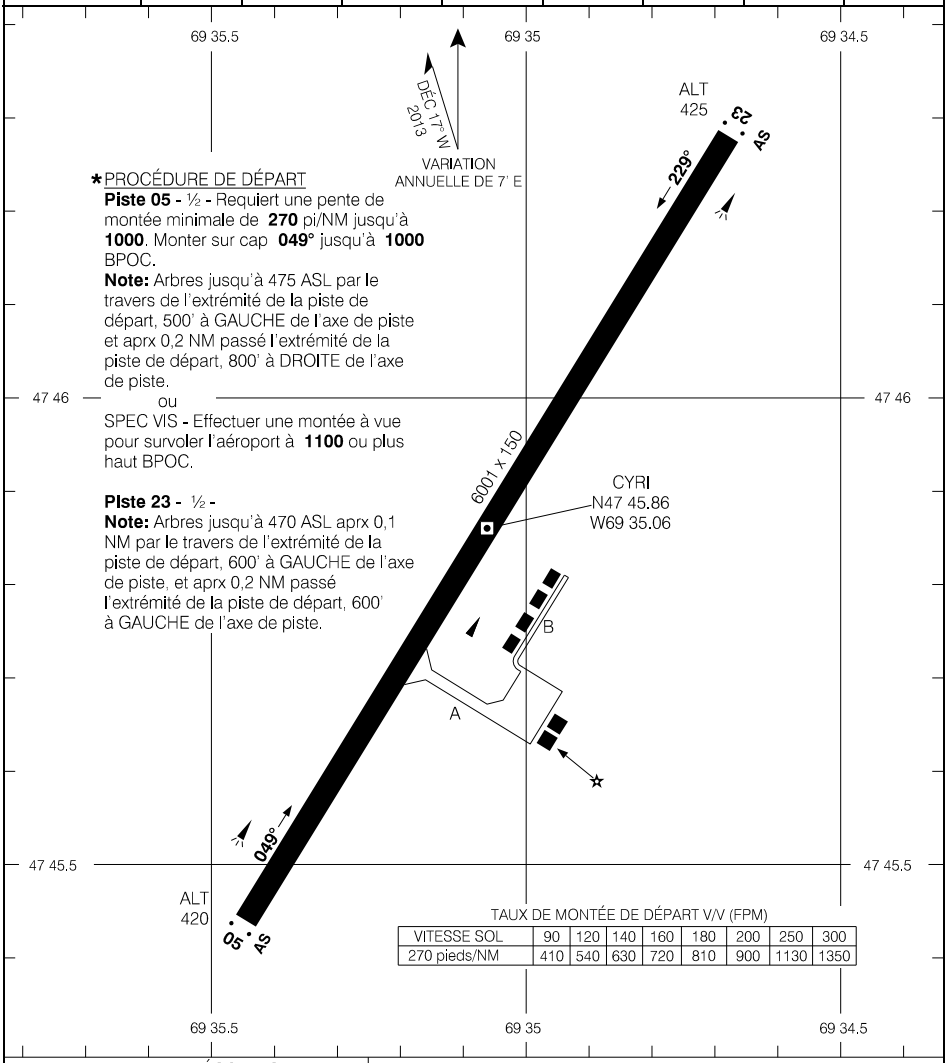
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

RIVIÈRE-DU-LOUP, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYRI

AUTO – **122.02**	◕ UNICOM – **122.77** ATF	CTR Montreal – **125.1 299.6**

DIST DÉCLARÉES	05	23						
TORA	6001	6001						
TODA	6001	6001						
ASDA	6001	6001						
LDA	6001	6001						



*PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 05 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **270** pi/NM jusqu'à **1000**. Monter sur cap **049°** jusqu'à **1000** BPOC.

Note: Arbres jusqu'à 475 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 500' à GAUCHE de l'axe de piste et aprx 0,2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 800' à DROITE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS **-** Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1100** ou plus haut BPOC.

PIste 23 - ½ **-**

Note: Arbres jusqu'à 470 ASL aprx 0,1 NM par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 600' à GAUCHE de l'axe de piste, et aprx 0,2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 600' à GAUCHE de l'axe de piste.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
270 pieds/NM	410	540	630	720	810	900	1130	1350

MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Piste 05; 23:*

ÉCHELLE EN PIEDS

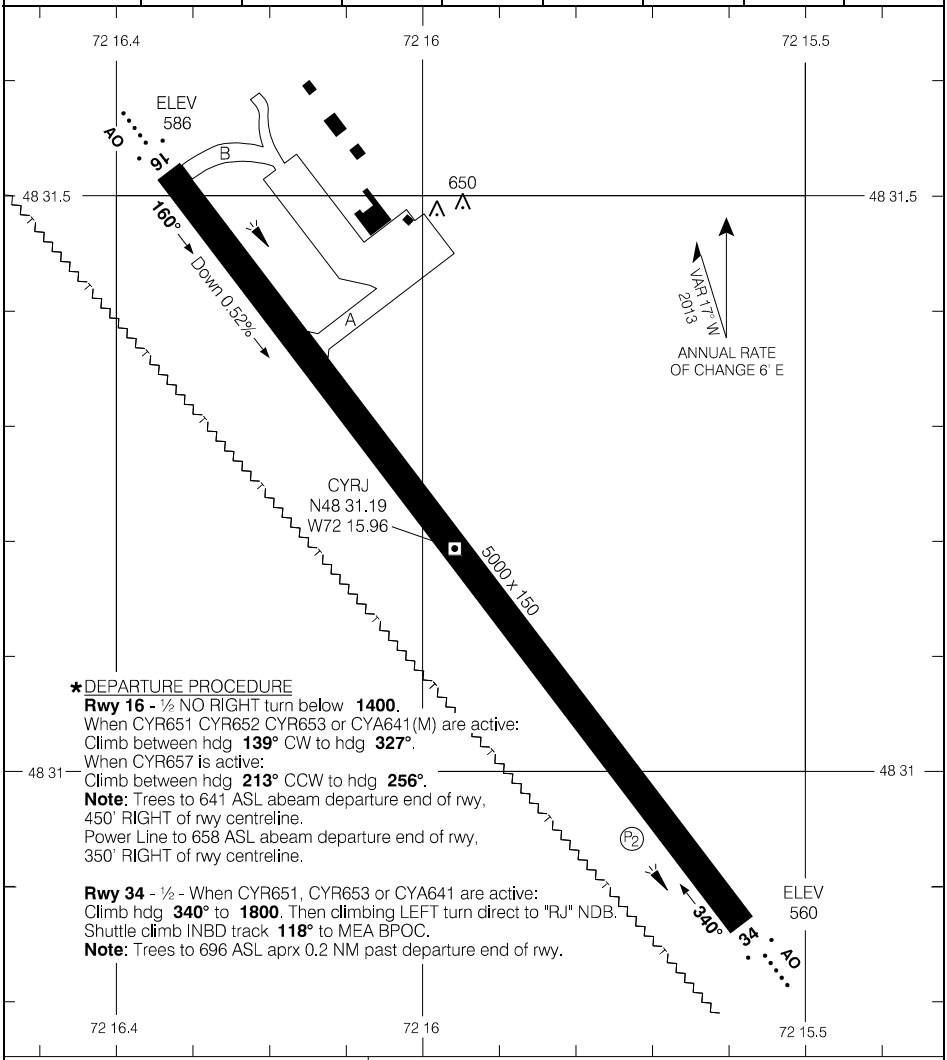
1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

ROBERVAL, QC

AERODROME CHART — CYRJ

			RADIO Rouyn – **122.2** TFC – **122.2** MF			RADIO Quebec – **123.55 5680**		
DECL DISTS	**16**	**34**						
TORA	5000	5000						
TODA	5495	5815						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 16; 34: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYRJ

EFF 26 DEC 24

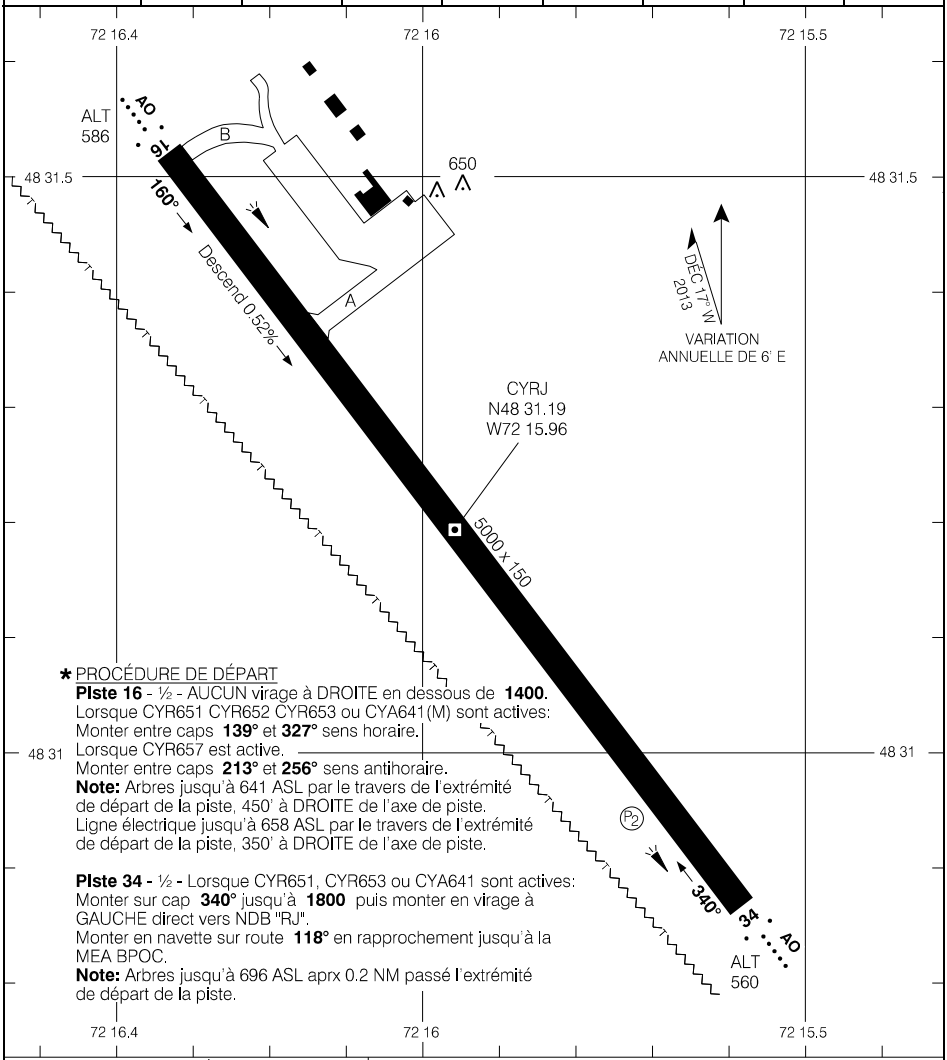
ROBERVAL, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYRJ

			◐ RADIO Rouyn – **122.2** ◐ TFC – **122.2** MF			RADIO Quebec – **123.55 5680**		

DIST DÉCLARÉES	16	34						
TORA	5000	5000						
TODA	5495	5815						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 16 - ½ - AUCUN virage à DROITE en dessous de **1400**.
Lorsque CYR651 CYR652 CYR653 ou CYA641(M) sont actives:
Monter entre caps **139°** et **327°** sens horaire.
Lorsque CYR657 est active.
Monter entre caps **213°** et **256°** sens antihoraire.
Note: Arbres jusqu'à 641 ASL par le travers de l'extrémité de départ de la piste, 450' à DROITE de l'axe de piste.
Ligne électrique jusqu'à 658 ASL par le travers de l'extrémité de départ de la piste, 350' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 34 - ½ - Lorsque CYR651, CYR653 ou CYA641 sont actives:
Monter sur cap **340°** jusqu'à **1800** puis monter en virage à GAUCHE direct vers NDB "RJ".
Monter en navette sur route **118°** en rapprochement jusqu'à la MEA BPOC.
Note: Arbres jusqu'à 696 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de départ de la piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 16; 34: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

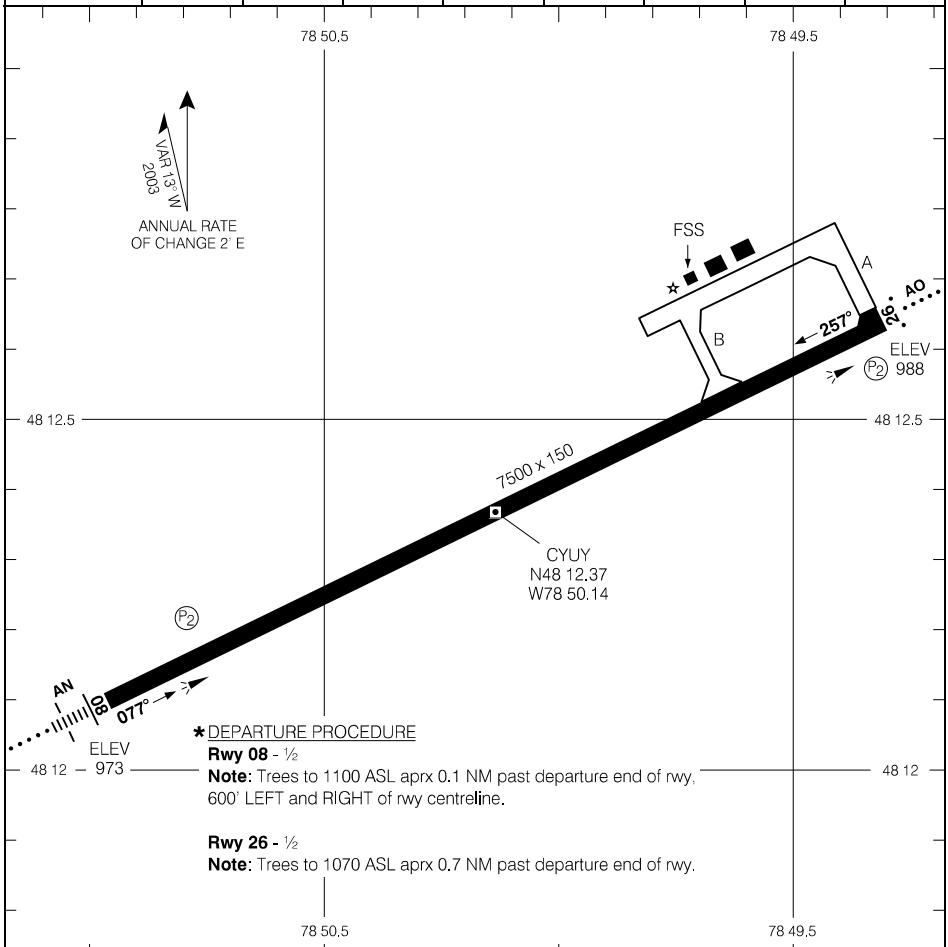
ROUYN-NORANDA, QC

AERODROME CHART

CYUY

		RADIO – **122.2** MF	CTR Montreal – **125.9** RADIO Quebec – **123.47**

DECL DISTS	08	26						
TORA	7500	7500						
TODA	8310	11250						
ASDA	7500	7500						
LDA	7500	7500						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - ½

Note: Trees to 1100 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 600' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 26 - ½

Note: Trees to 1070 ASL aprx 0.7 NM past departure end of rwy.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 08, 26: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 08, 26: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYUY

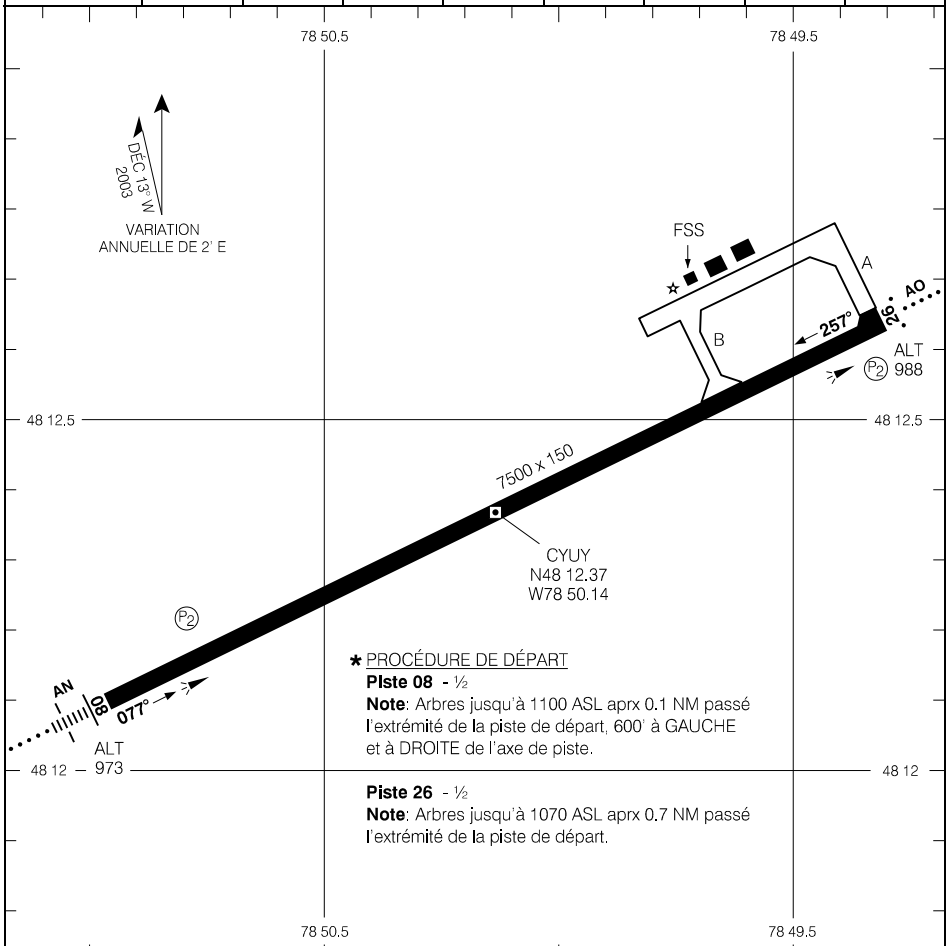
EFF 1 FEB 18

ROUYN-NORANDA, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYUY

		RADIO – **122.2** MF	CTR Montreal – **125.9** RADIO Quebec – **123.47**

DIST DÉCLARÉES	08	26						
TORA	7500	7500						
TODA	8310	11250						
ASDA	7500	7500						
LDA	7500	7500						



NIVEAU DE SERVICE DE LA PISTE	
RVO	LVO
PISTE 08, 26: (¼sm)	NON AUTORISÉ

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLES EN PIEDS
Piste 08, 26: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYUY

EFF 1 FÉV 18

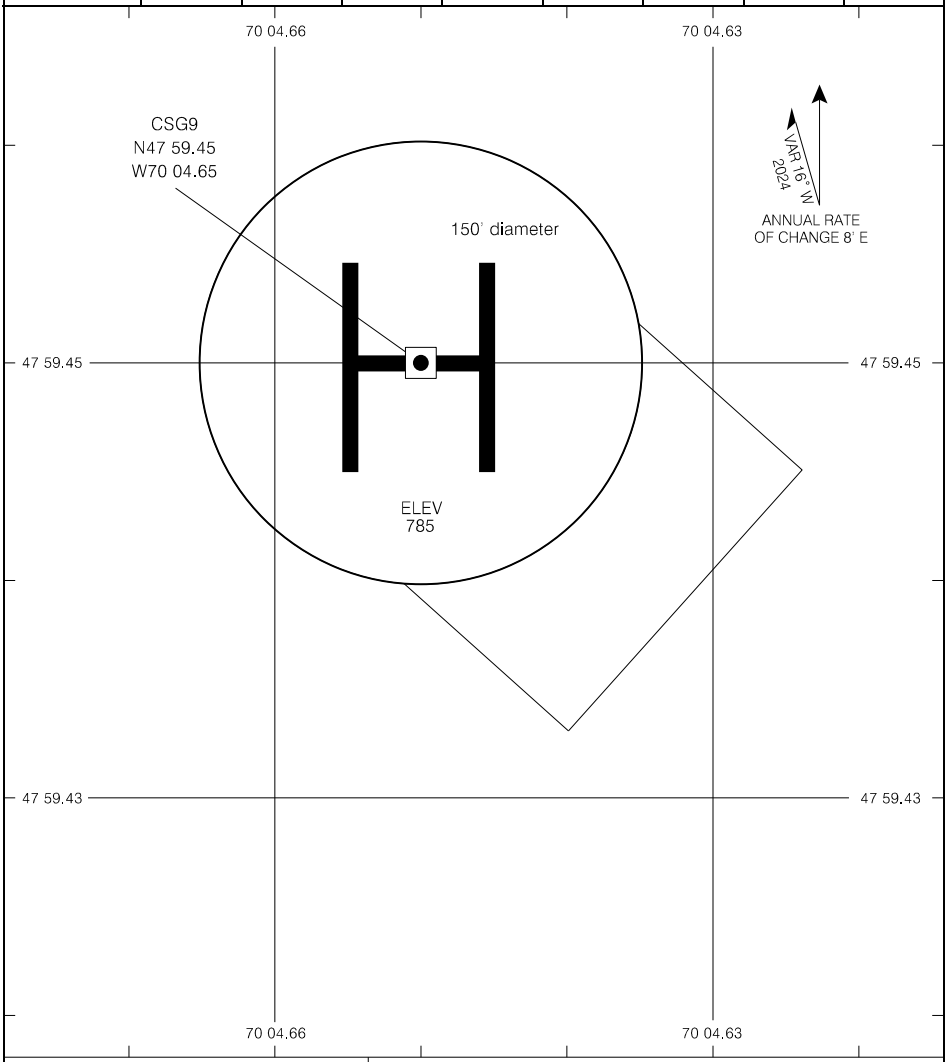
SAGARD, QC

HELIPORT CHART

CSG9

AUTO Charlevoix – **122.55** (En)		TFC – **123.2** ATF*	CTR Montreal – **125.1 299.6**

DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
NOT ASSESSED	50 0 50

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

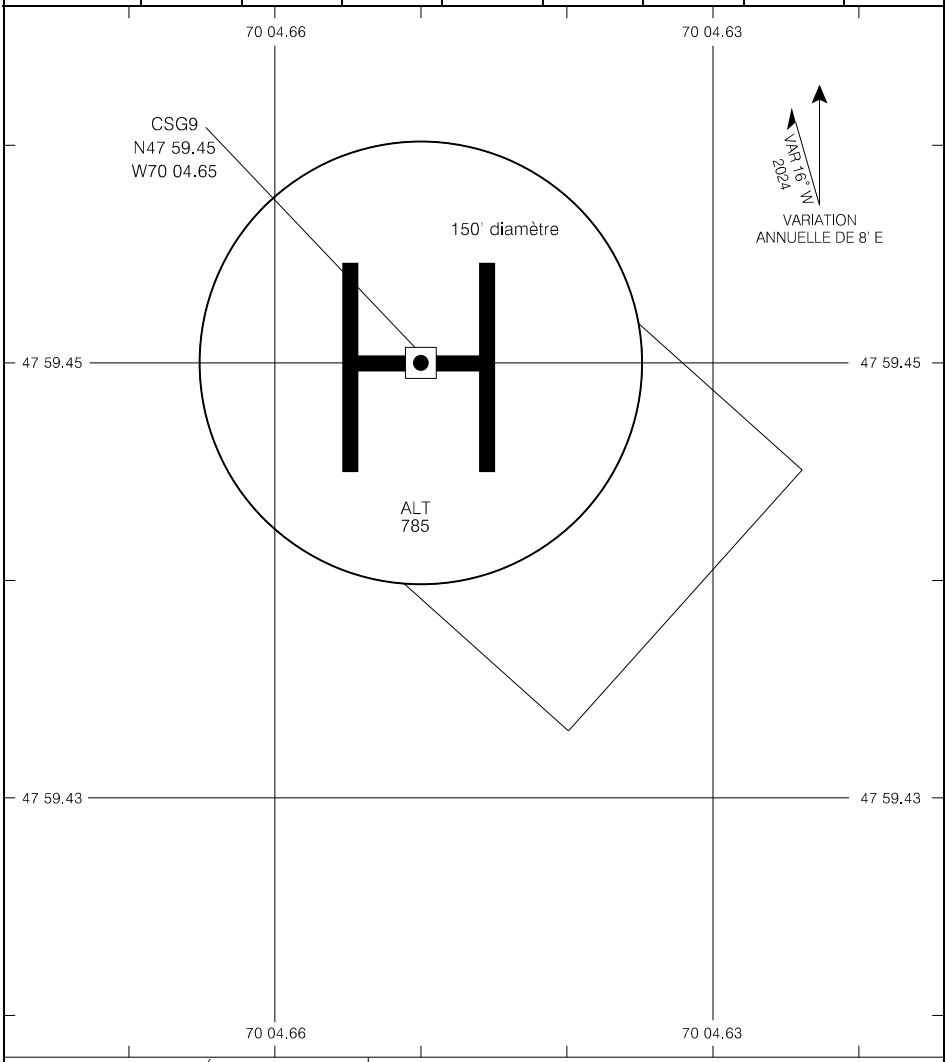
SAGARD, QC

CARTE D'HÉLIPORT

CSG9

AUTO Charlevoix – **122.55** (Ang)		TFC – **123.2** ATF*	CTR Montreal – **125.1 299.6**

DIST DÉCLARÉES								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
NON ÉVALUÉ	50 0 50

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

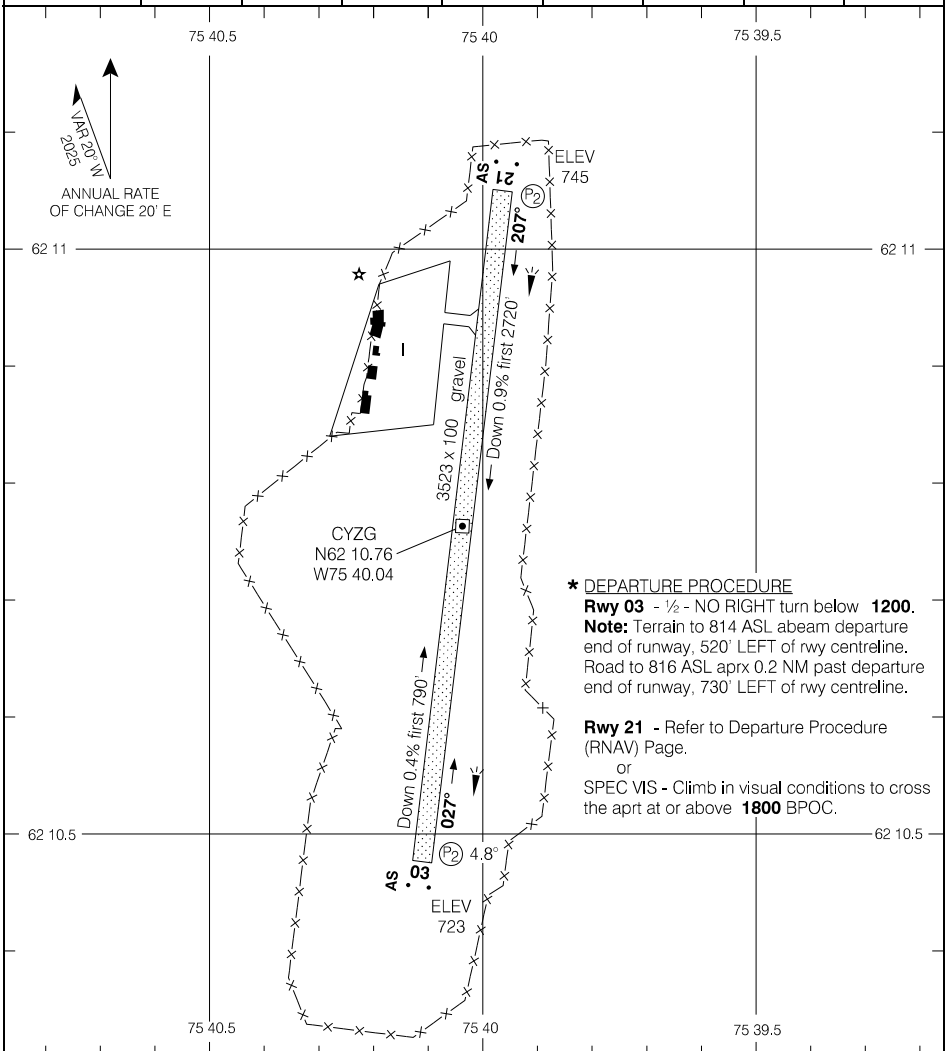
SALLUIT, QC

AERODROME CHART

CYZG

			APRT RADIO – **122.1** TFC – **122.1** MF*				RADIO Quebec – **126.7** DRCO	

DECL DISTS	03	21						
TORA	3523	3523						
TODA	4507	3523						
ASDA	3523	3523						
LDA	3523	3523						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 03, 21: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

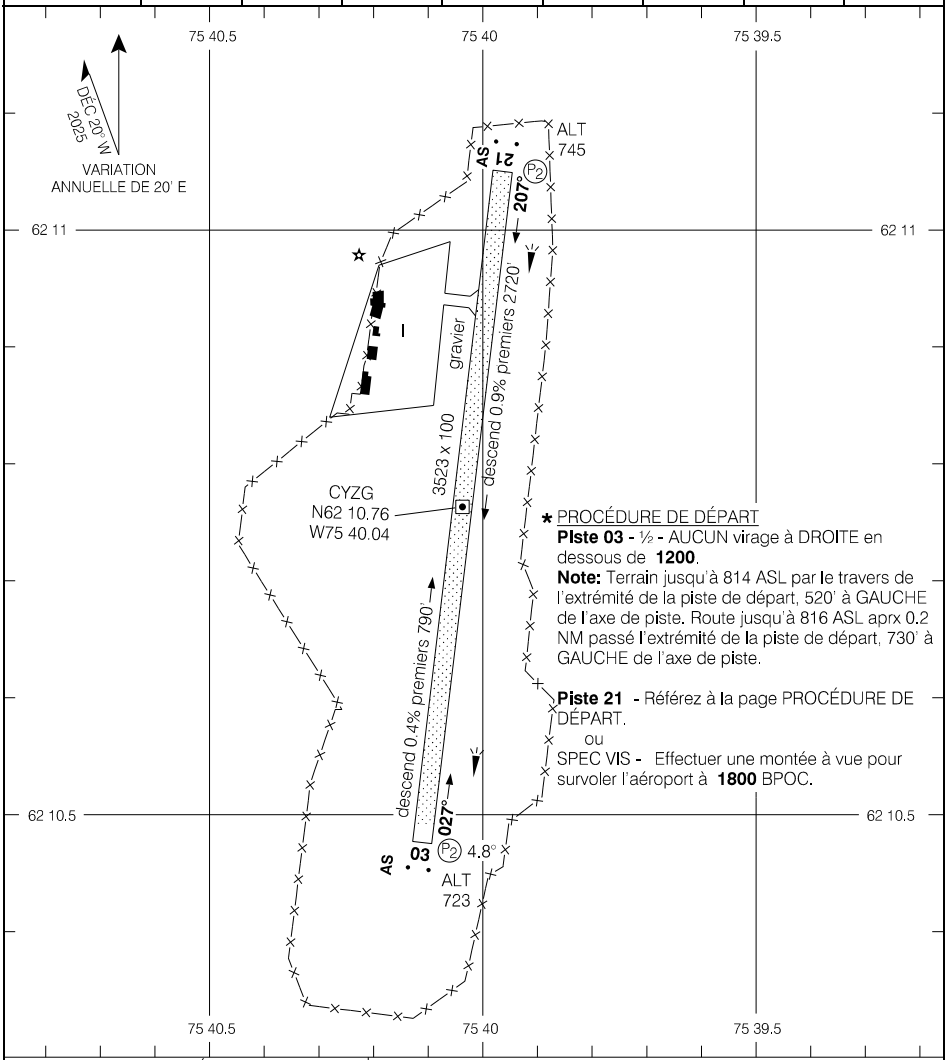
SALLUIT, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYZG

		◐ APRT RADIO – **122.1** ◐ TFC – **122.1** MF*	RADIO Quebec – **126.7** DRCO

DIST DÉCLARÉES	03	21						
TORA	3523	3523						
TODA	4507	3523						
ASDA	3523	3523						
LDA	3523	3523						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 03, 21: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME CYZG

EFF 14 MAI 26

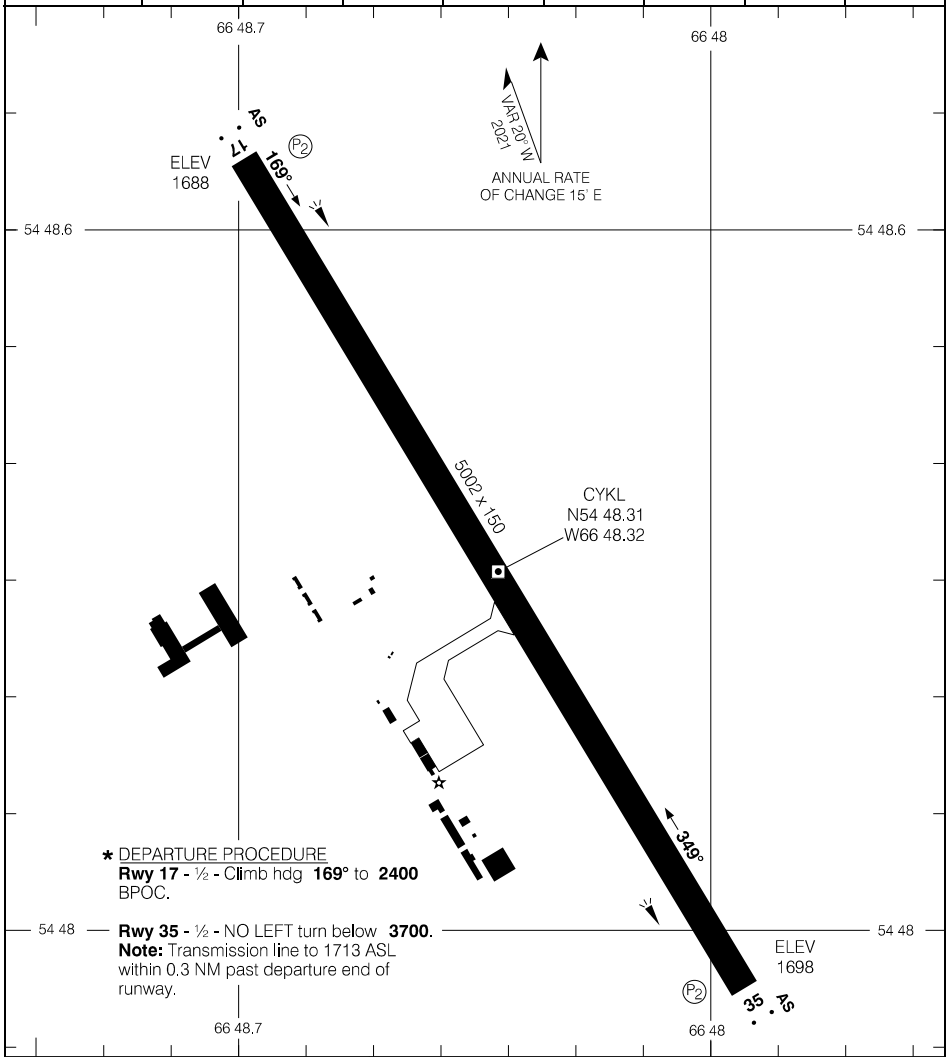
SCHEFFERVILLE, QC

AERODROME CHART

CYKL

AWOS – **124.6** (En) **127.5** (Fr)		TFC – **122.2** MF*	RADIO Quebec – **123.47** **126.7**

DECL DISTS	17	35						
TORA	5002	5002						
TODA	5986	5527						
ASDA	5002	5002						
LDA	5002	5002						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 17; 35: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

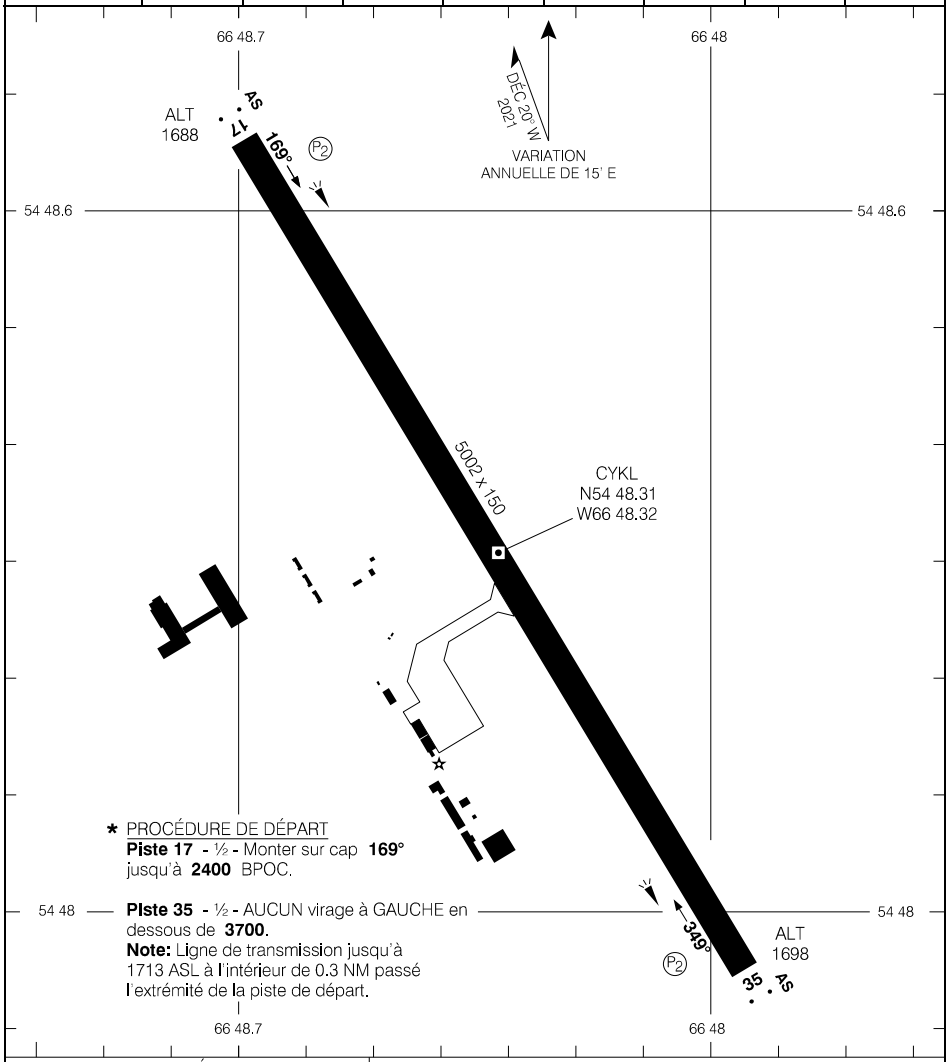
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SCHEFFERVILLE, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYKL

AWOS – **127.5** (Fr) **124.6** (Ang)		TFC – **122.2** MF*	RADIO Quebec – **123.47** **126.7**

DIST DÉCLARÉES	17	35						
TORA	5002	5002						
TODA	5986	5527						
ASDA	5002	5002						
LDA	5002	5002						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 17; 35: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

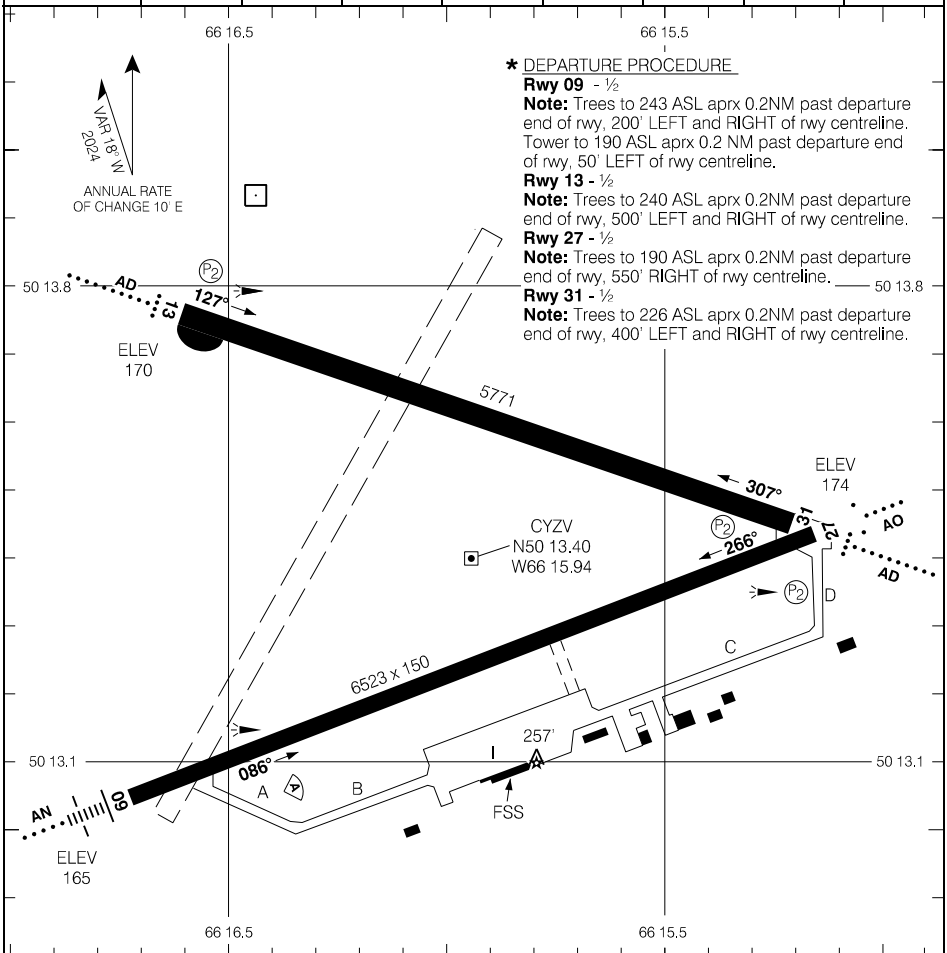
SEPT-ÎLES, QC

AERODROME CHART

CYZV

		RADIO – **118.1** MF	CTR Montreal – **135.55 381.9** RADIO Quebec – **123.27**

DECL DISTS	09	27	13	31				
TORA	6523	6523	5771	5771				
TODA	7507	7507	6755	6755				
ASDA	6523	6523	5771	5771				
LDA	6523	6523	5771	5771				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½
Note: Trees to 243 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Tower to 190 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 50' LEFT of rwy centreline.

Rwy 13 - ½
Note: Trees to 240 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 500' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½
Note: Trees to 190 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 550' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 31 - ½
Note: Trees to 226 ASL aprx 0.2NM past departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 09: RVR 1200 RWY 27: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 13; 27; 31: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYZV

EFF 27 NOV 25

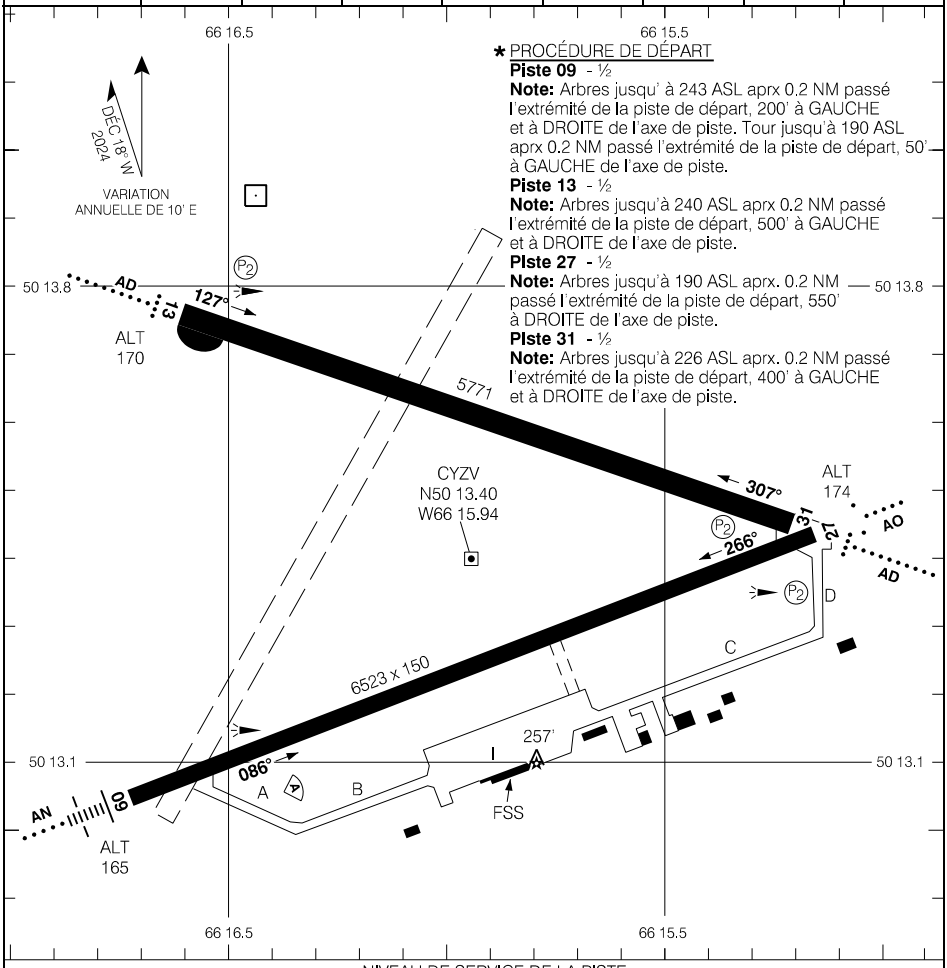
SEPT-ÎLES, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYZV

		RADIO – **118.1** MF	CTR Montreal – **135.55 381.9** RADIO Quebec – **123.27**

DIST DÉCLARÉES	09	27	13	31				
TORA	6523	6523	5771	5771				
TODA	7507	7507	6755	6755				
ASDA	6523	6523	5771	5771				
LDA	6523	6523	5771	5771				



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 09 - ½
Note: Arbres jusqu' à 243 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 200' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste. Tour jusqu'à 190 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 50' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 13 - ½
Note: Arbres jusqu'à 240 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 500' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste.

Piste 27 - ½
Note: Arbres jusqu'à 190 ASL aprx. 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 550' à DROITE de l'axe de piste.

Piste 31 - ½
Note: Arbres jusqu'à 226 ASL aprx. 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 400' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste.

NIVEAU DE SERVICE DE LA PISTE	
RVO	LVO
PISTE 09: RVR 1200 PISTE 27: (¼ sm)	NON AUTORISÉ

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 09; 13; 27; 31: *	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Parking spaces	Maximum wingspan (metres)	Maximum length (metres)	Restrictions	Largest aircraft allowed	Other aircraft allowed
RESERVED GATES					
1, 2, 3, 4	28.4	32.8	• Nose southwest • Mandatory pushback • Screened passengers primarily at parking spaces 1, 2 and 3 • Screened or unscreened passengers at parking space 4 • If aircraft at parking space 2, then parking space 1B is closed	DHC-8-Q400	DHC-8-300 Saab 340 B1900C B1900D
5	17.7	17.7	• Nose southwest • Mandatory pushback • Screened or unscreened passengers	B1900	B1900C B1900D
1A	35.8	39.5	• Screened passengers only • Arrival by twy A and B • Mandatory pushback	B737-800	All B737
1B	35.8	39.5	• No aircraft allowed at aircraft parking space 2 • Screened passengers only • Arrival by twy C and D • Mandatory pushback	B737-800	All B737
EAST PARKING - General Aviation CTC OPR 418-962-8211					
6, 8	17.7	17.7	• Nose to east or west with a preference facing west to facilitate pedestrian walking path	B1900D	King Air B200 B1900C C550
7	27.5	25.7	• Nose to east or west with a preference facing west to facilitate pedestrian walking path	DHC-8-300	
9	27.5	25.7	• Nose to east or west with a preference facing west to facilitate pedestrian walking path • Priority for Medevac at parking space	DHC-8-300	DHC-8-200 B1900D Challenger 605
10	17	18	• Nose to east or west with a preference facing west to facilitate pedestrian walking path	B1900C	King Air B200
12	17	18	• Nose to west	B1900C	King Air B200

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Parking spaces	Maximum wingspan (metres)	Maximum length (metres)	Restrictions	Largest aircraft allowed	Other aircraft allowed
WEST PARKING					
W1	40.4	34.4	• Power out is permitted for 737 only when parking spaces W2, 1, 1A and 1B are unoccupied • Power out is permitted for propeller when parking space W2 is unoccupied	B737-300	DHC-8-Q400 B1900
W2	40.4	34.4	• Reserved to C130 Hercules • Power out is permitted when parking space W1 is unoccupied	B737-800	C130 Hercules DHC-8-Q400
NORTH PARKING - General Aviation CTC OPR 418-962-8211					
Other parking spaces available in self-service Possible up to DHC-8-300 when parked at a 45° angle				DHC-8-300	

Notes:

- The movement guide line on the main apron is restricted to aircraft with wingspan of 36 m or less;
- The Hercules is not permitted on twy C and D; after landing on rwy 09, backtrack to twy A;
- If impossible to park according to marking, because operational constraints (wind etc.), use the NORTH parking (GENERAL AVIATION);
- North parking (GENERAL AVIATION) limited to the aircraft whose tail does not exceed:
  - 17 m when the tail is on the edge of the traffic area, or
  - 12 m when the tail is parked along the edge of the apron.

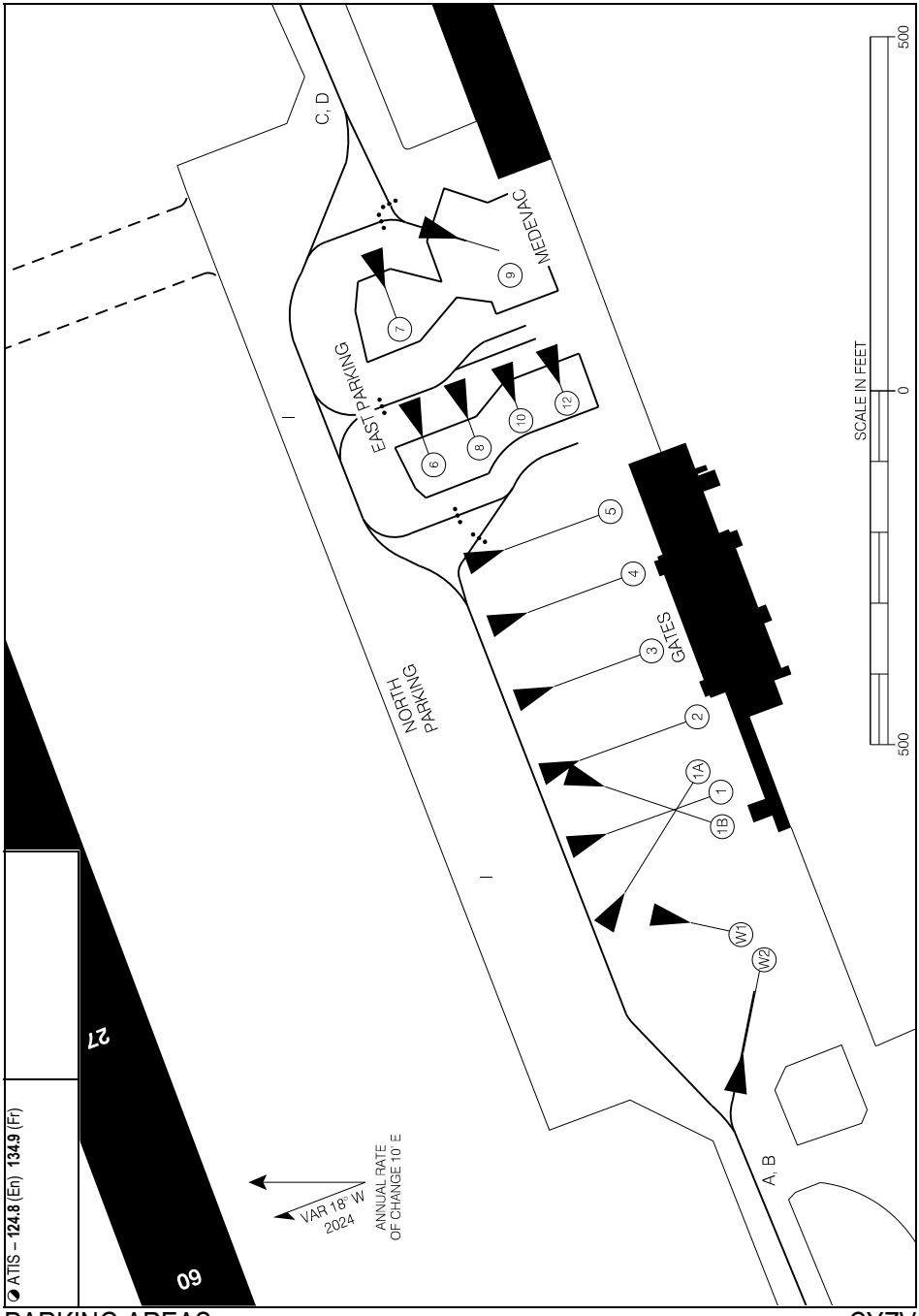
ATTENTION: Parking inside the perimeter only (white full lines) in order not to infringe the zoning of the runway, the taxiway or the parking spaces.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SEPT-ÎLES, QC

PARKING AREAS

CYZV



Postes de stationnement	Envergure maximale (mètre)	Longueur maximale (mètre)	Restrictions	Plus gros appareil permis	Autres appareils permis
BARRIÈRES RÉSERVÉES					
1, 2, 3, 4	28,4	32,8	• Nez sud-ouest • Refoulement obligatoire • Passagers fouillés principalement aux postes 1, 2 et 3 • Passagers fouillés ou non fouillés au poste 4 • Si appareil au poste 2 alors poste 1B fermé	DHC-8-Q400	DHC-8-300 Saab 340 B1900C B1900D
5	17,7	17,7	• Nez sud-ouest • Refoulement obligatoire • Passagers fouillés ou non fouillés	B1900	B1900C B1900D
1A	35,8	39,5	• Passagers fouillés seulement • Arrivée par twy A et B • Refoulement obligatoire	B737-800	Tous les B737
1B	35,8	39,5	• Aucun appareil autorisé au poste de stationnement 2 • Passagers fouillés seulement • Arrivée par twy C et D • Refoulement obligatoire	B737-800	Tous les B737
STATIONNEMENT EST - Aviation Générale - Pour réservation appeler EXP 418-962-8211					
6, 8	17,7	17,7	• Nez à l'est ou à l'ouest • Préférentiel nez à l'ouest pour le cheminement piétonnier	B1900D	King Air B200 B1900C C550
7	27,5	25,7	• Nez à l'est ou à l'ouest • Préférentiel nez à l'ouest pour le cheminement piétonnier	DHC-8-300	
9	27,5	25,7	• Nez à l'est ou à l'ouest • Préférentiel nez à l'ouest pour le cheminement piétonnier • Priorité au Medevac	DHC-8-300	DHC-8-200 B1900D Challenger 605
10	17	18	• Nez à l'est ou à l'ouest • Préférentiel nez à l'ouest pour le cheminement piétonnier	B1900C	King Air B200
12	17	18	• Nez à l'ouest	B1900C	King Air B200

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Postes de stationnement	Envergure maximale (mètre)	Longueur maximale (mètre)	Restrictions	Plus gros appareil permis	Autres appareils permis
STATIONNEMENT OUEST					
W1	40,4	34,4	• Sortie sur pouvoir autorisé (power out) pour les B737 seulement si les postes W2, 1, 1A et 1B sont inoccupés • Sortie sur pouvoir autorisé (power out) pour les aéronefs à hélices si le poste W2 est inoccupé	B737-300	DHC-8-Q400 B1900
W2	40,4	34,4	• Réservé à C130 Hercules • Sortie sur pouvoir autorisé (power out) si le poste W1 est inoccupé	B737-800	C130 Hercules DHC-8-Q400
STATIONNEMENT NORD - Aviation Générale CTC EXP 418-962-8211					
Autres espaces disponibles en libre-service Possible jusqu'à DHC-8-300 lorsque stationné à angle 45°				DHC-8-300	

Notes :

- La ligne de guidage sur l'aire de trafic principale est restreinte aux appareils de 36 m ou moins d'envergure;
- Le Hercule n'est pas autorisé sur twy C et D; après atterrissage piste 09, circulation à rebours jusqu'au twy A;
- Si impossible de stationner selon le marquage, à cause de constraintes opérationnelles (vent etc.), utiliser le stationnement nord (AVIATION GÉNÉRALE);
- Stationnement nord (AVIATION GÉNÉRALE) restreint aux aéronefs dont l'empennage ne dépasse pas :
  - 17 m lorsque la queue est en bordure de l'aire de trafic, ou
  - 12 m lorsque la queue est stationnée en bordure nord du tablier.

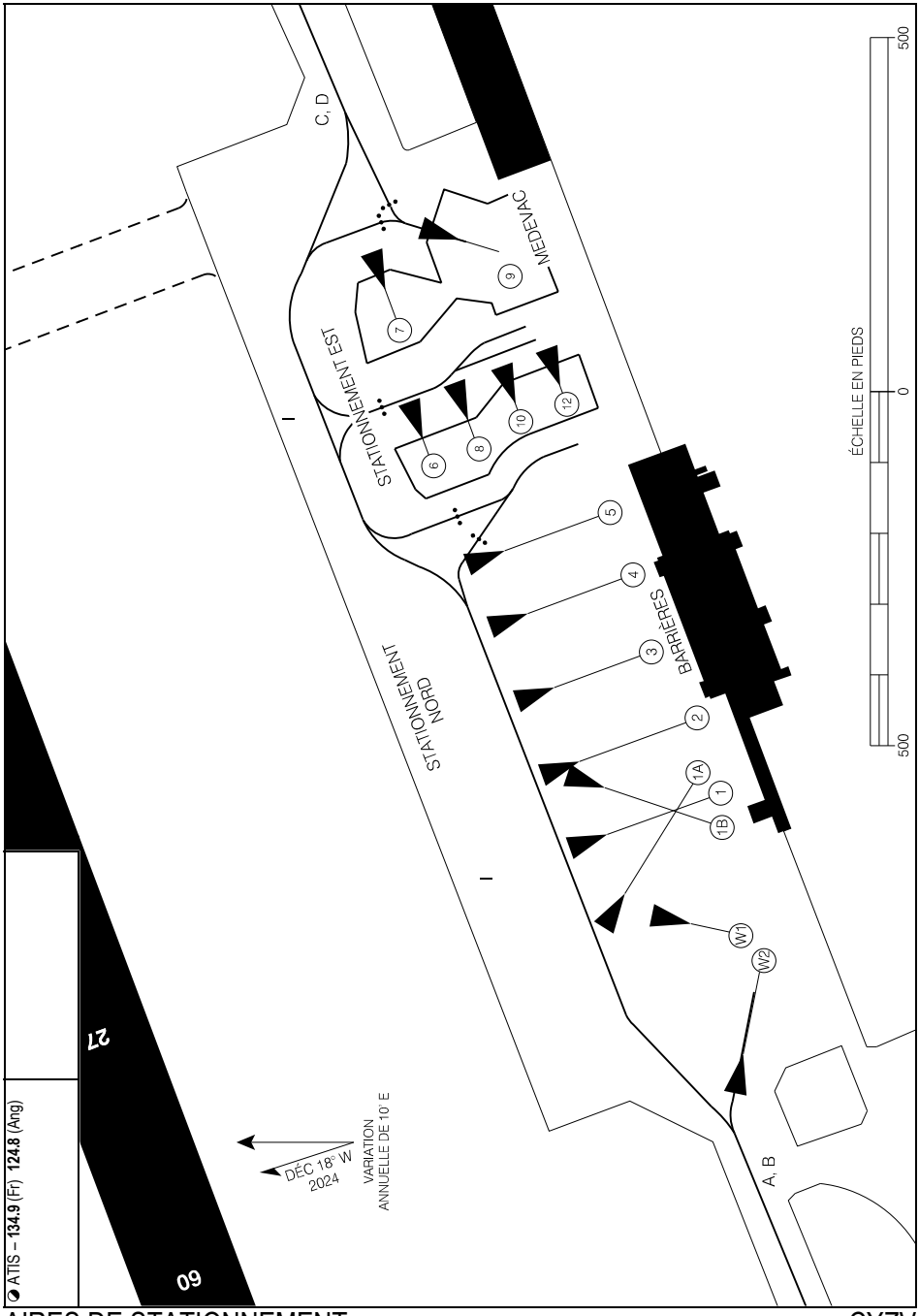
ATTENTION : Stationnement à l'intérieur du périmètre (lignes blanches) seulement afin de ne pas enfreindre le zonage de la piste, de la voie de circulation ou les postes de stationnement.

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

SEPT-ÎLES, QC

AIRES DE STATIONNEMENT

CYZV



Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

AIRES DE STATIONNEMENT

CYZV

EFF 26 DÉC 24

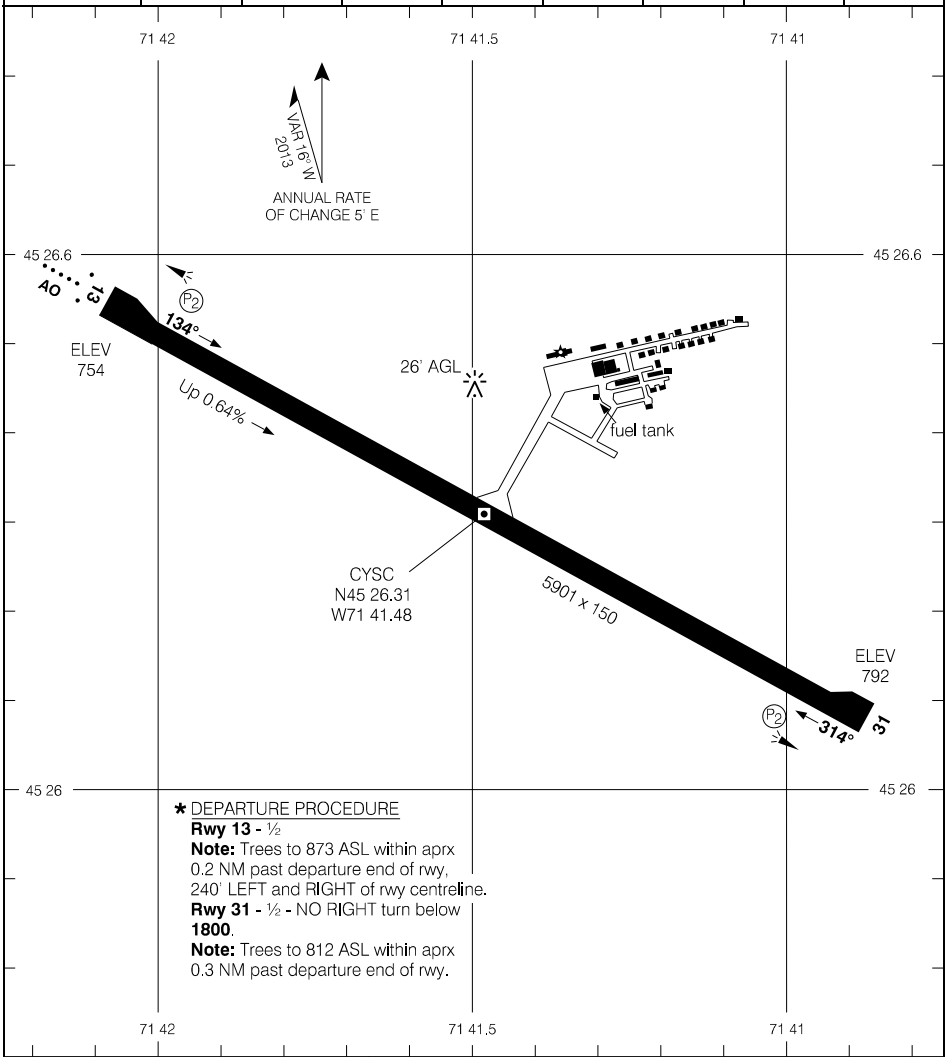
SHERBROOKE, QC

AERODROME CHART

CYSC

AWOS – **126.25** (En) **128.15** (Fr)		UNICOM – **123.5** MF	CTR Montreal – **132.55**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5901	5901						
TODA	6885	6885						
ASDA	5901	5901						
LDA	5901	5901						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 13 - ½
Note: Trees to 873 ASL within aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 240' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Rwy 31 - ½ **-** NO RIGHT turn below **1800**.
Note: Trees to 812 ASL within aprx 0.3 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000

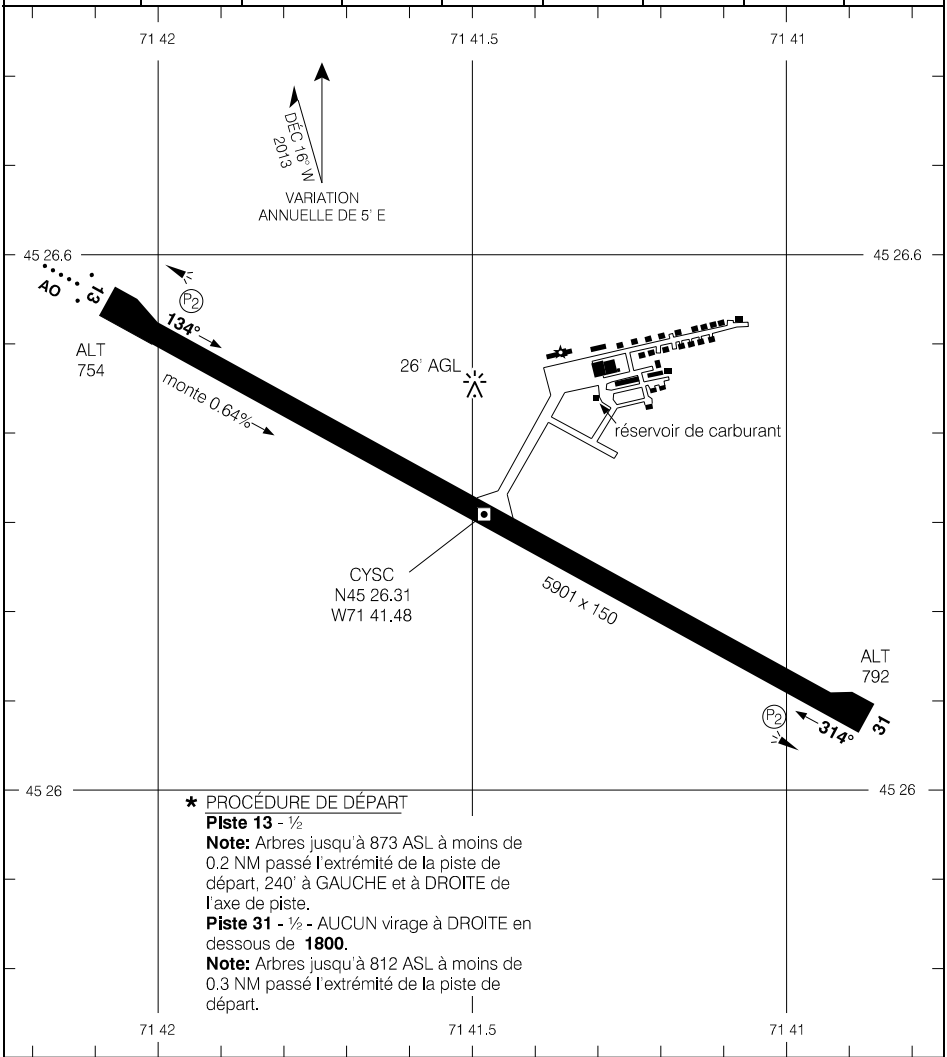
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SHERBROOKE, QC

CARTE D'AÉRODROME CYSC

AWOS – **128.15** (Fr) **126.25** (Ang)		UNICOM – **123.5** MF	CTR Montreal – **132.55**

DIST DÉCLARÉES	13	31						
TORA	5901	5901						
TODA	6885	6885						
ASDA	5901	5901						
LDA	5901	5901						



* PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 13 - ½

Note: Arbres jusqu'à 873 ASL à moins de 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 240' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste.

Piste 31 - ½ - AUCUN virage à DROITE en dessous de **1800**.

Note: Arbres jusqu'à 812 ASL à moins de 0.3 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

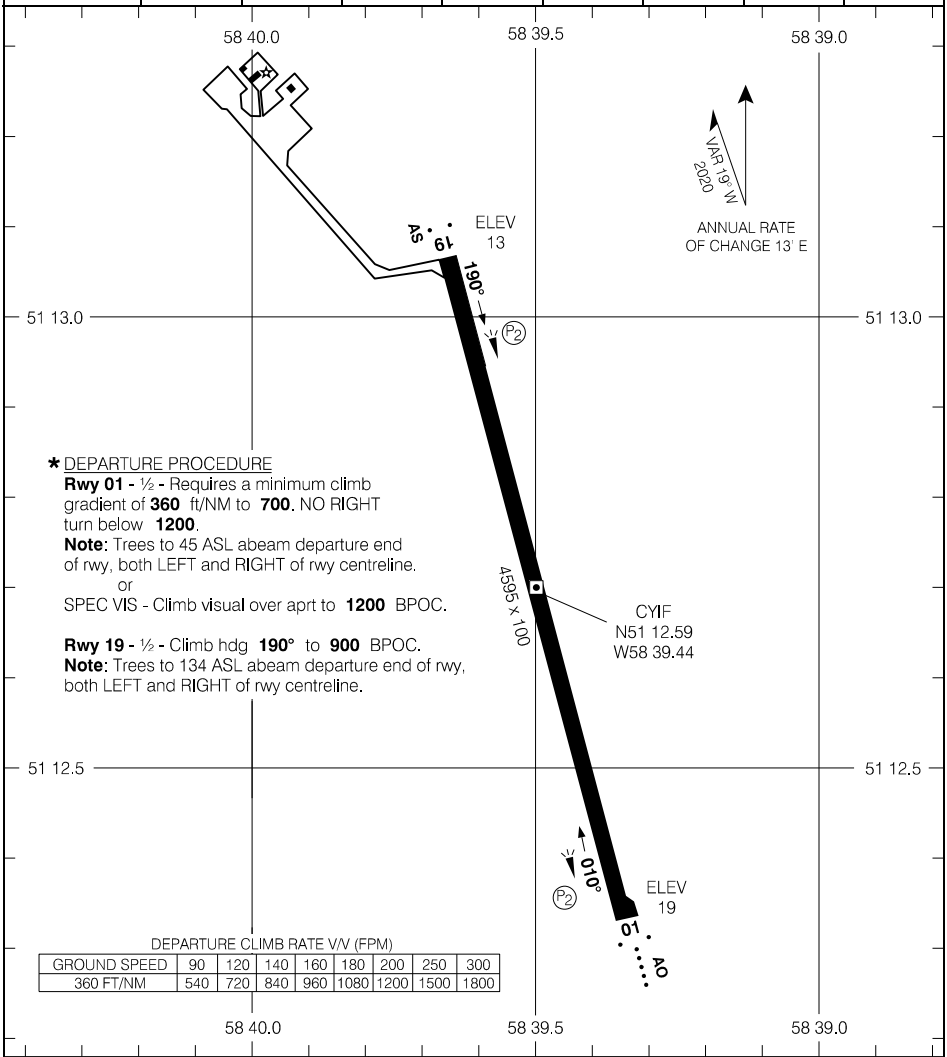
MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Piste 13; 31: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

ST-AUGUSTIN, QC

AERODROME CHART — CYIF

			UNICOM – **123.5** (AU) ATF*				RADIO Quebec – **119.57**	
DECL DISTS	**01**	**19**						
TORA	4595	4595						
TODA	4595	4595						
ASDA	4595	4595						
LDA	4595	4595						



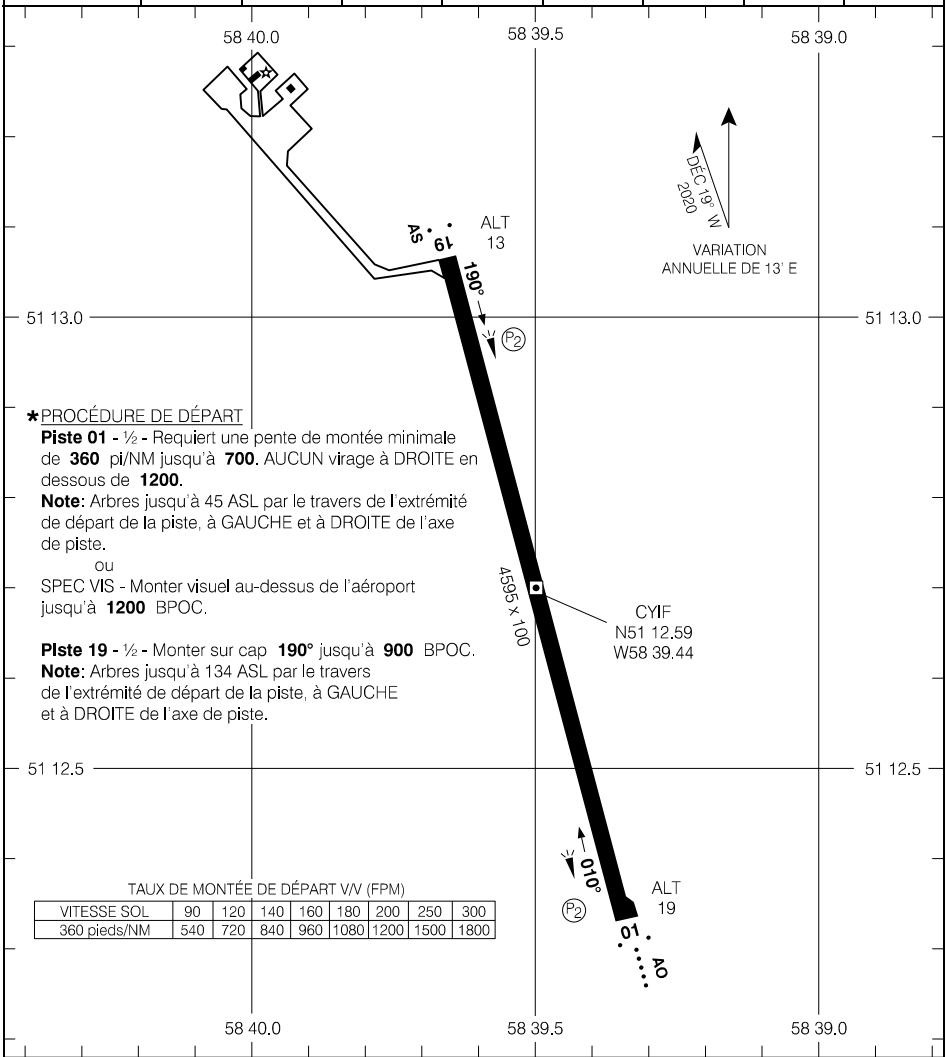
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 01, 19: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST-AUGUSTIN, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYIF

			UNICOM – **123.5** (AU) ATF*				RADIO Quebec – **119.57**	
DIST DÉCLARÉES	**01**	**19**						
TORA	4595	4595						
TODA	4595	4595						
ASDA	4595	4595						
LDA	4595	4595						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 01, 19: *	1000 0 1000

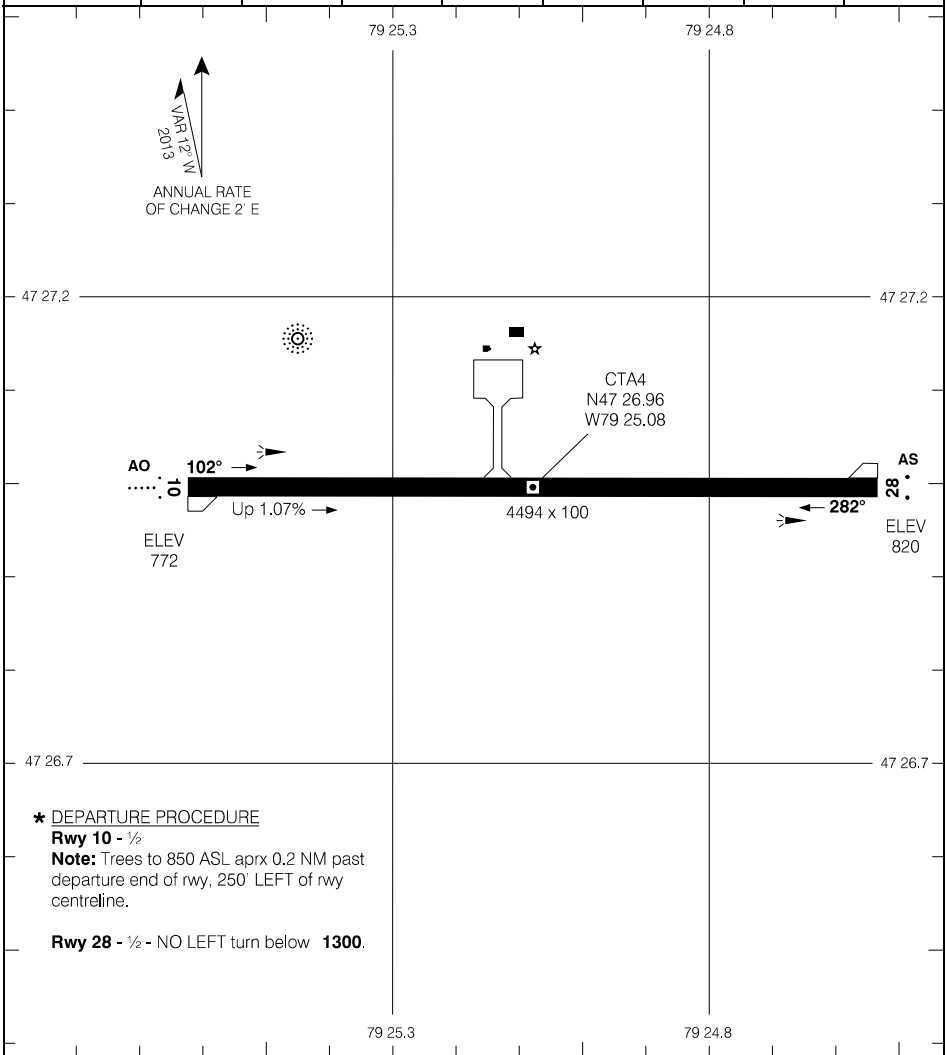
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

ST-BRUNO-DE-GUIGUES, QC

AERODROME CHART

CTA4

			UNICOM – **123.2** ATF				RADIO Quebec – **123.47**	
DECL DISTS	**10**	**28**						
TORA	4494	4494						
TODA	5478	5478						
ASDA	4494	4494						
LDA	4494	4494						



✱ DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½

Note: Trees to 850 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 250' LEFT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½ **-** NO LEFT turn below **1300**.

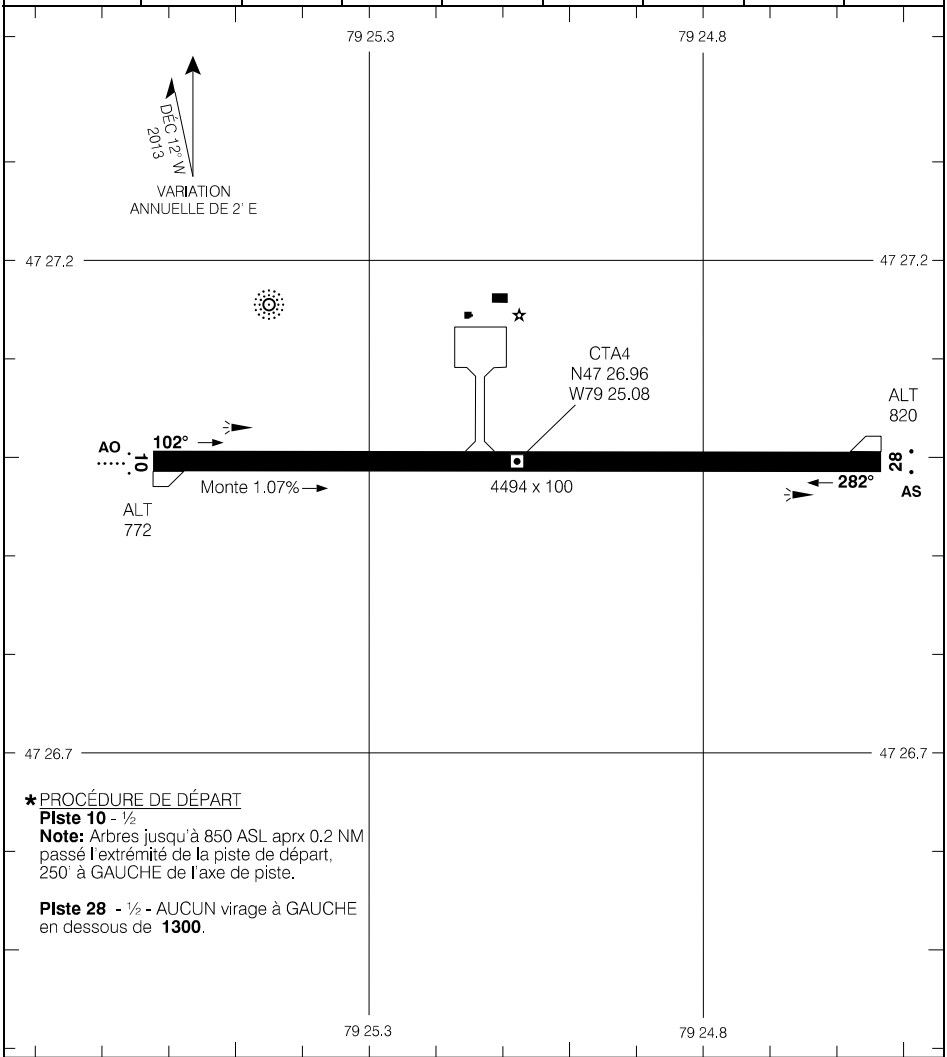
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: ✱	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST-BRUNO-DE-GUIGUES, QC

CARTE D'AÉRODROME — CTA4

			UNICOM – **123.2** ATF				RADIO Quebec – **123.47**	
DIST DÉCLARÉES	**10**	**28**						
TORA	4494	4494						
TODA	5478	5478						
ASDA	4494	4494						
LDA	4494	4494						



* PROCÉDURE DE DÉPART
Piste 10 - ½
Note: Arbres jusqu'à 850 ASL aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 250' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 28 - ½ - AUCUN virage à GAUCHE en dessous de **1300**.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Pistes 10; 28: *

ÉCHELLE EN PIEDS
1000 0 1000

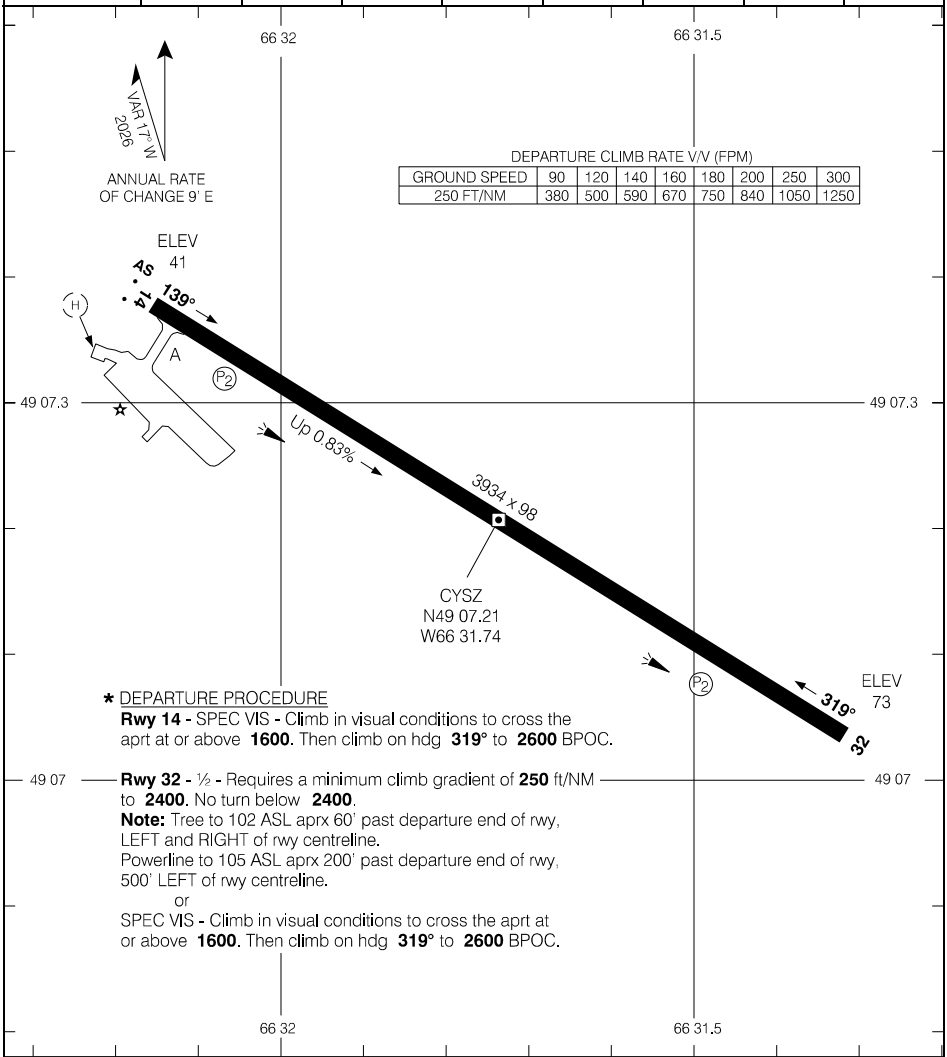
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

STE-ANNE-DES-MONTS, QC

AERODROME CHART — CYSZ

AUTO – **122.02**		TFC – **122.8** ATF	CTR Montreal – **134.65 227.2**

DECL DISTS	14	32						
TORA	3934	3934						
TODA	3934	3934						
ASDA	3934	3934						
LDA	3934	3934						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600**. Then climb on hdg **319°** to **2600** BPOC.

Rwy 32 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **250** ft/NM to **2400**. No turn below **2400**.
Note: Tree to 102 ASL aprx 60' past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.
Powerline to 105 ASL aprx 200' past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600**. Then climb on hdg **319°** to **2600** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 14; 32: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

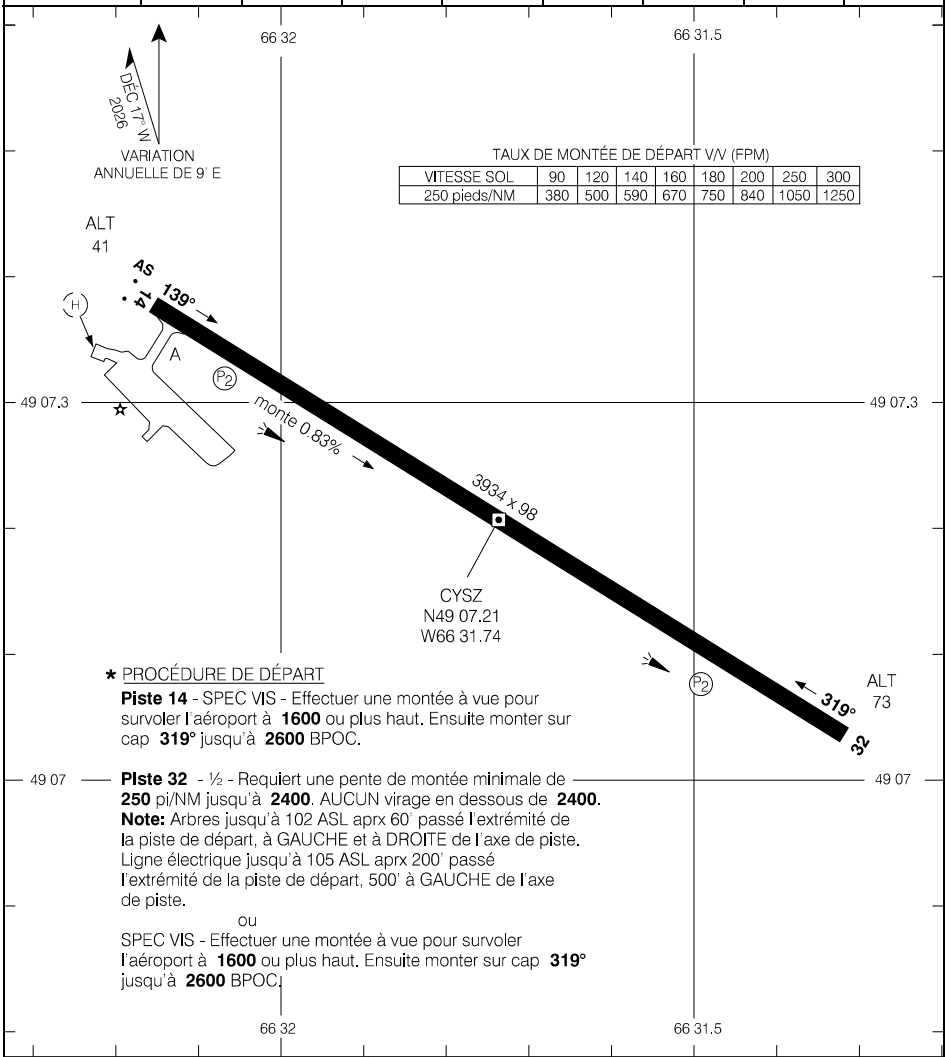
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

STE-ANNE-DES-MONTS, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYSZ

AUTO – **122.02**	TFC – **122.8** ATF	CTR Montreal – **134.65 227.2**

DIST DÉCLARÉES	14	32						
TORA	3934	3934						
TODA	3934	3934						
ASDA	3934	3934						
LDA	3934	3934						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
250 pieds/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 14 - SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1600** ou plus haut. Ensuite monter sur cap **319°** jusqu'à **2600** BPOC.

Piste 32 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **250** pi/NM jusqu'à **2400**. AUCUN virage en dessous de **2400**.
Note: Arbres jusqu'à 102 ASL aprx 60' passé l'extrémité de la piste de départ, à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste. Ligne électrique jusqu'à 105 ASL aprx 200' passé l'extrémité de la piste de départ, 500' à GAUCHE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1600** ou plus haut. Ensuite monter sur cap **319°** jusqu'à **2600** BPOC.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Pistes 14; 32: *

ÉCHELLE EN PIEDS

1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

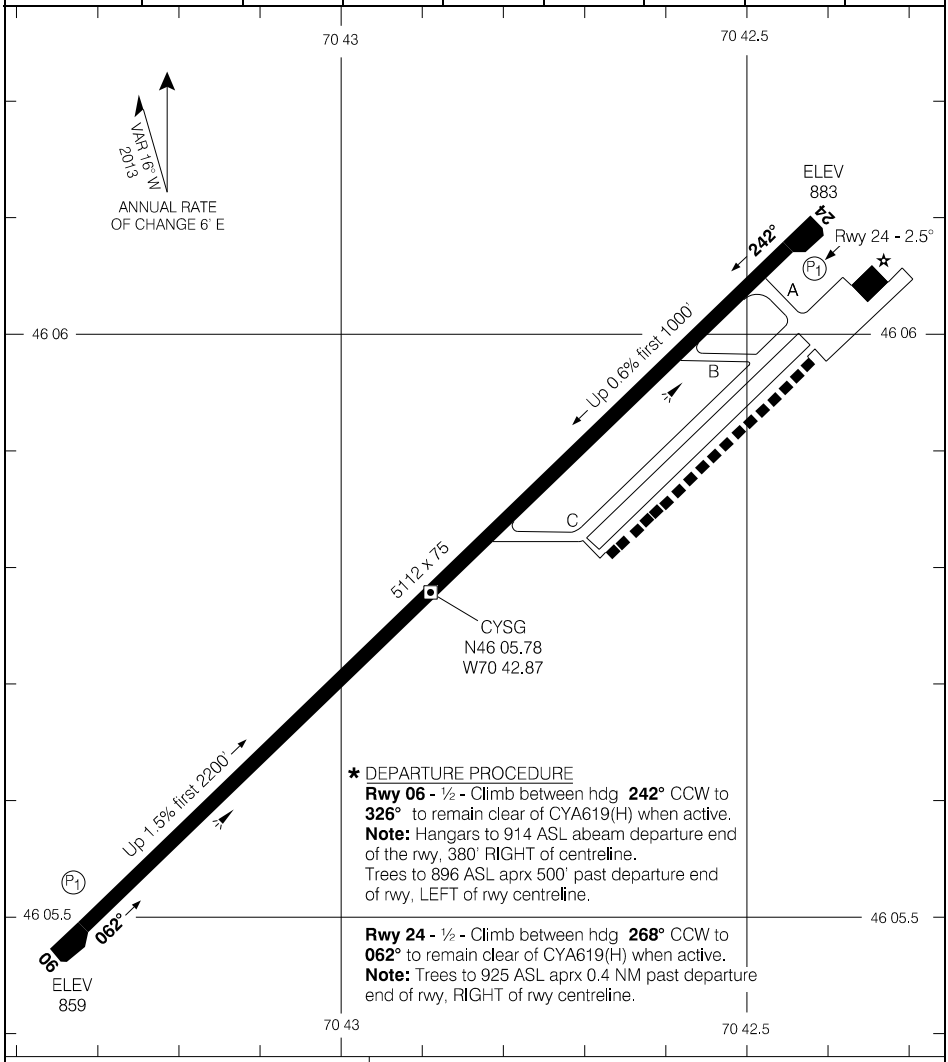
ST-GEORGES, QC

AERODROME CHART

CYSG

AUTO – **123.17**	◐ UNICOM – **122.15** (AU) MF	CTR Montreal – **132.35**

DECL DISTS	06	24						
TORA	5112	5112						
TODA	5299	6096						
ASDA	5112	5112						
LDA	5112	5112						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ - Climb between hdg **242°** CCW to **326°** to remain clear of CYA619(H) when active.
Note: Hangars to 914 ASL abeam departure end of the rwy, 380' RIGHT of centreline.
Trees to 896 ASL aprx 500' past departure end of rwy, LEFT of rwy centreline.

Rwy 24 - ½ - Climb between hdg **268°** CCW to **062°** to remain clear of CYA619(H) when active.
Note: Trees to 925 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 06, 24: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYSG

EFF 15 JUN 23

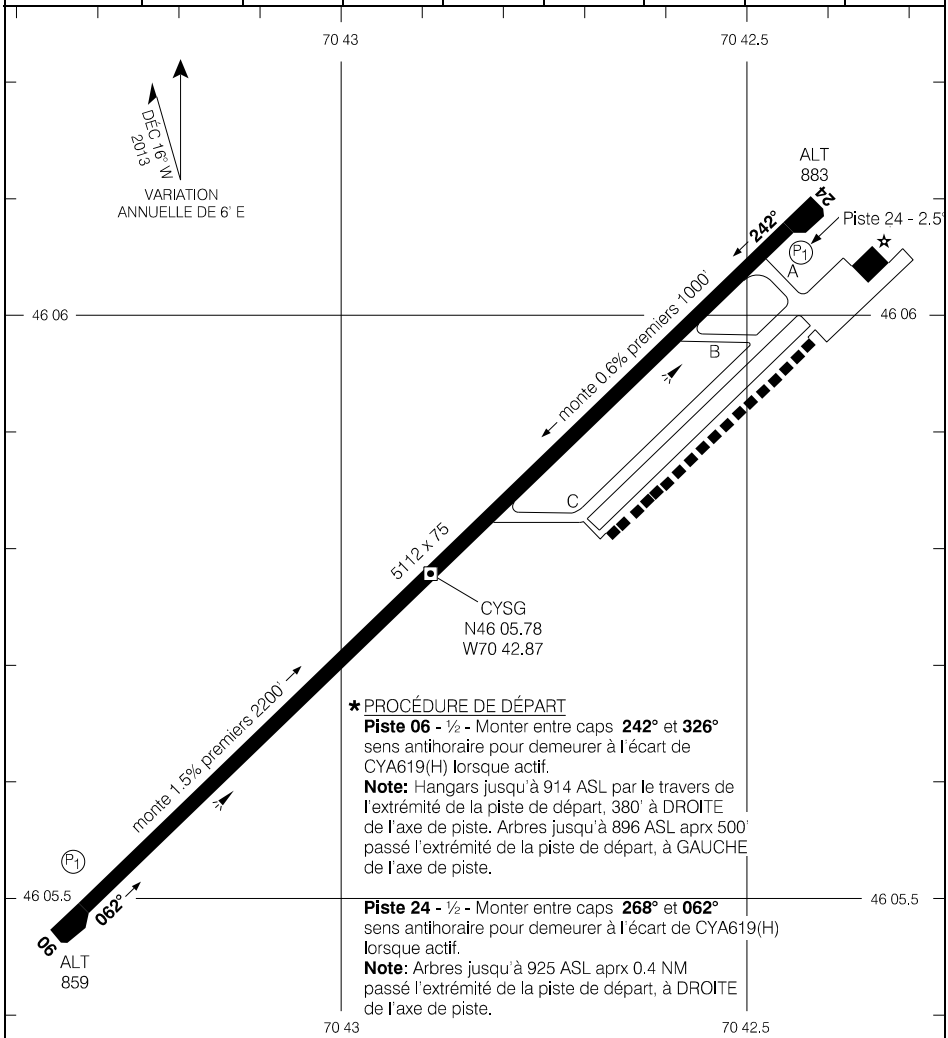
ST-GEORGES, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYSG

AUTO – **123.17**		◕ UNICOM – **122.15** (AU) **MF**	CTR Montreal – **132.35**

DIST DÉCLARÉES	06	24						
TORA	5112	5112						
TODA	5299	6096						
ASDA	5112	5112						
LDA	5112	5112						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 06 - ½ **-** Monter entre caps **242°** et **326°** sens antihoraire pour demeurer à l'écart de CYA619(H) lorsque actif.

Note: Hangars jusqu'à 914 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 380' à DROITE de l'axe de piste. Arbres jusqu'à 896 ASL aprx 500' passé l'extrémité de la piste de départ, à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 24 - ½ **-** Monter entre caps **268°** et **062°** sens antihoraire pour demeurer à l'écart de CYA619(H) lorsque actif.

Note: Arbres jusqu'à 925 ASL aprx 0.4 NM passé l'extrémité de la piste de départ, à DROITE de l'axe de piste.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 06, 24: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME CYSG

EFF 15 JUIN 23

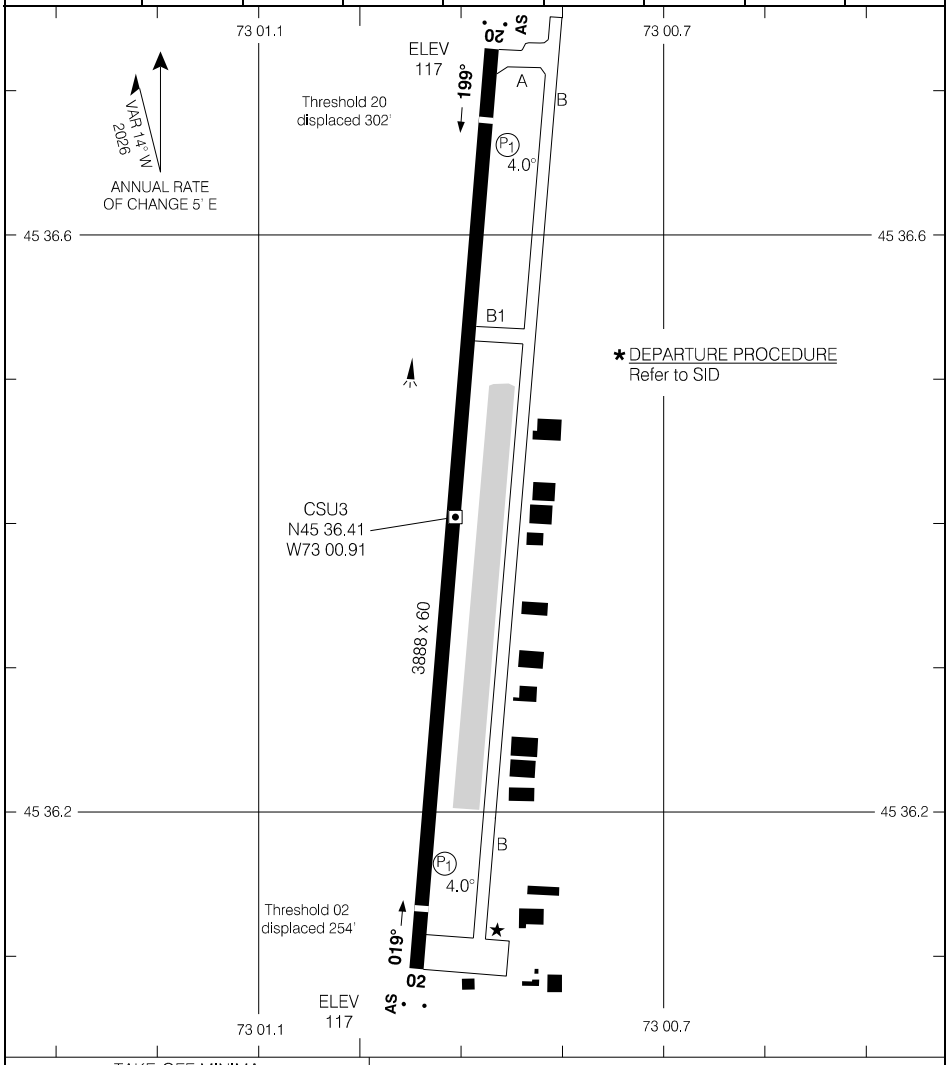
ST-HYACINTHE, QC

AERODROME CHART

CSU3

		TFC – **123.22** MF	TML Montreal – **125.15** **268.3**

DECL DISTS	02	20						
TORA	3710	3685						
TODA	3710	3685						
ASDA	3888	3888						
LDA	3634	3586						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 02; 20: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CSU3

EFF 9 JUL 26

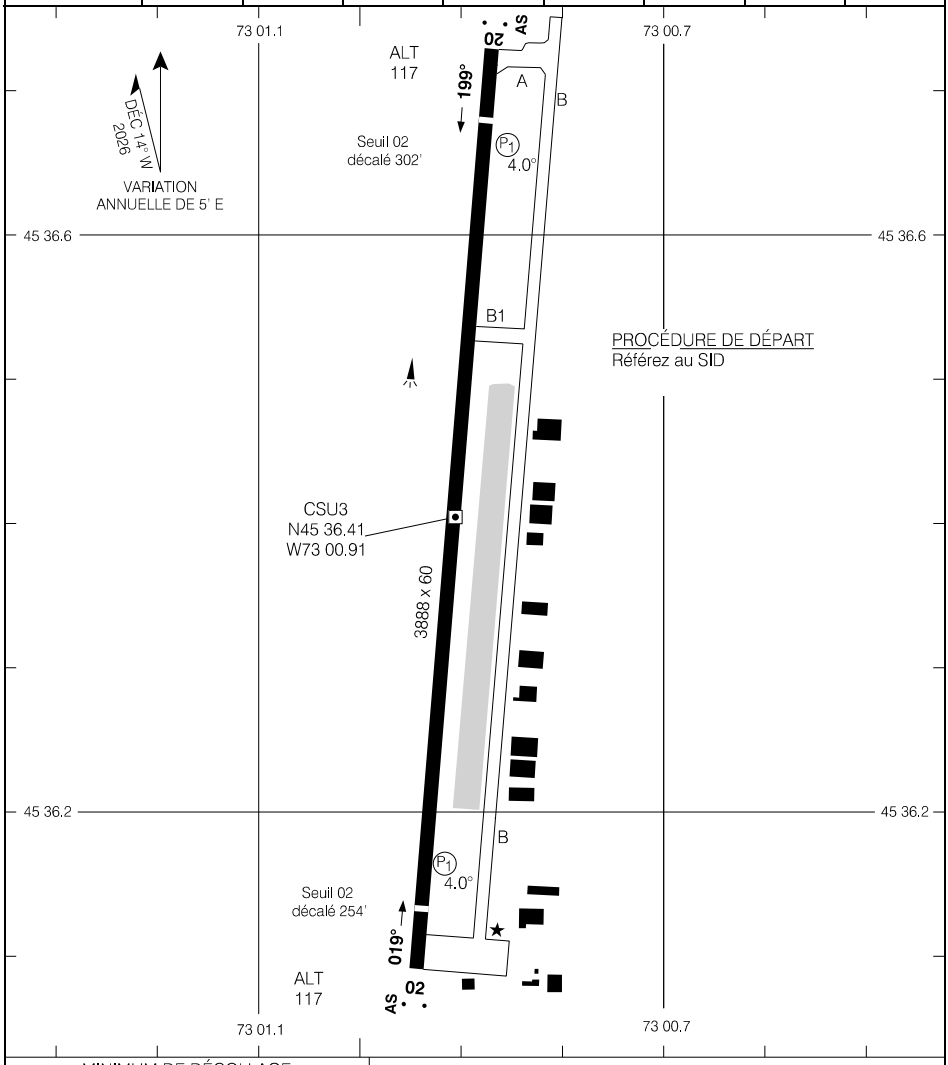
ST-HYACINTHE, QC

CARTE D'AÉRODROME

CSU3

		TFC – **123.22** MF	TML Montreal – **125.15** **268.3**

DIST DÉCLARÉES	02	20						
TORA	3710	3685						
TODA	3710	3685						
ASDA	3888	3888						
LDA	3634	3586						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 02; 20: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

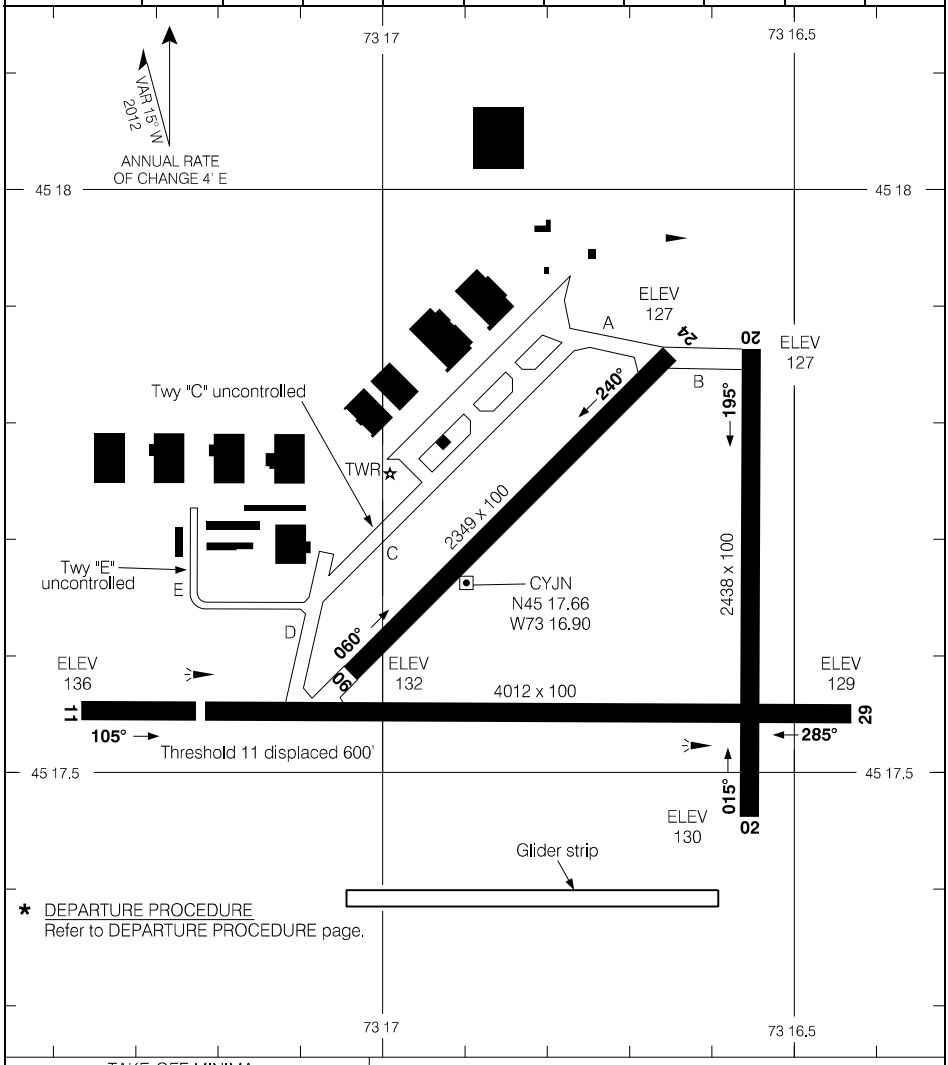
ST-JEAN, QC

AERODROME CHART

CYJN

	GND – **121.7**	TWR – **118.2** TFC – **118.2** ATF	TML Montreal – **125.15 268.3**

DECL DISTS	02	20	06	24	11	29				
TORA	2438	2438	2349	2349	4012	4012				
TODA	3088	3422	3333	3333	4262	4287				
ASDA	2438	2438	2349	2349	4012	4012				
LDA	2438	2438	2349	2349	3412	4012				



* DEPARTURE PROCEDURE
Refer to DEPARTURE PROCEDURE page.

TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

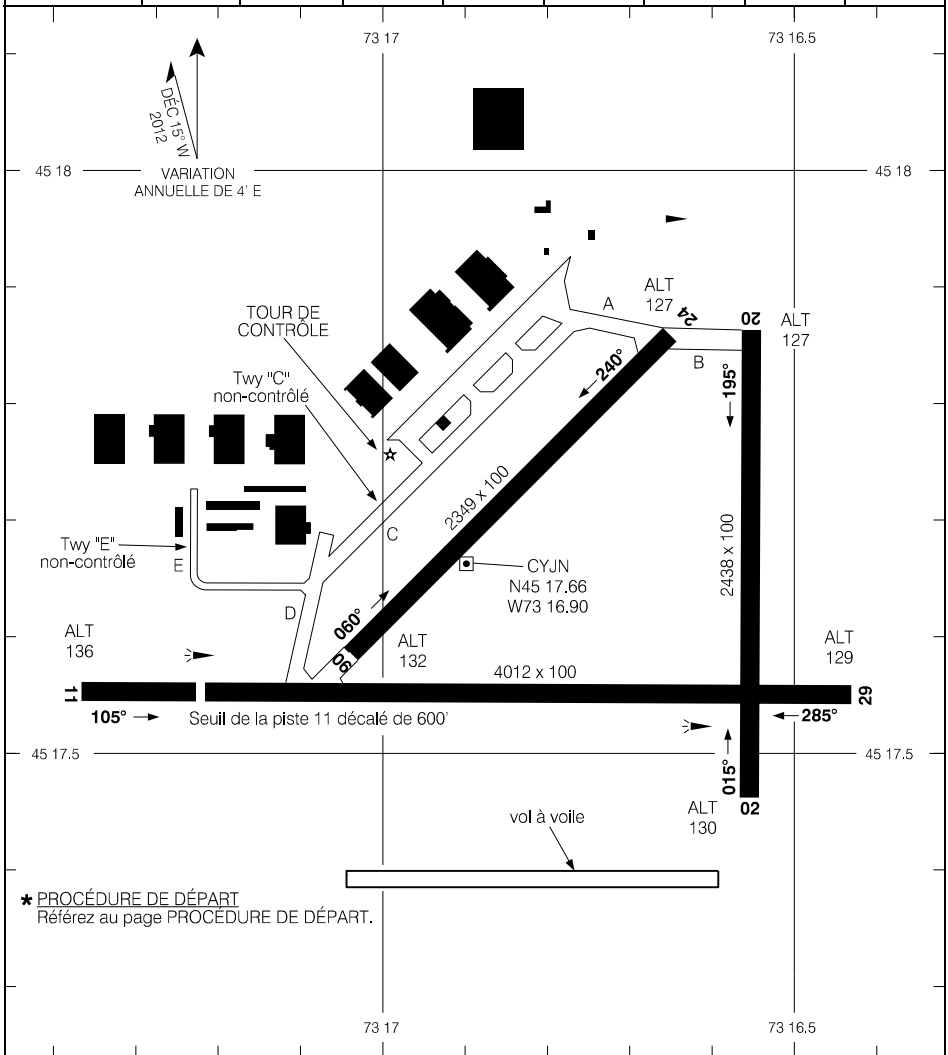
ST-JEAN, QC

CARTE D'AÉRODROME

CYJN

	GND – **121.7**	TWR – **118.2** TFC – **118.2** ATF	TML Montreal – **125.15 268.3**

DIST DÉCLARÉES	02	20	06	24	11	29		
TORA	2438	2438	2349	2349	4012	4012		
TODA	3088	3422	3333	3333	4262	4287		
ASDA	2438	2438	2349	2349	4012	4012		
LDA	2438	2438	2349	2349	3412	4012		



* PROCÉDURE DE DÉPART
Référez au page PROCÉDURE DE DÉPART.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Toutes Pistes: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME

CYJN

EFF 31 OCT 24

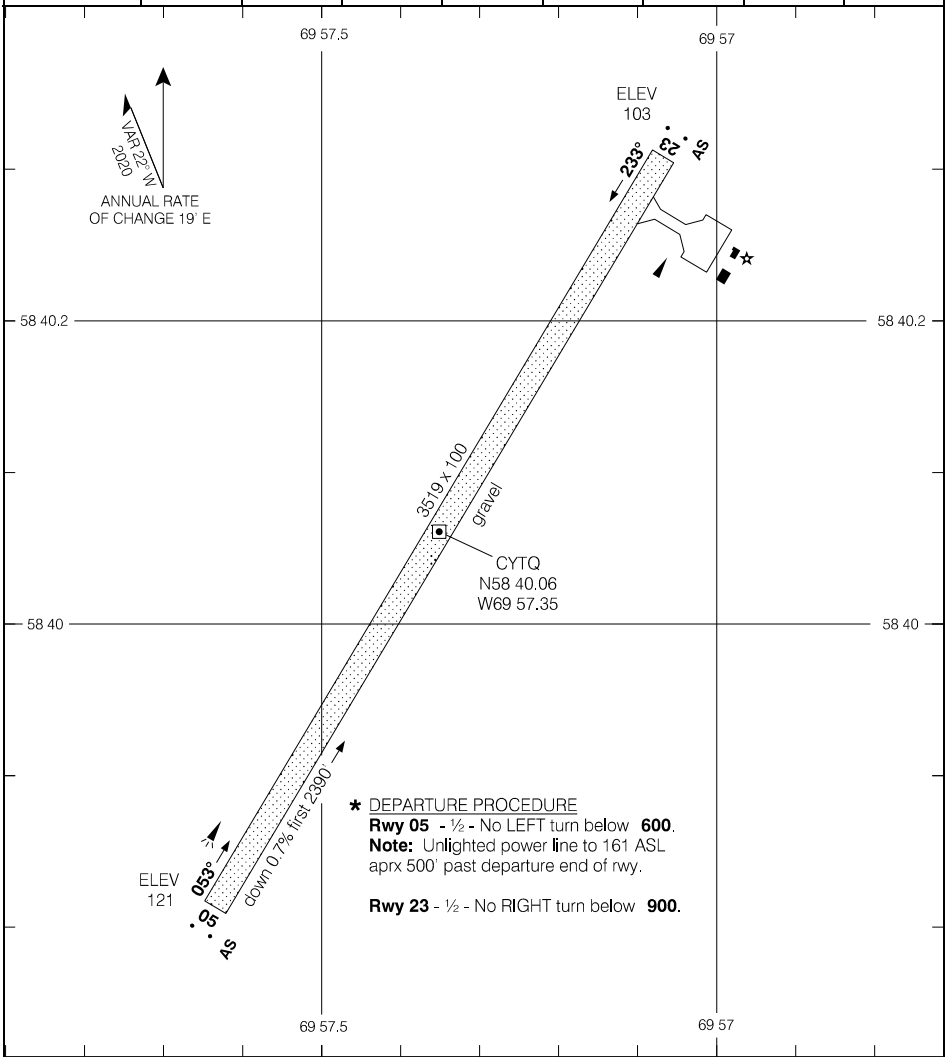
TASIUJAQ, QC

AERODROME CHART

CYTQ

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF*

DECL DISTS	05	23						
TORA	3519	3519						
TODA	3519	3519						
ASDA	3519	3519						
LDA	3519	3519						



TAKE-OFF MINIMA
Rwys 05; 23: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYTQ

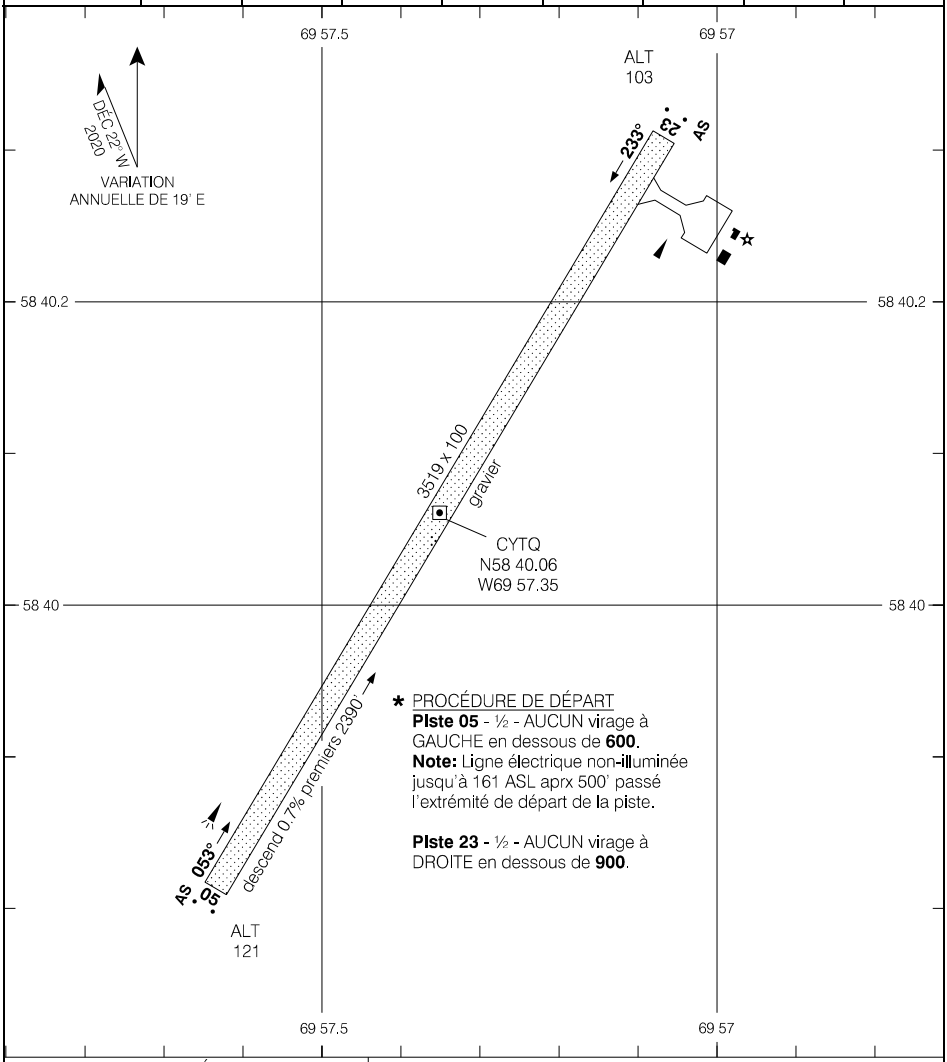
EFF 27 JAN 22

TASIUJAQ, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYTQ

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1** MF*

DIST DÉCLARÉES	05	23						
TORA	3519	3519						
TODA	3519	3519						
ASDA	3519	3519						
LDA	3519	3519						



* PROCÉDURE DE DÉPART
Piste 05 - ½ - AUCUN virage à GAUCHE en dessous de **600**.
Note: Ligne électrique non-illuminée jusqu'à 161 ASL aprx 500' passé l'extrémité de départ de la piste.

Piste 23 - ½ - AUCUN virage à DROITE en dessous de **900**.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Pistes 05; 23: *

ÉCHELLE EN PIEDS
1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

CARTE D'AÉRODROME — CYTQ
EFF 27 JAN 22

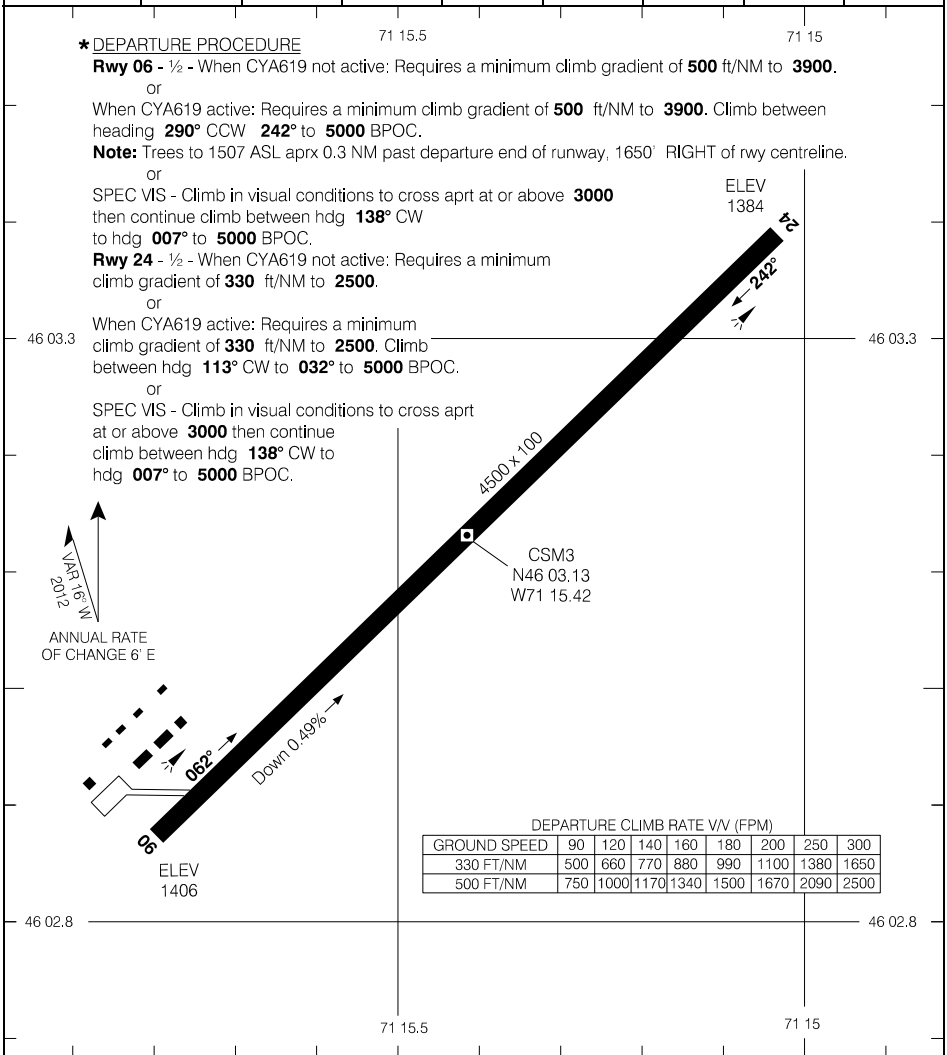
THETFORD MINES, QC

AERODROME CHART

CSM3

	◐ UNICOM – **122.8** ATF	CTR Montreal – **132.35**

DECL DISTS	06	24						
TORA	4500	4500						
TODA	4500	4500						
ASDA	4500	4500						
LDA	4500	4500						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ **-** When CYA619 not active: Requires a minimum climb gradient of **500** ft/NM to **3900**.

or

When CYA619 active: Requires a minimum climb gradient of **500** ft/NM to **3900**. Climb between heading **290°** CCW **242°** to **5000** BPOC.

Note: Trees to 1507 ASL aprx 0.3 NM past departure end of runway, 1650' RIGHT of rwy centreline.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **3000** then continue climb between hdg **138°** CW to hdg **007°** to **5000** BPOC.

Rwy 24 - ½ - When CYA619 not active: Requires a minimum climb gradient of **330** ft/NM to **2500**.

or

When CYA619 active: Requires a minimum climb gradient of **330** ft/NM to **2500**. Climb between hdg **113°** CW to **032°** to **5000** BPOC.

or

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **3000** then continue climb between hdg **138°** CW to hdg **007°** to **5000** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
330 FT/NM	500	660	770	880	990	1100	1380	1650
500 FT/NM	750	1000	1170	1340	1500	1670	2090	2500

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 24: *	1000 0 1000

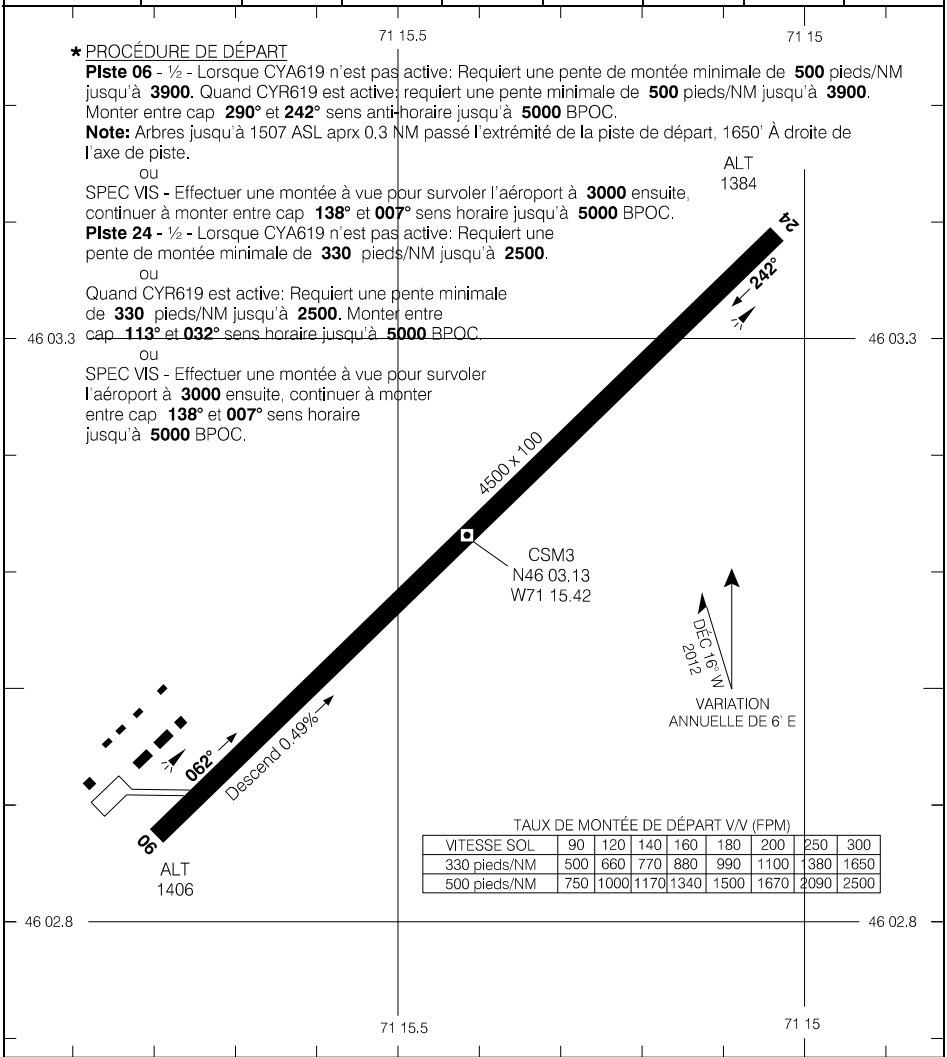
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

THETFORD MINES, QC

CARTE D'AÉRODROME — CSM3

		◐ UNICOM – **122.8** ATF	CTR Montreal – **132.35**

DIST DÉCLARÉES	06	24						
TORA	4500	4500						
TODA	4500	4500						
ASDA	4500	4500						
LDA	4500	4500						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 06 - ½ - Lorsque CYA619 n'est pas active: Requiert une pente de montée minimale de **500** pieds/NM jusqu'à **3900.** Quand CYR619 est active: requiert une pente minimale de **500** pieds/NM jusqu'à **3900**. Monter entre cap **290°** et **242°** sens anti-horaire jusqu'à **5000** BPOC.

Note: Arbres jusqu'à 1507 ASL aprx 0.3 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 1650' À droite de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **3000** ensuite, continuer à monter entre cap **138°** et **007°** sens horaire jusqu'à **5000** BPOC.

Piste 24 - ½ - Lorsque CYA619 n'est pas active: Requiert une pente de montée minimale de **330** pieds/NM jusqu'à **2500**.

ou

Quand CYR619 est active: Requiert une pente minimale de **330** pieds/NM jusqu'à **2500.** Monter entre cap **113°** et **032°** sens horaire jusqu'à **5000** BPOC.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **3000** ensuite, continuer à monter entre cap **138°** et **007°** sens horaire jusqu'à **5000** BPOC.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
330 pieds/NM	500	660	770	880	990	1100	1380	1650
500 pieds/NM	750	1000	1170	1340	1500	1670	2090	2500

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 06; 24: *	1000 — 0 — 1000

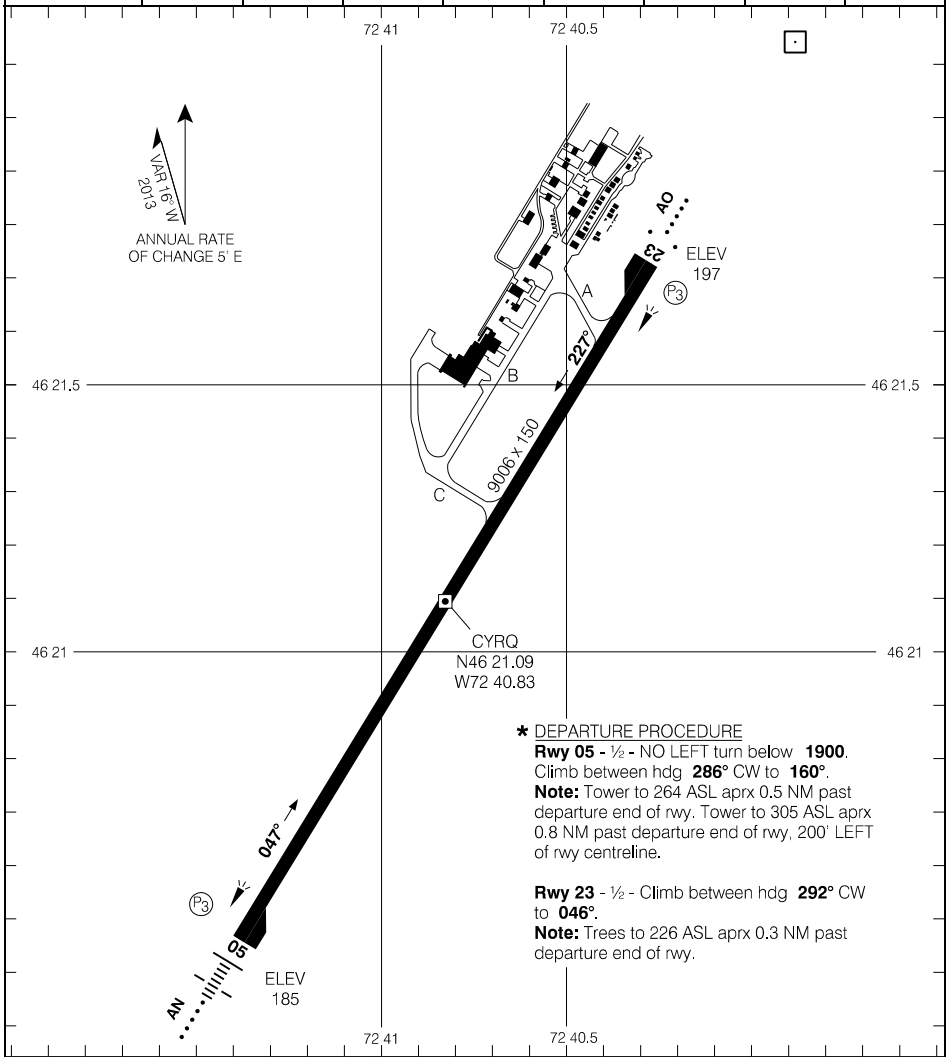
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

TROIS-RIVIÈRES, QC

AERODROME CHART — CYRQ

MET – **120.27** (En) **124.82** (Fr)	◐ UNICOM – **122.35** MF	CTR Montreal – **128.22**

DECL DISTS	05	23						
TORA	9006	9006						
TODA	9990	9990						
ASDA	9006	9006						
LDA	9006	9006						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½ - NO LEFT turn below **1900**. Climb between hdg **286°** CW to **160°**.
Note: Tower to 264 ASL aprx 0.5 NM past departure end of rwy. Tower to 305 ASL aprx 0.8 NM past departure end of rwy, 200' LEFT of rwy centreline.

Rwy 23 - ½ - Climb between hdg **292°** CW to **046°**.
Note: Trees to 226 ASL aprx 0.3 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05; 23: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYRQ

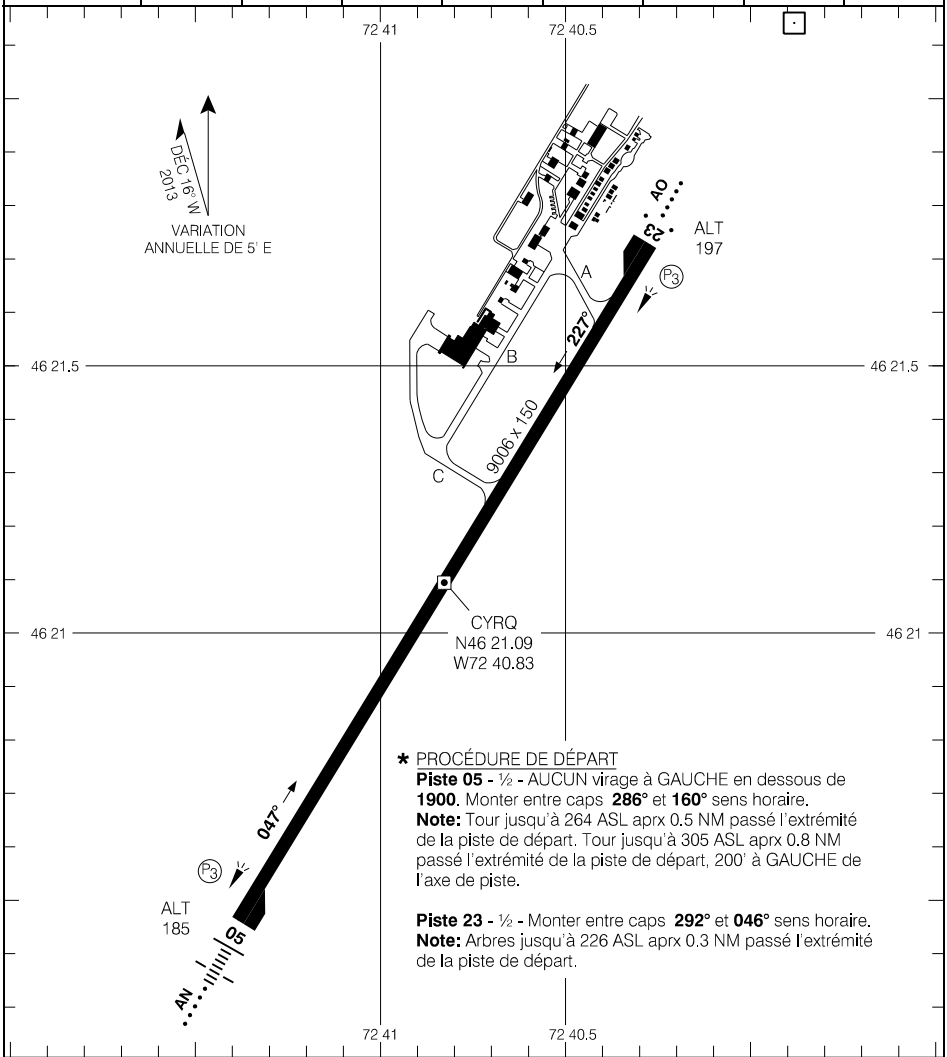
EFF 2 OCT 25

TROIS-RIVIÈRES, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYRQ

MET – **124.82** (Fr) **120.27** (Ang)		UNICOM – **122.35** MF	CTR Montreal – **128.22**

DIST DÉCLARÉES	05	23						
TORA	9006	9006						
TODA	9990	9990						
ASDA	9006	9006						
LDA	9006	9006						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 05 - ½ **-** AUCUN virage à GAUCHE en dessous de **1900.** Monter entre caps **286°** et **160°** sens horaire.
Note: Tour jusqu'à 264 ASL aprx 0.5 NM passé l'extrémité de la piste de départ. Tour jusqu'à 305 ASL aprx 0.8 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 200' à GAUCHE de l'axe de piste.

Piste 23 - ½ **-** Monter entre caps **292°** et **046°** sens horaire.
Note: Arbres jusqu'à 226 ASL aprx 0.3 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 05; 23: *	1000 0 1000 2000

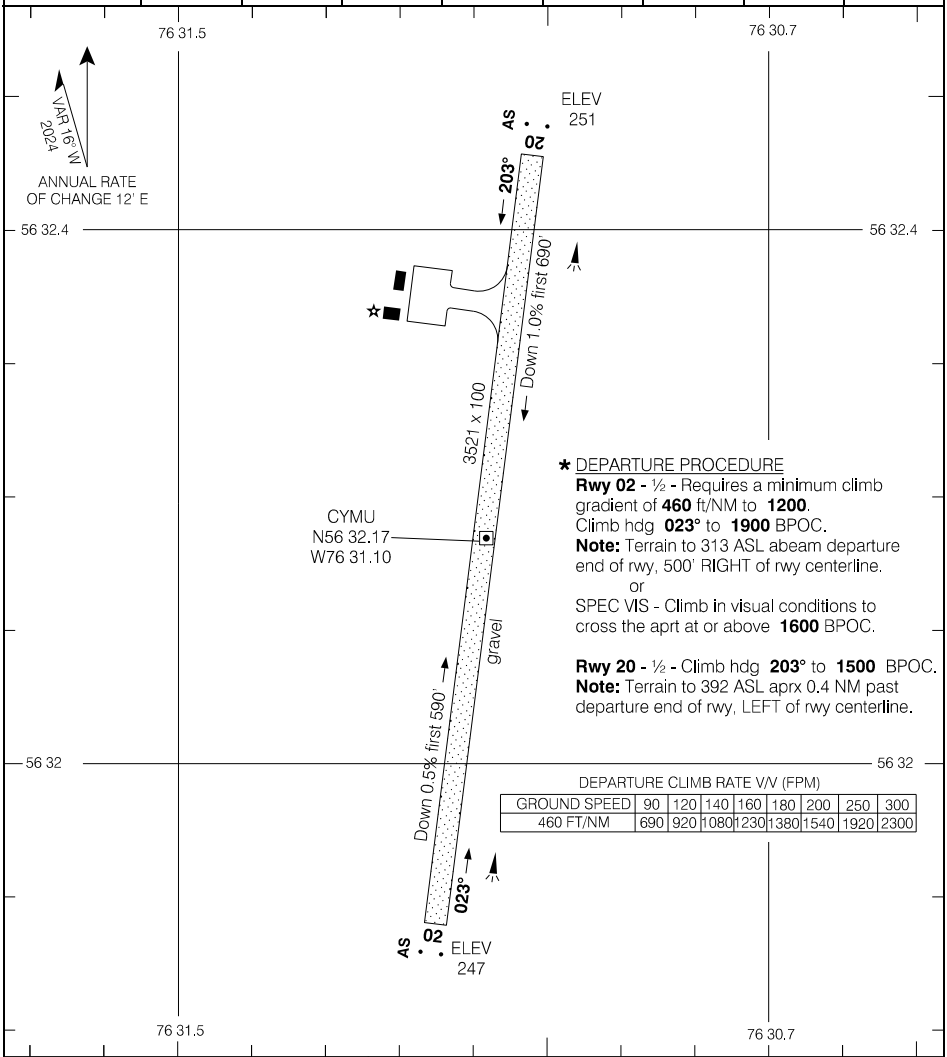
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

UMIUJAQ, QC

AERODROME CHART — CYMU

APRT RADIO – **122.1**
TFC – **122.1**
MF*

DECL DISTS	02	20						
TORA	3521	3521						
TODA	3521	3521						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 02 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **460** ft/NM to **1200**.
Climb hdg **023°** to **1900** BPOC.
Note: Terrain to 313 ASL abeam departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centerline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1600** BPOC.

Rwy 20 - ½ - Climb hdg **203°** to **1500** BPOC.
Note: Terrain to 392 ASL aprx 0.4 NM past departure end of rwy, LEFT of rwy centerline.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
460 FT/NM	690	920	1080	1230	1380	1540	1920	2300

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 02, 20: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

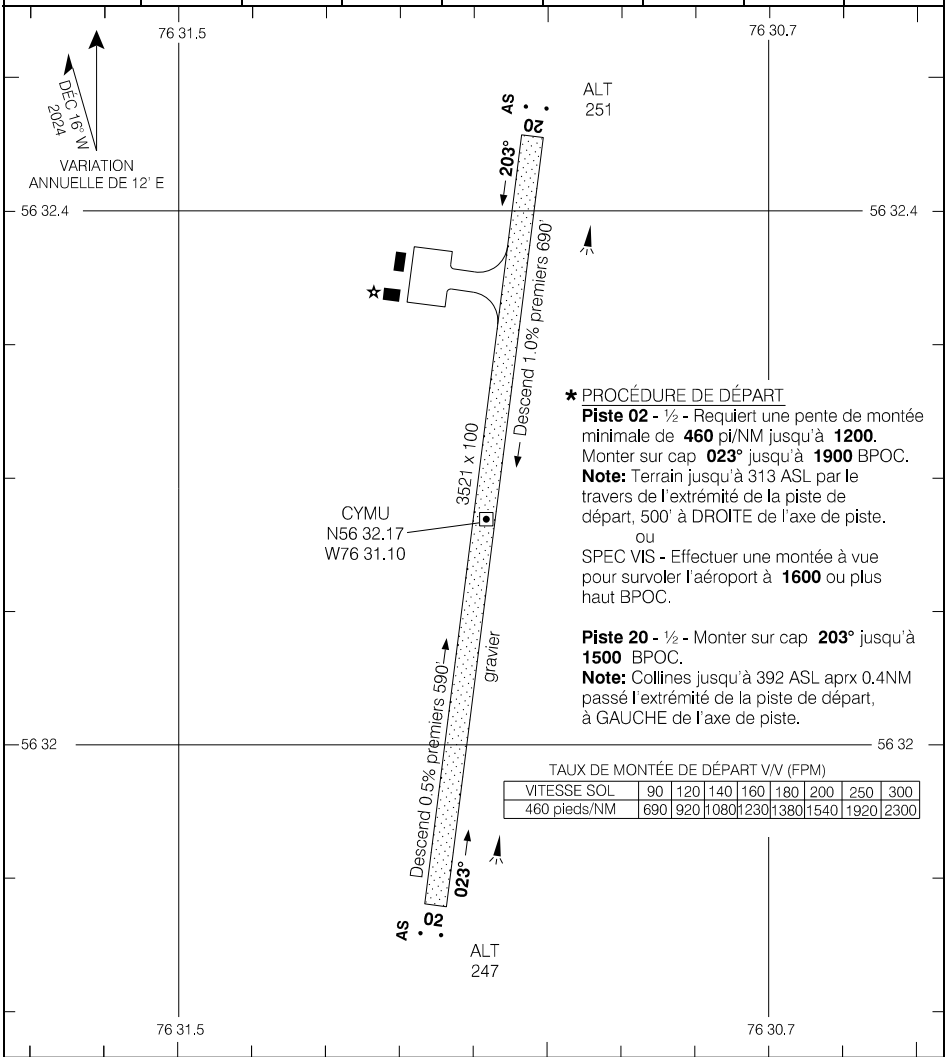
AERODROME CHART — CYMU
EFF 21 MAR 24

UMIUJAQ, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYMU

APRT RADIO – **122.1**
TFC – **122.1**
MF*

DIST DÉCLARÉES	02	20						
TORA	3521	3521						
TODA	3521	3521						
ASDA	3521	3521						
LDA	3521	3521						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 02 - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **460** pi/NM jusqu'à **1200**. Monter sur cap **023°** jusqu'à **1900** BPOC.
Note: Terrain jusqu'à 313 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 500' à DROITE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS **-** Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **1600** ou plus haut BPOC.

Piste 20 - ½ **-** Monter sur cap **203°** jusqu'à **1500** BPOC.
Note: Collines jusqu'à 392 ASL aprx 0.4NM passé l'extrémité de la piste de départ, à GAUCHE de l'axe de piste.

TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
460 pieds/NM	690	920	1080	1230	1380	1540	1920	2300

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 02, 20: *	1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

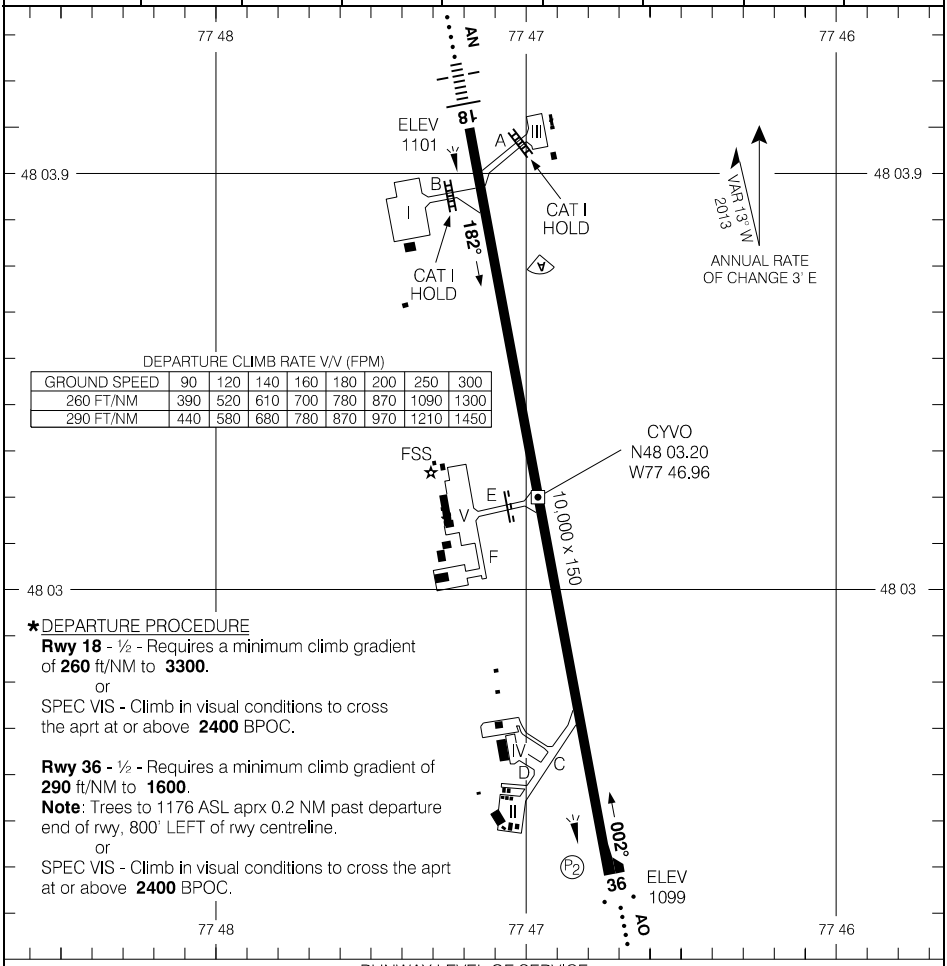
VAL-D'OR, QC

AERODROME CHART

CYVO

AWOS – **128.15** (En) **120.55** (Fr)	RADIO – **118.5** RADIO Rouyn – **118.5** MF	CTR Montreal – **125.9 308.3** RADIO Quebec – **122.37**

DECL DISTS	18	36						
TORA	10000	10000						
TODA	10000	10000						
ASDA	10000	10000						
LDA	10000	10000						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

✱DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 18 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **260** ft/NM to **3300**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2400** BPOC.

Rwy 36 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **1600**.
Note: Trees to 1176 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 800' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2400** BPOC.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 18 : RVR 1200 RWY 36 : (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 18; 36:✱	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

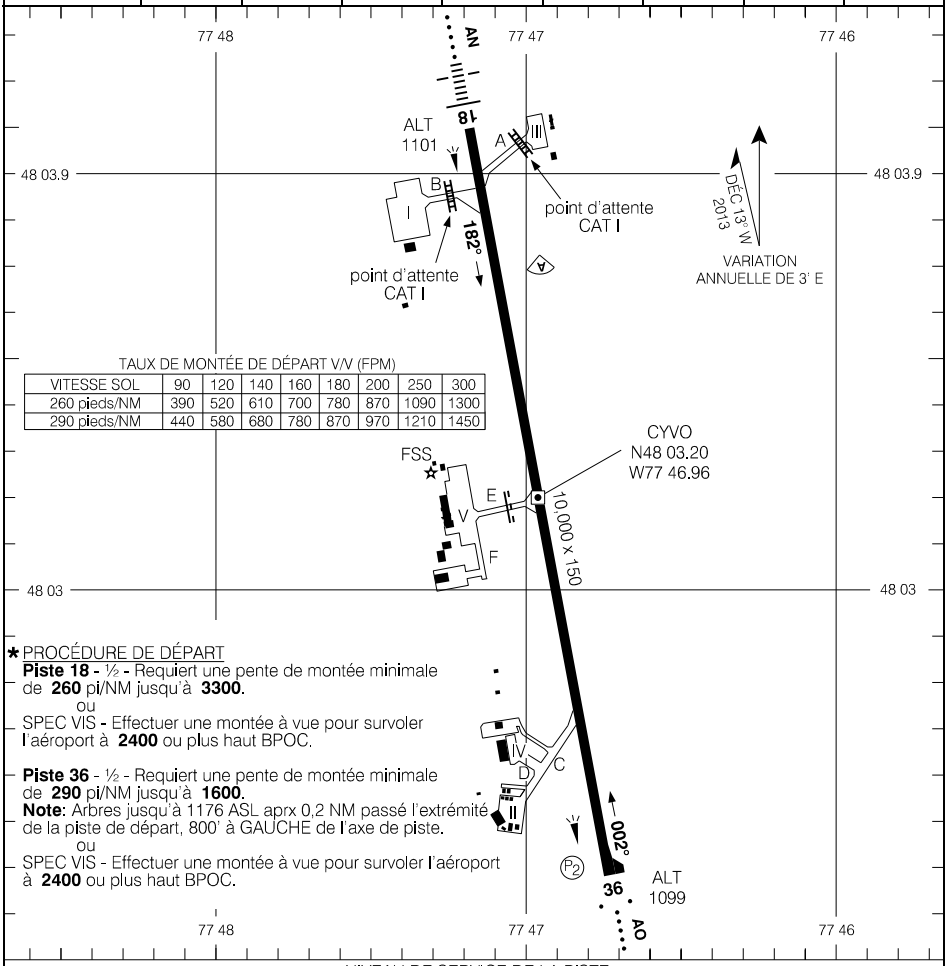
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VAL-D'OR, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYVO

◐ AWOS – **120.55** (Fr) **128.15** (Ang)	◐ RADIO – **118.5** ◐ RADIO Rouyn – **118.5** MF	CTR Montreal – **125.9 308.3** RADIO Quebec – **122.37**

DIST DÉCLARÉES	18	36						
TORA	10000	10000						
TODA	10000	10000						
ASDA	10000	10000						
LDA	10000	10000						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
260 pieds/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300
290 pieds/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

✱ PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 18 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **260** pi/NM jusqu'à **3300**.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2400** ou plus haut BPOC.

Piste 36 - ½ - Requiert une pente de montée minimale de **290** pi/NM jusqu'à **1600**.

Note: Arbres jusqu'à 1176 ASL aprx 0,2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 800' à GAUCHE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS - Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **2400** ou plus haut BPOC.

NIVEAU DE SERVICE DE LA PISTE	
RVO	LVO
PISTE 18 : RVR 1200 PISTE 36 : (¼ sm)	NON AUTORISÉ

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 18; 36: ✱	1000 0 1000 2000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

Parking spaces	Maximum wingspan (metres)	Maximum length (metres)	Restrictions	Largest aircraft allowed	Other aircraft allowed
1	38.1	47.3	• Medevac priority	B757-200	Other D code aircraft
1A	25.9	22.3	• Medevac priority	DHC-8-100	B1900D B200 B100
2	35.8	39.5	• Medevac priority	B737-800	B737-200 DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32
2A	17.6	17.6	• Medevac priority	B1900D	B100 B200
2B	35.8	39.5	• Regular flights only • Charters flights authorized to drop or pick passengers only. • Use 1,1A, 2, 2A,R1, R2, R3, R4 for longer parking duration.	B737-800	DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32 B1900D B200 B100
3	35.8	39.5	• Regular flights only • Charters flights authorized to drop or pick passengers only. • Use 1,1A, 2, 2A,R1, R2, R3, R4 for longer parking duration.	B737-800	B737-200 DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32 B1900D B200 B100
3A	25.9	22.3	• Regular flights only • Charters flights authorized to drop or pick passengers only. • Use 1,1A, 2, 2A,R1, R2, R3, R4 for longer parking duration.	DHC-8-100	JS32 B1900D B200 B100
4	28.4	30.5	• Cargo or mining charters flight priority	B737-200	DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32 B1900D B200 B100

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Parking spaces	Maximum wingspan (metres)	Maximum length (metres)	Restrictions	Largest aircraft allowed	Other aircraft allowed
5	28.4	30.5	• Cargo or mining charters flight priority	B737-200	DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32 B1900D B200 B100
5A	17.6	17.6	• Cargo or mining charters flight priority	B1900D	B100 B200
5B	17.6	17.6		B1900D	B100 B200
R1	14.0	12.0		B100	smaller
R2	14.0	12.0		B100	smaller
R3	14.0	12.0		B100	smaller
R4	14.0	12.0		B100	smaller

Note: If parking impossible along markings due operational constraints (wind, etc.), use parking areas 1, 1A, 2, 2A.

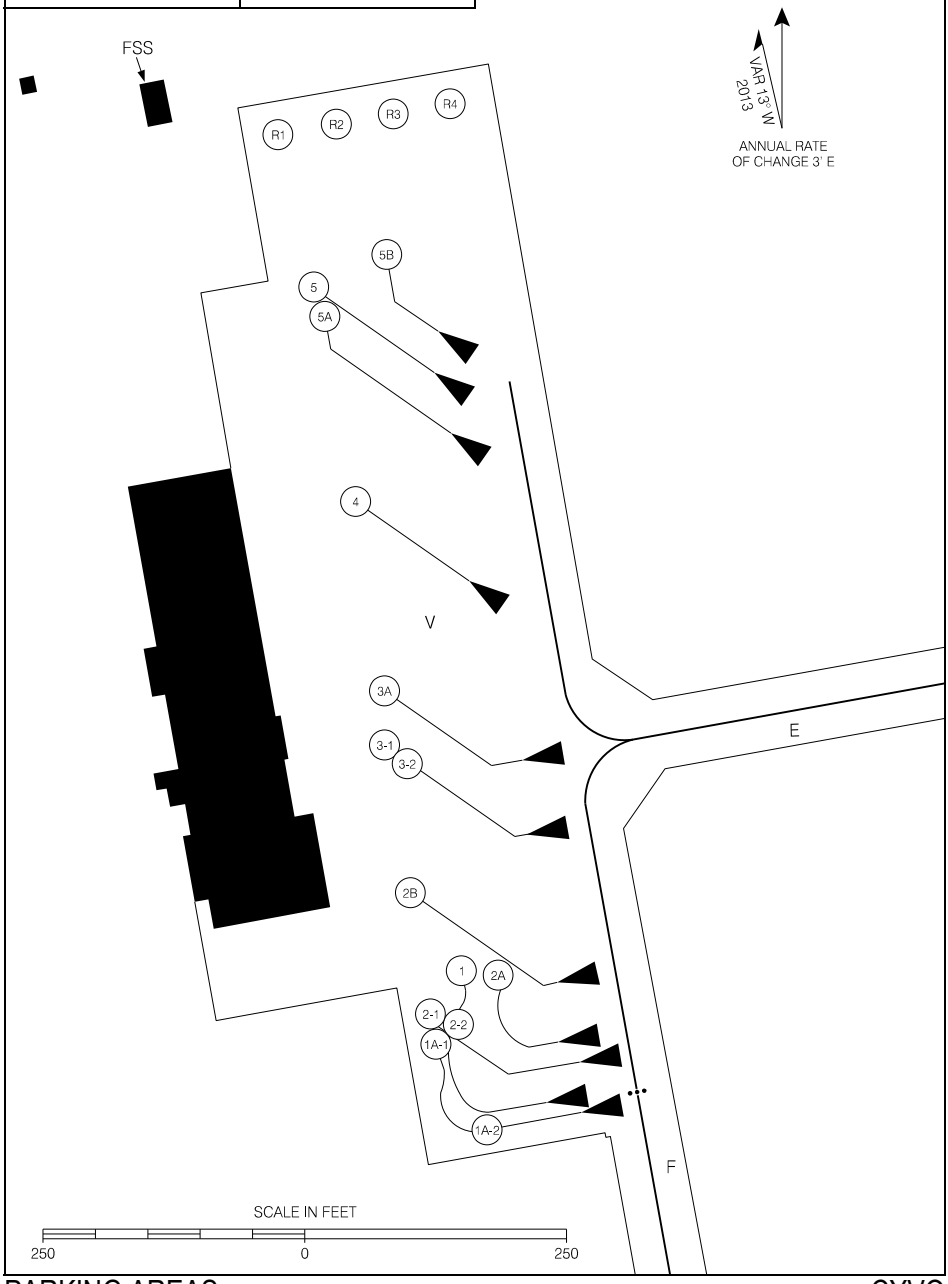
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VAL-D'OR, QC

PARKING AREAS

CYVO

AWOS – **128.15** (En)
120.55 (Fr)



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS

CYVO

EFF 23 FEB 23

Aircraft Parking Position

Position	Coordinates	Position	Coordinates
1	480308.23N 0774710.98W	3A	480310.86N 0774712.12W
1A-1	480307.64N 0774711.31W	4	480312.63N 0774712.54W
1A-2	480306.77N 0774710.62W	5	480314.60N 0774713.11W
2-1	480307.75N 0774711.37W	5A	480314.52N 0774713.04W
2-2	480307.68N 0774711.21W	5B	480314.96N 0774712.15W
2A	480308.20N 0774710.46W	R1	480315.91N 0774713.64W
2B	480308.97N 0774711.72W	R2	480316.01N 0774712.84W
3-1	480310.35N 0774712.12W	R3	480316.12N 0774712.03W
3-2	480310.23N 0774711.85W	R4	480316.22N 0774711.23W

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

Postes de stationnement	Envergure maximale (mètre)	Longueur maximale (mètre)	Restrictions	Plus gros avions permis	Autres avions permis
1	38.1	47.3	• Priorité Medevac	B757-200	Other D code aircraft
1A	25.9	22.3	• Priorité Medevac	DHC-8-100	B1900D B200 B100
2	35.8	39.5	• Priorité Medevac	B737-800	B737-200 DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32
2A	17.6	17.6	• Priorité Medevac	B1900D	B100 B200
2B	35.8	39.5	• Vols réguliers uniquement • Vols nolisés autorisés à déposer ou à prendre des passagers uniquement. • Utilisez 1, 1A, 2, 2A, R1, R2, R3, R4 pour une durée de stationnement prolongée.	B737-800	DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32 B1900D B200 B100
3	35.8	39.5	• Vols réguliers uniquement • Vols nolisés autorisés à déposer ou à prendre des passagers uniquement. • Utilisez 1, 1A, 2, 2A, R1, R2, R3, R4 pour une durée de stationnement prolongée.	B737-800	B737-200 DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32 B1900D B200 B100
3A	25.9	22.3	• Vols réguliers uniquement • Vols nolisés autorisés à déposer ou à prendre des passagers uniquement. • Utilisez 1, 1A, 2, 2A, R1, R2, R3, R4 pour une durée de stationnement prolongée.	DHC-8-100	JS32 B1900D B200 B100
4	28.4	30.5	• Priorité aux vols nolisés cargo ou miniers	B737-200	DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32 B1900D B200 B100

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

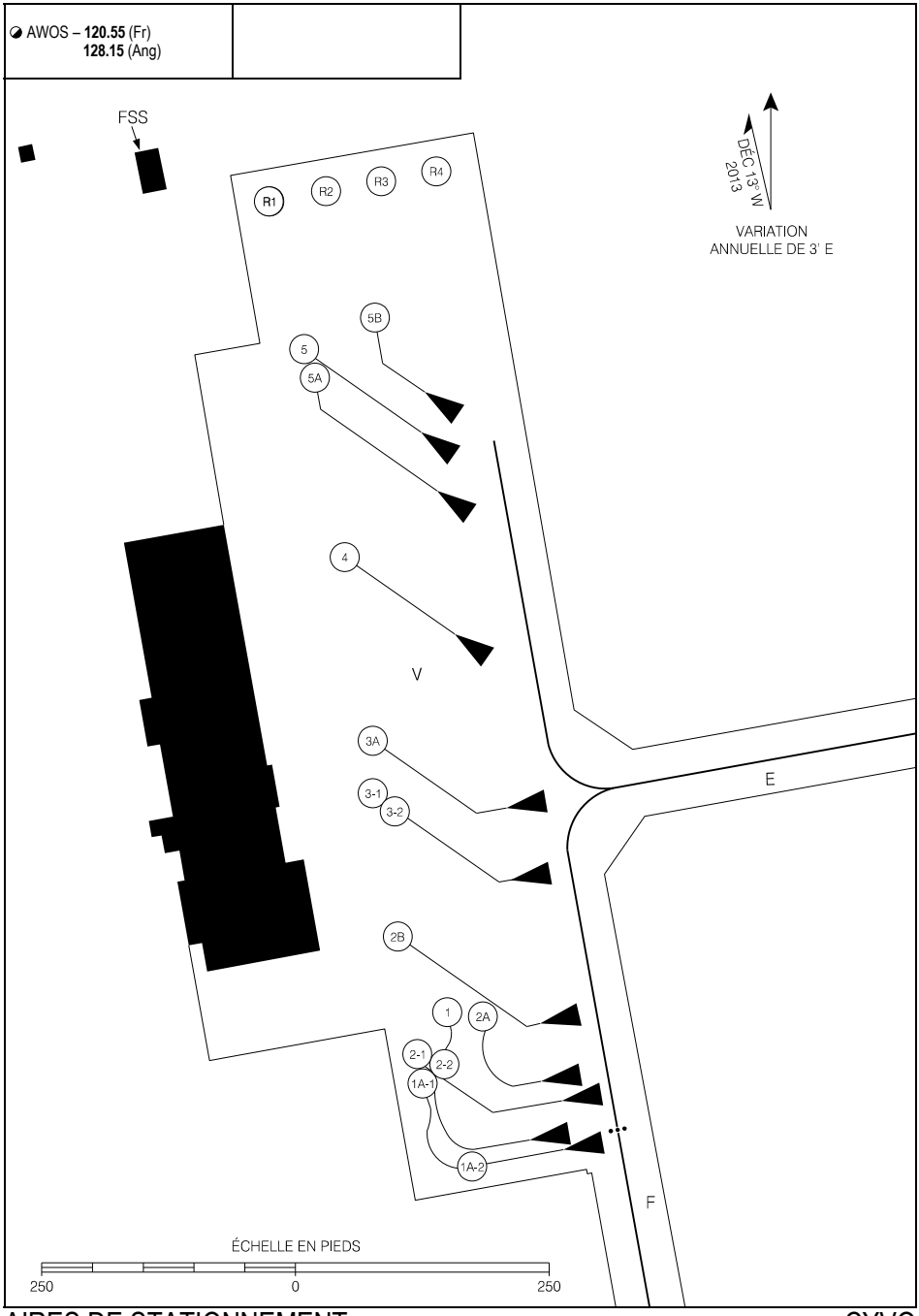
Postes de stationnement	Envergure maximale (mètre)	Longueur maximale (mètre)	Restrictions	Plus gros avions permis	Autres avions permis
5	28.4	30.5	• Priorité aux vols nolisés cargo ou miniers	B737-200	DHC-8-400 DHC-8-300 DHC-8-100 CV580 JS32 B1900D B200 B100
5A	17.6	17.6	• Priorité aux vols nolisés cargo ou miniers	B1900D	B100 B200
5B	17.6	17.6		B1900D	B100 B200
R1	14.0	12.0		B100	smaller
R2	14.0	12.0		B100	smaller
R3	14.0	12.0		B100	smaller
R4	14.0	12.0		B100	smaller

Note : Si impossible de stationner selon le marquage, à cause de contraintes opérationnelles (vent etc.), utiliser les postes de stationnement 1, 1A, 2, 2A.

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

VAL-D'OR, QC

AIRES DE STATIONNEMENT CYVO



Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

AIRES DE STATIONNEMENT CYVO

EFF 23 FÉV 23

Poste de stationnement d'aéronef

Position	Coordonnées	Position	Coordonnées
1	480308.23N 0774710.98W	3A	480310.86N 0774712.12W
1A-1	480307.64N 0774711.31W	4	480312.63N 0774712.54W
1A-2	480306.77N 0774710.62W	5	480314.60N 0774713.11W
2-1	480307.75N 0774711.37W	5A	480314.52N 0774713.04W
2-2	480307.68N 0774711.21W	5B	480314.96N 0774712.15W
2A	480308.20N 0774710.46W	R1	480315.91N 0774713.64W
2B	480308.97N 0774711.72W	R2	480316.01N 0774712.84W
3-1	480310.35N 0774712.12W	R3	480316.12N 0774712.03W
3-2	480310.23N 0774711.85W	R4	480316.22N 0774711.23W

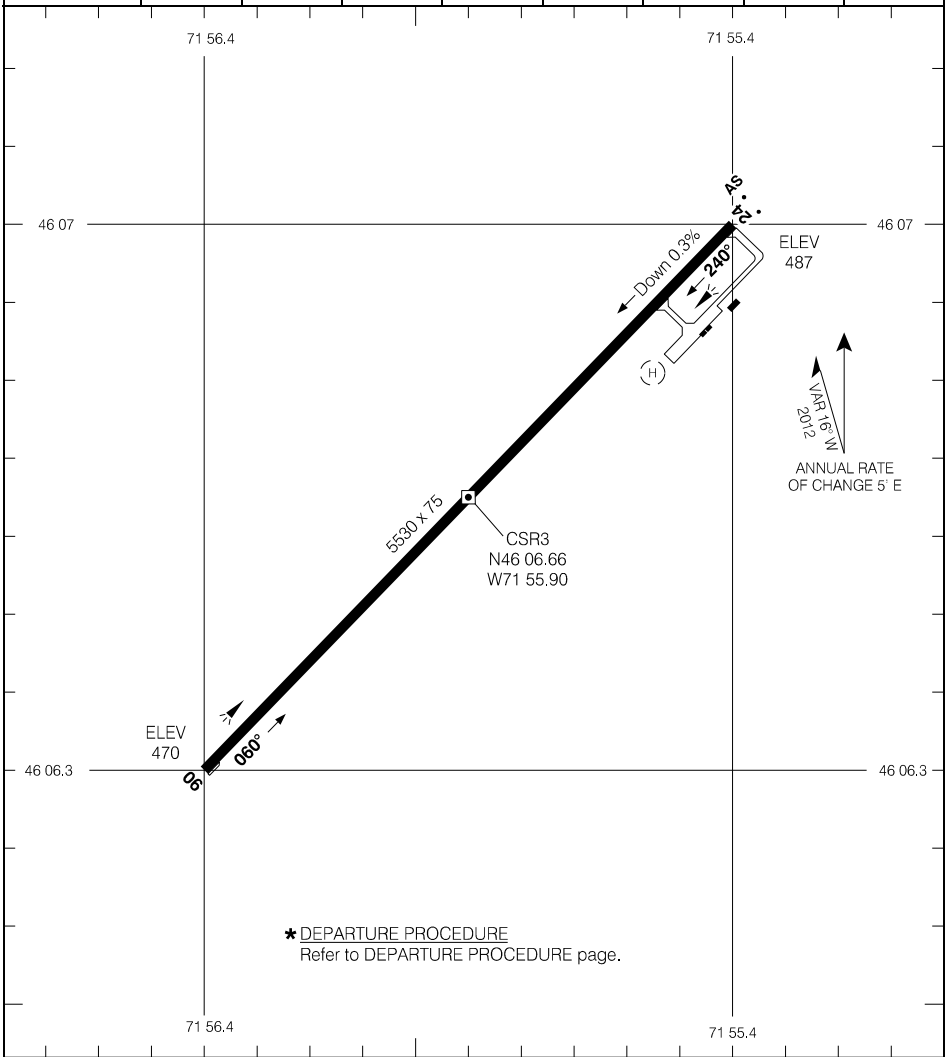
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

VICTORIAVILLE (ANDRÉ-FORTIN), QC

AERODROME CHART CSR3

AWOS – **122.17**		UNICOM – **123.35** ATF	CTR Montreal – **132.35**

DECL DISTS	06	24						
TORA	5530	5530						
TODA	5530	5530						
ASDA	5530	5530						
LDA	5530	5530						



TAKE-OFF MINIMA
Rwy 06, 24: *

SCALE IN FEET

1000 0 1000

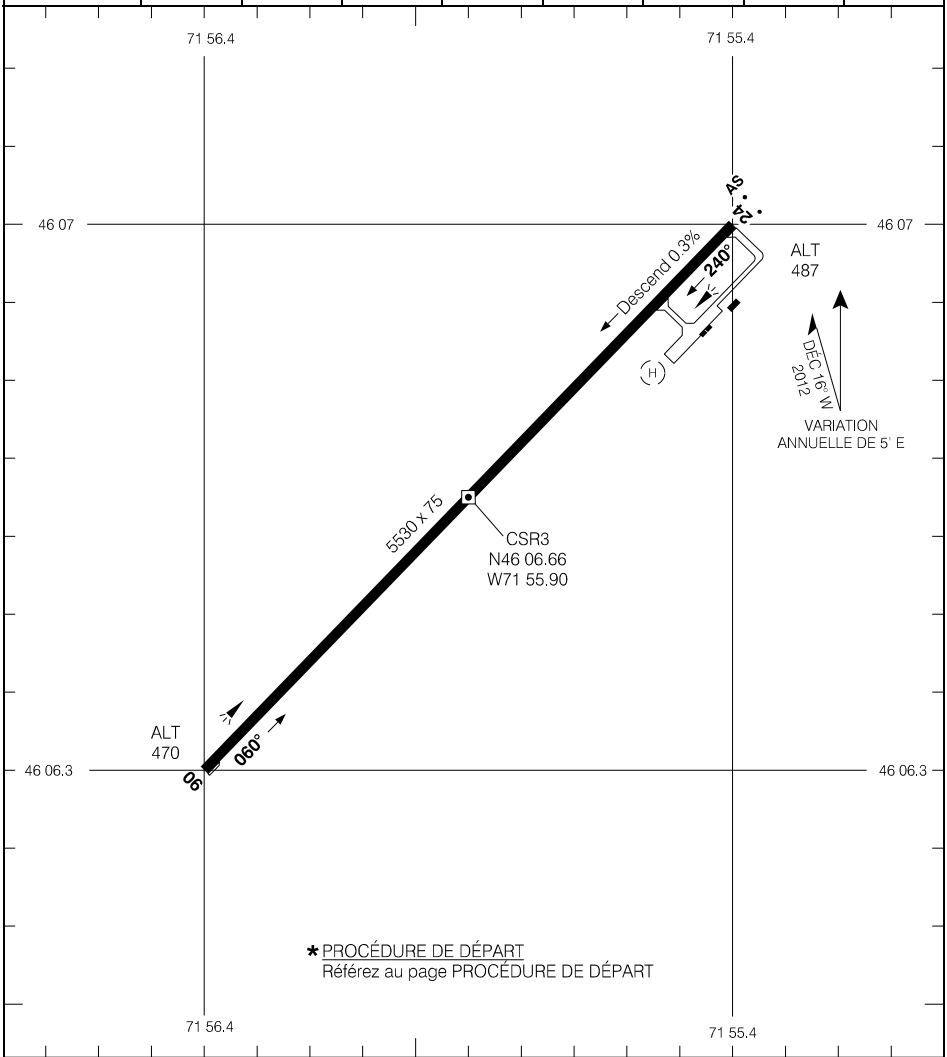
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

VICTORIAVILLE (ANDRÉ-FORTIN), QC

CARTE D'AÉRODROME — CSR3

AWOS – **122.17**		◕ UNICOM – **123.35** ATF	CTR Montreal – **132.35**

DIST DÉCLARÉES	06	24						
TORA	5530	5530						
TODA	5530	5530						
ASDA	5530	5530						
LDA	5530	5530						



MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Piste 06, 24: *	1000 0 1000

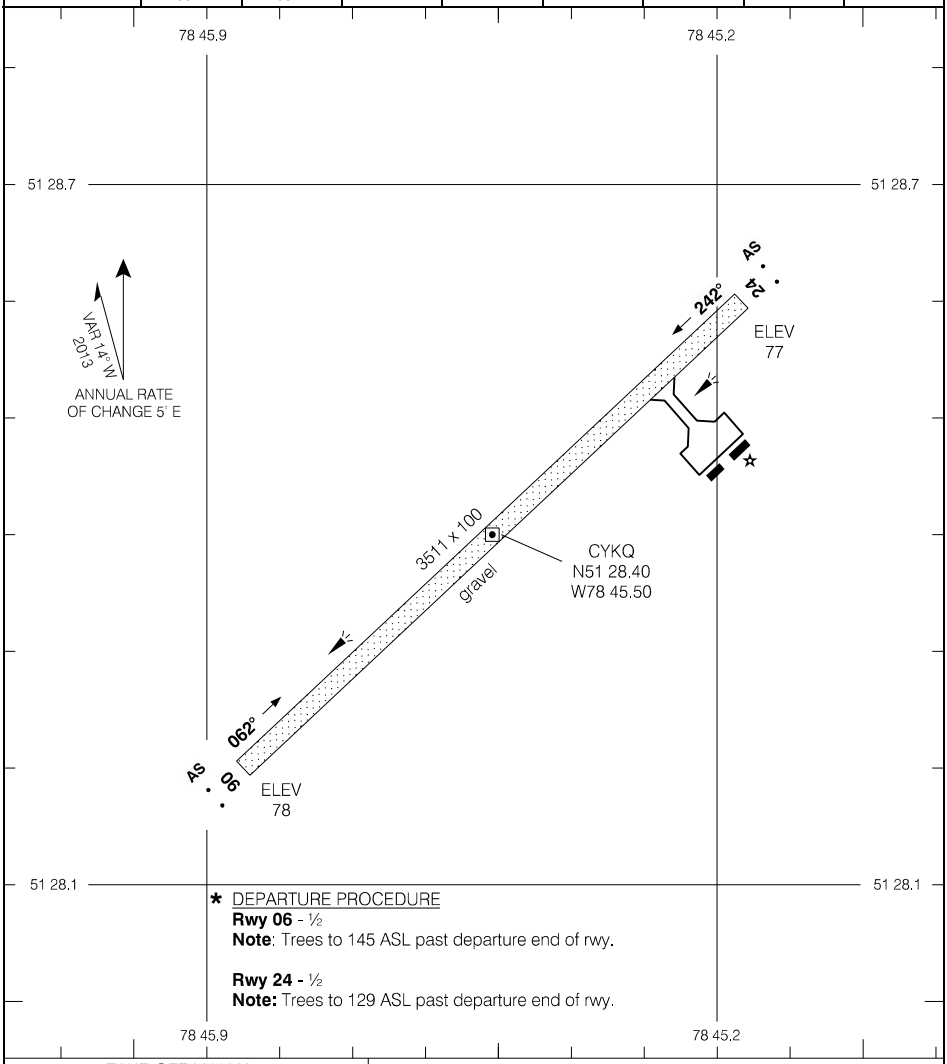
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

WASKAGANISH, QC

AERODROME CHART — CYKQ

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF*

DECL DISTS	06	24						
TORA	3511	3511						
TODA	3511	3511						
ASDA	3511	3511						
LDA	3511	3511						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 06 - ½
Note: Trees to 145 ASL past departure end of rwy.

Rwy 24 - ½
Note: Trees to 129 ASL past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06, 24: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYKQ

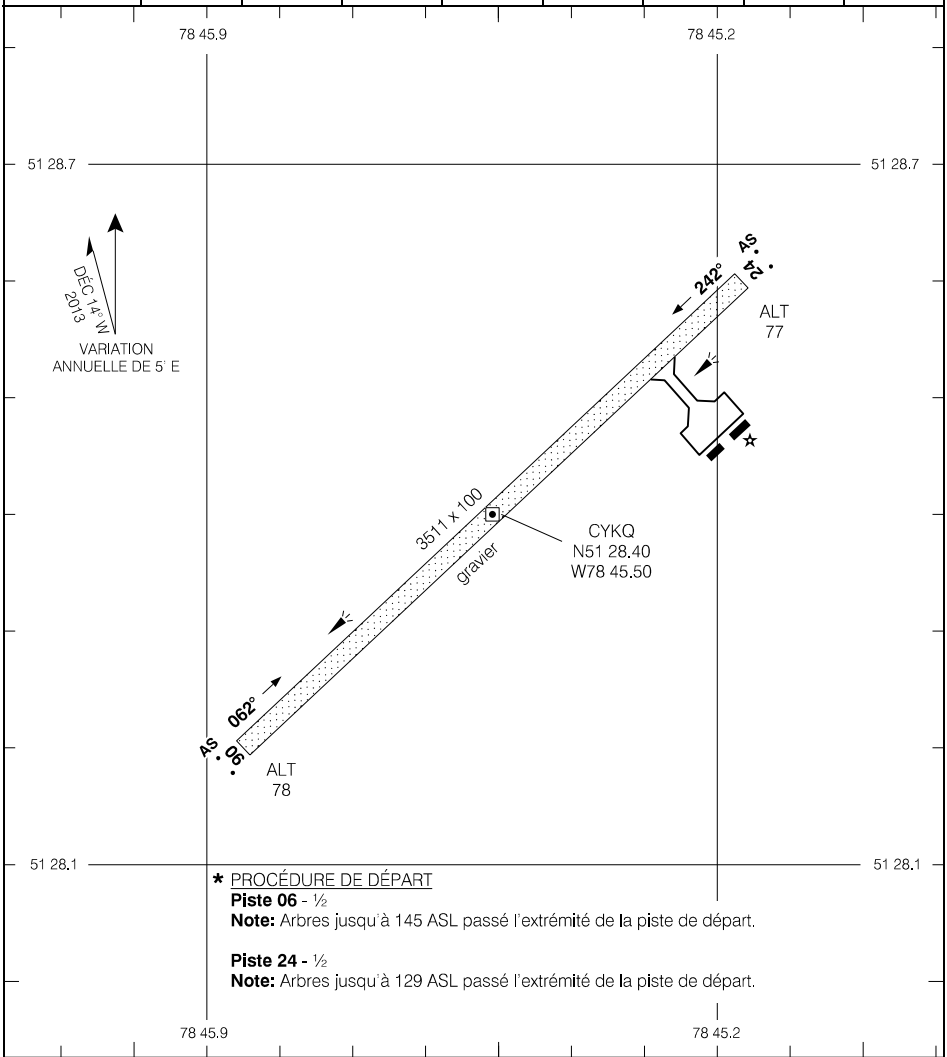
EFF 25 APR 19

WASKAGANISH, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYKQ

◐ APRT RADIO – **122.1**
◐ TFC – **122.1** MF*

DIST DÉCLARÉES	06	24						
TORA	3511	3511						
TODA	3511	3511						
ASDA	3511	3511						
LDA	3511	3511						



* PROCÉDURE DE DÉPART

Piste 06 - ½
Note: Arbres jusqu'à 145 ASL passé l'extrémité de la piste de départ.

Piste 24 - ½
Note: Arbres jusqu'à 129 ASL passé l'extrémité de la piste de départ.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE	ÉCHELLE EN PIEDS
Pistes 06, 24: *	1000 0 1000

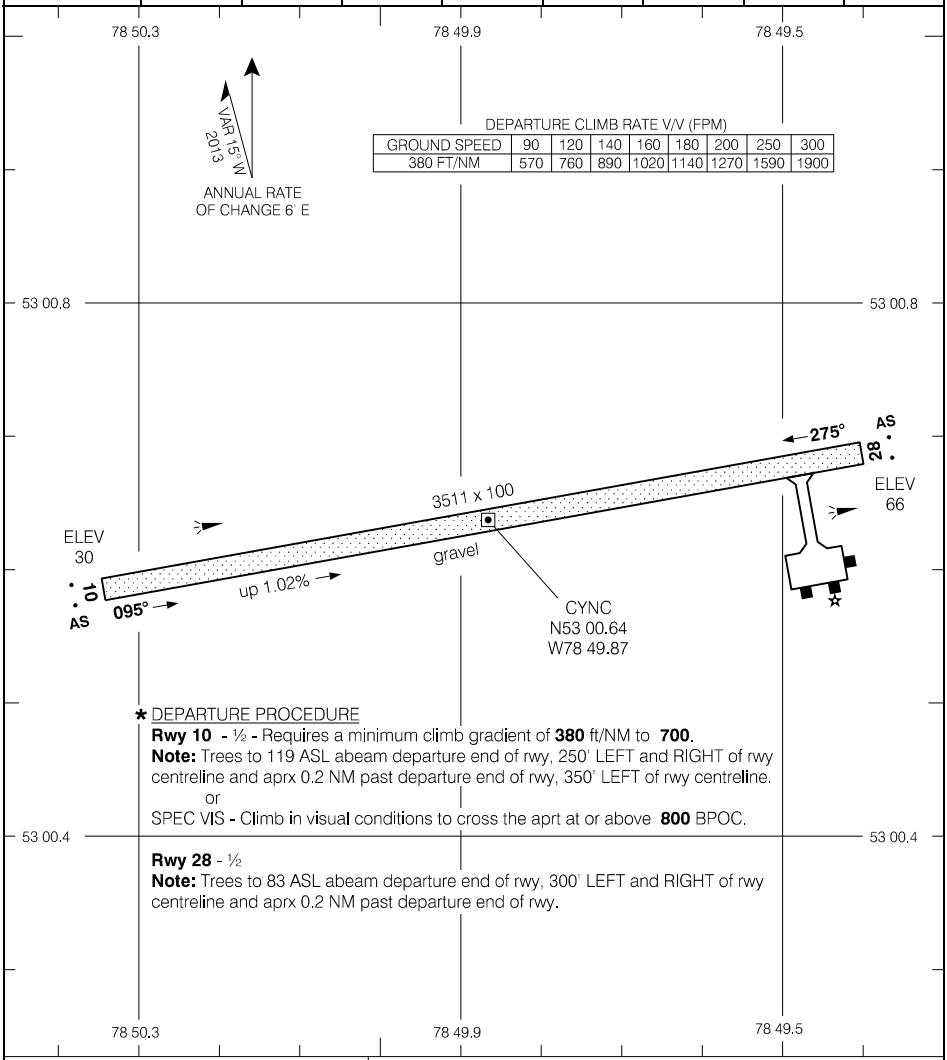
Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

WEMINDJI ,QC

AERODROME CHART — CYNC

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF*

DECL DISTS	10	28						
TORA	3511	3511						
TODA	3511	3511						
ASDA	3511	3511						
LDA	3511	3511						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
380 FT/NM	570	760	890	1020	1140	1270	1590	1900

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **380** ft/NM to **700**.
Note: Trees to 119 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 350' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **800** BPOC.

Rwy 28 - ½
Note: Trees to 83 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 10, 28: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

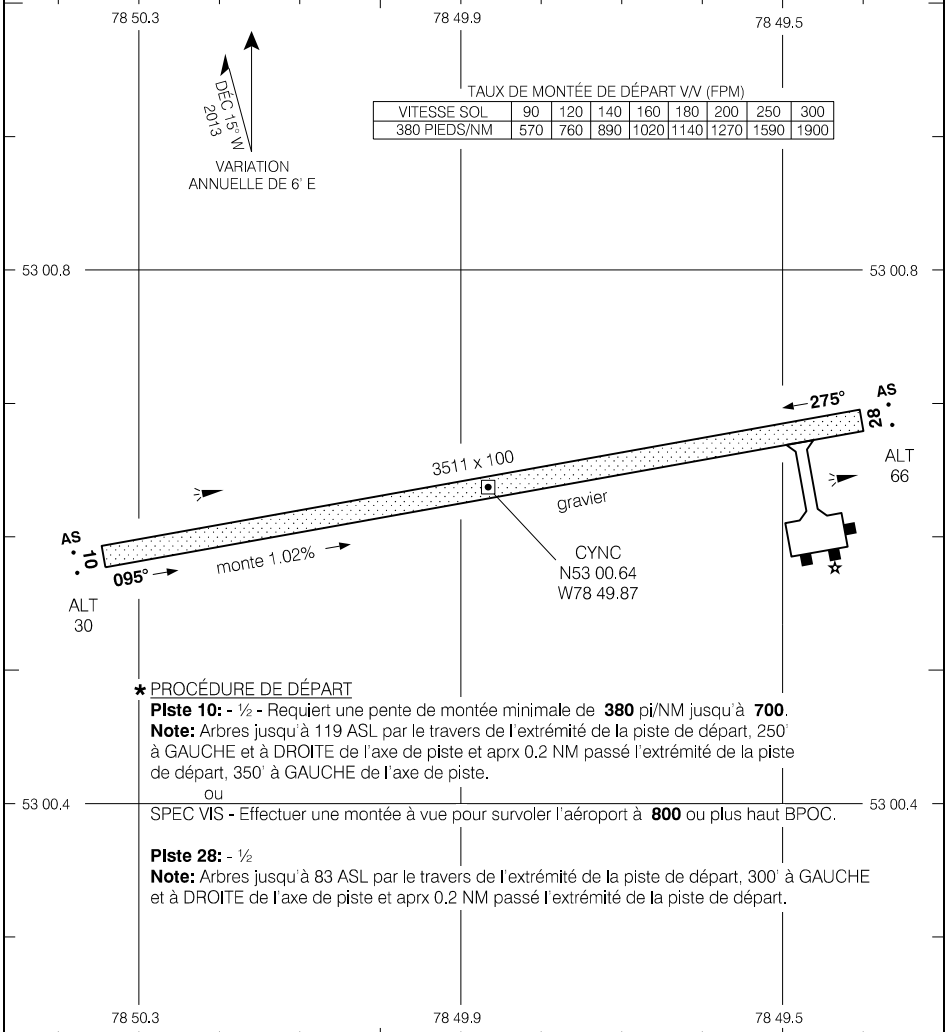
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

WEMINDJI, QC

CARTE D'AÉRODROME — CYNC

◕ APRT RADIO – **122.1**
◕ TFC – **122.1** MF*

DIST DÉCLARÉES	10	28						
TORA	3511	3511						
TODA	3511	3511						
ASDA	3511	3511						
LDA	3511	3511						



TAUX DE MONTÉE DE DÉPART V/V (FPM)

VITESSE SOL	90	120	140	160	180	200	250	300
380 PIEDS/NM	570	760	890	1020	1140	1270	1590	1900

***** PROCÉDURE DE DÉPART

PIste 10: - ½ **-** Requiert une pente de montée minimale de **380** pi/NM jusqu'à **700**.
Note: Arbres jusqu'à 119 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 250' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste et aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ, 350' à GAUCHE de l'axe de piste.

ou

SPEC VIS **-** Effectuer une montée à vue pour survoler l'aéroport à **800** ou plus haut BPOC.

PIste 28: - ½
Note: Arbres jusqu'à 83 ASL par le travers de l'extrémité de la piste de départ, 300' à GAUCHE et à DROITE de l'axe de piste et aprx 0.2 NM passé l'extrémité de la piste de départ.

MINIMUM DE DÉCOLLAGE
Piste 10, 28: *****

ÉCHELLE EN PIEDS
1000 0 1000

Source des données aéronautiques civiles pour le Canada : © 2026 NAV CANADA Tous droits réservés

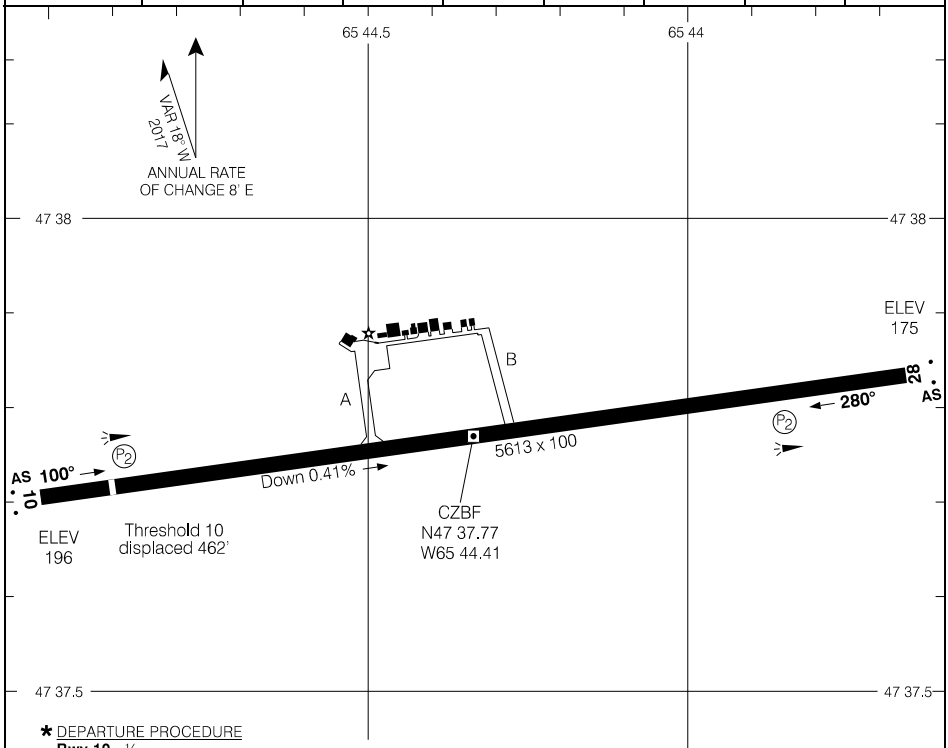
BATHURST, NB

AERODROME CHART

CZBF

AWOS – **127.92**		◕ UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Moncton – **134.25** RADIO Quebec – **123.47**

DECL DISTS	10	28						
TORA	5613	5613						
TODA	5613	5613						
ASDA	5613	5613						
LDA	5151	5613						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½
Note: Trees to 243 ASL abeam departure end of rwy,
50' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 28 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **250** ft/NM to **500**.
Note: Trees to 345 ASL abeam departure end of rwy,
200' LEFT and RIGHT of rwy centreline
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **800** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
250 FT/NM	380	500	590	670	750	840	1050	1250

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 10; 28: *

SCALE IN FEET
1000 500 0 1000

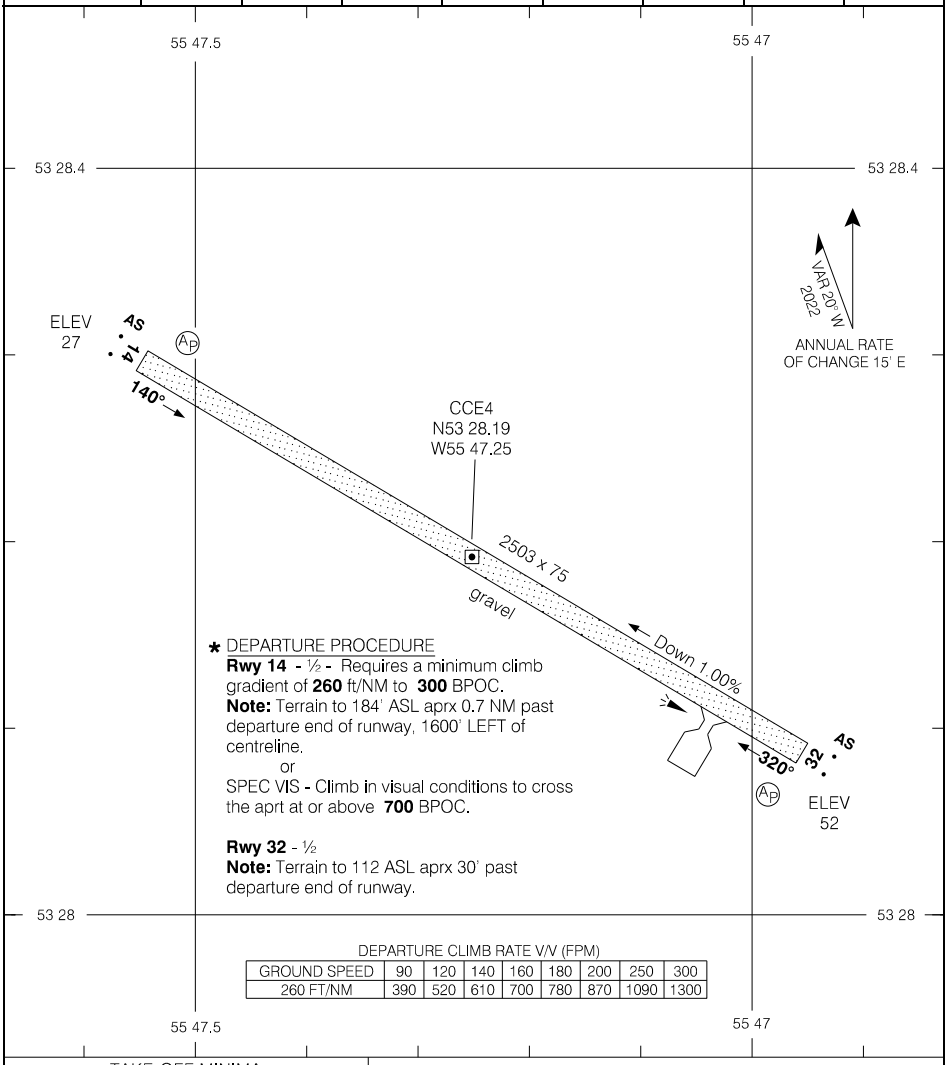
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

BLACK TICKLE, NL

AERODROME CHART — CCE4

TFC – **122.8** ATF*

DECL DISTS	14	32						
TORA	2503	2503						
TODA	2503	2503						
ASDA	2503	2503						
LDA	2503	2503						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 14 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **260** ft/NM to **300** BPOC.
Note: Terrain to 184' ASL aprx 0.7 NM past departure end of runway, 1600' LEFT of centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **700** BPOC.

Rwy 32 - ½
Note: Terrain to 112 ASL aprx 30' past departure end of runway.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 14; 32: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CCE4

EFF 14 JUL 22

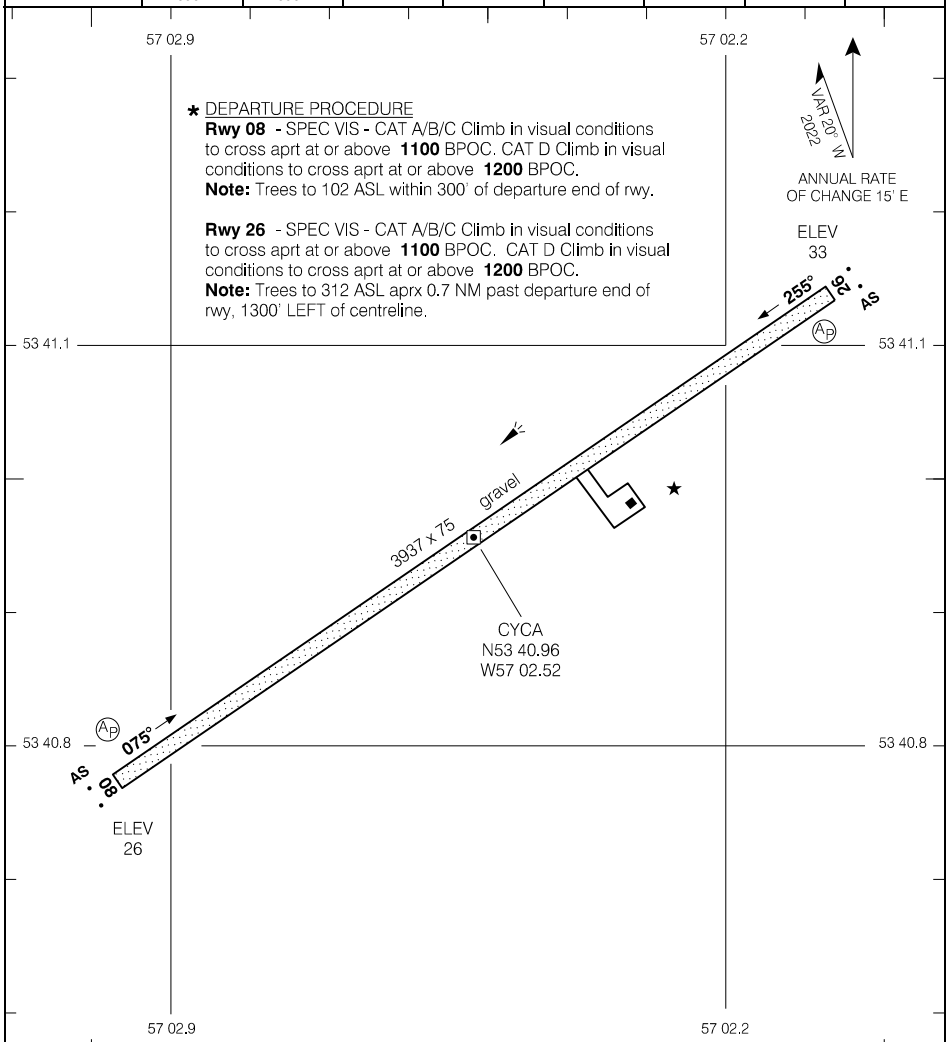
CARTWRIGHT, NL

AERODROME CHART

CYCA

MET – **128.75**		TFC – **122.8** ATF*	

DECL DISTS	08	26						
TORA	3937	3937						
TODA	3937	3937						
ASDA	3937	3937						
LDA	3937	3937						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 08 - SPEC VIS - CAT A/B/C Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1100** BPOC. CAT D Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1200** BPOC.
Note: Trees to 102 ASL within 300' of departure end of rwy.

Rwy 26 - SPEC VIS - CAT A/B/C Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1100** BPOC. CAT D Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1200** BPOC.
Note: Trees to 312 ASL aprx 0.7 NM past departure end of rwy, 1300' LEFT of centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 08, 26: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYCA

EFF 3 NOV 22

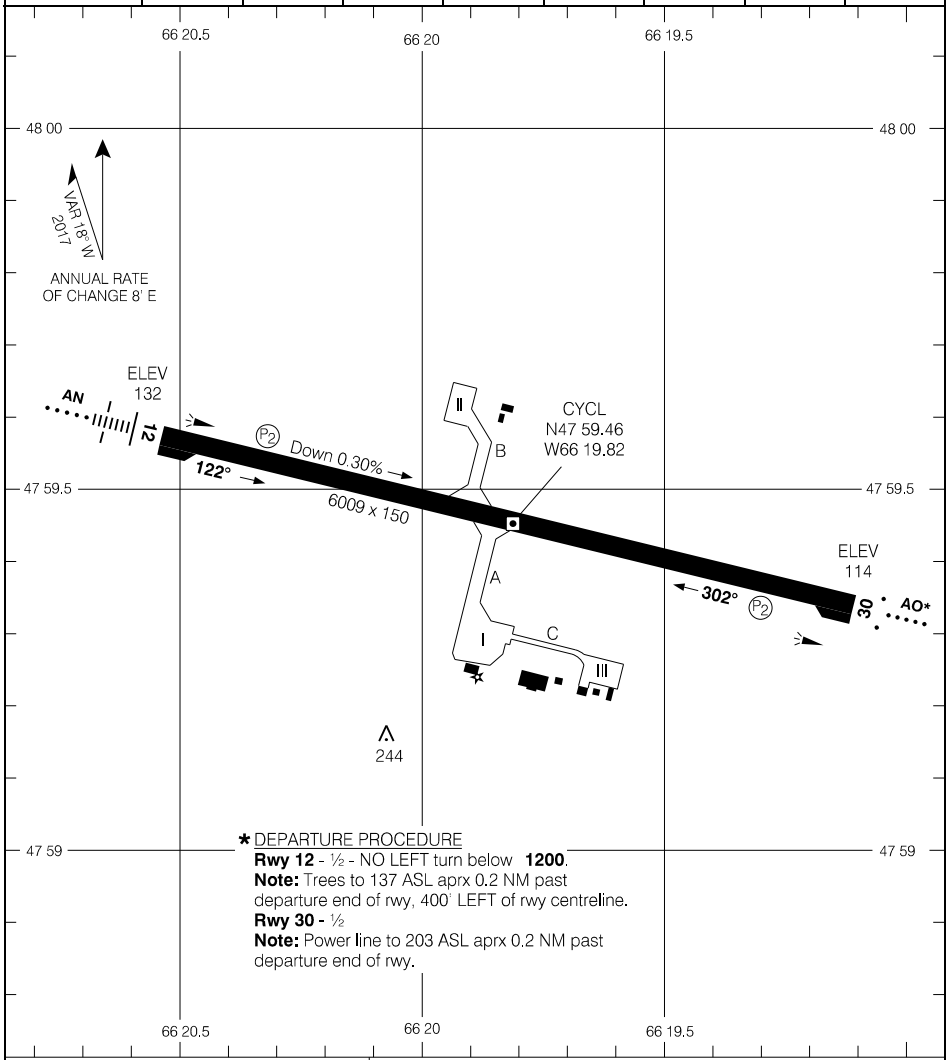
CHARLO, NB

AERODROME CHART

CYCL

		UNICOM – **122.2** (AU) ATF	CTR Moncton – **134.25**

DECL DISTS	12	30						
TORA	6009	6009						
TODA	6993	6993						
ASDA	6009	6009						
LDA	6009	6009						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 12 - ½ - NO LEFT turn below **1200**.
Note: Trees to 137 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 400' LEFT of rwy centreline.
Rwy 30 - ½
Note: Power line to 203 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12; 30: *	1000 0 1000 2000

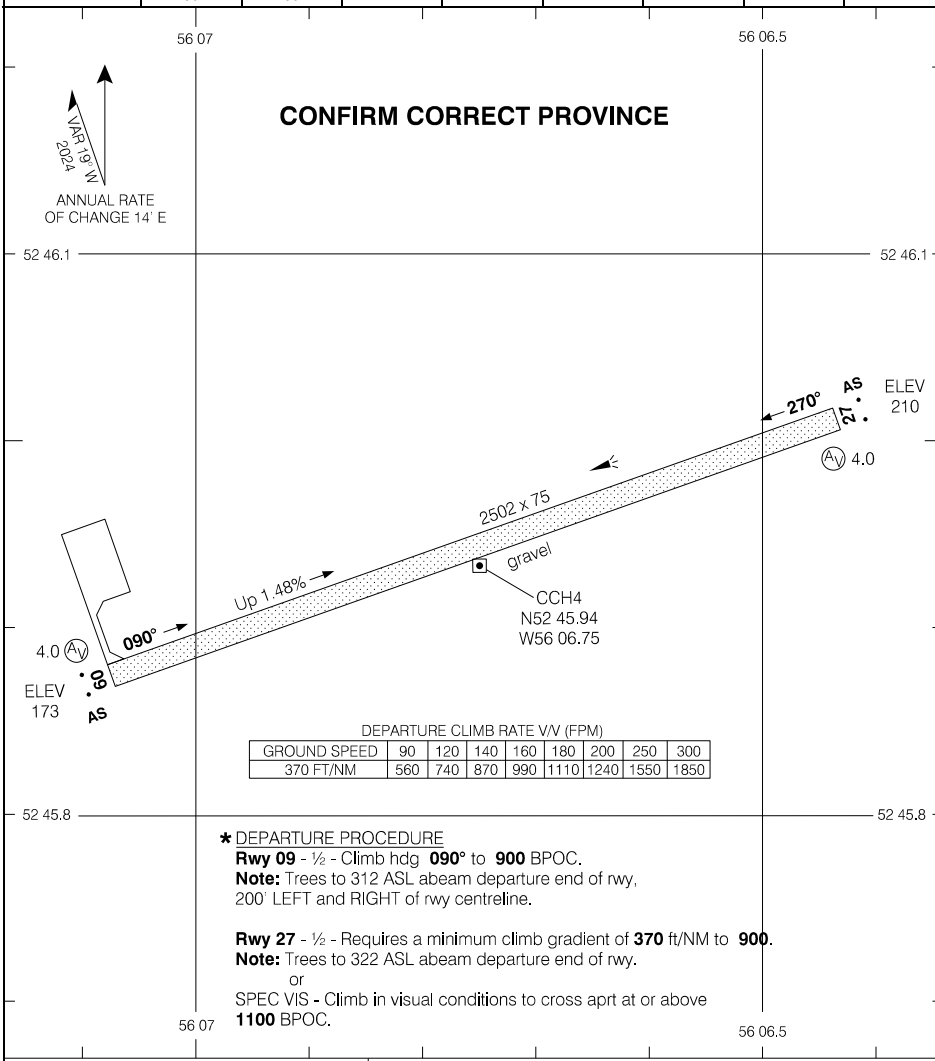
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

CHARLOTTETOWN, NL

AERODROME CHART CCH4

AWOS Mary's Harbour – **122.55**		TFC – **122.8** ATF*	

DECL DISTS	09	27						
TORA	2502	2502						
TODA	2502	2502						
ASDA	2502	2502						
LDA	2502	2502						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ - Climb hdg **090°** to **900** BPOC.
Note: Trees to 312 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 27 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **900**.
Note: Trees to 322 ASL abeam departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1100** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

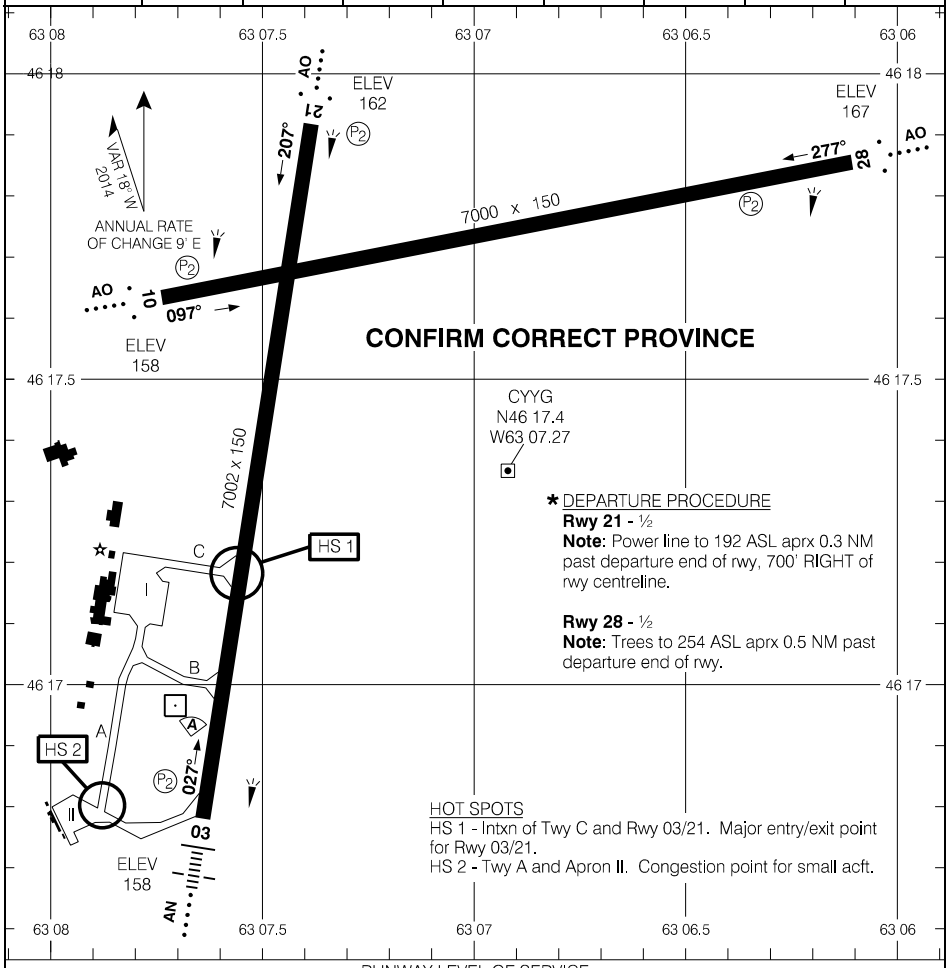
CHARLOTTETOWN, PE

AERODROME CHART

CYYG

		RADIO – **118.0** MF	CTR Moncton – **135.65**

DECL DISTS	03	21	10	28				
TORA	7002	7002	7000	7000				
TODA	7986	7986	7984	7984				
ASDA	7002	7002	7000	7000				
LDA	7002	7002	7000	7000				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 03: RVR 1200 RWY 10, 28: (¼sm) Day only RWY 21: (¼sm)	NOT AUTHORIZED
TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 03, 10: ½ Rwy 21, 28: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYYG

EFF 9 JUL 26

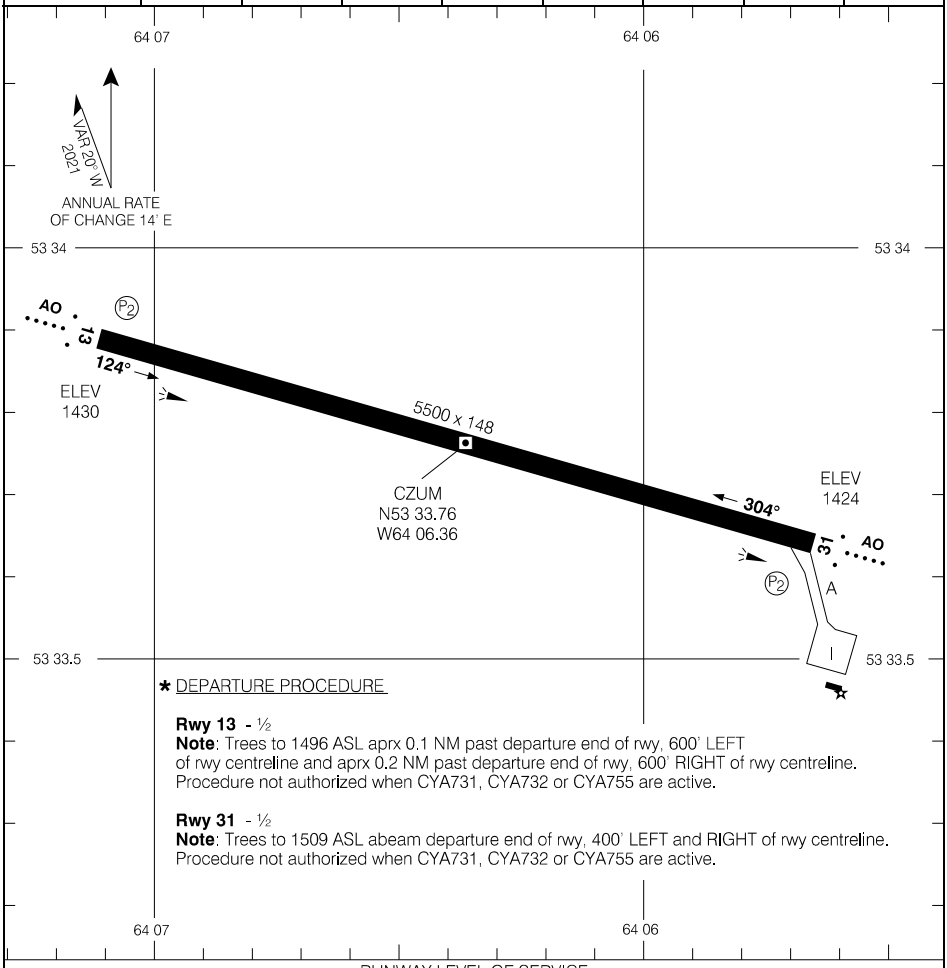
CHURCHILL FALLS, NL

AERODROME CHART

CZUM

AWOS – **118.95**		TFC – **123.5** ATF	CTR Gander – **126.02**

DECL DISTS	13	31						
TORA	5500	5500						
TODA	5500	5500						
ASDA	5500	5500						
LDA	5500	5500						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½
Note: Trees to 1496 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 600' LEFT of rwy centreline and aprx 0.2 NM past departure end of rwy, 600' RIGHT of rwy centreline. Procedure not authorized when CYA731, CYA732 or CYA755 are active.

Rwy 31 - ½
Note: Trees to 1509 ASL abeam departure end of rwy, 400' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Procedure not authorized when CYA731, CYA732 or CYA755 are active.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 13, 31: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 13; 31: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CZUM

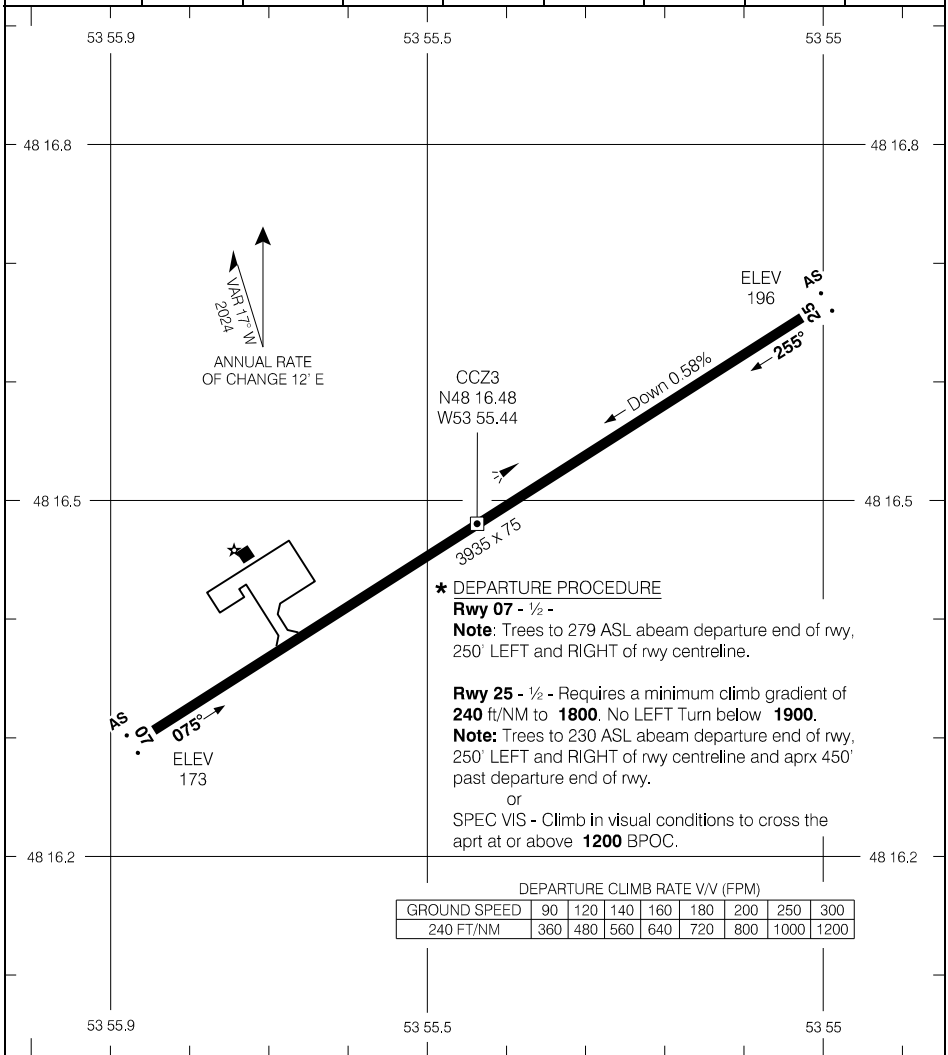
EFF 27 JAN 22

CLARENVILLE, NL

AERODROME CHART CCZ3

		TFC – **123.2** ATF	CTR Gander – **132.1 289.4**

DECL DISTS	07	25						
TORA	3935	3935						
TODA	3935	3935						
ASDA	3935	3935						
LDA	3935	3935						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ -
Note: Trees to 279 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **240** ft/NM to **1800**. No LEFT Turn below **1900**.
Note: Trees to 230 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 450' past departure end of rwy.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1200** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
240 FT/NM	360	480	560	640	720	800	1000	1200

TAKE-OFF MINIMA
Rwy 07; 25: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

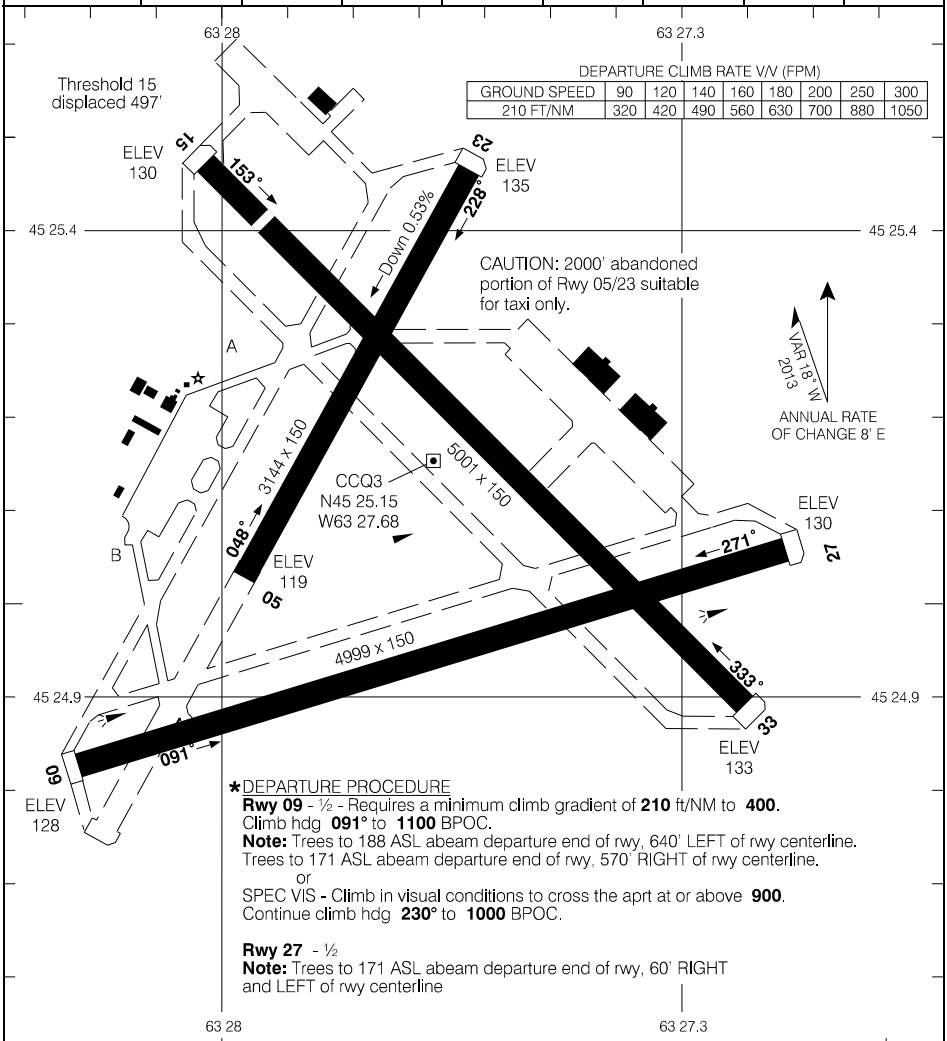
DEBERT, NS

AERODROME CHART

CCQ3

AUTO – **122.27**		UNICOM – **123.0** ATF	TML Halifax – **119.2**

DECL DISTS	05	09	15	23	27	33		
TORA	3144	4999	5001	3144	4999	5001		
TODA	3144	4999	5001	3144	4999	5001		
ASDA	3144	4999	5001	3144	4999	5001		
LDA	3144	4999	4504	3144	4999	5001		



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
210 FT/NM	320	420	490	560	630	700	880	1050

*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **210** ft/NM to **400**.
Climb hdg **091°** to **1100** BPOC.
Note: Trees to 188 ASL abeam departure end of rwy, 640' LEFT of rwy centerline.
Trees to 171 ASL abeam departure end of rwy, 570' RIGHT of rwy centerline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **900**.
Continue climb hdg **230°** to **1000** BPOC.

Rwy 27 - ½
Note: Trees to 171 ASL abeam departure end of rwy, 60' RIGHT and LEFT of rwy centerline

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000
Rwys 05; 15; 23; 33: NOT ASSESSED	

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

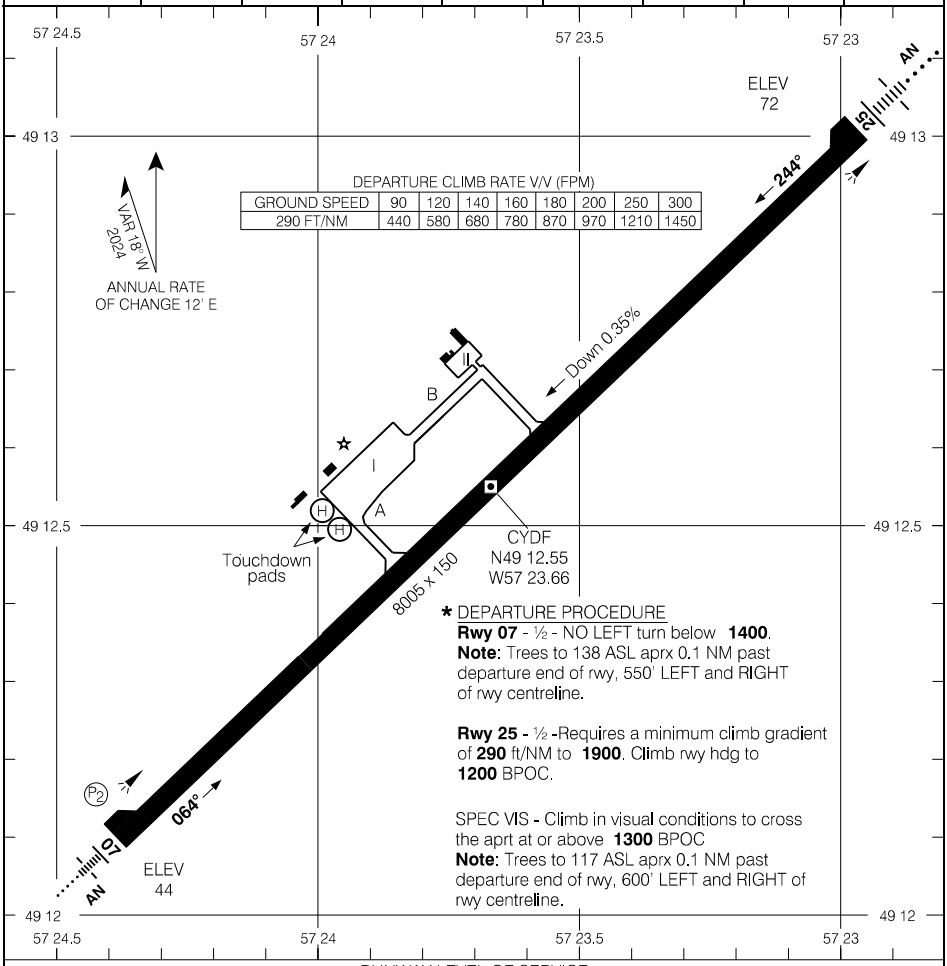
DEER LAKE, NL

AERODROME CHART

CYDF

		RADIO – **122.2 239.6** MF	CTR Gander – **134.6**

DECL DISTS	07	25						
TORA	8005	8005						
TODA	8989	8989						
ASDA	8005	8005						
LDA	8005	8005						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 07 - ½ - NO LEFT turn below **1400**.
Note: Trees to 138 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 550' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 25 - ½ -Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **1900**. Climb rwy hdg to **1200** BPOC.

SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1300** BPOC
Note: Trees to 117 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 600' LEFT and RIGHT of rwy centreline.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 07, 25: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 07, 25: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYDF

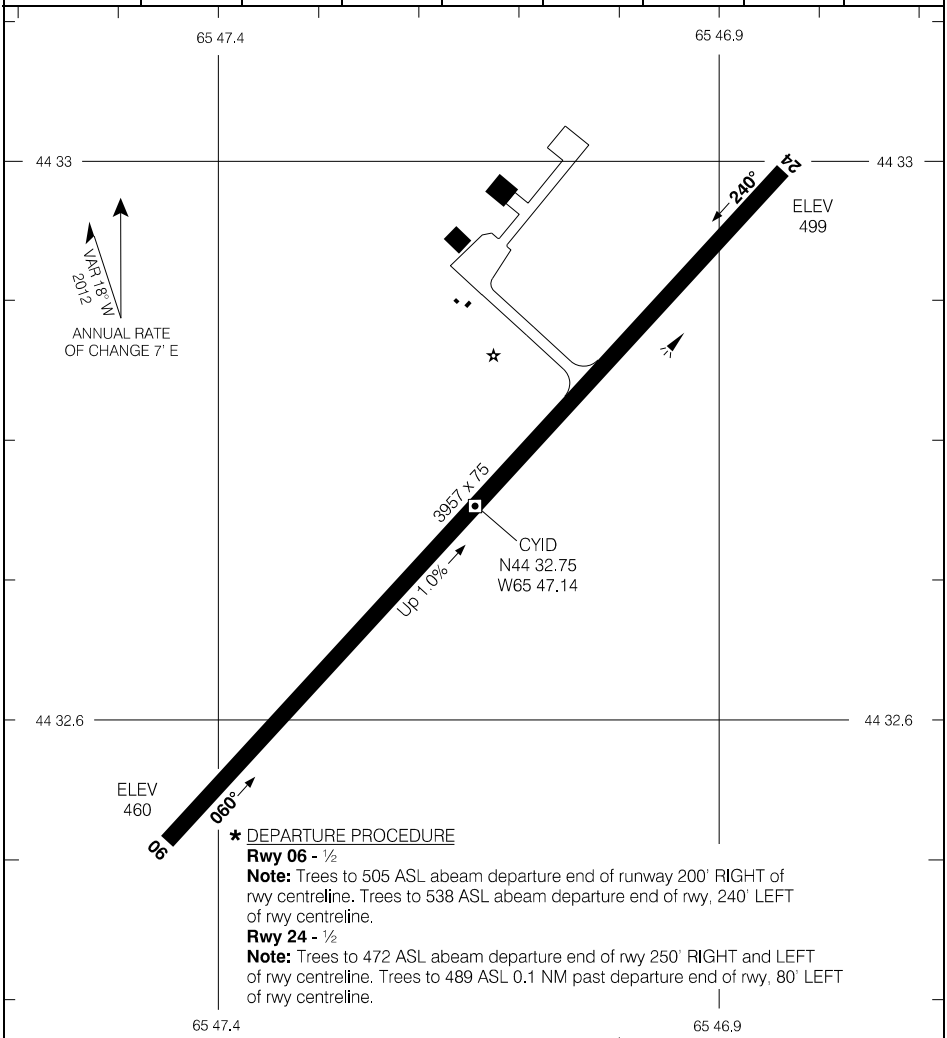
EFF 5 SEP 24

DIGBY MUNICIPAL AIRPORT, NS

AERODROME CHART CYID

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Moncton – **123.9**

DECL DISTS	06	24						
TORA	3957	3957						
TODA	3957	3957						
ASDA	3957	3957						
LDA	3957	3957						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½

Note: Trees to 505 ASL abeam departure end of runway 200' RIGHT of rwy centreline. Trees to 538 ASL abeam departure end of rwy, 240' LEFT of rwy centreline.

Rwy 24 - ½

Note: Trees to 472 ASL abeam departure end of rwy 250' RIGHT and LEFT of rwy centreline. Trees to 489 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 80' LEFT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06, 24: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYID

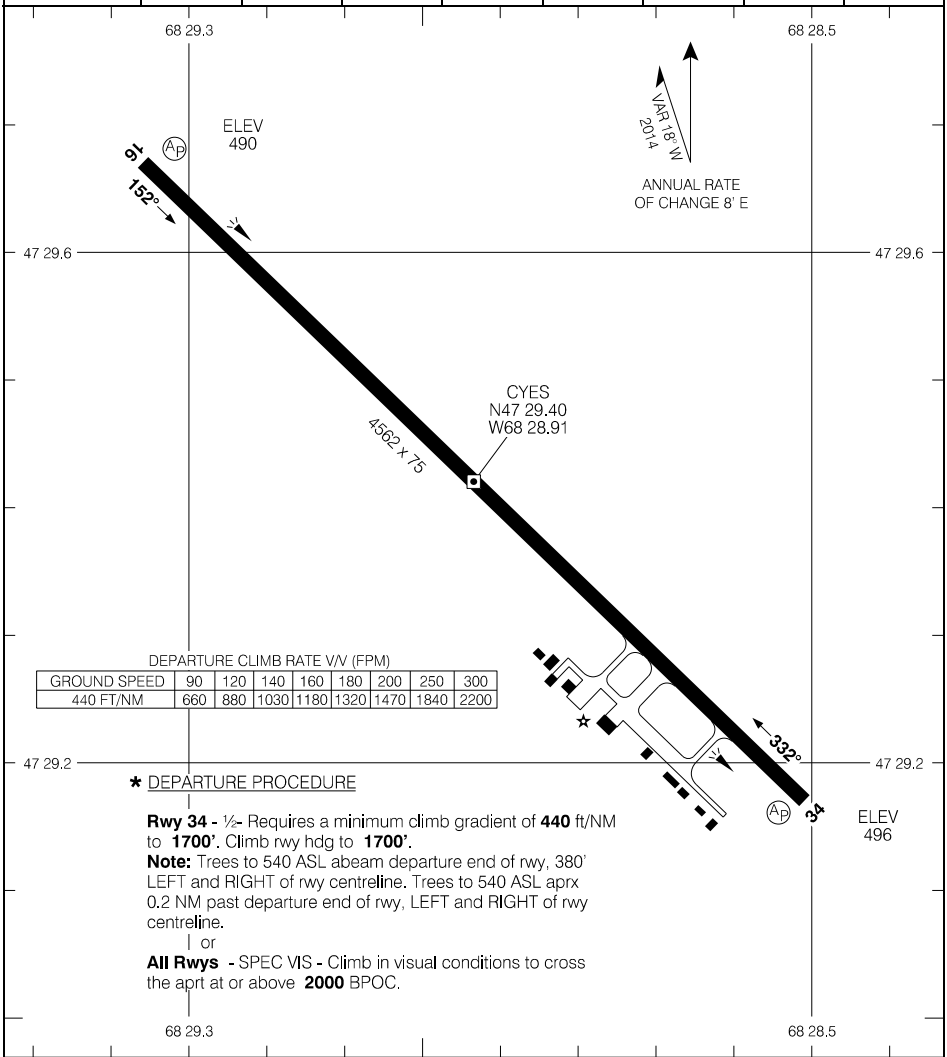
EFF 9 JUL 26

EDMUNDSTON, NB

AERODROME CHART

CYES

			UNICOM – **122.8** ATF					
DECL DISTS	**16**	**34**						
TORA	4562	4562						
TODA	4562	4562						
ASDA	4562	4562						
LDA	4562	4562						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
440 FT/NM	660	880	1030	1180	1320	1470	1840	2200

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 34 - ½- Requires a minimum climb gradient of **440** ft/NM to **1700'**. Climb rwy hdg to **1700'**.
Note: Trees to 540 ASL abeam departure end of rwy, 380' LEFT and RIGHT of rwy centreline. Trees to 540 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.

or

All Rwys - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 16, 34: *	1000 0 1000

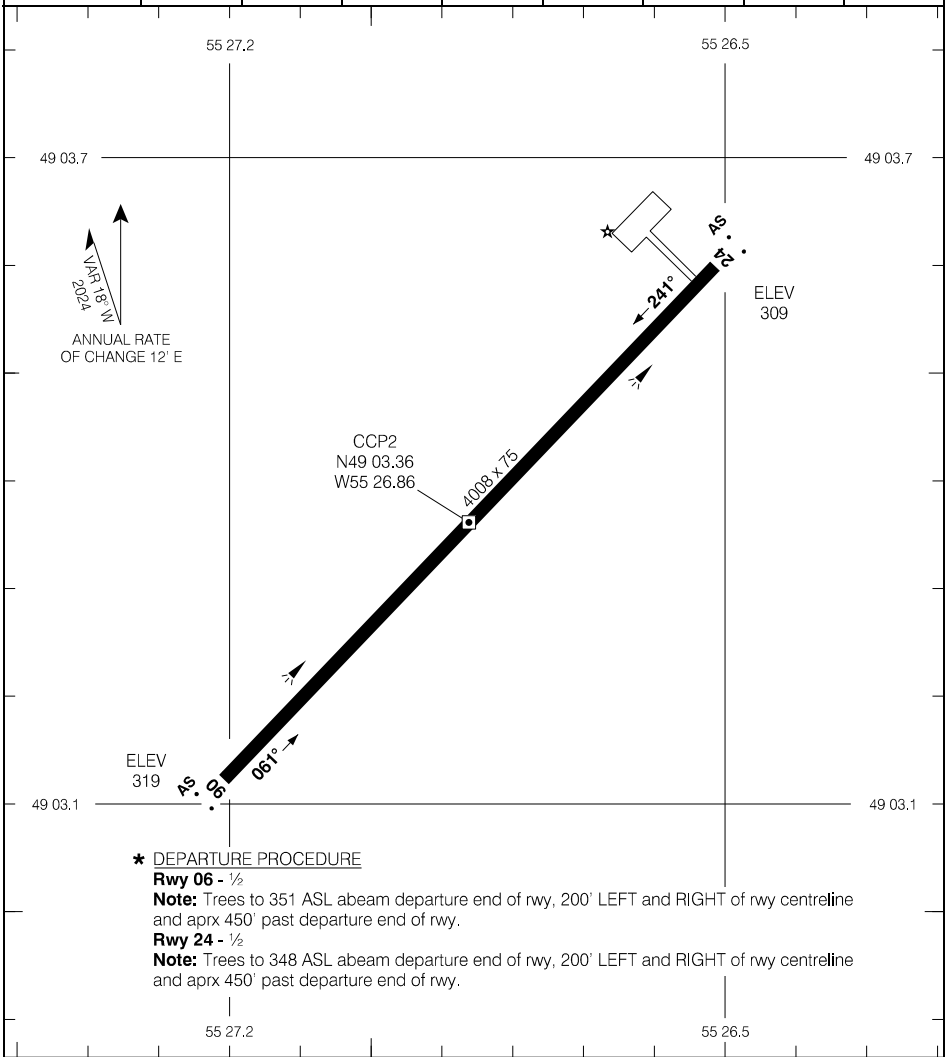
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

EXPLOITS VALLEY (BOTWOOD), NL

AERODROME CHART CCP2

		TFC – **123.2** ATF	CTR Gander – **132.1**

DECL DISTS	06	24						
TORA	4008	4008						
TODA	4008	4008						
ASDA	4008	4008						
LDA	4008	4008						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½

Note: Trees to 351 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 450' past departure end of rwy.

Rwy 24 - ½

Note: Trees to 348 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 450' past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06, 24: *	1000 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

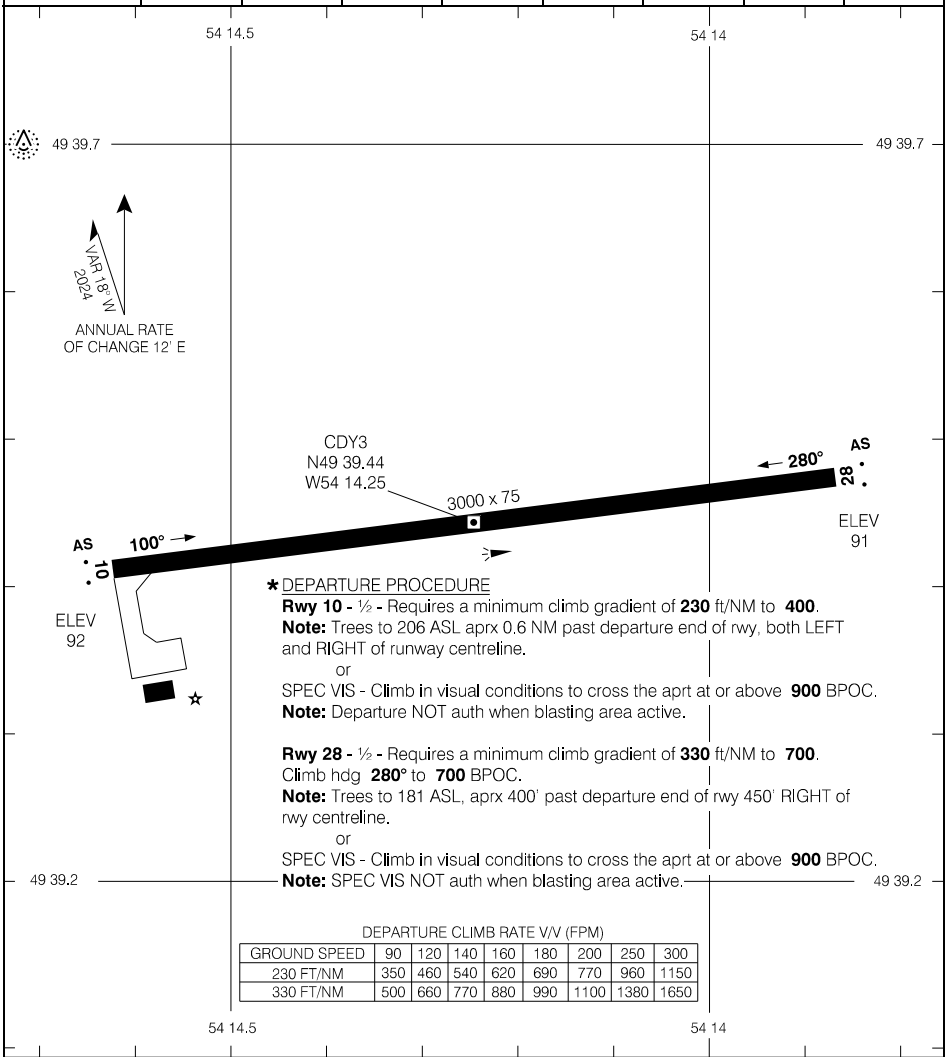
FOGO, NL

AERODROME CHART

CDY3

		TFC – **123.2** ATF	CTR Gander – **132.1** **289.4**

DECL DISTS	10	28						
TORA	3000	3000						
TODA	3000	3000						
ASDA	3000	3000						
LDA	3000	3000						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 10 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **230** ft/NM to **400**.
Note: Trees to 206 ASL aprx 0.6 NM past departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of runway centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **900** BPOC.
Note: Departure NOT auth when blasting area active.

Rwy 28 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **330** ft/NM to **700**.
Climb hdg **280°** to **700** BPOC.
Note: Trees to 181 ASL, aprx 400' past departure end of rwy 450' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **900** BPOC.
Note: SPEC VIS NOT auth when blasting area active.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
230 FT/NM	350	460	540	620	690	770	960	1150
330 FT/NM	500	660	770	880	990	1100	1380	1650

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 10; 28: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

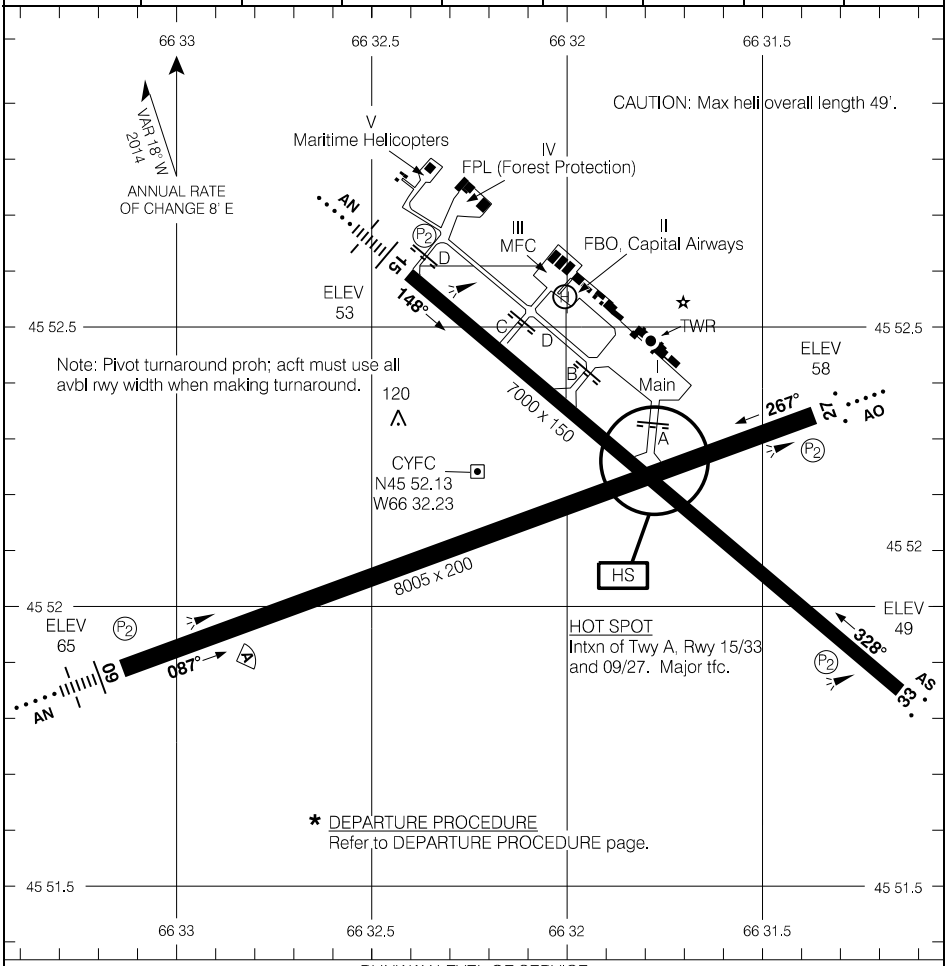
FREDERICTON INTL, NB

AERODROME CHART

CYFC

ATIS – **127.55** AWOS – **127.55**	GND – **121.7**	TWR – **119.0** RADIO Saint John – **119.0** MF*	CTR Moncton – **124.3 270.8**

DECL DISTS	09	27	15	33				
TORA	8005	8005	7000	7000				
TODA	8399	8530	7984	7394				
ASDA	8005	8005	7000	7000				
LDA	8005	8005	7000	7000				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 09: RVR 1200 RWY 15, 27, 33: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 09;15;27;33: *	SCALE IN FEET 2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

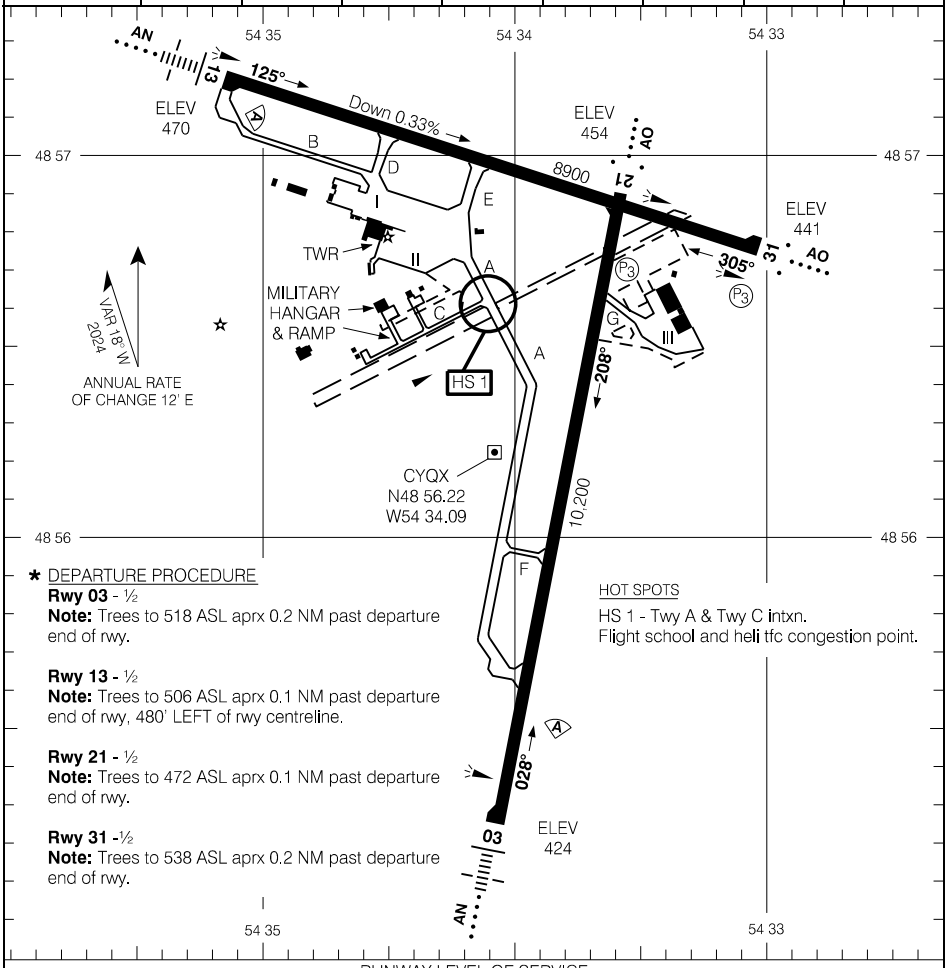
GANDER INTL, NL

AERODROME CHART

CYQX

ATIS – **124.8**	GND – **121.8 275.8**	TWR – **118.1 236.6**	DEP – **132.1**

DECL DISTS	03	21	13	31				
TORA	10200	10200	8900	8900				
TODA	10607	11184	9527	9884				
ASDA	10500	10200	8900	8900				
LDA	10200	10200	8900	8900				



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 03 - ½
Note: Trees to 518 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 13 - ½
Note: Trees to 506 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 480' LEFT of rwy centreline.

Rwy 21 - ½
Note: Trees to 472 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy.

Rwy 31 -½
Note: Trees to 538 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

HOT SPOTS

HS 1 - Twy A & Twy C intxn.
Flight school and heli tfc congestion point.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 03, 13: RVR 1200 RWY 21, 31: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 03, 13, 21, 31: *	SCALE IN FEET 2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

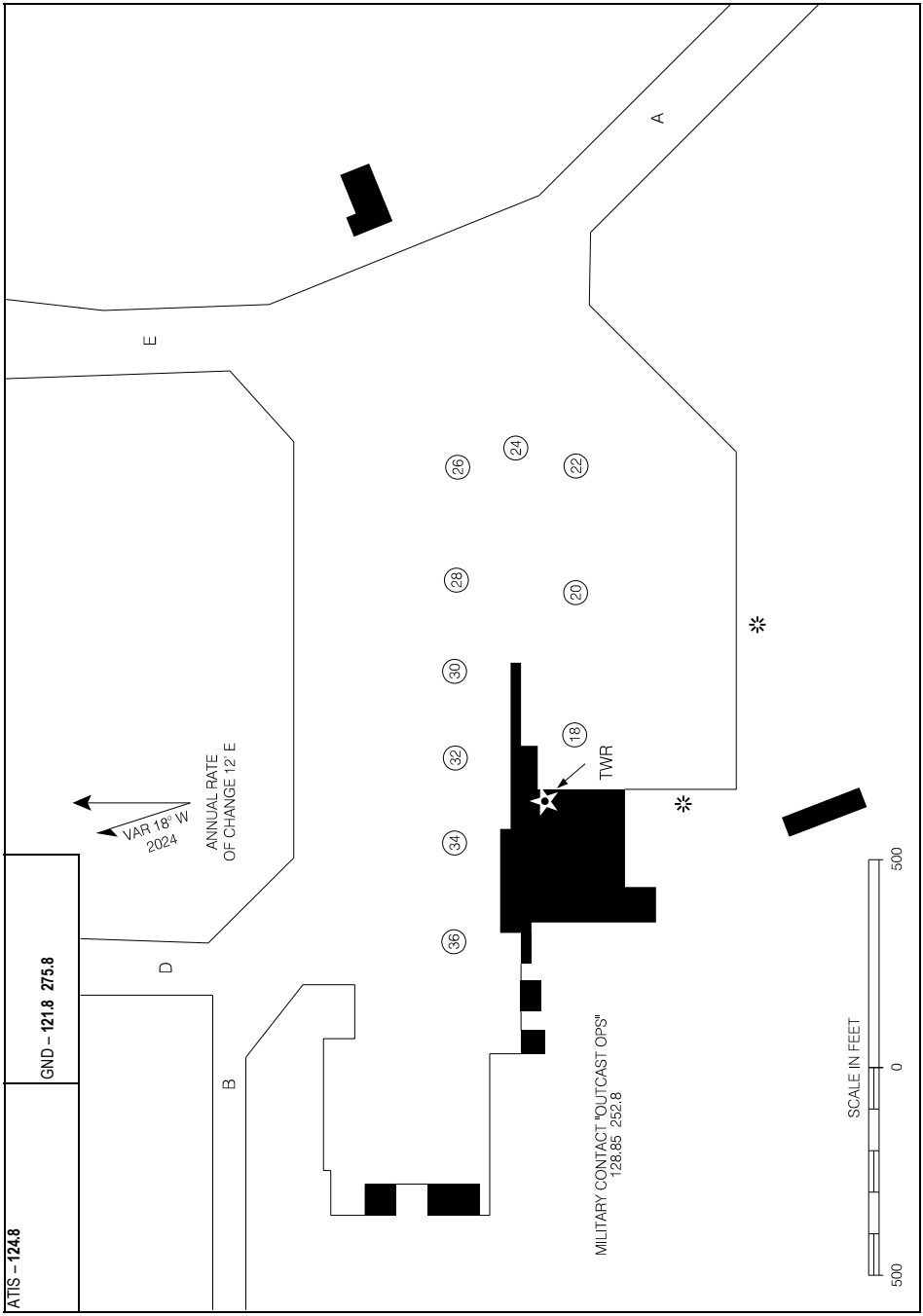
AERODROME CHART CYQX

EFF 27 NOV 25

GANDER INTL, NL

PARKING AREAS

CYQX



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS

CYQX

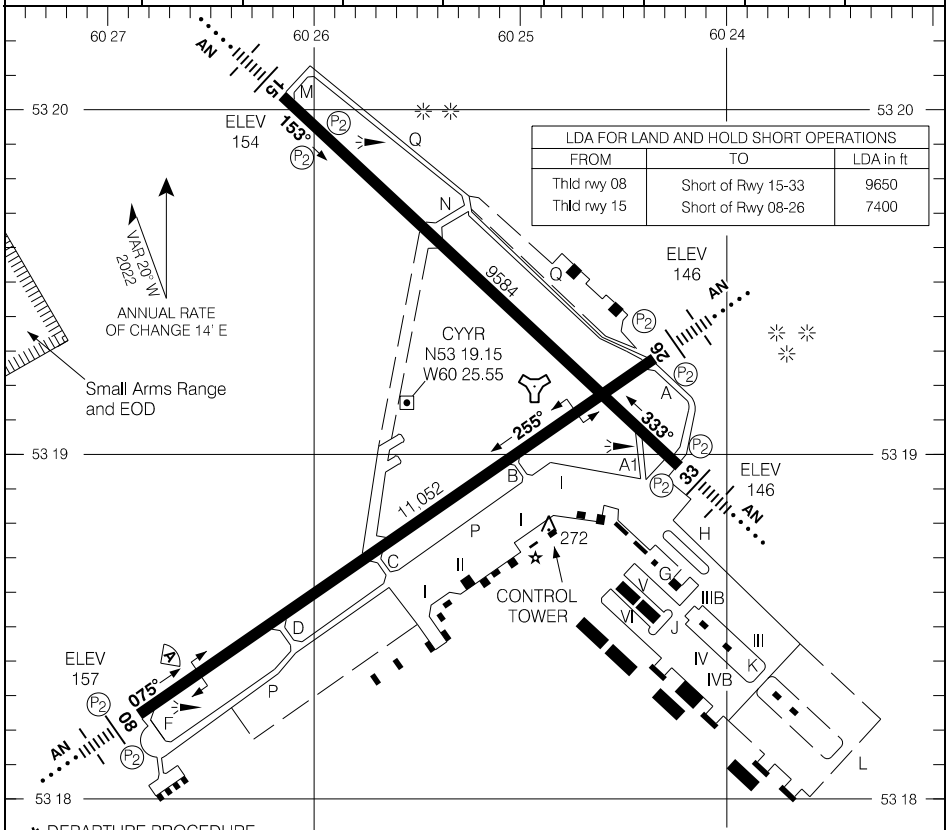
EFF 27 NOV 25

GOOSE BAY, NL

AERODROME CHART (DND) CYYR

ATIS – **128.1 340.8**	CLNC DEL – **118.1 336.5** GND – **132.0 275.8**	TWR – **124.5 236.6**	◕ TML – **119.5 267.1** ◕ CTR Gander – **120.4 267.1**

DECL DISTS	08	26	15	33				
TORA	11052	11052	9584	9584				
TODA	11052	11052	9584	9584				
ASDA	11202	12052	9724	9734				
LDA	11052	11052	9584	9584				



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS		
FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 08	Short of Rwy 15-33	9650
Thld rwy 15	Short of Rwy 08-26	7400

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 26 - ½ - Climb rwy hdg to **1200** BPOC.

Rwy 33 - ½ - Climb rwy hdg to **1600** BPOC.
Requires a minimum climb gradient of **220** ft/NM to **1600**.
or
SPEC VIS - Climb in Visual Conditions to cross aprt at or above **1500** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
220 FT/NM	330	440	520	590	660	740	920	1100

TAKE-OFF MINIMA
Rwys: 8, 15: ½ Rwys: 26, 33: *

SCALE IN FEET
2000 0 2000 4000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

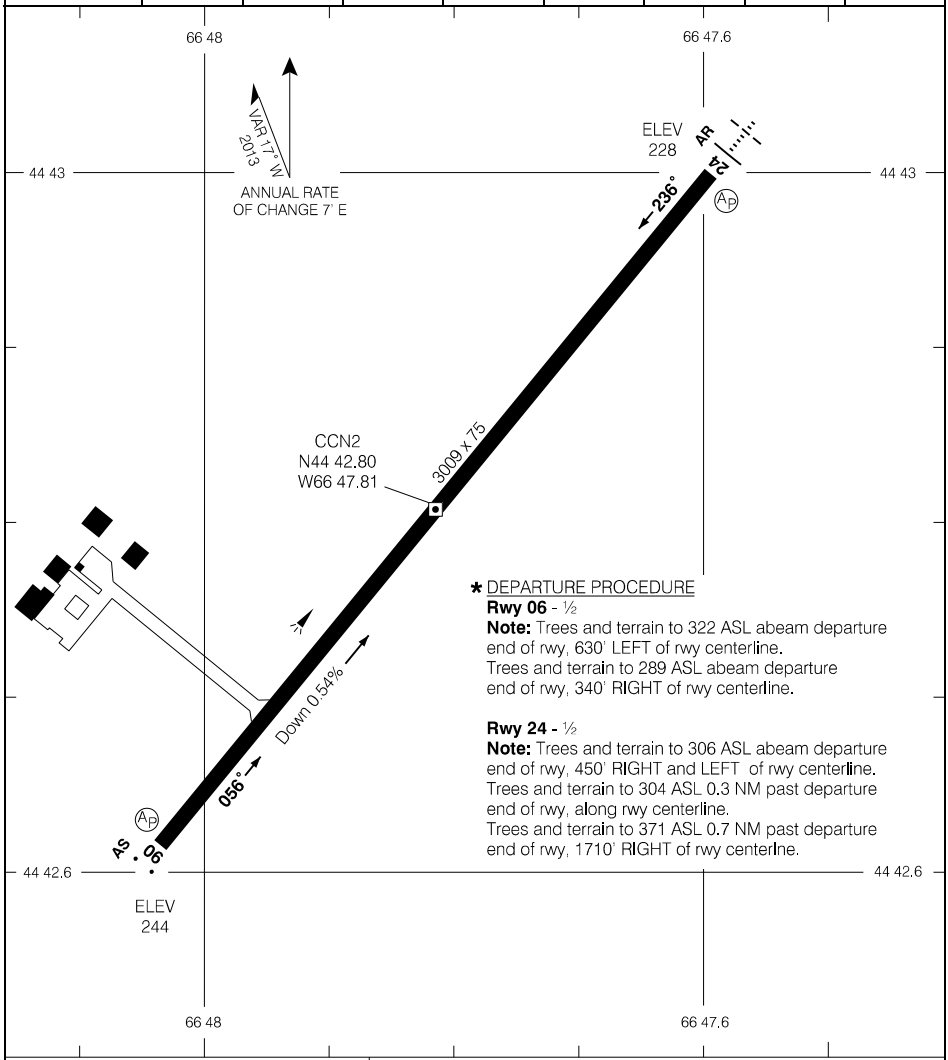
GRAND MANAN, NB

AERODROME CHART

CCN2

AUTO - **122.17**		TFC – **123.2** ATF	CTR Moncton – **124.3**

DECL DISTS	06	24						
TORA	3009	3009						
TODA	3009	3009						
ASDA	3009	3009						
LDA	3009	3009						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½

Note: Trees and terrain to 322 ASL abeam departure end of rwy, 630' LEFT of rwy centerline.
Trees and terrain to 289 ASL abeam departure end of rwy, 340' RIGHT of rwy centerline.

Rwy 24 - ½

Note: Trees and terrain to 306 ASL abeam departure end of rwy, 450' RIGHT and LEFT of rwy centerline.
Trees and terrain to 304 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, along rwy centerline.
Trees and terrain to 371 ASL 0.7 NM past departure end of rwy, 1710' RIGHT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 06; 24: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CCN2

EFF 3 NOV 22

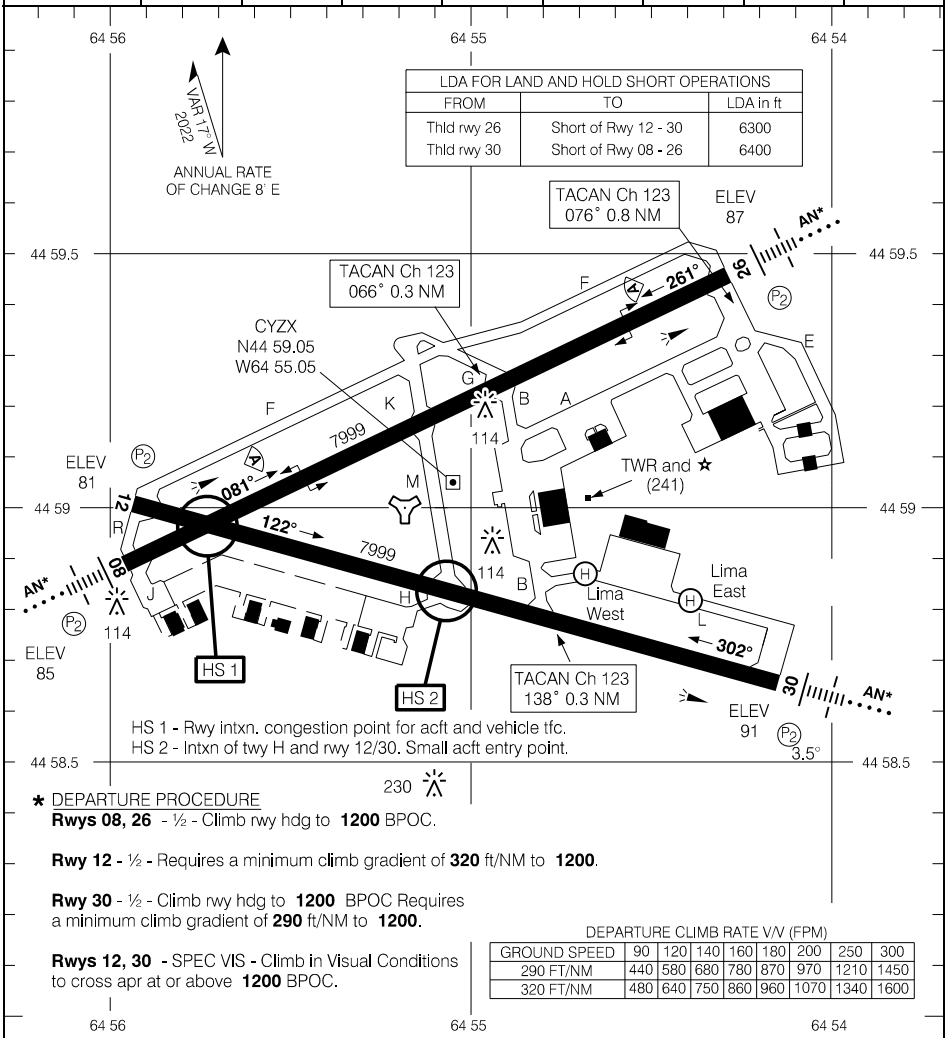
GREENWOOD, NS

AERODROME CHART (DND)

CYZX

ATIS – 128.85 244.3	CLNC DEL – 128.02 283.9 GND – 133.75 289.4	TWR – 119.5 324.3	TML – 120.6 335.9

DECL DISTS	08	26	12	30				
TORA	7999	7999	7999	7999				
TODA	7999	7999	7999	7999				
ASDA	7999	7999	7999	7999				
LDA	7999	7999	7999	7999				



LDA FOR LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS		
FROM	TO	LDA in ft
Thld rwy 26	Short of Rwy 12 - 30	6300
Thld rwy 30	Short of Rwy 08 - 26	6400

HS 1 - Rwy intxn. congestion point for acft and vehicle tfc.
HS 2 - Intxn of twy H and rwy 12/30. Small acft entry point.

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwys 08, 26 - ½ - Climb rwy hdg to **1200** BPOC.

Rwy 12 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **320** ft/NM to **1200**.

Rwy 30 - ½ - Climb rwy hdg to **1200** BPOC Requires a minimum climb gradient of **290** ft/NM to **1200**.

Rwys 12, 30 - SPEC VIS - Climb in Visual Conditions to cross apr at or above **1200** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450
320 FT/NM	480	640	750	860	960	1070	1340	1600

TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: *

SCALE IN FEET
2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

GREENWOOD, NS

PARKING AREAS (DND) CYZX

ATIS – **128.85 244.3**

CLNC DEL – **128.02 283.9**

GND – **133.75 289.4**

LEGEND

16.....Parking positions
R.....Taxiways
8.....Hangar numbers

VAR 17° W 2022
ANNUAL RATE OF CHANGE 8' E

MET
IFRCC
TWR
H14

INS/ONS/VLF WAYPOINTS

15, 16 - N44 59.2 W64 54.5
17, 18 - N44 58.9 W64 54.9
19, 20 - N44 59.0 W64 54.9
22 - N44 59.1 W64 54.9
24, 25 - N44 58.9 W64 54.7
26 - N44 59.1 W64 54.8
27, 28 - N44 59.1 W64 54.7
29, 30 - N44 59.2 W64 54.7
32 - N44 59.2 W64 54.6
*34, 35, 36 - N44 59.0 W64 54.7
*37 - N44 59.1 W64 54.8
*38, 39 - N44 59.1 W64 54.7

* - inside hangar

14 HGR PARKING SPOTS

50, 51 - N44 58.9 W64 54.6
52, 53 - N44 58.9 W64 54.5
54 - N44 58.8 W64 54.5
55 - N44 58.9 W64 54.4

08

AMS Vehicle Parking

INS/ONS/VLF WAYPOINT

33 - N44 58.8 W64 55.8

FPC

INS/ONS/VLF WAYPOINTS

1, 2, 3 - N44 59.2 W64 54.3
*4 - N44 59.2 W64 54.3
*5, 6, 7
*8, 9 - N44 59.2 W64 54.2
13 - N44 59.1 W64 54.1
14 - N44 59.1 W64 53.9
40 - N44 59.2 W64 54.1
41, 42, 43
44, 45, 46 - N44 59.2 W64 54.1
E/12 Hgr - N44 59.2 W64 53.9

* - inside hangar

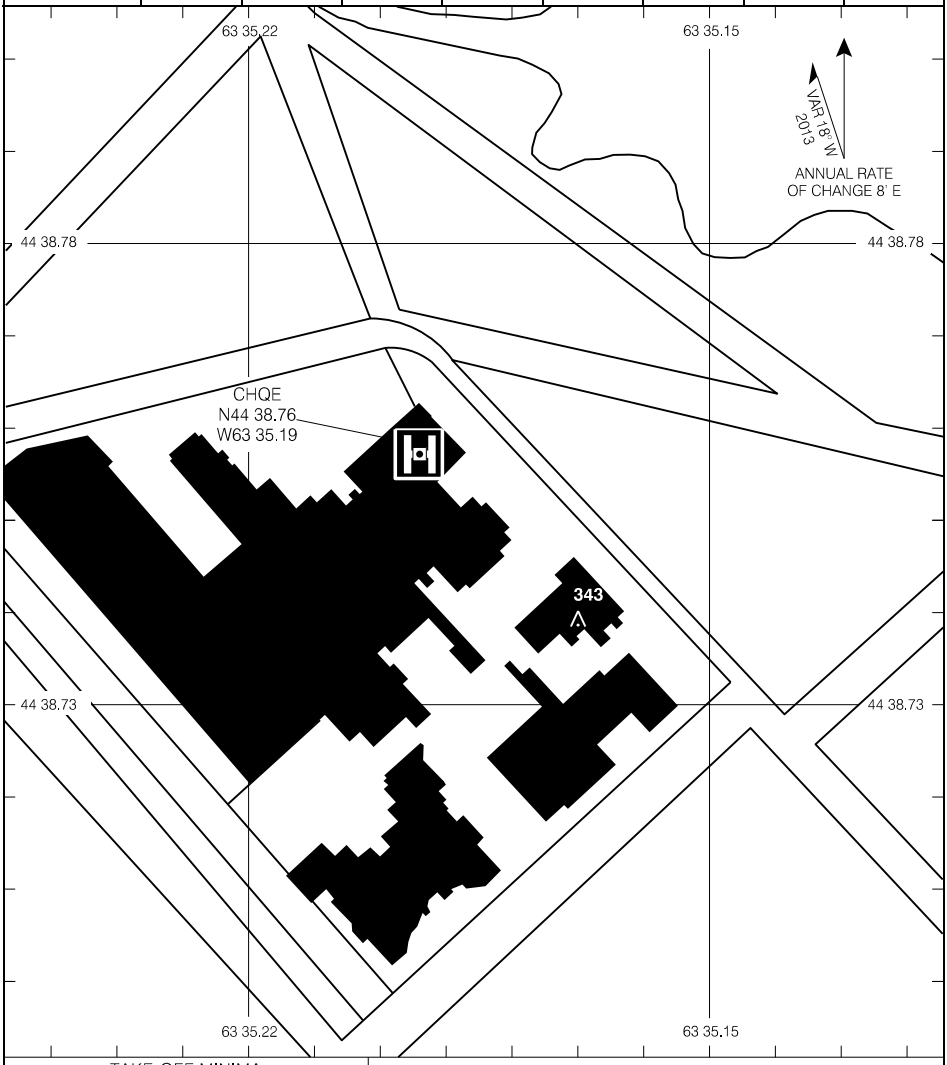
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HALIFAX (QE II HEALTH SCIENCES CENTRE), NS

HELIPORT CHART — CHQE

ATIS Shearwater – **129.17**		ADVSY Shearwater – **126.2** TFC – **126.2** MF* CYAW	TML Halifax – **119.2**

DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
NOT ASSESSED	100 0 100

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HELIPORT CHART — CHQE

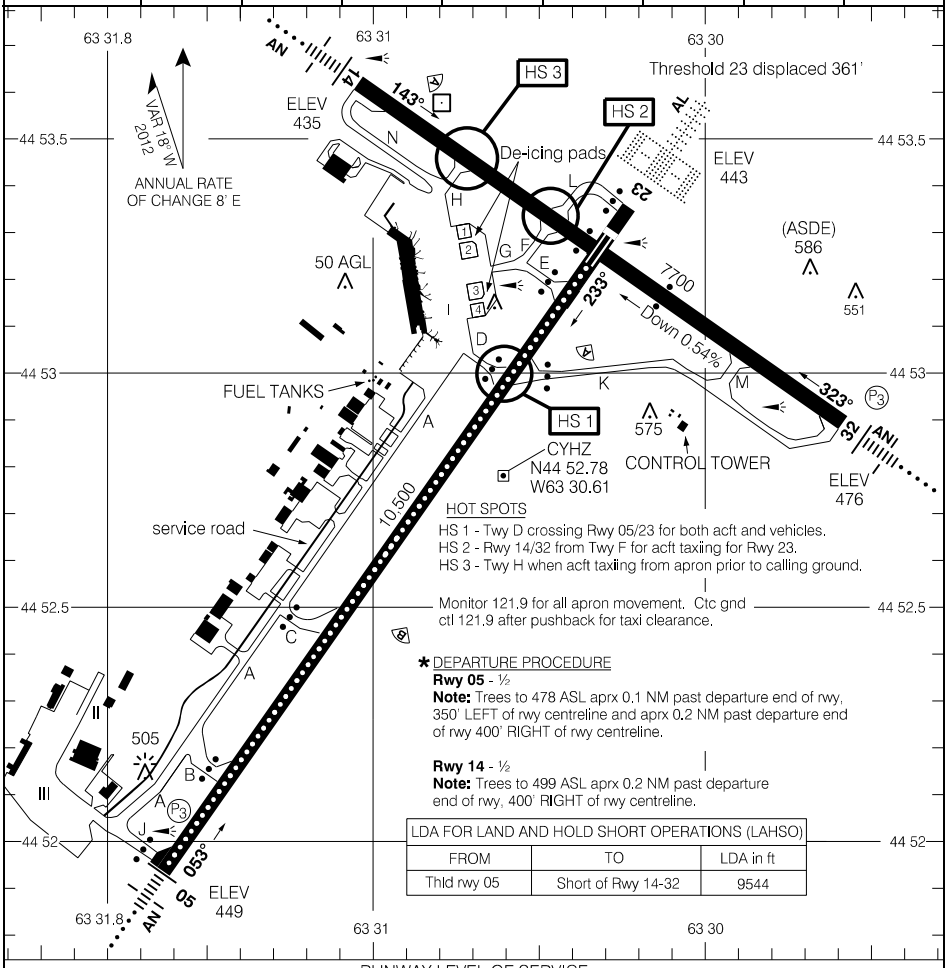
EFF 7 AUG 25

HALIFAX/STANFIELD INTL, NS

AERODROME CHART — CYHZ

ATIS – **121.0**	CLNC DEL – **123.95** GND – **121.9 275.8**	TWR – **118.4 236.6**	TML – **119.2**

DECL DISTS	05	23	14	32				
TORA	10500	10500	7700	7700				
TODA	11189	11189	8684	8684				
ASDA	10500	10500	7700	7700				
LDA	10500	10139	7700	7700				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 14, 23: RVR 1200 RWY 05, 32: (¼sm)	RWY 23: RVR 600
TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 05; 14: * Rwys 23; 32: ½	SCALE IN FEET 2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYHZ

EFF 9 JUL 26

Low Visibility Procedures (RVR less than 1200 ft to 600 ft)

Application

These procedures apply to ground movements of aircraft arriving and departing under low visibility conditions. Arrivals and departures below RVR 600 are not authorized. When weather conditions indicate visibility below RVR 1200 is imminent, procedures will be implemented restricting aircraft and vehicle operations on the manoeuvring area. The following message will be added to the ATIS broadcast: “LOW VISIBILITY PROCEDURES IN EFFECT”.

General

The approved taxi route from the Apron is shown on the Low Visibility Taxi Chart. Taxiway centreline lights will be illuminated in taxiway A, G, F, across Rwy 14, taxiway L to the stop bar.

Departures

When low visibility procedures are in effect, Rwy 23 is the only runway certified for low visibility operations.

Take-off roll cannot commence prior to the displaced threshold location, where the runway is served by high intensity white runway edge lights.

Sequencing of Aircraft Ground Movements for Take-off

Pilots must follow instructions on Sequencing of Ground Movements for Take-Off as described in CAP GEN Operating Minima.

Do not call for taxi clearance until the reported RVR is a minimum of 600.

Runway Level of Service	
Rwy	**Certification**
23	RVR 600

Stop Bar/Guard Light System

Each taxiway/runway entrances onto Rwy 05/23 is equipped with a stop bar consisting of red inset lights. Also, installed on either side of the stop bars located at the taxiway entrances onto Rwy 05/23 there are yellow flashing runway guard lights (Wig Wags). When the red stop bar lights are illuminated, green lead on lights beyond the stop bar are extinguished. When ATC issues a clearance to proceed onto the runway, the red stop bar lights will be extinguished and the green lead on lights beyond the stop bar will be illuminated. The stop bar is reset automatically as the aircraft moves onto the runway.

AT NO TIME SHALL A PILOT CROSS AN ILLUMINATED RED STOP BAR

Arrivals

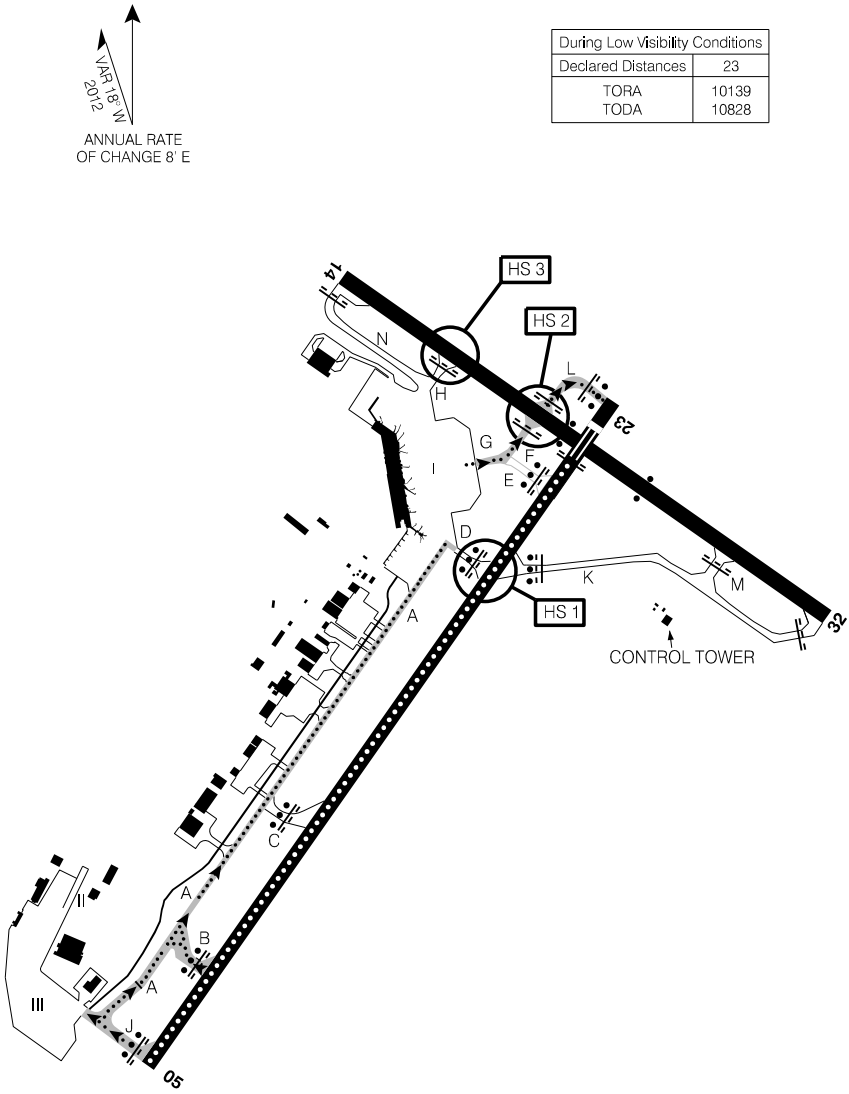
Arrivals are permitted on Rwy 23 for approved operators down to RVR 600. Twy J and Twy B are the approved exit routes. Landing aircraft traversing to Aprons I, II or III must exit Rwy 23 on Twy B or Twy J.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LOW VISIBILITY TAXI CHART
(RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

HALIFAX/STANFIELD INTL, NS
CYHZ

ATIS – **121.0**	CLNC DEL – **123.95** GND – **121.9 275.8**	TWR – **118.4 236.6**



During Low Visibility Conditions	
Declared Distances	23
TORA TODA	10139 10828

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

De-icing Operations

1. Ctc de-icing provider 30 min prior to dep if de-icing is rqrd. Notify de-icing provider of parking location, planned runway for dep and any special treatments prior to pushback: ICEMAN 122.950 OR 902-410-7748.
2. De-icing provider will assign de-ice pad and advise when ready.
3. DO NOT PUSH prior to assigned de-ice pad being ready.
4. To mitigate congestion on the APN, QUEUING for de-icing is NOT ACCEPTABLE.
5. Monitor Halifax GND 121.9 for all APN movement.
6. Follow instructions to designated de-ice pad.
7. Advise ICEMAN immediately once brakes set, aircraft configured and engines at idle.
8. After de-icing, configure aircraft for taxi, however, DO NOT MOVE AIRCRAFT.
9. Once instructed, contact Halifax GND 121.9 for taxi.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

HALIFAX/STANFIELD INTL, NS

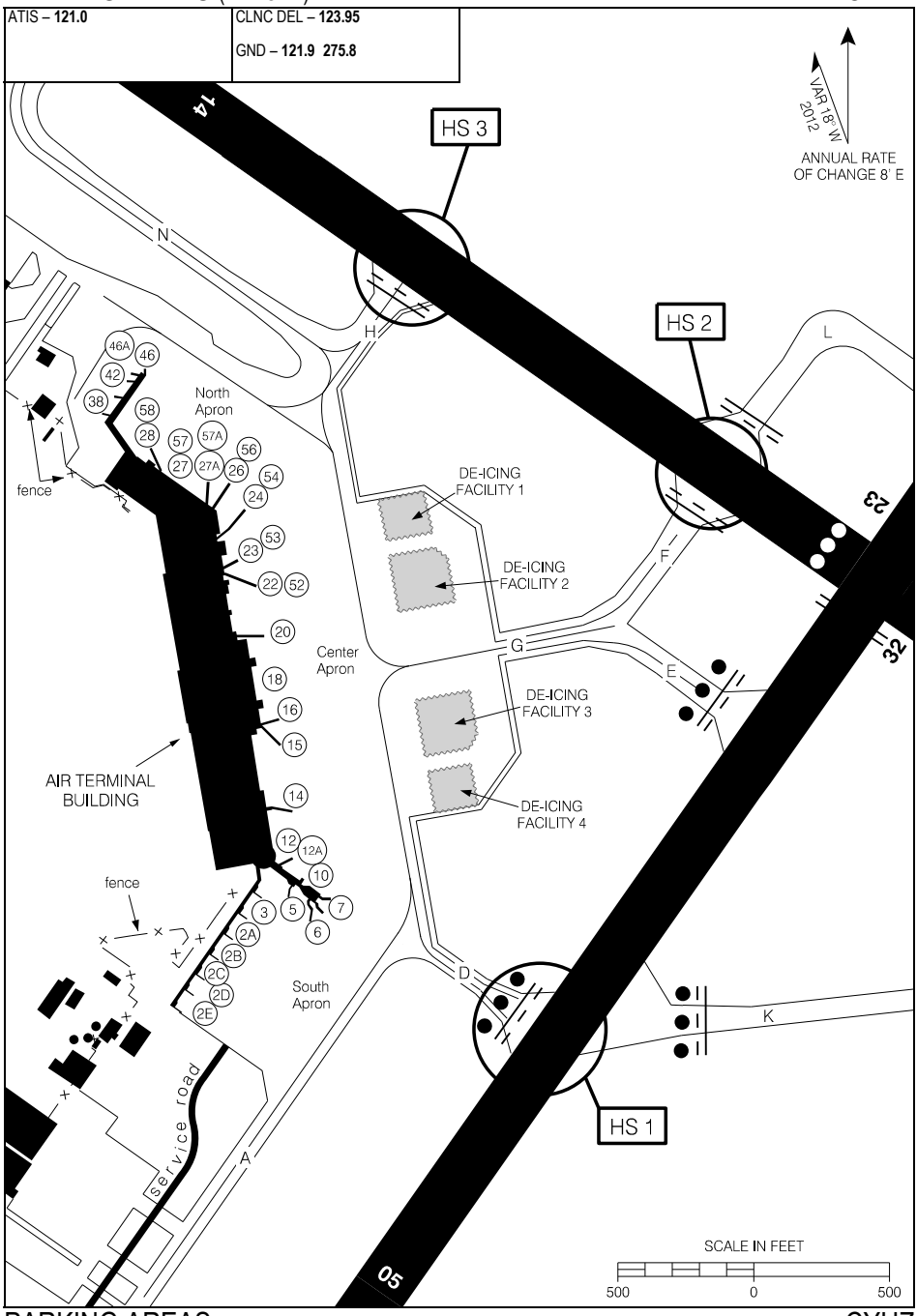
PARKING AREAS (APRON I)

CYHZ

ATIS – **121.0**

CLNC DEL – **123.95**

GND – **121.9 275.8**



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON I)

CYHZ

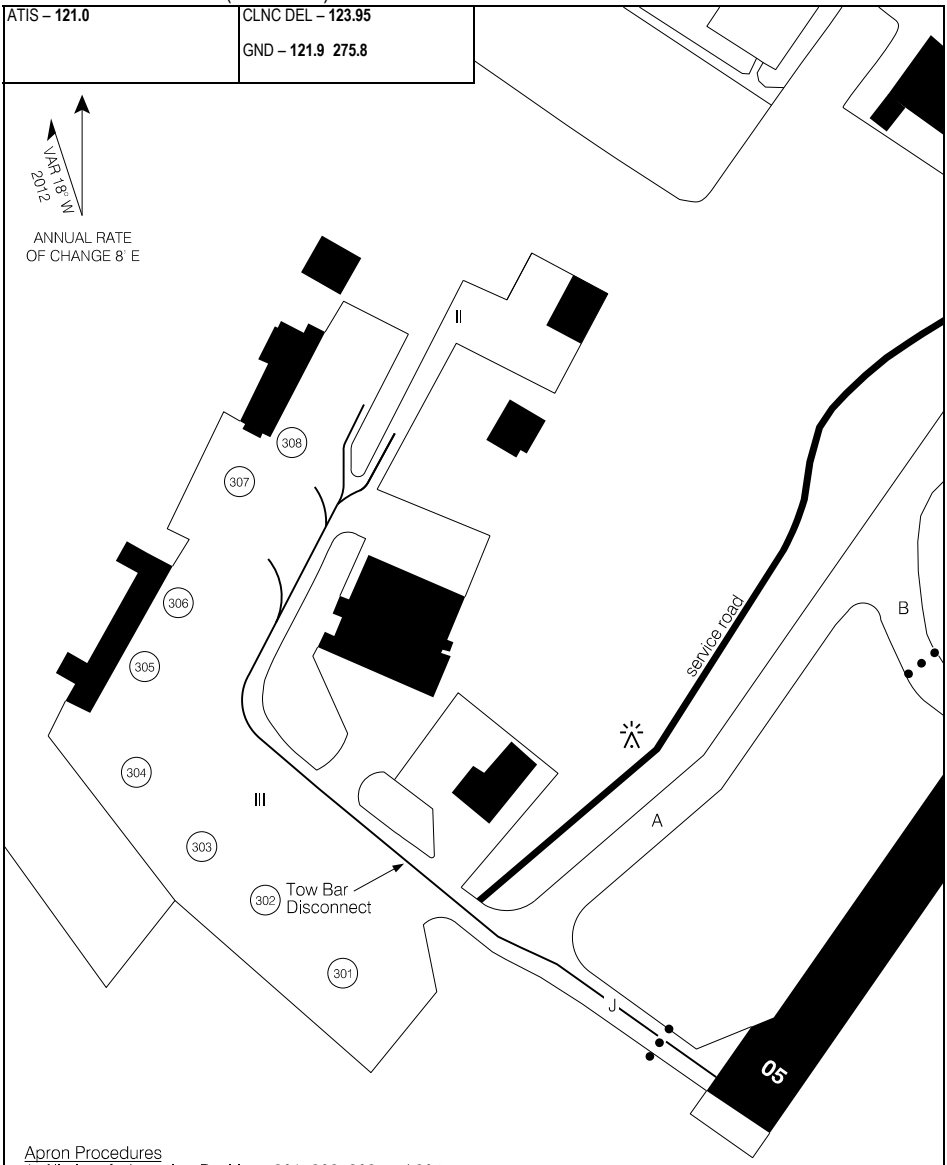
EFF 19 MAR 26

HALIFAX/STANFIELD INTL, NS

PARKING AREAS (APRON III)

CYHZ

ATIS – **121.0**	CLNC DEL – **123.95** GND – **121.9 275.8**



Apron Procedures

1. All aircraft departing Positions 301, 302, 303 and 304 must be towed to the Apron III tow bar disconnect position located on the taxi line between Positions 301 and 302.

2. Aircraft departing Positions 305, 306, 307 and 308 may taxi to the hold position at Apron III/Twy J. If required to stop for any reason while taxiing on Apron III, the aircraft must be towed to the tow bar disconnect position.

3. Monitor ground frequency 121.9.

SCALE IN FEET
500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS (APRON III)

CYHZ

EFF 9 JUL 26

Aircraft Parking Positions (APRON I and APRON III)

Position	Coordinates	Position	Coordinates
2A	445302.98N 0633052.10W	27A	445319.47N 0633053.96W
2B	445302.13N 0633052.82W	28	445320.86N 0633056.99W
2C	445301.48N 0633053.58W	38	445322.05N 0633059.23W
2D	445300.69N 0633053.64W	42	445323.13N 0633058.20W
2E	445300.44N 0633054.46W	46	445323.78N 0633057.09W
3	445304.04N 0633051.05W	46A	445324.28N 0633058.02W
5	445304.27N 0633049.25W	52	445315.81N 0633051.21W
6	445303.29N 0633048.01W	53	445316.87N 0633051.96W
7	445304.04N 0633047.06W	54	445318.43N 0633051.97W
10	445305.23N 0633047.89W	56	445319.62N 0633052.85W
12	445306.13N 0633049.44W	57	445319.79N 0633054.31W
12A	445305.77N 0633049.37W	57A	445319.47N 0633053.96W
14	445307.77N 0633049.44W	58	445320.86N 0633056.99W
15	445310.18N 0633049.62W	301	445200.49N 0633155.58W
16	445311.01N 0633049.87W	302	445202.77N 0633158.95W
18	445312.29N 0633050.58W	303	445204.43N 0633201.74W
20	445313.84N 0633050.79W	304	445206.75N 0633204.61W
22	445315.81N 0633051.21W	305	445210.05N 0633204.26W
23	445316.87N 0633051.96W	306	445212.05N 0633202.77W
24	445318.43N 0633051.97W	307	445215.83N 0633200.10W
26	445319.62N 0633052.85W	308	445217.05N 0633157.79W
27	445319.79N 0633054.31W		

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

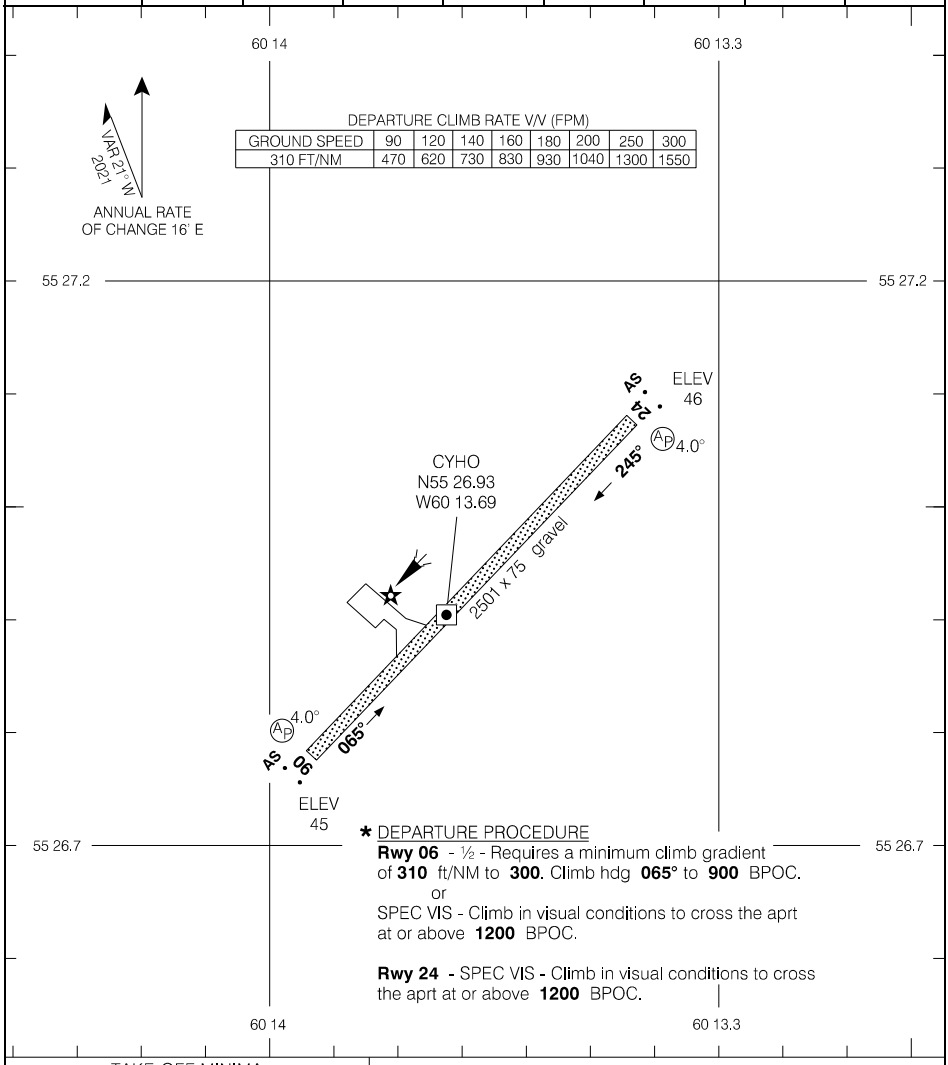
HOPEDALE, NL

AERODROME CHART

CYHO

		TFC – **122.8** ATF*	CTR Gander – **135.4**

DECL DISTS	06	24						
TORA	2501	2501						
TODA	2501	2501						
ASDA	2501	2501						
LDA	2501	2501						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
310 FT/NM	470	620	730	830	930	1040	1300	1550

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **310** ft/NM to **300**. Climb hdg **065°** to **900** BPOC.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1200** BPOC.

Rwy 24 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1200** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 06; 24: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

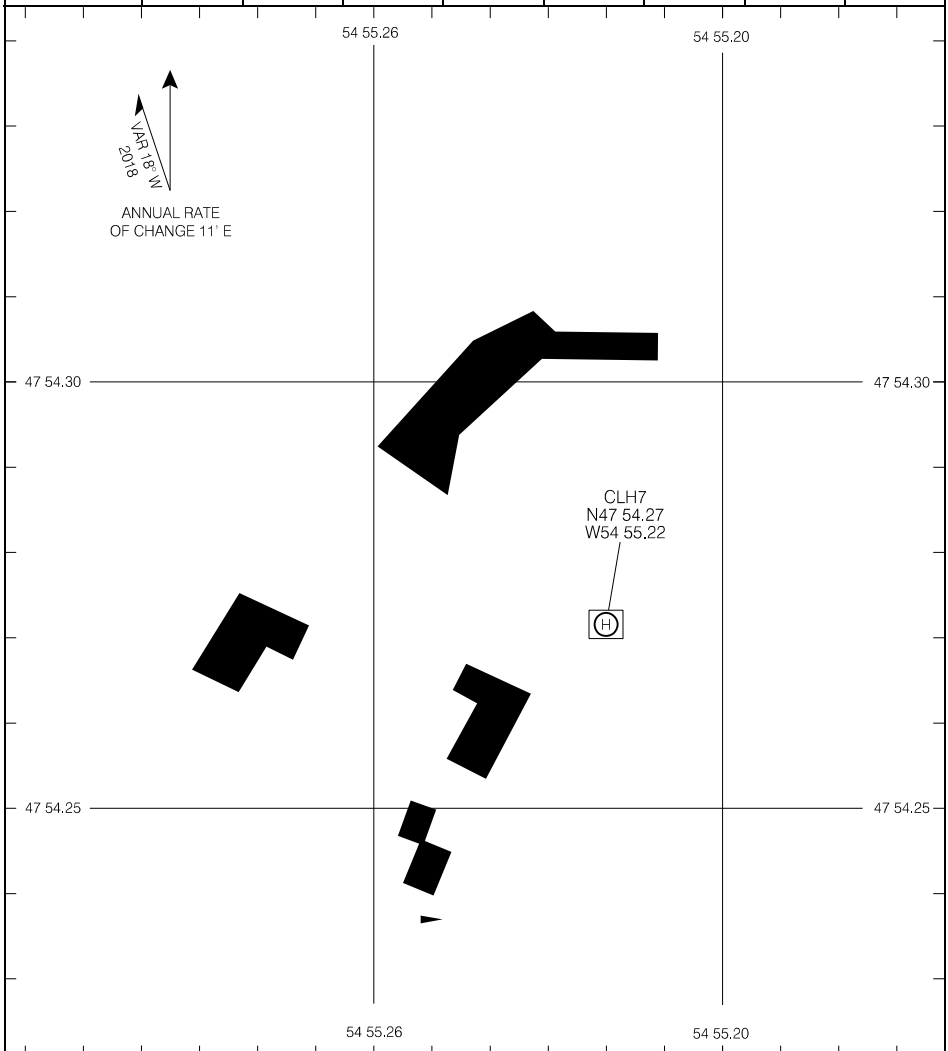
AERODROME CHART CYHO

EFF 7 OCT 21

LONG HARBOUR RIVER, NL

HELIPORT CHART CLH7

				TFC – **123.2**		ATF		
DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
NOT ASSESSED	100 0 100

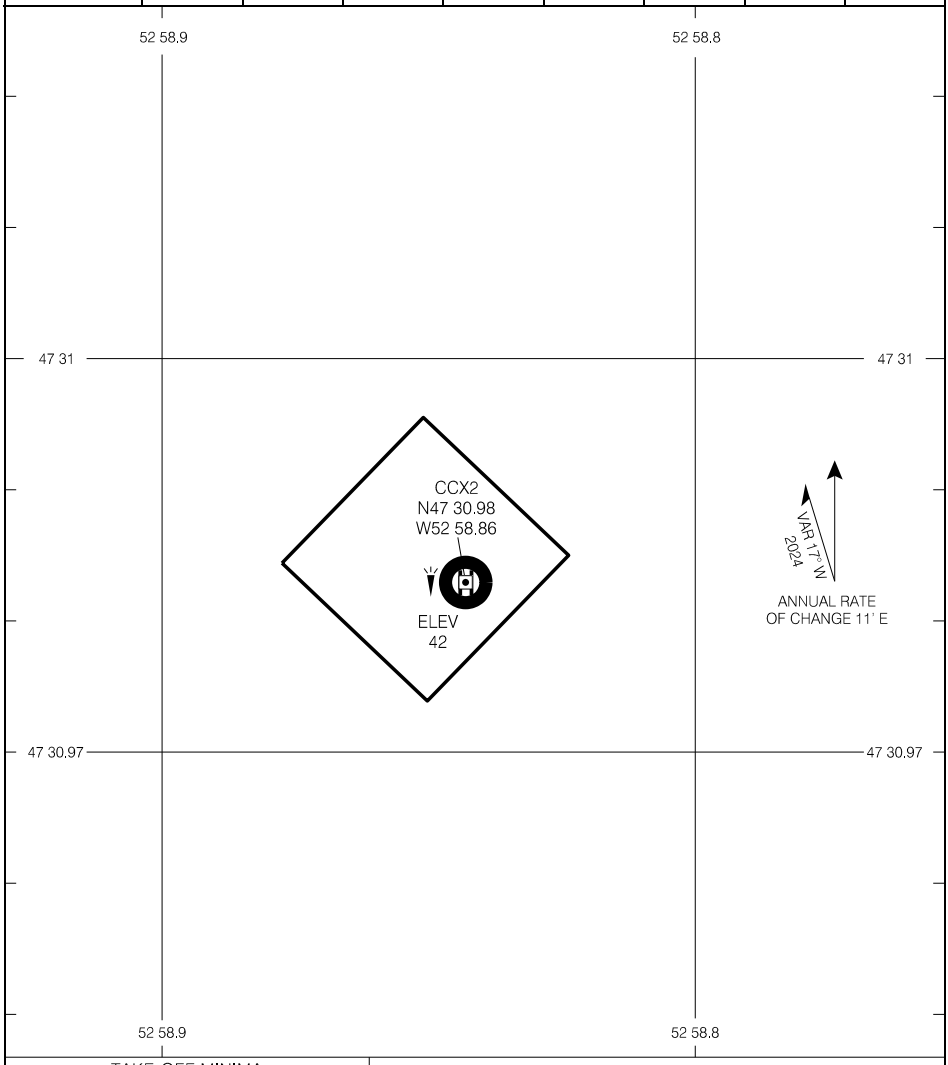
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

LONG POND, NL

HELIPORT CHART CCX2

ATIS St. John's – **128.0**		TFC – **123.2** ATF	CTR Gander – **133.15**

DECL DISTS								
TORA								
TODA								
ASDA								
LDA								



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
NOT ASSESSED	100 0 100

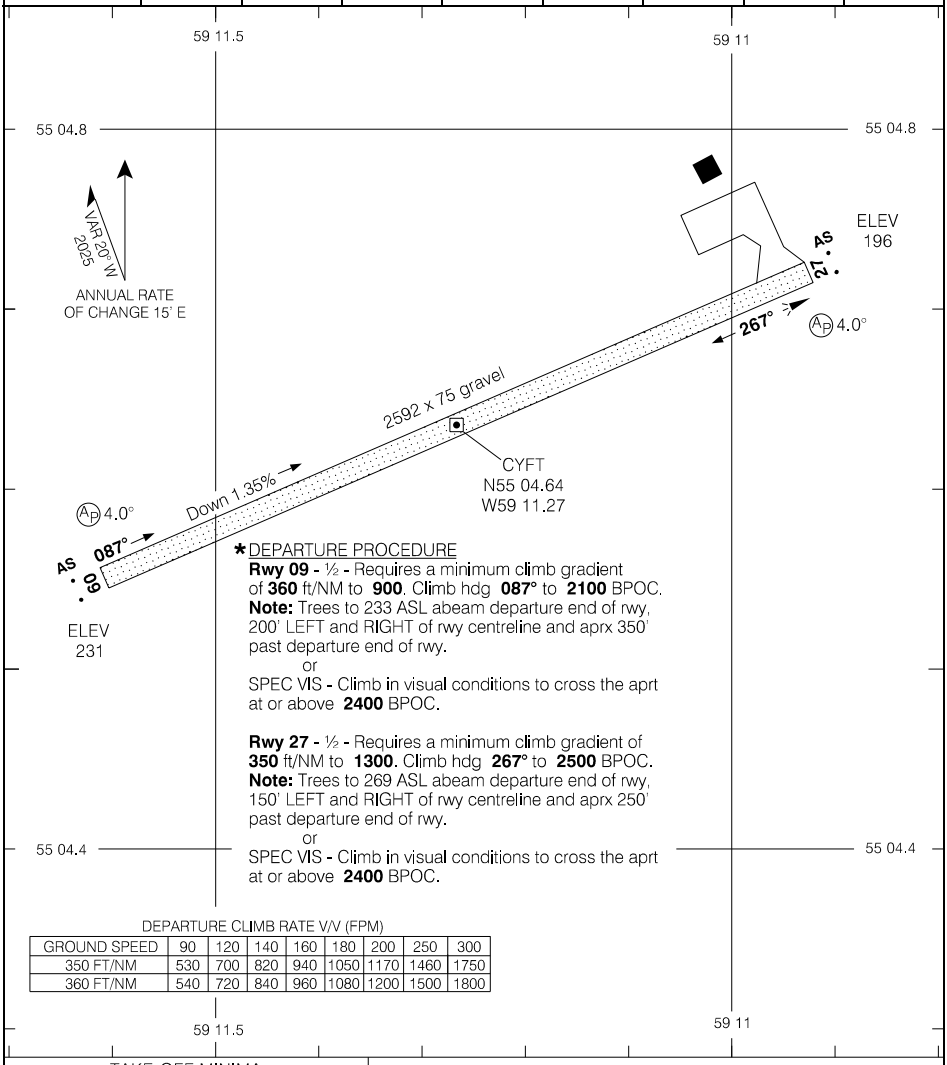
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MAKKOVIK, NL

AERODROME CHART — CYFT

		TFC – **122.8** ATF*	CTR Gander – **120.4 294.5**

DECL DISTS	09	27						
TORA	2592	2592						
TODA	2592	2592						
ASDA	2592	2592						
LDA	2592	2592						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **360** ft/NM to **900**. Climb hdg **087°** to **2100** BPOC.
Note: Trees to 233 ASL abeam departure end of rwy, 200' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 350' past departure end of rwy.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2400** BPOC.

Rwy 27 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **350** ft/NM to **1300.** Climb hdg **267°** to **2500** BPOC.
Note: Trees to 269 ASL abeam departure end of rwy, 150' LEFT and RIGHT of rwy centreline and aprx 250' past departure end of rwy.
or
SPEC VIS **-** Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2400** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
350 FT/NM	530	700	820	940	1050	1170	1460	1750
360 FT/NM	540	720	840	960	1080	1200	1500	1800

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09, 27 *	500 0 500

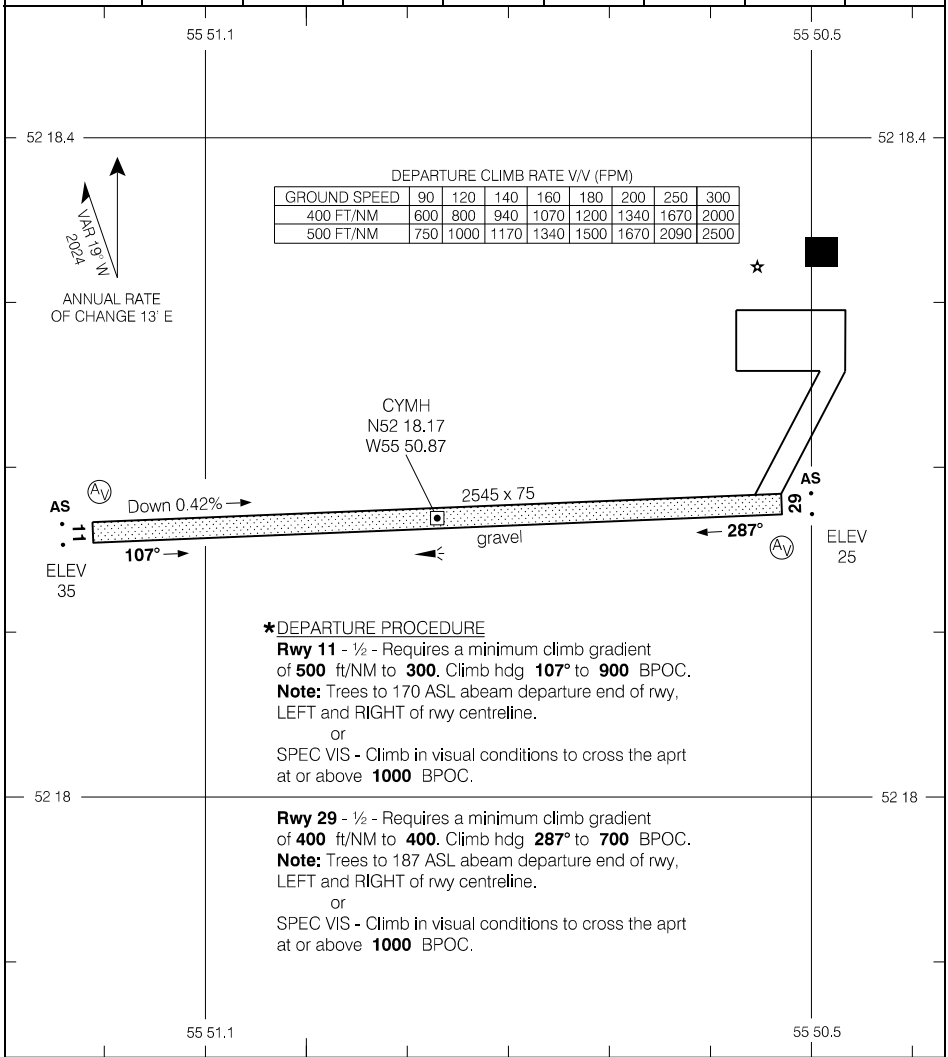
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MARYS HARBOUR, NL

AERODROME CHART — CYMH

MET – **122.55**		TFC – **122.8** ATF*	

DECL DISTS	11	29						
TORA	2545	2545						
TODA	2545	2545						
ASDA	2545	2545						
LDA	2545	2545						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
400 FT/NM	600	800	940	1070	1200	1340	1670	2000
500 FT/NM	750	1000	1170	1340	1500	1670	2090	2500

*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **500** ft/NM to **300**. Climb hdg **107°** to **900** BPOC.
Note: Trees to 170 ASL abeam departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1000** BPOC.

Rwy 29 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **400** ft/NM to **400**. Climb hdg **287°** to **700** BPOC.
Note: Trees to 187 ASL abeam departure end of rwy, LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11, 29: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

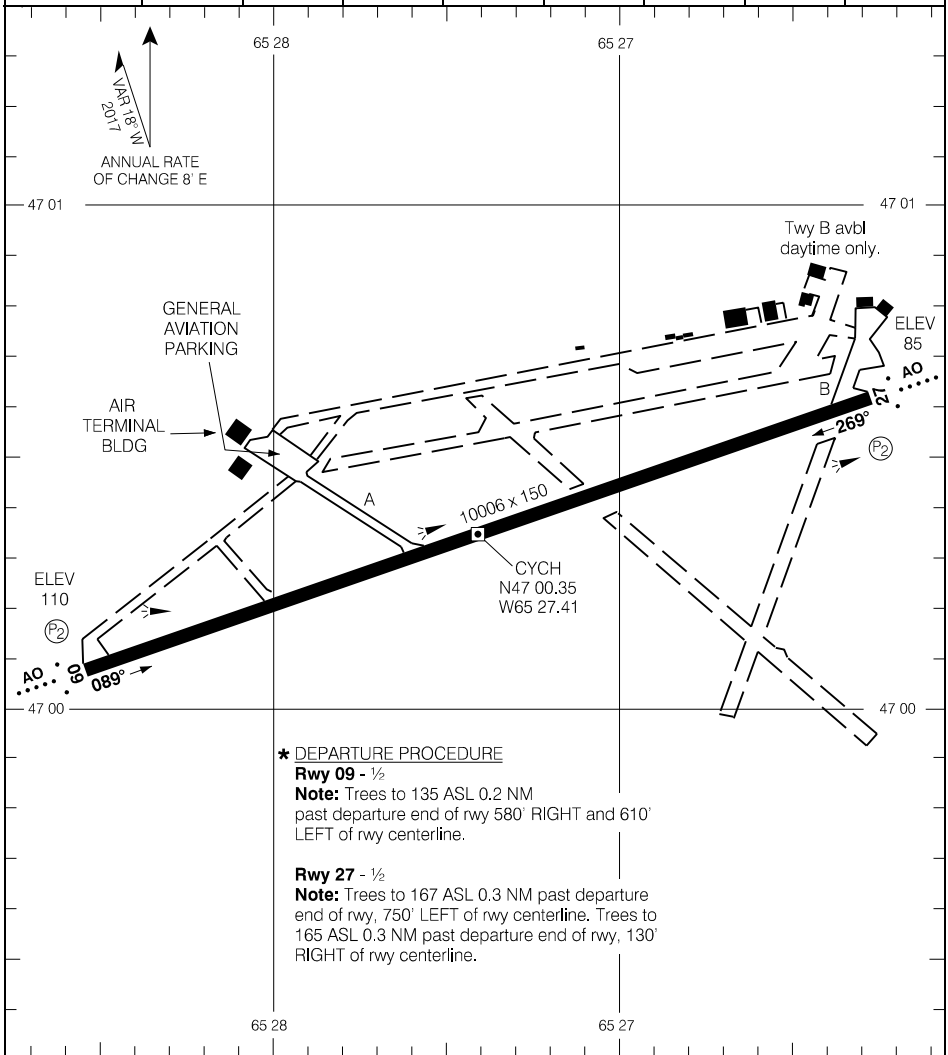
MIRAMICHI, NB

AERODROME CHART

CYCH

		UNICOM – **122.7** (AU) ATF	CTR Moncton – **123.7**

DECL DISTS	09	27						
TORA	10006	10006						
TODA	10990	10990						
ASDA	10006	10006						
LDA	10006	10006						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 09 - ½

Note: Trees to 135 ASL 0.2 NM past departure end of rwy 580' RIGHT and 610' LEFT of rwy centerline.

Rwy 27 - ½

Note: Trees to 167 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 750' LEFT of rwy centerline. Trees to 165 ASL 0.3 NM past departure end of rwy, 130' RIGHT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 09; 27: *	1000 0 1000 2000 3000

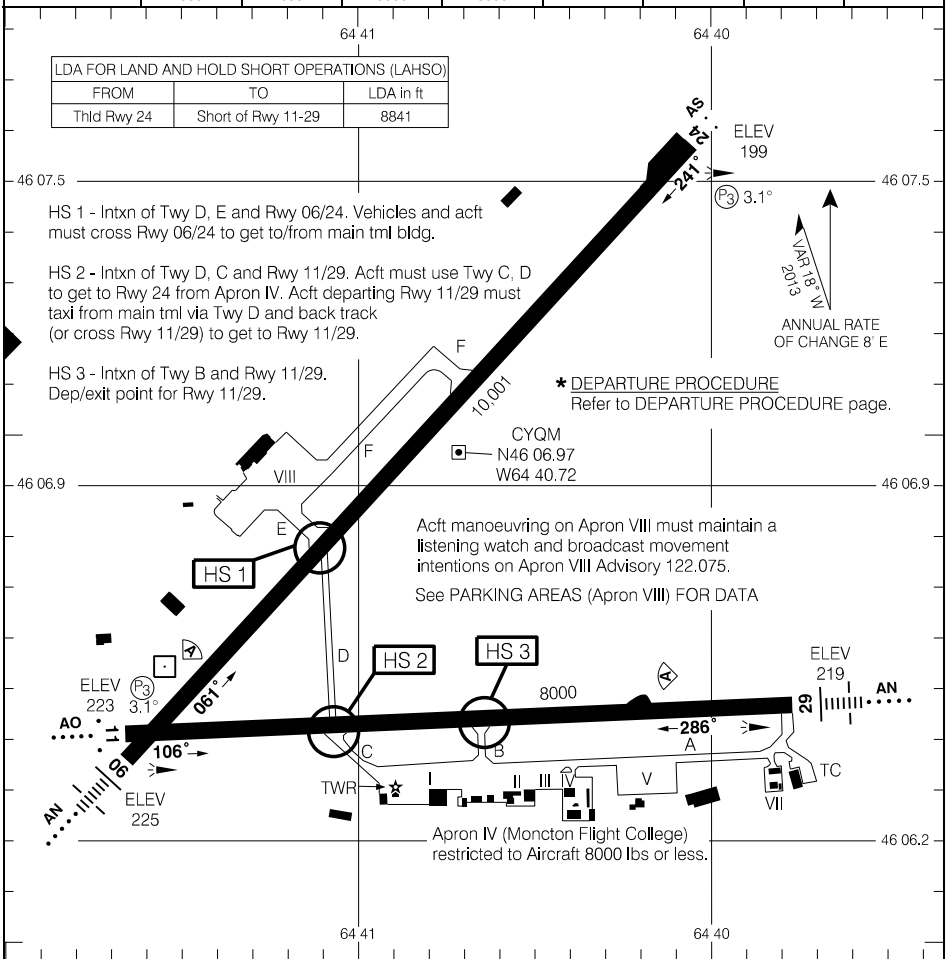
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

MONCTON/GREATER MONCTON ROMÉO LEBLANC INTL, NB

AERODROME CHART — CYQM

ATIS – **128.65**	APRON – **122.07** GND – **121.8 275.8**	TWR – **120.8 236.6**	DEP – **124.4**

DECL DISTS	06	24	11	29				
TORA	10001	10001	8000	8000				
TODA	10985	10985	8984	8984				
ASDA	10001	10001	8000	8000				
LDA	10001	10001	8000	8000				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 06, 29: RVR 1200 RWY 11, 24: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 06; 11: * Rwys 24; 29: ½	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYQM

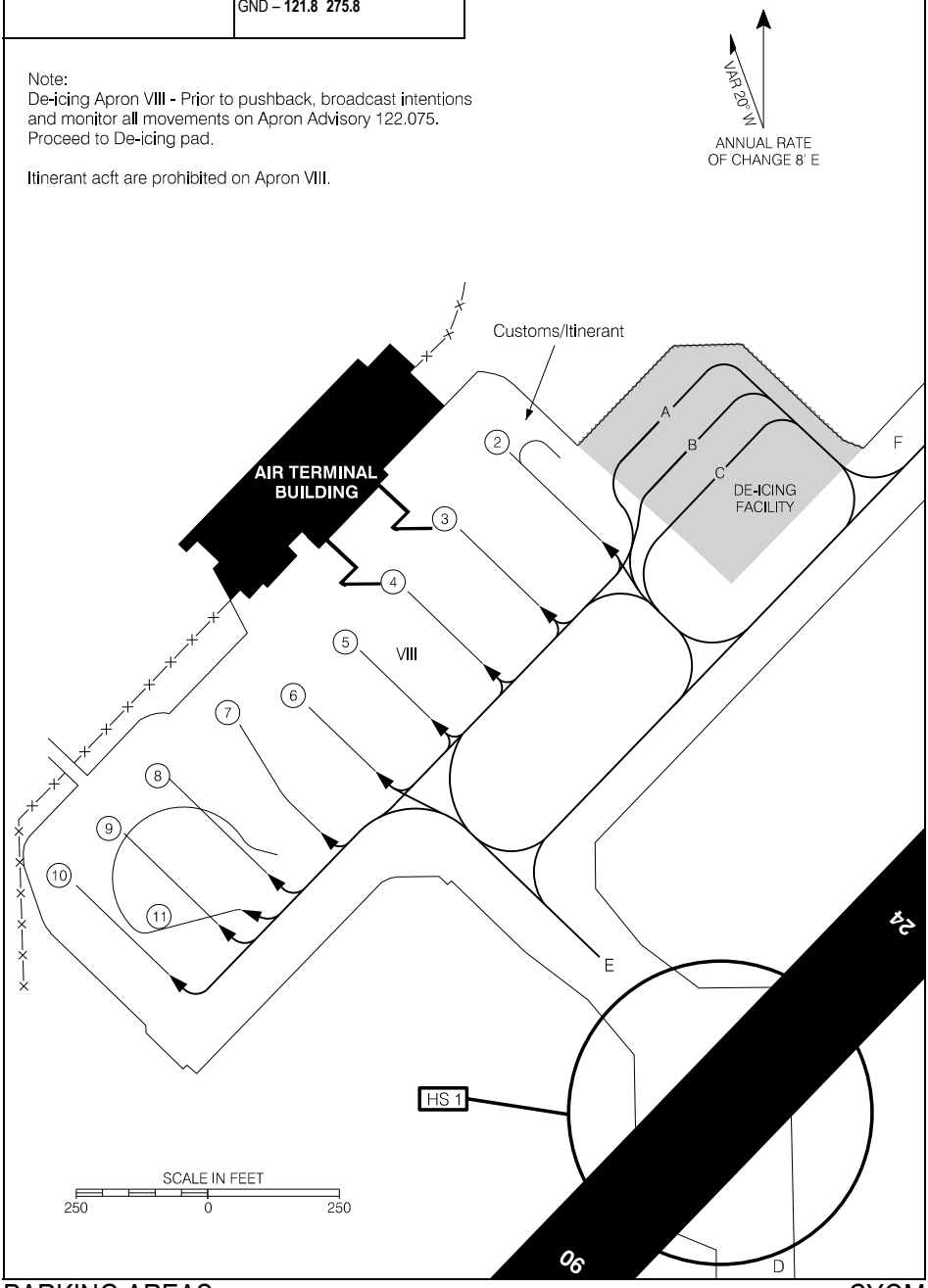
EFF 9 JUL 26

PARKING AREAS (Apron VIII) CYQM

ATIS – **128.65**	APRON – **122.07** GND – **121.8 275.8**

Note:
De-icing Apron VIII - Prior to pushback, broadcast intentions and monitor all movements on Apron Advisory 122.075.
Proceed to De-icing pad.

Itinerant acft are prohibited on Apron VIII.



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

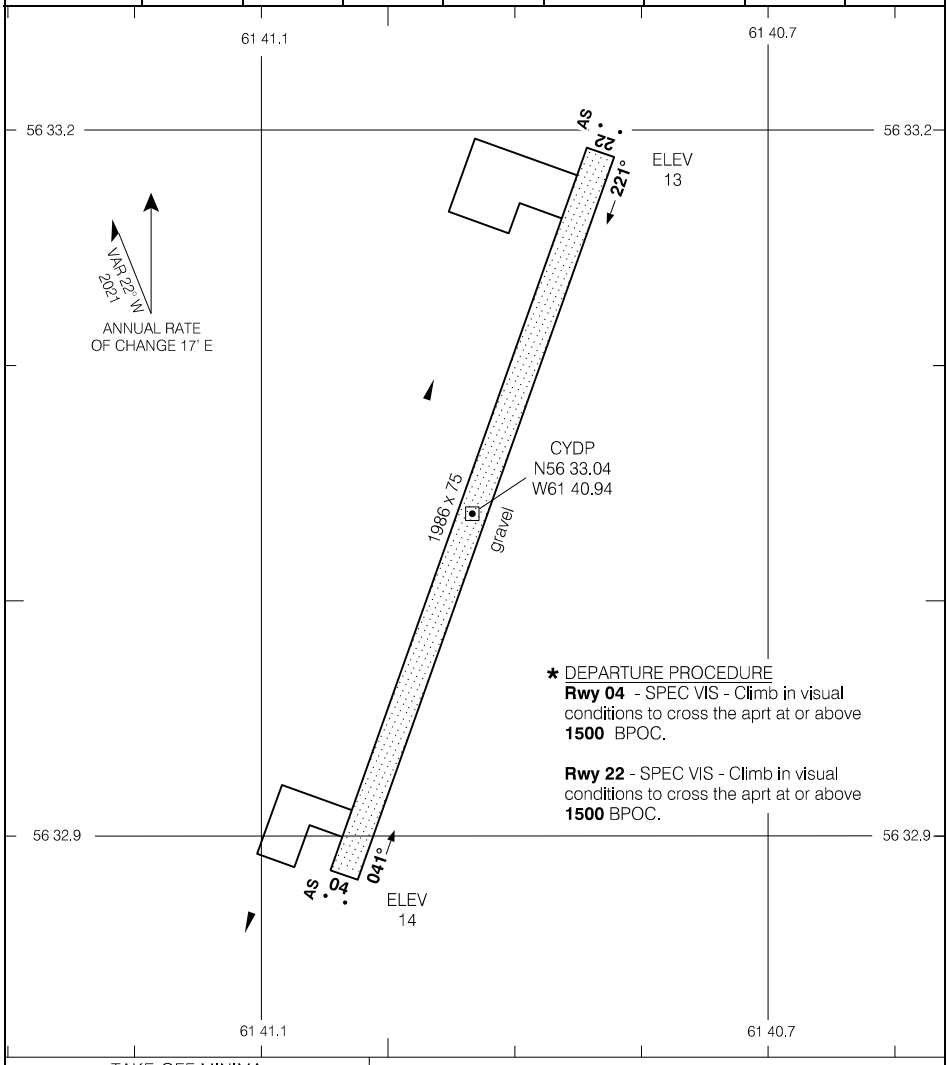
NAIN, NL

AERODROME CHART

CYDP

		TFC – **122.8** ATF*	RADIO London – **123.65**

DECL DISTS	04	22						
TORA	1986	1986						
TODA	1986	1986						
ASDA	1986	1986						
LDA	1986	1986						



TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 04, 22: *	500 0 500

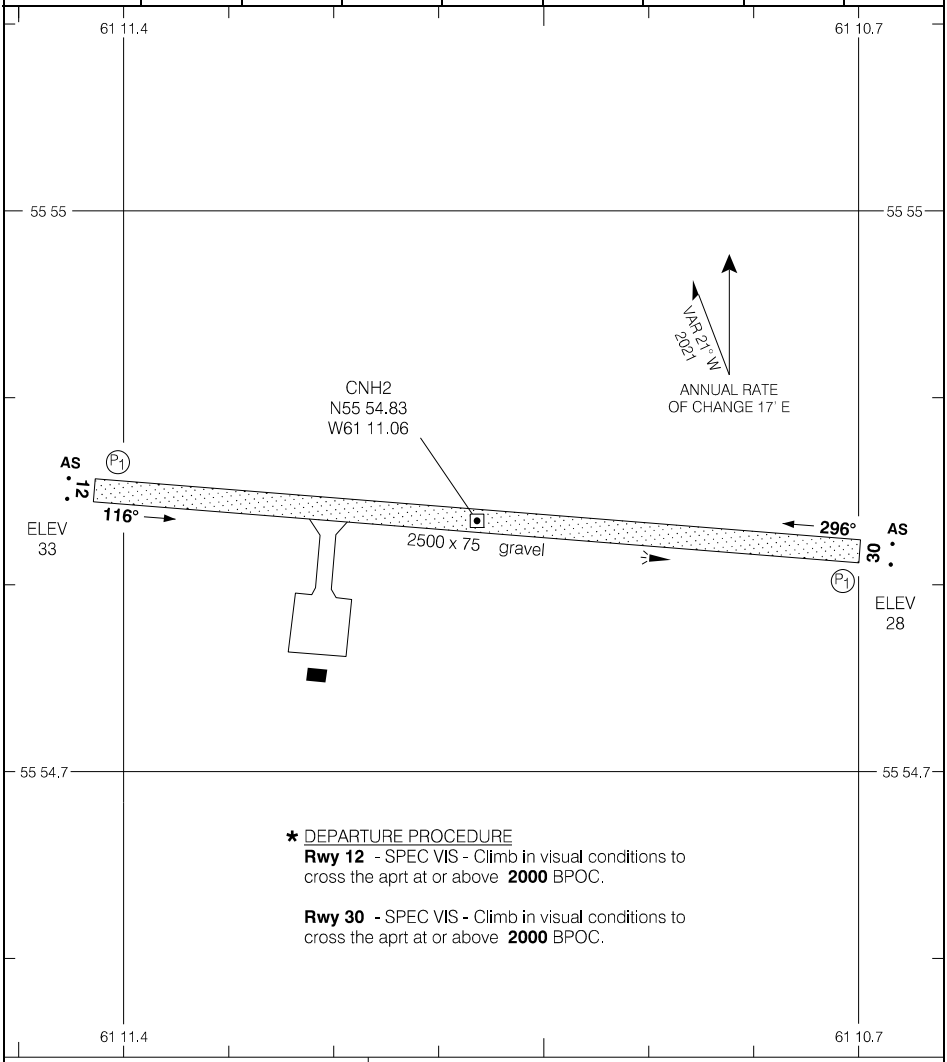
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

NATUASHISH, NL

AERODROME CHART — CNH2

		TFC – **122.8** ATF*	CTR Gander – **135.4**

DECL DISTS	12	30						
TORA	2500	2500						
TODA	2500	2500						
ASDA	2500	2500						
LDA	2500	2500						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2000** BPOC.

Rwy 30 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **2000** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 12, 30: *	SCALE IN FEET 500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

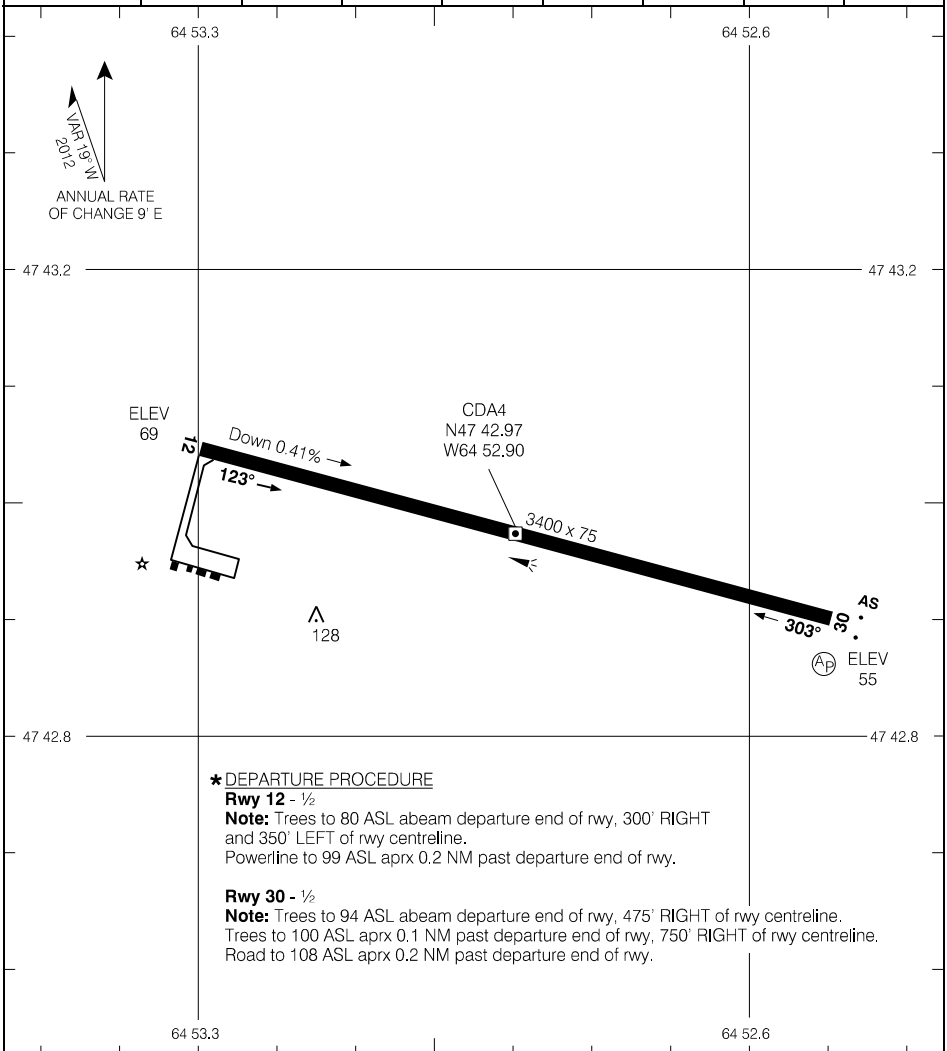
POKEMOUCHE, NB

AERODROME CHART

CDA4

		UNICOM – **122.35** ATF	CTR Moncton – **134.25**

DECL DISTS	12	30						
TORA	3400	3400						
TODA	3400	3400						
ASDA	3400	3400						
LDA	3400	3400						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 12 - ½

Note: Trees to 80 ASL abeam departure end of rwy, 300' RIGHT and 350' LEFT of rwy centreline.
Powerline to 99 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

Rwy 30 - ½

Note: Trees to 94 ASL abeam departure end of rwy, 475' RIGHT of rwy centreline.
Trees to 100 ASL aprx 0.1 NM past departure end of rwy, 750' RIGHT of rwy centreline.
Road to 108 ASL aprx 0.2 NM past departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 12, 30: *	1000 0 1000

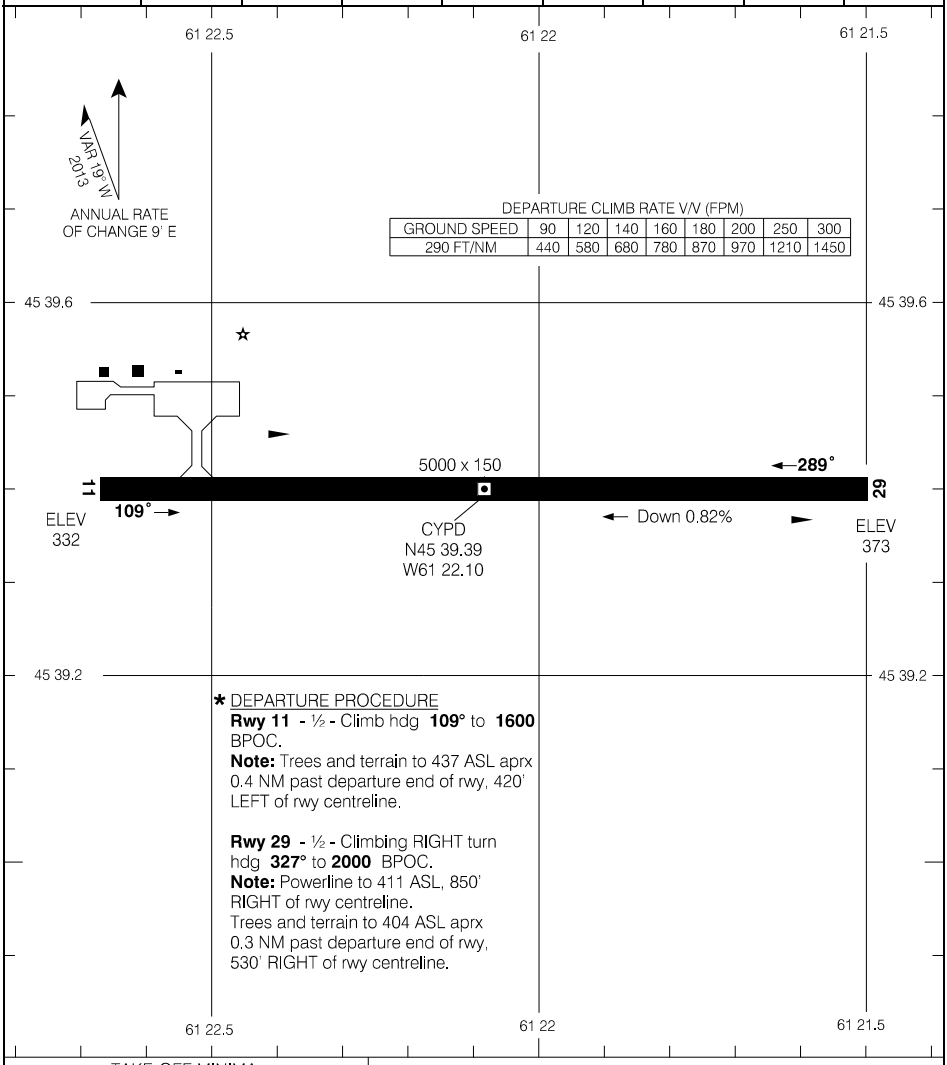
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PORT HAWKESBURY, NS

AERODROME CHART — CYPD

AWOS – **128.3**		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Moncton – **135.1** RADIO London – **123.37**

DECL DISTS	11	29						
TORA	5000	5000						
TODA	5000	5000						
ASDA	5000	5000						
LDA	5000	5000						



GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
290 FT/NM	440	580	680	780	870	970	1210	1450

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 11; 29: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

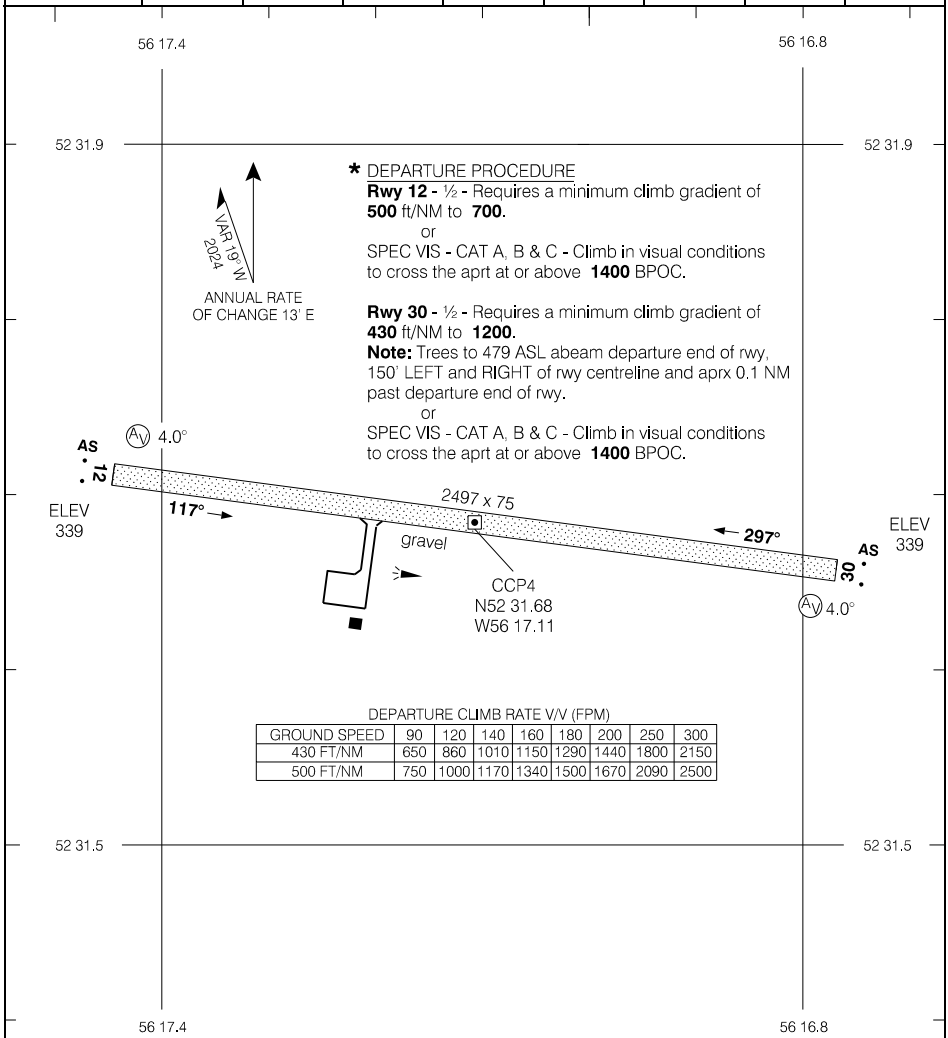
PORT HOPE SIMPSON, NL

AERODROME CHART

CCP4

AWOS Mary's Harbour – **122.55**		TFC – **122.8** ATF*	

DECL DISTS	12	30						
TORA	2497	2497						
TODA	2497	2497						
ASDA	2497	2497						
LDA	2497	2497						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
430 FT/NM	650	860	1010	1150	1290	1440	1800	2150
500 FT/NM	750	1000	1170	1340	1500	1670	2090	2500

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 12, 30: *

SCALE IN FEET

800 0 800

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART

CCP4

EFF 21 MAR 24

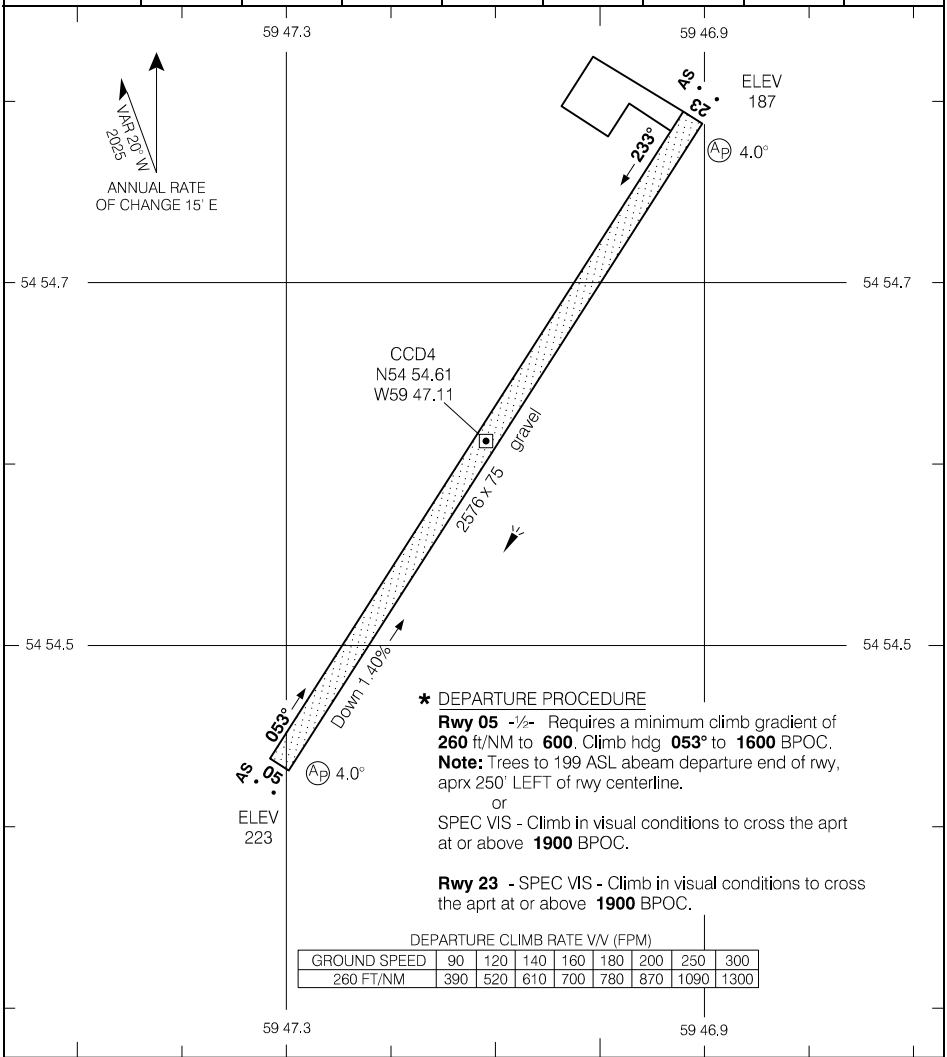
POSTVILLE, NL

AERODROME CHART

CCD4

		TFC – **122.8** ATF*	CTR Gander – **135.4**

DECL DISTS	05	23						
TORA	2576	2576						
TODA	2576	2576						
ASDA	2576	2576						
LDA	2576	2576						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 -½- Requires a minimum climb gradient of **260** ft/NM to **600**. Climb hdg **053°** to **1600** BPOC.
Note: Trees to 199 ASL abeam departure end of rwy, aprx 250' LEFT of rwy centerline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1900** BPOC.

Rwy 23 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1900** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
260 FT/NM	390	520	610	700	780	870	1090	1300

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 05, 23: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

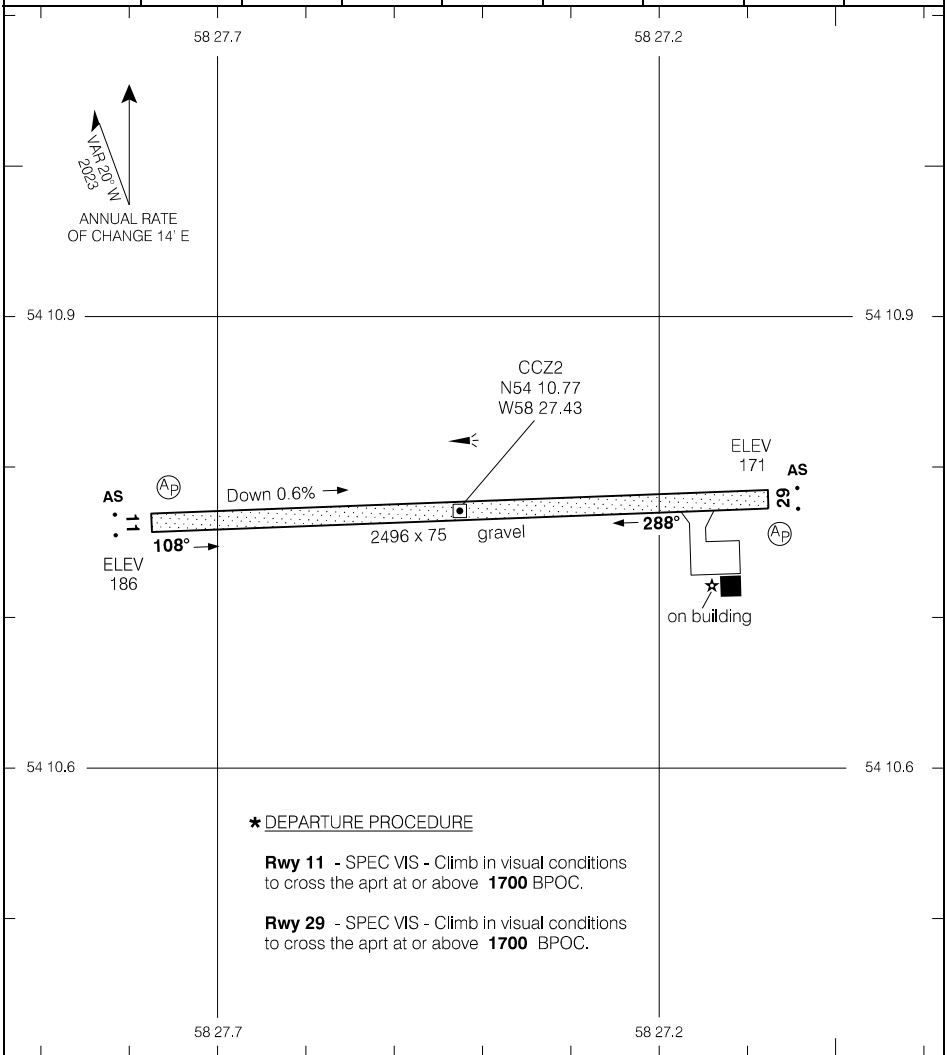
RIGOLET, NL

AERODROME CHART

CCZ2

		TFC – **122.8** ATF*	TML Goose Bay – **119.5 267.1** CTR Gander – **120.4**

DECL DISTS	11	29						
TORA	2496	2496						
TODA	2496	2496						
ASDA	2496	2496						
LDA	2496	2496						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 11 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

Rwy 29 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 11; 29: *	1000 0 1000

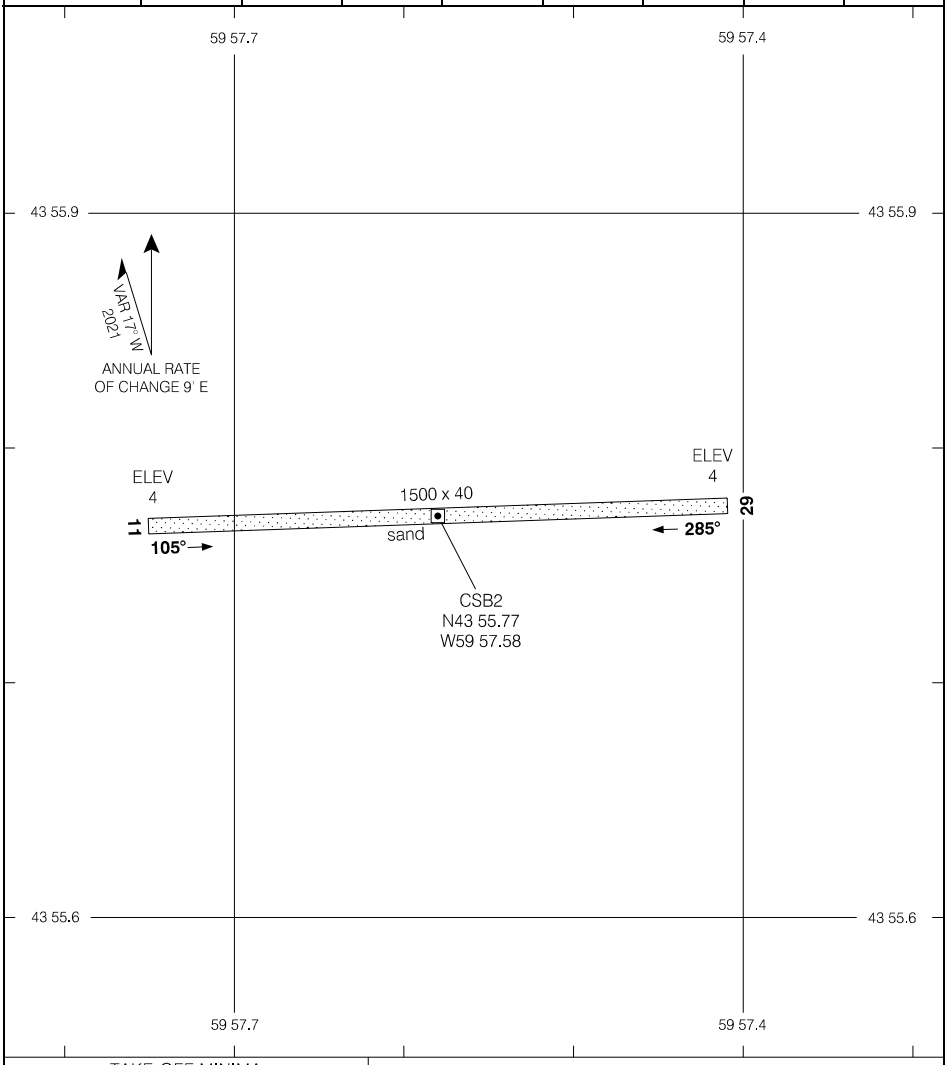
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

SABLE ISLAND, NS

AERODROME CHART CSB2

AWOS – **118.2**		TFC – **122.75** MF	

DECL DISTS	11	29						
TORA	1500	1500						
TODA	1500	1500						
ASDA	1500	1500						
LDA	1500	1500						



TAKE-OFF MINIMA
All Rwys: ½

SCALE IN FEET

500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

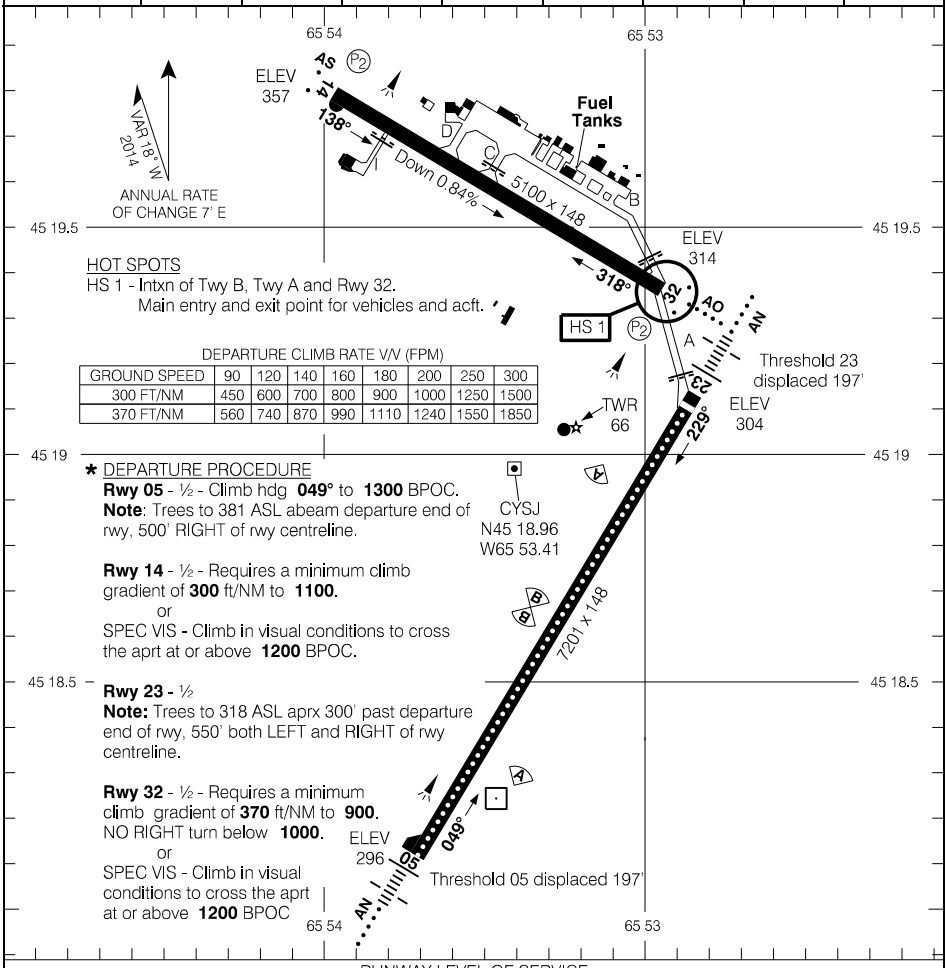
SAINT JOHN, NB

AERODROME CHART

CYSJ

		RADIO – **118.5 236.6** MF	CTR Moncton – **124.3 270.8**

DECL DISTS	05	23	14	32				
TORA	7201	7201	5100	5100				
TODA	7857	7726	5100	6084				
ASDA	7201	7201	5100	5100				
LDA	7004	7004	5100	5100				



HOT SPOTS

HS 1 - Intxn of Twy B, Twy A and Rwy 32.
Main entry and exit point for vehicles and acft.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
300 FT/NM	450	600	700	800	900	1000	1250	1500
370 FT/NM	560	740	870	990	1110	1240	1550	1850

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 05 - ½ - Climb hdg **049°** to **1300** BPOC.
Note: Trees to 381 ASL abeam departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline.

Rwy 14 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **300** ft/NM to **1100**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1200** BPOC.

Rwy 23 - ½
Note: Trees to 318 ASL aprx 300' past departure end of rwy, 550' both LEFT and RIGHT of rwy centreline.

Rwy 32 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **370** ft/NM to **900**.
NO RIGHT turn below **1000**.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1200** BPOC

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 05, 23: RVR 1200 RWY 14, 32: (¼ sm)	RWY 05, 23: RVR 600

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 05;14; 23; 32: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

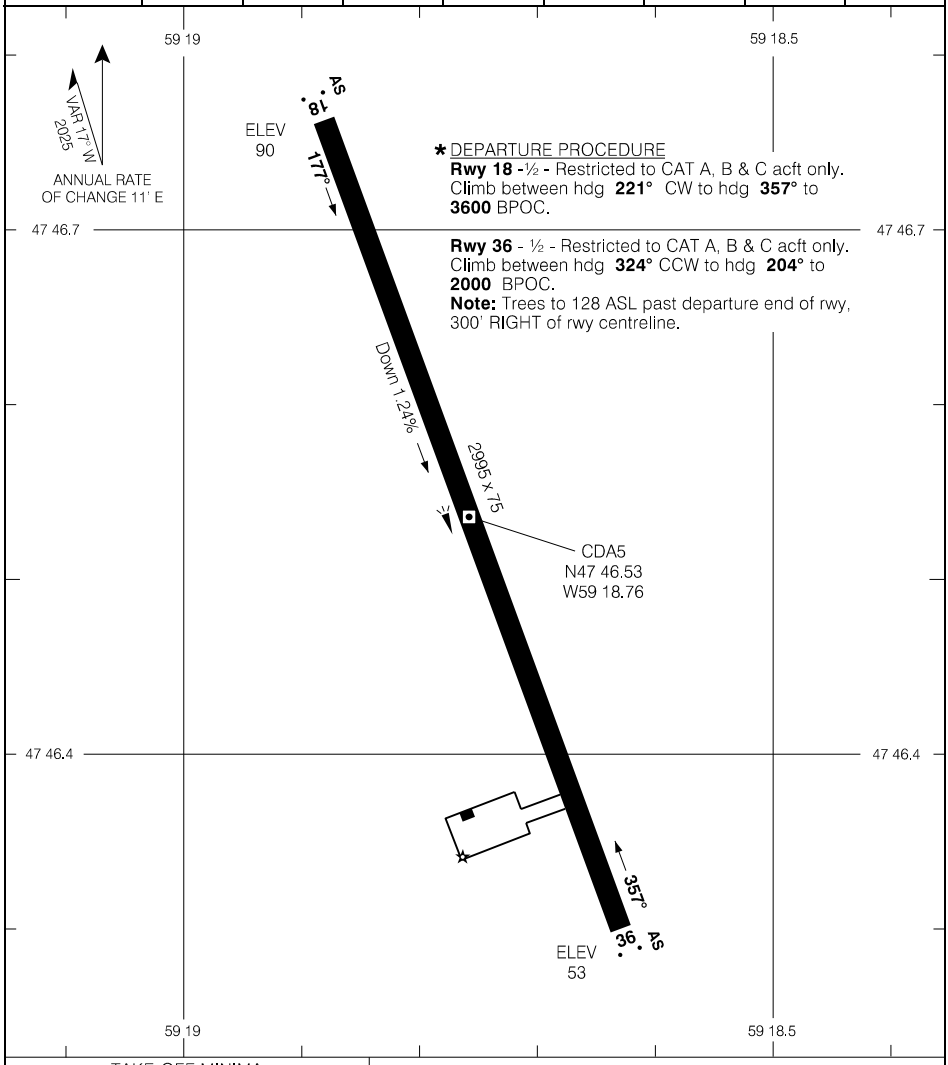
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST. ANDREWS (CODROY VALLEY), NL

AERODROME CHART CDA5

		TFC – **123.2** ATF	CTR Gander – **120.32**

DECL DISTS	18	36						
TORA	2995	2995						
TODA	2995	2995						
ASDA	2995	2995						
LDA	2995	2995						



* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 18 - ½ - Restricted to CAT A, B & C acft only. Climb between hdg **221°** CW to hdg **357°** to **3600** BPOC.

Rwy 36 - ½ - Restricted to CAT A, B & C acft only. Climb between hdg **324°** CCW to hdg **204°** to **2000** BPOC.

Note: Trees to 128 ASL past departure end of rwy, 300' RIGHT of rwy centreline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 18, 36: *	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

REDUCED VISIBILITY PROCEDURES (RVR less than 2600 ft (1/2 sm) to 1200 ft (1/4 sm)) and LOW VISIBILITY PROCEDURES (RVR less than 1200 to 600 ft)

Application

These procedures apply to ground movements of aircraft departing under reduced and low visibility conditions.

Departures below RVR 600 are not authorized.

When weather conditions indicate visibility below RVR 2600, procedures will be implemented restricting aircraft and vehicle operations on the movement area. The following message will be added to the advisory: "REDUCED VISIBILITY PROCEDURES IN EFFECT" or "LOW VISIBILITY PROCEDURES IN EFFECT"

General

REDUCED VISIBILITY TAXI ROUTES

Taxi routes during reduced visibility operations are exclusive to the following routes:

1. Route 1 - Twy C, Rwy 14/32. For departure Rwy 05/23, continue Twy A to Rwy 05/23.
2. Route 2 - Twy I, Rwy 14/32. For departure Rwy 05/23, continue Twy A to Rwy 05/23.
3. Route 3 - Twy B, Rwy 14/32. For departure Rwy 05/23, continue Twy A to Rwy 05/23.

Aircraft restricted to one on the maneuvering area at any time during reduced visibility operations.

LOW VISIBILITY TAXI ROUTES

Taxi routes during low visibility operations are exclusive to the following routes:

1. Route 1 - Twy C, Rwy 14/32, Twy A - to Rwy 05/23.
2. Route 2 - Twy I, Rwy 14/32, Twy A - to Rwy 05/23.
3. Route 3 - Twy B, Rwy 14/32, Twy A - to Rwy 05/23.

Aircraft restricted to one on the maneuvering area at any time during low visibility operations.

When RVR falls below 600, movement of all aircraft ceases.

Rwy 14/32 will be used for taxiing purposes only during low visibility conditions.

DEPARTURES

Rwy 14/32 and Rwy 05/23 for departures in reduced visibility conditions.

Rwy 05/23 will be used for departures in low visibility conditions.

During RVOP/LVOP departure clearance or Pre-Taxi validation will not be given to any requesting aircraft if any other aircraft has been issued an approach or departure clearance until:

- either the arriving aircraft has landed and reported off the manoeuvring area or
- a departing aircraft is in contact with the Moncton Area Control Centre.

Take-Off roll cannot commence prior to the displaced threshold location where the runway is served by high intensity white runway edge lights.

Modified Declared Distances During RVOP/LVOP

RWY 05		RWY 23	
TORA	7004	TORA	7004
TODA	7660	TODA	7529
ASDA	7004	ASDA	7004

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

REDUCED VISIBILITY PROCEDURES (RVR less than 2600 ft (1/2 sm) to 1200 ft (1/4 sm)) and LOW VISIBILITY PROCEDURES (RVR less than 1200 to 600 ft)

Sequencing of Ground Movements for Take-off

Pilots must follow instructions on Sequencing of Ground Movements for Take-Off as described in CAP GEN Operating Minima.

All aircraft are to obtain an IFR clearance or Pre-Taxi validation through the Saint John FSS prior to taxiing from any apron at Saint John Airport and are required to use the designated taxi routes.

Departing aircraft taxiing from a hangar along Twy B during RVOP or LVOP are required to taxi via Twy B to Rwy 14/32, Twy A to Rwy 05/23.

Do not request IFR clearance or Pre-Taxi validation until the RVR is greater than 600.

Guard Light System

Yellow flashing runway guard lights (Wig Wags) are installed at the Twy A entrance onto Rwy 05/23, Twy B onto Rwy 14/32, and Twy C and Twy I onto Rwy 14/32. When the twy edge lights are illuminated, the guard lights are turned on.

ARRIVALS

Arrivals are permitted on all runways for RVR 2600 ft (1/2 sm) to 1200 ft (1/4 sm). Twy A, Rwy 14/32, Twy B or Twy C and Twy A, Rwy 14/32, Twy I are the approved exit routes in RVOP.

Arrivals are not authorized in LVOP conditions.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE

RWY	Certification	RWY	Certification
05	RVR 600	14	¼ sm
23	RVR 600	32	¼ sm

Note: Departing aircraft taxiing from a private hangar will be advised that RVOP or LVOP conditions are in effect. FSS will maintain one-in and one-out movements and will request aircraft access the designated taxi route.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

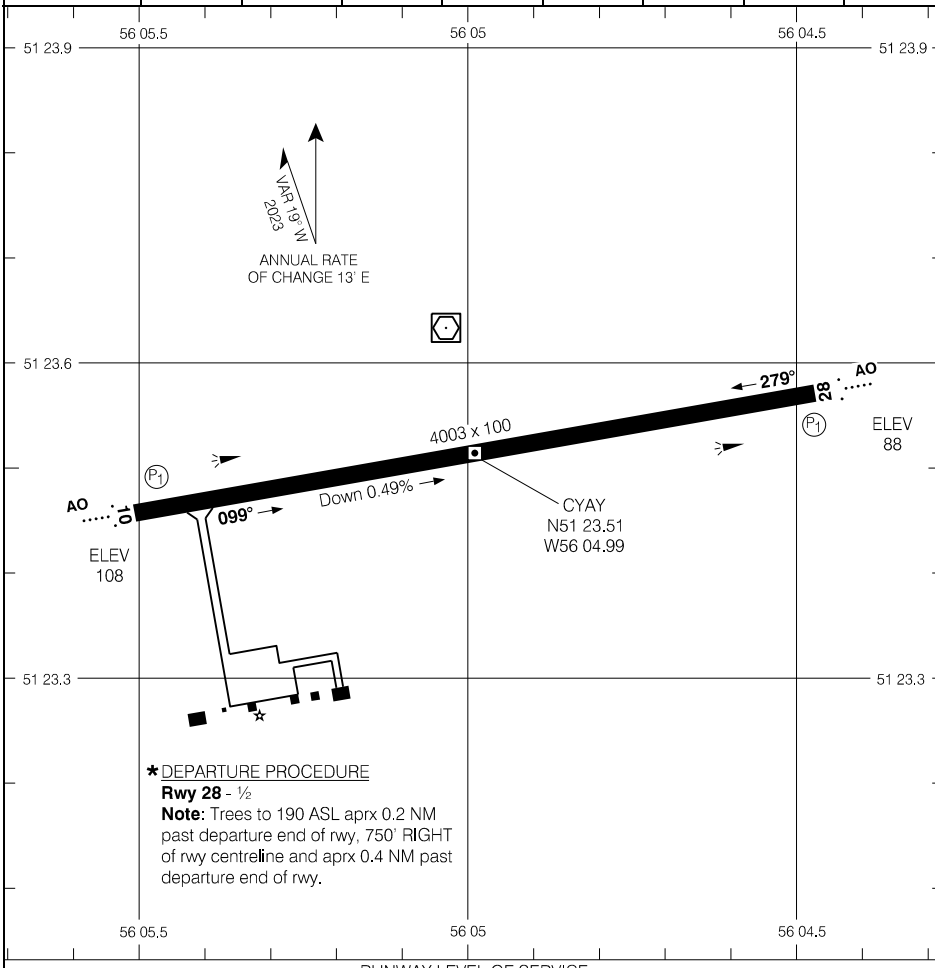
ST. ANTHONY, NL

AERODROME CHART

CYAY

AWOS – **118.65**		RADIO Deer Lake – **122.3** MF	CTR Gander – **133.0**

DECL DISTS	10	28						
TORA	4003	4003						
TODA	4987	4987						
ASDA	4003	4003						
LDA	4003	4003						



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 10, 28: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 10: ½ Rwy 28: *	1000 0 1000

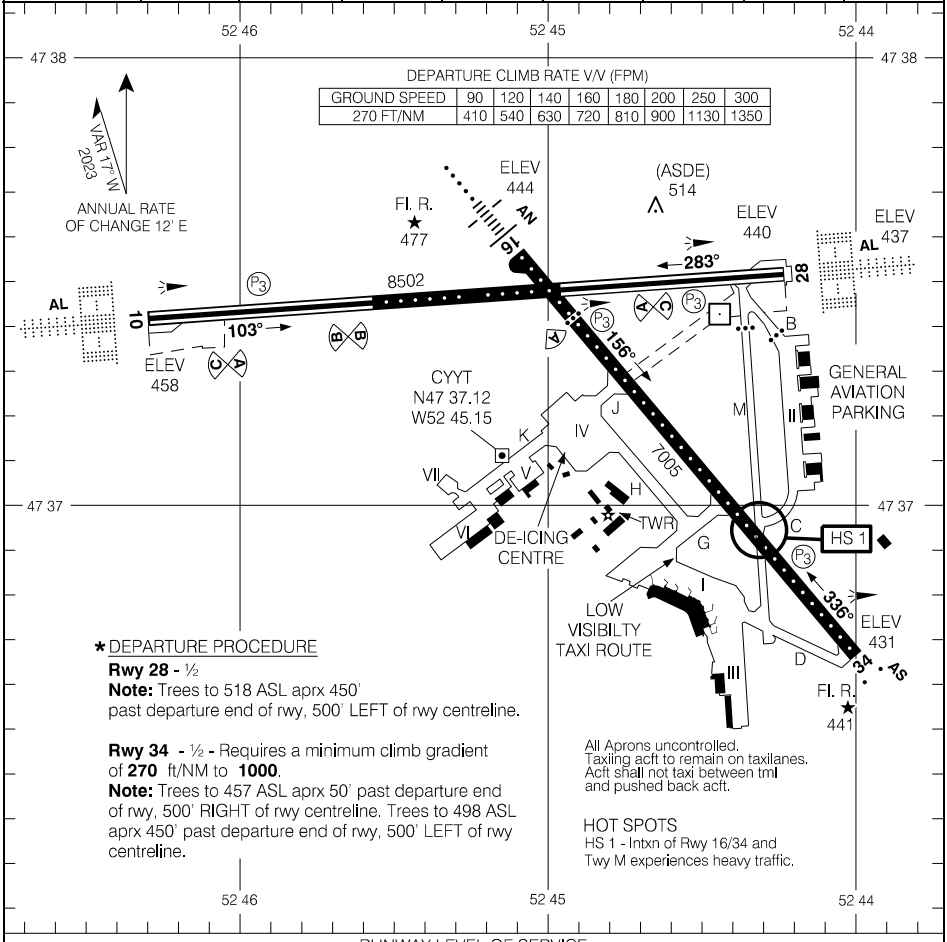
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST. JOHN'S INTL, NL

AERODROME CHART — CYYT

ATIS – **128.0**	GND – **121.9 275.8**	TWR – **120.6 236.6**	CTR Gander – **133.15 227.3**

DECL DISTS	10	28	16	34				
TORA	8502	8502	7005	7005				
TODA	9486	9486	7989	7989				
ASDA	8502	8502	7005	7005				
LDA	8502	8502	7005	7005				



***** DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 28 - ½
Note: Trees to 518 ASL aprx 450' past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.

Rwy 34 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **270** ft/NM to **1000**.
Note: Trees to 457 ASL aprx 50' past departure end of rwy, 500' RIGHT of rwy centreline. Trees to 498 ASL aprx 450' past departure end of rwy, 500' LEFT of rwy centreline.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 10, 16, 28: RVR 1200 RWY 34: (¼sm)	RWY 10, 28: RVR 600

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 10; 16: ½ Rwys 28; 34: *****	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYYT

EFF 5 OCT 23

Low Visibility Procedures (RVR less than 1200 ft to 600 ft)

Application

These procedures apply to ground movements of aircraft departing under low visibility conditions. Arrivals and departures below RVR 600 are not authorized. When weather conditions indicate visibility below RVR 1200 is imminent, procedures will be implemented restricting aircraft and vehicle operations on the manoeuvring area.

General

Low Visibility Taxi Routes

Standard taxi routes are shown on the Low Visibility Taxi Chart, taxiway surfaces are painted with enhanced yellow and black centreline markings, in addition, taxiways B, C, G, H, J, M and Runway 16/34 are equipped with green centreline lights.

Airport Surface Detection Equipment (ASDE)

Ground radar is used to monitor the position of aircraft operating on the manoeuvring area, in the event of an ASDE failure, ATC will restrict low visibility operations to one aircraft on the manoeuvring area at a time.

Departures

When low visibility procedures are in effect, Runway 10/28 is the only runway certified for low visibility operations. Intersection takeoffs are not authorized.

Sequencing of Aircraft Ground Movements for Take-off

Do not request start, push-back or call for taxi clearance until the reported RVR is greater than:

Aircraft/Pilot Take-off minima	Minimum RVR for start
1200 RVR	1000 RVR
600 RVR	600 RVR

Stop Bar/Guard Light System

Each taxiway/runway entrance onto runway 10/28 is equipped with a stop bar consisting of red in-set lights and red elevated lights located at the taxi holding position. Yellow flashing runway guard lights (Wig Wags) are installed at each side of the stop bar location. When the red stop bar lights are illuminated, green lead on lights beyond the stop bar are extinguished. When ATC issues a clearance to proceed onto the runway, the red stop bar lights will be extinguished and the green lead on lights beyond the stop bar will be illuminated. The stop bar is reset automatically as the aircraft moves onto the runway. In the event of stop bar/guard light failure, ATC will restrict operations in low visibility operations to one aircraft on the maneuvering area at a time.

“AT NO TIME SHALL A PILOT CROSS AN ILLUMINATED RED STOP BAR”

“Follow me” service is available via Pilot request to ATC.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

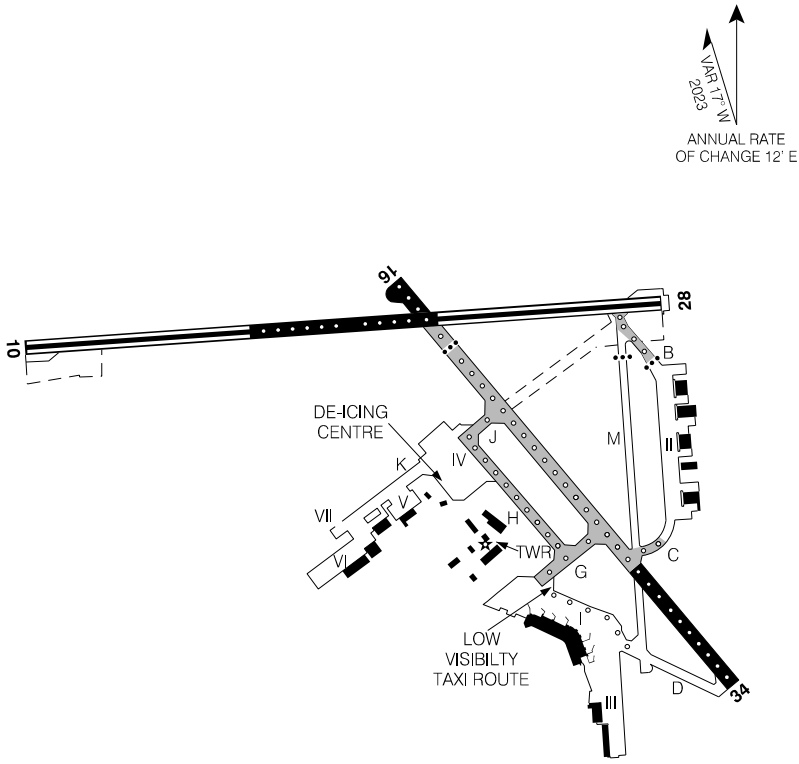
LOW VISIBILITY TAXI CHART RWY 10/28
(RVR LESS THAN 1200 TO 600 FT)

ST. JOHN'S INTL, NL
CYYT

ATIS – **128.0**	GND – **121.9 275.8**	TWR – **120.6 236.6**

LEGEND

- ○○○○○ TAXIWAY CENTRELINE LIGHTS
- LOW VISIBILITY TAXI ROUTE
- ●●● STOP BARS



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

De-icing Procedures

1. Contact ICEMAN thirty minutes prior to push back on 129.2 MHz.
2. Contact ST JOHN'S GND after pushback for taxi to CDF.
3. Hold short of CDF on H.
4. ST JOHN'S GND will advise the flight crew to contact ICEMAN on 129.2 MHz when the aircraft has taxied to the proper entry point.
5. ICEMAN will then delegate bay assignment & entry instructions. Expect frequency change to de-icing bay frequencies.
6. De-icing bay frequencies;
   Bay 1 – Contact IDS on 122.950 MHz
   Bay 2 – Contact IDS on 130.125 MHz
   Bay 3/4 – Contact IDS on 128.950 MHz
7. Flight crews are advised to exercise discretion at all times while on the CDF. Directional signage and taxi lines on the CDF must be followed by flight crews at all times.
8. After de-icing is complete, return to 129.2 MHz for pad exit instructions. Flight crews must advise ICEMAN that all equipment and de-icing personnel are away from the aircraft and have returned to their designated safety zones.
9. ICEMAN will instruct the aircraft to hold its position on the CDF and contact ST JOHN'S GND on 121.9 MHz.
10. Aircraft to hold its position until ST JOHN'S GND issues further taxi instructions from the CDF.

Notes:

- Aircraft intending on returning to any apron after de-icing must drip dry for 25 minutes on CDF.
- Single engine taxi not permitted from CDF.
- Engine run-ups are not permitted on CDF.
- Contact 709-753-9742 for de-icing if Icehouse unavailable.

De-icing Bay Restrictions

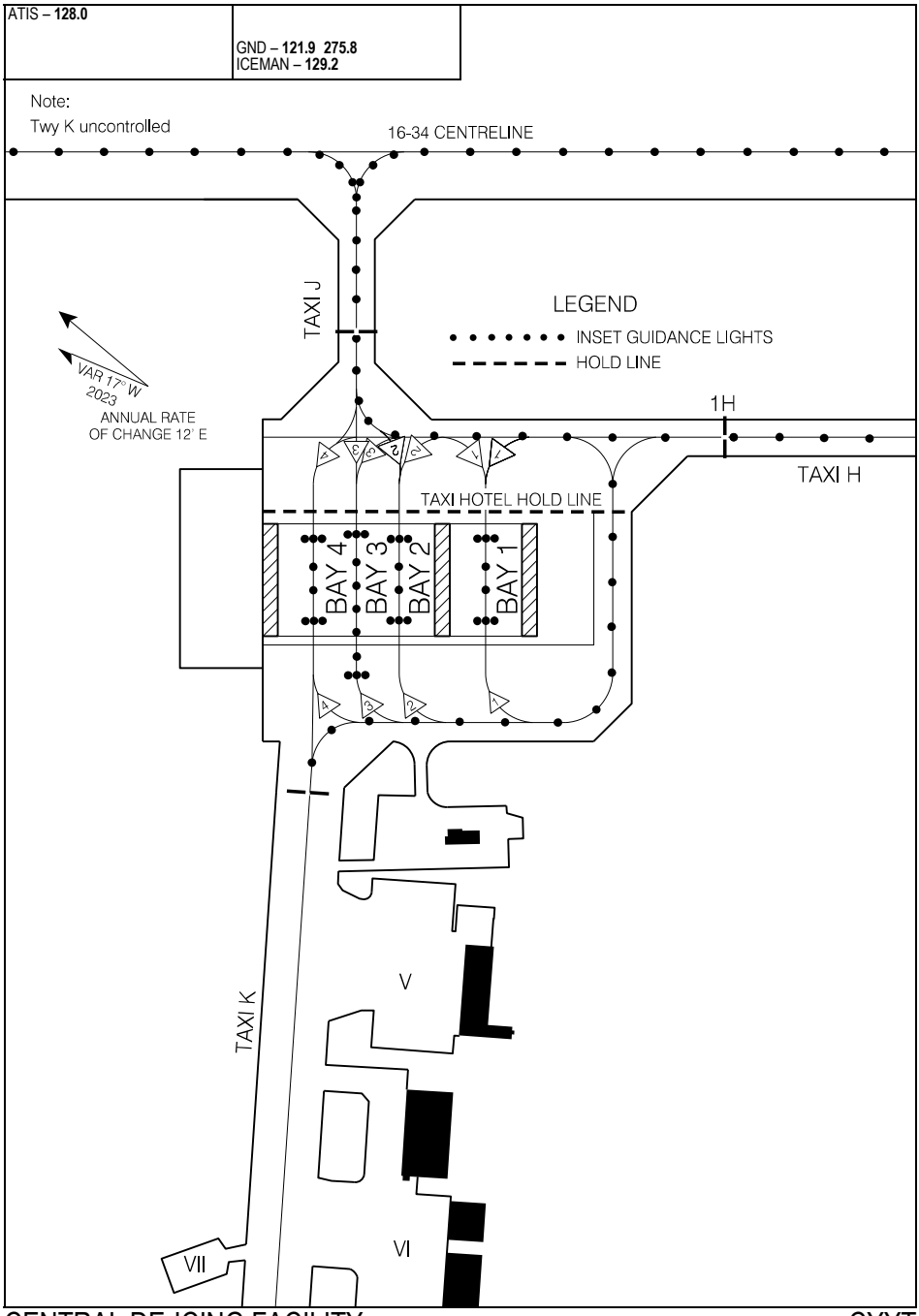
1. BAY 1 – Maximum wingspan for de-icing operations 35.8m (117ft).
2. BAY 2 – Maximum wingspan for de-icing operations 35.8m (117ft).
   Note: BAY 3 is closed/unusable when BAY 2 is occupied.
3. BAY 3 – Maximum wingspan for de-icing operations 79.75m (262ft).
   Note: BAYS 2 and 4 are closed/unusable when BAY 3 is occupied.
4. BAY 4 – Maximum wingspan for de-icing operations 35.8m (117ft).
   Note: BAY 3 is closed/unusable when BAY 4 is occupied.

Note: The above noted maximum wingspans are intended to protect adjacent de-icing bays, safety zones and the apron taxiway. Exceedances of these values are permitted but must be evaluated and approved by the airport authority to ensure special operating procedures are communicated and implemented.

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST. JOHN'S INTL, NL

CENTRAL DE-ICING FACILITY CYYT



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

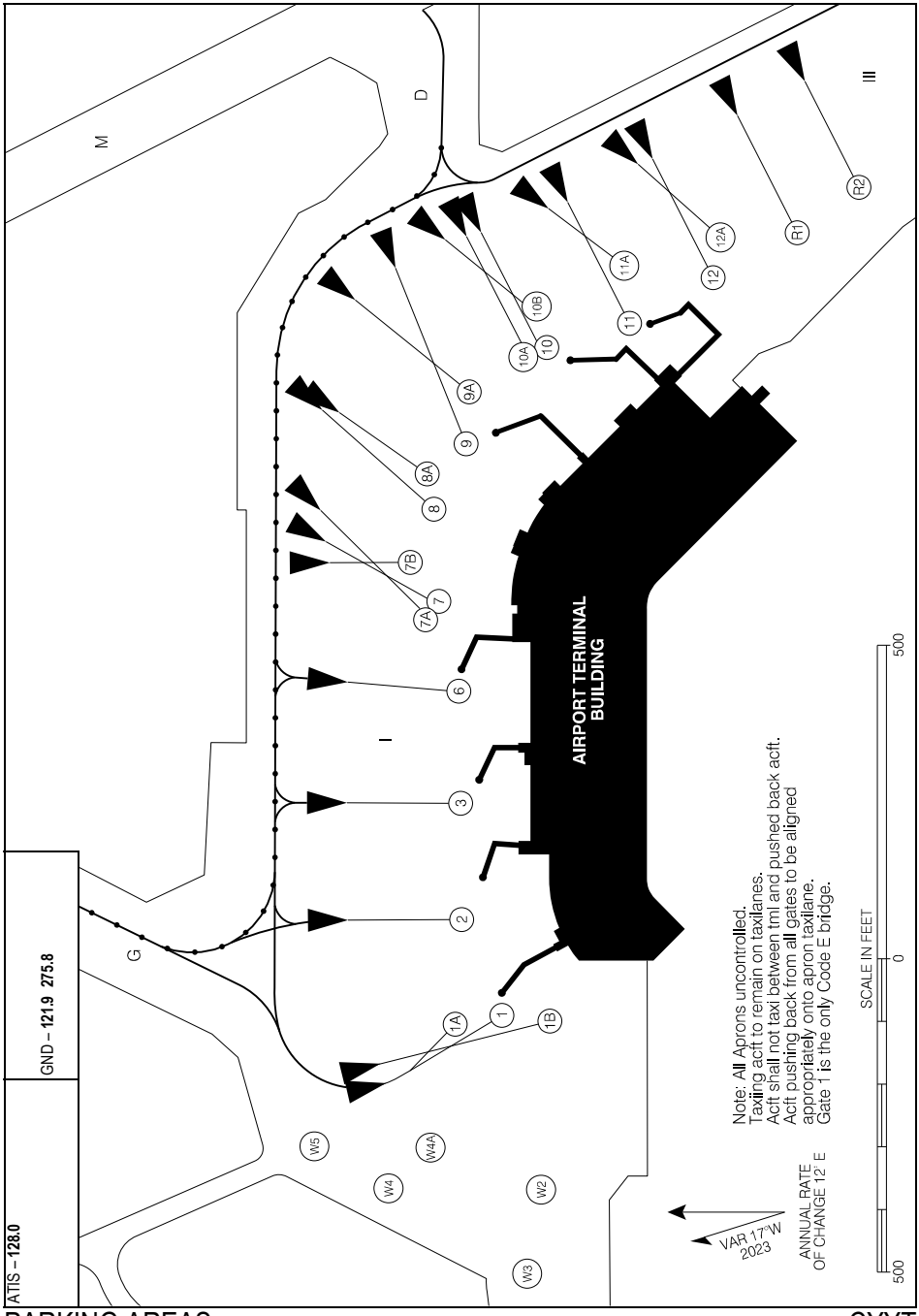
CENTRAL DE-ICING FACILITY CYYT

EFF 10 AUG 23

ST. JOHN'S INTL, NL

PARKING AREAS

CYYT



Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

PARKING AREAS

CYYT

EFF 10 AUG 23

Aircraft Parking Position

Position	Coordinates	Position	Coordinates
1	473650.35N 0524440.68W	10A	473645.88N 0524426.85W
1A	473651.02N 0524441.44W	10B	473645.89N 0524426.33W
1B	473650.16N 0524441.21W	11	473644.25N 0524427.22W
2	473650.20N 0524438.40W	11A	473644.30N 0524426.35W
3	473649.46N 0524435.92W	12	473642.77N 0524426.95W
6	473648.80N 0524433.55W	12A	473642.79N 0524426.54W
7	473648.66N 0524431.53W	R1	473641.29N 0524426.75W
7A	473648.94N 0524431.61W	R2	473640.12N 0524426.35W
7B	473648.94N 0524430.84W	W2	473650.70N 0524444.16W
8	473648.17N 0524429.43W	W3	473651.43N 0524445.80W
8A	473648.38N 0524428.95W	W4	473652.63N 0524443.45W
9	473647.34N 0524427.81W	W4A	473652.57N 0524442.97W
9A	473647.29N 0524427.56W	W5	473653.57N 0524442.35W
10	473645.75N 0524427.23W		

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

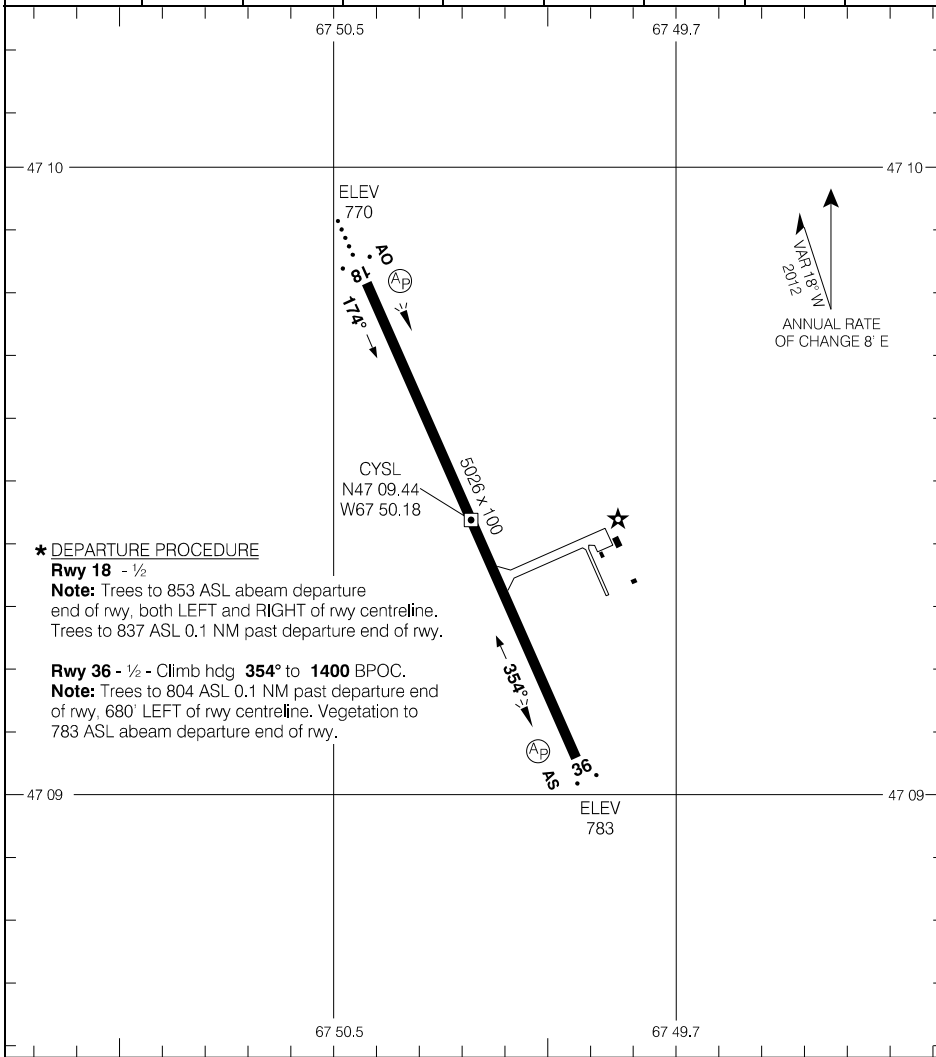
ST. LEONARD, NB

AERODROME CHART

CYSL

		UNICOM – **122.7** ATF	CTR Boston – **124.75 239.05**

DECL DISTS	18	36						
TORA	5026	5026						
TODA	5026	5026						
ASDA	5026	5026						
LDA	5026	5026						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 18 - ½
Note: Trees to 853 ASL abeam departure end of rwy, both LEFT and RIGHT of rwy centreline. Trees to 837 ASL 0.1 NM past departure end of rwy.

Rwy 36 - ½ **-** Climb hdg **354°** to **1400** BPOC.
Note: Trees to 804 ASL 0.1 NM past departure end of rwy, 680' LEFT of rwy centreline. Vegetation to 783 ASL abeam departure end of rwy.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwys 18; 36: *	2000 0 2000

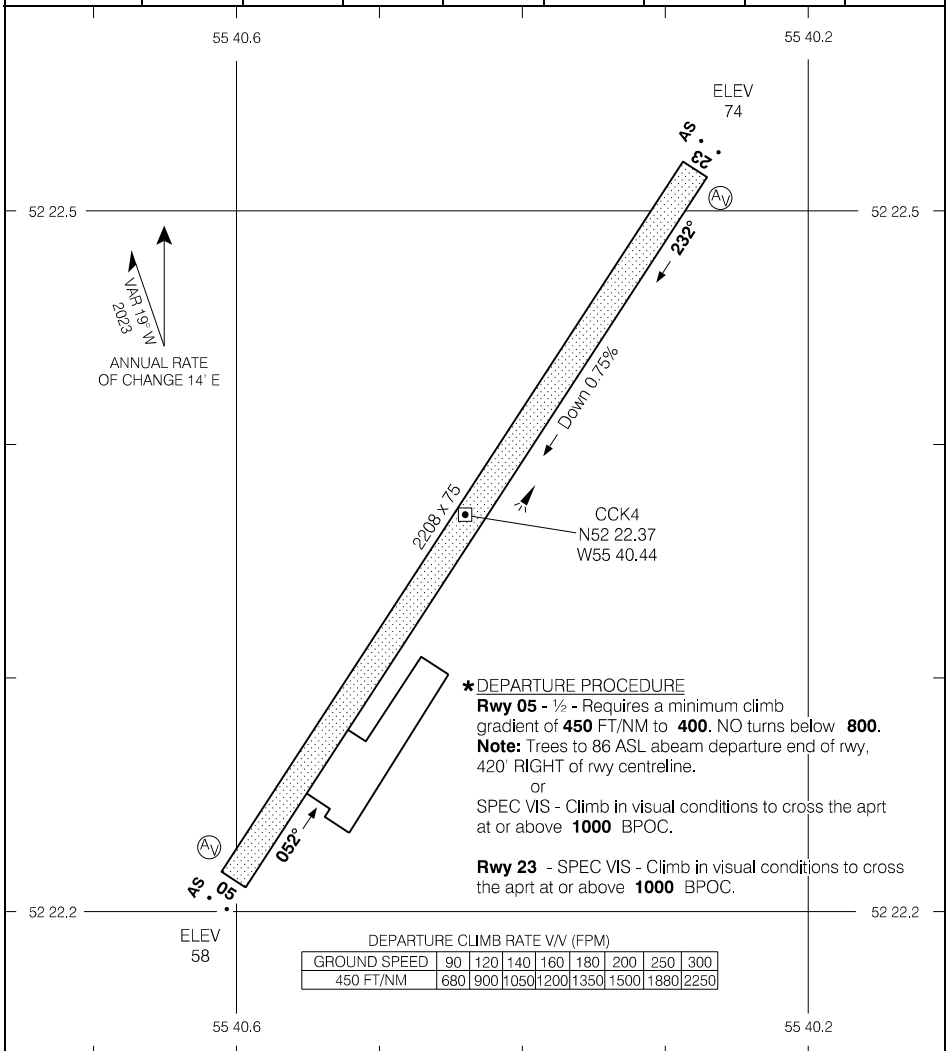
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

ST. LEWIS (FOX HARBOUR), NL

AERODROME CHART CCK4

AWOS Mary's Harbour – **122.55**		TFC – **122.8** ATF*	

DECL DISTS	05	23						
TORA	2208	2208						
TODA	2208	2208						
ASDA	2208	2208						
LDA	2208	2208						



*DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 05 - ½ **-** Requires a minimum climb gradient of **450** FT/NM to **400.** NO turns below **800**.
Note: Trees to 86 ASL abeam departure end of rwy, 420' RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1000** BPOC.

Rwy 23 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1000** BPOC.

DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
450 FT/NM	680	900	1050	1200	1350	1500	1880	2250

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 05, 23: *

SCALE IN FEET
500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

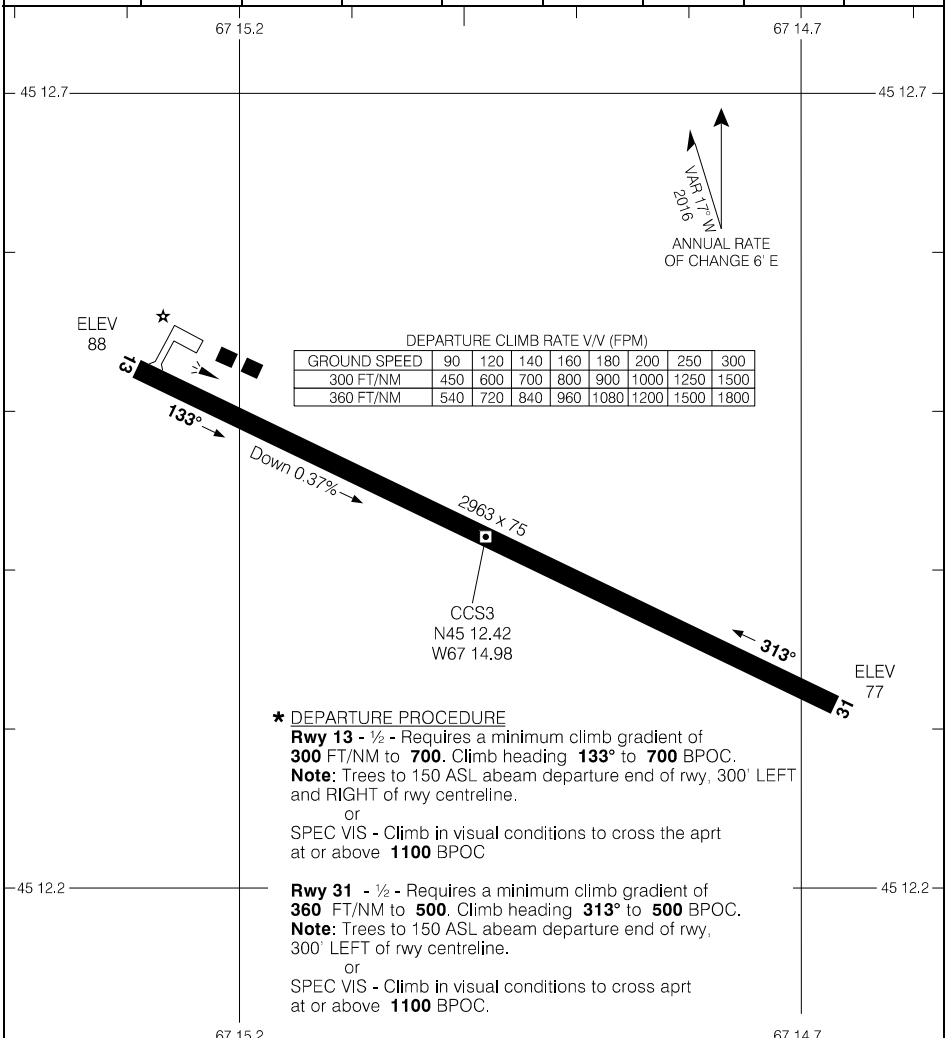
ST. STEPHEN, NB

AERODROME CHART

CCS3

		UNICOM – **122.8** ATF	CTR Moncton – **124.3**

DECL DISTS	13	31						
TORA	2963	2963						
TODA	2963	2963						
ASDA	2963	2963						
LDA	2963	2963						



DEPARTURE CLIMB RATE V/V (FPM)

GROUND SPEED	90	120	140	160	180	200	250	300
300 FT/NM	450	600	700	800	900	1000	1250	1500
360 FT/NM	540	720	840	960	1080	1200	1500	1800

* DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 13 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **300** FT/NM to **700**. Climb heading **133°** to **700** BPOC.
Note: Trees to 150 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT and RIGHT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1100** BPOC

Rwy 31 - ½ - Requires a minimum climb gradient of **360** FT/NM to **500**. Climb heading **313°** to **500** BPOC.
Note: Trees to 150 ASL abeam departure end of rwy, 300' LEFT of rwy centreline.
or
SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross aprt at or above **1100** BPOC.

TAKE-OFF MINIMA
Rwys 13, 31: *

SCALE IN FEET
1000 0 1000

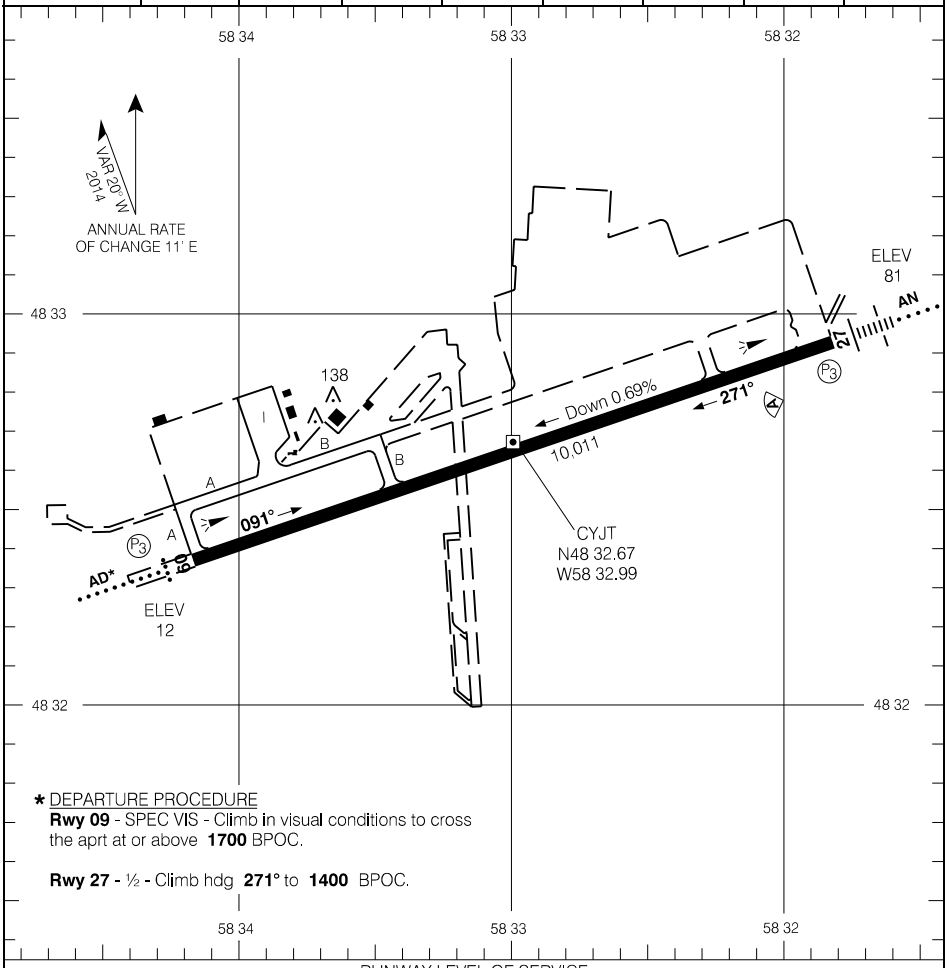
Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

STEPHENVILLE DYMOND AIRPORT, NL

AERODROME CHART CYJT

					APRT RDO – **122.1** MF		CTR Gander – **120.32**	

DECL DISTS	09	27						
TORA	10011	10011						
TODA	10011	10995						
ASDA	10011	10011						
LDA	10011	10011						



* DEPARTURE PROCEDURE
Rwy 09 - SPEC VIS - Climb in visual conditions to cross the aprt at or above **1700** BPOC.

Rwy 27 - ½ **-** Climb hdg **271°** to **1400** BPOC.

RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 27: RVR 1200 RWY 09: (¼sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 09, 27: *	SCALE IN FEET 2000 0 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYJT

EFF 21 MAR 24

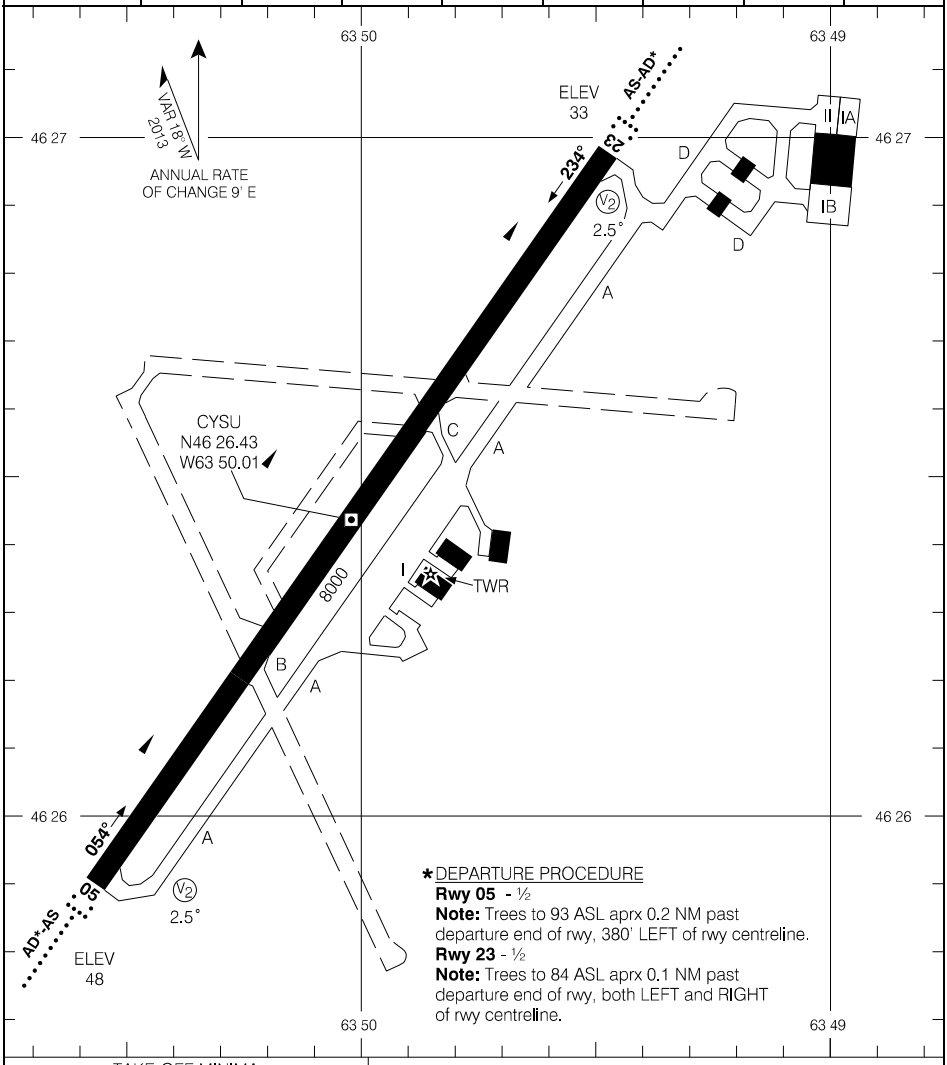
SUMMERSIDE, PE

AERODROME CHART

CYSU

AUTO – **122.55**		◐ UNICOM – **122.95** (AU) ATF	CTR – **124.4 384.8**

DECL DISTS	05	23						
TORA	8000	8000						
TODA	8000	8000						
ASDA	8000	8000						
LDA	8000	8000						



TAKE-OFF MINIMA	
Rwys 05, 23: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART CYSU

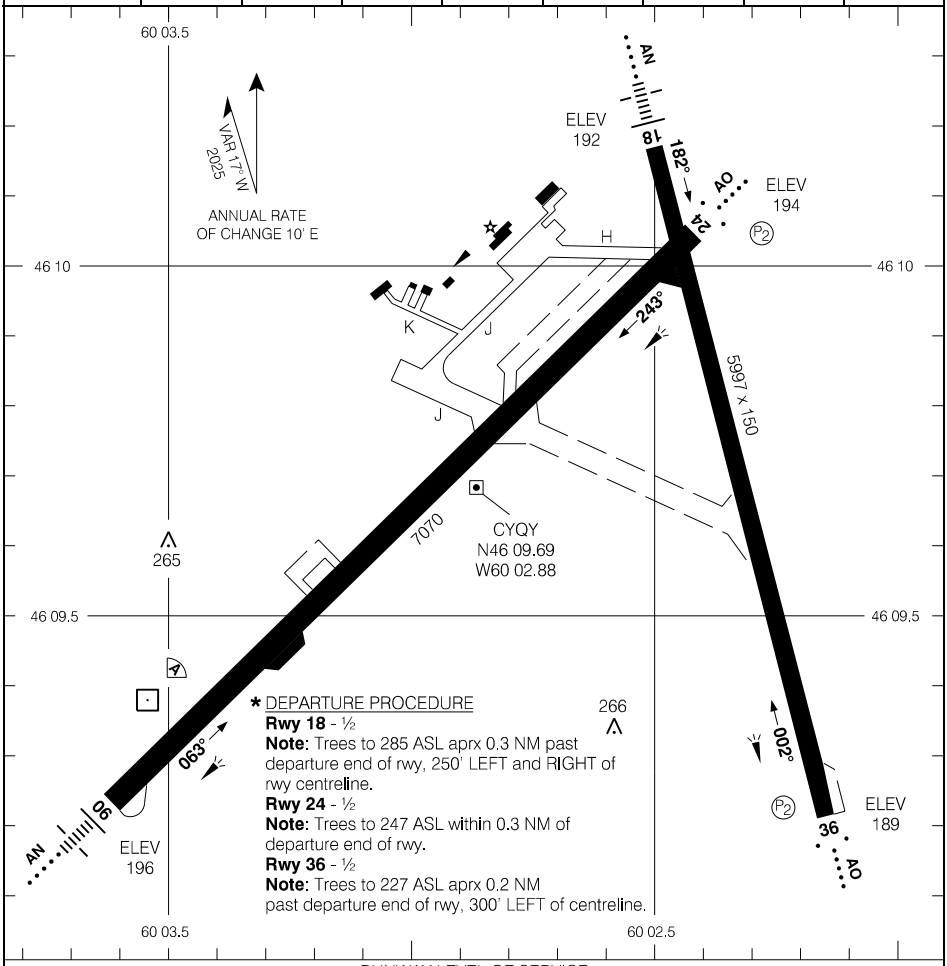
EFF 7 OCT 21

SYDNEY/J.A. DOUGLAS MCCURDY, NS

AERODROME CHART — CYQY

		RADIO Charlottetown – **122.0** MF	CTR Moncton – **118.6 266.3**

DECL DISTS	06	24	18	36				
TORA	7070	7070	5997	5997				
TODA	7770	8054	6981	6981				
ASDA	7070	7070	5997	5997				
LDA	7070	7070	5997	5997				



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 06: RVR 1200 RWY 18, 24, 36: (¼sm)	NOT AUTHORIZED
TAKE-OFF MINIMA	
Rwy 06: ½ Rwys 18, 24, 36: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

AERODROME CHART — CYQY

EFF 2 OCT 25

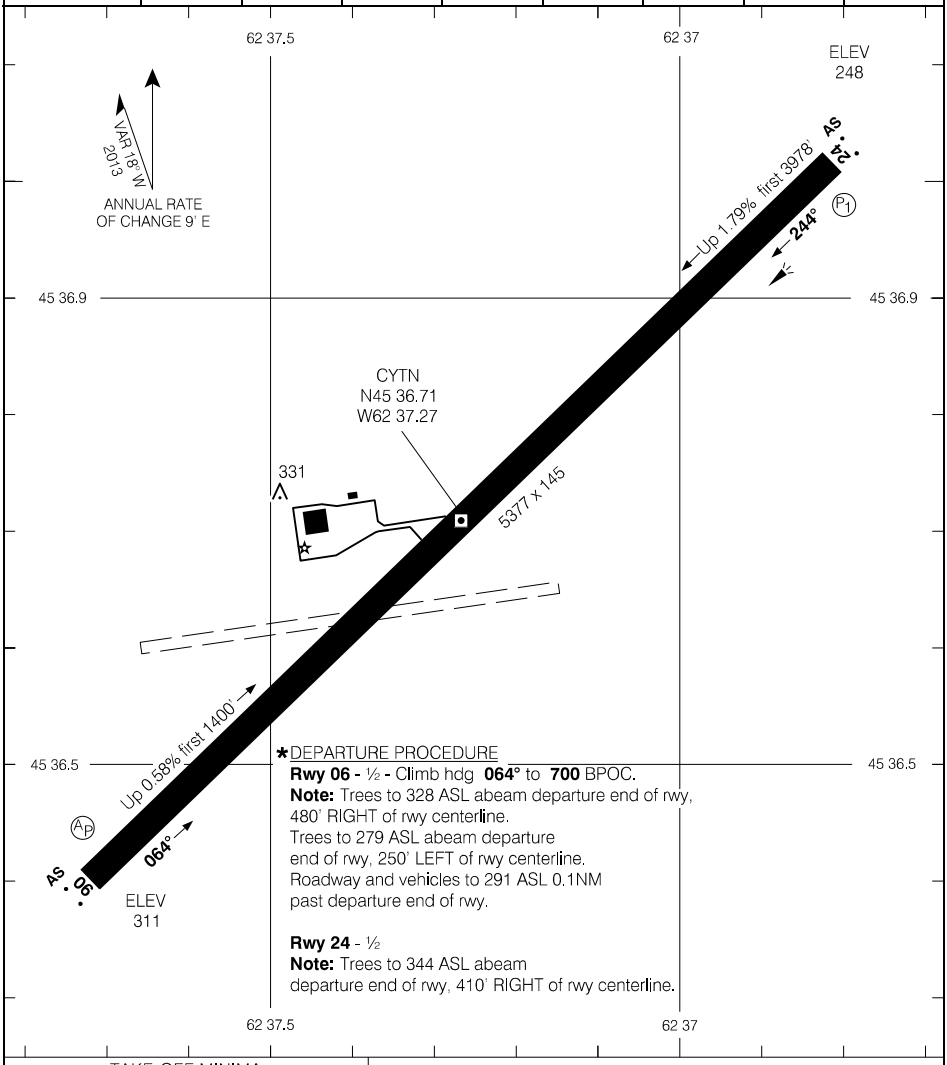
TRENTON, NS

AERODROME CHART

CYTN

		UNICOM – **122.8** (AU) ATF	CTR Moncton – **135.3 135.65**

DECL DISTS	06	24						
TORA	5377	5377						
TODA	5377	5377						
ASDA	5377	5377						
LDA	5377	5377						



*DEPARTURE PROCEDURE

Rwy 06 - ½ **-** Climb hdg **064°** to **700** BPOC.
Note: Trees to 328 ASL abeam departure end of rwy, 480' RIGHT of rwy centerline.
Trees to 279 ASL abeam departure end of rwy, 250' LEFT of rwy centerline.
Roadway and vehicles to 291 ASL 0.1NM past departure end of rwy.

Rwy 24 - ½
Note: Trees to 344 ASL abeam departure end of rwy, 410' RIGHT of rwy centerline.

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

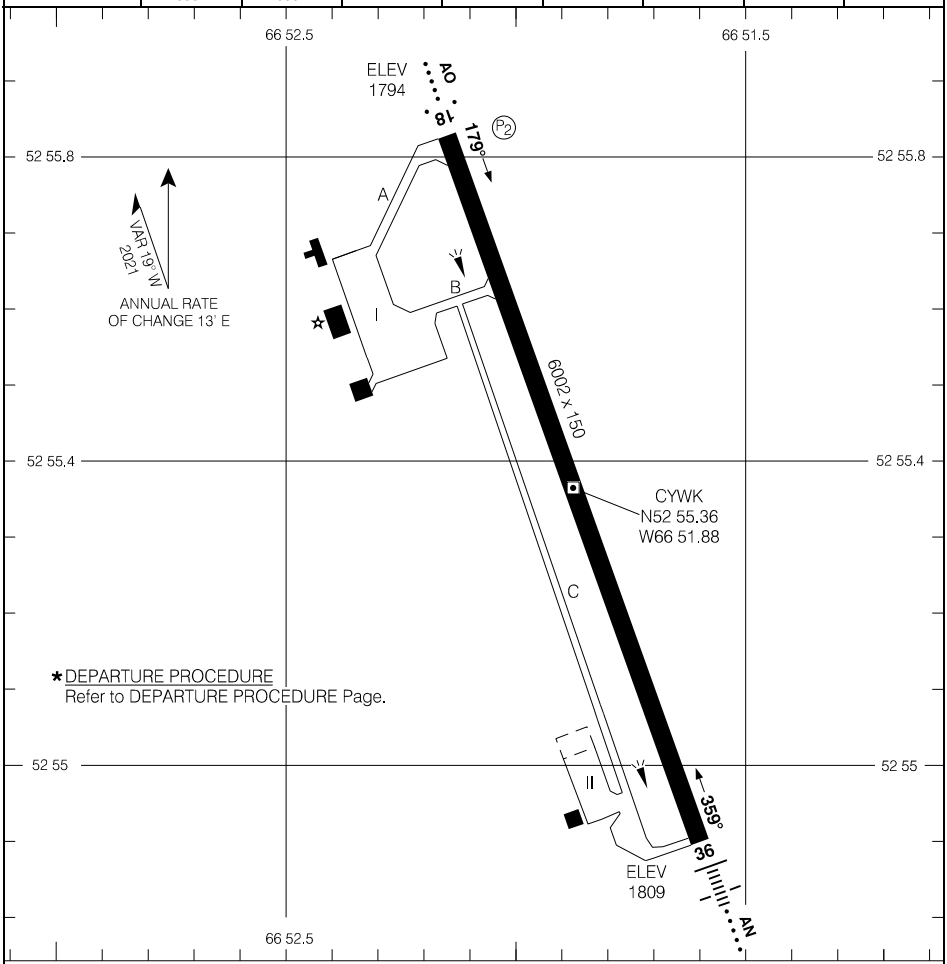
WABUSH, NL

AERODROME CHART

CYWK

ATIS – **128.12** MET – **128.12**	CLNC DEL – **122.6**	RADIO – **122.0 296.2** TFC – **122.0 296.2** MF	CTR Montreal – **132.25** RADIO Quebec– **123.37**

DECL DISTS	18	36						
TORA	6002	6002						
TODA	6652	6986						
ASDA	6002	6002						
LDA	6002	6002						



RUNWAY LEVEL OF SERVICE	
RVO	LVO
RWY 18, 36: (¼ sm)	NOT AUTHORIZED

TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
All Rwys: *	1000 0 1000 2000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

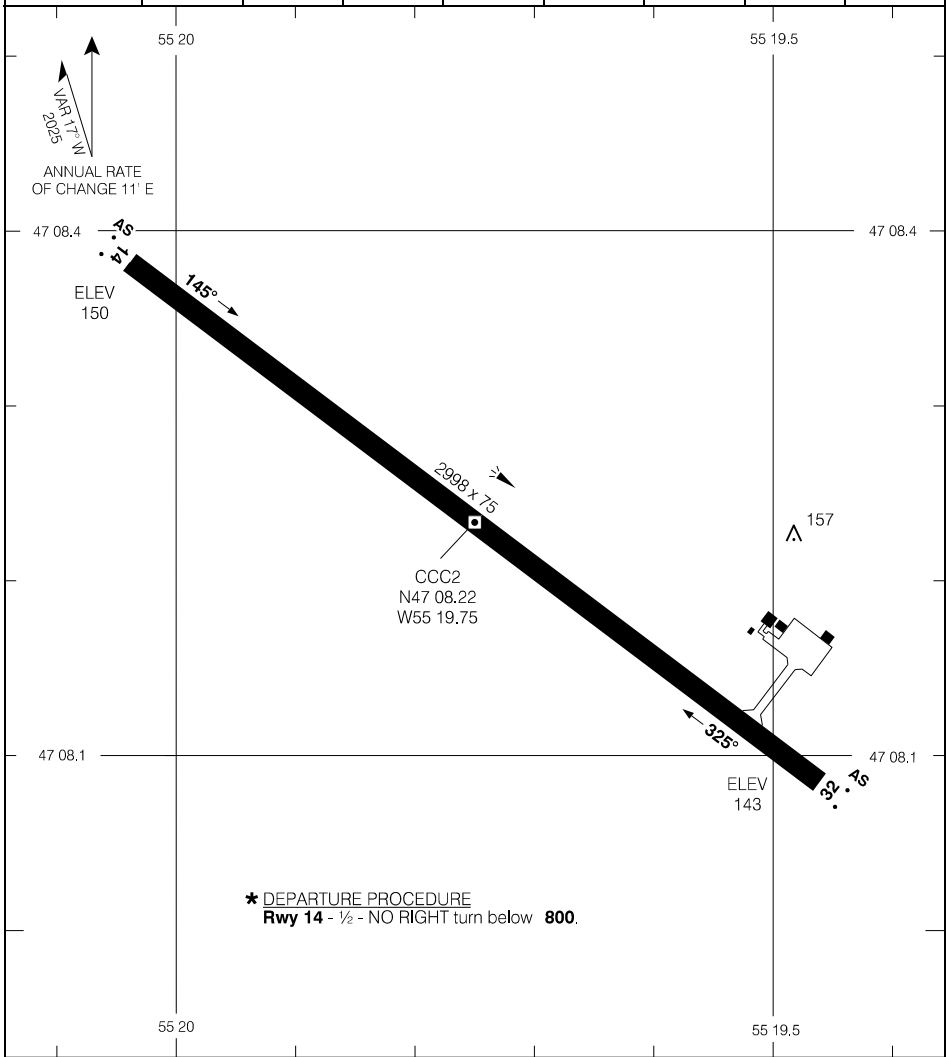
WINTERLAND, NL

AERODROME CHART

CCC2

		TFC – **123.2** ATF	CTR Gander – **134.9**

DECL DISTS	14	32						
TORA	2998	2998						
TODA	2998	2998						
ASDA	2998	2998						
LDA	2998	2998						



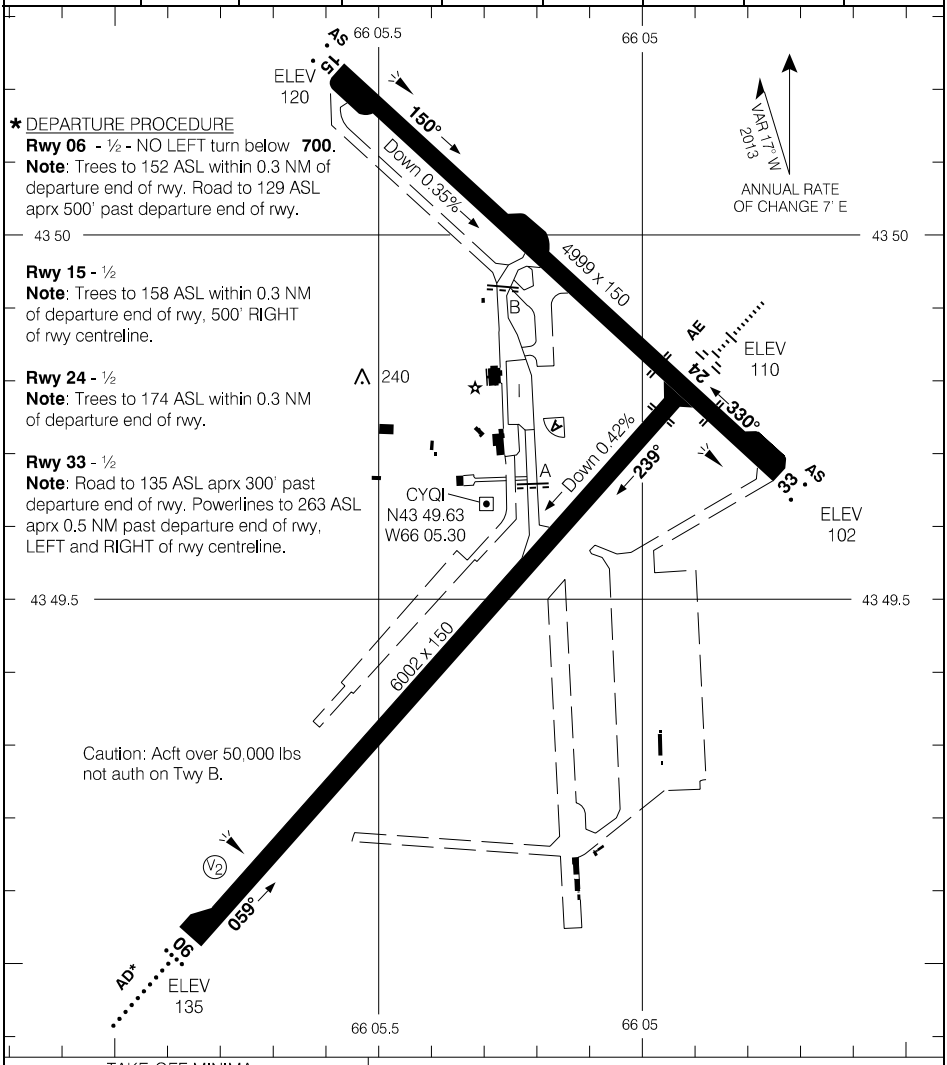
TAKE-OFF MINIMA	SCALE IN FEET
Rwy 14: * Rwy 32: ½	500 0 500

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved

YARMOUTH, NS

AERODROME CHART — CYQI

				UNICOM – **123.0** (AU) MF			CTR Moncton – **123.9 368.5**	
DECL DISTS	**06**	**24**	**15**	**33**				
TORA	6002	6002	4999	4999				
TODA	6502	6462	5349	5249				
ASDA	6227	6002	4999	4999				
LDA	6002	6002	4999	4999				



TAKE-OFF MINIMA	
All Rwys: *	SCALE IN FEET 1000 0 1000

Source of Canadian Civil Aeronautical Data: © 2026 NAV CANADA All rights reserved